

וְחֹשֶׁךְ Og mørket	וְכָהוּ .Og ledig	תְּהוֹ Kaos	הִיָּתָה Hun blir	וְהָאָרֶץ Og jorden	הָאָרֶץ: Jorden	וְאֵת Og med	הַשָּׁמַיִם Himmelen	אֵת Med	אֱלֹהִים Styrker	בָּרָא Han opprettet	בְּרֵאשִׁית I begynnelsen
יְהִי Han er stadig	אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַמַּיִם: På vannet	פָּגַי Vender meg	עַל־ Over	מְרַחֶפֶת Vibrerende	אֱלֹהִים Styrker	וְרוּחַ Og ånden	תְּהוֹם Abbyss	פָּגַי Vender meg	עַל־ Over
בֵּין Mellom	אֱלֹהִים Styrker	וַיַּבְדֵּל Og han er å skille	טוֹב Bra	כִּי־ Som	הָאֹר Lys	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיֵּרָא Og han er så	אֹר: Lys	וַיֵּהִי־ Og han blir	אֹר Lys
עָרַב Kvelden	וַיֵּהִי־ Og han blir	לַיְלָה Natt	קָרָא Anrop	וְלַחֲשֹׁךְ .Og mørke	יוֹם Dag	לְאֹר .Til lys	אֱלֹהִים Styrker	וַיִּקְרָא Og han er kalle	הַחֲשֹׁךְ: Den mørke	וַיִּבֵּין Og mellom	הָאֹר Lys
מִבְּדִיל Slippmiddel	וַיֵּהִי Og han blir	הַמַּיִם På vannet	בְּתוֹךְ I midt	רָקִיעַ Atmosfære	יְהִי Han er stadig	אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֶחָד: Én	יוֹם Dag	בֹּקֶר Morgen	וַיֵּהִי־ Og han blir
מִתַּחַת Fra under	אֲשֶׁר Som	הַמַּיִם På vannet	בֵּין Mellom	וַיַּבְדֵּל Og han er å skille	הָרָקִיעַ Atmosfæren	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיַּעַשׂ Og han er noe	לְמַיִם: Til vann	מֵי־ Fra vannet	בֵּין Mellom
שָׁמַיִם Himmelen	לְרָקִיעַ Til atmosfære	אֱלֹהִים Styrker	וַיִּקְרָא Og han er kalle	כֵּן: Så	וַיֵּהִי־ Og han blir	לְרָקִיעַ Til atmosfære	מֵעַל Fra over	אֲשֶׁר Som	הַמַּיִם På vannet	וַיִּבֵּין Og mellom	לְרָקִיעַ Til atmosfære
הַשָּׁמַיִם Himmelen	מִתַּחַת Fra under	הַמַּיִם På vannet	יָקוּם De skal bli fløyet sammen	אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	שָׁנִי: To	יוֹם Dag	בֹּקֶר Morgen	וַיֵּהִי־ Og han blir	עָרַב Kvelden	וַיֵּהִי־ Og han blir
וּלְמִקְוֵה Og til confluence	אֶרֶץ Jord	לַיִבֶּשֶׁת Til tørt	אֱלֹהִים Styrker	וַיִּקְרָא Og han er kalle	כֵּן: Så	וַיֵּהִי־ Og han blir	הַיַּבֶּשֶׁה Den tørre	וְתִרְאָה Og hun skal bli sett	אֶחָד Én	מְקוֹם Steder	אֶל־ Til
דָּשָׁא Vegetasjon	הָאָרֶץ Jorden	תִּדְנָשָׂא Skal føre til stolen	אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	טוֹב: Bra	כִּי־ Som	אֱלֹהִים Styrker	וַיֵּרָא Og han er så	יָמִים Dager	קָרָא Anrop	הַמַּיִם På vannet
עַל־ Over	בּוֹ I ham	וַיַּרְעוּ־ Frø ham	אֲשֶׁר Som	לְמִינּוּ Til arter ham	פְּרִי Frukt	עָשָׂה Han gjorde	פְּרִי Frukt	עֵץ Treet	וַיַּרְעַע Frø	מִזְרִיעַ Korn	עֲשֻׁב Gressfrø kan platen heves en del
עָשָׂה־ Han gjorde	וַעֲץ Og treet	לְמִינּוֹ Til arter ham	וַיַּרְעַע Frø	מִזְרִיעַ Korn	עֲשֻׁב Gressfrø kan platen heves en del	דָּשָׁא Vegetasjon	הָאָרֶץ Jorden	וַתּוֹצֵא Og hun er å bringe frem	כֵּן: Så	וַיֵּהִי־ Og han blir	הָאָרֶץ Jorden
וַיֵּהִי־ Og han blir	עָרַב Kvelden	וַיֵּהִי־ Og han blir	טוֹב: Bra	כִּי־ Som	אֱלֹהִים Styrker	וַיֵּרָא Og han er så	לְמִינּוֹ Til arter ham	בּוֹ I ham	וַיַּרְעוּ־ Frø ham	אֲשֶׁר Som	פְּרִי Frukt
הַיּוֹם Den dag	בֵּין Mellom	לְהַבְדִּיל For å skille	הַשָּׁמַיִם Himmelen	בְּרָקִיעַ I atmosfæren	מְאֵרֶת Belysningene	יְהִי Han er stadig	אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	שְׁלִישִׁי: Tredje	יוֹם Dag	בֹּקֶר Morgen
לְהַאֲרִי For å gi lys	הַשָּׁמַיִם Himmelen	בְּרָקִיעַ I atmosfæren	לְמֵאֹרֶת Til belysningene	וַהֲיִי Og de blev	וּשְׁנַיִם: Og par	וַיִּלְמְדוּ Og til dager	וּלְמִוְעָדִים Og avtaler	לְאֹתָהּ Til tegn	וַהֲיִי Og de blev	הַלַּיְלָה Den natt	וַיִּבֵּין Og mellom
הַמֵּאֹר Det luminary	אֶת־ Med	הַגְּדֹלִים De	הַמֵּאֹרֶת Belysningene	שְׁנֵי To	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיַּעַשׂ Og han er noe	כֵּן: Så	וַיֵּהִי־ Og han blir	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over
אִתָּם Med dem	וַיִּתֵּן Og han gir	הַכּוֹכָבִים: Det stjerner	וְאֵת Og med	הַלַּיְלָה Den natt	לְמַמְשֶׁלֶת For å regjere over	הַקָּטָן Den lille	הַמֵּאֹר Det luminary	וְאֶת־ Og med	הַיּוֹם Den dag	לְמַמְשֶׁלֶת For å regjere over	הַגְּדוֹל Den store

הָאֹר Lys	בֵּין Mellom	וְלִהְיוֹת Og for å skille	וּבַלַּיְלָה Og i natt	בְּיוֹם I dag	וְלִמְשָׁל Og til regel	הָאָרֶץ: Jorden	עַל־ Over	לְהָאִיר For å gi lys	הַשָּׁמַיִם Himmelen	בְּרָקִיעַ I atmosfæren	אֱלֹהִים Styrker
רְבִיעִי: Ut	יוֹם Dag	בֹּקֶר Morgen	וַיְהִי־ Og han blir	עָרֵב Kvelden	וַיְהִי־ Og han blir	טוֹב: Bra	כִּי־ Som	אֱלֹהִים Styrker	וַיֵּרָא Og han er så	הַחֹשֶׁךְ Den mørke	וּמֵלֶּכֶת Og mellom
עַל־ Over	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	יָעוֹפֶף Han skal fly	וְעוֹף Og flyer	חַיָּה Levende	נֶפֶשׁ Sjel	רֹאמֵר Roamer	הַמַּיִם På vannet	יִשְׁרָצוּ De skal streife	אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa
הַחַיָּה Sjel	נֶפֶשׁ Den levende	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	הַגְּדֹלִים De	הַתַּנִּינִים Det skapninger	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיִּבְרָא Og han er oppretting	הַשָּׁמַיִם: Himmelen	רָקִיעַ Atmosfære	מֶגֶץ Vender meg
אֱלֹהִים Styrker	וַיֵּרָא Og han er så	לְמִינֵהוּ Til arter ham	כָּנָף Vinge	עוֹף Flyer	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	לְמִינֵיהֶם Til arter dem	הַמַּיִם På vannet	שֹׁרֵץ Streifer du	סוֹם Som	הַרְמֻשֹׁת Det bevelig
בַּיּוֹם I dager	הַמַּיִם På vannet	אֶת־ Med	וּמִלֵּא Og fyller du	וּרְבוֹ Og øke du	פָּרוּ Være fruktbare du	לֵאמֹר Å si	אֱלֹהִים Styrker	אִתָּם Med dem	וַיִּבְרָךְ Og han er velsignet	טוֹב: Bra	כִּי־ Som
תּוֹצֵא Hun er å bringe frem	אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	חֲמִישִׁי: Femte	יוֹם Dag	בֹּקֶר Morgen	וַיְהִי־ Og han blir	עָרֵב Kvelden	וַיְהִי־ Og han blir	בְּאֶרֶץ: I jord	יָרֵב Øk	וְעוֹף Og flyer
וַיַּעַשׂ Og han er noe	כֵּן: Så	וַיְהִי־ Og han blir	לְמִינָהּ Til arter ward	אֶרֶץ Jord	וְחַיֹּתֶיהָ Og dyret av ham	וְרִמָּשׁ Og bevelig	בְּהֶמָּה I fe	לְמִינָהּ Til arter ward	חַיָּה Levende	נֶפֶשׁ Sjel	הָאָרֶץ Jorden
הַאֲדָמָה Bakken	רִמָּשׁ .Flytting av dyr	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	לְמִינָהּ Til arter ward	הַבְּהֶמָּה Dyret	וְאֶת־ Og med	לְמִינָהּ Til arter ward	הָאָרֶץ Jorden	חַיֹּת Dyr	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker
וַיִּרְדּוּ Og de skal slingsperr	כְּדִמוּתוֹ Som ligner oss	בְּצִלְמֵנוּ I bildet av oss	אֲדָם Blodig	נַעֲשֶׂה Vi skal gjøre	אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	טוֹב: Bra	כִּי־ Som	אֱלֹהִים Styrker	וַיֵּרָא Og han er så	לְמִינֵהוּ Til arter ham
הָאָרֶץ: Jorden	עַל־ Over	הַרְמֻשׁ Det bevelig	הַרְמֻשׁ Det bevelig	וּבְכָל־ Og i alle	הָאָרֶץ Jorden	וּבְכָל־ Og i alle	וּבְהֶמָּה Og i fe	הַשָּׁמַיִם Himmelen	וּבְעוֹף Og i brosjyren	הַמַּיִם På vannet	בְּדָגַת I fisk av
בָּרָא Han opprettet	וּנְקִבָה Og kvinnelig	זָכָר Hann	אִתּוֹ .Med ham	בָּרָא Han opprettet	אֱלֹהִים Styrker	בְּצִלְמֵ I bildet	בְּצִלְמוֹ I bildet av ham	הָאָדָם Den blodige	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיִּבְרָא Og han er oppretting
הָאָרֶץ Jorden	אֶת־ Med	וּמִלֵּא Og fyller du	וּרְבוֹ Og øke du	פָּרוּ Være fruktbare du	אֱלֹהִים Styrker	לָהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֱלֹהִים Styrker	אִתָּם Med dem	וַיִּבְרָךְ Og han er velsignet	אִתָּם: Med dem
וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָאָרֶץ: Jorden	עַל־ Over	הַרְמֻשֹׁת Det bevelig	חַיָּה Levende	וּבְכָל־ Og i alle	הַשָּׁמַיִם Himmelen	וּבְעוֹף Og i brosjyren	הַמַּיִם På vannet	בְּדָגַת I fisk av	וּרְדּוֹ Og svaier du	וּכְבֻשָׁה Og kaste ward
מֶגֶץ Vender meg	עַל־ Over	אֶשֶׁר Som	זָרַע Frø	זָרַע Frø	עֹשֵׁב Gressfrø kan platen heves en del	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לָכֶם Vil du	נִתְּנִי Jeg gi	הִנֵּה Se	אֱלֹהִים Styrker
לָכֶם Vil du	זָרַע Frø	זָרַע Frø	עֵץ Treet	פְּרִי־ Frukt	כּוֹ I ham	אֶשֶׁר־ Som	הָעֵץ Treet	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	הָאָרֶץ Jorden	כָּל־ Alle
הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	רוֹמָשׁ .Flytting av dyr	וּלְכָל Og til alle	הַשָּׁמַיִם Himmelen	עוֹף Flyer	וּלְכָל־ Og til alle	הָאָרֶץ Jorden	חַיֹּת Dyr	וּלְכָל־ Og til alle	לְאֻכְלָהּ: Til mat	יְהִיָּה Han er stadig

וַיֵּרָא Og han er så	כֵּן: Så	וַיְהִי־ Og han blir	לֶאֱכֹלָה Til mat	עָשָׂב Gressfrø kan platen heves en del	יֵרָק Utdrag	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	חַיָּה Levende	נֶפֶשׁ Sjel	בּוֹ I ham	אֲשֶׁר־ Som
בֹּקֶר Morgen	וַיְהִי־ Og han blir	עָרֵב Kvelden	וַיְהִי־ Og han blir	מָאֵד Svært	טוֹב Bra	וְהִנֵּה־ Og se	עָשָׂה Han gjorde	אֲנֹכִי Som	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker
מְלֹאכְתּוֹ Works ham	הַשְּׂבִיעִי Den syvende	בַּיּוֹם I dag	אֱלֹהִים Styrker	וַיִּכַּל Og han er etterbehandling	צָבָאָם: Verten dem	וְכָל־ Og alle	וְהָאָרֶץ Og jorden	הַשָּׁמַיִם Himmelen	וַיִּכְלוּ Og de var i stand	הַשִּׁטִּי: Den sjette	יוֹם Dag
אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיְבָרֶךְ Og han er velsignet	עָשָׂה: Han gjorde	אֲשֶׁר Som	מְלֹאכְתּוֹ Works ham	מִכָּל־ Fra alle	הַשְּׂבִיעִי Den syvende	בַּיּוֹם I dag	וַיִּשְׁבֹּת Og han er dagens arbeid	עָשָׂה Han gjorde	אֲשֶׁר Som
אֱלֹהִים Styrker	בָּרָא Han opprettet	אֲשֶׁר־ Som	מְלֹאכְתּוֹ Works ham	מִכָּל־ Fra alle	נִשְׁבַּת Opphøre	כּוֹ I ham	כִּי Som	אֹתוֹ .Med ham	וַיִּמְדָּשׁ Og han er noe hellig	הַשְּׂבִיעִי Den syvende	יוֹם Dag
וְשָׁמַיִם: Og himmelen	אָרֶץ Jord	אֱלֹהִים Styrker	יְהוָה Trælarbeidet	עֲשׂוֹת Utfør	בַּיּוֹם I dag	בְּהַבְרָאָם I creation dem	וְהָאָרֶץ Og jorden	הַשָּׁמַיִם Himmelen	תּוֹלְדוֹת Lineages av	אֵלֶּה Disse	לַעֲשׂוֹת: For å gjøre
כִּי Som	יִצְמַח Han er får helikopterrotorer	טָרַם Ennå ikke	הַשָּׂדֶה Feltet	עָשָׂב Gressfrø kan platen heves en del	וְכָל־ Og alle	בָּאָרֶץ I jord	יְהִיָּה Han er stadig	טָרַם Ennå ikke	הַשָּׂדֶה Feltet	שִׁיחַ Landområder med kystplanter	וְכָל־ Og alle
וָאֵד Og damp	הָאֲדָמָה: Bakken	אֶת־ Med	לַעֲבֹד Til tjener	אֵין Det er ingen	וָאֲדָם Og blodige	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	אֱלֹהִים Styrker	יְהוָה Trælarbeidet	הַמָּטִיר Han førte til regn	לֹא Ikke
אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	יְהוָה Trælarbeidet	וַיַּצְרֵךְ Og han er danner	הָאֲדָמָה: Bakken	פָּגִי־ Vender meg	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וְהַשְׁקָה Og han mettet ward	הָאָרֶץ Jorden	מִן־ Fra	יַעֲלֶה Han er stigende
חַיָּה: Levende	לִנְפֹשׁ Til sjel	הַבְּלֹדִים Den blodige	וַיְהִי Og han blir	חַיִּים Liv	נִשְׁמָת Respirasjoner	בְּנֶסֶבֹרֵהָ I neseborene ham	וַיִּפֹּחַ Og han blåser	הָאֲדָמָה Bakken	מִן־ Fra	עָפָר Jord	הַבְּלֹדִים Den blodige
יָצָר: Han dannet	אֲשֶׁר Som	הַבְּלֹדִים Den blodige	אֶת־ Med	שֵׁם Det	וַיִּשֶׁם Og han er å plassere	מִקְדָּם Fra øst	בְּעֵדֶן I hyggelig område	גֹּר־ Skjold	אֱלֹהִים Styrker	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּטָּע Og han er innfesting
וַעֲץ Og treet	לִמְאָכַל Til mat	וְטוֹב Og bra	לְמַרְאֶה Å syne	נִחְמַד Det ettertraktede	עֵץ Treet	כָּל־ Alle	הָאֲדָמָה Bakken	מִן־ Fra	אֱלֹהִים Styrker	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּצְמַח Og han er får helikopterrotorer
אֶת־ Med	לְהַשְׁקֹת Til irrigate	מִעֵדֶן Fra hyggelig område	יָצָא Han kommer ut	וַנְהַר Og stream	וַיִּרְעֶ: Og knytte	טוֹב Bra	הַדַּעַת Kunnskap	וַעֲץ Og treet	הַגֵּן Skjold	בְּתוֹךְ I midt	הַחַיִּים Livet
אֶת Med	הַסָּבִיב Den omkringliggende	הוּא Han	פִּישׁוֹן Fullflowing	הָאֶחָד Den ene	שֵׁם Det	רְאשִׁים: Skjærchoder	לְאַרְבָּעָה Til fire	וְהָיָה Og han blir	יִפְרֹד Han blir skilt	וּמִשָּׁם Og fra det	הַגֵּן Skjold
הַבְּדֻלָּה Det separatite	שֵׁם Det	טוֹב Bra	הַקּוֹא Det han	הָאָרֶץ Jorden	וַיִּגְבַּח Og gull	הַזֶּהָב: Gull	שֵׁם Det	אֲשֶׁר־ Som	הַחֲוִילָה Den svingete	אָרֶץ Jord	כָּל־ Alle
כּוֹשׁ: Liker at	אָרֶץ Jord	כָּל־ Alle	אֶת Med	הַסָּבִיב Den omkringliggende	הוּא Han	גִּיחוֹן Gush	הַשְּׁנִי De to	הַנָּהָר Stream	וְשֵׁם־ Og det	הַשִּׁהָם: Den hjord	וְאֶבֶן .Og sten
פְּרֹת: Rushy	הוּא Han	הַרְבִּיעִי Den ut	וְהַנָּהָר Og stream	אֲשׁוּר Steppe	קִדְמָת Øst for	הַחֶלֶד Den ene går	הוּא Han	חֲדָלָה Rocky	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	הַנָּהָר Stream	וְשֵׁם Og det

וַיַּקָּח	יְהוָה	אֱלֹהִים	אֶת־	הָאָדָם	וַיִּנָּחֶהוּ	בְּגוֹ־	עֵדֶן	לְעִבְדָּהּ	וּלְשִׁמְרָהּ:	וַיִּצְוֶה	יְהוָה
Og han tar	Trælarbeidet	Styrker	Med	Den blodige	Og han hviler ham	I dekselet	Hyggelig område	Til tjener ward	Og for å holde ward	Og han er befalet	Trælarbeidet
אֱלֹהִים	עַל־	הָאָדָם	לֹא־אָמַר	מִכָּל־	עֵץ־	הַגֵּן	אֵכֶל־	תֹּאכֵל:	וּמֵעֵץ	הַדְּעִתַּל	טוֹב
Styrker	Over	Den blodige	Å si	Fra alle	Treet	Skjold	Spis	Du ete	Og fra treet	Kunnskap	Bra
וְרָע	לֹא	תֹאכֵל	מִמֶּנּוּ	כִּי־	בַּיּוֹם	אֲכָלָהּ	מִמֶּנּוּ	מוֹת	תָּמוּת:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה
Og knytte	Ikke	Du ete	Fra oss	Som	I dag	Spiser du	Fra oss	Dør	.Du skal dø	:Og han sa	Trælarbeidet
אֱלֹהִים	לֹא־	טוֹב	הָיוֹת	הָאָדָם	לְבָדּוֹ	אֶעֱשֶׂהָ־	לּוֹ	עֲזָר	כִּנְגְדּוֹ:	וַיִּצְרֶה	יְהוָה
Styrker	Ikke	Bra	Å være	Den blodige	Til ham til side	Jeg skal gjøre	Til ham	Hjelp	Som foran ham	Og han dannet	Trælarbeidet
אֱלֹהִים	מִן־	הָאֲדָמָה	כָּל־	תַּיִת	הַשָּׂדֶה	וְאֵת	כָּל־	עוֹף	הַשָּׁמַיִם	וַיָּבֵא	אֶל־
Styrker	Fra	Bakken	Alle	Dyr	Feltet	Og med	Alle	Flyer	Himmelen	Og han kommer	Til
הָאָדָם	לְרֹאוֹת	מָה־	יִקְרָא־	לּוֹ	וְכָל־	אֲשֶׁר	יִקְרָא־	לּוֹ	הָאָדָם	גִּפְשׁ	חַיָּה
Den blodige	For å se	Hva	Han er kalle	Til ham	Og alle	Som	Han er kalle	Til ham	Den blodige	Sjel	Levende
הָאָדָם	וְשָׁמוֹ:	וַיִּקְרָא	הָאָדָם	שְׁמוֹת	לְכָל־	הַבְּהֵמָה	וּלְעוֹף	הַשָּׁמַיִם	וּלְכָל־	חַיָּה	הַשָּׂדֶה
Han	Navn ham	Og han er kalle	Den blodige	Navn	Til alle	Dyret	Og til flyer	Himmelen	Og til alle	Dyr	Feltet
וּלְאָדָם	לֹא־	מִצָּר	עֲזָר	כִּנְגְדּוֹ:	וַיִּפֹּל־	יְהוָה	אֱלֹהִים	תַּרְדֵּמָה	עַל־	הָאָדָם	וַיִּישָׁן
Og til blodig	Ikke	Finn	Hjelp	Som foran ham	Og han faller	Trælarbeidet	Styrker	Stupor	Over	Den blodige	Og han sover
וַיִּקָּח	אֶחָת	מִצְלַעַתָּיו	וַיִּסְגֵּר	בָּשָׂר	תַּחַתְּנֶהּ:	וַיִּבְנוּ	יְהוָה	אֱלֹהִים	אֶת־	הַצִּלְעַ	אֲשֶׁר־
Og han tar	Én	Fra bendings ham	Og han er lukking	Kjøtt	Under hennes	Og han er bygning	Trælarbeidet	Styrker	Med	Boying	Som
לָקַח	מִן־	הָאָדָם	לֹא־אִשָּׁה	וַיָּבֵאָהּ	אֶל־	הָאָדָם:	וַיֹּאמֶר־	הָאָדָם	נָתַת	הַפֶּעַם	עֲצָם
Han tok	Fra	Den blodige	Til kvinne	Og han kommer ward	Til	Den blodige	:Og han sa	Den blodige	Dette	På én gang	Bein
מִעֲצָמִי	וּבָשָׂר	מִבָּשָׂרִי	לְזֹאת	יִקְרָא	אִשָּׁה	כִּי־	מֵאִישׁ	לְקַחְתָּהּ־	זֹאת:	עַל־	כֵּן
Fra ben meg	Og kjøtt	Fra kjøtt meg	Til dette	Han er kalle	Kvinne	Som	Fra mann	Han tok ward	Dette	Over	Så
וַעֲזָב־	אִישׁ	אֶת־	אָבִיו	וְאֶת־	אִמּוֹ	וְדָבַק	בְּאִשְׁתּוֹ	וְהָיוּ	לְבָשָׂר	אֶחָד:	וַהֲיוּ
Han skal forlate	Mann	Med	Far ham	Og med	Mor ham	Og han nå hugger	I kvinner ham	Og de blev	Til kjøtt	Én	Og de skal bli
שְׁנֵיהֶם	עָרוֹמִים	הָאָדָם	וְאִשְׁתּוֹ	וְלֹא־	וְתִבְשָׁשׁוּ:	וְהִנָּחֵשׁ	הִנֵּה	עָרוֹם	מִכָּל־	חַיָּה	הַשָּׂדֶה
To dem	Naken	Den blodige	Og kvinner ham	Og ikke	De er noe selv	Og slange	Han blir	Slu	Fra alle	Dyr	Feltet
אֲשֶׁר	עָשָׂה	יְהוָה	אֱלֹהִים	וַיֹּאמֶר	אֶל־	הָאִשָּׁה	אָף	כִּי־	אָמַר	אֱלֹהִים	לֹא
Som	Han gjorde	Trælarbeidet	Styrker	:Og han sa	Til	Kvinnen	Faktisk	Som	Si	Styrker	Ikke
תֹּאכֵלוּ	מִכָּל־	עֵץ	הַגֵּן:	וּתֹאמַר	אֶל־	הַנָּחַשׁ	מִפְּרִי	מִכָּל־	עֵץ־	הַגֵּן	נֹאכְלִי:
Du skal ete	Fra alle	Treet	Skjold	Og hun er sa	Til	Slangen	Fra frukt	Fra frukt	Treet	Skjold	Vi skal ete
וּמִפְּרִי	הָעֵץ	אֲשֶׁר	בְּתוֹךְ־	הַגֵּן	אָמַר	אֱלֹהִים	לֹא	תֹאכֵלוּ	מִמֶּנּוּ	וְלֹא	תִגָּעוּ
Og fra frukt	Treet	Som	I midt	Skjold	Si	Styrker	Ikke	Du skal ete	Fra oss	Og ikke	Du er å berøre
כּוֹ	פֶּתַח־	תַּמְתִּינוּ:	וַיֹּאמֶר	הַנָּחַשׁ	אֶל־	הָאִשָּׁה	לֹא־	מוֹת	תָּמוּתוֹ:	כִּי־	יָדַע
I ham	Forat	Du skal dø de	:Og han sa	Slangen	Til	Kvinnen	Ikke	Dør	Du skal dø de	Som	Han vet
אֱלֹהִים	כִּי־	בַּיּוֹם	אֲכָלְכֶם	מִמֶּנּוּ	וַנִּפְקְחוּ	עֵינֵיכֶם	וְהָיִיתֶם	כָּאֱלֹהִים	יָדַעַי	טוֹב	וְרָע:
Styrker	Som	I dag	Spiser du	Fra oss	Og de er uavsluttede	Øynene du	Og du blir	Som styrker	De vet	Bra	Og knytte

וַתֵּרֶא	הָאִשָּׁה	כִּי	טוֹב	הָעֵץ	לִמְאָכַל	וְכִי	תֹאמֹה־	הוּא	לְעֵינַיִם	וַנַּחֲמֶד	הָעֵץ
Og hun er så	Kvinnen	Som	Bra	Treet	Til mat	Og at	Ønsker	Han	For øynene	Og det ettertraktede	Treet
לְהַשְׁפִּיל	וַתִּשְׁחַח	מִפְרִיָו	וַתֹּאכַל	וַתִּתֵּן	גַּם־	לְאִישָׁה	עִמָּה	וַיֹּאכַל:	וַתִּפְקַחְנָהּ	עֵינַי	שְׁנֵיהֶם
Til intellekt	Og du skal ta	Fra frukt ham	Og du spiser	Og du gir	Videre	Til mann ward	Med ward	Og han spiser	Og de blir åpne	Eye me	To dem
וַיַּדְּעוּ	כִּי	עֵירָמָם	הֵם	וַיִּתְּפֶרֶוּ	עָלָה	תֹּאנָה	וַיַּעֲשׂוּ	לָהֶם	תִּגְרָת:	וַיִּשְׁמְעוּ	אֶת־
Og de vet	Som	Naken som	Dem	Og de er sy	Stige	Fig	Og de gjør	Til dem	Belter	Og de er svekket	Med
קוֹל	יְהוָה	אֱלֹהִים	מִתְּהַלֵּךְ	בִּגְלוֹ	לְרוּחַ	הַיּוֹם	וַיִּתְחַבֵּא	הָאָדָם	וַאֲשֵׁתוֹ	מִכְּנִי	יְהוָה
Stemme	Trælarbeidet	Styrker	Gangavstand	I dekkelet	Til ånd	Den dag	Og han skjuler seg selv	Den blodige	Og kvinner ham	Fra ansikter meg	Trælarbeidet
אֱלֹהִים	בְּתוֹךְ	עֵץ	הִגָּלוֹ:	וַיִּקְרָא	יְהוָה	אֱלֹהִים	אֶל־	הָאָדָם	וַיֹּאמֶר	לּוֹ	אֵיכָּה:
Styrker	I midt	Treet	Skjold	Og han er kalle	Trælarbeidet	Styrker	Til	Den blodige	:Og han sa	Til ham	Der du
וַיֹּאמֶר	אֶת־	קוֹלָהּ	שָׁמַעְתִּי	בִּגְלוֹ	וַיֹּארֶא	כִּי־	עִירָם	אֲנֹכִי	וַאֲחַבָּא:	וַיֹּאמֶר	מִי
:Og han sa	Med	Stemmen du	Jeg hørte	I dekkelet	Og jeg er redd	Som	Apne dem	Jeg	Og jeg skjule	:Og han sa	Som
הַגִּיד	לָהּ	כִּי	עִירָם	אָמְתָה	הַמֶּוֹן־	הָעֵץ	אֲשֶׁר	צוִּיתִיךָ	לְבִלְתִּי	אָכַל־	מִמֶּנּוּ
Han fortalte	Vil du	Som	Apne dem	Med ward	Den fra	Treet	Som	Jeg instruert du	Slik som ikke	Spis	Fra oss
אָכַלְתָּ:	וַיֹּאמֶר	הָאָדָם	הָאִשָּׁה	אֲשֶׁר	נָתַתָּה	עֹמְדִי	הוּא	נָתַתָּה־	לִי	מֶוֹן־	הָעֵץ
Du ete	:Og han sa	Den blodige	Kvinnen	Som	Du gav	Stående meg	Han	Hun gav	Til meg	Fra	Treet
וַאֲכַל:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֱלֹהִים	לְאִשָּׁה	מַה־	זֹאת	עָשִׂית	וַתֹּאמֶר	הָאִשָּׁה	הַנֶּחֱשׁ	הַשִּׂיאַנִי
Og spise	:Og han sa	Trælarbeidet	Styrker	Til kvinne	Hva	Dette	Du gjorde	Og hun er sa	Kvinnen	Slangen	Han villedet meg
וַאֲכַל:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֱלֹהִים	אֶל־	הַנֶּחֱשׁ	כִּי	עָשִׂיתָ	זֹאת	אָרוּר	אֶתָּה	מִכָּל־
Og spise	:Og han sa	Trælarbeidet	Styrker	Til	Slangen	Som	Du gjorde	Dette	Forbannet	Med ward	Fra alle
הַבְּהֵמָה	וּמִכָּל	חַיָּה	הַשָּׂדֶה	עַל־	גִּחְזָנָהּ	תֵּלַךְ	וַעֲפָרָה	תֹּאכַל	כָּל־	יָמַי	חַיִּיהָ:
Dyret	Og fra alle	Dyr	Feltet	Over	Buk du	Hun kommer	Og jord	Du ete	Alle	Dager me	Liv du
וַאֲיֵבָהּ	אֲשֵׁית	בֵּינָהּ	וּבֵינוֹ	הָאִשָּׁה	וּבֵינוֹ	וַרְעָהּ	וּבֵינוֹ	וַרְעָהּ	הוּא	יִשׁוּפָּהּ	רָאשׁ
Og fiendtlighet	Jeg skal stille	Mellom du	Og mellom	Kvinnen	Og mellom	Frø du	Og mellom	Frø ward	Han	Han skal skade deg	Hode
וַאֲתָהּ	תִּשְׁוֶפְנוּ	עָקֹב:	אֶל־	הָאִשָּׁה	אָמֶר	הַרְבֵּה	אֲרָבָהּ	עֲצָבוֹנָהּ	וְהָרָגָהּ	בְּעָצָב	תִּלְדִּי
Og med ward	Du skal skade oss	Så visst som	Til	Kvinnen	Si	Mange	Jeg er økende	Klager du	Og graviditet du	I sorg	Du skal føde
בָּנִים	וְאֶל־	אִישׁוֹ	תִּשְׁוִקְתָּהּ	וְהוּא	יִמְשָׁל־	בָּהּ:	וּלְאָדָם	אָמֶר	כִּי־	שָׁמַעְתָּ	לְקוֹל
Sønner	Og til	Mannen du	Lenget etter deg	Og han	Han skal herske	I du	Og til blodig	Si	Som	Du lyttet	Å stemme
אֲשֵׁתָּהּ	וַתֹּאכַל־	מֶוֹן־	הָעֵץ	אֲשֶׁר	צוִּיתִיךָ	לֹא־	תֹּאכַל	מִמֶּנּוּ	אָרוּרָהּ	בְּלִיר־	הָאֲדָמָה
Kvinner du	Og du spiser	Fra	Treet	Som	Jeg instruert du	Å si	Ikke	Fra oss	Blir forbannet		Bakken
בְּעֵבְיוֹךָ	בְּעֲצָבוֹךְ	תֹּאכְלֶנָּהּ	כָּל־	יָמַי	חַיִּיהָ:	וְקוֹץ	וַנִּרְצָרָהּ	תִּצְמִיחַ	לָהּ	וַתִּסְכַּלְתָּ	אֶת־
For å du	I sorg	Du spise henne	Alle	Dager me	Liv du	Og thorn	?Og tistler	Skal hun sprout	Vil du	Og du spiser	Med
עֲשָׂב	הַשָּׂדֶה:	בּוֹצֵעַת	אֶפְרִיָה	תֹּאכַל	לֶחֶם	עַד	שׁוּבָהּ	אֶל־	הָאֲדָמָה	כִּי	מִמֶּנָּה
Gressfro kan platen heves en del	Feltet	I svette	Nesebor du	Du ete	Brød	Inntil	Retur du	Til	Bakken	Som	Fra hennes
לִקְחָתָהּ	כִּי־	עָפָר	אֶתָּה	וְאֶל־	עָפָר	תִּשׁוּב:	וַיִּקְרָא	הָאָדָם	שֵׁם	אֲשֵׁתוֹ	חַיָּה
Å ta	Som	Jord	Med ward	Og til	Jord	Du skal returnere	Og han er kalle	Den blodige	Det	Kvinner ham	Lifegiver

כְּתָנוֹת	וּלְאִשְׁתּוֹ	לְאֹדָם	אֶלֶּהֶם	יְהוֹה	וַיַּעַשׂ	קַיִ:	כָּל־	אִם	הֵיחָה	הוּא	כִּי
Klær	Og til kvinnene ham	Til blodig	Styrker	Trælarbeidet	Og han er noe	Levetid	Alle	Hvis	Hun blir	Han	Som
טוֹב	לְדַעַת	מִמֶּנּוּ	כָּאֶחָד	הֵיחָה	הָאֹדֶם	הֵן	אֶלֶּהֶם	יְהוֹה	וַיֹּאמְרוּ	וַיִּלְבָּשֶׁם:	עוֹר
Bra	Til kunnskap	Fra oss	Som ett	Han blir	Den blodige	Se	Styrker	Trælarbeidet	:Og han sa	Og han er klær dem	Huden
לְעֹלָם:	וְנִי	וְאָכַל	הַסִּיִּם	מַעַץ	גַּם	וְלָקַח	יָדוֹ	יִשְׁלַח	פֶּן־	וַעֲתֵּהוּ	וְרָע
Å noensinne	Og liv	Og spise	Livet	Fra treet	Videre	Og han tok	Hånd ham	Han skal sende	Forat	Og nå	Og knytte
וַיִּגְרַשׁ	מִשָּׁם:	לָקַח	אֲשֶׁר	הָאֲדָמָה	אֶת־	לַעֲבֹד	עֵדֶן	מִגֶּן־	אֶלֶּהֶם	יְהוֹה	וַיִּשְׁלַחְהוּ
Og han er kjørt ut	Fra det	Han tok	Som	Bakken	Med	Til tjener	Hyggelig område	Fra platen	Styrker	Trælarbeidet	Og han skal sende ham
הַמֵּתִפְּסֶכֶת	הַחֶרֶב	לְהֵט	וְאֵת	הַכְּרִבִּים	אֶת־	עֵדֶן	לְגֶן־	מִלְּדָם	וַיִּשְׁכֹּן	הָאֹדֶם	אֶת־
Den ene dreier seg selv	Sverd	Flamme	Og med	Sverd	Med	Hyggelig område	For å skjermes	Fra øst	Og han fører til tabernaklet	Den blodige	Med
וַתֵּלֶד	וַתֵּהֶר	אִשְׁתּוֹ	חַוָּה	אֶת־	יָדָע	וְהָאֹדֶם	הַסִּיִּם:	עֵץ	דָּרָךְ	אֶת־	לִשְׁמֹר
Og hun fødte	Og hun blir gravid	Kvinner ham	Lifegiver	Med	Han vet	Og den blodige	Livet	Treet	Måten	Med	Å holde
אֶת־	אֶחָיו	אֶת־	לְלֵדָת	וַתִּסָּף	יְהוֹה:	אֶת־	אִישׁ	קַנְיָתִי	וַתֹּאמֶר	לִין	אֶת־
Med	Brødrene ham	Med	Å føde	Og hun fortsetter	Trælarbeidet	Med	Mann	Nyanskaffede jeg	Og hun er sa	Bildeminne	Med
יָמִים	מִקַּץ	וַיְהִי	אֲדָמָה:	עַבְדִּי	הֵיחָה	וְלִין	צֹאן	רְעֵה	הַקָּלִי	וַיְהִי־	הַקָּלִי
Dager	Fra kanten	Og han blir	Jord	Tjener	Han blir	Og nyanskaffede	Hjorden	Gresse	Kamp	Og han blir	Kamp
צֹאנוֹ	מִבְּכֹרוֹת	הוּא	גַּם־	הָבִיא	וְהָקָל	לִיְהוֹה:	מִנְחָה	הָאֲדָמָה	מִפְּרִי	לִין	וַיָּבֵא
Hjorden ham	Fra førstefødte	Han	Videre	Han førte	Og kamp	Til trælarbeidet	Tilstede	Bakken	Fra frukt	Bildeminne	Og han kommer
לֹא	מִנְחָתוֹ	וְאֵל־	קִין	וְאֵל־	מִנְחָתוֹ:	וְאֵל־	הַקָּלִי	אֵל־	יְהוֹהָה	וַיִּשַׁע	וַיַּחְסֹלְבֵהוּ
Ikke	Presenterer ham	Og til	Bildeminne	Og til	Presenterer ham	Og til	Kamp	Til	Trælarbeidet	Og han gir oppmerksomhet	Og fra fett dem
חַרָּה	לְמָה	קִין	אֵל־	יְהוֹהָה	וַיֹּאמֶר	פָּנָיו:	וַיַּפְּלוּ	מְאֹד	לְלִין	וַיִּסַּח	וַיַּעַה
Han er varm	Å hva	Bildeminne	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Ansikter ham	Og de er fallende	Svært	Til nyanskaffede	Og han blir varm	Han gav oppmerksomhet
לְפֶתַח	תֵּיטִיב	לֹא	וְאֵם	שׂאֵת	תֵּיטִיבִי	אִם־	הָלוֹא	פָּנִיךְ:	נִפְּלוּ	וְלְמָה	לֵךְ
.Til portalen	Du gjør det bra	Ikke	Og hvis	Løft opp	Du gjør det bra	Hvis	Det er ikke	Ansikter du	De falt ned	Og til hva	Vil du
אֶחָיו	הַקָּלִי	אֵל־	קִין	וַיֹּאמֶר	כִּי:	תִּמְשָׁל־	וְאֵתָה	תִּשְׁוֹקָתוֹ	וְאֵלֶיךָ	רִבִּץ	סִטְאָת
Brødrene ham	Kamp	Til	Bildeminne	:Og han sa	I ham	Du skal herske	Og med ward	Lengter etter ham	Og til deg	Helling	Synder
אֵל־	יְהוֹהָה	וַיֹּאמֶר	וַיַּהַרְגֵהוּ:	אֶחָיו	הַקָּלִי	אֵל־	קִין	וַיִּקָּם	בִּשְׂדֵּה	בְּהִיוֹתָם	וַיְהִי
Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Og han er å drepe ham	Brødrene ham	Kamp	Til	Bildeminne	Og han skal bli hjulpet	I feltet	I å være dem	Og han blir
מָה	וַיֹּאמֶר	אֶנְכִי:	אֶחָי	הַשְׁמֹר	יָדַעְתִּי	לֹא	וַיֹּאמֶר	אֶחָיךְ	הַקָּלִי	אִי	לִין
Hva	:Og han sa	Jeg	Bror meg	Hold	Jeg vet	Ikke	:Og han sa	Brothers du	Kamp	Der	Bildeminne
מִן־	אֵתָה	אָרוּר	וַעֲתָה	הָאֲדָמָה:	מִן־	אֵלַי	צַעֲקִים	אֶחָיךְ	דָּמִי	קוֹל	עֲשִׂיתָ
Fra	Med ward	Forbannet	Og nå	Bakken	Fra	Til meg	De roper	Brothers du	Bloods	Stemme	Du gjorde
תַּעֲבֹד	כִּי	מִיָּדָךְ:	אֶחָיךְ	דָּמִי	אֶת־	לְקַחַת	פִּיָּה	אֶת־	פִּצְתָהּ	אֲשֶׁר	הָאֲדָמָה
Du skal tjene	Som	Fra hånd du	Brothers du	Bloods	Med	Å ta	Munn ward	Med	Hun målløs	Som	Bakken

וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּאֶרֶץ: I jord	תְּהִיָּה Du skal bli	וַנֵּד Og vandrende	נָע Omreisende	לָךְ Vil du	כָּתָה Vigor ward	תַּת- Gi	תִּסָּר Hun er fortsatt	לֹא- Ikke	הָאֲדָמָה Bakken	אֶת- Med
וַיֵּנִי Vender meg	מֵעַל Fra over	הַיּוֹם Den dag	אִתִּי Med meg	גִּרְשָׁתָּהּ Driv ut	הֵן Se	מִנְשָׂאָהּ: Fra løft	עֹנִי Flott	יְהוּנָה Trælarbeidet	אֶל- Til	קִיּוֹ Bildeminne	
וַיֹּאמֶר :Og han sa	יַהֲרֹגֵנִי: Han er å drepe meg	מִצָּאִי Finn me	כָּל- Alle	וְהִיָּה Og han blir	בְּאֶרֶץ I jord	וַנֵּד Og vandrende	נָע Omreisende	וְהִיִּיתִי Og jeg bli	אֶסְתָּר Jeg skjule	וּמִפָּנֶיהָ Og fra ansikter du	הָאֲדָמָה Bakken
אֹת Tegn	לְקִיּוֹ Til nyanskaffede	יְהוּנָה Trælarbeidet	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	יָקָם Han skal bli hjulpet	שִׁבְעָתַיִם Syvfold	קִיּוֹ Bildeminne	הֲרָג Kill	כָּל- Alle	לָכֵן Å så	יְהוּנָה Trælarbeidet	לוֹ Til ham
נֹד Vandrende	בְּאֶרֶץ- I jord	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	יְהוּנָה Trælarbeidet	מִלְפָּנַי Fra å vende meg	קִיּוֹ Bildeminne	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	מִצָּאֵהוּ: Finne ham	כָּל- Alle	אֹתוֹ .Med ham	הַכּוֹת- Å slå	לְבַלְתִּי Slik som ikke
בָּנָה Opprettet ward	וַיְהִי Og han blir	תְּנִיחָהּ Initiert	אֶת- Med	וַתֵּלֶד Og hun fødte	וַתֵּהָרָה Og hun blir gravid	אִשְׁתּוֹ Kvinner ham	אֶת- Med	קִיּוֹ Bildeminne	וַיֵּדַע Og han vet	עֲדוֹ: Hyggelig område	קִדְמַת- Øst for
וַעֲיֹרָד Og rømling	עֲיֹרָד Rømling	אֶת- Med	לְתִנְיָחָהּ Til initiert	וַיִּוָּלֵד Og han er generering	תְּנִיחָהּ: Initiert	בָּנוּ Opprettet ham	כָּשֵׁם Som det	הָעִיר Den åpne	שֵׁם Det	וַיִּקְרָא Og han er kalle	עֵיר Åpne
וַיִּקְחוּ- Og han tar	לְקָמָהּ: Lutfattig	אֶת- Med	יָלַד Generert	וּמַתּוּשָׁאֵל Og sirkusatlet	מַתּוּשָׁאֵל Sirkusatlet	אֶת- Med	יָלַד Generert	וּמַחֲזִיאָל Og slått	מַחֲזִיאָל Slått	אֶת- Med	יָלַד Generert
עֲדָה Ornament	וַתֵּלֶד Og hun fødte	צִלָּהּ: Skygge	הַשְּׁנִיָּת Den andre	וְשֵׁם Og det	עֲזָה Ornament	הָאֶחָת Den ene	שֵׁם Det	נָשִׁים Kvinner	שָׁתִּי Satt meg	לְקָמָהּ Lutfattig	לוֹ Til ham
הוּא Han	יִבְּרַל Fjer	אֶחָיו Brødrene ham	וְשֵׁם Og det	וּמִקְנָהּ: Og husdyr	אֶהֱלָה Telt	יֵשֶׁב Han sitter	אֲבִי Far meg	הָיָה Han blir	הוּא Han	יִבְּרַל Stream	אֶת- Med
תּוּבַל Utgå	אֶת- Med	יָלְדָהּ Hun fødte	הוּא Han	גַּם- Videre	וְצִלָּהּ Og skygge	וְעֹגֵבָהּ: Og rør	כְּנֹר Harp	תִּפְשָׁהּ Håndtering	כָּל- Alle	אֲבִי Far meg	הָיָה Han blir
לְקָמָהּ Lutfattig	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בַּעֲמָהּ: Fagre veier	קִיּוֹ Bildeminne	תּוּבַל- Utgå	וְאֶחָת Og søster	וּכְרֹזָל Og strykejern	נְחֹשֶׁת Kobber	חֲרָשׁ Potter	כָּל- Alle	לְטָשׁ Forger	קִיּוֹ Bildeminne
הֲרִגְתִּי Jeg drept	אִישׁ Mann	כִּי Som	אֶמְרָתִי Ord me	הִאֲזִנָּהּ Hør du	לְקָמָהּ Lutfattig	נָשִׁי Kvinner meg	קוֹלִי Voice meg	שָׁמַעַן Høre du	וְצִלָּהּ Og skygge	עֲדָה Ornament	לְנִשְׁיוֹ Til kvinner ham
אָדָם Blodig	וַיֵּדַע Og han vet	וְשִׁבְעָהּ: Og syv	שִׁבְעִים Sytti	וּלְקָמָהּ Og lutfattig	קִיּוֹ Bildeminne	וַיֵּשֶׁב Han skal bli hjulpet	שִׁבְעָתַיִם Syvfold	כִּי Som	לְחַבְרָתִּי: Du sårer meg	וַיֵּלֶד Og generert	לְפַצְעִי Å skade meg
לִי Til meg	שֵׁת- Sett	כִּי Som	שֵׁת Sett	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת- Med	וַתִּקְרָא Og hun er kalle	בֶּן Sønn	וַתֵּלֶד Og hun fødte	אִשְׁתּוֹ Kvinner ham	אֶת- Med	עוֹד Fortsatt
יָלַד- Generert	הוּא Han	גַּם- Videre	וּלְשֵׁת Og å sette	קִיּוֹ: Bildeminne	הֲרָגוֹ Drep ham	כִּי Som	הִבָּל Kamp	תַּחַת Under	אֲחֵר Bak	זָרַע Frø	אֱלֹהִים Styrker
סִפָּר Nummerering	זֶה Dette	יְהוּנָה: Trælarbeidet	בְּשֵׁם I det	לְקָרָא Å ringe	הוֹחֵל Han startet	אָז Deretter	אֲמוּשׁ Mortal	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת- Med	וַיִּקְרָא Og han er kalle	בֶּן Sønn
וְנִמְכָּהּ Og kvinnelige	זָכָר Hann	אֹתוֹ: .Med ham	עָשָׂה Han gjorde	אֱלֹהִים Styrker	בְּדִמּוּת I likhet	אָדָם Blodig	אֱלֹהִים Styrker	בָּרָא Han opprettet	בְּיוֹם I dag	אָדָם Blodig	תּוֹלָדָת Generasjoner

שְׁלֹשִׁים	אֶדֶם	וְיָחִי	הַבְּרָאָה:	בְּיוֹם	אֶדֶם	שְׁמֶם	אֶת־	וַיִּקְרָא	אֹתָם	וַיְבָרֶךְ	בְּרָאָם
Tretti	Blodig	Og han er levende	Opprettelsen dem	I dag	Blodig	Navn dem	Med	Og han er kalle	Med dem	Og han er velsignet	Han laget dem
אֶדֶם	יָמֵי־	וַיִּהְיֶה	נֶשֶׁת:	שְׁמוֹ	אֶת־	וַיִּקְרָא	כַּצֵּלְמוֹ	בְּדַמוֹתָו	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	וּמָאתַי
Blodig	Dager me	Og de skal bli	Sett	Navn ham	Med	Og han er kalle	Som bildet av ham	I likhet ham	Og han er generering	Pare	Fra og med
כָּל־	וַיִּהְיֶה	וּבָנוֹת:	בָּנִים	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	מָאתַי	שְׁמֹנֶה	שֵׁת	אֶת־	הוֹלִידוֹ	אֲחֵרַי
Alle	Og de skal bli	Og døtre	Sønner	Og han er generering	Pare	Fra med	Åtte ward	Sett	Med	Begetting ham	Bak meg
שֵׁת	וְיָחִי־	וַיָּמָת:	שָׁנָה	וּשְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	מָאוֹת	תִּשְׁעַ	חַיִּי	אֲשֶׁר־	אֶדֶם	יָמֵי
Sett	Og han er levende	Og han er døende	Pare	Og tretti	Pare	Hundrevis	Ni	Levetid	Som	Blodig	Dager me
אֶת־	הוֹלִידוֹ	אֲחֵרַי	שֵׁת	וְיָחִי־	אָנוּשׁ:	אֶת־	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	וּמָאתַי	שָׁנִים	חֲמִישׁ
Med	Begetting ham	Bak meg	Sett	Og han er levende	Mortal	Med	Og han er generering	Pare	Fra og med	Par	Fem
יָמֵי־	כָּל־	וַיִּהְיֶה	וּבָנוֹת:	בָּנִים	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	מָאוֹת	וּשְׁמֹנֶה	שָׁנִים	שְׁבַע	אָנוּשׁ
Dager me	Alle	Og de skal bli	Og døtre	Sønner	Og han er generering	Pare	Hundrevis	Og åtte	Par	Sju	Mortal
שָׁנָה	תִּשְׁעִים	אָנוּשׁ	וְיָחִי	וַיָּמָת:	שָׁנָה	מָאוֹת	וּתִשְׁעַ	שָׁנָה	עֶשְׂרֵה	שָׁתִים	שֵׁת
Pare	Nitti	Mortal	Og han er levende	Og han er døende	Pare	Hundrevis	Og ni	Pare	Ti	To	Sett
שָׁנָה	עֶשְׂרֵה	חֲמִישׁ	קִיּוֹן	אֶת־	הוֹלִידוֹ	אֲחֵרַי	אָנוּשׁ	וְיָחִי	קִיּוֹן:	אֶת־	וַיִּזְלַד
Pare	Ti	Fem	Fast	Med	Begetting ham	Bak meg	Mortal	Og han er levende	Fast	Med	Og han er generering
שָׁנִים	חֲמִישׁ	אָנוּשׁ	יָמֵי	כָּל־	וַיִּהְיֶה	וּבָנוֹת:	בָּנִים	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	מָאוֹת	וּשְׁמֹנֶה
Par	Fem	Mortal	Dager me	Alle	Og de skal bli	Og døtre	Sønner	Og han er generering	Pare	Hundrevis	Og åtte
וְיָחִי	מְהֻלָּלָה:	אֶת־	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	שְׁבַעִים	קִיּוֹן	וְיָחִי	וַיָּמָת:	שָׁנָה	מָאוֹת	וּתִשְׁעַ
Og han er levende	Praisedstrength	Med	Og han er generering	Pare	Sytti	Fast	Og han er levende	Og han er døende	Pare	Hundrevis	Og ni
בָּנִים	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	מָאוֹת	וּשְׁמֹנֶה	שָׁנָה	אַרְבָּעִים	מְהֻלָּלָה	אֶת־	הוֹלִידוֹ	אֲחֵרַי	קִיּוֹן
Sønner	Og han er generering	Pare	Hundrevis	Og åtte	Pare	40	Praisedstrength	Med	Begetting ham	Bak meg	Fast
וְיָחִי	וַיָּמָת:	שָׁנָה	מָאוֹת	וּתִשְׁעַ	שָׁנִים	עֶשֶׂר	קִיּוֹן	יָמֵי	כָּל־	וַיִּהְיֶה	וּבָנוֹת:
Og han er levende	Og han er døende	Pare	Hundrevis	Og ni	Par	Ti	Fast	Dager me	Alle	Og de skal bli	Og døtre
הוֹלִידוֹ	אֲחֵרַי	מְהֻלָּלָה	וְיָחִי	יָרַד:	אֶת־	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	וּשְׁשִׁים	שָׁנִים	חֲמִישׁ	מְהֻלָּלָה
Begetting ham	Bak meg	Praisedstrength	Og han er levende	Nedstigning	Med	Og han er generering	Pare	Og seksti	Par	Fem	Praisedstrength
כָּל־	וַיִּהְיֶה	וּבָנוֹת:	בָּנִים	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	מָאוֹת	וּשְׁמֹנֶה	שָׁנָה	שְׁלֹשִׁים	יָרַד	אֶת־
Alle	Og de skal bli	Og døtre	Sønner	Og han er generering	Pare	Hundrevis	Og åtte	Pare	Tretti	Nedstigning	Med
שָׁתִים	יָרַד	וְיָחִי־	וַיָּמָת:	שָׁנָה	מָאוֹת	וּשְׁמֹנֶה	שָׁנָה	וּתִשְׁעִים	חֲמִישׁ	מְהֻלָּלָה	יָמֵי
To	Nedstigning	Og han er levende	Og han er døende	Pare	Hundrevis	Og åtte	Pare	Og nitti	Fem	Praisedstrength	Dager me
אֶת־	הוֹלִידוֹ	אֲחֵרַי	יָרַד	וְיָחִי־	חֲנוּךְ:	אֶת־	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	וּמָאתַי	שָׁנָה	וּשְׁשִׁים
Med	Begetting ham	Bak meg	Nedstigning	Og han er levende	Initiert	Med	Og han er generering	Pare	Fra og med	Pare	Og seksti
שָׁתִים	יָרַד	יָמֵי־	כָּל־	וַיִּהְיֶה	וּבָנוֹת:	בָּנִים	וַיִּזְלַד	שָׁנָה	מָאוֹת	שְׁמֹנֶה	חֲנוּךְ
To	Nedstigning	Dager me	Alle	Og de skal bli	Og døtre	Sønner	Og han er generering	Pare	Hundrevis	Åtte ward	Initiert

וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	וְשֵׁשִׁים Og seksti	חֲמֵשׁ Fem	חֲנוּךְ Initiert	וַיְחִי Og han er levende	וַיָּמָת: Og han er døende	שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וּתְשַׁע Og ni	שָׁנָה Pare	וְשֵׁשִׁים Og seksti
מֵאוֹת Hundrevis	שָׁלֹשׁ Tre	מְתוּשָׁלַח Mortalsend	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham	אֲחֵרִי Bak meg	הָאֱלֹהִים Det styrker	אֶת־ Med	חֲנוּךְ Initiert	וַיִּתְּהֵלֶךְ Og han er gangavstand	מְתוּשָׁלַח: Mortalsend	אֶת־ Med
וּשְׁלֹשׁ Og tre	שָׁנָה Pare	וְשֵׁשִׁים Og seksti	חֲמֵשׁ Fem	חֲנוּךְ Initiert	יָמִי Dager me	כָּל־ Alle	וַיָּהִי Og han blir	וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare
וַיְחִי Og han er levende	אֱלֹהִים: Styrker	אִתּוֹ .Med ham	לָקַח Han tok	כִּי־ Som	וְאֵינָנוּ Og ingen oss	הָאֱלֹהִים Det styrker	אֶת־ Med	חֲנוּךְ Initiert	וַיִּתְּהֵלֶךְ Og han er gangavstand	שָׁנָה: Pare	מֵאוֹת Hundrevis
אֲחֵרִי Bak meg	מְתוּשָׁלַח Mortalsend	וַיְחִי Og han er levende	לְמֹד: Lutfattige	אֶת־ Med	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	וּמֵאֵת Fra og med	שָׁנָה Pare	וּשְׁמֹנִים Og åtti	שִׁבְעַ Sju	מְתוּשָׁלַח Mortalsend
וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וּשְׁבַע Og syv	שָׁנָה Pare	וּשְׁמוֹנִים Og åtti	שָׁתַיִם To	לְמֹד: Lutfattige	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham
וַיְחִי־ Og han er levende	וַיָּמָת: Og han er døende	שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וּתְשַׁע Og ni	שָׁנָה Pare	וְשֵׁשִׁים Og seksti	תְּשַׁע Ni	מְתוּשָׁלַח Mortalsend	יָמִי Dager me	כָּל־ Alle	וַיְהִי Og de skal bli
נֶחֱסֵם Resten	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וַיִּקְרָא Og han er kalle	בֶּן: Sønn	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	וּמֵאֵת Fra og med	שָׁנָה Pare	וּשְׁמֹנִים Og åtti	שָׁתַיִם To	לְמֹד: Lutfattige
וַיְחִי־ Og han er levende	יְהוֹדָה: Trælarbeidet	אֲרֻרָה Forbannelse ward	אֲשֶׁר Som	הָאֲדָמָה Bakken	מִן־ Fra	יָדֵינוּ Hender oss	וּמַעֲצָבוֹן Og fra sorg	מִמַּעֲשֵׁנוּ Fra gjerning oss	יִנְחָמֵנוּ Han skal trøste oss	זֶה Dette	לֵאמֹר Å si
וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	מֵאֵת Fra med	וּחֲמֵשׁ Og fem	שָׁנָה Pare	וְתִשְׁעִים Og nitti	חֲמֵשׁ Fem	נֶחֱסֵם Resten	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham	אֲחֵרִי Bak meg	לְמֹד: Lutfattige
שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וּשְׁבַע Og syv	שָׁנָה Pare	וְשִׁבְעִים Og sytti	שִׁבְעַ Sju	לְמֹד: Lutfattige	יָמִי־ Dager me	כָּל־ Alle	וַיָּהִי Og han blir	וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner
אֶת־ Med	שֵׁם Det	אֶת־ Med	נֶחֱסֵם Resten	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	חֲמֵשׁ Fem	בֶּן־ Sønn	נֶחֱסֵם Resten	וַיָּהִי־ Og han blir	וַיָּמָת: Og han er døende
וּבָנוֹת Og døtre	הָאֲדָמָה Bakken	כָּנִי Vender meg	עַל־ Over	לְרֹב .Til hopen	הָאֲדָמָה Den blodige	הַתֵּל Begynnelsen	כִּי־ Som	וַיָּהִי Og han blir	יָפֵת: Nydelig	וְאֵת־ Og med	חֶם Varm
וַיִּקְחוּ Og de tar	הִנֵּה Se	טֹבָת Gode	כִּי Som	הָאֲדָמָה Den blodige	בָּנוֹת Døtre	אֶת־ Med	הָאֱלֹהִים Det styrker	בָּנִי־ Opprettet meg	וַיִּרְאֶוּ Og de ser	לָהֶם: Til dem	יָלְדוּ De fødte
לְעֵלָם Å noensinne	כָּאֲדָם I blodig	רוּחִי Ånden meg	יָדוֹן Regel	לֹא־ Ikke	יְהוֹדָה Trælarbeidet	וַיֵּאמֶר :Og han sa	כְּחֵרוֹ: Velg	אֲשֶׁר Som	מִכָּל Fra alle	נָשִׁים Kvinner	לָהֶם Til dem
בְּיָמַי I dager	כְּאֶרֶץ I jord	הָיוּ De ble	הַנִּפְלִים Den falne	שָׁנָה: Pare	וְעִשְׂרִים Og tyve	מֵאָה Hundre	יָמָיו Dager ham	וַהֲיוּ Og de blev	כִּשְׂוֹר Kjøtt	הָיוּ Han	בְּשָׁגָם גַּם שׁ I hvilken

וַיֵּלֶדוּ Og de fødte	הָאֲדָם Den blodige	בָּנוֹת Døtre	אֶל־ Til	הַאֱלֹהִים Det styrker	בָּנִי Opprettet meg	יָבֹאוּ De er kommer	אֲשֶׁר Som	כֵּן Så	אֲחֵרֶי־ Bak meg	וְגַם Og dessuten	הֵהֱם På dem
רַעַת Onder	רַבָּה Enorme	כִּי Som	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֵּרָא Og han er så	הֵשֵׁם: Det finnes	אֲנָשִׁי Krefter	מֵעוֹלָם Fra eon	אֲשֶׁר Som	הַגְּבֻרִים De eldre barn	הָמָה Dyr	לָהֶם Til dem
יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּגְחֹם Og han er de vedtok nylig	הַיּוֹם: Den dag	כָּל־ Alle	רַע Knytte	רַק Men	לִבּוֹ Hjertet ham	מִדְּשֵׁכֶת Design	לִצְרֹ־ Han dannet	וְכָל־ Og alle	בָּאָרֶץ I jord	הָאֲדָם Den blodige
אֶת־ Med	אֲמַתָּה Jeg skal tørke	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לִבּוֹ: Hjertet ham	אֶל־ Til	וַיִּתְעַצֵּב Og han er bølling	בָּאָרֶץ I jord	הָאֲדָם Den blodige	אֶת־ Med	עָשָׂה Han gjorde	כִּי־ Som
וְעַד־ Og til	רָמַשׁ .Flytting av dyr	עַד־ Inntil	בַּהֶמָּה I fe	עַד־ Inntil	מֵאֲדָם Fra blodig	הָאֲדָמָה Bakken	פָּנִי Vender meg	מֵעַל־ Fra over	בְּרֹאֲתִי I ser mig	אֲשֶׁר־ Som	הָאֲדָם Den blodige
אֵלָה Disse	יְהוָה: Trælarbeidet	בְּעֵינַי I eye me	חֵן Disposisjon	מִצָּא Finn	וְנֹחַ Og resten	עָשִׂיתָם: Du gjorde dem	כִּי Som	נֹחַמְתִּי Jeg angrer	כִּי Som	הַשָּׁמַיִם Himmelen	עוֹף Flyer
נֹחַ: Resten	הַתְּהוֹלָה־ Gange	הָאֱלֹהִים Det styrker	אֶת־ Med	בְּדוֹרֵתִיו I generasjoner ham	הָיָה Han blir	תְּמִים Perfections	צַדִּיק Rettferdige	אִישׁ Mann	נֹחַ Resten	נֹחַ Resten	תּוֹלְדֹת Generasjoner
הָאָרֶץ Jorden	וַתִּשְׁחָת Og skadegjørende	יִפְתָּ: Nydelig	וְאֶת־ Og med	חָם Varm	אֶת־ Med	שֵׁם Det	אֶת־ Med	בָּנִים Sønner	שְׁלֹשָׁה Tre	נֹחַ Resten	וַיֹּלֵד Og han er generering
כִּי־ Som	נִשְׁחָתָה Hun var skadet	וַהֲגָה Og se	הָאָרֶץ Jorden	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיֵּרָא Og han er så	חֲמָס: Malice	הָאָרֶץ Jorden	וַתִּמָּלֵא Og hun blir fylt	הָאֱלֹהִים Det styrker	לִפְנִי Til ansikter meg
כָּל־ Alle	קָוֶץ Kant	לְנֹחַ Til resten	אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָאָרֶץ: Jorden	עַל־ Over	דָּרְכוֹ Måten ham	אֶת־ Med	בְּשֹׂר Kjøtt	כָּל־ Alle	הַשְּׁחִית Han skadet
הָאָרֶץ: Jorden	אֶת־ Med	מִשְׁחִיתָם Ødelegge dem	וַהֲגָנִי !Og her er jeg	מִפְּנֵיהֶם Fra ansikter dem	חֲמָס Malice	הָאָרֶץ Jorden	מְלֹאָה Fra slitsomme	כִּי־ Som	לִפְנִי Til ansikter meg	בָּא Kommer	בְּשֹׂר Kjøtt
מִבְּרִית Fra midt	אֶתָּה Med ward	וְכִפְרָתָּ .Og ly	הַתְּבָרָה Ark	אֶת־ Med	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	קִנְיִם Filialer	גִּפּוֹר Svovelinnhold	עֲצִי־ Woods	תְּבָרָת Ark	לָךְ Vil du	עָשָׂה Han gjorde
חֲמִשִּׁים Femti	הַתְּבָרָה Ark	אָרְךָ Lengde	אֲמָה Mor ward	מֵאוֹת Hundrevis	שָׁלֹשׁ Tre	אֶתָּה Med ward	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	אֲשֶׁר Som	וְזֹה Og dette	בְּכִפְרִי: I ly	וּמִחוּץ .Og fra utsiden
מִלְּמַעְלָה Fra å ovenfor ward	תְּכַלְכְּנָה Komplett hennes	אֲמָה Mor ward	וְאֶל־ Og til	לַתְּבָרָה Til ark	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	צִוְרָא Solveranda	קוֹמָתָה: Rise ward	אֲמָה Mor ward	וּשְׁלֹשִׁים Og tretti	רְחֻבָּהָ Bredde ward	אֲמָה Mor ward
אֶת־ Med	מְבִיא Å bringe	הַגָּנִי Se meg	וְאֲנִי Og jeg	תַּעֲשֶׂהָ: Du skal gjøre ward	וּשְׁלֹשִׁים Og tretti	שְׁנַיִם Par	תַּחֲתֵנִם Senk de	תַּשִּׁים Du skal plassere	בְּצַדָּהָ I side ward	הַתְּבָרָה Ark	וּפְתָח Og portal
מִתַּחַת Fra under	חַיִּים Liv	רְיוֹם Ånd	בּוֹ I ham	אֲשֶׁר־ Som	בְּשֹׂר Kjøtt	כָּל־ Alle	לְשַׁחַת Å ødelegge	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	מִיָּם Fra vannet	הַמְּבּוּל Rush
הַתְּבָרָה Ark	אֶל־ Til	וּבְאֵתָּ Og du oppgir	אֶתָּה Med du	בְּרִיתִי Paktene meg	אֶת־ Med	וְהִקְמַתִּי Og jeg satt opp	יִגְוַע: Han skal puste ut	בָּאָרֶץ I jord	אֲשֶׁר־ Som	כָּל־ Alle	הַשָּׁמַיִם Himmelen
מִכָּל Fra alle	שְׁנַיִם Par	בְּשֹׂר Kjøtt	מִכָּל־ Fra alle	חַיִּי Livet	וּמִכָּל־ Og fra alle	אֶתָּה: Med du	בָּנִיָּה Sønner du	וּנְשָׁי־ Og kvinner	וְאִשְׁתְּךָ Og kvinner du	וּבָנֶיךָ Og sønner du	אֶתָּה Med ward

תְּבִיא	אֵל-	הַתֵּבָה	לְהַחְיֹת	אִתְּךָ	זָכָר	וְנִקְבָּה	יְהִי:	מִהֲעוֹף	לְמִינֵהוּ	וּמִן-	הַבְּהֵמָה
Du skal føre	Til	Ark	For å bevare levende	Med du	Hann	Og kvinnelige	De skal bli	Fra flyer	Til arter ham	Og fra	Dyret
לְמִינֵהּ	מִכָּל	רָמָשׁ	הָאֲדָמָה	לְמִינֵהוּ	שְׁנַיִם	מִכָּל	יָבֹאוּ	אֵלֶיךָ	לְהַחְיֹת:	וְאַתָּה	קָח-
Til arter ward	Fra alle	.Flytting av dyr	Bakken	Til arter ham	Par	Fra alle	De er kommer	Vil du	For å bevare levende	Og med ward	Ta du
לֹךְ	מִכָּל-	מֵאֹכֶל	אֲשֶׁר	יֹאכֵל	וְאִסְפָּתָהּ	אֵלֶיךָ	וְהָיָה	לָךְ	וְלָהֶם	לְאֹכְלָהּ:	וַיַּעַשׂ
Vil du	Fra alle	Mat	Som	Han spiser	Og du samle	Vil du	Og han blir	Vil du	Og til dem	Til mat	Og han er noe
נֹחַ	כָּל-	אֲשֶׁר	צִוָּה	אִתּוֹ	אֱלֹהִים	כֵּן	עָשָׂה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	לְנֹחַ	בָּא-
Resten	Som alle	Som	Han forklart	.Med ham	Styrker	Så	Han gjorde	:Og han sa	Trælarbeidet	Til resten	Kommer
אַתָּה	וְכָל-	בֵּיתְךָ	אֵל-	הַתֵּבָה	כִּי-	אִתְּךָ	רָאִיתִי	צַדִּיק	לְפָנַי	בְּדוֹר	הַזֶּה:
Med ward	Og alle	Midt du	Til	Ark	Som	Med du	Jeg så	Rettferdige	Til ansikter meg	I generasjon	På denne
מִכָּל־	הַבְּהֵמָה	הַטְּהוֹרָה	תִּשְׁחָח-	לָךְ	שְׁבַעַה	שְׁבַעַה	אִישׁ	וְאִשְׁתּוֹ	וּמִן-	הַבְּהֵמָה	אֲשֶׁר
Fra alle	Dyret	Den rene	Du skal ta	Vil du	Sju	Sju	Mann	Og kvinner ham	Og fra	Dyret	Som
לֹא	טְהוֹרָה	הוּא	שְׁנַיִם	אִישׁ	וְאִשְׁתּוֹ:	גַּם	מִעוֹף	הַשָּׁמַיִם	שְׁבַעַה	שְׁבַעַה	זָכָר
Ikke	Rengjør ward	Han	Par	Mann	Og kvinner ham	Videre	Fra flyer	Himmelen	Sju	Sju	Hann
וְנִקְבָּה	לְחַיֹּת	זָרַע	עַל-	פָּנַי	כָּל-	הָאָרֶץ:	כִּי	לְיָמִים	עוֹד	שְׁבַעַה	אֲנֹכִי
Og kvinnelige	For å bevare levende	Frø	Over	Vender meg	Alle	Jorden	Som	Til dager	Fortsatt	Sju	Jeg
מִמָּטִיר	עַל-	הָאָרֶץ	אַרְבָּעִים	יּוֹם	וְאַרְבָּעִים	לַיְלָה	וּמַחֲיָתִי	אֶת-	כָּל-	הַיְּקוֹם	אֲשֶׁר
Fører til regn	Over	Jorden	40	Dag	:Og firti	Natt	Og jeg tørk	Med	Alle	Den skal han opstå	Som
עָשִׂיתִי	מֵעַל	פָּנַי	הָאֲדָמָה:	וַיַּעַשׂ	נֹחַ	כָּל־	אֲשֶׁר-	צִוָּהוּ	יְהוָה:	וְנֹחַ	בֶּן-
Jeg gjorde	Fra over	Vender meg	Bakken	Og han er noe	Resten	Som alle	Som	Han instruert ham	Trælarbeidet	Og resten	Sønn
שֵׁשׁ	מֵאוֹת	שָׁנָה	וְהַמִּבּוֹל	הָיָה	מַיִם	עַל-	הָאָרֶץ:	וַיָּבֹא	נֹחַ	וּבָנָיו	וְאִשְׁתּוֹ
Seks	Hundrevis	Pare	.Og rush	Han blir	Fra vannet	Over	Jorden	Og han kommer	Resten	Og sønner ham	Og kvinner ham
וּנְשֵׁי-	בָּנָיו	אִתּוֹ	אֵל-	הַתֵּבָה	מִפָּנַי	מִי	הַמִּבּוֹל:	מִן-	הַבְּהֵמָה	הַטְּהוֹרָה	וּמִן-
Og kvinner	Sønner ham	.Med ham	Til	Ark	Fra ansikter meg	Som	Rush	Fra	Dyret	Den rene	Og fra
הַבְּהֵמָה	אֲשֶׁר	אֵינָנָה	טְהוֹרָה	וּמִן-	הָעוֹף	וְכָל	אֲשֶׁר-	רָמָשׁ	עַל-	הָאֲדָמָה:	שְׁנַיִם
Dyret	Som	Ingen hennes	Rengjør ward	Og fra	Det flyer	Og alle	Som	.Flytting av dyr	Over	Bakken	Par
שְׁנַיִם	בָּאוּ	אֵל-	נֹחַ	אֵל-	הַתֵּבָה	זָכָר	וְנִקְבָּה	בָּאֲשֶׁר	צִוָּה	אֱלֹהִים	אֶת-
Par	Kommer ham	Til	Resten	Til	Ark	Hann	Og kvinnelige	Som som	Han forklart	Styrker	Med
נֹחַ:	וַיְהִי	לְשִׁבְעַת	הַיָּמִים	וּמִי	הַמִּבּוֹל	הָיָה	עַל-	הָאָרֶץ:	בְּשָׁנָת	שֵׁשׁ-	מֵאוֹת
Resten	Og han blir	Til syvende	Dager	Og som	Rush	De ble	Over	Jorden	I år	Seks	Hundrevis
שָׁנָה	לְחַיִּי-	נֹחַ	בַּחֲדָשׁ	הַשָּׁנִי	בְּשִׁבְעָה-	עֶשֶׂר	יוֹם	לְחֹדֶשׁ	בַּיּוֹם	הַזֶּה	נִבְקְעוּ
Pare	Til liv	Resten	I måneden	De to	I sju	Ti	Dag	Til måned	I dag	På denne	De var lei
כָּל-	מַעֲיֵנָה	תְּהוֹם	רַבָּה	וְאִסְפָּתָהּ	הַשָּׁמַיִם	נִפְתַּח:	וַיְהִי	הַגִּשְׁם	עַל-	הָאָרֶץ	אַרְבָּעִים
Alle	Fra øynene	Abbyss	Enorme	Og oppsamling	Himmelen	De var åpnet	Og han blir	Det gush	Over	Jorden	40
יּוֹם	וְאַרְבָּעִים	לַיְלָה:	בְּעֵצָם	הַיּוֹם	הַזֶּה	בָּא	נֹחַ	וְשֵׁם-	וְתָם	וַיִּנְפֹּת	בְּנִי-
Dag	:Og firti	Natt	I bein	Den dag	På denne	Kommer	Resten	Og det	Og varm	Og nydelig	Opprettet meg

חַיָּה Den levende	וְכָל־ Og alle	הַמָּה Dyr	הַתְּבָה: Ark	אֶל־ Til	אִתָּם Med dem	בָּנָיו Sønner ham	נָשִׁי־ Kvinner meg	וּשְׁלֹשָׁת Og tre	נֹחַ Resten	וְאִשָּׁת Og kvinner	נֹחַ Resten
הַעֲוֹף Det flyer	וְכָל־ Og alle	לְמִינֵהוּ Til arter ham	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	הָרֶמֶשׂ Det bevegelige dyr	הָרֶמֶשׂ Det bevegelige dyr	וְכָל־ Og alle	לְמִינֵהָ Til arter ward	הַבְּהֵמָה Dyret	וְכָל־ Og alle	לְמִינֵהָ Til arter ward
שָׁנִים Par	שָׁנִים Par	הַתְּבָה Ark	אֶל־ Til	נֹחַ Resten	אֶל־ Til	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	כָּנָף: Vinge	כָּל־ Alle	צִפּוֹר Fjorkant	כָּל־ Alle	לְמִינֵהוּ Til arter ham
בָּאוּ Kommer ham	כֶּשֶׂת Kjøtt	מִכָּל־ Fra alle	וַיִּקָּהָ Og kvinnelige	זָכָר Hann	וַהֲבֵאִים Og de som legger inn	חַיִּים: Liv	רִוַח Ånd	בּוֹ I ham	אֲשֶׁר־ Som	הַבֶּשֶׂר Kjøttet	מִכָּל־ Fra alle
עַל־ Over	יוֹם Dag	אַרְבָּעִים 40	הַמָּבּוּל Rush	וַיִּהְיֶה Og han blir	בַּעֲדָיו: Om ham	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּסָּגֵר Og han er lukking	אֱלֹהִים Styrker	אֹתוֹ .Med ham	צִוָּה Han forklart	כֶּאֱשֶׁר Som som
וַיִּרְבּוּ Og de er økende	הַמַּיִם På vannet	וַיִּגְבְּרוּ Og de blir sterke	הָאָרֶץ: Jorden	מֵעַל Fra over	וַתִּרָם Og hun stige	הַתְּבָה Ark	אֶת־ Med	וַיִּשְׂאוּ Og de er bæreveske	הַמַּיִם På vannet	וַיִּרְבּוּ Og de er økende	הָאָרֶץ Jorden
מָאֵד Svært	מָאֵד Svært	גָּבַר Bli sterk	וְהַמַּיִם Og vannet	הַמַּיִם: På vannet	פָּגִי Vender meg	עַל־ Over	הַתְּבָה Ark	וַתָּלֶךְ Og hun kommer	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	מָאֵד Svært
עֲשָׂרָה Ti	חֲמִשָּׁה Fem	הַשָּׁמַיִם: Himmelen	כָּל־ Alle	תַּחַת Under	אֲשֶׁר־ Som	הַגְּבוּהִים Den høyreiste som	הַהָרִים Fjellene	כָּל־ Alle	וַיִּכְסּוּ Og de er som dekker	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over
הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	הָרֶמֶשׂ Det bevegelige dyr	כֶּשֶׂת Kjøtt	כָּל־ Alle	וַיִּגָּזַע Og han skal puste ut	הַהָרִים: Fjellene	וַיִּכְסּוּ Og de er som dekker	הַמַּיִם På vannet	גָּבַר Bli sterk	מִלְמַעְלָה Fra å ovenfor ward	אֲמָה Mor ward
אֲשֶׁר Som	כָּל־ Alle	הָאָדָם: Den blodige	וְכָל־ Og alle	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	הַשָּׂרֵץ De roamer	הַשָּׂרֵץ De roamer	וּבְכָל־ Og i alle	וּבְחִיָּה Og i stuen	וּבַבְּהֵמָה Og i fe	בַּעֲוֹף I brosjyren
הַיָּקוּם Den skal han opstå	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וַיִּמָּחַ Og han er å tørke	מֵתוֹ: Døde ham	בְּחֻרְבָּהָ I tørt	אֲשֶׁר Som	מִכָּל־ Fra alle	בְּאֲפִי I neseborene ham	חַיִּים Liv	רִוַח Ånd	נִשְׁמָת־ Respirasjoner
הַשָּׁמַיִם Himmelen	עוֹף Flyer	וְעַד־ Og til	רָלַמְשׁ .Flytting av dyr	עַד־ Inntil	בְּהֵמָה I fe	עַד־ Inntil	מֵאָדָם Fra blodig	הָאֲדָמָה Bakken	פָּגִי Vender meg	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som
עַל־ Over	הַמַּיִם På vannet	וַיִּגְבְּרוּ Og de blir sterke	בַּתְּבָה: I arken	אֹתוֹ .Med ham	וְאֲשֶׁר Og som	נֹחַ Resten	אָדָם־ Men	וַיִּשְׂאֵר Og han er gjenstående	הָאָרֶץ Jorden	מִן־ Fra	וַיִּמָּחוּ Og de blir tørket
וְאֶת־ Og med	הַחַיָּה Den levende	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	נֹחַ Resten	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיִּזְכָּר Og han er husk	יוֹם: Dag	וּמֵאֵת Fra og med	חֲמִשִּׁים Femti	הָאָרֶץ Jorden
הַמַּיִם: På vannet	וַיִּשְׁכּוּ Og de er Nordsjen synker imidlertid havbunnen	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	רִוַח Ånd	אֱלֹהִים Styrker	וַיַּעֲבֹר Og han er passerer	בַּתְּבָה I arken	אֹתוֹ .Med ham	אֲשֶׁר Som	הַבְּהֵמָה Dyret	כָּל־ Alle
מֵעַל Fra over	הַמַּיִם På vannet	וַיִּשְׁכּוּ Og de er bolig	הַשָּׁמַיִם: Himmelen	מִן־ Fra	הַגּוֹשׁ Det gush	וַיִּכְלֹא Og begrenset	הַשָּׁמַיִם Himmelen	וַאֲרָבָת Og oppsamling	תְּהוֹם Abbys	מַעֲיֵנָת Fra øynene	וַיִּסְכְּרוּ Og de i nærheten
בַּחֹדֶשׁ I måneden	הַתְּבָה Ark	וַתָּנַח Og hun hviler	יוֹם: Dag	וּמֵאֵת Fra og med	חֲמִשִּׁים Femti	מִקְצָה Fra slutten	הַמַּיִם På vannet	וַיִּחְסְרוּ Og de er militærserien går	וְשׁוּב Og retur	הָלָךְ Å gå	הָאָרֶץ Jorden

וְחָטָוּר Og abate	הָלוֹךְ Å gå	הֵיךְ De ble	וְהַמַּיִם Og vannet	אָרַרְט: Curserash	הַרְי Fjell	עַל Over	לַחֲדָשׁ Til måned	יוֹם Dag	עֶשְׂרִי Ti	בְּשִׁבְעָה- I sju	הַשְּׁבִיעִי Den syvende
אַרְבָּעִים 40	מִקַּץ Fra kanten	וַיִּהְיֶה Og han blir	הַהָרִים: Fjellene	רָאשִׁי Hode me	נִרְאָו De er sett	לַחֲדָשׁ Til måned	בְּאַחַד I én	בְּעֶשְׂרִי I tiende	הָעֶשְׂרִי Den tiende	הַחֹדֶשׁ Måned	עַד Inntil
וַיֵּצֵא Og han kommer ut	הָעֶרֶב Kvelden	אֶת- Med	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	עָשָׂה: Han gjorde	אֲשֶׁר Som	הַתְּבָה Ark	חֲלוֹן Vinduet	אֶת- Med	נָח Resten	וַיִּפְתַּח Og han er åpne	יוֹם Dag
לִרְאוֹת For å se	מֵאִתּוֹ .Fra med ham	הַיּוֹנָה Det Finchers filmatisering	אֶת- Med	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	הָאָרֶץ: Jorden	מֵעַל Fra over	הַמַּיִם På vannet	יְבֹשֶׁת Tørr	עַד- Inntil	וַיָּשׁוּב Og retur	יָצֹא For å gå tilbake
וַתֵּשֶׁב Og hun er tilbake	רַגְלָהּ Foten ward	לְכָה- Til paw	מִנְזִחַ Hvilested	הַיּוֹנָה Det Finchers filmatisering	מִצָּאָהּ Finn ward	וְלֹא- Og ikke	הָאֲדָמָה: Bakken	פָּגִי Vender meg	מֵעַל Fra over	הַמַּיִם På vannet	הַתְּקִלוֹ Brukervennlighet
וַיִּקְחֶהָ Og han tar ward	יָדוֹ Hånd ham	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	הָאָרֶץ Jorden	כָּל- Alle	פָּגִי Vender meg	עַל- Over	מַיִם Fra vannet	כִּי- Som	הַתְּבָה Ark	אֶל- Til	אֵלָיו Til ham
שִׁלַּח Send	וַיִּסְּרָהּ Og han går	אַחֲרָיִם Andre	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	עוֹד Fortsatt	וַיַּחַל Og han er fødende	הַתְּבָה: Ark	אֶל- Til	אֵלָיו Til ham	אֵתָהּ Med ward	וַיָּבֵא Og han kommer
זֵית Olive	עֲלָה- Stige	וַהֲגָה Og se	עֶרֶב Kvelden	לַעֲת Til tid	הַיּוֹנָה Det Finchers filmatisering	אֵלָיו Til ham	וַתָּבֵא Og hun kommer	הַתְּבָה: Ark	מִן- Fra	הַיּוֹנָה Det Finchers filmatisering	אֶת- Med
שִׁבְעַת Syvende	עוֹד Fortsatt	וַיַּחַל Og han venter	הָאָרֶץ: Jorden	מֵעַל Fra over	הַמַּיִם På vannet	קוֹלוֹ Voice ham	כִּי- Som	נָח Resten	וַיַּדַּע Og han vet	בְּכִיָּה I munn ward	טָרַף Parallell
בְּאַחַד I én	וַיִּהְיֶה Og han blir	עוֹד: Fortsatt	אֵלָיו Til ham	שׁוּב- Gå tilbake	יִסְגָּה Hun lagt til	וְלֹא- Og ikke	הַיּוֹנָה Det Finchers filmatisering	אֶת- Med	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	אַחֲרָיִם Andre	יָמִים Dager
נָח Resten	וַיִּסֵּר Og han trekker seg	הָאָרֶץ Jorden	מֵעַל Fra over	הַמַּיִם På vannet	הַרְבּוֹ Sverd ham	לַחֲדָשׁ Til måned	בְּאַחַד I én	בְּרֹאשׁוֹן I hode	שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וַיִּשֶׁשׁ- Og seks
וַעֲשָׂרִים Og tyve	בְּשִׁבְעָה I sju	הַשְּׁנַי De to	וַיַּחֲדָשׁ Og i måneden	הָאֲדָמָה: Bakken	פָּגִי Vender meg	הַרְבּוֹ Sverd ham	וַהֲגָה Og se	וַיִּרְא Og han er så	הַתְּבָה Ark	מִכְסָּה Dekker	אֶת- Med
הַתְּבָה Ark	מִן- Fra	צֵא Gå ut	לְאִמָּה: Å si	נָח Resten	אֶל- Til	אֱלֹהִים Styrker	וַיַּדְבֵּר Og han snakker	הָאָרֶץ: Jorden	יְבֹשֶׁת Tørr	לַחֲדָשׁ Til måned	יוֹם Dag
בִּשְׂר Kjøtt	מִכָּל- Fra alle	אִתּוֹ Med du	אֲשֶׁר- Som	הַחַיָּה Den levende	כָּל- Alle	אִתּוֹ: Med du	בָּנֶיךָ Sønner du	וּנְשֵׁי- Og kvinner	וּבָנֶיךָ Og sønner du	וַאֲשָׁמֶךָ Og kvinner du	אִתָּהּ Med ward
וַיַּרְבּוּ Og øke du	וַיִּכְרוּ Og være fruktbare du	בְּאֶרֶץ I jord	וַיִּשְׁרָצוּ Og streifer du	אִתּוֹ Med du	הָאָרֶץ Jorden	עַל- Over	הַרְמֵשׁ Det bevegelige dyr	הַרְמֵשׁ Det bevegelige dyr	וּבְכָל- Og i alle	וּבְכִהָמָה Og i fe	בְּעוֹף I brosjyren
כָּל- Alle	הַחַיָּה Den levende	כָּל- Alle	אִתּוֹ: .Med ham	בָּנֶי Sønner ham	וּנְשֵׁי- Og kvinner	וַאֲשָׁתוֹ Og kvinner ham	וּבָנֶי Og sønner ham	נָח Resten	וַיֵּצֵא- Og han kommer ut	הָאָרֶץ: Jorden	עַל- Over
וַיִּבֶן Og han er bygning	הַתְּבָה: Ark	מִן- Fra	וַיָּצֵאוּ De skal gå ut	לְמִשְׁפְּחֹתֵיהֶם Til familier dem	הָאָרֶץ Jorden	עַל- Over	רוֹמֵשׁ .Flytting av dyr	כָּל Alle	הָעוֹף Det flyer	וְכָל- Og alle	הַרְמֵשׁ Det bevegelige dyr

עֵלֶת	וַיַּעַל	הַטֹּהֵר	הַעוֹף	וּמִכָּל־	הַטְּהוֹרָה	הַבְּהֵמָה	מִכָּל־	וַיִּלָּח	לִיהוָה	מִזְבֵּחַ	נֶחֱסֵת
Toppturer	Og han toptturer	Den rene	Det flyer	Og fra alle	Den rene	Dyret	Fra alle	Og han tar	Til trælarbeidet	Alter	Resten
אִסְגָּה	לֹא־	לְבֹו	אֶל־	יְהוָה	וַיֵּאמֶר	הַנִּיחֹתָ	רִית־	אֶת־	יְהוָה־	וַיִּנָּח	בְּמִזְבֵּחַ:
Igjen	Ikke	Hjertet ham	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	De fredfylte	Puste ut	Med	Trælarbeidet	Og han puster	I fra ofre
מִנְעֵרֵיו־	רַע	הַאֲדָם	לֵב	יֵצֵר	כִּי	הַאֲדָם	בַּעֲבוּר	הַאֲדָמָה	אֶת־	עוֹד	לְקַלֵּל
Fra gutter ham	Knytte	Den blodige	Hjerte	Han dannet	Som	Den blodige	For å	Bakken	Med	Fortsatt	Til abate
יָמַי	כָּל־	עַד	עָשִׂיתִי:	כָּאֲשֶׁר	חַי	כָּל־	אֶת־	לְהַכּוֹת	עוֹד	אִסְגָּה	וְלֹא־
Dager me	Alle	Inntil	Jeg gjorde	Som som	Levetid	Alle	Med	Til å slå	Fortsatt	Igjen	Og ikke
וַיְבָרֶךְ	יִשְׁכַּחַתוּ:	לֹא	וְלֵילָה	וַיּוֹם	וְתַרְף	וַיְחַיֵּץ	וְחָם	וְקָר	וְקָצִיר	זָרַע	הָאָרֶץ
Og han er velsignet	De skal slutte	Ikke	Og natt	Og dag	Og vinter	Og sommeren	Og varm	Og kald	Og høste	Frø	Jorden
הָאָרֶץ:	אֶת־	וּמִלְאָו	וּרְבֹו	פָּרוּ	לָהֶם	וַיֵּאמֶר	בְּנָיו	וְאֶת־	נֶחֱסֵת	אֶת־	אֱלֹהִים
Jorden	Med	Og fyller du	Og øke du	Være fruktbare du	Til dem	:Og han sa	Sønner ham	Og med	Resten	Med	Styrker
בְּכָל־	הַשָּׁמַיִם	עוֹף	כָּל־	וַעַל	הָאָרֶץ	תַּיִת	כָּל־	עַל	יְהוָה	וְחִתָּכֶם	וּמִוֹרָאֲכֶם
I alle	Himmelen	Flyer	Alle	Og over	Jorden	Dyr	Alle	Over	Han er stadig	Og redsler du	Og frykter du
הוּא־	אֲשֶׁר	רָמַשׁ	כָּל־	נִתְנוּ:	בְּיָדְכֶם	הַיָּם	דְּגִי	וּבְכָל־	הַאֲדָמָה	תִּרְמָשׁ	אֲשֶׁר
Han	Som	.Flytting av dyr	Alle	De gir ham	I hånd du	På vannet	Svømmere	Og i alle	Bakken	Hun er i bevegelse	Som
בָּשֶׂר	אֶד־	כָּל:	אֶת־	לָכֶם	נִתַּתִּי	עֲשֹׁב	כִּי־נֶרֶק	לְאֲכֹלָה	יְהוָה	לָכֶם	חַי
Kjøtt	Men	Alle	Med	Vil du	Jeg gi	Gressfrø kan platen heves en del	Som utdrag	Til mat	Han er stadig	Vil du	Levetid
חַיָּה	כָּל־	מִיָּד	אֶדְרִישׁ	לְנַפְשִׁיתִיכֶם	דָּמָכֶם	אֶת־	וְאָדָם	תֹּאכְלוּ:	לֹא	דָּמֹו	בְּנַפְשׁו־
Levende	Alle	Fra hånd	Jeg skal kreve	Til sjeler du	Blod du	Med	Og men	Du skal ete	Ikke	Blod ham	I sjel ham
דָּם	שֶׁפֶדָּה	הַאֲדָם:	גִּפְשׁ	אֶת־	אֶדְרִישׁ	אֶחָיו	אִישׁ	מִיָּד	הַאֲדָם	וּמִיָּד	אֶדְרִישְׁנוּ
Blod	Ett søl	Den blodige	Sjel	Med	Jeg skal kreve	Brødrene ham	Mann	Fra hånd	Den blodige	Og fra hånd	Jeg skal kreve oss
פָּרוּ	וְאִתָּם	הַאֲדָם:	אֶת־	עָשָׂה	אֱלֹהִים	בְּצִלָּם	כִּי	יִשְׁפָּדָה	דָּמֹו	בְּאֲדָם	הַאֲדָם
Være fruktbare du	Og med dem	Den blodige	Med	Han gjorde	Styrker	I bildet	Som	Han skal bli sølt	Blod ham	I blodig	Den blodige
אִתּו־	בְּנָיו	וְאֶל־	נֶחֱסֵת	אֶל־	אֱלֹהִים	וַיֵּאמֶר	בָּה:	וּרְבֹו־	בְּאָרֶץ	שְׂרָעוּ	וּרְבֹו
.Med ham	Sønner ham	Og til	Resten	Til	Styrker	:Og han sa	I ward	Og øke du	I jord	Streifer du	Og øke du
כָּל־	וְאֵת	אֲחֵרֵיכֶם:	וְרַעְכֶם	וְאֵת־	אֲתֶכֶם	בְּרִיתִי	אֶת־	מְקִים	הַנְּגִי	וְאֲנִי	לֹאֲמָר:
Alle	Og med	Når du har	Frø du	Og med	Med du	Paktene meg	Med	Innstillingen	Se meg	Og jeg	Å si
יֵצֵא־	מִכָּל־	אֲתֶכֶם	הָאָרֶץ	תַּיִת	וּבְכָל־	בְּבֵהֶמָה	בַּעוֹף	אֲתֶכֶם	אֲשֶׁר	הַחַיָּה	גִּפְשׁ
De går ut	Fra alle	Med du	Jorden	Dyr	Og i alle	I fe	I brosjyren	Med du	Som	Den levende	Sjel
בָּשֶׂר	כָּל־	יִכְרַת	וְלֹא־	אֲתֶכֶם	בְּרִיתִי	אֶת־	וְהִקְמַתִי	הָאָרֶץ:	תַּיִת	לְכָל	הַתְּכִיָּה
Kjøtt	Alle	Han skal bli .utryddet	Og ikke	Med du	Paktene meg	Med	Og jeg satt opp	Jorden	Dyr	Til alle	Ark
זֹאת	אֱלֹהִים	וַיֵּאמֶר	הָאָרֶץ:	לְשַׁחֵת	מְבוֹל	עוֹד	יְהוָה	וְלֹא־	הַמְּבּוֹל	מִמִּי	עוֹד
Dette	Styrker	:Og han sa	Jorden	Å ødelegge	Rush	Fortsatt	Han er stadig	Og ikke	Rush	Fra som	Fortsatt
אֲשֶׁר	חַיָּה	גִּפְשׁ	כָּל־	וַיִּין	וּבִינֵיכֶם	בֵּינִי	נָתַן	אֲנִי	אֲשֶׁר־	הַבְּרִית	אֲוֹת־
Som	Levende	Sjel	Alle	Og mellom	Og mellom du	Mellom meg	Han gav	Jeg	Som	Overenskomstene	Tegn

אָתקם	לדֹרֶת	עולם:	אַת־	קשׁוֹתִי	גַּתִּי	בֶּעָנָן	וְהִי־תֶה	לָאוֹת	בְּרִית	בֵּינִי	וּבֵין
Med du	Til generasjoner	Eon	Med	Buene meg	Jeg gi	I skyen	Og hun blir	Til tegn	Paktene	Mellom meg	Og mellom
הָאָרֶץ:	וְהָיָה	בֶּעָנָנִי	עָנָן	עַל־	הָאָרֶץ	וְנִרְאָתָהּ	הַקִּשְׁתִּי	בֶּעָנָן:	וְזָכַרְתִּי	אַת־	בְּרִיתִי
Jorden	Og han blir	I skyen meg	Cloud	Over	Jorden	Og hun vises	Buene	I skyen	Og husk jeg	Med	Paktene meg
אֲשֶׁר	בֵּינִי	וּבֵינֵיכֶם	וּבֵין	כָּל־	גִּפְשׁ	חַיָּה	כָּכֵל־	בְּשָׂר	וְלֹא־	יְהִיָּה	עוֹד
Som	Mellom meg	Og mellom du	Og mellom	Alle	Sjel	Levende	I alle	Kjøtt	Og ikke	Han er stadig	Fortsatt
הַמַּיִם	לְמַבּוּל	לְשַׁחַת	כָּל־	בְּשָׂר:	וְהִי־תֶה	הַקִּשְׁתִּי	בֶּעָנָן	וּרְאִיתִיָּהּ	לְזָכַר	בְּרִית	עולם
På vannet	Til rush	Å ødelegge	Alle	Kjøtt	Og hun blir	Buene	I skyen	Og jeg så ward	Til hann	Paktene	Eon
בֵּין	אֲלֵהֶיִם	וּבֵין	כָּל־	גִּפְשׁ	חַיָּה	בָּכֵל־	בְּשָׂר	אֲשֶׁר	עַל־	הָאָרֶץ:	וַיֹּאמֶר
Mellom	Styrker	Og mellom	Alle	Sjel	Levende	I alle	Kjøtt	Som	Over	Jorden	:Og han sa
אֲלֵהֶיִם	אֵל־	גֶּחַ	זֹאת	אוֹת־	הַבְּרִית	אֲשֶׁר	הַקִּמְתִּי	בֵּינִי	וּבֵין	כָּל־	בְּשָׂר
Styrker	Til	Resten	Dette	Tegn	Overenskomstene	Som	Det jeg rose	Mellom meg	Og mellom	Alle	Kjøtt
אֲשֶׁר	עַל־	הָאָרֶץ:	וַיְהִי־וְ	בִּנְי־	נָח	הַיִּצְאָיִם	מִן־	הַתִּבָּה	שֵׁם	וְחָם	וַיִּפֶּת
Som	Over	Jorden	Og de skal bli	Opprettet meg	Resten	Den ene kommer ut	Fra	Ark	Det	Og varm	Og nydelig
וְחָם	הוּא	אָבִי	כִנְעוֹן:	שְׁלֹשָׁה	אֵלֶּה	בְּנֵי־	גֶּחַ	וַיִּמְאַלֶּהָ	גִּפְצָהּ	כָּל־	הָאָרֶץ:
Og varm	Han	Far meg	Belittled	Tre	Disse	Opprettet meg	Resten	Og fra disse	Hun er spredt	Alle	Jorden
וַיַּחֲלֵ	גֶּחַ	אִישׁ	הָאֲדָמָה	וַיִּטֵּעַ	כָּרֶם:	וַיִּשְׁתַּ	מִן־	וַיִּשְׁכַּר	וַיִּתְּגַל	בְּתוֹךְ	
Og han er fødende	Resten	Mann	Bakken	Og han er innfesting	Hage	Og han drikker	Fra	Og han er blitt drukket	Og han er utsetter seg selv	I midt	
אֶהְלֶה:	וַיֵּרָא	חָם	אָבִי	כִנְעוֹן	אֵת	עֲרוֹת	אָבִיו	וַיַּגִּד	לְשֹׁנִי־	אֲחִיו	בְּחוּץ:
Telt ward	Og han er så	Varm	Far meg	Belittled	Med	Eksponeringer	Far ham	Og han er forteller	Til to	Brødrene ham	I utenfor
וַיִּקַּח	שֵׁם	וַיִּפֶּת	אַת־	הַשְׂמָלָה	וַיִּשְׁמְרוּ	עַל־	שָׁכַם	שְׁנֵיהֶם	וַיָּלְכוּ	אֲחֵרֵנִית	וַיִּכְסֹּוּ
Og han tar	Det	Og nydelig	Med	Plagget	Og de er å plassere	Over	Tilbake	To dem	Og de kommer	De	Og de er som dekker
אֵת	עֲרוֹנָת	אַבְיָהֶם	וּפְנִיָּהֶם	אֲחֵרֵנִית	וְעֲרוֹנָת	אַבְיָהֶם	לֹא־	רְאוּ:	וַיִּיקֶץ	גֶּחַ	מִיָּינוּ
Med	Eksponeringer	Far dem	Og vender dem	De	Og eksponeringer	Far dem	Ikke	Så de	Og han våknet	Resten	Fra vin ham
וַיֵּדַע	אֵת	אֲשֶׁר־	עָשָׂה־	לֹו	בָּנוּ	הַקָּטָן:	וַיֹּאמֶר	אָרוּר	כִּנְעוֹן	עֶבֶד	עֲבָדִים
Og han vet	Med	Som	Han gjorde	Til ham	Opprettet ham	Den lille	:Og han sa	Forbannet	Belittled	Tjener	Tjenere
יְהִיָּה	לְאֲחִיו:	וַיֹּאמֶר	בְּרֹוֹד	יְהוָה	אֲלֵהִי	שֵׁם	וַיְהִי	כִנְעוֹן	עֶבֶד	לָמוֹ:	יִפֶּת
Han er stadig	Til brødrene ham	:Og han sa	Kne	Trælarbeidet	Disse meg	Det	Og han blir	Belittled	Tjener	Til dem	Nydelig
אֲלֵהֶיִם	לְיִפֶּת	וַיִּשְׁלֹו	בְּאֶהְלִי־	שֵׁם	וַיְהִי	כִנְעוֹן	עֶבֶד	לָמוֹ:	וַיַּחֲיִי־	גֶּחַ	אֲתָר
Styrker	Til nydelig	Og han fører til tabernaklet	I telt	Det	Og han blir	Belittled	Tjener	Til dem	Og han er levende	Resten	Bak
הַמַּבּוּל	שְׁלֹשׁ	מֵאוֹת	שָׁנָה	וְחִמְשִׁים	שָׁנָה:	וַיְהִי־וְ	כָּל־	יָמֵי־	נָח	תִּשָּׁע	מֵאוֹת
Rush	Tre	Hundrevis	Pare	.Og femti	Pare	Og de skal bli	Alle	Dager me	Resten	Ni	Hundrevis
שָׁנָה	וְחִמְשִׁים	שָׁנָה	וַיַּמֵּת:	וְאֵלֶּה	תּוֹלְדֹת	בְּנֵי־	נָח	שֵׁם	חָם	וַיִּפֶּת	וַיִּוָּלְדוּ
Pare	.Og femti	Pare	Og han er doende	Og disse	Generasjoner	Opprettet meg	Resten	Det	Varm	Og nydelig	Og de blir født

וּמִשָּׁד Og tegne	וְחִבָּל Og kraftløse	וַיְלֵן Og publikumerne opprømte	וּמִדִּי Og fra tilstrekkelig	וּמִגֹּזַג Og fra toppen	כֶּמֶר Komplett	נִדְּלִיג Nydelig	בְּגִי Opprettet meg	הַמְּבּוּל: Rush	אֶתֶר Bak	בָּנִים Sønner	לָדֵם Til dem
וְדִדְנִים: Og powerluster	כַּתִּים Redsler	וְתִרְשִׁישׁ Og fordømte	אֲלִישָׁה Strengthlender	לֵן Publikumerne opprømte	וּבְנִי Og sønner	וְתִגְרָמָה: Og beinete	וְרִיפַת Og reparere	אֲשָׁבֶז Balljewel	גָּמֶר Komplett	וּבְנִי Og sønner	וְתִירָס: Og trampled
כּוֹשׁ Liker at	חֵם Varm	וּבְנִי Og sønner	בְּגוֹיָהֶם: I nasjoner dem	לְמִשְׁפַּחָתָם Til familier dem	לְלִשְׁנּוֹ Til tunge ham	אִישׁ Mann	בְּאֶרְצָתָם I landene dem	הַגּוֹיִם Folkene	אֵינִי Dermed	נִפְרָדוֹ De er skilt	מֵאֶלֶה Fra disse
דִּנְדֹּנֶה Dundrende	וּבְנִי Og sønner	וְסִבְתָּכָא Og flott furuomgitt	וְרִעָמָה Og dundrende	וְסִבְתָּהּ Og fringe	וְחוֹיִלָּה .Og tvinn	סִבָּא Fyllik	כּוֹשׁ Liker at	וּבְנִי Og sønner	וּכְנִעֵן: Og belittled	וּפּוֹט Og bedømt	וּמִצָּרִים Og lidelse
הַנּוֹא Han	בְּאֶרֶץ: I jord	גִּבּוֹר Mann	לְהִיזוֹת Til å være	הַחֵל Begynnelsen	הַנּוֹא Han	נִמְרָד Elsker å blande i	אֶת־ Med	יֵלֵד Generert	וְכוֹשׁ Og som som	וְיִדְּדוֹ: Og elsker å dømme	שָׁבָא Som kommer
לִפְנִי Til ansikter meg	צִיד Forfulgte	גִּבּוֹר Mann	כְּנִמְרָד Som elsker å blande i	יֵאֲמָר Han er sa	כֵּן Så	עַל־ Over	יְהוּה Trælarbeidet	לִפְנִי Til ansikter meg	צִיד Forfulgte	גִּבְרָה Mann	הִנֵּה Han blir
הַאֲרִץ Jorden	מִן־ Fra	שִׁנְעָר: Som ung	בְּאֶרֶץ I jord	וְכִלְגָּה Og alle hennes	וְאֶפְדִּי Og festning	וְאֶרֶךְ Og lengde	בְּכָל Blandet	מִמְּלַכְתּוֹ Koloniene ham	רֵאשִׁית Opprinnelse	וְתִהְיִי Og hun blir	יְהוּה: Trælarbeidet
וְאֶת־ Og med	קְלַח: Eldre	וְאֶת־ Og med	עִיר Åpne	רִחְבַּת Bredder	וְאֶת־ Og med	גִּינִיָּה Propagator	אֶת־ Med	וַיִּבְנוּ Og han er bygning	אֲשׁוּר Steppe	יֵצֵא Han kommer ut	הַהוּא Det han
לוֹדִים Boilings	אֶת־ Med	יֵלֵד Generert	וּמִצָּרִים Og lidelse	הַגְּדֹלָה: Den store	הַעִיר Den åpne	הַנּוֹא Han	קְלַח Eldre	וּבֵין Og mellom	גִּינִיָּה Propagator	בֵּין Mellom	יְסוֹן Stanset
יֵצֵאוּ De skal gå ut	אֲשׁוּר Som	כַּסְלָחִים Pardons	וְאֶת־ Og med	פִּתְרָטִים Closenesses	וְאֶת־ Og med	נִפְתָּחִים: Loosening	וְאֶת־ Og med	לְהִבִּים Glitrer	וְאֶת־ Og med	עֲנָמִים Heeds	וְאֶת־ Og med
וְאֶת־ Og med	חַת: Redsler	וְאֶת־ Og med	בְּכֹרוֹ Førstefødte ham	צִידוֹ Bakholdet	אֶת־ Med	יֵלֵד Generert	וּכְנִעֵן Og belittled	כַּפְתָּרִים: Circlings	וְאֶת־ Og med	כַּלְשִׁתִּים .Migreringer	מִשֵּׁם Fra det
וְאֶת־ Og med	הַסִּינִי: Det reklameplakat som	וְאֶת־ Og med	הַעֲרָקִי Det gnawing som	וְאֶת־ Og med	הַתְּנִי Det encampers	וְאֶת־ Og med	הַגִּרְגָּשִׁי: Det rave	וְאֶת־ Og med	הַאֲמִלִּי Den kan skilte med	וְאֶת־ Og med	הַיְּבוֹסִי Det trådt
הַכְּנַעֲנִי Det ydmyket de	גְּבוּל Grense	וְיִהְיִי Og han blir	הַכְּנַעֲנִי: Det ydmyket de	מִשְׁפָּחוֹת Familier	נִפְצָו De var spredt	וְאֶתֶר Og bak	הַחֲמִטִּי De faste	וְאֶת־ Og med	הַצִּמְרִי Det shaggy som	וְאֶת־ Og med	הַאֲרֻנְדִּי Det tramping som
לְשֵׁעַ: Geysir	עַד־ Inntil	וּצְבִים Og knolls	וְאֶדְמָה Og jord	וְעֵמְלָה Og ødela heap	סְדִמָּה Svidde ward	בֹּאֲכָה Kommer du	עֹהָה Røffe	עַד־ Inntil	גִּרְרָה Del ward	בֹּאֲכָה Kommer du	מִצִּידוֹ Fra bakholdet
אֲבִי Far meg	הַנּוֹא Han	גַּם־ Videre	יֵלֵד Generert	וּלְשֵׁם Og til det	בְּגוֹיָהֶם: I nasjoner dem	בְּאֶרְצָתָם I landene dem	לְלִשְׁנָתָם Til tunge dem	לְמִשְׁפַּחָתָם Til familier dem	חֵם Varm	בְּגִי־ Opprettet meg	אֶלֶה Disse
וְלוֹד Og begeting	וְאֶרְפָּשֵׁד Og healer av avfall	וְאֲשׁוּר Og steppe	עֵילֵם Skjult	שֵׁם Det	בְּגִי Opprettet meg	הַגְּדֹל: Den store	יִפַּת Nydelig	אֲחִי Bror meg	עֶבֶר På tvers	בְּגִי־ Opprettet meg	כָּל־ Alle
וְשֵׁלַח Og send	שֵׁלַח Send	אֶת־ Med	יֵלֵד Generert	וְאֶרְפָּכִשֵׁד Og healer av avfall	וּמִשֵּׁ: Og trekk	וְגִתֶר Og lurker	וְחוּל Og sand	עוֹיֵץ .Rådgivning	אֶרֶם Highland	וּבְנִי Og sønner	וְאֶרֶם: Og highland

יָלַד	אָת־	עָבַר:	וילעכער	יִלְד	בָּנִים	שָׁם	הָאָדָם	פֿֿלָג	כִּי	בִּינְיָוִי
Generert	Med	På tvers	Og til over	Generert	Sønner	Det	Den ene	Delt	Som	I dager ham
נִפְלְגָה	הָאָרֶץ	וְשָׁם	אָחִיו	יָקֻטָּן:	וְיָקֻטָּן	אָת־	אֶלְמוֹדָד	וְאָת־	וְשָׁלַף	וְאָת־
Vi skal dele	Jorden	Og det	Brødrene ham	Han skal avta	Og han skal avta	Med	Demp men elskede	Og med	Trekk ut	Og med
חֲצֵר־מָוֶת	וְאָת־	יָרַח:	וְאָת־	הַדּוֹרָם	וְאָת־	אֹנֹל	דִּקְלָה:	וְאָת־	עוֹבֵל	וְאָת־
.Court døden	Og med	Han puster	Og med	Satt spor på høy	Og med	Han må frikjennes	Du rock	Og med	Fet	Og med
אֶבְיָמָאֵל	וְאָת־	שָׁבָא:	וְאָת־	אוֹפֵר	וְאָת־	חַוִּילָה	יּוֹכָב	כָּל־	אֵלֶה	בְּגִי
Far til styrke	Og med	Som kommer	Og med	.Ash	Og med	.Tvinn	Han skal surround	Alle	Disse	Opprettet meg
יָקֻטָּן:	וְיָהִי	מוֹשֶׁבֶם	מִמָּשָׂא	בָּאָכָה	סִפְרָה	הָר	אֵלֶה	בְּגִי־	שָׁם	לְמִשְׁפּוֹחָתָם
Han skal avta	Og han blir	Bolig dem	Fra byrden	Kommer du	Nummereringen ward	Fjell	Disse	Opprettet meg	Det	Til familier dem
לְלִשְׁנָתָם	בְּאֶרְצָתָם	לְגוֹיָהֶם:	אֵלֶה	מִשְׁפָּחָת	בְּגִי־	נֹחַ	לְתוֹלְדוֹתָם	בְּגוֹיָהֶם	וּמֵאֵלֶה	נִפְרְדּוּ
Til tunge dem	I landene dem	Å folk dem	Disse	Familier	Opprettet meg	Resten	Til generasjoner dem	I nasjoner dem	Og fra disse	De er skilt
בָּאָרֶץ	אֶתֶר	הַמְּבוּל:	וְיָהִי	כָּל־	הָאָרֶץ	שִׁפְתָה	אָחָת	וּדְכָרִים	אָחָדִים:	וְיָהִי
I jord	Bak	Rush	Og han blir	Alle	Jorden	Leppetetning	En	Og ord	De	Og han blir
מִקְדָּם	וְיִמְצְאוּ	בִקְעָה	בָּאָרֶץ	שִׁנְעָר	וַיִּשְׁבּוּ	שָׁם:	וַיֵּאמְרוּ	אִישׁ	אֶל־	רַעְיוֹהוּ
Fra øst	Og de er å finne	I dalen	I jord	Som ung	Og de er bolig	Det	:Og de sa	Mann	Til	Knytte ham
וְלִכְנֶה	לְבָנִים	וְנִשְׂרָפָה	לִשְׂרָפָה	וְתָהִי	לָהֶם	הַלִּכְנָה	לְאֶבֶן	וְהַחֲמָר	הִיא	לָהֶם
Vi skal calcine	Eggehviter	Og vi skal brenne	Å brenne	Og hun blir	Til dem	Den hvite	Til stein	Og den kokende	Han blir	Til dem
וַיֵּאמְרוּ	הָקְדָּו	נִבְנָה־	בָּנּוּ	עִיר	וּמִגְדָּל	וְרֹאשׁוֹ	בְּשָׁמַיִם	וְנִבְעָשָׂה־	לָנוּ	שָׁם
:Og de sa	La ward	Vi skal bygge	Til oss	Apne	Og fra store	Og hode ham	I himmelen	Og vi skal gjøre	Til oss	Det
נִפּוּיץ	עַל־	פָּגִי	כָּל־	הָאָרֶץ:	וַיִּרַד	יְהוָה	לִרְאָת	אָת־	הָעִיר	וְאָת־
Vi er spredningen	Over	Vender meg	Alle	Jorden	Og nedstigning	Trælarbeidet	Slik ser	Med	Den åpne	Og med
אֲשֶׁר	בָּנוּ	בְּגִי	הָאָדָם:	וַיֵּאמָר	יְהוָה	עָם	אָחָד	וְשִׁפְתָה	אֶחָת	לְכֻלָּם
Som	Opprettet ham	Opprettet meg	Den blodige	:Og han sa	Trælarbeidet	Med	En	Og lip	En	Til alle dem
וְזֶה	הַחֲלָם	לַעֲשׂוֹת	וַעֲתֵה	לֹא־	יִבְצָר	מִתָּם	כָּל־	אֲשֶׁר	לַעֲשׂוֹת:	הָקְדָּה
Og dette	Begynnelsen dem	For å gjøre	Og nå	Ikke	Han skal være begrenset	Fra dem	Alle	Som	De er planlegging	La ward
וַיִּרְדֶּה	וְנִבְלָה	שָׁם	שִׁפְתָם	אֲשֶׁר	לֹא	יִשְׁמָעֵל	אִישׁ	שִׁפְת	רַעְיוֹהוּ:	וַיִּפְּץ
Vi skal fare ned	Og vi skal knuse	Det	Leppene dem	Som	Ikke	De er svekket	Mann	Leppene	Knytte ham	Og han er spredningen
אֲתָם	מִשָּׁם	עַל־	פָּגִי	כָּל־	הָאָרֶץ	וַיִּחְדָּלוּ	לִבְנֵת	הָעִיר:	עַל־	קָרָא
Med dem	Fra det	Over	Vender meg	Alle	Jorden	Og de slutter	Til murstein	Den åpne	Over	Anrop
שָׁמָּה	בְּכָל־	כִּי־	שָׁם	בְּכָל־	יְהוָה	שִׁפְת	כָּל־	הָאָרֶץ	וּמִשָּׁם	יְהוָה
Navn ward	Blandet	Som	Det	Han ble oppløst	Trælarbeidet	Leppene	Alle	Jorden	Og fra det	Trælarbeidet
עַל־	פָּגִי	כָּל־	הָאָרֶץ:	אֵלֶה	תּוֹלְדוֹת	שָׁם	שָׁם	בֶּר־	מֵאֵת	וַיּוֹלֵד
Over	Vender meg	Alle	Jorden	Disse	Generasjoner	Det	Det	Sønn	Fra med	Og han er generering

חַמֵּשׁ Fem	אַרְפָּכְשָׁד Healer av avfall	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham	אַחֲרֵי Bak meg	שֵׁם Det	גֵּיחַי־ Og han er levende	הַמְבִּילִי: Rush	אַחֵר Bak	שְׁנֵתִים Par	אַרְפָּכְשָׁד Healer av avfall	אֶת־ Med
אֶת־ Med	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	וּשְׁלֹשִׁים Og tretti	חַמֵּשׁ Fem	חַיִּי Levetid	וְאַרְפָּכְשָׁד Og healer av avfall	וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis
שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וְאַרְבַּע Og fire	שְׁנַיִם Par	שָׁלֹשׁ Tre	שֵׁלֶחַ Send	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham	אַחֲרֵי Bak meg	אַרְפָּכְשָׁד Healer av avfall	גֵּיחַי Og han er levende	שֵׁלֶחַ: Send
שֵׁלֶחַ Send	גֵּיחַי־ Og han er levende	עָבֵר: På tvers	אֶת־ Med	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	שְׁלֹשִׁים Tretti	חַיִּי Levetid	וְשֵׁלֶחַ Og send	וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering
וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וְאַרְבַּע Og fire	שְׁנַיִם Par	שָׁלֹשׁ Tre	עֹבֵר På tvers	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham	אַחֲרֵי Bak meg
הוֹלִידוֹ Begetting ham	אַחֲרֵי Bak meg	עֹבֵר På tvers	גֵּיחַי־ Og han er levende	פָּלַג: Delt	אֶת־ Med	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	וּשְׁלֹשִׁים Og tretti	אַרְבַּע Fire	עֹבֵר På tvers	גֵּיחַי־ Og han er levende
פָּלַג Delt	גֵּיחַי־ Og han er levende	וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וְאַרְבַּע Og fire	שָׁנָה Pare	שְׁלֹשִׁים Tretti	פָּלַג Delt	אֶת־ Med
תִּשְׁעַ Ni	רֶגֶז Gresse	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham	אַחֲרֵי Bak meg	פָּלַג Delt	גֵּיחַי־ Og han er levende	רֶגֶז: Gresse	אֶת־ Med	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	שְׁלֹשִׁים Tretti
וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	וּשְׁלֹשִׁים Og tretti	שֵׁתִים To	רֶגֶז Gresse	גֵּיחַי Og han er levende	וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	וּמֵאוֹתִים Og to hundre	שְׁנַיִם Par
שָׁנָה Pare	וּמֵאוֹתִים Og to hundre	שְׁנַיִם Par	שִׁבְעַ Sju	שָׁרוּג .Sammenknyttet	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham	אַחֲרֵי Bak meg	רֶגֶז Gresse	גֵּיחַי Og han er levende	שָׁרוּג: .Sammenknyttet	אֶת־ Med
שָׁרוּג .Sammenknyttet	גֵּיחַי Og han er levende	נָחוּר: Snort	אֶת־ Med	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	שְׁלֹשִׁים Tretti	שָׁרוּג .Sammenknyttet	גֵּיחַי Og han er levende	וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering
תִּשְׁעַ Ni	נָחוּר Snort	גֵּיחַי Og han er levende	וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	מֵאוֹתִים To hundre	נָחוּר Snort	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham	אַחֲרֵי Bak meg
תִּשְׁעַ־ Ni	תִּרְחַ Fjernet	אֶת־ Med	הוֹלִידוֹ Begetting ham	אַחֲרֵי Bak meg	נָחוּר Snort	גֵּיחַי Og han er levende	תִּרְחַ: Fjernet	אֶת־ Med	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	וְעִשְׂרִים Og tyve
וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	שִׁבְעִים Sytti	תִּרְחַ Fjernet	גֵּיחַי־ Og han er levende	וּבָנוֹת: Og døtre	בָּנִים Sønner	וַיֹּלֶד Og han er generering	שָׁנָה Pare	וּמֵאָתָה Fra og med	שָׁנָה Pare	עֶשְׂרֵה Ti
אֶת־ Med	הוֹלִידִי Begetting	תִּרְחַ Fjernet	תִּרְחַ Fjernet	תּוֹלְדֹת Generasjoner	וְאַלֶּהָ Og disse	הֶרֶן: Det fryderop	וְאֵת־ Og med	נָחוּר Snort	אֶת־ Med	אַבְרָם Far til høy	אֶת־ Med
עַל־ Over	הֶרֶן Det fryderop	גִּימַת Og han er doende	לוֹט: Skjult	אֶת־ Med	הוֹלִידִי Begetting	וְהֶרֶן Og skrik	הֶרֶן Det fryderop	וְאֵת־ Og med	נָחוּר Snort	אֶת־ Med	אַבְרָם Far til høy

נָשִׁים Kvinner	לָהֶם Til dem	וְנָחוּר Og snort	אֲבָרָם Far til høy	וַיִּלָּח Og han tar	כְּשָׁדִים: Som felt	בָּאוֹר I lys	מוֹלְדָתוֹ Slekt ham	בְּאֶרֶץ I jord	אֲבִיו Far ham	תָּרַח Fjernet	פָּגִי Vender meg
מַלְכָּה Queen	אֲבִי־ Far meg	הָרוּ Det fryderop	בַּת־ Dotre	מַלְכָּה Queen	נָחוּר Snort	אֲשֶׁת־ Kvinner	וְשֵׁם Og det	שָׁרִי Dominations	אֲבָרָם Far til høy	אֲשֶׁת־ Kvinner	שֵׁם Det
אֲבָרָם Far til høy	אֶת־ Med	תָּרַח Fjernet	וַיִּלָּח Og han tar	וָלֶד: Barn	לָהּ Til ward	אֵין Det er ingen	עֲקָרָה Ufruktbar	שָׁרִי Dominations	וּתְהִי Og hun blir	יִסְפָּה: Observant	וְאָבִי Og far meg
אֲבָרָם Far til høy	אֲשֶׁת Kvinner	כַּלְתּוֹ Bruden ham	שָׁרִי Dominations	וְאֵת Og med	בָּנוּ Opprettet ham	בֶּן־ Sønn	הָרוּ Det fryderop	בֶּן־ Sønn	לֹוֹט Skjult	וְאֶת־ Og med	בָּנוּ Opprettet ham
וַיִּשְׁבוּ Og de er bolig	חֲרוּ Glødende	עַד־ Inntil	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	כְּנָעוּ Belittled	אֶרְצָה Landet ward	לָלַכְתָּ Å gå	כְּשָׁדִים Som felt	מֵאוֹר Fra lys	אֵתָם Med dem	וַיֵּצְאוּ Og de skal gå ut	בָּנוּ Opprettet ham
וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּחֲרוּ: I glødende	תָּרַח Fjernet	וַיָּמַת Og han er doende	שָׁנָה Pare	וּמֵאֲתָיִם Og to hundre	שְׁנִימ Par	חֲמֵשׁ Fem	תָּרַח Fjernet	יָמִי־ Dager me	וַיִּהְיֶי Og de skal bli	שֵׁם: Det
אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	אֶל־ Til	אֲבִיךָ Far du	וּמִבֵּית Og fra midt	וּמִמּוֹלְדָתָהּ Og fra slekt du	מֵאֶרְצָהּ Fra landet du	לָךְ Vil du	לָךְ־ Vil du	אֲבָרָם Far til høy	אֶל־ Til	יְהוּהָ Trælarbeidet
וּמִמִּלְלָהּ Og én gjør små du	מִבְּרָכֶיהָ De velsignelse du	וּאֲבָרְכָהּ Og jeg skal velsigne	בְּרָכָה: Velsignelse	וְהִיָּה Og han blir	שִׁמְךָ Navnet du	וְאֶגְדִּלָּהּ Og jeg skal gjøre hode	וּאֲבָרְכָךְ Og jeg skal velsigne .dere	גָּדוֹל Flott	לְגִוִּי Til land	וְאֶעֱשֶׂךָ Og jeg skal gjøre du	אֶרְאֶכְךָ: Jeg skal se ut du
יְהוּהָ Trælarbeidet	אֵלָיו Til ham	דְּבָר Tale	כֹּאֲשֶׁר Som som	אֲבָרָם Far til høy	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	הָאֲדָמָה: Bakken	מִשְׁפָּחָת Familier	כָּל־ Alle	בָּךְ I du	וּנְבָרְכוּ Og de er velsignet	אֲאֹר Jeg skal forbanne
וַיִּקַּח Og han tar	מִחֲרוּ: Fra glødende	בְּצֵאתוֹ I går ut ham	שָׁנָה Pare	וְשִׁבְעִים Og sytti	שְׁנִימ Par	חֲמֵשׁ Fem	בֶּן־ Sønn	וְאֲבָרָם Og far til høy	לֹוֹט Skjult	אֵתוֹ .Med ham	וַיֵּלֶךְ Og han kommer
אֲשֶׁר Som	וְכוֹשֵׁם Hotellet dem	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	אֲחִיו Brødrene ham	בֶּן־ Sønn	לֹוֹט Skjult	וְאֶת־ Og med	אֲשֵׁתוֹ Kvinner ham	שָׁרִי Dominations	אֶת־ Med	אֲבָרָם Far til høy
אֶרְצָה Landet ward	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	כְּנָעוּ Belittled	אֶרְצָה Landet ward	לָלַכְתָּ Å gå	וַיֵּצְאוּ Og de skal gå ut	בְּחֲרוּ I glødende	עָשָׂו De gjorde	אֲשֶׁר־ Som	הַנְּפָשׁ Den sjel	וְאֶת־ Og med	רְכֻשׁוֹ Hotellet ham
אָז Deretter	וְהִכְנַעְתִּי Og ydmyket de	מוֹרָה Flyt	אֲלוֹן Strong	עַד Inntil	שָׁכֶם Tilbake	מְקוֹם Steder	עַד Inntil	בְּאֶרֶץ I jord	אֲבָרָם Far til høy	וַיַּעֲבֹר Og han er passerer	כְּנָעוּ: Belittled
וַיָּבֹן Og han er bygning	הִנָּאֵת På denne	הָאֶרֶץ Jorden	אֶת־ Med	אֵתָו Jeg skal gi	לִזְרַעְךָ Til frø du	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲבָרָם Far til høy	אֶל־ Til	יְהוּהָ Trælarbeidet	וַיֵּרָא Og han er så	בְּאֶרֶץ: I jord
וַיִּט Og han er presentere	אֵל Til	לְבֵית־ Til midt	מִקְדָּם Fra øst	הַהָרָה Fjellet ward	מִשָּׁם Fra det	וַיַּעֲלֵתָק Og han er i bevegelse	אֵלָיו: Til ham	הַנִּרְאָה Den ene som vises	לִיהוּהָ Til trælarbeidet	מִזְבֵּחַ Alter	שֵׁם Det
בְּשֵׁם I det	וַיִּקְרָא Og han er kalle	לִיהוּהָ Til trælarbeidet	מִזְבֵּחַ Alter	שֵׁם Det	וַיָּבֹן־ Og han er bygning	מִקְדָּם Fra øst	וְהָעִי Og haugene	מִיָּם Fra vannet	אֵל Til	בֵּית־ Midt	אֶהְלָה Telt ward
מִצְרִימָה Lidelse ward	אֲבָרָם Far til høy	וַיֵּרֵד Og nedstigning	בְּאֶרֶץ I jord	רָעֵב Hunger	וַיִּהְיֶי Og han blir	הַגְּגִבָּה: Sør ward	וְנָסוּעַ Og til å reise	הָלֹוֹךְ Å gå	אֲבָרָם Far til høy	וַיִּסָּע Og han er vide	יְהוּהָ: Trælarbeidet
וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִצְרִימָה Lidelse ward	לָבוֹא For å komme	הַקְרִיב Han kontaktet	כֹּאֲשֶׁר Som som	וַיְהִי Og han blir	בְּאֶרֶץ: I jord	הָרָעֵב Hunger	כָּבֵד Tung	כִּי־ Som	שֵׁם Det	לָגוֹר Å bo

וְהָיָה Og han blir	אִתּוֹ: Med	מֵרָאֵה Utseende ward	יְפֹת־ Nydelig	אִשָּׁה Kvinne	כִּי Som	יִדְּעֵתִי Jeg vet	נָא Vær	הִנֵּה־ Se	אִשְׁתּוֹ Kvinner ham	שָׂרִי Dominations	אֶל־ Til
אֲמַר־י Ros	יֹסִיד: De holder i live	וְאִתְּךָ Og med deg	אִתִּי Med meg	וְהָרְגוּ Og dreper de	זֹאת Dette	אִשְׁתּוֹ Kvinner ham	וְאָמְרוּ Og de sier	הַמַּצְרִים The suffering	אִתְּךָ Med du	יִרְאֹוּ De er ser	כִּי־ Som
כָּבוֹא Som kommer	וַיְהִי Og han blir	בְּגִלְגָּלָה: I skyld du	נַפְשִׁי Sjel mig	וְחִיתָהּ Og hun bor	בַּעֲבוּרְךָ For å du	לִי Til meg	יֵיטֵב־ Han skal være god	לְמַעַן Slik at	אִתִּי Med	אֶחָתִי En meg	נָא Vær
אִתָּהּ Med ward	וַיִּרְאֹוּ Og de ser	מְאֹד: Svært	הָוָא Han	יְפָה Nydelig	כִּי־ Som	הָאִשָּׁה Kvinnen	אֶת־ Med	הַמַּצְרִים The suffering	וַיִּרְאֹוּ Og de ser	מַצְרִימָה Lidelse ward	אֲבָרָם Far til høy
הֵיטִיב Han bra	וְלֹאֲבָרָם Og til far av høy	פְּרָעָה: Løsne ward	בֵּית Midt	הָאִשָּׁה Kvinnen	וַתִּשָּׂא Og du skal ta	פְּרָעָה Løsne ward	אֶל־ Til	אִתָּהּ Med ward	וַיִּהְלָלוּ Og de er lovet	פְּרָעָה Løsne ward	שָׂרִי Dominations
יְהוֹרָה Trælarbeidet	וַיִּנָּע Og han er å berøre	וּגְמָלִים: Og kameler	וְאִתְּנָת Og kvinnelige eseler	וַיִּשְׁפָּחֹת Og slave kvinner	וַעֲבָדִים Og tjenere	וְחַמְרִים Og eslene	וּבִקְרָא Og morgenen	צֹאן־ Hjorden	לוֹ Til ham	וַיִּהְיֶה־ Og han blir	בַּעֲבוּרָהּ For å ward
וַיִּקְרָא Og han er kalle	אֲבָרָם: Far til høy	נָשִׁית Kvinner	שָׂרִי Dominations	דָּבָר Tale	עַל־ Over	בֵּיתוֹ Midt ham	וְאֶת־ Og med	גְּדָלִים Stormenn	נִגְעִים Slag	פְּרָעָה Løsne ward	אֶת־ Med
כִּי Som	לִי Til meg	וַתִּגְדֹּת Du fortalte	לֹא־ Ikke	לְמָה Å hva	לִי Til meg	עָשִׂיתָ Du gjorde	זֹאת Dette	מָה־ Hva	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לֹאֲבָרָם Til far av høy	פְּרָעָה Løsne ward
הִנֵּה Se	וְעַתָּה Og nå	לְאִשָּׁה Til kvinne	לִי Til meg	אִתָּהּ Med ward	וְאִשָּׁה Og jeg tar	הָוָא Han	אֶחָתִי En meg	אֲמַרְתָּ Ord	לְמָה Å hva	הָוָא: Han	אִשְׁתְּךָ Kvinner du
וְאֶת־ Og med	אִשְׁתּוֹ Kvinner ham	וְאֶת־ Og med	אִתּוֹ .Med ham	וַיִּשְׁלַח Og de sender	אֲנָשִׁים Krefter	פְּרָעָה Løsne ward	עָלָיו På ham	וַיִּצֹו Og han er befalet	וַגִּדָּה: Og til deg	קַח Ta du	אִשְׁתְּךָ Kvinner du
וְלוֹט Og skjult	לוֹ Til ham	אֲשֶׁר־ Som	וְכָל־ Og alle	וְאִשְׁתּוֹ Og kvinner ham	הָוָא Han	מִמַּצְרִים Fra lidelse	אֲבָרָם Far til høy	וַיַּעַל Og han toppturer	לוֹ: Til ham	אֲשֶׁר־ Som	כָּל־ Alle
וְעַד־ Og til	מִגִּבּוֹר Fra sør	לְמַסְעָיו Til reiser ham	וַיִּלָּךְ Og han kommer	וַיִּבְהָב: Og i gull	בַּפֶּסֶף I sølv	בַּמִּקְנֶה I husdyrproduksjon	מְאֹד Svært	כָּבֵד Tung	וְאֲבָרָם Og far til høy	הַגִּבּוֹר: Sør ward	עַמּוֹ .Med ham
וּבֵין Og mellom	אֶל Til	בֵּית־ Midt	בֵּין Mellom	בַּתְּחִלָּה I første gang	שָׁם Det	הָיָה Han blir	אֲשֶׁר־ Som	הַמְּקוֹם De steder	עַד־ Inntil	אֶל Til	בֵּית־ Midt
בְּשֵׁם I det	אֲבָרָם Far til høy	שָׁם Det	וַיִּקְרָא Og han er kalle	בְּרֹאשֻׁנָה I hodet tid	שָׁם Det	עָשָׂה Han gjorde	אֲשֶׁר־ Som	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	מְקוֹם Steder	אֶל־ Til	הָעִי: Haugene
נִשָּׂא Løft	וְלֹא־ Og ikke	וְאֵהָלִים: Og telt	וּבִקְרָא Og morgenen	צֹאן־ Hjorden	הִנֵּה Han blir	אֲבָרָם Far til høy	אֶת־ Med	הַהֶלֶךְ Den ene går	לְלוֹט Skjulte	וְגַם־ Og dessuten	יְהוֹרָה: Trælarbeidet
וַתִּחַדּוּ: Sammen	לְשֹׁכֶת Å opphøre	וַיִּכְלוּ De var i stand	וְלֹא Og ikke	רֶב Mengde	רְכוּשֵׁם Hotellet dem	הָיָה Han blir	כִּי־ Som	וַתִּחַדּוּ Sammen	לְשֹׁכֶת Å opphøre	הָאָרֶץ Jorden	אִתָּם Med dem
וְהַפְּרִי Og landsbyboerne	וְהַכְּנַעֲנִי Og ydmyket de	לוֹט Skjult	מִקְנֵה־ Husdyr	רֵעִי Knytte meg	וּבֵין Og mellom	אֲבָרָם Far til høy	מִקְנֵה־ Husdyr	רֵעִי Knytte meg	בֵּין Mellom	רֵיב Kiv	וַיִּהְיֶה־ Og han blir
בֵּינִי Mellom meg	מִרִּיבָה Kiv	תְּהִי Hun blir	נָא Vær	אֶל־ Til	לוֹט Skjult	אֶל־ Til	אֲבָרָם Far til høy	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּאֶרֶץ: I jord	יֹשֵׁב Han sitter	אָז Deretter

וּבִינֵיהֶם	וּבִין	רֵעִי	וּבִין	רֵעִיד	כִּי־	אֲנָשִׁים	אֲחִים	אֲנַחְנוּ:	הֲלֹא	כֹּל־	הָאָרֶץ
Og mellom du	Og mellom	Knytte meg	Og mellom	Associates du	Som	Krefter	Brothers	Vi	Det er ikke	Alle	Jorden
לִפְנֵיהֶם	הִפְרֵד	נָא	מַעֲלִי	אִם־	הַשְׂמָאל	וְאִמְלִנָּה	וְאִם־	הַיְמִין	וְאִשְׁמְאִילָה:	וַיֵּשֶׂא־	לֹוט
Til ansikter du	Separat du	Vær	!Fra over mig	Hvis	Venstre	Og jeg skal gå til høyre	Og hvis	Høyre	Og jeg skal gå til venstre	Og han tar	Skjult
אֶת־	עֵינָיו	וַיֵּרֶא	אֶת־	כָּל־	כִּכָּר	הַיִּרְדֵּן	כִּי	כָּלָה	מִשְׁקָה	לִפְנָיו	שָׁחַת
Med	Øynene ham	Og han er så	Med	Alle	Sfære	Den synkende	Som	Alle ward	Drikke	Til ansikter meg	Ødelegge
יְהוָה	אֶת־	סֹדִם	וְאֶת־	עֲמֻרָה	כְּגֹן־	יְהוָה	כְּאָרֶץ	מַצְרִים	בָּאָכָה	צָעַר:	וַיִּכְחַר־
Trælarbeidet	Med	Brannskader	Og med	Ødelagt heap	Som skjold	Trælarbeidet	Som jorden	Lidelse	Kommer du	Små	Og han er å velge
לוֹ	לוֹט	אֶת	כָּל־	כִּכָּר	הַיִּרְדֵּן	וַיִּסַּע	לוֹט	מִקְדָּם	וַיִּפְרְדּוּ	אִישׁ	מַעַל
Til ham	Skjult	Med	Alle	Sfære	Den synkende	Og han er vide	Skjult	Fra øst	Og de som delte	Mann	Fra over
אָחִיו:	אֲבָרָם	יֹשֵׁב	בְּאֶרֶץ־	כְּנָעַן	וְלוֹט	יֹשֵׁב	בְּעָרֵי	הַכֹּכָר	וַיֵּאָהֵל	עַד־	סֹדִם:
Brødrene ham	Far til høy	Han sitter	I jord	Belittled	Og skjult	Han sitter	I byer	Kula	Og han er osloffjord	Inntil	Brannskader
וְאִנְשֵׁי	סֹדִם	רָעִים	וְחִטָּאִים	לִיהוָה	מָאֵד:	וַיהוָה	אָמַר	אֶל־	אֲבָרָם	אֲחֵרִי	הִפְרֵד־
Og menneskene	Brannskader	Gresser de	Og fornærme de	Til trælarbeidet	Svært	Og Herren	Si	Til	Far til høy	Bak meg	Separat du
לוֹט	מַעֲמֹו	שָׂא	נָא	עֵינֶיהָ	וּרְאָה	מִן־	הַמְּקֹוִם	אֲשֶׁר־	אֲתָה	שָׂם	צָפֹנָה
Skjult	.Fra med ham	Løft du	Vær	Øynene du	Og ser du	Fra	De steder	Som	Med ward	Det	Nord ward
וַנִּגְדָּה	וְנִקְדָּמָה	וַיִּמָּה:	כִּי	אֶת־	כָּל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	אֲתָה	רָאָה	לָךְ	אֲתַנְנָה
Og sør ward	Og east ward	Og dager ward	Som	Med	Alle	Jorden	Som	Med ward	Se du	Vil du	Jeg skal gi henne
וּלְזִרְעָה	עַד־	עוֹלָם:	וְשִׁמְתִּי	אֶת־	וּרְעָה	כַּעֲפָר	הָאָרֶץ	אֲשֶׁרוֹ	אִם־	יֹכֵל	אִישׁ
Og til frø du	Inntil	Eon	Og jeg sted	Med	Frø du	Som jord	Jorden	Som	Hvis	Han er i stand	Mann
לִמְנוּת	אֶת־	עֶפֶר	הָאָרֶץ	גַּם־	וּרְעָה	יִמְנָה:	קוֹם	הַתַּהֲלָה	בְּאֶרֶץ	לְאֶרְצָה	וּלְרַחֲבָה
Å telle	Med	Jord	Jorden	Videre	Frø du	Han skal regnes	Stige	Gange	I jord	Til lengde ward	Og til bredde ward
כִּי	לָךְ	אֲתַנְנָה:	וַיֵּאָהֵל	אֲבָרָם	וַיָּבֵא	וַיֹּשֵׁב	בְּאֵלֶי	מִמְּרָא	אֲשֶׁר	בְּחִבְרוֹן	וַיִּבְנוּ־
Som	Vil du	Jeg skal gi henne	Og han er osloffjord	Far til høy	Og han kommer	Og han sitter	I sterke	Dengang	Som	I sjarmerende	Og han er bygning
שָׂם	מִזְבֵּחַ	לִיהוָה:	וַיְהִי	בִימִי	אֲמַרְפָּל	מֶלֶךְ־	שְׁנַעַר	אֲרִיֹד	מֶלֶךְ	אֶלְסָר	כְּדָרְלֻעַמַּי
Det	Alter	Til trælarbeidet	Og han blir	I dager	Sayingfall	Kongen	Som ung	Lengre	Kongen	Styrke tilbaketrekking	Som måte å heap
מֶלֶךְ	עֵילָם	וְתַדְעַל	מֶלֶךְ	גוֹיִם:	עָשׂוּ	מִלְחָמָה	אֶת־	כְּרַעַ	מֶלֶךְ	סֹדִם	וְאֶת־
Kongen	Skjult	Og fryktsom	Kongen	Folk	De gjorde	Krigen	Med	I knytte	Kongen	Brannskader	Og med
בְּרִשָּׁע	מֶלֶךְ	עֲמֻרָה	שְׁנָאֲבו	מֶלֶךְ	אֲדָמָה	וְשִׁמְאַכָּר	מֶלֶךְ	וּמֶלֶךְ	בָּלַעַ	הִיא־	צָעַר:
I misgjerning	Kongen	Ødelagt heap	Tann far	Kongen	Jord	Og strålende	Kongen	Og kongen	Swallow	Hun	Små
כָּל־	אֵלָה	חֲבָרוֹ	אֶל־	עֲמָק	הַשְּׂדִים	הוּא	גַּם	הַמֶּלֶח:	שְׂתִים	עֲשָׂרָה	שָׁנָה
Alle	Disse	Partner ham	Til	Vale	Feltene	Han	Vann	Salt	To	Ti	Pare
עֲבָדוּ	אֶת־	כְּדָרְלֻעַמַּר	וּשְׁלֹשׁ־	עֲשָׂרָה	שָׁנָה	מְרֹדוֹ:	וּבִאֲרַבְעַ	עֲשָׂרָה	שָׁנָה	בָּא	כְּדָרְלֻעַמַּר
Tjener ham	Med	Som måte å heap	Og tre	Ti	Pare	Rebel	Og i fire	Ti	Pare	Kommer	Som måte å heap
וְהַמְּלָכִים	אֲשֶׁר	אֵתוֹ	וַיִּכּוּ	אֶת־	רְפָאִים	בַּעֲשֻׁתָּת	קִרְנִים	וְאֶת־	הַזּוֹזִים	בָּהֶם	וְאֵת
Og kongene	Som	.Med ham	Og de slo	Med	Healers	I vekst	Peaker	Og med	Det fremtredende	I dem	Og med

הַאִמִּים	בְּשׁוּה	קָרִיתִים:	וְאֵת־	הַחַיִּי	בְּהֶרֶם	שַׁעִיר	עַד	אִיל	פֶּאֶרֹן	אֲשֹׁר	עַל־
Det forferdelig	I ren	Møter	Og med	I hvitøyet	I fjellene dem	Shaggy	Inntil	Strong	Skinne	Som	Over
הַמִּדְבָּר:	וְיֵשְׁבוּ	וַיָּבֹאוּ	אֶל־	עֵין	מִשְׁפָּט	הוּא	קָדָשׁ	וַיִּכּוּ	אֶת־	כָּל־	שֵׁדָה
Ørkenen	Og de er bolig	Og de kommer	Til	Øye	Setningen	Han	.22	Og de slo	Med	Alle	Feltet
הָעַמְלָקִי	וְגַם	אֶת־	הָאֵמְלִי	הַיֹּשֵׁב	בְּחֻצָּיו	תָּמַר:	וַיָּצֵא	מֶלֶךְ־	סֹדֵם	וּמֶלֶךְ	עֲמֻלָּה
Folket sikkre	Og dessuten	Med	Den kan skilte med	Det han sitter	I delt	Erigert	Og han kommer ut	Kongen	Brannskader	Og kongen	Ødelagt heap
וּמֶלֶךְ	אֲדָמָה	וּמֶלֶךְ	וּמֶלֶךְ	בָּלַע	הוּא־	צָעַר	וַיַּעֲרֹכוּ	אִתָּם	מִלְחָמָה	בְּעֵמֶק	הַשְּׂדִים:
Og kongen	Jord	Og kongen	Og kongen	Swallow	Han	Små	Og de form	Med dem	Krigen	I vale	Feltene
אֵת	כְּדָרְלַעֲמָר	מֶלֶךְ	עֵילָם	וְתִדְעַל	מֶלֶךְ	גּוֹיִם	וְאִמְרָפֶלֶ	מֶלֶךְ	שֹׁנָעַר	וְאֶרְיוֹד	מֶלֶךְ
Med	Som måte å heap	Kongen	Skjult	Og fryktsom	Kongen	Folk	Og sayingfall	Kongen	Som ung	Og lengre	Kongen
אֶלְסָר	אֶרְבָּעָה	מְלָכִים	אֶת־	הַחֲמִשָּׁה:	וַעֲמָק	הַשְּׂדִים	בְּאֲרֹת	בְּאֲרֹת	חֲמָר	וַיִּגְסוּ	מֶלֶךְ־
Styrke tilbaketrekking	Fire	Kings	Med	De fem	Og vale	Feltene	Brønner	Brønner	Koking	Og de er på rommen	Kongen
סֹדֵם	וַעֲמֻלָּה	וַיִּפְלוּ־	שָׁמָּה	וְהַנְּשָׂאֲרִים	הָרָה	גָּסוּ:	וַיִּקְחוּ	אֶת־	כָּל־	רִכְשׁ	סֹדֵם
Brannskader	Og ødela heap	Og de er fallende	Navn ward	Og de gjenværende	Fjellet ward	De flyktet	Og de tar	Med	Alle	Fasiliteter	Brannskader
וַעֲמֻלָּה	וְאֵת־	כָּל־	אָכְלָם	וַיָּלְכוּ:	וַיִּקְחוּ	אֶת־	לֹוֹט	וְאֶת־	רִכְשׁוֹ	בֶּן־	אֲחִי
Og ødela heap	Og med	Alle	Spis dem	Og de kommer	Og de tar	Med	Skjult	Og med	Hotellet ham	Sønn	Bror meg
אֲבָרָם	וַיִּלְכוּ	וְהוּא	יֹשֵׁב	בְּסֹדֵם:	וַיָּבֹא	הַפְּלִיט	וַיִּגַּד	לְאֲבָרָם	הָעֶבְרִי	וְהוּאֹ	שֹׁכֵן
Far til høy	Og de kommer	Og han	Han sitter	I konspirasjon dem	Og han kommer	Den ene rømte	Og han er forteller	Til far av høy	Det krysset som	Og han	Tabernaklet
בְּאַלְיִי	מִמָּרָא	הָאֵמְלִי	אֲחִי	אָשְׁפֹר־	וַאֲחִי	עֹנֵר	וְהֵם	בַּעֲלֵי	בְּרִית־	אֲבָרָם:	וַיִּשְׁמַע
I sterke	Dengang	Den kan skilte med	Bror meg	Gjeng	Og bror meg	Gutten	Og dem	Eiere	Paktene	Far til høy	Og han er høring
אֲבָרָם	כִּי	נִשְׁבָּה	אֲחִיו	וַיָּרַק	אֶת־	חֲנִיכָיו	יְלִידֵי	בֵּיתוֹ	שְׁמֹנֶה	עֵשָׂר	וּשְׁלֹשׁ
Far til høy	Som	Han ble fanget	Brødrene ham	Og pakker	Med	Dedikert ham	Født	Midt ham	Åtte ward	Ti	Og tre
מֵאוֹת	וַיִּרְדֹּף	עַד־	דָּן:	וַיַּחֲלֹק	עַל־יָהֶם	לַיְלָה	הוּא	וַעֲבָדָיו	וַיַּכֵּם	וַיִּרְדְּפֵם	עַד־
Hundrevis	Og han er forhindret	Inntil	Dommer	Og han tilbud	På dem	Natt	Han	Og tjenerne ham	Og slå dem	Og han er å forfølge dem	Inntil
חֹזֶכָּה	אֲשֹׁר	מִשְׁמָאל	לְדַמְשָׁק:	וַיֹּשֵׁב	אֵת	כָּל־	הָרִכְשׁ	וְגַם	אֶת־	לֹוֹט	אֲחִיו
Skjul	Som	Fra venstre	Å eie	Og han sitter	Med	Alle	Hotellet	Og dessuten	Med	Skjult	Brødrene ham
וּרְכֻשׁוֹ	הַשִּׁיב	וְגַם	אֶת־	הַנְּשִׁים	וְאֶת־	הָעָם:	וַיָּצֵא	מֶלֶךְ־	סֹדֵם	לִקְרֹאתוֹ	אֲחֵרִי
Og hotellet ham	Han gjenopprettet	Og dessuten	Med	Kvinner	Og med	Det med	Og han kommer ut	Kongen	Brannskader	For å møte ham	Bak meg
שׁוּבוֹ	מִהַכּוֹחַ	אֶת־	כְּדָרְלַעֲמָר	וְאֶת־	הַמְּלָכִים	אֲשֹׁר	אִתּוֹ	אֶל־	עֵמֶק	שָׁנָה	הוּא
Returnere ham	Fra å slå	Med	Som måte å heap	Og med	Kongene	Som	.Med ham	Til	Vale	Vanlig	Han
עֵמֶק	הַמֶּלֶךְ:	וּמְלָכֵי־	צָדִיק	מֶלֶךְ	שָׁלֵם	הוֹצִיאַ	לֶחֶם	וַיִּין	וְהוּא	כֹּהֵן	לְאֵל
Vale	Kongen	Og kings	Rettferdige	Kongen	Sorg for god	Han førte	Brød	Og vin	Og han	Presten	Til å
עֲלִיּוֹן:	וַיִּבְרַכְהוּ	וַיֹּאמְרוּ	כָּרוּד	אֲבָרָם	לְאֵל	עֲלִיּוֹן	לִנָּה	שָׁמַיִם	וַאֲרָץ:	וּכְרוּדָה	אֵל
Supreme	Og han velsignet .ham	:Og han sa	Kne	Far til høy	Til å	Supreme	Egen	Himmelen	Og jorden	Og kne	Til
עֲלִיּוֹן	אֲשֹׁר־	מִגֵּן	צָרִיד	וַיִּתֵּן־	לֹו	מַעֲשָׂר	מִכָּל־	וַיֹּאמְרוּ	מֶלֶךְ־	קֹדֶם	סֹדֵם
Supreme	Som	Fra platen	Fiendene du	Og han gir	Til ham	Tiende	Fra alle	:Og han sa	Kongen		Brannskader

מֶלֶךְ Kongen	אֵל- Til	אֲבָרָם Far til høy	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לָדוּ: Vil du	קָחוּ- Ta du	וַהֲרִכְשׁ Og hotellet	הַנְּפֹשׁ Den sjel	לִי Til meg	תָּנוּ- Gi deg	אֲבָרָם Far til høy	אֵל- Til
מִחוּט Fra tråd	אִם- Hvis	וְאֶרֶץ: Og jorden	שָׁמַיִם Himmelen	עָלִיָּה Egen	עֲלִיּוֹן Supreme	אֵל Til	יְהוָה Trælarbeidet	אֵל- Til	יָדִי Hånd meg	הָרִמֹּתִי Jeg løftet	סֵלָם Brannskader
הַעֲשָׂרִיתִי Jeg rik	אֲנִי Jeg	תֹּאמֶר Hun er sa	וְלֹא Og ikke	לָדוּ Vil du	אֲשֶׁר- Som	מִכָּל- Fra alle	אָקַח Jeg tar	וְאִם- Og hvis	נָעַל Sandal	שָׁרוּד- Snor	וְעַד Og til
אִתִּי Med meg	הִלְכִי De gikk	אֲשֶׁר Som	הָאֲנָשִׁים Det blir	וְחָלַלְ Og del	הַנְּעָרִים Guttene	אֲכָלוּ Ete ham	אֲשָׁר Som	רָק Men	בִּלְעָדִי Bortsett fra meg	אֲבָרָם: Far til høy	אֶת- Med
יְהוָה Trælarbeidet	דָּבַר- Tale	הָיָה Han blir	הָאֵלֶּה Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	אֲחֵרוֹ Bak	חָלַקְם: Del dem	יָקַחוּ De tar	הֵם Dem	וּמִמָּרָא Og dengang	אֲשָׁפֵל Gjeng	עָגַר Gutten
הַרְבֵּה Mange	שָׁכְרָהּ Lønn du	לָדוּ Vil du	מִגֶּן Fra platen	אֲנֹכִי Jeg	אֲבָרָם Far til høy	תִּירָא Du er 9-23	אֵל- Til	לֹאמֶר Å si	בְּמַתְּנָה I visjon	אֲבָרָם Far til høy	אֵל- Til
וּבֶן- Og sønn	עֲרִירִי Heirless	הוֹלֵךְ Gå	וְאֲנֹכִי Og jeg	לִי Til meg	תִּתֵּן- Du gir	מָה- Hva	יְהוָה Trælarbeidet	אֲדֹנִי Herren mig	אֲבָרָם Far til høy	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מָאֵד: Svært
זָרַע Frø	נָתַתָּה Du gav	לֹא Ikke	לִי Til meg	הֵן Se	אֲבָרָם Far til høy	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲלֵיעֶזֶר: Gud hjelpe	דִּמְשָׁק Eie	הוּא Han	בֵּיתִי Midt me	מִשְׁק Fra sekk
יִירָשֶׁה Han skal leietaker du	לֹא Ikke	לֹאמֶר Å si	אֵלָיו Til ham	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבַר- Tale	וְהִנֵּה Og se	אִתִּי: Med meg	יֹרֵשׁ Han er expelling	בֵּיתִי Midt me	בֶּן- Sønn	וְהִנֵּה Og se
וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַחוּצָה Utsiden ward	אֲחוֹ .Med ham	וַיֹּצֵא Og han er å bringe frem	יִירָשֶׁה: Han skal leietaker du	הוּא Han	מִמְלֵיךְ Fra bosoms du	יָצָא Han kommer ut	אֲשֶׁר Som	אִם Hvis	כִּי- Som	זֶה Dette
כָּה Dermed	לִי Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אִתָּם Med dem	לְסָפָר Til nummerering	תּוּכַל Du kan	אִם- Hvis	הַכּוֹכָבִים Det stjerner	וּסְפָר Og nummerering	הַשָּׁמַיְמָה Himmelen ward	נָא Vær	הַבֵּט- Ser du
אֲשֶׁר Som	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	צְדָקָה: Rettferdighet	לִי Til ham	וַיַּחְשְׁבָהּ Og han om ward	בֵּיהוָה I trælarbeidet	וְהֶאֱמִן Og han betrodde	וּרְעָה: Frø du	יְהִיָּה Han er stadig
יְהוָה Trælarbeidet	אֲדֹנִי Herren mig	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְרִשְׁתָּהּ: Til leietakeren ward	הִנָּה På denne	הָאָרֶץ Jorden	אֶת- Med	לָדוּ Vil du	לָתֵת For å gi	כַּשְׁדִּים Som felt	מֵאֹר Fra lys	הוֹצֵאתִיהָ Jeg førte deg
מִשְׁלֹשֶׁת Fra tre år	וְעַז Og geit	מִשְׁלֹשֶׁת Fra tre år	עֲגֵלָה Kvigen	לִי Til meg	קָתָה Ta du ward	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אִירָשְׁנָה: Jeg skal leietaker hennes	כִּי Som	אֲדַע Jeg skal kjenne	בְּמָה I hva
בְּמִנְדוּ I midt	אִתָּם Med dem	וַיִּבְתֵּר Og han deler	אֵלֶּה Disse	כָּל- Alle	אֶת- Med	לִי Til ham	וַיִּקַּח- Og han tar	וּגְזֵל: Og kylling	וְתָר Og kylling	מִשְׁלֹשׁ Fra tre år	וְאֵיל Og sterk
עַל- Over	הַעֵיט Det avsugsystem fugl	וַיִּרַד Og nedstigning	בְּתָר: Divisjon	לֹא Ikke	הַצִּפֹּר Fuglen	וְאֶת- Og med	וַיעָהוּ Knytte ham	לְקַרְאָת For å oppfylle	בְּתָרוֹ Divisjon ham	אִישׁ- Mann	וַיִּתֵּן Og han gir
וְהִנֵּה Og se	אֲבָרָם Far til høy	עַל- Over	נִפְלָה Hun falt	וְתִרְדָּמָה Og stupor	לְבוֹא For å komme	הַשֹּׁמֶשׁ Sun	וַיְהִי Og han blir	אֲבָרָם: Far til høy	אִתָּם Med dem	וַיִּשֵּׁב Og han sitter	הַפְּגָרִים De døde kroppene

אִימָה	חֹשֶׁכָה	גִּדְלוֹה	נִפְלֶטֶת	עָלְיוֹ:	וַיֹּאמֶר	לֹאבָרְם	יָדַעַ	תִּמְעַ	כִּי־	גֵּרָו	יִהְיֶה
Skrekk	Mørket	Flott	Fallende	På ham	:Og han sa	Til far av høy	Han vet	Du er trygg	Som	Innerst	Han er stadig
זֶרַעְךָ	בְּאֶרֶץ	לֹא	לָהֶם	וַעֲבָדוֹם	וַעֲנֹו	אִתָּם	אַרְבַּעַ	מֵאוֹת	שָׁנָה:	וְגַם	אֶת־
Frø du	I jord	Ikke	Til dem	Og de tjener dem	Og de buer	Med dem	Fire	Hundrevis	Pare	Og dessuten	Med
הַגֹּוִי	אֲשֶׁר	יַעֲבֹדוּ	דָּו	אֲנֹכִי	וְאַחֲרֵי־	כֵּן	יֵצְאוּ	בִּרְכֻשׁ	גָּדוֹל:	וְאַתָּה	תְּבוֹא
Folkene	Som	De er som serverer	Dommer	Jeg	Og etter	Så	De skal gå ut	I hotellet	Flott	Og med ward	Hun skal komme
אֶל־	אֲבֹתֶיךָ	בְּשָׁלוֹם	תִּקְבֹּר	בְּשִׁיבָה	טוֹבָה:	וְדוֹר	רְבִיעִי	יָשׁוּבוּ	הִנֵּה	כִּי	לֹא־
Til	Fedre du	I fred	Du skal være halvt begravde	I grå hairness	Bra	Og generasjon	Ut	De skal gå tilbake	Se	Som	Ikke
שָׁלֹם	עֲנֹו	הָאֻמִּי	עַד־	הִנֵּה:	וַיְהִי	הַשֶּׁמֶשׁ	בָּאָה	וַעֲלֻטָּה	הִיָּה	וְהִנֵּה	תִּנּוֹר
Sorg for god	Den kan skilte med	Den kan skilte med	Inntil	Se	Og han blir	Sun	Kommer	Og skumringen	Han blir	Og se	Ovn
עָשׂוֹן	וְלִפִּיד	אֵשׁ	אֲשֶׁר	עֲבָר	בֵּין	הַגִּזְרִים	הָאֵלֶּה:	בַּיּוֹם	הָהוּא	כָּרַת	יִהְיֶה
Røyk	.Og lykt	Brann	Som	På tvers	Mellom	Den deler	Av disse	I dag	Det han	Han kuttet	Trælarbeidet
אֶת־	אַבְרָם	בְּרִית	לֹאמַר	לְזֶרַעְךָ	נָתַתִּי	אֶת־	הָאֶרֶץ	הַזֹּאת	מִנָּהָר	מִצְרָיִם	עַד־
Med	Far til høy	Paktene	Å si	Til frø du	Jeg gi	Med	Jorden	På denne	Fra stream	Lidelse	Inntil
הַנָּהָר	הַגָּדוֹל	נָהָר־	פָּרַת:	אֶת־	הַשִּׁנִּי	וְאֶת־	הַקִּנְיָ	וְאֵת	הַקַּדְמוֹנִי:	וְאֶת־	הַחֲתִי
Stream	Den store	Stream	Rushy	Med	Den jammer	Og med	Jakt	Og med	De forhistoriske	Og med	Det terrorizing
וְאֶת־	הַפְּרִזִּי	וְאֶת־	הַרְפָּאִים:	וְאֶת־	הָאֻמִּי	וְאֶת־	הַכְּנַעֲנִי	וְאֶת־	הַגְּרָשִׁי	וְאֶת־	הַיְּבוּסִי:
Og med	Landsbyboerne	Og med	Det healers	Og med	Den kan skilte med	Og med	Det ydmyket de	Og med	Det rave	Og med	Det trådt
וְשָׂרִי	אֲשֶׁת	אַבְרָם	לֹא	יָלְדָה	לוֹ	וְלָהּ	שִׁפְחָה	מִצְרִית	וְשִׁמְהָ	הִגֵּר:	וְתֹאמַר
Og dominations	Kvinner	Far til høy	Ikke	Hun fødte	Til ham	Og til ward	Slavewoman	Lidelser	Og navnet ward	Den fremmede	Og hun er sa
שָׂרִי	אֶל־	אַבְרָם	הִנֵּה־	נָא	עֹצְרִנִי	יְהוָה	מְלֹדֶת	בֹּא־	נָא	אֶל־	שִׁפְחָתִי
Dominations	Til	Far til høy	Se	Vær	Han følger meg	Trælarbeidet	Fra føde	Kommer	Vær	Til	Slave kvinner meg
אוּלִּי	אַבְנָה	מִמֶּנָּה	וַיִּשְׁמַעַ	אַבְרָם	לְקוֹל	שָׁרִי:	וַתִּשָּׁחַ	שָׂרִי	אֲשֶׁת־	אַבְרָם	אֶת־
Kanskje	Jeg skal bygge	Fra hennes	Og han er høring	Far til høy	Å stemme	Dominations	Og du skal ta	Dominations	Kvinner	Far til høy	Med
הִגֵּר	הַמִּצְרִית	שִׁפְחָתָהּ	מִקַּץ	עֲשֹׂר	שְׁנָיִם	לְשִׁבְתָּ	אַבְרָם	בְּאֶרֶץ	כָּנַעַן	וַתִּתֵּן	אַתָּה
Den fremmede	Lidelsene	Slave kvinner ward	Fra kanten	Ti	Par	Å opphøre	Far til høy	I jord	Belittled	Og du gir	Med ward
לֹאבָרְם	אִישָׁהּ	לוֹ	לֹאשָׁה:	וַיָּבֹא	אֶל־	הִגֵּר	וַתֵּהָרֵג	וַתֵּהָרֵא	כִּי	חֻנְרָהּ	וַתִּקַּל
Til far av høy	Mann ward	Til ham	Til kvinne	Og han kommer	Til	Den fremmede	Og hun blir gravid	Og hun er så	Som	Hun er gravid	Og hun blir små
גְּבֻרָתָהּ	בְּעֵינֶיהָ:	וְתֹאמַר	שָׂרִי	אֶל־	אַבְרָם	חֲמָסִי	עָלֶיךָ	אֲנֹכִי	נָתַתִּי	שִׁפְחָתִי	בְּחֵיָךְ
Elskerinner ward	I øynene ward	Og hun er sa	Dominations	Til	Far til høy	Malice meg	Om du	Jeg	Jeg gi	Slave kvinner meg	I favn du
וַתֵּהָרֵא	כִּי	הֻנְרָהּ	וְאֵקַל	בְּעֵינֶיהָ	יִשְׁפֹּט	יְהוָה	מֵלֹמֶג	וַיֹּאמֶר:	:Og han sa	אַבְרָם	אֶל־
Og hun er så	Som	Hun er gravid	Og jeg er lys	I øynene ward	Han skal domme	Trælarbeidet	Mellom meg	Og mellom du	:Og han sa	Far til høy	Til
שָׂרִי	הִנֵּה	שִׁפְחָתָךְ	בְּיָדְךָ	עֲשִׂי־	לָהּ	הַטּוֹב	בְּעֵינֶיךָ	וַתַּעֲנֶה	שָׂרִי	וַתִּבְרַח	מִפְּנֶיהָ:
Dominations	Se	Slave kvinner du	I hånd du	Trenger du	Til ward	Den gode	I øynene du	Og hun er afflicting ward	Dominations	Og hun går unna	Fra ansikter ward
וַיִּמְצְאָהּ	מְלָאָךְ	יְהוָה	עַל־	עֵין	הַמַּיִם	בַּמִּדְבָּר	עַל־	הָעֵין	בְּנֶהָר	שׁוֹר:	וַיֹּאמֶר
Og han er å finne ward	Messenger	Trælarbeidet	Over	Øye	På vannet	I ørkenen	Over	Øyet	I vei	Bull	:Og han sa

גְּבֵרָתִי Elskerinner meg	שָׂרִי Dominations	מַפְנֵי Fra ansikter meg	וְהָאִמֶּר Og hun er sa	תֵּלְכִי Du kommer	וְאֵנֶה Og der	בָּאת Du angir	מִזֶּה Fra dette	אֵי Der	שָׂרִי Dominations	שִׁפְחָת Slave kvinner	הַזֶּר Den fremmede
יְדִיהֶ: Hender ward	תַּחַת Under	וְהַתְעַנִּי Og ydmyke deg selv	גְּבֵרְתְּךָ Elskerinner du	אֶל־ Til	שׁוּבִי Retur du	יְהוֹה Trælarbeidet	מַלְאָךְ Messenger	לָהּ Til ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בִּרְחַת: Kjører	אֲנֹכִי Jeg
וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִרְבִּי: .Fra hopen	יִסְפָּר Han skal være nummerert	וְלֹא Og ikke	וּרְעֶךָ Frø du	אֶת־ Med	אֲרָבָה Jeg er økende	סִרְבָּה Mange	יְהוֹה Trælarbeidet	מַלְאָךְ Messenger	לָהּ Til ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa
שָׁמַעַ Han hørte	כִּי־ Som	יִשְׁמָעֵאל Hørte gud	שִׁמּוֹ Navn ham	וְקִרְאָת Og møt	בֵּן Sønn	וַיִּלְדֶּתָּ Og du føder	הַרְהֵ Fjellet ward	הִנֵּךְ Se du	יְהוֹה Trælarbeidet	מַלְאָךְ Messenger	לָהּ Til ward
בּוֹ I ham	כָּל Alle	וַיַּד Og hånd	בְּכֹל I alle	יָדוֹ Hånd ham	אֲדָם Blodig	פִּירָא Wild	יְהִיָּה Han er stadig	וְהוּא Og han	עֲנִיָּה: Lidelser du	אֶל־ Til	יְהוֹה Trælarbeidet
אֵל Til	אִתָּה Med ward	אֵלַיָּה Til ward	סִדְּבָר Det tale	יְהוֹנָה Trælarbeidet	שֵׁם־ Det	וַתִּקְרָא Og hun er kalle	יִשְׁכּוֹן: Han fører til tabernaklet	אֲחִיו Brødrene ham	כָּל־ Alle	פָּגִי Vender meg	וְעַל־ Og over
לְבִאָר Til waterspring	קָרָא Anrop	כֵּן Så	עַל־ Over	רֵאִי: Ser meg	אֲחֵרִי Bak meg	רֵאִיתִי Jeg så	הִלֵּם Hit	הַגֵּם Den videre	אֲמָרָה Hun sa	כִּי Som	רֵאִי Ser meg
בֵּן Sønn	לְאַבְרָם Til far av høy	הַזֶּר Den fremmede	וַתֵּלֶד Og hun fødte	בָּרַד: Hagl	וּבֵין Og mellom	קָדַשׁ .22	בֵּין־ Mellom	הִנֵּה Se	רֵאִי Ser meg	לִחַי Levende	בְּעָר Waterspring
שָׁנָה Pare	שְׁמֹנִים Åtti	בֵּן־ Sønn	וְאַבְרָם Og far til høy	יִשְׁמָעֵאל: Hørte gud	הַזֶּר Den fremmede	וַיִּלְדָּה Hun fødte	אֲשֶׁר־ Som	בָּנוּ Opprettet ham	שֵׁם־ Det	אַבְרָם Far til høy	וַיִּקְרָא Og han er kalle
שָׁנָה Pare	חֲשֹׁעִים Nitti	בֵּן־ Sønn	אַבְרָם Far til høy	וַיְהִי Og han blir	לְאַבְרָם: Til far av høy	יִשְׁמָעֵאל Hørte gud	אֶת־ Med	הַזֶּר Den fremmede	בְּלֶדְתָּ־ I føde	שְׁנַיִם Par	וְשֵׁשׁ Og seks
הַתְּהַלָּה Gange	שִׁדְּי Allmektige	אֵל Til	אֲנִי־ Jeg	אֵלַי Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אַבְרָם Far til høy	אֶל־ Til	יְהוֹה Trælarbeidet	וַיֵּרָא Og han er så	שְׁנַיִם Par	וַתִּשָּׁע Og ni
וַיִּפֹּל Og han faller	מְאֹד: Svært	בְּמֹאֵד I svært	אוֹתְךָ Tegn du	וְאַרְבָּה Og jeg er økende	וּבֵינֶךָ Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	בְּרִיתִי Paktene meg	וְאַתְנָה Og jeg skal gi ward	תְּמִים: Perfections	וְהִנֵּה Og han blir	לְפָנַי Til ansikter meg
וְהָיִיתָ Og du blir	אִתְּךָ Med du	בְּרִיתִי Paktene meg	הִנֵּה Se	אֵלַי Jeg	לֵאמֹר: Å si	אֱלֹהִים Styrker	אִתּוֹ .Med ham	וַיְדַבֵּר Og han snakker	פָּנָיו Ansikter ham	עַל־ Over	אַבְרָם Far til høy
אַבְרָהָם Far til mutitude	שִׁמְךָ Navnet du	וְהִנֵּה Og han blir	אַבְרָם Far til høy	שִׁמְךָ Navnet du	אֶת־ Med	עוֹד Fortsatt	יִקְרָא Han er kalle	וְלֹא־ Og ikke	גוֹיִם: Folk	הַמֶּזֶן Mengde	לְאֵב Til far
וּמְלָכִים Og kings	לְגוֹיִם Til land	וְנִמְתִּיךָ Og jeg gir deg	מְאֹד Svært	בְּמֹאֵד I svært	אִתְּךָ Med du	וְהַפְרִיתִי Og jeg gjøre fruktbare	נִמְתִּיךָ: Jeg gir deg	גוֹיִם Folk	הַמֶּזֶן Mengde	אֵב־ Far	כִּי Som
לְבָרִית Til paktene	לְדֹרֹתָם Til generasjoner dem	אַחֲרֶיךָ Når du har	וּרְעֶךָ Frø du	וּבֵין Og mellom	וּבֵינֶךָ Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	בְּרִיתִי Paktene meg	אֶת־ Med	וְהִקְמַתִי Og jeg satt opp	יֵצְאוּ: De skal gå ut	מִמֶּךָ Fra du
אֶרֶץ Jord	אֶתָּא Med	אַחֲרָיֶךָ Når du har	וּלְוִרְעֶךָ Og til frø du	לִי Vil du	וְנִמְתִּי Og jeg gir	אַחֲרֶיךָ: Når du har	וּלְוִרְעֶךָ Og til frø du	לֹאֲלֹהִים For å styrke	לְךָ Vil du	לְהִיוֹת Til å være	עוֹלָם Eon

אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְאֱלֹהִים: For å styrke	לָהֶם Til dem	וְהֵיכֵנִי Og jeg bli	עֹלָם Eon	לְאַחֲזֹת ,Til eiendom	כְּנֻעַן Belittled	אֲרֶץ Jord	כָּל־ Alle	אֵת Med	מְגִלִּיךָ Du sojournings
בְּרִיתִי Paktene meg	זֹאת Dette	לְדֹרֹתָם: Til generasjoner dem	אֲחֵרֶיךָ Når du har	וְנֹרְעָה Og ætt du	אִתָּה Med ward	תִּשְׁמֹר Du kan observere	בְּרִיתִי Paktene meg	אֵת־ Med	וְאִתָּה Og med ward	אֲבִרְתָּם Far til mutitude	אֶל־ Til
וּנְמַלְתָּם Og du omskjær	זָכַר: Hann	כָּל־ Alle	לָכֶם Vil du	הַמּוֹל Å være curcuncised	אֲחֵרֶיךָ Når du har	וְרֹעֶה Frø du	וּבֵין Og mellom	וּבֵינֵינוּ Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	תִּשְׁמְרוּ Du skal holde	אֲשֶׁךְ Som
יִמּוֹל Han skal være .omskåret	יָמִים Dager	שְׁמֹנֶת Åtte	וּבֶן־ Og sonn	וּבֵינֵינוּ: Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	בְּרִית Paktene	לְאוֹת Til tegn	וְהָיָה Og han blir	עָרְלֹתְכֶם Filister du	בָּשָׂר Kjøtt	אֵת Med
אֲשֶׁךְ Som	נָכַר Utlanding	בֶּן־ Sonn	מִכָּל Fra alle	לְסוֹל Sølv	וּמִקְנֵת־ Og aquisitions	מִיָּת־ Midt	יָלִיד Ett født	לְדֹרֹתֵיכֶם Til generasjoner du	זָכַר Hann	כָּל־ Alle	לָכֶם Vil du
בִּבְשָׂרְכֶם I kjøttet du	בְּרִיתִי Paktene meg	וְהָיְתָה Og hun blir	כְּסֹפֶה Sølv du	וּמִקְנֵת Og aquisitions	בֵּיתְךָ Midt du	יָלִיד Ett født	יִמּוֹל Han skal være .omskåret	הַמּוֹל Å være curcuncised	הוּא: Han	מִנְרֹעֶה Fra frø du	לֹא Ikke
הַנְּפֹשׁ Den sjel	וְנִכְרְתָה Og hun er kuttet	עָרְלָתוֹ Filister ham	בָּשָׂר Kjøtt	אֵת־ Med	יִמּוֹל־ Han skal være .omskåret	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁךְ Som	זָכַר Hann	וְעָרְלוֹ Og forhud	עֹלָם: Eon	לְבְרִית Til paktene
לֹא־ Ikke	אֲשֵׁתְךָ Kvinner du	שָׂרִי Dominations	אֲבִרְתָּם Far til mutitude	אֶל־ Til	אֱלֹהִיִּם Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הִפָּר: Det spark av	בְּרִיתִי Paktene meg	אֵת־ Med	מֵעַמִּיָּה Fra folk ward	הֵוָא Det han
מִמֶּנָּה Fra hennes	נִתְּתִי Jeg gi	וְגַם Og dessuten	אִתָּה Med ward	וּבִרְכָתִי Og jeg love	שְׁמָה: Navn ward	שֹׁרָה Predominance	כִּי Som	שָׂרִי Dominations	שְׁמָה Navn ward	אֵת־ Med	תִּקְרָא Hun ringer
עַל־ Over	אֲבִרְתָּם Far til mutitude	וַיִּפֹּל Og han faller	יִהְיֶה: De skal bli	מִמֶּנָּה Fra hennes	עַמִּים Personer	מַלְכֵי Kings	לְגוֹיִם Til land	וְהָיְתָה Og hun blir	וּבִרְכָתֶיךָ Og jeg velsigne ward	בֶּן Sonn	לָהּ Vil du
תִּשְׁעִים Nitti	הַבֵּת־ Det dotre	שֹׁרָה Predominance	וְאִם־ Og hvis	יִנְלֹד Han er aktivt	נִשְׁנָה Pare	מֵאָה־ Hundre	הַלְבֵן Til sonn	בְּלִבּוֹ I hjertet ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּצְחָק .Og han er latter	פָּנָיו Ansikter ham
אֱלֹהִים Styrker	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְפָנֶיךָ: Til ansikter du	יִתִּיָּה Han skal leve	יִשְׁמַעְאֵל Hørte gud	לּוֹ Til ham	הָאֱלֹהִים Det styrker	אֶל־ Til	אֲבִרְתָּם Far til mutitude	וַיֹּאמֶר :Og han sa	תִּלְד־ Hun er fødte	נִשְׁנָה Pare
אֵת־ Med	וְהִקְמַתִי Og jeg satt opp	יִצְחָק .Han er latter	שְׁמוֹ Navn ham	אֵת־ Med	וְקִרְאָתָּ Og møt	בֶּן Sonn	לָהּ Vil du	יִלְדָת Du føder	אֲשֵׁתְךָ Kvinner du	שֹׁרָה Predominance	אָבֶל־ Sannelig
וְהִפְרִיתִי Og jeg gjøre fruktbare	אִתּוֹ .Med ham	בִּרְכָתִי Blessings meg	הִנֵּה Se	שְׁמַעְתִּיךָ Jeg hørte du	וְלִי־שְׁמַעְאֵל Og til å høre gud	אֲחֵרָיו: Etter ham	לְנֹרְעוֹ Å så ham	עֹלָם Eon	לְבְרִית Til paktene	אִתּוֹ .Med ham	בְּרִיתִי Paktene meg
גָּדוֹל: Flott	לְגוֹי Til land	וּנְתַתִּיו ,Og jeg vil gi ham	יּוֹלִיד Han skal generere	נִשְׂאֵם Ophøiet de	עֲשָׂר Ti	שְׁנַיִם־ Par	מְאֹד Svært	בְּמְאֹד I svært	אִתּוֹ .Med ham	וְהִרְבִּיתִי Og jeg øke	אִתּוֹ .Med ham
בַּשָּׁנָה I par	הִזָּה På denne	לְמוֹעֵד For å avtale	שֹׁרָה Predominance	לָהּ Vil du	תִּלְד Hun er fødte	אֲשֶׁר Som	יִצְחָק .Han er latter	אֵת־ Med	אֲקִים Jeg skal sette opp	בְּרִיתִי Paktene meg	וְאֵת־ Og med

הַאֲחֵרֶת:	וַיִּכְלֹ	לְדַבֵּר	אִתּוֹ	וַיַּעַל	אֱלֹהִים	מֵעַל	אֲבָרְהָם:	וַיִּקַּח	אֲבָרְהָם	אֶת־	יְשׁמֵעָאֵל
Den andre	Og han er etterbehandling	For å snakke	.Med ham	Og han toppturner	Styrker	Fra over	Far til mutitude	Og han tar	Far til mutitude	Med	Hørte gud
בָּנוּ	וְאֵת	כָּל־	יְלִידִי	בֵּיתוֹ	וְאֵת	כָּל־	מִקְנֵת	כֶּסֶף	כָּל־	זָהָר	בְּאֲנָשֵׁי
Opprettet ham	Og med	Alle	Født	Midt ham	Og med	Alle	Aquisitions	Solv ham	Alle	Hann	I krefter
בֵּית	אֲבָרְהָם	וַיָּמָל	אֶת־	בְּשָׂר	עַרְלָתָם	בְּעֵצָם	הַיּוֹם	הַזֶּה	כַּאֲשֶׁר	דִּבֶּר	אִתּוֹ
Midt	Far til mutitude	Og han er skulde omskjæres	Med	Kjøtt	Filister dem	I bein	Den dag	På denne	Som som	Tale	.Med ham
אֱלֹהִים:	וְאֲבָרְהָם	בֶּן־	תִּשְׁעִים	וְתִשָּׁע	שָׁנָה	בְּהַמְלֹו	בְּשָׂר	עַרְלָתוֹ:	וַיִּשְׁמַעְאֵל	בָּנוּ	בֶּן־
Styrker	Og far til mutitude	Sønn	Nitti	Og ni	Pare	I omskjærelsen ham	Kjøtt	Filister ham	Og hører gud	Opprettet ham	Sønn
שְׁלִישׁ	עֲשָׂרָה	שָׁנָה	בְּהַמְלֹו	אֵת	בְּשָׂר	עַרְלָתוֹ:	בְּעֵצָם	הַיּוֹם	הַזֶּה	נִמּוֹל	אֲבָרְהָם
Tre	Ti	Pare	I omskjærelsen ham	Med	Kjøtt	Filister ham	I bein	Den dag	På denne	.Han var omskåret	Far til mutitude
וַיִּשְׁמַעְאֵל	בָּנוּ:	וְכָל־	אֲנָשִׁי	בֵּיתוֹ	יְלִיד	בֵּית	וּמִקְנֵת־	כֶּסֶף	מֵאֵת	בֶּן־	נִגְרָ
Og hører gud	Opprettet ham	Og alle	Krefter	Midt ham	Ett født	Midt	Og aquisitions	Solv	Fra med	Sønn	Utlending
נִמּוֹלוֹ	אִתּוֹ:	וַיִּרָא	אֵלָיו	יְהוָה	בְּאֵלָיו	מִמָּרָא	וְהוּא	יֹשֵׁב	פֶּתַח־	הָאֵהָל	כָּתָם
.De var omskåret	.Med ham	Og han er så	Til ham	Trælarbeidet	I sterke	Dengang	Og han	Han sitter	Portal	Det telt	Som varme
הַיּוֹם:	וַיִּשָּׂא	עֵינָיו	וַיִּרָא	וְהִנֵּה	שְׁלֹשָׁה	אֲנָשִׁים	נֹצְבִים	עָלָיו	וַיִּרָא	וַיִּרְץ	לִקְרֹאתָם
Den dag	Og han tar	Øynene ham	Og han er så	Og se	Tre	Krefter	De er stasjonert	På ham	Og han er så	Og han er i gang	For å møte dem
מִפְתָּח	הָאֵהָל	וַיִּשְׁתַּחֲו	אֶרְצָה:	וַיֹּאמֶר	אֲדֹנָי	אִם־	נָא	מִצָּאתִי	חֵן	בְּעֵינָיִךְ	אֶל־
Fra portal	Det telt	Og han er bukking selv	Landet ward	:Og han sa	Herren mig	Hvis	Vær	Jeg fant	Disposisjon	I øynene du	Til
נָא	תַּעֲבֹר	מֵעַל	עַבְדְּךָ:	יָקַח־	נָא	מֵעַט־	מִים	וַרְחֲצוּ	רַגְלֵיכֶם	וְהִשְׁעֲנוּ	תַּחַת
Vær	Du passerer	Fra over	Tjener du	Han tar	Vær	Liten	Fra vannet	Og de vasker	Føtter du	Og støtte du	Under
הַעֵץ:	וְאֶקְחָה	פֶּת־	לֶחֶם	וְסַעֲדוּ	לִבְכֶם	אָתָּר	תַּעֲבֹרוּ	כִּי־	עַל־	כֵּן	עֲבַרְתֶּם
Treet	Og jeg skal ta	Biter	Brød	Og styrke du	Hjertet du	Bak	Du skal passere	Som	Over	Så	Du passerer
עַל־	עַבְדְּכֶם	וַיֹּאמְרוּ	כֵּן	תַּעֲשֶׂה	כַּאֲשֶׁר	דְּבַרְתָּ:	וַיִּמָּהֵר	אֲבָרְהָם	הָאֵהָלָה	אֶל־	שָׂרָה
Over	Tjener du	:Og de sa	Så	Du skal gjøre ward	Som som	Du snakket	Og han er pinsedag	Far til mutitude	Det telt ward	Til	Predominance
וַיֹּאמֶר	מִהָרִי	שְׁלִישׁ	סָאִים	קָמַח	סֹלֶת	לִישִׁי	וַעֲשִׂי	עֲגוֹת:	וְאֶל־	הַבֹּקֶר	רָץ
:Og han sa	Fra fjellene	Tre	.Troner	Måltid	Melete	Kna du	Og du	Kaker	Og til	I morgen	Kjør
אֲבָרְהָם	וַיִּקַּח	בֶּן־	בֹּקֶר	רֹד	וְטוֹב	וַיִּתֵּן	אֶל־	הַנְּעַר	וַיִּמָּהֵר	לַעֲשׂוֹת	אִתּוֹ:
Far til mutitude	Og han tar	Sønn	Morgen	Tilbudsinvitasjon	Og bra	Og han gir	Til	Den unge	Og han er pinsedag	For å gjøre	.Med ham
וַיִּקַּח	חֲמֹאָה	וְחֵלֶב	וּבֶן־	הַבֹּקֶר	אֲשֶׁר	עָשָׂה	וַיִּתֵּן	לְפָנֶיהֶם	וְהוּא־	עֹמֵד	עָלֵיהֶם
Og han tar	Smør	Og fett	Og sønn	I morgen	Som	Han gjorde	Og han gir	Til ansikter dem	Og han	Stående	På dem
תַּחַת	הַעֵץ	וַיֹּאכְלוּ:	וַיֹּאמְרוּ	אֲלָיו	אֵיָה	שָׂרָה	אִשְׁתָּךְ	וַיֹּאמֶר	הִנֵּה	בָּהָל:	וַיֹּאמֶר
Under	Treet	Og de spiser	:Og de sa	Til ham	Der	Predominance	Kvinner du	:Og han sa	Se	I telt	:Og han sa
יָשׁוּב	אֲשׁוּב	אֲלִיךָ	כַּעֲת	חַיָּה	וְהִנֵּה־	בֶּן	לְשָׂרָה	אִשְׁתָּךְ	וְשָׂרָה	שִׁמְעַת	פֶּתַח
Gå tilbake	Jeg skal komme tilbake	Vil du	Som tid	Levende	Og se	Sønn	Til predominance	Kvinner du	Og predominance	Du lyttet	Portal

הָאֵהָל	וְהוּא	אַחֲרָיו:	וְאֶבְרָהֶם	וְשָׂרָה	זְקָנִים	בָּעִים	בַּיָּמִים	חֲדָל־	לֵהָיוֹת	לְשָׂרָה	אָרֶחַ
Det telt	Og han	Etter ham	Og far til mutitude	Og predominance	Gamle aldre	De registrerer	I dager	Han sluttet	Til å være	Til predominance	Måten
כְּנָשִׁים:	וּמִצָּחָק	שָׂרָה	בְּקִרְבָּהּ	לֵאמֹר	אֶחָרִי	בְּלִתִּי	הָיְתָה־	לִי	עֲדֻנָּה	וְאֲדֹנִי	זָקֵן:
Som kvinner	.Og hun er latter	Predominance	I innen ward	Å si	Bak meg	Svikter meg	Hun blir	Til meg	Nytelse	Og Herren mig	Gamle
וַיֵּאמֶר	יְהוָה	אֵל־	אֶבְרָהֶם	לָמָּה	זֶה	צָחָקָהּ	שָׂרָה	לֵאמֹר	הָעַרְף	אֲמַנָּם	אֵלֶּךְ
:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Far til mutitude	Å hva	Dette	Hun lo	Predominance	Å si	Den faktisk	Virkelig	Jeg skal føde
וָאֲנִי	זְקֵנָתִי:	הִיפָּלָא	מִיְהוָה	דָּבָר	לְמוֹעֵד	אָשׁוּב	אֵלַיְךְ	כַּעַת	חַיָּה	וּלְשָׂרָה	בֶּן:
Og jeg	Jeg er gammel	Den skal han være umulig	Fra trælarbeidet	Tale	For å avtale	Jeg skal komme tilbake	Vil du	Som tid	Levende	Og til predominance	Sønn
וּתְכַלֹּשׁ	שָׂרָהּוּ	לֵאמֹר	לֹא	צָחָקָתִי	כִּי־	יֵרָאָהּ	וַיֵּאמְרוּ	לֹא	כִּי	צָחָקָתִי:	וַיִּקְמוּ
Og hun er villedende	Predominance	Å si	Ikke	Jeg lo	Som	Han skal se	:Og han sa	Ikke	Som	Du lo	Og de er som oppstår
מִשֵּׁם	הָאֲנָשִׁים	וַיִּשְׁקֻפוּ	עַל־	פָּגַי	סָדֵם	וְאֶבְרָהֶם	הַלָּךְ	עִמָּם	לְשַׁלְּחָם:	וַיְהִי־	אֵמָר
Fra det	Det blir	Og de er glasskulen	Over	Vender meg	Brannskader	Og far til mutitude	Én gang	Med dem	Å sende dem	Og Herren	Si
הַמְכֶסֶה	אָנִי	מֵאֶבְרָהֶם	אָנֹשׁר	אָנִי	עָשָׂה:	וְאֶבְרָהֶם	הָיוּ	יְהִיָּה	לְגוֹי	גָּדוֹל	וְעֲצִים
Den dekker	Jeg	Fra far til mutitude	Som	Jeg	Han gjorde	Og far til mutitude	De ble	Han er stadig	Til land	Flott	Og mektige
וַנְּבָרְכֻהוּ	בֹּו	כָּל־	גּוֹיִי	הָאָרֶץ:	כִּי	וַיַּדְעֵתִיו	לְמַעַן	אָשֹׁר	יַצִּיָּהּ	אֶת־	בָּנָיו
Og de er velsignet	I ham	Alle	Folk	Jorden	Som	Jeg kjenner ham	Slik at	Som	Han skal instruere	Med	Sonner ham
וְאֶת־	בֵּיתוֹ	אַחֲרָיו	וְשִׁמְרוּ	דָּרָךְ	יְהוָה	לַעֲשׂוֹת	צָדִיקָהּ	וּמִשְׁפָּט	לְמַעַן	הִבִּיאַ	יְהוָה
Og med	Midt ham	Etter ham	Og de holder	Måten	Trælarbeidet	For å gjøre	Rettferdighet	Og setning	Slik at	Han førte	Trælarbeidet
עַל־	אֶבְרָהֶם	אֶת	אָשֹׁר־	דָּבָר	עָלָיו:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה	וַיַּעֲקֹת	סָדֵם	וַעֲמֵלָהּ	כִּי־
Over	Far til mutitude	Med	Som	Tale	På ham	:Og han sa	Trælarbeidet	Knurr	Brannskader	Og ødela heap	Som
רַבָּה	וְחִטָּאֲתָם	כִּי	כְבֹדָהּ	מָאֵד:	אֶרְדָּה־	וָאֵל־	וְאֶרְאָהּ	הַכַּצַּעֲקָתָהּ	הִבָּאָהּ	אֵלַי	עָשׂוּוּ
Enorme	Og synder dem	Som	Hun er tung	Svært	Jeg skal fare ned	Vær	Og jeg skal se	De som gråter ward	De kommende	Til meg	De gjorde
כָּלָהּ	וְאִם־	לֹא	אֲדַעָה:	וַיִּפְנּוּ	מִשֵּׁם	הָאֲנָשִׁים	וַיִּלְכוּ	סִדְמָה	וְאֶבְרָהֶם	עוֹדְנֻו	עֹמֵד
Alle ward	Og hvis	Ikke	Jeg skal kjenne	Og de er å dreie	Fra det	Det blir	Og de kommer	Svidde ward	Og far til mutitude	Fortsatt oss	Stående
לִפְגִּי	יְהוָה:	וַיָּגֶשׁ	אֶבְרָהֶם	וַיֵּאמֶר	הָעַרְף	תִּסְפָּהּ	צָדִיק	עַם־	רָשָׁע:	אוּלִי	יֵשׁ
Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han kommer i nærheten	Far til mutitude	:Og han sa	Den faktisk	Du skal rive	Rettferdige	Med	Urett	Kanskje	Det er
חֲמִשִּׁים	צָדִיקָם	בְּתוֹךְ	הָעִיר	הָעַרְף	תִּסְפָּהּ	וְלֹא־	תַּשָּׂא	לְמָקוֹם	לְמַעַן	חֲמִשִּׁים	הַצָּדִיקָם
Femti	Rettferdige	I midt	Den åpne	Den faktisk	Du skal rive	Og ikke	Du skal ta	Til steder	Slik at	Femti	Den rettferdige
אָשֹׁר	בְּקִרְבָּהּ:	חֲלֵלָהּ	לָךְ	מַעֲשֵׂתוֹ	כִּדְבָר	הִזָּה	לְהָמִית	צָדִיק־	עַם־	רָשָׁע	וְהִיָּה
Som	I innen ward	Vanhellige ward	Vil du	Fra å gjøre	Som snakker	På denne	Å drepe	Rettferdige	Med	Urett	Og han blir
כַּצָּדִיק	כָּרָשָׁע	חֲלֵלָהּ	לָךְ	הַשְׁפֹּט	כָּל־	הָאָרֶץ	לֹא	יַעֲשֶׂהָ	מִשְׁפָּט:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה
Som rettferdige	Som urett	Vanhellige ward	Vil du	Den ene bedømming	Alle	Jorden	Ikke	Han skal gjøre	Setningen	:Og han sa	Trælarbeidet
אִם־	אֲמַצָּא	בְּסֹדֵם	חֲמִשִּׁים	צָדִיקָם	בְּתוֹךְ	הָעִיר	וַנַּעֲשֵׂאתִי	לְכָל־	הַמָּקוֹם	בַּעֲבוּרָם:	וַיַּעַן
Hvis	Jeg skal finne	I konspirasjon dem	Femti	Rettferdige	I midt	Den åpne	Og jeg bjørn	Til alle	De steder	For å dem	Og han svarte

אָוּלִי Kanskje	נֶאָפֶּר: .Og ash	עָפֶּר Jord	וְאֵנֶכִי Og jeg	אֶדְנִי Herren mig	אֶל־ Til	לְדָבָר For å snakke	הוֹאֵלְתִּי Jeg er disponert	גָּא Vær	הִגֵּה־ Se	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲבֵרְהֶם Far til mutitude
אֲשֻׁחִית Jeg skal ødelegge	לֹא Ikke	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָעִיר Den åpne	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	בַּחֲמִשָּׁה I fem	הַתְּשֻׁחִית Det du skal ødelegge	חֲמִנְשָׁה Fem	הַצְּדִיקִים Den rettferdige	חֲמִשִּׁים Femti	יַחַסְרִיוֹן De er militærserien går de
יִמְצְאוֹן De er å finne de	אוּלִי Kanskje	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֶלָּי Til ham	לְדָבָר For å snakke	עוֹד Fortsatt	וַיִּסֹּף Og han går	וַחֲמִשָּׁה: Og fem	אַרְבָּעִים 40	שֵׁם Det	אֲמָצָא Jeg skal finne	אִם־ Hvis
לֹאדְנִי Til Herren mig	יָחַר Han blir varm	וָא Vær	אֶל־ Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָאַרְבָּעִים: De 40	בַּעֲבוּר For å	אֲעִשֶׂה Jeg skal gjøre	לֹא Ikke	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אַרְבָּעִים 40	שֵׁם Det
תְּלִשִּׁים: Tretti	שֵׁם Det	אֲמָצָא Jeg skal finne	אִם־ Hvis	אֲעִשֶׂה Jeg skal gjøre	לֹא Ikke	וַיֹּאמֶר :Og han sa	תְּלִשִּׁים Tretti	שֵׁם Det	יִמְצְאוֹן De er å finne de	אוּלִי Kanskje	וְאֵדְבָרָה Og jeg skal tale
וַיֹּאמֶר :Og han sa	עֲשָׂרִים Tyve	שֵׁם Det	יִמְצְאוֹן De er å finne de	אוּלִי Kanskje	אֶדְנִי Herren mig	אֶל־ Til	לְדָבָר For å snakke	הוֹאֵלְתִּי Jeg er disponert	גָּא Vær	הִגֵּה־ Se	וַיֹּאמֶר :Og han sa
הַפֶּעַם På én gang	אֶדֶ־ Men	וְאֵדְבָרָה Og jeg skal tale	לֹאדְנִי Til Herren mig	יָחַר Han blir varm	וָא Vær	אֶל־ Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָעֲשָׂרִים: De tyve	בַּעֲבוּר For å	אֲשֻׁחִית Jeg skal ødelegge	לֹא Ikke
כַּאֲשֶׁר Som som	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	הָעֲשָׂרָה: De ti	בַּעֲבוּר For å	אֲשֻׁחִית Jeg skal ødelegge	לֹא Ikke	וַיֹּאמֶר :Og han sa	עֲשָׂרָה Ti	שֵׁם Det	יִמְצְאוֹן De er å finne de	אוּלִי Kanskje
בַּעֲרָב I kveld	סְדִידָה Svidde ward	הַמִּלְאָכִים Det bud	תְּשִׁי To	וַיָּבֵאוּ Og de kommer	לְמִקְוֹי: Å plassere ham	שָׁב Gå tilbake	וְאֲבֵרְהֶם Og far til mutitude	אֲבֵרְהֶם Far til mutitude	אֶל־ Til	לְדָבָר For å snakke	כָּלָה Alle ward
וַיֹּאמֶר :Og han sa	אַרְצָה: Landet ward	אַפִּים Angers	וַיִּשְׁתַּחֲוּ Og han er bukking selv	לְקִרְאָתָם For å møte dem	וַיִּקָּם Og han skal bli hjulpet	לוֹטֹ Skjult	וַיִּרְא־ Og han er så	סָדָם Brannskader	בְּשַׁעֲר־ I gateway	יֹשֵׁב Han sitter	וְלוֹטֹ Og skjult
וְהִשְׁכַּמְתָּם Og du kan oppstå tidlig	רַגְלֵיכֶם Føtter du	וְרִחֲצֹי Og de vasker	וְלִינוֹ Og blir du	עַבְדְּכֶם Tjener du	בֵּית Midt	אֶל־ Til	גָּא Vær	סוּרוּ Trek du	אֶדְנִי Herren mig	נָא־ Vær	הִגֵּה Se
אֶלָּי Til ham	וַיִּסְרוּ Og de er totalvolumet	מָאֹד Svært	בָּם I dem	וַיִּכְצַר־ Og han er å trykke	נָלִינִי: Vi skal bli	בְּרִחוֹב I gaten	כִּי Som	לֹא Ikke	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	לְדִרְכָּכֶם Til måten du	וְהִלַּכְתֶּם Og du går
וְאִנְשֵׁי Og menneskene	יִשְׁכְּבוּ De blir liggende	טָרָם Ennå ikke	וַיֹּאכְלוּ: Og de spiser	אַפְהָ Kok ward	וּמִצְוֹת Og befalinger	מִשְׁתֵּבָה Gjestebud	לָהֶם Til dem	וַיַּעַשׂ Og han er noe	בֵּיתוֹ Midt ham	אֶל־ Til	וַיָּבֵאוּ Og de kommer
מִקְצָה: Fra slutt	הָעַם Det med	כָּל־ Alle	זָקֵן Gamle	וְעַד־ Og til	מִנְעַר Fra unge	הַבַּיִת Midt	עַל־ Over	נִסְבּוּ De omringet	סָדָם Brannskader	אִנְשֵׁי Krefter	הָעִיר Den åpne
הוֹצִיָּאֵם Han førte dem	הַלַּיְלָה Den natt	אֶלָּיְךָ Vil du	בָּאוּ Kommer ham	אֲשֶׁר־ Som	הָאִנְשִׁים Det blir	אֵיָהּ Der	לִי Til ham	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	לוֹטֹ Skjult	אֶל־ Til	וַיִּקְרָאוּ Og de er kalle
אֶל־ Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אַחֲרָיו: Etter ham	סִגְרֹ Lukk	וְהִדָּלַת Og dører	הַפֶּתַחַה Portalen ward	לוֹטֹ Skjult	אֵלֵהֶם Til dem	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	אַתֶּם: Med dem	וַנִּדְעָה Og vi skal kjenne	אֵלֵינוּ Til oss
אִישׁ Mann	יָדַעוּ Han kjenner ham	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	בָּנוֹת Dotre	תְּשִׁי Satt meg	לִי Til meg	נָא Vær	הִנֵּה־ Se	תַּרְעוּ: Du gjør ondt	אֲחִי Bror meg	גָּא Vær

אֵל- Til	הָאֵל Det å	לֹאנָשִׁים Til krefter	רֵם Men	בְּעֵינֶיכֶם I øynene du	כָּטוֹב Så god	לָהֶן For å se	וַעֲשֹׂו Og de gjorde	אֲלִיכֶם Vil du	אֶתְהֶן Med dem	נָא Vær	אוֹצִיאָהּ- Jeg skal komme ut
וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	הִלָּאָהּ Her	גָּשׁ- Komme	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	קִרְתִּי: Tak me	בַּצֵּל I skyggen	בָּאוּ Kommer ham	כֵּן Så	עַל- Over	כִּי- Som	דָּבָר Tale	תַּעֲשֶׂו Du skal gjøre
בְּלוֹט I skjulte	בְּאִישׁ I mann	וַיַּפְצְרוּ Og de er å trykke	מֵהֶם Fra dem	לָךְ Vil du	נָרַע Vi skal onde	עָתִידָהּ Nå	שְׁפֹוט Dommer	וַיִּשְׁפֹּט Og han skal dømme	לְגוֹר Å bo	בָּא- Kommer	הָאֶחָד Den ene
אֲלֵיהֶם Til dem	לוֹט Skjult	אֶת- Med	וַיָּבִיאוּ Og de er å bringe	יָדָם Hånd dem	אֶת- Med	הָאֲנָשִׁים Det blir	וַיִּשְׁלְחוּ Og de sender	הַדָּלַת: Dørene	לִישָׁר Å rive	וַיִּגְשׁוּ Og de er lukking	מָאָד Svært
מִקָּטָן Fra små	בְּסִנְדֹּרִים .I blindhet	הַכּוֹ De slo	הַפִּית Midt	פֶּתַח Portal	אֲשֶׁר- Som	הָאֲנָשִׁים Det blir	וְאֶת- Og med	סָגְרוּ: De lukket	הַדָּלַת Dørene	וְאֶת- Og med	הַבִּיטָהּ Midt ward
לָךְ Vil du	מִי- Som	עַד Inntil	לוֹט Skjult	אֵל- Til	הָאֲנָשִׁים Det blir	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	הַפֶּתַח: Portalen	לְמָצָא Å finne	וַיִּלְאוּ Og de er slitsomme	גָּדוֹל Flott	וְעַד- Og til
כִּי- Som	הַמְקוֹם: De steder	מִן- Fra	הוֹצֵא Den og gå ut	בָּעִיר I åpne	לָךְ Vil du	אֲשֶׁר- Som	וְכָל Og alle	וַיִּבְנִיתִי Og dotre du	וַיִּבְנִי Og sønner du	חֲתָן Svigerfar	פֶּה Åpning
וַיִּשְׁלְחֵנוּ Og han skal sende oss	יְהִיָּה Trælarbeidet	פָּנִי Vender meg	אֶת- Med	צַעֲקָתָם Ypper dem	גָּדְלָהּ Flott	כִּי- Som	הִנֵּה På denne	הַמְקוֹם De steder	אֶת- Med	אֶחְכְּנוּ Vi	מִשְׁחָתִים Knekker
צֵאוּ Gå ut du	קוּמוּ Rise du	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּנֹתָיו Dotre ham	לָקָחַי Han tok meg	חֲתָנָיו Sønner i lov ham	אֵל- Til	וַיְדַבֵּרוּ Og han snakker	לוֹט Skjult	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	לִשְׁחָתָהּ: Å ødelegge ward	יְהִיָּה Trælarbeidet
חֲתָנָיו: Sønner i lov ham	בְּעֵינַי I eye me	כְּמִצְחָק .Som latter	וַיְהִי Og han blir	הָעִיר Den åpne	אֶת- Med	יְהִיָּה Trælarbeidet	מִשְׁחָתִית Ødelegge	כִּי- Som	הִנֵּה På denne	הַמְקוֹם De steder	מִן- Fra
וְאֶת- Og med	אִשְׁתָּךְ Kvinner du	אֶת- Med	קָח Ta du	קוּם Stige	לֹאמֶר Å si	בְּלוֹט I skjulte	הַמְלֵאכִים Det bud	וַיֹּאצִּצוּ Og de trykker	עָלָהּ Stige	הַשָּׁחַר Det dawn	וְכִמוֹ Og som
וַיִּבְדֵּ- Og i hånden	בְּיָדוֹ I hånd ham	הָאֲנָשִׁים Det blir	וַיַּחְזֲקוּ Og de er fastsetting	וַיִּתְּמַמְּהָ Og han er betenkeligheter	הָעִיר: Den åpne	בַּעֲוֹן Og han kommer frem for ham	תִּסְפָּה Du skal rive	פֶּן- Forat	הַנִּמְצָאֹת Den eksisterende	בְּנֹתֶיהָ Dotre du	שָׁתִי Satt meg
וַיְהִי Og han blir	לָעִיר: For å åpne	מִחוּץ .Fra utsiden	וַיִּנָּחֵהוּ Og han hviler ham	וַיֵּצֵאָהּ Og han kommer frem for ham	עָלָיו På ham	יְהִיָּה Trælarbeidet	בְּחֶמְלַת I barmhjertighet	בְּנֹתָיו Dotre ham	שָׁתִי Satt meg	וַיִּבְדֵּ Og i hånden	אִשְׁתּוֹ Kvinner ham
תַּעֲמִד Du skal stå	וְאֵל- Og til	אֲחֵרֶיךָ Når du har	תִּבְטִיט Du skal se	אֵל- Til	נַפְשֶׁךָ Sjel du	עַל- Over	הַמָּלֵט Escape	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַחוּצָה Utsiden ward	אִתָּם Med dem	כְּהוֹצִיאָם Som han førte dem
אֲדֹנָי: Herren mig	נָא Vær	אֵל- Til	אֲלֵהֶם Til dem	לוֹט Skjult	וַיֹּאמֶר :Og han sa	תִּסְפָּה: Du skal rive	פֶּן- Forat	הַמָּלֵט Escape	הַהֲרָה Fjellet ward	הַכֹּכָר Kula	בְּכָל- I alle
לְהַחְיוֹת For å bevare levende	עֹמְדִי Stående meg	עָשִׂיתָ Du gjorde	אֲשֶׁר Som	חֶסֶדְךָ Kjærlighet du	וַתִּגְדֵּל Og du er exhaling	בְּעֵינֶיךָ I øynene du	חַן Disposisjon	עַבְדְּךָ Tjener du	מִצָּא Finn	נָא Vær	הִנֵּה- Se
הִנֵּה- Se	וְנִמְתִּי: Og jeg dør	הָרָעָה Den beiter	תִּדְבֹקֵנִי Hun er klamrer meg	פֶּן- Forat	הַהֲרָה Fjellet ward	לְהַמְלִיט Å slippe ut	אוּכַלִּי Jeg kan	לֹא Ikke	וְאֲנֹכִי Og jeg	נַפְשִׁי Sjel mig	אֶת- Med

הָלֹא Det er ikke	לְשִׁמָּה Navn ward	וָא Vær	אִמְלִיטָה Jeg skal slippe ut	מִצְעָר Små	וְהִיא Og hun	לְשִׁמָּה Navn ward	לָנוּס Å fly	קָרְבָּה Nær	הִנָּאת På denne	הָעִיר Den åpne	וָא Vær
הִנֵּה På denne	לְדַבֵּר For å snakke	גַּם Videre	פְּנִיךָ Ansikter du	נִשְׂאֲתִי Jeg bjørn	הִנֵּה Se	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	נִפְשִׁי: Sjel mig	וַיִּתֵּנִי Og hun skal leve	הוּא Han	מִצְעָר Små
אוֹכֵל Jeg kan	לֹא Ikke	כִּי Som	לְשִׁמָּה Navn ward	הַמָּלֵט Escape	מִהָרַ Fra fjellet	דְּבַרְתָּ: Du snakket	אֲשָׁר Som	הָעִיר Den åpne	אֶת־ Med	הִפְכִּי Velte meg	לִבְלִמִּי Slik som ikke
הַשֶּׁמֶשׁ Sun	צוֹעֵר: Liten	הָעִיר Den åpne	שֵׁם־ Det	קָרָא Anrop	כֵּן Så	עַל־ Over	לְשִׁמָּה Navn ward	בָּאָה Kommer du	עַד־ Inntil	דְּבָר Tale	לַעֲשׂוֹת For å gjøre
עֲמֻרָה Ødelagt heap	וְעַל־ Og over	סָדֵם Brannskader	עַל־ Over	הַמְטִיר Han førte til regn	וַיְהִי Og Herren	צְעָרָה: Små ward	בָּא Kommer	וְלֹא־ Og skjult	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	יָצָא Han kommer ut
כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	הָאֵל Det å	הָעָרִים Den åpne de	אֶת־ Med	וַיִּהְיֶה Og han er velting	הַשָּׁמַיִם: Himmelen	מִן־ Fra	וְהָיָה Trælarbeidet	מֵאֵת Fra med	וְאֵשׁ Og brann	גִּפְתִּית Sulfurs
נִצָּיִב Post	וַתֵּהִי Og hun blir	מֵאַחֲרָיו Fra etter ham	אִשְׁתּוֹ Kvinner ham	וַתִּבֶּט Og hun er ute	הָאֲדָמָה: Bakken	וַצִּמַּח Og sprout	הָעָרִים Den åpne de	יִשְׁבִּי De bor	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	הַכֶּפֶר Kula
וְהָיָה: Trælarbeidet	פָּגִי Vender meg	אֶת־ Med	שֵׁם Det	עָמַד Stående	אֲשֶׁר־ Som	הַמְקוֹם De steder	אֶל־ Til	בִּבְקָר I morgen	אֲבָרְהָם Far til mutitude	וַיִּשְׁכֶּם Og han er tidlig	מֶלַח: Salt
וְהִגָּה Og se	וַיֵּרָא Og han er så	הַכֶּפֶר Kula	אָרֶץ Jord	פָּגִי Vender meg	כָּל־ Alle	וְעַל־ Og over	וַעֲמֻלָּה Og ødela heap	סָדֵם Brannskader	פָּגִי Vender meg	עַל־ Over	וַיִּשְׁלַח Og han er ute
וַיִּזְכֹּר Og han er husk	הַכֶּפֶר Kula	עָרֵי Byer	אֶת־ Med	אֵלֵהֶיִם Styrker	בְּשַׁחַת I korrupte	וַיֵּהִי Og han blir	הַכִּבְשָׁן: Ovn	פְּקִיטָר Som røyk	הָאָרֶץ Jorden	קִיטָר Røyk	עֲלָה Stige
אֲשֶׁר־ Som	הָעָרִים Den åpne de	אֶת־ Med	בַּהֲפֹךְ I steiling	הַהֲפֹכָה Det velting	מִתּוֹךְ Fra midt	לוֹט Skjult	אֶת־ Med	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֶת־ Med	אֵלֵהֶם Styrker
כִּי Som	עִמּוֹ .Med ham	בְּנִתּוֹ Døtre ham	וַיִּשְׁתִּי Og to	בְּהָרַ I fjellet	וַיִּשָּׁב Og han sitter	מִצְוֵעַר Fra little	לוֹט Skjult	וַיַּעַל Og han topturer	לוֹט: Skjult	בָּהֵן I se	יָשָׁב Han sitter
הַצְעִירָה Junior	אֶל־ Til	הַבְּכִירָה Den førstefødte	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	בְּנִתּוֹ: Døtre ham	וַיִּשְׁתִּי Og to	הוּא Han	בְּמַעְוָה I cave	וַיִּשָּׁב Og han sitter	בְּצוֹעֵר I lite	לְעֻבָּת Å opphøre	יָרָא Han er å se
נִשְׁקָה Vi skal drikke	לָכָה Gå ward	הָאָרֶץ: Jorden	כָּל־ Alle	כְּדָרָה Som måte	עָלֵינוּ Om oss	לְכוּא For å komme	בְּאָרֶץ I jord	אֵין Det er ingen	וְאִישׁ Og mann	זָקֵן Gamle	אֲבִינוּ Far oss
וַיֵּין Vin	אֲבִיהֶן Far dem	אֶת־ Med	וַתִּשְׁקִין Og de drikker	זָרַע: Frø	מֵאֲבִינוּ Fra far oss	וַיִּנְתֶּיהָ Og vi skal holde i live	עִמּוֹ .Med ham	וַיִּשְׁכְּבָהּ Og vi skal ligge	וַיֵּין Vin	אֲבִינוּ Far oss	אֶת־ Med
וַיֵּהִי Og han blir	וַיִּבְקוּמָה: Og i oppgangen ward	בְּשִׁכְבָּהּ I løgnaktige ward	יָדַע Han vet	וְלֹא־ Og ikke	אֲבִיָּה Far ward	אֶת־ Med	וַתִּשְׁכַּב Og hun er løgnaktige	הַבְּכִירָה Den førstefødte	וַתִּבָּא Og hun kommer	הוּא Han	בְּלִילָה I natt
וַיֵּין Vin	נִשְׁקֶנוּ Drikke oss	אֲבִי Far meg	אֶת־ Med	אֲמַשׁ I går	שִׁכְבָּתִי Jeg legger ned	הֵן־ Se	הַצְעִירָה Junior	אֶל־ Til	הַבְּכִירָה Den førstefødte	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	מִמָּחָרָת .Fra neste dagene
הָהוּא Det han	בְּלִילָה I natt	גַּם Videre	וַתִּשְׁקִין Og de drikker	זָרַע: Frø	מֵאֲבִינוּ Fra far oss	וַיִּנְתֶּיהָ Og vi skal holde i live	עִמּוֹ .Med ham	שִׁכְבִּי Lyver du	וּבֹאִי Og kommer du	הַלַּיְלָה Den natt	גַּם־ Videre

וּמִתְחַרֵּיךְ Og de blir gravide	וּבְקֻמָּהּ: Og i oppgangen ward	בְּשִׁנְיָהּ I løgnaktige ward	חַנּוּךְ Han vet	וְלֹא־ Og ikke	עִמּוֹ .Med ham	וּתְשַׁכַּב Og hun er løgnaktige	הַצְעִירָהּ Junior	וּתְקַם Og hun er økende	וַיִּין Vin	אֲבִיהֶן Far dem	אֶת־ Med
אֲבִי־ Far meg	הוּא Han	מוֹאֵב Fra far	שְׁמוֹ Navn ham	וּתְקַרָא Og hun er kalle	בֶּן Sønn	הַבְּכִירָהּ Den førstefødte	וּתֵלֵד Og hun fødte	מֵאֲבִיהֶן: Fra far dem	לֹוט Skjult	בָּנוֹת־ Døtre	שָׁתִי Satt meg
עִמִּי Med meg	בֶּן־ Sønn	שְׁמוֹ Navn ham	וּתְקַרָא Og hun er kalle	בֶּן Sønn	יִלְדָהּ Hun fødte	הוּא Han	גַּם־ Videre	וְהַצְעִירָהּ Og junior	הַיּוֹם: Den dag	עַד־ Inntil	מוֹאֵב Fra far
וַיֵּשֶׁב Og han sitter	הַיָּגֹב Sør	אֶרְצָהּ Landet ward	אֲבִרְהֶם Far til mutitude	מִשָּׁם Fra det	וַיִּסַּע Og han er vide	הַיּוֹם: Den dag	עַד־ Inntil	עִמּוֹן Innbakt	בְּנִי־ Opprettet meg	אֲבִי Far meg	הוּא Han
אֶחָדִי En meg	אֲשֶׁתּוֹ Kvinner ham	שָׁרָהּ Predominance	אֶל־ Til	אֲבִרְהֶם Far til mutitude	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּגִגְרָה: I byer	וַיִּגֵּר Og han er utlendighets tid	אֶשׂוֹר Bull	וּבֵין Og mellom	קִנְיָן .22	בֵּין־ Mellom
אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	אֶל־ Til	אֱלֹהִים Styrker	וַיָּבֹא Og han kommer	שָׁרָה: Predominance	אֶת־ Med	וַיִּקַּח Og han tar	בְּיָר Byer	מֶלֶךְ Kongen	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	הוּא Han
בְּעֵלֹת Eiendeler	וְהוּא Og han	לְקַחְתָּ Å ta	אֲשֶׁר־ Som	הָאִשָּׁה Kvinnen	עַל־ Over	מֵת Døde	הִנֵּנִי Se du	לִי Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַלַּיְלָה Den natt	בְּחֻלֹּם I drømmene
הֲלֹא Det er ikke	מִתְחַרְגִּי: Du er å drepe	צְדִיק Rettferdige	גַּם־ Videre	הַגּוֹי Folkene	אֲדֹנָי Herren mig	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֵלֶיהָ Til ward	קָרֵב Innen	לֹא Ikke	וַאֲבִימֶלֶךְ Og far til kong	בָּעַל: I løpet av
בְּתִמָּם־ I fullnesses	הוּא Han	אֶחָי Bror meg	אֶמְרָהּ Hun sa	הוּא Han	גַּם־ Videre	וְהִיא־ Og hun	הָוָא Han	אֶחָדִי En meg	לִי Til meg	אֲמַר־ Si	הוּא Han
יִדְעֲתִי Jeg vet	אֲנֹכִי Jeg	גַּם Videre	בְּחֻלִּים I drømmene	הַאֱלֹהִים Det styrker	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	זֹאת: Dette	עָשִׂיתִי Jeg gjorde	כַּפִּי Palm meg	וּבְנִקְוֹן Og i uskadet	לִבִּי Hjerte me
עַל־ Over	לִי Til meg	מִחַטּוֹ־ Fra synd	אוֹתָךְ Tegn du	אֲנֹכִי Jeg	גַּם־ Videre	וְאֶחָשְׁדָּה Og jeg er sikkerhetsbeltet	זֹאת Dette	עָשִׂיתָ Du gjorde	לִבְבָךְ Hjertet du	בְּתִמָּם־ I fullnesses	כִּי Som
הוּא Han	נְבִיא Profeten	כִּי־ Som	הָאִישׁ Mannen	אִשָּׁת־ Kvinner	הַשָּׁב Det tilbake	וְעַתָּה Og nå	אֵלֶיהָ: Til ward	לִנְגַע Å berøre	וַתִּתֵּן Jeg gir deg	לֹא־ Ikke	כֵּן Så
וְכָל־ Og alle	אֶתָּה Med ward	תְּמוּת .Du skal dø	מוֹת Dør	כִּי־ Som	דָּע Vet	מְשִׁיב Gjenopprette	אֵינֶנִּי Ingen du	וְאִם־ Og hvis	וְחַיָּה Og levende	בְּעֵדֶנִּי Om du	וַיִּתְּפֹלֵל Og han skal bede
הַדְּבָרִים Det ord	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וַיְדַבֵּר Og han snakker	עֲבָדָיו Tjenere ham	לְכָל־ Til alle	וַיִּקְרָא Og han er kalle	בַּבֹּקֶר I morgen	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיִּשְׁכֹּם Og han er tidlig	לָךְ: Vil du	אֲשֶׁר־ Som
עָשִׂיתָ Du gjorde	מָה־ Hva	לִי Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְאֲבִרְהֶם Til far til mutitude	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיִּקְרָא Og han er kalle	מְאֹד: Svært	הָאֲנָשִׁים Det blir	וַיִּירָאוּ Og de er 9-23	בְּאָזְנֵיהֶם I ørene på dem	הָאֵלֶּה Av disse
מַעֲשִׂים Fullmakter	גִּדְלוֹה Flott	חַטָּאתָהּ Synd	מִמְלַכְתִּי Koloniene meg	וְעַל־ Og over	עָלַי Over meg	הַבָּאָתָּה Det du skriver inn	כִּי־ Som	לָךְ Vil du	חַטָּאתִי Synder meg	וּמָה־ Og hva	לָנוּ Til oss
כִּי Som	רְאִיתָ Du se	מָה Hva	אֲבִרְהֶם Far til mutitude	אֶל־ Til	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיֹּאמֶר :Og han sa	עֹמְדִי: Stående meg	עָשִׂיתָ Du gjorde	יַעֲשֹׂו De gjør	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som

עֲשִׂיתָ	אֶת־	הַדָּבָר	הַזֶּה:	וַיֹּאמֶר	אֲבָרְהָם	כִּי	אֲמַרְתִּי	רַק	אֵין־	יָרָאתָ	אֱלֹהִים
Du gjorde	Med	Det tale	På denne	Og han sa	Far til mutitude	Som	Ord me	Men	Det er ingen	Frykter	Styrker
בְּמָקוֹם	הִזָּה	וְהָרַגְנִי	עַל־	דָּבָר	אֲשֶׁתִּי:	וְגַם־	אֲמָנָה	אֶחָתִי	בַּת־	אָבִי	הָוָא
På steder	På denne	Og de dreper meg	Over	Tale	Kvinner meg	Og dessuten	Virkelig	En meg	Døtre	Far meg	Han
אָדָּם	לֹא	בַּת־	אִמִּי	וְהָיִיתִי־	לִי	לְאִשָּׁה:	וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר	הִתְעַוָּה	אֹתִי	אֱלֹהִים
Men	Ikke	Døtre	Mor meg	Og hun blir	Til meg	Til kvinne	Og han blir	Som som	De villfarne	Med meg	Styrker
מִבֵּית	אָבִי	וְאִמִּי	לָהּ	זֶה	חֶסֶדְךָ	אֲשֶׁר	תַּעֲשִׂי	עֹמְדִי	אֵל	כָּל־	הַמָּקוֹם
Fra midt	Far meg	Og si	Til ward	Dette	Kjærlighet du	Som	Du skal gjøre	Stående meg	Til	Alle	De steder
אֲשֶׁר	נָכוֹא	שְׁמָה	אֲמַרְי־	לִי	אֲחִי	הוּא:	וַיִּקַּח	אֲבִימֶלֶךְ	צֹאן	וּבִקְרֹם	וַעֲבָדִים
Som	Vi skal komme	Navn ward	Ros	Til meg	Bror meg	Han	Og han tar	Far til kong	Hjorden	Og morgenen	Og tjenere
וּשְׁפָחָת	וַיִּתֵּן	לְאֲבָרְהָם	וַיֹּשֶׁב	לּוֹ	אֶת	שָׂרָה	אֲשֶׁתּוֹ:	וַיֹּאמֶר	אֲבִימֶלֶךְ	הִנֵּה	אֶרֶצִי
Og slave kvinner	Og han gir	Til far til mutitude	Og han sitter	Til ham	Med	Predominance	Kvinner ham	:Og han sa	Far til kong	Se	Landet me
לְפָנֶיךָ	בְּטוֹב	בְּעֵינֶיךָ	שָׁב:	וּלְשָׂרָה	אִמֶּר	הִנֵּה	נָתַתִּי	אֵלָּךְ	כֶּסֶף	לְאֲחִיךָ	הִנֵּה
Til ansikter du	I god	I øynene du	Gå tilbake	Og til predominance	Si	Se	Jeg gi	Tusen	Sølv	Å brødre du	Se
הוּא־	לָךְ	כָּסוּת	עֵינַיִם	לְכָל	אֲשֶׁר	אֲתָךְ	וְאֵת	כָּל־	וְנִכְחָת:	וַיִּתְפַּלֵּל	אֲבָרְהָם
Han	Vil du	Omslag	Øynene	Til alle	Som	Med du	Og med	Alle	Og rettferdige	Og han skal bede	Far til mutitude
אֵל־	הָאֱלֹהִים	וַיִּרְפָּא	אֱלֹהִים	אֶת־	אֲבִימֶלֶךְ	וְאֵת־	אֲשֶׁתּוֹ	וְאִמְהָתָיו	וַיִּלְדוּ:	כִּי־	עֶצֶר
Til	Det styrker	Og han er helbredet	Styrker	Med	Far til kong	Og med	Kvinner ham	Og slave kvinner ham	Og de fødte	Som	Han lukket
עֶצֶר	יְהוָה	בַּעֲדָה	כָּל־	רַחֵם	לְבֵית	אֲבִימֶלֶךְ	עַל־	דָּבָר	שָׂרָה	אֲשֶׁת	אֲבָרְהָם:
Han lukket	Trælarbeidet	Om	Alle	Liv	Til midt	Far til kong	Over	Tale	Predominance	Kvinner	Far til mutitude
וַיְהִינָה	פָּקַד	אֶת־	שָׂרָה	כַּאֲשֶׁר	אִמֶּר	וַיַּעַשׂ	יְהוָה	לְשָׂרָה	כַּאֲשֶׁר	דָּבָר:	וַתִּהְיֶה
Og Herren	Besøk	Med	Predominance	Som som	Si	Og han er noe	Trælarbeidet	Til predominance	Som som	Tale	Og hun blir gravid
וַתֵּלֶד	שָׂרָה	לְאֲבָרְהָם	בֶּן	לְזִמְנָיו	לְמוֹעֵד	אֲשֶׁר־	דָּבָר	אֹתוֹ	אֱלֹהִים:	וַיִּקְרָא	אֲבָרְהָם
Og hun fødte	Predominance	Til far til mutitude	Sønn	Til gamle alder ham	For å avtale	Som	Tale	.Med ham	Styrker	Og han er kalle	Far til mutitude
אֶת־	שֵׁם־	בָּנוּ	הַנּוֹלֵד־	לּוֹ	אֲשֶׁר־	יֻלְּדָה־	לּוֹ	שָׂרָה	יִצְחָק:	וַיִּמָּלֵךְ	אֲבָרְהָם
Med	Det	Opprettet ham	Den ene født	Til ham	Som	Hun fødte	Til ham	Predominance	.Han er latter	Og han er skulde omskjæres	Far til mutitude
אֶת־	יִצְחָק	בָּנוּ	כֶּן־	שְׁמֹנֶת	יָמִים	צִוְהָ	אֹתוֹ	אֱלֹהִים:	Styrker	וְאֲבָרְהָם	כֶּן־
Med	.Han er latter	Opprettet ham	Sønn	Åtte	Dager	Han forklart	.Med ham	Styrker	Og far til mutitude	Og han er kalle	Sønn
מֵאֵת	שָׁנָה	בְּהוֹלֵד	לּוֹ	אֶת	יִצְחָק	בָּנוּ:	וַתֹּאמֶר	שָׂרָה	צָחִק	עָשָׂה	לִי
Fra med	Pare	I én født	Til ham	Med	.Han er latter	Opprettet ham	Og hun er sa	Predominance	Latter	Han gjorde	Til meg
אֱלֹהִים	כָּל־	הַשְׁמָעַ	יִצְחָק־	לִי:	וַתֹּאמֶר	מִי	מָלַלְ	לְאֲבָרְהָם	הִינִיקָה	בָּנִים	שָׂרָה
Styrker	Alle	Det han hørte	.Han er latter	Til meg	Og hun er sa	Som	Han erklærte	Til far til mutitude	Hun dier	Sønner	Predominance
כִּי־	יֻלְּדָתִי	בֶּן	לְזִמְנָיו:	וַיִּגְדַּל	הֵינִילָד	וַיִּגְמַל	וַיַּעַשׂ	אֲבָרְהָם	מִשְׁתֵּבָה	גָּדוֹל	בַּיּוֹם
Som	Jeg fødte	Sønn	Til gamle alder ham	Og han er voksende	Den genererte	Og han blir avvent	Og han er noe	Far til mutitude	Gjestebed	Flott	I dag
הַגִּילָה	אֶת־	יִצְחָק:	וַתֵּרָא	שָׂרָה	אֶת־	כֶּן־	הִגֵּר	הַמִּצְרִית	אֲשֶׁר־	יֻלְּדָה	לְאֲבָרְהָם
Det avvenning	Med	.Han er latter	Og hun er så	Predominance	Med	Sønn	Den fremmede	Lidelsene	Som	Hun fødte	Til far til mutitude

מִצְחָק׃	וְתֹאמַרְ	לְאַבְרָהָם	גִּרְשׁ	הָאֵמָּה	הִזָּאת	וְאֵת־	בְּנֵה	כִּי	לֹא	יִירָשׁ	בֶּן־
.I latter	Og hun er sa	Til far til mutitude	Driv ut	Den kvinnelige .slaven	På denne	Og med	Opprettet ward	Som	Ikke	Han skal leietaker	Sønn
הָאֵמָּה	הִזָּאת	עַם־	בְּנִי	עַם־	יִצְחָק׃	וַיֵּרַע	הַדְּבָר	מְאֹד	בְּעֵינַי	אַבְרָהָם	עַל
.Den kvinnelige slaven	På denne	Med	Opprettet meg	Med	.Han er latter	Og han er som er onde	Det tale	Svært	I eye me	Far til mutitude	Over
אוֹרֶת	בְּנוֹ׃	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים	אֶל־	אַבְרָהָם	אֶל־	יָרַע	בְּעֵינֶיהָ	עַל־	הַנָּעַר	וְעַל־
Kontoer	Opprettet ham	:Og han sa	Styrker	Til	Far til mutitude	Til	Han er ond	I øynene du	Over	Den unge	Og over
אֲמִתָּה	כֹּל־	אֲשֶׁר	תֹּאמַר	אֵלֶיךָ	שָׂרָה	נִשְׁמַע	בְּקוֹלָהּ	כִּי	בִּיצְחָק	יִקְרָא	לָךְ
Trustees du	Alle	Som	Hun er sa	Vil du	Predominance	Han hørte	I voice ward	Som	.I han er latter	Han er kalle	Vil du
זָרַע׃	וְגַם	אֵת־	בֶּן־	הָאֵמָּה	לְגוֹי	אֲשִׁימְנוּ	כִּי	זָרַעְךָ	הוּא׃	וַיִּשְׁכֶּם	אַבְרָהָם
Frø	Og dessuten	Med	Sønn	Den kvinnelige .slaven	Til land	Jeg skal plassere oss	Som	Frø du	Han	Og han er tidlig	Far til mutitude
בֹּכֶר	וַיִּקְח־	לֶחֶם	וְחֶמֶת	מַיִם	וַיִּתֵּן	אֶל־	הֵגֶר	שֵׁם	עַל־	שְׂכֻמָּה	וְאֵת־
I morgen	Og han tar	Brød	Og flasker	Fra vannet	Og han gir	Til	Den fremmede	Det	Over	Skuldrene ward	Og med
הַיָּלִיד	וַיִּשְׁלַחְהָ	וַתָּלֶךְ	וַתָּמַע	בְּמִדְבָּר	בְּאֵר	שָׁבַע׃	וַיִּכְלוּ	הַמַּיִם	מִן־	הַחֲמַת	וַתִּשְׁלַךְ
Den genererte	Og han skal sende ward	Og hun kommer	Og hun er å komme	I ørkenen	Waterspring	Sju	Og de var i stand	På vannet	Fra	Det flasker	Og hun stashing
אֵת־	הַיָּלִיד	תַּחַת	אֶתֶּד	הַשִּׁיקָם׃	וַתָּלֶךְ	וַתִּשָּׁב	לָהּ	מִנֶּגֶד	הַרְחֵק	כַּמִּטְּחָנִי	לְשֵׁת
Med	Den genererte	Under	Én	Det busker	Og hun kommer	Og hun er tilbake	Til ward	Fra i front	Langt	Som bowshot	Buene
כִּי	אֲמַרְהָ	אֶל־	אָרְאָהּ	בָּמוֹת	הַיָּלִיד	וַתִּשָּׁב	מִנֶּגֶד	וַתִּשָּׂא	אֵת־	קוֹלָהּ	וַתִּבְכֶּה׃
Som	Hun sa	Til	Jeg skal se	I die	Den genererte	Og hun er tilbake	Fra i front	Og du skal ta	Med	Voice ward	Og hun er gråt
וַיִּשְׁמַע	אֱלֹהִים	אֵת־	קוֹל	הַנָּעַר	וַיִּקְרָא	מְלָאךְ	אֱלֹהִים	אֶל־	הֵגֶר	מִן־	הַשָּׁמַיִם
Og han er høring	Styrker	Med	Stemme	Den unge	Og han er kalle	Messenger	Styrker	Til	Den fremmede	Fra	Himmelen
וַיֹּאמֶר	לָהּ	מַה־	לָךְ	הֵגֶר	אֶל־	תִּירְאִי	כִּי־	נִשְׁמַע	אֱלֹהִים	אֶל־	קוֹל
:Og han sa	Til ward	Hva	Vil du	Den fremmede	Til	Du er 9-23	Som	Han hørte	Styrker	Til	Stemme
הַנָּעַר	בְּאֲשֶׁר	הוּא־	שָׁם׃	קוּמִי	שִׁאִי	אֵת־	הַנָּעַר	וַהֲסַנְיָקִי	אֵת־	חֲדָךְ	בּוֹ
Den unge	I hvilken	Han	Det	Oppstå du	Løft du	Med	Den unge	Og fest du	Med	Hånd du	I ham
כִּי־	לְגוֹי	גָּדוֹל	אֲשִׁימְנוּ׃	וַיִּפְקַח	אֱלֹהִים	אֵת־	עֵינֶיהָ	וַתִּרְאָ	בְּאֵר	מַיִם	וַתָּלֶךְ
Som	Til land	Flott	Jeg skal plassere oss	Og han er åpne	Styrker	Med	Øynene ward	Og hun er så	Waterspring	Fra vannet	Og hun kommer
וַתִּמְלֵא	אֵת־	הַחֲמַת	מַיִם	וַתִּשָּׁק	אֵת־	הַנָּעַר׃	וַיִּהְיֶ	אֱלֹהִים	אֵת־	הַנָּעַר	וַיִּגְדֵּל
Og hun blir fylt	Med	Det flasker	Fra vannet	Og hun er drikkevann	Med	Den unge	Og han blir	Styrker	Med	Den unge	Og han er voksende
וַיִּשָּׁב	בְּמִדְבָּר	וַיִּהְיֶ	רַבָּה	קִשְׁת׃	וַיֵּשֶׁב	בְּמִדְבָּר	פָּאֵרָן	וַתִּקְח־	לּוֹ	אִמּוֹ	אִשָּׁה
Og han sitter	I ørkenen	Og han blir	Enorme	Buene	Og han sitter	I ørkenen	Skinne	Og du skal ta	Til ham	Mor ham	Kvinne
מֵאֲרִיז	מִצָּרִים׃	וַיִּהְיֶ	בַּעֲת	הָהוּא	וַיֹּאמֶר	אֲבִימֶלֶךְ	וּפִיכֹל־	שָׂר־	צָבָאוּ	אֶל־	אַבְרָהָם
Fra jorden	Lidelse	Og han blir	I tid	Det han	:Og han sa	Far til kong	Og åpning av alle	Chief	Vert ham	Til	Far til mutitude
לֹאמַר	אֱלֹהִים	עִמָּךְ	בְּכֹל	אֶתֶּה־	עָשָׂה׃	וַעֲתָהּ	וַעֲתָהּ	הַשְׁבָּעָה	לִי	בְּאֵלֹהִים	הִנֵּה
Å si	Styrker	Med du	I alle	Som	Han gjorde	Og nå	De syv ward	Til meg	I styrker	I styrker	Se

וְעִם־ Og med	עֹמְדִי Stående meg	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	עִמָּךְ Med du	עָשִׂיתִי Jeg gjorde	אֲשֶׁר־ Som	כַּחֲסֹד .Som vennlighet	וּלְנִכְכְּדִי Og til avkommet meg	וּלְנִינִי Og til elektropop meg	לִי Til meg	תִּשְׁקָר Du blir falske	אִם־ Hvis
אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	אֶת־ Med	אֲבָרְהָם Far til mutitude	וְהוֹכַח Og han righted	אֲשַׁבֵּעַ: Jeg er banning	אֲנֹכִי Jeg	אֲבָרְהָם Far til mutitude	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בָּה: I ward	גָּרְתָּהּ Du bor	אֲשֶׁר־ Som	הָאָרֶץ Jorden
יָדַעְתִּי Jeg vet	לֹא Ikke	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	:וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲבִימֶלֶךְ: Far til kong	עַבְדִּי Tjener meg	גָּזְלוֹ De tok	אֲשֶׁר Som	הַמַּיִם På vannet	בְּאֵר Waterspring	אֲדוּת Vesker	עַל־ Over
אֲנֹכִי Jeg	וְגַם Og dessuten	לִי Til meg	הַגִּדְתָּ Du fortalte	לֹא־ Ikke	אֹתָהּ Med ward	וְגַם־ Og dessuten	הַזֶּה På denne	הַדָּבָר Det tale	אֶת־ Med	עָשָׂה Han gjorde	מִי Som
שְׁנֵיהֶם To dem	וַיִּכְרְתוּ Og de er nyskapende	לְאֲבִימֶלֶךְ Til far til kong	וַיָּתֵן Og han gir	וּבִקְרָה Og morgenen	צֹאן Hjorden	אֲבָרְהָם Far til mutitude	וַיִּקָּח Og han tar	הַיּוֹם: Den dag	בִּלְתִּי Svikter meg	שָׁמַעְתִּי Jeg hørte	לֹא Ikke
אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֶל־ Til	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	:וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְבַדְּהוּ: Til dem til side	הַצֹּאן Den hjord	כִּבְשֹׁת Melkende får	נָשַׁבַע Sju	אֶת־ Med	אֲבָרְהָם Far til mutitude	וַיִּצָּב Og han stasjonering	בְּרִית: Paktene
שִׁבְעַ Sju	אֶת־ Med	בִּי Som	:וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְבַדְּנָה: Til henne til side	הַצִּבְתָּ Du stasjonert	אֲשֶׁר Som	הָאֵלֶּה Av disse	כִּבְשֹׁת Melkende får	נָשַׁבַע Sju	הִנֵּה Se	מָה Hva
הַזֹּאת: På denne	הַבְּאֵר Det waterspring	אֶת־ Med	חֲפָרְתִּי Jeg gravde	כִּי Som	לְעֹדָה Til å smykke	לִי Til meg	תִּהְיֶיהָ Du skal bli	בַּעֲבוּר For å	מִיָּדִי Fra hånd meg	תִּקַּח Du skal ta	כִּבְשֹׁת Melkende får
וַיִּכְרְתוּ Og de er nyskapende	שְׁנֵיהֶם: To dem	נִשְׁבַּעוּ De sevened	נָשָׁם Det	כִּי Som	נָשַׁבַע Sju	בְּאֵר Waterspring	הַהוּא Det han	לְמָקוֹם Til steder	קָרָא Anrop	כֵּן Så	עַל־ Over
:פְּלִשְׁתִּים: .Migreringer	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	וַיִּשְׁבוּ Og de er bolig	צָבָאוּ Vert ham	שָׂר־ Chief	וּפִיכֹל Og åpning av alle	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיָּקָם Og han skal bli hjulpet	נָשַׁבַע Sju	בְּבִאֵר I waterspring	בְּרִית Paktene
אֲבָרְהָם Far til mutitude	וַיִּגֵּר Og han er utlendighets tid	עוֹלָם: Eon	אֵל Til	יְהוָה Trælarbeidet	בְּשֵׁם I det	נֶשֶׁם Det	וַיִּקְרָא־ Og han er kalle	נָשַׁבַע Sju	בְּבִאֵר I waterspring	אֲשַׁל Sporet	וַיִּטַּע Og han er innfesting
אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֶת־ Med	נִסָּה Han testet	וְהִצְלִיחַם Og det styrker	הָאֵלֶּה Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	אֲחֵר Bak	וַיְהִי Og han blir	רָבִים: Mange barn	יָמִים Dager	פְּלִשְׁתִּים .Migreringer	בְּאֶרֶץ I jord
יִחִידְךָ Ett du	אֶת־ Med	בְּנֶךְ Opprettet du	אֶת־ Med	וָאֵ Vær	קַח־ Ta du	:וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַגִּנִּי: Se meg	:וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֵלָיו Til ham	:וַיֹּאמֶר :Og han sa
לַעֲלֹה Å stige	נָשָׁם Det	וְהַעֲלֵהוּ Og ascend ham	הַמַּרְיָה Se det	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	לָךְ Vil du	וְלָד־ Og til deg	יִצְחָק .Han er latter	אֶת־ Med	אֲהַבְתָּ Du elsker	אֲשֶׁר־ Som
חֲמֹרָיו Koke ham	אֶת־ Med	וַיַּחֲבֹשׁ Og han er å sette	בִּבְקָר I morgen	אֲבָרְהָם Far til mutitude	וַיִּשְׁכֵּם Og han er tidlig	אֵלָיִךְ: Vil du	אָמַר Si	אֲשֶׁר Som	הַהֲרִים Fjellene	אֶתָּה Én	עַל־ Over
וַיָּקָם Og han skal bli hjulpet	עָלָה Stige	עֲצֵי Woods	וַיִּבְקַעַל Og han er hakking	בְּנוֹ Opprettet ham	יִצְחָק .Han er latter	וְאֵת Og med	אֹתוֹ .Med ham	נַעֲרָיו Gutter ham	שָׁנִי To	אֶת־ Med	וַיִּשָּׂח Og han tar
אֶת־ Med	אֲבָרְהָם Far til mutitude	וַיִּשָּׂא Og han tar	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	בַּיּוֹם I dag	הַאֲלֹהִים: Det styrker	לוֹ Til ham	אָמַר־ Si	אֲשֶׁר־ Som	הַמָּקוֹם De steder	אֶל־ Til	וַיָּלֶךְ Og han kommer

פֶּה Åpning	לָכֶם Vil du	שְׁבוּ- Sit du	נֶעְרִיו Gutter ham	אֶל- Til	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִרְחֹק: .Langt fra	הַמָּקוֹם De steder	אֶת- Med	וַיֵּרָא Og han er så	עֵינָיו Øynene ham
אֲבָרְהֶם Far til mutitude	וַיִּלָּח Og han tar	אֲלֵיכֶם: Vil du	וַנָּשׁוּבָה Og vi skal gå tilbake	וַנִּשְׁתַּחֲוֶה Og vi skal tilbede	כֹּה Dermed	עַד- Inntil	נִלְכָּה Vi skal gå	וְהַנְּעָר Og den unge	וָאֲנִי Og jeg	הַקֹּמֹר Det kokende	עֵם- Med
וְאֶת- Og med	הָאִשׁ Ild	אֶת- Med	בְּיָדוֹ I hånd ham	וַיִּקַּח Og han tar	בָּנוֹ Opprettet ham	יִצְחָק .Han er latter	עַל- Over	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	הָעֵלָה Veksten	עֲצֵי Woods	אֶת- Med
וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲבִי Far meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אָבִיו Far ham	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	אֶל- Til	יִצְחָק .Han er latter	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יַחֲדוּ: Sammen	שְׁנֵיהֶם To dem	וַיֵּלְכוּ Og de kommer	הַמֶּאֱכָלֹת Knivene
אֱלֹהִים Styrker	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לָעֵלָה: Å stige	הַשָּׂה Det flockling	וְאִנִּיה Og der	וְהַנְּעָרִים Og skogen	הָאִשׁ Ild	הַגָּה Se	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּגִי Opprettet meg	הַגִּנִּי Se meg
אֲשֶׁר Som	הַמָּקוֹם De steder	אֶל- Til	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	יַחֲדוּ: Sammen	שְׁנֵיהֶם To dem	וַיֵּלְכוּ Og de kommer	בְּגִי Opprettet meg	לָעֵלָה Å stige	הַשָּׂה Det flockling	לּוֹ Til ham	יִרְאֶה- Han skal se
וַיַּעֲקֹל Og han er knytting	הַנְּעָרִים Skogen	אֶת- Med	וַיַּעֲרֹךְ Og han er arraying	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	אֶת- Med	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	שֵׁם Det	וַיִּבְנוּ Og han er bygning	הָאֱלֹהִים Det styrker	לּוֹ Til ham	אָמַר- Si
אֶת- Med	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	לְעֵצִים: Til woods	מִמָּעַל Fra over	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	עַל- Over	אֹתוֹ .Med ham	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	בָּנוֹ Opprettet ham	יִצְחָק .Han er latter	אֶת- Med
מִן- Fra	יְהוָה Trælarbeidet	מֵלָאךְ Messenger	אֵלָיו Til ham	וַיִּקְרָא Og han er kalle	בָּנוֹ: Opprettet ham	אֶת- Med	לִישְׁחַט For å slaktes	הַמֶּאֱכָלֹת Knivene	אֶת- Med	וַיִּקַּח Og han tar	יָדוֹ Hånd ham
הַנְּעָר Den unge	אֶל- Til	יָדְךָ Hånd du	תִּשְׁלַח Du kan strekke ut	אֶל- Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַגִּנִּי: Se meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַשָּׁמַיִם Himmelen
וְלֹא Og ikke	אֹתָהּ Med ward	אֱלֹהִים Styrker	יָרָא Han er å se	כִּי- Som	יָדַעְתִּי Jeg vet	עַתָּה Nå	כִּיוֹ Som	מֵאֲוֵמָה Noe	לּוֹ Til ham	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre	וְאֶל- Og til
וְהַגָּה- Og se	וַיֵּרָא Og han er så	עֵינָיו Øynene ham	אֶת- Med	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	וַיֵּשֶׂא Og han tar	מִמֵּנִי: Fra meg	יַחֲדִידְךָ Ett du	אֶת- Med	בְּנֶךָ Opprettet du	אֶת- Med	חֲשָׁכָתְךָ Du omgjorder
לָעֵלָה Å stige	וַיַּעֲלֶהוּ Og han toppturer ham	הָאִיל Den sterke	אֶת- Med	וַיִּקַּח Og han tar	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	בְּמִרְגָּיו I horn ham	בִּסְבָּרָה I kratt	נֹאֲתָיו Sitter fast	אֲחֵר Bak	אִיל Strong
הַיּוֹם Den dag	יֹאמֶר Han er sa	אֲשֶׁר Som	יִרְאֶה Han skal se	יְהוָה Trælarbeidet	הָיָא Det han	הַמָּקוֹם De steder	שֵׁם- Det	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	וַיִּקְרָא Og han er kalle	בָּנוֹ: Opprettet ham	תַּחַת Under
וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַשָּׁמַיִם: Himmelen	מִן- Fra	שֵׁנִית Sekund	אֲבָרְהֶם Far til mutitude	אֶל- Til	יְהוָה Trælarbeidet	מֵלָאךְ Messenger	וַיִּקְרָא Og han er kalle	יִרְאֶה: Han skal se	יְהוָה Trælarbeidet	בְּהָר I fjellet
וְלֹא Og ikke	הִנֵּה På denne	הַדָּבָר Det tale	אֶת- Med	עָשִׂיתָ Du gjorde	אֲשֶׁר Som	יָעַן Han er svarte	כִּי Som	יְהוָה Trælarbeidet	נֹאם- Affirmations	נִשְׁבַּעְתִּי Jeg svor	כִּי I meg
וַיִּרְעֶךָ Frø du	אֶת- Med	אֲרָבָה Jeg er økende	וְהַרְבֵּה Og mange	אֲבָרְכָךָ Jeg skal velsigne .dere	בְּרַךְ Velsigne	כִּי- Som	יַחֲדִידְךָ: Ett du	אֶת- Med	בְּנֶךָ Opprettet du	אֶת- Med	חֲשָׁכָתְךָ Du omgjorder
אִיְבּוֹיו: Fiender ham	שַׁעַר Gateway	אֶת Med	וַיִּרְעֶךָ Frø du	וַיִּרְשׁ Og han skal oppta	הַיָּם På vannet	שָׁפַת Leppene	עַל- Over	אֲשֶׁר Som	וְכֹחֹל Og som sand	הַשָּׁמַיִם Himmelen	כְּכֹכְבֵי Som stjerner

אֵלִי	אֲבָרְהָם	וַיֵּשֶׁב	בְּקוֹלִי:	שָׁמַעְתָּ	אֲשֶׁר	לָקַב	הָאָרֶץ	גּוֹיִי	כָּל	בְּזִרְעֶךָ	וְהִתְבָּרְכוּ
Til	Far til mutitude	Og han sitter	I stemme meg	Du lyttet	Som	Så visst som	Jorden	Folk	Allé	I ætt du	Og de velsigne sig
וַיְהִי	שְׁבַע:	בְּבֶאֱר	אֲבָרְהָם	וַיֵּשֶׁב	שְׁבַע	בֶּאֱר	אֵלִי	יַחְדוּ	וַיָּלֶכּוּ	וַיִּקָּמוּ	נִעְרָיו
Og han blir	Sju	I waterspring	Far til mutitude	Og han sitter	Sju	Waterspring	Til	Sammen	Og de kommer	Og de er som oppstår	Gutter ham
בְּנִים	הוּא	גַּם־	מַלְכָּה	יָלְדָהּ	הִנֵּה	לֹאֲמָר	לְאֲבָרְהָם	וַיַּגֵּד	הָאֵלֶּה	הַדְּבָרִים	אֲחֵרִי
Sønner	Han	Videre	Queen	Hun fødte	Se	Å si	Til far til mutitude	Og han er forteller	Av disse	Det ord	Bak meg
אֲרָם:	אֲבִי	קִמּוּאֵל	וְאֵת־	אֲחָיו	בּוֹז	וְאֵת־	בְּכֻרוֹ	עֵזִין	אֵת־	אֲחִיד:	לְנִתּוֹר
Highland	Far meg	Heving styrke	Og med	Brødrene ham	Lagets	Og med	Forstefødte ham	.Rådgivning	Med	Brothers du	Til snort
יָלַד	וּבְתוּאֵל	בְּתוּאֵל:	וְאֵת	יָדָלָהּ	וְאֵת־	פָּלִדְשׁ	וְאֵת־	חִזּוֹ	וְאֵת־	כָּשָׁד	וְאֵת־
Generert	Og bortkastet styrke	Bortkastet styrke	Og med	Tårefylt	Og med	Swift tresking	Og med	Seer	Og med	Ødeleggelse	Og med
רְאוּמָה	וּשְׁמָהּ	וּפִילִגְשׁוּ	אֲבָרְהָם:	אֲחִי	לְנִתּוֹר	מַלְכָּה	יָלְדָהּ	אֵלֶּה	שְׁמִנָּה	רִבְקָה	אֵת־
Hevet	Og navnet ward	Og medhustru ham	Far til mutitude	Bror meg	Til snort	Queen	Hun fødte	Disse	Åtte ward	Fettering	Med
וַיְהִי־וּ	מַעֲכָה:	וְאֵת־	תְּחַשׁ	וְאֵת־	גָּחַם	וְאֵת־	טִבַּח	אֵת־	הוּא־	גַּם־	וּתְלִד
Og de skal bli	Senking	Og med	Mørk	Og med	Flamme	Og med	Massakren	Med	Han	Videre	Og hun fødte
וּתְמַת	שָׂרָה:	חַיִּי	שָׁנִי	שָׁנִים	וַיִּשְׁבַּע	שָׁנָה	וַעֲשָׂרִים	שָׁנָה	מֵאָה	שָׁרָה	חַיִּי
Og hun er døende	Predominance	Livet me	To	Par	Og syv	Pare	Og tyve	Pare	Hundre	Predominance	Livet me
וְלִבְכָּתָהּ:	לְשָׂרָה	לְסָפָד	אֲבָרְהָם	וַיָּבֹא	כָּנַעַן	בְּאֶרֶץ	חֲבֵרוֹן	הוּא־	אֲרָבַע	בְּקִרְיָת	שָׁרָה
Og til weeps ward	Til predominance	Å klag	Far til mutitude	Og han kommer	Belittled	I jord	Sjamerende	Han	Fire	I byer	Predominance
וּתוֹשֵׁב	גֵּר־	לֹאֲמָר:	חַת	בְּנִי־	אֵלִי	וַיְדַבֵּר	מָתוֹ	פָּנִי	מַעַל	אֲבָרְהָם	וַיִּקָּם
Og sumpene	Innerst	Å si	Redsler	Opprettet meg	Til	Og han snakker	Døde ham	Vender meg	Fra over	Far til mutitude	Og han skal bli hjulpet
בְּנִי־	וַיַּעֲנֶנּוּ	מִלְפָּנָי:	מָתִי	וְאֶקְבְּרָהּ	עִמָּכֶם	קָבַרְ	אֲחֻזּוֹת־	לִי	תָנוּ	עִמָּכֶם	אֲנֹכִי
Opprettet meg	Og de er svarte	Fra å vende meg	Døde meg	Og begraver ward	Med du	Gravfelt	Eiendeler	Til meg	Gi deg	Med du	Jeg
בְּמִבְחָר	בְּתוֹכָנוּ	אֲתָהּ	אֲלֵהֶם	נָשִׂיא	אֲדֹנִי	שָׁמַעְנוּ	לוֹ:	לֹאֲמָר	אֲבָרְהָם	אֵת־	חַת
I velg	I midt iblandt oss	Med ward	Styrker	Prince	Herren mig	Han hørte oss	Til ham	Å si	Far til mutitude	Med	Redsler
מִקְבָּר	מִמֶּךָ	יִכְלָהּ	לֹא־	קִבְרוֹ	אֵת־	מִמֶּנּוּ	אִישׁ	מִתָּדָ	אֵת־	קָבַר	קִבְרֵינוּ
Fra begraver	Fra du	Han skal begrense	Ikke	Begraver ham	Med	Fra oss	Mann	Døde du	Med	Gravfelt	Begraver oss
אִם־	לֹאֲמָר	אִתָּם	וַיְדַבֵּר	חַת:	לְבִנִי־	הָאָרֶץ	לְעַם־	וַיִּשְׁתַּחֲוּ	אֲבָרְהָם	וַיִּקָּם	מָתָד:
Hvis	Å si	Med dem	Og han snakker	Redsler	Til opprettet meg	Jorden	Til med	Og han er bukking selv	Far til mutitude	Og han skal bli hjulpet	Døde du
בֶּן־	בְּעֶפְרוֹן	לִי	וּפְגַע־	שָׁמַעְנוּ	מִלְפָּנֵי	מָתִי	אֵת־	לְקַבֵּר	נַפְשָׁכֶם	אֵת־	יֵשׁ
Sønn	I støvete	Til meg	Og megle du	Hører du meg	Fra å vende meg	Døde meg	Med	Til nedgraving	Sjel du	Med	Det er
בְּסֹלֶף	שָׂדֵהוּ	בְּקֻצָּה	אֲשֶׁר	לוֹ	אֲשֶׁר־	הַמִּכְכֶּלֶה	מַעְרַת	אֵת־	לִי	וַיִּתֵּן־	צָחָר:
I solv	Feltet ham	I sluttet	Som	Til ham	Som	Den doble	Grottene	Med	Til meg	Og han gir	Hvit
וַיַּעַן	חַת	בְּנִי־	בְּתוֹדָ	יֹשֵׁב	וַעֲפָרוֹן	קָבַר:	לְאֲחֻזּוֹת־	בְּתוֹכְכֶם	לִי	יִתְּנָהּ	מָלֵא
Og han svarte	Redsler	Opprettet meg	I midt	Han sitter	Og støvete	Gravfelt	,Til eiendom	I midt du	Til meg	Han skal gi henne	Full
לֹאֲמָר:	עִירוֹ	שַׁעַר־	בָּאִי	לְכָל	חַת	בְּנִי־	בְּאִזְנִי	אֲבָרְהָם	אֵת־	הַחֲתִי	עָפְרוֹן
Å si	Åpne ham	Gateway	Kommer meg	Til alle	Redsler	Opprettet meg	I øret meg	Far til mutitude	Med	Det terrorizing	Støvete

לֹא־ Ikke	אֲדֹנִי Herren mig	שָׁמְעֵנִי Han hørte meg	הַשָּׂדֶה Feltet	נִתְּתִי Jeg gi	לָךְ Vil du	וְהַמַּעְרָה Og hulen	אֲשֶׁר־ Som	בּוֹ I ham	לָךְ Vil du	נִתְּתִיהָ Jeg gi ward	לְעֵינַי For øynene
בְּנִי־ Opprettet meg	עִמִּי Med meg	נִתְּתִיהָ Jeg gi ward	לָךְ Vil du	קִבְּר־ Gravfelt	מֵתוֹ: Døde du	וַיִּשְׁתַּחֲוֶה Og han er bukking selv	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	לִפְנֵי Til ansikter meg	עִם Med	הָאָרֶץ: Jorden	וַיְדַבֵּר Og han snakker
אֵל־ Til	עֲפָרוֹן Støvete	בְּאָזְנִי I øret meg	עִם־ Med	הָאָרֶץ Jorden	לֹא־אִי Å si	אָדָם Men	אִם־ Hvis	אֵתָהּ Med ward	לּוֹ Til ham	שָׁמְעֵנִי Han hørte meg	נִתְּתִי Jeg gi
בְּסֹף Sølv	הַשָּׂדֶה Feltet	קַח Ta du	מִמֶּנִּי Fra meg	וְאֶקְבְּרָהּ Og begraver ward	אֵת־ Med	מֵתִי Døde meg	שְׁמָהּ: Navn ward	וַיַּעַן Og han svarte	עֲפָרוֹן Støvete	אֵת־ Med	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude
לֹא־אִי Å si	לּוֹ: Til ham	אֲדֹנִי Herren mig	שָׁמְעֵנִי Han hørte meg	אָרֶץ Jord	אֶרֶבֶעַ Fire	מֵאֵת Fra med	שִׁקְל־ Vekt	בְּסֹף Sølv	בֵּינֵי Mellom meg	וּבֵינֵךְ Og mellom du	מַה־ Hva
הָוָא Han	וְאֵת־ Og med	מֵתוֹ: Døde du	קִבְּר־: Gravfelt	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	אֵל־ Til	עֲפָרוֹן Støvete	וַיִּשְׁקָל Og han er veiing	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	לְעֹפְרוֹ Til støvete	אֵת־ Med
הַבְּסֹף Sølv	אֲשֶׁר Som	דָּבָר Tale	בְּאָזְנִי I øret meg	בְּנִי־ Opprettet meg	חַת Redsler	אֶרֶבֶעַ Fire	מֵאוֹת Hundrevis	שִׁקְל Vekt	בְּסֹף Sølv	עָבַר På tvers	לְסוֹחֵר: Til forhandler
וַיִּקָּם Og han skal bli hjulpet	שָׂדֶה Feltet	עֲפָרוֹן Støvete	אֲשֶׁר Som	בְּמִכְפָּלָה I dobbeltrom	אֲשֶׁר Som	לִפְנֵי Til ansikter meg	מִמָּרָא Dengang	הַשָּׂדֶה Feltet	וְהַמַּעְרָה Og hulen	אֲשֶׁר־ Som	בּוֹ I ham
וְכָל־ Og alle	הָעֵץ Treet	אֲשֶׁר Som	בַּשָּׂדֶה I feltet	אֲשֶׁר Som	בְּכָל־ I alle	גִּבְלוֹ Grense ham	סָבִיב: Rundt	לְאֲבֵרָהֶם Til far til mutitude	לְמִקְנֵה Til husdyr	לְעֵינַי For øynene	בְּנִי־ Opprettet meg
חַת Redsler	בְּכָל I alle	בָּאִי Kommer meg	שְׁעַר־ Gateway	עִירוֹ: Åpne ham	וְאַחֲרָיִ Og etter	כֵּן Så	קִבְּר־ Gravfelt	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	אֵת־ Med	שָׂרָה Predominance	אִשְׁתּוֹ Kvinner ham
אֵל־ Til	מֵעֵצֹת Grottene	שָׂדֶה Feltet	הַמִּכְפָּלָה Den doble	עַל־ Over	פָּגִי Vender meg	מִמָּרָא Dengang	הָוָא Han	חִבְרוֹן Sjarmerende	בְּאֶרֶץ I jord	כִּנְעֹן: Belittled	וַיִּקָּם Og han skal bli hjulpet
הַשָּׂדֶה Feltet	וְהַמַּעְרָה Og hulen	אֲשֶׁר־ Som	כּוֹ I ham	לְאֲבֵרָהֶם Til far til mutitude	לְאֵחוֹת־ ,Til eiendom	קִבְּר־ Gravfelt	מֵאֵת Fra med	בְּנִי־ Opprettet meg	חַת: Redsler	וְאֲבֵרָהֶם Og far til mutitude	זָקֵן Gamle
בָּא Kommer	בַּיָּמִים I dager	וַיהִנֵּה Og Herren	בִּרְךָ Velsigne	אֵת־ Med	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	בְּכָל: I alle	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	אֵל־ Til	עַבְדּוֹ Tjener ham	זָקֵן Gamle
בֵּיתוֹ Midt ham	הַמְּשָׁל Regelen	בְּכָל־ I alle	אֲשֶׁר־ Som	לּוֹ Til ham	שִׁים־ Plasser du	וָאֵ Vær	יָדְךָ Hånd du	תַּחַת Under	לָרֵכִי: Lår meg	וְאִשְׁבִּיעְךָ Og jeg skal sju du	בֵּיהוָה I trælarbeidet
אֵלֹהֵי Disse meg	הַשָּׁמַיִם Himmelen	וְאֵלֹהֵי Og styrker	הָאָרֶץ Jorden	אֲשֶׁר Som	לֹא־ Ikke	תִּקַּח Du skal ta	אִשָּׁה Kvinne	לְבָנִי Til opprettet meg	מִבְּנוֹת Fra dotre	הַכְּנַעֲנִי Det ydmyket de	אֲשֶׁר Som
אֲנֹכִי Jeg	יוֹשֵׁב Han sitter	בְּקִרְבּוֹ: I innen ham	כִּי Som	אֵל־ Til	אֶרֶצִּי Landet me	וְאֵל־ Og til	מוֹלֶדְתִּי Slekt me	תִּמְלֶךְ Hun kommer	וְלִקְחַת Og å ta	אִשָּׁה Kvinne	לְבָנִי Til opprettet meg
לִי־צָחָק: .Å han er latter	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֵלָיו Til ham	הַעֲבָד Den tjener	אוֹלִי Kanskje	לֹא־ Ikke	תֹּאבָה Hun er villige	הָאִשָּׁה Kvinnen	לָלֶכֶת Å gå	אֲחֵרִי Bak meg	אֵל־ Til	הָאָרֶץ Jorden

אֵלַיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִשָּׁם: Fra det	יֵצֵאת Du gikk ut	אֶשֶׁר- Som	הַאָרֶץ Jorden	אֶל- Til	בְּנִדָּה Opprettet du	אֶת- Med	אָשִׁיב Jeg skal komme tilbake	הִשָּׁב Det tilbake	הִנָּה På denne
אֶשֶׁר Som	הַשָּׁמַיִם Himmelen	אֵלַי Disse meg	יְהוּדָה Trælarbeidet	שָׁמָּה: Navn ward	בְּנִי Opprettet meg	אֶת- Med	תָּשִׁיב Du er tilbake	פֶּן- Forat	לִךְ Vil du	הַשָּׁמַר Hold	אֲבָרְהָם Far til mutitude
לֹא־מֵר Å si	לִי Til meg	נִשְׁבַּע- Han svor	וַאֲשֶׁר Og som	לִי Til meg	דְּבַר- Tale	וַאֲשֶׁר Og som	מִוְלַדְתִּי Slekt me	וּמִן־הָאָרֶץ Og fra jorden	אִבִּי Far meg	מִבֵּית Fra midt	לְקַטְנִי Han tok meg
לְבָנִי Til opprettet meg	אִשָּׁה Kvinne	וְלִקְחָתָּ Og å ta	לְפָנַי Til ansikter du	מַלְאָכֹו Messenger ham	יִשְׁלַח Han skal sende	הוּא Han	הִנָּה På denne	הַאָרֶץ Jorden	אֶת- Med	אֲתָן Jeg skal gi	לְיִזְרְעֵל Til frø du
אֶת- Med	בָּרַךְ Men	זֹאת Dette	מִשְׁבַּעְתִּי Fra syvende meg	וְנִקִּיתָ Og du er rene	אֲחִירֶיךָ Når du har	לִלְכֹת Å gå	הָאִשָּׁה Kvinnen	תֹּאכְלָהּ Hun er villige	לֹא Ikke	וְאִם- Og hvis	מִשָּׁם: Fra det
אֲדֹנָיו Lords ham	אֲבָרְהָם Far til mutitude	יָרֵךְ Side	תַּחַת Under	יָדֹו Hånd ham	אֶת- Med	הָעֶבֶד Den tjener	וַיִּשָּׁם Og han er å plassere	שָׁמָּה: Navn ward	תָּשִׁב Hun er tilbake	לֹא Ikke	בְּנִי Opprettet meg
וַיָּלֶךְ Og han kommer	אֲדֹנָיו Lords ham	מִקְמָלִי Fra kameler	גְּמָלִים Kameler	עֲשֵׂרָה Ti	הָעֶבֶד Den tjener	וַיִּקַּח Og han tar	הִנָּה: På denne	הַדְּבָר Det tale	עַל- Over	לֹו Til ham	וַיִּשָּׁבַע Og han er seving
נְחוֹר: Snort	עִיר Åpne	אֶל- Til	גִּתְּרוֹם Videostreamer	אֶרֶם Highland	אֶל- Til	וַיָּבֵל Og han kommer	וַיִּלָּקֶם Og han skal bli hjulpet	בְּחָדָו I hånd ham	אֲדֹנָיו Lords ham	טוֹב Bra	וְכָל- Og alle
הַשְׁאֲבָת: Tegningene	צָאתָ Gå ut	לְעֵת Til tid	עֶרֶב Kvelden	לְעֵת Til tid	הַמַּיִם På vannet	בְּאֵר Waterspring	אֶל- Til	לְעִיר For å åpne	מִחוּץ Fra utsiden	הַגְּמָלִים Kamelene	וַיִּבְרָךְ Og han er velsignet
עִם Med	תְּוֶסֶד .Vennlighet	וַעֲשֵׂה- Og han gjorde	הַיּוֹם Den dag	לְפָנַי Til ansikter meg	גָּא Vær	הַקְרָה- Lyser	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֲדֹנִי Herren mig	אֵלַי Disse meg	יְהוּדָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa
יֵצֵאתָ Du gikk ut	הָעִיר Den åpne	אֲנָשִׁי Krefter	וּבָנוֹת Og døtre	הַמַּיִם På vannet	עֵין Øye	עַל- Over	נָצַב Stasjonert	אֲנֹכִי Jeg	הִגָּה Se	אֲבָרְהָם: Far til mutitude	אֲדֹנִי Herren mig
וַאֲמָרָה Og hun sa	וַאֲשָׁתָהּ Og jeg skal drikke	כִּדָּךְ Krukke du	גָּא Vær	הִטִּי- Strekk deg	אֵלַיָּךְ Til ward	אָמַר Si	אֶשֶׁר Som	הַנְּעִר Den unge	וְהָיָה Og han blir	מָיִם: Fra vannet	לִשְׁאֹב Å tegne
עֲשִׂיתָ Du gjorde	כִּי- Som	אֲדַע Jeg skal kjenne	וּבָהּ Og i ward	לִי־חֶקֶק Å han er latter	לְעַבְדְּךָ Slik tjener du	הַכֹּחֶת Du høyre	אֲתָהּ Med ward	אִשְׁקָהּ Jeg skal drikke	גְּמָלֶיךָ Kameler du	וְגַם- Og dessuten	שָׁתָה Drikke
אֶשֶׁר Som	יֵצֵאתָ Du gikk ut	רִבְקָה Fettering	וְהִגָּה Og se	לְדַבָּר For å snakke	כָּלָה Alle ward	טָרַם Ennå ikke	הוּא Han	וַיְהִי- Og han blir	אֲדֹנִי: Herren mig	עִם- Med	תְּוֶסֶד .Vennlighet
וְהַנְּעִר Og den unge	שְׁכֻמָּה: Skuldrene ward	עַל- Over	וְכִדָּה Og krukke ward	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֲחִי Bror meg	נְחוֹר Snort	אִשָּׁת Kvinner	מַלְכָּה Queen	בֶּן- Sønn	לְבִתּוֹאֵל Til bortkastet styrke	יָלְדָהּ Hun fødte
וְתַעֲלֵל: Og hun toppturer	כִּדָּה Krukke ward	וְתִמְלֵא Og hun blir fylt	הָעֵינָהּ Øyet ward	וְתִרְדַּךְ Og du skal fare ned	יִדְעָהּ Han vet ward	לֹא Ikke	וְאִישׁ Og mann	בְּתוּלָהּ Virgin	מָאֵד Svært	מִרְאֵה Utseende ward	טִבַּת Gode
אֲדֹנִי Herren mig	שָׁתָהּ Drikke	וְתֹאמַר Og hun er sa	מִכִּדָּךְ: Fra krukke du	מַיִם Fra vannet	מְעַט- Liten	גָּא Vær	הַגְּמִיאֲנִי Vann me	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְקַרְאָתָהּ For å oppfylle ward	הָעֶבֶד Den tjener	וַיִּרְץ Og han er i gang

אַשאַב Jeg skal tegne	לַגְמֵלֶיךָ Til kamelene du	גַּם Videre	וְהָאִמָּר Og hun er sa	לְהִשְׁקָתוֹ Å drikke ham	וְתָכֵל Og komplett	וּמִשְׁקָהּ: Og hun er drakk ham	יָדָהּ Hånd ward	עַל- Over	כִּכְהָ Krukke ward	וְתָרַד Og du skal fare ned	וְתִמְחָר Og hun er pinsedag
אֶל- Til	עוֹד Fortsatt	וְתָרַץ Og hun er i gang	הַשִּׁקָּתָה Vannrennene	אֶל- Til	כִּכְהָ Krukke ward	וְתִעַר Og hun er tømming	וְתִמְחָר Og hun er pinsedag	לִישָׁתֶּת: Å drikke	כָּלּוּ Alle ham	אִם- Hvis	עַד Inntil
יְהִנָּה Trælarbeidet	הִתְאַדָּלִית Det han avansert	לְדַעַת Til kunnskap	מִתְרַישׁ Tenker	לָהּ Til ward	מִשְׁתַּאֲהָ Lurer selv	וְהָאִישׁ Og mannen	גַּמְלָיו: Kameler ham	לְכָל- Til alle	וּמִשְׁאָב Og hun er tegning	לִישָׁאָב Å tegne	הַבְּאָר Det waterspring
וְקָב Gull	גִּיּוֹם Smykker	הָאִישׁ Mannen	וַיִּקַּח Og han tar	לִישָׁתוֹת Å drikke	הַגְּמֵלִים Kamelene	כָּלּוּ Alle ham	כַּאֲשֶׁר Som som	וַיְהִי Og han blir	לֹא: Ikke	אִם- Hvis	דְּרָכּוֹ Måten ham
מִי Som	בָּת- Døtre	וַיֵּאמָר :Og han sa	מִשְׁקָלָם: Vekt dem	וְקָב Gull	עֲשֶׂרָה Ti	יָדֶיהָ Hender ward	עַל- Over	צְמִידִים Armbånd	וּשְׁנֵי Og to	מִשְׁקָלוֹ Vekt ham	בְּחָצֵה Halv
אֶלָּיו Til ham	וְתִאמָר Og hun er sa	לְלִין: Til abode	לָנוּ Til oss	מְקוֹם Steder	אֲבִידָה Far du	בֵּית- Midt	הַיֵּשׁ Det er det	לִי Til meg	נָא Vær	הַגִּידִי Du vil se hele filmanifestet	אֶת־ Med
תְּכֹן Halm	גַּם- Videre	אֶלָּיו Til ham	וְתִאמָר Og hun er sa	לְנִחוּר: Til snort	יָלְדָהּ Hun fødte	אֲשֶׁר Som	מַלְכָּהּ Queen	בֶּן- Sonn	אֲנֹכִי Jeg	בְּתוֹאֵל Bortkastet styrke	בָּת- Døtre
וַיֵּאמָר :Og han sa	לִיהִנָּה: Til trælarbeidet	וַיִּשְׁתַּחוּ Og han er bukking selv	הָאִישׁ Mannen	וַיִּקַּד Og bukking	לְלִין: Til abode	מְקוֹם Steder	גַּם- Videre	עִמָּנוּ Med oss	רַב Mengde	מִסְפּוֹא Hay	גַּם- Videre
אֲדֹנִי Herren mig	מֵעַם Fra med	וְאִמְתּוֹ Og trustees ham	תְּסֻדָּה Kjærlighet ham	עֲזַב Forlate	לֹא- Ikke	אֲשֶׁר Som	אֲבִרְהִים Far til mutitude	אֲדֹנִי Herren mig	אֵלַיִךְ Disse meg	יְהִנָּה Trælarbeidet	בְּרִוֵּךְ Kne
אִמָּה Mor ward	לְבִית Til midt	וְתִגַּד Og hun er han	הַנְּעֹרָה Den unge	וְתָרַץ Og hun er i gang	אֲדֹנִי: Herren mig	אֲתִי Bror meg	בֵּית Midt	יְהִנָּה Trælarbeidet	נִתְנִי Resten me	בְּדֶרֶךְ I vei	אֲנֹכִי Jeg
אֶל- Til	הַחוּצָה Utsiden ward	הָאִישׁ Mannen	אֶל- Til	לָבוּ Hvit	וַיִּרַץ Og han er i gang	לָבוּ Hvit	וּשְׁמוֹ Og navnet ham	אֲחִי Bror	וְלִרְבִּיקָה Og til fettering	הָאֵלֶּה: Av disse	כַּדְבָּרִים Som ord
אֶת־ Med	וּכְשִׁמְעוֹ Og da han hørte ham	אֶחָתוֹ Ett ham	יָדִי Hånd meg	עַל- Over	הַצְּמִידִים Armbåndene	וְאֶת־ Og med	הַנִּיָּם Edelstener	אֶת־ Med	כִּרְאָת Som ser	וַיְהִי Og han blir	הָעֵינַי: Øyet
וְהִנֵּה Og se	הָאִישׁ Mannen	אֶל- Til	וַיָּבֹא Og han kommer	הָאִישׁ Mannen	אֵלַי Til meg	דְּבָר Tale	כֹּה־ Dermed	לֹאֲמָר Å si	אֶחָתוֹ Ett ham	רִבִּיקָה Fettering	דְּבָרִי Si meg
בְּחוּץ I utenfor	תַּעֲמֹד Du skal stå	לְמָה Å hva	יְהִנָּה Trælarbeidet	בְּרִוֵּךְ Kne	בּוֹא Komme	וַיֵּאמָר :Og han sa	הָעֵינַי: Øyet	עַל- Over	הַגְּמֵלִים Kamelene	עַל- Over	עוֹמֵד Stående
תְּכֹן Halm	וַיִּתֵּן Og han gir	הַגְּמֵלִים Kamelene	וַיִּפְתַּח Og han er åpne	הַבִּיָּתָה Midt ward	הָאִישׁ Mannen	וַיָּבֹא Og han kommer	לַגְּמֵלִים: Til kameler	וּמְקוֹם Og steder	הַבֵּית Midt	פְּנִיתִי Jeg face opp	וְאֲנֹכִי Og jeg
וַיֵּאמָר :Og han sa	לֶאֱכֹל Å spise	לְפָנָיו Til ansikter ham	אֶתּוֹ: Med ham	אֲשֶׁר Som	הָאֲנָשִׁים Det blir	וַיִּגְדִּלִי Og føtter ham	רַגְלָיו Føtter ham	לְרַחֵץ Å vaske	וּמִיָּם Og vann	לַגְּמֵלִים Til kameler	וּמִסְפּוֹא Og høy
אֲנֹכִי: Jeg	אֲבִרְהִים Far til mutitude	עֹבֵד Tjener	וַיֵּאמָר :Og han sa	נִדְּבָר: Tale	וַיֵּאמָר :Og han sa	דְּבָרִי Si meg	דְּבָרִתִּי Jeg snakket	אִם- Hvis	עַד Inntil	אֲכָל Spis	לֹא Ikke

וְזָהָב Og gull	וְכֶסֶף Og sølv	וּבֹקֶר Og morgenen	צִדְדֵי Hjorden	לֹא Til ham	וְיִתֵּן Og han gir	וַיַּגְדֵּל Og han er voksende	מְאֹד Svært	אֲדֹנִי Herren mig	אֶת־ Med	בִּרְךָ Velsigne	וַיְהִי Og Herren
זְקֵנָתָהּ Gamle alder ward	אֲחֵרִי Bak meg	לֵאדֹנִי Til Herren mig	בֶּן Sønn	אֲדֹנִי Herren mig	אִשָּׁת Kvinner	שָׁרָהּ Predominance	וַתֵּלֶד Og hun fødte	וְחֻמְרֵיהֶם: Og eslene	וּגְמָלִים Og kameler	וּשְׁפָחָת Og slave kvinner	וַעֲבָדֵם Og tjenere
אִשָּׁה Kvinne	תִּקַּח Du skal ta	לֹא־ Ikke	לְאִמָּךְ Å si	אֲדֹנִי Herren mig	וַיִּשְׁבַּעַנִּי Og han er seving meg	לֹא: Til ham	אֲשֶׁר־ Som	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לֹא Til ham	וְיִתֵּן Og han gir
אֲכִי Far meg	בֵּית־ Midt	אֶל־ Til	לֹא Ikke	אִם־ Hvis	בְּאֶרֶץ־ I land ham	יֹשֵׁב Han sitter	אֲנֹכִי Jeg	אֲשֶׁר Som	הַכְנוּעִנִי Det ydmyket de	מִבְנוֹת Fra dotre	לְבָנִי Til opprettet meg
תֵּלֶךְ Hun kommer	לֹא־ Ikke	אֵלַי Til meg	אֲדֹנִי Herren mig	אֶל־ Til	וְאִמָּךְ Og si	לְבָנִי: Til opprettet meg	אִשָּׁה Kvinne	וְלִקְחָתָּ Og å ta	מִשְׁפַּחְתִּי Familier me	וְאֶל־ Og til	תֵּלֶךְ Hun kommer
וַהֲצִלִּים Og han avanserte	אִתְּךָ Med du	מְלָאָכּוּ Messenger ham	יִשְׁלַח Han skal sende	לְפָנָיו Til ansikter ham	הַתְהַלֵּכְתִּי Jeg gikk	אֲשֶׁר־ Som	וַיְהִי Trælarbeidet	אֵלַי Til meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲחֵרִי: Bak meg	הָאִשָּׁה Kvinnen
תְּבוֹא Hun skal komme	כִּי Som	מֵאֲלֹתֵי Fra ed meg	תִּנָּקֶה Du skal være rene	אֲזַ Deretter	אֲכִי: Far meg	וּמִבֵּית Og fra midt	מִמִּשְׁפַּחְתִּי Fra familier me	לְבָנִי Til opprettet meg	אִשָּׁה Kvinne	וְלִקְחָתָּ Og å ta	דְּרֹפָךְ Måten du
אֶל־ Til	הַיּוֹם Den dag	וְאֵכָא Og jeg kommer	מֵאֲלֹתֵי: Fra ed meg	רֵנְגִיֹר Rengjør	וְהֵינִת Og du blir	לְךָ Vil du	יִתְּנִי De skal gi	לֹא Ikke	וְאִם־ Og hvis	מִשְׁפַּחְתִּי Familier me	אֶל־ Til
אֲשֶׁר Som	דְּרֹפִי Måten me	מִצָּלִים Forhånd	נָא Vær	יִשְׁדָּךְ־ Det er du	אִם־ Hvis	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֲדֹנִי Herren mig	אֵלֵהִי Disse meg	וַיְהִי Trælarbeidet	וְאִמָּךְ Og si	הָעֵינַן Øyet
הִיצָאֲתָ Det du gikk ut	הָעֵלְמָהּ Piken	וְהָיָה Og han blir	הַיָּמִים På vannet	עֵינַן Øye	עַל־ Over	נִצָּב Stasjonert	אֲנֹכִי Jeg	הִנֵּה Se	עָלִיהָ: På sengepost	הַלָּךְ En gang	אֲנֹכִי Jeg
אִתָּהּ Med ward	גַּם־ Videre	אֵלַי Til meg	וְאִמָּרָהּ Og hun sa	מִכֻּדָּךְ: Fra krukke du	יָמִים Fra vannet	מִעֵט־ Liten	נָא Vær	הַשְׁקִינִי־ Drikke du meg	אֵלֶיךָ Til ward	וְאִמְרָתִי Og jeg sier	לְשֹׂאֵב Å tegne
אֲנִי Jeg	אֲדֹנִי: Herren mig	לָבוֹן־ Hvit	וַיְהִי Trælarbeidet	הַכֵּים Han høyre	אֲשֶׁר־ Som	הָאִשָּׁה Kvinnen	הִוא Han	אֶשְׁאָב Jeg skal tegne	לְגַמְלִיךָ Til kamelene du	וְגַם Og dessuten	שִׁתָּהּ Drikke
וַתֵּרֶד Og du skal fare ned	שְׁכֻמָּהּ Skuldrene ward	עַל־ Over	וְכֻדָּהּ Og krukke ward	יִצְאָתָּ Du gikk ut	רִבְקָהּ Fettering	וַהֲנֵה Og se	לְבִי Hjerte me	אֶל־ Til	לְדַבָּר For å snakke	אֲכָלָהּ Mat	טָרַם Ennå ikke
שִׁתָּהּ Drikke	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	מִעָלִיָּהּ Fra på sengepost	כֻּדָּהּ Krukke ward	וַתִּוָּרֵד Og hun nedstigninger	וַתִּמְהַר Og hun er pinsedag	נָא: Vær	הַשְׁקִינִי Drikke du meg	אֵלֶיךָ Til ward	וְאִמָּר Og si	וַתִּשְׁאָב Og hun er tegning	הָעֵינָהּ Øyet ward
מִי Som	בָּת־ Dotre	וְאִמָּרָהּ Og si	אִתָּהּ Med ward	וְאֶשְׁאָלָהּ Og jeg spurte	הַשְׁקָתָהּ: Hun drikke	הַגְמָלִים Kamelene	וְגַם Og dessuten	וְאִשָּׁתָּ Og kvinner	אִשְׁקָהּ Jeg skal drikke	גְּמָלִיךָ Kameler du	וְגַם־ Og dessuten
הַנְּזָם Edelstener	וְאֶשֶׁם Og sett	מַלְכָּהּ Queen	לֹא Til ham	יִלְדָהּ־ Hun fødte	אֲשֶׁר Som	נְחוּר־ Snort	בֶּן־ Sønn	בְּתוֹאֵל־ Bortkastet styrke	בָּת־ Dotre	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	אִתָּךְ Med
אֵלֵהִי Disse meg	וַיְהִי Trælarbeidet	אֶת־ Med	וְאֶבְרָךְ Og jeg velsignet	לִיהִנָּה Til trælarbeidet	וְאֶשְׁמַתְנָהּ Og jeg er engle	וְאֶבְקָדָהּ Og bukking	יַדֶּיהָ: Hender ward	עַל־ Over	וְהַצְמִידִים Og armbånd	אִפְּהָ Kok ward	עַל־ Over
לְבָנוֹ: Til opprettet ham	אֲדֹנִי Herren mig	אֲחֵי Bror meg	בָּת־ Dotre	אֶת־ Med	לְקַחְתָּ Å ta	אֲמָתָם Trustees	בְּדֶרֶךְ I vei	הַנְּסִנִי Veilede meg	אֲשֶׁר Som	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֲדֹנִי Herren mig

לֹא	וְאִם-	לִי	הַגִּידוּ	אֲדֹנִי	אֶת-	וְאֵמֶת	חֶסֶד	עֲשִׂים	יִשְׁלָכֶם	אִם-	וְעַתָּה
Ikke	Og hvis	Til meg	Fortelle deg	Herren mig	Med	Og trustees	.Vennlighet	De gjør	Det er du	Hvis	Og nå
וַיֵּאמְרוּ	וּבִתְוֹאֵלִי	לָבוֹן	וַיַּעַן	שְׁמֵאלָהּ:	עַל-	אוֹ	יְמִין	עַל-	וְאֶפְסָנָה	לִי	הַגִּידוּ
:Og de sa	Og bortkastet styrke	Hvit	Og han svarte	Venstre	Over	Eller	Høyre	Over	Og jeg skal slå	Til meg	Fortelle deg
רִבְקָה	הִנֵּה-	טוֹב:	אוֹ-	רַע	אֵלֶיךָ	דָּבָר	בּוֹכֵל	לֹא	הַדְּבָר	יֵצֵא	מִיְהוָה
Fettering	Se	Bra	Eller	Knytte	Vil du	Tale	Vi skal være i stand	Ikke	Det tale	Han kommer ut	Fra trælarbeidet
כֹּאשֶׁר	וַיְהִי	יְהוָה:	דָּבָר	כֹּאשֶׁר	אֲדֹנֶיךָ	לָבוֹן	אִשָּׁה	וְתֵהִי	וְלָךְ	קָח	לְפָנֶיךָ
Som som	Og han blir	Trælarbeidet	Tale	Som som	Lords du	Hvit	Kvinne	Og hun blir	Og til deg	Ta du	Til ansikter du
סֹלֵב	כָּלִי-	הַעֲבָד	וַיֹּצֵא	לִיהוָה:	אַרְצָה	וַיִּשְׁתַּחֲוֶהוּ	דְּבָרֵיהֶם	אֶת-	אֲבָרְהָם	עֲבָד	שָׁמַע
Sølv	Alle me	Den tjener	Og han er å bringe frem	Til trælarbeidet	Landet ward	Og han er bukking selv	Ord dem	Med	Far til mutitude	Tjener	Han hørte
הוא	וַיִּשְׁתּוּ	וַיֹּאכְלוּ	וְלֵאמָהּ:	לְאֶחֱיָהּ	גָּתוּ	וּמַגִּדֹנֹת	לְרִבְקָה	וַיִּתֵּן	וּבְגָדִים	זָהָב	וְכָלִי
Han	Og de er drikkevann	Og de spiser	Og til mor ward	Å brødre ward	Han gav	Og presenterer	Til fettering	Og han gir	Og klær	Gull	Og artikler
וְאִמָּה	אֶחָיְהֶ	וַיֵּאמֶר	לֹאֲדֹנִי:	שְׁלַחֲנִי	וַיֵּאמֶר	בִּפְקָר	וַיִּקְוֶמוּ	וַיִּלְּוֶנוּ	עִמּוֹ	אִשְׁרָ-	וְהָאֲנָשִׁים
Og mor ward	Brothers ward	:Og han sa	Til Herren mig	Send meg	:Og han sa	I morgen	Og de er økende	Og de er blivende	.Med ham	Som	Og det blir
תִּאֲחָרוּ	אֶל-	אֶלְהֶם	וַיֵּאמֶר	תֵּלֶךְ:	אַחֲרִי	עֲשׂוֹר	אוֹ	יָמִים	אֲתֵנוּ	הַנְּעָר	תֵּשָׁב
Du forsinker	Til	Til dem	:Og han sa	Hun kommer	Bak	Ti	Eller	Dager	Med oss	Den unge	Hun er tilbake
אֶת-	וְנִשְׁאָלָהּ	לְנַעַר	נִקְרָא	וַיֵּאמְרוּ	לֹאֲדֹנִי:	וְאֵלֶכָהּ	שְׁלַחֲנוּנִי	דְּרָכִי	הַצְּלִיטִי	וַיהוָה	אֹתִי
Med	Og vi skal be	Til unge	Vi skal samtale	:Og de sa	Til Herren mig	Og jeg skal gå	Sender du meg	Måten me	Han avanserte	Og Herren	Med meg
וַיִּשְׁלַחֲהוּ	אֵלָיו:	וַתֵּאמֶר	הִנֵּה	הָאִישׁ	עִם-	הַתִּלְכִּי	אֵלֶיךָ	וַיֵּאמְרוּ	לְרִבְקָה	וַיִּקְרָאוּ	פִּיָּה:
Og de sender	Jeg skal gå	Og hun er sa	På denne	Mannen	Med	Det du skal	Til ward	:Og de sa	Til fettering	Og de er kalle	Munn ward
אֶת-	וַיְבָרְכוּ	אֲנִישָׁיו:	וְאֶת-	אֲבָרְהָם	עֲבָד	וְאֶת-	מִנְקֻתָּהּ	וְאֶת-	אַחֲתָם	רִבְקָה	אֶת-
Med	Og de er velsignelse	Menneskene ham	Og med	Far til mutitude	Tjener	Og med	Sykepleiere ward	Og med	Ett dem	Fettering	Med
שַׁעַר	אֵת	וַרְעֹךָ	וַיִּירֶשׁ	רִבְכָּה	לְאֵלַפִּי	הִנֵּי	אִתִּי	אַחֲתָנִנוּ	לִי	וַיֵּאמְרוּ	רִבְקָה
Gateway	Med	Frø du	Og han skal leietaker	Utallige	Til tusenvis	Blir du	Med	Ett oss	Til ward	:Og de sa	Fettering
הַעֲבָד	וַיִּקַּח	הָאִישׁ	אַחֲרִי	וַתִּלְכְּנָהּ	הַגַּמְלִים	עַל-	וַתַּרְכֹּבְנָהּ	וַנַּעֲרֹתֶיהָ	רִבְקָה	וַתֵּקֶם	שֹׂנְאָיו:
Den tjener	Og han tar	Mannen	Bak meg	Og de kommer	Kamelene	Over	Og de er ri	Og piker ward	Fettering	Og hun er økende	De hater ham
בְּאֶרֶץ	יּוֹשֵׁב	וְהוא	רָאִי	לְחַיִּי	בְּאֵר	מִבּוֹא	כָּא	וַיִּצְחָק	וַיֵּלֶךְ:	רִבְקָה	אֶת-
I jord	Han sitter	Og han	Ser meg	Levende	Waterspring	Fra komme	Kommer	.Og han er latter	Og han kommer	Fettering	Med
גַּמְלִים	וְהִנֵּה	וַיֵּרָא	עֵינָיו	וַיֵּשָׂא	עָרַב	לְפָנוֹת	בִּשְׂדֵּה	לְשׁוֹנָם	יִצְחָק	וַיֵּצֵא	הַנְּגִב:
Kameler	Og se	Og han er så	Øynene ham	Og han tar	Kvelden	Til ansikter	I feltet	Til dell	.Han er latter	Og han kommer ut	Sør
וַתֵּאמֶר	הַגִּמְלָה:	מֵעַל	וַתִּפֹּל	יִצְחָק	אֶת-	וַתֵּרָא	עֵינֶיהָ	אֶת-	רִבְקָה	וַתֵּשָׂא	בָּאִים:
Og hun er sa	Det avvenning	Fra over	Og hun kommer ned	.Han er latter	Med	Og hun er så	Øynene ward	Med	Fettering	Og du skal ta	De registrerer
אֲדֹנִי	הוא	הַעֲבָד	וַיֵּאמֶר	לְקִרְאתָנוּ	בִּשְׂדֵּה	הַהִלֶּךְ	הַלְזָהּ	הָאִישׁ	מִי-	הַעֲבָד	אֶל-
Herren mig	Han	Den tjener	:Og han sa	Å møte oss	I feltet	Den ene går	På denne	Mannen	Som	Den tjener	Til

וַיָּבֹאֵהָ Og han kommer ward	עָשָׂה: Han gjorde	אֲשֶׁר Som	הַדְּבָרִים Det ord	כָּל־ Alle	אֵת Med	לִיצְחָק .Å han er latter	הַעֲבָד Den tjener	וַיִּסְפֹּר Og han skal være nummerert	וַתִּתְּכֶם: Og hun er slør	הַצִּעִיר Veil	וַתִּקַּח Og du skal ta
וַיִּנָּחֶם Og han er de vedtok nylig	וַיֵּאָהֲבָהּ Og han er kjærlig ward	לְאִשָּׁה Til kvinne	לּוֹ Til ham	וַתִּהְיֶיָּה Og hun blir	רִבְכָּה Fettering	אֵת־ Med	וַיִּקַּח Og han tar	אִמּוֹ Mor ham	שָׂרָה Predominance	הָאֹהֶלָה Det telt ward	יִצְחָק .Han er latter
אֵת־ Med	לּוֹ Til ham	וַתֵּלֶד Og hun fødte	קִטּוּרָה: Solkrem	וַיִּשְׁמָהּ Og navnet ward	אִשָּׁה Kvinne	וַיִּקַּח Og han tar	אֲבָרְתָּם Far til mutitude	וַיִּסְרַח Og han går	אִמּוֹ: Mor ham	אֲחֵרִי Bak meg	יִצְחָק .Han er latter
וַיִּקְשֹׁן Og utspekulert	שׁוֹחַ: Dell	וְאֵת־ Og med	יִשְׁבַּק Forlater	וְאֵת־ Og med	מִדְּנִי Konflikt	וְאֵת־ Og med	מִדֵּן Kiv	וְאֵת־ Og med	יִקְשֹׁן Utspekulert	וְאֵת־ Og med	זִמְרֹן Musikalsk
וּבָנַי Og sønner	וּלְאֶמִּים: Og samlet	וּלְטוֹשִׁים Og samlet	אֲשֹׁרֵם Vellykket	דֵּבִי De ble	דִּדּוֹ Elsker å dømme	וּבָנַי Og sønner	דִּדּוֹ Elsker å dømme	וְאֵת־ Og med	שָׁבָא Som kommer	אֵת־ Med	יָלַד Generert
אֲבָרְתָּם Far til mutitude	וַיִּתֵּן Og han gir	קִטּוּרָה: Solkrem	בְּנִי Opprettet meg	אֵלֶּה Disse	כָּל־ Alle	וְאֵלֶּיָּהּ Og styrke av kunnskap	וְאֲבִידָע Og far av kunnskap	וַחֲנִיךְ Og initiert	וְעֶפְרָיִם Og jord	עֵיפָה Mørket	מִדְּנִי Konflikt
מִתְּנָת Gaver	אֲבָרְתָּם Far til mutitude	נָתַן Han gav	לְאֲבָרְתָּם Til far til mutitude	אֲשֶׁר Som	הַכִּילִיגִישִׁים De medhustruer	וּלְבָנִי Og til barn	לִיצְחָק: .Å han er latter	לּוֹ Til ham	אֲשֶׁר־ Som	כָּל־ Alle	אֵת־ Med
יָמַי Dager me	וְאֵלֶּה Og disse	קֶדֶם: Øst	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	קִדְמָה East ward	חֵי Levetid	בְּעוֹדֵנוּ I fremdeles oss	בְּנוֹ Opprettet ham	יִצְחָק .Han er latter	מֵעַל Fra over	וַיִּשְׁלָחֵם Og han skal sende dem
וַיִּגְנוּ Og han skal puste ut	שָׁנִים: Par	וַחֲמִשׁ Og fem	שָׁנָה Pare	וַיִּשְׁבַּעִים Og sytti	שָׁנָה Pare	מֵאֵת Fra med	חֵי Levetid	אֲשֶׁר־ Som	אֲבָרְתָּם Far til mutitude	חַיִּי Livet me	שָׁנִיָּה To
יִצְחָק .Han er latter	אִתּוֹ Med ham	וַיִּקְבְּרוּ Og de er entombing	עַמּוּיוֹ: Folk ham	אֶל־ Til	וַיֵּאסֹף Og han er å samle	וַיִּשְׁבַּע Og syv	זָקֵן Gamle	טוֹבָה Bra	בְּשִׁיבָה I grå hairness	אֲבָרְתָּם Far til mutitude	וַיָּמָת Og han er døende
אֲשֶׁר Som	הַחֲתָמִי Det terrorizing	חִוִּיתִי Hvit	בֶּן־ Sønn	עֲפָרוֹ Støvete	שִׁוִּיתִי Feltet	אֶל־ Til	הַמִּכְכֵּלָה Den doble	מַעְרַת Grottene	אֶל־ Til	בָּנָיו Sønner ham	וַיִּשְׁמַעֲאֵל Og hører gud
קִבְרִי Gravfelt	שָׁמָּה Navn ward	חֶתֶת Redsler	בְּנִיָּה Opprettet meg	מֵאֵת Fra med	אֲבָרְתָּם Far til mutitude	קִנְיָה Egen	אֲשֶׁר־ Som	הַשִּׁוִּיתִי Feltet	מִמָּרָא: Dengang	בָּנִי Vender meg	עַל־ Over
בְּנִי Opprettet ham	יִצְחָק .Han er latter	אֵת־ Med	אֲלֵדִים Styrker	וַיִּבְרַךְ Og han er velsignet	אֲבָרְתָּם Far til mutitude	מֵוֶת Dør	אֲחֵרִי Bak meg	וַיִּהְיֶה Og han blir	אֲשֵׁתוֹ: Kvinner ham	וַיִּשְׂרָהּ Og predominance	אֲבָרְתָּם Far til mutitude
אֲשֶׁר Som	אֲבָרְתָּם Far til mutitude	בֶּן־ Sønn	וַיִּשְׁמַעֲאֵל Hørte gud	תִּלְדֹת Generasjoner	וְאֵלֶּה Og disse	רָאִי: Ser meg	לְחַיִּי Levende	בְּאֵר Waterspring	עִם־ Med	יִצְחָק .Han er latter	וַיִּשְׁבַּח Og han sitter
לְתוֹלְדֵתָם Til generasjoner dem	בְּשִׁמְתָם I navnene på dem	וַיִּשְׁמַעֲאֵל Hørte gud	בְּנִי Opprettet meg	שְׁמוֹת Navn	וְאֵלֶּה Og disse	לְאֲבָרְתָּם: Til far til mutitude	שָׂרָה Predominance	שִׁפְתָתָהּ Slave kvinner	הַמִּצְרִית Lidelsene	הַגֵּר Den fremmede	יָלְדָהּ Hun fødte
יֵטוּר Jevnt	וְתִמְאָה Og nekter	חֶוֶד Alvorlig	וּמִשְׁאָל: Og belaster	וְדוּמָה Og kvitter	וּמִשְׁמַע Og høre	וּמִבִּשְׁמֵם: Og velduftende	וְאֵדְבָאֵל Og motløse styrke	וְדִמְקֵל Og dunkelt	נִבְיָת Utterings	וַיִּשְׁמַעֲאֵל Hørte gud	בְּכֹר I store regndråper
עֶשֶׂר Ti	שָׁנִים־ Par	וּבִטְרִיתָם Og i boliger dem	בְּחִצְרֵיהֶם I domstolene dem	שְׁמֹתָם Navnene på dem	וְאֵלֶּה Og disse	וַיִּשְׁמַעֲאֵל Hørte gud	בְּנִי Opprettet meg	חַם Dem	אֵלֶּה Disse	וְקִדְמָה: Og east ward	נִפְּטֵשׁ Puste

נְשִׂאִים	לְאֻמָּתָם:	וְאֵלֶּה	טוֹי	יִשְׁמְעָאֵל	מֵאֵת	שָׁנָה	וּשְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וְשָׁבַע	פָּגִי	נְשִׂאִים
Ophøiet de	Til trustees dem	Og disse	To	Livet me	Hørte gud	Pare	Og tretti	Pare	Og syv	Par	
וַיִּגְנוּעַ	וַיָּמָת	וַיֵּאסְפוּ	אֶל־	עַמּוּיוֹ:	וַיִּשְׁכְּנוּ	מִחוּלָּה	עַד־	עַל־	אֲשֶׁר	פְּגִי	וַיִּגְנוּעַ
Og han skal puste ut	Og han er døende	Og han er å samle	Til	Folk ham	Og de er tabernacling	.Fra tvinn	Inntil	Over	Som	Vender meg	
מַצָּרִים	בָּאֲכֶה	אֲשׁוּרָה	עַל־	פְּגִי	כָּל־	אֲחָיו	נָפַל:	נָפַל:	תּוֹלָדֹת	יָצָק	מַצָּרִים
Lidelse	Kommer du	Steppe ward	Over	Vender meg	Alle	Brødrene ham	Faller	Faller	Generasjoner	.Han er latter	
אֲבָרְהָם	אֲבָרְהָם	הוֹלִיד	אֶת־	יָצָק:	וַיְהִי	יָצָקְלִי	בֶן־	בֶּן־	שָׁנָה	בְּקִחְתּוֹ	אֲבָרְהָם
Far til mutitude	Far til mutitude	Begetting	Med	.Han er latter	Og han blir	.Han er latter	Sønn	Sønn	Pare	I ta ham	
רִבְקָה	בָּת־	בְּתוּאָלִי	הָאֲרָמִי	מִפְּדָן	אֲרָם	אֲחֻת	לָבָן	לָבָן	לֹו	לְאִשָּׁה:	וַיַּעֲתֹר
Fettering	Døtre	Bortkastet styrke	Det highlander	Fra utvidet	Highland	Søster	Hvit	Hvit	Til ham	Til kvinne	Og han er bedende
יָצָק	לִיהוָה	לְנֶכַח	אֲשׁוּתוֹ	כִּי	עֲקָרָה	הָוָא	וַיַּעֲתֹר	וַיַּעֲתֹר	יְהוָה	וַתַּהַר	רִבְקָה
.Han er latter	Til trælarbeidet	Å vegne	Kvinner ham	Som	Ufruktbar	Han	Og han er bedende	Til ham	Trælarbeidet	Og hun blir gravid	
אֲשׁוּתוֹ:	וַיִּתְרַצְצוּ	הַבְּנִים	בְּקִרְבָּה	וַתֹּאמֶר	אִם־	כֵּן	לָמָּה	זֶה	אֲנִכִּי	וַתִּלָּךְ	לְדָרָשׁ
Kvinner ham	Og de er å skyve	Sønner	I innen ward	Og hun er sa	Hvis	Så	Å hva	Dette	Jeg	Og hun kommer	
אֶת־	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	לָהּ	שָׁנִי	בְּבִטְנוֹהָ	וּשְׁנִי	וּשְׁנִי	מִמַּעֲיָהּ	יִפְרְדּוּ	וּלְאֵם
Med	Trælarbeidet	:Og han sa	Trælarbeidet	Til ward	To	I mors liv du	Og to	Og to	Fra bosoms du	De blir skilt	
מִלֵּאָם	יֶאֱמָן	וְרַב	יַעֲבֹד	צָעִיר:	וַיִּמְלְאוּ	יָמִיהָ	לָלֶדֶת	וְהִגָּה	תּוֹמָם	בְּבִטְנָהּ:	וַיֵּצֵא
Fra folk	Varsel	Og folket	Han skal tjene	Knappe	Og de er oppfylt	Dager ward	Å føde	Og se	Tvillinger	I mors liv ward	Og han kommer ut
הָרֵאשׁוֹן	אֲדָמוֹנִי	כָּלֹו	כְּאֲדָרַת	שַׁעַר	וַיִּקְרָאוּ	שָׁמוֹ	עָשׂוֹ:	וְאַחֲרָיִי	יָצָא	אֲחָיו	
Hode	Rødlig	Alle ham	.Som klær	Gateway	Og de er kalle	Navn ham	De gjorde	Og etter	Han kommer ut	Brødrene ham	
וַיָּדוּ	אֵלֶּלֶת	בַּעֲקֹב	עָשׂוֹ	וַיִּקְרָא	שָׁמוֹ	יַעֲלָב	וַיִּצְתָק	בֶּן־	שְׁנַיִם	שָׁנָה	בְּלֶדֶת
Og hånd ham	Eiendeler	I så visst som	De gjorde	Og han er kalle	Navn ham	Han er circumventing	.Og han er latter	Sønn	.60	Pare	I føde
אֲתָם:	וַיִּגְדְּלוּ	הַנְּעָרִים	וַיְהִי	עָשׂוֹ	אִישׁ	יָדַעַ	צִיד	אִישׁ	שָׂדֶה	וַיַּעֲקֹב	אִישׁ
Med dem	Og de vokser opp	Guttene	Og han blir	De gjorde	Mann	Han vet	Forfulgte	Mann	Feltet	Og han er circumventing	
תָּם	יִישָׁב	אֵהֶלִים:	וַיֵּאָהֱב	יָצָתָק	אֶת־	עָשׂוֹ	כִּי־	צִיד	בְּפִיו	וַרְבָּקָה	אֵהֱבַת
Fullnesses	Han sitter	Telt	Og han er kjærlig	.Han er latter	Med	De gjorde	Som	Forfulgte	I munn ham	Og fettering	Du elsker
אֶת־	יַעֲלָב:	וַיִּנָּד	יַעֲלָב	כֹּק	וַיָּבֵא	עָשׂוֹ	מִן־	הַשָּׂדֶה	וְהוּא	עָרָה:	וַיֹּאמֶר
Med	Han er circumventing	Og han koke	Han er circumventing	Kok	Og han kommer	De gjorde	Fra	Feltet	Og han	Trett	:Og han sa
עָשׂוֹ	אֶל־	יַעֲלָב	הַלְעִיטָנִי	נָא	מִן־	הָאֲדָם	הָאֲדָם	הַזֶּה	כִּי	עָרָה	אֲנִכִּי
De gjorde	Til	Han er circumventing	Mater du meg	Vær	Fra	Den blodige	Den blodige	På denne	Som	Trett	Jeg
עַל־	כֵּן	קָרָא־	שָׁמוֹ	אֲדָוָם:	וַיֹּאמֶר	יַעֲלָב	מִכְרָה	כִּי־	אֶת־	בְּכִרְתָּהּ	לִי:
Over	Så	Anrop	Navn ham	Blodig	:Og han sa	Han er circumventing	Selge ward	Som dag	Med	Du birthrights	Til meg
וַיֹּאמֶר	עָשׂוֹ	הִגָּה	אֲנִכִּי	הוֹלִיד	לָמוּת	וְלָמָּה־	זֶה	לִי	בְּכִרָה:	וַיֹּאמֶר	יַעֲלָב
:Og han sa	De gjorde	Se	Jeg	Gå	Å dø	Og til hva	Dette	Til meg	Førstefødselsrett	:Og han sa	Han er circumventing

לַעֲשׂוֹ Slik de gjorde	נָתַן Han gav	וַיַּעֲלֹב Og han er circumventing	לִיַּעֲקֹב: Å han er circumventing	בְּכֻרְתּוֹ Birthrights ham	אֶת־ Med	וַיִּמְכֹּר Og han selger	לּוֹ Til ham	וַיִּשְׁבַּע Og han er sevingen	כִּיּוֹם Som dag	לִי Til meg	הַשְּׂבָעָה De syv ward
וַיְהִי Og han blir	הַבְּכֹרֶה: Det førstefødselsrett	אֶת־ Med	עָשׂוֹ De gjorde	וַיִּכְזוּ Og han er disdaining	וַיָּבֹא Og han kommer	וַיִּקָּם Og han skal bli hjulpet	וַיִּשְׁתֶּה Og han drikker	וַיֹּאכַל Og han spiser	עֲדָשִׁים Linser	וַיִּגְזִיד Og koke	לֶחֶם Brød
אֶל־ Til	יָצֵתָק .Han er latter	וַיָּבֹא Og han kommer	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	בִּימֵי I dager	הֵנָּה Han blir	אֲשֶׁר Som	הָרֵאשׁוֹן Hode	הָרָעֵב Hunger	מִלְבָּד Fra å til side	בְּאֶרֶץ I jord	רָעֵב Hunger
שְׁכֵן Tabernaklet	מַצְרִימָה Lidelse ward	תַּנְדָּה Du skal fare ned	אֶל־ Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהוֹנָה Trælarbeidet	אֵלָיו Til ham	וַיֵּרָא Og han er så	גִּרְרָה: Del ward	פְּלִשְׁתִּים .Migreringer	מִלְכָּה־ Kongen	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong
לָךְ Vil du	כִּי־ Som	וַאֲבִרְכֶנִּי Og jeg skal velsigne .dere	עִמָּךְ Med du	וְאֶהְיֶה Og jeg er stadig	הַזֹּאת På denne	בְּאֶרֶץ I jord	בּוֹר־ Bor	אֶלְיָךְ: Vil du	אִמֶּר Si	אֲשֶׁר Som	בְּאֶרֶץ I jord
לְאֲבֵרָהֶם Til far til mutitude	נִשְׁבַּעְתִּי Jeg svor	אֲשֶׁר Som	הַשְּׂבָעָה De syv ward	אֶת־ Med	וְהִקְמַתִּי Og jeg satt opp	הָאֵל Det å	הָאֲרָצָה Landene	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	אֶתְּךָ Jeg skal gi	וְלִנְרָעָךְ Og til frø du
הָאֵל Det å	הָאֲרָצָה Landene	כָּל־ Alle	אֶת Med	לִנְרָעָךְ Til frø du	וְנִתְתִּי Og jeg gir	הַשָּׁמַיִם Himmelen	כְּכֹכְבֵי Som stjerner	וּרְעָךְ Frø du	אֶת־ Med	וְהִרְבִּיתִּי Og jeg øke	אֶרְיָךְ: Far du
מַשְׁמֶרֶתִּי Tjenesten der! mig	וַיִּשְׁמַר Og han holder	בְּקֹלִי I stemme meg	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	שָׁמַע Han hørte	אֲשֶׁר־ Som	עָקֵב Så visst som	הָאֲרָץ: Jorden	גּוֹיִי Folk	כָּל Alle	בְּזִרְעָךְ I ætt du	וְהִתְבָּרַכְוּ Og de velsigne sig
אֶחָתִּי En meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְאִשְׁתּוֹ Til kvinner ham	הַמְּקוֹם De steder	אֲנִשִּׁי Krefter	וַיִּשְׁאַלְוּ Og de er ber	בְּגֵרָה: I byer	יָצֵתָק .Han er latter	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	וְתוֹרַתִּי: Og lover meg	חֲקוֹתִי Lover meg	מִצּוֹתִי
כִּי־ Som	רִבְיָה Fettering	עַל־ Over	הַמְּקוֹם De steder	אֲנִשִּׁי Krefter	יַהֲרֹגֵנִי Han er å drepe meg	פֶּן־ Forat	אִשְׁתִּי Kvinner meg	לְאִמֶּר Å si	יֵרָא Han er å se	כִּי Som	הוּא Han
מִלְכָּה Kongen	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיִּשְׁקֹף Og han er ute	הַיָּמִים Dager	שֵׁם Det	לּוֹ Til ham	אֲרָכּוֹ־ Lengde ham	כִּי Som	וַיְהִי Og han blir	הִיא: Hun	מִרְאֵה Utseende ward	טוֹבֶת Bra
אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיִּקְרָא Og han er kalle	אִשְׁתּוֹ: Kvinner ham	רִבְיָה Fettering	אֶת Med	מִצָּתָק .I latter	יָצֵתָק .Han er latter	וְהִגָּה Og se	וַיֵּרָא Og han er så	הַסִּלּוֹן Vinduet	בְּעַד Om	פְּלִשְׁתִּים .Migreringer
אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הוּא Han	אֶחָתִּי En meg	אֲמָרָהּ Ord	וְאִיד Og hvordan	הוּא Han	אִשְׁתּוֹךְ Kvinner du	הִגָּה Se	אָדָם Men	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לִיָּצָתָק .Å han er latter
לָנוּ Til oss	עָשִׂיתָ Du gjorde	זֹאת Dette	מָה־ Hva	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיֹּאמֶר :Og han sa	עָלֵיךְ: På sengepost	אֲמוֹת Tiltak	פֶּן־ Forat	אֲמֹרַתִּי Ord me	כִּי Som	יָצָתָק .Han er latter
אֶת־ Med	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיִּצֹו Og han er befålet	אָשָׁם: Sett	עָלֵינוּ Om oss	וְהִבֵּאתָ Og du føre	אִשְׁתּוֹךְ Kvinner du	אֶת־ Med	הָעַם Det med	אֶחָד En	שָׁכַב Liggende	כִּמְעַט Så lite
בְּאֶרֶץ I jord	יָצֵתָק .Han er latter	וַיִּזְרַע Og han er sådd	יּוֹמָתָ: .Han skal do	מוֹת Dør	וּבְאִשְׁתּוֹ Og i kvinner ham	הִגָּה På denne	בְּאִישׁ I mann	הַנִּגְלַע Berøringsskjermen	לְאִמֶּר Å si	הָעַם Det med	כָּל־ Alle
הָלוֹךְ Å gå	וַיָּבֹא Og han kommer	הָאִישׁ Mannen	וַיִּגְדֹּל Og han er voksende	יְהוֹנָה: Trælarbeidet	וַיִּבְרַכְהוּ Og han velsignet .ham	שְׂפָרַיִם Porter	מֵאָה Hundre	הַהוּא Det han	בְּשָׁנָה I par	וַיִּמָּצָא Og han er å finne	הַהוּא Det han

וְעִבְדָּהּ Og service	בֹּקֶר Morgen	וּמִקְנָהּ Og husdyr	צֶאֱן Hjorden	מִקְנֵהָ Husdyr	לֹו Til ham	וְיִהְיֶה Og han blir	מָאָד Svært	גָּדֵל Flott	כִּי־ Som	עַד Inntil	וְגָדֵל Og flott
אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	בַּיִת I dager	אֲבִיו Far ham	עֲבָדַי Tjener meg	חֶפְרָו De dug	אֲשֶׁר Som	הַבְּאֵרֹת Brønnene	וְכָל־ Og alle	פְּלִשְׁתִּים: .Migreringer	אֹתוֹ .Med ham	וַיִּקְנָאוּ Og de blir sjalu	רַבָּה Enorme
כִּי־ Som	מִעִמָּנוּ Fra med oss	לָךְ Vil du	יִצְחָק .Han er latter	אֶל־ Til	אֲבִימֶלֶךְ Far til kong	וַיֹּאמֶר :Og han sa	עֶפְרַיִם: Jord	וַיִּמְלְאוּם Og de er oppfylt dem	פְּלִשְׁתִּים .Migreringer	סִתְּמוּם De lukket opp dem	אֲבִיו Far ham
וַיֵּשֶׁב Og han sitter	שָׁם: Det	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	בָּיֶת Byer	בְּנַחֲל־ I stream	וַיֵּשֶׁן Og bli	יִצְחָק .Han er latter	מִשָּׁם Fra det	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	מָאָד: Svært	מִמָּנוּ Fra oss	עֲצָמֹתַי Mange
פְּלִשְׁתִּים .Migreringer	וַיִּסְתְּמוּם Og de er lukke opp dem	אֲבִיו Far ham	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	בַּיִת I dager	חֶפְרָו De dug	אֲשֶׁר Som	הַמַּיִם På vannet	בְּאֵרֹת Brønner	אֶת־ Med	וַיִּחְפְּרוּ Og han er graving	יִצְחָק .Han er latter
וַיִּחְפְּרוּ Og de er graving	אֲבִיו: Far ham	לְהֹו For å se	קִרְאָ Anrop	אֲשֶׁר־ Som	כַּשְׁמֹת Som navnene	שְׁמוֹת Navn	לְהֹו For å se	וַיִּקְרָא Og han er kalle	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	מוֹת Dør	אֲחֵרִי Bak meg
עִם־ Med	בָּיֶת Byer	רֵעִי Knytte meg	וַיִּרְבּוּ Og de arbeider	חַיִּים: Liv	מִיָּם Fra vannet	בְּאֵר Waterspring	שָׁם Det	וַיִּמְצְאוּ־ Og de er å finne	בְּנַחֲל I stream	יִצְחָק .Han er latter	עֲבָדַי־ Tjener meg
עִמּוֹ: .Med ham	הִתְעַשְׂקוּ De trettet	כִּי Som	עֶשֶׂק Kiv	הַבְּאֵר Det waterspring	שָׁם־ Det	וַיִּקְרָא Og han er kalle	הַמַּיִם På vannet	לָנוּ Til oss	לֹא־מֶר Å si	יִצְחָק .Han er latter	רֵעִי Knytte meg
וַיִּחְפֹּר Og han er graving	מִשָּׁם Fra det	וַיַּעֲתֵק Og han er i bevegelse	שִׁטָּה: Klage	שֵׁמָה Navn ward	וַיִּקְרָא Og han er kalle	עַלֵּיהָ På sengepost	גַּם־ Videre	וַיִּרְבּוּ Og de arbeider	אֲחֵרֹת Andre	בְּאֵר Waterspring	וַיִּחְפְּרוּ Og de er graving
הַרְחִיב Han utvider	עַתָּה Nå	כִּי־ Som	וַיֹּאמֶר :Og han sa	רְחֹבֹת Broadways	שֵׁמָה Navn ward	וַיִּקְרָא Og han er kalle	עַלֵּיהָ På sengepost	רָבּוּ Øker du	וְלֹא Og ikke	אֲחֵרֹת Andre	בְּאֵר Waterspring
בַּלַּיְלָה I natt	וַיְהוֶה Trælarbeidet	אֵלָיו Til ham	וַיֵּרָא Og han er så	שִׁבְעָ: Sju	בְּאֵר Waterspring	מִשָּׁם Fra det	וַיַּעַל Og han topturer	בְּאֶרֶץ: I jord	וַיִּפְרִינוּ Og vi er fruktbart	לָנוּ Til oss	וַיְהוֶה Trælarbeidet
וַיִּרְכָּתֶיךָ Og jeg love du	אֲנֹכִי Jeg	אִתְּךָ Med du	כִּי־ Som	תִּירָא Du er 9-23	אֶל־ Til	אֲבִידָה Far du	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	אֵלָיְכִי Disse meg	אֲנֹכִי Jeg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָיוּ Det han
וַיְהוֶה Trælarbeidet	בְּשָׁם I det	וַיִּקְרָא Og han er kalle	מִזְבֵּחַ Alter	שָׁם Det	וַיִּבְנוּ Og han er bygning	עֲבָדַי: Tjener meg	אֲבֵרָהֶם Far til mutitude	בַּעֲבוּר For å	וַיִּרְעֶךָ Frø du	אֶת־ Med	וַהֲרִבֵּיתִי Og jeg øke
מִבָּיֶת Fra byer	אֵלָיו Til ham	עַלֶּךָ En gang	וַאֲבִימֶלֶךְ Og far til kong	בְּאֵר: Waterspring	יִצְחָק .Han er latter	עֲבָדַי־ Tjener meg	שָׁם Det	וַיִּכְרוּ־ Og de er graving	אֶתְּלוֹ Telt ham	שָׁם Det	וַיִּטֵּ־ Og han er presentere
וְאִתָּם Og med dem	אֵלַי Til meg	בְּאִתָּם I med dem	מִדּוּעַ Hvorfor	יִצְחָק .Han er latter	אֶלֶהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	צָבָאוּ: Vert ham	שָׂר־ Chief	וּפִיכָל Og åpning av alle	מִרְעֻהוּ Fra knytte ham	וַאֲחֻזָּת Og tingene
וַיֹּאמֶר Og vi sa	עִמָּךְ Med du	וַיְהוֶהוּ Trælarbeidet	הֵנָּה Han blir	כִּי־ Som	כִּי־אֵינוּ Vi så	כִּי־אֵנוּ Så de	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	מֵאִתָּכֶם: Fra med du	וַתִּשְׁלַחַנִי Og du sender vekk meg	אִתִּי Med meg	שִׁנְאָתָם Hatreds dem
עִמָּנוּ Med oss	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	אִם־ Hvis	עִמָּךְ: Med du	בְּרִית Paktene	וַנִּכְרַתָּהּ Og hun er kuttet	וַיִּבְנֶה Og mellom du	כִּי־נִינוּ Mellom oss	בֵּינוֹתֵינוּ Mellom oss	אֵלָה Disse	גַּא Vær	תְּהִי Hun blir

אַתָּה	בְּשָׁלוֹם	וּנְשַׁלְּחֶךָ	טוֹב	רֶק־	עִמָּךְ	עָשִׂינוּ	וְכֹאשֹׁר	גִּגְעֻנוֹךְ	לֹא	כֹּאשֹׁר	רָעָה
Med ward	I fred	Og vi sender bort du	Bra	Men	Med du	Vi gjorde	Og som som	Vi rørte du	Ikke	Som som	Gresse
אִישׁ	וַיִּשְׁבְּעוּ	בֹּכֶר	וַיִּשְׁכְּמוּ	וַיִּשְׁתּוּ:	וַיֹּאכְלוּ	מִשְׁתֵּה	לָהֶם	וַיַּעַשׂ	יְהוָה:	בָּרוּךְ	עַתָּה
Mann	Og de er banning	I morgen	Og de er tidlig	Og de er drikkevann	Og de spiser	Gjestebud	Til dem	Og han er noe	Trælarbeidet	Kne	Nå
יִצְחָק	עֲבָדִי	וַיָּבֹאוּ	הָיוּ	בְּיוֹם	וַיִּהְיוּ	בְּשָׁלוֹם:	מֵאִתּוֹ	וַיָּלְכוּ	יִצְחָק	וַיִּשְׁלָחֵם	לְאֶחָיו
.Han er latter	Tjener meg	Og de kommer	Det han	I dag	Og han blir	I fred	.Fra med ham	Og de kommer	.Han er latter	Og han skal sende dem	Til brødrene ham
וַיִּקְרָא	מִיָּם:	מַצָּאנוּ	לֹו	וַיֹּאמְרוּ	חָפְרוּ	אֲשֶׁר	הַבָּאָר	אֲדוֹת	עַל־	לֹו	וַיַּגִּדוּ
Og han er kalle	Fra vannet	Vi fant	Til ham	:Og de sa	De dug	Som	Det waterspring	Vesker	Over	Til ham	Og de er forteller
וַיְהִי	הַזֶּה:	הַיּוֹם	עַד	תִּשְׁבַּע	בָּאָר	הָעִיר	שֵׁם־	כֵּן	עַל־	שְׁבַעָה	אֶתָּה
Og han blir	På denne	Den dag	Inntil	Sju	Waterspring	Den åpne	Det	Så	Over	Sju	Med ward
וְאִת־	הַחֲתִי	בֹּאֲרִי	בֵּת־	יְהוּדִית	אֶת־	אִשָּׁה	וַיִּקָּח	שָׁנָה	אַרְבָּעִים	בֶּן־	עָשׂוּ
Og med	Det terrorizing	Brønner	Døtre	Berømmer	Med	Kvinne	Og han tar	Pare	40	Sønn	De gjorde
זָקֵן	כִּי־	וַיְהִי	וַיִּלְרַבְּהֶם:	לִיצְחָק	רוּם	מָרַת	וַתִּהְיֶינָּה	הַחֲתִי:	אֵילָן	בֵּת־	בְּשִׁמָּת
Gamle	Som	Og han blir	Og til fettering	.Å han er latter	Änd	Sykdommer	Og de blir stadig	Det terrorizing	Oak grove	Døtre	I navn
בָּנִי	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	הַגָּדֹל	בָּנוּ	עָשׂוּו	אֶת־	וַיִּקְרָא	מִרְאֵת	עֵינָיו	וַתִּכְתֶּינָהּ	יִצְחָק
Opprettet meg	Til ham	:Og han sa	Den store	Opprettet ham	De gjorde	Med	Og han er kalle	Fra ser	Øynene ham	Og de er svakt	.Han er latter
וַעַתָּה	מוֹתִי:	יוֹם	יָדַעְתִּי	לֹא	זָקַנְתִּי	נָא	הִנֵּה־	וַיֹּאמֶר	הַגִּנִּי:	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר
Og nå	Dø meg	Dag	Jeg vet	Ikke	Jeg er gammel	Vær	Se	:Og han sa	Se meg	Til ham	:Og han sa
מִטְעָמִים	לִי	וַיַּעַשׂה־	לִי	וַצִּידָה	הַשָּׂדֶה	וַצֵּא	וַיִּקְשְׁתֶּהָ	תְּלִיָּה	כְּלִיד	נָא	שֹׂא־
Delikatesser	Til meg	Og han gjorde	Til meg	Og jakt ward	Feltet	Og gå ut	Og buer du	Kogger du	Artikler du	Vær	Løft du
שִׁמְעַת	וַרְבָּקָה	אֲמֹת:	בְּטָרִם	נִפְשִׁי	תִּכְרַכְכֶּךָ	בַּעֲבוּר	וְאֹכְלָה	לִי	וַתִּבְרִיאָהּ	אֶתְבִּיתִי	כֹּאשֹׁר
Du lyttet	Og fettering	Tiltak	I ennå ikke	Sjel mig	Hun skal velsigne .dere	For å	Og spise ward	Til meg	Og han førte ward	Jeg elsker	Som som
וַרְבָּקָה	לְהַבְיֵא:	צִיד	לְצוּד	הַשָּׂדֶה	עָשׂוּ	וַיִּלָּךְ	בָּגֵן	עָשׂוּ	אֶל־	יִצְחָק	בְּדִבָּר
Og fettering	Å han førte	Forfulgte	Til jakt	Feltet	De gjorde	Og han kommer	Opprettet ham	De gjorde	Til	.Han er latter	I tale
עָשׂוּ	אֶל־	מִדְּבָר	אֲבִידָה	אֶת־	שָׁמַעְתִּי	הִנֵּה	לֹאמֶר	בָּנָה	יַעֲלֹב	אֶל־	אֶמְרָה
De gjorde	Til	Fra tale	Far du	Med	Jeg hørte	Se	Å si	Opprettet ward	Han er circumventing	Til	Hun sa
יְהוָה	לִפְנֵי	וְאִבְרָכְכָהּ	וְאֹכְלָה	מִטְעָמִים	לִי	וַיַּעַשׂה־	צִיד	לִי	הַבְּיֵאָה	לֹאמֶר:	אֲחִידָה
Trælarbeidet	Til ansikter meg	Og jeg skal velsigne .dere	Og spise ward	Delikatesser	Til meg	Og han gjorde	Forfulgte	Til meg	Han førte ward	Å si	Brothers du
נָא	לָךְ־	אֶתָּה:	מִצְוָה	אֲנִי	לֹאשֹׁר	בְּקוֹלִי	שָׁמַעַ	בָּנִי	וַעַתָּה	מוֹתִי:	לִפְנֵי
Vær	Vil du	Med du	Instruksjon	Jeg	Som	I stemme meg	Han hørte	Opprettet meg	Og nå	Dø meg	Til ansikter meg
מִטְעָמִים	אִתָּם	וְאִעֲשֶׂהָ	טָבִים	עֲנִים	בְּנֵי־	שָׁנִי	מִשֵּׁם	לִי	וַיִּקַּח־	הַצָּאֵן	אֶל־
Delikatesser	Med dem	Og jeg skal gjøre	Gode	Bukker	Barn	To	Fra det	Til meg	Og tar du	Den hjord	Til
וַיֹּאמֶר	מוֹתוֹ:	לִפְנֵי	יִבְרַכְכָּהּ	אֲשֶׁר	בַּעֲבָר	וְאֹכַל	לְאֶבִידָה	וַתִּבְאֵתָהּ	אֶהָב:	כֹּאשֹׁר	לְאֶבִידָה
:Og han sa	Die ham	Til ansikter meg	Han er velsignet du	Som	I over	Og spise	Til far du	Og du føre	En kjærlig	Som som	Til far du

חֶלֶק: Del	אִישׁ Mann	וְאָנֹכִי Og jeg	שַׁעַר Gateway	אִישׁ Mann	אָחִי Bror meg	עָשׂוּ De gjorde	הָן Se	אִמּוֹ Mor ham	רִבְּקָה Fettering	אֶל- Til	יַעֲלֹב Han er circumventing
וּתֹאמַר Og hun er sa	בְּרָכָה: Velsignelse	וְלֹא Og ikke	קָלָה Vilification	עָלַי Over meg	וְהִבֵּאתִי Og jeg la	כַּמְתַּעַתֵּעַ Som en jukse	בְּעֵינָיו I øynene ham	וְהִיֵּיתִי Og jeg bli	אָבִי Far meg	יִמְשְׁנִי Han skal føle meg	אוּלִי Kanskje
וַיָּלֶךְ Og han kommer	לִי: Til meg	קָחוּ- Ta du	וְלֶדֶךָ Og til deg	בְּקוֹלִי I stemme meg	שָׁמָעַ Han hørte	אָדָּם Men	בְּגִי Opprettet meg	קָלִילֶתְךָ Du vilifications	עָלַי Over meg	אִמּוֹ Mor ham	לּוֹ Til ham
אֶת- Med	רִבְּקָה Fettering	וּתְקַח Og du skal ta	אָבִיו: Far ham	אֶהָב En kjærlig	כַּאֲשֶׁר Som som	מִטְּעָמִים Delikatesser	אִמּוֹ Mor ham	וּתַעֲשֵׂה Og du skal gjøre	לְאִמּוֹ Til mor ham	וַיָּבֵא Og han kommer	וַיִּשָּׂח Og han tar
בְּגָה Opprettet ward	יַעֲקֹב Han er circumventing	אֶת- Med	וּתִלְבֹּשׁ Og hun er å sette	בְּבֵית I midt	אֶתָּה Med ward	אֲשֶׁר Som	הַחֲמִלָּת Herlighetene	הַגָּדֹל Den store	בְּגָה Opprettet ward	עָשׂוּ De gjorde	בְּגָדֵי Klær
וּתְתֵן Og du gir	צְוֹאֲרָיו: Halser ham	חֲלָקֹת Porsjoner	וְעַל Og over	יָדָיו Hender ham	עַל- Over	הַלְבִּישָׁה Hun legger	הָעֵזִים Kje	בָּרְנִי Barn	עֶרְתָּ Skall	וְאֵת Og med	הַקָּטָן: Den lille
אֲבִיו Far ham	אֶל- Til	וַיָּבֵא Og han kommer	בְּגָה: Opprettet ward	יַעֲקֹב Han er circumventing	בְּיָד I hånden	עָשְׂתָה Hun gjorde	אֲשֶׁר Som	הַלֶּחֶם Brødet	וְאֶת- Og med	הַמִּטְּעָמִים Det delikatesser	אֶת- Med
אָנֹכִי Jeg	אָבִיו Far ham	אֶל- Til	יַעֲקֹב Han er circumventing	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּנִי: Opprettet meg	אֶתָּה Med ward	מִי Som	הִנֵּנִי Se meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אָבִי Far meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa
בְּעָבוֹר For å	מַצִּילִי Fra forfulgte meg	וְאָכְלָה Og spise ward	שִׁבָּה Tilbake ward	וָאֵל Vær	קוֹם- Stige	אֵלַי Til meg	דְּבַרְתָּ Du snakket	כַּאֲשֶׁר Som som	עֲשִׂיתִי Jeg gjorde	בְּכֹרֶךָ Førstefødte du	עָשׂוּ De gjorde
וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּגִי Opprettet meg	לִמְצָא Å finne	מִתְרַתֵּ Hastes	זֶה Dette	מַה- Hva	בָּנוּ Opprettet ham	אֶל- Til	יִצְחָק :Han er latter	וַיֹּאמֶר :Og han sa	נַפְשְׁךָ: Sjel du	תִּבְרַכְנִי Hun skal velsigne mig
וְאִמְשָׁה Og går du	וָאֵל Vær	בָּשָׂה- Kommer ward	יַעֲלֹב Han er circumventing	אֶל- Til	יִצְחָק :Han er latter	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְפָנַי: Til ansikter meg	אֶלְהִיָּהּ Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	הַקִּלְבָּה Lyser	כִּי Som
אֲבִיו Far ham	יִצְחָק :Han er latter	אֶל- Til	יַעֲקֹב Han er circumventing	וַיִּגַּשׁ Og han kommer i nærheten	לֹא: Ikke	אִם- Hvis	עָשׂוּ De gjorde	בְּגִי Opprettet meg	זֶה Dette	הָאֶתָּה Det du	בְּגִי Opprettet meg
הֵנִי De ble	כִּי- Som	הַכִּירוֹ Han gjenkjente ham	וְלֹא Og ikke	עָשׂוּ: De gjorde	יָדִי Hånd meg	וְהִנֵּדִים Og det hender	יַעֲלֹב Han er circumventing	קוֹל Stemme	הַקּוֹל Stemmen	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּמְשְׁהוּ Og han skal føle ham
וַיֹּאמֶר :Og han sa	עָשׂוּ De gjorde	בְּגִי Opprettet meg	זֶה Dette	אֶתָּה Med ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיְבָרְכֵהוּ: Og han velsignet ham	שְׁעָרֹת Hårete som	אָחִיו Brødrene ham	עָשׂוּ De gjorde	כִּידִי Som hender	יָדָיו Hender ham
לּוֹ Til ham	וַיִּגַּשׁ- Og han kommer i nærheten	נַפְשִׁי Sjel mig	תִּבְרַכְכָּה Hun skal velsigne dere	לִמְעַן Slik at	בְּנִי Opprettet meg	מַצִּיל Fra forfulgte	וְאָכְלָה Og spise ward	לִי Til meg	הַנֶּשֶׁה Tilnærming ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אָנִי: Jeg
וּשְׁקָה- Og kiss ward	וָאֵל Vær	בָּשָׂה- Kommer ward	אָבִיו Far ham	יִצְחָק :Han er latter	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּשָּׂת: Og han drikker	יַיִן Vin	לּוֹ Til ham	וַיָּבֵא Og han kommer	וַיֹּאכֵל Og han spiser
וְאַתָּה Se du	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיְבָרְכֵהוּ Og han velsignet ham	בְּגָדָיו Klær ham	רִיחַ Puste ut	אֶת- Med	וַיִּרַח Og han puster	לּוֹ Til ham	וַיִּשָּׁק- Og han kysset	וַיִּגַּשׁ Og han kommer i nærheten	בְּנִי: Opprettet meg	לִי Til meg

הַשָּׁמַיִם	מִטָּל	הַאֵלֹהִים	לָךְ	וְיָתוֹם	יְהוָה:	בָּרְכוּ	אֲשֶׁר	שָׁלָה	כָּרִית	בָּנִי	רִיחַ
Himmelen	Fra duggpunkt	Det styrker	Vil du	Og han gir	Trælarbeidet	Velsigne ham	Som	Feltet	Som puster ut	Opprettet meg	Puste ut
לְאֶחָיו	גִּבּוֹר	הָנָה	לְאִמִּים	לָךְ	עַמִּים	יַעֲבֹדוּךָ	וְתִירֶשׁ:	דָּגָן	וְרֹב	הַאֲרֶז	וּמִשְׁמָנִי
Å brødre du	Master	Å være	Samlet	Vil du	Personer	De er som serverer du	Og drue juice	Korn	Og folket	Jorden	Og fra fett
יִצְחָקִי	כִּלְהָ	כַּאֲשֶׁר	וַיְהִי	כָרוּךְ:	וּמִכְרָכֶיךָ	אָרוּר	אֲרֻרֶיךָ	אִמָּךְ	בָּנִי	לָךְ	וַיִּשְׁתַּחֲוֶהוּ
.Han er latter	Alle ward	Som som	Og han blir	Kne	Og de velsignelse du	Forbannet	De forbannelse du	Mor du	Opprettet meg	Vil du	Og de skal bøie sig
אָבִיו	יִצְחָק	פָּנִי	מֵאֵת	יַעֲלֹב	יָצָא	יָצָא	אָךְ	וַיְהִי	יַעֲלֹב־	אֶת־	לְבָרְךָ
Far ham	.Han er latter	Vender meg	Fra med	Han er circumventing	Han kommer ut	Han kommer ut	Men	Og han blir	Han er circumventing	Med	Å velsigne
לְאָבִיו	וַיֵּאמֶר	לְאָבִיו	וַיָּבֵא	מִטְעַמִּים	הוּא־	גַּם־	וַיַּעַשׂ	מַצִּידוֹ:	בָּא	אֶחָיו	וַיַּעֲשֶׂהוּ
Til far ham	:Og han sa	Til far ham	Og han kommer	Delikatesser	Han	Videre	Og han er noe	Fra forfulgte ham	Kommer	Brødrene ham	Og de gjorde
אָבִיו	יִצְחָק	לֹו	וַיֵּאמֶר	נִפְשָׁךְ:	תִּכְרַכְנִי	בַּעֲבוּר	בָּנוּ	מַצִּיד	וַיֹּאכֵל־	אִבִּי	יָקוֹם
Far ham	.Han er latter	Til ham	:Og han sa	Sjel du	Hun skal velsigne mig	For å	Opprettet ham	Fra forfulgte	Og han spiser	Far meg	Han skal bli hjulpet
עַד־	גִּדְלָה	תִּרְדֶּה־	יִצְחָק	וַיַּחֲרֹד	עָשׂוּ:	בְּלֶרֶךְ	בָּנֶךְ	אֲנִי	וַיֵּאמֶר	אִמָּה	מִי־
Inntil	Flott	Skjelvende	.Han er latter	Og han er skjelvende	De gjorde	Førstefødte du	Opprettet du	Jeg	:Og han sa	Med ward	Som
בְּתָרֵם	מִכָּל	וַאֲכַל	לִי	וַיָּבֵא	צִיד־	הַצֵּד־	הוּא	אִפְּשָׂא	מִי־	וַיֵּאמֶר	מֵאֹד־
I ennå ikke	Fra alle	Og spise	Til meg	Og han kommer	Forfulgte	Siden	Han	Faktisk	Som	:Og han sa	Svært
צַעֲקָה	וַיִּצְעַק	אָבִיו	דְּבָרִי	אֶת־	עָשׂוּ	כִּשְׁמָעַ	יְהִיהֶ:	כָּרוּךְ	גַּם־	וַאֲכַרְכְּהוּ	תִּבּוֹא
Rop	.Og han gråter	Far ham	Si meg	Med	De gjorde	Så hørte han	Han er stadig	Kne	Videre	Og jeg skal velsigne ham	Hun skal komme
בָּא	וַיֵּאמֶר	אָבִי:	אֲנִי	גַם־	בְּרַכְנִי	לְאָבִיו	וַיֵּאמֶר	מֵאֹד	עַד־	וּמֵרָה	גִּדְלָה
Kommer	:Og han sa	Far meg	Jeg	Videre	!Velsigne mig	Til far ham	:Og han sa	Svært	Inntil	Og bitter	Flott
פַּעַמִּים	זֶה	וַיַּעֲקֹבֵנִי	יַעֲלֹב	שְׁמוֹ	קָרָא	הֵכִי	וַיֵּאמֶר	בְּרֻכָּתְךָ:	וַיִּקַּח	בְּמִרְמָה	אֶחָיו
Ganger	Dette	Og han er circumventing meg	Han er circumventing	Navn ham	Anrop	Den som	:Og han sa	Blessings du	Og han tar	I svik	Brothers du
בְּרֻכָּה:	לִי	אֲצַלְתָּ	הֲלֹא־	וַיֵּאמֶר	בְּרֻכָּתִי	לָקַח	עַתָּה	וַהֲגִה	לָקַח	בְּכִרְתִּי	אֶת־
Velsignelse	Til meg	Du viderekoble	Det er ikke	:Og han sa	Blessings meg	Han tok	Nå	Og se	Han tok	Birthrights meg	Med
נִתְתִּי	אֶחָיו	כָּל־	וְאֶת־	לָךְ	שְׁמִתִּיו	גִּבּוֹר	הֵן	לַעֲשׂוֹ	וַיֵּאמֶר	יִצְחָק	וַיַּעַן
Jeg gi	Brødrene ham	Alle	Og med	Vil du	Jeg plasserer ham	Master	Se	Slik de gjorde	:Og han sa	.Han er latter	Og han svarte
עָשׂוּ	וַיֵּאמֶר	בָּנִי:	אֲעִשֶׂהָ	מָה	אִפְּשָׂא	וּלְכָה	סָמַכְתִּיו	וְתִירֶשׁ	וּדְגָן	לַעֲבָדִים	לֹו
De gjorde	:Og han sa	Opprettet meg	Jeg skal gjøre	Hva	Faktisk	Og gå ward	Jeg lent ham	Og drue juice	Og korn	Til tjenere	Til ham
וַיִּשָּׂא	אָבִי	אֲנִי	גַם־	בְּרַכְנִי	אָבִי	לָךְ	הוּא־	אֶחָת	הַבְּרָכָה	אָבִיו	אֶל־
Og han tar	Far meg	Jeg	Videre	!Velsigne mig	Far meg	Vil du	Han	En	.Velsignelse	Far ham	Til
יְהִיהֶ	הַאֲרֶז	מִשְׁמָנִי	הַנָּה	אֵלָיו	וַיֵּאמֶר	אָבִיו	יִצְחָק	וַיַּעַן	וַיִּבְרַךְ:	קוֹלוֹ	עָשׂוּ
Han er stadig	Jorden	Fra fett	Se	Til ham	:Og han sa	Far ham	.Han er latter	Og han svarte	Og han gråt	Voice ham	De gjorde
כַּאֲשֶׁר	וַיְהִיהֶ	תַּעֲבֹד	אֶחָיו	וְאֶת־	תַּחֲוִה	סִרְבָּךְ	וְעַל־	מֵעַל:	הַשָּׁמַיִם	וּמִטָּל	מוֹשְׁבָךְ
Som som	Og han blir	Du skal tjene	Brothers du	Og med	Du skal leve	Sverd du	Og over	Fra over	Himmelen	Og fra duggpunkt	Bor du

תִּידִיד	וּפְרָקָתָּ	עָלָיו	מֵעַל	צַוְאָרְךָ:	וַיִּשְׁטֹם	עָשׂוּ	אֶת־	יַעֲלֹב	עַל־	לִבְרָכָה	אֲשֶׁר
Du bable	Og du brekker	Over ham	Fra over	Hals du	Og han er lei	De gjorde	Med	Han er circumventing	Over	.Velsignelse	Som
בִּרְכוּ	אָבִיו	וַיֹּאמֶר	עָשׂוּ	בְּלִבּוֹ	יִקְרְבוּ	יְמִי	אֲכָל	אָבִי	וְאֶהְרָגָה	אֶת־	יַעֲלֹב
Velsigne ham	Far ham	:Og han sa	De gjorde	I hjertet ham	De skal tilnærming	Dager me	Sannelig	Far meg	Og jeg skal drepe	Med	Han er circumventing
אָחִי:	וַיַּגֵּד	לְרַבָּקָה	אֶת־	דְּבָרִי	עָשׂוּ	בְּנָה	הַגָּדֹל	וַתִּשְׁלַח	וַתִּקְרָא	לִיַּעֲלֹב	בְּנָה
Bror meg	Og han er forteller	Til fettering	Med	Si meg	De gjorde	Opprettet ward	Den store	Og du, strekker ut	Og hun er kalle	Å han er circumventing	Opprettet ward
הַקָּטָן	וַתֹּאמֶר	אֵלָיו	הִנֵּה	עָשׂוּ	אֲחִיךָ	מִתְנַתֵּם	לָךְ	לְהִרְגָּךְ:	וְעַתָּה	בְּנִי	שָׁמַע
Den lille	Og hun er sa	Til ham	Se	De gjorde	Brothers du	Trøstet sig	Vil du	Å drepe deg	Og nå	Opprettet meg	Han hørte
בְּקִלְגִּי	וְקוֹם	בָּרַח־	לָךְ	אֶל־	לָבוֹ	אָחִי	חֲרָנָה:	וַיִּשְׁכַּחַת	עָמּוֹ	יְמִים	אֶחָדִים
I stemme meg	Og stige	Fly	Vil du	Til	Hvit	Bror meg	Fury ward	Og han er dagens arbeid	.Med ham	Dager	De
עַד	אֲשֶׁר־	תִּשׁוּבוּ	חֲמַת	אֲחִיךָ:	עַד־	לְשׁוֹב	אֶף־	אֲחִיךָ	מִמָּךְ	וְשִׁכַח	אֶת
Inntil	Som	Du skal returnere	Flasker	Brothers du	Inntil	Gå tilbake	Faktisk	Brothers du	Fra du	Og glem	Med
אֲשֶׁר־	עָשִׂיתָ	לִּי	וְשִׁלַּחְתִּי	וּלְקַחְתִּיךָ	מִנֶּשֶׁם	לְמָה	אֲשַׁכַּל	גַּם־	שְׂוִיכָם	יוֹם	אֶחָד:
Som	Du gjorde	Til ham	Og jeg sender	Og jeg tar du	Fra det	Å hva	Gjeng	Videre	To du	Dag	Én
וַתֹּאמֶר	רַבָּקָה	אֶל־	יַצְחָק	קִצְתִּי	בְּחַיִּי	מִפְּנֵי	בָּנוֹת	חַת	אִם־	לָקַחַם	יַעֲלֹב
Og hun er sa	Fettering	Til	.Han er latter	Jeg avskyr	I livet me	Fra ansikter meg	Døtre	Redsler	Hvis	Han tok	Han er circumventing
אִשָּׁה	מִבָּנוֹת־	חַת	כָּאֵלֶּה	מִבָּנוֹת	הָאֲרָץ	לְמָה	לִי	חַיִּים:	וַיִּקְרָא	יַצְחָק	אֶל־
Kvinne	Fra døtre	Redsler	Som disse	Fra døtre	Jorden	Å hva	Til meg	Liv	Og han er kalle	.Han er latter	Til
יַעֲלֹב	וַיִּבְרָךְ	אִתּוֹ	וַיַּצְנֵהוּ	וַיֹּאמֶר	לִּי	לֹא־	תִּקַּח	אִשָּׁה	מִבָּנוֹת	כִּנְעֹן:	קוֹם
Han er circumventing	Og han er velsignet	.Med ham	Og han bød ham	:Og han sa	Til ham	Ikke	Du skal ta	Kvinne	Fra døtre	Belittled	Stige
לָךְ	פְּתִיחָה	אֲרָם	בֵּיתָה	כְּתוּאָל	אָבִי	אִמְךָ	וְקַח־	לָךְ	מִשָּׁם	אִשָּׁה	מִבָּנוֹת
Vil du	Utvidet ward	Highland	Midt ward	Bortkastet styrke	Far meg	Mor du	Og tar du	Vil du	Fra det	Kvinne	Fra døtre
לָבוֹ	אָחִי	אִמְךָ:	וְאֵל	שְׂדֵי	יִבְרָךְ	אִתְּךָ	וַיִּפְרֹשׂ	וַיִּרְבֶּךָ	וְהָיִיתָ	לְקַחְלִי	עַמִּים:
Hvit	Bror meg	Mor du	Og til	Allmektige	Han er velsignet	Med du	Og han skal gjøre fruktbare du	Og øke du	Og du blir	Til montering	Personer
וַיִּתֵּן־	לָךְ	אֶת־	בְּרַכַּת	אֲבִרְהָם	לָךְ	אִתְּךָ	וּלְזִרְעֲךָ	לְרִשְׁתָּךְ	אֶת־	אֲרָץ	מִגְרִידֶךָ
Og han gir	Vil du	Med	Blessings	Far til mutitude	Vil du	Med du	Og til frø du	Til leietaker du	Med	Jord	Du sojournings
אֲשֶׁר־	נָתַן	אֵלָהִים	לְאֲבִרְהָם:	וַיִּשְׁלַח	יַצְחָק	אֶת־	וַיִּזְרַעְךָ	יַעֲלֹב	פְּתִיחָה	אֲרָם	אֶל־
Som	Han gav	Styrker	Til far til mutitude	Og han skal sende	.Han er latter	Med	Og til frø du	Og han kommer	Utvidet ward	Highland	Til
לָבוֹ	בֶּן־	כְּתוּאָל־	הַהָאֲרָמִי	אָחִי	רַבָּקָה	אִם	יַעֲלֹב	וְעָשׂוּ:	וַיִּרָא	עָשׂוּ	כִּי־
Hvit	Sønn	Bortkastet styrke	Det highlander	Bror meg	Fettering	Hvis	Han er circumventing	Og de gjorde	Og han er så	De gjorde	Som
בְּרָךְ	יַצְחָק־	אֶת־	יַעֲלֹב־	וְשִׁלַּח	אִתּוֹ	פְּתִיחָה	אֲרָם	לְקַחְתִּי־	לִי	מִשָּׁם	אִשָּׁה
Velsigne	.Han er latter	Med	Han er circumventing	Og send	.Med ham	Utvidet ward	Highland	Å ta	Til ham	Fra det	Kvinne

יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	כְּנֻעַן: Belittled	מִבְּנוֹת Fra døtre	אִשָּׁה Kvinne	תִּקַּח Du skal ta	לֹא־ Ikke	לֹא־מֵר Å si	עָלִיו På ham	וַיִּצֹו Og han er befalet	אִתּוֹ .Med ham	בְּדַרְכּוֹ I love ham
בָּנוֹת Døtre	רְעוֹת Onde som	כִּי Som	עָשׂוּ De gjorde	וַיֵּרָא Og han er så	אֲרָם: Highland	פָּדְנָה Utvidet ward	וַיָּלֶךְ Og han kommer	אִמּוֹ Mor ham	וְאֶל־ Og til	אֲבִיו Far ham	אֶל־ Til
בָּת־ Døtre	מִחֲלָתוֹ Uhørte	אֶת־ Med	וַיִּשְׁחַח Og han tar	יִשְׁמַעְיָאל Hørte gud	אֶל־ Til	עָשׂוּ De gjorde	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	אֲבִיו: Far ham	יִצְחָק .Han er latter	בְּעֵינַי I eye me	כְּנֻעַן Belittled
מִבְּאֵר Fra waterspring	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיָּצֵא Og han kommer ut	לְאִשָּׁה: Til kvinne	לּוֹ Til ham	נָשָׁיו Kvinner ham	עַל־ Over	נִבְרִיּוֹת Fruitfulnesses	אָחוֹת Søster	אֲבָרְהָם Far til mutitude	בֶּן־ Sønn	יִשְׁמַעְיָאל Hørte gud
מֵאֲבָנִי Fra stener	וַיִּקַּח Og han tar	הַשָּׁמֶשׁ Sun	בָּא Kommer	כִּי־ Som	שֵׁם Det	וַיִּבֶן Og bli	בְּמָקוֹם På steder	וַיִּפְגַּע Og han kommer over	חֲרָבָה: Fury ward	וַיָּלֶךְ Og han kommer	שָׁבַע Sju
וְרֹאשׁוֹ Og hode ham	אֶרְצָה Landet ward	מַצָּב Stasjon	סֶלֶם Voll	וְהִנֵּה Og se	וַיַּחְלֹם Og han er dreaming	הִהוּא: Det han	בְּמָקוֹם På steder	וַיִּשְׁכַּב Og han er løgnaktige	מְרָאשָׁתָיו Headpieces ham	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	הַמָּקוֹם De steder
עָלָיו På ham	נִצָּב Stasjonert	יְהוֹיָה Trælarbeidet	וְהִנֵּה Og se	בּוֹ: I ham	וַיִּרְקַם Og synkende de	עֲלִים Stigende de	אֱלֹהִים Styrker	מַלְאָכִי Messenger meg	וְהִנֵּה Og se	הַשְּׁמַיִמָה Himmelen ward	מִגִּיעַ Nå
שָׁכַב Liggende	אִתּוֹ Med ward	אִשָּׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	יִצְחָק .Han er latter	וַאֲלֹהֵי Og styrker	אֲבִיךָ Far du	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֵלָי Disse meg	יְהוֹיָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	וַיֹּאמֶר :Og han sa
וּצְלוֹנָה Og nord ward	וּמִקְדָּמָה Og east ward	יָמָה Dager ward	וּפִרְצָתָהּ Og du bryter	הָאָרֶץ Jorden	כַּעֲפָר Som jord	וּרְעֶךָ Frø du	וְהִיא Og han blir	וּלְיִוְרָעֶךָ: Og til frø du	אֶתְנַנָּה Jeg skal gi henne	לָךְ Vil du	עָלֶיךָ På sengepost
בְּכָל I alle	וּשְׁמַרְתִּיךָ Og jeg holder du deg	עִמָּךְ Med du	אֲנֹכִי Jeg	וְהִנֵּה Og se	וּבְיִוְרָעֶךָ: Og i frø du	הָאֲדָמָה Bakken	מִשְׁפָּחוֹת Familier	כָּל־ Alle	כִּי I du	וַיְבָרְכֵנוּ Og de er velsignet	וַיַּגִּידָהּ Og sør ward
אִם־ Hvis	אִשָּׁר Som	עַד Inntil	אֲעִזְבֶּךָ Jeg skal forlate du	לֹא Ikke	כִּי Som	הִנָּאת På denne	הָאֲדָמָה Bakken	אֶל־ Til	וְהִשָּׁבְתִּיךָ ,Og jeg skal tilbake	תָּלֶךְ Hun kommer	אִשָּׁר־ Som
יְהוֹיָה Trælarbeidet	יֵשׁ Det er	אֲכֹל Sannelig	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִשְׁנָתוֹ Fra år ham	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּיקֶץ Og han våknet	לָךְ: Vil du	דִּבְרָתִי Jeg snakket	אִשָּׁר־ Som	אֶת Med	עָשִׂיתִי Jeg gjorde
אִין Det er ingen	הִנֵּה På denne	הַמָּקוֹם De steder	נִוְרָא Underfull	מָה־ Hva	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּירָא Og han er 9-23	יָדַעְתִּי: Jeg vet	לֹא Ikke	וְאֲנֹכִי Og jeg	הִנֵּה På denne	בְּמָקוֹם På steder
וַיִּקַּח Og han tar	בִּבְרֹק I morgen	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּשְׁכֵּם Og han er tidlig	הַשְּׁמַיִם: Himmelen	נִשְׁעַר Gateway	וְזֶה Og dette	אֱלֹהִים Styrker	בֵּית Midt	אִם־ Hvis	כִּי Som	זֶה Dette
רֹאשָׁה: Hode ward	עַל־ Over	שָׁמֶן Olje	וַיִּצַּק Og han er helle	מִצְבָּה Monument	אִתּוֹ Med ward	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	מְרָאשָׁתָיו Headpieces ham	שֵׁם Det	אִשָּׁר־ Som	הָאֲבָן Steinen	אֶת־ Med
לְרֹאשָׁנָה: Til hode tid	הָעִיר Den åpne	שֵׁם־ Det	לְזוֹ Slu	וְאוֹלָם Og selv om	אֵל Til	בֵּית־ Midt	הִהוּא Det han	הַמָּקוֹם De steder	שֵׁם־ Det	אֶת־ Med	וַיִּקְרָא Og han er kalle
אִשָּׁר Som	הִנֵּה På denne	בְּדֶרֶךְ I vei	וּשְׁמַרְנִי Og hold meg	עֹמְדִי Stående meg	אֱלֹהִים Styrker	יְהִיָּה Han er stadig	אִם־ Hvis	לֹא־מֵר Å si	וַיִּדָּר Love	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּזְרַר Og han er lovende

אָנְכִי	הוֹלֵךְ	וְנָתַן־	לִי	לֶחֶם	לֶאֱכֹל	וּבָגַד	לְלִבֹּשׁ:	וּשְׁבָתִי	בְּשָׁלוֹם	אֶל־	בֵּית
Jeg	Gå	Og han gav	Til meg	Brød	Å spise	Og kappe	For å sette på	Og jeg tilbake	I fred	Til	Midt
אֲבִי	וְהִיָּה	יְהִינָה	לִי	לֹא־לִהֵימ:	וְהָאֶבֶן	הַזֹּאת	אֲשֶׁר־	שְׁמָתִי	מַצֵּבָה	יְהִיָּה	בֵּית
Far meg	Og han blir	Trælarbeidet	Til meg	For å styrke	Og stein	På denne	Som	Jeg sted	Monument	Han er stadig	Midt
אֱלֹהִים	וְכָל־	אֲשֶׁר	תִּתֶּנָּן־	לִי	עֲשֹׂה	אֶעֱשֶׂנָּנוּ	לְךָ:	וַיֵּשָׂא	יַעֲקֹב	רַגְלָיו	וַיָּלֶךְ
Styrker	Og alle	Som	Du gir	Til meg	Ti	Jeg skal ti oss	Vil du	Og han tar	Han er circumventing	Føtter ham	Og han kommer
אֶרְצָה	בְּנִי־	קָדָם:	וַיִּרְאֵה	וְהִנֵּה	בְּאֵר	בְּשִׂדָּה	וְהִנֵּה־	שֵׁם	שְׁלֹשָׁה	עֲדָרֵי־	צֹאן
Landet ward	Opprettet meg	Øst	Og han er så	Og se	Waterspring	I feltet	Og se	Det	Tre	Arrangementer	Hjorden
רִבְצִים	עָלֶיָּה	כִּי	מִן־	הַבָּאֵר	הָהוּא	יִשְׁקֹוּ	הַעֲדָרִים	וְהָאֶבֶן	גִּדְלָה	עַל־	פִּי
De snikende	På sengepost	Som	Fra	Det waterspring	Det han	De er drikkevann	De ordnet	Og stein	Flott	Over	Åpning
הַבָּאֵר:	וְנִסְתָּפוּ־	שָׁמָּה	כָּל־	הַעֲדָרִים	וַיָּלְלוּ	אֶת־	הָאֶבֶן	מֵעַל־	פִּי	הַבָּאֵר	וְהִשְׁקֹוּ
Det waterspring	Og de er samlet	Navn ward	Alle	De ordnet	Og de rullet	Med	Steinen	Fra over	Åpning	Det waterspring	Og de drikker
אֶת־	הַצֹּאן	וְהַנְּשִׁיבוּ	אֶת־	הָאֶבֶן	עַל־	פִּי	הַבָּאֵר	לְמַקְמָה:	וַיֹּאמֶר	לָהֶם	יַעֲקֹב
Med	Den hjord	Og de vendte tilbake	Med	Steinen	Over	Åpning	Det waterspring	Å plassere ward	:Og han sa	Til dem	Han er circumventing
אֲחִי	מֵאֵין־	אִתָּם	וַיֹּאמְרוּ	מִתְּרוֹן	אֶנְחֶנּוּ:	וַיֹּאמֶר	לָהֶם	הִידְעָתָם	אֶת־	לָבֹן	כֹּן־
Bror meg	Fra det er ingen	Med dem	:Og de sa	Fra glødende	Vi	:Og han sa	Til dem	Du kjenner	Med	Hvit	Sønn
נְחוּר	וַיֹּאמְרוּ	יָדַעְנוּ:	וַיֹּאמֶר	לָהֶם	הַשָּׁלוֹם	לֹו	וַיֹּאמְרוּ	שָׁלוֹם	וְהִנֵּה	רִתֵּל	בָּתּוֹ
Snort	:Og de sa	Vi vet	:Og han sa	Til dem	Fred	Til ham	:Og de sa	Fred	Og se	Årsgammelt	Døtre ham
בָּאָה	עִם־	הַצֹּאן:	וַיֹּאמֶר	הֵן	עוֹד־	הַיּוֹם	גִּדּוֹל	לֹא־	עַתָּה	הָאֶסְרִי	הַמִּקְנֶה
Kommer	Med	Den hjord	:Og han sa	Se	Fortsatt	Den dag	Flott	Ikke	Tid	Det igjen	Det husdyr
הַשְׁקֹוּ	הַצֹּאן	וּלְכוּ	רְעוּ:	וַיֹּאמְרוּ־	לֹא	נוֹכַח־	עַד	אֲשֶׁר	יֵאָסְפוּ	כָּל־	הַעֲדָרִים
De drikker	Den hjord	Og går du	Gresse	:Og de sa	Ikke	Vi skal være i stand	Inttil	Som	De skal samles	Alle	De ordnet
וַיָּלְלוּ	אֶת־	הָאֶבֶן	מֵעַל	פִּי	הַבָּאֵר	וְהִשְׁקִינוּ	הַצֹּאן:	עוֹדְנוּ	מְדַבֵּר	עִמָּם	וְרִתְלוּ
Og de rullet	Med	Steinen	Fra over	Åpning	Det waterspring	Og vi drikker	Den hjord	Fortsatt oss	Fra tale	Med dem	Og får
בָּאָה	עִם־	הַצֹּאן	אֲשֶׁר	לְאִבִּיהָ	כִּי	רֵעָה	הוּא:	וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר־	רָאָה	יַעֲקֹב
Kommer	Med	Den hjord	Som	Til far ward	Som	Gresse	Han	Og han blir	Som som	Se du	Han er circumventing
אֶת־	רִתֵּל	בָּת־	לָבֹן	אֲחִי	אֲמוֹ	וְאֶת־	צֹאן	לָבֹן	אֲחִי	אֲמוֹ	וַיָּגֶשׁ
Med	Årsgammelt	Døtre	Hvit	Bror meg	Mor ham	Og med	Hjorden	Hvit	Bror meg	Mor ham	Og han kommer i nærheten
יַעֲקֹב	וַיָּגֵל	אֶת־	הָאֶבֶן	מֵעַל־	פִּי	הַבָּאֵר	בִּישָׁק	אֶת־	צֹאן	לָבֹן	אֲחִי
Han er circumventing	Og han ruller	Med	Steinen	Fra over	Åpning	Det waterspring	Og han kysset	Med	Hjorden	Hvit	Bror meg
אֲמוֹ:	וַיִּשָּׁק	יַעֲקֹב	לְרִתֵּל	וַיֵּשָׂא	אֶת־	קוֹלֹו	וַיִּבֶךְ:	וַיָּגֵד	יַעֲקֹב	לְרִתֵּל	כִּי
Mor ham	Og han kysset	Han er circumventing	Du får	Og han tar	Med	Voice ham	Og han gråt	Og han er forteller	Han er circumventing	Du får	Som
אֲחִי	אִבִּיהָ	הוּא	וְכִי	כֹן־	רִבְּהָה	הוּא	וַתִּגַּץ	וַתִּמְגַּד	לְאִבִּיהָ:	וַיְהִי־	כַּשְׁמַעַ
Bror meg	Far ward	Han	Og at	Sønn	Fettering	Han	Og hun er i gang	Og hun er han	Til far ward	Og han blir	Så hørte han

לָּו Til ham	וַיִּנָּשֶׁק Og han kysset	לָּו Til ham	וַיִּחַבֵּק Og han er favnet	לִקְרֹאתוֹ For å møte ham	גִּירָץ Og han er i gang	אָחָו Ett ham	בֶּן- Sønn	יַעֲלֹב Han er circumventing	שָׁמְעוּ Han hørte	אֶת- Med	לָּו Hvit
לָּו Hvit	לָּו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הֲאֵלֶּה: Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	כָּל- Alle	אֶת Med	לְלָבָן Til hvitt	וַיִּסְפֹּר Og han skal være nummerert	בֵּיתוֹ Midt ham	אֶל- Til	וַיְבִיאֵהוּ Og han er å bringe ham
דֵּן- Den som	לִיַּעֲלֹב Å han er circumventing	לָּו Hvit	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יָמִים: Dager	חֹדֶשׁ Måned	עִמּוֹ Med ham	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	אֶתָּה Med ward	וּבִשְׂרִי Og kjøtt meg	עִצְמִי Ben meg	אָדָם Men
שָׁם Det	בָּנוֹת Døtre	שָׁתִי Satt meg	וּלְלָבָן Og til hvitt	מִשְׁכָּרְתָּהּ: Lønn du	מַה- Hva	לִי Til meg	הַגִּידָה Han fortalte ward	חִנָּם Gratis	וַעֲבַדְתַּנִּי !Og du tjene mig	אֶתָּה Med ward	אָחִי Bror meg
תָּאֵר Form	יְפֹת- Nydelig	הֵיְתָה Hun blir	וְרָחֵל Og får	רַכּוֹת De svakeste	לֶאֱהָ Slitsom	וַעֲיִגִי Og øynene	רָחֵל: Årsgammelt	הַקְטַנָּה De små ett	וְשָׁם Og det	לֶאֱהָ Slitsom	הַגְדֹּלָה Den store
בִּתְּךָ Døtre du	בְּרָחֵל I årsgammelt	שְׁנַיִם Par	שִׁבְעָה Sju	אֶעֱבֹדָהּ Jeg skal tjene deg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	רָחֵל Årsgammelt	אֶת- Med	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיֵּאָהֵב Og han er kjærlig	מֵרְאָה: Utseende ward	וַיִּפֹּת Og nydelig
שָׁבָה Tilbake ward	אֲחֵר Bak	לְאִישׁ Til mann	אֶתָּה Med ward	מִתַּתִּי Fra gi meg	לְךָ Vil du	אֶתָּה Med ward	תַּתִּי Gi meg	טוֹב Bra	לָּו Hvit	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַקְטַנָּה: De små ett
אֶתָּה: Med ward	בְּאֵהֱבָתוֹ I du elsker ham	אֲחָדִים De	כַּיָּמִים Som dager	בְּעֵינָיו I øynene ham	וַיִּהְיוּ Og de skal bli	שְׁנַיִם Par	שִׁבְעָה Sju	בְּרָחֵל I årsgammelt	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיַּעֲבֹד Og han skal tjene	עֹמְדִי: Stående meg
אֵלֶיהָ: Til ward	וְאֵבֹאָהּ Og jeg skal komme	יָמִי Dager me	מָלְאוּ Fyll du	כִּי Som	אִשְׁתִּי Kvinner meg	אֶת- Med	הִבָּה La ward	לָּו Hvit	אֶל- Til	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיֹּאמֶר :Og han sa
אֶת- Med	וַיִּקַּח Og han tar	בַּעֲרָב I kveld	וַיְהִי Og han blir	מִשְׁתֶּבֶד: Gjestebud	וַיַּעַשׂ Og han er noe	הַמְקוֹם De steder	אֲנָשִׁי Krefter	כָּל- Alle	אֶת- Med	לָּו Hvit	וַיֵּאסֹף Og han er å samle
זִלְפָּה Sildrer	אֶת- Med	לָּהּ Til ward	לָּו Hvit	וַיִּתֵּן Og han gir	אֵלֶיהָ: Til ward	וַיָּבֵא Og han kommer	אֵלָיו Til ham	אֶתָּה Med ward	וַיָּבֵא Og han kommer	בָּתּוֹ Døtre ham	לֶאֱהָ Slitsom
לָּו Hvit	אֶל- Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לֶאֱהָ Slitsom	הוּא Han	וְהִנֵּה- Og se	בִּפְּקֹד I morgen	וַיְהִי Og han blir	שַׁפְחָה: Slavewoman	בָּתּוֹ Døtre ham	לְלֶאֱהָ Til slitsomme	שַׁפְחָתוֹ Slave kvinner ham
לָּו Hvit	וַיֹּאמֶר :Og han sa	רַמִּיתַנִּי: Du narret mig	וְלָמָּה Og til hva	עִמָּךְ Med du	עֲבַדְתִּי !Du tjene mig	בְּרָחֵל I årsgammelt	הֲלֹא Det er ikke	לִי Til meg	עָשִׂיתָ Du gjorde	זֹאת Dette	מַה- Hva
וְנִתְּנָה Og de gir ward	זֹאת Dette	שִׁבְעָה Sju	מָלֵא Full	הַבְּכִירָה: Den førstefødte	לְפָנַי Til ansikter meg	הַצְעִירָה Junior	לְתֵת For å gi	בַּמְקוֹמָנוּ I stedet oss	כֵּן Så	יַעֲשֶׂהָ Han skal gjøre	לֹא- Ikke
אֲחֵרוֹת: Andre	שְׁנַיִם Par	שִׁבְעָה- Sju	עוֹד Fortsatt	עֹמְדִי Stående meg	תַּעֲבֹד Du skal tjene	אִשָּׁר Som	בַּעֲבָדָה I service	זֹאת Dette	אֶת- Med	גַּם- Videre	לָךְ Vil du
לָּו Til ham	בָּתּוֹ Døtre ham	רָחֵל Årsgammelt	אֶת- Med	לָּו Til ham	וַיִּתֵּן- Og han gir	זֹאת Dette	שִׁבְעָה Sju	וַיִּמְלֹא Og han er tilfredsstillende	כֵּן Så	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיַּעַשׂ Og han er noe

גַּם Videre	וַיָּבֹא Og han kommer	לְשִׁפְחָהּ: Til slavewoman	לָהּ Til ward	שִׁפְחָתוֹ Slave kvinner ham	בְּלֶהָ Den overbeskyttende	אֶת־ Med	בָּתּוֹ Døtre ham	לְרַחֵל Du får	לָבָן Hvit	וַיָּתֵן Og han gir	לְאִשָּׁה: Til kvinne
וְשָׁנִים Par	שִׁבְעָ־ Sju	עוֹד Fortsatt	עִמּוֹ .Med ham	וַיַּעֲבֹד Og han skal tjene	מִלָּאָה Fra slitsomme	רַחֵל Årsgammelt	אֶת־ Med	גַּם־ Videre	וַיֵּאָהֵב Og han er kjærlig	רַחֵל Årsgammelt	אֶל־ Til
וַתֵּהָרָה Og hun blir gravid	עָקְרָהּ: Ufruktbar	וַרַחֵל Og får	רַחֲמָהּ Liv ward	אֶת־ Med	וַיִּפְתַּח Og han er åpne	לָאָה Slitsom	שִׁנּוּאָהּ Hatet	כִּי־ Som	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֵּרָא Og han er så	אַחֲרוֹת: Andre
בְּעֵנַי I trengsler meg	יְהוָה Trælarbeidet	רָאָה Se du	כִּי־ Som	אָמְרָהּ Hun sa	כִּי Som	רְאוּבֵן Se sønn	שָׁמוֹ Navn ham	וַתִּקְרָא Og hun er kalle	בֶּן־ Sønn	וַתֵּלֶד Og hun fødte	לָאָהּ Slitsom
יְהוָה Trælarbeidet	שָׁמַעַ Han hørte	כִּי־ Som	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	בֶּן־ Sønn	וַתֵּלֶד Og hun fødte	עוֹד־ Fortsatt	וַתֵּהָרָה Og hun blir gravid	אִישִׁי: Mann meg	יֶאֱהָבֵנִי Han elsker meg	עַתָּה Nå	כִּי Som
וַתֵּהָרָה Og hun blir gravid	שִׁמְעוֹן: Høring	שָׁמוֹ Navn ham	וַתִּקְרָא Og hun er kalle	זֶה Dette	אֶת־ Med	גַּם־ Videre	לִי Til meg	וַיָּתֵן־ Og han gir	אֲנֹכִי Jeg	שִׁנּוּאָהּ Hatet	כִּי־ Som
לוֹ Til ham	יִלְדָתִי Jeg fødte	כִּי־ Som	אֵלַי Til meg	אִישִׁי Mann meg	יִלְוָהּ Han skal revne	הַפְּעַם På én gang	עַתָּה Nå	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	בֶּן־ Sønn	וַתֵּלֶד Og hun fødte	עוֹד־ Fortsatt
וַתֹּאמֶר Og hun er sa	בֶּן־ Sønn	וַתֵּלֶד Og hun fødte	עוֹד Fortsatt	וַתֵּהָרָה Og hun blir gravid	לִוִי: Hengende	שָׁמוֹ Navn ham	קָרָא־ Anrop	כֵּן Så	עַל־ Over	בָּנִים Sønner	שְׁלֹשָׁה Tre
וַתֵּרָא Og hun er så	מִלְדָּתָּ: Fra føde	וַתַּעֲמֵד Og du skal stå	יְהוּדָה Honnør	שָׁמוֹ Navn ham	קָרְאָהּ Hun heter	כֵּן Så	עַל־ Over	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	אוֹדָהּ Jeg skal love	הַפְּעַם På én gang
הָבָה־ La ward	יַעֲקֹב Han er circumventing	אֶל־ Til	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	בְּאֶחָתָהּ I én sengepost	רַחֵל Årsgammelt	וַתִּקְנֶא Og hun er sjalu	לִיַּעֲקֹב Å han er circumventing	יִלְדָהּ Hun fødte	לֹא־ Ikke	כִּי Som	רַחֵל Årsgammelt
הַתַּחַת Den under	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּרַחֵל I årsgammelt	יַעֲקֹב Han er circumventing	אָר Faktisk	וַיִּסַּר־ Og han blir varm	אֲנֹכִי: Jeg	מֵתָהּ Dør	אֵין־ Det er ingen	וְאִם־ Og hvis	בָּנִים Sønner	לִי Til meg
בָּא Kommer	בְּלֶהָ Den overbeskyttende	אֲמָתִי Trustees meg	הִנֵּה Se	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	בֶּטֶן: Liv	פְּרִי־ Frukt	מִמֶּנָּהּ Fra du	מִנֵּעַ Withold	אֲשֶׁר־ Som	אֲנֹכִי Jeg	אֱלֹהִים Styrker
בְּלֶהָ Den overbeskyttende	אֶת־ Med	לוֹ Til ham	וַתִּתֵּן־ Og du gir	מִמֶּנָּהּ: Fra hennes	אֲנֹכִי Jeg	גַּם־ Videre	וְאִבְנָהּ Og jeg skal bygge	בְּרַפִּי !Velsigne mig	עַל־ Over	וַתֵּלֶד Og hun fødte	אֵלַיָּהּ Til ward
רַחֵל־ Årsgammelt	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	בֶּן־ Sønn	לִיַּעֲקֹב Å han er circumventing	וַתֵּלֶד Og hun fødte	בְּלֶהָ Den overbeskyttende	וַתֵּהָרָה Og hun blir gravid	יַעֲקֹב: Han er circumventing	אֵלַיָּהּ Til ward	וַיָּבֹא Og han kommer	לְאִשָּׁה Til kvinne	שִׁפְחָתָהּ Slave kvinner ward
שָׁמוֹ Navn ham	קָרְאָהּ Hun heter	כֵּן Så	עַל־ Over	בֶּן־ Sønn	לִי Til meg	וַיָּתֵן־ Og han gir	בְּקוֹלִי I stemme meg	שָׁמַעַ Han hørte	וְגַם־ Og dessuten	אֱלֹהִים Styrker	דָּגְגִי Han hjalp meg
רַחֵל Årsgammelt	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	לִיַּעֲקֹב: Å han er circumventing	שָׁנִי To	כֵּן Sønn	רַחֵל Årsgammelt	שִׁפְחָתָהּ Slave kvinner	בְּלֶהָ Den overbeskyttende	וַתֵּלֶד Og hun fødte	עוֹד־ Fortsatt	וַתֵּהָרָה Og hun blir gravid	דָּן: Dommer

לִּטְסוֹם Slitsom	וְהִנָּה Og hun er så	נִפְתָּלִי: Guds kamper for meg	שְׁמוֹ Navn ham	וְהִתְקַרָּא Og hun er kalle	יִגְלִיתִי Jeg overvinne	גַּם־ Videre	אֶחָדִי En meg	עִם־ Med	נִפְתָּלִיתִי Jeg kjempet	אֲלֹהִים Styrker	נִפְתָּלִי Guds kamper
וּתְלִד Og hun fødte	לְאִשָּׁה: Til kvinne	לִי־עֹלָב Å han er circumventing	אִתָּה Med ward	וַתִּתֵּן Og du gir	שַׁפְחָתָהּ Slave kvinner ward	זִלְפָּה Sildrer	אֶת־ Med	וַתִּקַּח Og du skal ta	מִלְדָּת Fra føde	עֲמָדָה Hun abstained	כִּי Som
וּתְלִד Og hun fødte	גָּד: Angrep	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וְהִתְקַרָּא Og hun er kalle	לִטְסוֹם Slitsom	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	בֶּן־ Sønn	לִי־עֹלָב Å han er circumventing	לִטְסוֹם Slitsom	שַׁפְחָת Slave kvinner	זִלְפָּה Sildrer
בָּנוֹת Døtre	אֲשֶׁרוֹנִי De rette meg	כִּי Som	בְּאִשְׁרִי Der me	לִטְסוֹם Slitsom	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	לִי־עֹלָב: Å han er circumventing	שְׁנִי To	בֶּן Sønn	לִטְסוֹם Slitsom	שַׁפְחָת Slave kvinner	זִלְפָּה Sildrer
בְּשִׁטָּה I feltet	דּוֹדָאִים Stimulanter	וַיִּמָּצֵא Og han er å finne	חֻטִּים Wheats	קִצְרִי־ Innhosting	בִּימִי I dager	רְאִיבֶן Se sønn	וַיָּלֶד Og han kommer	אֶשֶׁר: Som	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וַתִּתְקַרָּא Og hun er kalle
לִי Til meg	נָא Vær	תְּנִי־ Gi deg	לִטְסוֹם Slitsom	אֶל־ Til	רְחוֹל־ Årsgammelt	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	אִמּוֹ Mor ham	לִטְסוֹם Slitsom	אֶל־ Til	אִתָּם Med dem	וַיָּבֵא Og han kommer
דּוֹדָאִי Stimulanter	אֶת־ Med	גַּם Videre	וְלִקְחָתָהּ Og å ta	אִישִׁי Mann meg	אֶת־ Med	מִתְּחִילָה Ta du	הַמִּלְלָה Den lille	לָהּ Til ward	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	בְּגָדָהּ: Opprettet du	מִדּוֹדָאִי Fra stimulanter
יִעֲלֹב Han er circumventing	וַיָּבֵא Og han kommer	בְּגָדָהּ: Opprettet du	דּוֹדָאִי Stimulanter	תַּחַת Under	הַלַּיְלָה Den natt	עִמָּךְ Med du	יִשְׁכַּב Han er løgnaktige	לָכֵן Å så	רְחוֹל Årsgammelt	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	בְּגִי Opprettet meg
שָׁכַרְתִּיהָ Jeg leide du	שָׁכָר Lønn	כִּי Som	תָּבוֹא Hun skal komme	אֵלַי Til meg	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	לִקְרָאתוֹ For å møte ham	לִטְסוֹם Slitsom	וַתֵּצֵא Og hun kommer ut	בַּעֲרָב I kveld	הַשִּׁטָּה Feltet	מִן־ Fra
וַתְּלִד Og hun fødte	וַתִּהְיֶה Og hun blir gravid	לִטְסוֹם Slitsom	אֶל־ Til	אֲלֹהִים Styrker	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	הוּא: Han	בַּלַּיְלָה I natt	עִמָּה Med ward	וַיִּשְׁכַּב Og han er løgnaktige	בְּגִי Opprettet meg	בְּדוֹדָאִי I stimulanter
לְאִישִׁי Til mann meg	שַׁפְחָתִי Slave kvinner meg	נִתְתִּי Jeg gi	אֶשֶׁר־ Som	שֹׁכְרִי Belønne meg	אֲלֹהִים Styrker	נָתַן Han gav	לִטְסוֹם Slitsom	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	חֲמִישִׁי: Femte	בֶּן Sønn	לִי־עֹלָב Å han er circumventing
לִטְסוֹם Slitsom	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	לִי־עֹלָב: Å han er circumventing	שִׁשִּׁי Sjette	בֶּן־ Sønn	וַתְּלִד Og hun fødte	לִטְסוֹם Slitsom	עוֹד Fortsatt	וַתִּהְיֶה Og hun blir gravid	יֹשֵׁשָׁכָה: Givende	שְׁמוֹ Navn ham	וַתִּתְקַרָּא Og hun er kalle
שֵׁשׁ Seks	לּוֹ Til ham	יִלְדָתִי Jeg fødte	כִּי־ Som	אִישִׁי Mann meg	וַיִּבְלָגֵנִי Han skal ligge me	הַפֶּעַם På én gang	טוֹב Bra	וַיִּכְדּוּ Konferer	אִתִּי Med meg	אֲלֹהִים Styrker	וַיִּכְדּוּ Konferer meg
דִּינָה: Justice	שֵׁשֶׁה Navn ward	אֶת־ Med	וַתִּתְקַרָּא Og hun er kalle	בָּת Døtre	יִלְדָהּ Hun fødte	וְאַחֶר Og bak	זְבֻלוֹן: Tabellene	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וַתִּתְקַרָּא Og hun er kalle	בָּנִים Sønner
וַתְּלִד Og hun fødte	וַתִּהְיֶה Og hun blir gravid	רִחְמָה: Liv ward	אֶת־ Med	וַיִּפְתַּח Og han er åpne	אֲלֹהִים Styrker	אֵלַיָּהּ Til ward	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	רְחוֹל Årsgammelt	אֶת־ Med	אֲלֹהִים Styrker	וַיִּזְכֹּר Og han er husk
יִסָּר Han er videre	לֹאִמָּר Å si	יִסָּר Han skal legge til	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וַתִּתְקַרָּא Og hun er kalle	חֲרָפְתִּי: Mishandling meg	אֶת־ Med	אֲלֹהִים Styrker	אִגֵּן Igjen	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	בֶּן Sønn

יַעֲקֹב Han er circumventing	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יֹסֶף Han skal legge til	אֶת־ Med	רָחֵל Årsgammelt	יָלְדָהּ Hun fødte	כֹּאֲשֶׁר Som som	וַיְהִי Og han blir	אֲחֵר: Bak	בֶּן Sønn	לִי Til meg	יְהוָה Trælarbeidet
יִלְדִי Generert meg	וְאֵת־ Og med	נָשִׁי Kvinner meg	אֶת־ Med	תִּנָּה Gi ward	וּלְאֶרֶץ: Og til land me	מְקוֹמִי Plasser meg	אֶל־ Til	וְאֵלֶכָה Og jeg skal gå	שְׁלַחֲנִי Send meg	לָבָן Hvit	אֶל־ Til
עֹבֵד־תִּירָה: Jeg serveres du	אֲשֶׁר Som	עֹבֲדֹתִי !Du tjene mig	אֶת־ Med	יָדָעַתְּ Du vet	אֶתָּה Med ward	כִּי Som	וְאֵלֶכָה Og jeg skal gå	בָּהֶן I se	אֶתָּה Med du	עֹבֲדֹתִי !Du tjene mig	אֲשֶׁר Som
בְּגִלְדִּי: I skyld du	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְבָרֶכְנִי Og han er velsignet mig	נִשְׁתַּיִתִּי Jeg hvisket	בְּעֵינֶיךָ I øynene du	חֵן Disposisjon	מַצָּאתִי Jeg fant	נָא Vær	אִם־ Hvis	לָבָן Hvit	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa
עֹבֵד־תִּירָה Jeg serveres du	אֲשֶׁר Som	אֶת Med	יָדָעַתְּ Du vet	אֶתָּה Med ward	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וְאֶתָּנָה: Og jeg skal gi ward	עָלַי Over meg	שֹׁכְרֶךָ Lønn du	נִקְבָּה Angi ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa
וַיִּפְרֹץ Og han bryter ut	לְפָנַי Til ansikter meg	לָךְ Vil du	הָיָה Han blir	אֲשֶׁר־ Som	מַעֲטַ Liten	כִּי Som	אִתִּי: Med meg	מִקֶּדֶךָ Fe du	הָיָה Han blir	אֲשֶׁר־ Som	וְאֵת Og med
וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְבֵיתִי: Til midt me	אֲנֹכִי Jeg	גַּם־ Videre	אֲעֲשֶׂהָ Jeg skal gjøre	מָתִי Døde meg	וְעַתָּה Og nå	לְרַגְלִי Til fots meg	אֶתָּה Med du	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְבָרֶךְ Og han er velsignet	לְרֵב :Til hopen
לִי Til meg	תַּעֲשֶׂהָ־ Du skal gjøre ward	אִם־ Hvis	מֵאוֹמָה Noc	לִי Til meg	תִּתֶּן־ Du gir	לֹא־ Ikke	יַעֲקֹב Han er circumventing	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לָךְ Vil du	אֶתָּן־ Jeg skal gi	מָה Hva
מִשָּׁם Fra det	הֶעֱרַ Fjern	הַיּוֹם Den dag	צֹאנֶךָ Hjord du	בְּכָל־ I alle	אֲעִיבֵר Jeg skal passere	אֲשֻׁמָּה: Jeg skal holde	צֹאנֶךָ Hjord du	אֶרְעָה Jeg skal gresse	אֲשׁוּבָה Jeg skal komme tilbake	הַיּוֹם På denne	הַדִּבָּר Det tale
וְהִיא Og han blir	בְּעֵינַיִם I bukker	וַיִּנָּדֶה Og oppdaget	וַיִּטְלֹא Og brokete	בְּכֻשִׁים I lam	חוּם Brun	שָׁה־ Flocking	וְכָל־ Og alle	וַיִּטְלֹא Og brokete	נִקְדַּ Oppdaget	שָׁהוּ Flocking	כָּל־ Alle
כָּל Alle	לְפָנֶיךָ Til ansikter du	שְׂכָרִי Belønne meg	עַל־ Over	תִּבּוֹא Hun skal komme	כִּי־ Som	מָחָר Fra i morgen	בַּיּוֹם I dag	צַדִּיקָתִי Rettferdighet meg	כִּי I meg	וְעֹנֵתָה־ Og akt ward	שְׂכָרִי: Belønne meg
לָבָן Hvit	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אִתִּי: Med meg	הוּא Han	גָּנוֹב Stjålet	בְּכֻשִׁים I lam	וְחוּם Og brun	בְּעֵינַיִם I bukker	וַיִּטְלֹא Og brokete	נִקְדַּ Oppdaget	אֵינֶנּוּ Ingen oss	אֲשֶׁר־ Som
וְאֵת Og med	וְהִטְלֵאִים Og den brokete som	הַעֲקֵדִים Den stripete som	הַתִּישִׁים Bukker	אֶת־ Med	הַהוּא Det han	בַּיּוֹם I dag	וַיִּסֵּר Og han trekker seg	כַּדְבָּרָךְ: Så snakker du	יְהִי Han er stadig	לִי Til ham	הֵן Se
וַיִּתֵּן Og han gir	בְּכֻשִׁים I lam	חוּם Brun	וְכָל־ Og alle	בּוֹ I ham	לָבָן Hvit	אֲשֶׁר־ Som	כָּל Alle	וְהִטְלֵאֵת Og den brokete som	הַנִּקְדָּוֹת Det oppdaget de	הָעֵזִים Kje	כָּל־ Alle
אֶת־ Med	רֵעָה Gresse	וַיַּעֲקֹב Og han er circumventing	יַעֲקֹב Han er circumventing	וּבֵין Og mellom	בֵּינֵן Mellom ham	יָמִים Dager	שְׁלֹשָׁת Tre	דָּרָךְ Måten	וַיִּשָּׂם Og han er å plassere	בָּנָיו: Sønner ham	בְּיַד־ I hånden
וַיִּפְצֹל Og han er flasset	וַעֲרָמוֹן Og fødte	וְלוֹ Og slu	לֹחַ Fersk	לְבָנָה Hvit	מִקֵּל Ta bilder	יַעֲקֹב Han er circumventing	לִי Til ham	וַיִּקַּח־ Og han tar	הַנוֹתֵרֹת: De venstre	לָבָן Hvit	צֹאן Hjorden
אֲשֶׁר Som	הַמְקִלוֹת Den tar opp	אֶת־ Med	וַיִּצֵּג Og han setter	הַמְקִלוֹת: Den tar opp	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	הַלְבָּן Til sønn	מִחֲשֵׁף Naken	לְבָנוֹת Til døtre	פָּצְלוֹת Legg skallet	בָּהֶן I se

בָּבֶאֱן I kommer de	וַיִּחְמָנָה Og de er stimulert	הַצֶּאֱן Den hjord	לִנְכָה Å vegne	לִשְׁתוֹת Å drikke	הַצֶּאֱן Den hjord	תִּבְאֵנָן De kommende	אֲשֶׁר Som	הַמַּיִם På vannet	בִּשְׁקָתוֹת I drinker	בְּרֵהֻטִים I sideflater	פֶּצֶל Han skrelte
הַפְּרִיד Han atskilt	וְהַכְּשִׁיבִים Og lam	וּשְׁלָאִים: Og brokete som	נִקְדִים Flekket som	עֲקָדִים Stripet som	הַצֶּאֱן Den hjord	וּפִלְדָּן Og de er fødte	הַמִּקְלוֹת Den tar opp	אֶל־ Til	הַצֶּאֱן Den hjord	וַיִּחְמָן Og de er stimulerende	לִשְׁתוֹת: Å drikke
לוֹ Til ham	וַיִּשְׁת־ Og han drikker	לָבוֹ Hvit	בְּצֶאֱן I hjorden	חֹום Brun	וְכָל־ Og alle	עֲקָד Stripet ett	אֶל־ Til	הַצֶּאֱן Den hjord	פָּנִי Vender meg	וַיִּתֵּן Og han gir	יַעֲבֹב Han er circumventing
הַמִּקְשָׁרוֹת Den koblingen som	הַצֶּאֱן Den hjord	יַחַם Stimulert	בְּכָל־ I alle	וְהָיָה Og han blir	לָבוֹ: Hvit	צֶאֱן Hjorden	עַל־ Over	שֵׁתָם Sett dem	וְלֹא Og ikke	לְבָדּוֹ Til ham til side	עֲדָרִים De ordnet
לֹא Ikke	הַצֶּאֱן Den hjord	וּבְהַעֲטִירָה Og i slappe	בַּמִּקְלוֹת: I filme	לִיחְמָנָה For å stimulere hennes	בְּרֵהֻטִים I sideflater	הַצֶּאֱן Den hjord	לְעֵינַי For øynene	הַמִּקְלוֹת Den tar opp	אֶת־ Med	יַעֲבֹב Han er circumventing	וְשֵׁם Og det
לוֹ Til ham	וַיִּהְיֶה Og han blir	מָאֵד Svært	מָאֵד Svært	הָאִישׁ Mannen	וַיִּפְרֹץ Og han bryter ut	לְיַעֲבֹב: Å han er circumventing	וְהַקְשָׁרִים Og koblingen som	לְלָבוֹן Til hvitt	הַעֲטִיפִים Den slappe barn	וְהָיָה Og han blir	יָשִׁים Han er å plassere
לֵאמֹר Å si	לָבוֹ Hvit	בְּגִיד־ Opprettet meg	דְּבָרִי Si meg	אֶת־ Med	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	וְחִמְרִים: Og eslene	וּגְמָלִים Og kameler	וַעֲבָדִים Og tjenere	וּשְׁפָחוֹת Og kvinnelige slaver	רַבּוֹת Mange barn	צֶאֱן Hjorden
הַכֶּבֶד Den tunge	כָּל־ Alle	אֶת Med	עָשָׂה Han gjorde	לְאֲבִינוּ Til far oss	וּמֵאֲשֶׁר Og fra hvilken	לְאֲבִינוּ Til far oss	אֲשֶׁר Som	כָּל־ Alle	אֶת Med	יַעֲבֹב Han er circumventing	לָקַח Han tok
וַיֵּאמֶר :Og han sa	שֶׁלְּשׁוֹם: Dagen før i går	כִּתְמוֹל Som før	עִמּוֹ Med ham	אֵינְנוּ Ingen oss	וְהָיָה Og se	לָבוֹ Hvit	פָּנִי Vender meg	אֶת־ Med	יַעֲבֹב Han er circumventing	וַיִּרָא Og han er så	הָיָה: På denne
יַעֲבֹב Han er circumventing	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	עִמָּךְ: Med du	וְאַהֲבָה Og jeg er stadig	וּלְמוֹלֶכֶתְךָ Og til slekt du	אֲבוֹתֶיךָ Fedre du	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	שׁוֹב Gå tilbake	יַעֲבֹב Han er circumventing	אֶל־ Til	וְהִנֵּה Trælarbeidet
פָּנִי Vender meg	אֶת־ Med	אֶנְכִי Jeg	רָאָה Se du	לָבוֹ For å se	וַיֵּאמֶר :Og han sa	צֵאנוּ: Hjorden ham	אֶל־ Til	הַשָּׂדֶה Feltet	וּלְלֶאָה Og til slitsomme	לְרִחַל Du får	וַיִּקְרָא Og han er kalle
וַיַּדְעֵנוּ Du vet	וְאַתָּנָה Og jeg skal gi ward	עִמָּדִי: Stående meg	הָיָה Han blir	אֲבִי Far meg	וְאַלְהֵי Og styrker	שְׁלֹשָׁם Tre dager	כִּתְמָל Som før	אֵלֵי Til meg	אֵינְנוּ Ingen oss	כִּי־ Som	אֲבִינֹו Far din
מִשְׁכָּרְתִּי Lønn for meg	אֶת־ Med	וְהַחֲלָה Og endre	בִּי I meg	הַתֵּל Han snyte	וְאַבִּיכֹו Og far din	אֲבִיכֹו: Far din	אֶת־ Med	עֲבָדְתִּי !Du tjene mig	כַּחֲוִי Vigør me	בְּכָל־ I alle	כִּי Som
יֵהִיָה Han er stadig	נִקְדִים Flekket som	יֵאמֹר Han er sa	כָּה Dermed	אִם־ Hvis	עִמָּדִי: Stående meg	לְהַרַע Å gjøre ondt	אֱלֹהִים Styrker	נִתְּנוֹ De gir ham	וְלֹא־ Og ikke	מִגִּים Lagersaldi	עֲשֹׂרֶת Ti
וַיִּלְדוּ Og de fødte	שְׁכָרְךָ Lønn du	יֵהִיָה Han er stadig	עֲקָדִים Stripet som	יֵאמֹר Han er sa	כָּה Dermed	וְאִם־ Og hvis	נִקְדִים Flekket som	הַצֶּאֱן Den hjord	כָּל־ Alle	וַיִּלְדוּ Og de fødte	שְׁכָרְךָ Lønn du
בַּעַת I tid	וַיִּהְיֶה Og han blir	לִי: Til meg	וַיִּתֵּן־ Og han gir	אֲבִיכֶם Far du	מִקְנֶה Husdyr	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיֵּצֵל Og han tar	עֲקָדִים: Stripet som	הַצֶּאֱן Den hjord	כָּל־ Alle
עֲקָדִים Stripet som	הַצֶּאֱן Den hjord	עַל־ Over	הַעֲלִים Den stigende de	הָעֲתִידִים Bukker	וְהָיָה Og se	בְּחִלּוֹם I drommene	וְאָרָא Og jeg skal se ut	עֵינִי Eye me	וְאֶשָּׂא Og jeg er løfting	הַצֶּאֱן Den hjord	יַחַם Stimulert

שָׂא	וַיֹּאמֶר	הִגֵּנִי:	וְאָמַר	יַעֲלֹב	בַּחֲלוֹם	הָאֵלֹהִים	מַלְאָךְ	אֵלַי	וַיֹּאמֶר	וַיִּבְרְדֵים:	נִקְדִים
Løft du	:Og han sa	Se meg	Og si	Han er circumventing	I drømmene	Det styrker	Messenger	Til meg	:Og han sa	Og flekket som	Flekket som
כִּי	וַיִּבְרְדִים	נִקְדִים	עֶקְדִים	הַצֹּאֵן	עַל-	הָעֹלִים	הָעֲתִידִים	כָּל-	וַרְאֵה	עֵינֶיךָ	נָא
Som	Og flekket som	Flekket som	Stripet som	Den hjord	Over	Den stigende de	Bukker	Alle	Og ser du	Øynene du	Vær
אֲשֶׁר	אֵל	בֵּית-	הָאֵל	אֲנֹכִי	לָךְ:	עָשָׂה	לָבוֹ	אֲשֶׁר	כָּל-	אֶת	רְאִיתִי
Som	Til	Midt	Det å	Jeg	Vil du	Han gjorde	Hvit	Som	Alle	Med	Jeg så
מִן-	צֵא	קוֹם	עַתָּה	גִּידָר	שֵׁם	לִי	נִדְרָתְךָ	אֲשֶׁר	מִצְבֵּה	שֵׁם	מִשְׁחָתְךָ
Fra	Gå ut	Stige	Nå	Love	Det	Til meg	Du lovet	Som	Monument	Det	Du salvet
הַעוֹד	לּוֹ	וְתֹאמְרֶנָּה	וְלֹאֶהָ	רְחֹל	וְתַעֲנֵנִי	מוֹלִדְתְּךָ:	אֶרֶץ	אֶל-	וְשׁוּב	הִנֵּהאֵת	הָאֶרֶץ
Den fortsatt	Til ham	:Og de sa	Og slitsom	Årsgammelt	Og de er svarte	Slekt du	Jord	Til	Og retur	På denne	Jorden
וַיֹּאכַל	מִכְרֵנוּ	כִּי	לּוֹ	נִחְשְׁבֵנוּ	נִכְרִיּוֹת	הָלוֹא	אֲבִינוּ:	בְּבֵית	וְנִחְלָה	תִּלְקַ	לָנוּ
Og han spiser	Selge oss	Som	Til ham	Ví er vurdert	Merkelig de	Det er ikke	Far oss	I midt	Og tildeling	Del	Til oss
לָנוּ	מִפָּנֵינוּ	אֱלֹהִים	הָצִיל	אֲשֶׁר	הָעֹשֶׁר	כָּל-	כִּי	כִסְפָּנוּ:	אֶת-	אֲכֹל	גַּם-
Til oss	Fra far oss	Styrker	Han tok	Som	De ti	Alle	Som	Sølv oss	Med	Spiser du	Videre
וַיַּעַשׂ	יַעֲלֹב	וַיִּקָּם	עָשָׂה:	אֵלַיךְ	אֱלֹהִים	אָמַר	אֲשֶׁר	כֹּל	וְעַתָּה	וּלְבָנֵינוּ	הוּא
Og han tar	Han er circumventing	Og han skal bli hjulpet	Han gjorde	Vil du	Styrker	Si	Som	Alle	Og nå	Og til sønner oss	Han
כָּל-	וְאֶת-	מִקְנֵהוּ	כָּל-	אֶת-	וַיִּנָּהֵג	הַגַּמְלִים:	עַל-	נָשָׁיו	וְאֶת-	בָּנָיו	אֶת-
Alle	Og med	Fe ham	Alle	Med	Og han er kjøring	Kamelene	Over	Kvinner ham	Og med	Sønner ham	Med
יִצְחָק	אֶל-	לָבוֹא	אֲרָם	בְּפִדּוֹן	רִכְשׁ	אֲשֶׁר	קִנְיָנוּ	מִקְנֵהוּ	רִכְשׁ	אֲשֶׁר	רִכְשׁוֹ
.Han er latter	Til	For å komme	Highland	I utvidet	Fasiliteter	Som	Anskaffelse ham	Husdyr	Fasiliteter	Som	Hotellet ham
הַתְּרַפִּים	אֶת-	רְחֹל	וְתִגְנֹב	צֹאגוֹ	אֶת-	לִגְזֹז	הָלָךְ	וְלָבוֹ	כִּנְעוֹן:	אֶרְצָה	אֲבִיו
Det healers	Med	Årsgammelt	Og du skal stjele	Hjorden ham	Med	Å kutte	Én gang	Og hvit	Belittled	Landet ward	Far ham
לּוֹ	הִגִּיד	בָּלִי	עַל-	הָאֲרָמִי	לָבוֹ	לֵב	אֶת-	יַעֲלֹב	וַיִּגְנֹב	לְאֲבִיָּה:	אֲשֶׁר
Til ham	Han fortalte	Mangel	Over	Det highlander	Hvit	Hjerte	Med	Han er circumventing	Og han er å stjele	Til far ward	Som
הַנָּהָר	אֶת-	וַיַּעֲבֹר	וַיִּקָּם	לּוֹ	אֲשֶׁר-	וְכָל-	הוּא	וַיִּבְרַח	הוּא:	בָּרַחַם	כִּי
Stream	Med	Og han er passerer	Og han skal bli hjulpet	Til ham	Som	Og alle	Han	Og han er på rommen	Han	Fly	Som
יַעֲלֹב:	בָּרַח	כִּי	הַשְּׁלִישִׁי	בַּיּוֹם	לְלָבוֹ	וַיַּגֵּד	הַגִּלְעָד:	הָרִ	פָּנָיו	אֶת-	וַיִּשָּׂם
Han er circumventing	Fly	Som	Den tredje	I dag	Til hvitt	Og han er forteller	En haug av vitnesbyrd	Fjell	Ansikter ham	Med	Og han er å plassere
בְּהָרִ	אֹתוֹ	וַיִּדְבֹּק	יָמִים	שְׂבַעַת	הָרָדִ	אֲחֵרָיו	וַיִּרְדֹּף	עֲמָוֹ	אֲחֵיו	אֶת-	וַיִּקָּח
I fjellet	.Med ham	Og han er forhindret	Dager	Syvende	Måten	Etter ham	Og han er forhindret	.Med ham	Brødrene ham	Med	Og han tar
לָךְ	הַשֹּׁמֵר	לּוֹ	וַיֹּאמֶר	הַלַּיְלָה	בַּחֲלוֹם	הָאֲרָמִי	לָבוֹ	אֶל-	אֱלֹהִים	וַיָּבֹא	הַגִּלְעָד:
Vil du	Hold	Til ham	:Og han sa	Den natt	I drømmene	Det highlander	Hvit	Til	Styrker	Og han kommer	En haug av vitnesbyrd
וַיַּעֲלֹב	יַעֲלֹב	אֶת-	לָבוֹ	וַיִּשָּׂג	רָע:	עַד-	מִטּוֹב	יַעֲלֹב	עַם-	תִּדְבֹּר	פֶּן-
Og han er circumventing	Han er circumventing	Med	Hvit	Og han er nådd	Knytte	Inntil	Fra bra	Han er circumventing	Med	Du skal tale	Forat

תָּקַע	אָת־	אָהָלֹ	בְּהָר־	וּלְבָנוֹ	תָּקַע	אָת־	בְּהָר־	וּלְבָנוֹ	אָהָלֹ	אָת־	תָּקַע
Han slo	Med	Telt ham	I fjellet	Og hvit	Han slo	Med	I fjellet	Og hvit	Telt ham	Med	Han slo
לִיעָקֹב	מָה־	עָשִׂיתָ	וּתְגַנֹּב	אָת־	לִבְכִּי	וּתְנַהֵג	אָת־	וּתְגַנֹּב	עָשִׂיתָ	מָה־	לִיעָקֹב
Å han er circumventing	Hva	Du gjorde	Og du skal stjele	Med	Hjerte me	Og du kjører	Med	Og du skal stjele	Du gjorde	Hva	Å han er circumventing
נִחַבְאֵת	לְבָרְח־	וּתְגַנֹּב	אֲתִי	וְלֹא־	הַגִּדְתָּ	לִי	וְלֹא־	וּתְגַנֹּב	אֲתִי	לְבָרְח־	נִחַבְאֵת
Du hid	Å fly	Og du skal stjele	Med meg	Og ikke	Du fortalte	Til meg	Og ikke	Og du skal stjele	Med meg	Å fly	Du hid
וְלֹא	נָטַשְׁתָּנִי	לִנְשָׁק	לְבָנִי	וּלְבִנְתִּי	עַתָּה	הַסְכַּלְתָּ	עָשׂוֹ:	וְלְבִנְתִּי	לְבָנִי	נָטַשְׁתָּנִי	וְלֹא
Og ikke	Du la meg	Å drikke	Til opprettet meg	Og til murstein meg	Nå	Du var dum	De gjorde	Og til murstein meg	Til opprettet meg	Du la meg	Og ikke
עִמָּכֶם	רָע	וְאֵלֶי־	אָבִיכֶם	אָמְרִי	אֵלַי	לְאֹמֶר	הַשְׁמָר	אָמְרִי	וְאֵלֶי־	רָע	עִמָּכֶם
Med du	Knytte	Og styrker	Far du	Si	Til meg	Å si	Hold	Si	Og styrker	Knytte	Med du
יַעֲקֹב	מְטוֹב	עַד־	וְעַתָּה	וְיַעֲנוּ	הַלֵּכְתָּ	כִּי־	וְיַעֲנוּ	וְעַתָּה	וְיַעֲנוּ	מְטוֹב	יַעֲקֹב
Han er circumventing	Fra bra	Inntil	Og nå	Og han svarte	Du gå	Som	Lengsel	Og nå	Og han svarte	Fra bra	Han er circumventing
לָמָּה	גָּנַבְתָּ	אָת־	אֵלֶי־:	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ
Å hva	Du stjele	Med	Disse meg	Og han svarte	Og han svarte	Og han svarte	Og han svarte	Og han svarte	Og han svarte	Og han svarte	Og han svarte
פֶּן־	תִּגְזֹל	אָת־	בְּנוֹתֶיךָ	מִעִמָּי:	עָם	אֲשֶׁר	תִּמְצָא	אֲשֶׁר	מִעִמָּי:	בְּנוֹתֶיךָ	פֶּן־
Forat	Du tar	Med	Døtre du	Fra med meg	Med	Som	Du skal finne	Som	Fra med meg	Døtre du	Forat
יִגְד־	אֲחֵינוּ	הַכֶּר־	לָךְ	וְיַעֲנוּ	עַמִּי	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ
I front	Brothers oss	Bestemmer du	Vil du	Og tar du	Stående meg	Hva	Vil du	Og tar du	Stående meg	Hva	I front
רָחֵל	גָּנַבְתָּם:	וְיָבֵא	לָךְ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ
Årsgammelt	Du kan stjele dem	Og han kommer	Hvit	Og han kommer	Og han kommer	Og han kommer	Og han kommer	Og han kommer	Og han kommer	Og han kommer	Og han kommer
מִצָּא	וְיָבֵא	מֵאֵלֶיךָ	לָאֵה	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ
Finn	Og han kommer ut	Fra telt	Slitsom	Årsgammelt	Årsgammelt	Årsgammelt	Årsgammelt	Årsgammelt	Årsgammelt	Årsgammelt	Årsgammelt
בְּכֶרֶ	הַגְּמֹל	וּתִשָּׁב	עַלֵּיהֶם	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ
I store regndråper	Det avvenning	Og hun er tilbake	På dem	Og hun er klå	Og hun er klå	Og hun er klå	Og hun er klå	Og hun er klå	Og hun er klå	Og hun er klå	Og hun er klå
אֶל־	אָבִיךָ	אֶל־	יָחַר	בְּעֵינַי	אֲדֹנִי	כִּי	לֹא	אֲדֹנִי	בְּעֵינַי	יָחַר	אֶל־
Til	Far ward	Til	Han blir varm	I eye me	Herren mig	Som	Ikke	Herren mig	I eye me	Han blir varm	Til
דָּרָךְ	נָשִׁים	לִי	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ
Måten	Kvinner	Til meg	Og han søker	Og han søker	Og han søker	Og han søker	Og han søker	Og han søker	Og han søker	Og han søker	Og han søker
וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ	וְיַעֲנוּ
Og han svarte	Han er circumventing	Og han sa	Til hvitt	Hva	Overtredelse meg	Hva	Hva	Overtredelse meg	Hva	Og han sa	Og han svarte
מִשְׁשֵׁת	אָת־	כָּל־	כָּל־	מֵה־	מֵה־	מֵה־	מֵה־	מֵה־	כָּל־	אָת־	מִשְׁשֵׁת
Du frokostregning	Med	Alle	Alle me	Hva	Hva	Hva	Hva	Hva	Alle	Med	Du frokostregning

וַעֲבֹדָה Og bukker du	רָחֵלֶיךָ Får du	עִמָּךָ Med du	אֲנֹכִי Jeg	פָּרָה Pare	עֲשָׂרִים Tyve	זֶה Dette	לְשָׁנֵינוּ: To amerikanske	בֵּין Mellom	וַיּוֹכִיחוּ Og de skal høyre	וְאֶחָיָה Og brødre du	אָחִי Bror meg
אֶחָטָטָה Jeg er å ha mistet henne	אֲנֹכִי Jeg	אֵלֶיךָ Vil du	הִבָּאתִי Jeg føre	לֹא־ Ikke	טָרְפָה Revet opp	אֶכְלָתִי: Jeg spiste	לֹא Ikke	צֹאנֶךָ Hjord du	וְאֵילִי Og sylindrene	שָׁכְלוּ De miscarried	לֹא Ikke
בְּלִילָה I natt	וְקָרָח Og frost	חֶרֶב Sverd	אֶכְלָנִי Spis meg	בַּיּוֹם I dag	הַיִּיתִי Jeg blir	לַיְלָה: Natt	וַיִּגְנַבְתִּי Og en stjålet	יוֹם Dag	גִּנְבִּיתִי Ett stjålet	תִּבְקָשְׁנָהּ Du søker henne	מִיָּדִי Fra hånd meg
פָּרָה Pare	עֲשָׂרָה Ti	אֶרְבֶּעַ־ Fire	עֲבֹדְתֶיךָ Jeg serveres du	בְּבִיתְךָ I midt du	פָּרָה Pare	עֲשָׂרִים Tyve	לִי Til meg	זֶה־ Dette	מַעֲיִנִי: Fra eye me	שָׁנָתִי År me	וַתַּגֵּד Og aksialagerskive
אֵלָיִי Disse meg	לִוְלִי Med mindre	מִנִּים: Lagersaldi	עֲשֵׂרָת Ti	מִשְׁכָּרְתִּי Lønn for meg	אֶת־ Med	וַתַּחֲלֶה Og du endrer	בְּצֹאנֶךָ I hjorden du	שָׁנִים Par	וְשֵׁשׁ Og seks	בְּנֹתֶיךָ Døtre du	בְּשָׁתִי I to
אֶת־ Med	שֶׁלַחְתָּנִי Du sender meg	רִיקָם Tomrommene	עַתָּה Nå	כִּי Som	לִי Til meg	הִנֵּה Han blir	יִצְחָק .Han er latter	וּפָחַד Og imponerende	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֵלָיִי Disse meg	אָבִי Far meg
אֵלַי־ Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לָבָן Hvit	וַיַּעַן Og han svarte	אֶמְשׁ: I går	וַיּוֹכַח Og han er selvetting synes	אֱלֹהִים Styrker	רָאָה Se du	כַּפִּי Palm meg	וַיִּגֵּעַ Slit	וְאֶת־ Og med	עֲנִי־ Lidelser meg
לִי־ Til meg	רָאָה Se du	אִתָּה Med ward	אֲשֶׁר־ Som	וְכָל־ Og alle	צֹאנִי Hjorden meg	וְהַצֹּאן Og den hjord	כָּנִי Opprettet meg	וְהַבָּנִים Og sønnene	בְּנֹתִי Brick meg	הַבָּנוֹת Det døtre	יֵעָלֵב Han er circumventing
לָכֶה Gå ward	וְעַתָּה Og nå	יָלְדוּ: De fødte	אֲשֶׁר Som	לְבָנֵיהֶן Til sønner dem	אוֹ Eller	הַיּוֹם Den dag	לְאֵלֶיךָ Til disse	אֶעֱשֶׂה Jeg skal gjøre	מָה־ Hva	וְלִבְנֹתַי Og til murstein meg	הָוָא Han
וַיִּרְיַמָּה Og han er rasing ward	אֶבֶן Stein	יֵעָלֵב Han er circumventing	וַיִּקַּח Og han tar	וַיִּבְיָגֶךָ: Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	לְעַד Å til	וְהִנֵּה Og han blir	וְאִתָּה Og med ward	אֲנִי Jeg	כְּרִית Paktene	נִכְרַתָּהּ Hun er kuttet
שָׁם Det	וַיֹּאכְלוּ Og de spiser	הֵאֵל Heap	וַיַּעֲשׂוּ־ Og de gjør	אֶבְנִים Stener	וַיִּקַּחוּ Og de tar	אֶבְנִים Stener	לְקַטּוֹ Samler du	לְאָחִיו Til brødrene ham	יֵעָלֵב Han er circumventing	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִצִּבָּה: Monument
וַיֹּאמֶר :Og han sa	גִּלְעָד: Heap av vitnesbyrd	לֹו Til ham	קָרָא Anrop	וַיַּעֲלֵב Og han er circumventing	שָׁהֲדוּתָא Vitnesbyrd	יָאֵר Han er utlendighets tid	לָבָן Hvit	לֹו Til ham	וַיִּקְרָא־ Og han er kalle	הֵגֵל: Heap	עַל־ Over
גִּלְעָד: Heap av vitnesbyrd	שְׁמוֹ Navn ham	קָרָא־ Anrop	כֵּן Så	עַל־ Over	הַיּוֹם Den dag	וַיִּבְיָגֶךָ Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	עַד Inntil	הִנֵּה På denne	הֵגֵל Heap	לָבָן Hvit
אִם־ Hvis	מִרְעָהוּ: Fra knytte ham	אִישׁ Mann	נִשְׁתַּר Vi skjuling	כִּי Som	וַיִּבְיָגֶךָ Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	וְהָיָה Trælarbeidet	יֵצֵר Han skal se	אָמַר Si	אֲשֶׁר Som	וְהַמִּצָּפָה Og se på tårnet
רָאָה Se du	עִמָּנוּ Med oss	אִישׁ Mann	אֵין Det er ingen	בְּרִיקָי Brick meg	עַל־ Over	נָשִׁימַ Kvinner	תִּקַּח Du skal ta	וְאִם־ Og hvis	בְּנֹתִי Brick meg	אֶת־ Med	תַּעֲנֶה Du er så ydmykende
הַמִּצָּבָה Monument	וְהִנֵּה Og se	הִנֵּה På denne	הֵגֵל Heap	הִנֵּהוּ Se	לִיעָלֵב Å han er circumventing	לָבָן Hvit	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּבְיָגֶךָ: Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	עַד Inntil	אֱלֹהִים Styrker
לֹא־ Ikke	אֲנִי Jeg	אִם־ Hvis	הַמִּצָּבָה Monument	וְעֹדָה Og ornament	הִנֵּה På denne	הֵגֵל Heap	עַד Inntil	וַיִּבְיָגֶךָ: Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	יָרִיתִי Jeg legger	אֲשֶׁר Som

הֶגֶל	אֶת־	אֵלַי	תַּעֲבֹר	לֹא־	אֲתָהּ	וְאִם־	הִנֵּה	הֶגֶל	אֶת־	אֵלַיְךָ	אֶעָבֵר
Heap	Med	Til meg	Du passerer	Ikke	Med ward	Og hvis	På denne	Heap	Med	Vil du	Jeg skal passere
אֵלַיְךָ	בֵּינֵינוּ	יִשְׁפָּטוּ	נִחֹרֶה	וְאֵלַיְךָ	אֲבִרְהֶם	אֵלַיְךָ	לְרַעְיָהּ:	הִזָּאת	הַמַּצָּבָה	וְאֶת־	הִנֵּה
Disse meg	Mellom oss	De skal dømme	Snort	Og styrker	Far til mutitude	Disse meg	For å gresse	På denne	Monument	Og med	På denne
לְאֶחָיו	וַיִּקְרָא	בְּהָר	זָבַח	יַעֲקֹב	וַיִּזְבַּח	יִצְחָק:	אָבִיו	בְּפִתּוֹ	יַעֲקֹב	וַיִּשְׁבַּע	אֲבִיהֶם
Til brødrene ham	Og han er kalle	I fjellet	Offer	Han er circumventing	Og han er ofre	.Han er latter	Far ham	I ærefrykt	Han er circumventing	Og han er seving	Far dem
וְלִבְנוֹתָיו	לְבָנָיו	וַיִּנָּשֶׁק	בִּבְרֹךְ	לָבֹו	וַיִּשְׁפֹּם	בְּהָר:	וַיִּלְוֵנוּ	לֶחֶם	וַיֹּאכְלוּ	לֶחֶם	לֶאֱכֹל־
Og til dotre ham	Til sønner ham	Og han kysset	I morgen	Hvit	Og han er tidlig	I fjellet	Og de er blivende	Brød	Og de spiser	Brød	Å spise
מְלָאֲכִי	בֹו	וַיִּפְגְּעוּ־	לְדַרְכּוֹ	הַלָּךְ	וַיַּעֲלֹב	לְמַקְמוֹ:	לָבֹו	וַיֵּשֶׁב	וַיִּגְלֹךְ	אֶתְהֶם	וַיִּבְרָךְ
Messenger meg	I ham	Og de kommer over	Å måte ham	En gang	Og han er circumventing	Å plassere ham	Hvit	Og han sitter	Og han kommer	Med dem	Og han er velsignet
הֵהוּא	הַמָּקוֹם	שֵׁם־	וַיִּקְרָא	זֶה	אֲלֵהִים	מַחֲנֶה	רָאֵם	כַּאֲשֶׁר	יַעֲקֹב	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶיִם:
Det han	De steder	Det	Og han er kalle	Dette	Styrker	Camp	Så dem	Som som	Han er circumventing	:Og han sa	Styrker
אֲדוֹם:	שִׁדְהָ	שַׁעִיר	אֶרֶצָה	אֶחָיו	עָשׂוּ	אֶל־	לְפָנָיו	מְלֻאָכִים	יַעֲקֹב	וַיִּשְׁלַח	מַחֲנֵיִם:
Blodig	Feltet	Shaggy	Landet ward	Brødrene ham	De gjorde	Til	Til ansikter ham	Bud	Han er circumventing	Og han skal sende	Byer innenfor
עִם־	יַעֲקֹב	עֲבָדֶךָ	אָמַרְ	כֹּה	לַעֲשׂוֹ	לֵאדֹנִי	תֹאמְרוּן	כֹּה	לֵאמֹר	אֲתֵם	וַיִּצֹו
Med	Han er circumventing	Tjener du	Si	Dermed	Slik de gjorde	Til Herren mig	Du skal si de	Dermed	Å si	Med dem	Og han er befalet
וְשִׁפְחָהּ	וַעֲבָד	צָאן	וַתִּמְוֹר	שׂוֹר	לִי	וַיֵּהִי־	עָתָה:	עַד־	וְאַחֶר	גָּרַתִּי	לָבֹו
Og slavewoman	Og tjener	Hjorden	Og kokende	Bull	Til meg	Og han blir	Nå	Inntil	Og bak	Jeg bodde som fremmed	Hvit
בָּאֲנוּ	לֵאמֹר	יַעֲקֹב	אֶל־	הַמְּלֻאָכִים	וַיִּשְׁבּוּ	בְּעֵינָיו:	חַן	לְמַצֵּא־	לֵאדֹנִי	לְהַגִּיד	וְאֵשְׁלַחָהּ
Kommer oss	Å si	Han er circumventing	Til	Det bud	Og de er bolig	I øynene du	Disposisjon	Å finne	Til Herren mig	Å han fortalte	Og jeg sender ward
וַיִּיָּרֶא	עָמּוֹ:	אִישׁ	מֵאוֹת	וְאַרְבַּע־	לְקִרְאָתָךְ	הַלָּךְ	וְגַם	עָשׂוּ	אֶל־	אֶחָיְךָ	אֶל־
Og han er 9-23	.Med ham	Mann	Hundrevis	Og fire	.For å møte deg	En gang	Og dessuten	De gjorde	Til	Brothers du	Til
וְאֶת־	הַצָּאן	וְאֶת־	אֹתוֹ	אֲשֶׁר־	הָעֵם	אֶת־	וַיִּחַץ	לֹו	וַיִּצָּר	מָאֵד	יַעֲקֹב
Og med	Den hjord	Og med	.Med ham	Som	Det med	Med	Og han er å skille	Til ham	Og han dannet	Svært	Han er circumventing
וְהִכָּהוּ	הָאֵחָת	הַמַּחֲנֶה	אֶל־	עָשׂוּ	יָבוֹא	אִם־	וַיֹּאמְרוּ	מַחֲנוֹת:	לִישָׁנִי	וְהַגְּמָלִים	הַבִּקָּר
Og slå ward ham	Den ene	Leiren	Til	De gjorde	Han skal komme	Hvis	:Og han sa	Camps	Til to	Og kameler	I morgen
יִצְחָק	אָבִי	וְאֵלַיְךָ	אֲבִרְהֶם	אָבִי	אֵלַיְךָ	יַעֲקֹב	וַיֹּאמְרוּ	לְפִלִּיטָהּ:	הַנִּשְׁאָר	הַמַּחֲנֶה	וְהִנֵּה
.Han er latter	Far meg	Og styrker	Far til mutitude	Far meg	Disse meg	Han er circumventing	:Og han sa	Til redning	De resterende	Leiren	Og han blir
וּמִכָּל־	הַחֲסָדִים	מִכָּל	קִטְבָּתִי	עָמָד:	וְאֵיטִיבָהּ	וְלִמּוֹלֶדְתָּהּ	לְאֶרֶצְכָּן	שׁוּב	אֵלַי	הָאֲמֹר	יְהוָה
Og fra alle	.Den vennlighet	Fra alle	Jeg er liten	Med du	Og jeg skal gjøre godt	Og til slekt du	Til landet du	Gå tilbake	Til meg	Den si	Trælarbeidet
וַעֲתָה	הִנֵּה	הַיִּרְדֵּן	אֶת־	עֲבַרְתִּי	בְּמַקְלִי	כִּי	עֲבָדְךָ	אֶת־	עָשִׂיתָ	אֲשֶׁר	הָאֱמֻלֹּת
Og nå	På denne	Den synkende	Med	Jeg overskredet	I shoot me	Som	Tjener du	Med	Du gjorde	Som	Det trustees

הַיְתִיחַ	לְשֹׁנִי	מַחֲנֹת:	הַצִּילָנִי	נָא	מִיָּד	אָחִי	מִיָּד	עָשׂוּ	כִּי־	יָרָא	אֲנֹכִי
Jeg blir	Til to	Camps	Han tok meg	Vær	Fra hånd	Bror meg	Fra hånd	De gjorde	Som	Han er å se	Jeg
אֲתָוּ	פֶּן־	יָבוֹא	וְהִכְנִי	אִם	עַל־	בָּנִים:	וְאַתָּה	אֲמַרְתָּ	הֵיטֵב	אֵיטִיב	עִמָּךְ
.Med ham	Forat	Han skal komme	Og slå mig	Hvis	Over	Sønner	Og med ward	Ord	Gjøre godt	Jeg skal gjøre godt	Med du
וְשִׁמְתִּי	אֶת־	וְרָעָךְ	כְּחוֹל	הַיָּם	אֲשֶׁר	לֹא־	יִסְפָּר	מָרָב:	וְגִלְוֹ	נָשָׁם	בַּלַּיְלָה
Og jeg sted	Med	Frø du	Som sand	På vannet	Som	Ikke	Han skal være nummerert	.Fra hopen	Og bli	Det	I natt
הֵהוּא	וַיִּלָּקַח	מִן־	הַבָּא	בְּיָדוֹ	מִנְחָה	לְעָשׂוֹ	אָחִיו:	עֲזִים	מֵאֲתִים	וּתְיִישִׁים	עֲשָׂרִים
Det han	Og han tar	Fra	De kommende	I hånd ham	Tilstede	Slik de gjorde	Brødrene ham	Bukker	To hundre	Og bukker	Tyve
רָחֳלִים	מֵאֲתִים	וְאֵילִים	עֲשָׂרִים:	גְּמָלִים	מִיְּנִיקוֹת	וּבְנֵיהֶם	שְׁלִישִׁים	פָּרוֹת	אַרְבָּעִים	וּפְרִים	עֲשָׂרָה
Melkende får	To hundre	Og sylindrene	Tyve	Kameler	Diende	Og sonner dem	Tretti	Basan	40	Og kalver	Ti
אֲתַנֶּת	עֲשָׂרִים	וַעֲנִרָם	עֲשָׂרָה:	וַיִּתֵּן	בְּיַד־	עֲבָדָיו	עֲדָר	עֲדָר	לְבָדוֹ	וַיֵּאמֶר	אֶל־
Kvinnelige eseler	Tyve	Og asenfoler	Ti	Og han gir	I hånden	Tjenere ham	Kjorte	Kjorte	Til ham til side	:Og han sa	Til
עֲבָדָיו	עֲבָרוּ	לְכַנִּי	וְרוּחַ	תְּשִׁימוּ	בֵּין	עֲדָר	וּבֵין	עֲדָר:	וַיַּצֹּו	אֶת־	הֶרְאִשׁוֹן
Tjenere ham	Passerer du	Til ansikter meg	Og ånden	Du skal plassere	Mellom	Kjorte	Og mellom	Kjorte	Og han er befalet	Med	Hode
לֵאמֹר	כִּי	יִפְגְּשֶׁךָ	עָשׂוֹ	אָחִי	וְשִׁאֲלֶךָ	לֵאמֹר	לְמִי־	אַתָּה	וְאֵנָה	תֵּלָךְ	וְלִמִּי
Å si	Som	Han er møtet du	De gjorde	Bror meg	Og han ber deg	Å si	Til hvem	Med ward	Og der	Hun kommer	Og til hvem
אַלֶּה	לְפָנֶיךָ:	וְאָמַרְתָּ	לְעַבְדְּךָ	לִי־עֲלֹב	מִנְחָה	הוּא	שְׁלוּחָהּ	לֵאדֹנִי	לְעָשׂוֹ	וְהִנֵּה	גַּם־
Disse	Til ansikter du	Og ord	Slik tjener du	Å han er circumventing	Tilstede	Han	Sendt	Til Herren mig	Slik de gjorde	Og se	Videre
הוּא	אַחֲרֵינוּ:	וַיֵּצֵא	גָּם	אֶת־	הַשְּׁנִי	גָּם	אֶת־	הַשְּׁלִישִׁי	גָּם	אֶת־	כָּל־
Han	Etter oss	Og han er befalet	Videre	Med	De to	Videre	Med	Den tredje	Videre	Med	Alle
הֵקֵלְכִים	אַחֲרִי	הַעֲדָרִים	לֵאמֹר	כַּדְבָּר	הַזֶּה	תְּדַבְּרוּן	אֶל־	עָשׂוֹ	בְּמַצְאֲכֶם	אֲתָוּ:	וְאִמְרֹתֶם
De som går	Bak meg	De ordnet	Å si	Som snakker	På denne	Du skal tale de	Til	De gjorde	I finner du	.Med ham	Og du sier
גָּם	הִנֵּה	עַבְדְּךָ	יַעֲלֹב	אַחֲרֵינוּ	כִּי־	אֲמָר	כָּנִיו	בְּמִנְחָהּ	הַהֲלָכָת	לְפָנַי	Til ansikter meg
Videre	Se	Tjener du	Han er circumventing	Etter oss	Som	Si	Jeg skal dekke	Ansikter ham	I stede	Det du går	
וְאַחֲרָיִי	כֹּן	אֶרְאֶה	כָּנִיו	אוּלַּי	יֵשָׂא	כָּנִי:	וּתַעֲבֹר	הַמִּנְחָה	עַל־	פָּגְיוֹ	וְהוּא
Og etter	Så	Jeg skal se	Ansikter ham	Kanskje	Han tar	Vender meg	Og er du passerer	Det finnes	Over	Ansikter ham	Og han
לֹו	בַּלַּיְלָה־	הֵהוּא	בְּמַחֲנֶה:	וַיִּקָּם	בַּלַּיְלָה	הוּא	אֶת־	וַיִּלָּקַח	שָׂתִי	נָשִׁיוֹ	וְאֶת־
Han eide	I natt	Det han	I camp	Og han skal bli hjulpet	I natt	Han	Med	Og han tar	Satt meg	Kvinner ham	Og med
שָׂתִי	שִׁפְחָתָיו	וְאֶת־	אַתָּה	עָשָׂר	יִלְדָיו	וַיַּעֲבֹר	אַת	מַעֲבָר	יִבְקִ:	וַיִּקָּחֶם	וַיַּעֲבֹרֶם
Satt meg	Slave kvinner ham	Og med	En	Ti	Barn ham	Og han er passerer	Med	Fra over	Kanal	Og han tar dem	Og han er passert dem
אֶת־	הַגָּחַל	וַיַּעֲבֹר	אֶת־	אֲשֶׁר־	לוֹ:	וַיִּנָּתֵר	יַעֲלֹב	לְבָדוֹ	וַיֵּאבֶק	אִישׁ	עִמּוֹ
Med	Stream	Og han er passerer	Med	Som	Til ham	Og han blir venstre	Han er circumventing	Til ham til side	Og han er wrestling	Mann	.Med ham
עַד	עֲלֹות	הַשָּׁחַר:	וַיָּרָא	כִּי	לֹא	יָכֹל־	לֹו	וַיִּגַּע	בְּכַר־	יָרְכוּ	וּתִלְקַעוּ
Inntil	Stiger	Det dawn	Og han er så	Som	Ikke	Han er etterbehandling	Til ham	Og han er å berøre	I paw	Lår ham	Og han slo

לֹא Ikke	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַשָּׁחַר Det dawn	עֲלֵה Stige	כִּי Som	שְׁלַח־נִי Send meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	עִמּוֹ: .Med ham	בְּהֹאֲבָקוֹ I overmanne ham	יַעֲלֹב Han er circumventing	יָרֵךְ Side	כַּף־ Paw
לֹא Ikke	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יַעֲלֹב: Han er circumventing	וַיֹּאמֶר :Og han sa	שִׁמְךָ Navnet du	מַה־ Hva	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּרַכְתָּמִי: Blessings meg	אִם־ Hvis	כִּי Som	אֲשַׁלְחֶךָ Jeg sender deg
וְעִם־ Og med	אֲלֵהִים Styrker	עִם־ Med	שָׂרִית Du er rådende	כִּי־ Som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אִם־ Hvis	כִּי Som	שִׁמְךָ Navnet du	עוֹד־ Fortsatt	יֹאמֶר Han er sa	יַעֲלֹב Han er circumventing
תִּשְׁאֹל Du spør	זֶה Dette	לְמַה Å hva	וַיֹּאמֶר :Og han sa	שִׁמְךָ Navnet du	וְאֵ Vær	הַגִּידֶהָ־ Han fortalte ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּשְׁאֹל Og han ber	וּתִכַּל: Og du kan	אֲנָשִׁים Krefter
אֲלֵהִים Styrker	רְאִיתִי Jeg så	כִּי־ Som	פְּנֵי־אֵל Ansikter av styrke	הַמְּקוֹם De steder	שֵׁם Det	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּקְרָא Og han er kalle	שֵׁם: Det	אֹתוֹ .Med ham	וַיְבָרֶךְ Og han er velsignet	לִשְׁמִי Til navn me
פְּנִימָל Ansikter av styrke	אֶת־ Med	עָבַר På tvers	כַּאֲשֶׁר Som som	הַשָּׁמֶשׁ Sun	לּוֹ Til ham	וַיִּזְרַח־ Og han er skinnende	נַפְשִׁי: Sjel mig	וּתִנָּצַל Og hun er reddet	פְּנִים Ansikter	אֶל־ Til	פְּנִים Ansikter
גִּיד Flatt gulv	אֶת־ Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	יֹאכְלוּ De spiser	לֹא־ Ikke	כֵּן Så	עַל־ Over	יָרְכוּ: Lår ham	עַל־ Over	צֹלַע Bøye	וְהוּא Og han
יָרֵךְ Side	בְּכַף־ I paw	נָגַעַ Trykk på	כִּי Som	הַיּוֹם På denne	הַיּוֹם Den dag	עַד Inntil	הַיָּרֵךְ Siden	כַּף Paw	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	הַגִּלְמָה Det glem
אֶרֶבַע Fire	וְעִמּוֹ .Og med ham	בָּא Kommer	עָשָׂו De gjorde	וַהֲבֵה Og se	וַיֵּרָא Og han er så	עֵינָיו Øynene ham	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּשָּׂא Og han tar	הַגִּלְמָה: Det glem	בְּגִיד I motsatt	יַעֲלֹב Han er circumventing
הַשְּׁפֹחוֹת: Den kvinnelige slaver	שָׂתִי Satt meg	וְעַל Og over	רְחֹל Årsgammelt	וְעַל־ Og over	לְאֵה Slitsom	עַל־ Over	הַיְלָדִים Barn	אֶת־ Med	וַיַּחַץ Og han er å skille	אִישׁ Mann	מֵאוֹת Hundrevis
רְחֵל Årsgammelt	וְאֶת־ Og med	אֶחָרִים Etterpå	וַיִּלְדִּיהָ Og barn sengepost	לְאֵה Slitsom	וְאֶת־ Og med	רָאשֻׁנָה Hode tid	וַיִּלְדֶּיהָ Barn dem	וְאֶת־ Og med	הַשְּׁפֹחוֹת Den kvinnelige slaver	אֶת־ Med	וַיִּשֶׂם Og han er å plassere
גָּשָׁתוֹ Kommer nær ham	עַד־ Inntil	פָּעֲמִים Ganger	שִׁבְעַ Sju	אֶרְצָה Landet ward	וַיִּשְׁתַּחֲוֶה Og han er bukking selv	לִפְנֵיהֶם Til ansikter dem	עָבַר På tvers	וְהוּא Og han	אֶחָרִים: Etterpå	יֹסֵף Han skal legge til	וְאֶת־ Og med
וַיִּשָּׂא Og han tar	וַיִּבְכּוּ: Og de gråt	וַיִּשְׁקָהוּ Og han kysset ham	צוּאָרוֹ Hals ham	עַל־ Over	וַיִּפֹּל Og han faller	וַיִּסְבְּלוֹ Og han er favnet ham	לִקְרֹאתוֹ For å møte ham	עָשָׂו De gjorde	וַיִּרְץ Og han er i gang	אֶחָיו: Brødrene ham	עַד־ Inntil
וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְךָ Vil du	אֵלֶה Disse	מִי־ Som	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַיְלָדִים Barn	וְאֶת־ Og med	הַנְּשִׁים Kvinner	אֶת־ Med	וַיֵּרָא Og han er så	עֵינָיו Øynene ham	אֶת־ Med
וּתְלַץ Og hun er lukking	וּתְשַׁתְּחִינָה: Og de er bukking sig ned	וַיִּלְדֶּיהָ Og barn dem	הִנֵּה Se	הַשְּׁפֹחוֹת Den kvinnelige slaver	וּתְלַץ Og de er lukking	עַבְדְּךָ: Tjener du	אֶת־ Med	אֲלֵהִים Styrker	תִּהְיֶה Han favoriserte	אֲשֶׁר־ Som	הַיְלָדִים Barn
לָךְ Vil du	מִי Som	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּשְׁתַּחֲוֶה: Og de skal bøie sig	וְרָחֵל Og får	יֹסֵף Han skal legge til	נָגַשׁ Han kom i nærheten	וְאֶחָר Og bak	וַיִּשְׁתַּחֲוֶה Og de skal bøie sig	וַיִּלְדֶּיהָ Og barn sengepost	לְאֵה Slitsom	גַּם־ Videre

עָשׂוּ De gjorde	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲדֹנָי: Herren mig	בְּעֵינַי I eye me	חֵן Disposisjon	לְמַצָּא־ Å finne	וַיֹּאמֶר :Og han sa	פָּגַשְׁתִּי Jeg møtte	אֲשֶׁר Som	הֲזֵה På denne	הַמְתִּינָה Leiren	כָּל־ Alle
נָא Vær	אֶל־ Til	יַעֲקֹב Han er circumventing	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לָךְ: Vil du	אֲשֶׁר־ Som	לָךְ Vil du	יְהִי Han er stadig	אֲחִי Bror meg	רֹב Mengde	לִי Til meg	יֵשׁ־ Det er
רָאִיתִי Jeg så	כֵּן Så	עַל־ Over	כִּי Som	מִיָּדִי Fra hånd meg	מִנְחָתִי Presenterer meg	וּלְמַחַת Og å ta	בְּעֵינֶיךָ I øynene du	חֵן Disposisjon	מַצָּאתִי Jeg fant	נָא Vær	אִם־ Hvis
לָךְ Vil du	הַבָּאת Det du skriver inn	אֲשֶׁר Som	בְּרַכְתִּי Blessings meg	אֶת־ Med	נָא Vær	קַח־ Ta du	וּתִרְצָנִי: Og du aksepterer meg	אֵלֶיךָ Styrker	פָּגִי Vender meg	כִּרְאָת Som ser	פְּנֵיךָ Ansikter du
וְנִסְעָה Vi skal ta av	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּקַּח: Og han tar	בּוֹ I ham	וַיַּפְצֵר־ Og han er å trykke	כָּל־ Alle	לִי־ Til meg	יֵשׁ־ Det er	וְכִי Og at	אֵלֶיךָ Styrker	חֲגִנִי Fordel me	כִּי־ Som
וְהִבָּקֵר Og i morgen	וְהִצָּאֵן Og den hjord	רָכִים Møre som	הַיְלָדִים Barn	כִּי־ Som	יָדַעַל Han vet	אֲדֹנִי Herren mig	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְפָנֶיךָ: Til foran deg	וְאֵלֶיךָ Og jeg skal gå	וְגִלְכָּה Og vi skal gå
לִפְנֵי Til ansikter meg	אֲדֹנִי Herren mig	נָא Vær	יַעֲבֹר־ Han er passerer	הִצָּאֵן: Den hjord	כָּל־ Alle	וְנָתַתּוּ Og de dør	אֶחָד Én	יוֹם Dag	וּדְפָקוֹם Og de utøve dem	עָלַי Over meg	עָלוֹת Stiger
אֲשֶׁר־ Som	עַד Inntil	הַיְלָדִים Barn	וּלְרֹגֶל Og til fots	לִפְנֵי Til ansikter meg	אֲשֶׁר־ Som	הַמְלָאכָה Arbeidet	לְרֹגֶל Til fots	לְאֹטִי Til forsiktig me	אֶתְנַהֲלָהּ Jeg skal føre	וְאֲנִי Og jeg	עֲבָדוּ Tjener ham
אֲשֶׁר Som	הָעַם Det med	מִן־ Fra	עִמָּךְ Med du	נָא Vær	אֶצִּיגֶהָ־ Jeg skal legge	עָשׂוּ De gjorde	וַיֹּאמֶר :Og han sa	שַׁעֲרֶיהָ: Shaggy ward	אֲדֹנִי Herren mig	אֶל־ Til	אָכָא Jeg kommer
עָשׂוּ De gjorde	הָהוּא Det han	בַּיּוֹם I dag	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	אֲדֹנִי: Herren mig	בְּעֵינַי I eye me	חֵן Disposisjon	אֶמְצָא־ Jeg skal finne	זֶה Dette	לְמָה Å hva	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אִתִּי Med meg
עַל־ Over	סִפְתָּ .Hyttene	עָשָׂה Han gjorde	וּלְמִקְנֶהָ Og til ham fe	בֵּית Midt	לוֹ Til ham	וַיִּבְנוּ Og han er bygning	סִפְתָּהּ Hytter ward	נָסַע Reise	וַיַּעֲקֹב Og han er circumventing	שַׁעֲרֶיהָ: Shaggy ward	לְדֹרְכּוֹ Å måte ham
בְּאַרְצָן I jord	אֲשֶׁר Som	שָׁכָם Tilbake	עִיר Åpne	שָׁלָם Sørg for god	יַעֲקֹב Han er circumventing	וַיָּבֵא Og han kommer	סִפּוֹת: .Hyttene	הַמְּקוֹמַם De steder	שֵׁם־ Det	קָרָא Anrop	כֵּן Så
הַשָּׂדֶה Feltet	חִלְקֹת Porsjoner	אֶת־ Med	וַיִּקֶּן Og han er innhentet	הָעִיר: Den åpne	פָּגִי Vender meg	אֶת־ Med	וַיִּסֶּן Og bli	אֶרֶם Highland	מִפְדָּן Fra utvidet	כִּבְאוֹ I kommende ham	כִּנְעֹן Belittled
וַיִּצָּב־ Og han stasjonering	קִשִּׁיטָה: Mynt	בְּמֵאָה I hundre	נִשְׁכָּם Tilbake	אֲבִי Far meg	חֲמֹור Koking	בָּנִי־ Opprettet meg	מִיָּד Fra hånd	אֶהְלֹו Telt ham	שֵׁם Det	נִטְהֶ־ Han slo	אֲשֶׁר Som
אֲשֶׁר Som	לְאֹה Slitsom	בַּת־ Døtre	דִּינָה Justice	וּתַצֵּא Og hun kommer ut	יִשְׁרָאֵל: Rådende styrke	אֵלַי Disse meg	אֵל Til	לִו Til ham	וַיִּקְרָא־ Og han er kalle	מִזְבֵּחַ Alter	שֵׁם Det
נָשִׂיא Prince	הַחֲנוּי Det encampers	חֲמֹור Koking	בֶּן־ Sønn	שָׁכָם Tilbake	אֹתָהּ Med ward	וַיֵּרָא Og han er så	הַעָרִין: Jorden	בְּבָנוֹת I døtre	לִרְאוֹת For å se	לִיַּעֲקֹב Å han er circumventing	יָלְדָהּ Hun fødte
וַיֵּאָהֵב Og han er kjærlig	יַעֲקֹב Han er circumventing	בַּת־ Døtre	בְּדִינָה I justice	נַפְשׁוֹ Sjel ham	וּתְדַבֵּק Og hun er klamrer .seg fast	וַיַּעֲבֹדָהּ: Og han er så ydmykende ward	אֹתָהּ Med ward	וַיִּשְׁכַּב Og han er løgnaktige	אֹתָהּ Med ward	וַיִּקַּח Og han tar	הַעָרִין Jorden

אֶת־ Med	הַנְּעָרִי Den unge	וַיְדַבֵּר Og han snakker	עַל־ Over	לֵב Hjerte	הַנְּעָרִי: Den unge	וַיֹּאמֶר :Og han sa	שָׁכֵם Tilbake	אֶל־ Til	קֹמֹר Koking	אָבִיו Far ham	לֹא־מֶר Å si
קָח־ Ta du	לִי Til meg	אֶת־ Med	הַיְלֵדָה Den fødte	הַזֹּאת På denne	לְאִשָּׁה: Til kvinne	וַיַּעֲלֹב Og han er circumventing	שָׁמַע Han hørte	כִּי Som	טֹמֵא Uren	אֶת־ Med	דִּינָה Justice
בָּתּוֹ Døtre ham	וּבָנָיו Og sønner ham	הָיוּ De ble	אֶת־ Med	מִקְנָהּ Fe ham	בַּשָּׂדֶה I feltet	וַהֲתַרְשׁ Og han tenkte	יַעֲלֹב Han er circumventing	עַד־ Inntil	בָּאֵם: Kommer dem	וַיָּצֵא Og han kommer ut	קֹמֹר Koking
אָבִי־ Far meg	שָׁכֵם Tilbake	אֶל־ Til	יַעֲלֹב Han er circumventing	לְדַבֵּר For å snakke	אִתּוֹ: .Med ham	וּבָנֵי Og sønner	יַעֲלֹב Han er circumventing	בָּאוּ Kommer ham	מִן־ Fra	הַשָּׂדֶה Feltet	כְּשֶׁמָּעַם Som han hørte dem
וַיִּתְעַצֵּב Og de blir harm	הָאֲנָשִׁים Det blir	וַיֵּחָר Og han blir varm	לָהֶם Til dem	מְאֹד Svært	כִּי־ Som	וְכָל־הָ Vi skal knuse	עָשָׂה Han gjorde	כִּי־יִשְׂרָאֵל I rådende styrke	לִישָׁכֵב Å ligge	אֶת־ Med	בָּת־ Døtre
יַעֲלֹב Han er circumventing	וְכֹן Og så	לֹא Ikke	יַעֲשֶׂה: Han skal gjøre	וַיְדַבֵּר Og han snakker	קֹמֹר Koking	אִתָּם Med dem	לֹא־מֶר Å si	שָׁכֵם Tilbake	בָּנִי Opprettet meg	חָשְׁקָה Hun er festet	נִפְשׁוֹ Sjel ham
כִּבְתָּלָם I døtre du	גִּי דֵג Gi deg	נָא Vær	אִתָּהּ Med ward	לָוִי Til ham	לְאִשָּׁה: Til kvinne	וַהֲתַחֲתִנוּ Og gifte deg	אִתָּנוּ Med oss	בְּנֹתֵיכֶם Døtre du	תִּתְּנֶנּוּ־ Du skal gi ham	לָנוּ Til oss	וְאֶת־ Og med
בְּנֹתֵינוּ Døtre oss	תִּקְחוּ Du skal ta	לָכֶם: Vil du	וְאִתָּנוּ Og med oss	תִּשְׁבּוּ Du skal sitte	וַהֲאֲרִץ Og jorden	תִּהְיֶה Du skal bli	לִפְנֵיכֶם Til ansikter du	שָׁבוּ Sit du	וּסְחָרֶיהָ Og handel ward	וַהֲאֵחָזוּ Og eie du	כִּהִי: I ward
וַיֹּאמֶר :Og han sa	שָׁכֵם Tilbake	אֶל־ Til	אָבִיהָ Far ward	וְאֵל־ Og til	אֲחֵיהָ Brothers ward	אֲמַצְא־ Jeg skal finne	חֵן Disposisjon	בְּעֵינֵיכֶם I øynene du	וְאִשֶּׁר Og som	תֹּאמְרוּ Du skal si	אֵלַי Til meg
אִתּוֹ: Jeg skal gi	הָרַבּוּ Øker du	עָלֵי Over meg	מְאֹד Svært	מִהֶרָּה Fra fjellet	וּמִתָּן Og tilstede	וְאִתְּנָהּ Og jeg skal gi ward	כָּאִשֶּׁר Som som	תֹּאמְרוּ Du skal si	אֵלַי Til meg	וּתְנוּ־ Og gi deg	לִי Til meg
אֶת־ Med	הַנְּעָרִי Den unge	לְאִשָּׁה: Til kvinne	וַיַּעֲנֶנּוּ Og de er svarte	בְּנִי־ Opprettet meg	יַעֲלֹב Han er circumventing	אֶת־ Med	שָׁכֵם Tilbake	וְאֶת־ Og med	קֹמֹר Koking	אָבִיו Far ham	בְּמִרְמָה I svik
וַיְדַבֵּר :Og de snakker	אִשֶּׁר Som	טֹמֵא Uren	אֶת Med	דִּינָה Justice	אֶחָתָם: Ett dem	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	אֲלֵיהֶם Til dem	לֹא Ikke	נֹכַח־ Vi skal være i stand	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	הַדְּבָר Det tale
הִנֵּה På denne	לְתַת־ For å gi	אֶת־ Med	אֶחָתָנוּ Ett oss	לְאִישׁ Til mann	אִשֶּׁר־ Som	לָוִי Til ham	עֲרָלָה Forhud	כִּי־ Som	חֶרְפָּה Skam	הוּא Han	לָנוּ: Til oss
אָדָם־ Men	בְּזֹאת I dette	נֹאזֹת Vi skal samtykke	לָכֶם Vil du	אִם Hvis	תִּהְיֶה Bli	כְּמֵנוּ :Som oss	לְהַמִּיל :Å omskjære	לָכֶם Vil du	כָּל־ Alle	זָכַר: Hann	וּנְתַנּוּ Og de gir ham
אֶת־ Med	בְּנֹתֵינוּ Døtre oss	לָכֶם Vil du	וְאֶת־ Og med	בְּנֹתֵיכֶם Døtre du	נָקַח־ Vi skal ta	לָנוּ Til oss	וַיִּשְׁכְּנוּ Og vi bor	אִתְּכֶם Med du	וְהֵינּוּ Og vi bli	לָעֵם Til med	אֶחָד: Én
וְאִם־ Og hvis	לֹא Ikke	תִּשְׁמָעוּ Du lytter	אֵלֵינוּ Til oss	לְהַמְוִיל Til å være curcumcised	וְלִקְחוּנוּ Og vi tar	אֶת־ Med	בָּתָנוּ Døtre oss	וְהִלְכָנוּ: Og vi går	וַיִּיטְבוּ Og de gjør det bra	דְּבָרֵיהֶם Ord dem	בְּעֵינַי I eye me
קֹמֹר Koking	וּבְעֵינַי Og i øynene	שָׁכֵם Tilbake	בֶּן־ Sønn	קֹמֹר: Koking	וְלֹא־ Og ikke	אָחָר Bak	הַנְּעָרִי Den unge	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	הַדְּבָר Det tale	כִּי Som	חֶפְזִי Han gledelig

אֵלֶּה	בָּנוּ	וּשְׁבָם	תְּמוֹר	וַיָּבֹא	אָבִיו:	בֵּית	מִכָּל	נִכְבֹּד	וְהוּא	יַעֲלֹב	בִּבְתּוֹ
Til	Opprettet ham	Og tilbake	Koking	Og han kommer	Far ham	Midt	Fra alle	Nydelig	Og han	Han er circumventing	I døtre
אִתָּנוּ	הֵם	וְשִׁלְמִים	הָאֵלֶּה	הָאֲנָשִׁים	לְאִמָּר:	עִירָם	אֲנָשִׁי	אֵלֶּה	וַיִּדְבְּרוּ	עִירָם	נֶשֶׁר
Med oss	Dem	Rummelig	Av disse	Det blir	Å si	Åpne dem	Krefter	Til	.Og de snakker	Åpne dem	Gateway
נִקְחָהּ	בְּנִתָם	אֵת־	לְפָנֶיהֶם	יָדַים	רִחְבַּת־	הִנֵּה	וְהָאָרֶץ	אֹתָהּ	וַיִּסְתְּרוּ	בְּאֶרֶץ	וַיֵּשְׁבוּ
Vi skal ta	Brick dem	Med	Til ansikter dem	Hender	Bredder	Se	Og jorden	Med ward	Og de skal bytte	I jord	Og de er bolig
לְשִׁבַת	הָאֲנָשִׁים	לָנוּ	יָאֵתוּ	בְּזֹאת	אֲדָהּ	לָהֶם:	נָתַן	בְּנִתָּנוּ	וְאֵת־	לְנָשִׁים	לָנוּ
Å opphøre	Det blir	Til oss	De skal samtykke	I dette	Men	Til dem	Han gav	Døtre oss	Og med	Til kvinner	Til oss
מִקְנֵהֶם	נִמְלִים:	הֵם	כָּאֲשֶׁר	זָכָר	כָּל־	לָנוּ	בְּהִמּוֹל	אֶחָד	לָעַם	לְהַיּוֹת	אִתָּנוּ
Fe dem	.De omskåret	Dem	Som som	Hann	Alle	Til oss	I å være curcumcised	En	Til med	Til å være	Med oss
וַיִּשְׁמְעוּ	אִתָּנוּ:	וַיֵּשְׁבוּ	לָהֶם	נִאֲוֹתָהּ	אָדָּהּ	הֵם	לָנוּ	הָלֹא	בְּהִמָּתָם	וְכָל־	וּמְקִינָם
Og de er svekket	Med oss	Og de er bolig	Til dem	Vi skal samtykke	Men	Dem	Til oss	Det er ikke	Dyr dem	Og alle	Og anskaffelse dem
זָכָר	כָּל־	וַיִּמְלֹךְ	עִירוֹ	נֶשֶׁר	יֵצְאִי	כָּל־	בָּנוּ	וְשָׁבָם	וְאֵל־	תְּמוֹר	אֵלֶּה
Hann	Alle	.Og de er omskåret	Åpne ham	Gateway	De går ut	Alle	Opprettet ham	Tilbake	Og til	Koking	Til
בְּנִי־	שְׁנִי־	וַיִּקְחוּ	כְּאֲבִים	בְּהִיּוֹתָם	הַשְּׁלִישִׁי	בַּיּוֹם	וַיְהִי	עִירוֹ:	נֶשֶׁר	יֵצְאִי	כָּל־
Opprettet meg	To	Og de tar	Smarter	I å være dem	Den tredje	I dag	Og han blir	Åpne ham	Gateway	De går ut	Alle
וַיַּהֲרֹגוּ	בִּטּחַ	הָעִיר	עַל־	וַיָּבֹאוּ	חֶרֶבוֹ	אִישׁ	דִּינָה	אֲחִי	וְלֹאִי	שְׁמֵעוֹן	יַעֲלֹב
Og de er å drepe	Tillitsfullt	Den åpne	Over	Og de kommer	Sverd ham	Mann	Justice	Bror meg	Og kløyvd	Høring	Han er circumventing
אֵת־	וַיִּקְחוּ	תֵּרֵב	לְפִי־	הָרָגוּ	בָּנוּ	וְשָׁבָם	וְאֵת־	תְּמוֹר	וְאֵת־	זָכָר:	כָּל־
Med	Og de tar	Sverd	Til munn	Drep ham	Opprettet ham	Tilbake	Og med	Koking	Og med	Hann	Alle
אֲשֶׁר	הָעִיר	וַיִּבְּזוּ	תִּחְלָלִים	עַל־	בָּאוּ	יַעֲלֹב	בְּגִי	וַיֵּצְאוּ:	וְשָׁבָם	מִבֵּית	דִּינָה
Som	Den åpne	Og de er hits	Det såret	Over	Kommer ham	Han er circumventing	Opprettet meg	Og de skal gå ut	Tilbake	Fra midt	Justice
וְאֵת־	בָּעִיר	אֲשֶׁר־	וְאֵת	תְּמַרִּיהֶם	וְאֵת־	בְּקָרָם	וְאֵת־	צֹאנָם	אֵת־	אָחוֹתָם:	טִמְאוּ
Og med	I åpne	Som	Og med	Eseler dem	Og med	Morgen dem	Og med	Hjorden dem	Med	Søster dem	De gjorde
וְשָׁבוּ	נָשִׁיהֶם	וְאֵת־	טַפָּם	כָּל־	וְאֵת־	חִילָם	כָּל־	וְאֵת־	לָקָחוּ:	בִּשְׂדֵה	אֲשֶׁר
Sit du	Kvinner dem	Og med	Barn dem	Alle	Og med	Kunne dem	Alle	Og med	De tok	I feltet	Som
עֲכָרְתָם	לוֹי־	וְאֵל־	שְׁמֵעוֹן	אֵלֶּה	יַעֲלֹב	וַיֹּאמֶר	בְּבִיתִי:	אֲשֶׁר	כָּל־	וְאֵת	וַיִּבְּזוּ
Du urolig	Hengende	Og til	Høring	Til	Han er circumventing	:Og han sa	I midt	Som	Alle	Og med	Og de er hits
וְהִכּוֹנִי	עָלִי	וַנֶּאֱסָפוּ	מִסְפָּר	מָתִי	וַאֲנִי	וּבִכְרָגַי	בְּכִנְעָנִי	הָאָרֶץ	בִּישָׁב	לְהִבְאִישְׁנִי	אֵתִי
Og de slo meg	Over meg	Og de er samlet	Nummer	Døde meg	Og jeg	Og i landsbyboerne	I ydmyket de	Jorden	I han sitter	Å forkaste meg	Med meg
יַעֲלֹב	אֵלֶּה	אֱלֹהִים	וַיֹּאמֶר	אָחוֹתָנוּ:	אֵת־	יַעֲשֶׂהָ	הַכּוֹזֵה	וַיֹּאמְרוּ	וּבִיתִי:	אֲנִי	וַנִּשְׁמְדִתִּי
Han er circumventing	Til	Styrker	:Og han sa	Søster oss	Med	Han skal gjøre	Den som prostituert	:Og de sa	Og midt me	Jeg	Og jeg går til grunne
אֵלֶיךָ	הַנִּרְאָה	לְאֵל־	מִזְבֵּחַ	שֵׁם	וַעֲשֶׂה־	שֵׁם	וְשָׁב־	אֵל	בֵּית־	עֲלֶה	קוֹם
Vil du	Den ene som vises	Til å	Alter	Det	Og han gjorde	Det	Og retur	Til	Midt	Stige	Stige

עִמּוֹ .Med ham	אֲשֶׁר Som	כָּל־ Alle	וְאֵל Og til	בֵּיתוֹ Midt ham	אֶל־ Til	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֶחָיד: Brothers du	עָשׂוּ De gjorde	מִפְּנֵי Fra ansikter meg	בְּבִרְחָךְ I fly du
בֵּית־ Midt	וְנִעְלָה Og vi skal stige	וְנִקְוָמָה Og vi skal stige	שָׂמְלֹתֶיכֶם: Klær du	וְהִחְלִיפוּ Og endrer du	וְהִטְהָרוּ Og rens eder	בְּתִכְכֶּם I midt du	אֲשֶׁר Som	הַנֶּכֶד Den fremmede	אֵלָי Disse meg	אֶת־ Med	הֶסְרוּ Ta bort du
בְּדֶרֶךְ I vei	עֹמְדִי Stående meg	וַיְהִי Og han blir	צָרָתִי Lidelser meg	בְּיוֹם I dag	אֵתִי Med meg	הָעֲנָה Den ene svarte	לְאֵל Til å	מִזְבֵּחַ Alter	שָׁם Det	וְאָעֲשֶׂהָ־ Og jeg skal gjøre	אֵל Til
וְאֶת־ Og med	בְּיָדָם I hånd dem	אֲשֶׁר Som	הַנֶּכֶד Den fremmede	אֵלָי Disse meg	כָּל־ Alle	אֶת Med	יַעֲלֹב Han er circumventing	אֶל־ Til	וַיִּתְּנוּ Og de skal gi	הֶלְכָתִי: Jeg gikk	אֲשֶׁר Som
וַיִּסְתְּעוּ Og de er vide	שָׁבָם: Tilbake	עִם־ Med	אֲשֶׁר Som	הָאֵלָה Av disse	תַּחַת Under	יַעֲלֹב Han er circumventing	אִתָּם Med dem	וַיִּטְמֹן Og han er skjult	בְּאָזְנֵיהֶם I ørene på dem	אֲשֶׁר Som	הַזִּנְמוֹת Armbåndene
יַעֲלֹב: Han er circumventing	בָּנִי Opprettet meg	אֲחֵרִי Bak meg	רָדְפוּ De forfulgte	וְלֹא Og ikke	סְבִיבֹתֵיהֶם Rundt dem	אֲשֶׁר Som	הָעֵרִים Den åpne de	עַל־ Over	אֲלֵהִים Styrker	חֲתַת .Frykter	וַיְהִי Og han blir
הָעַם Det med	וְכָל־ Og alle	הוּא Han	אֵל Til	בֵּית־ Midt	הוּא Han	כְּנָעַן Belittled	בְּאֶרֶץ I jord	אֲשֶׁר Som	לִזְוָה Utspekulert ward	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיָּבֹא Og han kommer
שָׁם Det	כִּי Som	אֵל Til	בֵּית־ Midt	אֵל Til	לְמָקוֹם Til steder	וַיִּקְרָא Og han er kalle	מִזְבֵּחַ Alter	שָׁם Det	וַיִּבֶן Og han er bygning	עִמּוֹ: .Med ham	אֲשֶׁר־ Som
מִתַּחַת Fra under	וַתִּשָּׁבֶר Og du skal være halvt begravde	רִבְקָה Fettering	מִיִּנְקָתָהּ .Ett suger	דְּבָרָהּ Hun snakket	וַתָּמָת Og hun er døende	אֶחָיו: Brødrene ham	מִפְּנֵי Fra ansikter meg	בְּבִרְחוֹ I fly ham	הָאֲלֵהִים Det styrker	אֵלָיו Til ham	נִגְלוּ De ble utsatt
יַעֲלֹב Han er circumventing	אֶל־ Til	אֲלֵהִים Styrker	וַיֵּרָא Og han er så	בְּכוֹתִי: Klagesanger	אֵלּוֹן Strong	שְׁמוֹ Navn ham	וַיִּקְרָא Og han er kalle	הָאֵלּוֹן Den sterke	תַּחַת Under	אֵל Til	לְבֵית־ Til midt
לֹא־ Ikke	יַעֲלֹב Han er circumventing	שְׁמֶךָ Navnet du	אֲלֵהִים Styrker	לֹו Til ham	וַיֹּאמֶר־ :Og han sa	אִתּוֹ: .Med ham	וַיִּבְרָךְ Og han er velsignet	אֲרָם Highland	מִפְּצוֹן Fra utvidet	בְּבֹאֹו I kommende ham	עוֹד Fortsatt
שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וַיִּקְרָא Og han er kalle	שְׁמֶךָ Navnet du	יְהִיָּה Han er stadig	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	אִם־ Hvis	כִּי Som	יַעֲלֹב Han er circumventing	עוֹד Fortsatt	שְׁמֶךָ Navnet du	יִקְרָא Han er kalle
גוֹיִם Folk	וּקְהַל Og montering	גּוֹי Folk	וּרְבָהּ Og enorme	פְּרִיָּה Fruktbare du	שְׂדֵי Allmektige	אֵל Til	אֲנִי Jeg	אֲלֵהִים Styrker	לֹו Til ham	וַיֹּאמֶר־ :Og han sa	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke
לָךְ Vil du	וּלִיצַחֲךָ .Og til han er latter	לְאִבְרָהִם Til far til multitude	נָתַתִּי Jeg gi	אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	וְאֶת־ Og med	יֵצְאוּ: De skal gå ut	מִחֻלָּצֶיךָ Fra lender du	וּמִלְכִּים Og kings	מִמֶּךָ Fra du	יְהִיָּה Han er stadig
דְּבָר Tale	אֲשֶׁר־ Som	בְּמָקוֹם På steder	אֲלֵהִים Styrker	מֵעָלָיו Fra på ham	וַיַּעַל Og han topturer	הָאֶרֶץ: Jorden	אֶת־ Med	אֶתּוֹ Jeg skal gi	אֲחֵרֶיךָ Når du har	וּלְרַעְיָךְ Og til frø du	אֶתְנַנָּה Jeg skal gi henne
עָלֶיךָ På sengepost	וַיִּסְדֹּף Og han er libating	אֶבֶן Stein	מִצָּבָתָהּ Monumenter	אִתּוֹ .Med ham	דְּבָר Tale	אֲשֶׁר־ Som	בְּמָקוֹם På steder	מִצָּבָהּ Monument	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּצָּב Og han stasjonering	אִתּוֹ: .Med ham

אָתוּ .Med ham	דָּבָר Tale	אָשׁוּר Som	הַמָּקוֹם De steder	שֵׁם Det	אֶת־ Med	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּקְרָא Og han er kalle	שָׁמֹן: Olje	עָלִיָּה På sengepost	וַיִּצָּק Og han er helle	לִטְרוֹת Libation
לָבוֹא For å komme	הַאָרֶץ Jorden	כִּבְרֹת־ Lengde	עוֹד Fortsatt	וַיֵּהִי־ Og han blir	אֶל־ Til	מִבֵּית Fra midt	וַיִּסְעוּ Og de er vide	אֶל־ Til	בֵּית־ Midt	אֲלֹהִים Styrker	שֵׁם Det
אֶל־ Til	הַמִּנְלָדָה Det midwifes	לָהּ Til ward	וַתֵּאמֶר Og hun er sa	בְּלִדְתָּהּ I føde sengepost	בְּהַקְשָׁתָהּ I vanskeligheter ward	וַיֵּהִי Og han blir	בְּלִדְתָּהּ: I føde sengepost	וַתִּקְשׁ Og hun er vanskelig	רָחֵל Årsgammelt	וַתֵּלֵד Og hun fødte	אֶפְרַתָּה Fruitfulness
וַתִּקְרָא Og hun er kalle	מָוֶתָהּ Dør	כִּי Som	נַפְשָׁהּ Sjel ward	בְּצֵאתָהּ I går ut	וַיֵּהִי Og han blir	בֶּן־ Sønn	לָךְ Vil du	זֶה־ Dette	גַּם־ Videre	כִּי־ Som	תִּי־רָאִי Du er 9-23
אֶפְרַתָּה Fruitfulness	בְּדֶרֶךְ I vei	וַתִּקְבֹּר Og du skal være halvt begravde	רָחֵל Årsgammelt	וַתֵּמָּת Og hun er doende	בְּיָמֶינָהּ: Sønn av høyre hånd	לָוִי Til ham	הָרֹאֵם Anrop	וַאֲבִיו Og far ham	אוֹנִי Elendighet meg	בֶּן־ Sønn	שָׁמוֹ Navn ham
רָחֵל Årsgammelt	קִבְרֹת־ Graver	מַצֵּבֹת Monumenter	הָוָא Han	קִבְרֹתָהּ Graver ward	עַל־ Over	מַצֵּבָה Monument	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיִּצָּב Og han stasjonering	לֶחֶם: Brød	בֵּית Midt	הָוָא Han
יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	בְּשֻׁכָּן I tabernaklet	וַיֵּהִי Og han blir	עָדָר־ Kjøtte	לְמַגְדֵּל־ Til pyramide	מִהֶלְאָה Fra her	אֶהְיֶה Telt ward	וַיִּבֵּן Og han er presentere	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וַיִּסָּע Og han er vide	הַיּוֹם: Den dag	עַד־ Inntil
וַיִּהְיֶה Og de skal bli	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	אָבִיו Far ham	פִּילְגֻשׁ Medhustru	בְּלֵהָהּ Den overbeskyttende	אֶת־ Med	וַיִּשְׁפֹּכַב Og han er løgnaktige	רָאוּבֵן Se sønn	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	הָהוּא Det han	בְּאֶרֶץ I jord
וַיִּהְיֶה Og roste	וַלֹּנִי Og kloyvd	וַשְׁמַעוֹן Og høre	רָאוּבֵן Se sønn	יַעֲלֹב Han er circumventing	בְּכוֹר Førstefødte	לֵאָה Slitsom	בְּנִי Opprettet meg	עָשָׂר: Ti	שְׁגִים Par	יַעֲלֹב Han er circumventing	בְּנִי־ Opprettet meg
וַנִּפְתָּלִי: Og Guds kamper for meg	דָּוָם Dommer	רָחֵל Årsgammelt	שִׁפְתֹת Slave kvinner	בְּלֵהָהּ Den overbeskyttende	וּבְנֵי Og sønner	וּבְיָמֶינָהּ: Og sønn av høyre hånd	וַיִּסֶּף Han skal legge til	רָחֵל Årsgammelt	בְּנִי Opprettet meg	וַזִּבְוִלֹן: Og sumpene	וַיִּשְׁשַׁכֶּר Og givende
לָוִי Til ham	יִלְד־ Generert	אָשׁוּר Som	יַעֲלֹב Han er circumventing	בְּנִי Opprettet meg	אֶלֶּה Disse	וְאִשָּׁר Og som	גָּד Angrep	לֵאָה Slitsom	שִׁפְתֹת Slave kvinner	זִלְפָּה Sildrer	וּבְנֵי Og sønner
חִבְרוֹן Sjarmerende	הָוָא Han	הָאֶרֶבֶעַ Fire	קִרְיַת Byer	מִמָּרָא Dengang	אָבִיו Far ham	יִצְחָק .Han er latter	אֶל־ Til	יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיָּבֹא Og han kommer	אֲרָם: Highland	בְּפִנְדָן I utvidet
שָׁגָה: Pare	וַיִּשְׁמְעִים Og åtti	שָׁגָה Pare	מֵאֵת Fra med	יִצְחָק .Han er latter	יָמֵי Dager me	וַיִּהְיֶה Og de skal bli	וַיִּצְחָק: .Og han er latter	אֲבִרְהָם Far til mutitude	שֵׁם Det	גֶּר־ Innerst	אָשׁוּר־ Som
עָשָׂו De gjorde	אִתּוֹ .Med ham	וַיִּקְבְּרוּ Og de er entombing	יָמִים Dager	וַיִּשָּׁבַע Og syv	זָקֵן Gamle	עַמּוּי Folk ham	אֶל־ Til	וַיִּאֲסָף Og han er å samle	וַיִּמָּת Og han er døende	יִצְחָק .Han er latter	וַיִּגָּזַע Og han skal puste ut
מִבְּנוֹת Fra døtre	נָשָׁיו Kvinner ham	אֶת־ Med	לָקַח Han tok	עָשָׂו De gjorde	אֶדֹם: Blodig	הָוָא Han	עָשָׂו De gjorde	תִּלְדוֹת Generasjoner	וְאֶלֶּה Og disse	בְּנָיו: Sønner ham	וַיַּעֲלֹב Og han er circumventing
צִבְעוֹן Brokete	בָּת־ Døtre	עֲנָה Svar ward	בָּת־ Døtre	אֶהְלִיבְמָהּ Telt av høy	וְאֵת־ Og med	הַחֲתִי Det terrorizing	אֵילֹנוֹן Oak grove	בָּת־ Døtre	עֲזָה Ornament	אֶת־ Med	כִּנְעָנוֹ Belittled

אָליפּז Strong gull	אַת־ Med	לעשן Slik de gjorde	עֲדָה Ornament	וּתְלָד Og hun fødte	נְבוֹיּוֹת: Fruitfulnesses	אַחֻות Søster	יִשְׁמַעְאֵל Hørte gud	בַּת־ Døtre	בְּשֵׁמֶת I navn	וְאֵת־ Og med	הַחַיִּי: Det encampers
אֵלֶּה Disse	קָרָח Frost	וְאֵת־ Og med	יַעֲלֵם Han toppturer dem	וְאֵת־ Og med	אַת־ Med	יָלְדָהּ Hun fødte	וְאֵהָלִיבָמָהּ Og telt av høy	רַעְוָאֵל: Venn av styrke	אַת־ Med	יָלְדָהּ Hun fødte	וּבְשֵׁמֶת Og i navn
וְאֵת־ Og med	נָשִׁיו Kvinner ham	אַת־ Med	עֲשֹׂו De gjorde	וַיִּקַּח Og han tar	כְּנַעֲנוּ: Belittled	בְּאֶרֶץ I jord	לוֹ Til ham	יָלְדוּ־ De fødte	אַשָׁר Som	עֲשֹׂו De gjorde	בְּגִי Opprettet meg
בְּהֶמְתּוֹ Dyr ham	כָּל־ Alle	וְאֵת־ Og med	מִקְנֵהוּ Fe ham	וְאֵת־ Og med	בֵּיתָהּ Midt ham	נַפְשֹׁת Sjeler	כָּל־ Alle	וְאֵת־ Og med	בְּנֹתֶיהָ Døtre ham	וְאֵת־ Og med	בְּנָיו Sønner ham
יַעֲלֵב Han er circumventing	מִפְנֵי Fra ansikter meg	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	וַיָּלֶד Og han kommer	כְּנַעֲנוּ Belittled	בְּאֶרֶץ I jord	רַכַּשׁ Fasiliteter	אַשָׁר Som	קִנְיָנוֹ Anskaffelse ham	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med
לְשֹׂאת For å løfte opp	מְגִוְרֵיהֶם Sojournings dem	אֶרֶץ Jord	יִכְלָהּ Han skal begrense	וְלֹא Og ikke	יַחְדּוֹ Sammen	מִשְׁכַּבָּת Fra dagens arbeid	רַב Mengde	רְכוּשֶׁם Hotellet dem	הִיא Han blir	כִּי־ Som	אַחֵיו: Brødrene ham
חֲלָדוֹת Generasjoner	וְאֵלֶּה Og disse	אֲדָוָם: Blodig	הוּא Han	עֲשֹׂו De gjorde	שַׁעִיר Shaggy	בְּהָר I fjellet	עֲשֹׂו De gjorde	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	מִקְנֵיהֶם: Fe dem	מִפְנֵי Fra ansikter meg	אֹתָם Med dem
עֲדָה Ornament	בֶּן־ Sønn	אָליפּז Strong gull	עֲשֹׂו De gjorde	בְּגִי־ Opprettet meg	שְׁמוֹת Navn	אֵלֶּה Disse	שַׁעִיר: Shaggy	בְּהָר I fjellet	אֲדָוָם Blodig	אַבִּי Far meg	עֲשֹׂו De gjorde
אוֹמֵר Pratsom	חַיָּמָן Høyre hånd	אָליפּז Strong gull	בְּגִי Opprettet meg	וַיְהִי Og de skal bli	עֲשֹׂו: De gjorde	אֲנָשֶׁת Kvinner	בְּשֵׁמֶת I navn	בֶּן־ Sønn	רַעְוָאֵל Venn av styrke	עֲשֹׂו De gjorde	אֲנָשֶׁת Kvinner
אַת־ Med	לְאֵלִיפּז Til strong gull	וּתְלָד Og hun fødte	עֲשֹׂו De gjorde	בֶּן־ Sønn	לְאֵלִיפּז Til strong gull	כִּי־לִנְשׁ Medhustru	הִיתָהּ Hun blir	וְחַמְנָעוּ Og førerbeskyttelse	וּקְנָז: Og hunter	וְגַעֲתָם Og brukt	צָפוֹ Varsel
שָׁמָּה Navn ward	וַזְּרַח Og shining	רֹלִיג Relig	רַעְוָאֵל Venn av styrke	בְּגִי Opprettet meg	וְאֵלֶּה Og disse	עֲשֹׂו: De gjorde	אֲנָשֶׁת Kvinner	עֲדָה Ornament	בְּגִי Opprettet meg	אֵלֶּה Disse	עֲמָלָק Han skal vri
בַּת־ Døtre	אַהֲלִיבָמָהּ Telt av høy	בְּגִי Opprettet meg	הָיוּ De ble	וְאֵלֶּה Og disse	עֲשֹׂו: De gjorde	אֲנָשֶׁת Kvinner	בְּשֵׁמֶת I navn	בְּגִי Opprettet meg	הָיוּ De ble	אֵלֶּה Disse	וּמִנָּהּ Og fra dette
קָרָח: Frost	וְאֵת־ Og med	יַעֲלֵם Han toppturer dem	וְאֵת־ Og med	אַת־ Med	לַעֲשֹׂו Slik de gjorde	וּתְלָד Og hun fødte	עֲשֹׂו De gjorde	אֲנָשֶׁת Kvinner	צְבָעוֹן Brokete	בַּת־ Døtre	עֲנָה Svar ward
אוֹמֵר Pratsom	אֶלּוֹף Kjente	חַיָּמָן Høyre hånd	אֶלּוֹף Kjente	עֲשֹׂו De gjorde	בְּכוֹר Førstefødte	אָליפּז Strong gull	בְּגִי Opprettet meg	עֲשֹׂו De gjorde	בְּגִי־ Opprettet meg	אֶלּוֹפִי Kjente	אֵלֶּה Disse
אֶלּוֹפִי Kjente	אֵלֶּה Disse	עֲמָלָק Han skal vri	אֶלּוֹף Kjente	גַּעֲתָם Brukt	אֶלּוֹף Kjente	קָרַח Frost	אֶלּוֹף־ Kjente	קָנָז: Hunter	אֶלּוֹף Kjente	צָפוֹ Varsel	אֶלּוֹף Kjente
אֶלּוֹף Kjente	עֲשֹׂו De gjorde	בֶּן־ Sønn	רַעְוָאֵל־ Venn av styrke	בְּגִי Opprettet meg	וְאֵלֶּה Og disse	עֲדָה: Ornament	בְּגִי Opprettet meg	אֵלֶּה Disse	אֲדָוָם Blodig	בְּאֶרֶץ I jord	אָליפּז Strong gull
אֲדָוָם Blodig	בְּאֶרֶץ I jord	רַעְוָאֵל־ Venn av styrke	אֶלּוֹפִי Kjente	אֵלֶּה Disse	מִנָּהּ Fra dette	אֶלּוֹף Kjente	שָׁמָּה Navn ward	אֶלּוֹף Kjente	אֶלּוֹף Kjente	אֶלּוֹף Kjente	רֹלִיג Relig
יַעֲוֵשׁ Hastig	אֶלּוֹף Kjente	עֲשֹׂו De gjorde	אֲנָשֶׁת Kvinner	אַהֲלִיבָמָהּ Telt av høy	בְּגִי Opprettet meg	וְאֵלֶּה Og disse	עֲשֹׂו: De gjorde	אֲנָשֶׁת Kvinner	בְּשֵׁמֶת I navn	בְּגִי Opprettet meg	אֵלֶּה Disse

אלויר	יַעֲלָם	אלויר	קָרוֹחַ	אַלְהֵי	אלוֹיִי	אַהֲלֵי־בִמָּה	בַּת־	עֲנָה	אִשָּׁת	עָשׂוּ:	אַלְהֵי
Kjente	Han toptturer dem	Kjente	Frost	Disse	Kjente	Telt av høy	Døtre	Svar ward	Kvinner	De gjorde	Disse
בְּנֵי־	עָשׂוּ	וְאַלְהֵי	אלוֹפִיָּהֶם	הוא	אַדּוּם:	אַלְהֵי	בְּנֵי־	שָׁעִיר	הַחֲרִי	יִשְׁבִּי	הַאֲרָז
Opprettet meg	De gjorde	Og disse	Kjente dem	Han	Blodig	Disse	Opprettet meg	Shaggy	I hvitøyet	De bor	Jorden
לוֹטָן	וְשׁוֹבֵל	וְצַבְעוֹן	וַעֲנָה:	וְדוֹשׁוֹן	וְאַצָּר	וְדִישׁוֹן	אַלְהֵי	אלוֹפִי	הַחֲרִי	בְּנֵי	שָׁעִיר
Dekker	Og overstrømmende	Og brokete	Og én svarte	Og trampler	Og skatt	Og trampler	Disse	Kjente	I hvitøyet	Opprettet meg	Shaggy
בְּאֶרֶץ	אַדּוּם:	וַיִּהְיוּ	בְּנֵי־	לוֹטָן	חֲרִי	וְהִיָּם	נָאֲחֹות	לוֹטָן	תַּמְנָע:	וְאַלְהֵי	בְּנֵי
I jord	Blodig	Og de skal bli	Opprettet meg	Dekker	Etteghviter	Og rasende	Og søster	Dekker	Beskyttelsessystem	Og disse	Opprettet meg
שׁוֹבֵל	עֲלֹנָן	וּמַנְחֵת	וְעֵיבָל	שָׁפוֹ	וְאֹנָם:	וְאַלְהֵי	בְּנֵי־	צַבְעוֹן	וְאִיהֵי	וַעֲנָה	הוא
Susende	Høyreiste	Og presenterer	Og fødte	Skallet	Og sterk	Og disse	Opprettet meg	Brokete	Og der	Og én svarte	Han
עֲנָה	אִשָּׁר	מִצָּא	אַת־	הִיָּם	בַּמִּדְבָּר	בַּרְעֲתוֹ	אַת־	הַחֲמִירִים	לְצַבְעוֹן	אַבְיוֹ:	וְאַלְהֵי
Svar ward	Som	Finn	Med	Den varme kilder	I ørkenen	I onder ham	Med	Det eseler	Til brokete	Far ham	Og disse
בְּנֵי־	עֲנָה	דִּשׁוֹן	וְאַהֲלֵי־בִמָּה	בַּת־	עֲנָה:	וְאַלְהֵי	בְּנֵי	דִּישׁוֹן	חֲמִידָן	וְאִישְׁבֹּן	וַיִּתְּרוֹ
Opprettet meg	Svar ward	Trampler	Og telt av høy	Døtre	Svar ward	Og disse	Opprettet meg	Trampler	Hyggelig	Og livsglade	Og utmerket
וְכָרוֹ:	אַלְהֵי	בְּנֵי־	אַצָּר	בִּלְהֵן	וַיַּעֲזֹנוּ	וַעֲמָנוּ:	אַלְהֵי	בְּנֵי־	דִּישׁוֹן	עֵוִץ	וְאַרְוֹ:
Og minne	Disse	Opprettet meg	Skatt	Den overbeskyttende	Og volde Babels	Og skadevoldende	Disse	Opprettet meg	Trampler	Rådgivning	Og ark
אַלְהֵי	אלוֹפִי	הַחֲרִי	אלוֹרִי	לוֹטָן	אלוֹרִי	שׁוֹבֵל	אלוֹרִי	צַבְעוֹן	אלוֹרִי	עֲנָה:	אלוֹרִי
Disse	Kjente	I hvitøyet	Kjente	Dekker	Kjente	Susende	Kjente	Brokete	Kjente	Svar ward	Kjente
דִּישׁוֹן	אלוֹרִי	אַצָּר	אלוֹרִי	דִּישׁוֹן	אַלְהֵי	אלוֹפִי	הַחֲרִי	לְאַלְפִיָּהֶם	בְּאֶרֶץ	שָׁעִיר:	וְאַלְהֵי
Trampler	Kjente	Skatt	Kjente	Trampler	Disse	Kjente	I hvitøyet	Til tusenvis dem	I jord	Shaggy	Og disse
הַמִּלְכִּים	אִשָּׁר	מִלְכוֹ	בְּאֶרֶץ	אַדּוּם	לִפְנֵי	מִלְד־	מִלְד־	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּמְלֹךְ	בְּאִדּוּם
Kongene	Som	Konge ham	I jord	Blodig	Til ansikter meg	Kongen	Kongen	Til opprettet meg	Rådende styrke	Og han er regjerende	I blodig
בָּלַע	בֶּן־	בַּעֲוֹר	וְשֵׁם	עִירוֹ	דְּנֵהָ־הִי:	נִימָת	בָּלַע	וַיִּמְלֹךְ	תַּחֲתָיו	יוֹכָב	בֶּן־
Swallow	Sønn	I huden	Og det	Åpne ham	Dom personell	Og han er døende	Swallow	Og han er regjerende	I stedet ham	Han skal surround	Sønn
וְרוֹחַ	מִבְּצֻרָה:	נִימָת	יוֹכָב	וַיִּמְלֹךְ	תַּחֲתָיו	חֲשֵׁם	מֵאֶרֶץ	הַיְמִינִי:	נִימָת	חֲשֵׁם	וַיִּמְלֹךְ
1-17	Fra kabinett	Og han er døende	Han skal surround	Og han er regjerende	I stedet ham	Hastig	Fra jorden	Høyre hånd	Og han er døende	Hastig	Og han er regjerende
תַּחֲתָיו	הַנָּד	בֶּן־	בֶּנֹד	הַמִּכָּה	אַת־	מִדִּין	בַּשָּׂדֶה	מוֹאֵב	וְשֵׁם	עִירוֹ	עֲוִית:
I stedet ham	Farbror	Sønn	I uncle	De slo	Med	Konflikt	I feltet	Fra far	Og det	Åpne ham	Ruinene
נִימָת	הַנָּד	וַיִּמְלֹךְ	תַּחֲתָיו	שִׁמְלָה	מִמִּשְׁרָקָה:	נִימָת	שִׁמְלָה	וַיִּמְלֹךְ	תַּחֲתָיו	שָׂאוֹל	מִרְחַבֹּת
Og han er døende	Farbror	Og han er regjerende	I stedet ham	Kappe	Fra vingård	Og han er døende	Kappe	Og han er regjerende	I stedet ham	Ba	Fra broadways
הַנָּהָר:	נִימָת	שָׂאוֹל	וַיִּמְלֹךְ	תַּחֲתָיו	בָּעַל	חֲנָן	בֶּן־	עֲבָדָר:	וַיִּמָּת	בָּעַל	חֲנָן
Stream	Og han er døende	Ba	Og han er regjerende	I stedet ham	I løpet av	Han favoriserte	Sønn	Gnager	Og han er døende	I løpet av	Han favoriserte
בֶּן־	עֲבָדָר	וַיִּמְלֹךְ	תַּחֲתָיו	הַדֹּר	וְשֵׁם	עִירוֹ	כָּעוֹ	וְשֵׁם	אִשָּׁתוֹ	מְהִיטָבֵאל־	בַּת־
Sønn	Gnager	Og han er regjerende	I stedet ham	Praktfulle	Og det	Åpne ham	Skrikende	Og det	Kvinner ham	Gjøre godt styrke	Døtre

מְטוֹרֵד	בֵּת	מִי	זָהָב:	וְאֵלֶּה	נְשָׁמוֹת	אֲלוֹפֵי	עָשׂוּ	לְמִשְׁפּוּחֵתָם	לְמִקְלָמָתָם	בְּשִׁמְתָם	אֲלוֹרִי
Propulsive	Døtre	Som	Gull	Og disse	Navn	Kjente	De gjorde	Til familier dem	Slik plasserer dem	I navnene på dem	Kjente
תְּמַנְנֵעַ	אֲלוֹרִי	עֲלֵהָ	אֲלוֹרִי	יָתַת:	אֲלוֹרִי	אֶהְלִיבְמָהּ	אֲלוֹרִי	אֵלֶּה	אֲלוֹרִי	פִּינֹן:	אֲלוֹרִי
Beskyttelsessystem	Kjente	Urett	Kjente	Han skal gi	Kjente	Telt av høy	Kjente	Disse	Kjente	Distraheres	Kjente
קַנָּז	אֲלוֹרִי	תִּימָן	אֲלוֹרִי	מִבְּצָר:	אֲלוֹרִי	מַגְדִּיבָאֵל	אֲלוֹרִי	עֵירָם	אֵלֶּהוּ	אֲלוֹפֵי	אֲדוֹם
Hunter	Kjente	Høyre hånd	Kjente	Vern	Kjente	Celebre styrke	Kjente	Apne dem	Disse	Kjente	Blodig
לְמִשְׁבֵּתָם	בְּאֶרֶץ	אֶחָדָם	הוּא	עָשׂוּ	אֲבִי	אֲדוֹם:	וַיֵּשֶׁב	יַעֲקֹב	בְּאֶרֶץ	מִגּוּרֵי	אֲבִיו
Til boliger dem	I jord	Rik dem	Han	De gjorde	Far meg	Blodig	Og han sitter	Han er circumventing	I jord	Opholdt mig	Far ham
בְּאֶרֶץ	בְּנֵעֵן:	אֵלֶּהוּ	תִּלְדוֹת	יַעֲקֹב	יּוֹסֵף	בֶּן־	שָׁבַע־	עֲשָׂרָה	שָׁנָה	הִיא	רֵגֶה
I jord	Belittled	Disse	Generasjoner	Han er circumventing	Han skal legge til	Sønn	Sju	Ti	Pare	Han blir	Gresse
אֶת־	אֶחָיו	בְּצֹאן	וְהוּא	נָעַר	אֶת־	בְּנִי	בִלְהָה	וְאֶת־	בְּנִי	זִלְרָה	נָשִׁי
Med	Brødrene ham	I hjorden	Og han	Unge	Med	Opprettet meg	Den overbeskyttende	Og med	Opprettet meg	Sildrer	Kvinner meg
אֲבִיו	וַיָּבֵא	יּוֹסֵף	אֶת־	דְּבָתָם	רֵגֶה	אֶל־	אֲבִיהֶם:	וַיִּשְׂרָאֵל	אֶהָב	אֶת־	יּוֹסֵף
Far ham	Og han kommer	Han skal legge til	Med	Baktaler dem	Gresse	Til	Far dem	Og rådende styrke	En kjærlig	Med	Han skal legge til
מִכָּל־	בָּנָיו	כִּי־	בֶּן־	זִקְנִים	הוּא	לוֹ	וַעֲשָׂה	לוֹ	כְּתָנָת	פָּסִים:	וַיִּרְאֵוּ
Fra alle	Sønner ham	Som	Sønn	Gamle aldre	Han	Til ham	Og han gjorde	Til ham	Klær	Hånd gjort	Og de ser
אֶחָיו	כִּי־	אִתּוֹ	אֶהָב	אֲבִיהֶם	מִכָּל־	אֶחָיו	וַיִּשְׁנֹאוּ	אִתּוֹ	וְלֹא	יָכֻלוּ	דְּבָרוֹ
Brødrene ham	Som	.Med ham	En kjærlig	Far dem	Fra alle	Brødrene ham	Og de er lei	.Med ham	Og ikke	De var i stand	Si ham
לִשְׁלֹם:	וַיַּחֲלֹם	יּוֹסֵף	חֲלוֹם	וַיַּגִּד	לְאֶחָיו	וַיּוֹסִיפוּ	עוֹד	שָׂנֵא	אִתּוֹ:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵיהֶם
For å gjøre god	Og han er dreaming	Han skal legge til	Drømmer	Og han er forteller	Til brødrene ham	Og de forsterke	Fortsatt	De hater	.Med ham	:Og han sa	Til dem
שָׁמְעוּ־	וָאֵ	הַחֲלוֹם	הַזֶּה	אֲשָׁר	חֲלָמָתִי:	וְהִגֵּה	אֲנִינוּ	מְאֻלָּמִים	אֻלָּמִים	בְּתוֹךְ	הַשָּׂדֶה
Han hørte ham	Vær	De drømmer	På denne	Som	Jeg drømt	Og se	Vi	De knyting	Sheafs	I midt	Feltet
וְהִגֵּה	הֶעֱמָה	אֻלָּמָתִי	וְגַם־	נֹצֵבָה	וְהִגֵּה	תִּסְבִּינָהּ	אֻלָּמָתֵיכֶם	וַתִּשְׁתַּחֲוֶינִי	לְאֻלָּמָתִי:	וַיֹּאמְרוּ	לוֹ
Og se	Hevet	Sheafs meg	Og dessuten	Hun er stasjonert	Og se	De er rundt	Du sheafs	Og de er bukking sig ned	Til sheafs meg	:Og de sa	Til ham
אֶחָיו	הַמֶּלֶךְ	תִּמְלֹךְ	עָלֵינוּ	אִם־	מִשׁוּל	תִּמְשָׁל	בָּנוּ	וַיּוֹסִיפוּ	עוֹד	שָׂנֵא	אִתּוֹ
Brødrene ham	Kongen	Du skal herske	Om oss	Hvis	Regel	Du skal herske	Opprettet ham	Og de forsterke	Fortsatt	De hater	.Med ham
עַל־	חֲלֵמָתִיו	וְעַל־	דְּבָרָיו:	וַיַּחֲלֹם	עוֹד	חֲלוֹם	אֲחֵר	וַיִּסְפָּר	אִתּוֹ	לְאֶחָיו	וַיֹּאמֶר
Over	Jeg har drømt om ham	Og over	Ord ham	Og han er dreaming	Fortsatt	Drømmer	Bak	Og han skal være nummerert	.Med ham	Til brødrene ham	:Og han sa
הִנֵּה	חֲלָמָתִי	חֲלוֹם	עוֹד	וְהִגֵּה	הַשָּׁמֶשׁ	וְהִנֵּחַ	וְאֶחָד	עָשָׂר	כּוֹכָבִים	מִשְׁתַּחֲוִים	לִי:
Se	Jeg drømt	Drømmer	Fortsatt	Og se	Sun	Og han puster	Og ett	Ti	Stjerner	De prostrating	Til meg
וַיִּסְפָּר	אֶל־	אֲבִיו	וְאֵל־	אֶחָיו	וַיַּגְעֲרַ־	כּוֹ	אֲבִיו	וַיֹּאמֶר	לוֹ	מָה	הַחֲלוֹם
Og han skal være nummerert	Til	Far ham	Og til	Brødrene ham	Og han er truet	I ham	Far ham	:Og han sa	Til ham	Hva	De drømmer
הַזֶּה	אֲשָׁר	חֲלָמָתְךָ	הִבּוֹא	נִבּוֹא	אֲנִי	וְאִמָּךְ	וְאִמִּיךָ	לְהִשְׁתַּחֲוֹת	לָךְ	אֶרֶצְהָ:	וַיִּקְנֹאוּ־
På denne	Som	Du drømt	Det kommer	Vi skal komme	Jeg	Og mor du	Og brødre du		Vil du	Landet ward	Og de blir sjalu

אֲבִיהֶם	צֶאֱן	אֶת־	לְרָעוֹת	אֶחָיו	וַיָּלֶכּוּ	הַדְּבָרִי:	אֶת־	שָׁמֵר	וְאָבִיו	אֶחָיו	כֹּו
Far dem	Hjorden	Med	Til ondt som	Brødrene ham	Og de kommer	Det tale	Med	Hold	Og far ham	Brødrene ham	I ham
אֲלֵיהֶם	וְאֶשְׁלַחְךָ	לָכָה	בְּשָׂכֶם	רָעִים	אֶחָיָהּ	הָלוֹא	יוֹסֵף	אֶל־	יִשְׁרָאֵל	וַיֹּאמֶר	בְּשָׂכֶם:
Til dem	Og jeg sender deg	Gå ward	I tilbake	Gresser de	Brothers du	Det er ikke	Han skal legge til	Til	Rådende styrke	:Og han sa	I tilbake
וְאֶת־	אֶחָיָהּ	שָׁלוֹם	אֶת־	רָאֵה	נָא	לֹךְ־	לֹו	וַיֹּאמֶר	הַגִּנִּי:	לֹו	וַיֹּאמֶר
Og med	Brothers du	Fred	Med	Se du	Vær	Vil du	Til ham	:Og han sa	Se meg	Til ham	:Og han sa
וְהִגֵּה	אִישׁ	וַיִּמָּצְאֵהוּ	שְׁכָמָה:	וַיָּבֵא	חֲבָרוֹן	מַעֲמֵק	וַיִּשְׁלַחֵהוּ	דָּבָר	וְהִשְׁבִּנִי	הַצֹּאֵן	שָׁלוֹם
Og se	Mann	Og han er å finne ham	Skuldrene ward	Og han kommer	Sjarmerende	Fra vale	Og han skal sende ham	Tale	Og returnere meg	Den hjord	Fred
מְבַקֵּשׁ	אֶנְכִי	אֶחִי	אֶת־	וַיֹּאמֶר	תְּבַקֵּשׁ:	מַה־	לֹאמֶר	הָאִישׁ	וַיִּשְׁאַלְהוּ	בַּשָּׂדֶה	תַּעֲה
Søker	Jeg	Bror meg	Med	:Og han sa	Du søker	Hva	Å si	Mannen	Og han ber ham	I feltet	Stray
שָׁמַעְתִּי	כִּי	מִזֶּה	נָסַעַו	הָאִישׁ	וַיֹּאמֶר	רָעִים:	הֵם	אִיפֹה	לִי	נָא	הַגִּידָהָ
Jeg hørte	Som	Fra dette	De op	Mannen	:Og han sa	Gresser de	Dem	Der	Til meg	Vær	Han fortalte ward
מִרְחָק	אֹתוֹ	וַיִּרְאֻו	בְּדַתּוֹ:	וַיִּמָּצֵא־ם	אֶחָיו	אֶתֶר	יוֹסֵף	בִּגְלוֹךְ	דַּתְּיָנָה	וְלָכָה	אֲמָרִים
.Langt fra	.Med ham	Og de ser	I straffearbeid	Og han er å finne dem	Brødrene ham	Bak	Han skal legge til	Og han kommer	Straffearbeid ward	Vi skal gå	De sa
בָּעַל	הִנֵּה	אֶחָיו	אֶל־	אִישׁ	וַיֹּאמְרוּ	לִהְיִיתוֹ:	אֹתוֹ	וַיִּתְּנִפְלוּ	אֲלֵיהֶם	יִקְרַב	וּבְטָרֶם
I løpet av	Se	Brødrene ham	Til	Mann	:Og de sa	Å drepe ham	.Med ham	Og de er vende seg	Til dem	Han skal komme nær	Og i ennå ikke
רֵעֵה	חַיָּה	וְאֶמְרֵנוּ	הַבְּרוֹת	בָּאֶתֶד	וְנִשְׁלַחֵהוּ	וְנִהְיָהוּ	לָכוּ	וְעַתָּהוּ	בָּא:	הַלֹּזָה	הַחֲלֻמוֹת
Gresse	Levende	Og vi sier	I depotet	I én	Og vi skal rive ham	Og vi skal drepe ham	Gå du	Og nå	Kommer	På denne	De drømmer
נִכְנִי	לֹא	וַיֹּאמֶר	מִיָּדָם	וַיִּצְלָהוּ	רֵאוּבֵן	וַיִּשְׁמַע	חֲלֻמֹתַיִו:	יִהְיִו	מַה־	וְנִרְאָה	אֲכַלְתֵּהוּ
Slå oss	Ikke	:Og han sa	Fra hånd dem	Og han tok ham	Se sønn	Og han er høring	Jeg har drømt om ham	De skal bli	Hva	Og ett som vises	Du ete ham
חַזָּה	הַבּוֹר	אֶל־	אֹתוֹ	הַשְׁלִיכוּ	דָּם	תִּשְׁפְּכוּ־	אֶל־	רֵאוּבֵן	אֲלֵהֶםוּ	וַיֹּאמֶר	נִפְשׁ:
På denne	Graven	Til	.Med ham	Kast deg ned	Blod	Du er søl	Til	Se sønn	Til dem	:Og han sa	Sjel
אֶל־	לִהְיוֹבִיו	מִיָּדָם	אֹתוֹ	הַצִּיל	לִמְעַן	כֹּו	תִּשְׁלַחוּ־	אֶל־	וְנָד	בַּמִּדְבָּר	אֲשָׁר
Til	Å han gjenopprettet ham	Fra hånd dem	.Med ham	Han tok	Slik at	I ham	Du sender bort	Til	Og hånd	I ørkenen	Som
כִּתְּנָתוֹ	אֶת־	יוֹסֵף	אֶת־	וַיִּפְשִׁטוּ	אֶחָיו	אֶל־	יוֹסֵף	בָּא	כַּאֲשֶׁר־	וַיִּלְכִּי	אָבִיו:
Klær ham	Med	Han skal legge til	Med	Og de er stripping	Brødrene ham	Til	Han skal legge til	Kommer	Som som	Og han blir	Far ham
אֵין	רֵק	וְהַבּוֹר	הַבְּרָה	אֹתוֹ	וַיִּשְׁלַכוּ	וַיִּקְחֵהוּ	עָלָיו:	אֲשָׁר	הַפְּסִים	כִּתְּנֹת	אֶת־
Det er ingen	Men	Og grav	Graven ward	.Med ham	Og de kaster ned	Og han tok ham	På ham	Som	Den hånd gjort	Klær	Med
בָּאָה	וַיִּשְׁמַעְאֲלִים	אֶרְחַת	וְהִנֵּה	וַיִּרְאֻו	עֵינֵיהֶם	וַיִּשְׂאוּ	לֶחֶם	לֶאֱכֹל־	וַיִּשְׁבּוּ	מַיִם:	כֹּו
Kommer	De hørte styrke	Reiser	Og se	Og de ser	Øynene dem	Og de er bæreveske	Brød	Å spise	Og de er bolig	Fra vannet	I ham
אֶל־	וְהוֹדָה	וַיֹּאמֶר	מַצְרִימָה:	לְהוֹרִיד	הוֹלְכִים	וְנִט	וּצְרִי	נִכְאֹת	נִשְׂאִים	וּגְמֵלֵיהֶם	מַגְלַעַד
Til	Honnor	:Og han sa	Lidelse ward	For nedstigning	Gangavstand	Og teppet	.Og fiender	Krydder	Lager	Og kameler dem	Fra haug av vitnesbyrd
וְנִמְכְּרֵנוּ	לָכֹו	דָּמּוּ:	אֶת־	וְנִכְסֵינוּ	אֶחָינוּ	אֶת־	נִהְרָג	כִּי	בָּצַע	מַה־	אֶחָיו
Og vi skal selge oss	Gå du	Blod ham	Med	Og vi dekker	Brothers oss	Med	Vi skal drepe	Som	Forsterkning	Hva	Brødrene ham

וַיַּעֲבֹר Og de er passert	אַחֵיו: Brødrene ham	וַיִּשְׁמְעוּ Og de er svekket	הָוָה Han	בְּשָׂרֵנוּ Kjødet oss	אֶחָיו Brothers oss	כִּי־ Som	בּוֹ I ham	תְּהִי־ Hun blir	אֵל־ Til	וַיִּדְּנוּ Og gi oss	לִישְׁמָעָאֵלִים Til de hørte styrke
יֹסֶף Han skal legge til	אֶת־ Med	וַיִּמְכְּרוּ Og de selger	הַבּוֹר Graven	מִן־ Fra	יֹסֶף Han skal legge til	אֶת־ Med	וַיַּעֲלוּ Og de stigende	וַיִּמְשְׁכוּ Og de er tegning	סְחָרִים Traders	מִדְּיָנִים Arg	אֲנָשִׁים Krefter
וְהִגֵּד Og se	הַבּוֹר Graven	אֵל־ Til	רָאוּבֵן Se sønn	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	מִצְרֵימָה: Lidelse ward	יֹסֶף Han skal legge til	אֶת־ Med	וַיָּבִיאוּ Og de er å bringe	כֶּסֶף Sølv	בַּעֲשָׂרִים I tyve	לִישְׁמָעָאֵלִים Til de hørte styrke
אֵינּוּ Ingen oss	הַיִּלָּד Den genererte	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אַחֵיו Brødrene ham	אֵל־ Til	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	בְּגִדָיו: Klær ham	אֶת־ Med	וַיִּקְרַע Og han river	בַּבּוֹר I depotet	יֹסֶף Han skal legge til	אֵין־ Det er ingen
וַיִּטְבְּלוּ Og de er heller	עֲזִים Bukker	שָׁעִיר Shaggy	וַיִּשְׁחָטוּ Og de er voldt	יֹסֶף Han skal legge til	כְּתָנֹת Klær	אֶת־ Med	וַיִּקְחוּ Og de tar	כָּאֵ־ Kommer	אֲנִי־ Jeg	אָנָּה Der	וְאֲנִי Og jeg
זֹאת Dette	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	אֲבִיהֶם Far dem	אֵל־ Til	וַיָּבִיאוּ Og de er å bringe	הַפְּסִים Den hånd gjort	כְּתָנֹת Klær	אֶת־ Med	וַיִּשְׁלְחוּ Og de sender	בָּדָם: I blod	הַכְּתָנֹת Det klær	אֶת־ Med
בְּנִי Opprettet meg	כְּתָנֹת Klær	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּכְרֶהָ Og han er å fastslå ward	לֹא־ Ikke	אִם־ Hvis	הָוָה Han	בְּנֶךָ Opprettet du	הַכְּתָנֹת Det klær	זֶה־ Vær	הַכֶּר־ Bestemmer du	מִצָּאֵנוּ Vi fant
בְּמִתְּנוּי I lender ham	שָׁק Kyss	וַיִּשָּׂם Og han er å plassere	שְׂמֹלֶתִיו Klær ham	יַעֲקֹב Han er circumventing	וַיִּקְרַע Og han river	יֹסֶף: Han skal legge til	טֵלָה Parallell	טָרַף Parallell	אֲכָלְתָּהּ Du ete ham	רֶגֶעַ Gresse	חַיָּה Levende
וַיִּמָּאֵן Og han nekter	לְנִחְמוֹ Til konsollen ham	בְּנֹתָיו Døtre ham	וְכָל־ Og alle	בָּנָיו Sønner ham	כָּל־ Alle	וַיִּקְמוּ Og de er som oppstår	רָבִים: Mange barn	יָמִים Dager	בָּנוּ Opprettet ham	עַל־ Over	וַיִּתְּאֶבֶל Og han er mouring
וְהִמָּדְדִים Og det omstridte	אַבְיוֹ: Far ham	אִתּוֹ Med ham	וַיִּבֶךְ Og han gråt	שְׂאֵלָה Han ber ward	אֲבֵל Sannelig	בְּנִי Opprettet meg	אֵל־ Til	אֶרֶד Jeg skal fare ned	כִּי־ Som	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְהִתְנַחֵם Å bli trøstet
הָהוּא Det han	בְּעֵת I tid	וַיְהִי Og han blir	הַטְּבָחִים: Det livvaktene	שָׂר־ Chief	פְּרֹעָה Løsne ward	סָרִיס Chamberlain	לְפֹטִיפֶר Til wild bull	מִצְרִים Lidelse	אֵל־ Til	אִתּוֹ Med ham	מִכְרוֹ Selg ham
שֵׁם Det	וַיֵּרָא־ Og han er så	חִירָה: Blanch	וַיִּשְׁמוּ Og navnet ham	עַדְלָמִי Han skal fortære	אִישׁ Mann	עַד־ Inntil	וַיִּט Og han er presentere	אַחֵיו Brødrene ham	מֵאֵת Fra med	יְהוּדָה Honnør	וַיֵּרֵד Og nedstigning
בֵּן Sønn	וַתֵּלֵד Og hun fødte	וַתֵּהָרֵג Og hun blir gravid	אֵלֶיהָ: Til ward	וַיָּבֵא Og han kommer	וַיִּקְחָהּ Og han tar ward	שׁוֹעַ Skrik	וַיִּשְׁמוּ Og navnet ham	כְּנַעֲנִי De ydmykes de	אִישׁ Mann	בֶּת־ Døtre	יְהוּדָה Honnør
אוֹנָן: Strong	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וַתִּקְרָא Og hun er kalle	בֵּן Sønn	וַתֵּלֵד Og hun fødte	עוֹד Fortsatt	וַתֵּהָרֵג Og hun blir gravid	עָר־ Vaktsomme	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וַיִּקְרָא Og han er kalle
אִתּוֹ: Med ham	בְּלִדְתָּהּ I føde sengepost	בְּכַזִּיב I svik	וְהָיָה Og han blir	שְׁלָה Forespørsel	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וַתִּקְרָא Og hun er kalle	בֵּן Sønn	וַתֵּלֵד Og hun fødte	עוֹד Fortsatt	וַתִּסָּף Og hun fortsetter
רָע Knytte	יְהוּדָה Honnør	בְּכוֹר Førstefødte	עָר Vaktsomme	וַיְהִי Og han blir	תָּמַר: Erigert	וַיִּשְׁמָהּ Og navnet ward	בְּכוֹרוֹ Førstefødte ham	לְעָר Til vaktsomme	אִשָּׁה Kvinne	יְהוּדָה Honnør	וַיִּקָּח Og han tar
וַיִּבֶם Og gifte deg	אַחֵיךָ Brothers du	אִשָּׁת Kvinner	אֵל־ Til	כָּאֵ Kommer	לְאוֹנָן Til strong	יְהוּדָה Honnør	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהִנָּה: Trælarbeidet	וַיִּמָּתָהּ Og han er døende ham	יְהִנָּה Trælarbeidet	בְּעֵינַי I eye me

וְהִיָּה Og han blir	הִרְרַע Frø	יֵהְיֶה Han er stadig	לֹו Til ham	לֹא Ikke	כִּי Som	אוֹזֵן Strong	וַיֵּדַע Og han vet	לֹאֲחִידָה: Å brødre du	זָרַע Frø	וְהָקָם Og hev du	אֲתָה Med ward
וַיֵּרַע Og han er som er onde	לְאֶחָיו: Til brødrene ham	זָרַע Frø	נָתַן Han gav	לְבִלְתִּי Slik som ikke	אֶרְצָה Landet ward	וְשֹׁחַת Og korrupte	אֶחָיו Brødrene ham	אֲנִשָּׁת Kvinner	אֶל־ Til	בָּא Kommer	אִם־ Hvis
שָׁבִי Sit du	כְּלָתוֹ Bruden ham	לְתִמָּר Å bygge	יְהוּדָה Honnør	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אִתּוֹ: .Med ham	גַּם־ Videre	וַיָּמָת Og han er døende	עָשָׂה Han gjorde	אֲנָךְ Som	יְהִיָּה Trælarbeidet	בְּעֵינַי I eye me
גַּם־ Videre	יָמוּת .Han skal dø	פֶּן־ Forat	אֲמֹר Si	כִּי Som	בְּנִי Opprettet meg	שְׁלָה Forespørsel	יִגְדֵּל Han er voksende	עַד־ Inntil	אֲבִידָה Far du	כִּיתִי־ Midt	אֶלְמָנָה Enke
שֹׁוַע Skrik	בָּת־ Døtre	וּתְמָת Og hun er døende	הַיָּמִים Dager	וַיִּרְבֹּה Og de er økende	אֲבִיָּה: Far ward	בֵּית Midt	וּתְשֻׁב Og hun er tilbake	תִּמָּר Erigert	וּתְלִךְ Og hun kommer	כְּאֶחָיו Som brødrene ham	הוּא Han
הַעֲדֵלָמִי Det han skal fortære	רַעְהוּ Knytte ham	וְחִיָּכָה Og blanch	הוּא Han	צֹאנֹו Hjorden ham	גָּזִין Fåreklipping	עַל־ Over	וַיַּעַל Og han toppturer	יְהוּדָה Honnør	וַיִּגְזָם Og han er de vedtok nylig	יְהוּדָה Honnør	אֲנִשָּׁת־ Kvinner
בְּגָדִי Klær	וּתְסֹר Og hun tar av	צֹאנֹו: Hjorden ham	לְזוֹ Til brytepinne	תְּמַנְתָּה Overtildelingsopsjon ("green shoe") ward	עֲלֶה Stige	תְּמִידָה Svigerfar du	הִנֵּה Se	לֹאֲמָר Å si	לְתִמָּר Å bygge	וַיַּגֵּד Og han er forteller	תְּמַנְתָּה: Overtildelingsopsjon ("green shoe") ward
תְּמַנְתָּה Overtildelingsopsjon ("green shoe") ward	מָתֵן Måten	עַל־ Over	אֲנָךְ Som	עֵינִים Øynene	בְּפֶתַח .I portalen	וּתְשֻׁב Og hun er tilbake	וּתְתַעַלֶּה Og hun er slør	בְּצַעֲרֶיהָ I veil	וּתְקַס Og hun er dekker	מֵעַלְיָה Fra på sengepost	אֶלְמָנוּתָה Enker ward
יְהוּדָה Honnør	וַיִּרְאֶה Og han er så ward	לְאִשָּׁה: Til kvinne	לֹו Til ham	נִתְּנָה Hun gav	לֹא־ Ikke	וְהוּא Og han	שְׁלָה Forespørsel	גָּדֵל Flott	כִּי־ Som	רָצָתָה Hun så	כִּי Som
נָא Vær	הִכָּה־ La ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַדֶּרֶךְ På veien	אֶל־ Til	אֶלְיָה Til ward	וַיִּט Og han er presentere	פְּגִיָּה: Ansikter ward	כִּסְתָּה Hun dekket	כִּי Som	לְזוֹגָה Å vanhellige	וַיַּחְשֹׁבָהּ Og han om ward
לִי Til meg	תִּתֵּן־ Du gir	מַה־ Hva	וּתְאֲמָר Og hun er sa	הוּא Han	כְּלָתוֹ Bruden ham	כִּי Som	וַיַּעַ Han vet	לֹא Ikke	כִּי Som	אֲלִידָה Vil du	אֲבֹא Skal jeg komme
אִם־ Hvis	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	הַצֹּאֵן Den hjord	מִרְ־ Fra	עֲנִים Bukker	גִּדִי־ Kid	אֲשַׁלַּח Jeg sender	אֲנִכִּי Jeg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֵלַי: Til meg	תְּבוֹא Hun skal komme	כִּי Som
חֲתָמְךָ Signet du	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	לְךָ Vil du	אֲתֶנָּה־ Jeg skal gi	אֲנָךְ Som	הַעֲרָבוֹךָ Det pant	מָה Hva	וַיֹּאמֶר :Og han sa	שְׁלַחְךָ: Send du	עַד Inntil	עֲרָבוֹן Pant	תִּתֵּן Du gir
וּתְלִךְ Og hun kommer	וּתְקָם Og hun er økende	לֹו: Til ham	וּתְהַר Og hun blir gravid	אֶלְיָה Til ward	וַיָּבֵא Og han kommer	לָהּ Til ward	וַיִּתֵּן־ Og han gir	בְּיָדְךָ I hånd du	אֲנָךְ Som	וּמִטָּה Og stang du	וּפְתִילְךָ Og garnet du
בְּיָד I hånden	הַעֲזִים Kje	גִּדִי Kid	אֶת־ Med	יְהוּדָה Honnør	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	אֶלְמָנוּתָה: Enker ward	בְּגָדִי Klær	וּתְלַבֵּשׁ Og hun er å sette	מֵעַלְיָה Fra på sengepost	צַעֲרִיָּה Veil ward	וּתְסֹר Og hun tar av
מְקוֹמָה Plasser ward	אֲנָשִׁי Krefter	אֶת־ Med	וַיִּשְׁאַל Og han ber	מִצָּצָה: Finn ward	וְלֹא Og ikke	הָאִשָּׁה Kvinnen	מִיָּד Fra hånd	הַעֲרָבוֹן Det pant	לְקַסַּת Å ta	הַעֲדֵלָמִי Det han skal fortære	רַעְהוּ Knytte ham
קִדְשָׁה: Hellighet ward	כִּזָּה I dette	הִיתָה Hun blir	לֹא־ Ikke	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	הַדֶּרֶךְ På veien	עַל־ Over	כְּעֵינִים I øynene	הוּא Han	הַקְדִּישָׁה De helliget	אֵיָה Der	לֹאֲמָר Å si

וַיִּשָּׁב	אֶל-	יְהוּדָה	וַיֹּאמֶר	לֹא	מִצְאָתִיהָ	וְגַם	אֲנִשִּׁי	הַמָּקוֹם	אָמְרוּ	לֹא-	הָיְתָה
Og han sitter	Til	Honnør	:Og han sa	Ikke	Jeg fant ward	Og dessuten	Krefter	De steder	De sier	Ikke	Hun blir
כִּזֶּה	קִדְּשָׁה:	וַיֹּאמֶר	יְהוּדָה	תִּקְחֶה	לָהּ	פֹּה	נִהְיָה	לָבוֹז	הִנֵּה	שְׁלֹחַתִּי	הַגָּדִי
I dette	Hellighet ward	:Og han sa	Honnør	Du skal ta	Til ward	Forat	Vi skal bli	Til lagets	Se	Jeg sender	The kid
הִזֵּה	וְאַתָּה	לֹא	מִצְאָתָהּ:	וַיְהִי	כִּמְשָׁלֶשׁ	חֲדָשִׁים	וַיִּגַּד	לִיהוּדָה	גְּלֹאֲמֵר	וְנִתְּתָה	תִּמְרֵר
På denne	Og med ward	Ikke	Du finner ward	Og han blir	Som fra tre	Nymåner	Og han er forteller	Til roste	Å si	Hun prostituted	Erigert
כַּלְתָּהּ	וְגַם	הִנֵּה	הָרָה	לְזִנְוִנִים	וַיֹּאמֶר	יְהוּדָה	הוֹצִיאֶיהָ	וְתִשְׂרָף:	הוּא	מוֹצֵאת	וְהִיא
Bruden du	Og dessuten	Se	Fjellet ward	Til hor	:Og han sa	Honnør	Gi deg ward	Og hun skal brennes	Han	Førte ut	Og hun
שְׁלָחָהּ	אֶל-	חֲמִיָּהּ	לֹאֲמֹר	לְאִישׁ	אֲשֶׁר-	אֵלֶיהָ	לֹו	אֲנֹכִי	הָרָה	וְתֹאמֶר	הַכֶּר־
Send ward	Til	Svigerfar ward	Å si	Til mann	Som	Disse	Til ham	Jeg	Fjellet ward	Og hun er sa	Bestemmer du
נָא	לְמִי	הִחַתְמַת	וְהַפְתִּילִים	וְהַמָּטָה	הָאֵלֶּה:	וַיִּכַּר	יְהוּדָה	וַיֹּאמֶר	צָדִיקָה	מִמֶּנִּי	כִּי-
Vær	Til hvem	Det blev festet	Og tråder	Og under	Av disse	Og han bestemmer	Honnør	:Og han sa	Rettferdighet	Fra meg	Som
עַל-	כֵּן	לֹא-	נִתְּתִיהָ	לְשָׁלָהּ	בְּגִי	וְלֹא-	יֶסֶר	עוֹד	לְדַעְתָּהּ:	וַיְהִי	בְּעֵת
Over	Så	Ikke	Jeg gi ward	Å be	Opprettet meg	Og ikke	Han er videre	Fortsatt	Til kunnskap ward	Og han blir	I tid
לִדְתָהּ	וְהִנֵּה	תְּאוֹמִים	בְּבִטְנָהּ:	וַיְהִי	בְּלִדְתָּהּ	וַיִּתֶּן	יָד	וְתִקַּח	הַמִּלְדֹּת	וְתִקְשֶׁר	עַל-
Føde sengepost	Og se	Tvillinger	I mors liv ward	Og han blir	I føde sengepost	Og han gir	Hånd	Og du skal ta	Det midwifes	Og hun er knyting	Over
יָדוֹ	שָׁנִי	לֹאֲמֹר	זֶה	יֵצֵא	רֹאשָׁנָהּ:	וַיְהִי	כִּמְשִׁיב	יָדוֹ	וְהִנֵּה	יֵצֵא	אֲחִיו
Hånd ham	To	Å si	Dette	Han kommer ut	Hode tid	Og han blir	Som gjenoppretter	Hånd ham	Og se	Han kommer ut	Brodrene ham
וְתֹאמֶר	מָה-	פִּרְצָתָּ	עָלֶיךָ	פִּרְצָה	וַיִּקְרָא	שְׁמוֹ	וְאֶחָד:	וְאַחֶר	יֵצֵא	אֲחִיו	אֲשֶׁר
Og hun er sa	Hva	Du bryter	Om du	Brudd	Og han er kalle	Navn ham	Brudd	Og bak	Han kommer ut	Brodrene ham	Som
עַל-	יָדוֹ	הַשָּׁנִי	וַיִּקְרָא	שְׁמוֹ	וַיִּסַּף:	וַיִּסַּף	הוֹרֵד	מִצְרָיִמָה	וַיִּקְנֶהוּ	פּוֹטִיפֹר	סְרִיס
Over	Hånd ham	De to	Og han er kalle	Navn ham	1-17	Og han skal legge til	Han ble ført ned	Lidelse ward	Og han kjøper ham	Wild bull	Chamberlain
פְּרִיעָה	שָׂר	הַטְּבָחִים	אִישׁ	מִצְרָיִ	מִיָּד	הַיִּשְׁמַעְיָאִים	אֲשֶׁר	הוֹרִידָהּ	שָׂמָה:	וַיְהִי	יְהוּדָה
Løsne ward	Chief	Det livvaktene	Mann	Lidelse	Fra hånd	De som horte styrke	Som	Han ble ført ned ham	Navn ward	Og han blir	Trælarbeidet
אֶת-	יוֹסֵף	וַיִּתֵּן	אִישׁ	מִצְּלָחִים	וַיְהִי	בְּבֵית	אֲדֹנָיו	הַמִּצְרָיִ:	וַיִּרָא	אֲדֹנָיו	כִּי
Med	Han skal legge til	Og han blir	Mann	Forhånd	Og han blir	I midt	Lords ham	The suffering	Og han er så	Lords ham	Som
יְהוּדָה	אִתּוֹ	וְכָל־	אֲשֶׁר-	הוּא	עָשָׂה	יְהוּדָה	מִצְּלָחִים	בְּיָדוֹ:	וַיִּמָּצֵא	יֹסֵף	תּוֹ
Trælarbeidet	.Med ham	Og alle	Som	Han	Han gjorde	Trælarbeidet	Forhånd	I hånd ham	Og han er å finne	Han skal legge til	Disposisjon
בְּעֵינָיו	וַיִּשְׁרַת	אִתּוֹ	וַיִּפְקְדוּהוּ	עַל-	בֵּיתוֹ	וְכָל-	יֵשׁ-	לֹו	נָתַן	בְּיָדוֹ:	וַיְהִי
I øynene ham	Og han er tjenende	.Med ham	Og han er ansett ham	Over	Midt ham	Og alle	Det er	Til ham	Han gav	I hånd ham	Og han blir
מֵאֵז	הַפְּקִיד	אִתּוֹ	בְּבֵיתוֹ	וְעַל־	כָּל-	אֲשֶׁר	יֵשׁ-	לֹו	וַיִּבְרַךְ	יְהוּדָה	אֶת-
Fra da	Han utnevnt	.Med ham	Midt i ham	Og over	Alle	Som	Det er	Til ham	Og han er velsignet	Trælarbeidet	Med
בֵּית	הַמִּצְרִי	בַּגָּלָל	יֹסֵף	וַיְהִי	בְּרַכַּת	יְהוּדָה	בְּכָל-	אֲשֶׁר	יֵשׁ-	לֹו	בְּבֵית
Midt	The suffering	I skyld	Han skal legge til	Og han blir	Blessings	Trælarbeidet	I alle	Som	Det er	Til ham	I midt
וּבְשָׂדָה:	וַיַּעֲזֹב	כָּל-	אֲשֶׁר-	לֹו	בְּיַד-	יֹסֵף	וְלֹא-	יָדַע	אִתּוֹ	מְאוֹמָה	כִּי
Og i feltet	Og han skal forlate	Alle	Som	Til ham	I hånden	Han skal legge til	Og ikke	Han vet	.Med ham	Noc	Som

וַיְהִי Og han blir	מֵרָאה: Utseende ward	וַיִּפֶּה Og nydelig	תָּאֵר Form	יִפְה־ Nydelig	יֹסֵף Han skal legge til	וַיְהִי Og han blir	אוֹכֵל Jeg kan	הוּא Han	אֲשֶׁר־ Som	הִלָּחֵם Brødet	אִם־ Hvis
שָׁכְבָה Løgnaktige ward	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	יֹסֵף Han skal legge til	אֶל־ Til	עֵינֶיהָ Øynene ward	אֶת־ Med	אֲדֹנָיו Lords ham	אֲשֶׁת־ Kvinner	וַתֵּשָׂא Og du skal ta	הָאֵלֶּה Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	אֲחֵר Bak
מַה־ Hva	אִתִּי Med meg	יָדַעַת Han vet	לֹא־ Ikke	אֲדֹנִי Herren mig	הֵן Se	אֲדֹנָיו Lords ham	אֲשֶׁת Kvinner	אֶל־ Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּמָּאֵן Og han nekter	עִמִּי: Med meg
מִמֶּנִּי Fra meg	הִנֵּה På denne	בְּבֵית I midt	גָּדוֹל Flott	אֵינָנוּ Ingen oss	בְּיָדִי: I hånd meg	נָתַן Han gav	לּוֹ Til ham	יֶשׁ־ Det er	אֲשֶׁר־ Som	וְכָל־ Og alle	בְּבֵית I midt
אֲעֲשֶׂה Jeg skal gjøre	וְאֵיךְ Og hvordan	אֲשֶׁתּוֹ Kvinner ham	אֶת־ Med	בְּאֲשֶׁר I hvilken	אוֹתָךְ Tegn du	אִם־ Hvis	כִּי Som	מֵאֲוֵמָה Noe	מִמֶּנִּי Fra meg	חֹשֶׁךְ Mørket	וְלֹא־ Og ikke
וְלֹא־ Og ikke	יוֹם Dag	יוֹם Dag	יֹסֵף Han skal legge til	אֶל־ Til	כְּדַבָּרָה Som taler ward	וַיְהִי Og han blir	לְאֵלֶיהֶם: For å styrke	וְחָטָאתִי Og jeg synd	הִנֵּה På denne	הַגְּדֹלָה Den store	הַרְעָה Den beiter
לַעֲשׂוֹת For å gjøre	הַבֵּיתָה Midt ward	וַיָּבֹא Og han kommer	הִנֵּה På denne	כְּהַיּוֹם Som i dag	וַיְהִי Og han blir	עִמָּה: Med ward	לְהִיָּוֵת Til å være	אֲצִלָּה Ved siden av ward	לִישָׁכָב Å ligge	אֵלָיָהּ Til ward	שָׁמַעַת Han hørte
עִמִּי Med meg	שָׁכְבָה Løgnaktige ward	לֹאמֶר Å si	בְּכַבְּדוֹ I plagget ham	וַתִּתְּפֹשֶׂהוּ Og hun er fastsetting ham	בְּבֵיתִי: I midt	שֵׁם Det	הַבֵּית Midt	מֵאֲנָשִׁי Fra menneskene	אִישׁ Mann	וְאֵין Og det er ingen	מִלֵּאכָתּוֹ Works ham
בְּיָדָהּ I hånd ward	בְּגָדוֹ Kappe på ham	עָזַב Forlate	כִּי־ Som	כִּרְאוֹתֶיהָ Så se ward	וַיְהִי Og han blir	הַחוּצָה: Utsiden ward	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	וַיִּנָּס Og han er på rommen	בְּיָדָהּ I hånd ward	בְּגָדוֹ Kappe på ham	וַיַּעֲזֹב Og han skal forlate
אִישׁ Mann	לָנוּ Til oss	הִבִּיאַת Han førte	כֵּן־ Så de	לֹאמֶר Å si	לְהֵם Til dem	וַתֹּאמֶר Og hun er sa	בֵּיתָהּ Midt ward	לְאֲנָשִׁי Til krefter	וַתִּקְרָא Og hun er kalle	הַחוּצָה: Utsiden ward	וַיִּנָּס Og han er på rommen
כְּשָׁמְעוֹ Som han hørte ham	וַיְהִי Og han blir	גָּדוֹל: Flott	בְּקוֹל I stemme	וְאֶקְרָא Og jeg ringer	עִמִּי Med meg	לִישָׁכָב Å ligge	אֵלָי Til meg	בָּא Kommer	בָּנוּ Opprettet ham	לְצַחֵק Til latter	עֲבָרִי Over meg
בְּגָדוֹ Kappe på ham	וַתִּנָּח Og hun hviler	הַחוּצָה: Utsiden ward	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	וַיִּנָּס Og han er på rommen	אֲצִלִּי Ved siden av meg	בְּגָדוֹ Kappe på ham	וַיַּעֲזֹב Og han skal forlate	וְאֶקְרָא Og jeg ringer	קוֹלִי Voice meg	הַרִימֹתִי Jeg løftet	כִּי־ Som
בָּא־ Kommer	לֹאמֶר Å si	הָאֵלֶּה Av disse	כְּדַבָּרִים Som ord	אֵלָיו Til ham	וַתִּדְבֹּר Og du skal tale	בֵּיתוֹ: Midt ham	אֶל־ Til	אֲדֹנָיו Lords ham	בּוֹא Komme	עַד־ Inntil	אֲצִלָּהּ Ved siden av ward
וְאֶקְרָא Og jeg ringer	קוֹלִי Voice meg	כְּהַרְיָמִי Så heve me	וַיְהִי Og han blir	כִּי: I meg	לְצַחֵק Til latter	לָנוּ Til oss	הַבָּאת Det du skriver inn	אֲשֶׁר־ Som	הַעֲבָרִי Det krysset som	הַעֲבָד Den tjener	אֵלָי Til meg
אֲשֶׁר Som	אֲשֶׁתּוֹ Kvinner ham	דְּבָרִי Si meg	אֶת־ Med	אֲדֹנָיו Lords ham	כְּשָׁמַעַת Så hørte han	וַיְהִי Og han blir	הַחוּצָה: Utsiden ward	וַיִּנָּס Og han er på rommen	אֲצִלִּי Ved siden av meg	בְּגָדוֹ Kappe på ham	וַיַּעֲזֹב Og han skal forlate
אֲדֹנִי Herren mig	וַיִּקַּח Og han tar	אֶפּוֹ: Kok ham	וַיִּחַר Og han blir varm	עֲבָדָךְ Tjener du	לִי Til meg	עָשָׂה Han gjorde	הָאֵלֶּה Av disse	כְּדַבָּרִים Som ord	לֹאמֶר Å si	אֵלָיו Til ham	דְּבָרָהּ Hun snakket
שֵׁם Det	וַיְהִי־ Og han blir	אֲסוּרִים Fanger	הַמֶּלֶךְ Kongen	אֲשֶׁר־ Som	מְקוֹם Steder	הַסֵּהֶר Den vedlagte	בֵּית Midt	אֶל־ Til	וַיִּתְּנֶהוּ Og han skal gi ham	אֵתוֹ .Med ham	יֹסֵף Han skal legge til

בְּעֵינַי I eye me	חָזוּ Fordel ham	וַיִּתֵּן Og han gir	חֶסֶד .Vennlighet	אֵלָיו Til ham	וַיֵּט Og han er presentere	יֹסֵף Han skal legge til	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	וַיָּהִי Og han blir	הִסְתֵּר: Den vedlagte	בְּבֵית I midt
הָאֵסִירִם Fangene	כָּל־ Alle	אֶת Med	יֹסֵף Han skal legge til	בְּיַד־ I hånden	הִסְתֵּר Den vedlagte	בֵּית־ Midt	עַרְ Chief	וַיִּתֵּן Og han gir	הִסְתֵּר: Den vedlagte	בֵּית־ Midt	עַרְ Chief
אֵין Det er ingen	עָשָׂה: Han gjorde	הָיָה Han blir	הוּא Han	שֵׁם Det	עָשִׂים De gjør	אֲשָׁר Som	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	הִסְתֵּר Den vedlagte	בְּבֵית I midt	אֲשָׁר Som
וְאֲשָׁר־ Og som	אִתּוֹ .Med ham	יְהוּה Trælarbeidet	בְּאֲשָׁר I hvilken	בְּיָדוֹ I hånd ham	מְאוּמָּה Noe	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	רְאֵה Se du	הִסְתֵּר Den vedlagte	בֵּית־ Midt	עַרְ Chief
מִצָּרִים Lidelse	מִלְכָּד־ Kongen	מִשְׁקָה Drikke	חַטָּאוֹ De syndet ham	הָאֵלֵלָה Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	אֲחֵר Bak	וַיָּהִי Og han blir	מִצָּלִיחַ: Forhånd	יְהוּה Trælarbeidet	עָשָׂה Han gjorde	הוּא Han
הַמְשָׁקִים Det drinker	עַרְ Chief	עַל Over	סְרִיסוֹ Hoffmenn ham	שְׁנִי To	עַל Over	פְּרָעָה Løsne ward	וַיִּקְצֹף Og han er sint	מִצָּרִים: Lidelse	לְמֶלֶךְ Til kong	לְאֲדֹנֵיהֶם Til lords dem	וְהָאֵפָה Og koke
הִסְתֵּר Den vedlagte	בֵּית Midt	אֶל־ Til	הַטְּבָחִים Det livvaktene	עַרְ Chief	בֵּית Midt	בְּמִשְׁמַר I ward	אֲתָם Med dem	וַיִּתֵּן Og han gir	הָאוֹפִים: Det kokker	עַרְ Chief	וְעַל Og over
וַיִּשְׁרֵת Og han er tjenende	אֲתָם Med dem	יֹסֵף Han skal legge til	אֶת־ Med	הַטְּבָחִים Det livvaktene	עַרְ Chief	וַיִּפְקֹד Og han er ansett	שֵׁם: Det	אָסוּר Bundet	יֹסֵף Han skal legge til	אֲשָׁר Som	מְקוֹם Steder
אִישׁ Mann	אֶחָד En	בַּלַּיְלָה I natt	חֲלֹמֹ Dreams ham	אִישׁ Mann	שְׁנֵיהֶם To dem	חֲלוֹם Drommer	וַיַּחֲלֹמֶוּ Og de er dreaming	בְּמִשְׁמַר: I ward	יָמִים Dager	וַיָּהִיו Og de skal bli	אֲתָם Med dem
וַיָּבֹא Og han kommer	הִסְתֵּר: Den vedlagte	בְּבֵית I midt	אֲסוּרִים Fanger	אֲשָׁר Som	מִצָּרִים Lidelse	לְמֶלֶךְ Til kong	אֲשָׁר Som	וְהָאֵפָה Og koke	הַמְשָׁקָה Den drikke	חֲלֹמֹ Dreams ham	כְּפִתְרוֹן Som tolkning
אֲשָׁר Som	פְּרָעָה Løsne ward	סְרִיסִי Hoffmenn	אֶת־ Med	וַיִּשְׁאֵל Og han ber	זַעֲפִים: Forstyrret	וְהִנֵּם Og se dem	אֲתָם Med dem	וַיֵּרָא Og han er så	בַּבֹּקֶר I morgen	יֹסֵף Han skal legge til	אֵלֵיהֶם Til dem
חֲלוֹם Drommer	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	הַיּוֹם: Den dag	רָעִים Gresser de	פְּנִיכָם Ansikter du	מִדּוּעַ Hvorfor	לֹאמָר Å si	אֲדֹנָיו Lords ham	בֵּית Midt	בְּמִשְׁמַר I ward	אִתּוֹ .Med ham
וָא Vær	סְפָרוֹ־ Kringkastingsforespørsler	פְּתָרִיִּם Tolkninger	לְאֵלֵהֶם For å styrke	הֲלוֹא Det er ikke	יֹסֵף Han skal legge til	אֲלֵהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אִתּוֹ .Med ham	אֵין Det er ingen	וּפְתָר Og tolkning	חֲלֹמָנוּ Vi drømte
גִּפְן Vintreet	וְהִנֵּה־ Og se	בְּחֹלְמִי I drommer meg	לֹו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְיֹסֵף Slik skal han legge	חֲלֹמֹ Dreams ham	אֶת־ Med	הַמְשָׁקִים Det drinker	עַרְ־ Chief	וַיִּסְפֹּר Og han skal være nummerert	לִי: Til meg
וְכֹס Og koppen	עֲנֻבִים: Druer	אֲשַׁכְּלִיתָה Klynger ward	הַבְּשִׁילוֹ De modnet	נִצָּה Blomster ward	עָלְתָה Hun kom opp	כְּפָרַחַת Som de vordende	וְהִיא Og hun	שָׁרִיגָם Smale bånd	שְׁלִישָׁה Tre	וּבִגְפָן Og i vintre	לְפָנַי: Til ansikter meg
אֶת־ Med	וְאֵתָן Og jeg skal gi	פְּרָעָה Løsne ward	כּוֹס Kopp	אֶל־ Til	אֲתָם Med dem	וְאֶשְׁחֹט Og jeg trykker	הָעֲנֻבִים Druene	אֶת־ Med	וְאֶקַּח Og jeg tar	בְּיָדִי I hånd meg	פְּרָעָה Løsne ward
שְׁלִישַׁת Tre	הַשְּׂרָגִים Den smale bånd	שְׁלִישַׁת Tre	פְּתָרָנוּ Tolkning ham	זֶה Dette	יֹסֵף Han skal legge til	לֹו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	פְּרָעָה: Løsne ward	פָּה Paw	עַל־ Over	הַכּוֹס Koppen
כִּנְגָה Innlegget du	עַל־ Over	וְהִשִּׁיבָהּ Og han gjenopprettet du	רֹאשָׁהּ Hodet du	אֶת־ Med	פְּרָעָה Løsne ward	יֵשָׂא Han tar	יָמִים Dager	שְׁלִישַׁת Tre	בְּעוֹדוֹ I fremdeles	הֵם: Dem	יָמִים Dager

וְזָכַרְתִּי Du Husk meg	אִם־ Hvis	כִּי Som	מִשְׁקָהּ׃ Fra sekk ham	הִי־ת Du blir	אֲשֶׁר Som	הָרָאִשׁוֹן Hode	כַּמִּשְׁפָּט Som setning	בְּיָדוֹ I hånd ham	פָּרְעָה Løsne ward	כּוֹס־ Kopp	וְנָתַתָּ Og du gir
וְהוֹצֵאתָנִי Og du bærer meg	פָּרְעָה Løsne ward	אֶל־ Til	וְהוֹזְכַרְתָּנִי Og du nevner meg	תָּסֵד .Vennlighet	עֹמְדִי Stående meg	נָא Vær	וַעֲשִׂיתָ־ Og du gjorde	לָךְ Vil du	יֵיטֵב Han skal være god	כָּאֲשֶׁר Som som	אִתְּךָ Med du
עָשִׂיתִי Jeg gjorde	לֹא־ Ikke	פֹּה Åpning	וְגַם־ Og dessuten	הַעֲבָרִים De krysset over	מֵאֲרִץ Fra jorden	גִּנְבָתִי Ett stjålet	גָּנַב Stjålet over	כִּי־ Som	הִנֵּה׃ På denne	הַבַּיִת Midt	מִן־ Fra
וַיֹּאמֶר :Og han sa	תָּנִיר Tolkning	טוֹב Bra	כִּי Som	הָאֲפִים Det angers	שָׂר־ Chief	וַיֵּרָא Og han er så	בְּבוֹר׃ I depotet	אִתִּי Med meg	שְׁמוֹ Navn ham	כִּי־ Som	מָאוֹמָה Noc
וּבִסָּל Og i handlekurven	רֹאשִׁי׃ Hode me	עַל־ Over	חֲרִי Eggehviter	סִלִּי Kurver	שְׁלִשָּׁה Tre	וְהִנֵּה Og se	בְּחֻלּוֹמִי I drømmer meg	אֲנִי Jeg	אִף־ Faktisk	יֹסֵף Han skal legge til	אֶל־ Til
מֵעַל Fra over	הַסָּל Kurven	מִן־ Fra	אִתָּם Med dem	אֲכַל Spis	וְהֵעוֹף Og flyer	אִכָּה Kok ward	מַעֲשֵׂה Gjerning	פָּרְעָה Løsne ward	מֵאֲכַל Mat	מִכָּל Fra alle	הַעֲלִיזוֹן Øverstkommanderende for
בְּעוֹדוֹ I fremdeles	הֵם׃ Dem	יָמִים Dager	שְׁלִשָּׁת Tre	הַסִּלִּים Kurvene	שְׁלִשָּׁת Tre	פִּתְרָנוּ Tolkning ham	זֶה Dette	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יֹסֵף Han skal legge til	וַיַּעַן Og han svarte	רֹאשִׁי׃ Hode me
וְאָכַל Og spise	עֵץ Treet	עַל־ Over	אוֹתָךְ Tegn du	וְתִלָּה Og han henger	מַעֲלִידָה Fra på du	רֹאשְׁךָ Hodet du	אֶת־ Med	פָּרְעָה Løsne ward	יֵשָׂא Han tar	יָמִים Dager	שְׁלִשָּׁת Tre
וַיַּעַשׂ Og han er noe	פָּרְעָה Løsne ward	אֶת־ Med	הַלְדָת Nyfødte	יוֹם Dag	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	בַּיּוֹם I dag	וַיְהִי Og han blir	מַעֲלִידָה׃ Fra på du	בְּשׁוֹרֶךְ Kjøtt du	אֶת־ Med	הָעוֹף Det flyer
הָאֲפִים Det angers	שָׂר Chief	רֹאשׁ Hode	וְאֶת־ Og med	הַמִּשְׁקִים Det drinker	שָׂר Chief	רֹאשׁוֹ Hode	אֶת־ Med	וַיֵּשָׂא Og han tar	עֲבָדָיו Tjenere ham	לְכָל־ Til alle	מִשְׁתָּה Gjestebud
בָּרָה Paw	עַל־ Over	הַכּוֹס Koppen	וַיִּתֵּן Og han gir	מִשְׁקָהּ Fra sekk ham	עַל־ Over	הַמִּשְׁקִים Det drinker	שָׂר Chief	אֶת־ Med	וַיִּשְׁבּ Og han sitter	עֲבָדָיו׃ Tjenere ham	בְּתוֹךְ I midt
שָׂר־ Chief	זָכַר Hann	וְלֹא־ Og ikke	יֹסֵף׃ Han skal legge til	לָדֵם Til dem	פִּתָּר Tolkning	כָּאֲשֶׁר Som som	תִּלָּה Han henger	הָאֲפִים Det angers	שָׂר Chief	וְאֶת Og med	פָּרְעָה׃ Løsne ward
עֹמֵד Stående	וְהִנֵּה Og se	חֲלֹם Drømmer	וּפָרְעָה Og løsne	יָמִים Dager	שְׁנֵתִים Par	מִקַּץ Fra kanten	וַיְהִי Og han blir	וַיִּשְׁכַּחְהוּ׃ Og han er å glemme ham	יֹסֵף Han skal legge til	אֶת־ Med	הַמִּשְׁקִים Det drinker
בְּשֹׂר Kjøtt	וּבְרִיאת Og fett	מִרְאֵה Utseende ward	יָפוֹת Nydelig	פָּרוֹת Basan	נִשְׁבַּע Sju	עֹלָת Toppturer	הַיָּאֵר Det vannvei	מִן־ Fra	וְהִנֵּה Og se	הַיָּאֵר׃ Det vannvei	עַל־ Over
מִרְאֵה Utseende ward	רַעוּת Onde som	הַיָּאֵר Det vannvei	מִן־ Fra	אַחֲרֵיהֶן Etter dem	עֹלּוֹת Stiger	אַחֲרוֹת Andre	פָּרוֹת Basan	נִשְׁבַּע Sju	וְהִנֵּה Og se	בְּאָחוֹ׃ I eng	וַתַּרְעִינָה Og de er för
הַמִּרְאֵה Det syn	רַעוּת Onde som	הַפָּרוֹת Det basan	וַתֹּאכְלֶנָה Og de spiser	הַיָּאֵר׃ Det vannvei	שִׁפְת Leppene	עַל־ Over	הַפָּרוֹת Det basan	אַצֵּל Ved siden av	וַתַּעֲמִדְנָה Og de blir stående	בְּשֹׂר Kjøtt	וַתִּדְּלוּ Og tynn
וַיַּחֲלֹם Og han er dreaming	וַיִּישָׁן Og han sover	פָּרְעָה׃ Løsne ward	וַיִּיקֶץ Og han våknet	וַהֲבִרִיאת Og fett	הַמִּרְאֵה Det syn	יָפוֹת Nydelig	הַפָּרוֹת Det basan	נִשְׁבַּע Sju	אֶת Med	הַבְּשֹׂר Kjøttet	וַתִּדְּלוּ Og tynn
שִׁבְּרִים Topper	נִשְׁבַּע Sju	וְהִנֵּה Og se	וְטוֹבוֹת׃ Og bra	בְּרִיאֹת Fett	אַחַד En	בְּקִנְיָה I egen	עֹלּוֹת Stiger	שִׁבְּרִים Topper	נִשְׁבַּע Sju	וְהִנֵּהוּ Og se	שְׁגִית Sekund

דָּקוֹת	וּשְׂדוּפֹת	קָדִים	צִמְחוֹת	אַחֲרֵיהֶן:	וּתְבַלְעֶנָּה	הַשְּׂבָלִים	הַדְּלֹת	אֵת	שִׁבְעַ	הַשְּׂבָלִים	הַבְּרִיאֹת
Tynn	Og svidde	Frontfacing	Får helikopterrotorer	Etter dem	Og de er fortærende	Den topper	Den tynne	Med	Sju	Den topper	Fett
וְהִמְלֵאֲוֹת	וַיִּיקֶן	פְּרִעָה	וְהִגָּה	חֲלוֹם:	וַיְהִי	בִּבְקָרָ	וּתַפְּעֶם	רוּחוֹ	וַיִּשְׁלַח	וַיִּקְרָא	אֵת־
Og full	Og han våknet	Løsne ward	Og se	Drømmer	Og han blir	I morgen	Og hun er urolig	Ånden ham	Og han skal sende	Og han er kalle	Med
כָּל־	סִרְטָמִי	מַצְרִים	וְאֵת־	כָּל־	חֲכָמִיָּה	וַיִּסְפָּר	פְּרִעָה	לָהֶם	אֵת־	חֲלֹמוֹ	וְאִין־
Alle	Skriftlærde	Lidelse	Og med	Alle	Vise menn ward	Og han skal være nummerert	Løsne ward	Til dem	Med	Dreams ham	Og det er ingen
פוֹתָר	אוֹתָם	לְפָרְעָה:	וַיִּדְבֹּר	עוֹר	הַמַּשְׁקִים	אֵת־	פְּרִעָה	לְאִמָּר	אֵת־	חֲטָאִי	אֲנִי
Tolk	Tegn dem	For å løсне	Og han snakker	Chief	Det drinker	Med	Løsne ward	Å si	Med	De syndet meg	Jeg
מִזְכִּיר	הַיּוֹם:	פְּרִעָה	קֶצֶף	עַל־	עֲבָדָיו	וַיִּתֵּן	אֵתִי	בְּמִשְׁמָר	בֵּית־	עוֹר	הַטְּבָחִים
Husk	Den dag	Løsne ward	Vrede	Over	Tjenere ham	Og han gir	Med meg	I ward	Midt	Chief	Det livvaktene
אֵתִי	וְאֵת	עוֹר	הָאִפִּים:	וְנִסְחֶלְמָה	חֲלוֹם	בְּלַיְלָה	אֶחָד	אֲנִי	וְהוּא	אִישׁ	כַּפְתָּרוֹן
Med meg	Og med	Chief	Det angers	Og vi er dreaming ward	Drømmer	I natt	En	Jeg	Og han	Mann	Som tolkning
חֲלֹמוֹ	חֲלֶמְנוּ:	וְשֵׁם	אֲתָנּוּ	גֶּעַר	עֲבָרִי	עָבַד	לְעוֹר	הַטְּבָחִים	וְנִסְפָּר־	לּוֹ	וַיִּפְתָּר־
Dreams ham	Vi drømte	Og det	Med oss	Unge	Over meg	Tjener	Til sangmesteren	Det livvaktene	Og vi er retelling	Til ham	Og han er tolking
לָנוּ	אֵת־	חֲלֹמְתֵינוּ	אִישׁ	כַּחֲלֹמוֹ	פִּתְרָ:	וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר	פִּתְרָ־	לָנוּ	כֵּן	הִיָּה
Til oss	Med	Jeg drømt oss	Mann	Som drømmer ham	Tolkning	Og han blir	Som som	Tolkning	Til oss	Så	Han blir
אֵתִי	הַשִּׁיב	עַל־	כְּנִי	וְאֵתוֹ	תִּלְהָ:	וַיִּשְׁלַח	פְּרִעָה	וַיִּקְרָא	אֵת־	יּוֹסֵף	וַיִּרְיָצֵהוּ
Med meg	Han gjenopprettet	Over	Post meg	,Og med ham	Han henger	Og han skal sende	Løsne ward	Og han er kalle	Med	Han skal legge til	Og de er imot ham
מִן־	הַבּוֹר	וַיִּגְלַח	וַיִּסְחֶף	שִׁמְלֹתָיו	וַיָּבֵא	אֶל־	פְּרִעָה:	וַיֹּאמֶר	פְּרִעָה	אֶל־	יּוֹסֵף
Fra	Graven	Og han er barbering	Og han er i endring	Klær ham	Og han kommer	Til	Løsne ward	:Og han sa	Løsne ward	Til	Han skal legge til
חֲלוֹם	חֲלֵמָתִי	וּפְתָר	אִין	אֵתוֹ	וְאֲנִי	שָׁמַעְתִּי	עָלֶיךָ	לְאִמָּר	תִּשְׁמַעַ	חֲלוֹם	לְפָתָר
Drømmer	Jeg drømt	Og tolkning	Det er ingen	.Med ham	Og jeg	Jeg hørte	Om du	Å si	Du lytter	Drømmer	Til tolkning
אֵתוֹ:	וַיַּעַן	יוֹסֵף	אֵת־	פְּרִעָה	לְאִמָּר	בִּלְעָדַי	אֱלֹהִים	יַעֲנֶה	אֵת־	שְׁלוֹם	פְּרִעָה:
.Med ham	Og han svarte	Han skal legge til	Med	Løsne ward	Å si	Bortsett fra meg	Styrker	Han skal svare	Med	Fred	Løsne ward
וַיִּדְבֹּר	פְּרִעָה	אֶל־	יוֹסֵף	בַּחֲלֹמִי	הִגֵּנִי	עֹמֵד	עַל־	שִׁפְת	הַיָּאָר:	וְהִגָּה	מִן־
Og han snakker	Løsne ward	Til	Han skal legge til	I drømmer meg	Se meg	Stående	Over	Leppene	Det vannvei	Og se	Fra
הַיָּאָר	עֹלָת	שִׁבְעַ	פָּרוֹת	בְּרִיאֹת	בָּשָׂר	וַיִּפֹּת	תֵּאָר	וּתַרְעִינָה	בָּאָחוּ:	וְהִנֵּה	שִׁבְעַ־
Det vannvei	Toppturer	Sju	Basan	Fett	Kjøtt	Og nydelig	Form	Og de er før	I eng	Og se	Sju
פָּרוֹת	אַחֲרוֹת	עֹלוֹת	אַחֲרֵיהֶן	דְּלוֹת	וְרַעוֹת	תֵּאָר	מָאָד	וְרִקּוֹת	בָּשָׂר	לֹא־	רָאִיתִי
Basan	Andre	Stiger	Etter dem	Syke	Og onde som	Form	Svært	Og lene	Kjøtt	Ikke	Jeg så
כִּהְנֶה	בְּכָל־	אֲרִץ	מַצְרִים	לָרָע:	וּתֹאכְלֶנָּה	הַפָּרוֹת	הַרְקוֹת	וְהָרַעוֹת	אֵת	שִׁבְעַ	הַפָּרוֹת
Som se	I alle	Jord	Lidelse	Å knytte	Og de spiser	Det basan	De magre	Og den onde som	Med	Sju	Det basan
הָרֹאשׁוֹת	הַבְּרִיאֹת:	וּתְבֹאנָה	אֶל־	קַרְנָנָה	וְלֹא	נֹדַעַ	כִּי־	בָּאוּ	אֶל־	קַרְפָּנָה	וּמְרֹאֲיָהֶן
Hodet som	Fett	Og de kommer	Til	Innenfor hennes	Og ikke	Han er kjent	Som	Kommer ham	Til	Innenfor hennes	Og utseende for dem
רָעַ	כַּאֲשֶׁר	בַּתְּחִלָּה	וְאִיקֶן:	וְאָרָא	בַּחֲלֹמִי	וְהִגָּהוּ	שִׁבְעַ	שְׂבָלִים	עֹלָת	בְּקִנְיָה	אֶחָד
Knytte	Som som	I første gang	Og jeg våknet	Og jeg skal se ut	I drømmer meg	Og se	Sju	Topper	Toppturer	I egen	En

וּמַבְלִעַן Og de er fortærende	אַחֲרֵיהֶם: Etter dem	צִמְחוֹת Får helikopterrotorer	קָדִים Frontfacing	שְׂדֵדוֹת Svidde	דָּקוֹת Tynn	צִנְמוֹת Vissen	שֹׁבָלִים Topper	שָׁבַע Sju	וְהִנֵּה Og se	וְטוֹבוֹת: Og bra	מְלֵאָה Full
לִי: Til meg	מַגִּיד Forteller	וְאִין Og det er ingen	הַחֲרִיטָמִים De skriftlærde	אֶל־ Til	וְאָמַר Og si	הַטּוֹבוֹת Den gode	הַשֹּׁבָלִים Den topper	שָׁבַע Sju	אֶת Med	הַדְּלָת Den tynne	הַשֹּׁבָלִים Den topper
עָשָׂה Han gjorde	הָאֵלֵהֶם Det styrker	אֲשֹׁר Som	אֶת Med	הוּא Han	אֶחָד Én	פְּרָעָה Løsne ward	חֲלוֹם Drømmer	פְּרָעָה Løsne ward	אֶל־ Til	יֹסֶרָהּ Han skal legge til	וַיֹּאמֶר :Og han sa
שָׁבַע Sju	הַטּוֹבֹת De gode	הַשֹּׁבָלִים Den topper	וְשָׁבַע Og syv	הֵנָּה Se	שְׁנַיִם Par	שָׁבַע Sju	הַטּוֹבֹת De gode	פָּרַת Rushy	שָׁבַע Sju	לְפָרְעָה: For å løsne	הַגִּיד Han fortalte
שָׁבַע Sju	אַחֲרֵיהֶן Etter dem	הָעֹלֹת Det toptturer	וְהָרָעָת Og det onde	הַרְקוֹת De magre	הִפְרוֹת Det basan	וְשָׁבַע Og syv	הוּא: Han	אֶחָד Én	חֲלוֹם Drømmer	הִנֵּה Se	שְׁנַיִם Par
הוּא Han	רָעֵב: Hunger	שְׁנֵי To	שָׁבַע Sju	יִהְיֶה De skal bli	הַקָּדִים Det frontfacing	שְׂדֵדוֹת Svidde	הַרְקוֹת De magre	הַשֹּׁבָלִים Den topper	וְשָׁבַע Og syv	הֵנָּה Se	שְׁנַיִם Par
הִנֵּה Se	פְּרָעָה: Løsne ward	אֶת־ Med	הָרָעָה Han viste	עָשָׂה Han gjorde	הָאֵלֵהֶם Det styrker	אֲשֹׁר Som	פְּרָעָה Løsne ward	אֶל־ Til	דִּבְרַתִּי Jeg snakket	אֲשֹׁר Som	הַדְּבָר Det tale
רָעֵב Hunger	שְׁנֵי To	שָׁבַע Sju	וְקָמוּ Og de stiger	מִצָּרִים: Lidelse	אֶרֶץ Jord	בְּכָל־ I alle	גָּדוֹל Flott	שָׁבַע Sju	בָּאוֹת Kommer	שְׁנַיִם Par	שָׁבַע Sju
יִנָּדַע Han skal være kjent	וְלֹא־ Og ikke	הָאֶרֶץ: Jorden	אֶת־ Med	הָרָעֵב Hunger	וְכֹלָה Og han slutter	מִצָּרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	הַשָּׁבַע De syv	כָּל־ Alle	וְנִשְׁכַּח Og han er glemt	אַחֲרֵיהֶן Etter dem
וְעַל Og over	מְאֹד: Svært	הוּא Han	כָּבֵד Tung	כִּי־ Som	כֵּן Så	אַחֲרֵי־ Bak meg	הֵהוּא Det han	הָרָעֵב Hunger	מִפְנֵי Fra ansikter meg	בְּאֶרֶץ I jord	הַשָּׁבַע De syv
הָאֵלֵהֶם Det styrker	וּמְהֵרָה Og hurries	הָאֵלֵהֶם Det styrker	מֵעַם Fra med	הַדְּבָר Det tale	נִכּוֹן Etablert	כִּי־ Som	פַּעֲמִים Ganger	פְּרָעָה Løsne ward	אֶל־ Til	הַחֲלוֹם De drømmer	הַשְׁנוֹת Repetisjoner
יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	מִצָּרִים: Lidelse	אֶרֶץ Jord	עַל־ Over	וַיִּשְׁתַּחֲוֶה Og han plasserer ham	וְחִכָּם Og kloke	נִבּוֹן Intelligent	אִישׁ Mann	פְּרָעָה Løsne ward	יָרָא Han er å se	וְעַתָּה Og nå	לַעֲשׂוֹתוֹ: Å gjøre ham
הַשָּׁבַע: De syv	שְׁנֵי To	בְּשָׁבַע I sju	מִצָּרִים Lidelse	אֶרֶץ Jord	אֶת־ Med	וְחִמְשָׁה Og fem	הָאֶרֶץ Jorden	עַל־ Over	פְּקָדִים .Verket	וַיִּפְקֹד Og han er ansett	פְּרָעָה Løsne ward
יָד־ Hånd	תַּחַת Under	בֵּר Pit	וַיִּצְבְּרוּ־ Og de skal aggregate	הָאֵלָה Av disse	הַבָּאָת Det du skriver inn	הַטּוֹבֹת De gode	הַשְּׁנַיִם Parene	אֶכְלִי Spis	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וַיִּקְבְּצוּ Og de skal samle
אֲשֹׁר Som	הָרָעֵב Hunger	שְׁנֵי To	לְשָׁבַע Til syv	לְאֶרֶץ Til jorden	לְפָקְדוֹן Å holde	הָאֶכְלִי Det å spise	וְהִנֵּה Og han blir	וְשִׁמְרוּ: Og de holder	בְּעֵרִים I åpne de	אֶכְלִי Spis	פְּרָעָה Løsne ward
וּבְעֵינָי Og i øynene	פְּרָעָה Løsne ward	בְּעֵינֵי I eye me	הַדְּבָר Det tale	וַיִּיטֵב Og han skal være bra	בְּרָעֵב: I hungersnød	הָאֶרֶץ Jorden	תִּכְרַת .Hun skal bli utryddet	וְלֹא־ Og ikke	מִצָּרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	תִּהְיֶינָה De blir stadig
אֵלֵהֶם Styrker	רוּחַ Ånd	אֲשֹׁר Som	אִישׁ Mann	כִּזֶּה Som denne	הֵנִמָּצָא Det finnes	עֲבָדָיו Tjenere ham	אֶל־ Til	פְּרָעָה Løsne ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	עֲבָדָיו: Tjenere ham	כָּל־ Alle
זֹאת Dette	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	אוֹתָהּ Tegn du	אֵלֵהֶם Styrker	הוֹדִיעַ Han avdekket	אַחֲרָי Bak meg	יֹסֶרָהּ Han skal legge til	אֶל־ Til	פְּרָעָה Løsne ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בּוֹ: I ham

אִין־	נְכוֹן	וְחֻכָּם	פְּקוּדָה:	אַתָּה	תְּהִיָּה	עַל־	בִּיתִי	וְעַל־	פִּיךָ	יֵשֶׁק	כָּל־
Det er ingen	Intelligent	Og kloke	Som du	Med ward	Du skal bli	Over	Midt me	Og over	Munn du	Han er kissing	Alle
עֲמִי	רַק	הַפֶּסֶא	אֶגְדֹּל	מִמֶּנָּךְ:	וַיֹּאמֶר	פֶּרְעָה	אֶל־	יוֹסֵף	רָאֵה	נָתַתִּי	אַתָּךְ
Med meg	Men	.Trone	Jeg skal være stor	Fra du	:Og han sa	Løsne ward	Til	Han skal legge til	Se du	Jeg gi	Med du
עַל	כָּל־	אֲרֶץ	מִצָּרִים:	וַיִּסֵּר	פֶּרְעָה	אֶת־	טַבַּעְתּוֹ	מֵעַל	יָדוֹ	וַיִּתֵּן	אַתָּה
Over	Alle	Jord	Lidelse	Og han trekker seg	Løsne ward	Med	Ringer ham	Fra over	Hånd ham	Og han gir	Med ward
עַל־	יָד־	יוֹסֵף	וַיִּלְבָּשׁ	אֹתוֹ	בִּגְדֵי־	שֵׁשׁ	וַיֵּשֶׂם	רַב־דָּ	הַזֶּהָב	עַל־	צַוְאָרוֹ:
Over	Hånd	Han skal legge til	Og han er klær	.Med ham	Klær	Seks	Og han er å plassere	Kjede	Gull	Over	Hals ham
וַיִּרְכַּב	אֹתוֹ	בְּמַרְכָּבָת	הַמִּשְׁנָה	אֲשֶׁר־	לּוֹ	וַיִּקְרָאוּ	לְפָנָיו	אַבְרָהָ	וַנִּתֵּן	אֹתוֹ	עַל
Og han rides	.Med ham	I vogner	Den andre	Som	Til ham	Og de er kalle	Til ansikter ham	Jeg er velsignet	Og gi	.Med ham	Over
כָּל־	אֲרֶץ	מִצָּרִים:	וַיֹּאמֶר	פֶּרְעָה	אֶל־	יוֹסֵף	אֲנִי	פֶּרְעָה	וּבִלְעָדָיָה	לֹא־	יָרִים
Alle	Jord	Lidelse	:Og han sa	Løsne ward	Til	Han skal legge til	Jeg	Løsne ward	Og foruten du	Ikke	Han skal løfte
אִישׁ	אֶת־	יָדוֹ	וְאֶת־	רַגְלוֹ	בְּכָל־	אֲרֶץ	מִצָּרִים:	וַיִּקְרָא	פֶּרְעָה	שֵׁם־	יוֹסֵף־
Mann	Med	Hånd ham	Og med	Foten ham	I alle	Jord	Lidelse	Og han er kalle	Løsne ward	Det	Han skal legge til
צָפַנְתָּ	פַּעֲנָחַ	וַיִּתֵּן־	לוֹ	אֶת־	אֶסְנַת	בַּת־	פוֹטִי	פֶּרַעַ	כַּהֵן	אֵן	לֵאשָׁה
Tilbaketrukket	Snake	Og han gir	Til ham	Med	Jeg skal thorn	Døtre	Wild	Løsne	Presten	Der	Til kvinne
וַיֵּצֵא	יוֹסֵף	עַל־	אֲרֶץ	מִצָּרִים:	וַיּוֹסֶרָ	בֶּן־	שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	בְּעֵמְדוֹ	לְפָנַי	פֶּרְעָה
Og han kommer ut	Han skal legge til	Over	Jord	Lidelse	Og han skal legge til	Sønn	Tretti	Pare	I stående ham	Til ansikter meg	Løsne ward
מֶלֶךְ־	מִצָּרִים	וַיֵּצֵא	יוֹסֵף	מִלְפָּנַי	פֶּרְעָה	וַיַּעֲבֹר	בְּכָל־	אֲרֶץ	מִצָּרִים:	וַתַּעַשׂ	הָאָרֶץ
Kongen	Lidelse	Og han kommer ut	Han skal legge til	Fra å vende meg	Løsne ward	Og han er passerer	I alle	Jord	Lidelse	Og du skal gjøre	Jorden
בְּשָׁבַע	שֵׁנִי	הַשָּׁבָעַ	לִקְמָצִים:	וַיִּקְבֹּץ	אֶת־	כָּל־	אָכַל	שָׁבַע	שָׁנִים	אֲשֶׁר	הָיוּ
I sju	To	De syv	Til nogen håndfull	Og han samler inn	Med	Alle	Spis	Sju	Par	Som	De ble
בְּאֶרֶץ	מִצָּרִים	וַיִּתֵּן־	אָכַל	בְּעֵרִים	אָכַל	שָׂדֵה־	הָעִיר	אֲשֶׁר	סָבִיבִתִּיהָ	נָתַן	בְּתוֹכָהּ:
I jord	Lidelse	Og han gir	Spis	I åpne de	Spis	Feltet	Den åpne	Som	Rundt ward	Han gav	Midt i ward
וַיִּצְבֹּר	יוֹסֵף	בֵּר־	כְּחוֹזֹל	הֵזֵם	הַרְבֵּה	מָאֵד	עַד	כִּי־	חֲתַל	לְסָפָר	כִּי־
Og han er aggregering	Han skal legge til	Pit	Som sand	På vannet	Mange	Svært	Inntil	Som	Han sluttet	Til nummerering	Som
אִין	מִסְפָּר:	וּלְיוֹסֵף	יָלַד	שָׁנֵי	בָּנִים	בְּטָרִם	תְּבוֹאָ	שָׁנָת	הָרָעָב	אֲשֶׁר	יָלְדָה־
Det er ingen	Nummer	Og til han skal legge til	Generert	To	Sønner	I ennå ikke	Hun skal komme	År	Hunger	Som	Hun fødte
לוֹ	אֶסְנַת	בַּת־	פוֹטִי	פֶּרַעַ	כַּהֵן	אֹוֹן:	וַיִּקְרָא	יוֹסֵף	אֶת־	שֵׁם	הַבְּכוֹר
Til ham	Jeg skal thorn	Døtre	Wild	Løsne	Presten	Tomhet	Og han er kalle	Han skal legge til	Med	Det	Den førstefødte
מִנְשָׁה	כִּי־	נִשְׁנִי	אֱלֹהִים	אֶת־	כָּל־	עֲמָלִי	וְאֵת	כָּל־	בֵּית	אֲבִי:	וְאֵת
Derved å glemme	Som	Kvinner meg	Styrker	Med	Alle	Slit me	Og med	Alle	Midt	Far meg	Og med
שֵׁם	הַשְׁנִי	קָרָא	אֶפְרַיִם	כִּי־	הַפְּרִנִי	אֱלֹהִים	בְּאֶרֶץ	עֲנִיִּי:	וַתַּכְּלִינֶיהָ	שָׁבַע	שָׁנֵי
Det	De to	Anrop	Fruitfulnesses	Som	Han gjorde fruktbare meg	Styrker	I jord	Lidelser meg	Og de er slutt	Sju	To

הַשִּׁבְעַ	אֲשֶׁר	הָיָה	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם:	וַתַּחֲלִינָהּ	שִׁבְעַ	וְשָׁנָה	הָרָעָב	לָבוֹא	כָּאֲשֶׁר	אֲמַר
De syv	Som	Han blir	I jord	Lidelse	Og de er begynnelsen	Sju	To	Hunger	For å komme	Som som	Si
יֹסֵף	וַיְהִי	רָעַב	בְּכָל־	הָאֲרָצוֹת	וּבְכָל־	אֶרֶץ	מִצְרַיִם	הָיָה	לֶחֶם:	וַתִּרְעַב	כָּל־
Han skal legge til	Og han blir	Hunger	I alle	Landene	Og i alle	Jord	Lidelse	Han blir	Brød	Og hun er famishing	Alle
אֶרֶץ	מִצְרַיִם	וַיִּצְעַק	הָעָם	אֶל־	פָּרְעָה	לֶלֶחֶם	וַיֹּאמֶר	פָּרְעָה	לְכָל־	מִצְרַיִם	לָכוּ
Jord	Lidelse	.Og han gråter	Det med	Til	Løsne ward	Til brød	:Og han sa	Løsne ward	Til alle	Lidelse	Gå du
אֶל־	יֹסֵף	אֲשֶׁר־	יֹאמַר	לָכֵם	תַּעֲשׂוּ:	וְהָרָעַב	הָיָה	עַל־	כָּל־	פָּנֵי	הָאֶרֶץ
Til	Han skal legge til	Som	Han er sa	Vil du	Du skal gjøre	Og hunger	Han blir	Over	Alle	Vender meg	Jorden
וַיִּפְתַּח	יֹסֵף	אֵת־	כָּל־	אֲשֶׁר	בֵּהֶם	וַיִּשְׁפֹּר	לְמִצְרַיִם	וַיַּחֲזִק	הָרָעַב	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם:
Og han er åpne	Han skal legge til	Med	Alle	Som	I dem	Og han er håndtering	Til lidelse	Og han er styrking	Hunger	I jord	Lidelse
וְכָל־	הָאֶרֶץ	בָּאוּ	מִצְרַיִמָּה	לְשֹׁפָר	אֶל־	יֹסֵף	כִּי־	חָזָק	הָרָעַב	בְּכָל־	הָאֶרֶץ:
Og alle	Jorden	Kommer ham	Lidelse ward	Å rive	Til	Han skal legge til	Som	Strong	Hunger	I alle	Jorden
וַיֵּרָא	יַעֲקֹב	כִּי	יֵשׁ־	שָׁבָר	בְּמִצְרַיִם	וַיֹּאמֶר	יַעֲקֹב	לְבָנָיו	לָמָּה	וַתִּתְּרָאוּ:	וַיֹּאמֶר
Og han er så	Han er circumventing	Som	Det er	Riv	I lidelse	:Og han sa	Han er circumventing	Til sønner ham	Å hva	Du ser	:Og han sa
הִגֵּה	שָׁמְעֵתִי	כִּי	יֵשׁ־	שָׁבָר	בְּמִצְרַיִם	רָדוּ־	שְׁמָהּ	וְשִׁבְרוּ־	לָנוּ	מִשֵּׁם	וַנִּתְּנָהּ
Se	Jeg hørte	Som	Det er	Riv	I lidelse	Sving deg	Navn ward	Og tilbud du	Til oss	Fra det	Og vi skal holde i live
וְלֹא	נָמוּת:	וַיִּרְדּוּ	אֲחֵי־	יֹסֵף	עֲשָׂהּ	לְשֹׁבָר	בָּר	מִמִּצְרַיִם:	וְאֵת־	בְּנֵי־מִן	אֲחֵי
Og ikke	.Vi skal dø	Og de skal slingresperrer	Bror meg	Han skal legge til	Ti	Å rive	Pit	Fra lidelse	Og med	Sønn av høyre hånd	Bror meg
יֹסֵף	לֹא־	שְׁלַח	יַעֲקֹב	אֵת־	אֲחֵיו	כִּי	אֲמֹר	כָּן־	יִקְרָאֻנּוּ	אֲסֹן:	וַיָּבֹאוּ
Han skal legge til	Ikke	Send	Han er circumventing	Med	Brødrene ham	Som	Si	Forat	Han er kalle oss	Skade	Og de kommer
בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לְשֹׁבָר	בְּתוֹךְ	הַבָּאִים	כִּי־	הָיָה	הָרָעַב	בְּאֶרֶץ	כָּנְעוֹן:	וַיֹּסֵף	הָוָא
Opprettet meg	Rådende styrke	Å rive	I midt	De som registrerer	Som	Han blir	Hunger	I jord	Belittled	Og han skal legge til	Han
הַשְׁלִיט	עַל־	הָאֶרֶץ	הוּא	הַמִּשְׁבִּיר	לְכָל־	עָם	הָאֶרֶץ	וַיָּבֹאוּ	אֲחֵי	יֹסֵף	וַיִּשְׁתַּחֲוּ־
Det ruller	Over	Jorden	Han	Den håndtering	Til alle	Med	Jorden	Og de kommer	Bror meg	Han skal legge til	Og de skal bøie sig
לֹו	אֲפִים	אֶרְצָה:	וַיֵּרָא	יֹסֵף	אֵת־	אֲחֵיו	וַיִּכְרֵם	וַיִּתְּנָפָר	אֲלֵיהֶם	וַיְדַבֵּר	אֲתָם
Til ham	Angers	Landet ward	Og han er så	Han skal legge til	Med	Brødrene ham	Og han bestemmer dem	Og han er estranging selv	Til dem	Og han snakker	Med dem
קָשׁוֹת	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	מֵאִין	בְּאֵתָם	וַיֹּאמְרוּ	מֵאֶרֶץ	כָּנְעוֹן	לְשֹׁבָר־	אֲכָל:	וַיִּכַּר	יֹסֵף
Alvorlighetene	:Og han sa	Til dem	Fra det er ingen	I med dem	:Og de sa	Fra jorden	Belittled	Å rive	Spis	Og han bestemmer	Han skal legge til
אֵת־	אֲחֵיו	וְהֵם	לֹא־	הַכִּרְהוּ:	וַיִּזְכֹּר	יֹסֵף	אֵת	הַחֲלֹמוֹת	אֲשֶׁר	חֲלֵם	לָהֶם
Med	Brødrene ham	Og dem	Ikke	Bestemmer du ham	Og han er husk	Han skal legge til	Med	De drommer	Som	Drommer	Til dem
וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	מְרַגְלִים	אֲתָם	לְרֹאוֹת	אֵת־	עֲרוֹת	הָאֶרֶץ	בְּאֲתָם:	וַיֹּאמְרוּ	אֲלָיו	לֹא
:Og han sa	Til dem	Spionene	Med dem	For å se	Med	Eksponeringer	Jorden	I med dem	:Og de sa	Til ham	Ikke

אֲנִחנוּ Vi	כְּנִים Festene som	גַּחנוּ Vi	אֶחָד En	אִישׁ־ Mann	בְּנִי Opprettet meg	כָּלנוּ Alle oss	אֶכָּל: Spis	לִשְׁכַּר־ Å rive	בָּאוּ Kommer ham	וַעֲבָדֶיךָ Og tjenere du	אֲדֹנִי Herren mig
לְרֹאשׁוֹת: For å se	בְּאֶתָם I med dem	הַאֲרִז Jorden	עֲרוֹנֹת Eksponeringer	כִּי־ Som	לֹא Ikke	אֲלֵהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מְרַגְלִים: Spionene	עֲבָדֶיךָ Tjenere du	הֵיוּ De ble	לֹא־ Ikke
וְהִנֵּה Og se	כִּנְעֵנוּ Belittled	בְּאֲרִז I jord	אֶחָד En	אִישׁ־ Mann	בְּנִי Opprettet meg	אֲנַחנוּ Vi	אֶחָד Brothers	עֲבָדֶיךָ Tjenere du	עֲשֹׂךְ Ti	שְׁנִים Par	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa
דְּבַרְתִּי Jeg snakket	אֲשֶׁר Som	הוּא Han	יוֹסֵף Han skal legge til	אֲלֵהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֵינָנוּ: Ingen oss	וְהָאֶחָד Og den ene	הַיּוֹם Den dag	אֲבִינוּ Far oss	אֶת־ Med	הַקָּטָן Den lille
כִּי Som	מִזֶּה Fra dette	תִּצָּאוּ Du skal gå ut	אִם־ Hvis	פְּרֹעָה Løsne ward	הָיָה Levetid	תִּבְחָנוּ Du skal være testet	בְּזֹאת I dette	אֶתָם: Med dem	מְרַגְלִים Spionene	לֹא־מֵר Å si	אֲלֵכֶם Vil du
וְאֶתָם Og med dem	אֶחָדָם Brothers du	אֶת־ Med	וַיִּקַּח Og han tar	אֶחָד־ En	מִכֶּם Fra du	שְׁלַחוּ Send ham	הִנֵּה: Se	הַקָּטָן Den lille	אֶחָדָם Brothers du	בָּבוֹא I kom	אִם־ Hvis
אֶתָם: Med dem	מְרַגְלִים Spionene	כִּי Som	פְּרֹעָה Løsne ward	הָיָה Levetid	לֹא Ikke	וְאִם־ Og hvis	אֶתָכֶם Med du	הָאֶמֶת Det trustees	דְּבָרֵיכֶם Ordene du	וַיִּבְחָנוּ Og de skal være testet	הָאֶסְרוּ Bundet
זֹאת Dette	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	בַּיּוֹם I dag	יוֹסֵף Han skal legge til	אֲלֵהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יָמִים: Dager	שְׁלֹשָׁת Tre	מִשְׁמָר Ward	אֶל־ Til	אֶתָם Med dem	וַיִּאָּסֶף Og han er å samle
יֵאֲסֹר Han skal være bundet	אֶחָד En	אֶחָדָם Brothers du	אֶתָם Med dem	כְּנִים Festene som	אִם־ Hvis	יָבֹא: Han er å se	אֲנִי Jeg	הָאֱלֹהִים Det styrker	אֶת־ Med	וְהָיוּ Og lever du	עֲשֹׂו De gjorde
תִּבְיֹאוּ Du skal føre	הַקָּטָן Den lille	אֶחָדָם Brothers du	וְאֶת־ Og med	כְּתִיבָם: Kunne nyte Twentes du	רָעָבוֹן Hunger	שָׁכַר Riv	הִבִּיאוּ Han førte ham	לָכוּ Gå du	וְאֶתָם Og med dem	מִשְׁמָרָכֶם Ward du	בְּבֵית I midt
אֶבֶל־ Sannelig	אֲחִיו Brodrene ham	אֶל־ Til	אִישׁ Mann	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	כֵּן: Så	וַיַּעֲשׂוּ־ Og de gjør	תָּמוּתוֹ .Du skal dø	וְלֹא Og ikke	דְּבָרֵיכֶם Ordene du	וַיֵּאמְרוּ Og de skal være troverdig	אֵלַי Til meg
שָׁמְעֵנוּ Han hørte oss	וְלֹא Og ikke	אֲלֵינוּ Til oss	בְּהִתְחַנְנוּ I bad ham	נַפְשׁוֹ Sjel ham	צָרָת .Trenghet	רָאִינוּ Vi så	אֲשֶׁר Som	אֲחִינוּ Brothers oss	עַל־ Over	אֲנַחנוּ Vi	אֲשָׁמִים Skyldige
אֲמַרְתִּי Ord me	הֲלוֹא Det er ikke	לֹא־מֵר Å si	אֶתָם Med dem	רֵאשׁוֹן Se sønn	וַיַּעַן Og han svarte	הִנֵּה: På denne	הַצָּרָה Det han er svarte	אֲלֵינוּ Til oss	בָּאוּ Kommer	כֵּן Så	עַל־ Over
וְהֵם Og dem	נִדְרָשׁ: Nødvendig	הִנֵּה Se	דָּמוֹ Blod ham	וְגַם־ Og dessuten	שָׁמַעְתָּם Du lyttet	וְלֹא Og ikke	בִּנְיָד I generert	תִּתְחַטְּאוּ Du synder	אֶל־ Til	לֹא־מֵר Å si	אֲלֵיכֶם Vil du
וַיִּשָּׁב Og han sitter	וַיִּבְרַךְ Og han gråt	מִעֲלֵיהֶם Fra på dem	וַיִּסָּב Og han er å dreie rundt	בֵּינָתָם Mellom dem	הַמְלִיץ Det oversetteren	כִּי Som	יוֹסֵף Han skal legge til	שָׁמַע Han hørte	כִּי Som	וַיִּדְעוּ Han kjenner ham	לֹא Ikke
יוֹסֵף Han skal legge til	וַיִּצֹו Og han er befalet	לְעֵינֵיהֶם: Øynene til dem	אֶתוֹ .Med ham	וַיֵּאֲסֹר Og han skal være bundet	שָׁמְעוֹן Høring	אֶת־ Med	מֵאֶתָם Fra med dem	וַיִּקַּח Og han tar	אֲלֵהֶם Til dem	וַיְדַבֵּר Og han snakker	אֲלֵהֶם Til dem

וַיִּמְלֵאוּ	אֶת־	כְּלִיָּהֶם	בֵּרֹ	וּלְהִשִּׁיב	כֶּסֶף־הֶם	אִישׁ	אֶל־	שָׁלוֹ	וְלִתְתּ	לָהֶם	צָדָה
Og de er oppfylt	Med	Artikler dem	Pit	Og til han gjenopprettet	Sølv dem	Mann	Til	Kyss ham	Og for å gi	Til dem	Klargjøre
לִדְרוֹ	וַיַּעַשׂ	לָהֶם	כֵּן:	וַיִּשְׂאוּ	אֶת־	שִׁבְרָם	עַל־	חֲמִרֵיהֶם	וַיָּלְכוּ	מִשָּׁם:	וַיִּפְתַּח
Å måte	Og han er noe	Til dem	Så	Og de er bæreveske	Med	Riv dem	Over	Eseler dem	Og de kommer	Fra det	Og han er åpne
הָאֵחָד	אֶת־	שָׁלוֹ	לִתְתּ	מִסְפּוֹא	לְחִמְרוֹ	בְּמָלְוֹן	וַיֵּרֶא	אֶת־	כֶּסֶףּוֹ	וְהִנֵּה־	הוּא
Den ene	Med	Kyss ham	For å gi	Hay	Å koke ham	.I overnattingssteder	Og han er så		Sølv ham	Og se	Han
בִּפִּי	אֲמַתְחֹתוֹ:	וַיֹּאמֶר	אֶל־	אֶחָיו	הוֹשִׁב	כֶּסֶףִּי	וְגַם	הִנֵּה	בְּאֲמַתְחֹתִי	וַיֵּצֵא	לִבָּם
I munn me	Poser ham	:Og han sa	Til	Brødrene ham	Han ble returnert	Sølv me	Og dessuten	Se	I poser meg	Og han kommer ut	Hjerte dem
וַיִּחְרְדּוּ	אִישׁ	אֶל־	אֶחָיו	לֹא־מָר	מַה־	זֹאת	עָשָׂה	אֲלֵהִים	לָנוּ:	וַיָּבֹאוּ	אֶל־
Og de er skjelvende	Mann	Til	Brødrene ham	Å si	Hva	Dette	Han gjorde	Styrker	Til oss	Og de kommer	Til
יַעֲקֹב	אֲבִיהֶם	אֶרְצָה	בְּנֵעַן	וַיִּגִּידוּ	לוֹ	אֵת	כָּל־	הַקִּלְתּ	אִתָּם	לֹא־מָר:	דָּבָר
Han er circumventing	Far dem	Landet ward	Belittled	Og de er forteller	Til ham	Med	Alle	Takene	Med dem	Å si	Tale
הָאִישׁ	אֲדָנִי	הַיָּרֵץ	אִתָּנוּ	קִשּׁוֹת	וַיִּתֵּן	אִתָּנוּ	כְּמַרְגְּלִים	אֶת־	הַיָּרֵץ:	וַנֹּאמֶר	אֵלָיו
Mannen	Herren mig	Jorden	Med oss	Alvorlighetene	Og han gir	Med oss	.Som speidere	Med	Jorden	Og vi sa	Til ham
כִּנִּים	אֲנַחְנוּ	לֹא	הִינֵנוּ	מַרְגְּלִים:	שְׁנִימ־	עֲשָׂר	אֲנַחְנוּ	אֲחִים	בָּנִי	אֲבִינוּ	הָאֵחָד
Festene som	Vi	Ikke	Vi bli	Spionene	Par	Ti	Vi	Brothers	Opprettet meg	Far oss	Den ene
אֵינָנוּ	וְהִסְטָן	הַיּוֹם	אֶת־	אֲבִינוּ	בְּיָרֵץ	כְּנֵעַן:	וַיֹּאמֶר	אֵלָינוּ	הָאִישׁ	אֲדָנִי	הַיָּרֵץ
Ingen oss	Og de små	Den dag	Med	Far oss	I jord	Belittled	:Og han sa	Til oss	Mannen	Herren mig	Jorden
בְּזֹאת	אֲנֵעַ	כִּי	כִנִּים	אִתָּם	אֲחִיכֶם	הָאֵחָד	הַיָּחִיד	אִתִּי	וְאֶת־	רַעֲבוֹן	כְּתִיכֶם
I dette	Jeg skal kjenne	Som	Festene som	Med dem	Brothers du	Den ene	Lar du	Med meg	Og med	Hunger	Kunne nyte Twentes du
קָחוּ	וְלָכוּ:	וְהִבִּיאוּ	אֶת־	אֲחִיכֶם	הַקָּטָן	אֵלָי	וְאֲדַעָה	כִּי	לֹא	מַרְגְּלִים	אִתָּם
Ta du	Og går du	Og gi deg	Med	Brothers du	Den lille	Til meg	Og jeg skal kjenne	Som	Ikke	Spionene	Med dem
כִּי	כִנִּים	אִתָּם	אֶת־	אֲחִיכֶם	אֶתָּן	לָכֶם	וְאֶת־	הַיָּרֵץ	תִּסְחֲרוּ:	וַיְהִי	הֵם
Som	Festene som	Med dem	Med	Brothers du	Jeg skal gi	Vil du	Og med	Jorden	Du skal bytte	Og han blir	Dem
מְרִיקִים	שִׁקְיָלָם	וְהִנֵּה־	אִישׁ	צָרוֹר־	כֶּסֶפוֹ	בְּשִׁקּוֹ	וַיֵּרֶאוּ	אֶת־	צָרוֹת	כֶּסֶף־הֶם	הַמָּה
De tømning	Sekker dem	Og se	Mann	Vesken	Sølv ham	I kysse ham	Og de ser	Med	Vesker	Sølv dem	Dyr
וְאֲבִיהֶם	וַיִּירָאוּ:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	יַעֲקֹב	אֲבִיהֶם	אֲתִי	שְׁכַלְתָּם	יֹסֵף	אֵינָנוּ	וְשִׁמְעוֹן	אֵינָנוּ
Og far dem	Og de er 9-23	:Og han sa	Til dem	Han er circumventing	Far dem	Med meg	Deprivations	Han skal legge til	Ingen oss	Og høre	Ingen oss
וְאֶת־	בְּנִימָן	תִּלְקָחוּ	עָלֵי	הָיוּ	כָּל־נָה:	וַיֹּאמֶר	רֵאבוֹבֹן	אֶל־	אֲבִיו	לֹא־מָר	אֶת־
Og med	Sønn av høyre hånd	Du skal ta	Over meg	De ble	Alle hennes	:Og han sa	Se sønn	Til	Far ham	Å si	Med
שָׁנִי	בָּנִי	תִּמְרִית	אִם־	לֹא	אֲבִיאָנוּ	אֵלָיָהּ	תִּנָּה	אֲתוֹ	עַל־	יָדִי	וְאָנִי
To	Opprettet meg	Du skal drepe	Hvis	Ikke	Jeg skal føre oss	Vil du	Gi ward	.Med ham	Over	Hånd meg	Og jeg
אֲשִׁיבָנוּ	אֵלָיָהּ:	וַיֹּאמֶר	לֹא־	יָרַד	בָּנִי	עִמָּכֶם	כִּי־	אֲחָיו	מָת	וְהוּא	לְבָדוֹ
Jeg skal gi oss tilbake	Vil du	:Og han sa	Ikke	Nedstigning	Opprettet meg	Med du	Som	Brødrene ham	Døde	Og han	Til ham til side
נִשְׁאָר	וּקְרָאָהוּ	אֶסוֹן	בְּדֶרֶךְ	אֲשָׁר	תִּלְכוּ־	כָּה	וְהוֹרִדְתָּם	אֶת־	שִׁיבְתִּי	בִּיגָדוֹן	שָׂאוּ־לָהּ:
Gjenværende	Og kalle ham	Skade	I vei	Som	Du skal gå	I ward	Og du få ned	Med	Gamle aldre meg	I nød	Spurte ward

מִמְצָרִים	הִבִּיאוּ	אָשֶׁר	הַשֹּׁכֵר	אֶת־	לֶאֱכֹל	כֻּלּוֹ	כֹּאֲשֶׁר	וַיְהִי	בָּאָרֶץ:	כָּבֵד	וְהָרָעֵב
Fra lidelse	Han førte ham	Som	Riv	Med	Å spise	Alle ham	Som som	Og han blir	I jord	Tung	Og hunger
לֹא־מֵרָא	יְהוּדָה	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	אָכַל:	מָעַט־	לָנוּ	שִׁבְרו־	יָשָׁבוּ	אֲבִיהֶם	אֵלֵיהֶם	וַיֹּאמֶר
Å si	Honnør	Til ham	:Og han sa	Spis	Liten	Til oss	Riv ham	Sit du	Far dem	Til dem	:Og han sa
אִם־	אִתְּכֶם:	אֲחֵיכֶם	בִּלְתִּי	פָּנִי	תֵּרָאוּ	לֹא־	לֹא־מֵרָא	הָאִישׁ	בָּנוּ	הָעַד	הָעַד
Hvis	Med du	Brothers du	Svokter meg	Vender meg	Du skal se	Ikke	Å si	Mannen	Opprettet ham	Det inntil	Det inntil
מִשְׁלָחַ	אִי־נֶה	וְאִם־	אָכַל:	לָךְ	וְנִשְׁכַּרְהָ	נִרְדָּה	אֲתָנוּ	אֲחֵינוּ	אֶת־	מִשְׁלָחַ	יִשְׁעַךְ
Sende	Ingen du	Og hvis	Spis	Vil du	Og vi skal avtale	Vi skal fare ned	Med oss	Brothers oss	Med	Sende	Det er du
אִתְּכֶם:	אֲחֵיכֶם	בִּלְתִּי	פָּנִי	תֵּרָאוּ	לֹא־	אֵלֵינוּ	אָמַר	הָאִישׁ	כִּי־	נִרְדָּה	לֹא
Med du	Brothers du	Svokter meg	Vender meg	Du skal se	Ikke	Til oss	Si	Mannen	Som	Vi skal fare ned	Ikke
שָׂאוֹל	וַיֹּאמְרוּ	אָח:	לָכֶם	הָעוֹד	לֹא־יִישׁ	לְהִגִּיד	לִי	הִרְעַתָּם	לָמָּה	יִשְׂרָאֵל	וַיֹּאמֶר
Ba	:Og de sa	Bror	Vil du	Den fortsatt	Til mann	Å han fortalte	Til meg	Du skjemme	Å hva	Rådende styrke	:Og han sa
וּנִגְדָּה־	אָח	לָכֶם	הָיִישׁ	חַי־	אֲבִיכֶם	הָעוֹד	לֹא־מֵרָא	וּלְמִוְלָדָתָנוּ	לָנוּ	הָאִישׁ	שָׂעֹל־
Og i front	Bror	Vil du	Det er det	Levetid	Far du	Den fortsatt	Å si	Og til slekt oss	Til oss	Mannen	Han ber
אֲחֵיכֶם:	אֶת־	הוֹרִידוּ	יֹאמֶר	כִּי־	גִּדְעוּ	הִנְדוּעַ	הֵאֱלָה	הִדְבָּרִים	פִּי־	עַל־	לֹו
Brothers du	Med	Få ned du	Han er sa	Som	Vi vet	De vet	Av disse	Det ord	Åpning	Over	Til ham
וְלֹא	וְנִחִיָּה	וְנִגְלָכָה	וְנִקְוָמָה	אִתִּי	הִגְעַר	שְׁלַחָה	אֲבִיו	יִשְׂרָאֵל	אֶל־	יְהוּדָה	וַיֹּאמֶר
Og ikke	Og vi skal holde i live	Og vi skal gå	Og vi skal stige	Med meg	Den unge	Send ward	Far ham	Rådende styrke	Til	Honnør	:Og han sa
אִם־	תִּבְקָשׁוּנוּ	מִיָּדִי	אֶעֱרָכֶנּוּ	אֲנֹכִי	טַפְנוּ:	גַּם־	אִתָּה	גַּם־	אֲנַחֲנוּ	גַּם־	נִמּוֹת
Hvis	Du søker oss	Fra hånd meg	Jeg skal lån oss	Jeg	Barn oss	Videre	Med ward	Videre	Vi	Videre	.Vi skal dø
הִתְמַהֲמַהֲנוּ	לִוְלֵא	כִּי־	הַיָּמִים:	כֻּל־	לָךְ	וְחִטָּאִתִּי	לְפָנֶיךָ	וְהִצַּגְתִּיו	אֵלֶיךָ	הִבִּיאֲתִיו	לֹא
Vi forsinket	Med mindre	Som	Dager	Alle	Vil du	Og jeg synd	Til ansikter du	Og jeg plasserer ham	Vil du	Jeg fører ham ham	Ikke
אִפּוֹא־	כִּן	אִם־	אֲבִיהֶם	יִשְׂרָאֵל	אֵלֵיהֶם	וַיֹּאמֶר	פַּעַמִּים:	זֶה־	שָׁבְנוּ	עָתָה	כִּי־
Faktisk	Så	Hvis	Far dem	Rådende styrke	Til dem	:Og han sa	Ganger	Dette	Vi returnerte	Nå	Som
וּמָעַט	צָרִי	מָעַט	מִנְחָה	לָאִישׁ	וְהוֹרִידוּ	בְּכָל־יָכֶם	הָאָרֶץ	מִזֵּמְרַת	קָחוּ	עָשׂוּ	נָאֵת
Og lite	Fiender	Liten	Tilstede	Til mann	Og få ned du	I artikler du	Jorden	Fra beste frukt	Ta du	De gjorde	Dette
הַמוֹשֵׁב	הַסֹּלֶב	וְאֶת־	בִּידְכֶם	קָחוּ	מִשָּׁנָה	וְכִסָּף	וּשְׁקָדִים:	בְּטָגִים	וְלֵט	נִכְאֹת	דְּבִשׁ
Det bor	Sølv	Og med	I hånd du	Ta du	Sekund	Og sølv	Og mandler	Muttere	Og teppet	Krydder	Honning
שׁוּבוּ	וְקוֹמוּ	קָחוּ	אֲחֵיכֶם	וְאֶת־	הוּא:	מִשָּׁנָה	אוּלִי	בִּידְכֶם	תִּשְׁיָבוּ	אֲמַתְּחִיתְכֶם	בְּפִי
Returnere ham	Og stiger du	Ta du	Brothers du	Og med	Han	Feil	Kanskje	I hånd du	Du skal returnere	Poser du	I munn me
אֶת־	לָכֶם	וְשִׁלַּח	הָאִישׁ	לְפָנֶי	רַחֲמִים	לָכֶם	יָתֵן	שׁוּדִי	וְאֵל	הָאִישׁ:	אֶל־
Med	Vil du	Og send	Mannen	Til ansikter meg	Barmhjertighet	Vil du	Han er gi	Allmektige	Og til	Mannen	Til
הַמִּנְחָה	אֶת־	הָאֲנָשִׁים	וַיִּקְחוּ	שָׁכָלְתִּי:	שָׁכָלְתִּי	כֹּאֲשֶׁר	וְאֲנִי	בְּנִימִין	וְאֶת־	אֲחֵר	אֲחֵיכֶם
Det finnes	Med	Det blir	Og de tar	Jeg barnløs	Jeg barnløs	Som som	Og jeg	Sønn av høyre hånd	Og med	Bak	Brothers du
לְפָנֶי	וַיַּעֲמָדוּ	מִצָּרִים	וַיִּרְדּוּ	וַיִּקְלָמוּ	בְּנִימִן	וְאֶת־	בִּידָם	לְקָחוּ	בְּסֹף	וּמִשָּׁנָה־	הָזֹאת
Til ansikter meg	Og de blir stående	Lidelse	Og de skal slingresperrer	Og de er som oppstår	Sønn av høyre hånd	Og med	I hånd dem	De tok	Sølv	Og andre	På denne

יֹסֵף:	וַיָּרָא	יֹסֵף	אַתֶּם	אַתָּה	בְּנִימִין	וַיֹּאמֶר	לְאַשֶׁר	עַל־	בֵּיתוֹ	הָבָא	אַתָּה
Han skal legge til	Og han er så	Han skal legge til	Med dem	Med	Sønn av høyre hånd	:Og han sa	Som	Over	Midt ham	De kommende	Med
הָאֲנָשִׁים	הַבֵּיתָה	וּטָבַחַ	טָבַחַ	וְהֵכֵן	כִּי	אַתִּי	יֹאכְלוּ	הָאֲנָשִׁים	בַּצָּהֳרַיִם:	וַיַּעֲשֵׂ	הָאִישׁ
Det blir	Midt ward	Og massakren	Massakren	Og forberede deg	Som	Med meg	De spiser	Det blir	I noons	Og han er noe	Mannen
כָּאֲשֶׁר	אָמַר	יֹסֵף	וַיָּבֹא	הָאִישׁ	אַתָּה	הָאֲנָשִׁים	בֵּיתָה	יֹסֵף:	וַיֵּירָאוּ	הָאֲנָשִׁים	כִּי
Som som	Si	Han skal legge til	Og han kommer	Mannen	Med	Det blir	Midt ward	Han skal legge til	Og de er 9-23	Det blir	Som
הוּבָאֹ	בֵּית	יֹסֵף	וַיֹּאמְרוּ	עַל־	דָּבָר	הַכֶּסֶף	הַשֹּׁב	בָּאֲמָתָחֲתֵינוּ	בַּתְּחִלָּה	אָנַחְנוּ	מְוִבָּאִים
De blev ført	Midt	Han skal legge til	:Og de sa	Over	Tale	Solv	Det tilbake	I poser oss	I første gang	Vi	De førte
לְהַתְגַּלֵּל	עָלֵינוּ	וְלִהְיוֹנָפֶל	עָלֵינוּ	וְלִקְחוֹת	אָמְנוּ	לְעַבְדֵּים	וְאָתָּה	חֲמֵרֵינוּ:	וַיִּגְשׁוּ	אֶל־	הָאִישׁ
Til rull	Om oss	Og å falle	Om oss	Og å ta	Med oss	Til tjenerne	Og med	Eseler oss	Og de er lukking	Til	Mannen
אֲשֶׁר	עַל־	בֵּית	יֹסֵף	וַיַּדְבֵּרוּ	אֵלָיו	פֶּתַח	הַבַּיִת:	וַיֹּאמְרוּ	כִּי	אֲדַגִּי	יָרַד
Som	Over	Midt	Han skal legge til	.Og de snakker	Til ham	Portal	Midt	:Og de sa	I meg	Herren mig	Nedstigning
יִרְדְּנוּ	בַּתְּחִלָּה	לִישְׁכָּרָה	אָכַל:	וַיֵּהִי	כִּי־	בָּאנוּ	אֶל־	הַמָּלְאוֹן	וַנִּפְתָּחָהּ	אַתָּה־	אֲמָתָחֲתֵינוּ
Nedstigningen oss	I første gang	Å rive	Spis	Og han blir	Som	Kommer oss	Til	Det .overnattingssteder	Og vi er åpne ward	Med	Poser oss
וְהִנֵּה	סֹלֵב־	אִישׁ	בְּפִי	אֲמָתָחֲתוֹ	כִּסְפֵּנוּ	בְּמִשְׁקָלוֹ	וַנָּשֹׁב	אֲתוֹ	בְּיָדֵנוּ:	וְכֶסֶף	אַחֶר
Og se	Solv	Mann	I munn me	Poser ham	Solv oss	I vekt ham	Og vi er tilbake	.Med ham	I hånd oss	Og solv	Bak
הוֹרְדֵנוּ	בְּיָדֵנוּ	לִישְׁכָּרָה־	אָכַל	לֹא	יָדַעְנוּ	מִי־	שָׁם	כִּסְפֵּנוּ	בָּאֲמָתָחֲתֵינוּ:	וַיֹּאמֶר	שְׁלוֹם
Vi bringes ned	I hånd oss	Å rive	Spis	Ikke	Vi vet	Som	Det	Solv oss	I poser oss	:Og han sa	Fred
לָכֶם	אֶל־	תֵּירָאוּ	אֱלֹהֵיכֶם	וַאֲלֹהֵי	אֲבִיכֶם	נָתַן	לָכֶם	מִטְמוֹן	בָּאֲמָתָחֲתֵיכֶם	כִּסְפְּכֶם	בָּא
Vil du	Til	Du er 9-23	Styrker du	Og styrker	Far du	Han gav	Vil du	Skatt	I poser du	Solv du	Kommer
אֵלַי	וַיֹּצֵא	אֵלֵהֶם	אַתָּה־	שְׁמַעְיוֹן:	וַיָּבֹא	הָאִישׁ	אַתָּה־	הָאֲנָשִׁים	בֵּיתָה	יֹסֵף	וַיִּתֶּן־
Til meg	Og han er å bringe frem	Til dem	Med	Høring	Og han kommer	Mannen	Med	Det blir	Midt ward	Han skal legge til	Og han gir
מִיָּם	וַיִּרְחֹצוּ	רַגְלֵיהֶם	וַיִּתֵּן	מִסְפּוֹא	לַחֲמִירֵיהֶם:	וַיְכִינּוּ	אַתָּה־	הַמִּנְחָה	עַד־	כּוֹא	יֹסֵף
Fra vannet	Og de er vasking	Føtter dem	Og han gir	Hay	Til eslene dem	Og de er klargjøring	Med	Det finnes	Inntil	Komme	Han skal legge til
בַּצָּהֳרַיִם	כִּי	שָׁמְעוּ	כִּי־	שָׁם	יֹאכְלוּ	לֶחֶם:	וַיָּבֹא	יֹסֵף	הַבֵּיתָה	וַיָּבִיאוּ	לֹו
I noons	Som	Han hørte ham	Som	Det	De spiser	Brød	Og han kommer	Han skal legge til	Midt ward	Og de er å bringe	Til ham
אַתָּה־	הַמִּנְחָה	אֲשֶׁר־	בְּיָדָם	הַבֵּיתָה	וַיִּשְׁתַּחֲווּ־	לֹו	אֲרָצָה:	וַיִּשְׁאַל	לְהֶם	לְשָׁלוֹם	וַיֹּאמֶר
Med	Det finnes	Som	I hånd dem	Midt ward	Og de skal bøie sig	Til ham	Landet ward	Og han ber	Til dem	Til fred	:Og han sa
הַשְּׁלוֹם	אֲבִיכֶם	הַזָּקֵן	אֲשֶׁר	אֲמָרְתָם	הַעֲדֵדְנוּ	חַיִּי:	וַיֹּאמְרוּ	שְׁלוֹם	לְעַבְדְּךָ	לְאֲבִינוּ	עוֹדְדֵנוּ
Fred	Far du	Den gamle	Som	Du si	Den fortsatt oss	Levetid	:Og de sa	Fred	Slik tjener du	Til far oss	Fortsatt oss
חַיִּי	וַיִּקְדּוּ	וַיִּשָּׂא	עֵינָיו	וַיֵּרָא	אַתָּה־	בְּנִימִין	אָחִיו	בֶּן־	אִמּוֹ	וַיֹּאמֶר	הִנֵּה
Levetid	Og de er bukking	Og han tar	Øynene ham	Og han er så	Med	Sønn av høyre hånd	Brødrene ham	Sønn	Mor ham	:Og han sa	På denne
אֲחֵיכֶם	הַקָּטָן	אֲשֶׁר	אֲמָרְתָם	אֵלַי	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהֵים	יָחִנֵּה	בְּנִי:	וַיִּמָּתֵר	יֹסֵף	כִּי־
Brothers du	Den lille	Som	Du si	Til meg	:Og han sa	Styrker	Han skal være snill du	Opprettet meg	Og han er pinsedag	Han skal legge til	Som

פָּנָיו	וַיִּרְתֵּץ	שָׁמָּה:	וַיִּכְרֹךְ	הַתְּדָרָה	וַיָּבֹא	לִבְכוֹת	וַיִּבְקֹשׁ	אֲחָיו	אֶל־	רַחֲמָיו	נִכְמְרוּ
Ansikter ham	Og han er vasking	Navn ward	Og han gråt	Det telt ward	Og han kommer	Til klagingen	Og han er ute etter	Brødrene ham	Til	Barmhjertighet ham	De var optendt
הָאֲכָלִים	וְלִמְצָרִים	לְבָנָם	וְלָהֶם	לְבָדוּ	לּוֹ	וַיַּעֲשִׂימוּ	לָחֶם:	עֲשִׂימוּ	וַיֹּאמֶר	וַיִּתְאַפֵּק	וַיֵּצֵא
De spiser	Og til lidelse	Til dem til side	Og til dem	Til ham til side	Til ham	Og de er å plassere	Brød	Plasser du	:Og han sa	Og han er sikkerhetsbeltet selv	Og han kommer ut
תּוֹעֲבָה	כִּי־	לָחֶם	הָעֲבָרִים	אֶת־	לֶאֱכֹל	הַמַּצָּרִים	יּוֹכְלוֹן	לֹא	כִּי	לְבָדָם	אֹתוֹ
Vedertystgelighet	Som	Brød	De krysset over	Med	Å spise	The suffering	Kunne de	Ikke	Som	Til dem til side	.Med ham
אֶל־	אִישׁ	הָאֲנָשִׁים	וַיִּתְמָקֶהוּ	כַּצֵּעֲרָתוֹ	וַהֲצַעִיר	כִּבְכָּרְתּוֹ	הַבָּכָר	לְפָנָיו	וַיֵּשְׁבוּ	לְמַצָּרִים:	הוּא
Til	Mann	Det blir	.Og de er overrasket	Som juvenilities ham	Og det knappe	Som birthrights ham	Den førstefødte	Til ansikter ham	Og de er bolig	Til lidelse	Han
חֲמִישׁ	כָּלָם	מִמִּשְׁאֵת	בְּנִימָן	מִשְׁאֵת	וַתִּרְבַּ	אֲלֵהֶם	פָּנָיו	מֵאֵת	מִשְׁאֵת	וַיֵּשָׂא	רָעָהוּ:
Fem	Alle dem	Fra rister	Sønn av høyre hånd	Ristet brød	Og hun er økt	Til dem	Ansikter ham	Fra med	Ristet brød	Og han tar	Knytte ham
אֶת־	מָלֵא	לֵאמֹר	בֵּיתוֹ	עַל־	אֲשֶׁר	אֶת־	וַיֵּצֵא	עִמּוֹ:	וַיֵּשְׁכְּרוּ	וַיֵּשְׁתּוּ	יָדוֹת
Med	Full	Å si	Midt ham	Over	Som	Med	Og han er befalet	.Med ham	Og de er fulle	Og de er drikkevann	Hender
וְאֶת־	אִמְתַּחְתּוֹ:	בְּפִי	אִישׁ	כֶּסֶף־	וְעִים	שֹׂאֵת	יּוֹכְלוֹן	כַּאֲשֶׁר	אָכַל	הָאֲנָשִׁים	אִמְתַּחַת
Og med	Poser ham	I munn me	Mann	Sølv	Og place du	Løft opp	Kunne de	Som som	Spis	Det blir	Vesker
כִּדְבָר	וַיַּעַשׂ	שִׁכְרוּ	כֶּסֶף	וְאֵת	הַקָּטָן	אִמְתַּחַת	בְּפִי	תַּשִּׁים	הַפָּסֶף	גִּבְעִיעַ	גְּבִיעִי
Som snakker	Og han er noe	Riv ham	Sølv	Og med	Den lille	Vesker	I munn me	Du skal plassere	Sølv	Ildbegeret	Goblet meg
אֶת־	יִצְאֹו	הֵם	וַחֲמִירֵיהֶם:	הַמָּה	שִׁלְחוּ	וַהֲאֲנָשִׁים	אֹור	הַבֶּקֶר	דִּבֶּר:	אֲשֶׁר	יוֹסֵף
Med	De skal gå ut	Dem	Og eslene dem	Dyr	Send ham	Og det blir	Lys	I morgen	Tale	Som	Han skal legge til
הָאֲנָשִׁים	אֲחֵרִי	רָדָף	קוֹם	בֵּיתוֹ	עַל־	לְאֲשֶׁר	אָמַר	וַיּוֹסֶף	הִרְחִיקוּ	לֹא	הָעִיר
Det blir	Bak meg	Forfølge	Stige	Midt ham	Over	Som	Si	Og han skal legge til	De gikk langt	Ikke	Den åpne
יִשְׁתָּה	אֲשֶׁר	זֶה	הָלוֹא	טוֹבָה:	תַּחַת	רָעָה	שְׁלֵמָתָם	לָמָּה	אֲלֵהֶם	וְאִמְרַת	וַהֲשִׁגְתָּם
Han skal drikke	Som	Dette	Det er ikke	Bra	Under	Gresse	De repaying	Å hva	Til dem	Og ord	Og du når dem
אֲלֵהֶם	וַיְדַבֵּר	וַיִּשְׁגֶּם	עָשִׂיתָם:	אֲשֶׁר	הִרְעַתָּם	בּוֹ	יִנַּחַשׁ	גִּלְגֹּשׁ	וְהוּא	בּוֹ	אֲדֹנִי
Til dem	Og han snakker	Og han er nå dem	Du gjorde dem	Som	Du skjemme	I ham	Han er slange	Slange	Og han	I ham	Herren mig
לַעֲבָדָיִךְ	חֲלִילָה	הָאֵלָה	כִּדְבָרִים	אֲדֹנִי	יְדַבֵּר	לָמָּה	אֵלָיו	וַיֹּאמְרוּ	הָאֵלָה:	הַדְּבָרִים	אֶת־
Til tjenere du	Blasfemi ward	Av disse	Som ord	Herren mig	Han snakker	Å hva	Til ham	:Og de sa	Av disse	Det ord	Med
מֵאֲרִץ	אֵלָיִךְ	הָשִׁיבֵנוּ	אִמְתַּחַתֵּינוּ	בְּפִי	מַצְאֵנוּ	אֲשֶׁר	פָּסֶף	הֵן	הִנֵּה:	כִּדְבָר	מַעֲשֵׂוֹת
Fra jorden	Vil du	Vi returnerte	Poser oss	I munn me	Vi fant	Som	Sølv	Se	På denne	Som snakker	Fra gjøre
מַעֲבָדֶיךָ	אִתּוֹ	יִמָּצֵא	אֲשֶׁר	זָהָב:	אוֹ	כֶּסֶף	אֲדֹנָיִךְ	מִבֵּית	נִגְנַב	וְאֵיךְ	כִּנְעַן
Fra tjenere du	.Med ham	Han er å finne	Som	Gull	Eller	Sølv	Lords du	Fra midt	Vi skal stjele	Og hvordan	Belittled
הוּא	כֹּן־	כִּדְבָרֵיכֶם	עַתָּה	גַּם־	וַיֹּאמֶר	לַעֲבָדִים:	לֹאדֹנִי	נִהְיָה	אֲנִחֵנוּ	וְגַם־	וָמָת
Han	Så	Som ord du	Nå	Videre	:Og han sa	Til tjenere	Til Herren mig	Vi skal bli	Vi	Og dessuten	Og døde
אִישׁ	וַיּוֹרְדוּ	וַיִּמָּהְרוּ	נִקִּים:	תַּהְיוּ	וְאִתָּם	עֹבֵד	לִי	יִהְיֶה־	אֹתוֹ	יִמָּצֵא	אֲשֶׁר
Mann	Og de kjører ned	Og de er pinsedag	Uskyldige barn	Bli	Og med dem	Tjener	Til meg	Han er stadig	.Med ham	Han er å finne	Som
וַיִּמָּצֵא	כָּלָה	וַיִּבְקֹשֶׁן	הַחֹל	בַּגְּדוֹל	וַיִּחַפֵּשׂ	אִמְתַּחְתּוֹ:	אִישׁ	וַיִּפְתְּחוּ	אֶרְצָה	אִמְתַּחְתּוֹ	אֶת־
Og han er å finne	Alle ward	Og i små	Begynnelsen	I flott	Og han søker	Poser ham	Mann	Og de er åpne	Landet ward	Poser ham	Med

וְיָבֹא Og han kommer	הָעִירָה: Den åpne ward	וַיֵּשְׁבוּ Og de er bolig	חֻמְרוֹ Koke ham	עַל- Over	אִישׁ Mann	וְיַעֲמֹס Og han er lasting	שְׁמֹלֶתָם Klær dem	וַיִּקְרָעוּ Og de er rive	בְּנִימָן: Sønn av høyre hånd	בְּאַמְתֻּחַת I poser	הַגְּבִיעַ Ildbegeret
לָהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אַרְצָה: Landet ward	לְפָנָיו Til ansikter ham	וַיִּפֹּלוּ Og de er fallende	שֵׁם Det	עוֹדְדֻנוּ Fortsatt oss	וְהוּא Og han	יּוֹסֵף Han skal legge til	בֵּיתָה Midt ward	וְאָחִיו Og brødrene ham	יְהוּדָה Honnør
אִישׁ Mann	יְנִתָּשׁ Han er slange	נִחְשׁ Slange	כִּי- Som	יִדְעָתָם Du kjenner dem	הָלוֹא Det er ikke	עָשִׂיתָם Du gjorde dem	אֲשָׁר Som	הֵזָה På denne	הַמַּעֲשֶׂה Den gjerning	מָה- Hva	יּוֹסֵף Han skal legge til
הָאֵלֹהִים Det styrker	נִצָּטְדָק Vi skal rette oss	וּמָה- Og hva	וְדָבָר Vi skal tale	מָה- Hva	לְאֹדְנִי Til Herren mig	נֹאמַרְ Vi er sa	מָה- Hva	יְהוּדָה Honnør	וַיֹּאמֶר :Og han sa	כְּמִנִּי: Som meg	אֲשָׁר Som
נִמְצָא Funnet	אֲשֶׁר- Som	גַּם Videre	אֲנִיָּהּ Vi	גַּם- Videre	לְאֹדְנִי Til Herren mig	עֲבָדִים Tjenere	הַנָּנוּ Se oss	עֲבָדְיָה Tjenere du	עָנוּ Med	אֶת- Med	מִצָּא Finn
בְּיָדוֹ I hånd ham	הַגְּבִיעַ Ildbegeret	נִמְצָא Funnet	אֲשֶׁר Som	הָאִישׁ Mannen	זֶאת Dette	מַעֲשֵׂוֹת Fra gjøre	לִי Til meg	חֲלִילָה Blasfemi ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּיָדוֹ: I hånd ham	הַגְּבִיעַ Ildbegeret
יְהוּדָה Honnør	אֵלָיו Til ham	וַיָּבֹשׁ Og han kommer i nærheten	אַבִּיכֶם: Far du	אֶל- Til	לְשֵׁלוֹם Til fred	עָלוּ Over ham	וְאִתָּם Og med dem	עֲבָד Tjener	לִי Til meg	יְהִיָּה- Han er stadig	הוּא Han
אָפָה Cook du	יָחַר Han blir varm	וְאֶל- Og til	אֹדְנִי Herren mig	בְּאָזְנִי I øret meg	דָּבָר Tale	עֲבָדְךָ Tjener du	נָא Vær	יְדַבֵּר- Han snakker	אֹדְנִי Herren mig	כִּי I meg	וַיֹּאמֶרְ :Og han sa
אָב Far	לָכֶם Vil du	הֲיִישׁ- Det er det	לְאֹמַר Å si	עֲבָדָיו Tjenere ham	אֶת- Med	שְׁאֵל Han ber	אֹדְנִי Herren mig	כִּפְרוֹעָה: Som løsne	כְּמוֹךָ Som du	כִּי Som	בְּעֲבָדְךָ I tjener du
קָטָן Små	זְקֵנִים Gamle eldre	וַיִּלֵּד Og generert	זָקֵן Gamle	אָב Far	לָנוּ Til oss	יִישׁ- Det er	אֹדְנִי Herren mig	אֶל- Til	וְנֹאמַרְ Og vi sa	אָח: Bror	אוֹ- Eller
הוֹרִדָהוּ Han ble ført ned ham	עֲבָדְיָה Tjenere du	אֶל- Til	וְתֹאמַרְ Og hun er sa	אֶהְבּוֹ: En kjærlig ham	וְאָבִיו Og far ham	לְאִמּוֹ Til mor ham	לְבָדּוֹ Til ham til side	הוּא Han	וַיִּנָּחֵר Og han blir venstre	מָת Døde	וְאָחִיו Og brødrene ham
אֶת- Med	לְעֵזֹב Å forlate	הַנְּעַר Den unge	יּוֹכֵל Han er i stand	לֹא- Ikke	אֹדְנִי Herren mig	אֶל- Til	וְנֹאמַרְ Og vi sa	עָלָיו: På ham	עֵינִי Eye me	וְאֲשִׁימָה Og jeg skal legge	אֵלַי Til meg
אֲחֵיכֶם Brothers du	יָרַד Nedstigning	לֹא Ikke	אִם- Hvis	עֲבָדְיָה Tjenere du	אֶל- Til	וְתֹאמַרְ Og hun er sa	וָמָת: Og døde	אָבִיו Far ham	אֶת- Med	וְעֵזֹב Og forlate	אָבִיו Far ham
אָבִי Far meg	עֲבָדְךָ Tjener du	אֶל- Til	עָלֵינוּ Om oss	כִּי Som	וַיְהִי Og han blir	פָּגִי: Vender meg	לְרֹאוֹת For å se	תִּסְפּוֹן Du skal igjen de	לֹא Ikke	אִתְּכֶם Med du	הַקָּטָן Den lille
אָכַל: Spis	מֵעֵט- Liten	לָנוּ Til oss	שְׂכָרוֹ- Riv ham	שָׁבוּ Sit du	אָבִינוּ Far oss	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֹדְנִי: Herren mig	דְּבָרִי Si meg	אֶת Med	לִי Til ham	וַנִּגַּד- Og i front
לֹא Ikke	כִּי- Som	וַיֵּרָדְנוּ Og vi går ned	אִתְּנוּ Med oss	הַקָּטָן Den lille	אָחִינוּ Brothers oss	יֵשׁ Det er	אִם- Hvis	לְרִדָּת For nedstigning	נוֹכַח Vi skal være i stand	לֹא Ikke	וַיֹּאמֶר Og vi sa
אֵלֵינוּ Til oss	אָבִי Far meg	עֲבָדְךָ Tjener du	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אִתְּנוּ: Med oss	אֵינָנוּ Ingen oss	הַקָּטָן Den lille	וְאָחִינוּ Og brødrene oss	הָאִישׁ Mannen	פָּגִי Vender meg	לְרֹאוֹת For å se	נוֹכַח Vi skal være i stand
אָדָם Men	וַאֲמַר Og si	מֵאִתִּי Fra med meg	הָאָחֵד Den ene	וַיָּצֵא Og han kommer ut	אִשְׁתִּי: Kvinner meg	לִי Til meg	יִלְדָה- Hun fødte	שְׁנֵיָם Par	כִּי Som	יִדְעָתָם Du kjenner dem	אִתְּם Med dem

פָּנִי Vender meg	מֵעִם Fra med	זֶה Dette	אֶת־ Med	גַּם־ Videre	וּלְקַחְתָּם Og du tar	הִנֵּה: Se	עַד־ Inntil	רְאִיתִיו Jeg så ham	וְלֹא Og ikke	טָרָה Parallell	טָרָה Parallell
אֲבִי Far meg	עֲבָדְךָ Tjener du	אֵל־ Til	כָּבֹאִי Så kommer meg	וְעַתָּה Og nå	שָׂאֵלָה: Han ber ward	בְּרֻעָה I knytte ward	שִׁיבְתִי Gamle aldre meg	אֶת־ Med	וְהוֹרִדְתָּם Og du få ned	אֶסּוֹן Skade	וְקָרְהוּ Og kalde ham
וּמָת Og døde	הַנָּעַר Den unge	אֵין Det er ingen	כִּי־ Som	כָּרְאוֹתָו .Så se ham	וְהָיָה Og han blir	בְּנִפְשׁוֹ: I sjel ham	קְשׁוּרָה Sliten	וְנִפְשׁוֹ Og sjel ham	אִתָּנוּ Med oss	אֵינָנוּ Ingen oss	וְהַנָּעַר Og den unge
אֶת־ Med	עָרַב Kvelden	עֲבָדְךָ Tjener du	כִּי Som	שָׂאֵלָה: Han ber ward	בְּיָגוֹן I nød	אֲבִינוּ Far oss	עֲבָדְךָ Tjener du	שִׁיבֵת Gamle aldre	אֶת־ Med	עֲבָדֶיךָ Tjenere du	וְהוֹרִידוּ Og få ned du
הַיָּמִים: Dager	כָּל־ Alle	לְאָבִי Til far meg	וְחַטָּאתִי Og jeg synd	אֵלַיִךְ Vil du	אֲבִיָּאֲנוּ Jeg skal føre oss	לֹא Ikke	אִם־ Hvis	לְאֹמֶר Å si	אָבִי Far meg	מֵעִם Fra med	הַנָּעַר Den unge
אֶחָיו: Brødrene ham	עִם־ Med	יַעַל Han toppturer	וְהַנָּעַר Og den unge	לְאֹדֹנִי Til Herren mig	עֲבָד Tjener	הַנָּעַר Den unge	תַּחַת Under	עֲבָדְךָ Tjener du	גַּא Vær	יֹשֵׁב־ Han sitter	וְעַתָּה Og nå
אֲשֶׁר Som	בְּרֻעָה I knytte	אֶרְאָהּ Jeg skal se	פֶּן Forat	אִתִּי Med meg	אֵינָנוּ Ingen oss	וְהַנָּעַר Og den unge	אֲבִי Far meg	אֵל־ Til	אֶעֱלֶה Jeg skal stige	אֵיךְ Hvordan	כִּי־ Som
הוֹצִיאֵהוּ Ta med deg	וַיִּקְרָא Og han er kalle	עָלָיו På ham	הַנִּצְבִּימֹם De er stasjonert	לְכָל Til alle	לְהִתְאֲפֹק For å hindre	יֹוסֶף Han skal legge til	יָכַל Han er etterbehandling	וְלֹא־ Og ikke	אָבִי: Far meg	אֶת־ Med	יִמָּצֵא Han er å finne
וַיִּתֵּן Og han gir	אֶחָיו: Brødrene ham	אֵל־ Til	יֹוסֶף Han skal legge til	בְּהִתְנַדֵּעַ I avslørende	אִתּוֹ .Med ham	אִישׁ Mann	עֹמֵד Stående	וְלֹא־ Og ikke	מֵעָלַי !Fra over mig	אִישׁ Mann	כָּל־ Alle
אֶחָיו Brødrene ham	אֵל־ Til	יֹוסֶף Han skal legge til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	פְּרֻעָה: Løsne ward	בֵּית Midt	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	מִצְרִים Lidelse	וַיִּשְׁמְעוּ Og de er svekket	בִּבְכִי I gråt	קוֹלוֹ Voice ham	אֶת־ Med
נִבְהָלוּ De ble forstyrret	כִּי Som	אִתּוֹ .Med ham	לְעֹנוֹת For å svare	אֶחָיו Brødrene ham	יָכֻלוּ De var i stand	וְלֹא־ Og ikke	תִּי Levetid	אָבִי Far meg	הַעֲוֹד Den fortsatt	יֹוסֶף Han skal legge til	אָנִי Jeg
יֹוסֶף Han skal legge til	אָנִי Jeg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּגְשׁוּ Og de er lukking	אֵלַי Til meg	גַּא Vær	גָּשׁוּ־ Kommer i nærheten	אֶחָיו Brødrene ham	אֵל־ Til	יֹוסֶף Han skal legge til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִפְּנֵיו: Fra ansikter ham
כִּי־ Som	בְּעֵינֵיכֶם I øynene du	יָחַר Han blir varm	וְאֵל־ Og til	תַּעֲצָבֻ Du er sorgende	אֵל־ Til	וְעַתָּהוּ Og nå	מִצְרֵימָה: Lidelse ward	אִתִּי Med meg	מִכְרָתָם Du solgt	אֲשֶׁר־ Som	אֲחֵיכֶם Brothers du
הָרָעַב Hunger	שָׁנְתִים Par	זֶה Dette	כִּי־ Som	לְפָנֶיכֶם: Til ansikter du	אֱלֹתִים Styrker	שְׁלַחְנִי Send meg	לְמַחְיָה Til liv	כִּי Som	הִנֵּה Se	אִתִּי Med meg	מִכְרָתָם Du solgt
לְפָנֶיכֶם Til ansikter du	אֱלֹהִים Styrker	וַיִּשְׁלַחְנִי Og han skal sende meg	וְקָצִיר: Og høste	תְּרִישׁ Ploying	אֵין־ Det er ingen	אֲשֶׁר Som	שָׁמַיִם Par	חֲמִשׁ Fem	וְעוֹד Og fortsatt	הַאֲרִזׁן Jorden	בִּקְרֹב I innen
שְׁלַחְתָּם Du sender	אִתָּם Med dem	לֹא־ Ikke	וְעַתָּה Og nå	גָּדֻלָּה: Flott	לְפִלִּיטָה Til redning	לָכֶם Vil du	וּלְהַחְיֹות Og for å bevare levende	בְּאֲרִזׁן I jord	שְׂאֵרִית Rester	לָכֶם Vil du	לְשׁוֹם Til sted
בְּכָל־ I alle	וּמִשָּׁל Og regel	בֵּיתוֹ Midt ham	לְכָל־ Til alle	וּלְאֹדוֹן Og til herren	לְפָרְעָה For å løsne	לְאָב Til far	וַיִּשְׁלַחְנִי Og han er å plassere meg	הַאֲלֹהִים Det styrker	כִּי Som	הִנֵּה Se	אִתִּי Med meg

יֹסֵף	בָּנָה	אָמַר	כָּה	אֵלָיו	וְאַמְרָתָם	אִבִּי	אֶל־	וַעֲלֹו	מִהֲרֹו	מִצָּרִים:	אֲרֵץ
Han skal legge til	Opprettet du	Si	Dermed	Til ham	Og du sier	Far meg	Til	Og ascend du	Skynd deg	Lidelse	Jord
לֹּכֵן	בְּאֶרֶץ־	וַיִּשְׁכַּת	תַּעֲמִיד:	אֶל־	אֵלַי	רָדָה	מִצָּרִים	לְכָל־	לְאֶדֹון	אֱלֹהִים	שְׁמִי
Lukk	I jord	Og han er dagens arbeid	Du skal stå	Til	Til meg	Nedstigning ward	Lidelse	Til alle	!Å Herre	Styrker	Navnet me
לָּד:	אֲשֶׁר־	וְכָל־	וּבִקְרָה	וּצֹאנָה	בָּנֶיהָ	וּבָנֵי	וּבָנֶיהָ	אִתָּה	אֵלַי	קָרוֹב	וְהֵייתָ
Vil du	Som	Og alle	Og morgenen du	Og hjord du	Sønner du	Og sønner	Og sønner du	Med ward	Til meg	Nær	Og du blir
וּבִיתָהּ	אִתָּה	תִּנְרַשׁ	פֶּן־	רָעֵב	שָׁנִים	חֲמִשׁ	עוֹד	כִּי־	שֵׁם	אִתָּךְ	וְכָל־לִתִּי
Og midt du	Med ward	Du skal være dårlig	Forat	Hunger	Par	Fem	Fortsatt	Som	Det	Med du	Og jeg opprettholde
הַמִּדְבָּר	כִּי	כִּי־	בְּיָמָיו	אֶתִּי	וַעֲיָנִי	רָאוֹת	עֵינֵיכֶם	וְהִגָּה	לָּד:	אֲשֶׁר־	וְכָל־
Ørkenen	Åpning	Som	Sønn av høyre hånd	Bror meg	Og øynene	Se	Øynene du	Og se	Vil du	Som	Og alle
וּמִהֲרָתָם	רֵאִיתָם	אֲשֶׁר	כָּל־	וְאֵת	בְּמִצְרַיִם	כְּבוֹדִי	כָּל־	אֶת־	לְאִבִּי	וְהִגְדִּיתָם	אֲלֵיכֶם:
Og du haste	Du så	Som	Alle	Og med	I lidelse	Ære meg	Alle	Med	Til far meg	Og du vil se hele filmanifestet	Vil du
בָּכָה	וּבְנִימָן	וַיִּבֶךְ	אֶחָיו	בְּנֵימָן־	צוֹאֲרֵי	עַל־	וַיִּפֹּל	הִנֵּה:	אִבִּי	אֶת־	וְהוֹרְדִתָם
Han weeps	Og sønn av høyre hånd	Og han gråt	Brødrene ham	Sønn av høyre hånd	Halser	Over	Og han faller	Se	Far meg	Med	Og du få ned
אִתּוֹ:	אֶחָיו	דְּבָרוֹ	כֵּן	וְאַחֲרָי	עָלֵיהֶם	וַיִּבֶךְ	אֶחָיו	לְכָל־	וַיִּנָּשֶׁק	צוֹאֲרָיו:	עַל־
.Med ham	Brødrene ham	Si ham	Så	Og etter	På dem	Og han gråt	Brødrene ham	Til alle	Og han kysset	Halser ham	Over
וּבְעֵינָי	פְּרִעָה	בְּעֵינִי	וַיִּיטֹב	יוֹסֵף	אֶתִּי	בָּאוּ	לְאֹמַר	פְּרִעָה	בֵּית	נִשְׁמָע	וְהִקָּל
Og i øynene	Løsne ward	I eye me	Og han skal være bra	Han skal legge til	Bror meg	Kommer ham	Å si	Løsne ward	Midt	Han ble hørt	Og stemme
אֶת־	טַעֲנוּ	עָשׂוּ	זֹאת	אֶחָיָה	אֶל־	אָמַר	יֹסֵף	אֶל־	פְּרִעָה	וַיֹּאמֶר	עֲבָדָיו:
Med	Belastning	De gjorde	Dette	Brothers du	Til	Si	Han skal legge til	Til	Løsne ward	:Og han sa	Tjenere ham
אֵלַי	וּבָאוּ	כִּמְיָכֶם	וְאֶת־	אֲבִיכֶם	אֶת־	וּקְחוּ	כְּנַעֲנוּ:	אֶרֶצָה	בָּאוּ	וּלְכוּ־	בְּעִירְכֶם
Til meg	Og de kom	Kunne nyte Twentes du	Og med	Far du	Med	Og tar du	Belittled	Landet ward	Kommer ham	Og går du	Fe du
צִנִּיתָהּ	וְאִתָּהּ	הָאֶרֶץ:	חֵלֶב	אֶת־	וְאָכְלוּ	מִצָּרִים	אֲרֵץ	טוֹב	אֶת־	לָכֶם	וְאִתָּגָה
Du forklart	Og med ward	Jorden	Fett	Med	Og de spiser	Lidelse	Jord	Bra	Med	Vil du	Og jeg skal gi ward
אֲבִיכֶם	אֶת־	וּנְשֵׁאתָם	וְלִנְשִׁיכֶם	לְטַפְכֶם	עֲגֻלוֹת	מִצָּרִים	מֵאֶרֶץ	לָכֶם	קַחוּ־	עָשׂוּ	זֹאת
Far du	Med	Og du bære	Og til kvinner du	Å barn du	Vogner	Lidelse	Fra jorden	Vil du	Ta du	De gjorde	Dette
לָכֶם	מִצָּרִים	אֲרֵץ	כָּל־	טוֹב	כִּי־	כְּלִיכֶם	עַל־	תִּהְיֶם	אֶל־	וַעֲיִנְכֶם	וּבְאִתָּם:
Vil du	Lidelse	Jord	Alle	Bra	Som	Artikler du	Over	Hun skal hensyn	Til	Og eye du	Og du kom
פְּרִעָה	כִּי	עַל־	עֲגֻלוֹת	יוֹסֵף	לָהֶם	וַיִּתֵּן	יִשְׂרָאֵל	בָּנִי	כֵּן	וַיַּעֲשׂוּ־	הוּא:
Løsne ward	Åpning	Over	Vogner	Han skal legge til	Til dem	Og han gir	Rådende styrke	Opprettet meg	Så	Og de gjør	Han
שְׁלִשׁ	נָתַן	וּלְבְנִימָן	שָׂמְלָת	חִלְפוֹת	לְאִישׁ	נָתַן	לְכָלֶם	לְדָרְדָּה:	צָדָה	לָהֶם	וַיִּתֵּן
Tre	Han gav	Og til sønn av høyre hånd	Klær	Endringer	Til mann	Han gav	Til alle dem	Å måte	Klargjøre	Til dem	Og han gir
מִטּוֹב	נִשְׂאִים	חֲמָרִים	עֲשָׂרָה	כְּזֹאת	שְׁלַח	וּלְאִבָּיו	שָׂמְלָת:	חִלְפָת	וְחֲמִשׁ	פָּסָף	מֵאוֹת
Fra bra	Lager	Eseler	Ti	Som denne	Send	Og til far ham	Klær	Endringer	Og fem	Sølv	Hundrevis

מִצְרִים	וְעֶשֶׂר	אֲתַנֹּת	בָּרָא	וְלֶחֶם	וּמִזֵּן	לְאֲכֹלוֹ	לְדַרְדֵּר:	וַיִּשְׁלַח	אֶת־	אֲחִיו
Lidelse	Og ti	Kvinnelige eseler	Pit	Og brød	Og bestemmelsen	Til far ham	Å måte	Og han skal sende	Med	Brødrene ham
וַיֵּלְכוּ	וַיֹּאמֶר	אֵלֵהֶם	אֵל־	תִּרְגְּזוּ	וַיַּעֲלוּ	מִמִּצְרַיִם	וַיָּבֹאוּ	אֶרֶץ	בְּלִטְלָה	אֵל־
Og de kommer	:Og han sa	Til dem	Til	Du er redd	Og de stigende	Fra lidelse	Og de kommer	Jord	Belittled	Til
יַעֲקֹב	אֲבִיהֶם:	וַיַּגִּדוּ	לֹו	לֹאמַר	עוֹד	יּוֹמָה	חַי	הוא	מִשְׁלַל	בְּכָל־
Han er circumventing	Far dem	Og de er forteller	Til ham	Å si	Fortsatt	Han skal legge til	Levetid	Han	Regel	I alle
אֶרֶץ	מִצְרַיִם	וַיִּפְגַּע	לְבוֹ	כִּי	לֹא־	הֶאֱמִין	לָהֶם:	וַיִּדְבְּרוּ	אֶת	כָּל־
Jord	Lidelse	Og han er sykt	Hjertet ham	Som	Ikke	Han trodde	Til dem	Til ham	Med	Alle
דְּבָרִי	יוֹסֵף	אֲשֶׁר	דְּבָר	אֵלֵהֶם	וַיֵּרָא	אֶת־	הָעֲגֻלוֹת	אֲשֶׁר־	שָׁלַח	לְשֵׁאת
Si meg	Han skal legge til	Som	Tale	Til dem	Og han er så	Med	Vognene	Som	Han skal legge til	For å løfte opp
אָתוּ	וַתְּחִי	רוּחַ	יַעֲקֹב	אֲבִיהֶם:	וַיֹּאמֶר	יִשְׂרָאֵל	רַב	עוֹד־	בְּנִי	חַי
.Med ham	Og hun skal leve	Ånd	Han er circumventing	Far dem	:Og han sa	Rådende styrke	Mengde	Fortsatt	Opprettet meg	Levetid
אֵלְכָה	וְאֶרְאֶנּוּ	בְּטֶרֶם	אָמוֹת:	וַיִּסַּע	יִשְׂרָאֵל	וְכָל־	אֲשֶׁר־	לֹו	בְּאֶרֶה	שִׁבְעַ
Jeg skal gå	Og jeg skal se ut oss	I ennå ikke	Tiltak	Og han er vide	Rådende styrke	Og alle	Som	Til ham	Waterspring ward	Sju
וַיִּזְבַּח	זִבְחִים	לֹאֲלֹהֵי	אֲבִיו	וַיַּחֲקֹק:	וַיֹּאמֶר	אֲלֹהֵיָם	לִי־יִשְׂרָאֵל	בְּמִרְאָת	וַיֹּאמֶר	יַעֲקֹב
Og han er ofre	Slaktoffer	Til styrker	Far ham	.Han er latter	:Og han sa	Styrker	Til rådende styrke	I visjoner	:Og han sa	Han er circumventing
יַעֲקֹב	וַיֹּאמֶר	הִנְנִי:	וַיֹּאמֶר	אֲנֹכִי	הָאֵל	אֲלֹהֵי	אֲבִיד	אֵל־	מִרְדֵּה	מִצְרַיִמָה
Han er circumventing	:Og han sa	Se meg	:Og han sa	Jeg	Det å	Disse meg	Far du	Til	.Fra Salzburg	Lidelse ward
כִּי־	לְגוֹי	גָּדוֹל	אֲשִׁימֶךָ	שֵׁם:	אֲנֹכִי	אֶרֶד	עִמָּךְ	מִצְרַיִמָה	וְאֲנֹכִי	גַם־
Som	Til land	Flott	Jeg skal plassere deg	Det	Jeg	Jeg skal fare ned	Med du	Lidelse ward	Og jeg	Videre
עֲלֶה	וַיּוֹסֶף	יָשִׁית	יָדוֹ	עַל־	עֵינֶיךָ:	וַיִּקָּם	יַעֲקֹב	מִבְּאֵר	שִׁבְעַ	בְּנִי־
Stige	Og han skal legge til	Han skal plassere	Hånd ham	Over	Øynene du	Og han skal bli hjulpet	Han er circumventing	Fra waterspring	Og de er bæreveske	Opprettet meg
יִשְׂרָאֵל	אֶת־	יַעֲקֹב	אֲבִיהֶם	וְאֶת־	טַפָּם	וְאֶת־	נְשֵׁיהֶם	בְּעֲגֻלוֹת	אֲשֶׁר־	פְּרִעָה
Rådende styrke	Med	Han er circumventing	Far dem	Og med	Barn dem	Og med	Kvinner dem	I trillevogn	Som	Løsne ward
לְשֵׁאת	אָתוּ:	וַיִּקְחוּ	אֶת־	מִקְנֵיהֶם	וְאֶת־	רְכוּשָׁם	אֲשֶׁר	הַכִּשֹּׁף	בְּלִטְלָה	וַיָּבֹאוּ
For å løfte opp	.Med ham	Og de tar	Med	Fe dem	Og med	Hotellet dem	Som	Hotellet ham	I jord	Og de kommer
מִצְרַיִמָה	יַעֲקֹב	וְכָל־	וַרְעוּ	אָתוּ:	בָּנָיו	וּבָנֵי	בָּנָיו	אָתוּ	וּבָנוֹת	בָּנָיו
Lidelse ward	Han er circumventing	Og alle	Frø ham	.Med ham	Sønner ham	Og sønner	Sønner ham	.Med ham	Og døtre	Sønner ham
וְכָל־	הָבִיא	וַרְעוּ	אָתוּ	מִצְרַיִמָה:	וְאֵלֶה	שְׁמוֹת	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	מִצְרַיִמָה	יַעֲקֹב
Og alle	Han førte	Frø ham	.Med ham	Lidelse ward	Og disse	Navn	Opprettet meg	Rådende styrke	Lidelse ward	Han er circumventing
וּבָנָיו	בְּכָר	יַעֲקֹב	רְאוּבֵן:	וּבָנֵי	רְאוּבֵן	חֲנוּךְ	וּפְלֹזָא	וַחֲזָרוֹן	וּבָנֵי	שְׁמֵעוֹן
Og sønner ham	I store regndråper	Han er circumventing	Se sønn	Og sønner	Se sønn	Initiert	Og skiller	Og gartnerne	Og sønner	Høring

יְמוּאֵל	יִמְיִין	וְאֵהָד	וְיָכִין	וְאֶחָד	וְשֹׁאוֹל	בֶּן־	הַכְנַעֲנִית:	וּבְנֵי	לִגִּי	גֵּר־שׁוֹן	קֵהָת
Dag av styrke	Og høyre	Og samhold	Og han vil etablere	Og hvit	Og ba	Sønn	Det ydmyket	Og sønner	Hengende	Fremmede	De allierte
וּמֶרְרִי:	וּבְנֵי	יְהוּדָה	עָר	וְאֹנָן	וְשׁוֹלָה	וּפְרֻזִּין	וְנֹרָח	וַיָּמָת	עָר	וְאוֹנָן	בְּאֶרֶץ
Og bitter som	Og sønner	Honnør	Vaktsomme	Og sterk	Og be	.Og brudd	Og shining	Og han er doende	Vaktsomme	Og sterk	I jord
כְּנֻעַן	וַיְהִינִי	בְּנִי־	פְּרֻזִּין	חֲצֻצוֹן	וְחִמּוּל:	וּבְנֵי	יִשְׁשַׁכָּר	תּוֹלַעַ	וּפְנוּה	וַיּוֹב	וְשֹׁמְרוֹן:
Belittled	Og de skal bli	Opprettet meg	Brudd	Gårdsplassen	Og uten skånsel	Og sønner	Givende	Crimson	Og blast	Og howler	Og guardianship
וּבְנֵי	וְבוֹלוֹן	סְרַד	וְאֵלוֹן	וַיַּחֲלֹאֵל:	אֶלְהָא	בְּנֵי	לֹאֵה	יִלְדָּה	לִיַּעֲקֹב	כְּפֻצָּן	כְּפֻצָּן
Og sønner	Sumpene	Skjelvende	Og sterk	Og venter styrke	Disse	Opprettet meg	Slitsom	Hun fødte	Å han er circumventing	I utvidet	I utvidet
אֲרָם	וְאֵת	דִּינָה	בְּתוֹ	כָּל־	גִּפְשׁ	בְּנֵיו	וּבְנוֹתָיו	נְשֵׁאִים	וְשָׁלֹשׁ:	וּבְנֵי	גָּד
Highland	Og med	Justice	Døtre ham	Alle	Sjel	Sønner ham	Og døtre ham	Tretti	Og tre	Og sønner	Angrep
צִפְיוֹן	וְחֲגִי	שׁוֹנֵי	וְאֶצְבֵּן	עָרֵי	וְאֶרְוָדִי	וְאֶרְאֵלִי:	וּבְנֵי	אֲשֶׁר	יִמְנָה	וַיִּשְׁוֶה	וַיִּשְׁנִי
Se tårnet	Og festlige som	Stille	Og fingre	Byer	Og tramping som	Og heroisk som	Og sønner	Som	Han skal regnes	Og han vil nivå	Og jevnet de
וּבְרִיעָה	וְשָׁרַח	אֲחֵתָם	וּבְנֵי	בְּרִיעָה	חֶבֶר	וּמִלְכִּיאֵל:	אֶלְהָ	בְּנֵי	זִלְפָּה	אֲשֶׁר־	נָתַן
.Og skjelve	Og overflod	Ett dem	Og sønner	Urolig	Partner	Og kongen av styrke	Disse	Opprettet meg	Sildrer	Som	Han gav
לָבֵן	לִלְאָה	בְּתוֹ	וְנִתְּלָד	אֶת־	אֶלְהָ	לִיַּעֲקֹב	נְשֵׁשׁ	עֲשָׂרָה	גִּפְשׁ:	בְּנֵי	רַחֵל־
Hvit	Til slitsomme	Døtre ham	Og hun fødte	Med	Disse	Å han er circumventing	Seks	Ti	Sjel	Opprettet meg	Årsgammelt
אִשָּׁת	יַעֲקֹב	יְיוֹסֵף	וּבְנֵימִין:	וַיִּנָּלַד	לְיוֹסֵף	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	אֲשֶׁר	הִלְדָּה־	לּוֹ	אֲסֻנָּת
Kvinner	Han er circumventing	Han skal legge til	Og sønn av høyre hånd	Og han er generering	Slik skal han legge	I jord	Lidelse	Som	Hun fødte	Til ham	Jeg skal thorn
בֶּת־	פְּרוֹטִי	פֶּרַע	כְּהֵן	אֵן	אֶת־	מְנַשֶּׁה	וְאֶת־	אֶפְרַיִם:	וּבְנֵי	בְּנֵימִין	כָּלַעַ
Døtre	Wild	Løsne	Presten	Der	Med	Derved å glemme	Og med	Fruitfulnesses	Og sønner	Sønn av høyre hånd	Swallow
וְכִרְיָ	וְאִשְׁבֹּל	גֶּרָא	וְנִעְמָן	אֲחִי	וְרֹאשׁ	וַיִּפְּסִים	וְנִפְּסִים	וְאֶרְדָּ:	אֶלְהָ	בְּנֵי	רַחֵל־
Og førstefødte	Og flyter	Korn	Og fagre veier	Bror meg	Og hode	Wavings	Og deksler	Og jeg skal fare ned	Disse	Opprettet meg	Årsgammelt
אֲשֶׁר	יֵלֵד	לִיַּעֲקֹב	כָּל־	גִּפְשׁ	אֶרְבֻּעָה	עֶשֶׂר:	וּבְנֵי־	דָּן	חֲשִׁים:	וּבְנֵי	נִפְתָּלִי
Som	Generert	Å han er circumventing	Alle	Sjel	Fire	Ti	Og sønner	Dommer	Hasters	Og sønner	Guds kamper for meg
יַחֲצֹאֵל	וַיְגוּנִי	וַיִּצָּר	וְשָׁלָם:	אֶלְהָ	בְּנֵי	בְּלֹהֶה	אֲשֶׁר־	נָתַן	לָבֵן	לְרַחֵל	בְּתוֹ
Delt styrke	Og beskyttet de	Og han dannet	Og gjøre bra	Disse	Opprettet meg	Den overbeskyttende	Som	Han gav	Hvit	Du får	Døtre ham
וְנִתְּלָד	אֶת־	אֶלְהָ	לִיַּעֲקֹב	כָּל־	גִּפְשׁ	שִׁבְעָה:	כָּל־	הַנִּפְשׁ	הַבָּאָה	לִיַּעֲקֹב	מִצְרַיִמָּה
Og hun fødte	Med	Disse	Å han er circumventing	Alle	Sjel	Sju	Alle	Den sjel	De kommende	Å han er circumventing	Lidelse ward
יִצְאִי	יָרְכוּ	מִלְבָּד	נָשִׁי	בְּנִי־	יַעֲקֹב	כָּל־	גִּפְשׁ	שִׁשִּׁים	וְנִשְׁשׁ:	וּבְנֵי	יְוֹסֵף
De går ut	Lår ham	Fra å til side	Kvinner meg	Opprettet meg	Han er circumventing	Alle	Sjel	.60	Og seks	Og sønner	Han skal legge til
אֲשֶׁר־	זֵלַד־	לּוֹ	בְּמִצְרַיִם	גִּפְשׁ	נְשִׁים	כָּל־	הַנִּפְשׁ	לְבִית־	יַעֲקֹב	הַבָּאָה	מִצְרַיִמָּה
Som	Generert	Til ham	I lidelse	Sjel	Par	Alle	Den sjel	Til midt	Han er circumventing	De kommende	Lidelse ward

אָרצֶה	וַיָּבֹאוּ	גִּשְׁנָה	לִפְנֵיו	לְהוֹרֹת	יוֹסֵף	אֵל-	לִפְנֵיו	שֵׁלַח	יְהוּדָה	וְאֵת-	שְׁבָעִים:
Landet ward	Og de kommer	Lukk ward	Til ansikter ham	Til retninger	Han skal legge til	Til	Til ansikter ham	Send	Honnør	Og med	Sytti
וַיִּפֹּל	אֵלָיו	וַיֵּרָא	גִּשְׁנָה	אֲבִיו	יִשְׁרָאֵל	לִקְרֹאת-	וַיַּעַל	מִרְפָּכָתוֹ	יוֹסֵף	וַיֵּאָסֵר	גִּשְׁוֹן:
Og han faller	Til ham	Og han er så	Lukk ward	Far ham	Rådende styrke	For å oppfylle	Og han toptturer	Vogner ham	Han skal legge til	Og han skal være bundet	Lukk
הַפָּעַם	אֲמוּתָה	יוֹסֵף	אֵל-	יִשְׁרָאֵל	וַיֵּאָמֶר	עוֹד:	צִנְאֲרִיו	עַל-	וַיִּבֶךְ	צִנְאֲרִיו	עַל-
På én gang	Jeg skal dø	Han skal legge til	Til	Rådende styrke	:Og han sa	Fortsatt	Halser ham	Over	Og han gråt	Halser ham	Over
וְאֵל-	אֲחֵיו	אֵל-	יוֹסֵף	וַיֵּאָמֶר	חַי:	עוֹדָךְ	כִּי	פָנָיֶה	אֵת-	רְאוּתִי	אֲחֵרִי
Og til	Brødrene ham	Til	Han skal legge til	:Og han sa	Levetid	Fortsatt du	Som	Ansikter du	Med	Se meg	Bak meg
בְּאֶרֶץ-	אֲשֶׁר	אֲבִי	וּבֵית-	אֲחִי	אֵלָיו	וְאִמָּה	לִפְרֹעָה	וְאֶגִּידָה	אֲעֵלָה	אֲבִיו	בֵּית
I jord	Som	Far meg	Og midt	Bror meg	Til ham	Og hun sa	For å løsne	Og jeg skal fortelle	Jeg skal stige	Far ham	Midt
וּבִקְרָם	וְצֹאנָם	הָיוּ	מִקְנֵה	אֲנָשִׁי	כִּי-	צֹאן	רָעִי	וְהֶאֱנָשִׁים	אֵלַי:	בָּאוּ	בְּנֵעוֹן
Og morgenen dem	Og hjorden dem	De ble	Husdyr	Krefter	Som	Hjorden	Knytte meg	Og det blir	Til meg	Kommer ham	Belittled
מַעֲשֵׂיכֶם:	מָה-	וְאַמֵּר	פִּרְעָה	לָכֶם	יִקְרָא	כִּי-	וְהָיָה	הִבִּיאֹו:	לָהֶם	אֲשֶׁר	וְכָל-
Samfunnsdebatten du	Hva	Og si	Løsne ward	Vil du	Han er kalle	Som	Og han blir	Han førte ham	Til dem	Som	Og alle
אֲבֹתֵינוּ	גַּם-	אֲנַחְנוּ	גַּם-	עֵתָהּ	וְעַד-	מִנְעוּרֵינוּ	עֲבָדֶיךָ	הָיוּ	מִקְנֵה	אֲנָשִׁי	וְאִמְרָתָם
Fedre oss	Videre	Vi	Videre	Nå	Og til	Fra gutter oss	Tjenere du	De ble	Husdyr	Krefter	Og du sier
יוֹסֵף	וַיָּבֹא	צֹאן:	רָעָה	כָּל-	מַצְרִים	תּוֹעֲבֹת	כִּי-	גִשְׁוֹן	בְּאֶרֶץ	תִּשְׁבּוּ	בַעֲבוּר
Han skal legge til	Og han kommer	Hjorden	Gresse	Alle	Lidelse	Abhorrences	Som	Lukk	I jord	Du skal sitte	For å
מֵאֶרֶץ	בָּאוּ	לָהֶם	אֲשֶׁר	וְכָל-	וּבִקְרָם	וְצֹאנָם	וְאֹחִי	אֲבִי	וַיֵּאָמֶר	לִפְרֹעָה	וַיַּגִּד
Fra jorden	Kommer ham	Til dem	Som	Og alle	Og morgenen dem	Og hjorden dem	Og bror meg	Far meg	:Og han sa	For å løsne	Og han er forteller
פִּרְעָה:	לִפְנֵי	וַיִּצְגּוּם	אֲנָשִׁים	חַמְשָׁה	לָקַח	אֲחֵיו	וּמִקְצָה	גִּשְׁוֹן:	בְּאֶרֶץ	וְהֵנָּם	בְּנֵעוֹן
Løsne ward	Til ansikter meg	Og han er å la dem	Krefter	Fem	Han tok	Brødrene ham	Og fra slutt	Lukk	I jord	Og se dem	Belittled
עֲבָדֶיךָ	צֹאן	רָעָה	פִּרְעָה	אֵל-	וַיֵּאמְרוּ	מַעֲשֵׂיכֶם	מָה-	אֲחֵיו	אֵל-	פִּרְעָה	וַיֵּאמֶר
Tjenere du	Hjorden	Gresse	Løsne ward	Til	:Og de sa	Samfunnsdebatten du	Hva	Brødrene ham	Til	Løsne ward	:Og han sa
אֵין	כִּי-	בָּאוּ	בְּאֶרֶץ	לָגִיר	פִּרְעָה	אֵל-	וַיֵּאמְרוּ	אֲבֹתֵינוּ:	גַּם-	אֲנַחְנוּ	גַּם-
Det er ingen	Som	Kommer oss	I jord	Å bo	Løsne ward	Til	:Og de sa	Fedre oss	Videre	Vi	Videre
וָא	יִשְׁבּוּ-	וְעַתָּה	בְּנֵעוֹן	בְּאֶרֶץ	הָרָעֵב	כָּבֵד	כִּי-	לַעֲבָדֶיךָ	אֲשֶׁר	לִצֹּאן	מִרְעָה
Vær	De er bolig	Og nå	Belittled	I jord	Hunger	Tung	Som	Til tjenere du	Som	Til hjorden	Beite
אֵלֶיךָ:	בָּאוּ	וְאֲחִיךָ	אֲבִיךָ	לֵאמֹר	יוֹסֵף	אֵל-	פִּרְעָה	וַיֵּאמֶר	גִּשְׁוֹן:	בְּאֶרֶץ	עֲבָדֶיךָ
Vil du	Kommer ham	Og brødre du	Far du	Å si	Han skal legge til	Til	Løsne ward	:Og han sa	Lukk	I jord	Tjenere du
יִשְׁבּוּ	אֲחִיךָ	וְאֵת-	אֲבִיךָ	אֵת-	הוֹשֵׁב	הָאָרֶץ	בְּמִיטָב	הוּא	לִפְנֵיךָ	מַצְרִיָּם	אָרֶץ
De er bolig	Brothers du	Og med	Far du	Med	Han ble returnert	Jorden	I beste	Han	Til ansikter du	Lidelse	Jord
עַל-	מִקְנֵה	שָׂרִי	וּשְׁמָתָם	חָיִל	אֲנָשִׁי-	בָּם	וַיֵּשׁ-	יָדַעַת	וְאִם-	גִּשְׁוֹן	בְּאֶרֶץ
Over	Husdyr	Dominations	Og navnene på dem	Stand	Krefter	I dem	Og det er	Du vet	Og hvis	Lukk	I jord

יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיְבָרֶךְ Og han er velsignet	פֶּרְעָה Løsne ward	לִפְנֵי Til ansikter meg	וַיַּעֲמֶדְהוּ Og han står ham	אֲבִיו Far ham	יַעֲלֹב Han er circumventing	אֶת־ Med	יוֹסֵף Han skal legge til	וַיָּבֹא Og han kommer	לִי: Til meg	אֲשֶׁר־ Som
יַעֲלֹב Han er circumventing	וַיֹּאמֶר :Og han sa	תַּיִדָּה: Liv du	טוֹ To	יָמִי Dager me	כִּפְּהִי Så hva	יַעֲלֹב Han er circumventing	אֶל־ Til	פֶּרְעָה Løsne ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	פֶּרְעָה: Løsne ward	אֶת־ Med
יָמִי Dager me	הֵיךְ De ble	וְרָעִים Og för til de	מֵעֵט Liten	פָּרֵה Pare	וּמֵאֶת Fra og med	שְׁלֹשִׁים Tretti	מִגֹּדִי Opholdt mig	טוֹ To	יָמִי Dager me	פֶּרְעָה Løsne ward	אֶל־ Til
וַיְבָרֶךְ Og han er velsignet	מִגֹּדֵיהֶם: Sojournings dem	בַּיָּמִי I dager	אֲבֹתִי Fedre mig	חַיִּי Livet me	טוֹ To	יָמִי Dager me	אֶת־ Med	הַשָּׁיגוֹ De nå	וְלֹא Og ikke	חַיִּי Livet me	שְׁנֵי To
אֶחָיו Brødrene ham	וְאֶת־ Og med	אֲבִיו Far ham	אֶת־ Med	יוֹסֵף Han skal legge til	וַיּוֹשֵׁב Og han sitter	פֶּרְעָה: Løsne ward	מִלִּפְנֵי Fra å vende meg	וַיָּצֵא Og han kommer ut	פֶּרְעָה Løsne ward	אֶת־ Med	יַעֲלֹב Han er circumventing
פֶּרְעָה: Løsne ward	צָוָה Han forklart	כֹּאֲשֶׁר Som som	רֹעֲמָסס Dundrende hest	בְּאֶרֶץ I jord	הַאֶרֶץ Jorden	בְּמִיטָב I beste	מִצְרַיִם Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	אֲחֻזָּה Holder	לָדֵם Til dem	וַיִּתֵּן Og han gir
לִפִּי Til munn	לֶחֶם Brød	אֲבִיו Far ham	בֵּית Midt	כָּל־ Alle	וְאֶת Og med	אֶחָיו Brødrene ham	וְאֶת־ Og med	אֲבִיו Far ham	אֶת־ Med	יוֹסֵף Han skal legge til	וַיַּכְלִיל Og han er livsoppholdende
מִצְרַיִם Lidelse	אֶרֶץ Jord	וְחָלָה Og han henger	מָאֵד Svært	הָרָעֵב Hunger	כָּבֵד Tung	כִּי־ Som	הַאֶרֶץ Jorden	בְּכָל־ I alle	אֵין Det er ingen	וְלֶחֶם Og brød	הַטָּף: Barnet
מִצְרַיִם Lidelse	בְּאֶרֶץ־ I jord	הַנִּמְצָא Det finnes	הַסֹּלֵף Sølv	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	יוֹסֵף Han skal legge til	וַיִּלְקֹט Og han er å samle	הָרָעֵב: Hunger	מִפְּנֵי Fra ansikter meg	כִּנְעֵן Belittled	וְאֶרֶץ Og jorden
פֶּרְעָה: Løsne ward	בֵּיתָה Midt ward	הַסֹּלֵף Sølv	אֶת־ Med	יוֹסֵף Han skal legge til	וַיָּבֹא Og han kommer	שְׁבָרִים De håndtering	הֵם Dem	אֲשֶׁר־ Som	בַּשָּׁבָר I riv	כִּנְעֵן Belittled	וּבְאֶרֶץ Og i jorden
לֵאמֹר Å si	יוֹסֵף Han skal legge til	אֶל־ Til	מִצְרַיִם Lidelse	כָּל־ Alle	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	כִּנְעֵן Belittled	וּמִאֶרֶץ Og fra jorden	מִצְרַיִם Lidelse	מִאֶרֶץ Fra jorden	הַסֹּלֵף Sølv	וַיִּתֵּם Og han er slutt
הִבּוֹ Gi	יוֹסֵף Han skal legge til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	סֹלֵף: Sølv	אֶפֶס Ende	כִּי Som	נִגְדָּה I fremre du	נִמּוּת .Vi skal dø	וְלָמָּה Og til hva	לֶחֶם Brød	לָנוּ Til oss	הַבֵּה־ La ward
יוֹסֵף Han skal legge til	אֶל־ Til	מִקְנֵיהֶם Fe dem	אֶת־ Med	וַיָּבִיאוּ Og de er å bringe	סֹלֵף: Sølv	אֶפֶס Ende	אִם־ Hvis	בְּמִקְנֵיכֶם I fe du	לָכֶם Vil du	וְאֲתָנָה Og jeg skal gi ward	מִקְנֵיכֶם Fe du
בִּלְחֶם I brød	וַיִּנְהַלֵּם Og han er å mate dem	וּבְחִמָּרִים Og i eseler	הַבָּקָר I morgen	וּבְמִקְנָה Og i husdyrproduksjon	הַצֹּאן Den hjord	וּבְמִקְנָה Og i husdyrproduksjon	בְּסוֹטִים I hester	לָחֵם Brød	יוֹסֵף Han skal legge til	לָדֵם Til dem	וַיִּתֵּן Og han gir
וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	הַשֵּׁנִית Den andre	בַּשָּׁנָה I par	אֵלָיו Til ham	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	הַהוּא Det han	הַשָּׁנָה Paret	וַתִּתֵּם Og hun er fullført	הַהוּא: Det han	בַּשָּׁנָה I par	מִקְנֵהֶם Fe dem	בְּכָל־ I alle
אֲדֹנִי Herren mig	אֶל־ Til	הַבְּהֵמָה Dyret	וּמִקְנָה Og husdyr	הַסֹּלֵף Sølv	תָּם Fullnesses	אִם־ Hvis	כִּי Som	מֵאֲדֹנִי Fra Herren mig	נִכְחַד Vi skal skjule	לֹא־ Ikke	לֹא־ Til ham
גַּם־ Videre	לַעֲיִיף Å øyne du	נִמּוּת .Vi skal dø	לָמָּה Å hva	וְאֲדַחַמְתֵּנוּ: Og hage oss	גּוֹיְתָנוּ Kropper oss	אִם־ Hvis	בְּלִתִּי Svokter meg	אֲדֹנִי Herren mig	לִפְנֵי Til ansikter meg	נִשְׁאָר Gjenværende	לֹא־ Ikke

עֲבָדִים Tjenere	וְאֶדְמֹתֵנוּ Og hage oss	אֲנַחְנוּ Vi	וְנִהְיָה Og vi skal bli	בִּלְחֵם I brød	אֶדְמֹתֵנוּ Hage oss	וְאֶת־ Og med	אֲתָנוּ Med oss	קָנָה־ Egen	אֶדְמֹתֵנוּ Hage oss	גָּם Videre	אֲנַחְנוּ Vi
אֶת־ Med	יֹסֶף Han skal legge til	וַיִּקֶּן Og han er innhentet	תִּשָּׁם: Hun skal bli øde	לֹא Ikke	וְהָאֲדָמָה Og på bakken	נִמּוּת .Vi skal dø	וְלֹא Og ikke	וְנִחְיָה Og vi skal holde i live	זָרַע Frø	וְתָג־ Og gi deg	לִפְרֹעָה For å løsne
עֲלֵהֶם .Over dem	חֲזָק Strong	כִּי־ Som	שִׁדְּהוּ Feltet ham	אִישׁ Mann	מִצְרִים Lidelse	מִכְרוּ Selg ham	כִּי־ Som	לִפְרֹעָה For å løsne	מִצְרִים Lidelse	אֲדָמָת Hage	כָּל־ Alle
מִצְרִים Lidelse	גְּבוּל־ Grense	מִקְצָה Fra slutten	לְעֹרִים For å åpne dem	אֲתוֹ .Med ham	הַעֲבִיר Han overført	הָעָם Det med	וְאֶת־ Og med	לִפְרֹעָה: For å løsne	הָאָרֶץ Jorden	וְתִהְיֶה Og hun blir	הָרָעָב Hunger
פְּרֹעָה Løsne ward	מֵאֵת Fra med	לִפְתָּהִים Til prestene	חֹק Avtale	כִּי Som	קָנָה Egen	לֹא Ikke	הַפְתָּהִים Prestene	אֲדָמָת Hage	רַק Men	קָצָהוּ: End ham	וְעַד־ Og til
אֶת־ Med	מִכְרוּ Selg ham	לֹא Ikke	כֵּן Så	עַל־ Over	פְּרֹעָה Løsne ward	לְדֵם Til dem	נָתַן Han gav	אֲשֶׁר Som	חֹקָם Avtale dem	אֶת־ Med	וְאֶכְלוּ Og de spiser
לִפְרֹעָה For å løsne	אֶדְמֹתְכֶם Hage du	וְאֶת־ Og med	הַיּוֹם Den dag	אֲתֶכֶם Med du	קָנִיתִי Nyanskaffede jeg	הוֹן Se	הָעָם Det med	אֶל־ Til	יֹסֶף Han skal legge til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֶדְמֹתָם: Hage dem
וְאַרְבַּע Og fire	לִפְרֹעָה For å løsne	חֲמִישִׁית Femte deler	וְנִתְתָּם Og du gir	בְּתִבּוּאָת I inntektspolitikken	וְהָיָה Og han blir	הָאֲדָמָה: Bakken	אֶת־ Med	וְזָרַעְתָּם Og du sår	זָרַע Frø	לָכֶם Vil du	הָא־ Se
הִחֲיוֹתָנוּ Bevar oss i live	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	לְטַפְּכֶם: Å barn du	וְלֹאֲכַל Og å spise	בְּכִתְמִים I kunne nyte Twentes du	וְלֹאֲשֶׁר Og som	וְלֹאֲכֻלֵּיכֶם Og å spise deg	הַשִּׂדְּהָ Feltet	לְזָרַע Til frø	לָכֶם Vil du	יִהְיֶה Han er stadig	הִנֵּדָת Det hender
עַד־ Inntil	לְחֹק For å avtale	יֹסֶף Han skal legge til	אֲתָה Med ward	וַיִּשָּׂם Og han er å plassere	לִפְרֹעָה: For å løsne	עֲבָדִים Tjenere	וְהִיּוֹנוּ Og vi bli	אֲדֹנִי Herren mig	בְּעֵינַי I eye me	חֵן Disposisjon	נִמְצָא־ Funnet
לֹא Ikke	לְבָדָם Til dem til side	הַפְתָּהִים Prestene	אֲדָמָת Hage	רַק Men	לְחֵמָשׁ Til fem	לִפְרֹעָה For å løsne	מִצְרִים Lidelse	אֲדָמָת Hage	עַל־ Over	הַזֶּה På denne	הַיּוֹם Den dag
וַיִּרְבוּ Og de er økende	וַיִּפְרוּ Og de er fruktbare	כֹּה I ward	וַיֵּאָחֲזוּ Og de har andeler	לִטְּוָה Lukk	בְּאֶרֶץ I jord	מִצְרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	לִפְרֹעָה: For å løsne	הִיתָה Hun blir
וַיָּגִי To	וַיַּעֲקֹב Han er circumventing	וַיָּמִי־ Dager me	וַיִּהְיֶה Og han blir	וַיִּשָּׂה Pare	עֲשָׂרָה Ti	שִׁבְעָה Sju	מִצְרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	וַיַּעֲקֹב Han er circumventing	וַיִּחְיֶה Og han er levende	מָאֹד: Svært
לִבְנוֹ Til opprettet ham	וַיִּקְרָא Og han er kalle	לְמוֹת Å dø	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וַיָּמִי־ Dager me	וַיִּקְרְבוּ Og de skal tilnærming	וַיִּשָּׂה: Pare	וַיִּמָּאֵת Fra og med	וְאַרְבָּעִים :Og firti	וַיִּשְׁבּוּ Par	וַיִּשְׁבַּע Sju	חַיִּיו Liv ham
תַּחַת Under	חַדָּה Hånd du	וָאֵה Vær	וַיִּשָּׂם Plasser du	בְּעֵינֶיךָ I øynene du	חֵן Disposisjon	מִצָּאֵתִי Jeg fant	וָאֵה Vær	אִם־ Hvis	לְךָ Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְיוֹסֵף Slik skal han legge
אֲבֹתַי Fedre mig	עִם־ Med	וַיִּשְׁכַּבְתִּי Og jeg legger ned	בְּמִצְרַיִם: I lidelse	תִּקְבְּרֵנִי Du skal være halvt begravde meg	וָאֵה Vær	אֶל־ Til	וַאֲמָתַי Og trustees	חֶסֶד .Vennlighet	עֹמְדִי Stående meg	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	וַיִּרְכִּי Lår meg
וַיִּשְׁבַּע Og han er sevening	לִי Til meg	הַשְּׁבָעָה De syv ward	וַיֹּאמֶר :Og han sa	כִּדְבָרְךָ: Så snakker du	אֲעִשֶׂה Jeg skal gjøre	אֲנֹכִי Jeg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּקִבְרָתָם I graver dem	וַיִּקְבְּרֵנִי Og graver meg	מִמִּצְרַיִם Fra lidelse	וַיִּשְׁאֲלֵנִי Og de lager meg

לִיּוֹסָף	וַיֹּאמֶר	הֲאֵלֶּה	הַדְּבָרִים	אַחֲרַי	וַיְהִי	הַמָּטָה:	רָאשׁ	עַל־	יִשְׂרָאֵל	וַיִּשְׁתַּחוּ	לֹו
Slik skal han legge	:Og han sa	Av disse	Det ord	Bak meg	Og han blir	Den under	Hode	Over	Rådende styrke	Og han er bukking selv	Til ham
אַפְרִיִּם:	וְאֵת־	מִנְשָׁה	אֶת־	עִמּוֹ	בְּנָיו	שָׁנִי	אֶת־	וַיִּלָּקַח	חֵלֶה	אַבִּיךָ	הִגֵּה
Fruitfulnesses	Og med	Derved å glemme	Med	.Med ham	Sønner ham	To	Med	Og han tar	Syk	Far du	Se
עַל־	וַיֵּשֶׁב	יִשְׂרָאֵל	וַיִּתְחַזֵּק	אֵלֶיךָ	בָּא	יוֹסֵף	בִּנְךָ	הִנֵּה	וַיֹּאמֶר	לִי־עָלָב	וַיַּגֵּד
Over	Og han sitter	Rådende styrke	Og han er festene selv	Vil du	Kommer	Han skal legge til	Opprettet du	Se	:Og han sa	Å han er circumventing	Og han er forteller
בְּנֵעוּ	בְּאֶרֶץ	בְּלוּז	אֵלַי	נִרְאָה־	שָׂדֵי	אֵל	יוֹסֵף	אֶל־	יַעֲלֹב	וַיֹּאמֶר	הַמָּטָה:
Belittled	I jord	I slu	Til meg	Ett vises	Allmektige	Til	Han skal legge til	Til	Han er circumventing	:Og han sa	Den under
אֶת־	וְנִתְמִי	עַמִּים	לִקְהֹל	וַיִּנְתְּנִיךָ	וַהֲרִבִּיתִּךָ	מִפְרֹךְ	הִנְנִי	אֵלַי	וַיֹּאמֶר	אֵתִי:	וַיְבָרֶךְ
Med	Og jeg gir	Personer	Til montering	Og jeg gir deg	Og jeg øker du	Fruktbare du	Se meg	Til meg	:Og han sa	Med meg	Og han er velsignet
בְּאֶרֶץ	לָךְ	הַנּוֹלְדִים	בְּנֵיךָ	שָׁנִי־	וְעַתָּה	עוֹלָם:	אֲחֻזָּת	אֶתְּרִיךָ	לְזֹרְעֶךָ	הַנָּאֵת	הָאֶרֶץ
I jord	Vil du	De som er født	Sønner du	To	Og nå	Eon	Eiendeler	Når du har	Til frø du	På denne	Jorden
יִהְיֶה־	וַיִּשְׁמָעוּן	כִּרְאֻבּוֹ	וּמִנְשָׁה	אַפְרִיִּם	הֵם	לִי־	מִצְרֵימָה	אֵלֶיךָ	בָּאִי	עַד־	מִצְרִים
De skal bli	Og høre	Som å se sønn	Og derved å glemme	Fruitfulnesses	Dem	Til meg	Lidelse ward	Vil du	Kommer meg	Inntil	Lidelse
בְּנֻחַלָּהֶם:	יִקְרְאוּ	אֲחֵיהֶם	שֵׁם	עַל	יִהְיֶה	לָךְ	אַחֲרֵיהֶם	הוֹלֵךְךָ	אֲשֶׁר־	וּמוֹלֹדְתֶךָ	לִי:
I overtildelingsopsjon ("green shoe") dem	De ringer	Brødrene dem	Det	Over	De skal bli	Vil du	Etter dem	Du generere	Som	Og slekt du	Til meg
אֶרֶץ	כִּבְרֹת־	בְּעוֹד	בְּדֶרֶךְ	כְּנֵעוּ	בְּאֶרֶץ	רָחֵל	עָלִי	מִתָּה	מִפְדָּן	בְּבֹאִי	וַאֲנִי
Jord	Lengde	I fremdeles	I vei	Belittled	I jord	Årsgammelt	Over meg	Dør	Fra utvidet	I kommende meg	Og jeg
אֶת־	יִשְׂרָאֵל	וַיֵּרָא	לֶחֶם:	בֵּית	הוּא	אֶפְרַת	בְּדֶרֶךְ	שֵׁם	וְאֶקְבְּרָה	אֶפְרַתָּה	לְבָא
Med	Rådende styrke	Og han er så	Brød	Midt	Han	Fruitfulness	I vei	Det	Og begraver ward	Fruitfulness	For å komme
אֲשֶׁר־	הֵם	בְּנִי	אָבִיו	אֶל־	יוֹסֵף	וַיֹּאמֶר	אֵלֶּה:	מִי־	וַיֹּאמֶר	יוֹסֵף	בְּנִי
Som	Dem	Opprettet meg	Far ham	Til	Han skal legge til	:Og han sa	Disse	Som	:Og han sa	Han skal legge til	Opprettet meg
כִּבְדּוֹ	יִשְׂרָאֵל־	וַעֲיָנִי	וַאֲבָרְכֶם:	אֵלַי	גָּא	קָחֶם־	וַיֹּאמֶר	בְּזֶה	אֲלֹהִים	לִי	גָּמַן־
Tunge ham	Rådende styrke	Og oynene	Og jeg skal velsigne dem	Til meg	Vær	Tar du dem	:Og han sa	I dette	Styrker	Til meg	Han gav
וַיֹּאמֶר	לָהֶם:	וַיִּחַבֵּק	לָהֶם	וַיִּשָּׁק	אֲבִיו	אֲתֶם	וַיֵּגֶשׁ	לְרֹאשׁוֹת	יּוֹבֵל	לֹא	מִזֶּקֶן
:Og han sa	Til dem	Og han er favnet	Til dem	Og han kysset	Til ham	Med dem	Og han kommer i nærheten	For å se	Han er i stand	Ikke	Fra gamle
גַּם	אֲלֹהִים	אֵתִי	הִרְאָה	וַהֲגִה	כָּלִלְתִּי	לֹא	פָּנִיךָ	רָאָה	יוֹסֵף	אֶל־	יִשְׂרָאֵל־
Videre	Styrker	Med meg	Han viste	Og se	Jeg bad	Ikke	Ansikter du	Se du	Han skal legge til	Til	Rådende styrke
יוֹסֵף־	וַיִּקַּח	אֶרְצָה:	לְאֶפְיוֹ	וַיִּשְׁתַּחוּ	כִּרְבִּיו	מֵעַם	אֲתֶם	יוֹסֵף	וַיֵּיצֵא	וַרְעוֹךָ:	אֶת־
Han skal legge til	Og han tar	Landet ward	Til neseborene ham	Og han er bukking selv	Knær ham	Fra med	Med dem	Han skal legge til	Og han er å bringe frem	Frø du	Med
יִשְׂרָאֵל	מִימִין	בְּשִׁמְאֻלוֹ	מִנְשָׁה	וְאֵת־	יִשְׂרָאֵל	מִשְׁמָאל	בְּיַמִּינוֹ	אַפְרִיִּם	אֶת־	שְׁנֵיהֶם	אֶת־
Rådende styrke	Fra høyre	I venstre ham	Derved å glemme	Og med	Rådende styrke	Fra venstre	I høyre hånd ham	Fruitfulnesses	Med	To dem	Med

וַיָּגֶשׁ Og han kommer i nærheten	אֵלָיו: Til ham	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אֶת־ Med	וְיָמִינוּ Høyre ham	וְנִשָּׂת Og han drikker	עַל־ Over	רֹאשׁ Hode	אֲפֻרִּים Fruitfulnesses	וְהוּא Og han	הַצֹּנִי'ר Den knappe
וְאֶת־ Og med	שְׁמָאֵלָיו Venstre ham	עַל־ Over	רֹאשׁ Hode	מִנִּשָּׂה Derved å glemme	שְׂכָל־ Hensiktsmessige	אֶת־ Med	יָדָיו Hender ham	כִּי Som	מִנִּשָּׂה Derved å glemme	הַבְּכוֹר: Den førstefødte	וַיְבָרֶךְ Og han er velsignet
אֶת־ Med	יוֹסֵף Han skal legge til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָאֱלֹהִים Det styrker	אֲשֶׁר Som	הַתְּהַלְכוֹ De vandret	אֲבָתִי Fedre mig	לְפָנָיו Til ansikter ham	אֲבָרְהָם Far til mutitude	וַיִּצְחָק .Og han er latter	הָאֱלֹהִים Det styrker	הַרְעָה Den beiter
אֹתִי Med meg	מִעוֹדִי Fra fortsatt meg	עַד־ Inntil	הַיּוֹם Den dag	הַזֶּה: På denne	הַמַּלְאָךְ Det messenger	הַגָּאֵל Det forsonende	אֹתִי Med meg	מִכָּל־ Fra alle	רֶעַ Knytte	יְבָרֶךְ Han er velsignet	אֶת־ Med
הַנְּעָרִים Guttene	וַיִּקְרָא Og han er kalle	בָּהֶם I dem	שְׁמִי Navnet me	וְשֵׁם Og det	אֲבָתִי Fedre mig	אֲבָרְהָם Far til mutitude	וַיִּצְחָק .Og han er latter	וַיִּדְּגוּ Og de skal vokse	לָרֹב .Til hopen	בִּקְרֹב I innen	הָאָרֶץ: Jorden
וַיֵּרָא Og han er så	יוֹסֵף Han skal legge til	כִּי־ Som	יִשִּׁית Han skal plassere	אֲבָיו Far ham	יָד־ Hånd	וְיָמִינוּ Høyre ham	עַל־ Over	רֹאשׁ Hode	אֲפֻרִּים Fruitfulnesses	וַיִּרַע Og han er som er onde	בַּעֲיֵנָיו I øynene ham
וַיִּתְּמָךְ Og han holder	יָד־ Hånd	אֲבָיו Far ham	לְהִסָּרִי For å slå av	אֶתְּהָ Med ward	מֵעַל Fra over	רֹאשׁ־ Hode	אֲפֻרִּים Fruitfulnesses	עַל־ Over	רֹאשׁ Hode	מִנִּשָּׂה: Derved å glemme	וַיֹּאמֶר :Og han sa
יוֹסֵף Han skal legge til	אֶל־ Til	אֲבָיו Far ham	לֹא־ Ikke	כֵּן Så	אִכִּי Far meg	כִּי־ Som	זֶה Dette	הַבְּכוֹר Den førstefødte	שָׁים Plasser du	וְיָמִינֶךָ Høyre du	עַל־ Over
רֹאשׁוֹ: Hode ham	וַיִּמָּאֵן Og han nekter	אֲבָיו Far ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יָדַעְתִּי Jeg vet	בְּנִי Opprettet meg	יָדַעְתִּי Jeg vet	גַּם־ Videre	הוּא Han	יִהְיֶה־ Han er stadig	לְעַם Til med	וְגַם־ Og dessuten
הָוָא Han	וַיִּגְדֵּל Han er voksende	וְאֹלָם Og selv om	אֲחָיו Brødrene ham	הַקָּטָן Den lille	וַיִּגְדֵּל Han er voksende	מִלְּפָנָיו Fra oss	וַיִּרְעוּ Og ætt ham	יִהְיֶה Han er stadig	מָלֵא־ Full	הַגּוֹיִם: Folkene	וַיִּבְרָכֶם Og han velsignet dem
בַּיּוֹם I dag	הֵהוּא־ Det han	לֹאמוֹר Å si	בָּךְ I du	יְבָרֶךְ Han er velsignet	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	לֹאמֹר Å si	יִשְׁמָךְ Han plasserer du	אֱלֹהִים Styrker	כָּאֲפֻרִּים Som fruitfulnesses	וַיַּכְנִישָׁה Og som forårsaker å glemme	וַיִּשֵּׁם Og han er å plassere
אֶת־ Med	אֲפֻרִּים Fruitfulnesses	לְפָנַי Til ansikter meg	מִנִּשָּׂה: Derved å glemme	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	אֶל־ Til	יוֹסֵף Han skal legge til	הַגֵּה Se	אֲנֹכִי Jeg	מָת Døde	וְהִיָּה Og han blir
אֱלֹהִים Styrker	עִמָּכֶם Med du	וְהִשִּׁיב Og han gjenopprettet	אֶתְכֶם Med du	אֶל־ Til	אֲרָץ Jord	אֲבָתִיכֶם: Fedre du	וַאֲנִי Og jeg	נָתַתִּי Jeg gi	לָךְ Vil du	שָׁכֶם Tilbake	אֶחָד En
עַל־ Over	אֲחָיָךְ Brothers du	אֲשֶׁר Som	לְקוֹחֹתִי Jeg ta	מִיָּד Fra hånd	הָאֲמֹלִי Den kan skilte med	בְּחִרְבִּי I sverdet meg	וּבְקוֹשָׁתִי: Og i hallene meg	וַיִּקְרָא Og han er kalle	יַעֲקֹב Han er circumventing	אֶל־ Til	בָּנָיו Sonner ham
וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַאֲסָפוּ Samler du	וְאֶגִּידָה Og jeg skal fortelle	לָכֶם Vil du	אֶת Med	אֲשֶׁר־ Som	יִקְרָא Han er kalle	אֶתְכֶם Med du	בְּאַחֲרִית I de kommende	הַיָּמִים: Dager	הַקְּבָצוּ Monter du	וְשָׁמְעוּ Og hører du
בְּנִי Opprettet meg	יַעֲקֹב Han er circumventing	וְשָׁמְעוּ Og hører du	אֶל־ Til	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אֲבִיכֶם: Far du	רֵאוּבֵן Se sønn	בְּכֹרִי Førstefødte meg	אֶתְהָ Med ward	כֹּחִי Vigor me	וְרֵאשִׁית Og begynnelser	אוֹנִי Elendighet meg
יָתֵר Overflødig	שָׁאֵת Løft opp	וַיִּתֵּר Og overflødig	עֵז: Geit	פָּחַז Skum	כַּמִּים Som vann	אֶל־ Til	תּוֹתֵר Du overflødig	כִּי Som	עָלִיתָ Du op	מִשְׁכָּבִי Senger	אֲבָיָה Far du

אַל־ Til	בְּסֶדֶם I konspirasjon dem	מְכַרְתֵּיהֶם: Varer dem	חָמָס Malice	כָּלִי Alle me	אֲחִים Brothers	וְלוֹי Og kløyvd	שְׁמָעוֹן Høring	עֲלֶה: Stige	יְצוּעֵי Sengetøyet meg	חֲלֵלֶת Du vanhelliget	אָז Deretter
עָקְרוּ- De exterminated	וּבְרָצָנָם Og i ønske dem	אִישׁ Mann	הָרָגוּ Drep ham	בְּאֶפֶס׃ I kok dem	כִּי Som	כְּבִדִי Tunge meg	תַּנּוּד Hun er forener	אֶל־ Til	בִּקְהָלָם I montasje dem	נַפְשִׁי Sjel mig	תָּבֹא Hun kommer
בִּישׁוּרָאֵל: I rådende styrke	וְאֶפִּיצָם Og jeg vil sprede dem	בִּיַּעֲלֵקֵב I han er circumventing	אֲחַלְקֵם Jeg skal spre dem	קִשְׁתָּהּ Hun er alvorlig	כִּי Som	וְעִבְרָתָם Og angers dem	עֵז Geit	כִּי Som	אֶפֶס׃ Kok dem	אָרוּר Forbannet	שׁוֹר: Bull
בּוֹר Bor	אֶבִּידָּהּ: Far du	בְּגִי Opprettet meg	לָךְ Vil du	וְשִׁתְּחוּנוּ Skal de bøie sig	אֲבִיבִידָּהּ Fiender du	בְּעֵרָר I trimme nakkehårene	יָדְךָ Hånd du	אֲחֵיךָ Brothers du	יֹדוּךָ De skal prise deg	אֶתְּהָ Med ward	יְהוֹדָהּ Honnør
לֹא־ Ikke	יָקוּמָנוּ: Han skal stå oss	מִי Som	וּכְלָבִיא .Og som brøler	כְּסָרְהָ Som rykker	רָבֵץ Helling	כְּרַע Bue	עֲלִיתָ Du op	בְּגִי Opprettet meg	מִטְרָף Fra fangst	יְהוֹדָהּ Honnør	אֲרִיָּהּ Rykke
עַמִּים: Personer	יִקְוָת Forventninger	וְלוֹ Og til ham	יָבֹא Han kommer	כִּי־ Som	עַד Inntil	רַגְלָיו Føtter ham	מִבֵּין Fra mellom	וּמִחֻקֶּךָ Og forbud	מִיְהוֹדָהּ Fra rost	שֹׁכֵט .Stamme	יָסוּר Han skal trekke tilbake
עֵינִים Øynene	סְרָלִילִי Strålende barn	עֲנֻבִים Druer	וּבְדָם־ Og i blod	לְבָשׁוֹ Sett på ham	בַּיִן I vin	כִּבֵּס Han er vasking	אֲתָנוּ Med oss	בְּגִי Opprettet meg	וְלִשְׂרָקָהּ Og til tet gav	לְגִפָּן Til vintreet	אֲסָרִי Innbindinger
וַיִּרְכְּתוּ Og flanker ham	אֲנִיּוֹת Skip	לְתוֹרָהּ Til port	וְהוּא Og han	יִשְׁכֹּן Han fører til tabernaklet	יָמִים Dager	לְתוֹרָהּ Til port	זָבוּלָן Sumpene	מִחֻלָּב: Fra fett	שְׁנִים Par	וּלְחֹד־ Og hvit	מִיָּין Fra vin
טוֹב Bra	כִּי Som	מִגִּתָּהּ Tilstede	וַיֵּרָא Og han er så	הַמְשַׁפְּתִים: Penner	בֵּין Mellom	רָבֵץ Helling	בֶּן־ Ben	תִּמְרָה Koking	יִשְׁשַׁכָּר Givende	צִידָן: Bakholdet	עַל־ Over
יָדוֹ Han skal domme	דוֹמֵר Dommer	עֲבָדָהּ: Tjener	לְמַס־ For å belaste	וַיִּהְיֶה Og han blir	לְסִבָּל Å bære	שְׁכַמוֹ Skuldrene ham	וַיִּט Og han er presentere	נִעְמָה Fagre veier	כִּי Som	הָאָרֶץ Jorden	וְאֵת־ Og med
אֲרֶחַ Måten	עָלֶיָּהּ Over meg	שְׁפִיפֹן Smuldrer	מֵאֲרֶחַ Måten	עָלֶיָּהּ Over meg	נִחַשׁ Slange	דוֹמֵר Dommer	יְהִי־ Han er stadig	יִשְׁרָאֵל: Rådende styrke	שְׁבִטִי Stammer	כְּאַחַד Som ett	עִמּוֹ .Med ham
וַיִּגְדְּנוּ Han skal angripe oss	אֲנִיִּם Angripere	גָּד Angrep	וַיִּתְּנוּ: Trælarbeidet	תֵּנִיתִי Jeg vente	לִישׁוּעָתְךָ Til salvations du	אֲחֹזֶר: Bakover	רִכְבּוֹ Rider ham	וַיִּפֹּל Og han faller	סוֹס Skipper	עֲקֻבִּי־ Hovene	הַנִּשְׁחָר Den bitende
אִילָה Styrke	נִפְתָּלִי Guds kamper for meg	מֶלֶךְךָ: Kongen	מִעֲדֻנֵּי־ Herligheter	יָתָן Han er gi	וְהוּא Og han	לֶחֱמוֹ Brød ham	שְׁמִנָּה Åtte ward	מֵאֲשֵׁר Fra som	עֲקֹב: Så visst som	יַגֵּד Han er forteller	וְהוּא Og han
בָּנוֹת Døtre	עֵינֵי Øye	עָלֶיָּהּ Over meg	פִּרְחָהּ Rushy	בֶּן Sonn	יֹסֵף Han skal legge til	פִּרְחָהּ Rushy	בֶּן Sonn	שֹׁפָר: Horn	אֲמִרִי־ Ros	הַנָּתַן Det gav han	שְׁלֵחָהּ Send ward
וַיִּפְּזוּ Og de er raffinert	קִשְׁתּוֹ Buene ham	בְּצֵאתָן I tiden	וּתִשָּׁב Og hun er tilbake	חֲצִיִּים: Piler	בַּעֲלֵי Eiere	וַיִּשְׁטַמְּהוּ Og de er også hater ham	וַיִּרְבּוּ Og øke du	וַיִּמְרְכְּהוּ Og de er bitre ham	שׁוֹר: Bull	עָלֶיָּהּ Over meg	צִעָדָהּ Hun marsjerer
וַיַּצִּיחֵהּ Og han er beskytter du	אֲבִידָּהּ Far du	מֵאֵל Fra å	יִשְׁרָאֵל: Rådende styrke	אֶבֶן Stein	רֶגֶשׁ Gresse	מִנְשָׁם Fra det	יַעֲלֵב Han er circumventing	אֲבִיר Mektige	מִיָּדִי Fra hånd meg	יִהְיֶה Hender ham	זֶרְעִי Arms
שָׁנִים Felt	בִּרְכָת Blessings	תַּחַת Under	רִבְצָת Snikende	תְּהוֹם Abbyss	בִּרְכָת Blessings	מֵעַל Fra over	שָׁמַיִם Himmelen	בִּרְכָת Blessings	וַיִּבְרָכֶהּ Og han velsignet er du	שָׂדֵי Allmektige	וְאֵת Og med

וְרַחֵם:	בְּרַכְתּוֹ	אָבִיד	גָּבְרוּ	עַל-	בְּרַכְתּוֹ	הוֹרִי	עַד-	מֵאֲנוֹת	גְּבֻעַת	עוֹלָם	מִהַלִּין
Og liv	Blessings	Far du	Bli sterk	Over	Blessings	Barn me	Inntil	Grenser	Hills	Eon	De blir stadig
לְרֹאשׁ	יוֹסֵף	וּלְקִדְקֹד	גָּזִיר	אָחִיו:	בְּנִימִין	זָאב	יִטְרֶה	בִּבְרָקָר	יֹאכֵל	עַד	וְלַעֲרֵב
Til hode	Han skal legge til	Og til panne	Atskilt	Brødrene ham	Sønn av høyre hånd	Wolf	Han river	I morgen	Han spiser	Inntil	Og til kvelden
יִסְלַק	שָׁלַל:	כָּל-	אָלָה	שִׁבְטִי	יִשְׂרָאֵל	שָׁנִים	עָשָׂר	וְזֹאת	אָשֶׁר-	דִּבֶּר	לָהֶם
Han tilbud	Bytte	Allé	Disse	Stammer	Rådende styrke	Par	Ti	Og dette	Som	Tale	Til dem
אָבִיהֶם	וַיִּבְרָךְ	אוֹתָם	אָישׁ	אָשָׁר	כְּבִרְכָתוֹ	בִּרְךְ	אֹתָם:	וַיִּצֹו	אוֹתָם	וַיֹּאמֶר	אֵלֵהֶם
Far dem	Og han er velsignet	Tegn dem	Mann	Som	Som blessings ham	Velsigne	Med dem	Og han er befalet	Tegn dem	:Og han sa	Til dem
אָנִי	נִאֲסָף	אֶל-	עַמִּי	קִבְרוּ	אֹתִי	אֶל-	אֲבָתִי	אֶל-	הַמַּעֲרָה	אָשָׁר	בַּשָּׂדֶה
Jeg	Samlet	Til	Med meg	Begraver ham	Med meg	Til	Fedre mig	Til	Hulen	Som	I feltet
עֲפָרוֹן	הִחֲתִי:	בַּמַּעֲרָה	אָשָׁר	בַּשָּׂדֶה	הַמִּכְפֹּלָה	אָשָׁר	עַל-	פָּנַי-	מִמָּרָא	בְּאָרֶץ	כְּנֻעַן
Støvete	Det terrorizing	I cave	Som	I feltet	Den doble	Som	Over	Vender meg	Dengang	I jord	Belittled
אָשָׁר	קָנָה	אֲבִרְתָּם	אֶת-	הַשָּׂדֶה	מֵאֵת	עֲפָרוֹן	הִחֲתִי	לְאֵחֻזָּת-	קָבַר:	נִשְׁמָה	קִבְרוּ
Som	Egen	Far til mutitude	Med	Feltet	Fra med	Støvete	Det terrorizing	,Til eiendom	Gravfelt	Navn ward	Begraver ham
אֶת-	אֲבִרְתָּם	וְאֵת	שָׁרָה	אֲשִׁיתוֹ	נִשְׁמָה	קִבְרוּ	אֶת-	יִצְחָק	וְאֵת	רִבְקָה	אֲשִׁיתוֹ
Med	Far til mutitude	Og med	Predominance	Kvinner ham	Navn ward	Begraver ham	Med	.Han er latter	Og med	Fettering	Kvinner ham
וְנִשְׁמָה	קִבְרָתִי	אֶת-	לֵאָה:	מִקְנֶה	הַשָּׂדֶה	וְהַמַּעֲרָה	אָשֶׁר-	כּוֹ	מֵאֵת	בְּנִי-	חַת:
Og navnet ward	Jeg halvt begravde	Med	Slitsom	Husdyr	Feltet	Og hulen	Som	I ham	Fra med	Opprettet meg	Redsler
וַיִּכַּל	יַעֲקֹב	לְצִוֹת	אֶת-	כְּנִיּוֹ	וַיֵּאסֹף	רַגְלָיו	אֶל-	הַמַּטָּה	וַיִּגְנוּעַ	וַיֵּאסֹף	אֶל-
Og han er etterbehandling	Han er circumventing		Med	Sønner ham	Og han er å samle	Føtter ham	Til	Den under	Og han skal puste ut	Og han er å samle	Til
עַמִּיו:	וַיִּפֹּל	יוֹסֵף	עַל-	פָּגַי	אָבִיו	וַיִּבֶךְ	עָלָיו	וַיִּשְׁקֹךְ	לּוֹ:	וַיִּצֹו	יוֹסֵף
Folk ham	Og han faller	Han skal legge til	Over	Vender meg	Far ham	Og han gråt	På ham	Og han kysset	Til ham	Og han er befalet	Han skal legge til
אֶת-	עֲבָדָיו	אֶת-	הַרְפָּאִים	לְחֹנֵט	אֶת-	אָבִיו	וַיִּחַנְטוּ	הַרְפָּאִים	מֵד:	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּמְלֵאוּ-
Med	Tjenere ham	Med	Det healers	Å balsamere	Med	Far ham	Og de er embalming	Det healers	Med	Rådende styrke	Og de er oppfylt
לּוֹ	אַרְבָּעִים	יוֹם	כִּי	כֵן	יִמְלֵאוּ	יָמִי	הַחֲנֻמִּים	וַיִּבְכּוּ	אִתּוֹ	מִצָּרִים	שִׁבְעִים
Til ham	40	Dag	Som	Så	De er oppfylt	Dager me	Det embalming	Og de gråt	.Med ham	Lidelse	Sytti
יוֹם:	וַיַּעֲבְרוּ	יָמִי	בִּכְתּוֹ	וַיִּדְבֵּר	יוֹסֵף	אֶל-	בֵּית	פָּרְעָה	לֵאמֹר	אִם-	נָא
Dag	Og de er passert	Dager me	Weepings ham	Og han snakker	Han skal legge til	Til	Midt	Løsne ward	Å si	Hvis	Vær
מִצָּאֲתִי	חֵן	בְּעֵינֶיכֶם	דִּבְרוּ-	נָא	בְּאִזְנִי	פָּרְעָה	לֵאמֹר:	אָבִי	הַשְׁבִּיעֵנִי	לֵאמֹר	הִנֵּה
Jeg fant	Disposisjon	I øynene du	Si ham	Vær	I øret meg	Løsne ward	Å si	Far meg	Han bannet meg	Å si	Se
אֲנֹכִי	מֵת	בְּקִבְרִי	אָשָׁר	פָּרִיתִי	לִי	בְּאָרֶץ	כְּנֻעַן	נִשְׁמָה	תִּקְבְּרֵנִי	וְעַתָּה	אֲעֲלֶה-
Jeg	Døde	I begraver mig	Som	Jeg gravde	Til meg	I jord	Belittled	Navn ward	Du skal være halvt begravde meg	Og nå	Jeg skal stige
נָא	וְאִקְבְּרָה	אֶת-	אָבִי	וְאֶשְׁוִיבָה:	וַיֹּאמֶר	פָּרְעָה	עָלָה	וּקְבֹר	אֶת-	אָבִיד	כָּאֲשֶׁר
Vær	Og begraver ward	Med	Far meg	Og jeg skal tilbake	:Og han sa	Løsne ward	Stige	Og begraver	Med	Far du	Som som
הַשְׁבִּיעֵד:	וַיַּעַל	יוֹסֵף	לְקַבֵּר	אֶת-	אָבִיו	וַיַּעֲלוּ	אֹתוֹ	כָּל-	עֲבָדִי	פָּרְעָה	זְקֵנִי
Han sverget du	Og han toptpturer	Han skal legge til	Til nedgraving	Med	Far ham	Og de stigende	.Med ham	Alle	Tjener meg	Løsne ward	.Gamle

בִּיתוֹ	וְכָל	זָקְנֵי	אֶרֶץ־	מִצָּרִים:	וְכָל־	בֵּית	יֹסֵף	וְאָחָיו	וּבֵית	אָבִיו	רֵק
Midt ham	Og alle	.Gamle	Jord	Lidelse	Og alle	Midt	Han skal legge til	Og brødrene ham	Og midt	Far ham	Men
טַפָּם	וְצֹאֲנָם	וּבִקְרָם	עֲזָבוּ	בְּאֶרֶץ	לִשְׁוֹ:	וַיַּעַל	עִמּוֹ	גַּם־	רֶכֶב	גַּם־	פָּרָשִׁים
Barn dem	Og hjorden dem	Og morgenen dem	De venstre	I jord	Lukk	Og han toppturer	.Med ham	Videre	Rider	Videre	Ryttere
וַיָּהִי	הַמִּתְנַהֵּ	כָּבֵד	מָאֵד:	וַיָּבֹאוּ	עַד־	לָנוּ	הַאֲטֻד	אֲשֶׁר	בַּעֲבָר	הַיִּרְדֵּן	וַיִּסְפְּדוּ־
Og han blir	Leiren	Tung	Svært	Og de kommer	Inntil	Tresking etasje	Geitved	Som	I over	Den synkende	Og de er klaget
שֵׁם	מִסְפָּד	גָּדוֹל	וְכָבֵד	מָאֵד	וַיַּעַשׂ	לְאָבִיו	אֶכֶל	שִׁבְעַת	יָמִים:	וַיָּרָא	יּוֹשֵׁב
Det	Klagesang	Flott	Og tunge	Svært	Og han er noe	Til far ham	Sannelig	Syvende	Dager	Og han er så	Han sitter
הָאֶרֶץ	הַכְּנַעֲנִי	אֶת־	הָאֶבֶל	בְּגֵרָן	הַאֲטֻד	וַיֹּאמְרוּ	אֶכֶל־	כָּבֵד	זֶה	לְמִצָּרִים	עַל־
Jorden	Det ydmyket de	Med	Det sannelig	I tresking etasje	Geitved	:Og de sa	Sannelig	Tung	Dette	Til lidelse	Over
סָן	קָרָא	שָׁמָּה	אֶבֶל	מִצָּרִים	אֲשֶׁר	בַּעֲבָר	הַיִּרְדֵּן:	וַיַּעַשׂוּ	בָּנָיו	לּוֹ	כֵּן
Så	Anrop	Navn ward	Sannelig	Lidelse	Som	I over	Den synkende	Og de gjør	Sønner ham	Til ham	Så
כַּאֲשֶׁר	צָנָם:	וַיִּשְׂאוּ	אֹתוֹ	בָּנָיו	אֶרְצָה	כָּנַעַן	וַיִּקְבְּרוּ	אֹתוֹ	בְּמַעְרַת	שָׂדֶה	הַמִּכְפֻּלָּה
Som som	Han instruert dem	Og de er bæreveske	.Med ham	Sønner ham	Landet ward	Belittled	Og de er entombing	.Med ham	I grottene	Feltet	Den doble
אֲשֶׁר	קִנְיָה	אֲבָרְהָם	אֶת־	הַשָּׂדֶה	לְאֻחָזָת־	קֶבֶר	מֵאֵת	עֲפָרֹן	הַחֲתִי	עַל־	פָּגִי
Som	Egen	Far til mutitude	Med	Feltet	,Til eiendom	Gravfelt	Fra med	Stovete	Det terrorizing	Over	Vender meg
מִמָּרָא:	וַיִּשָּׁב	יּוֹסֵף	מִצָּרֵימָה	הָוָא	וְאָחָיו	וְכָל־	הָעֲלִים	אֹתוֹ	לְקַבֵּר	אֶת־	אָבִיו
Dengang	Og han sitter	Han skal legge til	Lidelse ward	Han	Og brødrene ham	Og alle	Den stigende de	.Med ham	Til nedgraving	Med	Far ham
אֲחֵרִי	קִבְּרוּ	אֶת־	אָבִיו:	וַיִּרְאוּ	אָחִי־	יּוֹסֵף	כִּי־	מָת	אֲבִיהֶם	וַיֹּאמְרוּ	לּוֹ
Bak meg	Begraver ham	Med	Far ham	Og de ser	Bror meg	Han skal legge til	Som	Dode	Far dem	:Og de sa	Til ham
יִשְׁטַמְנֻ	יּוֹסֵף	וְהָשִׁב	יָשִׁיב	לָנוּ	אֵת	כָּל־	הַרְעָה	אֲשֶׁר	גִּמְלָנוּ	אֹתוֹ:	וַיִּצְאוּ
De er også hater oss	Han skal legge til	Og retur	Han er tilbake	Til oss	Med	Alle	Den beiter	Som	Vi gjengjeldt	.Med ham	Og de er lading
אֶל־	יּוֹסֵף	לֵאמֹר	אָבִיד	צִוְּהָ	לִפְנֵי	מוֹתוֹ	לֵאמֹר:	כֹּה־	תֹּאמְרוּ	לִיּוֹסֵף	אֲנִי
Til	Han skal legge til	Å si	Far du	Han forklart	Til ansikter meg	Die ham	Å si	Dermed	Du skal si	Slik skal han legge	!
שָׂא	נָא	פָּשַׁע	אָחִיד	וַחֲטֹאתֶם	כִּי־	רָעָה	גִּמְלוֹד	וַעֲתִה	שָׂא	נָא	לִפְשַׁע
Løft du	Vær	Overtredelse	Brothers du	Og synder dem	Som	Gresse	De gjengjeldt du	Og nå	Løft du	Vær	Å brøde
עֲבָדִי	אֶלְהֵי	אָבִיד	וַיִּבֶד	יּוֹסֵף	בְּדַבָּרָם	אֵלָיו:	וַיָּלֶכֶד	גַּם־	אָחִיו	וַיִּפְלֹד	לִפְנֵיו
Tjener meg	Disse meg	Far du	Og han gråt	Han skal legge til	I tale dem	Til ham	Og de kommer	Videre	Brødrene ham	Og de er fallende	Til ansikter ham
וַיֹּאמְרוּ	הִנֵּנוּ	לָךְ	לַעֲבָדִים:	וַיֹּאמֶר	אֵלֵהֶם	יּוֹסֵף	אֶל־	תִּירָאוּ	כִּי	הַתַּחַת	אֱלֹהִים
:Og de sa	Se oss	Vil du	Til tjenere	:Og han sa	Til dem	Han skal legge til	Til	Du er 9-23	Som	Den under	Styrker
אָנִי:	וְאִתָּם	חֲשַׁבְתָּם	עָלֵי	רָעָה	אֱלֹהִים	חֲשַׁבָה	לְטֹבָה	לְמַעַן	עָשָׂה	כִּיּוֹם	הַזֶּה
Jeg	Og med dem	Du tenkt	Over meg	Gresse	Styrker	Han utarbeidet ward	Til bra	Slik at	Han gjorde	Som dag	På denne
לְהַחְיֵת	עִם־	רַב:	וַעֲתִה	אֶל־	תִּירָאוּ	אֲנֹכִי	אֲכַלְכֶּל	אֲתֵכֶם	וְאֶת־	טַפְכֶּם	וַיִּנָּחֶם
For å bevare levende	Med	Mengde	Og nå	Til	Du er 9-23	Jeg	Jeg skal opprettholde	Med du	Og med	Barn du	Og han er de vedtok nylig
אוֹתָם	וַיְדַבֵּר	עַל־	לִבָּם:	וַיִּשָּׁב	יּוֹסֵף	בְּמִצָּרִים	הָוָא	וּבֵית	אָבִיו	וַיָּחִי	יּוֹסֵף
Tegn dem	Og han snakker	Over	Hjerte dem	Og han sitter	Han skal legge til	I lidelse	Han	Og midt	Far ham	Og han er levende	Han skal legge til

מֶאֱדָה	וְעָשָׂר	שְׁנַיִם:	וַיֵּרָא	יוֹסֵף	לְאַפְרָיִם	בְּנִי	שְׁלֹשִׁים	גָּם	בְּנִי	מְכִיר	בֶּן-
Hundre	Og ti	Par	Og han er så	Han skal legge til	Til fruitfulnesses	Opprettet meg	Tretti	Videre	Opprettet meg	Selger	Sønn
מִנְשָׁה	יָלְדוּ	עַל-	בְּרָכִי	יוֹסֵף:	וַיֹּאמֶר	יוֹסֵף	אֶל-	אֶחָיו	אֶנְכִי	מֵת	וְאֵלֶּה־יִם
Derved å glemme	De fødte	Over	!Velsigne mig	Han skal legge til	:Og han sa	Han skal legge til	Til	Brødrene ham	Jeg	Døde	Og styrker
פָּקֹד	יִפְקֹד	אִתְּכֶם	וְהִעֲלָה	אִתְּכֶם	מִן-	הַאֲרֶץ	הַזֹּאת	אֶל-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּע
Besøk	Han er ansett	Med du	Og stige	Med du	Fra	Jorden	På denne	Til	Jorden	Som	Han svor
לֹא־בְרָהֶם	לִי־צִחָק	וְלִי־עָקֹב:	וַיִּשְׁבַּע	יוֹסֵף	אֶת-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֵאמֹר	פָּקֹד	יִפְקֹד	אֵלֶּה־יִם
Til far til mutitude	.Å han er latter	Og til han er circumventing	Og han er sevinging	Han skal legge til	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Å si	Besøk	Han er ansett	Styrker
אִתְּכֶם	וְהִעֲלִתֶם	אֶת-	עֲצָמָתִי	מִזֶּה:	וַיָּמָת	יוֹסֵף	בֶּן-	מֶאֱדָה	וְעָשָׂר	שְׁנַיִם	וַיַּחֲנֹטוּ
Med du	Og du stige	Med	Mange me	Fra dette	Og han er døende	Han skal legge til	Sønn	Hundre	Og ti	Par	Og de er embalming
אֹתוֹ	וַיִּישָׂם	בְּאָרוֹן	בְּמַצְרַיִם:	וְאֵלֶּה	שְׁמוֹת	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	הַבָּאִים	מַצְרֵימָה	אֵת	יַעֲקֹב
.Med ham	Og han er å plassere	I arken	I lidelse	Og disse	Navn	Opprettet meg	Rådende styrke	De som registrerer	Lidelse ward	Med	Han er circumventing
אִישׁ	וּבֵיתוֹ	בָּאוּ:	רְאוּבֵן	שְׁמֹעוֹן	לֵוִי	וַיהוֹדֶה:	יִשְׁשַׁכָּר	זְבוּלֹן	וּבְנֵימָן:	גֵּו	וּנְפֻתָיִי
Mann	Og midt ham	Kommer ham	Se sønn	Høring	Hengende	Og roste	Givende	Sumpene	Og sønn av høyre hånd	Dommer	Og Guds kamper for meg
גָּד	וְאֲשֶׁר:	וַיְהִי	כָּל-	גִּשְׁשׁ	יָצְאִי	יָרָד-	יַעֲקֹב	שְׁבַעִים	גִּשְׁשׁ	וַיֹּסֵף	הָיָה
Angrep	Og som	Og han blir	Alle	Sjel	De går ut	Side	Han er circumventing	Sytti	Sjel	Og han skal legge til	Han blir
בְּמַצְרַיִם:	וַיָּמָת	יוֹסֵף	וְכָל-	אֶחָיו	וְכָל	הַדֹּור	הַהוּא:	וּבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	פָּרוּ	וַיִּשְׁרָצוּ
I lidelse	Og han er døende	Han skal legge til	Og alle	Brødrene ham	Og alle	Den generasjon	Det han	Og sønner	Rådende styrke	Være fruktbare du	Og de skal streife
וַיִּרְבּוּ	וַיַּעֲצֻמוּ	בְּמָאֹד	מָאֹד	וַתִּמָּלֵא	הַאֲרֶץ	אִתָּם:	גִּלְקָם	מִלְדָּה-	חֹדֶשׁ	עַל-	מַצְרַיִם
Og de er økende	Og de er mange	I svært	Svært	Og hun blir fylt	Jorden	Med dem	Og han skal bli hjulpet	Kongen	Måned	Over	Lidelse
אֲשֶׁר	לֹא-	הָיָה	אֶת-	יוֹסֵף:	וַיֹּאמֶר	אֶל-	עִמּוֹ	הָיָה	עִם	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל
Som	Ikke	Han vet	Med	Han skal legge til	:Og han sa	Til	.Med ham	Se	Med	Opprettet meg	Rådende styrke
רַב	וְעֲצוּם	מִמֶּנּוּ:	הַכָּה	וְתַסְכֶּמָּה	לּוֹ	פֹּר-	יִרְבֶּה	וְהָיָה	כִּי-	תִקְרָאנָה	מִלְחָמָה
Mengde	Og mektige	Fra oss	La ward	Vi skal gå klokt	Til ham	Forat	Han er økende	Og han blir	Som	De skal møte	Krigen
וְנוֹסֵף	גָּם-	הוּא	עַל-	שָׂנְאֵנִי	וְנִלְחַם-	בְּנוֹ	וְעָלָה	מִן-	הַאֲרֶץ:	וַיִּשְׁיִמוּ	עָלָיו
Og han er lagt til	Videre	Han	Over	De hater oss	Og han overvinner	Opprettet ham	Og stige	Fra	Jorden	Og de er å plassere	På ham
שָׂרִי	מִסִּים	לְמַעַן	עָנָתוּ	בְּסִבְלָתָם	וַיִּבְנוּ	עָרֵי	מִסְכְּנוֹת	לְפָרְעָה	אֶת-	פָּתָם	וְאֶת-
Dominations	Byrder	Slik at	Akt på ham	I byrder dem	Og han er bygning	Byer	Butikker	For å løsne	Med	Biter	Og med
רַעֲמָסִס:	וְכֹאשָׁר	יַעֲנֵו	אֹתוֹ	כֵּן	יִרְבֶּה	וְכֵן	יִפְרֹץ	וַיִּלְּצוּ	מִפְנֵי	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:
Dundrende hest	Og som som	De er svarte	.Med ham	Så	Han er økende	Og så	Han bryter ut	Og de er lidenskapelige	Fra ansikter meg	Opprettet meg	Rådende styrke
וַיַּעֲבֹדוּ	מַצְרַיִם	אֶת-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	בְּפָרָד:	וַיִּמְרְרוּ	אֶת-	חַיִּיהֶם	בַּעֲבֹדָה	קִנְיָה	בְּחֹמְרִי
Og de er som serverer	Lidelse	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	I strenghet	Og de er noe bitter	Med	Lever dem	I service	Harddisk	I kokende
וּבְלִבָּיִם	וּבְכָל-	עֲבֹדָה	בַּשָּׂדֶה	אֵת	כָּל-	עֲבָדְתָם	אֲשֶׁר-	עֲבָדוּ	בָּהֶם	בְּפָרָד:	וַיֹּאמֶר
Og i hvitt	Og i alle	Service	I feltet	Med	Alle	Du tjene dem	Som	Tjener ham	I dem	I strenghet	:Og han sa

מֶלֶךְ	מִצְרִים	לְמִילָדָת	הָעֶבְרִית	אֲשֶׁר	שֵׁם	הָאֶחָת	שְׁפָרָה	וְשֵׁם	הַשְּׁנִית	פּוֹעָדָה:	וַיֵּאמָר
Kongen	Lidelse	Til midwifes	Det kryssset som	Som	Det	Den ene	Fager	Og det	Den andre	Glitter	:Og han sa
בִּינְדִלְכֶּן	אֶת־	הָעֶבְרִיּוֹת	וּרְאִיתָן	עַל־	הָאֲבָנִים	אִם־	בֶּן	הוּא	וְהַמָּתָן	אֲתוֹ	וְאִם־
I generert din	Med	Det kryssset som	Og du se	Over	Stenene	Hvis	Sønn	Han	Og du skal drepe	.Med ham	Og hvis
בָּת	הִיא	וְחַיָּה:	וַתִּירָאָן	הַמִּילָדָת	אֶת־	הָאֱלֹהִים	וְלֹא	עָשָׂו	כַּאֲשֶׁר	דִּבֶּר	אֲלֵיהֶן
Døtre	Hun	Og levende	Og de er 9-23	Det midwifes	Med	Det styrker	Og ikke	De gjorde	Som som	Tale	Til dem
מֶלֶךְ	מִצְרִים	וַתַּחֲיִינָן	אֶת־	הַיְלָדִים:	וַיִּקְרָא	מֶלֶךְ־	מִצְרַיִם	לְמִילָדָת	וַיֵּאמָר	לְהֵן	מִדּוּעַ
Kongen	Lidelse	Og de er å holde i live	Med	Barn	Og han er kalle	Kongen	Lidelse	Til midwifes	:Og han sa	For å se	Hvorfor
עֲשִׂיתָן	הַדִּבָּר	הִנֵּה	וַתַּחֲיִינָן	אֶת־	הַיְלָדִים:	וַתֵּאמְרָן	אֶל־	הַמִּילָדָת	פְּרֻעָה	כִּי	לֹא
Du trenger	Det tale	På denne	Og de er å holde i live	Med	Barn	:Og de sa	Til	Det midwifes	Løsne ward	Som	Ikke
כְּנָשִׁים	הַמִּצְרִית	הָעֶבְרִית	כִּי־	חַיּוֹת	הִנֵּה	בְּטָרִם	אֵלֶיָּהֶן	תִּבּוֹא	הַמִּילָדָת	וַיִּלְדוּ:	וַיִּיטֵב
Som kvinner	Lidelsene	Det kryssset som	Som	Bevare levende	Se	I ennå ikke	Til dem	Hun skal komme	Det midwifes	Og de fødte	Og han skal være bra
אֱלֹהִים	לְמִילָדָת	וַיִּרָב	הָעַם	וַיַּעֲצֻמוּ	מְאֹד:	וַיִּהְיֶה	כִּי־	לֹא־מָר	הַמִּילָדָת	אֶת־	הָאֱלֹהִים
Styrker	Til midwifes	Og øke	Det med	Og de er mange	Svært	Og han blir	Som	Å si	Det midwifes	Med	Det styrker
וַיַּעַשׂ	לָהֶם	בָּתִּים:	וַיִּצֹן	פְּרֻעָה	לְכָל־	עִמּוֹ	כָּל־	אֵלֶיךָ	הַבֵּן	הַיְלֹד	הַיֵּאֲרָה
Og han er noe	Til dem	Hus	Og han er befalet	Løsne ward	Til alle	.Med ham	Alle		Sønn	Det født	Vannpassasje ward
תִּשְׁלִיכֶהוּ	וְכָל־	הַבָּת	תַּחֲסִיוּ:	וַיֵּלֶךְ	אִישׁ	מִבֵּית	לְגִי	וַיִּקַּח	אֶת־	בָּת־	לְוִי:
Du skal kaste ham	Og alle	Det døtre	Du skal holde i hevd de	Og han kommer	Mann	Fra midt	Hengende	Og han tar	Med	Døtre	Hengende
וַתֵּהָר	הָאִשָּׁה	וַתֵּלֶד	בֶּן	וַתֵּרָא	אֹתוֹ	כִּי־	טוֹב	הוּא	וַתַּצְפִּנָּהוּ	שְׁלֹשָׁה	וַיִּרְחִים:
Og hun blir gravid	Kvinnen	Og hun fødte	Sønn	Og hun er så	.Med ham	Som	Bra	Han	Og hun hadde Alvene meget stor innflytelse på ham	Tre	Lunations
וְלֹא־	יִכְלָה	עוֹד־	הַצְּפִינָה	וַתִּקַּח־	לֹא	תִבַּת	גָּמָא	וַתִּחְמָרָה	בַּחֲמָר	וּבִנְפֹת	וַתִּשֵּׁם
Og ikke	Han skal begrense	Fortsatt	Seclude ham	Og du skal ta	Til ham	Ark	Absorberende	Og hun er smurt ward	I kokende	Og i pitch	Og hun skal bli øde
בָּה	אֶת־	הַיְלָד	וַתִּשֵּׁם	בְּסוּף	עַל־	שִׁפְתָּה	הַיָּאֵר:	וַתִּמְצָב	אֶחָתוֹ	מִרְחָק	לְדַעֲיָה
I ward	Med	Den genererte	Og hun skal bli øde	I weed	Over	Leppene	Det vannvei	Og hun er å plassere	Ett ham	.Langt fra	Å vite
מַה־	יַעֲשֶׂהָ	לֹא:	וַתֵּרָד	בָּת־	פְּרֻעָה	לְרַחֵץ	עַל־	הַיָּאֵר	וַנַּעֲרָתֶיהָ	הַלַּכְתָּ	עַל־
Hva	Han skal gjøre	Til ham	Og du skal fare ned	Døtre	Løsne ward	Å vaske	Over	Det vannvei	Og piker ward	Du gå	Over
יָד־	הַיָּאֵר	וַתֵּרָא	אֶת־	הַתִּבָּה	בְּתוֹךְ	הַסּוּף	וַתִּשְׁלַח	אֶת־	אֲמָתָה	וַתִּקַּחָהּ	וַתִּפְתַּח
Hånd	Det vannvei	Og hun er så	Med	Ark	I midt	Hasj	Og du, strekker ut	Med	Trustees ward	Og du skal ta ward	Og hun er åpne
וַתֵּרָאָהוּ	אֶת־	הַיְלָד	וְהִנֵּה־	גֶּעֶר	בִּכְהָ	וַתַּחֲמֹל	עָלָיו	וַתֵּאמָר	מִיִּלְדִּי	הָעֶבְרִים	זֶה:
Og hun er så ham	Med	Den genererte	Og se	Unge	Han weeps	Og hun er medfølende	På ham	Og hun er sa	Fra barn	De kryssset over	Dette
וַתֵּאמָר	אֶחָתוֹ	אֶל־	בָּת־	פְּרֻעָה	הַאֵלֶךְ	וַיִּקְרָאתִי	לָךְ	אִשָּׁה	מִיִּנְּךָ	מִן	הָעֶבְרִית
Og hun er sa	Ett ham	Til	Døtre	Løsne ward	Det jeg skal gå	Og jeg kaller	Vil du	Kvinne	.Ett suger	Fra	Det kryssset som

וּתְקַרְא Og hun er kalle	הָעֶלְמָה Piken	וּתְלַךְ Og hun kommer	לָכִי Gå du	פֶּרְעָה Løsne ward	בֶּת־ Døtre	לָהּ Til ward	וּתְאָמַר־ Og hun er sa	הַיָּלֵד: Den genererte	אֶת־ Med	לָהּ Vil du	וְתִינָק Og hun skal die
וְהִינָקְהוּ Og die ham	הַזֶּה På denne	הַיָּלֵד Den genererte	אֶת־ Med	הַיִּלְיָכִי Ta du	פֶּרְעָה Løsne ward	בֶּת־ Døtre	לָהּ Til ward	וּתְאָמַר Og hun er sa	הַיָּלֵד: Den genererte	אִם Hvis	אֶת־ Med
וּתְבֹאֶהוּ Og hun kommer ham	הַיָּלֵד Den genererte	וַיִּגְדֹּל Og han er voksende	וּתְנִינָקְהוּ: Og hun suger ham	הַיָּלֵד Den genererte	הָאִשָּׁה Kvinnen	וּתְקַח Og du skal ta	שְׂכָרָהּ Lønn du	אֶת־ Med	אֶתָּה Jeg skal gi	וְאֲנִי Og jeg	לִי Til meg
הַמַּיִם På vannet	מִן־ Fra	כִּי Som	וּתְאָמַר Og hun er sa	מִשָּׁה Trukket	שְׁמוֹ Navn ham	וּתְקַרְא Og hun er kalle	לָבָן Hvit	לָהּ Til ward	וְיִהְיֶה־ Og han blir	פֶּרְעָה Løsne ward	לְבֶת־ Til døtre
וַיֵּרָא Og han er så	בְּסִבְלָתָם I byrder dem	וַיֵּרָא Og han er så	אֶחָיו Brødrene ham	אֶל־ Til	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	מִשָּׁה Trukket	וַיִּגְדֹּל Og han er voksende	הֵהֱם På dem	בַּיָּמִים I dager	וַיִּהְיֶה Og han blir	מִשִּׁיתָהּ: Jeg trakk ham
אֵין Det er ingen	כִּי Som	וַיֵּרָא Og han er så	וְכֹה Og dermed	כֹּה Dermed	וַיִּפֹּן Og han slår	מֵאֶחָיו: Fra brødrene ham	עָבָרִי Over meg	אִישׁ־ Mann	מִכָּה Slo	מִצָּרִי Lidelse	אִישׁ Mann
אֲנָשִׁים Krefter	שָׁגִיר־ To	וְהִנֵּה Og se	הַשָּׁנִי De to	בַּיּוֹם I dag	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	בְּחוֹל: I sand	וַיִּטְמְנֶהוּ Og han er bekreftelse ham	הַמִּצָּרִי The suffering	אֶת־ Med	וַיִּפֹּד Og han slo	אִישׁ Mann
שָׂר Chief	לְאִישׁ Til mann	שֵׁמוֹךְ Navnet du	מִי Som	וַיֵּאמֶר :Og han sa	רַעְיָה: Knytte du	תִּכָּה Du er slo	לָמָּה Å hva	לְרַשָּׁע Til misgjerning	וַיֵּאמֶר :Og han sa	נִצָּחִים De quarreling	עָבָרִים De krysset over
וַיֵּאמֶר :Og han sa	מִשָּׁה Trukket	וַיֵּירָא Og han er 9-23	הַמִּצָּרִי The suffering	אֶת־ Med	הַרְגָתָּ Du drept	כַּאֲשֶׁר Som som	אָמַר Si	אֶתָּה Med ward	הַלְהָרְגֵנִי Det å drepe meg	עָלֵינוּ Om oss	וְשִׁפְטָה Og ett bedømming
מִשָּׁה Trukket	אֶת־ Med	לְהָרֹג Å drepe	וַיִּבְקֹשׁ Og han er ute etter	הַזֶּה På denne	הַדָּבָר Det tale	אֶת־ Med	פֶּרְעָה Løsne ward	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	הַדָּבָר: Det tale	נֹדַע Han er kjent	אָכֵן Sannelig
מִדְּוָן Konflikt	וּלְכַתֹּן Og til presten	הַבְּעָר: Det waterspring	עַל־ Over	וַיִּשֵּׁב Og han sitter	מִדְּוָן Konflikt	בְּאֶרֶץ־ I jord	וַיִּשֵּׁב Og han sitter	פֶּרְעָה Løsne ward	מִפְּנֵי Fra ansikter meg	מִשָּׁה Trukket	וַיִּבְרַח Og han er på rømmen
הַרְעִים Det för som	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	אֲבִיהֶן: Far dem	צֹאֵן Hjorden	לְהַשְׁקֹות Til irrigate	הַנִּרְטָיִים Vannrennene	אֶת־ Med	וּתְמַלֵּאנָהּ Og de er fylling	וּתְדַלְּנָהּ Og de er tegning	וּתְבֹאֶנָּה Og de kommer	בָּנוֹת Døtre	שִׁבְעָה Sju
וַיֵּאמֶר :Og han sa	אֲבִיהֶן Far dem	רַעְיוֹאֵל Venn av styrke	אֶל־ Til	וּתְבֹאֶנָּה Og de kommer	צֹאֲנָם: Hjorden dem	אֶת־ Med	וַיִּשָּׁק Og han kysset	וַיּוֹשֶׁעַן Og han sparer de	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקָּם Og han skal bli hjulpet	וַיִּגְרָשׁוּם Og de kjører ut dem
דָּלָה Han øste	וְגַם־ Og dessuten	הַרְעִים Det för som	מִיָּד Fra hånd	הַצִּילָנוּ Han tok oss	מִצָּרִי Lidelse	אִישׁ Mann	וּתְאֲמַרְנָהּ :Og de sa	הַיּוֹם: Den dag	בָּא Kommer	מְהֵרָתָן Du haste	מָדוּעַ Hvorfor
עַוְבָתָן Du venstre	זֶה Dette	לָמָּה Å hva	וְאֵין Og der ham	בְּתוֹתוֹ Døtre ham	אֶל־ Til	וַיֵּאמֶר :Og han sa	הַצֹּאֵן: Den hjord	אֶת־ Med	וַיִּשָּׁק Og han kysset	לָנוּ Til oss	דָּלָה Han øste
וַיִּתֵּן Og han gir	הָאִישׁ Mannen	אֶת־ Med	לְיִשְׁבֹתָהּ Å opphøre	מִשָּׁה Trukket	וַיּוֹאֵל Og han er innhold	לֶחֶם: Brød	וַיֹּאכַל Og han spiser	לֹו Til ham	קָרָאָן Anropet du	הָאִישׁ Mannen	אֶת־ Med
אָמַר Si	כִּי Som	גֵּרָשָׁם Fremmede	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	וַיִּקְרָא Og han er kalle	בֶּן Sønn	וּתְלֵד Og hun fødte	לְמִשָּׁה: Å tegne	בָּתָּו Døtre ham	צִפְרָה Bird	אֶת־ Med

וַיֵּאָחֶזְקוּ Og de er sukk	מִצְרִים Lidelse	מֶלֶךְ Kongen	וַיַּמָּת Og han er døende	הֵהָם På dem	הַרְבֵּים De mange som	בַּיָּמִים I dager	וַיְהִי Og han blir	נִכְרִיָּה: Merkelig	בְּאֶרֶץ I jord	הָיִיתִי Jeg blir	גֵּר Innerst
וַיִּשְׁמַע Og han er hørings	הַעֲבָדָה: Tjenesten	מִן־ Fra	הַאֲלֹהִים Det styrker	אֶל־ Til	שׁוֹעֲתָם Ypper dem	וַתַּעַל Og hun toppturner	וַיִּזְעַקוּ Og de er kalle ut	הַעֲבָדָה Tjenesten	מִן־ Fra	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg
וְאֵת־ Og med	יִצְחָק .Han er latter	אֶת־ Med	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֶת־ Med	בְּרִיתוֹ Paktene ham	אֶת־ Med	אֱלֹהִים Styrker	וַיִּזְכֹּר Og han er husk	נֹאֲקָתָם Ynkedes dem	אֶת־ Med	אֲלֹהִים Styrker
אֶת־ Med	רֶעֶה Gresse	הֵיָה Han blir	וּמִשָּׁה Og tegnet	אֲלֹהִים: Styrker	וַיֵּדַע Og han vet	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	אֶת־ Med	אֲלֹהִים Styrker	וַיֵּרָא Og han er så	יַעֲקֹב: Han er circumventing
אֶל־ Til	וַיָּבֹא Og han kommer	הַמִּדְבָּר Ørkenen	אֲחֵר Bak	הַצֹּאֵן Den hjord	אֶת־ Med	וַיִּנְהֲג Og han er kjøring	מִדְּגוֹ Konflikt	כְּתוֹן Presten	חֲתוּנוֹ Far i lov ham	יִתְרוֹ Han skal overflødig	צֹאֵן Hjorden
וַיֵּרָא Og han er så	הַסִּגְוָה Det thornbush	מִתּוֹךְ Fra midt	אֵשׁ Brann	בְּלַבַּת־ I flammer	אֵלָיו Til ham	יְהוֹנָה Trælarbeidet	מַלְאָךְ Messenger	וַיֵּרָא Og han er så	חֲרָבָה: Sverd ward	הַאֲלֹהִים Det styrker	הָרִי Fjell
וְאֶרְאָה Og jeg skal se	נָא Vær	אֶסְרָה־ Jeg skal slå av	מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֶפְסָל: Spis	אִי־נֹו Ingen oss	וַתְּסִגְוָה Og thornbush	בְּאֵשׁ I brann	בַּעַר I vaksomme	הַסִּגְוָה Det thornbush	וַהֲגִה Og se
סָר Han slår seg av	כִּי Som	יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיֵּרָא Og han er så	הַסִּגְוָה: Det thornbush	יַבְעָר Han skal forbruke	לֹא־ Ikke	מִדּוּעַ Hvorfor	הִנֵּה På denne	הַגָּדֹל Den store	הַמְרָאָה Det syn	אֶת־ Med
וַיֹּאמֶר :Og han sa	הִגֵּנִי: Se meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִשָּׁה Trukket	מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַסִּגְוָה Det thornbush	מִתּוֹךְ Fra midt	אֲלֹהִים Styrker	אֵלָיו Til ham	וַיִּקְרָא Og han er kalle	לְרֹאוֹת For å se
עוֹמֵד Stativ	אֶתָּה Med ward	אֲשֶׁר Som	הַמְּקוֹם De steder	כִּי Som	רַגְלֶיךָ Fotter du	מֵעַל Fra over	נִעְלֶיךָ Fottøy du	שֶׁל־ Sett av	הִלָּם Hit	תִּקְרַב Du skal tilnærming	אֶל־ Til
יִצְחָק .Han er latter	אֵלָיִי Disse meg	אֲבָרְהָם Far til mutitude	אֵלָיִי Disse meg	אֲבִיךָ Far du	אֵלָיִי Disse meg	אֲנֹכִי Jeg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הוּא: Han	קִדָּשׁ .22	אֲדַמַּת־ Hage	עָלָיו På ham
יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַאֲלֹהִים: Det styrker	אֶל־ Til	מִהֲבִיט Fra se	יָרָא Han er å se	כִּי Som	כְּפָנָיו Ansikter ham	מִשָּׁה Trukket	וַיִּסְתַּר Og han er ikke avsløres	יַעֲקֹב Han er circumventing	וְאֵלָיִי Og styrker
נִגְשָׁיו Undertrykkerne ham	מִפְנֵי Fra ansikter meg	שָׁמַעְתִּי Jeg horte	צִעֲקָתָם Ypper dem	וְאֶת־ Og med	בְּמִצְרַיִם I lidelse	אֲשֶׁר Som	עָמִי Med meg	עָנִי .Trenghet	אֶת־ Med	רְאִיתִי Jeg så	רָאָה Se du
הַהוּא Det han	הַאֲרֶץ Jorden	מִן־ Fra	וְלִהְיוֹתוֹ Og til stiger ham	מִצְרַיִם Lidelse	מִיָּד Fra hånd	לְהִצִּילֹו Til han tok ham	וְאֵלָד Og jeg skal fare ned	מִכְּאֲבָיו: Lidelser ham	אֶת־ Med	יָדַעְתִּי Jeg vet	כִּי Som
הַכְּנַעֲנִי Det ydmyket de	מְקוֹם Steder	אֶל־ Til	וּדְבָשׁ Og honning	חֶלֶב Fett	זָבַת Flyte	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	וּרְחֻבָּהּ Og bred	טוֹבָה Bra	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til
אֵלָי Til meg	בָּאָה Kommer	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	צִעֲקָתָהּ Ypper	הִנֵּה Se	וְעַמָּהּ Og nå	וַהֲבִסִּי: Og trådt	וַהֲתַנִּי Og encampers	וַהֲפָרִזִּי Og landsbyboerne	וַהֲאֵמַרִי Og den kan skilte med	וַהֲתַחֲמִי Og terrorizing
אֶל־ Til	וְאֶשְׁלַחְךָ Og jeg sender deg	לָכָהּ Gå ward	וְעַתָּה Og nå	אֲתָם: Med dem	לְהַרְעִי De herjende	מִצְרַיִם Lidelse	אֲשֶׁר Som	הַלְחִץ Den undertrykkelse	אֶת־ Med	רְאִיתִי Jeg så	וְגַם־ Og dessuten
כִּי Som	הַאֲלֹהִים Det styrker	אֶל־ Til	מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִמִּצְרַיִם: Fra lidelse	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	עָמִי Med meg	אֶת־ Med	וַהֲוֹצֵא Og få ut du	פְּרָעָה Løsne ward

אֲנִכִּי	כִּי	אֵלֶךְ	אֶל־	פֶּרְעָה	וְכִי	אוֹצִיא	אֶת־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	מִמֶּצְרַיִם:	וַיֹּאמֶרְ
Jeg	Som	Jeg skal gå	Til	Løsne ward	Og at	Jeg skal komme ut	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra lidelse	:Og han sa
סֹמ	אֶהְיֶה	עִמָּךְ	וְזֶה־	לָךְ	הָאוֹת	כִּי	אֲנִכִּי	שְׁלֹחֲתִיָּה	בְּהוֹצִיאָךְ	אֶת־	הַעֵם
Som	Jeg blir	Med du	Og dette	Vil du	De tegn	Som	Jeg	Jeg sender deg	I førte han ut du	Med	Det med
מִמֶּצְרַיִם	תַּעֲבֹדוּן	אֶת־	הָאֱלֹהִים	עַל־	הַהָר	הַזֶּה:	וַיֹּאמֶרְ	מִשָּׁה	אֶל־	הָאֱלֹהִים	הַזֶּה
Fra lidelse	Du skal tjene de	Med	Det styrker	Over	Fjellet	På denne	:Og han sa	Trukket	Til	Det styrker	Se
אֲנִכִּי	בֹּא־	אֶל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל־	וְאָמַרְתִּי	לָהֶם	אֵלַיִ	אֲבוֹתֵיכֶם	שְׁלַחְנִי	אֵלֵיכֶם	וְאָמַרוּ־
Jeg	Kommer	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Og jeg sier	Til dem	Disse meg	Fedre du	Send meg	Vil du	Og de sier
לִי	מָה־	שְׁמוֹ	מָה	אָמַר	אֵלֵהֶם:	וַיֹּאמֶרְ	אֶל־	מִשָּׁה	אֶהְיֶה	אֶשָּׂר	
Til meg	Hva	Navn ham	Hva	Si	Til dem	:Og han sa	Til	Trukket	Jeg blir	Som	
אֶהְיֶה	וַיֹּאמֶרְ	כֹּה	תֹאמַרְ	לְבִנִי	יִשְׂרָאֵל	אֶהְיֶה	שְׁלַחְנִי	אֵלֵיכֶם:	וַיֹּאמֶרְ	עוֹד	אֵלֹהִים
Jeg blir	:Og han sa	Dermed	Hun er sa	Til opprettet meg	Rådende styrke	Jeg blir	Send meg	Vil du	:Og han sa	Fortsatt	Styrker
אֶל־	מִשָּׁה	כֹּה־	תֹאמַרְ	אֶל־	יִשְׂרָאֵל־	בְּנִי	יְהוָה	אֵלַיִ	אֲבוֹתֵיכֶם	אֵלַיִ	אֲבָרְתֶּם
Til	Trukket	Dermed	Hun er sa	Til	Rådende styrke	Opprettet meg	Trælarbeidet	Disse meg	Fedre du	Disse meg	Far til mutitude
אֵלַיִ	יִצְתַּק	וְאֵלַיִ	יַעֲלֹב	שְׁלַחְנִי	אֵלֵיכֶם	זֶה־	שְׁמִי	לַעֲלֹם	וְזֶה	זִכְרִי	לְזָר
Disse meg	.Han er latter	Og styrker	Han er circumventing	Send meg	Vil du	Dette	Navnet me	Å noensinne	Og dette	Hann mig	Til alder
דָּר:	לָךְ	וְאִסְפָּתְ	אֶת־	זִקְנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאָמַרְתָּ	אֵלֵהֶם	יְהוָה	אֵלַיִ	אֲבוֹתֵיכֶם	נִרְאָה
Alder	Vil du	Og du samle	Med	.Gamle	Rådende styrke	Og ord	Til dem	Trælarbeidet	Disse meg	Fedre du	Ett vises
אֵלַיִ	אֵלַיִ	אֲבָרְתֶּם	יִצְתַּק	וַיַּעֲלֹב	לֹאמַרְ	פָּקֹד	פָּקֹדְתִי	אֲתֹכֶם	וְאֶת־	הַעֲשׂוּי	לָכֶם
Til meg	Disse meg	Far til mutitude	.Han er latter	Og han er circumventing	Å si	Besøk	Jeg besøkte	Med du	Og med	!De gjerninger	Vil du
בְּמִצְרַיִם:	וַאֲמַרְ	אֵעֲלֶה	אֲתֹכֶם־	מַעֲנִי	מֶצְרַיִם	אֶל־	אֶרֶץ	הַכְּנַעֲנִי	וְהִתְחַיִּי	וְהִתְחַמְרִי	וְהִפְרִיִי
I lidelse	Og si	Jeg skal stige	Med du	.Fra trengsler	Lidelse	Til	Jord	Det ydmyket de	Og terrorizing	Og den kan skilte med	Og landsbyboerne
וְהִתְחַנִּי	וְהִיבֹסִי	אֶל־	אֶרֶץ	זָבַת	חֶלֶב	וַיִּדְבֹּשׁ:	וְשִׁמְעוּ	לְקַלְכֶּךָ	וּבִאֲתָ	אֶתְּ	וְזִקְנֵי
Og encampers	Og trådt	Til	Jord	Flyte	Fett	Og honning	Og hører du	Å tale du	Og du oppgir	Med ward	.Og gamle
יִשְׂרָאֵל	אֶל־	מֶלֶךְ	מֶצְרַיִם	וְאָמַרְתֶּם	אֵלָיו	יְהוָה	אֵלַיִ	הַעֲבַרְיִים	נִקְרָה	עֲלֵינוּ	וַעֲתָה
Rådende styrke	Til	Kongen	Lidelse	Og du sier	Til ham	Trælarbeidet	Disse meg	De krysset over	Lys på	Om oss	Og nå
וְלִכְה־	נָא	מָתֵן	שְׁלֹשָׁת	יָמִים	בְּמִדְבָּר	וְנִזְבַּחַה	לִיהוָה	אֵלֵהֶינוּ:	וְאֲנִי	יָדַעְתִּי	כִּי
Vi skal gå	Vær	Måten	Tre	Dager	I ørkenen	Og vi skal ofre	Til trælarbeidet	Styrker oss	Og jeg	Jeg vet	Som
לֹא־	יִתֵּן	אֲתֹכֶם	מֶלֶךְ	מֶצְרַיִם	לְהָלֹךְ	וְלֹא	בְּיָד	חֲזָקָה:	וְשְׁלֹחֲתִי	אֶת־	יָדִי
Ikke	Han er gi	Med du	Kongen	Lidelse	Til én gang	Og ikke	I hånden	Strong	Og jeg sender	Med	Hånd meg
וְהִפִּיתִי	אֶת־	מֶצְרַיִם	בְּכָל־	נִפְלְאוֹתַי	אֲשָׁר	אֲעֲשֶׂה	בְּקִרְבּוֹ	וְאַחֲרָיִ	כֵּן	יִשְׁלַח	אֲתֹכֶם:
Og jeg slå	Med	Lidelse	I alle	Vidundere meg	Som	Jeg skal gjøre	I innen ham	Og etter	Så	Han skal sende	Med du
וְנִמְתִּי	אֶת־	תֵּן	הָעֵם־	הַזֶּה	בְּעֵינִי	מֶצְרַיִם	וְהִיָּה	כִּי	תִלְכוּן	לֹא	תִלְכוּ
Og jeg gir	Med	Disposisjon	Det med	På denne	I eye me	Lidelse	Og han blir	Som	Du skal gå de	Ikke	Du skal gå
רִיקָם:	וְשֹׁאֵלָה	אִשָּׁה	מִשְׁכָּנְתָּהּ	וּמִגֵּרַת	בֵּיתָהּ	כָּלִי־	כֶּסֶף	וְכָלִי	זָהָב	וּשְׁמָלֹת	וּשְׁמָתָם
Tomrommene	Og ber	Kvinne	Fra naboer ward	Og fra fremmede	Midt ward	Alle me	Sølv	Og artikler	Gull	Og klær	Og navnene på dem

על־	בְּנִיכֶם	ועל־	בְּנִיתִיכֶם	ונצלתם	אֶת־	מצריים:	ביען	משֶׁה	וַיֹּאמֶר	וזה־	לֹא־
Over	Sønner du	Og over	Døtre du	Og du er fleeing	Med	Lidelse	Og han svarte	Trukket	:Og han sa	Og se	Ikke
יֵאֱמָינוּ	לִי	וְלֹא	יִשְׁמְעוּ	בְּקִלִּי	כִּי	יֵאֱמָרוּ	לֹא־	נִרְאָה	אֵלַיִךְ	יְהוּה:	וַיֹּאמֶר
De skal tro	Til meg	Og ikke	De er svekket	I stemme meg	Som	De er sa	Ikke	Ett vises	Vil du	Trælarbeidet	:Og han sa
אֵלָיו	יְהוּה	בְּיָדְךָ	וַיֹּאמֶר	מִטָּה:	וַיֹּאמֶר	הִשְׁלִיכְהוּ	אֶרְצָה	וַיִּשְׁלִיכְהוּ	אֶרְצָה	וַיְהִי	לְנִחָשׁ
Til ham	Trælarbeidet	I hånd du	:Og han sa	Under	:Og han sa	Kaster du ham	Landet ward	Og han er å kaste ham	Landet ward	Og han blir	For slange
וַיָּנֻס	מִשָּׁה	מַפְנִיו:	וַיֹּאמֶר	יְהוּה	אֶל־	מִשָּׁה	נִשְׁלַח	יָדְךָ	וַאֲחֹזִי	בְּנִנְבֹו	וַיִּשְׁלַח
Og han er på rømmen	Trukket	Fra ansikter ham	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Send	Hånd du	Og gripe	I hale ham	Og han skal sende
יָדוֹ	וַיַּחֲזֹק	בּוֹ	וַיְהִי	לְמִטָּה	בְּכַפּוֹ:	לְמַעַן	יֵאֱמָינוּ	כִּי־	נִרְאָה	אֵלַיִךְ	יְהוּה
Hånd ham	Og han er styrking	I ham	Og han blir	Å under	I palm ham	Slik at	De skal tro	Som	Ett vises	Vil du	Trælarbeidet
אֵלָיו	אָבִתָּם	אֵלָיו	אֲבִרְהָם	אֵלָיו	יִצְחָק	וַאֲלֵהִי	וַיִּצְחָק	יֶעֱקֹב:	וַיֹּאמֶר	יְהוּה	עוֹד
Disse meg	Fedre dem	Disse meg	Far til mutitude	Disse meg	.Han er latter	Og styrker	Han er circumventing	:Og han sa	:Og han sa	Trælarbeidet	Fortsatt
הִבָּא־	וָא	יָדְךָ	בְּחִינָךְ	וַיָּבֵא	יָדוֹ	בְּחִינָו	וַיִּוְצָאָהּ	וַיְהִי	יָדוֹ	מִצְרַעַת	כִּשְׁלֹג:
De kommende	Vær	Hånd du	I favn du	Og han kommer	Hånd ham	I favn ham	Og han er som bærer ward	Og se	Hånd ham	Spedalsk	Som frost
וַיֹּאמֶר	הִשָּׁב	יָדְךָ	אֶל־	חִינָךְ	יָדוֹ	אֶל־	חִיקוֹ	וַיִּוְצָאָהּ	מִחִיקוֹ	וַיְהִי	וַיְהִי
:Og han sa	Det tilbake	Hånd du	Til	Fang du	Og han sitter	Til	Fang ham	Og han er som bærer ward	Fra barm ham	Og se	Og se
שָׁבָה	כַּבִּשְׁרוֹ:	וַיְהִי	אִם־	לֹא	יֵאֱמָינוּ	לֹךְ	וְלֹא	יִשְׁמְעוּ	לְקַל	הָאֵת	הִרְאִשׁוּן
Tilbake ward	Som kjøtt ham	Og han blir	Hvis	Ikke	De skal tro	Vil du	Og ikke	De er svekket	Å stemme	Det med	Hode
וַהֲאֵמָינוּ	לְקַל	הָאֵת	הַאֲחֻרָיו:	וַהֲלֵה	אִם־	לֹא	יֵאֱמָינוּ	גַּם	לִשְׁנֵי	הָאֲתוֹת	הָאֵלֶה
Og de tror	Å stemme	Det med	Sistnevnte	Og han blir	Hvis	Ikke	De skal tro	Videre	Til to	De tegn	Av disse
וְלֹא	יִשְׁמְעוּן	לִקְלֹךְ	וְלִקְחָתָּ	מִמִּימִי	הִנָּאֵר	וַיִּשְׁפֹּכְתָּ	הַיַּבִּשָּׁה	וַיְהִי	הַמַּיִם	אֲשֶׁר	תִּקַּח
Og ikke	De er svekket de	Å tale du	Og å ta	Fra vannet	Det vannvei	Og du helle ut	Den tørre	Og de blev	På vannet	Som	Du skal ta
מִן־	הִנָּאֵר	וַיְהִי	לָדָם	בִּישְׁתָּ:	וַיֹּאמֶר	מִשָּׁה	אֶל־	יְהוּה	כִּי	אֲדַנִּי	לֹא
Fra	Det vannvei	Og de blev	,Til blod	I tort	:Og han sa	Trukket	Til	Trælarbeidet	I meg	Herren mig	Ikke
אִישׁ	דְּבָרִים	אֲנֹכִי	גַם	מִתְמוּל־	גַּם	מִשְׁלֹשָׁם	גַּם	מֵאָז	דְּבָרְךָ	אֶל־	עֲבָדְךָ
Mann	Ord	Jeg	Videre	Fra før	Videre	Fra tre dager	Videre	Fra da	Snakker du	Til	Tjener du
כִּי	כִבְד־	פֶּה	וּכְבֹד	לְשׁוֹן	אֲנֹכִי:	וַיֹּאמֶר	יְהוּה	אֵלָיו	מִי	שֵׁם	פֶּה
Som	Tung	Åpning	Og tunge	Tunge	Jeg	:Og han sa	Trælarbeidet	Til ham	Som	Det	Åpning
לְאָדָם	אֹו	מִי־	יָשׁוּם	אֵלָם	אֹו	חֲרִישׁ	אֹו	פִּקְחֹם	אֹו	עֹוֶר	הֵלֹא
Til blodig	Eller	Som	Han er å plassere	Stum	Eller	Potter	Eller	Clear kortenkte	Eller	Huden	Det er ikke
אֲנֹכִי	יְהוּה:	וְעַתָּה	לָךְ	וְאֲנֹכִי	אֲדֵנִה	עִם־	פִּיךָ	וַהֲוִירִיתִיךָ	אֲשֶׁר	תְּדַבֵּר:	וַיֹּאמֶר
Jeg	Trælarbeidet	Og nå	Vil du	Og jeg	Jeg blir	Med	Munn du	Og jeg direkte du	Som	Du skal tale	:Og han sa
כִּי	אֲדַנִּי	נִשְׁלַח־	וָא	בְּיָד־	תִּשְׁלַח:	וַיַּחַר־	אָף	יְהוּה	בְּמִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	הֵלֹא
I meg	Herren mig	Send	Vær	I hånden	Du kan strekke ut	Og han blir varm	Faktisk	Trælarbeidet	I tegnet	:Og han sa	Det er ikke

יָצָא Han kommer ut	הוּא Han	הֵנָּה Se	וְגַם Og dessuten	הוּא Han	יִדְבָּר Han snakker	דָּבַר Tale	כִּי־ Som	יָדַעְתִּי Jeg vet	הֲלוֹי Den hengende	אֶחָיו Brothers du	אֶחֶר En annen
אֲדַנָּה Jeg blir	וְאֲנִי Og jeg	בְּכִיו I munn ham	הַדְּבָרִים Det ord	אֶת־ Med	וְשֵׁמֶת Og navn	אֵלָיו Til ham	וְדַבַּרְתָּ Og du talte	בְּלִבּוֹ: I hjertet ham	וְשָׁמָּה Og han Sammys store todimensjonale	וְרָאֵךְ Og ser du	לִקְרֹאמָךְ .For å møte deg
לָךְ Vil du	הוּא Han	וְדַבַּר־ Og tale	מַעֲשִׂיוֹ: Du skal gjøre de	אֲשֶׁר Som	אֶת Med	אֶתְכֶם Med du	וְהוֹרִיתִי Og jeg direkte	פִּיהוּ Munn ham	וְעַם־ Og med	פִּיךָ Munn du	עַם־ Med
וְאֶת־ Og med	לְאֹלֵהִים: For å styrke	לּוֹ Til ham	תְּהִינָה־ Du skal bli	וְאִתָּה Og med ward	לְפָנֶיךָ Til munn	לָךְ Vil du	יִהְיֶה־ Han er stadig	הוּא Han	וְהִיא Og han blir	הָעַם Det med	אֶל־ Til
וַיִּשְׁבוּ Og han sitter	מִשָּׁה Trukket	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	הָאֵתָת: De tegn	אֶת־ Med	כּוֹ I ham	מַעֲשֵׂהָ־ Du skal gjøre ward	אֲשֶׁר Som	בְּיָדְךָ I hånd du	תִּקַּח Du skal ta	הִנֵּה På denne	הַמַּטָּה Den under
בְּמַצְרִים I lidelse	אֲשֶׁר־ Som	אֲתִי Bror meg	אֶל־ Til	וְאִשׁוּבָהּ Og jeg skal tilbake	זֶא Vær	אֵלֶיכָה Jeg skal gå	לּוֹ Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	חֲתִנּוּ Far i lov ham	יֵתֶר Overflødig	אֶל־ Til
מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְשָׁלוֹם: Til fred	לָךְ Vil du	לְמִשָּׁה Å tegne	יִתְּרוֹ Han skal overflødig	וַיֹּאמֶר :Og han sa	חַיִּים Liv	הַעוֹדָם Den fortsatt dem	וְאִרְאָה Og jeg skal se
וַיִּקַּח Og han tar	נַפְשֶׁךָ: Sjel du	אֶת־ Med	הַמְּבַקְשִׁים De som ønsker	הַנִּשְׁאָרִים Det blir	כָּל־ Alle	מֵתוֹ Døde ham	כִּי־ Som	מַצְרִים Lidelse	שָׁב Gå tilbake	לָךְ Vil du	בְּמִדְּוָי I konflikt
וַיִּקַּח Og han tar	מַצְרִים Lidelse	אֶרֶצָה Landet ward	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	הַחֲמֹר Det kokende	עַל־ Over	וַיִּרְכַּבֵּם Og han rides dem	בְּנָיו Sønner ham	וְאֶת־ Og med	אֲשֶׁתוֹ Kvinner ham	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket
מַצְרֵימָה Lidelse ward	לְשׁוֹב For å gå tilbake	בְּלִכְתָּךְ I går du	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּיָדוֹ: I hånd ham	הַנֶּאֱלָדִים Det styrker	מַטָּה Under	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket
אֶת־ Med	אֶתְּךָ Jeg skal springe	וְאֲנִי Og jeg	פֶּרֶעָה Løsne ward	לְפָנַי Til ansikter meg	וַעֲשִׂיתָם Og du gjorde dem	בְּיָדְךָ I hånd du	עֲשִׂיתִי Jeg sted	אֲשֶׁר־ Som	הַמְּקִיתִים De tegn	כָּל־ Alle	רָאָה Se du
בְּנִי Opprettet meg	יְהוֹנָה Trælarbeidet	אָמַר Si	כֹּה Dermed	פֶּרֶעָה Løsne ward	אֶל־ Til	וְאִמְרָתְךָ Og ord	הָעַם: Det med	אֶת־ Med	יִשְׁלַח Han skal sende	וְלֹא Og ikke	לִבּוֹ Hjertet ham
אֲנִכִּי Jeg	הֵנָּה Se	לְשַׁלְּחוֹ Å sende ham	וְתִמְאַן Og er du nekter	וַיַּעֲבֹדֵנִי Og han skal tjene mig	בְּנִי Opprettet meg	אֶת־ Med	שְׁלַח Send	אֵלָיְךָ Vil du	וְאָמַר Og si	יִשְׁרָאֵל: Rådende styrke	בְּכָרִי Førstefødte meg
וְתִקַּח Og du skal ta	הָמִיתוֹ: Å drepe ham	וַיִּבְקַשׁ Og han er ute etter	יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיִּפְגְּשֶׁהוּ Og han er møte ham	בַּמָּלְאוֹן .I overnattingssteder	בְּדַרְךָ I vei	וַיְהִי Og han blir	בְּכִלְיָךְ: Førstefødte du	בְּנָךְ Opprettet du	אֶת־ Med	הָרָג Kill
דָּמִים Bloods	חֲמֹר־ Svigerfar	כִּי Som	וְתִאֲמַר Og hun er sa	לְרַגְלָיו Til føtter ham	וַתַּגֵּעַ Og hun er å berøre	בְּנָה Opprettet ward	עָרְלָת Filister	אֶת־ Med	וַתִּכְרַת Og hun skal bli .utryddet	זָר־ Kniv	צִפְרָה Bird
אֶל־ Til	יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְמוֹלָתָ: Til circumcisions	דָּמִים Bloods	חֲמֹר Svigerfar	אָמְרָה Hun sa	אֲזַ Deretter	מִמֶּנּוּ Fra oss	וַיִּרָף Og han trekker seg	לִי: Til meg	אִתָּה Med ward
וַיַּגֵּד Og han er forteller	לּוֹ: Til ham	וַיִּשְׁקֶ־ Og han kysset	הַנֶּאֱלָדִים Det styrker	בְּהָר I fjellet	וַיִּפְגְּשֶׁהוּ Og han er møte ham	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	הַמַּדְבָּרָה Ørkenen ward	מִשָּׁה Trukket	לִקְרֹאת For å oppfylle	לָךְ Vil du	אֶחֶר En annen
אֲשֶׁר Som	הָאֵתָת De tegn	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	שְׁלַחוֹ Send ham	אֲשֶׁר Som	יְהוֹנָה Trælarbeidet	דְּבָרִי Si meg	כָּל־ Alle	אֵת Med	לְאֶחָיו Til en annen	מִשָּׁה Trukket

אֲנֵהְיִן En annen	וַיְדַבֵּר Og han snakker	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	זְקֵנִי .Gamle	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וַיֵּאסְפוּ Og de skal samles	וְאֵהְיִן Og en annen	מִנְשָׁה Trukket	וַיָּלֶךְ Og han kommer	צִוְהוּ: Han instruert ham
הָעִם: Det med	לְעֵינַי For øynene	הָאֵתֶת De tegn	וַיַּעַשׂ Og han er noe	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	דְּבָר Tale	אֲשֶׁר־ Som	הַדְּבָרִים Det ord	כָּל־ Alle	אֶת Med
אֶת־ Med	רָאֶה Se du	וְכִי Og at	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	פָּקֹד Besøk	כִּי־ Som	וַיִּשְׁמְעוּ Og de er svekket	הָעִם Det med	וַיֵּאֱמָן Og han er believeing
אָמַר Si	כֹּה־ Dermed	פְּרָעָה Løsne ward	אֶל־ Til	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	וְאֵהְיִן Og en annen	מִנְשָׁה Trukket	בָּאוּ Kommer ham	וְאֲחֹר Og bak	וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ: Og de skal bøie sig	וַיִּקְרוּ Og de er bukking	עֲנִיָּם Lidelser dem
מִי Som	פְּרָעָה Løsne ward	וַיֹּאמַר :Og han sa	בְּמִדְבָּר: I ørkenen	לִי Til meg	וַיִּתְּנוּ Og de skal observere	עִמָּי Med meg	אֶת־ Med	שְׁלַח Send	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אֵלֶיהֶי Disse meg	יְהוָה Trælarbeidet
וְגַם Og dessuten	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	יָדַעְתִּי Jeg vet	לֹא Ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אֶת־ Med	לְשַׁלַּח Å sende	בְּקִלּוֹ I stemme ham	אֲשַׁמַּע Jeg skal lytte	אֲשֶׁר Som	יְהוָה Trælarbeidet
דָּרָף Måten	נָא Vær	וְגִלְכָה Vi skal gå	עָלֵינוּ Om oss	נִקְרָא Vi skal samtale	הַעֲבָרִים De krysset over	אֵלֵיהֶי Disse meg	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	אֲשַׁלְּחֵם: Jeg sender	לֹא Ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אֶת־ Med
וַיֹּאמַר :Og han sa	בְּחֶרֶב: I sverdet	אוֹ Eller	בְּדִבָּר I tale	יִפְעֹלֵנוּ Han kommer over oss	פֶּרֶז־ Forat	אֲחֵלֵינוּ Styrker oss	לִיתִנָּה Til trælarbeidet	וַנִּנְבְּחָהּ Og vi skal ofre	בְּמִדְבָּר I ørkenen	יָמִים Dager	שְׁלִישִׁת Tre
לְסַבְּלָתֵיכֶם: For å belaste du	לָכֵן Gå du	מִמַּעֲשָׂיו Fra samfunnsdebatten ham	הָעִם Det med	אֶת־ Med	תַּפְרִיעֵנוּ Du er distraherende	וְאֵהְיִן Og en annen	מִנְשָׁה Trukket	לָמָּה Å hva	מִצָּרִים Lidelse	מִלֶּךְ Kongen	אֵלֵהֶם Til dem
פְּרָעָה Løsne ward	וַיִּצֹו Og han er befalet	מִסַּבְּלָתָם: Fra byrder dem	אִתָּם Med dem	וְהִשְׁבַּתָּם Og du naturlige helningsvinkelen	הָאָרֶץ Jorden	עִם Med	עַתָּה Nå	רַבִּים Mange barn	הֵן־ Se	פְּרָעָה Løsne ward	וַיֹּאמַר :Og han sa
חֵלְם Halm	לְתֵת For å gi	תִּאֲסָפוֹן Du skal fortsette de	לֹא Ikke	לֹא־מֵר: Å si	שׁוֹטְרֵיו Offiserer ham	וְאֶת־ Og med	בְּעִם I med	הַנִּגְשִׁים Opsynsmennene	אֶת־ Med	הֵהוּא Det han	בַּיּוֹם I dag
מִתְכַּנֵּת Regner	וְאֶת־ Og med	חֵלְם: Halm	לָהֶם Til dem	וְקִשְׁשׁוּ Og de samler	יִלְכּוּ De drar	הֵם Dem	שְׁלֹשָׁם Tre dager	כַּתְמוֹל Som før	הַלְבָּנִים I hvitøyet	לְלָבָן Til hvitt	לָעִם Til med
כִּי־ Som	מִמֶּנּוּ Fra oss	תִּגְרַעוּ Du skal avta	לֹא Ikke	עָלֵיהֶם På dem	תַּשְׁיִמוּ Du skal plassere	שְׁלֹשָׁם Tre dager	תְּמוֹל Før	עֲשִׂים De gjør	הֵם Dem	אֲשֶׁר Som	הַלְבָּנִים I hvitøyet
הַעֲבֹדָה Tjenesten	תִּכְבֵּד Hun skal være alvorlig	לֹא־לֵהִינוּ: Til styrker oss	נִנְבְּחָהּ Vi skal ofre	נִלְכָה Vi skal gå	לֹא־מֵר Å si	צִעֲקִים De roper	הֵם Dem	כֵּן Så	עַל־ Over	הֵם Dem	נִרְפִּים Lazy
וְשׁוֹטְרָיו Og offiserer ham	הָעִם Det med	נִגְשִׁי Undertrykkerne	וַיֵּצֵאוּ Og de skal gå ut	שָׁקֵר: FALSE	בְּדַבְרֵי־ I si meg	יִשְׁעוּ De er om	וְאֵל־ Og til	כָּה I ward	וַיַּעֲשׂוּ־ Og de gjør	הָאֲנָשִׁים Det blir	עַל־ Over
אִתָּם Med dem	חֵלְם: Halm	לָכֶם Vil du	נָתַן Han gav	אֵינְנִי Ingen meg	פְּרָעָה Løsne ward	אָמַר Si	כֹּה־ Dermed	לֹא־מֵר Å si	הָעִם Det med	אֶל־ Til	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa
וַיִּפְּץ Og han er spredningen	דִּבָּר: Tale	מִעֲבֹדְתֵכֶם Fra du tjene du	וַיִּרְדּוּ Redusere	אֵין Det er ingen	כִּי־ Som	תִּמְצָאוּ Du skal finne	מֵאֲשֶׁר Fra som	חֵלְם Vil du	קָחוּ Ta du	לָכֶם Vil du	לָכֵן Gå du

מַעֲשֵׂיכֶם Samfunnsdebatten du	כָּלוּ Alle ham	לֹא־מֵר Å si	אֲצִים De sprang	וְהַנְּגִשִּׁים Og opsynsmennene	לְחֵבֹן: Til halm	חָשׂ Halm	לְקִישׁ Å samle	מִצְרִים Lidelse	אֶרֶץ Jord	בְּכָל־ I alle	הָעַם Det med
שֵׁמוֹ Navn ham	אֲשֶׁר־ Som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	שׁוֹטְרִי Offiserer	וַיָּבוֹ Og de slo	הַחֲבָן: Halmen	בְּהִיּוֹת I å være	כְּאֶשֶׁר Som som	בְּיוֹמוֹ I dager ham	יוֹם Dag	דְּבַר־ Tale
גַּם־ Videre	שְׁלֹשָׁם Tre dager	כְּתוּל Som før	לְחָבֹן Til hvitt	חֻקָּכֶם Avtalen du	כְּלִיָּתֶם Du ferdig	לֹא־ Ikke	מָדוּעַ Hvorfor	לֹא־מֵר Å si	פְּרִיעָה Løsne ward	נִגְשֵׁי Undertrykkkerne	עֲלֵהֶם .Over dem
לְהָה Å hva	לֹא־מֵר Å si	פְּרִיעָה Løsne ward	אֶל־ Til	וַיִּצְעֲקוּ Og de ropte	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	שׁוֹטְרִי Offiserer	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	הַיּוֹם: Den dag	גַּם־ Videre	תְּמוּל Før
וְהִנֵּה Og se	עָשׂוּ De gjorde	לָנוּ Til oss	אֲמָרִים De sa	וּלְכַנִּים Og eggeghviter	לְעִבְדֶּיךָ Til tjenere du	נָתַן Han gav	אִין Det er ingen	חֲבָן Halm	לְעִבְדֶּיךָ: Til tjenere du	כֹּה־ Dermed	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward
אֲמָרִים De sa	אִתָּם Med dem	כֵּן Så	עַל־ Over	נָרְפִים Lazy	אִתָּם Med dem	נָרְפִים Lazy	וַיֹּאמֶר :Og han sa	עִמָּךְ: Med du	וְחַטָּאת Og synder	מִכִּים De slått	עִבְדֶּיךָ Tjenere du
לְכַנִּים Eggeghviter	וְחִכּוֹ Og nummer	לְכֶם Vil du	יִנְתֶּן Han skal være tilgjengelig	לֹא־ Ikke	וְחֵבֹן Og halm	עַבְדּוֹ Tjener ham	לָכוּ Gå du	וְעַתָּה Og nå	לְהִיתָּה: Til trælarbeidet	נִזְבָּחָה Vi skal ofre	נִלְכָּה Vi skal gå
דְּבַר־ Tale	מִלְבְּנִיכֶם Fra murstein du	תִּגְרָעוּ Du skal avta	לֹא־ Ikke	לֹא־מֵר Å si	בְּרַעַ I knytte	אִתָּם Med dem	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	שׁוֹטְרִי Offiserer	וַיִּרְאוּ Og de ser	תִּתְנֶנּוּ: Du skal gi ham
פְּרִיעָה: Løsne ward	מֵאֵת Fra med	בְּצִאתָם I går op dem	לְקִרְאָתָם For å møte dem	נִצְרִים De er stasjonert	אֶחָדָן En annen	וְאִתָּ־ Og med	מִזְשָׁה Trukket	אֶת־ Med	וַיַּפְגְּעוּ Og de kommer over	בְּיוֹמוֹ: I dager ham	יוֹם Dag
פְּרִיעָה Løsne ward	בְּעֵינִי I eye me	רִיחָנוּ Puste ut oss	אֶת־ Med	הַבְּאֻשָּׁתָם Du gjorde luktet vondt	אֲשֶׁר Som	וַיִּשְׁפֹּט Og han skal domme	עֲלֵיכֶם Om du	יְהִיָּה Trælarbeidet	יֵרָא Han er å se	אֲלֵהֶם Til dem	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa
אֲדֹנִי Herren mig	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהִיָּה Trælarbeidet	אֶל־ Til	מִזְשָׁה Trukket	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	לְהַרְגֵנוּ: Å drepe oss	בְּיָדָם I hånd dem	חֶרֶב Sverd	לְהִתָּ־ For å gi	עִבְדֶּיךָ Tjenere ham	וּבְעֵינֵי Og i øynene
לְדַבֵּר For å snakke	פְּרִיעָה Løsne ward	אֶל־ Til	בָּאתִי Jeg kom	וּמֵאֲזֹ Og fra da	שְׁלַחְתָּנִי: Du sender meg	זֶה־ Dette	לְהָה Å hva	הַזֶּה På denne	לְעִם Til med	הִרְעַלְתָּהּ Du makulerte	לְהָה Å hva
אֶל־ Til	יְהִיָּה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	עִמָּךְ: Med du	אֶת־ Med	הִצַּלְתָּ Du levert	לֹא־ Ikke	וְהִצַּל Og levere	הַזֶּה På denne	לְעִם Til med	הִרַעַ Det knytte	בִּשְׁמֶךָ I navnet du
חַזָּקָה Strong	וּבְיָדָךְ Og i hånden	יִשְׁלָחֶם Han skal sende dem	חַזָּקָה Strong	בְּיָדָךְ I hånden	כִּי־ Som	לְפָרְעָה For å løsne	אֲעֲשֶׂהָ Jeg skal gjøre	אֲשֶׁר Som	תִּרְאָהּ Hun skal bli sett	עַתָּה Nå	מִזְשָׁה Trukket
אֶל־ Til	וַאֲנִי־אֵל Og jeg skal se ut	יְהִיָּה: Trælarbeidet	אֲנִי־ Jeg	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִזְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	אֲלֵהֶם Styrker	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מֵאֶרֶצוֹ: Fra land ham	יִגְרִשֶׁם Han er kjørt ut dem
לְהֶם: Til dem	נִודַעְתִּי Jeg ble kjent	לֹא־ Ikke	יְהִיָּה Trælarbeidet	וּשְׁמִי Og navnet me	שָׁדַי Allmektige	בָּאֵל I til	יַעֲלֹב Han er circumventing	וְאֵל־ Og til	יִצְתָּק .Han er latter	אֶל־ Til	אֲכַרְהֶם Far til mutitude
אֶרֶץ Jord	אֵת Med	בְּנִעוּ Belittled	אֶרֶץ Jord	אֶת־ Med	לְהֶם Til dem	לְהִתָּ For å gi	אִתָּם Med dem	בְּרִיתִי Paktene meg	אֶת־ Med	הַקִּמְתִּי Det jeg rose	וְגַם Og dessuten

אָשָׁר Som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	נֶאֱדָתָה Ynkedes	אִתִּי Med	שָׁמָעְתִּי Jeg hørte	אֲנִי Jeg	וְגַם Og dessuten	בָּהֶ: I ward	גֵּרִי Gjest ham	אֲשֶׁר־ Som	מְגִרִיָּהֶם Sojournings dem
יְהוּהָ Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	לְבָנִי־ Til opprettet meg	אָמַר Si	לָאֵן Å så	בְּרִיתִי: Paktene meg	אִתִּי־ Med	וְאָזְכָּר .Og jeg huske	אִתָּם Med dem	מַעֲבָדִים De gjør tjenere	מַצְרִים Lidelse
נָטוּיָה Rakt ut	בְּנוֹרָע I armen	אִתְּכֶם Med du	וְגֵאֲלָתִי Og jeg forløse	מַעֲבָדְתָּם Fra du tjene dem	אִתְּכֶם Med du	וְהֵצַלְתִּי Og jeg leverer	מַצְרִים Lidelse	סְבָלָתָה Byrder	מִתַּחַת Fra under	אִתְּכֶם Med du	וְהוֹצֵאתִי Og jeg førte
אֲנִי Jeg	כִּי Som	וַיִּדְעֹתָם Og du vet	לְאֲלֹהִים For å styrke	לָכֶם Vil du	וְהֵייתִי Og jeg bli	לְעִם Til med	לִי Til meg	אִתְּכֶם Med du	וְלִקְחֹתִי Og jeg ta	גְּדִלִים: Stormenn	וּבְשָׁפְטִים Og i bud
אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	אֶל־ Til	אִתְּכֶם Med du	וְהִבֵּאתִי Og jeg la	מַצְרִים: Lidelse	סְבָלוֹת Byrder	מִתַּחַת Fra under	אִתְּכֶם Med du	הַמוֹצֵיא Den ene tar ut	אֵלֶיהֶיכֶם Styrker du	יְהוּהָ Trælarbeidet
מוֹרָשָׁה Eiendom	לָכֶם Vil du	אִתָּה Med ward	וְנִתְּתִי Og jeg gir	וְלִי־עָלָב Og til han er circumventing	לִי־צַחֲקָה .Å han er latter	לְאֲבֵרָתָם Til far til multitude	אִתָּה Med ward	לָתֵת For å gi	יָדִי Hånd meg	אִתִּי־ Med	נִשְׁאֲתִי Jeg bjørn
מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	שָׁמָעֹן Han hørte ham	וְלֹא Og ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til	כֵּן Så	מִשָּׁה Trukket	וַיִּדְבָּר Og han snakker	יְהוּהָ: Trælarbeidet	אֲנִי Jeg
אֶל־ Til	דָּבָר Tale	בֹּא Kommer	לְאֹמַר: Å si	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוּהָ Trælarbeidet	וַיִּדְבָּר Og han snakker	קָשָׁה: Harddisk	וּמַעֲבָדָה Og fra service	רוּחַ Ånd	מִקְצָר Fra kort
יְהוּהָ Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	מִשָּׁה Trukket	וַיִּדְבָּר Og han snakker	מֵאֶרֶץ: Fra land ham	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	אִתִּי־ Med	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	מַצְרִים Lidelse	מְלֶכֶה Kongen	פְּרִעָה Løsne ward
עָרָל Forhud	וְאֲנִי Og jeg	פְּרִעָה Løsne ward	יִשְׁמָעֵנִי Han hørte meg	וְאִיךְ Og hvordan	אֵלַי Til meg	שָׁמָעֹן Han hørte ham	לֹא־ Ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	הֵן Se	לְאֹמַר Å si
וְאֶל־ Og til	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til	וַיִּצְוֶם Og han bød dem	אֶחָדָן En annen	וְאֶל־ Og til	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוּהָ Trælarbeidet	וַיִּדְבָּר Og han snakker	שָׁפְתֵיָם: Leppene
בֵּית־ Midt	רְאֵשִׁי Hode me	אֵלָה Disse	מַצְרִים: Lidelse	מֵאֶרֶץ Fra jorden	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	אִתִּי־ Med	לְהוֹצִיא Til førte han ut	מַצְרִים Lidelse	מְלֶכֶה Kongen	פְּרִעָה Løsne ward
רְאוּבֵן: Se sønn	מִשְׁפָּחָת Familier	אֵלָה Disse	וּכְרָמִי Og gartnerne	חֲצָרָוֶן Gårdsplassen	וּפְלוּא Og skilles	חֲנוּדָה Initiert	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּכָר I store regndråper	רְאוּבֵן Se sønn	בָּנִי Opprettet meg	אֲבֹתָם Fedre dem
מִשְׁפָּחָת Familier	אֵלָה Disse	הַכְנַעֲנִית Det ydmyket	בֶּן־ Sønn	וְשָׂאוֹל Og ba	וְצָחַר Og hvit	וַיָּכִין Og han vil etablere	וְאֵהָדָה Og samhold	וַיָּמִין Og høyre	יְמוּאֵל Dag av styrke	שְׁמָעוֹן Høring	וּבְנֵי Og sønner
לֹוִי Hengende	חַיִּי Livet me	וּשְׁנֵי Og to	וּמִרְרִי Og bitter som	וּקְהָת Og allierte	גְּרִשׁוֹן Fremmede	לְתִלְדוֹתָם Til generasjoner dem	לֹוִי Hengende	בָּנִי־ Opprettet meg	שְׁמוֹת Navn	וְאֵלָה Og disse	שְׁמָעוֹן: Høring
עֲמָרָם Personer av høy	קָהָת De allierte	וּבְנֵי Og sønner	לְמִשְׁפַּחְתָּם: Til familier dem	וְשִׁמְעִי Og berømte	לְבָנִי Til opprettet meg	גְּרִשׁוֹן Fremmede	בָּנִי Opprettet meg	שְׁנָה: Pare	וּמֵאֵת Fra og med	וּשְׁלֹשִׁים Og tretti	שִׁבְעָה Sju
מִרְרִי Bitter som	וּבְנֵי Og sønner	שְׁנָה: Pare	וּמֵאֵת Fra og med	וּשְׁלֹשִׁים Og tretti	שָׁלֹשׁ Tre	קָהָת De allierte	חַיִּי Livet me	וּשְׁנֵי Og to	וְעִזִּיאֵל Og sterk av styrke	וְחִבְרוֹן Og sjarmerende	וַיִּצְהָר Og olje

מחלי	ומדושי	אלה	משפחת	הלני	לתלותם:	ויקה	עמדם	את	יוכבד	דדתו	לו
Syk	Og sensitive	Disse	Familier	Den hengende	Til generasjoner dem	Og han tar	Personer av høy	Med	Han skal herliggjøre	Tante ham	Til ham
לאשה	ותלד	לו	את	אחרן	ואת	משה	ושני	חיי	עמדם	שבע	ושלשים
Til kvinne	Og hun fødte	Til ham	Med	En annen	Og med	Trukket	Og to	Livet me	Personer av høy	Sju	Og tretti
ומאת	שנה:	ובני	יצהר	קרח	ונפג	ונכרי:	ובני	עזיאל	מישאל	ואלפון	וסתרי:
Fra og med	Pare	Og sønner	Olje	Frost	Og sprout	Og minneverdig	Og sønner	Strong av styrke	Som er styrke	Og styrke skjult	Og beskyttende
ויקה	אחרן	את	אלישבע	בת	עמינדב	אחות	נחשון	לו	לאשה	ותלד	לו
Og han tar	En annen	Med	Styrken til syv	Døtre	Folket i kjærlighetsgave	Søster	Trollmann	Til ham	Til kvinne	Og hun fødte	Til ham
את	נדב	ואת	אביהוא	את	אלעזר	ואת	איתמר:	ובני	קרח	אסיר	ואלקנה
Med	Liberale	Og med	Far til ham	Med	Styrken til hjelp	Og med	Island reist	Og sønner	Frost	Fangen	Og styrke til å sette
ואביאסר	אלה	משפחת	הקרחי:	ואלעזר	בן	אחרן	לקח	לו	מבנות	פוטיאל	לו
Og far til å samle	Disse	Familier	Det frosts	Og styrken til hjelp	Sønn	En annen	Han tok	Til ham	Fra døtre	Forakt for styrke	Til ham
לאשה	ותלד	לו	את	פינתס	אלה	ראשי	אבות	הלנים	למשפחתם:	הוא	אחרן
Til kvinne	Og hun fødte	Til ham	Med	Åpning av snake	Disse	Hode me	Fedre	Den hengende som	Til familier dem	Han	En annen
ומשה	אשר	אמר	יהנה	להם	הוציאו	את	בני	ישראל	מארץ	מצרים	על
Og tegnet	Som	Si	Trælarbeidet	Til dem	Ta med deg	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra jorden	Lidelse	Over
צבאתם:	הם	המדברים	אל	פרעה	מלך	מצרים	להוציא	את	בני	ישראל	ממצרים
Vertene dem	Dem	De som snakker	Til	Løsne ward	Kongen	Lidelse	Til førte han ut	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra lidelse
הוא	משה	ואחרן:	ויחי	ביום	דבר	יהנה	אל	משה	בארץ	מצרים:	וידבר
Han	Trukket	Og en annen	Og han blir	I dag	Tale	Trælarbeidet	Til	Trukket	I jord	Lidelse	Og han snakker
יהנה	אל	משה	לאמר	אני	דבר	יהנה	אל	פרעה	מלך	מצרים	את
Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Jeg	Tale	Trælarbeidet	Til	Løsne ward	Kongen	Lidelse	Med
כל	אשר	אני	דבר	אליך:	ויאמר	משה	לפני	יהנה	הן	אני	ערל
Alle	Som	Jeg	Tale	Vil du	:Og han sa	Trukket	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Se	Jeg	Forhud
שפתיים	ואיך	ישמע	אלי	פרעה:	ויאמר	יהנה	אל	משה	ראה	נתתיה	אלהים
Leppene	Og hvordan	Han er høring	Til meg	Løsne ward	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Se du	Jeg gir deg	Styrker
לפרעה	ואחרן	אחיה	יהנה	נביאך:	אתה	תדבר	את	כל	אשר	אצנך	ואחרן
For å løsne	Og en annen	Brothers du	Han er stadig	Profeten du	Med ward	Du skal tale	Med	Alle	Som	Jeg instruerer du	Og en annen
אחיה	ידבר	אל	פרעה	ושלח	את	בני	ישאל	מארצו:	ואני	אקשה	את
Brothers du	Han snakker	Til	Løsne ward	Og send	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra land ham	Og jeg	Jeg skal springe	Med
לב	פרעה	והרביתי	את	אתתי	ואת	מופתי	בארץ	מצרים:	ולא	ישמע	אלכם
Hjerte	Løsne ward	Og jeg øke	Med	Tegn meg	Og med	Mirakler meg	I jord	Lidelse	Og ikke	Han er høring	Vil du
פרעה	ונתתי	את	ידי	במצרים	והוצאתי	את	צבאתי	את	עמי	בני	ישראל
Løsne ward	Og jeg gir	Med	Hånd meg	I lidelse	Og jeg førte	Med	Vertene meg	Med	Med meg	Opprettet meg	Rådende styrke
מארץ	מצרים	בשפטים	גדלים:	וידעו	מצרים	כי	אני	יהנה	בנטתי	את	ידי
Fra jorden	Lidelse	I lover	Stormenn	Og de vet	Lidelse	Som	Jeg	Trælarbeidet	I strekke ut me	Med	Hånd meg

על־	מִצְרִים	וְהוֹצֵאתִי	אֶת־	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	מִתּוֹכָם:	וַיַּעַשׂ	מֹשֶׁה	וְאַהֲרֹן	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה
Over	Lidelse	Og jeg førte	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra midt iblandt dem	Og han er noe	Trukket	Og en annen	Som som	Han forklart
יְהוָה	אִתָּם	כֵּן	עָשׂוּ:	וּמִשְׁהָ	בֶּן־	שְׁמֹנִים	שָׁנָה	וְאַהֲרֹן	בֶּן־	שְׁלֹשׁ	וְשִׁמְנִים
Trælarbeidet	Med dem	Så	De gjorde	Og tegnet	Sønn	Åtti	Pare	Og en annen	Sønn	Tre	Og åtti
שָׁנָה	בְּדַבָּרָם	אֵל־	פָּרַעָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	וְאֶל־	אַהֲרֹן	לֵאמֹר:	כִּי
Pare	I tale dem	Til	Løsne ward	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Og til	En annen	Å si	Som
יַדְבָּר	אֲלֵכֶם	פָּרַעָה	לֵאמֹר	תָּנִן	לָכֶם	מוֹפֶת	וְאִמְרָתָּ	אֶל־	אַהֲרֹן	קָח	אֶת־
Han snakker	Vil du	Løsne ward	Å si	Gi deg	Vil du	Tegn	Og ord	Til	En annen	Ta du	Med
מִטָּעָה	וְהִשְׁלַךְ	לִפְנֵי־	פָּרַעָה	יָקִי	לְתַנְיִן:	וַיָּבֵא	מֹשֶׁה	וְאַהֲרֹן	אֶל־	פָּרַעָה	וַיַּעַשׂוּ
Stangen du	Og kaste deg	Til ansikter meg	Løsne ward	Han er stadig	Til snake	Og han kommer	Trukket	Og en annen	Til	Løsne ward	Og de gjør
כֵּן	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	וַיִּשְׁלַךְ	אַהֲרֹן	אֶת־	מִטָּהוּ	לִפְנֵי	פָּרַעָה	וְלִפְנֵי	עֲבָדָיו
Så	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	Og han er å kaste	En annen	Med	Stav ham	Til ansikter meg	Løsne ward	Og til ansikter	Tjenere ham
וַיִּהְיֶה	לְתַנְיִן:	וַיִּקְרָא	גַּם־	פָּרַעָה	לְחֹכְמִים	וְלַמְכַשְׁפִּים	וַיַּעַשׂוּ	גַּם־	הֵם	סִרְטָמִי	מִצְרִים
Og han blir	Til snake	Og han er kalle	Videre	Løsne ward	For å vise menn	Og til illusionists	Og de gjør	Videre	Dem	Skriftlærde	Lidelse
בְּלִהְטֵיהֶם	כֵּן:	וַיִּשְׁלִיכוּ	אִישׁ	מִטָּהוּ	וַיִּהְיוּ	לְתַנְיָנִים	וַיַּבְלַעַ	מִטָּה־	אַהֲרֹן	אֶת־	מִטָּתָם:
I besvergelse dem	Så	Og de er å kaste	Mann	Stav ham	Og de skal bli	Til skapninger	Og han er svelging	Under	En annen	Med	Stenger dem
וַיַּחֲזֹק	לֵב	פָּרַעָה	וְלֹא	שָׁמַע	אֲלֵהֶם	כַּאֲשֶׁר	דִּבֶּר	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־
Og han er styrking	Hjerte	Løsne ward	Og ikke	Han hørte	Til dem	Som som	Tale	Trælarbeidet	:Og han sa	Trælarbeidet	Til
מֹשֶׁה	פָּבַד	לֵב	פָּרַעָה	מֵאֵן	לְשַׁלַּח	הָעַם:	לָךְ	אֶל־	פָּרַעָה	בִּבְקָר	הִנֵּה
Trukket	Tung	Hjerte	Løsne ward	Han nekter	Å sende	Det med	Vil du	Til	Løsne ward	I morgen	Se
יָצָא	הַמַּיִמָּה	וַיִּצְבֹּתָּ	לִקְרֹאתוֹ	עַל־	שָׁפַת	הַיָּאֵר	וְהַמַּטָּה	אֲשֶׁר־	גָּה־פָּדָה	לִנְחָשׁ	תִּקַּח
Han kommer ut	Vannet ward	Og du plassere deg selv	For å møte ham	Over	Leppene	Det vannvei	Og under	Som	Han ble slått	For slange	Du skal ta
בְּיָדָךְ:	וְאִמְרָתָּ	אֵלָיו	יְהוָה	אֲלֵהֶי	הָעֵבְרִים	שְׁלַחְנִי	אֵלָיְךָ	לֵאמֹר	שְׁלַח־	אֶת־	עִמִּי
I hånd du	Og ord	Til ham	Trælarbeidet	Disse meg	De krysset over	Send meg	Vil du	Å si	Send	Med	Med meg
וַיַּעֲבֹדְנִי	בַּמִּדְבָּר	וְהִנֵּה	לֹא־	שָׁמַעְתָּ	עַד־	כָּה:	כָּה	אָמַר	יְהוָה	בְּזֹאת	תִּדַּע
Og han skal tjene mig	I ørkenen	Og se	Ikke	Du lyttet	Inntil	Dermed	Dermed	Si	Trælarbeidet	I dette	Du er trygg
כִּי	אֲנִי	יְהוָה	הִנֵּה	אֲנֹכִי	מִכָּהִל	בַּמַּטָּה	אֲשֶׁר־	בְּיָדִי	עַל־	הַמַּיִם	אֲשֶׁר
Som	Jeg	Trælarbeidet	Se	Jeg	Slo	I under	Som	I hånd meg	Over	På vannet	Som
בַּיָּאֵר	וְהִתְפַּכְּוּ	לָדָם:	וְהִדְגָּה	אֲשֶׁר־	בַּיָּאֵר	תָּמוּת	וּבִכְאֹשׁ	הַיָּאֵר	וְנִלְאִי	מִצְרִים	לִשְׁתּוֹת
I vannvei	Og de er slått	,Til blod	Og fisk	Som	I vannvei	.Du skal dø	Og han stinker	Det vannvei	Og de er lidenskapelige	Lidelse	Å drikke
מַיִם	מִן־	הַיָּאֵר:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	אָמַר	אֶל־	אַהֲרֹן	קָח	מִטָּעָה
Fra vannet	Fra	Det vannvei	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Si	Til	En annen	Ta du	Stangen du
וַיָּטָה־	יָדְךָ	עַל־	מִיָּמִי	מִצְרִים	עַל־	נִהְרָתָם	עַל־	יְאֻרֵיהֶם	וְעַל־	אֲגַמִּיָּתָם	וְעַל־
Og han slo	Hånd du	Over	Vann	Lidelse	Over	Streamer dem	Over	Vassdrag dem	Og over	Innsjøer dem	Og over

כָּל־ Alle	מקנה Confluence	מִימֵיהֶם Vann dem	וַיְהִי־ Og de skal bli	גֹּם Blod	וְהָיָה Og han blir	דָּם Blod	כָּל־ I alle	אֶרֶץ Jord	מִצְרַיִם Lidelse	וּבְעֵצִים Og i skogen	וּבְאֲבָנִים: Og i stener
וַיַּעֲשׂוּ־ Og de gjør	כֵּן Så	מִנְשָׁה Trukket	וְאֶהְרֹן Og en annen	כָּאֲשֶׁרוֹ Som som	צִוְּהָה Han forklart	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּרֶם Og han er heving	בַּמִּטָּה I under	וַיָּה Og han slo	אֶת־ Med	הַמַּיִם På vannet
אֲשֶׁר Som	בִּיאָר I vannvei	לְעֵינַי For øynene	פְּרָעָה Løsne ward	וּלְעֵינַי Og til øynene	עֲבָדָיו Tjenere ham	וַיַּהֲפֹכֻהוּ Og de er slått	כָּל־ Alle	הַמַּיִם På vannet	אֲשֶׁר־ Som	בִּיאָר I vannvei	לָדָם: ,Til blod
וְהִדְגָּה Og fisk	אֲשֶׁר־ Som	בִּיאָר I vannvei	מֵתָהּ Dør	וַיִּבְאֹשׁ Og han er stinket	הַיָּאֵר Det vannvei	וְלֹא־ Og ikke	יָכֹל De var i stand	מִצְרַיִם Lidelse	לִשְׁתּוֹת Å drikke	מִים Fra vannet	מִן־ Fra
הַיָּאֵר Det vannvei	וַיְהִי Og han blir	הַדָּם Blodet	כָּל־ I alle	אֶרֶץ Jord	מִצְרַיִם: Lidelse	וַיַּעֲשׂוּ־ Og de gjør	כֵּן Så	סִרְטָמִי Skriftlærde	מִצְרַיִם Lidelse	בְּלִטְיָהֶם I besvergelses dem	וַיִּתְּזֶק Og han er styrking
לֵב־ Hjerte	פְּרָעָה Løsne ward	וְלֹא־ Og ikke	שָׁמַע Han hørte	אֵלָהֶם Til dem	כָּאֲשֶׁר Som som	דָּבָר Tale	יְהוָה: Trælarbeidet	וַיִּפֹּן Og han slår	פְּרָעָה Løsne ward	וַיָּבֵא Og han kommer	אֶל־ Til
בֵּיתוֹ Midt ham	וְלֹא־ Og ikke	שֵׁת Sett	לְבוֹ Hjertet ham	גַּם־ Videre	לְזֹאת: Til dette	וַיַּחֲפְרוּ Og de er graving	כָּל־ Alle	מִצְרַיִם Lidelse	סְבִיכָת Rundt	הַיָּאֵר Det vannvei	מִים Fra vannet
לִשְׁתּוֹת Å drikke	כִּי Som	לֹא Ikke	יָכֹל De var i stand	לִשְׁתֹּת Å drikke	מִמִּינִי Fra vannet	הַיָּאֵר: Det vannvei	וַיִּמְלֵא Og han er tilfredsstillende	שִׁבְעַת Syvende	יָמִים Dager	אֲחֵרִי Bak meg	הַכּוֹת־ Å slå
יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	הַיָּאֵר: Det vannvei	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהוָה Trælarbeidet	אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket	בָּא Kommer	אֶל־ Til	פְּרָעָה Løsne ward	וְאִמְרָת Og ord	אֵלָיו Til ham
כֹּה Dermed	אָמַר Si	יְהוָה Trælarbeidet	שִׁלַּח Send	אֶת־ Med	עִמִּי Med meg	וַיַּעֲבֹדֵנִי: Og han skal tjene mig	וְאִם־ Og hvis	מָאוֹ Han nekter	אֲתָהּ Med ward	לְשַׁלֵּחַ Å sende	הִגָּה Se
אֲנֹכִי Jeg	נִגָּה Støt	אֶת־ Med	כָּל־ Alle	גְּבוּלָהּ Grense du	בְּצַפְרֹדָעִים: I leapers	וְשָׂרִץ Og roamer	הַיָּאֵר Det vannvei	צַפְרֹדָעִים Leapers	וַעֲלֹ Og ascend du	וּבָאוּ Og de kom	בְּבֵיתָהּ I midt du
וּבְחֹדֶר Og i telt	מִשְׁכָּבָהּ Seng	וְעַל־ Og over	מִטְּתָהּ Stenger du	וּבְבֵית Og i midt	עֲבָדָיָהּ Tjenere du	וַיַּעֲמָהּ I og med du	וּבִתְנוּרֶיהָ Og i ovnene du	וּבְמִשְׁאֲרוֹתֶיהָ: Og i butikker du	וּבִכָּהּ Og i så	וַיַּעֲמָהּ I og med du	וּבְכָל־ Og i alle
עֲבָדָיָהּ Tjenere du	יַעֲלוּ De stigende	הַצַּפְרֹדָעִים: Det leapers	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהוָה Trælarbeidet	אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket	אָמַר Si	אֶל־ Til	אֶהְרֹן En annen	נָטָה Han slo	אֶת־ Med
יָדָהּ Hånd du	בַּמִּטָּה I stangen du	עַל־ Over	הַנְּהָרֹת Streamene	עַל־ Over	הַיָּאִרִים Det vannveier	וְעַל־ Og over	הַאֲגָמִים Innsjøene	וְתַעַל Og stige	אֶת־ Med	הַצַּפְרֹדָעִים Det leapers	עַל־ Over
אֶרֶץ Jord	מִצְרַיִם: Lidelse	וַיַּט Og han er presentere	אֶהְרֹן En annen	אֶת־ Med	יָדוֹ Hånd ham	עַל Over	מִימִי Vann	מִצְרַיִם Lidelse	וְתַעַל Og hun toppturer	הַצַּפְרֹדָע Det leaper	וְתַכֶּס Og hun er dekker
אֶת־ Med	אֶרֶץ Jord	מִצְרַיִם: Lidelse	וַיַּעֲשׂוּ־ Og de gjør	כֵּן Så	הַסִּרְטָמִים De skriftlærde	בְּלִטְיָהֶם I besvergelses dem	וַיַּעֲלוּ Og de stigende	אֶת־ Med	הַצַּפְרֹדָעִים Det leapers	עַל־ Over	אֶרֶץ Jord
מִצְרַיִם: Lidelse	וַיִּקְרָא Og han er kalle	פְּרָעָה Løsne ward	לְמִנְשָׁה Å tegne	וְלֹאֲהָרֹן Og til en annen	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַעֲתִירוּ Megle du	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּסֹּר Og han trekker seg	הַצַּפְרֹדָעִים Det leapers	מִמִּנִּי Fra meg
וּמַעֲמִי Og fra med meg	וְאֲשַׁלְּחָהּ Og jeg sender ward	אֶת־ Med	הָעָם Det med	וַיִּנְבְּחוּ Og de skal ofre	לִיהוָה: Til trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִנְשָׁה Trukket	לְפָרָעָה For å løsne	הַתְּפָאָר Skryte av deg selv	עָלִי Over meg	לְמִתִּיו Til jeg dør

וַיֹּאמֶר :Og han sa	תִּשְׁאַרְנָה: De skal forbli	בִּיאָר I vannvei	רֵמֶן Men	וּמִבְּתִיד Og fra kunne nyte Twentes du	מִמֶּנָּה Fra du	הַצִּפְרָדָּעִים Det leapers	לְהַכְרִית For å utrydde	וּלְעַמְּךָ Og til å med du	וּלְעַבְדֶּיךָ Og til tjenere du	לָךְ Vil du	אֶעֱתִיר Jeg skal megle
מִמֶּךָ Fra du	הַצִּפְרָדָּעִים Det leapers	וּסְרוּ Og de trekk	אֶלֶּהֶינוּ: Styrker oss	כִּיהֵנָה Som trælarbeidet	אֵין Det er ingen	כִּי־ Som	תִּדַּע Du er trygg	לְמַעַן Slik at	כִּדְבָרְךָ Så snakker du	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְמָחָר Imorgen
וַיִּצְעַק :Og han gråter	פָּרַעָה Løsne ward	מֵעַם Fra med	וְאַחֲרָיו Og en annen	מִשָּׁה Trukket	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	תִּשְׁאַרְנָה: De skal forbli	בִּיאָר I vannvei	רֵמֶן Men	וּמַעֲמָד Fra og med du	וּמַעֲבָדֶיךָ Og fra tjenere du	וּמִבְּתִיד Og fra kunne nyte Twentes du
כִּדְבָר Som snakker	יְהִנָּה Trælarbeidet	וַיַּעַשׂ Og han er noe	לְפָרַעָה: For å løsne	עָשָׂה Det	אֲשֶׁר־ Som	הַצִּפְרָדָּעִים Det leapers	דָּבָר Tale	עַל־ Over	יְהִנָּה Trælarbeidet	אֶל־ Til	מִשָּׁה Trukket
חֲמָרָם Haug	אִתָּם Med dem	וַיִּצְבְּרוּ Og de skal agregate	הִשְׁדִּיתָ: Feltene	וּמִן־ Og fra	וַהֲצִלָּתָהּ Domstolene	מִן־ Fra	הַבְּתִים Husene	מִן־ Fra	הַצִּפְרָדָּעִים Det leapers	וַיִּמָּתוּ Og de er døende	מִשָּׁה Trukket
וְלֹא Og ikke	לְבָיו Hjertet ham	אֶת־ Med	וְהַכְבִּיד Og han gjorde tunge	הַרְוֹתָהּ Det avlastningsventil	הֵיחָלָהּ Hun blir	כִּי Som	פָּרַעָה Løsne ward	וַיֵּרָא Og han er så	הַאָרֶץ: Jorden	וַתִּבְאֹשׁ Og hun er stinket	חֲמָרָם Haug
אֶחָדָן En annen	אֶל־ Til	אָמַרְ Si	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהִנָּה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהִנָּה: Trælarbeidet	דָּבָר Tale	כֹּאֲשֶׁר Som som	אֵלֵהֶם Til dem	שָׁמַע Han hørte
מִצָּרִים: Lidelse	אֶרֶץ Jord	בְּכָל־ I alle	לְכָנָם For å feste de	וְהָיָה Og han blir	הַאָרֶץ Jorden	עָפָר Jord	אֶת־ Med	וְהָדָה Og slå	מִטָּף Stangen du	אֶת־ Med	נָטָה Han slo
וְתֵחִיל Og hun blir	הַאָרֶץ Jorden	עָפָר Jord	אֶת־ Med	וַיֵּלֶךְ Og han slo	בְּמִטָּהּ I stav ham	יָדוֹ Hånd ham	אֶת־ Med	אֶחָדָן En annen	וַיִּטֵּן Og han er presentere	כֵּן Så	וַיַּעֲשׂוּ־ Og de gjør
וַיַּעֲשׂוּ־ Og de gjør	מִצָּרִים: Lidelse	אֶרֶץ Jord	בְּכָל־ I alle	כָּנִים Festene som	הָיָה Han blir	הַאָרֶץ Jorden	עָפָר Jord	כָּל־ Alle	וּבִבְהֶמָה Og i fe	בָּאֲדָם I blodig	הַכָּנָם Ettertrekk de
וּבִבְהֶמָה: Og i fe	בָּאֲדָם I blodig	הַכָּנָם Ettertrekk de	וְתֵחִיל Og hun blir	יָכֻלוּ De var i stand	וְלֹא Og ikke	הַכָּנִים Ettertrekk de	אֶת־ Med	לְהוֹצִיאַהּ Til førte han ut	בְּלִטְיָתָם I besvergelses dem	הַחֲרֻטִּים De skriftlærde	כֵּן Så
שָׁמַע Han hørte	וְלֹא־ Og ikke	פָּרַעָה Løsne ward	לִב־ Hjerte	וַיִּתְּקֵה Og han er styrking	הָיָה Han	אֶלֶּהֶם Styrker	אֶצְבָּע Finger	פָּרַעָה Løsne ward	אֶל־ Til	הַחֲרֻטִּים De skriftlærde	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa
לְפָנַי Til ansikter meg	וְהִתְנַצֵּב Og posisjon selv	בִּבְקָר I morgen	הַשָּׁכָם Stå tidlig du	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהִנָּה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהִנָּה: Trælarbeidet	דָּבָר Tale	כֹּאֲשֶׁר Som som	אֵלֵהֶם Til dem
וַיַּעֲבֹדֵנִי: Og han skal tjene mig	עִמִּי Med meg	שִׁלַּח Send	יְהִנָּה Trælarbeidet	אָמַר Si	כָּה־ Dermed	אֵלָיו Til ham	וְאִמְרָתָהּ Og ord	הַמַּיְמָה Vannet ward	וַיּוֹצֵא Han er å bringe frem	הִנֵּה Se	פָּרַעָה Løsne ward
וּבְבְתִיד Og i kunne nyte Twentes du	וּבַעֲמָךְ I og med du	וּבַעֲבָדֶיךָ Og i tjenere du	בָּךְ I du	מִשְׁלִיחַ Sende	הַנִּנִּי Se meg	עִמִּי Med meg	אֶת־ Med	מִשְׁלִיחַ Sende	אֵינֶךָ Ingen du	אִם־ Hvis	כִּי־ Som
עָלֶיךָ: På sengepost	הֵם Dem	אֲשֶׁר־ Som	הָאֲדָמָה Bakken	וְגַם Og dessuten	הָעֶרֶב Kvelden	אֶת־ Med	מִצָּרִים Lidelse	בְּתִי Døtre meg	וּמִלְאוֹ Og fyller du	הָעֶרֶב Kvelden	אֶת־ Med
הָיוֹת־ Å være	לְבִלְתִּי Slik som ikke	עָלֶיךָ På sengepost	עֹמֵד Stående	עִמִּי Med meg	אָנֹשֶׁר Som	גִּזְשׁוֹן Lukk	אֶרֶץ Jord	אֶת־ Med	הָלוֹא Det han	בַּיּוֹם I dag	וְהַפְּלִיתִי Og jeg skulle

בֵּין	פֶּלֶת	וְשִׁמְתִּי	הַאֲרִזִּי:	בְּקֶרֶב	יְהוּה	אֲנִי	כִּי	תִּדְעַ	לִמְעַן	עָרֵב	שָׁם
Mellom	Utmerkelse	Og jeg sted	Jorden	I innen	Trælarbeidet	Jeg	Som	Du er trygg	Slik at	Kvelden	Det
עָרֵב	וַיָּבֹא	כֵּן	יְהוּה	וַיַּעַשׂ	הִנֵּה:	הָאֵת	יְהִיָּה	לְמָחָר	עִמָּךְ	וּבֵין	עִמִּי
Kvelden	Og han kommer	Så	Trælarbeidet	Og han er noe	På denne	Det med	Han er stadig	Imorgen	Med du	Og mellom	Med meg
הָעָרֵב:	מִפְּנֵי	הַאֲרִזִּי	תִּשְׁתַּת	מַצְרִים	אֲרִיז	וּבְכָל־	עֲבָדָיו	וּבִית	פְּרֻעָה	בֵּיתָה	כְּבֹד
Kvelden	Fra ansikter meg	Jorden	Skadegjørende	Lidelse	Jord	Og i alle	Tjenere ham	Og midt	Løsne ward	Midt ward	Tung
מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	בְּאֲרִיז:	לְאַלְהֵיכֶם	זָבָחוּ	לָךְ	וַיֹּאמֶר	וּלְאַהֲרֹן	מִשָּׁה	אֶל־	פְּרֻעָה	וַיִּקְרָא
Trukket	:Og han sa	I jord	Slik styrker du	Ofre ham	Gå du	:Og han sa	Og til en annen	Trukket	Til	Løsne ward	Og han er kalle
נִזְבַּח	הֵן	אֲלֵהֵינוּ	לִיהוּה	נִזְבַּח	מַצְרִים	תּוֹעֵבָת	כִּי	כֵּן	לַעֲשׂוֹת	נִכּוֹן	לֹא
Vi skal ofre	Se	Styrker oss	Til trælarbeidet	Vi skal ofre	Lidelse	Abhorrences	Som	Så	For å gjøre	Etablert	Ikke
וְנִזְבְּחוּ	בַּמִּדְבָּר	נִלְךְ	יָמִים	שְׁלִשָּׁת	דָּרָךְ	יִסְקָלְנוּ:	וְלֹא	לְעִינֵיהֶם	מַצְרִים	תּוֹעֵבָת	אֶת־
Og vi ofre	I ørkenen	Vi skal gå	Dager	Tre	Måten	De skal stene oss	Og ikke	Øynene til dem	Lidelse	Abhorrences	Med
לִיהוּה	וּזְבַחְתָּם	אֶתְכֶם	אֲשַׁלַּח	אֲנֹכִי	פְּרֻעָה	וַיֹּאמֶר	אֵלֵינוּ:	יֹאמֶר	כֹּאשֶׁר	אֲלֵהֵינוּ	לִיהוּה
Til trælarbeidet	Og du ofre	Med du	Jeg sender	Jeg	Løsne ward	:Og han sa	Til oss	Han er sa	Som som	Styrker oss	Til trælarbeidet
הִנֵּה	מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	בַּעֲדַי:	הַעֲתִירוּ	לָלֶכֶת	תִּרְחִיקוּ	לֹא־	הִרְחִיק	כֵּן	בַּמִּדְבָּר	אֲלֵהֵיכֶם
Se	Trukket	:Og han sa	Om meg	Megle du	Å gå	Du skal gå langt	Ikke	Langt	Men	I ørkenen	Styrker du
מָחָר	וּמַעֲמֹן	מִעֲבָדָיו	מִפְּרֻעָה	הָעָרֵב	וְסָר	יְהוּה	אֶל־	וְהַעֲמַרְתִּי	מִמַּעֲמֹךְ	יּוֹצֵא	אֲנֹכִי
Fra i morgen	.Og fra med ham	Fra tjenere ham	Fra løsne	Kvelden	Og han slår seg av	Trælarbeidet	Til	Og jeg megle	Fra med du	Han er å bringe frem	Jeg
וַיֵּצֵא	לִיהוּה:	לְזִבְחֹם	הָעֹם	אֶת־	שִׁלַּח	לְבִלְתִּי	הִתֵּל	פְּרֻעָה	יִמָּר	אֶל־	רֵן
Og han kommer ut	Til trælarbeidet	Å ofre	Det med	Med	Send	Slik som ikke	Han snyte	Løsne ward	Han er videre	Til	Men
הָעָרֵב	וַיִּסֵּר	מִשָּׁה	כִּדְבָר	יְהוּה	וַיַּעַשׂ	יְהוּה:	אֶל־	וַיַּעֲתַר	פְּרֻעָה	מִעֵם	מִשָּׁה
Kvelden	Og han trekker seg	Trukket	Som snakker	Trælarbeidet	Og han er noe	Trælarbeidet	Til	Og han er bedende	Løsne ward	Fra med	Trukket
בַּפֶּעַם	גַּם	לְבֹו	אֶת־	פְּרֻעָה	וַיִּכְבֵּד	אֶחָד:	נִשְׁאָר	לֹא	וּמַעֲמֹן	מִעֲבָדָיו	מִפְּרֻעָה
I én gang	Videre	Hjertet ham	Med	Løsne ward	Og han er noe tung	Én	Gjenværende	Ikke	.Og fra med ham	Fra tjenere ham	Fra løsne
פְּרֻעָה	אֶל־	בֹּא	מִשָּׁה	אֶל־	יְהוּה	וַיֹּאמֶר	הָעֵם:	אֶת־	שִׁלַּח	וְלֹא	הִנֵּאת
Løsne ward	Til	Kommer	Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Det med	Med	Send	Og ikke	På denne
כִּי	וַיַּעֲבֹדְנִי:	עִמִּי	אֶת־	שִׁלַּח	הָעֲבָרִים	אֲלֵהֶי	יְהוּה	אָמַר	כֹּה־	אֵלָיו	וּדְבַרְתָּ
Som	Og han skal tjene mig	Med meg	Med	Send	De krysset over	Disse meg	Trælarbeidet	Si	Dermed	Til ham	Og du talte
בְּמִקְנֶךָ	הוּיָה	יְהוּיָה	יָד־	הִנֵּה	בָּם:	מִחֹזֶק	וַעֲוֹדָךְ	לִשְׁלֹחַ	אֶתָּה	מָאוֹן	אִם־
I fe du	Bli	Trælarbeidet	Hånd	Se	I dem	Holder	Og likevel du	Å sende	Med ward	Han nekter	Hvis
יְהוּה	וְהַפְלָה	מֵאֵד:	כָּבֵד	דָּבָר	וּבִצְאוֹן	בְּבֹקֶר	בְּגִמְלִים	בְּחִמְרִים	בְּסוּסִים	בִּשְׂדֵה	אֲשֶׁר
Trælarbeidet	Og han skiller	Svært	Tung	Tale	Og i hjorden	I morgen	I kameler	I eseler	I hester	I feltet	Som
דָּבָר:	יִשְׁרָאֵל	לִבִּי	מִכָּל־	יָמוֹת	וְלֹא	מַצְרִים	מִקְנֶה	וּבֵין	יִשְׂרָאֵל	מִקְנֶה	בֵּין
Tale	Rådende styrke	Til opprettet meg	Fra alle	.Han skal dø	Og ikke	Lidelse	Husdyr	Og mellom	Rådende styrke	Husdyr	Mellom
יְהוּיָה	וַיַּעַשׂ	בְּאֲרִיז:	הִנֵּה	הַדְּבָר	יְהוּה	וַיַּעֲשֶׂה	מָחָר	לֹאמֶר	מוֹעֵד	יְהוּה	וַיַּעַשׂ
Trælarbeidet	Og han er noe	I jord	På denne	Det tale	Trælarbeidet	Han skal gjøre	Fra i morgen	Å si	Avtale	Trælarbeidet	Og han er å plassere

אֶת־	הַדְּבָר	הַזֶּה	מִמָּחָרָת	וַיָּתַת	כָּל־	מִקְנֶה	מִצָּרִים	וּמִמְקַנְהָ	בְּגִי־	יִשְׂרָאֵל	לֹא־
Med	Det tale	På denne	.Fra neste dagene	Og han er døende	Alle	Husdyr	Lidelse	Og fra husdyr	Opprettet meg	Rådende styrke	Ikke
מָת	אָחָד־:	וַיִּשְׁלַח	פָּרְעָה	וְהִנֵּה	לֹא־	מָת	מִמְקַנְהָ	יִשְׂרָאֵל	עַד־	אָחָד	וַיִּכְבֹּד
Døde	En	Og han skal sende	Løсне ward	Og se	Ikke	Døde	Fra husdyr	Rådende styrke	Inntil	En	Og han er noe tung
לֵב	פָּרְעָה	וְלֹא	שְׁלַח	אֶת־	הָעָם:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִלְשָׁה	וְאֵל־	אֲחֵרָו
Hjerte	Løsne ward	Og ikke	Send	Med	Det med	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Og til	En annen
קָחוּ	לָכֶם	מָלֵא	חַפְנִינֶכֶם	כִּים	כִּבְשֹׁן	וַיִּרְקֹוּ	מִנְשָׁה	הַשָּׁמַיִם	לְעֵינַי	פָּרְעָה:	וְהִיה
Ta du	Vil du	Full	Knyttnever du	Aske	Ovn	Og han moteshow ham	Trukket	Himmelen ward	For øynene	Løsne ward	Og han blir
לְאֹכֶל	עַל־	כָּל־	אֲרִץ	מִצָּרִים	וְהִיה	עַל־	הָאָדָם	וְעַל־	הַבְּהֵמָה	לְשִׁתּוֹ	פֶּרֶחַ
Til støv	Over	Alle	Jord	Lidelse	Og han blir	Over	Den blodige	Og over	Dyret	.Til tarmbetennelse	Blooming
אֲבַעֲבֻלָּת	בְּכָל־	אֲרִץ	מִצָּרִים:	וַיִּקְחוּ	אֶת־	כִּים	הַכִּבְשֹׁן	וַיַּעֲמִדוּ	לִפְנַי	פָּרְעָה	וַיִּזְרֹק
Pustules	I alle	Jord	Lidelse	Og de tar	Med	Aske	Ovn	Og de blir stående	Til ansikter meg	Løsne ward	Og han er iblant
אֲתוֹ	מִנְשָׁה	הַשָּׁמַיִם	וַיְהִי	שָׁחִין	אֲבַעֲבֻלָּת	פֶּרֶחַ	בָּאָדָם	וּבַבְּהֵמָה:	וְלֹא־	יָכֹלוּ	הַחֲרֻטָּמִים
.Med ham	Trukket	Himmelen ward	Og han blir	.Tarmbetennelse	Pustules	Blooming	I blodig	Og i fe	Og ikke	De var i stand	De skriftlærde
לְעַמָּד	לִפְנַי	מִנְשָׁה	מִפְּנֵי	הַשָּׁחִין	כִּי־	הִיה	הַשָּׁחִין	בַּחֲרֻטָּם	וּבְכָל־	מִצָּרִים:	וַיִּתְּזֵק
Til stående	Til ansikter meg	Trukket	Fra ansikter meg	.Det tarmbetennelse	Som	Han blir	.Det tarmbetennelse	I skriftlærde	Og i alle	Lidelse	Og han er styrking
יְהוָה	אֶת־	לֵב	פָּרְעָה	וְלֹא	שָׁמַע	אֱלֹהִים	כֹּאֲשֶׁר	דִּבֶּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה:
Trælarbeidet	Med	Hjerte	Løsne ward	Og ikke	Han horte	Til dem	Som som	Tale	Trælarbeidet	Til	Trukket
וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	הַשֹּׁכֶם	בַּבֹּקֶר	וְהִתִּיצַב	לִפְנַי	פָּרְעָה	וְאָמַרְתָּ	אֵלָיו	כֹּה־
:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Stå tidlig du	I morgen	Og posisjon selv	Til ansikter meg	Løsne ward	Og ord	Til ham	Dermed
אָמַר	יְהוָה	אֵלָיִי	הָעֲבָרִים	שְׁלַח	אֶת־	עָמִי	וַיַּעֲבֹדֵנִי:	כִּין	בִּפְעַם	הַזֹּאת	אֲנִי
Si	Trælarbeidet	Disse meg	De krysset over	Send	Med	Med meg	Og han skal tjene mig	Som	I én gang	På denne	Jeg
שְׁלַח	אֶת־	כָּל־	מַגְפִּתִּי	אֶל־	לִבְךָ	וּבַעֲבָדֶיךָ	וּבַעֲמָךְ	בַּעֲבוּר	תִּדַּע	כִּי	אִין
Send	Med	Alle	Plager meg	Til	Hjertet du	Og i tjenere du	I og med du	For å	Du er trygg	Som	Det er ingen
כָּמֵנִי	בְּכָל־	הָאָרֶץ:	כִּי	עַתָּה	שְׁלַחְתִּי	אֶת־	יָדִי	וְאָדָּה	אוֹתְךָ	וְאֵת־	עִמָּךְ
Som meg	I alle	Jorden	Som	Nå	Jeg sender	Med	Hånd meg	Og men	Tegn du	Og med	Med du
בַּדְּבָר	וַתִּכְתֹּד	מִן־	הָאָרֶץ:	וְאוֹלָם	בַּעֲבוּר	זֹאת	הָעֵמֻדְתִּיךָ	בַּעֲבוּר	הִרְאֵתְךָ	אֶת־	כָּחִי
I tale	Og du er ødelagt	Fra	Jorden	Og selv om	For å	Dette	Jeg holder står du	For å	Vis du	Med	Vigor me
וּלְמַעַן	סִפֵּר	שְׁמִי	בְּכָל־	הָאָרֶץ:	עוֹדֶךָ	מִסְתוּלָל	בְּעָמִי	לְבַלְחִי	שְׁלַחְם:	הִנֵּנִי	מִמְטִיר
Og slik at	Nummerering	Navnet me	I alle	Jorden	Fortsatt du	Ophoier selv	I med mig	Slik som ikke	Send dem	Se meg	Fører til regn
כָּעֵת	מָחָר	בָּרַד	כָּבֵד	מָאֵד	אֲשֶׁר	לֹא־	הִיה	כָּמֵהוּ	בְּמִצָּרִים	לְמִן־	הַיּוֹם
Som tid	Fra i morgen	Hagl	Tung	Svært	Som	Ikke	Han blir	Liker ham	I lidelse	Til fra	Den dag
הַיִּסְדָּה	וְעַד־	עַתָּה:	וְעַתָּה	שְׁלַח	הָעַז	אֶת־	מִקְנֶהְךָ	וְאֵת	כָּל־	אֲשֶׁר	לָךְ
Grunnleggelsen ward	Og til	Nå	Og nå	Send	Strong	Med	Fe du	Og med	Alle	Som	Vil du
בַּשָּׂדֶה	כָּל־	הָאָדָם	וְהַבְּהֵמָה	אֲשֶׁר־	יִמְצָא	בַּשָּׂדֶה	וְלֹא	יֵאסֹף	הַבִּיָּתָה	וַיִּרַד	עֲלֵהֶם
I feltet	Alle	Den blodige	Og dyret	Som	Han er å finne	I feltet	Og ikke	Han er å samle	Midt ward	Og nedstigning	.Over dem

וְאֵת־ Og med	עֲבָדָיו Tjenere ham	אֵת־ Med	הַגִּיס Han fjernet	פָּרָעָה Løsne ward	מַעֲבָדִי Fra tjenere	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבָר Tale	אֵת־ Med	הִירָאֵ Det han er så	וְגַמְתּוּ: Og de dør	הַבָּרָד Hagl
אֵת־ Med	וְיַעֲזֹב Og han skal forlate	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבָר Tale	אֶל־ Til	לִבּוֹ Hjertet ham	שֵׁם Det	לֹא־ Ikke	וְאֶשְׁרָר Og som	הַבְּתִימִים: Husene	אֶל־ Til	מִקְנֵהוּ Fe ham
עַל־ Over	יָדְךָ Hånd du	אֵת־ Med	גִּטָּה Han slo	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בִּשְׂדֵהָ: I feltet	מִקְנֵהוּ Fe ham	וְאֵת־ Og med	עֲבָדָיו Tjenere ham
כָּל־ Alle	וְעַל Og over	הַבְּהֵמָה Dyret	וְעַל־ Og over	הָאָדָם Den blodige	עַל־ Over	מִצָּרִים Lidelse	אֶרֶץ Jord	בְּכָל־ I alle	בָּרָד Hagl	וַיְהִי Og han blir	הַשָּׁמַיִם Himmelen
נָתַן Han gav	וַיְהִיָּה Og Herren	הַשָּׁמַיִם Himmelen	עַל־ Over	מִטָּהוּ Stav ham	אֵת־ Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּט Og han er presentere	מִצָּרִים: Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	הַשְּׂדֵה Feltet	עֹשֵׁב Gressfrø kan platen heves en del
וַיְהִי Og han blir	מִצָּרִים: Lidelse	אֶרֶץ Jord	עַל־ Over	בָּרָד Hagl	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּמְטֹר Og han er regnet	אֶרְצָה Landet ward	אֵשׁ Brann	וַתֵּהֲלֶךְ Og hun kommer	וַיִּבְרָד Og hagl	קִלְתָּ Lyder
בְּכָל־ I alle	כְּמֵהוּ Liker ham	הָיָה Han blir	לֹא־ Ikke	אֶשְׁרָר Som	מָאֹד Svært	כָּבֵד Tung	הַבָּרָד Hagl	בְּתוֹךְ I midt	מִתְּלַקְחַת Tar seg	וְאֵשׁ Og brann	בָּרָד Hagl
כָּל־ Alle	אֵת Med	מִצָּרִים Lidelse	אֶרֶץ Jord	בְּכָל־ I alle	הַבָּרָד Hagl	וַיֵּךְ Og han slo	לְגוֹי: Til land	הַיִּתָּה Hun blir	מֵאֲזוֹ Fra da	מִצָּרִים Lidelse	אֶרֶץ Jord
וְאֵת־ Og med	הַבָּרָד Hagl	הָכָה Han slo	הַשְּׂדֵה Feltet	עֹשֵׁב Gressfrø kan platen heves en del	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	בְּהֵמָה I fe	וְעַד־ Og til	מֵאָדָם Fra blodig	בִּשְׂדֵה I feltet	אֶשְׁרָר Som
לֹא Ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	שֵׁם Det	אֶשְׁרָר־ Som	לִטְוֹ Lukk	בְּיֶרֶץ I jord	רֶק Men	שִׁבְרָ: Riv	הַשְּׂדֵה Feltet	עֵץ Treet	כָּל־ Alle
יְהוָה Trælarbeidet	הַפַּעַם På én gang	חַטָּאתִי Synder meg	אֵלֵיהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וְלֹאֲהֵרֹן Og til en annen	לְמִשָּׁה Å tegne	וַיִּקְרָא Og han er kalle	פָּרָעָה Løsne ward	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	בָּרָד: Hagl	הָיָה Han blir
וַיִּבְרָד Og hagl	אֲלֹהִים Styrker	קִלְתָּ Lyder	מִהֵינָת Fra bli	וְרֹב Og folket	יְהוָה Trælarbeidet	אֶל־ Til	הַעֲתִירוּ Megle du	הָרָשָׁעִים: Den onde	וְעַמִּי Og med meg	וַאֲנִי Og jeg	הַצְדִּיק Den rettferdige
אֶפְרָשׁ Jeg skal spre	הָעִיר Den åpne	אֵת־ Med	בִּצְאָתִי Som går ut me	מִשָּׁה Trukket	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לַעֲמֹד: Til stående	תִּסְפֹּן Du skal igjen de	וְלֹא Og ikke	אִתְּכֶם Med du	וַאֲשַׁלְחָה Og jeg sender ward
תִּדַּע Du er trygg	לִמְעַן Slik at	עוֹד Fortsatt	יִהְיֶה־ Han er stadig	לֹא Ikke	וְהַבָּרָד Og hagl	יִחְדְּלוֹן De slutter de	הַקִּלְוֹת Det lyder	יְהוָה Trælarbeidet	אֶל־ Til	כַּפִּי Palm meg	אֵת־ Med
אֲלֹהִים: Styrker	יְהוָה Trælarbeidet	מִפְּנֵי Fra ansikter meg	תִּירָאוֹן Du er redd for de	טָרָם Ennå ikke	כִּי Som	יִדְּעִיתִי Jeg vet	וְעַבְדֶּיךָ Og tjenere du	וְאִתָּה Og med ward	הָאֶרֶץ: Jorden	לִיהוָה Til trælarbeidet	כִּי Som
גָּבַו De var rammet	לֹא Ikke	וְהַפְסָמָת Og spelt	וְהַחֲטָה Og hvete	גִּבְעוּל: 600-900	וְהַפְשָׁתָה Lin	אֲבִיב Tilbudsinvtasjon	הַשַּׁעֲרָה Gatewayen ward	כִּי Som	גִּבְתָּהּ Hun ble slått av	וְהַשְׁעָרָה Og bygg	וְהַפְשָׁתָה Lin
אֶל־ Til	כַּפְּיוֹ Palms ham	וַיִּפְרֹשׁ Og han er spredning	הָעִיר Den åpne	אֵת־ Med	פָּרָעָה Løsne ward	מֵעַם Fra med	מִשָּׁה Trukket	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	הֵנָּה: Se	אֶפִּילָת Darky	כִּי Som

חָלַל	כִּי־	פֶּרְעָה	וְהָיָא	אֶרְצָה:	גִּתְּהוּ	לֹא־	וּמָטָר	וְהַבָּרָד	הַקְּלוֹת	וַיִּחַדְּלוּ	יְהוָה
Han sluttet	Som	Løsne ward	Og han er så	Landet ward	Han var strømmende ut	Ikke	Og regn	Og hagl	Det lyder	Og de slutter	Trælarbeidet
פֶּרְעָה	לֵב	וַיִּחְזֹק	וַעֲבָדוּ:	הוּא	לִבּוֹ	וַיִּכְבַּד	לַחֲטָא	וַיִּסָּר	וְהַקְּלוֹת	וְהַבָּרָד	הַמָּטָר
Løsne ward	Hjerte	Og han er styrking	Og tjenere ham	Han	Hjertet ham	Og han er noe tung	Til de syndet	Og han går	Og det lyder	Og hagl	Regn
יְהוָה	וַיֹּאמֶר	מִנְּשָׁה:	בְּיָד־	יְהוָה	דִּבָּר	כַּאֲשֶׁר	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי	אֶת־	שְׁלַח	וְלֹא
Trælarbeidet	:Og han sa	Trukket	I hånden	Trælarbeidet	Tale	Som som	Rådende styrke	Opprettet meg	Med	Send	Og ikke
לֵב	וְאֶת־	לִבּוֹ	אֶת־	הַכְּבִדְתִּי	אֲנִי־	כִּי־	פֶּרְעָה	אֶל־	בָּא	מִנְּשָׁה	אֶל־
Hjerte	Og med	Hjertet ham	Med	Jeg gjorde tunge	Jeg	Som	Løsne ward	Til	Kommer	Trukket	Til
בְּנֶה	וּבֶן־	בְּנֶה	בְּאָזְנִי	תִּסְפֹּר	וּלְמַעַן	בְּקִרְבּוֹ:	אֵלֶּה	אֶתְחִי	שָׂתִי	לְמַעַן	עֲבָדוּי
Opprettet du	Og sønn	Opprettet du	I øret meg	Du skal nummer	Og slik at	I innen ham	Disse	Tegn meg	Satt meg	Slik at	Tjenere ham
אֲנִי	כִּי־	וַיִּדְעָתָם	בָּם	שְׁמַתִּי	אֲשֶׁר־	אֶתְחִי	וְאֶת־	בְּמַצְרִים	הַתְּעַלְלֹתִי	אֲשֶׁר	אֶת
Jeg	Som	Og du vet	I dem	Jeg sted	Som	Tegn meg	Og med	I lidelse	Jeg påvirkes	Som	Med
אֵלָיִי	יְהוָה	אֲמַר	כֹּה־	אֵלָיו	וַיֹּאמְרוּ	פֶּרְעֹה	אֶל־	וְאֶהְיֶה	מִנְּשָׁה	וַיִּבֹא	יְהוָה:
Disse meg	Trælarbeidet	Si	Dermed	Til ham	:Og de sa	Løsne ward	Til	Og en annen	Trukket	Og han kommer	Trælarbeidet
מֵאֵן	אִם־	כִּי	וַיַּעֲבֹדְנִי:	עִמִּי	שְׁלַח	מִפְּנֵי	לַעֲנֹת	מֵאֲנָתִי	מָתִי	עַד־	הַעֲבָרִים
Han nekter	Hvis	Som	Og han skal tjene mig	Med meg	Send	Fra ansikter meg	For å vare	Du nekte	Døde meg	Inntil	De krysset over
עֵין	אֶת־	וְכִסָּה	בְּגִבְלָהּ:	אֶרְבָּה	מָחָר	מִבֵּיא	הִנֵּנִי	עִמִּי	אֶת־	לְשַׁלַּח	אֶתְה
Øye	Med	Og han dekker	I grense du	Jeg er økende	Fra i morgen	Å bringe	Se meg	Med meg	Med	Å sende	Med ward
לָכֵם	הַנִּשְׁאָרֹת	הַפְּלֻטָּה	יֵתֵר	אֶת־	וְאָכְלוּ	הָאָרֶץ	אֶת־	לִרְאֹת	יּוֹכַל	וְלֹא	הָאָרֶץ
Vil du	Det gjenstår	Det redning	Overflødig	Med	Og spise	Jorden	Med	Slik ser	Han er i stand	Og ikke	Jorden
כִּתְּחִיד	וּמָלְאוּ	הַשָּׂדֶה:	מִן־	לָכֵם	הַצִּמְחָה	הָעֵץ	כָּל־	אֶת־	וְאָכְלוּ	הַבָּרָד	מִן־
Kunne nyte Twentes du	Og fyller du	Feltet	Fra	Vil du	Av sprout	Treet	Alle	Med	Og spise	Hagl	Fra
אֲבֹתֶיךָ	וְאֲבוֹת	אֲבֹתֶיךָ	כֵּן־	לֹא־	אֲשֶׁר	מַצְרִים	כָּל־	וּבְתִי	עֲבָדֶיךָ	כָּל־	וּבְתִי
Fedre du	Og fedre	Fedre du	Så de	Ikke	Som	Lidelse	Alle	Og kunne nyte Twentes	Tjenere du	Alle	Og kunne nyte Twentes
וַיֹּאמְרוּ	פֶּרְעָה:	מֵעַם	וַיָּבֹא	וַיִּכּוּ	הַיּוֹם	עַד	הָאֲדָמָה	עַל־	הַיּוֹתָם	מִיּוֹם	
:Og de sa	Løsne ward	Fra med	Og han kommer ut	Og han slår	På denne	Inntil	Bakken	Over	Å være dem	Fra dag	
הָאֲנָשִׁים	אֶת־	שְׁלַח	לְמוֹלָשׁ	לָנוּ	זֶה־	יְהִי־	מָתִי	עַד־	אֵלָיו	פֶּרְעָה	עֲבָדִי
Det blir	Med	Send	Til snare	Til oss	Dette	Han er stadig	Døde meg	Inntil	Til ham	Løsne ward	Tjener meg
מִנְּשָׁה	אֶת־	וַיּוֹשֵׁב	מַצְרִים:	אֲבָדָה	כִּי	תִּדַּע	הַטָּרָם	אֲלֵהֵיָּהֶם	יְהוָה	אֶת־	וַיַּעֲבֹדוּ
Trukket	Med	Og han sitter	Lidelse	Hun perishes	Som	Du er trygg	Den ennå ikke	Styrker dem	Trælarbeidet	Med	Og de er som serverer
מִי	אֲלֵהֵיכֶם	יְהוָה	אֶת־	עֲבָדוּ	לָכוּ	אֲלֵהֶם	וַיֹּאמֶר	פֶּרְעָה	אֶל־	אֶהְיֶה	וְאֶת־
Som	Styrker du	Trælarbeidet	Med	Tjener ham	Gå du	Til dem	:Og han sa	Løsne ward	Til	En annen	Og med
גֵּלְךָ	וּבִקְבָרֵנוּ	בְּצִאָּנוּ	וּבְכּוֹנוֹאֲנוּ	בְּבָנֵינוּ	גֵּלְךָ	וּבְיָמֵינוּ	בְּנִעְרֵינוּ	מִנְּשָׁה	וַיֹּאמֶר	הֵלֵךְ־כִּים:	וְמִי
Vi skal gå	Og i morgen oss	I hjorden oss	Og i dotre oss	I sønner oss	Vi skal gå	Og i gamle alder oss	I gutter oss	Trukket	:Og han sa	De som går	Og som

אֲשֶׁלַח Jeg sender	כֹּאֲשֶׁר Som som	עִמָּךְ Med du	יְהוּה Trælarbeidet	כֵּן Så	יְהִי Han er stadig	אֵלֶיְכֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לָנוּ: Til oss	יְהוּה Trælarbeidet	חֲגִי Feiring	כִּי Som
נָא Vær	לָכוּ Gå du	כֵּן Så	לֹא Ikke	פְּנֵיכֶם: Ansikter du	בְּגֶד I front	רֶגֶעַ Gresse	כִּי Som	כֵּן Så de	טַפְּכֶם Barn du	וְאִתִּי Og med	אִתְּכֶם Med du
פָּגִי Vender meg	מֵאֵת Fra med	אִתְּךָ Med dem	וַיִּגְרֹשׁ Og han er kjørt ut	מִבְקָשִׁים De som ønsker	אִתְּךָ Med dem	אֵתָהּ Med ward	כִּי Som	יְהוּה Trælarbeidet	אֵת־ Med	וְעֹבְדוֹ Og tjener ham	הַגִּבֹּרִים De eldre barn
וַיַּעַל Og han toppturer	בְּאֶרְצָהּ I jeg er økende	מִצָּרִים Lidelse	אֶרֶץ Jord	עַל־ Over	יָדְךָ Hånd du	נֹטָה Han slo	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוּה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	פְּרָעָה: Løsne ward
הַשְּׂאִיר Han venstre	אֲשֶׁר Som	כָּל־ Alle	אֵת Med	הָאֶרֶץ Jorden	עֹשֵׁב Gressfrø kan platen heves en del	כָּל־ Alle	אֵת־ Med	וַיֹּאכַל Og han spiser	מִצָּרִים Lidelse	אֶרֶץ Jord	עַל־ Over
קִדִּים Frontfacing	רֵיחַ Ånd	נִהַג Han stasjoner	וַיְהוּה Og Herren	מִצָּרִים Lidelse	אֶרֶץ Jord	עַל־ Over	מִטְהוֹ Stav ham	אֵת־ Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּט Og han er presentere	הַכֶּרֶד: Hagl
אֵת־ Med	נִשָּׂא Løft	הַקִּדִּים Det frontfacing	וְרֵיחַ Og ånden	הָיָה Han blir	הַבֹּקֶר I morgen	הַלַּיְלָה Den natt	וְכָל־ Og alle	הָיוּ Det han	הַיּוֹם Den dag	כָּל־ Alle	בְּאֶרֶץ I jord
כָּבֵד Tung	מִצָּרִים Lidelse	גְּבוּל Grense	בְּכָל I alle	וַיָּנוּחַ Og han hviler	מִצָּרִים Lidelse	אֶרֶץ Jord	כָּל־ Alle	עַל־ Over	הָאֶרְצָה Det jeg er økende	וַיַּעַל Og han toppturer	הָאֶרְצָה: Det jeg er økende
וַיִּכֹּס Og han er dekker	כֵּן: Så	יְהִי־ה־ Han er stadig	לֹא Ikke	וְאַחֲרָיו Og etter ham	כָּמֹהוּ Liker ham	אֶרְבֶּה Jeg er økende	כֵּן Så	הָיָה Han blir	לֹא־ Ikke	לְפָנָיו Til ansikter ham	מָאֵד Svært
וְאֵת Og med	הָאֶרֶץ Jorden	עֹשֵׁב Gressfrø kan platen heves en del	כָּל־ Alle	אֵת־ Med	וַיֹּאכַל Og han spiser	הָאֶרֶץ Jorden	וּמִתְחַשֵּׂךְ Og hun er mørk	הָאֶרֶץ Jorden	כָּל־ Alle	עֵין Øye	אֵת־ Med
וּבְעֹשֵׁב Og i gressfrø kan platen heves en del	בְּעֵץ I treet	יִרְקָה Utdrag	כָּל־ Alle	נֹחַ Han var venstre	וְלֹא־ Og ikke	הַכֶּרֶד Hagl	הוֹתִיר Han venstre	אֲשֶׁר Som	הָעֵץ Treet	פֶּרִי Frukt	כָּל־ Alle
לִיהוּה Til trælarbeidet	חַטָּאתִי Synder meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וְלֹאֲהֵרֹו Og til en annen	לְמִשָּׁה Å tegne	לְקַרֵּא Å ringe	פְּרָעָה Løsne ward	וַיִּמְהַר Og han er pinsedag	מִצָּרִים: Lidelse	אֶרֶץ Jord	בְּכָל־ I alle	הַשְּׂוֹדָה Feltet
וַיִּסֵּר Og han trekker seg	אֲלֵהֶיכֶם Styrker du	לִיהוּה Til trælarbeidet	וְהִעֲתִירוּ Og megle du	הַפַּעַם På én gang	אִנִּי Men	חַטָּאתִי Synder meg	נָא Vær	שָׂא Løft du	וְעַתָּה Og nå	וְלָכֶם: Og til deg	אֲלֵהֶיכֶם Styrker du
וַיִּהְפֹּךְ Og han er velting	יְהוּה: Trælarbeidet	אֶל־ Til	וַיַּעֲתֵר Og han er bedende	פְּרָעָה Løsne ward	מֵעַם Fra med	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	הִנֵּה: På denne	הַמָּוֶת Die	אֵת־ Med	רֵק Men	מֵעָלַי !Fra over mig
לֹא Ikke	סוּרָה Ugras	יָמָה Dager ward	וַיִּתְקַשֶּׁהוּ Og han er blåse ham	הָאֶרְצָה Det jeg er økende	אֵת־ Med	וַיִּשָּׂא Og han tar	מָאֵד Svært	חֲזָק Strong	יָם Vann	רֵיחַ־ Ånd	יְהוּה Trælarbeidet
וְלֹא Og ikke	פְּרָעָה Løsne ward	לֵב Hjerte	אֵת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	וַיִּתְחַזַּק Og han er styrking	מִצָּרִים: Lidelse	גְּבוּל Grense	בְּכָל I alle	אֶחָד Én	אֶרְבֶּה Jeg er økende	נִשְׁאֵר Gjenværende
הַשָּׁמַיִם Himmelen	עַל־ Over	יָדְךָ Hånd du	נֹטָה Han slo	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוּה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בָּגִי Opprettet meg	אֵת־ Med	שְׁלַח Send

עֲלֵי	יָדוּ	אֶת־	מִשָּׁה	וַיִּטּ	חֹשֶׁךְ:	וַיִּמָּשׁ	מִצָּרִים	אֶרֶץ	עַל־	חֹשֶׁךְ	וַיְהִי
Over	Hånd ham	Med	Trukket	Og han er presentere	Mørket	Og han skal føle	Lidelse	Jord	Over	Mørket	Og han blir
אָיִשׁ	כֵּן	לֹא־	יָמִים:	שְׁלִשָּׁת	מִצָּרִים	אֶרֶץ	בְּכָל־	אֶפְלָה	חֹשֶׁךְ־	וַיְהִי	הַשָּׁמַיִם
Mann	Så de	Ikke	Dager	Tre	Lidelse	Jord	I alle	Dunkelt	Mørket	Og han blir	Himmelen
הָיָה	יִשְׂרָאֵל	בָּנִי	וְלִכְלֹ־	יָמִים	שְׁלִשָּׁת	מִתְחַתִּיו	אִישׁ	קָמוּ	וְלֹא־	אֲחִיו	אֶת־
Han blir	Rådende styrke	Opprettet meg	Og til alle	Dager	Tre	Fra ham i stedet	Mann	De stiger	Og ikke	Brødrene ham	Med
בָּן	יְהוָה	אֶת־	עֲבָדוּ	לָכוּ	וַיֹּאמֶרְ	מִשָּׁה	אֶל־	פָּרַעַה	וַיִּקְרָא	בְּמוֹשְׁבֵתָם:	אֹרֶ
Men	Trælarbeidet	Med	Tjener ham	Gå du	:Og han sa	Trukket	Til	Løsne ward	Og han er kalle	I boliger dem	Lys
תָּתֵן	אֶתָּה	גַּם־	מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	עִמָּכֶם:	יָלַךְ	טַפָּכֶם	גַּם־	יֵצֵג	וּבְקֶרְכֶם	צֹאנֶכֶם
Du gir	Med ward	Videre	Trukket	:Og han sa	Med du	Han kommer	Barn du	Videre	Han er å sette	Og morgenen du	Hjord du
תִּשְׂאֹר	לֹא	עִמָּנוּ	יָלַךְ	מִקָּמֵנוּ	וְגַם־	אֶל־הֵינוּ:	לִיהֲנָה	וַעֲשִׂינוּ	וְעֵלוֹת	זִבְחִים	בְּיָדֵנוּ
Hun skal være venstre	Ikke	Med oss	Han kommer	Fe oss	Og dessuten	Styrker oss	Til trælarbeidet	Og vi gjorde	Og toppturer	Slakteroffer	I hånd oss
מָה־	וַיֵּדַע	לֹא־	וַאֲנִחנוּ	אֶל־הֵנוּ	יְהִנָּה	אֶת־	לְעַבְדֹ	נִקָּח	מִמָּנוּ	כִּי	פָרוֹסָה
Hva	Vi vet	Ikke	Og vi	Styrker oss	Trælarbeidet	Med	Til tjener	Vi skal ta	Fra oss	Som	Klover
וְלֹא	פָּרַעַה	לֵב	אֶת־	יְהוָה	וַיַּחֲזִק	שֵׁמָּה:	בָּאֵנוּ	עַד־	יְהוָה	אֶת־	נַעֲבֹד
Og ikke	Løsne ward	Hjerte	Med	Trælarbeidet	Og han er styrking	Navn ward	Kommer oss	Inntil	Trælarbeidet	Med	Vi skal tjene
רְאוֹת	תִּסָּרֶךְ	אֶל־	לָךְ	הַשָּׁמַיִר	מִעָלֵי	לָךְ	פָּרַעַה	לָו	וַיֹּאמֶר־	לְשִׁלָּחָם:	אֲבָה
Se	Hun er fortsatt	Til	Vil du	Hold	!Fra over mig	Vil du	Løsne ward	Til ham	:Og han sa	Å sende dem	Han horte
אִסְרֵה	לֹא־	דִּבַּרְתָּ	כֵּן	מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	תָּמוּת:	פָּנִי	רְאֵתָךְ	בְּיוֹם	כִּי	פָנִי
Igien	Ikke	Du snakket	Så	Trukket	:Og han sa	.Du skal dø	Vender meg	Ser du	I dag	Som	Vender meg
עַל־	אֲבִיָּא	אֶחָד	גָּעַ	עוֹד	מִשָּׁה	אֶל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	פָּנִיָּה:	רְאוֹת	עוֹד
Over	Jeg skal føre	En	Trykk på	Fortsatt	Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Ansikter du	Se	Fortsatt
יִגְרֹשׁ	גָּרֵשׁ	כָּלָה	כְּשִׁלָּחוֹ	מִזָּה	אֶתְכֶם	יִשְׁלַח	כֵּן	אֲחֵרֵי־	מִצָּרִים	וְעַל־	פָּרַעַה
Han er kjørt ut	Driv ut	Alle ward	Som sender ham	Fra dette	Med du	Han skal sende	Så	Bak meg	Lidelse	Og over	Løsne ward
מֵאֵת	וְאִשָּׁה	רָעָהוּ	מֵאֵת	אִישׁוּ	וַיִּשְׁאָלוּ	הָעַם	בְּאָזְנִי	וָאֵ	דִּבַּר־	מִזָּה:	אֶתְכֶם
Fra med	Og kvinne	Knytte ham	Fra med	Mann	Og de er ber	Det med	I øret meg	Vær	Tale	Fra dette	Med du
מִצָּרִים	בְּעֵינֵי	הָעַם	תֵּן	אֶת־	יְהִנָּה	וַיִּתֵּן	זָהָב:	וְכָלִי	כֶּסֶף	כָּל־	רְעוּתָהּ
Lidelse	I eye me	Det med	Disposisjon	Med	Trælarbeidet	Og han gir	Gull	Og artikler	Sølv	Alle me	Onde som ward
הָעַם:	וּבְעֵינֵי	פָּרַעַה	עֲבָדֵי־	בְּעֵינֵי	מִצָּרִים	בְּאֶרֶץ	מָאֵד	גָּדוֹל	מִשָּׁה	הָאִישׁ	גַּם־
Det med	Og i øynene	Løsne ward	Tjener meg	I eye me	Lidelse	I jord	Svært	Flott	Trukket	Mannen	Videre
וּמָת	מִצָּרִים:	בְּתוֹךְ	יּוֹצֵא	אֲנִי	הַלַּיְלָה	כַּחֲצֵת	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר
Og døde	Lidelse	I midt	Han er å bringe frem	Jeg	Den natt	Som halvdeler	Trælarbeidet	Si	Dermed	Trukket	:Og han sa
הַשִּׁפְחָה	בְּכוֹר	עַד	כִּסְאוֹ	עַל־	הַיֹּשֵׁב	פָּרַעַה	מִבְּכוֹר	מִצָּרִים־	בְּאֶרֶץ	בְּכוֹר־	כָּל־
Det slavewoman	Førstefødte	Inntil	Tronen ham	Over	Det han sitter	Løsne ward	Fra førstefødte	Lidelse	I jord	Førstefødte	Alle
מִצָּרִים	אֶרֶץ	בְּכָל־	גָּדֹלָה	צָעֲקָה	וְהִיתָה	בְּהֶמָּה:	בְּכוֹר	וְכָל	הַרְתִּים	אֶתָּר	אִשָּׁר
Lidelse	Jord	I alle	Flott	Rop	Og hun blir	I fe	Førstefødte	Og alle	Kvern	Bak	Som

אָװער	כָּמֵהוּ	לֹא	נִהְיָה	וְכִמְהוּ	לֹא	חֶסֶר׃	וּלְכֹל	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹא	יִחְרִיז׃
Som	Liker ham	Ikke	Hun har blitt	Og som han	Ikke	Hun er fortsatt	Og til alle	Opprettet meg	Rådende styrke	Ikke	Han skal røre
כָּלֵב	לִשְׁנוֹ	לְמֵאִישׁ	וְעַד-	בְּהֵמָה	לְמַעַן	תִּדְעֶנּוּ	אֲשֶׁר	יַפְלֶה	יְהוָה	בֵּין	מִצָּרִים
Hund	Tunge ham	Til fra mann	Og til	I fe	Slik at	Du skal kjenne de	Som	Han er å skille	Trælarbeidet	Mellom	Lidelse
וּבֵין	יִשְׂרָאֵל׃	וַיִּרְדּוּ	כֹּל-	עֲבָדֶיךָ	אֵלֶּה	אֵלֵי	וְהִשְׁתַּחֲוּוּ-	לִי	לְאִמָּר	צֵא	אִתָּה
Og mellom	Rådende styrke	Og de skal slingresperrer	Alle	Tjenere du	Disse	Til meg	Og de bøie sig	Til meg	Å si	Gå ut	Med ward
וְכָל-	הַעַם	אֲשֶׁר-	בְּרִגְלֶיךָ	וְאַחֲרֵי-	כֵן	אֵצָא	וַיֵּצֵא	מֵעִם-	פְּרָעָה	בְּחָרִי-	אָף׃
Og alle	Det med	Som	I føtter du	Og etter	Så	Jeg skal gå ut	Og han kommer ut	Fra med	Løsne ward	I hvitt	Faktisk
וַיֵּאמָר	יְהוָה	אֶל-	מִלְשָׁה	לֹא-	יִשְׁמַע	אֲלֵיכֶם	פְּרָעָה	לְמַעַן	רְבוֹת	מוֹפְתֵי	בְּאֶרֶץ
:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Ikke	Han er høring	Vil du	Løsne ward	Slik at	Mange barn	Mirakler meg	I jord
מִצָּרִים׃	וּמִלְשָׁה	וְאַחֲרָיו	עָשׂוּ	אֶת-	כָּל-	הַמִּפְתָּיִם	הָאֵלֶּה	לְפָנַי	פְּרָעָה	וַיִּסְתַּק	יְהוָה
Lidelse	Og tegnet	Og en annen	De gjorde	Med	Alle	De tegn	Av disse	Til ansikter meg	Løsne ward	Og han er styrking	Trælarbeidet
אֶת-	לֵב	פְּרָעָה	וְלֹא-	שְׁלַח	אֶת-	בָּנִי-	יִשְׂרָאֵל	מֵאֶרְצוֹ׃	וַיֵּאמָר	יְהוָה	אֶל-
Med	Hjerte	Løsne ward	Og ikke	Send	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra land ham	:Og han sa	Trælarbeidet	Til
מִלְשָׁה	וְאֵל-	אַחֲרָיו	בְּאֶרֶץ	מִצָּרִים	לְאִמָּר׃	הַחֹדֶשׁ	הַזֶּה	לָכֶם	רָאשׁ	חֲדָשִׁים	רֹאשׁוֹן
Trukket	Og til	En annen	I jord	Lidelse	Å si	Måned	På denne	Vil du	Hode	Nymåner	Hode
הוא	לָכֶם	לְחֹדָשִׁי	הַשָּׁנָה׃	דְּבָרוֹ	אֶל-	כָּל-	עֲדַת	יִשְׂרָאֵל	לְאִמָּר	בְּעֵשׂוֹר	לְחֹדֶשׁ
Han	Vil du	Til nye måner	Paret	Si ham	Til	Alle	Vidnesbyrd	Rådende styrke	Å si	I ti	Til måned
הַזֶּה	וַיִּקְחוּ	לָהֶם	אִישׁ	עָשָׂה	לְבֵית-	אֲבֹת	עָשָׂה	לְבֵית׃	וְאִם-	יִמְעֹט	הַבַּיִת
På denne	Og de tar	Til dem	Mann	Flockling	Til midt	Fedre	Flockling	Til midt	Og hvis	Han er liten	Midt
מִהֵינֵת	מִשְׁהָ	וְלָקַח	הוּא	וּשְׁכֻנוֹ	הַקֶּרֶב	אֶל-	בֵּיתוֹ	בְּמִקְרַת	נְפִשָׁת	אִישׁ	לְפִי
Fra bli	Trukket	Og han tok	Han	Og naboen ham	Det innen	Til	Midt ham	I fra	Sjeler	Mann	Til munn
אָכְלוֹ	תִּכְסּוּ	עַל-	הַשָּׂה׃	עָשָׂה	תַּמִּים	זָכָר	בֶּן-	שָׁנָה	יְהִיָּה	לָכֶם	מִן-
Ete ham	Estimat	Over	Det flockling	Flockling	Perfections	Hann	Sønn	Pare	Han er stadig	Vil du	Fra
הַכְּבָשִׁים	וּמִן-	הַעֲזִים	תִּקְחוּ׃	וְהָיָה	לָכֶם	לְמִשְׁמֶרֶת	עַד	אֶרֶבְעָה	עָשׂוֹר	יוֹם	לְחֹדֶשׁ
Sylindrene	Og fra	Kje	Du skal ta	Og han blir	Vil du	!Til tjenesten der	Inntil	Fire	Ti	Dag	Til måned
הַזֶּה	וּשְׁחָטוּ	אֹתוֹ	כָּל	קִהַל	וִידְנֵסִיבְרַד	יִשְׂרָאֵל	בֵּין	הַעֲרָבִים׃	וְלָקַחוּ	מִן-	הַדָּם
På denne	Og slakte ham	.Med ham	Alle	Montering	Rådende styrke	Rådende styrke	Mellom	.Om kveldene	Og de tok	Fra	Blodet
וּנְתַנּוּ	עַל-	שָׂתִי	הַמְּזוּזָת	וְעַל-	הַמִּשְׁקוֹף	עַל	הַבְּתִיִּם	אֲשֶׁר-	יֹאכְלוּ	אִתּוֹ	בָּהֶם׃
Og de gir ham	Over	Satt meg	Døren innlegg	Og over	Karmen	Over	Husene	Som	De spiser	.Med ham	I dem
וְאָכְלוּ	אֶת-	הַבָּשָׂר	בַּלַּיְלָה	צִלִּי-	אִשׁ	וּמִצְוֹת	עַל-	מָרִים	יֹאכְלֶהוּ׃	אֶל-	אֶל-
Og de spiser	Med	Kjøttet	I natt	Ristede	Brann	Og befalinger	Over	Bitter som	Han spiser ham	Til	Til
תֹּאכְלוּ	מִמֶּנּוּ	נָא	וּבִשְׁל	בַּמִּים	כִּי	אִם-	צִלִּי-	אִשׁ	רֹאשׁוֹן	עַל-	עַל-
Du skal ete	Fra oss	Vær	Og kokt	I vann	Som	Hvis	Ristede	Brann	Hode ham	Over	Over
כָּרְעִיו	וְעַל-	קִרְבוֹ׃	וְלֹא-	תוֹתִירוּ	מִמֶּנּוּ	עַד-	בֹּקֶר	וְהַנֶּתֶר	מִמֶּנּוּ	עַד-	בֹּקֶר
Bena ham	Og over	Innenfor ham	Og ikke	Du skal la	Fra oss	Inntil	Morgen	Og resten	Fra oss	Inntil	Morgen

בָּאֵשׁ	תִּשְׂרָפוּ:	וְכֹדָהּ	תֹּאכְלוּ	אִתּוֹ	מִתְנַיֵּכֶם	חֲגִירִים	בַּעֲלֵיכֶם	בְּרִגְלֵיכֶם	וּמִקְלָכֶם	בְּיָדְכֶם	וְאָכַלְתֶּם
I brann	Du skal brenne	Og dermed	Du skal ete	.Med ham	Lender du	De girdled	Fottøy du	I føtter du	Og skyte deg	I hånd du	Og du spiser
אִתּוֹ	בְּחֶפְזוֹן	פָּסְקָה	הָיָא	לִיהוּהָ:	וְעִבְרָתִי	בְּאַרְצוֹ-	מִצָּרִים	בַּלַּיְלָהָ	הִנֵּה	וְהִכִּיתִי	כָּל-
.Med ham	I hast	Páske	Han	Til trælarbeidet	Og jeg krysset	I jord	Lidelse	I natt	På denne	Og jeg slå	Alle
בְּכוֹר	בְּאַרְצוֹ	מִצָּרִים	מֵאֵדָם	וְעַד-	בְּהֵמָה	וּבְכָל-	אֵלָתַי	מִצָּרִים	אֶעֱשֶׂהָ	שְׁפֹטִים	אָנִי
Førstefodte	I jord	Lidelse	Fra blodig	Og til	I fe	Og i alle	Disse meg	Lidelse	Jeg skal gjøre	Dommer	Jeg
יְהוּהָ:	וְהִיָּה	הַדָּם	לָכֶם	לֵאמֹר	עַל	הַבְּתִימִם	אֲשֶׁר	אִתָּם	שֵׁם	וְרֵאֵיתִי	אֶת-
Trælarbeidet	Og han blir	Blodet	Vil du	Til med	Over	Husene	Som	Med dem	Det	Og jeg så	Med
הַדָּם	וּפָסְקָתִי	עַלְכֶּם	וְלֹא-	יְהִיָּה	בְּכֶם	נָגַרְיָה	לְמִשְׁחִית	בְּהִכְתִּי	בְּאַרְצוֹ	מִצָּרִים:	וְהִיָּה
Blodet	Og jeg passerer over	Over du	Og ikke	Han er stadig	I du	Støt	Å ødelegge	I slo meg	I jord	Lidelse	Og han blir
הַיּוֹם	הִנֵּה	לָכֶם	לְזִכְרוֹן	וְסִגְתָּם	אִתּוֹ	תִּג	לִיהוּהָ	לְדֹרֹתֵיכֶם	חֻקֹּת	עוֹלָם	תִּחְגַּגְהוּ:
Den dag	På denne	Vil du	Til memorial	Og du feire	.Med ham	Feiring	Til trælarbeidet	Til generasjoner du	Forskrifter	Eon	Du skal feire ham
שִׁבְעָת	יָמִים	מִצּוֹת	תֹּאכְלוּ	אָדָם	בַּיּוֹם	הָרֵאשׁוֹן	תִּשְׁבִּיתוּ	שָׂאֵר	מִבְּתֵיכֶם	כִּין	כָּל-
Syvende	Dager	Befalinger	Du skal ete	Men	I dag	Hode	Du skal utsette	Gjær	Fra kunne nyte Twentes du	Som	Alle
אָכַל	חֶמֶץ	וְנִכְרְתָהּ	הַנֶּפֶשׁ	הָהוּא	מִיִּשְׂרָאֵל	מִיּוֹם	הָרֵאשׁוֹן	עַד-	יוֹם	הַשְּׁבִעִי:	וּבַיּוֹם
Spis	!Surdeig	Og hun er kuttet	Den sjel	Det han	Fra rådende styrke	Fra dag	Hode	Inntil	Dag	Den syvende	Og i dag
הָרֵאשׁוֹן	מִקְרָא-	לְדָשׁ	וּבַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	מִקְרָא-	קִדְשׁ	יְהִיָּה	לָכֶם	כָּל-	מְלָאכָה	לֹא-
Hode	Montering	.22	Og i dag	Den syvende	Montering	.22	Han er stadig	Vil du	Alle	Arbeid	Ikke
יַעֲשֶׂהָ	בָּהֶם	אָדָם	אֲשֶׁר	יֵאָכַל	לְכָל-	נִפְשׁ	הוּא	לְבָדוֹ	יַעֲשֶׂהָ	לָכֶם:	וּשְׂמִרְתֶּם
Han skal gjøre	I dem	Men	Som	Han spiser	Til alle	Sjel	Han	Til ham til side	Han skal gjøre	Vil du	Og du kan observere
אֶת-	הַמִּצּוֹת	כִּי	בְּעֵצֶם	הַיּוֹם	הוֹצֵאתִי	אֶת-	צְבָאוֹתֵיכֶם	מִצָּרִים	מִצָּרִים	לִידֵלְסֵה	וּשְׂמִרְתֶּם
Med	De befalinger	Som	I bein	Den dag	På denne	Jeg tok frem	Vertene du	Lidelse	Lidelse	Fra jorden	Og du kan observere
אֶת-	הַיּוֹם	הִנֵּה	לְדֹרֹתֵיכֶם	חֻקֹּת	עוֹלָם:	בְּרֵאשׁוֹן	בְּאַרְבַּעָה	עֲשֹׂר	יוֹם	לַחֲדָשׁ	בְּעָרֵב
Med	Den dag	På denne	Til generasjoner du	Forskrifter	Eon	I hode	I fire	Ti	Dag	Til måned	I kveld
תֹּאכְלוּ	מִצָּת	עַד	יוֹם	הָאֶחָד	וְעֵשְׂרִים	לַחֲדָשׁ	בְּעָרֵב:	שִׁבְעָת	יָמִים	שָׂאֵר	לֹא
Du skal ete	Usyret brød	Inntil	Dag	Den ene	Og tyve	Til måned	I kveld	Syvende	Dager	Gjær	Ikke
יִמְצָא	בְּבִתֵּיכֶם	כִּין	כָּל-	אָכַל	מִחֲמַצָּת	וְנִכְרְתָהּ	הָהוּא	מַעֲדָת	יִשְׂרָאֵל	בְּגֵר	
Han er å finne	I kunne nyte Twentes du	Som	Alle	Spis	Leavens	Og hun er kuttet	Det han	Fra vidnesbyrd	Rådende styrke	I gjest	
וּבְאֻרָּח	הָאָרֶץ:	כָּל-	מִחֲמַצָּת	לֹא	תֹאכְלוּ	בְּכָל-	מוֹשְׁבֵיכֶם	תֹּאכְלוּ	מִצּוֹת:	וַיִּקְרָא	מִנְשָׁה
Og i ukomprimert	Jorden	Alle	Leavens	Ikke	Du skal ete	I alle	Boligene du	Du skal ete	Befalinger	Og han er kalle	Trukket
לְכָל-	זָקְנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיֹּאמֶר	אֵלֵהֶם	מִנְשֹׁכוֹ	וַיָּקֻחוּ	לָכֶם	צֹאן	לְמִשְׁפַּחְתֵּיכֶם	וְשִׁחְטוּ	הַפֶּסַח:
Til alle	.Gamle	Rådende styrke	:Og han sa	Til dem	Tegner du	Og tar du	Vil du	Hjorden	Til familier du	Og slakte ham	Páske
וַיִּקְחֻתֶּם	אֲגֻדָּת	אִזּוֹב	וּטְבַלְתֶּם	בְּדָם	אֲשֶׁר-	בִּסְפָּה	וְהִגַּעְתֶּם	אֶל-	הַמִּשְׁקָחוֹר	וְאֶל-	שָׂתִי
Og du tar	Bunter	.Isop	Og du dip	I blod	Som	I vasken	Og du trykker	Til	Karmen	Og til	Satt meg
הַמְּזִיזוֹת	מִן-	הַדָּם	אֲשֶׁר	בִּסְפָּה	וְאִתָּם	לֹא	תִצָּאוּ	אִישׁ	מִפְתַּח-	בֵּיתוֹ	עַד-
Døren innlegg	Fra	Blodet	Som	I vasken	Og med dem	Ikke	Du skal gå ut	Mann	Fra portal	Midt ham	Inntil

וְעַל Og over	הַמְשָׁלוֹף Karmen	עַל־ Over	הַדָּם Blodet	אֶת־ Med	וְרָאָה Og ser du	מַצְרִים Lidelse	אֶת־ Med	לִנְגָה Til anstøt	יְהוּדָה Trælarbeidet	וְעָבַר Og på tvers	בֹּקֶר: Morgen
בְּתֵיכֶם Kunne nyte Twentes du	אֶל־ Til	לָבֹא For å komme	הַמְשָׁחִית Det ødelegge	יָמֵן Han er gi	וְלֹא Og ikke	הַפֶּתַח Portalen	עַל־ Over	יְהוּדָה Trælarbeidet	וּפֶסַח Og påske	הַמְזוּזָה Døren innlegg	שָׁמִי Satt meg
כִּי־ Som	וְהָיָה Og han blir	עוֹלָם: Eon	עַד־ Inntil	וּלְבָנָיָה Og til sønner du	לָךְ Vil du	לְחֹק־ For å avtale	הִנֵּה På denne	הַדִּבָּר Det tale	אֶת־ Med	וַיִּשְׁמְרֶתֶם Og du kan observere	לִנְגָה: Til anstøt
הַעֲבָדָה Tjenesten	אֶת־ Med	וַיִּשְׁמְרֶתֶם Og du kan observere	דִּבָּר Tale	כַּאֲשֶׁר Som som	לָכֶם Vil du	יְהוּדָה Trælarbeidet	יָמֵן Han er gi	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	אֶל־ Til	תָּבֹאוּ Du kommer
וְזָבַח־ Offer	וְאָמַרְתָּם Og du sier	לָכֶם: Vil du	הַזֹּאת På denne	הַעֲבָדָה Tjenesten	מָה Hva	בְּנֵיכֶם Sønner du	אֲלֵיכֶם Vil du	יֹאמְרוּ De er sa	כִּי־ Som	וְהָיָה Og han blir	הַזֹּאת: På denne
אֶת־ Med	בְּנִגְפוֹ I beseire ham	בְּמַצְרִים I lidelse	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	בָּתִּי Døtre meg	עַל־ Over	פֶּסַח Påske	אֲשֶׁר Som	לִיהוּדָה Til trælarbeidet	הוּא Han	פֶּסַח Påske
כַּאֲשֶׁר Som som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	וַיָּלֶכְוּ Og de kommer	וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ: Og de skal bøie sig	הָעַם Det med	וַיִּבְכּוּ Og bukking	הַצִּיל Han tok	בְּתֵינֹו Kunne nyte Twentes oss	וְאֵת־ Og med	מַצְרִים Lidelse
הִקָּה Han slo	וַיְהִי־הָ Og Herren	הַלַּיְלָה Den natt	בְּחֻצֵּי I halvdeler	וַיְהִי Og han blir	עָשׂוּ: De gjorde	כֵּן Så	וְאֵתֶרֶן Og en annen	מִזְשָׁה Trukket	אֶת־ Med	יְהוּדָה Trælarbeidet	צָוָה Han forklart
הִשְׁבִּי Sit du	בְּכוֹר Førstefødte	עַד Inntil	כִּסְאוֹ Tronen ham	עַל־ Over	הַיֹּשֵׁב Det han sitter	פְּרֻעָה Løsne ward	מִבְּכָר Fra førstefødte	מַצְרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	בְּכוֹר Førstefødte	כָּל־ Alle
עֲבָדֶיךָ Tjenere ham	וְכָל־ Og alle	הוּא Han	לַיְלָה Natt	פְּרֻעָה Løsne ward	וַיָּקָם Og han skal bli hjulpet	בְּהֶמָּה: I fe	בְּכוֹר Førstefødte	וְכָל Og alle	הַבּוֹר Graven	בְּבֵית I midt	אֲשֶׁר Som
שֵׁם Det	אֵין־ Det er ingen	אֲשֶׁר Som	בֵּית Midt	אֵין Det er ingen	כִּי־ Som	בְּמַצְרִים I lidelse	גְּדֻלָּה Flott	צַעֲקָה Rop	וּתְהִי Og hun blir	מַצְרִים Lidelse	וְכָל־ Og alle
אִתָּם Med dem	גַּם־ Videre	עִמִּי Med meg	מִתּוֹךְ Fra midt	צֵאוּ Gå ut du	קוּמוּ Rise du	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לַיְלָה Natt	וְלֹאֲתֶרֶן Og til en annen	לְמִשָּׁה Å tegne	וַיִּקְרָא Og han er kalle	מָת: Døde
בֹּקֶרְכֶם Morgen du	גַּם־ Videre	צֹאנְכֶם Hjord du	גַּם־ Videre	כִּדְבָרְכֶם: Så snakker du	יְהוּדָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	עֲבָדֶיךָ Tjener ham	וּלְכֹו Og går du	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	גַּם־ Videre
לְמַהֵר Å haste	הָעַם Det med	עַל־ Over	מַצְרִים Lidelse	וּתְחַזֵּק Og hun holder	אִתִּי: Med meg	גַּם־ Videre	וּבְרַבְתֶּם Og du velsigne	וּלְכֹו Og går du	דְּבַרְתֶּם Du snakket	כַּאֲשֶׁר Som som	קָחִי Ta du
עַתָּה Ennå ikke	בְּצִקוֹ Deigen ham	אֶת־ Med	הָעַם Det med	וַיַּעַשׂ Og han tar	מֵתִים: De døde	כָּלֵנוּ Alle oss	אָמְרוּ De sier	כִּי Som	הָאָרֶץ Jorden	מִן־ Fra	לִשְׁלֹחַם Å sende dem
וַיִּשְׁאַלֵּךְ Og de er ber	מִזְשָׁה Trukket	כְּדִבָּר Som snakker	עָשׂוּ De gjorde	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וּבָנִי־ Og sønner	שְׁכֻמָּם: Skuldrene dem	עַל־ Over	בְּשִׁמְלָתָם I klær dem	צָרָת De pakket	מִשְׁאֲרָתָם Gjer doughs dem	יַחֲמִץ Han er syret
בְּעֵינִי I eye me	הָעַם Det med	תָּן Disposisjon	אֶת־ Med	נָתַן Han gav	וַיְהִי־הָ Og Herren	וַיִּשְׁמְלֵת: Og klær	זָגָב Gull	וּכְלִי Og artikler	כֶּסֶף Sølv	כָּלִי־ Alle me	מִמַּצְרִים Fra lidelse

מֵאוֹת Hundrevis	כְּשֵׁשׁ־ Som seks	סִכְתָּה Hytter ward	מְרַעֲמֶסֶס Fra dundrende hest	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי־ Opprettet meg	וַיִּסְעוּ Og de er vide	מִצָּרִים: Lidelse	אֶת־ Med	וַיִּנָּצְלוּ Og de er despoiling	וַיִּשְׁאֲלֻם Og de ber dem	מִצָּרִים Lidelse
וּבֹקֶר Og morgenen	וַצֹּאן Og hjorden	אִתָּם Med dem	עֲלָה Stige	רֹב Mengde	עָרֵב Kvelden	וְגַם־ Og dessuten	מִטָּף: Fra barn	לְבֹד Å til side	הַגְּבָרִים De eldre barn	רִגְלֵי Føtter	אַלֶּף Tusen
כִּי Som	מִצְוֹת Befalinger	עָלָת Kaker	מִמִּצָּרִים Fra lidelse	הוֹצִיאָא Ta med deg	אֲשֶׁר Som	הַבָּצֵק Deigen	אֶת־ Med	וַיֹּאפּוּ Og de er steking	מָאֵד: Svært	פְּתָד Tung	מִקְנֶה Husdyr
עָשׂוּ De gjorde	לֹא־ Ikke	צָדָה Klargjøre	וְגַם־ Og dessuten	לְהִתְמַהֲמֶה Til forsinkelse	יִכְלוּ De var i stand	וְלֹא Og ikke	מִמִּצָּרִים Fra lidelse	גִּרְשׁוּ De var drevet ut	כִּי־ Som	חֲמִיץ !Surdeig	לֹא Ikke
פָּנָה: Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וְאַרְבַּע Og fire	פָּנָה Pare	שְׁלֹשִׁים Tretti	בְּמִצָּרִים I lidelse	יִשְׁבוּ De er bolig	אֲשֶׁר Som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	וּמוֹשֵׁב .Og ophold	לָהֶם: Til dem
יֵצֵאוּ De skal gå ut	הִנֵּה På denne	הַיּוֹם Den dag	בְּעֵצָם I bein	וַיְהִי Og han blir	פָּנָה Pare	מֵאוֹת Hundrevis	וְאַרְבַּע Og fire	פָּנָה Pare	שְׁלֹשִׁים Tretti	מִקְנִי Fra kanten	וַיְהִי Og han blir
מִצָּרִים Lidelse	מֵאֲרֶץ Fra jorden	לְהוֹצִיאָם Å han førte dem	לִיְהוָה Til trælarbeidet	הוּא Han	שְׁמֵרִים Nattevåk	לַיִל Natt	מִצָּרִים: Lidelse	מֵאֲרֶץ Fra jorden	יְהוָה Trælarbeidet	צְבָאוֹת Verter	כָּל־ Alle
אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְדֹרֹתָם: Til generasjoner dem	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	לְכָל־ Til alle	שְׁמֵרִים Nattevåk	לִיְהוָה Til trælarbeidet	הִנֵּה På denne	הַלַּיְלָה Den natt	הוּא־ Han
וְכָל־ Og alle	בּוֹ: I ham	יֹאכֵל Han spiser	לֹא־ Ikke	נֹכַר Utlending	בֶּן־ Sønn	כָּל־ Alle	הַפֶּסַח Påske	חֻקֹּת Forskrifter	זֹאת Dette	וְאַהֲרֹן Og en annen	מִזְבֵּה Trukket
לֹא־ Ikke	וַיִּשְׁכֵּר Og leide ett	תוֹשֵׁב Sumpene	בּוֹ: I ham	יֹאכֵל Han spiser	אֲזַ Deretter	אֹתוֹ .Med ham	וּמִלְתָּה Og du lar sig omskjære	כֶּסֶף Selv	מִקְנֵת־ Aquisitions	אִישׁ Mann	עֹבֵד Tjener
חֲוָצָה Utenfor sengepost	הַבָּשָׂר Kjøttet	מִן־ Fra	הַבַּיִת Midt	מִן־ Fra	תּוֹצִיאַ Du skal føde	לֹא־ Ikke	יֹאכֵל Han spiser	אֶחָד Én	בְּבֵית I midt	בּוֹ: I ham	יֹאכֵל־ Han spiser
אִתְּךָ Med du	יָגוּר Han er utlendighets tid	וְכִי־ Og at	אִתּוֹ: .Med ham	יַעֲשׂוּ De gjør	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	עֵדֶת Vidnesbyrd	כָּל־ Alle	בּוֹ: I ham	תִּשְׁבְּרוּ־ Brudd	לֹא Ikke	וְעָצָם Og bone
וַיְהִי Og han blir	לַעֲשׂוֹתוֹ Å gjøre ham	יִקְרַב Han skal komme nær	וְאִזּוֹ Og deretter	זָכָר Hann	כָּל־ Alle	לוֹ Til ham	הַמּוֹל Å være curcumcised	לִיְהוָה Til trælarbeidet	פֶּסַח־ Påske	וַעֲשֶׂה Og han gjorde	גֵּר Innerst
וְלִגֵּר Og til innerst	לְאֻמְרָה Til ukomprimert	יְהִיָּה Han er stadig	אֶחָד Én	תּוֹרָה Lov	בּוֹ: I ham	יֹאכֵל Han spiser	לֹא־ Ikke	עֲרָל Forhud	וְכָל־ Og alle	הָאֶרֶץ Jorden	כָּאֻמְרָה Som ukomprimert
וְאֶת־ Og med	מִזְבֵּה Trukket	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	כָּל־ Alle	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	בְּתוֹכָם: I midt du	הַגֵּר Den fremmede
יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	הוֹצִיאַ Han førte	הִנֵּה På denne	הַיּוֹם Den dag	בְּעֵצָם I bein	וַיְהִי Og han blir	עָשׂוּ: De gjorde	כֵּן Så	אֶהְרֹן En annen
כָּל־ Alle	לִי Til meg	קִדְּשׁ־ .22	לְאִמָּר: Å si	מִזְבֵּה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	צְבָאָתָם: Vertene dem	עַל־ Over	מִצָּרִים Lidelse	מֵאֲרֶץ Fra jorden

מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הוא: Han	לִי Til meg	וּבִבְהֶמָה Og i fe	בְּאָדָם I blodig	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּבָנַי I sønner	רָחֵם Liv	כָּל־ Alle	פְּטֹר Fissure	בְּכוֹר Førstefødte
כִּי Som	עֲבָדִים Tjenere	מִבֵּית Fra midt	מִמַּצָּרִים Fra lidelse	יָצָאתָם Du gikk ut	אֲשֶׁר Som	הַזֶּה På denne	הַיּוֹם Den dag	אֶת־ Med	זָכוֹר Husk	הָעֵם Det med	אֶל־ Til
יָצְאִים Ett kommer ut	אִתָּם Med dem	הַיּוֹם Den dag	חֶמְצָן: !Surdeig	יֹאכֵל Han spiser	וְלֹא Og ikke	מִזֶּה Fra dette	אִתְּכֶם Med du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	הוֹצִיא Han førte	יָד Hånd	בְּחֻזֶּק I strong
וְהַחֲנִי Og encampers	וְהִאָּמַרְי Og den kan skilte med	וְהַחֲתִי Og terrorizing	הִכְנַעְנִי Det ydmyket de	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	יְהוֹנָה Trælarbeidet	יְבִיאֲךָ Han er noe du	כִּי־ Som	וְהָיָה Og han blir	הָעֶבֶיב: Den er mør	בְּחֻדָּשׁ I måneden
אֶת־ Med	וְעַבְדָּתָּ Og du tjene	וּדְבָנֶשׁ Og honning	חֶלֶב Fett	זָבַת Flyte	אֶרֶץ Jord	לָךְ Vil du	לְתֵת For å gi	לְאֲבֹתֶיךָ Til fedre du	נִשְׁבַּע Han svor	אֲשֶׁר Som	וְהַיְבוֹסִי Og trådt
לִיהוָה: Til trælarbeidet	חַג Feiring	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	וּבַיּוֹם Og i dag	מִצָּת Usyret brød	תֹּאכֵל Du ete	יָמִים Dager	שְׁבַעַת Syvende	הַזֶּה: På denne	בְּחֻדָּשׁ I måneden	הַזֹּאת På denne	הָעֶבְדָּה Tjenesten
לָךְ Vil du	יֵרָאֶה Han skal se	וְלֹא־ Og ikke	חֶמְצָן !Surdeig	לָךְ Vil du	יֵרָאֶה Han skal se	וְלֹא־ Og ikke	הַיָּמִים Dager	שְׁבַעַת Syvende	אֵת Med	יֹאכֵל Han spiser	מִצּוֹת Befalinger
יְהוֹנָה Trælarbeidet	עָשָׂה Han gjorde	זֶה Dette	בַּעֲבוּר For å	לֹאמֶר Å si	הֵהוּא Det han	בַּיּוֹם I dag	לְבִנְךָ Til laget du	וְהִגְדָּתָּ Og du fortalte	גִּבְלָךְ: Grense du	בְּכָל־ I alle	שְׂאֵר Gjør
לְמַעַן Slik at	עֵינֶיךָ Øynene du	בֵּין Mellom	וּלְזִכְרוֹן Og til memorial	יָדְךָ Hånd du	עַל־ Over	לְאוֹת Til tegn	לָךְ Vil du	וְהָיָה Og han blir	מִמַּצָּרִים: Fra lidelse	בַּעֲצָתִי I går ut me	לִי Til meg
אֶת־ Med	וְשֹׁמְרָתָּ Og du guard	מִמַּצָּרִים: Fra lidelse	יְהוֹנָה Trælarbeidet	הוֹצֵאֲךָ Ta ut du du	חֲזָקָה Strong	בְּיַד I hånden	כִּי־ Som	בְּפִיךָ I munn du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	תּוֹכַרְתָּ Lover	תְּהִינָה Du skal bli
הַכְנַעְנִי Det ydmyket de	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	יְהוֹנָה Trælarbeidet	יְבֹאֲךָ Han kommer du	כִּי־ Som	וְהָיָה Og han blir	יָמִימָה: Dager ward	מִיָּמִים Fra dager	לְמוֹעֲדָה For å avtale ward	הַזֹּאת På denne	הַחֲקָה Statuen
וְכָל־ Og alle	לִיהוֹנָה Til trælarbeidet	רָחֵם Liv	פְּטֹר־ Fissure	כָּל־ Alle	וְהַעֲבַרְתָּ Og du tvers over	לָךְ: Vil du	וּנְתַנָּה Og de gir ward	וְלֹאֲבֹתֶיךָ Og til fedre du	לָךְ Vil du	נִשְׁבַּע Han svor	כָּפֹאֶשֶׁר Som som
תַּפְּדָּה Du skal løsepenge	חִמְרָה Koking	פְּטֹר Fissure	וְכָל־ Og alle	לִיהוֹנָה: Til trælarbeidet	הַזְכָּרִים Det tankesprog	לָךְ Vil du	יְהִינָה Han er stadig	אֲשֶׁר Som	בְּהֶמָה I fe	לְשׁוֹר Løs ut	פְּטֹר Fissure
כִּי־ Som	וְהָיָה Og han blir	תַּפְּדָּה: Du skal løsepenge	בְּבָנֶיךָ I sønner du	אָדָם Blodig	בְּכוֹר Førstefødte	וְכָל־ Og alle	וַעֲרַפְתָּו Og du halshugge ham	תַּפְּדָּה Du skal løsepenge	לֹא Ikke	וְאִם־ Og hvis	בִּשָּׁה I flocking
יְהוֹנָה Trælarbeidet	הוֹצִיאָנוּ Han førte oss	יָד Hånd	בְּחֻזֶּק I strong	אֵלָיו Til ham	וְאִמְרָתָּ Og ord	זֹאת Dette	מַה־ Hva	לֹאמֶר Å si	מָחָר Fra i morgen	בִּנְוָה Opprettet du	יִשְׁאֲלֶךָ Han ber du
בְּכוֹר Førstefødte	כָּל־ Alle	יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיִּהְרַג Og han er å drepe	לְשַׁלְּחָנֹךָ For å sende oss	פְּרַעְיָה Løsne ward	הַקִּשָּׁה Harddisken	כִּי־ Som	וַיְהִי Og han blir	עֲבָדִים: Tjenere	מִבֵּית Fra midt	מִמַּצָּרִים Fra lidelse
לִיהוֹנָה Til trælarbeidet	זָבַח Offer	אֲנִי Jeg	כֵּן Så	עַל־ Over	בְּהֶמָה I fe	בְּכוֹר Førstefødte	וְעַד־ Og til	אָדָם Blodig	מִבְּכֹר Fra førstefødte	מִצָּרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord
הַיָּדְכָה Hånd du	עַל־ Over	לְאוֹת Til tegn	וְהָיָה Og han blir	אֶפְדָּה: Jeg ransoming	בְּנִי Opprettet meg	בְּכוֹר Førstefødte	וְכָל־ Og alle	הַזְכָּרִים Det tankesprog	רָחֵם Liv	פְּטֹר Fissure	כָּל־ Alle

פֶּרַעַה־	בְּשַׁלַּח־	וַיְהִי־	מִמַּצָּרִים:	יְהוָה־	הוֹצִיאָנוּ־	יָד־	בְּחֹזֶק־	כִּי־	עֵינֶיךָ־	בֵּין־	וּלְטוֹטְפֹת־
Løsne ward	I send	Og han blir	Fra lidelse	Trælarbeidet	Han førte oss	Hånd	I strong	Som	Øynene du	Mellom	Og til innbindinger
כִּי־	הוּא־	קָרֹב־	כִּי־	פְּלִשְׁתִּים־	אֲרָץ־	דֶּרֶךְ־	אֱלֹהִים־	נָתַם־	וְלֹא־	הָעֵם־	אֶת־
Som	Han	Nær	Som	.Migreringer	Jord	Måten	Styrker	Resten dem	Og ikke	Det med	Med
אֶת־	אֱלֹהִים־	וַיִּסֹּב־	מִצָּרִימָה:	וְיֹשְׁבוֹ־	מִלְחָמָה־	בְּרֹאֲתָם־	הָעֵם־	יָנַתָּם־	פֶּן־	אֱלֹהִים־	אֲמַר־
Med	Styrker	Og han er å dreie rundt	Lidelse ward	Og sitter du	Krigen	I ser dem	Det med	Han er de vedtok nylig	Forat	Styrker	Si
וַיִּקַּח־	מִצָּרִים:	מֵאֲרָץ־	יִשְׂרָאֵל־	בְּנִי־	עָלוּ־	וְחַמְשִׁים־	סוּף־	יָם־	הַמִּדְבָּר־	דֶּרֶךְ־	הָעֵם־
Og han tar	Lidelse	Fra jorden	Rådende styrke	Opprettet meg	Over ham	.Og femti	Ugras	Vann	Ørkenen	Måten	Det med
לְאִמָּר־	יִשְׂרָאֵל־	בְּנִי־	אֶת־	הַשְׁבִּיעַ־	הַשְׁבִּיעַ־	כִּי־	עָמָן־	יוֹסֵף־	עֲצָמוֹת־	אֶת־	מִנְשָׁה־
Å si	Rådende styrke	Opprettet meg	Med	Han svor	De syv	Som	.Med ham	Han skal legge til	Ben	Med	Trukket
וַיַּחְנוּ־	מִסֹּפֶת־	וַיִּסְעוּ־	אִתְּכֶם:	מִזֶּה־	עֲצָמָתִי־	אֶת־	וְהִעָלִיתָם־	אִתְּכֶם־	אֱלֹהִים־	יַפְקֹד־	פָּקֹד־
Og de er leir	.Fra hyttene	Og de er vide	Med du	Fra dette	Mange me	Med	Og du kan ta ut	Med du	Styrker	Han er ansett	Besøk
וְלַיְלָה־	הַדֶּרֶךְ־	לְנַחְתָּם־	עָנָן־	בְּעָמוּד־	יוֹמָם־	לִפְנֵיהֶם־	הַלֵּךְ־	וַיהוָה־	הַמִּדְבָּר־	בַּקֻּצָּה־	בְּאִתָּם־
Og natt	På veien	Å stille dem	Cloud	I stående	Etter dag	Til ansikter dem	Én gang	Og Herren	Ørkenen	I slutten	I med dem
יוֹמָם־	הָעָנָן־	עָמוּד־	יָמִישׁ־	לֹא־	וְלַיְלָה־	יוֹמָם־	לָלַכְתָּ־	לָהֶם־	לְהָאִיר־	אֵשׁ־	בְּעָמוּד־
Etter dag	Skyen	Stående	Han trekker seg	Ikke	Og natt	Etter dag	Å gå	Til dem	For å gi lys	Brann	I stående
אֶל־	דִּבָּר־	לְאִמָּר־	מִנְשָׁה־	אֶל־	יְהוָה־	וַיְדַבֵּר־	הָעֵם:	לִפְנֵי־	לַיְלָה־	הָאֵשׁ־	וְעָמוּד־
Til	Tale	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Det med	Til ansikter meg	Natt	Ild	Og stående
לִפְנֵי־	הֵימָּן־	וּבֵין־	מִגְדָּל־	בֵּין־	הַחִירָת־	כִּי־	לִפְנֵי־	וַיַּחְנוּ־	וַיֵּשְׁבוּ־	יִשְׂרָאֵל־	בְּנִי־
Til ansikter meg	På vannet	Og mellom	Pyramide	Mellom	Det gjel	Åpning	Til ansikter meg	Og de er leir	Og de er bolig	Rådende styrke	Opprettet meg
הֵם־	נִבְכִּים־	יִשְׂרָאֵל־	לִבְנִי־	פֶּרַעַה־	וְאֲמַר־	הֵימָּן:	עַל־	תַּחְנוּ־	נִכְחוּ־	צָפוֹן־	בָּעַל־
Dem	De sitter fast	Rådende styrke	Til opprettet meg	Løsne ward	Og si	På vannet	Over	Du skal slå leir	Vegne ham	Nord	I løpet av
בְּפֶרַעַה־	וְאֶכְבְּדָהּ־	אַחֲרֵיהֶם־	וְרִדְף־	פֶּרַעַה־	לִב־	אֶת־	וְחִזַּקְתִּי־	הַמִּדְבָּר־	עָלֵיהֶם־	סֵגֶר־	בְּאֲרָץ־
I løsne	Og jeg skal bli herliggjort	Etter dem	Og forfølge	Løsne ward	Hjerte	Med	Og jeg gjøre harddisk	Ørkenen	På dem	Lukk	I jord
מִצָּרִים־	לְמֶלֶךְ־	וַיַּגֵּד־	כֵּן:	וַיַּעֲשֶׂוּ־	יְהוָה־	אֲנִי־	כִּי־	מִצָּרִים־	וַיִּדְעוּ־	חִילוֹ־	וּבְכָל־
Lidelse	Til kong	Og han er forteller	Så	Og de gjør	Trælarbeidet	Jeg	Som	Lidelse	Og de vet	Stand ham	Og i alle
זֹאת־	מָה־	וַיֹּאמְרוּ־	הָעֵם־	אֶל־	וַעֲבָדָיו־	פֶּרַעַה־	לִבָּב־	וַיִּהְיֶהָ־	הָעֵם־	בָּרַח־	כִּי־
Dette	Hva	:Og de sa	Det med	Til	Og tjenere ham	Løsne ward	Hjerte	Og han er velting	Det med	Fly	Som
לָקַח־	עָמָן־	וְאֶת־	רִכְבּוֹ־	אֶת־	וַיִּאֶסֶר־	מַעֲבָדָנוּ:	יִשְׂרָאֵל־	אֶת־	שִׁלְחָנוּ־	כִּי־	עֲשִׂינוּ־
Han tok	.Med ham	Og med	Rider ham	Med	Og han skal være bundet	Fra tjener oss	Rådende styrke	Med	Vi sender bort	Som	Vi gjorde
כָּלֹ:	עַל־	וְשִׁלְשָׁם־	מִצָּרִים־	רִכָּב־	וְכָל־	בְּחֹזֶר־	רִכָּב־	מֵאוֹת־	שֵׁשׁ־	וַיִּקַּח־	עָמָן:
Alle ham	Over	Og tre dager	Lidelse	Rider	Og alle	Valgt	Rider	Hundrevis	Seks	Og han tar	.Med ham
וּבְנֵי־	יִשְׂרָאֵל־	בְּנִי־	אַחֲרֵי־	וַיִּרְדֹּף־	מִצָּרִים־	מִלְּךָ־	פֶּרַעַה־	לֵב־	אֶת־	יְהוָה־	וַיִּסְזַק־
Og sønner	Rådende styrke	Opprettet meg	Bak meg	Og han er forhindret	Lidelse	Kongen	Løsne ward	Hjerte	Med	Trælarbeidet	Og han er styrking
הֵימָּן־	עַל־	חֲגִים־	אוֹתָם־	וַיִּשְׁיגוּ־	אַחֲרֵיהֶם־	מִצָּרִים־	וַיִּרְדְּפוּ־	רָמָה:	בְּיָד־	יָצְאִים־	יִשְׂרָאֵל־
På vannet	Over	De leir	Tegn dem	Og de er nådd	Etter dem	Lidelse	Og de er chasing	Hevet	I hånden	Ett kommer ut	Rådende styrke

צָפוֹן: Nord	בְּעַל I løpet av	לִפְנֵי Til ansikter meg	הַחִירָת Det gjel	פִּי Åpning	עַל- Over	וְחִילוֹ Og stand ham	וּפְרָשָׁיו Og de kastet ham	פְּרָעָה Løsne ward	רֶכֶב Rider	סוֹס Skipper	כָּל- Alle
וַיֵּרָא Og de er 9-23	אֶחְרֵיהֶם Etter dem	נִסַּע Reise	מִצָּרִים Lidelse	וְהִגָּה Og se	עֵינֵיהֶם Øynene dem	אֶת- Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי- Opprettet meg	וַיִּשְׁאוּ Og de er bæreske	הַקָּרִיב Han kontaktet	וּפְרָעָה Og løsne
קְבָרִים Graver	אֵין- Det er ingen	הַמִּבְּלִי Den fra mangel	מִשָּׁה Trukket	אֶל- Til	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	יְהוָה: Trælarbeidet	אֶל- Til	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי- Opprettet meg	וַיִּצְעֲקוּ Og de ropte	מָאֵד Svært
זֶה Dette	הֲלֹא- Det er ikke	מִמִּצָּרִים: Fra lidelse	לְהוֹצִיאֲנוּ Å han førte oss	לָנוּ Til oss	עָשִׂיתָ Du gjorde	זֹאת Dette	מָה- Hva	בְּמִדְבָּר I ørkenen	לָמוֹת Å dø	לָקַחְתָּנוּ Du tok oss	בְּמִצָּרִים I lidelse
כִּי Som	מִצָּרִים Lidelse	אֶת- Med	וְנַעֲבֹדָהּ Og vi skal tjene	מִמֶּנּוּ Fra oss	תְּגַד Han sluttet	לֹאמָר Å si	בְּמִצָּרִים I lidelse	אֵלֶיךָ Vil du	דִּבַּרְנוּ Vi snakket	אֲשֶׁר Som	הַדָּבָר Det tale
אֶל- Til	הָעַם Det med	אֶל- Til	מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּמִדְבָּר: I ørkenen	מִמֵּתָנוּ Fra døde oss	מִצָּרִים Lidelse	אֶת- Med	עֲבָד Tjener	לָנוּ Til oss	טוֹב Bra
אֲשֶׁר Som	כִּי Som	הַיּוֹם Den dag	לָכֵם Vil du	יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	אֲשֶׁר- Som	יְהוָה Trælarbeidet	יִשׁוּעַת Salvations	אֶת- Med	וּרְאוּ Og så de	הַתִּצְבּוֹ !Stilling	תִּירָאוּ Du er 9-23
יִלָּחֶם Han skal stride	יְהוָה Trælarbeidet	עוֹלָם: Eon	עַד- Inntil	עוֹד Fortsatt	לֹרְאֵתָם Du ser dem	תִּסְיֹפוּ Ikke	לֹא Ikke	הַיּוֹם Den dag	מִצָּרִים Lidelse	אֶת- Med	רְאִיתָם Du så
אֶל- Til	דִּבָּר Tale	אֵלַי Til meg	תִּצְעֵק Du roper	מָה- Hva	מִשָּׁה Trukket	אֶל- Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	תִּתְּרִישׁוּן: Du skal stille	וְאַתָּם Og med dem	לָכֵם Vil du
הַיָּם På vannet	עַל- Over	יָדְךָ Hånd du	אֶת- Med	וַיִּנָּתֶה Og han slo	מִטָּף Stangen du	אֶת- Med	הֶרֶם Heve	וְאַתָּה Og med ward	וַיִּסְעוּ: Og de er vide	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי- Opprettet meg
לֵב Hjerte	אֶת- Med	מְחוּזָק Herde	הַגִּנִּי Se meg	וְאֲנִי Og jeg	בִּישְׁפָּה: I tørt	הַיָּם På vannet	בְּתוֹךְ I midt	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי- Opprettet meg	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	וַיִּקְעֶהוּ Og halv ham
כִּי- Som	מִצָּרִים Lidelse	וַיִּדְעוּ Og de vet	וַיִּפְרָשִׁיו: Og i de kjører ham	בְּרִכְבוֹ I rider ham	חִילוֹ Stand ham	וּבְכָל- Og i alle	בְּפְרָעָה I løsne	וְאַפְבֹּדָה Og jeg skal bli herliggjort	אֶחְרֵיהֶם Etter dem	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	מִצָּרִים Lidelse
מַחֲנֶה Camp	לִפְנֵי Til ansikter meg	הַהֶלֶךְ Den ene går	הַאֲלֵהִים Det styrker	מַלְאָךְ Messenger	וַיִּסַּע Og han er vide	וַיִּפְרָשִׁיו: Og i de kjører ham	בְּרִכְבוֹ I rider ham	בְּפְרָעָה I løsne	בְּהַכְכֵּדִי I gjorde han tunge meg	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg
מַחֲנֶה Camp	בֵּין Mellom	וַיָּבֹא Og han kommer	מֵאַחֲרֵיהֶם: Fra etter dem	וַיַּעֲמֵד Og han er stående	מִפְּנֵיהֶם Fra ansikter dem	הַעֲנֹן Skyen	עֹמֵד Stående	וַיִּסַּע Og han er vide	מֵאַחֲרֵיהֶם Fra etter dem	וַיָּלֶךְ Og han kommer	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke
קָרֵב Innen	וְלֹא- Og ikke	הַלַּיְלָה Den natt	אֶת- Med	וַיֵּאָר Og farvann	וְהַחֲשָׁךְ :Og mørket	הַעֲנֹן Skyen	וַיְהִי Og han blir	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	מַחֲנֶה Camp	וּבֵין Og mellom	מִצָּרִים Lidelse
וַיִּנְלֶךְ Og han gange	הַיָּם På vannet	עַל- Over	יָדוֹ Hånd ham	אֶת- Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּט Og han er presentere	הַלַּיְלָה: Den natt	כָּל- Alle	זֶה Dette	אֶל- Til	זֶה Dette
לְתַרְבֶּה Til tørt	הַיָּם På vannet	אֶת- Med	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	הַלַּיְלָה Den natt	כָּל- Alle	עֲזָה Røffe	קָדִים Frontfacing	בְּרוּחַ I ånden	הַיָּם På vannet	אֶת- Med	יְהוָה Trælarbeidet
מִימִינִם Fra høyre hånd dem	חֲקָה Veggen	לָהֶם Til dem	וְהַיָּם Og vannet	בִּישְׁפָּה I tørt	הַיָּם På vannet	בְּתוֹךְ I midt	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי- Opprettet meg	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	הַיָּם: På vannet	וַיִּקְעֻוּ Og de er rive

וּמִשְׁמַאלָם:	וַיִּרְדְּפוּ	מִצְרִים	וַיָּבֹאוּ	אַחֲרֵיהֶם	כָּל	סוֹם	פְּרָעָה	רִכְבּוֹ	וּפָרָשָׁיו	אֶל-	תּוֹךְ
Og fra venstre dem	Og de er chasing	Lidelse	Og de kommer	Etter dem	Alle	Skipper	Løsne ward	Rider ham	Og de kastet ham	Til	Midt
הַיָּם:	וַיֵּהִי	בְּאִשְׁמֹרֶת	הַבֹּקֶר	וַיִּשְׁקֹף	יְהוָה	אֶל-	מַחֲנֶה	מִצְרִים	בְּעֵמּוּד	אֵשׁ	וְעָנָן
På vannet	Og han blir	I klokker	I morgen	Og han er ute	Trælarbeidet	Til	Camp	Lidelse	I stående	Brann	Og sky
וַיִּהְיֶה	אֵת	מַחֲנֶה	מִצְרִים:	וַיִּסֵּר	אֵת	אֶפְן	מִרְכָּבוֹתָיו	וַיִּנְהֲגֵהוּ	בִּכְבֻּדָּתָא	וַיֹּאמֶר	מִצְרִים
Og han er forstyrrende	Med	Camp	Lidelse	Og han trekker seg	Med	Hjul	Kjøretøyer ham	Og han kjører ham	I vanskeligheter	:Og han sa	Lidelse
אֲנוּסָה	מִפְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	כִּי	יְהוָה	נִלְחָם	לָהֶם	בְּמִצְרַים	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִטְּשָׁה
Jeg skal fly	Fra ansikter meg	Rådende styrke	Som	Trælarbeidet	Han overvinner	Til dem	I lidelse	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket
נִטָּה	אֶת-	יָדְךָ	עַל-	הַיָּם	וַיִּשְׁבּוּ	הַמַּיִם	עַל-	מִצְרִים	עַל-	רִכְבּוֹ	וְעַל-
Han slo	Med	Hånd du	Over	På vannet	Og de er bolig	På vannet	Over	Lidelse	Over	Rider ham	Og over
פָּרָשָׁיו:	וַיִּטְּ	מִטְּשָׁה	אֶת-	יָדוֹ	עַל-	הַיָּם	וַיִּשֵּׁב	הַיָּם	לִפְנוֹת	בֹּקֶר	לְאַיִתָּנוּ
De kjører ham	Og han er presentere	Trukket	Med	Hånd ham	Over	På vannet	Og han sitter	På vannet	Til ansikter	Morgen	Til datakontinuitet ham
וּמִצְרַים	נָסִים	לְקִרְאָתוֹ	וַיִּנְעַר	יְהוָה	אֶת-	מִצְרַים	בְּתוֹךְ	הַיָּם:	וַיִּשְׁבּוּ	הַמַּיִם	וַיִּכְסּוּ
Og lidelse	De flykter	For å møte ham	Og han er rystet	Trælarbeidet	Med	Lidelse	I midt	På vannet	Og de er bolig	På vannet	Og de er som dekker
אֶת-	הַרְכָּב	וְאֶת-	הַפָּרָשִׁים	לְכָל־	חַיִּל	פְּרָעָה	הַבָּאִים	אַחֲרֵיהֶם	בַּיָּם	לֹא-	נִשְׁאָר
Med	Det rider	Og med	Ryttere	Til alle	Stand	Løsne ward	De som registrerer	Etter dem	I vann	Ikke	Gjenværende
בָּהֶם	עַד-	אֶחָד:	וּבָנֵי	יִשְׂרָאֵל	הִלְכוּ	בִּישְׁפָּה	בְּתוֹךְ	הַיָּם	וְהַמַּיִם	לָהֶם	חֲמָה
I dem	Inntil	En	Og sønner	Rådende styrke	De gikk	I tort	I midt	På vannet	Og vannet	Til dem	Veggen
מִימִינָם	וּמִשְׁמַאלָם	וַיִּזְשַׁע	יְהוָה	בַּיּוֹם	הָהוּא	אֶת-	יִשְׂרָאֵל	מִיָּד	מִצְרַים	וַיִּרָא	יִשְׂרָאֵל
Fra høyre hånd dem	Og fra venstre dem	Og han er lagret	Trælarbeidet	I dag	Det han	Med	Rådende styrke	Fra hånd	Lidelse	Og han er så	Rådende styrke
אֶת-	מִצְרַים	מָת	עַל-	שִׁפְת	הַיָּם:	וַיִּרָא	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	הַיָּד	הַגְּדֹלָה	אֵשֶׁר
Med	Lidelse	Døde	Over	Leppene	På vannet	Og han er så	Rådende styrke	Med	Hånd	Den store	Som
עָשָׂה	יְהוָה	בְּמִצְרַים	וַיִּירָאוּ	הָעָם	אֶת-	יְהוָה	וַיַּאֲמִינוּ	בִּיהוָה	וּבְמִטְּשָׁה	עָבְדוּ:	אָז
Han gjorde	Trælarbeidet	I lidelse	Og de er 9-23	Det med	Med	Trælarbeidet	Og de skal tro	I trælarbeidet	Og i tegnet	Tjener ham	Deretter
יִשְׁיִיר-	מִטְּשָׁה	וּבָנֵי	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	הַשִּׁירָה	הַזֹּאת	לְיְהוָה	וַיֹּאמְרוּ	לֵאמֹר	אֲשִׁירָה	לְיְהוָה
Han synger	Trukket	Og sønner	Rådende styrke	Med	Sangen	På denne	Til trælarbeidet	:Og de sa	Å si	Jeg skal synge	Til trælarbeidet
כִּי-	גָאָה	גָּאָה	סוֹם	וּרְכָבוֹ	רָמָה	בַּיָּם:	עֵזִי	וְזַמְרָתָא	יְהִי	וַיֵּהִי-	לִי
Som	Triumf	Triumf	Skipper	Og rider ham	Hevet	I vann	Geit meg	Og beste frukt	Finnes	Og han blir	Til meg
לִישׁוּעָה	זֶה	אֵלַי	וְאַנְוָהוּ	אַחֲרָי	אֲבִי	וְאַרְמָנָהוּ:	יְהוָה	אִישׁ	מִלְחָמָה	יְהוָה	שְׁמוֹ:
Å frelse	Dette	Til meg	Og jeg skal herliggjøre ham	Disse meg	Far meg	Og jeg skal opreise ham	Trælarbeidet	Mann	Krigen	Trælarbeidet	Navn ham
מִרְכַּבָּת	פְּרָעָה	וְסִילוֹ	יָרָה	בַּיָּם	וּמִבְּתוֹר	שְׁלִשָּׁיו	טָבָעוּ	בַּיָּם-	סוּף:	תְּהוֹמֹת	יִכְסִּימוּ
Vogner	Løsne ward	Og stand ham	Han kastet	I vann	Og velg	Trippelhjul ham	De sank	I vann	Ugras	Abysses	De dekket dem
יִרְדּוּ	בְּמִצּוֹלָת	כְּמוֹ-	אָבֹן:	יְמִינֶךָ	יְהוָה	נֶאֱדָרִי	בִּפְסָם	יְהִינֶכָּה	יְהוָה	תִּרְעָץ	אוֹיֵב:
De skal slingresperrere	I dybder	Som	Stein	Høyre du	Trælarbeidet	Utvid	I vigør	Høyre du	Trælarbeidet	Hun er klemming	Fienden
וּכְרַב	גָּאוּנֶכָּה	תִּהְיֶה־ס	תְּשַׁלַּח	חֲרָבְךָ	יֵאֱכָלְמוּ	כַּקֶּשׁ:	וּבְרוּחַ	אֶפְיָדָה	נִסְבּוֹר	גִּעְרָמוּ	מֵיָם
.Og i hopen	Majesty du	Du er ødelagt	Du kan strekke ut	Fury du	Han spiser dem	Som halm	Og i ånd	Nesebor du	De er stablet opp	De er stablet opp	Fra vannet

נָצְרוּ	כְּמוֹ-	גָּד	נֹלִים	קָפְאוּ	תְּהִמָּת	בְּלִב־	יָם:	אָמַר	אוֹיֵב	אָרְדָּךְ	אֲשִׁיג
De reist	Som	Vandrende	Fosser	De er krympet	Abysses	I hjertet	Vann	Si	Fienden	Jeg skal forfølge	Jeg skal nå
אֲחֻלָּק	שָׁלָל	תִּמְלֹאמוּ	נַפְשִׁי	אָרִיק	חֶרֶבִי	תּוֹרִישֵׁמוּ	יָדִי:	נִשְׁפָּת	בְּרוּחֲךָ	כִּסְמוּ	יָם
Jeg skal spre	Bytte	Hun blir fylt dem	Sjel mig	Jeg skal tegne	Sverd meg	Skal hun drev dem	Hånd meg	Du blåser	I ånden du	Han dekket dem	Vann
צָלְלוּ	כְּעוֹפֹרֶת	בָּמִים	אֲדִירִים:	מִי-	כְּמִכָּה	בְּאַלֵּם	יְהוָה	מִי	כְּמִלָּכָה	נֶאֱדָר	שֶׁלְךָ
De rotet ned	Som støv	I vann	Bredt som	Som	Liker du	I stum	Trælarbeidet	Som	Liker du	Utvid	I hellighet
נֹרָא	תְּהִלָּת	עָשָׂה	פֶּלֶא:	נְטִית	יְמִינֶךָ	תִּבְלַעְמוּ	אָרֶץ:	נְחִית	בְּחִסְדֶּךָ	עִם-	זוּ
Underfull	Berommer	Han gjorde	Miracle	Du rakte ut	Høyre du	Hun er å ødelegge dem	Jord	Du guidet	I kjærlighet du	Med	Dette
גָּאֻלָּת	נָתַתָּ	בָּעִזָּה	אֶל-	גָּוָה	קִדְשֶׁךָ:	שָׁמְעוּ	עַמִּים	יִרְגָּזוּן	חָיִל	אֲחֻזָּ	יִשְׁבִּי
Du forløste	Du utføre	I bukken du	Til	Hjem	Hellighet du	Han hørte ham	Personer	De er nervøse de	Stand	Grip	De bor
פְּלִשְׁתִּ:	אָז	נִבְהִלּוּ	אֵלּוּכִי	אֲדוֹם	אֵילִי	מוֹאֲב	יֶאֱחֻזְמוּ	רָעַד	נִמְלָגוּ	כָּל	יִשְׁבִּי
Migrerende	Deretter	De ble forstyrret	Kjente	Blodig	Sylindere	Fra far	Han er erobre dem	Vibrerer	De er smeltet	Alle	De bor
כִּנְעוּ:	תִּפֹּל	עָלֶיהֶם	אֵימָתָה	נִפְחָד	בִּגְדָל	זְרוּעֶךָ	יָדְמוּ	כָּאֶבֶן	עַד-	יַעֲבֹר	עִמָּךְ
Belittled	Hun kommer ned	På dem	Redselsfullt ward	Og imponerende	I flott	Arm du	De er forundret over	Som stein	Inntil	Han er passerer	Med du
יְהוָה	עַד-	יַעֲבֹר	עִם-	זוּ	קִנְיָת:	תִּבְאֵמוּ	וְתִטְעַמְוּ	בְּתֵר	נִחְלָתְךָ	מְכוֹן	לִישְׁבֹתְךָ
Trælarbeidet	Inntil	Han er passerer	Med	Dette	Du reist	Hun kommer dem	Og du skal plante dem	I fjellet	Overtildelingsopsjon ("green shoe") du	Abode	Slik slutter du
פָּעֻלָּת	יְהוָה	מִקְדָּשׁ	אֲדֹנִי	כּוֹנֵנוּ	יָדֶיךָ:	יְהוָהוּ	יִמְלֹךְ	לְעֵלֵם	וְעַד:	כִּי	בָּא
Du trenger	Trælarbeidet	.Fra 22	Herren mig	De reist	Hender du	Trælarbeidet	Han er regjerende	Å noensinne	Og til	Som	Kommer
סוֹס	פִּרְעָה	בָּרִכְבוּ	וּבִפְרָשָׁיו	בָּיָם	וַיִּשָּׁב	יְהוָה	עָלֵהֶם	אֶת-	מִי	הַיָּם	וּבְנֵי
Skipper	Løsne ward	I rider ham	Og i de kjører ham	I vann	Og han sitter	Trælarbeidet	.Over dem	Med	Som	På vannet	Og sønner
יִשְׂרָאֵל	הִלְכוּ	בִּישׁוּשָׁה	בְּתוֹד	הַיָּם:	וַתִּקַּח	מְרִים	הַנְּבִיאָה	אָחוֹת	אֶחָדוּן	אֶת-	הַתֹּף
Rådende styrke	De gikk	I tort	I midt	På vannet	Og du skal ta	Bitterhet	Hulda	Søster	En annen	Med	Trommelen
בִּידָה	וַתֵּצֵאנָה	כָּל-	הַנָּשִׁים	אֲחֵרֶיהָ	וּבִמְחֻלָּת:	וּבְמֵחָה	וַתַּעַן	לָהֶם	מְרִים	שִׁירוּ	לִיהוָה
I hånd ward	Og de kommer ut	Alle	Kvinner	Etter ward	Og i uhorste	Og i uhorste	Og de er svarte	Til dem	Bitterhet	Syng du	Til trælarbeidet
כִּי-	גָּאָה	גָּאָה	סוֹס	וּרְכָבוּ	רָמָה	בָּיָם:	וַיִּסַּע	מִנְשָׁה	אֶת-	יִשְׂרָאֵל־	מִיָּם-
Som	Triumf	Triumf	Skipper	Og rider ham	Hevet	I vann	Og han er vide	Trukket	Med	Rådende styrke	Fra vannet
סוֹף	וַיֵּצֵאוּ	אֶל-	מִדְּבַר-	נָשׁוּר	וַיֵּלְכוּ	שְׁלִשְׁת־	יָמִים	בְּמִדְבָּר	וְלֹא-	מִצָּאוּ	מִיָּם:
Ugras	Og de skal gå ut	Til	Fra tale	Bull	Og de kommer	Tre	Dager	I ørkenen	Og ikke	Finne ham	Fra vannet
וַיָּבֹאוּ	מְרִתָּה	וְלֹא	יָכְלוּ	לִשְׁתֹּת	מִיָּם	מִמֶּרָה	כִּי	מְרִים	הֵם	עַל-	כֵּן
Og de kommer	Sykdommer ward	Og ikke	De var i stand	Å drikke	Fra vannet	Fra bitter	Som	Bitterhet	Dem	Over	Så
קִרְאָ-	שְׁמָה	מָרָה:	וַיִּלְנוּ	הָעָם	עַל-	מִנְשָׁה	לֹאמַר	מָה-	נִשְׁתָּה:	וַיִּצְעַק	אֶל-
Anrop	Navn ward	Bitter	Og de er klager	Det med	Over	Trukket	Å si	Hva	Vi skal drikke	.Og han gråter	Til
יְהוָה	וַיֹּרְהוּ	יְהוָה	עֵץ	וַיִּשְׁלֹף	אֶל-	הַמַּיִם	וַיִּתְקֹן	הַמַּיִם	שָׁם	שָׁם	לּוּ
Trælarbeidet	Og han peker ut ham	Trælarbeidet	Treet	Og han er å kaste	Til	På vannet	Og de er sote	På vannet	Det	Det	Til ham
חֶק	וּמִשְׁפָּט	וְשָׁם	נִסְהוּ:	וַיֹּאמְרוּ	אִם-	שְׁמוּעַ	תִּשְׁמָע	לְקוֹלוֹ	יְהוָה	אֲלֹהֶיךָ	וְהַיִּשָּׁר
Avtale	Og setning	Og det	Han testet ham	:Og han sa	Hvis	Lytt	Du lytter	Å stemme	Trælarbeidet	Styrker du	Og den rette

בְּמַצְרִים	אֶמְתִּי	אֲשֶׁר־	הַמַּחֲלָה	כָּל־	חֲקִיו	כָּל־	וְשֹׁמְרָתָ	לְמַצּוֹתָיו	וְהִזְנוֹתָ	תַּעֲשֶׂה	בְּעֵינָיו
I lidelse	Jeg sted	Som	Den sykdom	Alle	Lage byspill ham	Alle	Og du guard		Og du horer	Du skal gjøre ward	I øynene ham
עֲשֶׂרָה	לְשֵׁתִים	וְשֵׁם	אֵילָמָה	וַיָּבֹאוּ	רֹפְאֶךָ:	יְהוָה	אֲנִי	סִי	עֲלֶיךָ	אֲשִׁים	לֹא־
Ti	To	Og det	Styrke ward	Og de kommer	Healer du	Trælarbeidet	Jeg	Som	Om du	Jeg skal plassere	Ikke
כָּל־	וַיָּבֹאוּ	מֵאֵילָם	וַיִּסְעוּ	הַמַּיִם:	עַל־	שֵׁם	וַיַּחְנוּ־	תִּמְרֵים	וְשִׁבְעִים	מַיִם	עֵינָת
Alle	Og de kommer	Fra styrke	Og de er vide	På vannet	Over	Det	Og de er leir	Reist de	Og sytti	Fra vannet	Øynene
בְּחַמֶּשֶׁה	סִינִי	וּבֵין	אֵילָם	בֵּין־	אֲשֶׁר	סִין	מִדְּבַר־	אֶל־	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי־	עֲדַת
I fem	Reklameplakat som	Og mellom	Styrke	Mellom	Som	Thorn	Fra tale	Til	Rådende styrke	Opprettet meg	Vidnesbyrd
עַל־	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי־	עֲדַת	כָּל־	מַצְרִים:	מֵאֶרֶץ	לְצֹאתָם	הַשָּׁנִי	לְחֹדֶשׁ	יוֹם	עֲשָׂר
Over	Rådende styrke	Opprettet meg	Vidnesbyrd	Alle	Lidelse	Fra jorden	For å gå ut for dem	De to	Til måned	Dag	Ti
בְּיַד־	מוֹתָנוּ	יָתָן	מִי־	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי	אֶלֶהֶם	וַיֹּאמְרוּ	בְּמִדְּבָרָ:	אֶחָדָן	וְעַל־	מִשָּׁה
I hånden	Die oss	Han er gi	Som	Rådende styrke	Opprettet meg	Til dem	:Og de sa	I ørkenen	En annen	Og over	Trukket
הוֹצֵאתָם	כִּי־	לְשִׁבְעָה	לֶחֶם	בְּאֶכְלָנוּ	הַבָּשָׂר	סִיר	עַל־	בְּשִׁבְתָּנוּ	מַצְרִים	בְּאֶרֶץ	יְהוָה
Du gå ut	Som	Til syv	Brød	I ete oss	Kjøttet	Pot	Over	I slutter oss	Lidelse	I jord	Trælarbeidet
יְהוָה	וַיֹּאמֶר	בְּרָעַב:	הִנֵּה	הַקְּתָל	כָּל־	אֶת־	לְהַמִּית	הִנֵּה	הַמִּדְּבָר	אֶל־	אֶתְנֹנֹ
Trælarbeidet	:Og han sa	I hungersnød	På denne	Montering	Alle	Med	Å drepe	På denne	Ørkenen	Til	Med oss
דְּבַר־	וְלָקְטוּ	הָעָם	וַיָּצֵא	הַשָּׁמַיִם	מִן־	לֶחֶם	לָכֶם	מִמָּטֵיר	הַגָּנִי	מִשָּׁה	אֶל־
Tale	Og samle du	Det med	Og han kommer ut	Himmelen	Fra	Brød	Vil du	Fører til regn	Se meg	Trukket	Til
וְהִכִּינוּ	הַשִּׁשִּׁי	בַּיּוֹם	וְהָיָה	לֹא:	אִם־	בְּתוֹרָתִי	הִגִּידָה	אֲנִסְכּוּנוּ	לְמַעַן	בַּיּוֹמוֹ	יוֹם
Og de forbereder	Den sjette	I dag	Og han blir	Ikke	Hvis	I lover meg	Det han kommer	Jeg skal teste oss	Slik at	I dager ham	Dag
מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	יוֹם:	יוֹם	יִלְקֻטוּ	אֲשֶׁר־	עַל	מִשָּׁנָה	וְהָיָה	יָבִיאוּ	אֲשֶׁר־	אֶת
Trukket	:Og han sa	Dag	Dag	De plukker opp	Som	Over	Sekund	Og han blir	De er å bringe	Som	Med
מֵאֶרֶץ	אֶתְכֶם	הוֹצִיאָה	יְהוָה	כִּי	וַיַּדְעֵתָם	עָרַב	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי	כָּל־	אֶל־	וְאֶחָדָן
Fra jorden	Med du	Han førte	Trælarbeidet	Som	Og du vet	Kvelden	Rådende styrke	Opprettet meg	Alle	Til	Og en annen
וּנְחַנוּ	יְהוָה	עַל־	תִּלְגְּמִיכֶם	אֶת־	בְּשָׁמְעוֹ	יְהוָה	כְּכֹד	אֶת־	וְרֹאִיתָם	וַיִּבָּקֶר	מַצְרִים:
Og vi	Trælarbeidet	Over	Klager du	Med	I han hørte ham	Trælarbeidet	Prakt	Med	Og du så	Og morgenen	Lidelse
וְלֶחֶם	לֶאֱכֹל	בָּשָׂר	בַּעֲרָב	לָכֶם	יְהוָה	בַּתַּת	מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	עֲלֵינוּ:	כִּי	מָה
Og brød	Å spise	Kjøtt	I kveld	Vil du	Trælarbeidet	I gir	Trukket	:Og han sa	Om oss	Som	Hva
מָה	וּנְחַנוּ	עָלָיו	מִלִּינָם	אִתָּם	אֲשֶׁר־	תִּלְגְּמִיכֶם	אֶת־	יְהוָה	בְּשָׁמְעַ	לְשִׁבְעָה	בַּבֹּקֶר
Hva	Og vi	På ham	De klager	Med dem	Som	Klager du	Med	Trælarbeidet	I hørte han	Til syv	I morgen
אֶל־	אָמַר	אֶחָדָן	אֶל־	מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	יְהוָה:	עַל־	כִּי	תִלְגְּמִיכֶם	עֲלֵינוּ	לֹא־
Til	Si	En annen	Til	Trukket	:Og han sa	Trælarbeidet	Over	Som	Klager du	Om oss	Ikke
וַיְהִי	תִלְגְּמִיכֶם:	אֶת	שָׁמְעַ	כִּי	יְהוָה	לִפְנֵי	מִרְבּוֹ	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי	עֲדַת	כָּל־
Og han blir	Klager du	Med	Han hørte	Som	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Innenfor ham	Rådende styrke	Opprettet meg	Vidnesbyrd	Alle
כְּכֹד	וְהִנֵּה	הַמִּדְּבָר	אֶל־	וַיִּפְגּוּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי־	עֲדַת	כָּל־	אֶל־	אֶחָדָן	כְּדִבָּר
Prakt	Og se	Ørkenen	Til	Og de er å dreie	Rådende styrke	Opprettet meg	Vidnesbyrd	Alle	Til	En annen	Som snakker

יְהוָה	יְהוָה	בָּעֵנָן:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	לֹא־מָרָ:	שָׁמַעְתִּי	אֶת־	תְּלוּנָתְ	בָּנִי
Trælarbeidet	Trælarbeidet	I skyen	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Jeg hørte	Med	Klager	Opprettet meg
יִשְׂרָאֵל־	דָּבָר	אֲלֵהֶם	לֹא־מָר	בֵּין	הָעֶרְבַּיִם	תֹּאכְלוּ	כִּישׁוֹר	וּבִבְקָר	תִּשְׁכְּבוּ־	לֶחֶם	וַיַּדְעֵתְּם
Rådende styrke	Tale	Til dem	Å si	Mellom	.Om kveldene	Du skal etc	Kjøtt	Og i morgen	Du skal være fornøyd	Brød	Og du vet
כִּי	אֲנִי	יְהוָה	אֵל־הֵיכָם:	וַיְהִי	בָּעֶרֶב	וַתַּעַל	הַשְּׁלֹו	וַתִּכַּס	אֶת־	הַמַּחְנֶה	וּבִבְקָר
Som	Jeg	Trælarbeidet	Styrker du	Og han blir	I kveld	Og hun toptturer	Det quail	Og hun er dekker	Med	Leiren	Og i morgen
הֵיטֵרָה	שְׁכַבְתָּ	הַטֹּל	סָבִיב	לַמַּחְנֶה:	וַתַּעַל	שְׁכַבְתָּ	הַטֹּל	וַהֲגֵה	עַל־	פָּגִי	הַמַּדְבָּר
Hun blir	Liggende	Dugg	Rundt	Til camp	Og hun toptturer	Liggende	Dugg	Og se	Over	Vender meg	Ørkenen
דָּק	מִחֶסֶף־	דָּק	כִּפְפָר	עַל־	הָאֲרִי:	וַיִּרְאֻ	בָּנִי־	יִשְׂרָאֵל	וַיֹּאמְרוּ	אִישׁ	אֶל־
Knust	Rasp	Knust	Som ly	Over	Jorden	Og de ser	Opprettet meg	Rådende styrke	:Og de sa	Mann	Til
אֲחִיר	מִן	הוּא	כִּי	לֹא	יָדָעוּ	מַה־	הוּא	וַיֹּאמֶר	מִשָּׁה	אֲלֵהֶם	הוּא
Brødrene ham	Fra	Han	Som	Ikke	Han kjenner ham	Hva	Han	:Og han sa	Trukket	Til dem	Han
הַלֶּחֶם	אֲשָׁר	נָתַן	יְהוָה	לָכֶם	לֹאֲכֹלָה:	זֶה	הַדָּבָר	אֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	לְקַטּוּ
Brødet	Som	Han gav	Trælarbeidet	Vil du	Til mat	Dette	Det tale	Som	Han forklart	Trælarbeidet	Samler du
מִמֶּנּוּ	אִישׁ	לְפִי	אָכְלוּ	עֹמֵר	לְגִלְגָּלֶת	מִסְפָּר	נַפְשֹׁתֵיכֶם	אִישׁ	לֹאֲשָׁר	בָּהָלָו	תִּקְחוּ:
Fra oss	Mann	Til munn	Ete ham	Heap	Til signaler fra	Nummer	Sjeler du	Mann	Som	I telt ham	Du skal ta
וַיַּעֲשׂוּ־	כֵּן	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּלְקֹטוּ	הַמַּרְבֵּה	וַהֲמַמְעִיט:	וַיִּמְדּוּ	כְּעֹמֵר	וְלֹא־	הָעֲדִירָה	הַמַּרְבֵּה
Og de gjør	Så	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de plukker opp	Det mye	Og den lille	Og de skal måle	I heap	Og ikke	Han overflødig	Det mye
וַהֲמַמְעִיט	לֹא־	הַחֲסִיר	אִישׁ	לְפִי־	אָכְלוּ	לְקַטּוּ:	וַיֹּאמֶר	מִשָּׁה	אֲלֵהֶם	אִישׁ	אֶל־
Og den lille	Ikke	Han mangler	Mann	Til munn	Ete ham	Samler du	:Og han sa	Trukket	Til dem	Mann	Til
יֹוֹתֵר	מִמֶּנּוּ	עַד־	בֹּקֶר:	וְלֹא־	שָׁמָעוּ	אֶל־	מִשָּׁה	וַיֹּוֹתֵרוּ	אֲנָשִׁים	מִמֶּנּוּ	עַד־
Han blir venstre	Fra oss	Inntil	Morgen	Og ikke	Han hørte ham	Til	Trukket	Og de er forlater	Krefter	Fra oss	Inntil
בֹּקֶר	וַיִּרָם	תּוֹלְעִים	וַיִּבְאֹשׁ	וַיִּקְצֹף	עָלֵהֶם	מִשָּׁה:	וַיִּלְקֹטוּ	אֹתוֹ	בִּבְקָר	בִּבְקָר	אִישׁ
Morgen	Og han er heving	Mugg	Og han er stinket	Og han er sint	.Over dem	Trukket	Og de plukker opp	.Med ham	I morgen	I morgen	Mann
כִּפִּי	אָכְלוּ	וַתֵּם	הַשֶּׁשֶׁשׁ	וַיִּמָּס:	וַיְהִי	בַּיּוֹם	הַשִּׁשִּׁי	לְקַטּוּ	לֶחֶם	מִשָּׁנָה	שָׁנִי
Palm meg	Ete ham	Og varm	Sun	Og han smeltet	Og han blir	I dag	Den sjette	Samler du	Brød	Sekund	To
הָעֹמֵר	לֹאֲחֹד	וַיִּבְאֹו	כָּל־	נִשְׂיָאִי	הָעֹדָה	וַיַּגִּידוּ	לְמִשָּׁה:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	הוּא	אֲשָׁר
Heap	Til én	Og de kommer	Alle	Eldste	Gullplatene	Og de er forteller	Å tegne	:Og han sa	Til dem	Han	Som
דָּבָר	יְהוָה	שְׁבִתוֹן	שְׁבִתָּה	קָדַשׁ	לִיהוָה	מָחָר	אֵת	אֲשֶׁר־	תֹּאכְלוּ	אָפוּ	וְאֵת
Tale	Trælarbeidet	Intermission	Opphøre	.22	Til trælarbeidet	Fra i morgen	Med	Som	Du er steking	Kok ham	Og med
אֲשֶׁר־	תִּבְשְׁלוּ	בִשְׁלוּ	וְאֵת	כָּל־	הָעֹדָף	הַגִּיחוּ	לָכֶם	לְמַשְׁמֶרֶת	עַד־	הַבֹּקֶר:	וַיַּגִּיחוּ
Som	Du er matlaging	Cook du	Og med	Alle	Det gjenstår	Lar du	Vil du	!Til tjenesten der	Inntil	I morgen	Og de er forlater
אֹתוֹ	עַד־	הַבֹּקֶר	כֹּאשָׁר	צִוָּה	מִשָּׁה	וְלֹא־	הַבֹּאִישׁ	וַרְמָה	לֹא־	הֵיטֵרָה	כּוֹ:
.Med ham	Inntil	I morgen	Som som	Han forklart	Trukket	Og ikke	Avskyr	Og hevet	Ikke	Hun blir	I ham
וַיֹּאמֶר	מִשָּׁה	אָכְלָהוּ	הַיּוֹם	כִּי־	שְׁבִתָּה	הַיּוֹם	לִיהוָה	הַיּוֹם	לֹא־	תִּמְצָאָהוּ	בַּשָּׂדֶה:
:Og han sa	Trukket	Ete ham	Den dag	Som	Opphøre	Den dag	Til trælarbeidet	Den dag	Ikke	Du skal finne ham	I feltet

הַשְׁבִּיעִי	בְּיוֹם	וַיְהִי	בּוֹ:	יְהִי־הֵ	לֹא	שָׁבַת	הַשְׁבִּיעִי	וּבְיוֹם	תִּלְקַטְהוּ	יָמִים	שֵׁשֶׁת
Den syvende	I dag	Og han blir	I ham	Han er stadig	Ikke	Opphøre	Den syvende	Og i dag	Du skal plukke opp ham	Dager	Seks
אֲנִי	עַד-	מִשָּׁה	אֶל-	יְהוֹה	וַיֹּאמֶר	מָצָאוּ:	וְלֹא	לִלְקֹט	הָעַם	מִן-	יִצְאוּ
Der	Inntil	Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Finne ham	Og ikke	Å plukke opp	Det med	Fra	De skal gå ut
כֵּן	עַל-	הַשָּׁבַת	לָכֶם	נָתַן	יְהוֹה־	כִּי-	רָאוּ	וְתוֹרַתִּי:	מִצּוֹתַי	לִשְׁמֹר	מֵאֲנָתָם
Så	Over	Den opphøre	Vil du	Han gav	Trælarbeidet	Som	Så de	Og lover meg		Å holde	Du nekte
יָצָא	אֶל-	תַּחְתָּיו	אִישׁ	שָׁבוּ	יּוֹמִים	לֶחֶם	הַשִּׁשִּׁי	בְּיוֹם	לָכֶם	נָתַן	הוּא
Han kommer ut	Til	I stedet ham	Mann	Sit du	Dager	Brød	Den sjette	I dag	Vil du	Han gav	Han
אֶת-	יִשְׂרָאֵל	בֵּית-	וַיִּקְרָאוּ	הַשְׁבִּיעִי:	בְּיוֹם	הָעַם	וַיִּשְׁבְּתוּ	הַשְׁבִּיעִי:	בְּיוֹם	מִמְּקוֹמוֹ	אִישׁ
Med	Rådende styrke	Midt	Og de er kalle	Den syvende	I dag	Det med	Og de skal slutte	Den syvende	I dag	Fra plasser ham	Mann
זֶה	מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	בְּדִבְשׁ:	כַּצְפִּיתָח	וְטַעְמוֹ	לָחֹן	גָּדַל	כָּפֹרַע	וְהוּא	מִן	שְׁמוֹ
Dette	Trukket	:Og han sa	I honning	Som kaker	Og smak ham	Hvit	Angrep	Som frø	Og han	Fra	Navn ham
אֶת-	יִרְאוּ	לְמַעַן	לְדֹרֹתֵיכֶם	לְמַשְׁמֶרֶת	מִמֶּנּוּ	הָעֵמֶץ	מָלֵא	יְהוֹה	צִוָּה	אֲשֶׁר	הַדִּבָּר
Med	De er ser	Slik at	Til generasjoner du	!Til tjenesten der	Fra oss	Heap	Full	Trælarbeidet	Han forklart	Som	Det tale
אֶל-	מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	מִצָּרִים:	מֵאֲרִץ	אֶתְכֶם	בְּהוֹצִיאִי	בְּמִדְבָּר	אֶתְכֶם	הָאֶכְלָתִי	אֲשֶׁר	הַלֶּחֶם
Til	Trukket	:Og han sa	Lidelse	Fra jorden	Med du	I han førte meg	I ørkenen	Med du	Jeg spiser	Som	Brødet
לִפְנֵי	אִתּוֹ	וְהִגִּיד	מִן	הָעֵמֶץ	מָלֵא-	וְתוֹן-	אֶחָת	צִנְצָנֹת	קָח	אֶתְּךָ	אֶתְּךָ
Til ansikter meg	.Med ham	Og guide	Fra	Heap	Full	Navn ward	Og gi deg	Bokser	Ta du	En annen	En annen
הַעֲדָת	לִפְנֵי	אֶתְּךָ	וַיִּנְתְּהוּ	מִשָּׁה	אֶל-	יְהוֹה	צִוָּה	כַּאֲשֶׁר	לְדֹרֹתֵיכֶם:	לְמַשְׁמֶרֶת	יְהוֹה
Det vidnesbyrd	Til ansikter meg	En annen	Og han forlater ham	Trukket	Til	Trælarbeidet	Han forklart	Som som	Til generasjoner du	!Til tjenesten der	Trælarbeidet
אֲרִץ	אֶל-	בָּאֵם	עַד-	שָׁנָה	אֲרַבְעִים	הַמֶּן	אֶת-	אָכְלוּ	יִשְׂרָאֵל	וּבְנֵי	לְמַשְׁמֶרֶת:
Jord	Til	Kommer dem	Inntil	Pare	40	Den fra	Med	Ete ham	Rådende styrke	Og sønner	!Til tjenesten der
עֲשִׂרִית	וְהָעֵמֶץ	כָּנַעַן:	אֲרִץ	קָצָה	אֶל-	בָּאֵם	עַד-	אָכְלוּ	הַמֶּן	אֶת-	נוֹשְׁבֹת
Tiende	Og heap	Belittled	Jord	Slutten	Til	Kommer dem	Inntil	Ete ham	Den fra	Med	Bebodde
פִּי	עַל-	לְמִסְעֵיהֶם	סִין	מִמִּדְבָּר-	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי-	עָדָת	כָּל-	וַיִּסְעוּ	הוּא:	הָאִיפָה
Åpning	Over	Reiser til dem	Thorn	Fra ørkenen	Rådende styrke	Opprettet meg	Vidnesbyrd	Alle	Og de er vide	Han	Den der
וַיֹּאמְרוּ	מִשָּׁה	עַם-	הָעַם	וַיִּרְבּוּ	הָעַם:	לִשְׁתֹּת	מַיִם	וְאִין	בְּרַפְיָיִם	וַיִּחַנּוּ	יְהוֹה
:Og de sa	Trukket	Med	Det med	Og øke	Det med	Å drikke	Fra vannet	Og det er ingen	I sprer	Og de er leir	Trælarbeidet
וַתִּנסוּן	מֵה-	עֲמָדִי	תָּרִיבוֹן	מֵה-	מִשָּׁה	לָהֶם	וַיֹּאמֶר	וַנִּשְׁתֶּה	מַיִם	לָנוּ	תָּנוּ-
Du tester de	Hva	Stående meg	Du har trettet de	Hva	Trukket	Til dem	:Og han sa	Og vi skal drikke	Fra vannet	Til oss	Gi deg
לָמָּה	וַיֹּאמֶר	מִשָּׁה	עַל-	הָעַם	וַיִּלֹּן	לַמַּיִם	הָעַם	שָׁם	וַיִּצְמָא	יְהוֹה:	אֶת-
Å hva	:Og han sa	Trukket	Over	Det med	Og bli	Til vann	Det med	Det	Og han er tørste	Trælarbeidet	Med
מִשָּׁה	וַיִּצְעַק	בְּצִמָּא:	מִקְנִי	וְאֶת-	בְּנִי	וְאֶת-	אִתִּי	לְהַמִּית	מִמִּצְרָיִם	הָעֲלִיתָנוּ	זֶה
Trukket	.Og han gråter	I tørst	Fe me	Og med	Opprettet meg	Og med	Med meg	Å drepe	Fra lidelse	Du førte oss	Dette
יְהוֹה	וַיֹּאמֶר	וַיִּסְקְלֵנִי:	מִעֲט	עוֹד	הִנֵּה	לָעַם	אֲעֲשֶׂהָ	מָה	לֵאמֹר	יְהוֹה	אֶל-
Trælarbeidet	:Og han sa	Og de stener mig	Liten	Fortsatt	På denne	Til med	Jeg skal gjøre	Hva	Å si	Trælarbeidet	Til

אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket	עָבַר På tvers	לִפְנֵי Til ansikter meg	הָעָם Det med	וָקָח Og tar du	אִתְּךָ Med du	מִזְקָנִי .Fra gamle	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וּמִטּוֹךְ Og stang du	אֲשֶׁר Som	הַכִּיתָ Du slo
בֹּו I ham	אֶת־ Med	הַיָּאֵר Det vannvei	קָח Ta du	בְּיָדְךָ I hånd du	וְהִלַּכְתָּ: Og du går	הִנֵּנִי Se meg	עֹמֵד Stående	לְפָנֶיךָ Til ansikter du	שָׁם Det	עַל־ Over	הַצּוּר Boulder
בְּחֶרֶב I sverdet	וְהַכִּיתָ Og du slo	בְּצוּר I boulder	וַיֵּצְאוּ Og de skal gå ut	מִמָּנּוּ Fra oss	מֵיִם Fra vannet	וְשָׁתָה Og drikke	הָעָם Det med	וַיַּעַשׂ Og han er noe	כֵּן Så	מִנְשָׁה Trukket	לְעֵינַי For øynene
זְקָנִי .Gamle	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	וַיִּקְרָא Og han er kalle	שָׁם Det	הַמָּקוֹם De steder	מִסָּה Prøveperiode	וּמִרִיבָה Og kiv	עַל־ Over	רִיבוֹ Kiv	בָּנִי Opprettet meg	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וְעַל Og over
נִסְתָּם Tester dem	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	לֹא־מָר Å si	הִנֵּשׁ Det er det	יְהִנָּה Trælarbeidet	בְּקֶרְבָּנוּ I innenfor USA	אִם־ Hvis	אֵין: Det er ingen	וַיָּבֹא Og han kommer	עֲמָלֶךָ Han skal vri	וַיִּלָּחֶם Og han skal stride
עִם־ Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּרַפִּידָם: I sprer	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוֹשֻׁעַ Eksisterende gratis	בְּחֶרֶב־ I morgen	לָנוּ Til oss	אֲנָשִׁים Krefter	וָצֵא Og gå ut	הַלֶּחֶם Brødet
בַּעֲמָלֶךָ I han skal vri	מָחָר Fra i morgen	אֲנֹכִי Jeg	נִצָּב Stasjonert	עַל־ Over	רֹאשׁ Hode	הַגְּבֻעָה Det hill	וּמִטָּה Og under	הָאֱלֹהִים Det styrker	בְּיָדִי: I hånd meg	וַיַּעַשׂ Og han er noe	יְהוֹשֻׁעַ Eksisterende gratis
כָּאֲשֶׁר Som som	אֲמַר־ Si	לֹו Til ham	מִנְשָׁה Trukket	לְהִלָּחֵם Å kjempe	בַּעֲמָלֶךָ I han skal vri	וּמִנְשָׁה Og tegnet	אֶחָד En annen	וְחָוִיר Og hvit	עָלוּ Over ham	רֹאשׁ Hode	הַגְּבֻעָה: Det hill
וְהָיָה Og han blir	כָּאֲשֶׁר Som som	יָרִים Han skal løfte	מִנְשָׁה Trukket	יָדוֹ Hånd ham	וַיִּגְבֵּר Og mann	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וּכְאֲשֶׁר Og som som	יָנִים Han forlater	יָדוֹ Hånd ham	וַיִּגְבֵּר Og mann	עֲמָלֶךָ: Han skal vri
וַיִּדִּי Og hender	מִנְשָׁה Trukket	כְּבִדִּים Tunge som	וַיִּקְחוּ־ Og de tar	אֶבֶן Stein	וַיַּעֲשִׂמוּ Og de er å plassere	מִחֲתָיו I stedet ham	וַיִּשָּׁב Og han sitter	עָלֶיהָ På sengepost	וְאֶחָד Og en annen	וְחָוִיר Og hvit	הַמְּכֻבָּד De vedvarende
בְּיָדָיו I hendene på ham	מִנָּה Fra dette	אֶחָד Én	וּמִנָּה Og fra dette	אֶחָד Én	וַיִּהְיֶה Og han blir	יָדָיו Hender ham	אֲמוּנָה Fast	עַד־ Inntil	כֹּא Kommer	הַשָּׁמֶשׁ: Sun	וַיַּחֲלֵשׁ Og han er å bekjempe
יְהוֹשֻׁעַ Eksisterende gratis	אֶת־ Med	עֲמָלֶךָ Han skal vri	וְאֶת־ Og med	עִמּוֹ Med ham	לִפְנֵי־ Til munn	חֶרֶב: Sverd	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהוָה Trælarbeidet	אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket	כָּתַב Skrive du
זֹאת Dette	זְכוֹרֹן Memorial	בְּסֻפָּר I nummerering	וְשִׁים Og place du	בְּאָזְנִי I øret meg	יְהוֹשֻׁעַ Eksisterende gratis	כִּי־ Som	מָחָה Tørk	אֲמָחָה Jeg skal tørke	אֶת־ Med	זָכָר Hann	עֲמָלֶךָ Han skal vri
מִתַּחַת Fra under	הַשָּׁמַיִם: Himmelen	וַיִּבֶן Og han er bygning	מִנְשָׁה Trukket	מִזְבֵּחַ Alter	וַיִּקְרָא Og han er kalle	שְׁמוֹ Navn ham	יְהוָהוּ Trælarbeidet	נִסִּי: Han testet meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	כִּי־ Som	יָד Hånd
עַל־ Over	כֶּסֶם Han dekket	יָהּ Finnes	מִלְחָמָה Krigen	לִיהוָה Til trælarbeidet	בַּעֲמָלֶךָ I han skal vri	מִדָּר Fra alder	דָּר: Alder	וַיִּשְׁמָע Og han er høring	יָתְרוֹ Han skal overflødig	כֹּהֵן Presten	מִדְּוִן Konflikt
חֲתָן Svigerfar	מִנְשָׁה Trukket	אֶת־ Med	כָּל־ Alle	אֲשֶׁר Som	עָשָׂה Han gjorde	אֱלֹהִים Styrker	לְמִנְשָׁה Å tegne	וּלְיִשְׂרָאֵל Og til rådende styrke	עִמּוֹ Med ham	כִּי־ Som	הוֹצִיא Han førte
יְהִנָּה Trælarbeidet	אֶת־ Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	מִמַּצָּרִים: Fra lidelse	וַיִּלָּח Og han tar	יָתְרוֹ Han skal overflødig	חֲתָן Svigerfar	מִנְשָׁה Trukket	אֶת־ Med	צִפְרָה Bird	אֲשֶׁת Kvinner	מִנְשָׁה Trukket
אֶחָד Bak	שְׁלוּחֵיהֶם: At oppsigelser ward	וְאֶת Og med	שְׁנֵי To	בָּנֶיהָ Sønner ward	אֲשֶׁר Som	שָׁם Det	הָאֶחָד Den ene	גַּרְשָׁם Fremmede	כִּי Som	אֲמָר Si	גֵּר Innerst

מִתְרַב	וַיִּצְלָנִי	בְּעֻזִּי	אָבִי	אֵלָּהִי	כִּי־	אֱלֹהֵינוּ	הָאֵתָּה	וְשֵׁם	נִכְרִיָּה:	בָּאָרֶץ	הִי־יִתִּי
Fra sverd	Og han tar meg	I Hjelp meg	Far meg	Disse meg	Som	Gud hjelpe	Den ene	Og det	Merkelig	I jord	Jeg blir
אָנְשֶׁר־	הַמִּדְבָּר	אֶל־	מִשָּׁה	אֶל־	וְאִשְׁתּוֹ	וּבָנָיו	מִשָּׁה	חַתָּנוּ	יִתְרוֹ	וַיָּבֹא	פְּרָעָה:
Som	Ørkenen	Til	Trukket	Til	Og kvinner ham	Og sønner ham	Trukket	Svigerfar	Han skal overflødig	Og han kommer	Løsne ward
בָּא	יִתְרוֹ	חַתְּנֶךָ	אָנִי	מִשָּׁה	אֶל־	וַיֹּאמֶר	הָאֵלֹהִים:	הָרַ	שֵׁם	חֲנָה	הָוָא
Kommer	Han skal overflødig	Svigerfar du	Jeg	Trukket	Til	:Og han sa	Det styrker	Fjell	Det	Leir	Han
לֹו	וַיִּשְׁקֶה	וַיִּשְׁתַּחֲוֶה	הָתָנוּ	לְקִרְאָת	מִשָּׁה	וַיֵּצֵא	עִמָּה:	בְּנֵיהֶ	וַיִּשְׁגִּי	וְאִשְׁתּוֹךְ	אֵלָּיִךְ
Til ham	Og han kysset	Og han er bukking selv	Far i lov ham	For å oppfylle	Trukket	Og han kommer ut	Med ward	Sønner ward	Og to	Og kvinner du	Vil du
אָנְשֶׁר	כָּל־	אֶתְּ	לְחַתְּמוֹ	מִשָּׁה	וַיִּסְפֹּר	הָאֵתָּה־לָּהּ:	וַיָּבֹאוּ	לְשָׁלוֹם	לְרַעְהוּ	אִישׁ־	וַיִּשְׁאָלוּ
Som	Alle	Med	Til far i lov ham	Trukket	Og han skal være nummerert	Det telt ward	Og de kommer	Til fred	Å knytte ham	Mann	Og de er ber
מִצְאָתָם	אָנְשֶׁר	הַתְּלָאָה	כָּל־	אֶת	יִשְׂרָאֵל	אוֹתָת	עַל	וּלְמִצְרָיִם	לְפָרְעָה	יְהוָה	עָשָׂה
Du finner dem	Som	Vanskelighetene	Alle	Med	Rådende styrke	Kontoer	Over	Og til lidelse	For å løsne	Trælarbeidet	Han gjorde
לְיִשְׂרָאֵל	יְהוָה	עָשָׂה	אָנְשֶׁר־	הַטּוֹבָה	כָּל־	עַל	יִתְרוֹ	וַיַּחֲדָךְ	יְהוָה:	וַיִּצְלָם	בְּדֶרֶךְ
Til rådende styrke	Trælarbeidet	Han gjorde	Som	Den gode	Alle	Over	Han skal overflødig	Og han er ros	Trælarbeidet	Og han tar dem	I vei
מִיָּד	אֶתְּכֶם	הִצִּיל	אָנְשֶׁר	יְהוָה	כָּרוֹךְ	יִתְרוֹ	וַיֹּאמֶר־	מִצְרָיִם:	מִיָּד	הִצִּילוֹ	אָנְשֶׁר
Fra hånd	Med du	Han tok	Som	Trælarbeidet	Kne	Han skal overflødig	:Og han sa	Lidelse	Fra hånd	Han tok ham	Som
וַיִּדְעֵתִי	עַתָּה	מִצְרָיִם:	יָד־	מִתַּחַת	הָעֵם	אֶת־	הִצִּיל־	אָנְשֶׁר	פְּרָעָה	וּמִיָּד	מִצְרָיִם
Jeg vet	Nå	Lidelse	Hånd	Fra under	Det med	Med	Han tok	Som	Løsne ward	Og fra hånd	Lidelse
יִתְרוֹ	וַיִּלְחַח	עָלֵיהֶם:	זָדוּ	אָנְשֶׁר	בִּדְבָר	כִּי	הָאֵלֹהִים	מִכָּל־	יְהוָה	גָּדוֹל	כִּי־
Han skal overflødig	Og han tar	På dem	De koke	Som	I tale	Som	Det styrker	Fra alle	Trælarbeidet	Flott	Som
לֶחֶם	לֶאֱכֹל־	יִשְׂרָאֵל	זָקְנֵי	וְכָל־	אֶחָדָן	וַיָּבֹא	לְאֵלֹהִים	וּזְבָחוֹתִים	עֲלָהּ	מִשָּׁה	חַתָּנוּ
Brød	Å spise	Rådende styrke	.Gamle	Og alle	En annen	Og han kommer	For å styrke	Og slaktoffer	Stige	Trukket	Svigerfar
הָעָם	אֶת־	לִישְׁפֹּט	מִשָּׁה	וַיִּשְׁב	מִמֶּחֱרָת	וַיְהִי	הָאֵלֹהִים:	לְפָנַי	מִשָּׁה	חַתָּנוּ	עַם־
Det med	Med	Til én bedømming	Trukket	Og han sitter	.Fra neste dagene	Og han blir	Det styrker	Til ansikter meg	Trukket	Svigerfar	Med
אֶת	מִשָּׁה	חַתָּנוּ	וַיֵּרָא	הָעֶרֶב:	עַד־	הַבֹּקֶר	מִן־	מִשָּׁה	עַל־	הָעָם	וַיַּעֲמֹד
Med	Trukket	Svigerfar	Og han er så	Kvelden	Inntil	I morgen	Fra	Trukket	Over	Det med	Og han er stående
עָשָׂה	אֶתָּה	אָנְשֶׁר	הַזֶּה	הַדְּבָר	מָה־	וַיֹּאמֶר	לָעָם	עָשָׂה	הָוָא	אָנְשֶׁר־	כָּל־
Han gjorde	Med ward	Som	På denne	Det tale	Hva	:Og han sa	Til med	Han gjorde	Han	Som	Alle
עַד־	בֹּקֶר	מִן־	עָלֶיךָ	נִצָּב	הָעָם	וְכָל־	לְבַדְּךָ	יוֹשֵׁב	אֶתָּה	מָדוּעַ	לָעָם
Inntil	Morgen	Fra	Om du	Stasjonert	Det med	Og alle	Å til side du	Han sitter	Med ward	Hvorfor	Til med
יְהִיָּה	כִּי־	אֵלֹהִים:	לִדְרֹשׁ	הָעָם	אֵלַי	יָבֹא	כִּי־	לְחַתְּנוֹ	מִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	עָרֵב:
Han er stadig	Som	Styrker	Til inquire	Det med	Til meg	Han kommer	Som	Til far i lov ham	Trukket	:Og han sa	Kvelden
תָּקִי	אֶת־	וְהוֹדַעְתִּי	רַעְהוּ	וּבֵין	אִישׁ	בֵּין	וְשִׁפְטָתִי	אֵלַי	בָּא	דְּבָר	לָקָם
Lage byspill	Med	Og jeg informere	Knytte ham	Og mellom	Mann	Mellom	Og jeg dommer	Til meg	Kommer	Tale	Til dem
אֶתָּה	אָנְשֶׁר	הַדְּבָר	טוֹב	לֹא־	אֵלָּו	מִשָּׁה	חַתָּנוּ	וַיֹּאמֶר	תּוֹרָתִיו:	וְאֶת־	הָאֵלֹהִים
Med ward	Som	Det tale	Bra	Ikke	Til ham	Trukket	Svigerfar	:Og han sa	Lover ham	Og med	Det styrker

עֲשֵׂה:	נָכַל	תָּבַל	גַּם־	אִתָּהּ	גַּם־	הָעַם	הִנֵּה	אֲשֶׁר	עִמָּךְ	כִּי־	כָּבֵד
Han gjorde	Vil	Svak	Videre	Med ward	Videre	Det med	På denne	Som	Med du	Som	Tung
מִמָּךְ	הַדְּבָר	לֹא־	תּוֹכַל	עֲשֹׂהוּ	לְבַדְּךָ:	עֲתִידָה	שָׁמַעַ	בְּקוֹלִי	אֵי־עֲצָךְ	וַיְהִי	אֲלֹתַיִם
Fra du	Det tale	Ikke	Du kan	Gjøre ham	Å til side du	Nå	Han hørte	I stemme meg	Jeg skal gi deg	Og han blir	Styrker
עִמָּךְ	הֵיחָה	אִתָּהּ	לְעִם	מֹדֵל	הָאֲלֹהִים	וְהַבֹּאֲתָ	אִתָּהּ	אֶת־	הַדְּבָרִים	אֶל־	הָאֲלֹתַיִם:
Med du	Han blir	Med ward	Til med	Før	Det styrker	Og du føre	Med ward	Med	Det ord	Til	Det styrker
וְהִזְרִיתָהּ	אֶתְהֶם	אֶת־	הַחֲקִים	וְאֶת־	הַתּוֹרָת	וְהוֹדִיעְתָּ	לָהֶם	אֶת־	הַדֶּרֶךְ	יִלְכוּ	בָּהּ
Og du opplyse	Med dem	Med	Det å lage byspill	Og med	Det lover	Og du informere	Til dem	Med	På veien	De drar	I ward
וְאֶת־	הַמַּעֲשֵׂה	אֲשֶׁר	יַעֲשׂוּן:	וְאִתָּהּ	תַּחֲזוּהָ	מִכָּל־	הָעַם	אֲנָשִׁי־	חֵיל	יִרְאִי	אֲלֹתַיִם
Og med	Den gjerning	Som	De gjør de	Og med ward	Du skal oppfatter	Fra alle	Det med	Krefter	Stand	som 9-23	Styrker
אֲנָשִׁי	אֲמָת	עֲשָׂאִי	בְּצַע	וְשִׁמְתָּ	עֲלֵהֶם	שָׂרִי	אֲלֵפִים	שָׂרִי	מֵאוֹת	שָׂרִי	חֲמִשִּׁים
Krefter	Trustees	De hater	Forsterkning	Og navn	.Over dem	Dominations	Tusenvis	Dominations	Hundrevis	Dominations	Femti
וְשָׂרִי	עֲשֻׁרָת:	וְשִׁפְטוֹ	אֶת־	הָעַם	בְּכָל־	עֵת	וְהָיָה	כָּל־	הַדְּבָר	הַגָּדוֹל	יָבִיאוּ
Og dominations	Ti	Og de dømmer	Med	Det med	I alle	Tid	Og han blir	Alle	Det tale	Den store	De er å bringe
אֲלֵיךְ	וְכָל־	הַדְּבָר	הַקָּטָן	יַשְׁפֹּטוּ־	הֵם	וְהַקָּלִי	מַעֲלִיךְ	וְנִשְׁאֹו	אִתָּךְ:	אֵם	אֶת־
Vil du	Og alle	Det tale	Den lille	De skal domme	Dem	Og stemme	Fra på du	Og de løft	Med du	Hvis	Med
הַדְּבָר	הִנֵּה	תַּעֲשֶׂה	וְצוֹךְ	אֲלֹהִים	וְיִכְלֹתָ	עֹמֵד	וְגַם	כָּל־	הָעַם	הִנֵּה	עַל־
Det tale	På denne	Du skal gjøre ward	Og han instrueres du	Styrker	Og du kan	Stående	Og dessuten	Alle	Det med	På denne	Over
מְקוֹמוֹ	יָבֵא	בְּשָׁלוֹם:	וַיִּשְׁמַעַ	מִשָּׁה	לְקוֹל	חֲתוּנוֹ	וַיַּעַשׂ	כָּל	אֲשֶׁר	אָמַר:	וַיָּבִיחֹר
Plasser ham	Han kommer	I fred	Og han er høring	Trukket	Å stemme	Far i lov ham	Og han er noe	Alle	Som	Si	Og han er å velge
מִשָּׁה	אֲנָשִׁי־	חֵילִי	מִכָּל־	יִשְׂרָאֵל	וַיִּתֵּן	אִתָּם	רִאשִׁים	עַל־	הָעַם	שָׂרִי	אֲלֵפִים
Trukket	Krefter	Stand	Fra alle	Rådende styrke	Og han gir	Med dem	Skjærehoder	Over	Det med	Dominations	Tusenvis
שָׂרִי	מֵאוֹת	שָׂרִי	חֲמִשִּׁים	וְשָׂרִי	עֲשֻׁרָת:	וְשִׁפְטוֹ	אֶת־	הָעַם	בְּכָל־	עֵת	אֶת־
Dominations	Hundrevis	Dominations	Femti	Og dominations	Ti	Og de dømmer	Med	Det med	I alle	Tid	Med
הַדְּבָר	הַקָּשָׁה	יָבִיאוּן	אֶל־	מִשָּׁה	וְכָל־	הַדְּבָר	הַקָּטָן	יַשְׁפִּיטוּ	הֵם:	וַיִּשְׁלַח	מִשָּׁה
Det tale	Harddisken	De er å bringe de	Til	Trukket	Og alle	Det tale	Den lille	De dømmer	Dem	Og han skal sende	Trukket
אֶת־	חֲתוּנוֹ	וַיָּבִיאוּ	לֹו	אֶל־	אֶרֶצוֹ:	בַּחֹדֶשׁ	הַשְּׁלִישִׁי	לַצֵּאתָ	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	מֵאֶרֶץ
Med	Far i lov ham	Og han kommer	Til ham	Til	Landet ham	I måneden	Den tredje	For å gå tilbake	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra jorden
מַצְרִים	בַּיּוֹם	הִנֵּה	בָּאוּ	מִדְּבָר	סִינִי:	וַיִּסְעוּ	מִרְפִּידִים	וַיָּבֵאוּ	מִדְּבָר	סִינִי	וַיַּחֲנוּ
Lidelse	I dag	På denne	Kommer ham	Fra tale	Reklameplakat som	Og de er vide	Fra sprer	Og de kommer	Fra tale	Reklameplakat som	Og de er leir
בַּמִּדְבָּר	וַיִּסּוּר־	שָׁם	יִשְׂרָאֵל	גִּגֵּד	הַהָר:	וּמִשָּׁה	עֲלָהּ	אֶל־	הָאֲלֹהִים	וַיִּקְרָא	אֵלָיו
I ørkenen	Og bli	Det	Rådende styrke	I front	Fjellet	Og tegnet	Stige	Til	Det styrker	Og han er kalle	Til ham
יְהוּדָה	מִן־	הַהָר	לְאֹמֶר	כֹּה	תֹאמַר	לְבֵית	יַעֲקֹב	וְתַגִּיד	לְבָנִי	יִשְׂרָאֵל:	אִתָּם
Trællarbeidet	Fra	Fjellet	Å si	Dermed	Hun er sa	Til midt	Han er circumventing	Og skal du vil se hele filmanifestet	Til opprettet meg	Rådende styrke	Med dem
רִאשִׁתָּם	אֲשֶׁר	עֲשִׂיתִי	לְמַצְרִים	וְאֲשָׂא	אֶתְכֶם	עַל־	כַּנְפֵי	וְנִשְׂרִים	וְאֵבֵא	אֶתְכֶם	אֵלָי:
Du så	Som	Jeg gjorde	Til lidelse	Og jeg er løfting	Med du	Over	Kanter	De lacerating	Og jeg kommer	Med du	Til meg

וַעֲתָה	אם-	תִּשְׁמָעוּ	תִּשְׁמָעוּ	בְּקוֹלִי	וּשְׁמַרְתֶּם	אֶת-	בְּרִיתִי	וְהִיְתָם	לִי	סִגְלָה	מִכָּל-
Og nå	Hvis	Lytt	Du lytter	I stemme meg	Og du kan observere	Med	Paktene meg	Og du blir	Til meg	Spesialtilbud	Fra alle
הָעָמִים	כִּי-	לִי	כָּל-	הָאָרֶץ:	וְאַתֶּם	תִּהְיֶיךָ	לִי	מִמְלַכֶּת	כְּהֻנִּים	וְגוֹי	קָדוֹשׁ
Folket	Som	Til meg	Alle	Jorden	Og med dem	Bli	Til meg	Koloniene	Prestene	Og folkene	Hellige
אֵלֶּה	הַדְּבָרִים	אֲשֶׁר	תִּדְבֹּר	אֵל-	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיָּבֹא	מִשָּׁה	וַיִּקְרָא	לְזִקְנֵי	הָעָם
Disse	Det ord	Som	Du skal tale	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Og han kommer	Trukket	Og han er kalle	.Til gamle	Det med
וַיִּשָּׂם	לִפְנֵיהֶם	אֶת	כָּל-	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	אֲשֶׁר	צִוָּהוּ	יְהוָה:	וַיַּעֲנוּ	כָּל-	הָעָם
Og han er å plassere	Til ansikter dem	Med	Alle	Det ord	Av disse	Som	Han instruert ham	Trælarbeidet	Og de er svarte	Alle	Det med
יַחְדָּו	וַיֹּאמְרוּ	כָּל	אֲשֶׁר-	דִּבֶּר	יְהוָה	נַעֲשֶׂה	וַיֹּשֶׁב	מִשָּׁה	אֶת-	דְּבָרִי	הָעָם
Sammen	:Og de sa	Alle	Som	Tale	Trælarbeidet	Vi skal gjøre	Og han sitter	Trukket	Med	Si meg	Det med
אֵל-	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל-	מִשָּׁה	הִנֵּה	אֲנֹכִי	בָּא	אֵלֶיךָ	בַּעֲב	הָעֵנָו
Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Se	Jeg	Kommer	Vil du	I konvolutten	Skyen
בַּעֲבוֹר	יִשְׁמַע	הָעָם	בְּדְבָרִי	עִמָּךְ	וְגַם-	בָּךְ	יֹאמִינוּ	לְעוֹלָם	וַיַּגֵּד	מִשָּׁה	אֶת-
For å	Han er høring	Det med	I si meg	Med du	Og dessuten	I du	De skal tro	Til eon	Og han er forteller	Trukket	Med
דְּבָרִי	הָעָם	אֵל-	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל-	מִשָּׁה	לָךְ	אֵל-	הָעָם	וְקִדְשְׁתֶּם
Si meg	Det med	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Vil du	Til	Det med	Og du rengjør dem
הַיּוֹם	וּמָחָר	וְכִבְּסוּ	שִׁמְלֹתֵם:	וְהָיוּ	נִכְנָים	לַיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	כִּיוָּ	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	יָרֵד
Den dag	!Og imorgen	Og de vasker	Klær dem	Og de blev	De forberedt	Til dag	Den tredje	Som	I dag	Den tredje	Nedstigning
יְהוָה	לְעֵינַי	כָּל-	הָעָם	עַל-	הָר	סִינִי:	וְהִגְבַּלְתָּ	אֶת-	הָעָם	סָבִיב	לֹאמֹר
Trælarbeidet	For øynene	Alle	Det med	Over	Fjell	Reklameplakat som	Og du bundet	Med	Det med	Rundt	Å si
הַשְּׁמָרוּ	לָכֶם	עֲלוֹת	בָּהָר	וְנָגַע	בְּקִצְהוּ	כָּל-	הַנִּגָּע	בָּהָר	מוֹת	יּוֹמָת:	לֹא-
Vær oppmerksom på	Vil du	Stiger	I fjellet	Og trykk på	I slutten ham	Alle	Beroringsskjermen	I fjellet	Dør	.Han skal dø	Ikke
תִּגַּע	בּוֹ	יָד	כִּי-	סָקוֹל	יִסְּקֵלִי	אוֹר-	יָרָה	יִיָּה	אִם-	בְּהֶמָּה	אִם-
Hun er å berøre	I ham	Hånd	Som	Stein	De skal stein	Eller	Han kastet	Han skal være shot	Hvis	I fe	Hvis
אִישׁ	לֹא	יִתְּגַה	בִּמְשׁוֹף	הַיָּבֵל	הַמָּה	יַעֲלוּ	בָּהָר:	וַיָּרֵד	מִשָּׁה	מֶו-	הָהָר
Mann	Ikke	Han skal leve	I tegne	Stream	Dyr	De stigende	I fjellet	Og nedstigning	Trukket	Fra	Fjellet
אֵל-	הָעָם	וַיִּקְדָּשׁ	אֶת-	הָעָם	וְנִכְבְּסוּ	שִׁמְלֹתֵם:	וַיֹּאמֶר	אֵל-	הָעָם	הָיוּ	נִכְנָים
Til	Det med	Og han er noe hellig	Med	Det med	Og de er vasking	Klær dem	:Og han sa	Til	Det med	De ble	De forberedt
לִשְׁלֹשֶׁת	יָמִים	אֵל-	תִּגְשׁוּ	אֵל-	אִשָּׁה:	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	בְּהָיוֹת	הַבֹּקֶר	וַיְהִי	וַיְהִי
Til tre	Dager	Til	Du kommer i nærheten	Til	Kvinne	I dag	Den tredje	I bli	I morgen	Og han blir	Og han blir
קִלְת	וּבְרָקִים	וַעֲנָן	כָּבֹד	עַל-	הָהָר	וְקוֹל	שִׁפָּר	תָּזַק	מָאֵד	וַיִּתְרַד	כָּל-
Lyder	Og lyn	Og sky	Tung	Over	Fjellet	Og stemme	Horn	Strong	Svært	Og han er skjelvende	Alle
הָעָם	אֲשֶׁר	בְּמַחֲנֶה:	וַיּוֹצֵא	מִשָּׁה	אֶת-	הָעָם	לִקְרֹאת	הָאֱלֹהִים	מֶו-	הַמַּחֲנֶה	וַיִּתִּיצְבוּ
Det med	Som	I camp	Og han er å bringe frem	Trukket	Med	Det med	For å oppfylle	Det styrker	Fra	Leiren	Og de er stasjonering selv
בְּמַחֲתִית	הָהָר:	וְהָר	סִינִי	עָשָׁן	כָּלֹו	מִפְּנֵי	אֲשֶׁר	יָרֵד	עָלָיו	יְהוָה	בָּאֵשׁ
I bunn	Fjellet	Og fjellet	Reklameplakat som	Røyk	Alle ham	Fra ansikter meg	Som	Nedstigning	På ham	Trælarbeidet	I brann

ויעל	עֲשֹׁנוֹ	כַּעֲשֹׁן	הכבֿשֹׁן	וַיַּחֲרֹד	כָּל־	הָהָר	מָאָד:	וַיְהִי	קוֹל	הַשּׁוֹפָר	הוֹלָךְ
Og han toptturer	Røyk ham	Som røyk	Ovn	Og han er skjelvende	Alle	Fjellet	Svært	Og han blir	Stemme	Hornet	Gå
וְתוֹזַק	מָאָד	מִנְשָׁה	יְדוּבָר	וְהֶאֱלִיָּהוּ	יַעֲנִנּוּ	כְּקוֹל:	בִּירָד	יְהוּהָ	עַל־	הָר	סִינִי
Og sterk	Svært	Trukket	Han snakker	Og det styrker	Han er så ydmykende oss	I stemme	Og nedstigning	Trælarbeidet	Over	Fjell	Reklameplakat som
אֶל־	רָאשׁ	הָהָר	וַיִּקְרָא	יְהוּהָ	לְמִנְשָׁה	אֶל־	רָאשׁ	הָהָר	בַּיַּעַל	מִנְשָׁה:	וַיֹּאמֶר
Til	Hode	Fjellet	Og han er kalle	Trælarbeidet	Å tegne	Til	Hode	Fjellet	Og han toptturer	Trukket	:Og han sa
יְהוּהָ	אֶל־	מִנְשָׁה	רָד	הַעֵד	בָּעֵם	פֶּן־	יְהִרְסוּ	אֶל־	יְהוּהָ	לְרֹאוֹת	וַנִּפֹּל
Trælarbeidet	Til	Trukket	Nedstigning	Det inntil	I med	Forat	De er ødelagt	Til	Trælarbeidet	For å se	.Og hosten
מִמֶּנּוּ	רַב:	וְגַם	הַפְּתָנִים	הַנִּגְזָשִׁים	אֶל־	יְהוּהָ	יִתְקַדְּשׁוּ	פֶּן־	יִפְרֹץ	כִּהֵם	יְהוּהָ:
Fra oss	Mengde	Og dessuten	Prestene	Opsynsmennene	Til	Trælarbeidet	De skal rense sig	Forat	Han bryter ut	I dem	Trælarbeidet
וַיֹּאמֶר	מִנְשָׁה	אֶל־	יְהוּהָ	לֹא־	יּוֹכַל	הָעֵם	לַעֲלֹת	אֶל־	הָר	סִינִי	כִּי־
:Og han sa	Trukket	Til	Trælarbeidet	Ikke	Han er i stand	Det med	Til toptturer	Til	Fjell	Reklameplakat som	Som
אֹתָהּ	הַעֲדָתָהּ	כָּנוּי	לֵאמֹר	הַגִּבֹּל	אֶת־	הָהָר	וְקִדְשָׁתוֹ:	וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	יְהוּהָ	לְךָ־
Med ward	Du vidnet	Opprettet ham	Å si	Grensen	Med	Fjellet	Og du rengjør ham	:Og han sa	Til ham	Trælarbeidet	Vil du
רָד	וַעֲלִיתִי	אֹתָהּ	וְאַחֲרָיו	עֲמָדָהּ	וְהַפְּתָנִים	וְהָעֵם	אֶל־	יְהִרְסוּ	לַעֲלֹת	אֶל־	יְהוּהָ
Nedstigning	Og du för op	Med ward	Og en annen	Med du	Og prestene	Og med	Til	De er ødelagt	Til toptturer	Til	Trælarbeidet
פֶּן־	יִפְרֹץ־	בָּם:	בִּירָד	מִנְשָׁה	אֶל־	הָעֵם	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם:	וַיְדַבֵּר	אֱלֹהִים	אֵת
Forat	Han bryter ut	I dem	Og nedstigning	Trukket	Til	Det med	:Og han sa	Til dem	Og han snakker	Styrker	Med
כָּל־	הַדְּבָרִים	הָאֵלָה	לֵאמֹר:	אֲנֹכִי	יְהוּהָ	אֵלֶיךָ	אֲשֶׁר	הוֹצֵאתִידָּ	מֵאֶרֶץ	מִצָּרִים	מִבְּיַת
Alle	Det ord	Av disse	Å si	Jeg	Trælarbeidet	Styrker du	Som	Jeg førte deg	Fra jorden	Lidelse	Fra midt
עֹבֵד יָם:	לֹא	יְהִי־הָ	לָךְ	אֲחֵרִים	עַל־	פָּנִי	לֹא	תַעֲשֶׂה־	לָךְ	וְלָךְ	כָּסְלוֹ
Tjenere	Ikke	Han er stadig	Vil du	Styrker	Over	Vender meg	Ikke	Du skal gjøre ward	Vil du	Carving	
וְכָל־	תְּמוּנָהּ	אֲשֶׁר ר	בְּשָׁמַיִם	מִמַּעַל	וְאֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ	מִתַּחַת	וְאֲשֶׁר	בְּיָם	מִתַּחַת	לְאֶרֶץ
Og alle	Bilde	Som	I himmelen	Fra over	Og som	I jord	Fra under	Og som	I vann	Fra under	Til jorden
לֹא־	תִּשְׁתַּחֲוֶה	לָהֶם	וְלֹא	תַעֲבֹדֵם	כִּי	אֲנֹכִי	יְהוּהָ	אֵלֶיךָ	אֵל	קָנָא	פֶּקֶד
Ikke	Du skal bue ned	Til dem	Og ikke	Du skal tjene dem	Som	Jeg	Trælarbeidet	Styrker du	Til	Sjalu	Besøk
עֲוֹן	אֲבֹת	עַל־	בָּנִים	עַל־	שְׁלִישִׁים	וְעַל־	רַבְעִים	לְשֹׂנְאֵי י:	וַעֲשֶׂה	חֶסֶד	לְאַלְפִים
	Fedre	Over	Sønner	Over	Tretti	Og over	Fjerde	Til dem som hater ,mig	Og han gjorde	.Vennlighet	Til tusenvis
לֵאחָבִי	וּלְשֹׁמְרֵי	מִצִּוֹתַי:	לֹא	תַעֲשֶׂא	אֶת־	שֵׁם־	יְהוּהָ	אֵלֶיךָ	לִישׁוֹן	כִּי	לֹא
Til én loving me	Og til de guarding		Ikke	Du skal ta	Med	Det	Trælarbeidet	Styrker du	Til ingen nytte	Som	Ikke
יִנְקָהּ	יְהוּהָ	אֵת	אֲשֶׁר־	יַעֲלֵא	אֶת־	שְׁמוֹ	לִישׁוֹן:	זְכוֹר	אֶת־	יוֹם	הַשְׁפָּת
Han skal gjøre rent	Trælarbeidet	Med	Som	Han tar	Med	Navn ham	Til ingen nytte	Husk	Med	Dag	Den opphøre
לְקַדְּשׁוֹ	שֵׁשֶׁת	יָמִים	תַּעֲבֹד	וַעֲשֵׂה יָת	כָּל־	מְלֹאכֶתְךָ	וַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	שָׁב ו	לִיהוּהָ	אֵלֶיךָ
Til helliggjørelse ham	Seks	Dager	Du skal tjene	Og du gjorde	Alle	Arbeider du	Og dag	Den syvende	Opphøre	Til trælarbeidet	Styrker du
לֹא־	תַעֲשֶׂה	כָּל־	מְלֹאכָה	אֹתָהּ	וּבִנְהָ־	וּבְתֶךָ	עֹבְדֶךָ	וְאֶמְתֶּךָ	וּבַהֶמְתֶּךָ	וְגֵרְךָ	אֲשֶׁר
Ikke	Du skal gjøre ward	Alle	Arbeid	Med ward	Og laget du	Og dotre du	Tjener du	Og trustees du	Og dyr du	Og innerst du	Som

בשַׁעֲרֵיהֶן	כִּי	שֵׁשֶׁת-	יָמִים	עָשָׂה	יְהוָה	אֶת-	הַשָּׁמַיִם	וְאֶת-	הָאָרֶץ	אֶת-	הַיָּם
I portene du	Som	Seks	Dager	Han gjorde	Trælarbeidet	Med	Himmelen	Og med	Jorden	Med	På vannet
וְאֶת-	כָּל-	אֲשֶׁר-	כֹּם	וַיָּנַח	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	עַל-	כֵּן	בְּרוּךְ	יְהִנֶּה	אֶת-
Og med	Alle	Som	I dem	Og han hviler	I dag	Den syvende	Over	Så	Velsigne	Trælarbeidet	Med
יוֹם	הַשַּׁבָּת	וַיְקַדְּשֵׁהוּ:	כַּבֵּד	אֶת-	אֶבְיֵךְ	וְאֶת-	אִמְךָ	לִמְעַן	יֵאָרְכוּ	יָמֶיךָ	עַל
Dag	Den opphøre	Og han er noe hellig ham	Tung	Med	Far du	Og med	Mor du	Slik at	De skal være så lange de	Dager du	Over
הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר-	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	נָתַן	לָךְ:	לֹא	תִרְצָח:	לֹא	תִנָּאֶף:	לֹא	תִגְנֹב:
Bakken	Som	Trælarbeidet	Styrker du	Han gav	Vil du	Ikke	Du skal mord	Ikke	Du skal drive hor	Ikke	Du skal stjele
לֹא-	תַעֲנֶה	בְּרַעְיֶךָ	עַד	שָׁקֵר:	לֹא	תַחֲמֹד	בֵּית	רַעְיֶךָ	לֹא-	תַחֲמֹד	אֵשֶׁת
Ikke	Du er så ydmykende	I knytte du	Inntil	FALSE	Ikke	Du skal covet	Midt	Knytte du	Ikke	Du skal covet	Kvinner
רַעְיֶךָ	וַעֲבָדוּ	וְאֶמְתּוֹ	וְשׁוּרוֹ	וְחִמְזוֹ	וְכָל	אֲשֶׁר	לְרַעְיֶךָ:	וְכָל-	הָעָם	רֵאִים	אֶת-
Knytte du	Og tjener ham	Og trustees ham	Og bull ham	Og kokende ham	Og alle	Som	Slik knytter du	Og alle	Det med	De ser	Med
הַקּוֹלֹת	וְאֶת-	הַלְפִידִם	וְאֵת	קוֹל	הַשֹּׁפָר	וְאֶת-	הַהָר	עֲשׂוֹ	וַיֵּרָא	הָעָם	וַיִּנָּעוּ
Det stemmer	Og med	Det lyn	Og med	Stemme	Horret	Og med	Fjellet	Røyk	Og han er så	Det med	Og de er på vippen
וַיַּעֲבֹדוּ	מִרְחָק:	וַיֵּאָמְרוּ	אֶל-	מִנְשָׁה	דְּבַר-	אֶתְּהָ	עֲמֻנוֹ	וַנִּשְׁמָעָהּ	וְאֵל-	יְדַבֵּר	עִמָּנוּ
Og de blir stående	.Langt fra	:Og de sa	Til	Trukket	Tale	Med ward	Med oss	Og vi skal høre	Og til	Han snakker	Med oss
אֱלֹהִים	פֶּן-	נִמּוּת:	וַיֵּאָמֶר	מִנְשָׁה	אֶל-	הָעָם	אֶל-	תִּירָאֻ	כִּי	לְכַבְּעוֹר	נִסּוֹת
Styrker	Forat	.Vi skal dø	:Og han sa	Trukket	Til	Det med	Til	Du er 9-23	Som	For å	Tester
אֶתְּכֶם	בָּא	הָאֱלֹהִים	וּבַעֲבוֹר	תַּהֲיֶה	יִרְאֵתוּ	עַל-	פְּנִיכֶם	לְכַלְתִּי	תַּחֲטָאוּ:	וַיַּעֲמֹד	הָעָם
Med du	Kommer	Det styrker	Og for å	Du skal bli	Frykter ham	Over	Ansikter du	Slik som ikke	Du synder	Og han er stående	Det med
מִרְחָק	וּמִשָּׁה	גָּשׁ	אֶל-	הָעֶרְפֶּל	אֲשֶׁר-	שֵׁם	הָאֱלֹהִים:	וַיֵּאָמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה
.Langt fra	Og tegnet	Han kom i nærheten	Til	Den dunkle belysningen	Som	Det	Det styrker	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket
כֹּה	תֹּאמַר	אֶל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	אַתֶּם	רֵאִיתֶם	כִּי	מִן-	הַשָּׁמַיִם	דְּבַרְתִּי	עִמָּכֶם:
Dermed	Hun er sa	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Med dem	Du så	Som	Fra	Himmelen	Jeg snakket	Med du
לֹא	תַעֲשׂוּן	אִתִּי	אֵלֶי	כֶּסֶף	וְאֵלֶי	זָהָב	לֹא	תַעֲשׂוּ	לָכֶם:	מִזְבֵּחַ	אֲדָמָה
Ikke	Du skal gjøre de	Med meg	Disse meg	Sølv	Og styrker	Gull	Ikke	Du skal gjøre	Vil du	Alter	Jord
תַעֲשֶׂה-	לִי	וְזִבַּחַתְּ	עָלָיו	אֶת-	עַלְתֶּיךָ	וְאֶת-	שְׁלָמֶיךָ	אֶת-	צֹאֲנֶךָ	וְאֶת-	בִּקְרָךְ
Du skal gjøre ward	Til meg	Og du ofre	På ham	Med	Toppturer du	Og med	Takk du	Med	Hjord du	Og med	Morgen du
בְּכָל-	הַמְּקוֹם	אֲשֶׁר	אֶזְכִּיר	אֶת-	שְׁמִי	אָבוֹא	אֵלֶיךָ	וּבִרְכָתִיךָ:	וְאִם-	מִזְבֵּחַ	אֲבָנִים
I alle	De steder	Som	Jeg skal merke	Med	Navnet me	Skal jeg komme	Vil du	Og jeg love du	Og hvis	Alter	Stener
תַעֲשֶׂה-	לִי	לֹא-	תִבְנֶה	אַתְּהוּ	הֻגַּת	כִּי	סַרְבֵּנָה	הַגִּפְתָּ	עָלֶיךָ	וְתַחֲלִלָּה:	וְלֹא-
Du skal gjøre ward	Til meg	Ikke	Du skal bygge	Med dem	Hugget	Som	Sverd du	Du bølgete	På sengepost	Og du er ikke vanhelliger ward	Og ikke
תַעֲלֶה	בְּמַעֲלֹת	עַל-	מִזְבְּחִי	אֲשֶׁר	לֹא-	תַעֲלֶה	עָלוּי:	וְאֵלֶיךָ	הַמִּשְׁפָּטִים	אֲשֶׁר	
Du skal stige	I trinn	Over	Fra ofre meg	Som	Ikke	Hun skal være denuded	Du eksponeringer		Og disse	Det verdicts	

תּשׁוּם	לִפְנֵיהֶם:	כִּי	תִקְנֶה	עֲבָד	עָבְרִי	שֵׁשׁ	שָׁנִים	יַעֲבֹד	וּבְשִׁבְעָת	יֵצֵא	לְחֻפְשֵׁי
Du skal plassere	Til ansikter dem	Som	Kjøper du	Tjener	Over meg	Seks	Par	Han skal tjene	Og i syvende	Han kommer ut	Til friheter
חִנָּם:	אִם־	בְּגִפוֹ	יָבֵא	בְּגִפוֹ	יֵצֵא	אִם־	בָּעַל	אִשָּׁה	הִוא	וַיֵּצֵאָהּ	אִשְׁתּוֹ
Gratis	Hvis	I enkelt ham	Han kommer	I enkelt ham	Han kommer ut	Hvis	I løpet av	Kvinne	Han	Og hun går ut	Kvinner ham
עִמּוֹ:	אִם־	אֲדֹנָיו	יָתֵן־	לּוֹ	אִשָּׁה	וַיִּלְדֶּה־	לּוֹ	בָּנִים	אִוֹ	בָּנוֹת	הָאִשָּׁה
.Med ham	Hvis	Lords ham	Han er gi	Til ham	Kvinne	Og hun fødte	Til ham	Sønner	Eller	Døtre	Kvinnen
וַיִּלְדִּיהָ	תִּהְיֶה	לְאֲדֹנֶיהָ	וְהוּא	יֵצֵא	בְּגִפוֹ:	וְאִם־	אָמֵר	יֵאמֶר	הָעֹבֵד	אֶהְבֶּתִּי	אֶת־
Og barn sengepost	Du skal bli	Til lords ward	Og han	Han kommer ut	I enkelt ham	Og hvis	Si	Han er sa	Den tjener	Jeg elsker	Med
אֲדֹנִי	אֶת־	אִשְׁתִּי	וְאֶת־	בְּנִי	לֹא	אֵצָא	חֻפְשֵׁי:	וְהִגִּישׁוּ	אֲדֹנָיו	אֶל־	הָאֱלֹהִים
Herren mig	Med	Kvinner meg	Og med	Opprettet meg	Ikke	Jeg skal gå ut	Friheter	Og han gir ham	Lords ham	Til	Det styrker
וְהִגִּישׁוֹ	אֶל־	הַדָּלָת	אִוֹ	אֶל־	הַמְּזוּזָה	וְרָצַע	אֲדֹנָיו	אֶת־	אָזְנוֹ	בְּמַרְצָעַ	וַעֲבָדוֹ
Og han gir ham	Til	Dørene	Eller	Til	Døren post	Og han pierces	Lords ham	Med	Hør ham	I syl	Og tjener ham
לְעֵלָם:	וְכִי־	יִמָּכֵר	אִישׁ	אֶת־	בִּתּוֹ	לְאִמָּה	לֹא	תֵצֵא	כָּצֵאת	הַעֲבָדִים:	אִם־
Å noensinne	Og at	Han er selger	Mann	Med	Døtre ham	Til kvinnelige slave	Ikke	Hun kommer ut	Som går ut	Tjenere	Hvis
רֵעֶה	בְּעֵינַי	אֲדֹנֶיהָ	אֲשֶׁר־	יַעֲדֶה	וְהַפְּדֶהּ	לְעֵם	נֹכְרִי	לֹא־	יִמְשֹׁל	לְמַכְרָה	בְּבִגְדוֹ־
Gresse	I eye me	Lords ward	Som	Han engasjert ward	Og han ransoms ward	Til med	Stangers	Ikke	Han skal herske	Å selge ward	I plagget ham
כֶּהֱ:	וְאִם־	לְבָנוֹ	יִיעָדְנָהּ	כַּמְשִׁפֹּט	הַבָּנוֹת	יַעֲשֶׂה־	קֶהֱ:	אִם־	אַחֲרָת	יִקַּח־	לּוֹ
I ward	Og hvis	Til opprettet ham	Han er engasjerende hennes	Som setning	Det døtre	Han skal gjøre	Til ward	Hvis	Andre	Han tar	Til ham
שְׂאֲרָהּ	כִּסּוּתָהּ	וְעִנְתָּהּ	לֹא	יִגְרַע:	וְאִם־	שְׁלֹשׁ־	אַלֶּה	לֹא	יַעֲשֶׂה	לָהּ	וַיֵּצֵאָהּ
Gjer ward	Dekker ward	Og akt ward	Ikke	.Han skal tr	Og hvis	Tre	Disse	Ikke	Han skal gjøre	Til ward	Og hun går ut
חִנָּם	אֵין	כֶּסֶף:	מָכָה	אִישׁ	וָמָת	מֹות	יּוֹמָת:	וְאִשְׁרָ	לֹא	צָדֶה	וְהָאֱלֹהִים
Gratis	Det er ingen	Sølv	Slo	Mann	Og døde	Dør	.Han skal dø	Og som	Ikke	Klargjøre	Og det styrker
אִנָּה	לִיָּדוֹ	וְשִׁמְתִּי	לְךָ	מָקוֹם	אֲשֶׁר	יָנוֹס	שִׁמָּה:	וְכִי־	יָנַד	אִישׁ	עַל־
Der	Til høyre for ham	Og jeg sted	Vil du	Steder	Som	Han skal slippe ut	Navn ward	Og at	Han koke	Mann	Over
רֵעֵהוּ	לְהָרְגוֹ	בְּעִנְיָמָהּ	מַעַם	מִזְבְּחִי	תִּקְחֶנּוּ	לְמוֹת:	וּמָכָהּ	אָבִיו	וְאִמּוֹ	מוֹת	יּוֹמָת:
Knytte ham	Å drepe ham	I fanteri	Fra med	Fra ofre meg	Du skal ta oss	Å dø	Og slo	Far ham	Og mor ham	Dør	.Han skal dø
וְגִלָּב	אִישׁ	וּמָכְרוֹ	וּנְמָצָא	בִּידּוֹ	מוֹת	יּוֹמָת:	וּמָקְלָל	אָבִיו	וְאִמּוֹ	מוֹת	יּוֹמָת:
Og stjålet	Mann	Og selge ham	Og funnet	I hånd ham	Dør	.Han skal dø	Og én gjør små	Far ham	Og mor ham	Dør	.Han skal dø
וְכִי־	וְרִיבָנוֹ	אֲנִשִּׁים	וְהַפְּה־	אִישׁ	אֶת־	רֵעֵהוּ	בְּאֶבֶן	אִוֹ	בְּאֶגְרִף	וְלֹא	יָמוֹת
Og at	De er wrangling de	Krefter	Og han slo	Mann	Med	Knytte ham	I stein	Eller	.I fist	Og ikke	.Han skal dø
וְנָפַל	לְמִשְׁכָּב:	אִם־	יָקוֹם	וְהִתְהַלָּךְ	בְּחוּץ	עַל־	מִשְׁעֲנִיתוֹ	וְנִקְהָ	הַמָּכָה	רַק	שְׁבִתּוֹ
.Og høsten	Til seng	Hvis	Han skal stige	Og gange	I utenfor	Over	Støtter ham	Og han er ren	De slo	Men	Opphøre ham
יָתֵן	וְרָפָא	וְרָפֵא:	וְכִי־	יָפֵה	אִישׁ	אֶת־	עֲבָדוֹ	אִוֹ	אֶת־	אֲמָתוֹ	בְּשִׁבְטִ
Han er gi	Og healer	Han er helbredet	Og at	Han er slo	Mann	Med	Tjener ham	Eller	Med	Trustees ham	.I stamme
וָמָת	תַּחַת	יָדוֹ	נָקָם	יִנָּקָם:	אָדָּה	אִם־	יוֹם	אִוֹ	יוֹמִים	יַעֲמֹד	לֹא
Og døde	Under	Hånd ham	Hevn	Han skal bli hjulpet	Men	Hvis	Dag	Eller	Dager	Han blir stående	Ikke

יִלְדֵיהֶ	וְיֵצְאוּ	הַרְה	אִשָּׁה	וְנָגְדוּ	אֲנָשִׁים	יִנְצוּ	וְכִי-	הוא:	כֶּסֶףו	כִּי	יָלָם
Barn sengepost	Og de skal gå ut	Fjellet ward	Kvinne	Og de strike	Krefter	De arbeider	Og at	Han	Sølv ham	Som	Han skal bli hjulpet
בְּכָל־יָם:	וְנָתַן	הָאִשָּׁה	בַּעַל	עָלֶיו	יָשִׁית	כָּאִישׁוֹר	יַעֲזֹשׁ	עֲנֹוֹשׁ	אָסֹון	יֵהֲיָה	וְלֹא
I dommerne	Og han gav	Kvinnen	I løpet av	På ham	Han skal plassere	Som som	Han skal bli botelagt	Fine	Skade	Han er stadig	Og ikke
תַּחַת	טָן	עֵין	תַּחַת	עֵין	נֶפֶשׁ:	תַּחַת	גִּפֶּשׁ	וְנִתְּתָה	יֵהֲיָה	אָסֹון	וְאִם-
Under	Tann	Øye	Under	Øye	Sjel	Under	Sjel	Og du gav	Han er stadig	Skade	Og hvis
תַּחַת	פְּצָע	כּוֹיָה	תַּחַת	כּוֹיָה	רֶגֶל:	תַּחַת	רֶגֶל	יָד	תַּחַת	יָד	טָן
Under	Personskade	Brenning	Under	Brenning	Foten	Under	Foten	Hånd	Under	Hånd	Tann
אֶת-	אוֹ-	עֲבָדוֹ	עֵין	אֶת-	אִישׁ	יָכָה	וְכִי-	חֲבוּרָה:	תַּחַת	חֲבוּרָה	פְּצָע
Med	Eller	Tjener ham	Øye	Med	Mann	Han er slo	Og at	Sår	Under	Sår	Personskade
טָן	אוֹ-	עֲבָדוֹ	טָן	וְאִם-	עֵינָו:	תַּחַת	יִשְׁלַחֲנוּ	לְחִפְשִׁי	וְשִׁחַתָּה	אֲמָתוֹ	עֵין
Tann	Eller	Tjener ham	Tann	Og hvis	Øye ham	Under	Han skal sende oss	Til friheter	Og korrupte ward	Trustees ham	Øye
אוֹ	אִישׁ	אֶת-	שׁוֹר	יָגַח	וְכִי-	שָׁנוּ:	תַּחַת	יִשְׁלַחֲנוּ	לְחִפְשִׁי	יַפִּיל	אֲמָתוֹ
Eller	Mann	Med	Bull	Han gores	Og at	Tann ham	Under	Han skal sende oss	Til friheter	Han er knockout	Trustees ham
הַשׁוֹר	וּבְעֵל	בְּשָׂרוֹ	אֶת-	יֹאכֹל	וְלֹא	הַשׁוֹר	יִסְתָּל	סָקוֹל	וָמָת	אִשָּׁה	אֶת-
The bull	Og eieren	Kjøtt ham	Med	Han spiser	Og ikke	The bull	De skal stein	Stein	Og døde	Kvinne	Med
וְהָמִית	יִשְׁמְרֵנוּ	וְלֹא	בִּבְעָלָיו	וְהוֹעֵד	שְׁלֹשָׁם	מִתְמָל	הוא	גָּחַ	שׁוֹר	וְאִם	גָּכִי:
Og å drepe	Han holder oss	Og ikke	I eiere ham	Og han er advart	Tre dager	Fra før	Han	The goring	Bull	Og hvis	Rengjør
עָלֶיו	יּוֹשֵׁת	כָּפָר	אִם-	יּוֹמָת:	בְּעָלָיו	וְגַם-	יִסְתָּל	הַשׁוֹר	אִשָּׁה	אוֹ	אִישׁ
På ham	Han er plassert	Ly	Hvis	.Han skal dø	Eiere ham	Og dessuten	De skal stein	The bull	Kvinne	Eller	Mann
בַּת	אוֹ-	יָגַח	בֶּן	אוֹר-	עָלָיו:	יּוֹשֵׁת	אֲשֶׁר-	כָּכָל	נִפְשׁוֹ	פְּדוֹן	וְנָתַן
Døtre	Eller	Han gores	Sønn	Eller	På ham	Han er plassert	Som	Som alle	Sjel ham	Løsepenge	Og han gav
כֶּסֶףו	אֲמָה	אוֹ	הַשׁוֹר	יָגַח	עֲבָד	אִם-	לָו:	יַעֲשֶׂה	הֵנָּה	כִּמְשֵׁפֶט	יָגַח
Sølv	Mor ward	Eller	The bull	Han gores	Tjener	Hvis	Til ham	Han skal gjøre	På denne	Som setning	Han gores
כִּי-	אוֹ	בּוֹר	אִישׁ	יִפְתָּח	וְכִי-	יִסְתָּל:	וְהַשׁוֹר	לְאֹדֹנָיו	יִתֵּן	שְׁקָלִים	שְׁלֹשִׁים
Som	Eller	Pit	Mann	Han er åpne	Og at	De skal stein	Og bull	Til lords ham	Han er gi	Vekter	Tretti
הַבוֹר	בַּעַל	חֲמוֹר:	אוֹ	שׁוֹר	נִשְׁמָה	וְנִפְלִי-	יִכְסֹנוּ	וְלֹא	פִּי	אִישׁ	יָכָה
Graven	I løpet av	Koking	Eller	Bull	Navn ward	.Og høsten	Han er som dekker oss	Og ikke	Pit	Mann	Han er gravning
אֶת-	אִישׁ	שׁוֹר-	יָגַח	וְכִי-	לָו:	יֵהֲיָה-	וְהָמָת	לְבְּעָלָיו	יָשִׁיב	כֶּסֶף	יִשְׁלָם
Med	Mann	Bull	Han er the goring	Og at	Til ham	Han er stadig	Og de døde	Til eiere ham	Han er tilbake	Sølv	Han gjengjelder
אֶת-	וְגַם	כֶּסֶףו	אֶת-	וְחֻצּוֹ	הַחַי	הַשׁוֹר	אֶת-	וּמְכָרוֹ	וָמָת	רַעְיָהוּ	שׁוֹר
Med	Og dessuten	Sølv ham	Med	Og de deler	Livet	The bull	Med	Og selge ham	Og døde	Knytte ham	Bull
יִשְׁמְרֵנוּ	וְלֹא	שְׁלֹשָׁם	מִתְמָל	הוא	גָּחַ	שׁוֹר	כִּי	נוֹדַע	אוֹ	יִחַצְוֹן:	הָמָת
Han holder oss	Og ikke	Tre dager	Fra før	Han	The goring	Bull	Som	Han er kjent	Eller	Del de	Den døde
אִישׁ	יִגְנֹב-	כִּי	לָו:	יֵהֲיָה-	וְהָמָת	הַשׁוֹר	תַּחַת	שׁוֹר	יִשְׁלָם	שֹׁלָם	בְּעָלָיו
Mann	Han er å stjele	Som	Til ham	Han er stadig	Og de døde	The bull	Under	Bull	Han gjengjelder	Sørg for god	Eiere ham

שׁוֹר	אֵלֶר	לְשׁוֹה	וּטְבָחוֹ	אֵלֶר	מְכָרוֹ	חֲמִשָּׁה	בֶּלֶר	יִשְׁלֹם	תַּחַת	הַשׁוֹר	וְאָרְבַּעַ
Bull	Eller	Flockling	Og massakren ham	Eller	Selg ham	Fem	Morgen	Han gjengjelder	Under	The bull	Og fire
צֶאֱן	תַּחַת	הַשָּׂה:	אֵם־	בְּמִחְתָּרַת	יִמְצָא	הַגָּבֵב	וְהִכָּה	וְנָתַת	אֵין	לֹו	דָּמִים:
Hjorden	Under	Det flockling	Hvis	I gjemme steder	Han er å finne	Det stjålet	Og han slo	Og døde	Det er ingen	Til ham	Bloods
אֵם־	זֶרְתָּה	הַשֶּׁמֶשׁ	עָלִיו	דָּמִים	לֹו	שָׁלֹם	יִשְׁלֹם	אֵם־	אֵין	לֹו	וְנִמְכָּר
Hvis	Hun glans	Sun	På ham	Bloods	Til ham	Sorg for god	Han gjengjelder	Hvis	Det er ingen	Til ham	Og vi skal selge
בְּגִנְבָתוֹ:	אֵם־	הַמָּצֵא	תִּמְצָא	בִּידֹו	מִשׁוֹר	עַד־	חֲמֹור	עַד־	אֵין	שָׁה	חַיִּים
I du stjele ham	Hvis	Funnet	Du skal finne	I hånd ham	Fra bull	Inntil	Koking	Inntil	Det er ingen	Flockling	Liv
שְׁנִים	יִשְׁלֹם:	כִּי	יִבְעֹר־	אִישׁ	שָׂדֶה	אֵלֶר	וְשָׁלַח	כָּרֵם	אֵת־	וּבִיעֹר	בְּשִׂדֶה
Par	Han gjengjelder	Som	Han skal forbruke	Mann	Feltet	Eller	Og send	Hage	Med	Og han eradicates	I feltet
אֲחֵר	מֵיטֵב	שָׂדֶהוּ	וּמֵיטֵב	כָּרְמוֹ	יִשְׁלֹם:	כִּי־	אֵשׁ	תִּצָּא	וּמִצָּאָה	קִצִּים	וְנֶאֱכַל
Bak	Best	Feltet ham	Og best	Hage ham	Han gjengjelder	Som	Hun kommer ut	Hun kommer ut	Og finne ward	Torner	Og vi skal etc
גְּדִישׁ	אֵלֶר	הַקָּמָה	אֵלֶר	הַשָּׂדֶה	שָׁלֹם	יִשְׁלֹם	הַמְּבֹעֵר	אֵת־	הַבְּעֻדָּה:	כִּי־	יִתֵּן
Stot	Eller	Den hevet	Eller	Feltet	Sorg for god	Han gjengjelder	Den ene avskaffe	Med	Det utrydding	Som	Han er gi
אִישׁ	אֵל־	רָעָהוּ	כֶּסֶף	אֵלֶר	כִּלִּים	לְשִׁמָּר	וְגִבֵּב	מִבֵּית	הָאִישׁ	אֵם־	יִמְצָא
Mann	Til	Knytte ham	Solv	Eller	Artikler	Å holde	Og stjålet	Fra midt	Mannen	Hvis	Han er å finne
הַגָּבֵב	יִשְׁלֹם	שְׁנֵים:	אֵם־	לֹא־	יִמְצָא	הַגָּבֵב	וְנִקְרַב	בְּעַל־	הַבַּיִת	אֵל־	הַאֲלֵהִים
Det stjålet	Han gjengjelder	Par	Hvis	Ikke	Han er å finne	Det stjålet	Og han nærmer seg	I løpet av	Midt	Til	Det styrker
אֵם־	לֹא־	שָׁלַח	יָדוֹ	בְּמִלְאֶכֶת	רָעָהוּ:	עַל־	כָּל־	דְּבַר־	פֹּשַׁע	עַל־	שׁוֹר
Hvis	Ikke	Send	Hånd ham	I fungerer	Knytte ham	Over	Alle	Tale	Overtredelse	Over	Bull
עַל־	חֲמֹור	עַל־	שָׁה	עַל־	שִׁלְמָה	עַל־	כָּל־	אֲבֹדָה	אֲשֶׁר	יֵאמַר	כִּי־
Over	Koking	Over	Flockling	Over	Kappe	Over	Alle	Hun perishes	Som	Han er sa	Som
הָאֵלֶּה	זֶה	עַד	הַאֲלֵהִים	יָבֹא	דְּבַר־	שְׁנֵיהֶם	אֲשֶׁר	יִרְשִׁיעֵן	אֲלֵהִים	יִשְׁלֹם	שְׁנֵים
Han	Dette	Inntil	Det styrker	Han kommer	Tale	To dem	Som	Feil de	Styrker	Han gjengjelder	Par
לְרָעָהוּ:	כִּי־	יִתֵּן	אִישׁ	אֵל־	רָעָהוּ	חֲמֹור	אֵלֶר	שׁוֹר	אֵלֶר	שָׁה	וְכָל־
Å knytte ham	Som	Han er gi	Mann	Til	Knytte ham	Koking	Eller	Bull	Eller	Flockling	Og alle
בְּהֵמָה	לְשִׁמָּר	וּמָת	אֵלֶר	נִשְׁבֵּר	אֵלֶר	נִשְׁבָּה	אֵין	רָאָה:	שִׁבְעַת	יְהִנָּה	תִּהְיֶה
I fe	Å holde	Og døde	Eller	Han er ødelagt	Eller	Han ble fanget	Det er ingen	Se du	Syvende	Trælarbeidet	Du skal bli
בֵּיוֹ	שְׁנֵיהֶם	אֵם־	לֹא־	שָׁלַח	יָדוֹ	בְּמִלְאֶכֶת	רָעָהוּ	וּלְקַח	בְּעִלִּיו	וְלֹא־	יִשְׁלֹם:
Mellom	To dem	Hvis	Ikke	Send	Hånd ham	I fungerer	Knytte ham	Og han tok	Eiere ham	Og ikke	Han gjengjelder
וְאֵם־	גָּבֵב	יִגָּבֵב	מֵעִמּוֹ	יִשְׁלֹם	לְבִעֻלָּיו:	אֵם־	טָרִף	יִטְרֹף	יְבֹאָהוּ	עַד	הַטְּרָפָה
Og hvis	Stjålet	Han er å stjele	.Fra med ham	Han gjengjelder	Til eiere ham	Hvis	Parallell	Han river	Kommer han ham	Inntil	Den revet opp
לֹא־	יִשְׁלֹם:	וְכִי־	יִשְׁאֵל	אִישׁ	מֵעֵם	רָעָהוּ	וְנִשְׁבֵּר	אֵלֶר	מָת	בְּעִלִּיו	אֵין־
Ikke	Han gjengjelder	Og at	Han ber	Mann	Fra med	Knytte ham	Og han er ødelagt	Eller	Døde	Eiere ham	Det er ingen
עִמּוֹ	שָׁלֹם	יִשְׁלֹם:	אֵם־	בְּעִלִּיו	עִמּוֹ	לֹא־	יִשְׁלֹם	אֵם־	שָׁכִיר	הָוֹא	בָּא
.Med ham	Sorg for god	Han gjengjelder	Hvis	Eiere ham	.Med ham	Ikke	Han gjengjelder	Hvis	Leide ett	Han	Kommer

בְּשֹׁכְרוֹ: Han er pinsedag hennes	וְכִי־ Og at	יִפְתָּהּ Han er seducing	אִישׁ Mann	בְּתוּלָהּ Virgin	אֲשֶׁר Som	לֹא־ Ikke	אֲרֻשָּׁהּ Hun er innkoblet	וְשֹׁכֵב Og løgnaktige	עִמָּהּ Med ward	מִיָּהָר Fra fjellet	יִמְהַרְרָהּ Han er pinsedag hennes
לֹו Til ham	לְאִשָּׁה: Til kvinne	אִם־ Hvis	מֵאֵן Han nekter	יִמָּאן Han nekter	אֲבִיָּהּ Far ward	לְתַתָּהּ Å gi ward	לֹו Til ham	כָּסוֹף Solv	יִשְׁקָל־ Han er veiging	כְּמָהָר Som haste	הַבְּתוּלוֹת: Jomfruer
מְכַשְׁפָּה Fortune skranke	לֹא Ikke	תִּסְלֶה: Du skal leve	כָּל־ Alle	שֹׁכֵב Liggende	עִם־ Med	בְּהֶמָּה I fe	מוֹת Dør	יוֹמָת: .Han skal dø	זָבַח Offer	לְאַלְהִים For å styrke	יִחְרַם Han skal gå til grunne
בְּלִתִּי Svokter meg	לִיְהוָה Til trælarbeidet	לְבָדּוֹ: Til ham til side	וְגֵר Og innerst	לֹא־ Ikke	תּוֹנָה Du skal maltreat	וְלֹא Og ikke	תִּלְחָצְנוּ Du skal undertrykke oss	כִּי־ Som	גֵּרִים Fremmede	הָיִיתָם Du blir	בְּאֶרֶץ I jord
מִצָּרִים: Lidelse	כָּל־ Alle	אֶלְמָנָה Enke	וַיְתוֹם Og foreldreløse	לֹא Ikke	תִּעֲדוּן: Du skal undertrykke de	אִם־ Hvis	עֲנָה Svar ward	תַּעֲנָה Du er så ydmykende	אִתּוֹ .Med ham	כִּי Som	אִם־ Hvis
צָעָק Rop	יִצְעָק .Han gråter	אֵלַי Til meg	שָׁמַע Han hørte	אֲשַׁמַּע Jeg skal lytte	צִעֲקָתוֹ: Ypper ham	וְחַרָּה Og han er varm	אֶפְי Lage meg	וְהִרְגָּתִי Og jeg drept	אִתְּכֶם Med du	בְּחֶרֶב I sverdet	וְהָיוּ Og de blev
נְשִׁיכָם Kvinner du	אֶלְמָנוֹת Enker	וּבְנֵיכֶם Og sønner du	יְתִימִים: Foreldreløse barn	אִם־ Hvis	כָּסוֹף Solv	תִּלְוָה Du er lån	אֶת־ Med	עִמִּי Med meg	אֶת־ Med	הָעֲנִי .De trengsler	עִמָּךְ Med du
לֹא־ Ikke	תִּהְיֶה Du skal bli	לֹו Til ham	כִּנְשָׁה Så glem	לֹא־ Ikke	תִּשְׁיָמוּן Du skal plassere de	עָלָיו På ham	גִּישָׁה: Biting	אִם־ Hvis	חָבַל Pant	תִּחַבֵּל Du tar pant	שְׁלֵמָת Klær
רִעָדָה Knytte du	עַד־ Inntil	בֹּא Kommer	הַשָּׁמֶשׁ Sun	תִּשְׁיָבֻנוּ Du returnerer oss	לֹו: Til ham	כִּי Som	הָוָה Han	לְבָדָּהּ Å til side ward	הָוָה Han	שִׁמְלָתוֹ Klær ham	לְעָרוֹ Til vaktssomme ham
בְּמָה I hva	יִשְׁכֹּב Han er løgnaktige	וְהָיָה Og han blir	כִּי־ Som	יִצְעָק .Han gråter	אֵלַי Til meg	וְשִׁמַּעְתִּי Og jeg hørte	כִּי־ Som	חֲנּוּן Nådig	אֲנִי: Jeg	אֲלֹהִים Styrker	לֹא Ikke
תִּשְׁלָל Du forakter	וּנְשִׂיא Og prince	בְּעִמָּךְ I med deg	לֹא Ikke	תֵּאָר: Form	מְלֵאמְתָּהּ Full du	וְדַמְעָהּ Og juice du	לֹא Ikke	תִּאֲחָר Du skal forsinkelse	בְּכוֹר Førstefødte	בְּנֵיךְ Sønner du	תִּתֵּן Du gir
לִי: Til meg	כֹּךְ Så	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	לִישְׁרָהּ Til sangmesteren du	לְצִאָהּ Til hjord du	שִׁבְעַת Syvende	יָמִים Dager	יְהִיָּה Han er stadig	עִם־ Med	אִמּוֹ Mor ham	בְּיוֹם I dag	הַשְּׁמִינִי Den åttende
תִּתְּנוּ־ Du skal gi ham	לִי: Til meg	וְאִנְשֵׁי־ Og menneskene	חֲדָשׁ .22	תִּהְיוּן Bli de	לִי Til meg	וּבִשָּׂר Og kjøtt	בִּשְׁדָּהּ I feltet	טֶרֶפָהּ Revet opp	לֹא Ikke	תֵּאָכְלוּ Du skal ete	לְבָלָב Til hunden
תִּשְׁלַכְנוּ Du skal kaste ut de	אִתּוֹ: .Med ham	לֹא Ikke	תִּשָּׂא Du skal ta	שָׁמַע Han hørte	שָׁוָא Forgjeves	אֶל־ Til	תִּשָּׂת Plasser	חֲדָדָהּ Hånd du	עִם־ Med	רְשָׁע Urett	לְהִיָּת Å bli
עַד Inntil	חֲמָס: Malice	לֹא־ Ikke	תִּהְיֶה Du skal bli	אֲחֵרִי־ Bak meg	רַבִּים Mange barn	לְרַעַת Til onder	וְלֹא־ Og ikke	תַּעֲנָה Du er så ydmykende	עַל־ Over	רֹב Mengde	לְנִטָּה For å strekke ut
אֲחֵרִי Bak meg	רַבִּים Mange barn	לְהִטָּת: For å strekke ut	וְדָל Og dårlig	לֹא Ikke	תִּהְדָּר Du skal fordel	בְּרִיכּוֹ: I kiv ham	כִּי Som	תִּפְצָּע Er du snubler over	שׁוֹר Bull	אֲיִבּוֹךְ Fienden du	אוֹ Eller
חֲמָרוֹ Koke ham	תַּעֲה Stray	הָשִׁב Det tilbake	תִּשְׁיָבֻנוּ Du returnerer oss	לֹו: Til ham	כִּי־ Som	תִּרְאָהּ Hun skal bli sett	חֲמֹז Koking	שִׂנְאָהּ De hater du	רִבְזָהּ Helling	תַּחַת Under	מְשָׂאוֹ Belaster ham

וְתוֹדֹלָתָהּ	מַעֲזוֹב	לֹו	עֲזוֹב	תַּעֲזוֹב	עִמּוֹ:	לֹא	תַטֵּה	מִשְׁפֹּט	אֶבְיָנָהּ	בְּרִיבוֹ:	מִדְּבַר-
Og du slutte	Fra forlater	Til ham	Forlate	Du skal løse	.Med ham	Ikke	Du skal slå unna	Setningen	Fattige ett du	I kiv ham	Fra tale
שָׁקֵר	תִּרְחַק	וְנָגִי	וְצַדִּיק	אֶל-	תִּהְרָג	כִּי	לֹא-	אֶצְדִּיק	רָשָׁע:	וְשָׁחַד	לֹא
FALSE	Du skal fjerne	Og rengjør	Og rettferdige	Til	Du er å drepe	Som	Ikke	.Jeg skal forsvare	Urett	Og bestikke	Ikke
תִּקַּח	כִּי	הַשָּׁחַד	יַעֲנוּר	פְּקוּחִים	וַיִּסְלַף	דְּבָרֵי	צַדִּיקִים:	וְגֵר	לֹא	תִלְחֹץ	וְאַתָּם
Du skal ta	Som	De bestikke	Han er blending	Clear korttenkte	Og han er vakt uro	Si meg	Rettferdige som	Og innerst	Ikke	Du skal undertrykke	Og med dem
יָדַעְתָּם	אֶת-	גִּפְשׁ	הַגֵּר	כִּי-	גֵרִים	הָיִיתָם	בְּאֶרֶץ	מִצָּרִים:	וְשֵׁשׁ	שְׁנַיִם	תִּזְרַע
Du kjenner dem	Med	Sjel	Den fremmede	Som	Fremmede	Du blir	I jord	Lidelse	Og seks	Par	Du tilså
אֶת-	אֶרְצָהּ	וְאִסַּפְתָּ	אֶת-	תְּבוּאָתֶיהָ:	וְהַשְׁבִּיעֵתָ	תִּשְׁמַטְנָהּ	וְנָטַשְׁתָּהּ	וְאָכְלוּ	אֶבְיָנֵי	עִמָּךְ	וַיִּתְּנָם
Med	Landet du	Og du samle	Med	Inntektspolitikken ward	Og den syvende	Du skal frigi henne	Og du la ward	Og de spiser	Fattige barn	Med du	Og overflødig dem
תֹּאכֵל	חַיַּת	הַשָּׂדֶה	כֵּן-	תַּעֲשֶׂהָ	לְכַרְמָהּ	לִוִיתָהּ:	שֵׁשֶׁת	יָמִים	תַּעֲשֶׂהָ	מַעֲשֵׂיָהּ	וּבְיוֹם
Du ete	Dyr	Feltet	Så	Du skal gjøre ward	Til garden du	Til oliven du	Seks	Dager	Du skal gjøre ward	Samfunnsdebatten du	Og i dag
הַשְׁבִּיעַי	תִּשְׁבַּחַת	לְמַעַן	זָנוּיָם	שׁוֹרֶה	וְחִמְלָהּ	וַיִּנְפֹּשׁ	בֶּן-	אֲמָתָהּ	וְהַגֵּר:	וּבְכֹל	אֲשֶׁר-
Den syvende	Du skal slutte	Slik at	Han skal hvile	Bull du	Og koker du	Og han skal oppdateres	Sønn	Trustees du	Og den fremmede	Og i alle	Som
אֲמַרְתִּי	אֲלֵיכֶם	תִּשְׁמְרוּ	וְשֵׁם	אֱלֹהִים	אַחֲרֵים	לֹא	תִזְכְּרוּ	לֹא	יִשְׁמַע	עַל-	כִּיד:
Ord me	Vil du	Du skal holde	Og det	Styrker	Andre	Ikke	Du skal nevne	Ikke	Han er høring	Over	Munn du
שְׁלֹשׁ	רְגָלִים	תִּתֵּן	לִי	בִשְׁנָה:	אֶת-	תֵּן	הַמְצֹאֹתַי	תִּשְׁמְרוּ	שְׁבַעַת	יָמִים	תֹּאכֵל
Tre	Turer	Du skal feire	Til meg	I par	Med	Feiring	De befalinger	Du kan observere	Syvende	Dager	Du ete
מִצְוֹת	כִּאֲשֶׁר	צִוִּיתָהּ	לְמוֹעֵד	הָאָבִיב	כִּי-	כּוֹ	יֵצְאָתָהּ	מִמִּצְרַיִם	וְתֵן:	וְלֹא-	יֵרָאוּ
Befalinger	Som som	Jeg instruert du	For å avtale	Den er mør	Som	I ham	Du gikk ut	Fra lidelse	Og den fremmede	Og ikke	De er ser
פָּנֵי	רִיקָם:	וְתֵן	הַקְצִיר	בִּכּוּרֵי	מַעֲשֵׂיָהּ	אֲשֶׁר	בִּשְׂדֶּה	וְתֵן:	וְתֵן:	וְתֵן:	בְּצֵאתָ
Vender meg	Tomrommene	Og feiringen	Innhøsting	Første frukt	Samfunnsdebatten du	Som	I feltet	Og feiringen	Og feiringen	Det igjen	I går ut
הַשְּׁנֵה	בְּאַסְפָּךְ	אֶת-	מַעֲשֵׂיָהּ	מִן-	הַשָּׂדֶה:	שְׁלֹשׁ	פְּעָמִים	בִּשְׁנָה	יֵרָאֶה	כָּל-	זְכוּרָהּ
Paret	I samle du	Med	Samfunnsdebatten du	Fra	Feltet	Tre	Ganger	I par	Han skal se	Alle	Husker du
אֶל-	פָּנֵי	הָאֵלֹו	וְהָהָה:	לֹא-	תִזְבַּח	עַל-	חֶמֶץ	דָּם-	זָבָחִי	וְלֹא-	זָלִין
Til	Vender meg	Herren	Trælarbeidet	Ikke	Du skal ofre	Over	!Surdeig	Blod	Ofre meg	Og ikke	Han skal forbli
חֶלֶב-	חֲגִי	עַד-	בִּקְרָ:	רֵאשִׁית	בִּכּוּרֵי	אֲדַמְתֶּךָ	תִּבְיֵא	בֵּית	יְהִנָּה	אֱלֹהֶיךָ	לֹא-
Fett	Feiring me	Inntil	Morgen	Opprinnelse	Første frukt	Hage du	Du skal føre	Midt	Trælarbeidet	Styrker du	Ikke
תִּבְשֹׁל	גִּדִי	בְּחֶלֶב	אִמּוֹ:	הִנֵּה	אֲנֹכִי	שִׁלְחָם	מַלְאָךְ	לְפָנֶיךָ	לִשְׁמֹרְךָ	בִּגְדֶךָ	וְלִהְבִּיאָךְ
Du skal koke	Kid	I fett	Mor ham	Se	Jeg	Send	Messenger	Til ansikter du	For å holde deg	I vei	Og han førte du
אֶל-	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר	הִכְנֵתִי:	הַשָּׁמֶר	מִפְּנֵיו	וַיִּשְׁמַע	בְּקוֹלוֹ	אֶל-	תִּמְרָ	כּוֹ	כִּי
Til	De steder	Som	Jeg forberedt	Hold	Fra ansikter ham	Og han hørte	I stemme ham	Til	Erigert	I ham	Som
לֹא	יִשָּׂא	לְפָשַׁעְכֶם	כִּי	שְׁמִי	בְּקִרְבּוֹ:	כִּי	אִם-	שָׁמַע	תִּשְׁמַעַל	בְּקוֹלוֹ	וַעֲשִׂיתָ
Ikke	Han tar	Slik overtredelse du	Som	Navnet me	I innen ham	Som	Hvis	Han hørte	Du lytter	I stemme ham	Og du gjorde

מַלְאָכִי	יֵלֵךְ	כִּי־	צָרִידִי:	אֶת־	וְצָרִיתִי	אֵינִידִי	אֶת־	וְאֵיבִכְתִּי	אֲדַבֵּר	אֲשֶׁר	כֹּל
Messenger meg	Han kommer	Som	De stilen du	Med	Og jeg maratontekamp	Fiender du	Med	Og jeg hater	Jeg skal tale	Som	Alle
תִּשְׁתַּחֲוֶה	לֹא־	וְהִכְתִּידְתִּיו:	וְהִיבֹסִי	הַחַיִּי	וְהִכְנַעְנִי	וְהַפְרִזִי	וְהַחֲתִי	הָאֲמָרִי	אֶל־	וְהִבִּיאָךְ	לִפְנֵיךְ
Du skal bue ned	Ikke	Og jeg klem ut ham	Og trådt	Det encampers	Og ydmyket de	Og landsbyboerne	Og terrorizing	Den kan skilte med	Til	Og han førte du	Til ansikter du
מִזְבַּתֵּיהֶם:	תִּשְׁבֵּר	וְשִׁבֵּר	תִּהְיֶה־סֵם	הָרֵס	כִּי	כְּמַעֲשֵׂיהֶם	תַּעֲשֶׂה	וְלֹא־	תַּעֲבֹדֵם	וְלֹא־	לֹא־תִהְיֶה־ם
Minnesmerker dem	Du skal rive	Og riv	Du er å ødelegge dem	Ødelegge	Som	Som næringsvei dem	Du skal gjøre ward	Og ikke	Du skal tjene dem	Og ikke	Til styrker dem
מִקֶּרְבֶּךָ:	מַחְלָה	וְהִסְרֵתִי	מִיָּמֶיךָ	וְאֶת־	לֶחֶמְךָ	אֶת־	וּבְרַךְ	אֲלֵהֲיֹכֶם	יְהוָה	אֶת	וַעֲבַדְתֶּם
Fra innen du	Sykdom	Og jeg slå av	Vannet du	Og med	Brød du	Med	Og velsigne	Styrker du	Trælarbeidet	Med	Og du tjene dem
אֲשַׁלַּח	אֵימָתִי	אֶת־	אֲמַלֵּא:	יָמֶיךָ	מִסְפָּר	אֶת־	בְּאֶרְצְךָ	וַעֲקֹרָה	מִשְׁכְּלָה	תִּהְיֶה	לֹא־
Jeg sender	Skummelt me	Med	Jeg skal fylle	Dager du	Nummer	Med	I landet du	Og ufruktbare	En for tidlige fødsler	Du skal bli	Ikke
אֵינִידִי	כֹּל־	אֶת־	וְנִתְתִי	בָּהֶם	תִּבָּא	אֲשֶׁר	הָעָם	כֹּל־	אֶת־	וְהִמַּתִּי	לִפְנֵיךְ
Fiender du	Alle	Med	Og jeg gir	I dem	Hun kommer	Som	Det med	Alle	Med	Og jeg forstyrr	Til ansikter du
וְאֶת־	הַכְּנַעְנִי	אֶת־	הַחַיִּי	אֶת־	וְגִרְשָׁה	לִפְנֵיךְ	הַצָּרָעָה	אֶת־	וְשַׁלַּחְתִּי	עֲרִירִי:	אֵלֶיךָ
Og med	Det ydmyket de	Med	Det encampers	Med	Og hun driver ut	Til ansikter du	Piratvirksomheten	Med	Og jeg sender	Trimme nakkehårene	Vil du
וּרְבֵהָ	שְׁמִמָּה	הָאֶרֶץ	תִּהְיֶה	פֶּרִי־	אֶחָת	בְּשָׁנָה	מִפְּנֵיךְ	אֲגִירְשֶׁנּוּ	לֹא־	מִלִּפְנֵיךְ:	הַחַיִּי
Og enorme	Øde	Jorden	Du skal bli	Forat	En	I par	Fra ansikter du	Jeg skal drive ut oss	Ikke	Fra å ansikter du	Det terrorizing
אֶת־	וְנִסְלַחַת	תִּפְרֹה	אֲשֶׁר	עַד	מִפְּנֵיךְ	אֲגִירְשֶׁנּוּ	מָעֻט	מָעֻט	הַשָּׂדֶה:	חַיֵּית	עֲלִידָה
Med	Og overtildelingsopsjon ("green shoe")	Du er fruktbar	Som	Inntil	Fra ansikter du	Jeg skal drive ut oss	Liten	Liten	Feltet	Dyr	Om du
הַנָּהָר	עַד־	וּמִמְדִּבְרָה	פְּלִשְׁתִּים	יָם־	וְעַד־	סוּרָה	מִיָּם־	גְּבֻלָּה	אֶת־	וְשָׁתִי	הָאֶרֶץ:
Stream	Inntil	Og fra ørkenen	.Migreringer	Vann	Og til	Ugras	Fra vannet	Grense du	Med	Og to	Jorden
וְלֹא־תִהְיֶה־ם	לָהֶם	תִּכְרֹת	לֹא־	מִפְּנֵיךְ:	וְגִירְשָׁתָמוּ	הָאֶרֶץ	יִשְׁבִּי	אֶת	בְּיָדְכֶם	אֶתָּו	כִּי־
Og styrker dem	Til dem	Hun skal bli .utryddet	Ikke	Fra ansikter du	Og drive ut dem	Jorden	De bor	Med	I hånd du	Jeg skal gi	Som
אֲלֵהֵיכֶם	אֶת־	תַּעֲבֹד	כִּי	לִי	אֶתָּה	יִחְטְאוּ	פֶּרִי־	בְּאֶרְצְךָ	יִשְׁבּוּ	לֹא־	בְּרִית:
Styrker dem	Med	Du skal tjene	Som	Til meg	Med du	Det er de som forårsaker til synd	Forat	I landet du	De er bolig	Ikke	Paktene
וְאֶהְרֹן	אֶתָּה	יְהוָה	אֶל־	עִלָּה	אֲמַר	מִשָּׁה	וְאֶל־	לְמוֹקֶשׁ:	לָךְ	יְהִיָּה	כִּי־
Og en annen	Med ward	Trælarbeidet	Til	Stige	Si	Trukket	Og til	Til snare	Vil du	Han er stadig	Som
יְהוָה	אֶל־	לְבָדֹו	מִשָּׁה	וְנָשׁ	מִרְחָק:	וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם	יִשְׂרָאֵל	מִזְמָנִי	וְשִׁבְעִים	וְאֲבִיהוּא	גִּידָב
Trælarbeidet	Til	Til ham til side	Trukket	Og han kom i nærheten	.Langt fra	Og du boie eder	Rådende styrke	.Fra gamle	Og sytti	Og far til ham	Liberale
אֶת	לְעִם	וַיִּסְפָּר	מִשָּׁה	וַיָּבֹא	עִמּוֹ:	יַעֲלֹו	לֹא־	וְהָעָם	יִגְשׁוּ	לֹא־	וְהֵם
Med	Til med	Og han skal være nummerert	Trukket	Og han kommer	.Med ham	De stigende	Ikke	Og med	De er lukking	Ikke	Og dem
וַיֹּאמְרוּ	אֶחָד	קוֹל	הָעָם	כֹּל־	וַיַּעַן	הַמִּשְׁפָּטִים	כֹּל־	וְאֶת	יְהוָה	דִּבְרִי	כֹּל־
:Og de sa	En	Stemme	Det med	Alle	Og han svarte	Det verdicts	Alle	Og med	Trælarbeidet	Si meg	Alle

יְהוָה Trælarbeidet	דְּבָרִי Si meg	כָּל־ Alle	אֵת Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּכְתֹּב Og han er skrijving	נַעֲשֶׂה: Vi skal gjøre	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבָר Tale	אֲשֶׁר־ Som	הַדְּבָרִים Det ord	כָּל־ Alle
שִׁבְטִי Stammer	עֵשָׂר Ti	לְשָׁנִים Til par	מִצְבֵּה Monument	עֵשָׂרָה Ti	וּשְׁתֵּי Og to	הַהָר Fjellet	תַּחַת Under	מִזְבֵּחַ Alter	וַיִּבְנוּ Og han er bygning	בִּבְרֹךְ I morgen	וַיִּשָּׂא Og han er tidlig
לִיהוָה Til trælarbeidet	שְׁרָמִים Rummelig	זָבָחִים Slaktoffer	וַיִּזְבְּחוּ Og de skal ofre	עֹלֹת Toppturer	וַיַּעֲלוּ Og de stigende	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	גֻּטֵּר Gutter	אֶת־ Med	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke
הַמִּזְבֵּחַ: Alteret	עַל־ Over	זָרֵק Han moteshow	הַדָּם Blodet	וַחֲצִי Og halvdeler	בָּאֻגָּת I boller	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	הַדָּם Blodet	חֲצִי Halve meg	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקַּח Og han tar	פָּרִים: Kalver
נַעֲשֶׂה Vi skal gjøre	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבָר Tale	אֲשֶׁר־ Som	כָּל־ Alle	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	הָעַם Det med	בְּאָזְנִי I øret meg	וַיִּקְרָא Og han er kalle	הַבְּרִית Overenskomstene	סִפָּר Nummerering	וַיִּקַּח Og han tar
הַבְּרִית Overenskomstene	דָּם־ Blod	הִגָּה Se	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָעַם Det med	עַל־ Over	וַיִּזְרֹק Og han er iblant	הַדָּם Blodet	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקַּח Og han tar	וַנִּשְׁמָע: Og han ble hørt
נָדָב Liberale	וְאֶחָד Og en annen	מִשָּׁה Trukket	וַיַּעַל Og han toppturer	הָאֵלֶּה: Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	כָּל־ Alle	עַל־ Over	עִמָּכֶם Med du	יְהוָה Trælarbeidet	כָּרַת Han kuttet	אֲשֶׁר Som
לִבְנֵת Til murstein	כְּמַעֲשֶׂה Som gjerning	רַגְלָיו Føtter ham	וּתַחַת Og under	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אֵלֶיּוֹ Disse meg	אֵת Med	וַיֵּרָאוּ Og de ser	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	מִזְקָנִי .Fra gamle	וְשִׁבְעִים Og sytti	וַאֲבִיהוּא Og far til ham
וַיַּחְזֹז Og de er å oppfatte	יָדוֹ Hånd ham	שָׁלַח Send	לֹא Ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	אֲצִילִי Valgt	וְאֵל־ Og til	לְטָהֵר: For å rengjøre	הַשָּׁמַיִם Himmelen	וּכְעָצָם Og som ben	הַסִּפָּר Det innskrevet
וַהֲיֵה־ Og han blir	הַהָרָה Fjellet ward	אֵלַי Til meg	עָלָה Stige	מִשָּׁה Trukket	אֵל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּשְׁתּוּ: Og de er drikkevann	וַיֹּאכְלוּ Og de spiser	הָאֵלֵהֶם Det styrker	אֶת־ Med
וַיִּקָּם Og han skal bli hjulpet	לְהוֹרֹתָם: Til retninger dem	כָּתַבְתִּי Jeg skrev	אֲשֶׁר Som	וְהַמְצִינָה Og instruksjon	וְהַתּוֹרָה Og loven	הָאֲבָן Steinen	לַחֹת .Tabletter	אֶת־ Med	לָךְ Vil du	וְאֶתָּנָה Og jeg skal gi ward	שֵׁם Det
שִׁבּוֹר־ Sit du	אָמַר Si	הַזְקֵנִים Den gamle aldre	וְאֵל־ Og til	הָאֵלֵהֶם: Det styrker	הָר Fjell	אֵל־ Til	מִשָּׁה Trukket	וַיַּעַל Og han toppturer	מִשְׁרָתוֹ En tjenende ham	וַיְהוּשָׁע Og eksisterende gratis	מִשָּׁה Trukket
בָּעַל I løpet av	מִי־ Som	עִמָּכֶם Med du	וְחוֹר־ Og hvit	אֶחָד En annen	וַהֲגֵה Og se	אֲלֵיכֶם Vil du	וַיָּשׁוּב Vi skal gå tilbake	אֲשֶׁר־ Som	עַד Inntil	בְּזֶה I dette	לָנוּ Til oss
וַיִּשְׁכֹּן Og han fører til tabernaklet	הַהָרָה: Fjellet	אֶת־ Med	הָעֵנָן Skyen	וַיִּכַס Og han er dekker	הַהָר Fjellet	אֵל־ Til	מִשָּׁה Trukket	וַיַּעַל Og han toppturer	אֲלֵהֶם: Til dem	יָגֵשׁ Han kommer i nærheten	דְּבָרִים Ord
מִשָּׁה Trukket	אֵל־ Til	וַיִּקְרָא Og han er kalle	יָמִים Dager	שֵׁשֶׁת Seks	הָעֵנָן Skyen	וַיִּכְסֶּהוּ Og han er et dekke for ham	סִינִי Reklameplakat som	הָר Fjell	עַל־ Over	יְהוָה Trælarbeidet	כְּבוֹד־ Prakt
לְעֵינַי For øynene	הַהָר Fjellet	בְּרֹאשׁ I hode	אֲכֵלָת Du ete	כָּאֵשׁ Som ild	יְהוָה Trælarbeidet	כְּבוֹד Prakt	וּמִרְאֵה Og utseende ward	הָעֵנָן: Skyen	מִתּוֹךְ Fra midt	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	בַּיּוֹם I dag
בְּהָר I fjellet	מִשָּׁה Trukket	וַיְהִי Og han blir	הַהָר Fjellet	אֵל־ Til	וַיַּעַל Og han toppturer	הָעֵנָן Skyen	בְּתוֹךְ I midt	מִשָּׁה Trukket	וַיָּבֹא Og han kommer	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg

אָרבעַים	יום	ואַרבעַים	לילה:	וידבר	יהוה	אָל-	משה	לאמר:	דבר	אָל-	בני
40	Dag	:Og firti	Natt	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Tale	Til	Opprettet meg
ישׂראֵל	וּיקחוּ-	לִי	תְרוּמָה	מֵאֵת	כָּל-	אִישׁ	אִשֶּׁר	יִדְבְּנוּ	לְבוֹ	תִּקְחוּ	אֶת-
Rådende styrke	Og de tar	Til meg	Tilstede	Fra med	Alle	Mann	Som	Han er villige oss	Hjertet ham	Du skal ta	Med
תְּרוּמָתִי:	וְזֹאת	הַתְּרוּמָה	אִשֶּׁר	תִּקְחוּ	מֵאֵתָם	וְהֵב	וְכֶסֶף	וּנְחֹשֶׁת:	וּתְכַלֶּת	וְאַרְגָּמָן	וְתוֹלַעַת
Presenterer meg	Og dette	Det finnes	Som	Du skal ta	Fra med dem	Gull	Og sølv	Og kobber	Og blues	Og lilla	Og crimson
שְׁנִי	וְשֵׁשׁ	וְעֻזִּים:	וְעֹרֹת	אֵילִם	מְאֻדָּמִים	וְעֹרֹת	תְּחָשִׁים	וְעֵצִי	שְׁטִים:	שֶׁמֶן	לְמָאָר
To	Og seks	Og bukker	Og skall	Styrke	Reddened	Og skall	Mørkere	.Og skoger	De falleferdige	Olje	Til luminary
בְּשָׁמַיִם	לְשֶׁמֶן	הַמִּשְׁחָה	וְלִקְטֹרֶת	הַסַּמִּים:	אֲבָנִי-	שֶׁהֵם	וְאֲבָנִי	מְלֵאִים	לְאַפָּד	וְלִחֻשׁוֹ:	וְעָשׂוּ
I himmelen	Til olje	Det anointment	Og til fumigations	Det krydder	Stener	Hjorden	Og stener	Ferdig	Til vestment	Og til doms	Og de gjorde
לִי	מִקְדָּשׁ	וְשִׁכְנָתִי	בְּתוֹכָם:	כָּכֹל	אִשֶּׁר	אֲנִי	מִרְאָה	אוֹתָךְ	אֵת	תְּבִנִית	הַמִּשְׁכָּן
Til meg	.Fra 22	Og jeg teltet	I midt iblandt dem	Som alle	Som	Jeg	Utseende ward	Tegn du	Med	Modeller	Tabernaklet
וְאֵת	תְּבִנִית	כָּל-	כָּלִיו	וְכֵן	תַּעֲשׂוּ:	וְעָשׂוּ	אָרוֹן	עֵצִי	שְׁטִים	אֲמִלִּים	וְחֲצִי
Og med	Modeller	Alle	Artikler ham	Og så	Du skal gjøre	Og de gjorde	Ark	Woods	De falleferdige	Tiltak	Og halvdeler
אָרְפוֹ	וְאִמָּה	וְחֲצִי	רֶחֱבֹו	וְאִמָּה	וְחֲצִי	קִמְתּוֹ:	וְצִפִּיתָ	אֹתוֹ	זָהָב	טְהוֹר	מִבֵּית
Lengde ham	Og mor ward	Og halvdeler	Bredde ham	Og mor ward	Og halvdeler	Høyde ham	Og du klæ	.Med ham	Gull	Ren	Fra midt
וּמִחוּץ	תְּצַפְּנוּ	וְעָשִׂיתָ	עָלָיו	וְרָ	זָהָב	סָבִיב:	וְיִצְקֶתָ	לִי	אֶרְבֶּעַ	טְבַעֲת	זָהָב
.Og fra utsiden	Du skal klæ oss	Og du gjorde	På ham	Kant	Gull	Rundt	Og du kastet	Til ham	Fire	Ringer	Gull
וּנְתִיחָהּ	עַל	אֶרְבַּע	פַּעַמְתָּיו	וּשְׁתִּי	טְבַעֲת	עַל-	צִלְעוֹ	הָאֶחָת	וּשְׁתֵּי	טְבַעֲת	עַל-
Og du gav	Over	Fire	Bunntekst ham	Og to	Ringer	Over	Boye ham	Den ene	Og to	Ringer	Over
צִלְעוֹ	הַשְּׁנִית:	וְעָשִׂיתָ	בְּדִי	עֵצִי	שְׁטִים	וְצִפִּיתָ	אֵתָם	זָהָב:	וְהִבֵּאתָ	אֶת-	הַבַּדִּים
Boye ham	Den andre	Og du gjorde	Poler	Woods	De falleferdige	Og du klæ	Med dem	Gull	Og du føre	Med	Polakkene
בַּטְבַּעֲת	עַל	צִלְעֹת	הָאָרוֹן	לְשֵׁאת	אֶת-	הָאָרוֹן	בָּהֶם:	בַּטְבַּעֲת	הָאָרוֹן	יִהְיוּ	הַבַּדִּים
I ringer	Over	Bendings	Ark	For å løfte opp	Med	Ark	I dem	I ringer	Ark	De skal bli	Polakkene
לֹא	יָסְרוּ	מִמֶּנּוּ:	וְנִתְּתָ	אָל-	הָאָרוֹן	אֵת	הָעֲדָת	אִשֶּׁר	אֲתָן	אֵלֶיךָ:	וְעָשִׂיתָ
Ikke	De er totalvolumet	Fra oss	Og du gir	Til	Ark	Med	Det vidnesbyrd	Som	Jeg skal gi	Vil du	Og du gjorde
כִּפְרֹת	זָהָב	טְהוֹר	אֲמִתִּים	וְחֲצִי	אֶרְפָּה	וְאִמָּה	וְחֲצִי	רֶחֱבָה:	וְעָשִׂיתָ	שְׁגִים	כְּרָבִים
.Ly	Gull	Ren	Tiltak	Og halvdeler	Lengde ward	Og mor ward	Og halvdeler	Bredde ward	Og du gjorde	Par	Sverd
זָהָב	מִקְשָׁה	תַּעֲשֶׂה	אֵתָם	מִשְׁנִי	קִצּוֹת	הַכִּפְרֹת:	וְעָשָׂה	כְּרוֹב	אֶחָד	מִקְצָה	מִזָּה
Gull	Uthamret	Du skal gjøre ward	Med dem	Fra to	Ender	.Det ly	Og han gjorde	Sverd	En	Fra slutten	Fra dette
וּכְרוֹב-	אֶחָד	מִקְצָה	מִזָּה	מִן-	הַכִּפְרֹת	תַּעֲשׂוּ	אֶת-	הַכְּרָבִים	עַל-	שְׁגִי	קִצּוֹתָיו:
Og sverd	En	Fra slutten	Fra dette	Fra	.Det ly	Du skal gjøre	Med	Sverd	Over	To	Ender ham
וְהֵיוּ	הַכְּרָבִים	פְּרָשִׁי	כְּנָעִים	לְמַעַלָּה	סִכְכִּים	בְּכַנְפֵיהֶם	עַל-	הַכִּפְרֹת	וּפְנִיָהֶם	אִישׁ	אָל-
Og de blev	Sverd	De kjører	Kanter	Til ovenfor ward	De dekker	I kantene dem	Over	.Det ly	Og vender dem	Mann	Til
אֲתָיו	אָל-	הַכִּפְרֹת	יִהְיוּ	כָּנִי	הַכְּרָבִים:	וְנִתְּתָ	אֶת-	הַכִּפְרֹת	עַל-	הָאָרוֹן	מִלְמַעַלָּה
Brødrene ham	Til	.Det ly	De skal bli	Vender meg	Sverd	Og du gir	Med	.Det ly	Over	Ark	Fra å ovenfor ward

וּדְבַרְתִּי Og jeg snakket	שָׁם Det	לָךְ Vil du	וְנוֹעַדְתִּי Og jeg møter	אֵלֶיךָ: Vil du	אֶתָּנוּ Jeg skal gi	אֶשָּׂר Som	הַעֲלֹת Det vidnesbyrd	אֶת־ Med	תִּתֵּן Du gir	הָאָרֶץ Ark	וְאֵל־ Og til
כָּל־ Alle	אֵת Med	הַעֲדָת Det vidnesbyrd	אֶרֶץ Ark	עַל־ Over	אֶשָּׂר Som	הַכְרָבִים Sverd	שָׁנִי To	מִבֵּין Fra mellom	הַכְּפָרָת .Det ly	מֵעַל Fra over	אֶתָּךְ Med du
אָרְכוֹ Lengde ham	אֶמְתִּים Tiltak	שָׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	שִׁלְחוֹ Tabell	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	אֶל־ Til	אוֹתָךְ Tegn du	אֶצְנֶנָּה Jeg skal be	אֶשָּׂר Som
יָרֹ. Kant	לֹו Til ham	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	טְהוֹר Ren	זָהָב Gull	אֶתָּו .Med ham	וְצַפִּיתָ Og du klæ	קִמְתָּו: Høyde ham	וְחֻצֵי Og halvdeler	וְאֶמָּה Og mor ward	רִחְבּוֹ Bredde ham	וְאֶמָּה Og mor ward
סָבִיב: Rundt	לְמִסְגָּרָתוֹ Til hyller ham	זָהָב Gull	זֶר־ Kant	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	סָבִיב Rundt	טֶפֶח Håndsbredd	מִסְגָּרָת Hyller	לֹו Til ham	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	סָבִיב: Rundt	זָהָב Gull
אֶשָּׂר Som	הַפֹּאֶת Kantene	אֶרְבַּע Fire	עַל־ Over	הַטְּבָעֹת Ringene	אֶת־ Med	וְנִתְּנָה Og du gir	זָהָב Gull	טְבָעֹת Ringer	אֶרְבַּע Fire	לֹו Til ham	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde
וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	הַשִּׁלְחוֹן: Tabellen	אֶת־ Med	לְשֹׂאת For å løfte opp	לְכוּיִם Til stolper	לְבֵתִים Til hus	הַטְּבָעֹת Ringene	תִּהְיֶינָה De blir stadig	הַמִּסְגָּרָת De hyller	לְעֵמֶת Ved siden av å	רַגְלָיו: Fotter ham	לְאֶרְבַּע Til fire
וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	הַשִּׁלְחוֹן: Tabellen	אֶת־ Med	בָּם I dem	וְנִשְׂא־ Og løft	זָהָב Gull	אֶתָּם Med dem	וְצַפִּיתָ Og du klæ	שָׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	הַבִּדִים Polakkene	אֶת־ Med
וְנִתְּנָה Og du gir	אֶתָּם: Med dem	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	טְהוֹר Ren	זָהָב Gull	בְּהֵן I se	יִסֶּךְ Han er libating	אֶשָּׂר Som	וּמִנְקִיָּתוֹ Og decanters ham	וּקְשׁוֹתָיו Og boller ham	וּכְפָתָיו Og dekker ham	קְעֵרָתָיו Retter ham
תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	מִקְשָׁה Uthamret	טְהוֹר Ren	זָהָב Gull	מְנֹרָת Lampstand	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	תָּמִיד: Kontinuerlig	לְפָנַי Til ansikter meg	פָּנִים Ansikter	לֶחֶם Brød	הַשִּׁלְחוֹן Tabellen	עַל־ Over
מִצְדֵּיהָ Fra sidene ward	יָצְאִים Ett kommer ut	קָנִים Filialer	וּשְׁשָׁה Og seks	יְהִיוּ: De skal bli	מִמֶּנָּה Fra hennes	וּפְרִיָּתָהּ Og blomster ward	כַּפְתָּרִיָּה Kuler ward	גְּבִיעִיָּה Begre ward	וְקֵנָה Og gren ward	יִרְכָּה Lår ward	הַמְנוֹרָה Det lampstand
גְּבָעִים Begre	שְׁלֹשָׁה Tre	הַשָּׁנִי: De to	מִצְדָּה Fra side ward	מְנֹרָה Lampstand	קָנִי Filialer	וּשְׁלֹשָׁה Og tre	הָאֶחָד Den ene	מִצְדָּה Fra side ward	מְנֹרָה Lampstand	קָנִי Filialer	שְׁלֹשָׁה Tre
וּפְרָח Og blomstrende	כַּפְתָּר Sfære	הָאֶחָד Den ene	בַּקֵּנָה I egen	מִשְׁקָדִים De mandel formet	גְּבָעִים Begre	וּשְׁלֹשָׁה Og tre	וּפְרָח Og blomstrende	כַּפְתָּר Sfære	הָאֶחָד Den ene	בַּקֵּנָה I egen	מִשְׁקָלָיִם De mandel formet
וּפְרִיָּתָהּ: Og blomster ward	כַּפְתָּרִיָּה Kuler ward	מִשְׁקָדִים De mandel formet	גְּבָעִים Begre	אֶרְבַּעַה Fire	וּבִמְנֹרָה Og i lampstand	הַמְנֹרָה: Det lampstand	מֶן־ Fra	הַיָּצְאִים Den ene kommer ut	הַקָּנִים Grenene	לְשֵׁשֶׁת Til seks	זֶן Så
תַּחַת־ Under	וּכְפָתֶר Og kule	מִמֶּנָּה Fra hennes	הַקָּנִים Grenene	שָׁנִי To	תַּחַת Under	וּכְפָתֶר Og kule	מִמֶּנָּה Fra hennes	הַקָּנִים Grenene	שָׁנִי To	תַּחַת Under	וּכְפָתֶר Og kule
יְהִיוּ De skal bli	מִמֶּנָּה Fra hennes	וּקִנְתָּם Og grener dem	כַּפְתָּרֵיהֶם Kuler dem	הַמְנֹרָה: Det lampstand	מֶן־ Fra	הַיָּצְאִים Den ene kommer ut	הַקָּנִים Grenene	לְשֵׁשֶׁת Til seks	מִמֶּנָּה Fra hennes	הַקָּנִים Grenene	שָׁנִי To
גִּרְמָתִיָּה Lampene ward	אֶת־ Med	וְהִעֲלָהּ Og stige	שִׁבְעָה Sju	גִּרְמָתִיָּה Lampene ward	אֶת־ Med	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	טְהוֹר: Ren	זָהָב Gull	אֶחָת Én	מִקְשָׁה Uthamret	כָּלָה Alle ward
וַעֲשֶׂה Han skal gjøre	טְהוֹר Ren	זָהָב Gull	כַּפָּר Sfære	טְהוֹר: Ren	זָהָב Gull	וּמִחֻתָּתִיָּה Og fyrfatene ward	וּמִלְקָתִיָּה Og pinsetter ward	פָּנִיָּה: Ansikter ward	עֶבֶר På tvers	עַל־ Over	וְהָאֵיר Og gi lys

אָתָה	אַת	כָּל־	הַכְּלִים	הָאֵלֶּה:	וּרְאֵה	וַעֲשֵׂה	בְּתִבְנִיתָם	אֲשֶׁר־	אַתָּה	מְרֹאֶה	בְּהֶר:
Med ward	Med	Alle	Artikler	Av disse	Og ser du	Og han gjorde	I modellene dem	Som	Med ward	Utseende ward	I fjellet
וְאֵת־	הַמִּשְׁכָּן	תַּעֲשֶׂה	עָשָׂר	יְרִיעֹת	שֵׁשׁ	מִשְׁזָר	וּתְכַלֵּת	וְאַרְגָּמָן	וְתִלְעֶת	שָׁנִי	כְּרִבִים
Og med	Tabernaklet	Du skal gjøre ward	Ti	Ark	Seks	Twisted	Og blues	Og lilla	Og crimson	To	Sverd
מַעֲשֵׂה	חֹשֶׁב	תַּעֲשֶׂה	אַתָּם:	אֲרָדָּו	הִירֵיעָה	הָאֵחָת	שְׁמֹנֶה	וַעֲשִׂירִים	בְּאַמָּה	וְרֹחַב	אַרְבַּע
Gjerning	Han utarbeidet	Du skal gjøre ward	Med dem	Lengde	Arket	Den ene	Åtte ward	Og tyve	I kvinnelig slave	Og bredde	Fire
בְּאַמָּה	הִירֵיעָה	הָאֵחָת	מָדָה	אַחַת	לְכָל־	הִירֵיעֹת:	חֲמֵשׁ	הִירֵיעֹת	תְּהִלִּין	חִבְרָת	אִשָּׁה
I kvinnelig slave	Arket	Den ene	Mål	Én	Til alle	Det ark	Fem	Det ark	De blir stadig	Sår	Kvinne
אֶל־	אַחֲתָהּ	וְחֲמֵשׁ	יְרִיעֹת	חִבְרָת	אִשָּׁה	אֶל־	אַחֲתָהּ:	וַעֲשִׂיתָ	לְלֹאֵת	תְּכַלֵּת	עַל
Til	Én sengepost	Og fem	Ark	Sår	Kvinne	Til	Én sengepost	Og du gjorde	Sloyfer	Blues	Over
שֹׁפֶת	הִירֵיעָה	הָאֵחָת	מִקְצָה	בַּחֲבֵרָת	וְכֵן	תַּעֲשֶׂה	בִּשְׁפָת	הִירֵיעָה	הַקִּיצוּזָה	בַּמַּחְבֵּרָת	הַשְּׁנִית:
Leppene	Arket	Den ene	Fra sluttet	I sår	Og så	Du skal gjøre ward	I leppene	Arket	Terminalen	I portdørene	Den andre
חֲמִשִּׁים	לְלֹאֵת	תַּעֲשֶׂהָ	בִּירֵיעָה	הָאֵחָת	וְחֲמִשִּׁים	לְלֹאֵת	תַּעֲשֶׂה	בַּקְצָה	הִירֵיעָה	אֲשֶׁר	בַּמַּחְבֵּרָת
Femti	Sloyfer	Du skal gjøre ward	I ark	Den ene	.Og femti	Sloyfer	Du skal gjøre ward	I sluttet	Arket	Som	I portdørene
הַשְּׁנִית	מִקְבִּילָתָהּ	הַלְּלֹאֵת	אִשָּׁה	אֶל־	אַחֲתָהּ:	וַעֲשִׂיתָ	חֲמִשִּׁים	קֶרְסִי	זָגָב	וְחִבְרָתָהּ	אֶת־
Den andre	Motta	Sloyfer	Kvinne	Til	Én sengepost	Og du gjorde	Femti	Knapper	Gull	Og sår	Med
הִירֵיעֹת	אִשָּׁה	אֶל־	אַחֲתָהּ	בַּקֶּרְסִים	וְהִנֵּה	הַמִּשְׁכָּן	אַחַד:	וַעֲשִׂיתָ	יְרִיעֹת	עֲזִים	לְאֹהֶל
Det ark	Kvinne	Til	Én sengepost	I knapper	Og han blir	Tabernaklet	Én	Og du gjorde	Ark	Bukker	Til telt
עַל־	הַמִּשְׁכָּן	עֲשִׂיתִי־	עָשְׂרָה	יְרִיעֹת	תַּעֲשֶׂה	אַתָּם:	אֲרָדָּו	הִירֵיעָה	הָאֵחָת	שְׁלִשִּׁים	בְּאַמָּה
Over	Tabernaklet	Én	Ti	Ark	Du skal gjøre ward	Med dem	Lengde	Arket	Den ene	Tretti	I kvinnelig slave
וְרֹחַב	אַרְבַּע	בְּאַמָּה	הִירֵיעָה	מָדָה	אַחַת	לַעֲשִׂיתִי	עֵשְׂרָה	יְרֵיעֹת:	וְחִבְרָתָהּ	אֶת־	
Og bredde	Fire	I kvinnelig slave	Arket	Mål	Én	Til én	Ti	Ark	Og sår	Med	
חֲמֵשׁ	הִירֵיעֹת	לְכָד	וְאֵת־	שֵׁשׁ	הִירֵיעֹת	לְבַד	וְכַפְלָתָהּ	אֶת־	הִירֵיעָה	הַשְּׁבִיט	אֶל־
Fem	Det ark	Å til side	Og med	Seks	Det ark	Å til side	Og du bretter i halv	Med	Arket	Den sjette	Til
מִוִּל	פָּגִי	הָאֹהֶל:	וַעֲשִׂיתָ	חֲמִשִּׁים	לְלֹאֵת	עַל	שֹׁפֶת	הִירֵיעָה	הָאֵחָת	הַקִּיצוּזָה	בַּחֲבֵרָת
Før	Vender meg	Det telt	Og du gjorde	Femti	Sloyfer	Over	Leppene	Arket	Den ene	Terminalen	I sår
וְחֲמִשִּׁים	לְלֹאֵת	עַל	שֹׁפֶת	הִירֵיעָה	הַחֲבֵרָת	הַשְּׁנִית:	וַעֲשִׂיתָ	קֶרְסִי	קֹבֶשֶׁת	חֲמִשִּׁים	וְהִבֵּאתָ
.Og femti	Sloyfer	Over	Leppene	Arket	Såret	Den andre	Og du gjorde	Knapper	Kobber	Femti	Og du fore
אֶת־	הַקֶּרְסִים	בַּלְּלֹאֵת	וְחִבְרָתָהּ	אֶת־	הָאֹהֶל	וְהִנֵּה	אַחַד:	וְסִרְחָהּ	הַעֲזָרָה	בִּירֵיעֹת	הָאֹהֶל
Med	Knappene	I sloyfer	Og sår	Med	Det telt	Og han blir	Én	Og overflødig	Det gjenstår	I ark	Det telt
חֲצִי	הִירֵיעָה	הַעֲזָרָת	תִּסְרֹחַ	עַל	אַחֲרֵי	הַמִּשְׁכָּן:	מִזָּה	מִזָּה	וְהָאִמָּה	מִזָּה	בַּעֲזָרָה
Halve meg	Arket	Det gjenstår	Hun skal overflødig	Over	Bak meg	Tabernaklet	Og den kvinnelige .slaven	Fra dette	Og den kvinnelige .slaven	Fra dette	I forbli
בְּאֲרָדָּהּ	יְרֵיעֹת	הָאֹהֶל	יְהִיָּה	סָרוּחַ	עַל־	צִדֵּי	הַמִּשְׁכָּן	מִזָּה	וּמִזָּה	לְכַסּוֹתוֹ:	וַעֲשִׂיתָ
I lengde	Ark	Det telt	Han er stadig	Overflødig	Over	Sider	Tabernaklet	Fra dette	Og fra dette	For å dekke ham	Og du gjorde
מִכְסָּה	לְאֹהֶל	עֵרָת	אֵילָם	מְאֻדָּמִים	וּמִכְסָּה	עֵרָת	תְּחִשִּׁים	מִלְמַעְלָהּ:	וַעֲשִׂיתָ	אֶת־	הַקֶּרְשִׁים
Dekker	Til telt	Skall	Styrke	Reddened	Og dekker	Skall	Mørkere	Fra å ovenfor ward	Og du gjorde	Med	Plankene

רָחֵב	הָאִמָּה	וְחֶצִי	וְאִמָּה	הַקָּרֶשׁ	אָרֶךְ	אֲמוֹת	עָשָׂר	עֹמְדִים:	שְׁטִים	עֵצִי	לְמִשְׁכָּן
Bredde	.Den kvinnelige slaven	Og halvdeler	Og mor ward	Det plankeenheth	Lengde	Tiltak	Ti	De stående	De falleferdige	Woods	Til taberneket
תַּעֲשֶׂה	כֵּן	אֶחָתָה	אֶל־	אִשָּׁה	מִשְׁלָכַת	הָאֶחָד	לְקָרֶשׁ	יָדוֹת	שְׁתֵּי	הָאֶחָד:	הַקָּרֶשׁ
Du skal gjøre ward	Så	Én sengepost	Til	Kvinne	De satt i ordre	Den ene	Til plankeenheth	Hender	Satt meg	Den ene	Det plankeenheth
תִּמְנָה:	גִּנְבָה	לְקָאֵת	קָרֶשׁ	עַשְׂרִים	לְמִשְׁכָּן	הַקָּרָשִׁים	אֶת־	וַעֲשִׂיתָ	הַמִּשְׁכָּן:	קָרָשִׁי	לְכָל
Høyre ward	Sør ward	Til kanter	Plankeenheth	Tyve	Til taberneket	Plankene	Med	Og du gjorde	Tabernaklet	Plankene	Til alle
הָאֶחָד	הַקָּרֶשׁ	תַּחַת־	אֲדָנִים	שְׁנֵי	הַקָּרֶשׁ	עַשְׂרִים	תַּחַת	תַּעֲשֶׂה	כֶּסֶף	אֲדֹנָיִי	וְאֶרְבָּעִים
Den ene	Det plankeenheth	Under	Fundamenter	To	Det plankeenheth	Tyve	Under	Du skal gjøre ward	Sølv	Herren mig	:Og firti
הַשְּׁנִית	הַמִּשְׁכָּן	וּלְצֹלַע	יָדָיו:	לִשְׁתֵּי	הָאֶחָד	הַקָּרֶשׁ	תַּחַת־	אֲדָנִים	וּשְׁנֵי	יָדָיו	לִשְׁתֵּי
Den andre	Tabernaklet	Og å bøye	Hender ham	Til to	Den ene	Det plankeenheth	Under	Fundamenter	Og to	Hender ham	Til to
הָאֶחָד	הַקָּרֶשׁ	תַּחַת	אֲדָנִים	שְׁנֵי	כֶּסֶף	אֲדֹנֵיהֶם	וְאֶרְבָּעִים	קָרֶשׁ:	עַשְׂרִים	צָפוֹן	לְקָאֵת
Den ene	Det plankeenheth	Under	Fundamenter	To	Sølv	Lords dem	:Og firti	Plankeenheth	Tyve	Nord	Til kanter
וּשְׁנֵי	קָרָשִׁים:	שֵׁשָׁה	תַּעֲשֶׂה	יָמָה	הַמִּשְׁכָּן	וּלְיָרֵכָתִי	הָאֶחָד:	הַקָּרֶשׁ	תַּחַת	אֲדָנִים	וּשְׁנֵי
Og to	Plankene	Seks	Du skal gjøre ward	Dager ward	Tabernaklet	Og til flanker	Den ene	Det plankeenheth	Under	Fundamenter	Og to
עַל־	תַּמִּים	יִהְיוּ	וַיִּחְדּוּ	מִלְמָטָה	תְּאֵמִימ׳	וַיִּהְיוּ	בִּירְכָתֵיהֶם:	הַמִּשְׁכָּן	לְמַקְצַעַת	תַּעֲשֶׂה	קָרָשִׁים
Over	Perfections	De skal bli	Og sammen	Fra å under	Fullføre de	Og de skal bli	I flanker	Tabernaklet	Til bendings	Du skal gjøre ward	Plankene
שְׁמֹנֶה	וְהָיוּ	יִהְיוּ:	הַמַּקְצַעַת	לִשְׁנֵי	לִשְׁנֵיהֶם	יִהְיֶה	כֵּן	הָאֶחָת	הַטִּבְעַת	אֶל־	רָאשׁוֹ
Åtte ward	Og de blev	De skal bli	Det bendings	Til to	Til to dem	Han er stadig	Så	Den ene	Ringene	Til	Hode ham
וּשְׁנֵי	הָאֶחָד	הַקָּרֶשׁ	תַּחַת	אֲדָנִים	שְׁנֵי	אֲדָנִים	עָשָׂר	שֵׁשָׁה	כֶּסֶף	וְאֲדֹנֵיהֶם	קָרָשִׁים
Og to	Den ene	Det plankeenheth	Under	Fundamenter	To	Fundamenter	Ti	Seks	Sølv	Og lords dem	Plankene
הַמִּשְׁכָּן	צֹלַע־	לְקָרָשִׁי	תַּמִּשָּׁה	שְׁטִים	עֵצִי	בָרִים	וַעֲשִׂיתָ	הָאֶחָד:	הַקָּרֶשׁ	תַּחַת	אֲדָנִים
Tabernaklet	Bøye	Til plankene	Fem	De falleferdige	Woods	Barer	Og du gjorde	Den ene	Det plankeenheth	Under	Fundamenter
הַמִּשְׁכָּן	צֹלַע	לְקָרָשִׁי	בָרִים	וְחַמְשָׁה	הַשְּׁנִית	הַמִּשְׁכָּן	צֹלַע־	לְקָרָשִׁי	בָרִים	וְחַמְשָׁה	הָאֶחָד:
Tabernaklet	Bøye	Til plankene	Barer	Og fem	Den andre	Tabernaklet	Bøye	Til plankene	Barer	Og fem	Den ene
וְאֶת־	הַקָּצָה:	אֶל־	הַקָּצָה	מִן־	מִבְרָחַ	הַקָּרָשִׁים	בְּתוֹךְ	הַתִּיכֹן	וְהַבָּרִים	יָמָה:	לְיָרֵכָתִים
Og med	Slutten	Til	Slutten	Fra	Bar	Plankene	I midt	Midten	Og de bar	Dager ward	Til flanker
הַבָּרִים	אֶת־	וְצִפִּיתָ	לְבָרִים	בָּתִּים	וְהָב	תַּעֲשֶׂה	טִבְעָתֵיהֶם	וְאֶת־	וְהָב	תַּצִּבָּה	הַקָּרָשִׁים
Det barer	Med	Og du klæ	Til barer	Hus	Gull	Du skal gjøre ward	Ringer dem	Og med	Gull	Du skal klæ	Plankene
וְאֶרְגָּמוֹן	תִּבְלַת	פָּרִכַת	וַעֲשִׂיתָ	בְּהָר:	הָרָאִיתָ	אֲשֶׁר	כְּמִשְׁפָּטוֹ	הַמִּשְׁכָּן	אֶת־	וְהַמִּמָּת	וְהָב:
Og lilla	Blues	Partisjoner	Og du gjorde	I fjellet	Du er vist	Som	Som felte ham	Tabernaklet	Med	Og du satt opp	Gull
עַל־	אִתָּה	וְנִמְתָּה	כָּרָבִים:	אִתָּה	יַעֲשֶׂה	חֲשֹׁב	מַעֲשֶׂה	מִשְׁזָר	וְשֵׁשׁ	שְׁנֵי	וְתוֹלַעַת
Over	Med ward	Og du gav	Sverd	Med ward	Han skal gjøre	Han utarbeidet	Gjerming	Twisted	Og seks	To	Og crimson
וְנִמְתָּה	כֶּסֶף:	אֲדֹנָיִי	אֶרְבָּעָה	עַל־	וְהָב	וְוִיהֶם	מַצָּפִים	שְׁטִים	עֲמוּנֵי	הַפָּרִכָת	אֶרְבָּעָה
Og du gav	Sølv	Herren mig	Fire	Over	Gull	Krokene dem	De klædde	De falleferdige	De stående	Det partisjoner	Fire
וְהִבְדִּילָהּ	הַעֲדוֹת	אָרוֹן	אֵת	לְפָרִכַת	מִבֵּית	שְׁמָהּ	וְהַבָּאתָ	תַּחַת	הַפָּרִכָת	אֶת־	
Og hun deler	Det vidnesbyrd	Ark	Med	Til partisjoner	Fra midt	Navn ward	Og du føre	Under	Det partisjoner	Med	

אָרױן	על	הכפֿרט	אָת־	וַנְתָּהּ	הקדוֹשִׁים:	קלדש	ובין	הקלדש	בִּין	לָכֶם	הפֿרִיזְכֵּת
Ark	Over	.Det ly	Med	Og du gir	Den helligste	.22	Og mellom	Den hellighet	Mellom	Vil du	Det partisjoner
השִׁלְחֹן	נִכּח	המִנְרֵה	וְאֶת־	לפֿרִיזְכֵּת	מחוּץ	השִׁלְחֹן	אֶת־	וְשִׁמָּתָהּ	הקדוֹשִׁים:	בִּקְלֹדֶשׁ	העֵדוּת
Tabellen	Vegne	Det lampstand	Og med	Til partisjoner	.Fra utsiden	Tabellen	Med	Og navn	Den helligste	I hellighet	Det vidnesbyrd
לְפֶתַח	מִסָּדָה	וַעֲשִׂיתָ	צָפוֹן:	צָלַע	על־	תָּתֵן	וְהִשְׁלַחְתָּ	תִּימָנָהּ	המִשְׁכָּן	צָלַע	על
.Til portalen	Gardin	Og du gjorde	Nord	Boye	Over	Du gir	Og tabellen	Høyre ward	Tabernaklet	Bøye	Over
חֲמִשָּׁה	למִסְדָּה	וַעֲשִׂיתָ	רָקֵם:	מַעֲשֵׂהָ	מְשֻׁזָּר	וְשֵׁשׁ	שְׁנֵי	וְתוֹלָעַתָּהּ	וְאֶרְגָּמָן	תְּכֵלֶת	הָאֵתֶל
Fem	Til gardin	Og du gjorde	Utsydd arbeid	Gjerning	Twisted	Og seks	To	Og crimson	Og lilla	Blues	Det telt
נְחֹשֶׁת:	אֲדָנִי	חֲמִשָּׁה	לָהֶם	וַיִּצְקֶתָּהּ	וְהָב	וַיִּיהָם	וְהָב	אֶתֶּם	וְצִפִּיתָ	שְׁטִים	עֲמוּדֵי
Kobber	Herren mig	Fem	Til dem	Og du kastet	Gull	Krokene dem	Gull	Med dem	Og du klæ	De falleferdige	De stående
רְבִיעַ	רֵחֶב	אֲמוֹת	וְחֲמִשׁ	אֲרָדָהּ	אֲמוֹת	חֲמִשָּׁה	שְׁטִים	עֲצֵי	הַמִּזְבֵּחַ	אֶת־	וַעֲשִׂיתָ
Kvadrert	Bredde	Tiltak	Og fem	Lengde	Tiltak	Fem	De falleferdige	Woods	Alteret	Med	Og du gjorde
תִּהְיֶינָהּ	מִמֶּנּוּ	פִּנְתֵּיוֹ	אֲרֵבַע	עַל	קֶרְנֵתָיו	וַעֲשִׂיתָ	קִמְתּוֹ:	אֲמוֹת	וְשָׁלֹשׁ	הַמִּזְבֵּחַ	יִהְיֶה
De blir stadig	Fra oss	Hjørnene ham	Fire	Over	Horn ham	Og du gjorde	Høyde ham	Tiltak	Og tre	Alteret	Han er stadig
לְכָל־	וּמִתְחַתֵּיוֹ	וּמִזֶּלְגָתָיו	וּמִזֶּרְקָתָיו	וַיַּעֲיוֹ	לְדִשְׁנוֹ	סִירָתָיו	וַעֲשִׂיתָ	נְחֹשֶׁת:	אֹתוֹ	וְצִפִּיתָ	קֶרְנֵתָיו
Til alle	Og fyrfatene ham	Og kjøttgafflene ham	Og sprenges boller ham	Og ildskuffene ham	Å smøre ham	Pots ham	Og du gjorde	Kobber	.Med ham	Og du klæ	Horn ham
הַיֵּשֶׁת	על־	וַעֲשִׂיתָ	נְחֹשֶׁת	רֵשֶׁת	מַעֲשֵׂהָ	מִכְבָּר	לֹא	וַעֲשִׂיתָ	נְחֹשֶׁת:	תַּעֲשֶׂהָ	כָּלִיו
Leietakeren	Over	Og du gjorde	Kobber	Leietaker	Gjerning	Riv	Til ham	Og du gjorde	Kobber	Du skal gjøre ward	Artikler ham
מִלְמַטָּה	הַמִּזְבֵּחַ	כֶּרֶב	תַּחַת	אֵתָהּ	וַנְתָּתָהּ	קִצּוֹתָיו:	אֲרֵבַע	עַל	נְחֹשֶׁת	טְבַעֲתָהּ	אֲרֵבַעַ
Fra å under	Alteret	Rim	Under	Med ward	Og du gav	Ender ham	Fire	Over	Kobber	Ringer	Fire
וְצִפִּיתָ	שְׁטִים	עֲצֵי	בְּדֵי	לְמִזְבֵּחַ	בְּדִים	וַעֲשִׂיתָ	הַמִּזְבֵּחַ:	חֲצִי	עַד	הַיֵּשֶׁת	וְהִיָּתָהּ
Og du klæ	De falleferdige	Woods	Poler	Til alteret	Poler	Og du gjorde	Alteret	Halve meg	Inntil	Leietakeren	Og hun blir
הַמִּזְבֵּחַ	צִלְעוֹת	שְׁתֵּי	על־	הַבָּדִים	וְהֵיוּ	בְּטַבַּעֲתָהּ	בְּדֵיו	אֶת־	וְהוֹבֵאָהּ	נְחֹשֶׁת:	אֶתֶּם
Alteret	Bendings	Satt meg	Over	Polakkene	Og de blev	I ringer	Polakkene ham	Med	Og han setter i	Kobber	Med dem
יַעֲשֶׂוּ:	כֵּן	בְּהָרָה	אֵתָנָהּ	הָרָאָהּ	כַּאֲשֶׁר	אֹתוֹ	תַּעֲשֶׂהָ	לְחַת	נְכוֹב	אֹתוֹ:	בְּשָׂאֵת
De gjør	Så	I fjellet	Med du	Han viste	Som som	.Med ham	Du skal gjøre ward	.Tabletter	Hul	.Med ham	I løft opp
מֵאָה	מְשֻׁזָּר	שֵׁשׁ	לְחֹצֵר	קִלְעִים	תִּימָנָהּ	נִגְב־	לְפָאֵת	הַמִּשְׁכָּן	חֲצָר	אֵת	וַעֲשִׂיתָ
Hundre	Twisted	Seks	Til court	Omheng	Høyre ward	Sør	Til kanter	Tabernaklet	Court	Med	Og du gjorde
וְחִשְׁקִיהֶם	הַעֲמָדִים	וְגִי	נְחֹשֶׁת	עֲשָׂרִים	וְאֲדֹנֵיהֶם	עֲשָׂרִים	וְעַמֻּדָיו	הָאֻחָתָהּ:	לְפָאָהּ	אֲרָדָהּ	בְּאִמָּהּ
Og veivstenger dem	De stående	Kroker	Kobber	Tyve	Og lords dem	Tyve	Og de som stod ham	Den ene	Til side	Lengde	I kvinnelig slave
נְחֹשֶׁת	עֲשָׂרִים	וְאֲדֹנֵיהֶם	עֲשָׂרִים	אֲרָדָהּ	מֵאָה	קִלְעִים	בְּאֲרָדָהּ	צָפוֹן	לְפָאֵת	וְכֵן	כֶּסֶף:
Kobber	Tyve	Og lords dem	Tyve	Lengde	Hundre	Omheng	I lengde	Nord	Til kanter	Og så	Sølv
עַמֻּדֵיהֶם	אִמָּה	חֲמִישִׁים	קִלְעִים	יָם	לְפָאֵת־	הַחֲצָר	וְרֵחֶב	כֶּסֶף:	וְחִשְׁקִיהֶם	הַעֲמָדִים	וְגִי
De stående dem	Mor ward	Femti	Omheng	Vann	Til kanter	Det court	Og bredde	Sølv	Og veivstenger dem	De stående	Kroker
עֲשָׂרָהּ	וְחֲמִשׁ	אִמָּה:	חֲמִישִׁים	מִזְרָחָהּ	קֶדְמָהּ	לְפָאֵת	הַחֲצָר	וְרֵחֶב	עֲשָׂרָהּ:	וְאֲדֹנֵיהֶם	עֲשָׂרָהּ
Ti	Og fem	Mor ward	Femti	Sunrise ward	East ward	Til kanter	Det court	Og bredde	Ti	Og lords dem	Ti

קִלְעִים Omheng	עֲשֻׂרָה Ti	חֲמִישׁ Fem	הַשְּׁנִית Den andre	וְלִפְתָּר Og til skulder	שְׁלֹשָׁה: Tre	וְאֲדֹנֵיהֶם Og lords dem	שְׁלֹשָׁה Tre	עֹמְדֵיהֶם De stående dem	לִפְתָּר Til skulder	קִלְעִים Omheng	אֹמֶה Mor ward
וְתוֹלַעַת Og crimson	וְאֲרָגְמָן Og lilla	תְּכֵלֶת Blues	אֹמֶה Mor ward	עֵשָׂרִים Tyve	מִסְדָּה Gardin	הַחֲצָר Det court	וּלְשַׁעַר Og til gateway	שְׁלֹשָׁה: Tre	וְאֲדֹנֵיהֶם Og lords dem	שְׁלֹשָׁה Tre	עֹמְדֵיהֶם De stående dem
הַחֲצָר Det court	עֹמְדֵי De stående	כָּל־ Alle	אֲרֵבָעָה: Fire	וְאֲדֹנֵיהֶם Og lords dem	אֲרֵבָעָה Fire	עֹמְדֵיהֶם De stående dem	רָקֵם Utsydd arbeid	מַעֲשֵׂה Gjerning	מְשֻׁזָּר Twisted	וְשֵׁשׁ Og seks	וְשֵׁנִי To
וְנֹחֲבוֹ Og bredde	בְּאִמָּה I kvinnelig slave	מֵאָה Hundre	הַחֲצָר Det court	אֶרֶךְ Lengde	נֹחֶשֶׁת: Kobber	וְאֲדֹנֵיהֶם Og lords dem	בְּסֹלֵב Solv	וְוִיָּהֶם Krokene dem	סֹלֵב Solv	מְחֻשָּׁקִים De koblet	סָבִיב Rundt
הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	כָּלִי Alle me	לְכָל־ Til alle	נֹחֶשֶׁת: Kobber	וְאֲדֹנֵיהֶם Og lords dem	מְשֻׁזָּר Twisted	שֵׁשׁ Seks	אֲמוֹת Tiltak	חֲמִישׁ Fem	וְקִמָּה Og hevet	בַּחֲמִישִׁים .I femti	חֲמִישִׁים Femti
בְּנִי Opprettet meg	אֶת־ Med	תִּצְוֶהוּ Du skal kommando	וְאִתָּה Og med ward	נֹחֶשֶׁת: Kobber	הַחֲצָר Det court	יִתְּנָת Stakes	וְכָל־ Og alle	יִתְּדֵיהֶם Stakes ham	וְכָל־ Og alle	עֲבַדְתּוֹ Du tjene ham	בְּכָל־ I alle
בְּאֶהֱלִי I telt	תָּמִיד: Kontinuerlig	לָמְפָה Lampe	לְהִעָלֹת Til stiger	לְמֵאֹר Til luminary	כְּתִית Sammenpisket	רֵן Ren	וְיִתֵּן Olivens	וְשֵׁמֶן Olje	אֵלֶיךָ Vil du	וְיִקְחוּ Og de tar	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke
עַד־ Inntil	מֵעֶרֶב Fra kvelden	וּבָנָיו Og sønner ham	אֶחָד En annen	אִתּוֹ .Med ham	יַעֲרֹף Han er arraying	הַעֲדָת Det vidnesbyrd	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	לְפָרֶכֶת Til partisjoner	מֵחוּץ .Fra utsiden	מוֹעֵד Avtale
אֵלֶיךָ Vil du	הַקֶּרֶב Det innen	וְאִתָּה Og med ward	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	מֵאֵת Fra med	לְדֹרֹתָם Til generasjoner dem	עוֹלָם Eon	תִּקְרָת Forskrifter	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	בֹּקֶר Morgen
אֶחָד En annen	לִי Til meg	לְכַהֲנוֹ־ Til presteskap ham	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	מִתּוֹךְ Fra midt	אִתּוֹ .Med ham	בָּנָיו Sønner ham	וְאֶת־ Og med	אֲחֵיהֶם Brothers du	אֶחָד En annen	אֶת־ Med
לְכָבוֹד For å ære	אֲחֵיהֶם Brothers du	לְאֶחָד Til en annen	קָדָשׁ .22	בְּגָדִים Klær	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	אֶחָד: En annen	בְּנִי Opprettet meg	וְאִיתָמָר Og island reist	אֶלְעָזָר Styrken til hjelp	וְאִבְיָהוּא Og far til ham	נָדָב Liberal
וַעֲשֹׂו Og de gjorde	חֲכָמָה Visdom	רְיוֹחַ Ånd	מִלְאָתוֹ Jeg fylt ham	אֲשֶׁר Som	לֵב Hjerte	חֲכָמִים Vise menn	כָּל־ Alle	אֶל־ Til	תְּדַבֵּר Du skal tale	וְאִתָּה Og med ward	וּלְתַפְאֶרֶת: Og til pyntegenstander
וְאַפֹּדֶת Og vestment	חֲשׂוֹן Skjold	יַעֲשֶׂו De gjør	אֲשֶׁר Som	הַבְּגָדִים Det klær	וְאֵלֶה Og disse	לִי: Til meg	לְכַהֲנוֹ־ Til presteskap ham	לְקַדְּשׁוֹ Til helliggjørelse ham	אֶחָד En annen	בְּגָדִי Klær	אֶת־ Med
לְכַהֲנוֹ־ Til presteskap ham	וּלְבָנָיו Og til ham sønner	אֲחֵיהֶם Brothers du	לְאֶחָד Til en annen	קָדָשׁ .22	בְּגָדִים Klær	וַעֲשֹׂו Og de gjorde	וְאֵבֶנֶת Og belte	מִצְנַפֶּת Turbans	תְּשַׁבֵּץ Brodert	וּכְתָנָת Og klær	וּמַעֲלִיל Og kappe
הַשְּׁנִי De to	תוֹלַעַת Crimson	וְאֶת־ Og med	הַאֲרָגְמָן Den lilla	וְאֶת־ Og med	הַתְּכֵלֶת Det blues	וְאֶת־ Og med	הַזָּב Gull	אֶת־ Med	יִקְחוּ De tar	וְהֵם Og dem	לִי: Til meg
מְשֻׁזָּר Twisted	וְשֵׁשׁ Og seks	וְשֵׁנִי To	תוֹלַעַת Crimson	וְאֲרָגְמָן Og lilla	תְּכֵלֶת Blues	וְזָב Gull	הַאֲפֹדֶת Det vestment	אֶת־ Med	וַעֲשֹׂו Og de gjorde	הַשֵּׁשׁ: De seks	וְאֶת־ Og med
וְחֹשֶׁב Og han lur	וְחֹבֵר: Og partner	קְצוֹתָיו Ender ham	וְשֵׁנִי To	אֶל־ Til	לִי Til ham	יְהִי־הֵם Han er stadig	חֲבֵרָת Sår	כְּתֻפֶּת Skuldrene	שָׂטֵן Satt meg	חֹשֶׁב: Han utarbeidet	מַעֲשֵׂה Gjerning
וְשֵׁשׁ Og seks	וְשֵׁנִי To	וְתוֹלַעַת Og crimson	וְאֲרָגְמָן Og lilla	תְּכֵלֶת Blues	וְזָב Gull	יְהִי־הֵם Han er stadig	מִמָּנוּ Fra oss	כְּמַעֲשֵׂהוּ Som gjerning ham	עָלָיו På ham	אֲשֶׁר Som	אֲפֹדֶת Vestment ham

שֶׁשׁ Seks	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	שְׁמוֹת Navn	עָלֶיָּהֶם På dem	וּפְתַחְתָּ Og du inngraver	הַיָּדָם Hjorden	אֲבֵנֵי־ Stener	לְשִׁי Satt meg	אֶת־ Med	וְלִקְחָתָּ Og å ta	מְשֻׁזָּר: Twisted
כְּתוּלֵדָתָם: Som generasjoner dem	הַשֵּׁנִית Den andre	הַאֲבֵן Steinen	עַל־ Over	הַנוֹתְרִים De resterende	הַשֵּׁשֶׁה De seks	שְׁמוֹת Navn	וְאֶת־ Og med	הָאֶחָת Den ene	הַאֲבֵן Steinen	עַל Over	מִשְׁמָתָם Fra navn dem
בָּנִי Opprettet meg	שְׁמֹת Navn	עַל־ Over	הַאֲבָנִים Stenene	לְשִׁי Satt meg	אֶת־ Med	תַּפְתָּח Hun er åpne	חֹתֶם .Signet	כְּתוּבֵי Ristningene	אֲבֵן Stein	קֶרֶשׁ Potter	מַעֲשֵׂה Gjerning
כְּתָנֹת Skuldrene	עַל Over	הַאֲבָנִים Stenene	לְשִׁי Satt meg	אֶת־ Med	וְשִׁמָּתָּ Og navn	אִתָּם: Med dem	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	וְהָב Gull	מִשְׁבָּצוֹת Hyttfester	מִסְכָּת Innstillinger	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke
עַל־ Over	יְהִנָּה Trælarbeidet	לְפָנַי Til ansikter meg	שְׁמוֹתָם Navnene på dem	אֶת־ Med	אֲהִרֹן En annen	וְנִשְׁאֹ Og løft	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	לְבָנִי Til opprettet meg	זָכְרוֹן Minne	אֲבֵנִי Stener	הָאֶפֶד Det vestment
תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	מִגְבָּלָת Twistings	טְהוֹר Ren	וְהָב Gull	שְׂרִישָׁתָּ Kjeder	וּלְשִׁי Og to	וְהָב: Gull	מִשְׁבָּצָת Hyttfester	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	לְזַכְרוֹנִי: Til minne	כְּתָפָיו Skuldrene ham	לְשִׁי Satt meg
מִשְׁפָּט Setningen	חֲשׂוֹן Skjold	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	הַמִּשְׁבָּצֹת: Festene	עַל־ Over	הַעֲבָתָת Det fletter	שְׂרִישָׁתָּ Kjeder	אֶת־ Med	וְנִתְּתָהּ Og du gav	עֲבָת Braid	מַעֲשֵׂה Gjerning	אִתָּם Med dem
מְשֻׁזָּר Twisted	וְשֵׁשׁ Og seks	לְפָנַי To	וְתוֹלַעַת Og crimson	וְאֶרְגָּמָן Og lilla	תְּכֵלֶת Blues	וְהָב Gull	תַּעֲשֶׂנוּ Du skal gjøre oss	אֶפֶד Vestment	כְּמַעֲשֵׂה Som gjerning	חֲשָׁב Han utarbeidet	מַעֲשֵׂה Gjerning
מְלֵאָת Full	בֹּה I ham	וּמְלֵאָתָּ Og full	רֻחְבוֹ: Bredde ham	וְסָנָן Og span	אֶרְכּוֹ Lengde ham	וְסָנָן Span	כִּפּוֹל Falset i to	יְהִיָּה Han er stadig	רְכוּעַ Kvadrert	אִתּוֹ: .Med ham	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward
הַשְּׁנַי De to	וְהַטּוֹר Og raden	הָאֶחָד: Den ene	הַטּוֹר Raden	וּבִרְכָּתָּ Og selv gliterer	פְּטוּדָהּ Tøm	אֶדָם Blodig	טוֹר Rad	אֲבֵן Stein	טוֹרִים Rader	אֶרְבָּעָה Fire	אֲבֵן Stein
וְשֵׁהם Og hjorden	תִּרְשִׁישׁ Du dømmer	הַרְבִּיעִי Den ut	וְהַטּוֹר Og raden	וְאֶחָלְמָה: .Og mye mat	שִׁבּוֹ Sit du	לְשֵׁם Støpt	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	וְהַטּוֹר Og raden	וַיִּהְלֶם: Og drevet	סִפְרִי Innskrevet	נֶפֶד 1-17
שְׁתֵּים To	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	שְׁמוֹת Navn	עַל־ Over	תִּהְיֶינָּה De blir stadig	וְהָאֲבָנִים Og stenene	בְּמַלּוֹאֲתָם: I innstillinger for dem	יְהִיו De skal bli	וְהָב Gull	מִשְׁבָּצָיִם De er montert	וַיִּשְׁפֹּה Og polert
שְׁבָט: .Stamme	עֵשָׂר Ti	לְשְׁנַי Til to	תִּהְיֶינָּה De blir stadig	שְׁמוֹ Navn ham	עַל־ Over	אִישׁ Mann	חוֹתֶם Blev festet	כְּתוּבֵי Ristningene	שְׁמֹתָם Navnene på dem	עַל־ Over	עֲשֶׂרָה Ti
הַחֲשׂוֹן Brystduken	עַל־ Over	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	טְהוֹר: Ren	וְהָב Gull	עֲבָת Braid	מַעֲשֵׂה Gjerning	גְּבָלָת Twistings	שְׂרִישָׁתָּ Kjeder	הַחֲשׂוֹן Brystduken	עַל־ Over	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde
וְנִתְּתָהּ Og du gav	הַחֲשׂוֹן: Brystduken	קִצּוֹת Ender	לְפָנַי To	עַל־ Over	הַטְּבָעוֹת Ringene	לְשִׁי Satt meg	אֶת־ Med	וְנִתְּתָהּ Og du gir	וְהָב Gull	טְבָעוֹת Ringer	לְשִׁי Satt meg
לְשִׁי Satt meg	וְאֵת Og med	הַחֲשׂוֹן: Brystduken	קִצּוֹת Ender	אֶל־ Til	הַטְּבָעוֹת Ringene	לְשִׁי Satt meg	עַל־ Over	הַזָּהָב Gull	עֲבָתָת Fletter	לְשִׁי Satt meg	אֶת־ Med
אֶל־ Til	הָאֶפֶד Det vestment	כְּתָפוֹת Skuldrene	עַל־ Over	וְנִתְּתָהּ Og du gav	הַמִּשְׁבָּצֹת Festene	לְשִׁי Satt meg	עַל־ Over	תִּתֵּן Du gir	הַעֲבָתָת Det fletter	לְשִׁי Satt meg	קִצּוֹת Ender
הַחֲשׂוֹן Brystduken	קִצּוֹת Ender	לְפָנַי To	עַל־ Over	אִתָּם Med dem	וְשִׁמָּתָּ Og navn	וְהָב Gull	טְבָעוֹת Ringer	לְשִׁי Satt meg	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	פְּנֵיו: Ansikter ham	מִוִּל Før

וְנִתְּתָהּ Og du gav	זָהָב Gull	טְבָעוֹת Ringer	שָׁטְתִי Satt meg	וְעָשִׂיתָ Og du gjorde	בֵּיתָהּ: Midt ward	הָאֶפֶד Det vestment	עָבַר På tvers	אֶל- Til	אֲשָׁר Som	שָׁפְלָתוֹ Leppene ham	עַל- Over
לְחָשׁוֹב Å han op	מִמָּעַל Fra over	מִחֲבֵרְתּוֹ Portdørene ham	לְעֵמֶת Ved siden av å	פָּנָיו Ansikter ham	מִמּוֹל Fra før	מִלְמַטָּה Fra å under	הָאֶפֶד Det vestment	כְּתָפוֹת Skuldrene	שָׁטַחַ Satt meg	עַל- Over	אִתָּם Med dem
חָשַׁב Han utarbeidet	עַל- Over	לְהִיּוֹת Til å være	תְּכַלֵּת Blues	בִּפְתִּיל I garn	הָאֶפֶד Det vestment	טְבָעָת Ringer	אֶל- Til	הַחֹשֶׁן Brystduken	אֶת- Med	וַיִּרְכְּסוּ Og de skal binde	הָאֶפֶד: Det vestment
יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי- Opprettet meg	שְׁמוֹת Navn	אֶת- Med	אֲחֵרֹן En annen	וְנִשָּׂא Og løft	הָאֶפֶד: Det vestment	מֵעַל Fra over	הַחֹשֶׁן Brystduken	יָנֹחַ Han skal være forskjøvet	וְלֹא- Og ikke	הָאֶפֶד Det vestment
וְנִתְּתָהּ Og du gir	תָּמִיד: Kontinuerlig	יְהוָה Trælarbeidet	לְפָנַי- Til ansikter meg	לְזִכְרוֹן Til minne	הַקִּדְּשׁ Den hellighet	אֶל- Til	בְּבָאוֹ I kommende ham	לְבוֹ Hjertet ham	עַל- Over	הַמִּשְׁפָּט Setningen	בְּחֹשֶׁן I skjold
בְּבָאוֹ I kommende ham	אֲחֵרֹן En annen	לֵב Hjerte	עַל- Over	וְהָיוּ Og de blev	הַתְּמִימִים Det perfections	וְאֶת- Og med	הָאוּרִים Lysene	אֶת- Med	הַמִּשְׁפָּט Setningen	חֹשֶׁן Skjold	אֶל- Til
יְהוָה Trælarbeidet	לְפָנַי Til ansikter meg	לְבוֹ Hjertet ham	עַל- Over	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי- Opprettet meg	מִשְׁפָּט Setningen	אֶת- Med	אֲחֵרֹן En annen	וְנִשָּׂא Og løft	יְהוָה Trælarbeidet	לְפָנַי Til ansikter meg
שָׁפָה Leppetetning	בְּתוֹכּוֹ Midt i ham	רֹאשׁוֹ Hode ham	פִּי- Åpning	וְהָיָה Og han blir	תְּכַלֵּת: Blues	כָּלִיל Fullstendig	הָאֶפֶד Det vestment	מָעִיל Kappe	אֶת- Med	וְעָשִׂיתָ Og du gjorde	תָּמִיד: Kontinuerlig
וְעָשִׂיתָ Og du gjorde	יִקְרַע: Han river	לֹא Ikke	לּוֹ Til ham	יְהִיָּה- Han er stadig	תַּחֲרָא Anger	כַּפִּי Palm meg	אֲרָג Vever	מַעֲשֵׂהָ Gjerning	סָבִיב Rundt	לְפָיו Til munn ham	יְהִיָּה Han er stadig
זָהָב Gull	וּפַעֲמָנַי Og bjeller	סָבִיב Rundt	שׁוֹלְיוֹ Nedre kant ham	עַל- Over	שְׁנֵי To	וְחוֹלְעָתָּ Og crimson	וְאֶרְגָּמָן Og lilla	תְּכַלֵּת Blues	רַמְנִי Trær	שׁוֹלְיוֹ Nedre kant ham	עַל- Over
סָבִיב: Rundt	הַמָּעִיל Kappe	שׁוֹלֵי Nedre kant	עַל- Over	וְרַמְּזוֹן Og treet	זָהָב Gull	פָּעָמָן Bell	וְרַמְּזוֹן Og treet	זָהָב Gull	פָּעָמָן Bell	סָבִיב: Rundt	בְּתוֹכָם I midt iblandt dem
וּבִצְאָתוֹ Og i går ut ham	יְהוָה Trælarbeidet	לְפָנַי Til ansikter meg	הַקִּדְּשׁ Den hellighet	אֶל- Til	בְּבָאוֹ I kommende ham	קוֹלוֹ Voice ham	וְנִשְׁמַע Og han ble hørt	לְשֵׁרֶת Til tjeneste	אֲחֵרֹן En annen	עַל- Over	וְהָיָה Og han blir
לִיהוָה: Til trælarbeidet	קִדְּשׁ .22	חֹתָם .Signet	פְּתוּחֵי Ristingene	עָלָיו På ham	וּפְתֻחָתָּ Og du inngraver	טְהוֹר Ren	זָהָב Gull	צִיץ Panne plate	וְעָשִׂיתָ Og du gjorde	יָמוֹת: .Han skal dø	וְלֹא Og ikke
הַמַּצְנֶפֶת Det turbans	פָּנַי- Vender meg	מוֹל Før	אֶל- Til	הַמַּצְנֶפֶת Det turbans	עַל- Over	וְהָיָה Og han blir	תְּכַלֵּת Blues	פְּתִיל Garn	עַל- Over	אֹתוֹ .Med ham	וְשֵׁמָתָּ Og navn
יִקְדִּישֵׁנִי De skal hellige	אֲשָׁר Som	הַקִּדְּשִׁים Den helligste	עֲזוֹן Med	אֶת- Med	אֲחֵרֹן En annen	וְנִשָּׂא Og løft	אֲחֵרֹן En annen	מִצָּח Panne	עַל- Over	וְהָיָה Og han blir	יְהִיָּה: Han er stadig
לְפָנַי Til ansikter meg	לָהֶם Til dem	לְרִצּוֹן Til fordel	תָּמִיד Kontinuerlig	מִצָּחוֹ Panne ham	עַל- Over	וְהָיָה Og han blir	קְדוּשֵׁיהֶם Holinesses dem	מִתְּנָת Gaver	לְכָל- Til alle	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg
וְלִבְנֵי Og til barn	רָקֵם: Utsydd arbeid	מַעֲשֵׂהָ Gjerning	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	וְאַבְגָּט Og belte	שֵׁשׁ Seks	מַצְנֶפֶת Turbans	וְעָשִׂיתָ Og du gjorde	שֵׁשׁ Seks	הַפְּתִנָּת Det klær	וְשִׁבְצָתָּ Og du en ternet	יְהוָה: Trælarbeidet
וְהַלְבִּשְׁתָּ Og du pakker	וּלְתַפְאָרְתָּ: Og til pyntegenstander	לְכָבוֹד For å ære	לָהֶם Til dem	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	וּמַגְבָּעוֹת Og fra lokk	אֲבָנָיִים Remmer	לָהֶם Til dem	וְעָשִׂיתָ Og du gjorde	כְּתָנָת Klær	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	אֲחֵרֹן En annen

יָדֶם	אֶת־	וּמְלֵאתָ	אִתָּם	וּמְשַׁחְתָּ	אִתּוֹ	בָּנָיו	וְאֵת־	אֶחָיִךְ	אֶחָרָן	אֶת־	אִתָּם
Hånd dem	Med	Og full	Med dem	Og du salvet	.Med ham	Sønner ham	Og med	Brothers du	En annen	Med	Med dem
מִמֵּתְנֵי־ם	עֲרוּגָה	בִּישׁוֹר	לְכִסּוֹת	כָּד	מְכַנְסֵי־	לָהֶם	וַעֲשֵׂהָ	לִי־	וְכַהֲנוּ	אִתָּם	וְקִדְשָׁתָּ
Fra waists	Omgang	Kjøtt	Til omslag	Til side	Undertøy	Til dem	Og han gjorde	Til meg	Og de prestene	Med dem	Og du rengjør
מוֹאֵד	אֶהֱלֵ	אֶל־	בְּבֹאֵם	בָּנָיו	וְעַל־	אֶחָרָן	עַל־	וְהָיוּ	יִהְיוּ:	יִרְכִּיִם	וְעַד־
Avtale	Telt	Til	I kommende dem	Sønner ham	Og over	En annen	Over	Og de blev	De skal bli	Lårene	Og til
עוֹלָם	חֻקֹּת	וּמֵתוֹ	עָוֹן	יִשְׁאֹו	וְלֹא־	בְּקִדְּשׁ	לְשֵׁרֶת	הַמִּזְבֵּחַ	אֶל־	בְּגִשְׁתָּם	אִו
Eon	Forskrifter	Og de dør		De er bæreveske	Og ikke	I hellighet	Til tjeneste	Alteret	Til	I kommer i nærheten dem	Eller
לִי	לְכַהֵן	אִתָּם	לְקַדְּשׁ	לָהֶם	תַּעֲשֶׂהָ	אֲשֶׁר־	הַדִּבָּר	וְזֶה	אֶחְרָיו:	וּלְיָרְעוֹ	לוֹ
Til meg	Til presten	Med dem	Til helliggjørelse	Til dem	Du skal gjøre ward	Som	Det tale	Og dette	Etter ham	Og til frø ham	Til ham
מִצַּת	וְסֻלֹּתַ	מִצּוֹת	וְלֶחֶם	תְּמִימִים:	שְׁנַיִם	וְאֵילָם	בֶּקֶר	בֶּן־	אֶחָד	פָּר	לָקוּחַ
Usyret brød	Og kaker	Befalinger	Og brød	Feilfri som	Par	Og styrke	Morgen	Sønn	Ën	Spark av	Han tok
אוֹתָם	וְנִתְּתָ	אִתָּם:	תַּעֲשֶׂהָ	חֻטִּים	סֵלֶת	בִּשְׁמֶן	מִשְׁחִים	מִצּוֹת	וּרְקִיקָיו	בִּשְׁמֶן	בְּלוֹלֶת
Tegn dem	Og du gir	Med dem	Du skal gjøre ward	Wheats	Melete	I olje	De salvede	Befalinger	Og tynne kaker	I olje	De blandet
וְאֵת־	הָאֵילָם:	שָׁנִי	וְאֵת	הַפָּר	וְאֵת־	בִּפְּסֵל	אִתָּם	וְהִקְרַבְתָּ	אֶחָד	סֵל	עַל־
Og med	Styrke	To	Og med	Det spark av	Og med	I handlekurven	Med dem	Og du komme nær	Ën	Handlekurv	Over
וְלִקַּחְתָּ	בְּמַיִם:	אִתָּם	וְרִחֲצָתָ	מוֹאֵד	אֶהֱלֵ	פֶּתַח	אֶל־	תַּקְרִיב	בָּנָיו	וְאֵת־	אֶחָרָן
Og å ta	I vann	Med dem	Og du vaske	Avtale	Telt	Portal	Til	Du skal komme nær	Sønner ham	Og med	En annen
הָאֵפֹד	וְאֵת־	הָאֵפֹד	מָעִיל	וְאֵת	הַכְּתָנֹת	אֶת־	אֶחָרָן	אֶת־	וְהִלְבַּשְׁתָּ	הַבְּגָדִים	אֶת־
Det vestment	Og med	Det vestment	Kappe	Og med	Det klær	Med	En annen	Med	Og du pakker	Det klær	Med
אֶת־	וְנִתְּתָ	רָאשׁוֹ	עַל־	הַמַּצְנֶפֶת	וּשְׁמֹתָ	הָאֵפֹד:	בְּחֹשֶׁב	לוֹ	וְאֶפְדָּתָ	הַחֹשֶׁן	וְאֵת־
Med	Og du gir	Hode ham	Over	Det turbans	Og navn	Det vestment	I han op	Til ham	Og vestment	Brystduken	Og med
וּמְשַׁחְתָּ	רָאשׁוֹ	עַל־	וַיִּצְחָקָה	הַמִּשְׁחָה	וְשֶׁמֶן	אֶת־	וְלִקַּחְתָּ	הַמַּצְנֶפֶת:	עַל־	הַקֹּדֶשׁ	גִּזְרֹ
Og du salvet	Hode ham	Over	Og du kastet	Det anointment	Olje	Med	Og å ta	Det turbans	Over	Den hellighet	Engasjement
וְחִבַּשְׁתָּ	וּבָנָיו	אֶחָרָן	אֲבֵגָט	אִתָּם	וְחִגְרֹתָ	פְּתֻנֹת:	וְהִלְבַּשְׁתָּם	תַּקְרִיב	בָּנָיו	וְאֵת־	אִתּוֹ:
Og du binde	Og sønner ham	En annen	Beltet	Med dem	Og belter	Klær	Og du pakker dem	Du skal komme nær	Sønner ham	Og med	.Med ham
בָּנָיו:	וַיַּד־	אֶחָרָן	יָד־	וּמְלֵאתָ	עוֹלָם	לְחֻקֹּת	כֹּהֲנָה	לָהֶם	וְהָיְתָה	מִגְבַּעֶת	לָהֶם
Sønner ham	Og hånd	En annen	Hånd	Og full	Eon	.Til lover	Som se	Til dem	Og hun blir	Lokk	Til dem
עַל־	וַיִּהְיֶם	אֶת־	וּבָנָיו	אֶחָרָן	וְסֻמָּד	מוֹאֵד	אֶהֱלֵ	לִפְנֵי	הַפָּר	אֶת־	וְהִקְרַבְתָּ
Over	Hender dem	Med	Og sønner ham	En annen	Og han lå	Avtale	Telt	Til ansikter meg	Det spark av	Med	Og du komme nær
מִדָּם	וְלִקַּחְתָּ	מוֹאֵד:	אֶהֱלֵ	פֶּתַח	יְהוּגָה	לִפְנֵי	הַפָּר	אֶת־	וּשְׁחַטְתָּ	הַפָּר:	רָאשׁ
Fra blod	Og å ta	Avtale	Telt	Portal	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Det spark av	Med	Og du drepe	Det spark av	Hode
יְסוֹד	אֶל־	תִּשְׁפֹּד	הַדָּם	כָּל־	וְאֵת־	בְּאֶצְבָּעָךְ	הַמִּזְבֵּחַ	קֶרֶנֶת	עַל־	וְנִתְּתָהּ	הַפָּר
Foundation	Til	Du skal unngå søl	Blodet	Alle	Og med	I finger du	Alteret	Horn	Over	Og du gav	Det spark av
הַפִּכָד	עַל־	הַיִּתְּרָתָ	וְאֵת	הַקֶּרֶבֶ	אֶת־	הַמְכֻסָּה	הַחֵלֶב־	כָּל־	אֶת־	וְלִקַּחְתָּ	הַמִּזְבֵּחַ:
Den tunge	Over	Det gjenstår	Og med	Det innen	Med	Den dekker	Fett	Alle	Med	Og å ta	Alteret

וְאֵת	וְאֵתִי	הַכְּלִית	וְאֵת־	הַחֹלֶב	אֲשֶׁר	עָלֶיהֶן	וְהַקְטַרְתָּ	הַמְזֻבָּחָה:	וְאֵת־	בִּשְׂרָ	הַפָּרֹ
Og med	Satt meg	.Nyrene	Og med	Fett	Som	På dem	Og fumigations	Alteret ward	Og med	Kjøtt	Det spark av
וְאֵת־	עָרוֹ	וְאֵת־	פָּרִשׁוֹ	תִּשְׂרָף	בְּאֵשׁ	מִחוּצַן	לַמַּחֲנֶה	חַטָּאת	הוּא:	וְאֵת־	הַצֵּיל
Og med	Vaktsomme ham	Og med	Forblir ham	Hun skal brennes	I brann	.Fra utsiden	Til camp	Synder	Han	Og med	Den sterke
הָאֵדָד	תִּקַּח	וְסָמְכוּ	אֲהָרֹן	וּבְנָיו	אֵת־	יְדֵיהֶם	עַל־	רֹאשׁ	הָאֵיל:	וְשַׁחֲטָתָ	אֵת־
Den ene	Du skal ta	Og de lå	En annen	Og sønner ham	Med	Hender dem	Over	Hode	Den sterke	Og du drepe	Med
הָאֵיל	וְלִקְחָתָ	אֵת־	דָּמּוֹ	וְזָרְקָתָ	עַל־	הַמְזֻבָּח	סָבִיב:	וְאֵת־	הָאֵיל	תִּנְתַּחֵם	לְנִתְחָיו
Den sterke	Og å ta	Med	Blod ham	Og du spreng	Over	Alteret	Rundt	Og med	Den sterke	Du skal lemleste	Til medlemmer ham
וְרַחֲצָתָ	קָרְבּוֹ	וּכְרָעֵיו	וְנִתְּתָ	עַל־	נִתְחָיו	וְעַל־	רֹאשׁוֹ:	וְהַקְטַרְתָּ	אֵת־	כָּל־	הָאֵילֹ
Og du vaske	Innenfor ham	Og bena ham	Og du gir	Over	Medlemmer ham	Og over	Hode ham	Og fumigations	Med	Alle	Den sterke
הַמְזֻבָּחָה	עֲלֶהָ	הוּא	לִיהֵגָה	רִים	נִיחֹחַם	אִשָּׁה	לִיהֵגָה	הוּא:	אֵת	הָאֵלָהָתָ	הַצֵּיל
Alteret ward	Stige	Han	Til trælarbeidet	Puste ut	Fredelig	Kvinne	Til trælarbeidet	Han	Med	Og å ta	Den sterke
הַשָּׁנִי	וְסִמְּךָ	אֲהָרֹן	וּבְנָיו	אֵת־	יְדֵיהֶם	עַל־	רֹאשׁ	הָאֵיל:	וְשַׁחֲטָתָ	אֵת־	הָאֵיל
De to	Og han lå	En annen	Og sonner ham	Med	Hender dem	Over	Hode	Den sterke	Og du drepe	Med	Den sterke
וְלִקְחָתָ	מִדָּמּוֹ	וְנִתְּתָהּ	עַל־	תְּנוּדָה	אֶזְנוֹ	אֲהָרֹן	וְעַל־	תְּנוּדָה	אֶזְנוֹ	בְּנָיו	הַיְמָנִית
Og å ta	Fra blod ham	Og du gav	Over	Lobe	Øre	En annen	Og over	Lobe	Øre	Sønner ham	Høyre-deler
וְעַל־	בָּהֶן	יָדָם	הַיְמָנִית	וְעַל־	בָּהֶן	רַגְלָם	הַיְמָנִית	וְזָרְקָתָ	אֵת־	הַבֶּדֶם	עַל־
Og over	I se	Hånd dem	Høyre-deler	Og over	I se	Foten dem	Høyre-deler	Og du spreng	Med	Blodet	Over
הַמְזֻבָּח	סָבִיב:	וְלִקְחָתָהּ	מִן־	הַבֶּדֶם	אֲשֶׁר	עַל־	הַמְזֻבָּחֹ	וּמִשְׁחָן	הַמִּשְׁחָה	וְהַזֵּיתָ	עַל־
Alteret	Rundt	Og å ta	Fra	Blodet	Som	Over	Alteret	Og fra olje	Det anointment	Og du spre	Over
אֲהָרֹן	וְעַל־	בְּגָדָיו	וְעַל־	בְּנָיו	וְעַל־	בְּגָדֵי	בְּנָיו	אֲתָם	וְקֹדֶשׁ	הוּא	וּבְגָדָיו
En annen	Og over	Klær ham	Og over	Sønner ham	Og over	Klær	Sønner ham	.Med ham	Og hellighet	Han	Og klær ham
וּבְנָיו	וּבְגָדֵי	בְּנָיו	אֲתָם:	וְלִקְחָתָ	מִן־	הָאֵיל	הַחֹלֶב	וְהָאֵלָהָ	וְאֵת־	הַחֹלֶב	הַמְכַסֶּה
Og sonner ham	Og klær	Sønner ham	.Med ham	Og å ta	Fra	Den sterke	Fett	Og halen	Og med	Fett	Den dekker
אֵת־	הַקָּרֶב	וְאֵת	יִתְרָת	הַכֶּבֶד	וְאֵתֹ	שָׂתִי	הַכְּלִית	וְאֵת־	הַחֹלֶב	אֲשֶׁר	עָלָהֶן
Med	Det innen	Og med	Gjenstår	Den tunge	Og med	Satt meg	.Nyrene	Og med	Fett	Som	.Over dem
וְאֵת	שֹׁזֵק	הַיְמִין	כִּי	אֵיל	מִלְּאִים	הוּא:	וְכָפֹר	לָחֶם	אֶחָת	וְחַלֶּת	לָחֶם
Og med	Ben	Høyre	Som	Strong	Ferdig	Han	Og kule	Brød	Én	Og kaker	Brød
שֶׁמֶן	אֶחָת	וְרָקִיק	אֶחָד	מִסֵּלִי	הַמִּצְוֹת	אֲשֶׁר	לִפְנֵי	וְהַתָּה:	וְשִׁמְתָּ	הַכֹּל	עַל
Olje	Én	Og tynn kake	Én	Fra kurv	De befalinger	Som	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og navn	Det alle	Over
כַּפִּי	אֲהָרֹן	וְעַל	כַּפִּי	בְּנָיו	וְהַנִּפְתָּ	אֲתָם	תִּנּוּקָה	לִפְנֵי	וְהַתָּה:	וְלִקְחָתָ	אֲתָם
Palm meg	En annen	Og over	Palm meg	Sønner ham	Og du bølgete	Med dem	Vinkende	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og å ta	Med dem
מִיָּדָם	וְהַקְטַרְתָּ	הַמְזֻבָּחָה	עַל־	הָעֵלָה	לְרִים	נִיחֹחַם	לִפְנֵי	וְהַתָּה	אִשָּׁה	הוּא	לִיתְהֵה:
Fra hånd dem	Og fumigations	Alteret ward	Over	Veksten	Å puste ut	Fredelig	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Kvinne	Han	Til trælarbeidet
וְלִקְחָתָ	אֵת־	הַחֹהֶה	מֵאֵיל	הַמִּלְאִים	אֲשֶׁר	לְאֲהָרֹן	וְהַנִּפְתָּ	אֲתָם	תִּנּוּקָה	לִפְנֵי	וְהַתָּה
Og å ta	Med	Bryst	Fra strong	Den ferdige	Som	Til en annen	Og du bølgete	.Med ham	Vinkende	Til ansikter meg	Trælarbeidet

וְהִיא	לָהּ	לְמָנָה:	וּקְדָשְׁתָּ	אֶתוּ	תֹּזָה	הַתְּנוּפָה	וְאֵת	בֶּן	הַתְּרוּמָה	אֲשֶׁר	הַחֹרֶךְ
Og han blir	Vil du	Til delen	Og du rengjør	Med	Bryst	Den vinkende	Og med	Ben	Det finnes	Som	Han kurve
וְאֲשֶׁר	הוֹרָם	מֵאִילִי	הַמְלֵאִים	מֵאֲשֶׁר	לְאֵהָרֹן	וּמֵאֲשֶׁר	לְבָנָיו:	וְהִיא	לְאֵהָרֹן	וּלְבָנָיו	לְחֶמֶק
Og som	Han stige	Fra strong	Den ferdige	Fra som	Til en annen	Og fra hvilken	Til sønner ham	Og han blir	Til en annen	Og til ham sønner	For å avtale
עוֹלָם	מֵאֵת	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	כִּי	תְרוּמָה	הוּא	וּתְרוּמָה	יְהִיהֶ	מֵאֵת	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל־
Eon	Fra med	Opprettet meg	Rådende styrke	Som	Tilstede	Han	Og tilstede	Han er stadig	Fra med	Opprettet meg	Rådende styrke
מִזְבְּחִי	שְׁלֵמִיָּהֶם	תְּרוּמָתָם	לִיהוָה:	וּבִגְדֵי	הַקֹּדֶשׁ	אֲשֶׁר	לְאֵהָרֹן	יְהִיוּ	לְבָנָיו	אַחֲרָיו	לְמִשְׁחָה
Fra offe meg	Takket være dem	Presenterer dem	Til trælarbeidet	Og klær	Den hellighet	Som	Til en annen	De skal bli	Til sønner ham	Etter ham	Til anointment
בָּהֶם	וּלְמֵלֶאֱ-	בָּם	אֶת־	יָדָם:	שְׂבָעַת	יָמִים	יְלַבְּשֵׁם	הַפֶּתֶן	תַּחֲתָיו	מִבְּנָיו	אֲשֶׁר
I dem	Og til full	I dem	Med	Hånd dem	Syvende	Dager	Han er klær dem	Presten	I stedet ham	Fra sønner ham	Som
יָבֵא	אֶל־	אֶהָל־	מוֹעֵד	לְשֵׁרֶת	בַּקֹּדֶשׁ:	וְאֵת	אֵיל־	הַמְלֵאִים	תִּקַּח	וּבִשְׁלֵת־	אֶת־
Han kommer	Til	Telt	Avtale	Til tjeneste	I hellighet	Og med	Strong	Den ferdige	Du skal ta	Og du koke	Med
בִּשְׂרֹו־	בַּמָּקָם	קָדֵשׁ:	וְאָכַל	אַהֲרֹן	וּבָנָיו	אֶת־	בִּשְׂרֹו־	הָאֵיל־	וְאֶת־	הַלֶּחֶם	אֲשֶׁר
Kjøtt ham	I stedet	.22	Og spise	En annen	Og sønner ham	Med	Kjøtt	Den sterke	Og med	Brødet	Som
בִּסְגֹל	פֹּתַח	אֶהָל־	מוֹעֵד:	וְאָכְלוּ	אֹתָם	אֲשֶׁר	כִּפָּר־	בָּהֶם	לְמֵלֶאֱ	אֶת־	יָדָם
I handlekurven	Portal	Telt	Avtale	Og de spiser	Med dem	Som	Ly	I dem	Til full	Med	Hånd dem
לְקַדְּשׁ	אֹתָם	וְגֵר־	לֹא־	יֹאכַל	קָדֵשׁ	הֵם:	וְאֵם־	יֹונָר־	מִבְּשֹׁר־	מִבְּשֹׁר־	הַמְלֵאִים
Til helliggjørelse	Med dem	Og grensen	Ikke	Han spiser	.22	Dem	Og hvis	Han blir venstre	Fra kjøtt	Fra kjøtt	Den ferdige
וּמִן־	הַלֶּחֶם	עַד־	הַבֹּקֶר	וְשָׂרַפְתָּ	אֶת־	הַנוֹתָר־	בְּאֵשׁ	לֹא־	יֹאכַל־	כִּי־	קָדֵשׁ
Og fra	Brødet	Inntil	I morgen	Og du brenner	Med	Det han var venstre	I brann	Han spiser	Han spiser	Som	.22
הוּא:	וַעֲשִׂיתָ	לְאֵהָרֹן	וּלְבָנָיו	כָּכָה	כָּכָל	אֲשֶׁר־	צִוִּיתִי	אֶתְּכָה	שְׂבָעַת	יָמִים	תִּמְלֵא־
Han	Og du gjorde	Til en annen	Og til ham sønner	Dermed	Som alle	Som	Jeg instruert	Med du	Syvende	Dager	Hun blir fylt
יָדָם:	וּפָר־	חֲטָאת	תַּעֲשֶׂה	לְיוֹם־	עַל־	הַכִּפּוּרִים	וְחַטָּאת־	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	בְּכִפְּרָךְ	עָלָיו
Hånd dem	Og spark av	Synder	Du skal gjøre ward	Til dag	Over	.Det ly	Og synder	Over	Alteret	I ly du	På ham
וּמִשְׁחָת־	אֹתוֹ	לְקַדְּשׁוֹ:	שְׂבָעַת	יָמִים	תִּכְפֹּר־	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	וּקְדָשְׁתָּ	אֹתוֹ	וְהִיא	הַמִּזְבֵּחַ
Og du salvet	.Med ham	Til helliggjørelse ham	Syvende	Dager	Du skal ly	Over	Alteret	Og du rengjør	.Med ham	Og han blir	Alteret
קָדֵשׁ	הַקִּדְּשִׁים	כָּל־	הַנִּגְעַע	בַּמִּזְבֵּחַ	יִקְדָּשׁ:	וְזֶה־	אֲשֶׁר	תַּעֲשֶׂה	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	כְּבָשִׁים
.22	Helligste	Alle	Berøringssskjermen	I fra offe	Han er noe hellig	Og dette	Som	Du skal gjøre ward	Over	Alteret	Sylindere
בְּנִי־	שָׁנָה	שְׁגִים	לְיוֹם־	תָּמִיד:	אֶת־	הַיִּדְּמָה	הָאֶחָד	תַּעֲשֶׂה	בַּבֹּקֶר	וְאֵת	הַיִּדְּמָה
Opprettet meg	Pare	Par	Til dag	Kontinuerlig	Med	Den ydmyke	Den ene	Du skal gjøre ward	I morgen	Og med	Den ydmyke
הַשְׁנִי	תַּעֲשֶׂה	בֵּין	הָעֶרְבִים:	וַעֲשִׂיוּ	סֵלֶת	בָּלוּל־	בְּשֶׁמֶן	כְּתִית־	רְבַע־	הָהֵן	וְגִסְדֹּ
De to	Du skal gjøre ward	Mellom	.Om kveldene	Og tiende	Melete	Spre	I olje	Sammenpisket	Fjerde	På dem	Og libation
רְבַעִית	הַדִּין	יַיִן	לְכַבֵּשׁ	הָאֶחָד:	וְאֵת	הַיִּדְּמָה	הַשְׁנִי	תַּעֲשֶׂה	בֵּין	הָעֶרְבִים	כְּמִנְחָת
Fjerde	På dem	Vin	Å kaste	Den ene	Og med	Den ydmyke	De to	Du skal gjøre ward	Mellom	.Om kveldene	Som presenterer
הַבֹּקֶר	וּכְנִסְכָּה־	תַּעֲשֶׂה־	לָהּ	לְרִיחַ	נִיחָח־	אִשָּׁה	לִיהוָה:	עֲלֹת־	תָּמִיד־	לְדֹרֹתֵיכֶם	פֹּתַח
I morgen	Og som libation ward	Du skal gjøre ward	Til ward	Å puste ut	Fredelig	Kvinne	Til trælarbeidet	Toppturer	Kontinuerlig	Til generasjoner du	Portal

וְנִעַדְתִּי Og jeg utnevne	שָׁם: Det	אֵלֶיךָ Vil du	לְדַבֵּר For å snakke	שְׁמָה Navn ward	לָכֶם Vil du	אֲנִיעַד Jeg skal utnevne	אֲשֶׁר Som	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	מוֹעֵד Avtale	אֶהְל־ Telt
וְאֶת־ Og med	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	וְאֶת־ Og med	מוֹעֵד Avtale	אֶהְל־ Telt	אֶת־ Med	וְקִדְשִׁי Og jeg rene	בְּכִבְדִּי: I tunge meg	וְנִקְדָּשׁ Og han er ren	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	לִבְנִי Til opprettet meg	שְׁמָה Navn ward
לָהֶם Til dem	וְהֵייתִי Og jeg bli	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	בְּתוֹךְ I midt	וְשִׁכְנָתִי Og jeg teltet	לִי: Til meg	לְכֹהֵן Til presten	אֶקְדָּשׁ Jeg skal rent	בְּנָיו Sønner ham	וְאֶת־ Og med	אֶהְרֹן En annen
לְשִׁכְנִי Til næste me	מִצְרִים Lidelse	מֵאֶרֶץ Fra jorden	אִתָּם Med dem	הוֹצֵאתִי Jeg tok frem	אֲשֶׁר Som	אֶל־הֵיחָם Styrker dem	יְהוָה Trælarbeidet	אָנִי Jeg	כִּי Som	וַיִּדְעוּ Og de vet	לְאֵלֵהֶם: For å styrke
אִתּוֹ: .Med ham	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	שְׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	קְטָרֹת Fumigations	מִקְטָר Illsint	מִזְבֵּחַ Alter	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	אֶל־הֵיחָם: Styrker dem	יְהוָה Trælarbeidet	אָנִי Jeg	בְּתוֹכָם I midt iblandt dem
אִתּוֹ .Med ham	וְצִפִּיתָ Og du klæ	קֶרְנֵהוּ: Horn ham	מִמֶּנּוּ Fra oss	קִמְתּוֹ Høyde ham	וְאִמָּתִים Og måler	יְהִיָּה Han er stadig	רְבֹועַ Kvadrert	רְחֹב Bredde ham	וְאִמָּה Og mor ward	אָרְכּוֹ Lengde ham	אִמָּה Mor ward
וְ. Kant	לּוֹ Til ham	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	קֶרְנֵהוּ Horn ham	וְאֶת־ Og med	סָבִיב Rundt	קִירָתוֹ Veggene ham	וְאֶת־ Og med	גָּגוֹ Toppen ham	אֶת־ Med	טָהוֹר Ren	וְהָב Gull
צִלְעֹתָיו Bendings ham	שְׁתִּי Satt meg	עַל־ Over	לְזֵרוֹ For å ramme ham	מִתַּחַת Fra under	לּוֹ Til ham	תַּעֲשֶׂהָ־ Du skal gjøre ward	וְהָב Gull	טְבֻלֹת Ringer	וְשִׁתִּי Og to	סָבִיב: Rundt	וְהָב Gull
אֶת־ Med	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	בְּהֵמָה: I fe	אִתּוֹ .Med ham	לְשֵׁאת For å løfte opp	לְבָדִים Til stolper	לְבֵתִים Til hus	וְהִיָּה Og han blir	צִדָּיו Sider ham	שְׁנֵי To	עַל־ Over	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward
עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	הַפָּרְכָת Det partisjoner	לִפְנֵי Til ansikter meg	אִתּוֹ .Med ham	וְנִתְּנָה Og du gav	וְהָב: Gull	אִתָּם Med dem	וְצִפִּיתָ Og du klæ	שְׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	הַבָּדִים Polakkene
וְהִקְטִיר Og han gasser	שְׁמָה: Navn ward	לָהּ Vil du	אֲנִיעַד Jeg skal utnevne	אֲשֶׁר Som	הָעֵדֹת Det vidnesbyrd	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	הַכִּפֹּרֶת .Det ly	לִפְנֵי Til ansikter meg	הָעֵדֹת Det vidnesbyrd	אָרוֹן Ark
אֶהְרֹן En annen	וּבְהֵעֲלֹת Og i stiger	יְקַטִּירָנָה: Han henne avtrekksskap	הַנֶּרֶת Lampene	אֶת־ Med	בְּהִיטִיכּוֹ I han bra ham	בִּבְקָר I morgen	בִּבְקָר I morgen	סָמִים Krydder	קְטָרֹת Fumigations	אֶהְרֹן En annen	עָלָיו På ham
תַּעֲלֹ Du skal stige	לֹא־ Ikke	לְדֹרֹתֵיהֶם: Til generasjoner du	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	תָּמִיד Kontinuerlig	קְטָרֹת Fumigations	יְקַטִּירָנָה Han henne avtrekksskap	הַעֲרָבִים: .Om kveldene	בֵּין Mellom	הַנֶּרֶת Lampene	אֶת־ Med
עַל־ Over	אֶהְרֹן En annen	וְכִפֹּר Og ly	עָלָיו: På ham	תִּסְכּוּ Du skal libate	לֹא־ Ikke	וַיִּלָּבֵן Og libation	וּמִנְחָה Og tilstede	וְעֹלָה Og stige	זָרָה Merkelig	קְטָרֹת Fumigations	עָלָיו På ham
קָדַשׁ־ .22	לְדֹרֹתֵיכֶם Til generasjoner du	עָלָיו På ham	וְכִפֹּר Han ly	בְּשֵׁנָה I par	אֶחָת En	הַכִּפֹּרִים .Det ly	חַטָּאת Synder	מִדָּם Fra blod	בְּשֵׁנָה I par	אֶחָת En	קֶרְנֵהוּ Horn ham
רָאשׁ Hode	אֶת־ Med	תִּשָּׂא Du skal ta	כִּי Som	לֹא־מִן: Å si	מִנְעָה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּדְבֹּק Og han snakker	לִיהוָה: Til trælarbeidet	הוּא Han	קִדְשֵׁים Helligste
יְהִיָּה Han er stadig	וְלֹא־ Og ikke	אִתָּם Med dem	בִּפְקֹד I gå	לִיהוָה Til trælarbeidet	נִפְשׁוֹ Sjel ham	כָּפָר Ly	אִישׁ Mann	וַיִּנָּתֶנוּ Og de gir ham	לְפָקְדֵיהֶם Til de som besøker dem	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg

בָּהֶם	נָגַף	בִּפְקֹד	אִתָּם:	זֶהוּ	יִתְּנוּ	כָּל־	הָעֵבֶר	עַל־	הַפְּקוּדִים	מַחְצִית	הַשֵּׁקֶל
I dem	Støt	I gå	Med dem	Dette	De skal gi	Alle	På tvers	Over	.På verket	Skille girkassehalvdelen	Vekt
בַּשֵּׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	עֲשָׂרִים	גֹּרֶה	הַשֵּׁקֶל	מַחְצִית	הַשֵּׁקֶל	תְּרוּמָה	לַיהוָה:	כָּל	הָעֵבֶר	עַל־
I vekt	Den hellighet	Tyve	Bolus	Vekt	Skille girkassehalvdelen	Vekt	Tilstede	Til trælarbeidet	Alle	På tvers	Over
הַפְּקוּדִים	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	וְשָׁנָה	וְנֹמְעָה	יִתֵּן	תְּרוּמָת	יְהוָה:	הָעֲשִׂיר	לֹא־	יִרְבֶּה	וְהַדָּלִי
.På verket	Fra sønn	Tyve	Pare	Og over ward	Han er gi	Presenterer	Trælarbeidet	Den rike	Ikke	Han er økende	Og dårlig
לֹא־	יִמְעֹיט	מִמַּחְצִית	הַשֵּׁקֶל	לְמַת	אֶת־	תְּרוּמָת	יְהוָה	לְכַפֵּר	עַל־	נִפְשָׁתֵיכֶם:	וְלִקְחָתָּ
Ikke	Han skal redusere	Fra halvdelen	Vekt	For å gi	Med	Presenterer	Trælarbeidet	Å ly	Over	Sjeler du	Og å ta
אֶת־	כֶּסֶף	הַכַּפָּרִים	מֵאֵת	בְּנִי	יִשְׁרָאֵל	וְנִתַּת	אֵתוֹ	עַל־	עֲבָדָת	אֵהֶל	מוֹעֵד
Med	Sølv	.Det ly	Fra med	Opprettet meg	Rådende styrke	Og du gir	.Med ham	Over	Du tjene	Telt	Avtale
וְהִיא־	לְבָנִי	יִשְׁרָאֵל	לְזִכְרוֹן	לִפְנֵי	יְהוָה	לְכַפֵּר	עַל־	נִפְשָׁתֵיכֶם:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־
Og han blir	Til opprettet meg	Rådende styrke	Til memorial	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Å ly	Over	Sjeler du	Og han snakker	Trælarbeidet	Til
מִזְשָׁה	לֹא־מֶר:	וְעָשִׂיתָ	כִּיֹּר	נִחַשְׁתָּ	וְכִנּוּ	נִחַשְׁתָּ	לְרִחְצָה	וְנִתַּת	אֵתוֹ	בֵּינָם	אֵהֶל
Trukket	Å si	Og du gjorde	Karet	Kobber	Og etter ham	Kobber	Å vaske	Og du gir	.Med ham	Mellom	Telt
מוֹעֵד	וּבֵין	הַמִּזְבֵּחַ	וְנִתַּת	שְׁמָה	מַיִם:	וְרִחַצוּ	אֶחָדָן	וּבְנָיו	מִמֶּנּוּ	אֶת־	יָדֵיהֶם
Avtale	Og mellom	Alteret	Og du gir	Navn ward	Fra vannet	Og de vasker	En annen	Og sønner ham	Fra oss	Med	Hender dem
וְאֵת־	רַגְלֵיהֶם:	בְּבֹאֵם	אֵל־	אֵהֶל	מוֹעֵד	יִרְחֲצוּ־	מַיִם	וְלֹא־	יַמְתּוּ	אִו	בְּגִשְׁתֶּם
Og med	Føtter dem	I kommende dem	Til	Telt	Avtale	De er vasking	Fra vannet	Og ikke	De er døende	Eller	I kommer i nærheten dem
אֵל־	הַמִּזְבֵּחַ	לְשֵׁרֵת	לְהַקְטִיר	אִשָּׁה	לַיהוָה:	וְרִחַצוּ	יָדֵיהֶם	וְרַגְלֵיהֶם	וְלֹא־	יַמְתּוּ	וְהָיְתָה
Til	Alteret	Til tjeneste	Å han gasser	Kvinne	Til trælarbeidet	Og de vasker	Hender dem	Og føtter dem	Og ikke	De er døende	Og hun blir
לָהֶם	חֶקֶר	עוֹלָם	לּוֹ	וּלְזִרְעוֹ	לְדוֹרֹתֵם:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־	מִשָּׁה	לֹא־מֶר:	וְאֵתָה
Til dem	Avtale	Eon	Til ham	Og til frø ham	Til generasjoner dem	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Og med ward
קָח־	לָךְ־	בְּשָׁמַיִם	רֹאשׁ	מֶרֶ־	דְּרוֹר	חֲמִשׁ	מֵאוֹת	וְקִנְמָן־	בִּישָׁם	מַחְצִיתוֹ	חֲמִנְשִׁים
Ta du	Vil du	I himmelen	Hode	Stråle	Liberty	Fem	Hundrevis	Og nasjonalgarden	I det	Halvdelen ham	Femti
וּמֵאֲתָיִם	וּקְנָה־	בְּשֵׁם	חֲמִנְשִׁים	וּמֵאֲתָיִם:	וְקִדְּשָׁה	חֲמִשׁ	מֵאוֹת	בַּשֵּׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	וְשֶׁמֶן	זֵית
Og to hundre	Og gren ward	I det	Femti	Og to hundre	Og shrivel	Fem	Hundrevis	I vekt	Den hellighet	Og olje	Oliven
הָיוּ:	וְעָשִׂיתָ	אֵתוֹ	שֶׁמֶן	מִשְׁחַת־	קֹדֶשׁ	רִקְחָ	מִרְקַחַת	מַעֲשֶׂה	רִקְחָם	שֶׁמֶן	מִשְׁחַת־
Dem	Og du gjorde	.Med ham	Olje	Du salvet som	.22	Salve	Aromatisk som	Gjerning	Salve	Olje	Du salvet
קֹדֶשׁ	יְהִיָּה:	וּמִשְׁחַת	כּוֹ	אֶת־	אֵהֶל	מוֹעֵד	וְאֵת	הָעֵדוּת:	וְאֵת־	וְאֵת־	הַשִּׁלְחוֹן
.22	Han er stadig	Og du salvet	I ham	Med	Telt	Avtale	Og med	Det vidnesbyrd	Og med	Og med	Tabellen
וְאֵת־	כָּל־	כִּלְיוֹ	וְאֵת־	הַמְּנוּרָה	וְאֵת־	כִּלְיָה	וְאֵת	מִזְבֵּחַ	הַקְטָרָת:	וְאֵת־	מִזְבֵּחַ
Og med	Alle	Artikler ham	Og med	Det lampstand	Og med	Artikler ward	Og med	Alter	Det fumigations	Og med	Alter
הָעֵלָה	וְאֵת־	כָּל־	וְאֵת־	הַכִּיֹּר	וְאֵת־	כִּנּוּ:	וְקִדְּשָׁתָּ	אִתָּם	וְהָיוּ	וְהָיוּ	קֹדֶשׁ
Veksten	Og med	Alle	Og med	Karet	Og med	Post ham	Og du rengjør	Med dem	Og de blev	Og de blev	.22

אָתָם Med dem	וְקִדְשָׁתְךָ Og du rengjør	תִּמְלֹךְ Du skal salve	בָּנָיו Sønner ham	וְאָתָּה Og med	אֶחָדָן En annen	וְאָתָּה Og med	יִקְדָּשׁ: Han er noe hellig	בָּהֶם I dem	הַנִּגְעָה Berøringsskjermen	כָּל־ Alle	קִדְשִׁים Helligste
זֶה Dette	יְהִיָּה Han er stadig	קִדָּשׁ .22	מִשְׁחַתָּה Du salvet	זֶשֶׁן Olje	לְאִמָּךְ Å si	תִּדְבָּר Du skal tale	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	וְאֵל־ Og til	לִי: Til meg	לְכֹהֵן Til presten
קִדָּשׁ .22	כְּמֹהוּ Liker ham	תַּעֲשֵׂוּ Du skal gjøre	לֹא Ikke	וּבְמִתְכַּנְתָּו Og i regner ham	יִיטָד Han skal helles	לֹא Ikke	אָדָם Blodig	בָּשָׂר Kjøtt	עַל־ Over	לְדֹרֹתֵיכֶם: Til generasjoner du	לִי Til meg
עַל־ Over	מִמָּנֹו Fra oss	יָתָן Han er gi	וְאֲשָׁר Og som	כְּמֹהוּ Liker ham	יִרְקָח Han er forsterkes	אֲשָׁר Som	אִישׁ Mann	לָכֶם: Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	קִדָּשׁ .22	הָוָא Han
וּשְׁחָלָתְךָ Og plasket de	נִטְרָו Kreativiteten gjennomsyrrer	סָמִים Krydder	לְךָ Vil du	קַח־ Ta du	מִשָּׂה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מַעֲמִיו: Fra folk ham	וְנִכְרַת Og han er kuttet av	יָר Kant
מַעֲשֵׂה Gjerning	רָקח Salve	קִטְרֹת Fumigations	אֶתָּה Med ward	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	יְהִיָּה: Han er stadig	בְּבֶד I tillegg til	בֶּד Til side	זָכָה Ren	וּלְבָהָה Og hvit	סָמִים Krydder	וְחִלְבָּהָה Og feit
בְּאֵהָל I telt	הָעֵדֻת Det vidnesbyrd	לִפְנֵי Til ansikter meg	מִמֶּנָּה Fra hennes	וְנִתְּתָה Og du gav	הַדֹּךְ Pulver	מִמֶּנָּה Fra hennes	וּשְׁחַמְתָּ Og du maler	קִדָּשׁ: .22	טָהוֹר Ren	מְמַלֵּחַ Blanding	רוֹקֵחַ Salve
תַּעֲשֵׂה Du skal gjøre ward	אֲשָׁר Som	וְהִקְטַרְתָּ Og fumigations	לָכֶם: Vil du	תִּהְיֶה Du skal bli	קִדְשִׁים Helligste	קִדָּשׁ .22	נֶשֶׁמָה Navn ward	לְךָ Vil du	אֲנֻעַד Jeg skal utnevne	אֲשָׁר Som	מוֹדָע Avtale
כְּמוֹה Som ward	יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	אֲשָׁר־ Som	אִישׁ Mann	לִיהוָה: Til trælarbeidet	לְךָ Vil du	תִּהְיֶה Du skal bli	קִדָּשׁ .22	לָכֶם Vil du	תַּעֲשֵׂוּ Du skal gjøre	לֹא Ikke	בְּמִתְכַנְתָּהּ I regner ward
בְּנֶשֶׁם I det	קִרְאָתִי Jeg samtale	רָאָה Se du	לְאִמָּךְ: Å si	מִשָּׂה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מַעֲמִיו: Fra folk ham	וְנִכְרַת Og han er kuttet av	בָּהָה I ward	לְהָרִים Å puste
בְּחֻכְמָהּ I visdom	אֱלֹהִים Styrker	רֵיחַ Ånd	אֶתָּו .Med ham	וְאִמְלֵא Og jeg skal fylle	יְהוּדָה: Honnør	לְמִטָּה Å under	חָוִיר Hvit	בֶּן־ Sønn	אוֹרִי Flammer	בֶּן־ Sønn	בְּצִלְאֵל Skyggen av styrke
אָבֹן Stein	וּבִכְרֹשֶׁת .Og i borekaks	וּבִנְחֹשֶׁת: Og i kobber	וּבִכְסֹף Og i sølv	בְּזָהָב I gull	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	מַחֲשַׁבְתָּהּ Design	לְחֹשֵׁב Å han op	מְלֹאכָה: Arbeid	וּבְכָל־ Og i alle	וּבְדַעַת Og i kunnskap	וּבִתְבוּנָה Og i forståelse
אֶהְלִיאָב Telt av far	אֵת Med	אֶתָּו .Med ham	נִתְתִּי Jeg gi	הִנֵּה Se	וְאֲנִי Og jeg	מְלֹאכָה: Arbeid	בְּכָל־ I alle	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	עֵץ Treet	וּבִכְרֹשֶׁת .Og i borekaks	לְמַלְאֵת Til full
אֵת Med	וַעֲשֵׂוּ Og de gjorde	חֻכְמָהּ Visdom	נִתְתִּי Jeg gi	לֵב Hjerte	חֻכָּם־ Kloke	כָּל־ Alle	וּבְלֵב Og i hjertet	דָּו Dommer	לְמִטָּה־ Å under	אֲחִיסָמֶךְ Brødre av støtte	בֶּן־ Sønn
אֲשָׁר Som	הַכְּפֹרֶת .Det ly	וְאָתָּה־ Og med	לְעֵדֻת Til vidnesbyrd	הָאָרֶן Ark	וְאָתָּה־ Og med	מוֹדָע Avtale	אֶהָל Telt	אֵתָו Med	צוִיתָדּוּ: Jeg instruert du	אֲשָׁר Som	כָּל־ Alle
הַטָּהֳרָה Den rene	הַמְנִרָה Det lampstand	וְאָתָּה־ Og med	כְּלָיו Artikler ham	וְאָתָּה־ Og med	הַשְּׁלֵטֹן Tabellen	וְאָתָּה־ Og med	הָאֵהָל: Det telt	כָּלִי Alle me	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	עָלָיו På ham
כָּלֹו Artikler ham	כָּל־ Alle	וְאָתָּה־ Og med	הָעֵלָה Veksten	מִזְבֵּחַ Alter	וְאָתָּה־ Og med	הַקְטָרֹת: Det fumigations	מִזְבֵּחַ Alter	וְאֵת Og med	כָּלִיָּה Artikler ward	כָּל־ Alle	וְאָתָּה־ Og med
הַכֹּהֵן Presten	לְאֶחָדָן Til en annen	הַקִּדָּשׁ Den hellighet	בִּגְדֵי Klær	וְאָתָּה־ Og med	הַשָּׂרָד Det sammenheftede	בִּגְדֵי Klær	וְאֵת Og med	כְּנֹו: Post ham	וְאָתָּה־ Og med	הַפִּיֹור Karet	וְאָתָּה־ Og med

כָּל Som alle	לְקַדֵּשׁ Til helliggjørelse	הַסַּמִּים Det krydder	קְטָרֹת Fumigations	וְאֶת־ Og med	הַמִּשְׁחָה Det anointment	שֶׁמן Olje	וְאֶת Og med	לְכֹהֵן: Til presten	בְּנָיו Sønner ham	בְּגָדָיו Klær	וְאֶת־ Og med
בָּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til	דָּבָר Tale	וְאֵתָהּ Og med ward	לְאִמֹּר: Å si	מִשְׁכָּה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יַעֲשֶׂהוּ: De gjør	צִוִּיתָךְ Jeg instruert du	אֲשֶׁר־ Som
לְדֹרֹתֶיכֶם Til generasjoner du	וּבֵינֵיכֶם Og mellom du	בֵּינִי Mellom meg	הָוָא Han	אֹת Tegn	כִּי Som	תִּשְׁמְרוּ Du skal holde	שְׁבַת־תִּי Pauser meg	אֶת־ Med	אָנֹכִי Men	לְאִמֹּר Å si	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke
לָכֶם Vil du	הוּא Han	קָדָשׁ .22	כִּי Som	הַשְׁבָּת Den opphøre	אֶת־ Med	וּשְׁמַרְתֶּם Og du kan observere	מְקֹדְשֵׁיכֶם: Innvielses du	יְהוָה Trælarbeidet	אָנִי Jeg	כִּי Som	לְדַעַת Til kunnskap
מִקְרֵב Fra innen	הֵהוּא Det han	הַנֶּפֶשׁ Den sjel	וְנִכְרְתָהּ Og hun er kuttet	מְלָאכָה Arbeid	בָּהּ I ward	הָעֹשֶׂה Det han gjorde	כָּל־ Alle	כִּי Som	יּוֹמָתָהּ .Han skal dø	מוֹת Dør	מִחֻלָּיָהּ De vanhellige ward
כָּל־ Alle	לִיהוָה Til trælarbeidet	קָדָשׁ .22	שְׁבַתוֹן Intermission	שְׁבַת Opphøre	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	וּבִיּוֹם Og i dag	מְלָאכָהּ Arbeid	יַעֲשֶׂהָ Han skal gjøre	יָמִים Dager	שֵׁשֶׁת Seks	עַמִּיָּה: Folk ward
לַעֲשׂוֹת For å gjøre	הַשְׁבָּת Den opphøre	אֶת־ Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	וְשִׁמְרוּ Og de holder	יּוֹמָתָה: .Han skal dø	מוֹת Dør	הַשְׁבָּת Den opphøre	בְּיוֹם I dag	מְלָאכָהּ Arbeid	הָעֹשֶׂה Det han gjorde
לְעֵלָם Å noensinne	הוּא Han	אֹת Tegn	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	וּבֵין Og mellom	בֵּינִי Mellom meg	עוֹלָם: Eon	בְּרִית Paktene	לְדֹרֹתָם Til generasjoner dem	הַשְׁבָּת Den opphøre	אֶת־ Med
שְׁבַת Opphøre	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	וּבִיּוֹם Og i dag	הָאֲרֶז Jorden	וְאֶת־ Og med	הַשָּׁמַיִם Himmelen	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	עָשָׂה Han gjorde	יָמִים Dager	שֵׁשֶׁת Seks	כִּי־ Som
הַעֲדָת Det vidnesbyrd	לַחַת .Tabletter	שָׁנִי To	סִינִי Reklameplakat som	בְּהָר I fjellet	אֹתוֹ .Med ham	לְדַבֵּר For å snakke	כָּכָלְתוּ Som brud ham	מִשְׁכָּה Trukket	אֶל־ Til	וַיִּתֵּן Og han gir	וַיִּנָּפֶשׁ: Og han skal oppdateres
מִן־ Fra	לְרִדָּת For nedstigning	מִשְׁכָּה Trukket	בִּשְׁשׁ Forsinkelse	כִּי־ Som	הָעָם Det med	וַיֵּרָא Og han er så	אֵלֶיהֶם: Styrker	בְּאֶצְבָּע I finger	כְּתָבִים Som skrevet	אֶבֶן Stein	לַחַת .Tabletter
אֲשֶׁר Som	אֱלֹהִים Styrker	לָנוּ Til oss	עָשָׂה־ Han gjorde	קוֹם Stige	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	אֶחָד En annen	עַל־ Over	הָעָם Det med	וַיִּקְהַל Og han er sammensetting	הָהָר Fjellet
וַיַּדְעֵנוּ Vi vet	לֹא Ikke	מִצָּרִים Lidelse	מֵאֲרֶז Fra jorden	הָעֵלְלָנוּ Stige oss	אֲשֶׁר Som	הָאִישׁ Mannen	מִשְׁכָּה Trukket	זֶה Dette	כִּי־ Som	לְפָנֵינוּ Til ansikter oss	יִלְכֹּד De drar
נְשִׁיכֶם Kvinner du	בְּאָזְנִי I øret meg	אֲשֶׁר Som	הַזֶּהָב Gull	נִזְמִי Øreringer	לְעֹרֶךְ Levere du	אֶחָד En annen	אֶלֶהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לוֹ: Til ham	הִיא Han blir	מָה־ Hva
בְּאָזְנוֹיהֶם I ørene på dem	אֲשֶׁר Som	הַזֶּהָב Gull	נִזְמִי Øreringer	אֶת־ Med	הָעָם Det med	כָּל־ Alle	וַיַּתְּפִיקוּ Og de leverer	אֵלָי: Til meg	וְהִבֵּאוּ Og gi deg	וּבְנֹתֵיכֶם Og døtre du	בְּנֵיכֶם Sønner du
וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	מִסְכָּה Støpt	עֵקֶל Sirkel	וַיַּעֲשֶׂהוּ Og det er han som gjør ham	בְּחֻרָט I graver	אֹתוֹ .Med ham	וַיִּצַּר Og han dannet	מִזָּם Fra hånd dem	וַיַּקַּח Og han tar	אֶחָד: En annen	אֶל־ Til	וַיָּבִיאוּ Og de er å bringe
לְפָנָיו Til ansikter ham	מִזְבֵּחַ Alter	וַיְבֵן Og han er bygning	אֶחָד En annen	וַיֵּרָא Og han er så	מִצָּרִים: Lidelse	מֵאֲרֶז Fra jorden	הָעֹלֹד De ascend du	אֲשֶׁר Som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אֱלֹהֵיָהּ Styrker du	אֵלָהּ Disse

וַיִּקְרָא	אֶהְרֹן	וַיֹּאמֶר	תָּג	לִיהוָה	מָחָר:	וַיִּשְׁכְּלֵמוּ	מִמַּחְרָת	וַיַּעֲלוּ	עָלָת	וַיִּגְשׁוּ	שִׁלְמִים
Og han er kalle	En annen	:Og han sa	Feiring	Til trælarbeidet	Fra i morgen	Og de er tidlig	.Fra neste dagene	Og de stigende	Toppturer	Og de er lukking	Rummelig
וַיֵּשֶׁב	הָעַם	לֶאֱכֹל	וְשָׁתוּ	וַיִּקְמוּ	לְצַחֵק:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מִשָּׁה	לָךְ-	יָד
Og han sitter	Det med	Å spise	Og drikke	Og de er som oppstår	Til latter	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Vil du	Nedstigning
כִּי	שָׁחַת	עִמָּךְ	אָשָׁר	הָעֵלִיתַ	מֵאֶרֶץ	מִצָּרִים:	סָרוּ	מִהָר	מִן-	הַדֶּרֶךְ	אָשָׁר
Som	Ødelegge	Med du	Som	Du førte opp	Fra jorden	Lidelse	De trekker	Fra fjellet	Fra	På veien	Som
צוֹיָתָם	עָשׂוּ	לָהֶם	עָגֹל	מִסָּכָה	וַיִּשְׁתַּחֲווּ-	לוֹ	וַיִּזְבְּחוּ-	לוֹ	וַיֹּאמְרוּ	אֵלָה	אֵלֶיךָ
Jeg instruert dem	De gjorde	Til dem	Sirkel	Støpt	Og de skal bøie sig	Til ham	Og de skal ofre	Til ham	:Og de sa	Disse	Styrker du
יִשְׂרָאֵל	אָשָׁר	הָעֹלֹוֹד	מֵאֶרֶץ	מִצָּרִים:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִשָּׁה	רְאִיתִי	אֶת-	הָעַם
Rådende styrke	Som	De ascend du	Fra jorden	Lidelse	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Jeg så	Med	Det med
הַזֶּה	וְהִגִּידָה	עִם-	קִשָּׁה-	עָרָר	הוּא:	וַעֲתָהּ	הַנִּיחָה	לִי	וַיִּחַר-	אִפִּי	כָהֶם
På denne	Og se	Med	Harddisk	Trimme nakkehårene	Han	Og nå	La ward	Til meg	Og han blir varm	Lage meg	I dem
וַאֲכַלְם	וְאֶעֱשֶׂהָ	אוֹתָךְ	לְגוֹי	גָּדוֹל:	וַיַּחַל	מִשָּׁה	אֶת-	פָּנַי	יְהוָה	אֶלְהִיו	וַיֹּאמֶר
Og spise dem	Og jeg skal gjøre	Tegn du	Til land	Flott	Og han er fødende	Trukket	Med	Vender meg	Trælarbeidet	Tvinger ham	:Og han sa
לָמָּה	יְהוָה	יִחְרָה	אָפַךְ	בְּעִמָּךְ	אָשָׁר	הוֹצֵאתָ	מֵאֶרֶץ	מִצָּרִים	בָּכַם	גָּדוֹל	וַיִּבֶד
Å hva	Trælarbeidet	Han skal være varme	Cook du	I med deg	Som	Du bærer	Fra jorden	Lidelse	I vigør	Flott	Og i hånden
חֲזָקָה:	לָמָּה	יֹאמְרוּ	מִצָּרִים	לֹאמַר	בְּרָעָה	הוֹצִיאֵם	לְהָרֹג	אֲתֵם	בְּהָרִים	וְלִכְלֹתָם	מַעַל
Strong	Å hva	De er sa	Lidelse	Å si	I knytte ward	Han førte dem	Å drepe	Med dem	I fjell	Og til bruden dem	Fra over
פָּנַי	הָאֲדָמָה	שׁוּב	מַחְרוֹן	אָפַךְ	וְהִנֵּחָם	עַל-	הָרָעָה	לַעֲמָד:	זָכַר	לֹאבְרָהֶם	לִיצְחֹק
Vender meg	Bakken	Gå tilbake	Fra fury	Cook du	Og synd du	Over	Den beiter	Til å med du	Hann	Til far til multitude	.Å han er latter
וּלְיִשְׂרָאֵל	עֲבָדֶיךָ	אָשָׁר	נִשְׁבַּעְתָּ	לָהֶם	בָּךְ	וַתַּדְבֵּר	אֲלֵהֶם	אֶרְבָּה	אֶת-	זֶרְעֲכֶם	כּוֹכְבַי
Og til rådende styrke	Tjenere du	Som	Du svor	Til dem	I du	Og du skal tale	Til dem	Jeg er økende	Med	Frø du	Som stjerner
הַשָּׁמַיִם	וְכָל-	הָאָרֶץ	הָזֹאת	אָשָׁר	אֲמַרְתִּי	אֲתָן	לִזְרַעְכֶם	וַיַּחֲלוּ	לַעֲלֹם:	וַיִּנָּחֶם	יְהוָה
Himmelen	Og alle	Jorden	På denne	Som	Ord me	Jeg skal gi	Til frø du	Og de vil arve	Å noensinne	Og han er de vedtok nylig	Trælarbeidet
עַל-	הָרָעָה	אָשָׁר	דָּבָר	לַעֲשׂוֹת	לַעֲמֹד:	וַיִּפֹּן	וַיִּרַד	מִשָּׁה	מִן-	הָהָר	וַיִּשְׁנִי
Over	Den beiter	Som	Tale	For å gjøre	.Til med ham	Og han slår	Og nedstigning	Trukket	Fra	Fjellet	Og to
לַחַת	הָעֵדוּת	בִּידוֹ	לַחַת	כְּתִבִּים	מִשְׁנֵי	עֲבָרִיָּהֶם	מִזֶּה	וּמִזֶּה	הֵם	כְּתִבִּים:	וְהִלָּחַת
.Tabletter	Det vidnesbyrd	I hånd ham	.Tabletter	Som skrevet	Fra to	Krysset de dem	Fra dette	Og fra dette	Dem	Som skrevet	.Og tabletter
מַעֲשֶׂה	אֲלֹהִים	הָמָּה	וְהַמְּקָתָב	מִקְתָּב	אֲלֵהֵם	הוּא	חֲרוּת	עַל-	הִלָּחַת:	וַיִּשְׁמַע	יְהוֹשֻׁעַ
Gjerning	Styrker	Dyr	Og skrivning	Skriving	Styrker	Han	Ristningene	Over	.Det tabletter	Og han er høring	Eksisterende gratis
אֶת-	קוֹל	הָעַם	בְּרָעָה	וַיֹּאמְרוּ	אֶל-	מִשָּׁה	קוֹל	מִלְחָמָה	בְּמַחֲנֶה:	וַיֹּאמֶר	אֵין
Med	Stemme	Det med	I knytte ward	:Og han sa	Til	Trukket	Stemme	Krigen	I camp	:Og han sa	Det er ingen
קוֹלִי	עֲנֹוֹת	גְּבוּרָה	וְאֵין	קוֹל	עֲנֹוֹת	חֲלוּשָׁה	קוֹל	עֲנֹוֹת	אֲנֹכִי	שָׁמַע:	וַיְהִי
Stemme	Svar	Seier	Og det er ingen	Stemme	Svar	Bekjempe	Stemme	Svar	Jeg	Han hørte	Og han blir
כַּאֲשֶׁר	קָרַב	אֶל-	הַמַּחֲנֶה	נִירָא	אֶת-	הָעֵגֹל	וּמַחֲלָת	וַיִּחַר-	אָף	מִשָּׁה	וַיִּשְׁלַךְ
Som som	Innen	Til	Leiren	Og han er så	Med	Sirkelen	Og uhørte	Og han blir varm	Faktisk	Trukket	Og han er å kaste

וַיִּשְׂרֹף Og han er brennende	עָשָׂה De gjorde	אָשֶׁר Som	הַעֵגֶל Sirkelen	אֶת־ Med	וַיִּלָּח Og han tar	הַהָרִ: Fjellet	תַּחַת Under	אִתָּם Med dem	וַיִּשְׁבֵּר Og han er håndtering	הַלֵּחֶת .Det tabletter	אֶת־ Med
בָּנִי Opprettet meg	אֶת־ Med	וַיִּשָּׁק Og han kysset	הַמַּיִם På vannet	פָּנַי Vender meg	עַל־ Over	וַיִּזְרֶה Og han er spres	כָּק Knust	אֲשֶׁר־ Som	עַד Inntil	וַיִּטָּחֵן Og han er maling	בָּאֵשׁ I brann
הַבָּאֵת Det du skriver inn	כִּי־ Som	הִנֵּה På denne	הָעֵם Det med	לָךְ Vil du	עָשָׂה Han gjorde	מָה־ Hva	אֶחָדָן En annen	אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke
אֶת־ Med	יָדַעְתָּ Du vet	אִתָּהּ Med ward	אֲדֹנָי Herren mig	אֵף Faktisk	יָחַר Han blir varm	אֶל־ Til	אֶחָדָן En annen	וַיֹּאמְרוּ :Og han sa	גָּדֹלָה: Flott	חַטָּאָה Synd	עָלָיו På ham
לְפָנֵינוּ Til ansikter oss	יִלְכוּ De drar	אֲשֶׁר Som	אֱלֹהִים Styrker	לָנוּ Til oss	עָשָׂה־ Han gjorde	לִי Til meg	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	הוּא: Han	בָּרַע I knytte	כִּי Som	הָעָם Det med
הִיא Han blir	מָה־ Hva	יָדַעְנוּ Vi vet	לֹא Ikke	מַצִּיִּים Lidelse	מֵאֲרִץ Fra jorden	הָעֵלְנוּ Stige oss	אֲשֶׁר Som	הָאִישׁ Mannen	מִנְשָׁה Trukket	זֶהוּ Dette	כִּי־ Som
הָעֵגֶל Sirkelen	וַיֵּצֵא Og han kommer ut	בָּאֵשׁ I brann	וְאִשְׁלָכְהוּ Og jeg kaster ham	לִי Til meg	וַיִּתְּנוּ־ Og de skal gi	הַתַּפְּרוֹקוּ Rive av deg selv	זָקָב Gull	לְמִי Til hvem	לְהֵם Til dem	וַיֹּאמֶר Og si	לוֹ: Til ham
לִשְׁמָעָה !Til skamme	אֶחָדָן En annen	פָּרַעָה Løsne ward	כִּי־ Som	הוּא Han	פָּרַע Løsne	כִּי Som	הָעָם Det med	אֶת־ Med	מִנְשָׁה Trukket	וַיֵּרָא Og han er så	הִנֵּה: På denne
כָּל־ Alle	אֵלָיו Til ham	וַיֵּאסְפוּ Og de skal samles	אֵלַי Til meg	לִיהוֹה Til trælarbeidet	מִי Som	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַמַּחְנֶה Leiren	בְּשַׁעַר I gateway	מִנְשָׁה Trukket	וַיַּעֲמֵד Og han er stående	בְּקִמְיָהֶם: I går dem
חֶרְבוֹ Sverd ham	אִישׁ־ Mann	עֲשִׂימוּ Plasser du	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אֵלָיְכִי Disse meg	יְהוֹה Trælarbeidet	אָמַר Si	כֹּה־ Dermed	לְהֵם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לֹוִי: Hengende	בָּנִי Opprettet meg
וְאִישׁ Og mann	אֶחָיו Brødrene ham	אֶת־ Med	אִישׁ־ Mann	וַהֲרִגוּ Og dreper de	בַּמַּחֲנֶה I camp	לְשַׁעַר Til gateway	מִשַּׁעַר Fra gateway	וַיָּשׁוּבוּ Og tilbake du	עֹבְרֵיו Passerer du	יָרָכוּ Lår ham	עַל־ Over
מִן־ Fra	וַיִּפֹּל Og han faller	מִנְשָׁה Trukket	כִּדְבָר Som snakker	לֹוִי Hengende	בָּנִי־ Opprettet meg	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	קָרוֹב: Innenfor ham	אֶת־ Med	וְאִישׁ Og mann	רַעְיָהוּ Knytte ham	אֶת־ Med
לִיהוֹה Til trælarbeidet	הַיּוֹם Den dag	יָדְכֶם Hånd du	מְלֵאוּ Fyll du	מִנְשָׁה Trukket	וַיֹּאמְרוּ :Og han sa	אִישׁ: Mann	אֶלְפִי Tusenvis	כַּשְׁלִשָּׁת Som tre	הַהוּא Det han	בַּיּוֹם I dag	הָעָם Det med
מִנְשָׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִמָּחָרָת .Fra neste dagene	וַיְהִי Og han blir	בְּרָכָה: Velsignelse	הַיּוֹם Den dag	עָלֶיכֶם Om du	וְלָתֵת Og for å gi	וּבְאֶחָיו Og i brødrene ham	בִּבְנוֹ I opprettet ham	אִישׁ Mann	כִּי Som
אֲכַפְּרָה Jeg skal dekke	אוּלֵי Kanskje	יְהוֹה Trælarbeidet	אֶל־ Til	אֶעֱלֶה Jeg skal stige	וְעַתָּה Og nå	גְּדֹלָה Flott	חַטָּאָה Synd	חַטָּאתָם Synder dem	אִתָּם Med dem	הָעָם Det med	אֶל־ Til
חַטָּאָה Synd	הִנֵּה På denne	הָעָם Det med	חַטָּא De syndet	אֲנִי !	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהוֹה Trælarbeidet	אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket	וַיִּשָּׁב Og han sitter	חַטָּאתְכֶם: Synder du	בָּעֵד Om
מָחִנִּי Slette meg	אֵין Det er ingen	וְאִם־ Og hvis	חַטָּאתָם Synder dem	תַּעֲשֶׂא Du skal ta	אִם־ Hvis	וְעַתָּה Og nå	זָקָב: Gull	אֵלָיְכִי Disse meg	לְהֵם Til dem	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	גְּדֹלָה Flott
לִי Til meg	חַטָּא־ De syndet	אֲשֶׁר Som	מִי Som	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוֹה Trælarbeidet	וַיֹּאמְרוּ :Og han sa	כָּתַבְתָּ: Du skrev	אֲשֶׁר Som	מִסְפָּרָה Fra nummerering du	נָא Vær

הִנֵּה	לָךְ	דְּבַרְתִּי	אֲשֶׁר־	אֵל	הָעַם	אֶת־	נָתַה	לְךָ	וְעַתָּה	מִסְפָּרִי:	אֶמְחֶנּוּ
Se	Vil du	Jeg snakket	Som	Til	Det med	Med	Guide du	Vil du	Og nå	Fra nummerering meg	Jeg skal slette oss
הָעַם	אֶת־	יְהוָה	וַיִּזְכֹּר	חַטָּאתָם:	עָלֵיהֶם	וַיִּפְקְדֵתִי	פָקְדִי	וּבְיוֹם	לִפְנֵיהָ	יֵלֶךְ	מַלְאָכִי
Det med	Med	Trælarbeidet	Og han er the goring	Synder dem	På dem	Og jeg besøkte	Besøk meg	Og i dag	Til ansikter du	Han kommer	Messenger meg
מִשָּׁה	אֶל־	יְהוָה	וַיְדַבֵּר	אֵתָּה:	עָשָׂה	אֲשֶׁר	הַעֲגֹל	אֶת־	עָשׂוּ	אֲשֶׁר	עַל
Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	En annen	Han gjorde	Som	Sirkelen	Med	De gjorde	Som	Over
אֲשֶׁר	הַאֲרִז	אֶל־	מַצְרִים	מֵאֲרִז	הָעֲלִיתָ	אֲשֶׁר	וְהָעָם	אֶתָּה	מִזֶּה	עָלָה	לָךְ
Som	Jorden	Til	Lidelse	Fra jorden	Du førte opp	Som	Og med	Med ward	Fra dette	Stige	Vil du
אֶת־	וַגֵּרִישָׁי	מַלְאָךְ	לִפְנֵיהָ	וַיִּשְׁלַחֵתִי	אֶתְחַנֶּנּוּ:	לִזְרַעָהָ	לֹא־מָר	וְלִי־עֲקֹב	לִיצְחָק	לֹא־בָרָהֶם	נִשְׁבַּעְתִּי
Med	Og jeg drive ut	Messenger	Til ansikter du	Og jeg sender	Jeg skal gi henne	Til frø du	Å si	Og til han er circumventing	.Å han er latter	Til far til multitude	Jeg svor
כִּי	וַיְדַבֵּשׁ	חֶלֶב	זָבַת	אֶרֶץ	אֶל־	וְהִיבֹוֶסִי:	הַחַי	וְהַפְּרִיזִי	וְהַחֲתִי	הָאֻמִּי	הַכְּנַעֲנִי
Som	Og honning	Fett	Flyte	Jord	Til	Og trådt	Det encampers	Og landsbyboerne	Og terrorizing	Den kan skilte med	Det ydmyket de
וַיִּשְׁמַע	בַּדֶּרֶךְ:	אֹכְלָהָ	פֶּן־	אֶתָּה	עֵרָר	קִשְׁה־	עַם־	כִּי	בְקִרְבָּךְ	אֶעֱלֶה	לֹא
Og han er høring	I vei	Spiser du	Forat	Med ward	Trimme nakkehårene	Harddisk	Med	Som	I innen du	Jeg skal stige	Ikke
וַיֹּאמֶר	עָלָיו:	עָדִין	אִישׁ	נִשְׁתּוּ	וְלֹא־	וַיִּתְאַבְּלוּ	הִנֵּה	הִקְרַע	הַדְּבָר	אֶת־	הָעַם
:Og han sa	På ham	Smykker ham	Mann	Drikke	Og ikke	Og de er mourning	På denne	Det knytte	Det tale	Med	Det med
רִגַע	עֵרָר	קִשְׁה־	עַם־	אֶתָּם	יִשְׁרָאֵל־	בְּגִי־	אֶל־	אָמַר	מִשָּׁה	אֶל־	יְהוָה
Øyeblikk	Trimme nakkehårene	Harddisk	Med	Med dem	Rådende styrke	Opprettet meg	Til	Si	Trukket	Til	Trælarbeidet
לָךְ:	אֶעֱשֶׂה־	מָה	וַאֲדַעֶה	מֵעַלֶיךָ	עָדִיךָ	הוֹרֵד	וְעַתָּה	וְכִלְיִתִּיהָ	בְּקִרְבָּהָ	אֶעֱלֶה	אֶתָּה
Vil du	Jeg skal gjøre	Hva	Og jeg skal kjenne	Fra på du	Smykker du	Han ble ført ned	Og nå	Og jeg slutten du	I innen du	Jeg skal stige	Én
וַיִּטֶּה־	הָאֵהָל	אֶת־	יִלָּחַ	וּמִשָּׁה־	חֹרֵב:	מִתֵּר	עָדִים	אֶת־	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי־	וַיִּתְנַצְּלוּ
Og han slo	Det telt	Med	Han tar	Og tegnet	Sverd	Fra fjellet	Smykker dem	Med	Rådende styrke	Opprettet meg	Og de er å renske selv
כָּל־	וְהָיָה	מוֹעֵד	אֵהָל	לּוֹ	וְקִרָא	הַמַּחֲנֶה	מִן־	הַרְחֵק	לַמַּחֲנֶה	מִחוּץ	לּוֹ
Alle	Og han blir	Avtale	Telt	Til ham	Og ring	Leiren	Fra	Langt	Til camp	.Fra utsiden	Til ham
מִשָּׁה	כָּצֵאת	וְהָיָה	לַמַּחֲנֶה:	מִחוּץ	אֲשֶׁר	מוֹעֵד	אֵהָל	אֶל־	יֵצֵא	יְהוָה	מְבַקֵּשׁ
Trukket	Som går ut	Og han blir	Til camp	.Fra utsiden	Som	Avtale	Telt	Til	Han kommer ut	Trælarbeidet	Søker
מִשָּׁה	אֶחָרִי	וְהִבִּיטֹו	אֵהָלֹו	פֶּתַח	אִישׁ	וַנִּצְבֹּו	הָעַם	כָּל־	יִקְרֹמֹו	הָאֵהָל	אֶל־
Trukket	Bak meg	Og de så	Telt ham	Portal	Mann	Og de reiste	Det med	Alle	De er økende	Det telt	Til
פֶּתַח	וְעַמָּד	הָעֲנֹו	עַמָּד	יֵרֵד	הָאֵהָלָה	מִשָּׁה	כָּבֹא	וְהָיָה	הָאֵהָלָה:	בָּאוּ	עַד־
Portal	Og stående	Skyen	Stående	Nedstigning	Det telt ward	Trukket	Som kommer	Og han blir	Det telt ward	Kommer ham	Inntil
פֶּתַח	עַמָּד	הָעֲנֹו	עַמָּד	אֶת־	הָעַם	כָּל־	וַרְאָה	מִשָּׁה:	עַם־	וַיְדַבֵּר	הָאֵהָל
Portal	Stående	Skyen	Stående	Med	Det med	Alle	Og ser du	Trukket	Med	Og tale	Det telt
מִשָּׁה	אֶל־	יְהוָה	וַיְדַבֵּר	אֵהָלֹו:	פֶּתַח	אִישׁ	וְהִשְׁתַּחֲוֹו	הָעַם	כָּל־	וַקָּם	הָאֵהָל
Trukket	Til	Trælarbeidet	Og tale	Telt ham	Portal	Mann	Og de bøie sig	Det med	Alle	Og stige	Det telt

וּמְשֵׁרְתּוֹ Og en tjenende ham	הַמְחִנָּה Leiren	אֶל- Til	וְשָׁב Og retur	רֵעֵהוּ Knytte ham	אֶל- Til	אִישׁ Mann	יְדַבֵּר Han snakker	כֹּאֲשֶׁר Som som	פָּנִים Ansikter	אֶל- Til	פָּנִים Ansikter
יְהִיָּה Trælarbeidet	אֶל- Til	מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָאֶהָל: Det telt	מִתּוֹךְ Fra midt	יִמִּישׁ Han trekker seg	לֹא Ikke	נֹעַר Unge	נוֹן Forbindelse	בֶּן- Sønn	יְהוֹשֻׁעַ Eksisterende gratis
אֵת Med	הוֹדַעְתָּנִי Du informerer meg	לֹא Ikke	וְאֵתָהּ Og med ward	הִנֵּה På denne	הָעֵם Det med	אֶת- Med	הָעַל Stige	אֵלַי Til meg	אִמֶּר Si	אִתָּהּ Med ward	רְאֵה Se du
וְעַתָּה Og nå	בְּעֵינַי: I eye me	חֵן Disposisjon	מֵצֵאתָ Du finner	וְגַם- Og dessuten	בְּשֵׁם I det	יִדְעִיתִיךָ Jeg vet du	אֶמְרָתְךָ Ord	וְאֵתָהּ Og med ward	עִמָּי Med meg	תִּשְׁלַח Du kan strekke ut	אֲשֶׁר- Som
אֶמְצֵא- Jeg skal finne	לִמְעַן Slik at	וְאֵדְעֶיךָ Og jeg vet du	דְּרָכְךָ Måten du	אֶת- Med	נָא Vær	הוֹדַעְנִי La vet du meg	בְּעֵינֶיךָ I øynene du	חֵן Disposisjon	מֵצֵאתִי Jeg fant	נָא Vær	אִם- Hvis
לָךְ: Vil du	וְהִנַּחְתִּי Og jeg takke	יֵלְכוּ De drar	פָּנַי Vender meg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הִנֵּה: På denne	הַגּוֹי Folkene	עִמָּךְ Med du	כִּי Som	וּרְאֵה Og ser du	בְּעֵינֶיךָ I øynene du	חֵן Disposisjon
אֲפֹא Faktisk	יִנְדַע Han skal være kjent	וּבִמָּהוּ Og i hva	מִזֶּה: Fra dette	תַּעֲלֶנּוּ Hun toppturer oss	אֶל- Til	הַלְכִים De gangavstand	פָּנֶיךָ Ansikter du	אֵין Det er ingen	אִם- Hvis	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa
וְעִמָּךְ Og med deg	אֲנִי Jeg	וְנִפְלִינוּ Og vi skilles	עִמָּנוּ Med oss	בְּלִכְתְּךָ I går du	הֲלֹא Det er ikke	וְעִמָּךְ Og med deg	אֲנִי Jeg	בְּעֵינֶיךָ I øynene du	חֵן Disposisjon	מֵצֵאתִי Jeg fant	כִּי- Som
אֶת- Med	גַּם Videre	מִשָּׁה Trukket	אֶל- Til	יְהִיָּה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָעֹדְמָה: Bakken	פָּנַי Vender meg	עַל- Over	אֲשֶׁר Som	הָעֵם Det med	מִכָּל- Fra alle
וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּשֵׁם: I det	וְאֵדְעֶיךָ Og jeg vet du	בְּעֵינַי I eye me	חֵן Disposisjon	מֵצֵאתָ Du finner	כִּי- Som	אֲעִשְׂיָה Jeg skal gjøre	דִּבַּרְתָּ Du snakket	אֲשֶׁר Som	הִנֵּה På denne	הַדִּבָּר Det tale
וְקִרְאתִי Og jeg kaller	פָּנֶיךָ Ansikter du	עַל- Over	טוֹבִי Bra me	כָּל- Alle	אֲעִבִּיר Jeg skal krysse over	אֲנִי Jeg	וַיֹּאמֶר :Og han sa	כְּבִגְדֶךָ: Tung du	אֶת- Med	נָא Vær	הִרְאֵנִי Vis du meg
וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲרַחֵם: Jeg skal være medfølende	אֲשֶׁר Som	אֶת- Med	וְרַחֲמָי Og jeg er medfølende	אֲחֵן Jeg skal være snill	אֲשֶׁר Som	אֶת- Med	וְחַזְתִּי Og jeg er snille	לִפְנֶיךָ Til ansikter du	יְהִיָּה Trælarbeidet	בְּשֵׁם I det
יְהִיָּה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וְחִי: Og liv	הָאֵדָם Den blodige	יִרְאֵנִי Han er å se meg	לֹא- Ikke	כִּי Som	פָּנַי Vender meg	אֶת- Med	לִרְאֹת Slik ser	תּוֹכֵל Du kan	לֹא Ikke
הַצּוּר Boulder	בְּנִקְרַת I fjellkløfter	וְשִׁמְתִּיךָ Og jeg plasserer du	כְּבִדִי Tunge meg	בַּעֲבֹר I over	וְהָיָה Og han blir	הַצּוּר: Boulder	עַל- Over	וְנִצַּבְתָּ Og du plassere deg selv	אִתִּי Med meg	מְקוֹם Steder	הִגָּה Se
וּפָנַי Og vender meg	אֲחֵרָי Bak meg	אֶת- Med	וְרִאִיתָ Og du se	כַּפִּי Palm meg	אֶת- Med	וְהִסְרֹתִי Og jeg slå av	עֲבָרִי: Over meg	עַד- Inntil	עָלֶיךָ Om du	כַּפִּי Palm meg	וְשִׁכְתִּי Og jeg deksel
כְּרֹאשֵׁינִים Som første	אֲבָנִים Stener	לַחַת .Tabletter	שְׁנֵי- To	לָךְ Vil du	פְּסִל- Carving	מִשָּׁה Trukket	אֶל- Til	יְהִיָּה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יִרְאֹו: De er ser	לֹא Ikke
שִׁבְרָתְךָ: Du brøt	אֲשֶׁר Som	הִרְאֵשֵׁנִים De første	הַלַּחַת .Det tabletter	עַל- Over	הֵיוּ De ble	אֲשֶׁר Som	הַדְּבָרִים Det ord	אֶת- Med	הַלַּחַת .Det tabletter	עַל- Over	וְכִתְבְּתִי Og jeg skrev
עַל- Over	שֵׁם Det	לִי Til meg	וְנִצַּבְתָּ Og du plassere deg selv	סִינִי Reklameplakat som	הָר Fjell	אֶל- Til	בִּפְקֹר I morgen	וְעֲלִיתָ Og du för op	לִפְקֹר Til morgen	נִכּוֹן Etablert	וְהָיָה Og han blir

רֹאשׁ	הַהָרִ:	וְאִישׁ	לֹא־	יַעֲלֶה	עִמָּךְ	וְגַם־	אִישׁ	אֶל־	יָרָא	בְּכָל־	הַהָר
Hode	Fjellet	Og mann	Ikke	Han er stigende	Med du	Og dessuten	Mann	Til	Han er å se	I alle	Fjellet
גַּם־	הַצֶּאֱן	וְהַבֶּקֶר	אֶל־	יִרְעֶוּ	אֶל־	מֹול	הַהָר	הַהוּא:	וַיַּפְסֹל	וְשָׁנִי־	לַחַת
Videre	Den hjord	Og i morgen	Til	De er før	Til	Før	Fjellet	Det han	Og han er carving	To	.Tabletter
אֲבָנִים	כָּרְאשִׁים	וַיִּשָּׁפֶם	מִשָּׁה	בַּבֶּקֶר	וַיַּעֲלֶ	אֶל־	הַר	סִינִי	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה
Stener	Som første	Og han er tidlig	Trukket	I morgen	Og han toptturer	Til	Fjell	Reklameplakat som	Som som	Han forklart	Trælarbeidet
אֹתוֹ	וַיִּקַּח	בְּיָדוֹ	וְשָׁנִי	לַחַת	אֲבָנִים:	וַיִּרֵד	יְהוָה	בַּעֲנֹן	וַיִּתְנַצֵּב	עִמּוֹ	נָשָׁם
.Med ham	Og han tar	I hånd ham	To	.Tabletter	Stener	Og nedstigning	Trælarbeidet	I skyen	Og han er stasjonering selv	.Med ham	Det
וַיִּקְרָא	בְּנָשָׁם	יְהוָה:	וַיַּעֲבֹר	יְהוָהוּ	עַל־	פָּנָיו	וַיִּקְרָא	יְהוָהוּ	יְהוָה	אֵל	רַחוּם
Og han er kalle	I det	Trælarbeidet	Og han er passerer	Trælarbeidet	Over	Ansikter ham	Og han er kalle	Trælarbeidet	Trælarbeidet	Til	Medfølende
וְסִגְנוֹן	אֶרֶךְ	אֲפִים	וְרַב־	חֶסֶד	וְאֻמָּתוֹ	נֹצֵר	חֶסֶד	לְאֻלָּפִים	נִשָּׂא	עָנֹן	וְפֶשַׁע
Og elskverdig	Lengde	Angers	Og folket	.Vennlighet	Og trustees	Guarding	.Vennlighet	Til tusenvis	Løft		Og brøde
וְחַטָּאָה	וְנִקְהָ	לֹא	יִנָּקֶה	פָּקֻדוֹ	עָנֹן	אֲבוֹת	עַל־	בָּנִים	וְעַל־	בְּגִי	בָּנִים
Og synd	Og han er ren	Ikke	Han skal gjøre rent	Besøk		Fedre	Over	Sønner	Og over	Opprettet meg	Sønner
עַל־	שְׁלֹשִׁים	וְעַל־	רַבְעִים:	וַיִּמָּהֵר	מִשָּׁה	וַיִּקַּד	אֶרֶצָה	וַיִּשְׁתַּחֲוֶ:	וַיֵּאמֶר	אִם־	נָא
Over	Tretti	Og over	Fjerde	Og han er pinsedag	Trukket	Og bukking	Landet ward	Og han er bukking selv	:Og han sa	Hvis	Vær
מִצְאָתִי	חֵן	בַּעֲיֵנָיִךְ	אֲדֹנִי	יָלֻךְ־	נָא	אֲדֹנִי	בְּקִרְבִּנוֹ	כִּי	עַם־	קִשָּׁה־	עֲרֵךְ
Jeg fant	Disposisjon	I øynene du	Herren mig	Han kommer	Vær	Herren mig	I innenfor USA	Som	Med	Harddisk	Trimme nakkehårene
הוּא	וְסִלְחָתָךְ	לַעֲוֹנוֹנוֹ	וְלִחַטָּאתֵנוּ	וְגַם לְחַתְנוֹ:	וַיֵּאמֶר	הִנֵּה	אֲנִכִּי	כִּתֹּר	בְּרִיתִל	גָּגֵד	כָּל־
Han	Og du tilgi	Og til synder oss	Og til synder oss	Og overtildelingsopsjon ("green shoe") oss	:Og han sa	Se	Jeg	Han kuttet	Paktene	I front	Alle
עִמָּךְ	אֶעֱשֶׂה	נִפְלְאוֹת	אֲשֶׁר	לֹא־	נִבְרָאוּ	בְּכָל־	הָאָרֶץ	וּבְכָל־	הַגּוֹיִם	וְרָאָה	כָּל־
Med du	Jeg skal gjøre	Vidundere	Som	Ikke	De ble opprettet	I alle	Jorden	Og i alle	Folkene	Og ser du	Alle
הָעָם	אֲשֶׁר־	אֹתָה	בְּקִרְבּוֹ	אֶת־	מַעֲשֶׂה	יְהוָה	כִּי־	נוֹרָא	הוּא	אֲשֶׁר	אֲנִי
Det med	Som	Med ward	I innen ham	Med	Gjerning	Trælarbeidet	Som	Underfull	Han	Som	Jeg
עָשָׂה	עִמָּךְ:	שָׁמֶר־	לָךְ	אֶת	אֲשֶׁר	אֲנִכִּי	מִצֻּוֹה	הַיּוֹם	הַגָּנִי	גֵּרֵשׁ	מִפְּנֵיךְ
Han gjorde	Med du	Hold	Vil du	Med	Som	Jeg	Kommandoen du	Den dag	Se meg	Driv ut	Fra ansikter du
אֶת־	הָאֻמִּרִי	וְהַכְּנַעֲנִי	וְהַחֲתִיל	וְהַפְּרִזִי	וְהַחֲזִי	וְהַיְבוּסִי:	הַשָּׁמֶר	לָךְ	פֹּר־	תִּכְרַת	בְּרִית
Med	Den kan skilte med	Og ydmyket de	Og terrorizing	Og landsbyboerne	Og encampers	Og trådt	Hold	Vil du	Forat	.Hun skal bli utryddet	Paktene
לִיּוֹשֵׁב	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אֹתָה	כָּא	עָלֶיהָ	פֹּר־	יְהִיָּה	לְמוֹקֵשׁ	בְּקִרְבֶּךָ:	כִּי	אֶת־
Til han sitter	Jorden	Som	Med ward	Kommer	På sengepost	Forat	Han er stadig	Til snare	I innen du	Som	Med
מִזְבַּחַתָּם	תִּתְצֹוֹן	וְאֶת־	מִצְבָּחָם	תִּשְׁבְּרוֹן	וְאֶת־	אֲשֻׁרִיו	תִּכְרֹתוֹן:	כִּי	לֹא	תִשְׁתַּמְּנָה	לְאֵל
Altere dem	Du skal bryte ned de	Og med	Monumenter dem	Bryte de	Og med	Delectations ham	Kutt av de	Som	Ikke	Du skal bue ned	Til å
אֲחֵר	כִּי	יְהוָה	קָנָא	שְׁמוֹ	אֵל	קָנָא	הוּא:	פֹּר־	תִּכְרַת	בְּרִית	לִיּוֹשֵׁב
Bak	Som	Trælarbeidet	Sjalu	Navn ham	Til	Sjalu	Han	Forat	Hun skal bli .utryddet	Paktene	Til han sitter

הָאָרֶץ	וְזָנוּ	אֲחֵרִי	אֵלֶיהֶם	וְנָחֻוּ	לֹא־לֵהֵם	וְקָרָא	לָךְ	וְאָכַלְתָּ	מִזִּבְחֹוֹ:	וְלִקַּחְתָּ	מִבְּנוֹתָיו
Jorden	Og de prostituerte	Bak meg	Styrker dem	Og offer de	Til styrker dem	Og ring	Vil du	Og du spiser	Fra ofre ham	Og å ta	Fra døtre ham
לְבָנָיו	וְזָנוּ	בְּנוֹתָיו	אֲחֵרִי	אֵלֶיהֶן	וְהִזְנוּ	אֶת־	בְּנֵיךְ	אֲחֵרִי	אֵלֶיהֶן:	אֲלֵהִי	מִסָּכָה
Til sønner du	Og de prostituerte	Døtre ham	Bak meg	Styrker dem	Og de prostituerte	Med	Sønner du	Bak meg	Styrker dem	Disse meg	Støpt
לֹא	מַעֲשֵׂה־	לָךְ:	אֶת־	תָּג	הַמַּצּוֹת	תִּשְׁמַרְ	שִׁבְעַת	יָמִים	תֹּאכֵל	מַצּוֹת	אֲשָׁר
Ikke	Du skal gjøre ward	Vil du	Med	Feiring	De befalinger	Du kan observere	Syvende	Dager	Du ete	Befalinger	Som
צוֹיֹתֶךָ	לְמוֹעֵד	חֹדֶשׁ	הָאָכִיב	כִּי	בְּחֹדֶשׁ	הָאָכִיב	יֵצְאֶת	מִמַּצָּרִים:	כָּל־	פִּטּוּר	רָחֵם
Jeg instruert du	For å avtale	Måned	Den er mør	Som	I måneden	Den er mør	Du gikk ut	Fra lidelse	Alle	Fissure	Liv
לִי	וְכָל־	מִקְנֶךָ	תִּזְכָּר	פִּטּוּר	שׁוֹר	וְשֹׂה:	וּפִטּוּר	חֲמוֹר	תִּפְדֶּה	בִּשְׂה	וְאִם־
Til meg	Og alle	Fe du	Merke	Fissure	Bull	Og flockling	Og fissure	Koking	Du skal løsepenge	I flockling	Og hvis
לֹא	תִּפְדֶּה	וְעַרְפָּתוֹ	כָּל	בְּכוֹר	בְּנֵיךְ	תִּפְדֶּה	וְלֹא־	יֵרָאֻוּ	כָּנִי	רִיקִם:	שֵׁשֶׁת
Ikke	Du skal løsepenge	Og du halshugge ham	Alle	Førstefødte	Sønner du	Du skal løsepenge	Og ikke	De er ser	Vender meg	Tomrommene	Seks
יָמִים	תַּעֲבֹד	וּבִיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	תִּשְׁלֹּת	כְּתֹרִישׁ	וּבִקְצִיר	תִּשְׁבֹּת:	וְתָג	שִׁבְעַת	תַּעֲשֶׂה	לָךְ
Dager	Du skal tjene	Og i dag	Den syvende	Du skal slutte	I ploying	Og i høst	Du skal slutte	Og feiringen	Syvende	Du skal gjøre ward	Vil du
בְּכוֹרִי	קָצִיר	חִטִּים	וְתָג	הָאֶסְרִי	תְּקוּפַת	הַשְּׁנָה:	שָׁלֹשׁ	פָּעִמִּים	בַּשָּׁנָה	יֵרָאֵה	כָּל־
Første frukt	Innhøsting	Wheats	Og feiringen	The gathering	Turnings	Paret	Tre	Ganger	I par	Han skal se	Alle
זְכוֹרְךָ	אֶת־	פָּנָי	הָאֲדֹנָו	יְהוָה	אֲלֵהִי	יִשְׂרָאֵל:	כִּי־	אוֹרִישׁ	גוֹיִם	מִפְּנֵיךְ	וְהִרְחַבְתִּי
Husker du	Med	Vender meg	Herren	Trælarbeidet	Disse meg	Rådende styrke	Som	Jeg skal selv støte	Folk	Fra ansikter du	Og jeg utvide
אֶת־	גְּבוּלָךְ	וְלֹא־	יַחֲמֹד	אִישׁ	אֶת־	אֶרֶצְךָ	בַּעֲלֹתְךָ	לִרְאוֹת	אֶת־	פָּנָי	יְהוָה
Med	Grense du	Og ikke	Han skal covet	Mann	Med	Landet du	I toppturer du	For å se	Med	Vender meg	Trælarbeidet
אֲלֵהֶיךָ	שָׁלֹשׁ	פָּעִמִּים	בַּשָּׁנָה:	לֹא־	תִּשְׁתַּט	עַל־	חֲמִיץ	דָּם־	זִבְחִי	וְלֹא־	יָלִין
Styrker du	Tre	Ganger	I par	Ikke	Du skal drepe	Over	!Surdeig	Blod	Ofre meg	Og ikke	Han skal forbli
לְבֹקֶר	זָבַח	תָּג	הַפֶּסַח:	רֵאשִׁית	בְּכוֹרִי	אֲדַמְתְּךָ	תִּבְיֹא	בֵּית	יְהוָה	אֲלֵהֶיךָ	לֹא־
Til morgen	Offer	Feiring	Påske	Opprinnelse	Første frukt	Hage du	Du skal føre	Midt	Trælarbeidet	Styrker du	Ikke
תִּבְשֹׁל	גִּדִי	בַּחֲלֵב	אִמּוֹ:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	כָּתַב־	לָךְ	אֶת־	הַדְּבָרִים
Du skal koke	Kid	I fett	Mor ham	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Skrive du	Vil du	Med	Det ord
הָאֵלֶה	כִּי	עַל־	פִּי־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶה	כָּרַתִּי	אִתְּךָ	בְּרִית	וְאֶת־	יִשְׂרָאֵל:	וְיִהְיֶ־
Av disse	Som	Over	Åpning	Det ord	Av disse	Jeg kuttet av	Med du	Paktene	Og med	Rådende styrke	Og han blir
נֶשֶׁם	עַם־	יְהוָה	אֶרְבָּעִים	יּוֹם	וְאֶרְבָּעִים	לַיְלָה	לֶחֶם	לֹא	אָכַל	וּמִיָּם	לֹא
Det	Med	Trælarbeidet	40	Dag	:Og firti	Natt	Brød	Ikke	Spis	Og vann	Ikke
שָׁתָה	וַיִּכְתֹּב	עַל־	הַלֵּחַת	אֶת	דְּבָרִי	הַבְּרִית	עֲשֹׂתָ	הַדְּבָרִים:	וַיְהִי	בְּרִדָת	מִשָּׁה
Drikke	Og han er skrivning	Over	.Det tabletter	Med	Si meg	Overenskomstene	Ti	Det ord	Og han blir	I nedstigning	Trukket
מִהָרָ	סִינַי	וּשְׁנַי	לַחַת	הָעֵדוּת	בְּיַד־	מִשָּׁה	בְּרִדָתוֹ	מִן־	הָהָר	וּמִשָּׁה	לֹא־
Fra fjellet	Reklameplakat som	Og to	.Tabletter	Det vidnesbyrd	I hånden	Trukket	I nedstigningen ham	Fra	Fjellet	Og tegnet	Ikke
וְיָדַעַ	כִּי	קֶרֶן	עוֹר	פָּנָיו	בְּדַבָּרוֹ	אִתּוֹ:	וַיֵּרָא	אֶחָדָן	וְכָל־	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל־
Han vet	Som	Skinne	Huden	Ansikter ham	I si ham	.Med ham	Og han er så	En annen	Og alle	Opprettet meg	Rådende styrke

מִשָּׁה Trukket	אֵלֶיָּהֶם Til dem	וַיִּקְרָא Og han er kalle	אֵלָיו: Til ham	מִגִּזְשָׁת Kommer i nærheten	וַיִּירָאוּ Og de er 9-23	פָּנָיו Ansikter ham	עוֹר Huden	קֶרֶן Skinne	וְהִגֵּדָה Og se	מִשָּׁה Trukket	אֶת־ Med
נִגְשׁוּ De kom nær	כֵּן Så	וְאַחֲרָיִי Og etter	אֵלֵיהֶם: Til dem	מִשָּׁה Trukket	וַיִּדְבָּר Og han snakker	בְּעֵדָה I ornament	הַנִּשְׁאִים Lageret	וְכָל־ Og alle	אֶהְרֹן En annen	אֵלָיו Til ham	וַיֵּשְׁבוּ Og de er bolig
סִינִי: Reklameplakat som	בְּתֵר I fjellet	אִתּוֹ .Med ham	יְהוָה Trælarbeidet	דִּבָּר Tale	אֲשֶׁר Som	כָּל־ Alle	אֵת Med	וַיִּצְוֶם Og han bød dem	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	כָּל־ Alle
יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	מִשָּׁה Trukket	וּבִבְא Og i kommende	מִסְּוֶה: Veil	פָּנָיו Ansikter ham	עַל־ Over	וַיִּתֵּן Og han gir	אִתָּם Med dem	מִדְּבָר Fra tale	מִשָּׁה Trukket	וַיִּכַּל Og han er etterbehandling
יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	אֶל־ Til	וְדִבָּר Og tale	וַיָּצֵא Og han kommer ut	צֵאתוֹ Gå frem for ham	עַד־ Inntil	הַמִּסְוֶה Veil	אֶת־ Med	יָסִיר Han tar av	אִתּוֹ .Med ham	לִדְבָר For å snakke
עוֹר Huden	קֶרֶן Skinne	כִּי Som	מִשָּׁה Trukket	פָּנִי Vender meg	אֶת־ Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי־ Opprettet meg	וְרָאוּ Og så de	יִצְוֶה: Han skal instruere	אֲשֶׁר Som	אֶת Med
אִתּוֹ: .Med ham	לִדְבָר For å snakke	בִּאוֹ Kommer ham	עַד־ Inntil	פָּנָיו Ansikter ham	עַל־ Over	הַמִּסְוֶה Veil	אֶת־ Med	מִנְשָׁה Trukket	וְהִשִּׁיב Og han gjenopprettet	מִנְשָׁה Trukket	פָּנִי Vender meg
אֲשֶׁר־ Som	הַדְּבָרִים Det ord	אֵלֶּה Disse	אֵלֵיהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	עֲדַת Vidnesbyrd	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	מִנְשָׁה Trukket	וַיִּקְהַל Og han er sammensetting
לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	וּבַיּוֹם Og i dag	מְלֹאכָה Arbeid	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	יָמִים Dager	שֵׁשֶׁת Seks	אִתָּם: Med dem	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart
אֵשׁ Brann	תִּבְעֶרְוּ Du skal utsette	לֹא־ Ikke	יּוֹמָת: .Han skal dø	מְלֹאכָה Arbeid	כֹּו I ham	הַעֲשֶׂהָ Det han gjorde	כָּל־ Alle	לִיהוָה Til trælarbeidet	שְׁבִתוֹן Intermission	שְׁבִת Opphøre	קֹדֶשׁ .22
לֵאמֹר Å si	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי־ Opprettet meg	עֲדַת Vidnesbyrd	כָּל־ Alle	אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַשְּׁבִת: Den opphøre	בַּיּוֹם I dag	מִשְׁבְּתֵיכֶם Bolgen du	כָּל־ I alle
וְגִידִב Villig	כָּל Alle	לִיהוָה Til trælarbeidet	תְּרוּמָה Tilstede	מֵאִתְּכֶם Fra med du	קַחוּ Ta du	לֵאמֹר: Å si	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	אֲשֶׁר־ Som	הַדִּבָּר Det tale	זֶה Dette
שָׁנִי To	וְתוֹלַעַת Og crimson	וְאֶרְגָּמָן Og lilla	וְתִכְלֹת Og blues	וְנִחֲשָׁת: Og kobber	וְכֶסֶף Og sølv	וְגֹב Gull	יְהוָה Trælarbeidet	תְּרוּמָת Presenterer	אֶת Med	יְבִיאָהָ Han er å bringe ward	לְבוֹ Hjertet ham
וּבִשְׁמִים Og dufter	לְמֵאוֹר Til luminary	וְשֶׁמֶן Og olje	שָׁטִים: De falleferdige	וַעֲצִי .Og skoger	תִּשְׁחִים Mørkere	וְעֵרַת Og skall	מֵאֲדָמִים Reddened	אֵילִם Styrke	וְעֵרַת Og skall	וְעֻזִּים: Og bukker	וְשֵׁשׁ Og seks
חֲכָם־ Kloke	וְכָל־ Og alle	וְלִחְשׁוֹ: Og til doms	לְאַפּוֹד Til vestment	מִלְּאִים Ferdig	וְאִבְנֵי Og stener	שְׁהֶם Hjorden	וְאִבְנֵי־ Og stener	הַסָּמִים: Det krydder	וְלִקְטָרֶת Og til fumigations	הַמִּשְׁחָה Det anointment	לְשֶׁמֶן Til olje
אֶת־ Med	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	אֶת־ Med	יְהוָה: Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	אֲשֶׁר Som	כָּל־ Alle	אֶת Med	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	יָבֹאוּ De er kommer	בָּכֶם I du	לֵב Hjerte
וְאֶת־ Og med	עַמּוּדָיו Som stod ham	אֶת־ Med	בָּרִייתוֹ Bar ham	אֶת־ Med	קֶרְשָׁיו Plankene ham	וְאֶת־ Og med	קֶרְסָיו Knappene ham	אֶת־ Med	מְכַסְּהוּ Dekker ham	וְאֶת־ Og med	אֶהְלוֹ Telt ham

הַשְׁלָתָן Tabellen	אֶת־ Med	הַמְסָדָּה: Det teppe	פְּרֹכֶת Partisjoner	וְאֵת Og med	הַכְּפֹרֶת .Det ly	אֶת־ Med	בִּדְיוֹ Polakkene ham	וְאֶת־ Og med	הָאָרְן Ark	אֶת־ Med	אֲדָנָיו: Lords ham
וְאֶת־ Og med	הַמָּאֹר Det luminary	מִגְרָת Lampstand	וְאֶת־ Og med	הַפָּנִים: Det ansikter	לֶחֶם Brød	וְאֵת Og med	כִּלְיוֹ Artikler ham	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	בִּדְיוֹ Polakkene ham	וְאֶת־ Og med
וְאֵת Og med	בִּדְיוֹ Polakkene ham	וְאֶת־ Og med	הַקְטֹרֶת Det fumigations	מִזְבֵּחַ Alter	וְאֶת־ Og med	הַמָּאֹר: Det luminary	שֶׁמֶן Olje	וְאֵת Og med	נִרְתִּיהַ Lampene ward	וְאֶת־ Og med	כְּלִיהַ Artikler ward
מִזְבֵּחַ Alter	אֶתוֹ Med	הַמִּשְׁכָּן: Tabernaklet	לְפֶתַח .Til portalen	הַפֶּתַח Portalen	מִסָּד Gardin	וְאֶת־ Og med	הַסַּמִּים Det krydder	קְטֹרֶת Fumigations	וְאֵת Og med	הַמִּשְׁחָה Det anointment	שֶׁמֶן Olje
אֶת־ Med	כִּלְיוֹ Artikler ham	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	בִּדְיוֹ Polakkene ham	אֶת־ Med	לוֹ Til ham	אֲשֶׁר־ Som	הַנְּחֹשֶׁת Det kobber	מִכְבָּר Riv	וְאֶת־ Og med	הַעֲלָה Veksten
מִסָּד Gardin	וְאֵת Og med	אֲדָנִיהַ Lords ward	וְאֶת־ Og med	עַמֻּדָיו Som stod ham	אֶת־ Med	הַחֹצֵר Det court	קֹלְעִי Omheng	אֵת Med	כְּנוֹ: Post ham	וְאֶת־ Og med	הַכִּיר Karet
בִּגְדֵי Klær	אֶת־ Med	מִיתְרֵיהֶם: Tau dem	וְאֶת־ Og med	הַחֹצֵר Det court	יִתְדֹת Stakes	וְאֶת־ Og med	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	יִתְדֹת Stakes	אֶת־ Med	הַחֹצֵר: Det court	שַׁעַר Gateway
לְכַהֵן: Til presten	בָּנָיו Sønner ham	בִּגְדֵי Klær	וְאֶת־ Og med	הַפֶּהָן Presten	לְאֶהָרֹן Til en annen	הַקֹּדֶשׁ Den hellighet	בִּגְדֵי Klær	אֶת־ Med	בְּקֹדֶשׁ I hellighet	לְשֵׁנָת Til tjeneste	הַשְׁוֹד Det sammenheftede
נִשְׂאֹו Løft ham	אֲשֶׁר־ Som	אִישׁ Mann	כָּל־ Alle	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	מִישָׁה: Trukket	מִלְפָּנַי Fra å vende meg	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	עֲבֹדָת Vidnesbyrd	כָּל־ Alle	וַיֵּצֵאוּ Og de skal gå ut
אֹהֶל Telt	לְמִלְאכָת Slik fungerer	יְהוָה Trælarbeidet	תְּרוּמָת Presenterer	אֶת־ Med	הֵבִיאוּ Han førte ham	אֹתוֹ .Med ham	רוּחוֹ Ånden ham	נִדְבָה Hun er villige	אֲשֶׁר Som	וְכָל־ Og alle	לִבּוֹ Hjertet ham
לֵב Hjerte	נְדִיב Villig	כָּל־ Alle	הַנְּשִׂים Kvinner	עַל־ Over	הָאֲנָשִׁים Det blir	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	הַקֹּדֶשׁ: Den hellighet	וּלְבִגְדֵי Og til klær	עֲבֹדָתוֹ Du tjene ham	וּלְכָל־ Og til alle	מוֹעֵד Avtale
הַגִּירָה Han kurve	אֲשֶׁר Som	אִישׁ Mann	וְכָל־ Og alle	זֶהָב Gull	כָּלִי Alle me	כָּל־ Alle	וְכוּמָז Og hengende	וְטַבַּעַת Og ringer	וְנִזָּם Og smykker	תָּחָה Ringen	הֵבִיאוּ Han førte ham
שָׁנִי To	וְתוֹלַעַת Og crimson	וְאֶרְגָּמָן Og lilla	תְּכֵלֶת Blues	אֹתוֹ .Med ham	נִמְצָא Funnnet	אֲשֶׁר־ Som	אִישׁ Mann	וְכָל־ Og alle	לִיתְהוָה: Til trælarbeidet	זֶהָב Gull	תְּנוּפֶת Wavings
סֹלֵב Sølv	תְּרוּמָת Presenterer	מָרִים Bitterhet	כָּל־ Alle	הַבִּיאוּ: Han førte ham	תְּחֹשֶׁים Mørkere	וְעֵרַת Og skall	מְאֻדָּמִים Reddened	אִיקָם Styrke	וְעֵרַת Og skall	וְעֹבִים Og bukker	וְשֵׁשׁ Og seks
לְכָל־ Til alle	שְׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	אֹתוֹ .Med ham	נִמְצָא Funnnet	אֲשֶׁר Som	וְכָל־ Og alle	יְהוָה Trælarbeidet	תְּרוּמָת Presenterer	אֵת Med	הֵבִיאוּ Han førte ham	וּנְחֹשֶׁת Og kobber
אֶת־ Med	מִטְוִיהַ Termofiksering	וַיָּבִיאוּ Og de er å bringe	טָנוּ De spant	בִּגְדִיהַ I hendene ward	לֵב Hjerte	חֻכְמָת־ Kloke	אִשָּׁה Kvinne	וְכָל־ Og alle	הַבִּיאוּ: Han førte ham	הָעֲבֹדָה Tjenesten	מְלָאכָת Fungerer
נִשְׂאָה Løft	אֲשֶׁר Som	הַנְּשִׂים Kvinner	וְכָל־ Og alle	הַשֵּׁשׁ: De seks	וְאֶת־ Og med	הַשָּׁנִי De to	תּוֹלַעַת Crimson	אֶת־ Med	הָאֶרְגָּמָן Den lilla	וְאֶת־ Og med	הַתְּכֵלֶת Det blues
וְאֵת Og med	הַשֶּׁהָם Den hjord	אֲבָנֵי Stener	אֵת Med	הֵבִיאוּ Han førte ham	וְהַשְּׂעָאָם Og de eldste	הָעֵצִים: Kje	אֶת־ Med	טָנוּ De spant	בְּחֻכְמָה I visdom	אֲחֵנָה Med hennes	לָבָן Hvit

וּלְקַטְרֹת Og til fumigations	הַמְשָׁחָה Det anointment	וּלְשֵׁמֶן Og til olje	לְמָאוֹר Til luminary	הַשָּׁמֶן Oljen	וְאֶת־ Og med	הַבִּשְׁם Det aromater	וְאֶת־ Og med	וּלְחֹשֶׁן: Og til doms	לְאַפֹּד Til vestment	הַמִּלְאִים Den ferdige	אֲבָנִי Stener
אֶשֶׁר Som	הַמְּלָאכָה Arbeidet	לְכָל־ Til alle	לְהָבִיא Å han førte	אִתָּם Med dem	לִבָּם Hjerte dem	נָדָב Liberale	אֶשֶׁר Som	וְאִשָּׁה Og kvinne	אִישׁ Mann	כָּל־ Alle	הַסַּמִּים: Det krydder
מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לַיהוָה: Til trælarbeidet	נָדְבָה Hun er villige	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	הַבָּיִאוּ Han førte ham	מִשָּׁה Trukket	בְּיַד־ I hånden	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	יְהִנָּה Trælarbeidet	צִוָּה Han forklart
חֹוֵר Hvit	בֶּן־ Sønn	אוֹרִי Flammer	בֶּן־ Sønn	בְּצִלְאֵל Skyggen av styrke	בְּשָׁם I det	יְהִנָּה Trælarbeidet	קָרָא Anrop	רָאוּ Så de	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til
וּלְחֹשֶׁב Og til han op	מְלָאכָה: Arbeid	וּבְכָל־ Og i alle	וּבִדְעַת Og i kunnskap	בְּתוּבוּנָה I forståelse	בְּתַכְמָּה I visdom	אֲלֹהִים Styrker	רִוּחַ Ånd	אֵתוֹ .Med ham	וַיִּמְלֵא Og han er .tilfredsstillende	יְהִדְהָ: Honnør	לְמַטָּה Å under
בְּכָל־ I alle	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	עֵץ Treet	וּבִתְרִשָּׁת .Og i borekaks	לְמִלְאָת Til full	אֶבֶן Stein	וּבִתְרִשָּׁת .Og i borekaks	וּבִנְחֻשָּׁת: Og i kobber	וּבַכֶּסֶף Og i sølv	בְּזָהָב I gull	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	מִחֲשָׁבָת Design
מָלֵא Full	דָּן: Dommer	לְמַטָּה־ Å under	אֲחִיסָמֶד Brodre av støtte	בֶּן־ Sønn	וְאֶהְיִי־אָב Og telt av far	הָוָא Han	בְּלִבּוֹ I hjertet ham	נָתַן Han gav	וַיְלוּהֲרֹת Og til retninger	מִחֲשָׁבָת: Design	מְלֵאכָת Fungerer
בְּתוֹלַעַת I crimson	וּבְאַרְגָּמָן Og i purpurrodt	בְּתַכְלֵת I blues	וּרְגָלָם Og utsydd arbeid	וַחֲשֹׁב Og han lurer	חָרָשׁוּ Potter	מְלֵאכָת Fungerer	כָּל־ Alle	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	לֵב Hjerte	חֻכְמַת־ Kloke	אִתָּם Med dem
וְכָלֹו Og alle	וְאֶהְיִי־אָב Og telt av far	בְּצִלְאֵל Skyggen av styrke	וַעֲשָׂה Og han gjorde	מִחֲשָׁבָת: Design	וַחֲשִׁבִי Og de veksling	מְלֵאכָה Arbeid	כָּל־ Alle	עֹשִׂי Trenger du	וְאַרְגָּ Og vever	וּבִשְׁשׁ Og i seks	הַשָּׁנִי De to
אֶת־ Med	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	לְדַעַת Til kunnskap	בְּהֶמָּה I fe	וּתְבוּנוּהַ Og forståelse	חֻכְמָה Visdom	יְהִינָה Trælarbeidet	נָתַן Han gav	אֶשֶׁר Som	לֵב Hjerte	חֻכָּם־ Kloke	אִישׁ Mann
בְּצִלְאֵל Skyggen av styrke	אֶל־ Til	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקְרָא Og han er kalle	יְהִנָּה: Trælarbeidet	צִוָּה Han forklart	אֶשֶׁר־ Som	לְכָל Til alle	הַקִּדְשׁ Den hellighet	עֲבָדָת Du tjene	מְלֵאכָת Fungerer	כָּל־ Alle
בְּלִבּוֹ I hjertet ham	חֻכְמָה Visdom	יְהִנָּה Trælarbeidet	נָתַן Han gav	אֶשֶׁר Som	לֵב Hjerte	חֻכָּם־ Kloke	אִישׁ Mann	כָּל־ Alle	וְאֵל Og til	אֶהְיִי־אָב Telt av far	וְאֶל־ Og til
מִשָּׁה Trukket	מִלְפָּנַי Fra å vende meg	וַיִּקְחֹו Og de tar	אִתָּה: Med ward	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	הַמְּלָאכָה Arbeidet	אֶל־ Til	לְקָרְבָה Til nær	לְבֹו Hjertet ham	נִשְׁאוּ Løft ham	אֶשֶׁר Som	כָּל־ Alle
אִתָּה Med ward	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	הַקִּדְשׁ Den hellighet	עֲבָדָת Du tjene	לְמֵלָאכָת Slik fungerer	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	הַבָּיִאוּ Han førte ham	אֶשֶׁר Som	הַתְרוּמָה Det finnes	כָּל־ Alle	אֵת Med
אֵת Med	הַעֲשִׂים De som gjør	הַחֻכָּמִים De vise menn	כָּל־ Alle	וַיָּבֵאוּ Og de kommer	בְּבֹקֶר: I morgen	בְּבֹקֶר I morgen	נָדְבָה Hun er villige	עוֹד Fortsatt	אֵלָיו Til ham	הַבָּיִאוּ Han førte ham	וְהֵם Og dem
מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	עֹשִׂים: De gjør	הַמָּה Dyr	אֶשֶׁר־ Som	מִמְּלֵאכְתּוֹ Fra works ham	אִישׁ Mann	אִישׁ־ Mann	הַקִּדְשׁ Den hellighet	מְלֵאכָת Fungerer	כָּל־ Alle
אִתָּה: Med ward	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	יְהִנָּה Trælarbeidet	צִוָּה Han forklart	אֶשֶׁר־ Som	לְמֵלָאכָה Å arbeide	הַעֲבָדָה Tjenesten	מִדֵּי Fra nok	לְהָבִיא Å han førte	הָעָם Det med	מְרֻבָּים Øker	לְאֹמֶר Å si
מְלָאכָה Arbeid	עוֹד Fortsatt	יַעֲשׂוּ־ De gjør	אֶל־ Til	וְאִשָּׁה Og kvinne	אִישׁ Mann	לְאֹמֶר Å si	בַּמַּחֲנֶה I camp	קוֹל Stemme	וַיַּעֲבִירוּ Og de krysser over	מִשָּׁה Trukket	וַיִּצֹו Og han er befalet

אתה Med ward	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	הַמְלָאכָה Arbeidet	לְכָל־ Til alle	דִּינִים Tilstrekkelig dem	הִיתָה Hun blir	וְהַמְלָאכָה Og arbeidet	מֵהִבָּיֵא: Fra han førte	הָעַם Det med	וַיִּכְלֹא Og begrenset	הַקֶּדֶשׁ Den hellighet	לְתִרוּמַת Å presenterer
שֵׁשׁ Seks	יְרֵיעָת Ark	עֶשֶׂר Ti	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	אֶת־ Med	הַמְלָאכָה Arbeidet	בְּעֵשִׂי I du	לֵב Hjerte	חֶכֶם־ Kloke	כָּל־ Alle	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	וְהוֹתִיר: Og overskride
הַיְרִיעָה Arket	אֲרָד Lengde	אִתָּם: Med dem	עָשָׂה Han gjorde	חָשַׁב Han utarbeidet	מַעֲשֵׂה Gjerning	כְּרִבִּים Sverd	שָׁנִי To	וְתוֹלַעַת Og crimson	וְאַרְגָּמָן Og lilla	וּתְבִלָּת Og blues	מִשְׁזָר Twisted
לְכָל־ Til alle	אֶחָת Én	מִדָּה Mål	הָאֶחָת Den ene	הַיְרִיעָה Arket	בְּאִמָּה I kvinnelig slave	אֲרָבַע Fire	וְרֹחֵב Og bredde	בְּאִמָּה I kvinnelig slave	וַעֲשִׂירִים Og tyve	שְׁמֹנֶה Åtte ward	הָאֶחָת Den ene
אֶחָת Én	חֵבֶר Partner	יְרֵיעָת Ark	וְחֲמִשׁ Og fem	אֶחָת Én	אֶל־ Til	אֶחָת Én	הַיְרֵיעָת Det ark	חֲמִשׁ Fem	אֶת־ Med	וַיִּסְבֵּר Og han blir med	הַיְרֵיעָת: Det ark
כֵּן Så	בַּמִּחְבֵּרֶת I portdørene	מִקְצָה Fra sluttten	הָאֶחָת Den ene	הַיְרִיעָה Arket	שִׁפְתָּה Leppene	עַל Over	תְּכֵלֶת Blues	לְלֹאֵת Sløyfer	וַיַּעַשׂ Og han er noe	אֶחָת: Én	אֶל־ Til
וְחֲמִשִּׁים .Og femti	הָאֶחָת Den ene	בַּיְרִיעָה I ark	עָשָׂה Han gjorde	לְלֹאֵת Sløyfer	חֲמִשִּׁים Femti	הַשְּׁנִית: Den andre	בַּמִּחְבֵּרֶת I portdørene	הַקִּיצוֹנָה Terminalen	הַיְרִיעָה Arket	בַּשִּׁפְתָּה I leppene	עָשָׂה Han gjorde
אֶחָת: Én	אֶל־ Til	אֶחָת Én	הַלְלֹאֵת Sløyfer	מִקְבִּילָת Motta	הַשְּׁנִית Den andre	בַּמִּחְבֵּרֶת I portdørene	אֲשֶׁר Som	הַיְרִיעָה Arket	בַּקְצָה I sluttten	עָשָׂה Han gjorde	לְלֹאֵת Sløyfer
וַיְהִי Og han blir	בַּקֶּרְסִים I knapper	אֶחָת Én	אֶל־ Til	אֶחָת Én	הַיְרֵיעָת Telt	אֶת־ Med	וַיִּחְבֵּר Og han blir med	זֶהָב Gull	קֶרְסִי Knapper	חֲמִשִּׁים Femti	וַיַּעַשׂ Og han er noe
עָשָׂה Han gjorde	יְרֵיעָת Ark	עֶשְׂרֶה Ti	עֲשֻׁתִּי־ Én	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	עַל־ Over	לְאַהֵל Til telt	עֲזִיִּים Bukker	יְרֵיעָת Ark	וַיַּעַשׂ Og han er noe	אֶחָד: Én	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet
מִדָּה Mål	הָאֶחָת Den ene	הַיְרִיעָה Arket	רֹחֵב Bredde	אַמוֹת Tiltak	וְאַרְבַּע Og fire	בְּאִמָּה I kvinnelig slave	שְׁלֹשִׁים Tretti	הָאֶחָת Den ene	הַיְרִיעָה Arket	אֲרָד Lengde	אִתָּם: Med dem
הַיְרֵיעָת Det ark	שֵׁשׁ Seks	וְאֶת־ Og med	לְבָד Å til side	הַיְרֵיעָת Det ark	חֲמִשׁ Fem	אֶת־ Med	וַיִּחְבֵּר Og han blir med	יְרֵיעָת: Ark	עֶשְׂרֶה Ti	לְעֻשְׁתִּי Til én	אֶחָת Én
עָשָׂה Han gjorde	לְלֹאֵת Sløyfer	וְחֲמִשִּׁים .Og femti	בַּמִּחְבֵּרֶת I portdørene	הַקִּיצוֹנָה Terminalen	הַיְרִיעָה Arket	שִׁפְתָּה Leppene	עַל Over	חֲמִשִּׁים Femti	לְלֹאֵת Sløyfer	וַיַּעַשׂ Og han er noe	לְבָד: Å til side
הָאֵהָל Det telt	אֶת־ Med	לְחֵבֶר .Til partneren	חֲמִשִּׁים Femti	נִחֲשֶׁת Kobber	קֶרְסִי Knapper	וַיַּעַשׂ Og han er noe	הַשְּׁנִית: Den andre	הַחֲבֵרֶת Såret	הַיְרִיעָה Arket	שִׁפְתָּה Leppene	עַל־ Over
מִלְמַעְלָה: Fra å ovenfor ward	תְּחָשִׁים Mørkere	עֶרֶת Skall	וּמִכְסָּה Og dekker	מֵאֲדָמִים Reddened	אֱלִים Skall	עֶרֶת Skall	לְאַהֵל Til telt	מִכְסָּה Dekker	וַיַּעַשׂ Og han er noe	אֶחָד: Én	לְהִיָּת Å bli
וְאִמָּה Og mor ward	הַקֶּרֶשׁ Det plankkeenhet	אֲרָד Lengde	אַמָּת Trustees	עֶשֶׂר Ti	עֹמְדִים: De stående	שְׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	לְמִשְׁכָּן Til tabernaklet	הַקֶּרֶשִׁים Plankene	אֶת־ Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe
אֶל־ Til	אֶחָת Én	מִשְׁלָבֶת De satt i ordre	הָאֶחָד Den ene	לְפָנָיו Til plankkeenhet	יָדָת Hender	שָׁתִי Satt meg	הָאֶחָד: Den ene	הַקֶּרֶשׁ Det plankkeenhet	רֹחֵב Bredde	הָאִמָּה Den kvinnelige .slaven	וְחֲצִי Og halvdeler
קֶרֶשִׁים Plankene	עֲשִׂירִים Tyve	לְמִשְׁכָּן Til tabernaklet	הַקֶּרֶשִׁים Plankene	אֶת־ Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe	הַמִּשְׁכָּן: Tabernaklet	קֶרֶשִׁי Plankene	לְכָל Til alle	עָשָׂה Han gjorde	כֵּן Så	אֶחָת Én

אֲדָנִים	שְׁנֵי	הַקְרָשִׁים	עֲשָׂרִים	תַּחַת	עֲשֶׂה	לְסֹף	אֲדָנֶיִךְ	וְאֶרְבָּעִים	תִּימְנָה:	גִּגְבִּי	לְפָאֵת
Fundamenter	To	Plankene	Tyve	Under	Han gjorde	Sølv	Herren mig	Og firti	Høyre ward	Sør	Til kanter
יְדִתּוֹ:	לְשָׁתִי	הָאֶחָד	הַקְרָשׁ	תַּחַת־	אֲדָנִים	וְשָׁנִי	יְדִתּוֹ	לְשָׁתִי	הָאֶחָד	הַקְרָשׁ	תַּחַת־
Hender ham	Til to	Den ene	Det plankeenhet	Under	Fundamenter	Og to	Hender ham	Til to	Den ene	Det plankeenhet	Under
שְׁנֵי	סֹפֶף	אֲדָנֵיהֶם	וְאֶרְבָּעִים	קְרָשִׁים:	עֲשָׂרִים	עֲשֶׂה	צָפוֹן	לְפָאֵת	הַשְּׁנִית	הַמִּשְׁכָּן	וּלְצֹלַע
To	Sølv	Lords dem	Og firti	Plankene	Tyve	Han gjorde	Nord	Til kanter	Den andre	Tabernaklet	Og å bøye
יָמָה	הַמִּשְׁכָּן	וּלְיָרְכָתִי	הָאֶחָד:	הַקְרָשׁ	תַּחַת	אֲדָנִים	וְשָׁנִי	הָאֶחָד	הַקְרָשׁ	תַּחַת	אֲדָנִים
Dager ward	Tabernaklet	Og til flanker	Den ene	Det plankeenhet	Under	Fundamenter	Og to	Den ene	Det plankeenhet	Under	Fundamenter
מִלְמַטָּה	תּוֹאֲמֵם	וְהֵיוּ	בְּיָרְכָתִים:	הַמִּשְׁכָּן	לְמִקְצַעַת	עֲשֶׂה	קְרָשִׁים	וְשָׁנִי	קְרָשִׁים:	שֵׁשָׁה	עֲשֶׂה
Fra å under	Fullføre de	Og de blev	I flanker	Tabernaklet	Til bendings	Han gjorde	Plankene	Og to	Plankene	Seks	Han gjorde
לְשָׁנִי	לְשֵׁנֵיהֶם	עֲשֶׂה	כֵּן	הָאֶחָת	הַטְּבַעַת	אֶל־	רֹאשׁוֹ	אֶל־	תְּמִימִם	יִהְיוּ	וַיִּחָדְדוּ
Til to	Til to dem	Han gjorde	Så	Den ene	Ringene	Til	Hode ham	Til	Perfections	De skal bli	Og sammen
שְׁנֵי	אֲדָנִים	שָׁנִי	אֲדָנִים	עֲשֹׂר	שֵׁשָׁה	סֹפֶף	וְאֲדָנֵיהֶם	קְרָשִׁים	שְׁמֹנֶה	וְהֵיוּ	הַמִּקְצַעַת:
To	Fundamenter	To	Fundamenter	Ti	Seks	Sølv	Og lords dem	Plankene	Åtte ward	Og de blev	Det bendings
הַמִּשְׁכָּן	צֹלַע־	לְקְרָשֵׁי	תְּמִשָּׁה	שֵׁטִים	עֲצֵי	בְּרִיחֵי	וַיַּעַשׂ	הָאֶחָד:	הַקְרָשׁ	תַּחַת	אֲדָנִים
Tabernaklet	Bøye	Til plankene	Fem	De falleferdige	Woods	Barer	Og han er noe	Den ene	Det plankeenhet	Under	Fundamenter
לְיָרְכָתִים	הַמִּשְׁכָּן	לְקְרָשֵׁי	בְּרִיחֵם	וְחַמְשָׁה	הַשְּׁנִית	הַמִּשְׁכָּן	צֹלַע־	לְקְרָשֵׁי	בְּרִיחֵם	וְחַמְשָׁה	הָאֶחָת:
Til flanker	Tabernaklet	Til plankene	Barer	Og fem	Den andre	Tabernaklet	Bøye	Til plankene	Barer	Og fem	Den ene
הַקָּצָה:	אֶל־	הַקָּצָה	מִן־	הַקְרָשִׁים	בְּתוֹךְ	לְבָרֶחַל	הַתִּיכָן	הַבְּרִיחַ	אֶת־	וַיַּעַשׂ	יָמָה:
Slutten	Til	Slutten	Fra	Plankene	I midt	Å fly	Midten	Det bar	Med	Og han er noe	Dager ward
אֶת־	וַיַּצֵּר	לְבָרִיחֵם	בָּתִּים	וְהָב	עֲשֶׂה	טְבַעְתָּם	וְאֶת־	וְהָב	צָפָה	הַקְרָשִׁים	וְאֶת־
Med	Og han skal se	Til barer	Hus	Gull	Han gjorde	Ringer dem	Og med	Gull	Han klædde	Plankene	Og med
מַעֲשֶׂה	מְשֻׁזָּר	וְשֵׁשׁ	שָׁנִי	וְתוֹלַעַת	וְאֶרְגָּמָן	תְּבִלָּת	הַפְּרִיָּכָת	אֶת־	וַיַּעַשׂ	וְהָב:	הַבְּרִיחֵם
Gjerning	Twisted	Og seks	To	Og crimson	Og lilla	Blues	Det partisjoner	Med	Og han er noe	Gull	Det barer
וּוִיָּהֶם	וְהָב	וַיַּצְפֵּם	שֵׁטִים	עַמּוּדֵי	אֶרְבָּעָה	לָהּ	וַיַּעַשׂ	כְּרָבִים:	אֶתָּה	עֲשֶׂה	חֲשָׁב
Krokene dem	Gull	Og han er overliggende dem	De falleferdige	De stående	Fire	Til ward	Og han er noe	Sverd	Med ward	Han gjorde	Han utarbeidet
וְאֶרְגָּמָן	תְּבִלָּת	הָאֵהָל	לְפֶתַח	מִסָּדִי	וַיַּעַשׂ	כֶּסֶף:	אֲדָנֶיִךְ	אֶרְבָּעָה	לָהֶם	וַיִּצָּק	וְהָב
Og lilla	Blues	Det telt	Til portalen	Gardin	Og han er noe	Sølv	Herren mig	Fire	Til dem	Og han er helle	Gull
וַצָּפָה	גּוֹוִיָּהֶם	וְאֶת־	תְּמִשָּׁה	עַמּוּדָיו	וְאֶת־	רָקֵם:	מַעֲשֶׂה	מְשֻׁזָּר	וְשֵׁשׁ	שָׁנִי	וְתוֹלַעַת
Og han klædde	Krokene dem	Og med	Fem	Som stod ham	Og med	Utsydd arbeid	Gjerning	Twisted	Og seks	To	Og crimson
שֵׁטִים	עֲצֵי	הָאָרוֹן	אֶת־	בְּצִלְאֵל	וַיַּעַשׂ	נְחֹשֶׁת:	תְּמִשָּׁה	וְאֲדָנֵיהֶם	וְהָב	וְחֹשְׁקֵיהֶם	רָאשֵׁיהֶם
De falleferdige	Woods	Ark	Med	Skyggen av styrke	Og han er noe	Kobber	Fem	Og lords dem	Gull	Og veivstenger dem	Hoder dem
טָהוֹר	וְהָב	וַיַּצְפֵּהוּ	קִמְתּוֹ:	וְנִחְצִי	וְאִמָּה	רִחְבּוֹ	וְחֻצֵּי	וְאִמָּה	אָרְפוֹ	וְנִחְצִי	אִמְלֵתִים
Ren	Gull	Og han er overliggende ham	Høyde ham	Og halvdeler	Og mor ward	Bredde ham	Og halvdeler	Og mor ward	Lengde ham	Og halvdeler	Tiltak
וְהָב	טְבַעְתָּ	אֶרְבֹּעַ	לִּי	וַיִּצָּק	סָבִיב:	וְהָב	זֶרֶךְ	לִּי	וַיַּעַשׂ	וּמִחוּץ	מִבֵּית
Gull	Ringer	Fire	Til ham	Og han er helle	Rundt	Gull	Kant	Til ham	Og han er noe	.Og fra utsiden	Fra midt

על	ארבע	פעמטיו	ושתיו	טבעות	על-	צלעו	האחת	ושתיו	טבעות	על-	צלעו
Over	Fire	Bunntekst ham	Og to	Ringer	Over	Boyce ham	Den ene	Og to	Ringer	Over	Boyce ham
השנית:	ויעש	פדי	עצי	שטים	ויצף	אתם	זקב:	ויבא	את-	הבדים	בטבעות
Den andre	Og han er noe	Poler	Woods	De falleferdige	Og han skal se	Med dem	Gull	Og han kommer	Med	Polakkene	I ringer
על	צלעות	הארן	לשאת	את-	הארן:	ויעש	כפרת	זקב	אמתיים	וחצי	Og halvdeler
Over	Bendings	Ark	For å løfte opp	Med	Ark	Og han er noe	.Ly	Gull	Tiltak	Ren	Og halvdeler
ארפה	ואמה	וחצי	רחבה:	ויעש	שני	כרים	זקב	מקשה	עשה	אתם	משני
Lengde ward	Og mor ward	Og halvdeler	Bredde ward	Og han er noe	To	Sverd	Gull	Uthamret	Han gjorde	Med dem	Fra to
קצות	הכפרת:	פרוב-	אחד	מקצה	מזה	וכרוב-	אחד	מקצה	מזה	מן-	הכפרת
Ender	.Det ly	Sverd	Én	Fra slutten	Fra dette	Og sverd	Én	Fra slutten	Fra dette	Fra	.Det ly
עשה	את-	הכרים	משני	ויהיו	הכרים	פרשי	כנפים	למעלה	סכים	בכניהם	על-
Han gjorde	Med	Sverd	Fra to	Og de skal bli	Sverd	De kjører	Kanter	Til ovenfor ward	De dekker	I kantene dem	Over
הכפרת	ופניהם	איש	אל-	אחיו	אל-	הכפרת	היו	פני	הכרים:	ויעש	את-
.Det ly	Og vender dem	Mann	Til	Brødrene ham	Til	.Det ly	De ble	Vender meg	Sverd	Og han er noe	Med
השלקו	עצי	שטים	אמתיים	ארפו	ואמה	רחבו	ואמה	וחצי	למתו:	ויצף	אתו
Tabellen	Woods	De falleferdige	Tiltak	Lengde ham	Og mor ward	Bredde ham	Og mor ward	Og halvdeler	Hoyde ham	Og han skal se	.Med ham
זקב	טהור	ויעש	לו	זר	זקב	סביב:	ויעש	לו	מסגרת	טפח	סביב
Gull	Ren	Og han er noe	Til ham	Kant	Gull	Rundt	Og han er noe	Til ham	Hyller	Håndsbredd	Rundt
ויעש	זר-	זקב	למסגרתו	סביב:	ויצק	לו	ארבע	טבעת	זקב	ויתן	את-
Og han er noe	Kant	Gull	Til hyller ham	Rundt	Og han er helle	Til ham	Fire	Ringer	Gull	Og han gir	Med
הטבעת	על	ארבע	הפאת	אשר	לארבע	רגליו:	לעמת	המסגרת	היו	הטבעת	בתיים
Ringene	Over	Fire	Kantene	Som	Til fire	Føtter ham	Ved siden av å	De hyller	De ble	Ringene	Hus
לבדים	לשאת	את-	השלקו:	ויעש	את-	הבדים	עצי	שטים	ויצף	אתם	זקב
Til stolper	For å løfte opp	Med	Tabellen	Og han er noe	Med	Polakkene	Woods	De falleferdige	Og han skal se	Med dem	Gull
לשאת	את-	השלקו:	ויעש	את-	הכלים	אשר	על-	השלקו	את-	קערותיו	ואת-
For å løfte opp	Med	Tabellen	Og han er noe	Med	Artikler	Som	Over	Tabellen	Med	Retter ham	Og med
כפתיו	ואת	מנקיתיו	ואת-	הקשות	אשר	יסד	זקב	טהור:	ויעש	את-	את-
Dekker ham	Og med	Decanters ham	Og med	הקשות	Som	Han er libating	Gull	Ren	Og han er noe	Med	Med
המנרה	זקב	טהור	מקשה	עשה	את-	המנרה	ירכה	וקנה	גביעה	כפתריה	ויפרחיה
Det lampstand	Gull	Ren	Uthamret	Han gjorde	Med	Det lampstand	Lår ward	Og gren ward	Begre ward	Kuler ward	Og blomster ward
מנה	היו:	וששה	קנים	יצאים	מצייה	שלשהו	קני	מנרה	מצדה	האחד	ושלשה
Fra hennes	De ble	Og seks	Filialer	Ett kommer ut	Fra sidene ward	Tre	Filialer	Lampstand	Fra side ward	Den ene	Og tre
קני	מנרה	מצדה	השני:	שלשה	גבעים	משקל"ים	בקנה	האחד	כפתר	ופרח	ושלשה
Filialer	Lampstand	Fra side ward	De to	Tre	Begre	De mandel formet	I egen	Den ene	Sfære	Og blomstrende	Og tre
גבעים	משקלים	בקנה	אחד	כפתר	ופרח	בן	לששת	הגנים	היצאים	מן-	המנרה:
Begre	De mandel formet	I egen	Én	Sfære	Og blomstrende	Så	Til seks	Grenene	Den ene kommer ut	Fra	Det lampstand

וּכְפֹתֶר Og kule	מִמְנָה Fra hennes	הַקְנִים Grenene	טוֹ To	תַּחַת Under	וּכְפֹתֶר Og kule	וּפְרִיחֶיהָ: Og blomster ward	כְּפֹתֶרֶהָ Kuler ward	מִשְׁקָלִים De mandel formet	גְּבָעִים Begre	אַרְבָּעָה Fire	וּבִמְנִרָה Og i lampstand
הַיֵּצְאִים Den ene kommer ut	הַקְנִים Grenene	לְשֵׁשֶׁת Til seks	מִמְנָה Fra hennes	הַקְנִים Grenene	טוֹ To	תַּחַת־ Under	וּכְפֹתֶר Og kule	מִמְנָה Fra hennes	הַקְנִים Grenene	טוֹ To	תַּחַת Under
אֶת־ Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe	טְהוֹר־: Ren	זָהָב Gull	אֶחָת En	מִקְשָׁה Uthamret	כָּלָהָ Alle ward	הַיּוֹ De ble	מִמְנָה Fra hennes	וּקְנֵתָם Og grener dem	כְּפֹתֶרֶיהֶם Kuler dem	מִמְנָה: Fra hennes
וְאֵת Og med	אֶתָּה Med ward	עָשָׂה Han gjorde	טְהוֹר Ren	זָהָב Gull	כִּכָּר Sfære	טְהוֹר־: Ren	זָהָב Gull	וּמִחֲתֻתֶיהָ Og fyrfatene ward	וּמִלְּקֻתֶיהָ Og pinsetter ward	שְׁבַעָה Sju	נִרְתִּיָּה Lampene ward
רֶחֱבֹו Bredden ham	וְאִמָּה Og mor ward	אָרְכּוֹ Lengden ham	אִמָּה Mor ward	לְשֵׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	הַקְטָרֶת Det fumigations	מִזְבֵּחַ Alter	אֶת־ Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe	כָּלֶיהָ: Artikler ward	כָּל־ Alle
גִּגּוֹ Toppen ham	אֶת־ Med	טְהוֹר Ren	זָהָב Gull	אִתּוֹ .Med ham	וַיִּצֹף Og han skal se	קֶרְנֵתָיו: Horn ham	הַיּוֹ De ble	מִמְנָנוּ Fra oss	קָמְתוֹ Høyden ham	וְאִמָּלִים Og måler	רְבֹועַ Kvadrert
טְבִילֶת Ringer	וַיִּשְׁתִּי Og to	סָבִיב: Rundt	זָהָב Gull	יָנִי Kant	לֹו Til ham	וַיַּעַשׂ Og han er noe	קֶרְנֵתָיו Horn ham	וְאֵת־ Og med	סָבִיב Rundt	קִירְתָּיו Veggene ham	וְאֵת־ Og med
לְבֵתִים Til hus	צִדְדֵיו Sider ham	טוֹ To	עַל Over	צִלְעֹתָיו Bendings ham	שָׁתִי Satt meg	עַל Over	לְזוֹרוֹ For å ramme ham	מִתַּחַת Fra under	לֹו Til ham	עָשָׂה־ Han gjorde	זָהָב Gull
זָהָב: Gull	אִתָּם Med dem	וַיִּצֹף Og han skal se	לְשֵׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	הַבִּדְּכִים Polakkene	אֶת־ Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe	כָּהֶם: I dem	אִתּוֹ .Med ham	לְעֹשֶׂאת For å løfte opp	לְבֵדִים Til stolper
וַיַּעַשׂ Og han er noe	רִקְמָה: Salve	מַעֲשֵׂה Gjerning	טְהוֹר Ren	הַסָּמִים Det krydder	קְטָרֶת Fumigations	וְאֵת־ Og med	קֶרֶשׁ .22	הַמַּשְׁחָה Det anointment	שֶׁמֶן Olje	אֶת־ Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe
רְבֹועַ Kvadrert	רֶחֱבֹו Bredde ham	אִמּוֹת Tiltak	וְחִמְשָׁ־ Og fem	אָרְכּוֹ Lengden ham	אִמּוֹת Tiltak	חִמְשָׁ Fem	שֵׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	הַעֲלָה Veksten	מִזְבֵּחַ Alter	אֶת־ Med
וַיִּצֹף Og han skal se	קֶרְנֵתָיו Horn ham	הַיּוֹ De ble	מִמְנָנוּ Fra oss	פְּנֵתָיו Hjørnene ham	אַרְבַּע Fire	עַל Over	קֶרְנֵתָיו Horn ham	וַיַּעַשׂ Og han er noe	קָמְתוֹ: Høyden ham	אִמּוֹת Tiltak	וְשָׁלֹשׁ Og tre
וְאֶת־ Og med	הַיֵּצִים Ildskuffene	וְאֶת־ Og med	הַסִּירֶת Grytene	אֶת־ Med	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	כָּלִי Alle me	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe	נְחֹשֶׁת: Kobber	אִתּוֹ .Med ham
מִכְבָּר Riv	לְמִזְבֵּחַ Til alteret	וַיַּעַשׂ Og han er noe	נְחֹשֶׁת: Kobber	עָשָׂה Han gjorde	כָּלִי Artikler ham	כָּל־ Alle	הַמִּחֲתָת Fyrfatene	וְאֶת־ Og med	הַמִּזְלָגָת Kjøttet kroker	אֶת־ Med	הַמִּזְרָקָת Det sprutes boller
בְּאַרְבַּע I fire	טְבִילֶת Ringer	אַרְבַּע Fire	וַיִּצֹק Og han er helle	חֲלָדֵינוּ: Halvdelene ham	עַד־ Inntil	מִלְמַטָּה Fra å under	כַּרְכָּבוֹ Rim ham	תַּחַת Under	נְחֹשֶׁת Kobber	רִשֵּׁת Leietaker	מַעֲשֵׂה Gjerning
אִתָּם Med dem	וַיִּצֹף Og han skal se	לְשֵׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	הַבִּדְּכִים Polakkene	אֶת־ Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe	לְבֵדִים: Til stolper	בֵּתִים Hus	הַנְּחֹשֶׁת Det kobber	לְמִכְבָּר Å riv	הַקְצֹזָת Kobber
זָכוֹב Hul	כָּהֶם I dem	אִתּוֹ .Med ham	לְעֹשֶׂאת For å løfte opp	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	צִלְעֹת Bendings	עַל Over	בְּטְבִילֶת I ringer	הַבִּדְּכִים Polakkene	אֶת־ Med	וַיָּבֵא Og han kommer	נְחֹשֶׁת: Kobber
הַצִּבְאֹת Vertene	בְּמִרְאֵת I visjoner	נְחֹשֶׁת Kobber	כִּנּוֹ Post ham	וְאֵת Og med	נְחֹשֶׁת Kobber	הַכִּיּוֹר Karet	אֵת Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe	אִתּוֹ: .Med ham	עָשָׂה Han gjorde	לֶחֶת .Tabletter

קֹלְעִי	הַיְמָנָה	סֹר	לְכַנְתָּו	הַחֲצָר	אֶת־	וַיַּעַשׂ	מוֹעֵד:	אֶהָל	פֶּתַח	צָבָאוּ	אֲשָׁר
Omheng	Høyre ward	Sør	Til kanter	Det court	Med	Og han er noe	Avtale	Telt	Portal	Vert ham	Som
הַעֲמִידִים	וְנוֹי	נְחֹשֶׁת	עֲשָׂרִים	וְאֹדְנִיָּהֶם	עֲשָׂרִים	עַמּוּדֵיהֶם	בָּאֻמָּה:	מֵאָה	מְשֻׁןָר	שֶׁשׁ	הַחֲצָר
De stående	Kroker	Kobber	Tyve	Og lords dem	Tyve	De stående dem	I kvinnelig slave	Hundre	Twisted	Seks	Det court
וְנוֹי	נְחֹשֶׁת	עֲשָׂרִים	וְאֹדְנִיָּהֶם	עֲשָׂרִים	עַמּוּדֵיהֶם	בָּאֻמָּה	מֵאָה	צָפוֹן	וְלִפְנֹת	כֶּסֶף:	וְחֻשְׁקֵיהֶם
Kroker	Kobber	Tyve	Og lords dem	Tyve	De stående dem	I kvinnelig slave	Hundre	Nord	Og til kanter	Sølv	Og veivstenger dem
עֲשָׂרָה	וְאֹדְנִיָּהֶם	עֲשָׂרָה	עַמּוּדֵיהֶם	בָּאֻמָּה	חֲמִשִּׁים	קָלְעִים	יָם	וְלִפְנֹת־	כֶּסֶף:	וְחֻשְׁקֵיהֶם	הַעֲמּוּדִים
Ti	Og lords dem	Ti	De stående dem	I kvinnelig slave	Femti	Omheng	Vann	Og til kanter	Sølv	Og veivstenger dem	De stående
עֲשָׂרָה	חֲמִשָּׁה־	קָלְעִים	אֻמָּה:	חֲמִשִּׁים	מִזְרְחָה	קִדְמָה	וְלִפְנֹת	כֶּסֶף:	וְחֻשְׁקֵיהֶם	הַעֲמִידִים	וְנוֹי
Ti	Fem	Omheng	Mor ward	Femti	Sunrise ward	East ward	Og til kanter	Sølv	Og veivstenger dem	De stående	Kroker
לְשַׁעַר	וּמִזָּה	מִזָּה	הַשְּׂנִית	וְלִפְתָּר	שְׁלֹשָׁה:	וְאֹדְנִיָּהֶם	שְׁלֹשָׁה	עַמּוּדֵיהֶם	הַכְּתָר	אֶל־	אֻמָּה
Til gateway	Og fra dette	Fra dette	Den andre	Og til skulder	Tre	Og lords dem	Tre	De stående dem	Skulderen	Til	Mor ward
הַחֲצָר	קֹלְעִי	כָּל־	שְׁלֹשָׁה:	וְאֹדְנִיָּהֶם	שְׁלֹשָׁה	עַמּוּדֵיהֶם	אֻמָּה	עֲשָׂרָה	חֲמִשׁ	קָלְעִים	הַחֲצָר
Det court	Omheng	Alle	Tre	Og lords dem	Tre	De stående dem	Mor ward	Ti	Fem	Omheng	Det court
חֹדֵר דֵּם	וְצַפּוּי	כֶּסֶף	וְחֻשְׁקֵיהֶם	הַעֲמּוּדִים	וְנוֹי	נְחֹשֶׁת	לְעַמּוּדִים	וְהַאֲדָנִים	מְשֻׁןָר:	שֶׁשׁ	סָבִיב
Hoder dem	Og overlapping	Sølv	Og veivstenger dem	De stående	Kroker	Kobber	Til de stående	Og fundamententer	Twisted	Seks	Rundt
וְרָקָם	מַעֲשָׂה	הַחֲצָר	שַׁעַר	וּמִסָּד	הַחֲצָר:	עַמּוּדִי	כָּל	כֶּסֶף	מְחֻשְׁקִים	וְהֵם	כֶּסֶף
Utsydd arbeid	Gjerning	Det court	Gateway	Og gardin	Det court	Stående meg	Alle	Sølv	De koblet	Og dem	Sølv
חֲמִשׁ	בְּרֵחַב	וְקוֹמָה	אֲרָד	אֻמָּה	וְעֲשָׂרִים	מְשֻׁןָר	וְשֶׁשׁ	שְׁנֵי	וְחוֹלְעַת	וְאֹרָגְמוֹן	תְּכֵלֶת
Fem	I bredde	Og høyde	Lengde	Mor ward	Og tyve	Twisted	Og seks	To	Og crimson	Og lilla	Blues
וְצַפּוּי	כֶּסֶף	וְנוֹיָהֶם	נְחֹשֶׁת	אֲרָבָעָה	וְאֹדְנִיָּהֶם	אֲרָבָעָה	וְעַמּוּדֵיהֶם	הַחֲצָר:	קֹלְעִי	לְעַמָּת	אֲמוֹת
Og overlapping	Sølv	Krokene dem	Kobber	Fire	Og lords dem	Fire	Og de som står dem	Det court	Omheng	Ved siden av å	Tiltak
הַמִּשְׁכָּן	בִּקְוֹדֵי	אֵלָה	נְחֹשֶׁת:	סָבִיב	וְלִחְצָר	לְמִשְׁכָּן	הַיָּתְדֹת	וְכָל־	כֶּסֶף:	וְחֻשְׁקֵיהֶם	רֹאשֵׁיהֶם
Tabernaklet	Visitations	Disse	Kobber	Rundt	Og til court	Til tabernaklet	Innsatsen	Og alle	Sølv	Og veivstenger dem	Hoder dem
בֶּן־	אִיְתִמָּר	בְּיָד	הַלּוּיִם	עֲבַדָּת	מִנְעָה	פִּי	עַל־	בִּסְדֵּק	אֲשָׁר	הַעֲדָת	מִשְׁכָּן
Sønn	Island reist	I hånden	Den hengende som	Du tjene	Trukket	Åpning	Over	Besøk	Som	Det vidnesbyrd	Tabernaklet
כָּל־	אֶת	עָשָׂה	יְהוּדָה	לְמַטָּה	חֹר	בֶּן־	אוּרִי	בֶּן־	וּבְצִלְעָל	הַכְּהֵן:	אֶהְרֹן
Alle	Med	Han gjorde	Honnør	Å under	Hvit	Sønn	Flammer	Sønn	Og skyggen av styrke	Presten	En annen
חֲרָשׁ	דָּו	לְמַטָּה־	אֲחִיסָמָד	בֶּן־	אֶהְלִיאָב	וְאֵתּוֹ	מִשָּׁה:	אֶת־	יְהוּה	צָנָה	אֲשָׁר־
Potter	Dommer	Å under	Brødre av støtte	Sønn	Telt av far	.Og med ham	Trukket	Med	Trælarbeidet	Han forklart	Som
בְּכָל	לְמַלְאָכָה	הַעֲשׂוּי	הַזָּהָב	כָּל־	וּבִשְׁשׁ:	הַשְּׁנֵי	וּבְתוֹלְעַת	וּבְאֹרָגְמוֹן	בְּתֵכֶלֶת	וְרָקָם	וְחֻשָּׁב
I alle	Å arbeide	!De gjerninger	Gull	Alle	Og i seks	De to	Og i crimson	Og i purpurroed	I blues	Og utsydd arbeid	Og han lur
שֶׁקֶל	וּשְׁלֹשִׁים	מֵאוֹת	וּשְׁבַע	כִּכָּר	וְעֲשָׂרִים	תְּשַׁע	הַתְּנוּפָה	וְהָב	וַיִּהְיוּ	הַקִּדְשׁ	מִלְּאָכָת
Vekt	Og tretti	Hundrevis	Og syv	Sfære	Og tyve	Ni	Den vinkende	Gull	Og han blir	Den hellighet	Fungerer
וּשְׁבַעִים	וְחֲמִשָּׁה	מֵאוֹת	וּשְׁבַע	וְאֵלָף	כִּכָּר	מֵאֵת	הַעֲדָה	בִּקְוֹדֵי	וְכֶסֶף	הַקִּדְשׁ:	בְּשֶׁקֶל
Og sytti	Og fem	Hundrevis	Og syv	Og tusen	Sfære	Fra med	Gullplatene	Visitations	Og sølv	Den hellighet	I vekt

על־ Over	העבר På tvers	לכל Til alle	הקדש Den hellighet	בשקל I vekt	השקל Vekt	מחצית Skille girkassehalvdelen	לגלגלת Til signaler fra	בזקע Halv	הקדש: Den hellighet	בשקל I vekt	שקל Vekt
מאות Hundrevis	וחמש Og fem	אלפים Tusenvis	ושלושת Og tre	אלף Tusen	מאות Hundrevis	לשש־ Til seks	ומעלה Og over ward	שנה Pare	עשרים Tyve	מבן Fra sonn	הפקדים .På verket
הפרכות Det partisioner	אדני Herren mig	ואת Og med	הקדוש Den hellighet	אדני Herren mig	את Med	לצקת Å kaste	הסוף Sølv	כפר Sfære	מאת Fra med	ויהי Og han blir	וחמשים: .Og femti
ושבעים Og sytti	וחמשה Og fem	המאות Det hundrevis	ושבע Og syv	האלף Det tusen	ואת־ Og med	לאדון: !Å Herre	כפר Sfære	הכפר Kula	למאת Til hundre	אדנים Fundamenter	מאת Fra med
ואלפים Og tusenvis	כפר Sfære	שבעים Sytti	התנופה Den vinkende	ונחישת Og kobber	אתם: Med dem	וחשק Og stempelstang	ראשיהם Hoder dem	וצפה Og han klædde	לעמידים Til de stående	ונים Kroker	עשה Han gjorde
מזבח Alter	ואת Og med	מועד Avtale	אהל Telt	פתח Portal	אדני Herren mig	את־ Med	בָּה I ward	ויעש Og han er noe	שקל: Vekt	מאות Hundrevis	וארבע־ Og fire
אדני Herren mig	ואת־ Og med	המזבח: Alteret	כלי Alle me	כל־ Alle	ואת Og med	לו Til ham	אשר־ Som	הנחשת Det kobber	מכפר Riv	ואת־ Og med	הנחשת Det kobber
כל־ Alle	ואת־ Og med	המשכן Tabernaklet	יתדת Stakes	כל־ Alle	ואת Og med	החצר Det court	שער Gateway	אדני Herren mig	ואת־ Og med	סביב Rundt	החצר Det court
לשרת Til tjeneste	שרד Sammenheftede	בגדי־ Klær	עשו De gjorde	השני De to	ותולעת Og crimson	והארגמן Og den lilla	התכלת Det blues	ומן־ Og fra	סביב: Rundt	החצר Det court	יתדת Stakes
משנה: Trukket	את־ Med	יהוה Trælarbeidet	צנה Han forklart	כאשר Som som	להארן Til en annen	אשר Som	הקדש Den hellighet	בגדי Klær	את־ Med	ויעשו Og de gjør	בקדוש I hellighet
את־ Med	וירקעו Og de er stempling	משזר: Twisted	ושש Og seks	שני To	ותולעת Og crimson	וארגמן Og lilla	תכלת Blues	זקב Gull	האפד Det vestment	את־ Med	ויעש Og han er noe
השני De to	תולעת Crimson	ובתוך Og i midt	הארגמן Den lilla	ובתוך Og i midt	התכלת Det blues	בתוך I midt	לעשות For å gjøre	פתילם Tråder	וקצץ Og han kuttet	הזקב Gull	פתי Ark
וחשב Og han lur	חבר: Partner	שני To	על־ Over	חברת Sår	לו Til ham	עשו־ De gjorde	כתפת Skuldrene	חשב: Han utarbeidet	מעשה Gjerning	השש De seks	ובתוך Og i midt
ושש Og seks	שני To	ותולעת Og crimson	וארגמן Og lilla	תכלת Blues	זקב Gull	כמעשהו Som gjerning ham	הוא Han	ממנו Fra oss	עליו På ham	אשר Som	אפדתו Vestment ham
משבצת Hyttefester	מסבת Innstillinger	השהם Den hjord	אבני Stener	את־ Med	ויעשו Og de gjør	משה: Trukket	את־ Med	יהוה Trælarbeidet	צנה Han forklart	כאשר Som som	משזר Twisted
כתפת Skuldrene	על Over	אתם Med dem	וישם Og han er å plassere	ישראל: Rådende styrke	בני Opprettet meg	שמות Navn	על־ Over	חותם Blev festet	פתיתי Ristingene	מפתחת Inngravert hilsen	זקב Gull
את־ Med	ויעש Og han er noe	משה: Trukket	את־ Med	יהוה Trælarbeidet	צנה Han forklart	כאשר Som som	ישראל Rådende styrke	לבני Til opprettet meg	זכרון Memorial	אבני Stener	האפד Det vestment
משזר: Twisted	ושש Og seks	שני To	ותולעת Og crimson	וארגמן Og lilla	תכלת Blues	זקב Gull	אפד Vestment	כמעשה Som gjerning	חשב Han utarbeidet	מעשה Gjerning	החשן Brystduken

וַיִּמְלֵאוּ־ Og de er oppfylt	כִּפּוּלִי: Falset i to	רֻחְבוֹ Bredde ham	וְזֵרֵת Og span	אֶרְכוּ Lengde ham	זֵרֵת Span	הַחֹשֶׁן Brystduken	אֶת־ Med	עָשׂוּ De gjorde	כִּפּוּל Falset i to	הָיָה Han blir	רִבּוּעַ Kvadrert
הַשָּׁנִי De to	וְהַטּוֹר Og raden	הָאֶחָד: Den ene	הַטּוֹר Raden	וּבְרִיָּקָת Og selv gliterer	פְּטוּדָה Tom	אָדָם Blodig	טוֹר Rad	אֶכֶן Stein	טוֹרִי Rader	אֶרְבָּעָה Fire	בּוֹ I ham
הַיָּמִים Hjorden	תְּרִישִׁישׁ Du dømmer	הָרְבִיעִי Den ut	וְהַטּוֹר Og raden	וְאֶחָד־מֵהָ: .Og mye mat	שֵׁבִי Sit du	לָשֵׁם Støpt	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	וְהַטּוֹר Og raden	וַיִּהְיֶה־: Og drevet	סִפִּיר Innskrevet	נֶפֶד 1-17
שָׂתִים To	הִנֵּה Se	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	שֵׁמֶת Navn	עַל־ Over	וְהָאֲבָנִים Og stenene	בְּמִלֵּאֲתָם: I full dem	וְהָב Gull	מִשְׁבָּצוֹת Hyttefester	מִוִּסְכָּת De fanget	וַיִּשְׁלַח Og polert
וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	לְשֵׁבֶט: .Stamme	עָשָׂר Ti	לְשֵׁנִים Til par	שֵׁמוֹ Navn ham	עַל־ Over	אִישׁ Mann	חֹתָם .Signet	פְּתוּחִי Ristningene	שְׁמֵתָם Navnene på dem	עַל־ Over	עָשְׂרָה Ti
וְהָב Gull	מִשְׁבָּצָת Hyttefester	שָׂתִי Satt meg	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	טְהוֹרֵ: Ren	וְהָב Gull	עֲבֹת Braid	מַעֲשֶׂה Gjerning	גְּבֻלָּת Twistings	שִׁרְשֻׁרָת Kjeder	הַחֹשֶׁן Brystduken	עַל־ Over
וַיִּתְּנוּ Og de skal gi	הַחֹשֶׁן: Brystduken	קִצּוֹת Ender	שָׁנִי To	עַל־ Over	הַטְּבָעֹת Ringene	שָׂתִי Satt meg	אֶת־ Med	וַיִּתְּנוּ Og de skal gi	וְהָב Gull	טְבָעֹת Ringer	וַיִּשְׁתִּי Og to
קִצּוֹת Ender	שָׂתִי Satt meg	וְאֵת Og med	הַחֹשֶׁן: Brystduken	קִצּוֹת Ender	עַל־ Over	הַטְּבָעֹת Ringene	שָׂתִי Satt meg	עַל־ Over	הַזֶּהָב Gull	הָעֲבֹתָת Det fletter	שָׂתִי Satt meg
מִוִּל For	אֶל־ Til	הַאֲפֹד Det vestment	כַּתְּפֹת Skuldrene	עַל־ Over	וַיִּתְּנֵם Og han skal gi dem	הַמִּשְׁבָּצָת Festene	שָׂתִי Satt meg	עַל־ Over	נִתְּנוּ De gir ham	הָעֲבֹתָת Det fletter	שָׂתִי Satt meg
שִׁפְתָּיו Leppene ham	עַל־ Over	הַחֹשֶׁן Brystduken	קִצּוֹת Ender	שָׁנִי To	עַל־ Over	וַיִּשְׁתִּימוּ Og de er å plassere	וְהָב Gull	טְבָעֹת Ringer	שָׂתִי Satt meg	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	פָּנָיו: Ansikter ham
שָׂתִי Satt meg	עַל־ Over	וַיִּתְּנֵם Og han skal gi dem	זֶהָב־ Gull	טְבָעֹת Ringer	שָׂתִי Satt meg	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	בְּיִתְהָ: Midt ward	הַאֲפֹד Det vestment	עָבָר På tvers	אֶל־ Til	אֲשָׁר Som
אֶת־ Med	וַיִּרְכְּסוּ Og de skal binde	הַאֲפֹד: Det vestment	לְחֻשָּׁב Å han op	מִמָּעַל Fra over	מִחֻבְרָתוֹ Portdørene ham	לְעֵמֶת Ved siden av å	פָּנָיו Ansikter ham	מִמּוּל Fra for	מִלְמַטָּה Fra å under	הַאֲפֹד Det vestment	כַּתְּפֹת Skuldrene
וְלֹא־ Og ikke	הַאֲפֹד Det vestment	חֻשָּׁב Han utarbeidet	עַל־ Over	לְהִיָּת Å bli	תְּכֵלֶת Blues	בִּפְתִּיל I garn	הַאֲפֹד Det vestment	טְבָעֹת Ringer	אֶל־ Til	מִטְּבָעֵתִי Fra ringer ham	הַחֹשֶׁן Brystduken
מָעִיל Kappe	אֶת־ Med	וַיַּעַשׂ Og han er noe	מִשָּׂה: Trukket	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צִוָּה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	הַאֲפֹד Det vestment	מֵעַל Fra over	הַחֹשֶׁן Brystduken	יִהְיֶה Han skal være forskjøvet
לְפִיו Til munn ham	שִׁפָּה Leppetetning	תַּחְרָא Anger	כֶּפֶי Palm meg	בְּתוֹכוֹ Midt i ham	הַמָּעִיל Kappe	וּפִי־ Og munnen	תְּכֵלֶת: Blues	כָּלִיל Fullstendig	אֶרֶג Vever	מַעֲשֶׂה Gjerning	הַאֲפֹד Det vestment
שָׁנִי To	וְתוֹלַעַת Og crimson	וְאֶרְגָּמָן Og lilla	תְּכֵלֶת Blues	רִמּוֹנִי Trær	הַמָּעִיל Kappe	שׁוּלִי Nedre kant	עַל־ Over	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	יִקְרַע־: Han river	לֹא Ikke	סָבִיב Rundt
שׁוּלִי Nedre kant	עַל־ Over	הָרִמּוֹנִים Trærne	בְּתוֹךְ I midt	הַפְּעֻמָּנִים Bjeller	אֶת־ Med	וַיִּתְּנוּ Og de skal gi	טְהוֹר Ren	וְהָב Gull	פְּעֻמָּנִי Bells	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	מְשֻׁזָּר: Twisted
סָבִיב Rundt	הַמָּעִיל Kappe	שׁוּלִי Nedre kant	עַל־ Over	וְרִמּוֹן Og treet	פְּעֻמָּן Bell	וְרִמּוֹן Og treet	פְּעֻמָּן Bell	הָרִמּוֹנִים: Trærne	בְּתוֹךְ I midt	סָבִיב Rundt	הַמָּעִיל Kappe

אָרג Vever	מעַשָּׂה Gjerning	שֵׁשׁ Seks	הַכְתָּנֹת Det klær	אֶת־ Med	וְיַעֲשׂוּ Og de gjør	מִשָּׁה: Trukket	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	צֹנָה Han forklart	כְּאֶשֶׁר Som som	לְשִׁנָּה Til tjeneste
הַבֵּד Det til side	מְכַנְסֵי Undertoy	וְאֶת־ Og med	שֵׁשׁ Seks	הַמְגַבָּעֹת Det lokk	פְּאֵרֵי Utsmykkinger	וְאֶת־ Og med	שֵׁשׁ Seks	הַמְצַנְנָת Det turbans	וְאֵת Og med	וּלְבָנָיו: Og til ham sønner	לְאֶחָרוֹ Til en annen
רָקֵם Utsydd arbeid	מעַשָּׂה Gjerning	שָׁנִי To	וְתוֹלַעַת Og crimson	וְאֶרְגָּמָן Og lilla	וְתַכְלֹת Og blues	מִשְׁזָר Twisted	שֵׁשׁ Seks	הַבֶּאֱבֹט Beltet	וְאֶת־ Og med	מִשְׁזָר: Twisted	שֵׁשׁ Seks
רֵנָה Ren	זָהָב Gull	הַקֹּדֶשׁ Den hellighet	גְּזֵר־ Engasjement	צִיץ Panne plate	אֶת־ Med	וְיַעֲשׂוּ Og de gjør	מִשָּׁה: Trukket	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	צֹנָה Han forklart	כְּאֶשֶׁר Som som
לְתֵת For å gi	תְּכֵלֶת Blues	פָּתִיל Garn	עָלָיו På ham	וַיִּתְּנוּ Og de skal gi	לִיהוּה: Til trælarbeidet	קָדַשׁ .22	חוּתָם Blev festet	פִּתּוּחֵי Ristningene	מִכְתָּב Skriving	עָלָיו På ham	וַיִּכְתְּבוּ Og de er skrivning
מִשְׁכָּן Tabernaklet	עֲבֹדָת Du tjene	כָּל־ Alle	וְתִכְּלֹ Og komplett	מִשָּׁה: Trukket	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	צֹנָה Han forklart	כְּאֶשֶׁר Som som	מִלְמַעְלָה Fra å ovenfor ward	הַמְצַנְנָת Det turbans	עַל־ Over
כֵּן Så	מִשָּׁה Trukket	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	צֹנָה Han forklart	אֶשֶׁר Som	כֹּכַל Som alle	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	וְיַעֲשׂוּ Og de gjør	מוֹעֵד Avtale	אֹהֶל Telt
קִרְסִיו Knappene ham	כִּלְיוֹ Artikler ham	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	הָאֹהֶל Det telt	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	אֶת־ Med	וַיָּבִיאוּ Og de er å bringe	עָשׂוּ: De gjorde
הַתְּחַשִּׁים Det formørkede	עֲרֹת Skall	מַכְסֵה Dekker	וְאֶת־ Og med	הַמַּאֲדָמִים Det reddened	הָאֵילָם Styrke	עוֹרֹת Skall	מַכְסֵה Dekker	וְאֶת־ Og med	וְאֶדְגָיו: Og lords ham	וַעֲמָדָיו Og de som stod ham	קִרְיָשׁוֹ Plankene ham
הַשִּׁלְחָן Tabellen	אֶת־ Med	הַפְּכָרֶת: .Det ly	וְאֵת Og med	בִּדְיוֹ Polakkene ham	וְאֶת־ Og med	הַעֲדוֹת Det vidnesbyrd	אָרוֹן Ark	אֶת־ Med	הַמָּסָד: Det teppe	פָּרְכֹת Partisjoner	וְאֵת Og med
לָמְפָה Lamper	לָמְפֵנֶה וָרֵד Lampene ward	אֶת־ Med	הַשְׁהֲרָה Den rene	הַמְנִרָה Det lampstand	אֶת־ Med	הַפָּנִים: Det ansikter	לֶחֶם Brød	וְאֵת Og med	כִּלְיוֹ Artikler ham	כָּל־ Alle	אֶת־ Med
שֶׁמֶן Olje	וְאֵת Og med	הַזָּהָב Gull	מִזְבֵּחַ Alter	וְאֵת Og med	הַמְּאֹרֹר: Det luminary	שֶׁמֶן Olje	וְאֵת Og med	כִּלְיָה Artikler ward	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	הַמְעַרְכָּה Det arrangementet
וְאֶת־ Og med	הַנְּחֹשֶׁת Det kobber	מִזְבֵּחַ Alter	אֵת Med	הָאֹהֶל: Det telt	פֶּתַח Portal	מִסָּד Gardin	וְאֵת Og med	הַסַּמִּים Det krydder	קִטְרֹת Fumigations	וְאֵת Og med	הַמִּשְׁחָה Det anointment
וְאֶת־ Og med	הַכֶּרֶת Karet	אֶת־ Med	כִּלְיוֹ Artikler ham	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	בִּדְיוֹ Polakkene ham	אֶת־ Med	לָיו Til ham	אֶשֶׁר־ Som	הַנְּחֹשֶׁת Det kobber	מִכְבָּר Riv
הַחֲצָר Det court	לְשַׁעַר Til gateway	הַמָּסָד Det teppe	וְאֶת־ Og med	אֶדְנִיָּה Lords ward	וְאֶת־ Og med	עַמְדִיָּה De stående ward	אֶת־ Med	הַחֲצָר Det court	מְלָעִי Omheng	אֵת Med	כְּנוֹ: Post ham
בְּגָדֵי Klær	אֶת־ Med	מוֹעֵד: Avtale	לְאֹהֶל Til telt	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	עֲבֹדָת Du tjene	כָּלִי Alle me	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	וַיִּתְּנֶיהָ Og stakes ward	מִיתְרָיו Tau ham	אֶת־ Med
לְכַהֵן: Til presten	בָּנָיו Sønner ham	בְּגָדֵי Klær	וְאֶת־ Og med	הַפְּרֵשֶׁת Presten	לְאֶחָרוֹ Til en annen	הַקֹּדֶשׁ Den hellighet	בְּגָדֵי Klær	אֶת־ Med	בְּקֹדֶשׁ I hellighet	לְשִׁנָּה Til tjeneste	הַשְׁנֹדָה Det sammenheftede
כָּל־ Alle	אֵת Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	עָשׂוּ De gjorde	כֵּן Så	מִשָּׁה Trukket	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	צֹנָה Han forklart	אֶשֶׁר־ Som	כָּל־ Som alle

הַעֲבֹדָה:	וַיָּרָא	מִשָּׁה	אֶת־	כָּל־	הַמְּלָאכָה	וַהֲגִה	עָשׂוּ	אֹתָהּ	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה
Tjenesten	Og han er så	Trukket	Med	Alle	Arbeidet	Og se	De gjorde	Med ward	Som som	Han forklart	Trælarbeidet
כֵּן	עָשׂוּ	וַיְבָרֶךְ	אִתָּם	מִשָּׁה:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	לְאִמֶּר:	בְּיוֹם־	הַחֹדֶשׁ
Så	De gjorde	Og han er velsignet	Med dem	Trukket	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	I dag	Måned
הָרֵאשׁוֹן	בָּאֶחָד	לַחֹדֶשׁ	תָּקִים	אֶת־	מִשְׁכַּן	אֵהָל	מוֹעֵד:	וּשְׁמָתָּ	שֵׁם	אֵת	אָרוֹן
Hode	I én	Til måned	Du skal stige	Med	Tabernaklet	Telt	Avtale	Og navn	Det	Med	Ark
הַעֲדוּת	וְסִכְתָּ	עַל־	הָאָרוֹן	אֶת־	הַפְּרָכֶת:	וְהַבֹּאֵל	אֶת־	הַשִּׁלְחָן	וְעֹרֶכָתָ	אֶת־	עֲרָכּוֹ
Det vidnesbyrd	.Og hyttene	Over	Ark	Med	Det partisjoner	Og du føre	Med	Tabellen	Og du ordne	Med	Arrangementet ham
וְהַבֹּאֵל	אֶת־	הַמְּנִרָה	וְהַעֲלִיתָ	אֶת־	וְנִמְלִיָּה	וְנִמְלִיָּה	אֶת־	מִזְבֵּחַ	הַזֹּהֵב	לְקַטְרֹת	לִפְנֵי
Og du føre	Med	Det lampstand	Og du førte opp	Med	Lampene ward	Og du gav	Med	Alter	Gull	Til fumigations	Til ansikter meg
אָרוֹן	הַעֲדָתָ	וּשְׁמָתָּ	אֶת־	מָקוֹד	הַפֶּתַח	לְמִשְׁכָּנוֹ:	וְנִמְלִיָּה	אֵת	מִזְבֵּחַ	הַעֲלָה	לִפְנֵי
Ark	Det vidnesbyrd	Og navn	Med	Gardin	Portalen	Til tabernaklet	Og du gav	Med	Alter	Veksten	Til ansikter meg
פֶּתַח	מִשְׁכָּנוֹ	אֵהָל־	מוֹעֵד:	וְנִמְלִיָּה	אֶת־	הַכִּיֹּר	בֵּין־	אֵהָל	מוֹעֵד	וּבֵין	הַמִּזְבֵּחַ
Portal	Tabernaklet	Telt	Avtale	Og du gir	Med	Karet	Mellom	Telt	Avtale	Og mellom	Alteret
וְנִמְלִיָּה	שֵׁם	מָיִם:	וּשְׁמָתָּ	אֶת־	סָבִיב	וְנִמְלִיָּה	וְנִמְלִיָּה	אֶת־	מָסוֹד	שַׁעַר	הַחֲצָר:
Og du gir	Det	Fra vannet	Og navn	Med	Rundt	Og du gir	Med	Med	Gardin	Gateway	Det court
וְלִקְחָתָּ	אֶת־	שֶׁמֶן	הַמִּשְׁחָה	וּמִשְׁחָתָּ	אֶת־	הַמִּשְׁכָּן	וְאֶת־	כָּל־	אֲשֶׁר־	בּוֹ	וְקִדְשָׁתָּ
Og å ta	Med	Olje	Det anointment	Og du salvet	Med	Tabernaklet	Og med	Alle	Som	I ham	Og du rengjør
אֹתוֹ	וְאֶת־	כָּל־	כָּלֵיו	וַהֲגִיה	קֹדֶשׁ:	וּמִשְׁחָתָּ	אֶת־	מִזְבֵּחַ	הַעֲלָה	וְאֶת־	כָּל־
.Med ham	Og med	Alle	Artikler ham	Og han blir	.22	Og du salvet	Med	Alter	Veksten	Og med	Alle
כָּלָיו	וְקִדְשָׁתָּ	אֶת־	הַמִּזְבֵּחַ	וַהֲגִיה	קֹדֶשׁ	וּמִשְׁחָתָּ	וְאֶת־	וּמִשְׁחָתָּ	אֶת־	הַכִּיֹּר	וְאֶת־
Artikler ham	Og du rengjør	Med	Alteret	Og han blir	.22	Alteret	Og med	Og du salvet	Med	Karet	Og med
כָּנּוֹ	וְקִדְשָׁתָּ	אֹתוֹ:	וְהִקְרַבְתָּ	אֶת־	וְאֶת־	אֶחָדֶן	וְאֶת־	אֶל־	פֶּתַח	אֵהָל	מוֹעֵד
Post ham	Og du rengjør	.Med ham	Og du komme nær	Med	Og med	En annen	Og med	Til	Portal	Telt	Avtale
וְרִחֲצָתָּ	אִתָּם	בַּמַּיִם:	וְהִלְבַּשְׁתָּ	אֶת־	אֵת	אֶחָדֶן	אֶת־	הַקֹּדֶשׁ	וּמִשְׁחָתָּ	אֹתוֹ	וְקִדְשָׁתָּ
Og du vaske	Med dem	I vann	Og du pakker	Med	Med	En annen	Med	Den hellighet	Og du salvet	.Med ham	Og du rengjør
אֹתוֹ	וְכִהְיוּ	לִי:	וְאֶת־	בָּנָיו	וְהִלְבַּשְׁתָּ	תַּקְּגִיב	וְאֶת־	כְּתֻנֹת:	וּמִשְׁחָתָּ	אִתָּם	כַּאֲשֶׁר
.Med ham	Og presten	Til meg	Og med	Sønner ham	Og du pakker	Du skal komme nær	Og med	Klær	Og du salvet	Med dem	Som som
מִשְׁחָתָּ	אֶת־	אַבְיָתָם	וְכִהְיוּ	לִי	לְהִיֹּת	וְהִיֹּתָה	וְאֶת־	מִשְׁחָתָּם	לְכַהֲנָתָ	עוֹלָם	לְדֹרֹתָם:
Du salvet	Med	Far dem	Og de prestene	Til meg	Å bli	Og hun blir	Og med	Du salvet dem	Til presteskap	Eon	Til generasjoner dem
וַיַּעֲשֶׂ	מִשָּׁה	כָּל־	אֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֹתוֹ	כֵּן	עָשָׂה:	וַיְהִי	בַחֹדֶשׁ	הָרֵאשׁוֹן
Og han er noe	Trukket	Som alle	Som	Han forklart	Trælarbeidet	.Med ham	Så	Han gjorde	Og han blir	I måneden	Hode
בַּשָּׁנָה	הַשְּׁנִיָּת	בָּאֶחָד	לַחֹדֶשׁ	הַיּוֹמָם	הַמִּשְׁכָּן:	וַיִּקָּם	מִשָּׁה	אֶת־	הַמִּשְׁכָּן	וַיִּתֵּן	אֶת־
I par	Den andre	I én	Til måned	Han var opstanden	Tabernaklet	Og han skal bli hjulpet	Trukket	Med	Tabernaklet	Og han gir	Med

אֶת־ Med	וַיִּפְרֹשׁ Og han er spredning	עָמוּדָיו׃ Som stod ham	אֶת־ Med	וַיִּקָּם Og han skal bli hjulpet	בָּרִיחִיו Barer ham	אֶת־ Med	וַיִּתֵּן Og han gir	קֶרְשָׁיו Plankene ham	אֶת־ Med	וַיֵּשֶׁב Og han er å plassere	אֲדֹנָיו Lords ham
יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	מִלְּמַעַלָּה Fra å ovenfor ward	עָלָיו På ham	הָאֵהָל Det telt	מִכְסֶּה Dekker	אֶת־ Med	וַיֵּשֶׁב Og han er å plassere	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	עַל־ Over	הָאֵהָל Det telt
עַל־ Over	הַבִּדְיִים Polakkene	אֶת־ Med	וַיֵּשֶׁב Og han er å plassere	הָאָרֶן Ark	אֶל־ Til	הַעֲדוּת Det vidnesbyrd	אֶת־ Med	וַיִּתֵּן Og han gir	וַיִּלָּח Og han tar	מִזְשָׁה׃ Trukket	אֶת־ Med
הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	אֶל־ Til	הָאָרֶן Ark	אֶת־ Med	וַיָּבֵא Og han kommer	מִלְּמַעַלָּה׃ Fra å ovenfor ward	הָאָרֶן Ark	עַל־ Over	הַכְּפֹרֶת .Det ly	אֶת־ Med	וַיִּתֵּן Og han gir	הָאָרֶן Ark
אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	הַעֲדוּת Det vidnesbyrd	אָרֶן Ark	עַל Over	וַיִּסֹּדֶק Og han er libating	הַמִּסְדָּק Det teppe	פָּרִיזֹת Partisjoner	אֶת־ Med	וַיֵּשֶׁב Og han er å plassere
לְפָרִיזֹת׃ Til partisjoner	מִחוּץ .Fra utsiden	צָפֹנָה Nord ward	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	יָרֵד Side	עַל Over	מוֹעֵד Avtale	בָּאֵהָל I telt	הַשְּׁלֶחֶן Tabellen	אֶת־ Med	וַיִּתֵּן Og han gir	מִזְשָׁה׃ Trukket
וַיֵּשֶׁב Og han er å plassere	מִזְשָׁה׃ Trukket	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	לֶחֶם Brød	עָרָד Plassering	עָלָיו På ham	וַיַּעַרְדֵּךְ Og han er arraying
הַנֶּרֶת Lampene	וַיַּעַל Og han toptturer	נֹגֶבָה׃ Sør ward	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	יָרֵד Side	עַל Over	הַשְּׁלֶחֶן Tabellen	זֵכֶה Vegne	מוֹעֵד Avtale	בָּאֵהָל I telt	הַמֶּנְרֶה Det lampstand	אֶת־ Med
בָּאֵהָל I telt	הַזָּהָב Gull	מִזְבֵּחַ Alter	אֶת־ Med	וַיֵּשֶׁב Og han er å plassere	מִזְשָׁה׃ Trukket	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg
מִזְשָׁה׃ Trukket	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	סָמִים Krydder	קִטְרֹת Fumigations	עָלָיו På ham	וַיִּקְטֹרֶךְ Og han er tillatt	הַפָּרִיזֹת׃ Det partisjoner	לִפְנֵי Til ansikter meg	מוֹעֵד Avtale
אֵהָל־ Telt	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	פֶּתַח Portal	שֵׁם Det	הָעֵלֶה Veksten	מִזְבֵּחַ Alter	וְאֵת Og med	לַמִּשְׁכָּן׃ Til tabernaklet	הַפֶּתַח Portalen	מִסָּד Gardin	אֶת־ Med	וַיֵּשֶׁב Og han er å plassere
מִזְשָׁה׃ Trukket	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	הַמִּנְחָה Det finnes	וְאֵת־ Og med	הָעֵלֶה Veksten	אֶת־ Med	עָלָיו På ham	וַיַּעַל Og han toptturer	מוֹעֵד Avtale
לְרַחֲצָה׃ Å vaske	מַיִם Fra vannet	שֵׁמָּה Navn ward	וַיִּתֵּן Og han gir	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	וּבֵין Og mellom	מוֹעֵד Avtale	אֵהָל Telt	בֵּין־ Mellom	הַכִּיֹּר Karet	אֶת־ Med	וַיֵּשֶׁב Og han er å plassere
אֵהָל Telt	אֶל־ Til	בִּבְאֵם I kommende dem	רַגְלֵיהֶם׃ Føtter dem	וְאֵת־ Og med	יְדֵיהֶם Hender dem	אֶת־ Med	וּבָנָיו Og sønner ham	וְאֶחָדָן Og en annen	מִזְשָׁה Trukket	מִמֶּנּוּ Fra oss	וְרַחֲצוּ Og de vasker
אֶת־ Med	וַיִּקָּם Og han skal bli hjulpet	מִזְשָׁה׃ Trukket	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	יִרְחָצוּ De er vasking	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	אֶל־ Til	וּבִקְרֹבָתָם Og i tilnærminger dem	מוֹעֵד Avtale
אֶת־ Med	מִזְשָׁה Trukket	וַיִּכַּל Og han er etterbehandling	הַחֲצָר Det court	שַׁעַר Gateway	מִסָּד Gardin	אֶת־ Med	וַיִּתֵּן Og han gir	וְלַמִּזְבֵּחַ Og til alteret	לַמִּשְׁכָּן Til tabernaklet	סָבִיב Rundt	הַחֲצָר Det court
וְלֹא־ Og ikke	הַמִּשְׁכָּן׃ Tabernaklet	אֶת־ Med	מָלֵא Full	יְהוָה Trælarbeidet	וּכְבוֹד Og ære	מוֹעֵד Avtale	אֵהָל Telt	אֶת־ Med	הַעֲנָן Skyen	וַיִּכֶס Og han er dekker	הַמְּלָאכָה׃ Arbeidet

יְהוָה Trælærbeidet	וּכְבוֹד Og ære	הַעֲנֵנוּ Skyen	עָלֵינוּ På ham	תִּשְׁכֹּן Tabernaklet	כִּי־ Som	מוֹעֵד Avtale	אֹהֶל Telt	אֶל־ Til	לְבוֹא For å komme	מִשָּׁה Trukket	יָכֹל Han er etterbehandling
מִסְעִיָּהֶם: Reiser dem	בְּכֹל I alle	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	יִסְעֻ De er vide	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	מֵעַל Fra over	הָעֵנָן Skyen	וּבַהֲעֵלוֹת Og i stiger	הַמִּשְׁכָּן: Tabernaklet	אֶת־ Med	מָלֵא Full
יְהוָה Trælærbeidet	עָנָן Cloud	כִּי Som	הֲעֵלָתוֹ: Stiger ham	יוֹם Dag	עַד־ Inntil	יִסְעֻ De er vide	וְלֹא Og ikke	הָעֵנָן Skyen	יַעֲלֶה Han er stigende	לֹא Ikke	וְאִם־ Og hvis
בְּכֹל־ I alle	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בֵּית־ Midt	כָּל־ Alle	לְעֵינֵי For øynene	כֹּו I ham	לַיְלָה Natt	תִּהְיֶה Du skal bli	וְאֵשׁ Og brann	יוֹמָם Etter dag	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	עַל־ Over
אֶל־ Til	דָּבָר Tale	לְאִמְרָ: Å si	מוֹעֵד Avtale	מֵאֹהֶל Fra telt	אֵלָיו Til ham	יְהוָה Trælærbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	וַיִּקְרָא Og han er kalle	מִסְעִיָּהֶם: Reiser dem
הַבְּהֵמָה Dyret	מִן־ Fra	לַיהוָה Til trælærbeidet	קִרְבָּן Tilnærming	מִכָּם Fra du	יִקְרִיב Han nærmer seg	כִּי־ Som	אֲדָם Blodig	אֵלֵהֶם Til dem	וְאִמְרָתָּ Og ord	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg
הַבֹּקֶר I morgen	מִן־ Fra	קִרְבָּנוֹ Tilnærming ham	עֹלָה Stige	אִם־ Hvis	קִרְבְּנֶכֶם: Tilnærming du	אֶת־ Med	תִּקְרִיבוּ Du skal tilnærming	הַצֹּאֵן Den hjord	וּמִן־ Og fra	הַבֹּקֶר I morgen	מִן־ Fra
יְהוָה: Trælærbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	לְרַצְנוֹ Å ønske ham	אֵתוֹ .Med ham	יִקְרִיב Han nærmer seg	מוֹעֵד Avtale	אֹהֶל Telt	פֶּתַח Portal	אֶל־ Til	יִקְרִיבֵנוּ Han nærmer seg oss	תְּמִיִּם Perfections	זָכָר Hann
בֵּן Sønn	אֶת־ Med	וַשָּׁתַּט Og slaktes	עָלָיו: På ham	לְכַפֵּר Å ly	לֹו Til ham	וַיִּרְצֶה Og han er akseptert	הָעֵלָה Veksten	רָאשׁ Hode	עַל Over	יָדוֹ Hånd ham	וְסָמָו Og han lå
הַדָּם Blodet	אֶת־ Med	וַיִּרְקֹוּ Og han moteshow ham	הַדָּם Blodet	אֶת־ Med	הַכֹּהֲנִים Prestene	אֶחָד En annen	בָּנִי Opprettet meg	וַיִּהְיֶיבּוּ Og han kontaktet ham	יְהוָה Trælærbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	הַבֹּקֶר I morgen
אֶתָּה Med ward	וַיִּלְמֹס Og lemleste	הָעֵלָה Veksten	אֶת־ Med	וַיִּפְשִׁיט Og han strimler	מוֹעֵד: Avtale	אֹהֶל Telt	פֶּתַח Portal	אֲשֶׁר־ Som	סָבִיב Rundt	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	עַל־ Over
הָאֵשׁ: Ild	עַל־ Over	עֲצִיִּם Woods	וַיַּעֲרֹכוּ Og de arrangerer	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	עַל־ Over	אֵשׁ Brann	הַכֹּהֵן Presten	אֶחָד En annen	בָּנִי Opprettet meg	וַיִּנָּתְנוּ Og de gir ham	לְנִתְחִיָּה: Til medlemmer ward
הָעֲצִיִּם Skogen	עַל־ Over	הַפֶּתֶר Fett	וְאֶת־ Og med	הָרֹאשׁ Hode	אֶת־ Med	הַנִּתְחִים Den bitter	אֵת Med	הַכֹּהֲנִים Prestene	אֶחָד En annen	בָּנִי Opprettet meg	וַיַּעֲרֹכוּ Og de arrangerer
הַכֹּהֵן Presten	וַיִּהְיֶיבּוּ Og han gasser	בְּמַיִם I vann	יִרְמָץ Han er vasking	וַיִּכְרְעֻ Og bena ham	וַיִּקְרְבוּ .Og i ham	הַמִּזְבֵּחַ: Alteret	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	הָאֵשׁ Ild	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som
קִרְבָּנוֹ Tilnærming ham	הַצֹּאֵן Den hjord	מִן־ Fra	וְאִם־ Og hvis	לַיהוָה: Til trælærbeidet	נִיחֹום Fredelig	רִיח־ Puste ut	אִשָּׁה Kvinne	עֹלָה Stige	הַמִּזְבֵּחַ Alteret ward	הַכֹּל Det alle	אֶת־ Med
עַל Over	אֵתוֹ .Med ham	וַשָּׁתַּט Og slaktes	יִקְרִיבֵנוּ: Han nærmer seg oss	תְּמִיִּם Perfections	זָכָר Hann	לְעֹלָה Å stige	הָעֲזִים Kje	מִן־ Fra	אוֹ Eller	הַכְּשָׁבִים .Den årsgamle lam	מִן־ Fra
עַל־ Over	דָּמוֹ Blod ham	אֶת־ Med	הַכֹּהֲנִים Prestene	אֶחָד En annen	בָּנִי Opprettet meg	וַיִּרְקֹוּ Og han moteshow ham	יְהוָה Trælærbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	צִפְנָה Nord ward	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	יָרֵךְ Side
אִתָּם Med dem	הַכֹּהֵן Presten	וַיַּעֲרֶךְ Og plassering	פֶּתֶר Fett ham	וְאֶת־ Og med	רֹאשׁוֹ Hode ham	וְאֶת־ Og med	לְנִתְחִיו Til medlemmer ham	אֵתוֹ .Med ham	וַיִּלְמֹס Og lemleste	סָבִיב: Rundt	הַמִּזְבֵּחַ Alteret

על־	הַעֲצִים	אַשְׁר	על־	הָאֵשׁ	אַשְׁר	על־	הַמִּזְבֵּחַ:	וְהַקֶּרֶב	וְהַכְרָעִים	יִרְחָץ	בַּמִּים
Over	Skogen	Som	Over	Ild	Som	Over	Alteret	Og innen	Og bena	Han er vasking	I vann
וְהַקְרִיב	הַכֹּהֵן	אֶת־	הַכֹּל־	וְהַקֵּטִיר	הַמִּזְבֵּחַ	עֲלָה	הָוָא	אִשָּׁה	רִים	נִיחָם	לִיהוּה־
Og han kontaktet	Presten	Med	Det alle	Og han gasser	Alteret ward	Stige	Han	Kvinne	Puste ut	Fredelig	Til trælarbeidet
וְאָם	מֶן־	הָעוֹף	עֲלָה	קָרְבָּנוֹ	לִיהוּה־	וְהַקְרִיב	מֶן־	הַתְרִים	אֹו	מֶן־	בְּנִי
Og hvis	Fra	Det flyer	Stige	Tilnærming ham	Til trælarbeidet	Og han kontaktet	Fra	Kyllingene	Eller	Fra	Opprettet meg
הַיּוֹנָה	אֶת־	קָרְבָּנוֹ:	וְהַקְרִיבֹו	הַכֹּהֵן	אֶל־	הַמִּזְבֵּחַ	וּמִלֵּךְ	אֶת־	רֹאשׁוֹ	וְהַקֵּטִיר	הַמִּזְבֵּחַ
Det Finchers filmatisering	Med	Tilnærming ham	Og han kontaktet ham	Presten	Til	Alteret	Og pause	Med	Hode ham	Og han gasser	Alteret ward
וּנְמִצָּה	דָּמוֹ	עַל	קִיר	וְהִסִּיר	אֶת־	וְהִסִּיר	מִרְאֵתוֹ	בְּנִצָּתָהּ	וְהִשְׁלִיךְ	אֶתָּה	אֶצֶל
Og han tapp	Blod ham	Over	Side	Og slå av	Med	Og slå av	Visjoner ham	I fjær ward	Og han kaster ut	Med ward	Ved siden av
הַמִּזְבֵּחַ	לְדָמָה	אֶל־	מְקוֹם	וְשָׁסַע	אֹתוֹ	וְשָׁסַע	בְּכַנְפָּיו־	לֹא־	יִבְדִּיל־	וְהַקֵּטִיר	אֹתוֹ
Alteret	East ward	Til	Steder	Og delt	.Med ham	Og delt	I kantene ham	Ikke	Han skal skille	Og han gasser	.Med ham
הַכֹּהֵן	הַמִּזְבֵּחַ	על־	הַעֲצִים	אַשְׁר	על־	הָאֵשׁ	עֲלָה	הָוָא	אִשָּׁה	רִים	נִיחָם
Presten	Alteret ward	Over	Skogen	Som	Over	Ild	Stige	Han	Kvinne	Puste ut	Fredelig
לִיהוּה־:	וְנִפְשׁ־	כִּי־	תִקְרִיב	קָרְבֹו	מִנְחָה	לִיהוּה־	סֵלֶת	יְהִיָּה	קָרְבָּנוֹ	וַיִּצַק	עָלֶיהָ
Til trælarbeidet	Og sjel	Som	Du skal komme nær	Tilnærming	Tilstede	Til trælarbeidet	Melete	Han er stadig	Tilnærming ham	Og han er helle	På sengepost
שֶׁמֶן	וְנָתַן	עָלֶיהָ	לְבָנָהּ:	וְהִבִּיאָהּ	אֶל־	בְּנִי	אֶהְרֹץ	הַכֹּהֲנִים	וְקִמְצוּ	מִשָּׁם	מְלֵא
Olje	Og han gav	På sengepost	Hvit	Og han førte ward	Til	Opprettet meg	En annen	Prestene	Og han griper	Fra det	Full
קִמְצוֹ	מִסֵּלָתָהּ	וּמִשְׁמָנָהּ	עַל	כָּל־	לְבִנְתָּהּ	וְהַקֵּטִיר	הַכֹּהֵן	אֶת־	אֲזַכְרָתָהּ	הַמִּזְבֵּחַ	אִשָּׁה
Grip ham	Fra melete ward	Og fra åtte ward	Over	Alle	Whites ward	Og han gasser	Presten	Med	Påminnelser ward	Alteret ward	Kvinne
רִים	נִיחָם	לִיהוּה־:	וְהַנּוֹתְרָת	מֶן־	הַמִּנְחָה	לֹא־הָרֹן	וּלְכָנְיוֹ	קָדָשׁ	הַקְדָּשִׁים	מֵאֲשִׁי	יְהוּה־
Puste ut	Fredelig	Til trælarbeidet	Og de venstre	Fra	Det finnes	Til en annen	Og til ham sønner	.22	Helligste	Fra brann meg	Trælarbeidet
וְכִי	תִקְרַב	קָרְבֹו	מִנְחָה	מֵאֲפָה	תַּנּוּר	סֵלֶת	חֲלוֹת	מִצַּת	בְּלוֹלָת	בִּשְׁמֶן	וּרְקִיקִי
Og at	Du skal tilnærming	Tilnærming	Tilstede	Bakte	Ovn	Melete	Kaker	Usyret brød	De blandet	I olje	Og tynne kaker
מִצּוֹת	מְשֻׁחִים	בִּשְׁמֶן:	וְאָם־	מִנְחָה	על־	הַמִּנְחָת	קָרְבָּנָהּ	סֵלֶת	בְּלוֹלָהּ	בִּשְׁמֶן	מִצָּה
Befalinger	De salvede	I olje	Og hvis	Tilstede	Over	Det stekepanner	Tilnærming du	Melete	Smurt	I olje	Usyret
תִּהְיֶה־:	פְּתוֹת	אֹתָהּ	פְּתִים	וַיִּצְקָתָּ	עָלֶיהָ	וְשָׁמוֹ	מִנְחָה	הוּא־:	וְאָם־	מַנְתֵּת	מִרְחֻשֶׁת
Du skal bli	Brudd	Med ward	De ødelagte	Og du kastet	På sengepost	Olje	Tilstede	Han	Og hvis	Presenterer	Pots
קָרְבָּנָהּ	סֵלֶת	בִּשְׁמֶן	תַּעֲשֶׂה־:	וְהִבֵּאתָ	אֶת־	הַמִּנְחָה	אַשְׁר	יַעֲשֶׂה	מֵאֲלָהּ	לִיהוּה־	וְהַקְרִיבָהּ
Tilnærming du	Melete	I olje	Du skal gjøre ward	Og du føre	Med	Det finnes	Som	Han skal gjøre	Fra disse	Til trælarbeidet	Og han kontaktet ward
אֶל־	הַכֹּהֵן	וְהַגִּישָׁהּ	אֶל־	הַמִּזְבֵּחַ:	וְהִרים	הַכֹּהֵן	מֶן־	הַמִּנְחָה	אֶת־	אֲזַכְרָתָהּ	וְהַקֵּטִיר
Til	Presten	Og han gir nær ward	Til	Alteret	Og fjell	Presten	Fra	Det finnes	Med	Påminnelser ward	Og han gasser
הַמִּזְבֵּחַ	אִשָּׁה	רִים	נִיחָם	לִיהוּה־:	וְהַנּוֹתְרָת	מֶן־	הַמִּנְחָה	לֹא־הָרֹן	וּלְכָנְיוֹ	קָדָשׁ	הַקְדָּשִׁים
Alteret ward	Kvinne	Puste ut	Fredelig	Til trælarbeidet	Og de venstre	Fra	Det finnes	Til en annen	Og til ham sønner	.22	Helligste
מֵאֲשִׁי	יְהוּה־:	כָּל־	הַמִּנְחָה	אַשְׁר	תִּקְרִיבֹו	לִיהוּה־	לֹא־	תַּעֲשֶׂה	חִמְצוֹ	כִּי	כָל־
Fra brann meg	Trælarbeidet	Alle	Det finnes	Som	Du skal tilnærming	Til trælarbeidet	Ikke	Du skal gjøre ward	!Surdeig	Som	Alle

אָתָם Med dem	פּאָרײַבּוּ Du skal tilnærming	ראַשׁוּת Opprinnelse	קאַרְנּוּ Tilnærming	לײַהוּה: Til trælarbeidet	אַשָּׁה Kvinne	מִמֶּנּוּ Fra oss	תַּקטִירוּ Du skal royke	לֹא- Ikke	דָּבִשׁ Honning	וְכָל- Og alle	שָׂאֵר Gjer
תַּמְלַחַּ Du skal salt	בְּמַלַּח I salt	מַנְחָתָךְ Presenterer du	קאַרְנּוּ Tilnærming	וְכָל- Og alle	נִיחָם: Fredelig	לָרִיחַ Å puste ut	יַעֲלוּ De stigende	לֹא- Ikke	הַמְזַבֵּחַ Alteret	וְאֵל- Og til	לִיהוּה Til trælarbeidet
מַלַּח: Salt	פּאָרײַבּ Du skal komme nær	קאַרְנּוּ Tilnærming du	כָּל- Alle	עַל Over	מַנְחָתָךְ Presenterer du	מֵעַל Fra over	אֶלְדִּיר Styrker du	בְּרִית Paktene	מַלַּח Salt	תַּשְׁבִּית Du skal slutte	וְלֹא Og ikke
אַת Med	פּאָרײַבּ Du skal komme nær	כַּרְמֵל Avling	גִּרֵּשׁ Driv ut	בָּאֵשׁ I brann	קָלוּי Ristede	אַבִּיב Tilbudsinvtasjon	לִיהוּה Til trælarbeidet	בְּכוֹרִים Første frukt	מַנְחָת Presenterer	פּאָרײַבּ Du skal komme nær	וְאִם- Og hvis
הַכֹּהֵן Presten	וְהַקָּטִיר Og han gasser	הוּא: Han	מַנְחָה Tilstede	לְבָנָה Hvit	עָלֶיהָ På sengepost	וְשִׁמָּת Og navn	שֶׁמֶן Olje	עָלֶיהָ På sengepost	וְנִתְּנָה Og du gir	בְּכוֹרֶיהָ: Første frukt du	מַנְחָת Presenterer
שְׁלָמִים Rummelig	זָבַח Offer	וְאִם- Og hvis	לִיהוּה: Til trælarbeidet	אַשָּׁה Kvinne	לְבִנְתָּהּ Whites ward	כָּל- Alle	עַל Over	וּמִשְׁמָנָהּ Og fra åtte ward	מִגֵּרָשָׁהּ Fra stasjonen ut ward	אַזְכָּרָתָהּ Påminnelser ward	אַת־ Med
יִקְרִיבּוּ Han nærmer seg oss	תְּמִים Perfections	נִקְבָּהּ Angi ward	אִם- Hvis	זָכָר Hann	אִם- Hvis	מִקְרִיב Ett nærmer seg	הוּא Han	הַבֶּקָר I morgen	מִן- Fra	אִם Hvis	קַרְנָהּ Tilnærming ham
וְזָרְקוּ Og han moteshow ham	מוֹעֵד Avtale	אַהֵל Telt	פֹּתַח Portal	וְשָׁחַטוּ Og slakte ham	קַרְבָּנוֹ Tilnærming ham	רֹאשׁ Hode	עַל- Over	יָדוֹ Hånd ham	וְסָמָךְ Og han lå	יְהוּה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg
אַשָּׁה Kvinne	הַשְׁלָמִים De fredelige	מִזְבֵּחַ Alter	וְהַקָּרִיב Og han kontaktet	סָבִיב: Rundt	הַמְזַבֵּחַ Alteret	עַל- Over	הַדָּם Blodet	אַת־ Med	הַכֹּהֲנִים Prestene	אֶחָד En annen	בְּנִי Opprettet meg
הַקָּרִב: Det innen	עַל- Over	אֲשֶׁר Som	הַחֶלֶב Fett	כָּל- Alle	וְאֵת Og med	הַקָּרִב Det innen	אַת־ Med	הַמַּכְסֶּה Den dekker	הַחֶלֶב Fett	אַת־ Med	לִיהוּה Til trælarbeidet
הַיְתָרַת Det gjenstår	וְאֵת- Og med	הַכְּסֵלִים Lend	עַל- Over	אֲשֶׁר Som	עָלָיו Over dem	אֲשֶׁר Som	הַחֶלֶב Fett	וְאֵת- Og med	הַכְּלִית Nyrene	שָׁתִי Satt meg	וְאֵת Og med
הַעֲלָהּ Veksten	עַל- Over	הַמְזַבֵּחַ Alteret ward	אֶחָד En annen	בְּנִי- Opprettet meg	אֹתוֹ Med ham	וְהַקָּטִירוּ Og han gasser ham	יְסִירָנָה: Han tar av henne	הַכְּלִיזָת Nyrene	עַל- Over	הַכְּבֹד Den tunge	עַל- Over
מִן- Fra	וְאִם- Og hvis	לִיהוּה: Til trælarbeidet	נִיחָם Fredelig	רִיחַ Puste ut	אַשָּׁה Kvinne	הָאֵשׁ Ild	עַל- Over	אֲשֶׁר Som	הַעֲצִים Skogen	עַל- Over	אֲשֶׁר Som
כֶּשֶׁב Lam	אִם- Hvis	יִקְרִיבּוּ: Han nærmer seg oss	תְּמִים Perfections	נִקְבָּהּ Angi ward	אוּ Eller	זָכָר Hann	לִיהוּה Til trælarbeidet	שְׁלָמִים Rummelig	לְזִבַּח Å ofre	קַרְבָּנוֹ Tilnærming ham	הַצֹּאן Den hjord
עַל- Over	יָדוֹ Hånd ham	אַת־ Med	וְסָמָךְ Og han lå	יְהוּה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	אֹתוֹ Med ham	וְהַקָּרִיב Og han kontaktet	קַרְבָּנוֹ Tilnærming ham	אַת־ Med	מִקְרִיב Ett nærmer seg	הוּא- Han
דָּמוֹ Blod ham	אַת־ Med	אֶחָד En annen	בְּנִי Opprettet meg	וְזָרְקוּ Og han moteshow ham	מוֹעֵד Avtale	אַהֵל Telt	לִפְנֵי Til ansikter meg	אֹתוֹ Med ham	וְשָׁחַט Og slaktes	קַרְבָּנוֹ Tilnærming ham	רֹאשׁ Hode
לְעַמָּת Ved siden av å	תְּמִימָה Perfekt	הָאֲלִיָּה Halen	חֶלֶב Fett ham	לִיהוּה Til trælarbeidet	אַשָּׁה Kvinne	הַשְׁלָמִים De fredelige	מִזְבֵּחַ Alter	וְהַקָּרִיב Og han kontaktet	סָבִיב: Rundt	הַמְזַבֵּחַ Alteret	עַל- Over

הַעֲצָה	יְסִירָנָה	וְאֶת־	הַחֲלָבִי	הַמִּכְסָּה	אֶת־	הַקָּרִב	וְאֵת	כָּל־	הַחֲלָבִי	אֲשֶׁר	עַל־
Kolumna	Han tar av henne	Og med	Fett	Den dekker	Med	Det innen	Og med	Alle	Fett	Som	Over
הַקָּרִב:	וְאֵת	שְׁתִּי	הַכְּלִית	וְאֶת־	הַחֲלָבִי	אֲשֶׁר	עֲלֶהוּ	אֲשֶׁר	עַל־	הַכְּסָלִים	וְאֶת־
Det innen	Og med	Satt meg	.Nyrene	Og med	Fett	Som	.Over dem	Som	Over	Lend	Og med
הַיִּתְרָת	עַל־	הַכְּבֹד	עַל־	הַכְּלִית	יְסִירָנָה:	וְהַקְטִירוּ	הַפֶּהוּ	הַמְזַבְּחָה	לֶחֶם	אִשָּׁה	לִיהוּה:
Det gjenstår	Over	Den tunge	Over	.Nyrene	Han tar av henne	Og han gasser ham	Presten	Alteret ward	Brød	Kvinne	Til trælarbeidet
וְאֵם	עֵז	קֶרְבֵּנוֹ	וְהַקְרִיבֹו	לִפְנֵי	יְהוּה:	וְסִמָּה	אֶת־	יָדוֹ	עַל־	רֹאשׁוֹ	וְשָׁתַט
Og hvis	Geit	Tilnærming ham	Og han kontaktet ham	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han lå	Med	Hånd ham	Over	Hode ham	Og slaktes
אֲתוֹ	לִפְנֵי	אֶהֱלִי	מוֹעֵד	וְיִרְקוּ	בְּנִי	אֶהְרֹן	אֶת־	דָּמֹו	עַל־	הַמְזַבְּחָה	סָבִיב:
.Med ham	Til ansikter meg	Telt	Avtale	Og han moteshow ham	Opprettet meg	En annen	Med	Blod ham	Over	Alteret	Rundt
וְהַקְרִיב	מִמֶּנּוּ	קֶרְבֵּנוֹ	אִשָּׁה	לִיהוּה	אֶת־	הַחֲלָבִי	הַמִּכְסָּה	אֶת־	הַקָּרִב	וְאֵת	כָּל־
Og han kontaktet	Fra oss	Tilnærming ham	Kvinne	Til trælarbeidet	Med	Fett	Den dekker	Med	Det innen	Og med	Alle
הַחֲלָבִי	אֲשֶׁר	עַל־	הַקָּרִב:	וְאֵת	שְׁתִּי	הַכְּלִית	וְאֶת־	הַחֲלָבִי	אֲשֶׁר	עֲלֶהוּ	אֲשֶׁר
Fett	Som	Over	Det innen	Og med	Satt meg	.Nyrene	Og med	Fett	Som	.Over dem	Som
עַל־	הַכְּסָלִים	וְאֶת־	הַיִּתְרָת	עַל־	הַכְּבֹד	עַל־	הַכְּלִית	יְסִירָנָה:	וְהַקְטִירָם	הַפֶּהוּ	הַמְזַבְּחָה
Over	Lend	Og med	Det gjenstår	Over	Den tunge	Over	.Nyrene	Han tar av henne	Og han damper dem	Presten	Alteret ward
לֶחֶם	אִשָּׁה	לָרִית	נִיחָם	כָּל־	חֲלָבִי	לִיהוּה:	חֲקֹות	עוֹלָם	לְדֹרֹתֵיכֶם	בְּכָל־	מוֹשְׁבֵיחֵיכֶם
Brød	Kvinne	Å puste ut	Fredelig	Alle	Fett	Til trælarbeidet	Forskrifter	Eon	Til generasjoner du	I alle	Boligene du
כָּל־	חֲלָבִי	וְכָל־	דָּם	לֹא־	וַיִּדְבֹּר	תֹּאכְלוּ:	יְהוּה	אֶל־	מִשָּׁה	לֹא־מָר:	דִּבָּר
Alle	Fett	Og alle	Blod	Ikke	Og han snakker	Du skal ete	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Tale
אֶל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹא־מָרָה	נִפְשׁ	כִּי־	תַּחֲטָא	בַּשָּׁגָה	מִכָּל־	מַצֵּנוֹת	יְהוּה	אֲשֶׁר
Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Å si	Sjel	Som	Hun er synde	I feil	Fra alle		Trælarbeidet	Som
לֹא־	תַּעֲשִׂינָהּ	וַעֲשִׂיהָ	מֵאֲנֹת	מִהֵנָּה:	אֵם	הַפֶּהוּ	הַמִּשְׁחָה	יַחֲטָא	לֹא־שָׁמַת	הֵעָם	וְהַקְרִיב
Ikke	De skal være ferdig	Og han gjorde	Fra ett	Fra se	Hvis	Presten	Den salvede ett	Han er synde	Feil	Det med	Og han kontaktet
עַל־	חַטָּאתוֹ	אֲשֶׁר	חַטָּא	פָּר	בֶּן־	בֹּקֶר	תְּמִים	לִיהוּה	לַחֲטָאת:	וְהִבִּיא	אֶת־
Over	Synder ham	Som	De syndet	Spark av	Sønn	Morgen	Perfections	Til trælarbeidet	Til synder	Og han førte	Med
הַפָּר	אֶל־	פֶּתַח	אֶהֱלִי	מוֹעֵד	לִפְנֵי	יְהוּה	וְסִמָּה	אֶת־	יָדוֹ	עַל־	רֹאשׁ
Det spark av	Til	Portal	Telt	Avtale	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han lå	Med	Hånd ham	Over	Hode
הַפָּר	וְשָׁתַט	אֶת־	הַפָּר	לִפְנֵי	יְהוּה:	וְלָקַח	הַפֶּהוּ	הַמִּשְׁחָה	מִדָּם	הַפָּר	וְהִבִּיא
Det spark av	Og slaktes	Med	Det spark av	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han tok	Presten	Den salvede ett	Fra blod	Det spark av	Og han førte
אֲתוֹ	אֶל־	אֶהֱלִי	מוֹעֵד:	וְטָבַל	הַפֶּהוּ	אֶת־	אֶצְבְּעוֹ	בַּדָּם	וְהִזָּה	מִן־	הַדָּם
.Med ham	Til	Telt	Avtale	Og han dipp	Presten	Med	Finger ham	I blod	Og han moteshow	Fra	Blodet
שִׁבְעָה	פְּעָמִים	לִפְנֵי	יְהוּה	אֶת־	פָּגִי	פָּרְכָת	הַקִּדְשׁ:	וְנָתַן	הַפֶּהוּ	מִן־	הַדָּם
Sju	Ganger	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Med	Vender meg	Partisjoner	Den hellighet	Og han gav	Presten	Fra	Blodet
עַל־	קִרְנוֹת	מְזַבְּחָה	קִטְרֹת	הַסְּמִים	לִפְנֵי	יְהוּה	אֲשֶׁר	בְּאֶהֱלִי	מוֹעֵד	וְאֵתוֹ	כָּל־
Over	Horn	Alter	Fumigations	Det krydder	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Som	I telt	Avtale	Og med	Alle

וְאֵת־ Og med	מוֹעֵד: Avtale	אֶהָל Telt	פֶּתַח Portal	אֲשֶׁר־ Som	הַעֲלָה Veksten	מִזְבֵּחַ Alter	יְסוֹד Foundation	אֶל־ Til	יִשְׁפָּחַ Han skal bli sølt	הִפָּר Det spark av	דָּם Blod
וְאֵת Og med	הַקָּרֵב Det innen	עַל־ Over	הַמְכֻסָּה Den dekker	הַחֵלֶב Fett	אֶת־ Med	מִמֶּנּוּ Fra oss	יָרִים Han skal løfte	הַחֲטָאת De synder	פָּר Spark av	תֵּלֵב Fett	כָּל־ Alle
עָלֶיָּהּ På dem	אֲשֶׁר Som	הַחֵלֶב Fett	וְאֵת־ Og med	הַכִּלְיֹת .Nyrene	שָׁתִי Satt meg	וְאֵת Og med	הַקָּרֵב: Det innen	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	הַחֵלֶב Fett	כָּל־ Alle
וְיָרֵם Han er heving	כֹּאֲשֶׁר Som som	יְסִירָנָה: Han tar av henne	הַכִּלְיֹת .Nyrene	עַל־ Over	הַכֶּבֶד Den tunge	עַל־ Over	הֵי־תָרַת Det gjenstår	וְאֵת־ Og med	הַכֶּסֶלִים Lend	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som
וְאֵת־ Og med	הַפָּר Det spark av	עוֹר Huden	וְאֵת־ Og med	הַעֲלָה: Veksten	מִזְבֵּחַ Alter	עַל־ Over	הַכֹּהֵן Presten	וְהַקְטִירָם Og han damper dem	הַשְּׁלָמִים De fredelige	זֶבַח Offer	מִשּׁוֹר Fra bull
הַפָּר Det spark av	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וְהוֹצִיא Og han førte	וּפָרְשׁוֹ: Og forblir ham	וּקְרָבוֹ .Og i ham	בְּרַעְיוֹ Bena ham	וְעַל־ Og over	רֹאשׁוֹ Hode ham	עַל־ Over	בְּשָׂרוֹ Kjøtt ham	כָּל־ Alle
עַל־ Over	אֵתוֹ .Med ham	וְשָׂרָה Og han brenner	הַדֹּשֵׁן Det trampler	שֶׁפָּדָה Ett sol	אֶל־ Til	טְהוֹרֹ Ren	מְקוֹם Steder	אֶל־ Til	לְמַחֲנֶה Til camp	מַחוּץ .Fra utsiden	אֶל־ Til
וְנִעְלָם Og han er skjult	יִשְׁגּוּ De er vi	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	עֵדוּת Vidnesbyrd	כָּל־ Alle	וְאִם Og hvis	יִשְׂרָאֵל: Han er brennende	הַדֹּשֵׁן Det trampler	שֶׁפָּדָה Ett sol	עַל־ Over	בְּאֵשׁ I brann	עֲצִים Woods
וְאֲשָׁמוּ: Og de er skyldig	תַּעֲשִׂינָהּ De skal være ferdig	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	יְהִינָה Trælarbeidet	מִצֹּת Fra alle	אֶחָת Én	וְעָשׂוֹ Og de gjorde	הַקְהָל Montering	מַעֲיָנִי Fra eye me	דְּבָר Tale	וְנוֹדְעָה Og hun er kjent
וְהִבִּיאִי Og gi deg	לְחַטָּאת Til synder	בֹּקֶר Morgen	בֶּן־ Sonn	פָּר Spark av	הַקְהָל Montering	וְהִקְרִיבוֹ Og han kontaktet ham	עָלֶיהָ På sengepost	חַטָּאוֹ De syndet ham	אֲשֶׁר Som	הַחֲטָאת De synder	וְנוֹדְעָה Og hun er kjent
הַפָּר Det spark av	רֹאשׁ Hode	עַל־ Over	יְדִיהֶם Hender dem	אֶת־ Med	הַעֲדָה Gullplatene	זִקְנֵי .Gamle	וְסֻמְכוֹ Og de lå	מוֹעֵד: Avtale	אֶהָל Telt	לִפְנֵי Til ansikter meg	אֵתוֹ .Med ham
הַפָּר Det spark av	מַדָּם Fra blod	הַמְשִׁיחַ Den salvede ett	הַכֹּהֵן Presten	וְהִבִּיאַ Og han førte	יְהוָה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	הַפָּר Det spark av	אֶת־ Med	וְשִׁתַּת Og slaktes	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg
לִפְנֵי Til ansikter meg	פְּעָמַיִם Ganger	שֶׁבַע Sju	וְהִזָּה Og han moteshow	הַדָּם Blodet	מִן־ Fra	אֶצְבָּעוֹ Finger ham	הַכֹּהֵן Presten	מוֹעֵד: Avtale	אֶהָל Telt	לִפְנֵי Til ansikter meg	אֶל־ Til
לִפְנֵי Til ansikter meg	אֲשֶׁר Som	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	קֶרֶן־ Horn	עַל־ Over	יִתְּנוּ Han er gi	הַדָּם Blodet	וּמִן־ Og fra	הַפְּרִיָּת: Det partisjoner	פָּגִי Vender meg	אֶת Med	יְהוָה Trælarbeidet
הַעֲלָה Veksten	מִזְבֵּחַ Alter	יְסוֹד Foundation	אֶל־ Til	יִשְׁפָּחַ Han skal bli sølt	הַדָּם Blodet	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	מוֹעֵד Avtale	בְּאֶהָל I telt	אֲשֶׁר Som	יְהוָה Trælarbeidet
וַעֲשֵׂה Og han gjorde	הַמִּזְבְּחָה: Alteret ward	וְהַקְטִיר Og han gasser	מִמֶּנּוּ Fra oss	יָרִים Han skal løfte	חֵלְבוֹ Fett ham	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	מוֹעֵד: Avtale	אֶהָל Telt	פֶּתַח Portal	אֲשֶׁר־ Som
וְנִסְלַח Og han er forlatt	הַכֹּהֵן Presten	עָלֵהֶם .Over dem	וְכִפָּר Og ly	לּוֹ Til ham	יַעֲשֵׂה־ Han skal gjøre	כֵּן Så	הַחֲטָאת De synder	לִפָּר For å sparke i gang	עָשָׂה Han gjorde	כֹּאֲשֶׁר Som som	לִפָּר For å sparke i gang
אֶת Med	שָׂרָף Han brannskader	כֹּאֲשֶׁר Som som	אֵתוֹ .Med ham	וְשָׂרָה Og han brenner	לְמַחֲנֶה Til camp	מַחוּץ .Fra utsiden	אֶל־ Til	הַפָּר Det spark av	אֶת־ Med	וְהוֹצִיא Og han førte	לָהֶם: Til dem

הַפָּר	הָרֹאשׁוֹן	חַטָּאת	הַקְהָל	הוא:	אֲשֶׁר	נָשִׂיא	יַחַטָּא	וְעָשָׂה	אֵת	מִכָּל־	מִצּוֹת
Det spark av	Hode	Synder	Montering	Han	Som	Prince	Han er synde	Og han gjorde	En	Fra alle	
יְהוָה	אֶלְהֵיו	אֲשֶׁר	לֹא־	תַעֲשֶׂינָהּ	בְּשִׁגָּה	וְאָשָׁם:	אִו־	הוֹדַעַ	אֵלָיו	חַטָּאתוֹ	אֲשֶׁר
Trælarbeidet	Tvinger ham	Som	Ikke	De skal være ferdig	I feil	Og sett	Eller	La vet du	Til ham	Synder ham	Som
חַטָּא	בָּהּ	וְהִבִּיאַ	אֶת־	קָרְבָנוֹ	שָׁעִיר	עֲזִים	זָכָר	תְּמִים:	וְסָמָךְ	יָדוֹ	עַל־
De syndet	I ward	Og han førte	Med	Tilnærming ham	Shaggy	Bukker	Hann	Perfections	Og han lå	Hånd ham	Over
רֹאשׁ	הַשְׁעִיר	וְשָׁחַט	אֹתוֹ	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר־	יִשְׁחַט	אֶת־	הַעֵלָהּ	לִפְנֵי	יְהוָה	חַטָּאת
Hode	Den lurvete	Og slaktes	.Med ham	På steder	Som	Han er slakter	Med	Veksten	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Synder
הוא:	וְלָקַח	הַכֹּהֵן	מִדָּם	הַחֲטָאת	בְּאֶצְבָּעוֹ	וְנָתַן	עַל־	קִרְנֹת	מִזְבֵּחַ	הַעֵלָהּ	וְאֶת־
Han	Og han tok	Presten	Fra blod	De synder	I finger ham	Og han gav	Over	Horn	Alter	Veksten	Og med
דָּמוֹ	יִשְׁפֹּךְ	אֵל־	יְסוֹד	מִזְבֵּחַ	הַעֵלָה:	וְאֶת־	כָּל־	הַלֵּב	יִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַ	כֶּתֶלֶב
Blod ham	Han skal bli sølt	Til	Foundation	Alter	Veksten	Og med	Alle	Fett ham	Han skal avtrekksskap	Alteret ward	Som fett
זָבַח	הַשְּׁלָמִים	וְכִפָּר	עָלָיו	הַכֹּהֵן	מִחַטָּאתוֹ	וְנִסְלַחַ	לְ:	וְאִם־	נִפְשׁ	אֵת	חַטָּא
Offer	De fredelige	Og ly	På ham	Presten	Fra synder ham	Og han er forlatt	Til ham	Og hvis	Sjel	En	Hun er synde
בְּשִׁגָּה	מֵעַם	הָאָרֶץ	בְּעֵשְׂתָהּ	אֵת	מִמִּצּוֹת	יְהוָה	אֲשֶׁר	לֹא־	תַעֲשֶׂינָהּ	וְאָשָׁם:	אִו
I feil	Fra med	Jorden	I gjør ward	En		Trælarbeidet	Som	Ikke	De skal være ferdig	Og sett	Eller
הוֹדַעַ	אֵלָיו	חַטָּאתוֹ	אֲשֶׁר	חַטָּא	וְהִבִּיאַ	קָרְבָנוֹ	שְׁעִירַת	עֲזִים	תְּמִימָהּ	נִקְבָּהּ	עַל־
La vet du	Til ham	Synder ham	Som	De syndet	Og han førte	Tilnærming ham	De lurvete	Bukker	Perfekt	Angi ward	Over
חַטָּאתוֹ	אֲשֶׁר	חַטָּא:	וְסָמָךְ	אֶת־	יָדוֹ	עַל	רֹאשׁ	הַחֲטָאת	וְשָׁחַט	אֶת־	הַחֲטָאת
Synder ham	Som	De syndet	Og han lå	Med	Hånd ham	Over	Hode	De synder	Og slaktes	Med	De synder
בְּמָקוֹם	הַעֵלָה:	וְלָקַח	הַכֹּהֵן	מִדָּמָהּ	בְּאֶצְבָּעוֹ	וְנָתַן	עַל־	קִרְנֹת	מִזְבֵּחַ	הַעֵלָהּ	וְאֶת־
På steder	Veksten	Og han tok	Presten	Fra blod ward	I finger ham	Og han gav	Over	Horn	Alter	Veksten	Og med
כָּל־	דָּמָהּ	יִשְׁפֹּךְ	אֵל־	יְסוֹד	הַמִּזְבֵּחַ:	וְאֶת־	כָּל־	חֲלֵבָהּ	יָסִיר	כַּאֲשֶׁר	הוֹסֵר
Alle	Blod ward	Han skal bli sølt	Til	Foundation	Alteret	Og med	Alle	Fett ward	Han tar av	Som som	Han har tatt bort
חֲלֵב	מֵעַל	זָבַח	הַשְּׁלָמִים	וְהִקְטִיר	הַכֹּהֵן	הַמִּזְבֵּחַ	לָרִים	נִיחָם	לִיהוָה	וְכִפָּר	עָלָיו
Fett	Fra over	Offer	De fredelige	Og han gasser	Presten	Alteret ward	Å puste ut	Fredelig	Til trælarbeidet	Og ly	På ham
הַכֹּהֵן	וְנִסְלַחַ	לְ:	וְאִם־	כָּבֵשׁ	יָבִיאַ	קָרְבָנוֹ	לְחַטָּאת	נִקְבָּהּ	תְּמִימָהּ	יְבִיאָנָהּ:	וְסָמָךְ
Presten	Og han er forlatt	Til ham	Og hvis	Kaste	Han er å bringe	Tilnærming ham	Til synder	Angi ward	Perfekt	Han er å bringe henne	Og han lå
אֶת־	יָדוֹ	עַל	רֹאשׁ	הַחֲטָאת	וְשָׁחַט	אֹתָהּ	לְחַטָּאת	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר	יִשְׁחַט	אֶת־
Med	Hånd ham	Over	Hode	De synder	Og slaktes	Med ward	Til synder	På steder	Som	Han er slakter	Med
הַעֵלָה:	וְלָקַח	הַכֹּהֵן	מִדָּם	הַחֲטָאת	בְּאֶצְבָּעוֹ	וְנָתַן	עַל־	קִרְנֹת	מִזְבֵּחַ	הַעֵלָהּ	וְאֶת־
Veksten	Og han tok	Presten	Fra blod	De synder	I finger ham	Og han gav	Over	Horn	Alter	Veksten	Og med
כָּל־	דָּמָהּ	יִשְׁפֹּךְ	אֵל־	יְסוֹד	הַמִּזְבֵּחַ:	וְאֶת־	כָּל־	חֲלֵבָהּ	יָסִיר	כַּאֲשֶׁר	יוֹסֵר
Alle	Blod ward	Han skal bli sølt	Til	Foundation	Alteret	Og med	Alle	Fett ward	Han tar av	Som som	Han har tatt bort
חֲלֵב־	הַכֹּשֶׁב׃	מִזְבֵּחַ	הַשְּׁלָמִים	וְהִקְטִיר	הַכֹּהֵן	אֹתָם	הַמִּזְבֵּחַ	עַל	אֲשִׁי	יְהוָה	וְכִפָּר
Fett	Lammet	Alter	De fredelige	Og han gasser	Presten	Med dem	Alteret ward	Over	Branner	Trælarbeidet	Og ly

וְשִׁמְעָהּ Og hun hører	תִּחְטָא Hun er synde	כִּי־ Som	וְנִפְשׁ Og sjel	לֹא: Til ham	וְנִסְלַח Og han er forlatt	חַטָּא De syndet	אֲשֶׁר־ Som	חַטָּאתוֹ Synder ham	עַל־ Over	הַכֹּהֵן Presten	עָלָיו På ham
וְנִשָּׂא Og løft	יִגִּיד Han er han	לֹא Ikke	אִם־ Hvis	יָדַע Han vet	אֹו Eller	רָאָה Se du	אֹו Eller	עַד Inntil	וְהוּא Og han	אֵלָה Disse	קוֹל Stemme
טְמֵאָה Uren	חַיָּה Levende	בְּנִבְלִית I forblir	אוֹ Eller	טְמֵאָ Uren	דָּבָר Tale	בְּכָל־ I alle	תַּגֵּעַ Hun er å berøre	אֲשֶׁר Som	נִפְשׁ Sjel	אֹו Eller	עֲוֹנוֹ: Og sett
טְמֵא Uren	וְהוּא Og han	מִמֶּנּוּ Fra oss	וְנִעְלָם Og han er skjult	טְמֵאָ Uren	שָׂרָץ Roamer	בְּנִבְלִית I forblir	אֹו Eller	טְמֵאָה Uren	בְּהֶמָּה I fe	בְּנִבְלִית I forblir	אֹו Eller
וְנִעְלָם Og han er skjult	בָּהּ I ward	יִטְמָא Han er uren	אֲשֶׁר Som	טְמֵאָתוֹ Uren som ham	לְכָל־ Til alle	אֲדָם Blodig	בְּטֵמְאָת I uren som	יִגַּעַ Han er å berøre	כִּי־ Som	אֹו Eller	וְאִשָּׁם: Og sett
אֹו Eller	לַהֲרַעוּ Å gjøre ondt	בִּשְׁפָתַיִם I leppene	לְבִטָּא Å si	תִּשְׁבַּעַ Hun er banning	כִּי־ Som	נִפְשׁ Sjel	אֹו Eller	וְאִשָּׁם: Og sett	יָדַע Han vet	וְהוּא Og han	מִמֶּנּוּ Fra oss
לְאַתַּת Til én	וְאִשָּׁם Og sett	יָדַע Han vet	וְהוּא־ Og han	מִמֶּנּוּ Fra oss	וְנִעְלָם Og han er skjult	בִּשְׁבַּעַה I sju	הָאָדָם Den blodige	יִבְטָא Han er den andre fugl	אֲשֶׁר Som	לְכָל־ Til alle	לְהִיטִיב Å han bra
אֶת־ Med	וְהִבִּיא Og han førte	עָלֶיהָ: På sengepost	חַטָּא De syndet	אֲשֶׁר Som	וְהִתְנַדָּה Og han confesses	מֵאֵלָה Fra disse	לְאַתַּת Til én	יִאֲשָׁם Han er skyldig	כִּי־ Som	וְהִיָּה Og han blir	מֵאֵלָה: Fra disse
שְׁעִירַת De lurvete	אֹו־ Eller	כְּשִׁלָּה Lam	הַצֹּאן Den hjord	מִן־ Fra	נִקְבָּה Angi ward	חַטָּא De syndet	אֲשֶׁר Som	חַטָּאתוֹ Synder ham	עַל־ Over	לִיהִיָּה Til trælarbeidet	אֲשָׁמוּ Skyldfølelse ham
שָׂהּ Flockling	דִּי Tilstrekkelig	יָדוֹ Hånd ham	תַּגִּיעַ Hun er å berøre	לֹא Ikke	וְאִם־ Og hvis	מִחַטָּאתוֹ: Fra synder ham	הַכֹּהֵן Presten	עָלָיו På ham	וְכִפָּר Og ly	לְחַטָּאת Til synder	עֲזִים Bukker
לִיהִיָּה Til trælarbeidet	יֹוֹנָה Finchers filmatisering	בְּגִי־ Opprettet meg	לְשֹׁנִי To	אֹו־ Eller	תַּרְיִים Kyllinger	לְשֹׁנִי Satt meg	חַטָּא De syndet	אֲשֶׁר Som	אֲשָׁמוּ Skyldfølelse ham	אֶת־ Med	וְהִבִּיא Og han førte
לְחַטָּאת Til synder	אֲשֶׁר Som	אֶת־ Med	וְהִקְרִיב Og han kontaktet	הַכֹּהֵן Presten	אֶל־ Til	אִתָּם Med dem	וְהִבִּיא Og han førte	לְעֵלָה: Å stige	וְאֶתָּד Og ett	לְחַטָּאת Til synder	אֶתָּד En
עַל־ Over	הַחַטָּאת De synder	מִדָּם Fra blod	וְהִזָּה Og han moteshow	יִבְדִּיל: Han skal skille	וְלֹא Og ikke	עָרְפוֹ Hals ham	מִמּוּל־ Fra før	רֹאשׁוֹ Hode ham	אֶת־ Med	וּמָלַק Og pause	רֹאשׁוֹנָה Første
הַשְּׁנִי De to	וְאֶת־ Og med	הוּא: Han	חַטָּאת Synder	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	יְסוֹד Foundation	אֶל־ Til	יִמְצָה Han skal tappe	בְּדָם I blod	וְהִנְשָׂאָר Og de gjenværende	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	קִיר Side
וְאִם־ Og hvis	לֹא: Til ham	וְנִסְלַח Og han er forlatt	חַטָּא De syndet	אֲשֶׁר־ Som	מִחַטָּאתוֹ Fra synder ham	הַכֹּהֵן Presten	עָלָיו På ham	וְכִפָּר Og ly	כַּמִּשְׁפָּט Som setning	עֲלָה Stige	יַעֲשֶׂהָ Han skal gjøre
קִרְבָּנוֹ Tilnærming ham	אֶת־ Med	וְהִבִּיא Og han førte	יֹוֹנָה Finchers filmatisering	בְּגִי־ Opprettet meg	לְשֹׁנִי Til to	אוֹ־ Eller	תַּרְיִים Kyllinger	לְשֹׁנִי Til to	יָדוֹ Hånd ham	חֻנּוּ Hun er i titusentall	לֹא Ikke
יָתָן Han er gi	וְלֹא־ Og ikke	שֶׁמֶן Olje	עָלֶיהָ På sengepost	יְשִׁים Han er å plassere	לֹא־ Ikke	לְחַטָּאת Til synder	סִלָּת Melete	הָאֹפָה Koke	עֲשִׂירַת 1/10	חַטָּא De syndet	אֲשֶׁר Som
מְלֹוא Fylde	מִמֶּנָּה Fra hennes	הַכֹּהֵן Presten	וְקִמַּץ Og han griper	הַכֹּהֵן Presten	אֶל־ Til	וְהִבִּיאָהּ Og han førte ward	הִיא: Hun	חַטָּאת Synder	כִּי־ Som	לְבִנָּה Hvit	עָלֶיהָ På sengepost

קִמְצוֹ	אֶת־	אֶזְכָּרְתָּהּ	וְהִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־	אֲשֵׁי	יְהוָה	חַטָּאת	הוא:	וְכִפָּרוּ	עָלָיו
Grip ham	Med	Påminnelser ward	Og han gasser	Alteret ward	Over	Branner	Trælarbeidet	Synder	Han	Og ly	På ham
הַכֹּהֵן	עַל־	חַטָּאתוֹ	אֲשֶׁר־	חַטָּא	מֵאֵתָת	מֵאֵלָה	וְנִסְלַח	לוֹ	וְהִיתָה	לַכֹּהֵן	כַּמִּנְחָה:
Presten	Over	Synder ham	Som	De syndet	Fra ett	Fra disse	Og han er forlatt	Til ham	Og hun blir	Til presten	Som finnes
וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־	מִזְשָׁה	לֵאמֹר:	נֶפֶשׁ	כִּי־	תִמְעַל	מֵעַל	וְחַטָּאָה	בַּשִּׁגָּה	מִקְדָּשִׁי
Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Sjel	Som	Hun er som dekker opp	Fra over	Og synd	I feil	Fra hellighet meg
יְהוָה	וְהִבִּיאַ	אֶת־	אֲשָׁמוֹ	לִיהוָה	אֵיל	תָּמִים	מִן־	הַצֹּאן	בְּעָרְכָּךְ	סֹלֶב־	שְׁקָלִים
Trælarbeidet	Og han førte	Med	Skyldfølelse ham	Til trælarbeidet	Strong	Perfections	Fra	Den hjord	I arrangementet du	Sølv	Vekter
בְּשֻׁקָ־	הַקֹּדֶשׁ	לֵאשֹׁם:	וְנָתַ	אֲשֶׁר	חַטָּא	מִן־	הַקֹּדֶשׁ	יִשְׁלֹם	וְאֶת־	חֲמִישָׁתוֹ	יֹסֵף
I vekt	Den hellighet	Å sette	Og med	Som	De syndet	Fra	Den hellighet	Han gjengjelder	Og med	Fifths ham	Han skal legge til
עָלָיו	וְנָתַן	אֹתוֹ	לַכֹּהֵן	וְהַכֹּהֵן	יְכַפֵּר	עָלָיו	בְּאֵיל	הָאֲשֹׁם	וְנִסְלַח	לוֹ:	וְאִם־
På ham	Og han gav	.Med ham	Til presten	Og presten	Han ly	På ham	I strong	Den setter	Og han er forlatt	Til ham	Og hvis
נֶפֶשׁ	כִּי	תַחַטָּא	וַעֲשֹׂתָהּ	אֶחָת	מִכָּל־	מִצֹּת	יְהוָה	אֲשֶׁר	לֹא	תַעֲשֶׂינָהּ	וְלֹא־
Sjel	Som	Hun er synde	Og det gjorde hun	En	Fra alle		Trælarbeidet	Som	Ikke	De skal være ferdig	Og ikke
יָדַעַ	וְאֲשֹׁם	וְנִשָּׂא	עֹוְדוֹ:	וְהִבִּיאַ	אֵיל	תָּמִים	מִן־	הַצֹּאן	בְּעָרְכָּךְ	לֵאשֹׁם	אֵל־
Han vet	Og sett	Og løft		Og han førte	Strong	Perfections	Fra	Den hjord	I arrangementet du	Å sette	Til
הַכֹּהֵן	וְכִפָּרוּ	עָלָיו	הַכֹּהֵן	עַל־	שִׁגְגָתוֹ	אֲשֶׁר־	נֶפֶשׁ	וְהוּא	לֹא־	יָדַעַ	וְנִסְלַח
Presten	Og ly	På ham	Presten	Over	Feil ham	Som	Han syndet	Og han	Ikke	Han vet	Og han er forlatt
לוֹ:	אֲשֹׁם	הוּא	אֲשֹׁם	אֲשֹׁם	לִיהוָה:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־	מִזְשָׁה	לֵאמֹר:	נֶפֶשׁ
Til ham	Sett	Han	Sett	Sett	Til trælarbeidet	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Sjel
כִּי	תַחַטָּא	וּמַעַלָּה	מֵעַל	בִּיהוָה	וְכַחַשׁ	בַּעֲמִיתוֹ	בְּפִקְדוֹן	אִו־	בְּתִשּׁוּמָת	יָדַ	אֹו
Som	Hun er synde	Og over ward	Fra over	I trælarbeidet	Og han ligger	I slekt ham	I hold	Eller	I et veddemål	Hånd	Eller
בְּגִזְלִ	אֹו	עֲשָׂק	אֶת־	עֲמִיתוֹ:	אִו־	מָצָא	אָבְדָה	וְכַחַשׁ	בָּהּ	וְנִשְׁבַּעַ	עַל־
I ran	Eller	Kiv	Med	Slekt ham	Eller	Finn	Hun perishes	Og han ligger	I ward	Og han svor	Over
אֲשֶׁקַּר	עַל־	אֶחָת	מִכָּל	אֲשֶׁר־	יַעֲשֶׂהָ	הָאֵדָם	לַחַטָּא	כִּהְנֶה:	וְהָיָה	כִּי־	יַחַטָּא
FALSE	Over	En	Fra alle	Som	Han skal gjøre	Den blodige	Til de syndet	I se	Og han blir	Som	Han er synde
וְאֲשֹׁם	וְהִשִּׁיב	אֶת־	הַגִּזְלָה	אֲשֶׁר	גָּזַל	אֹו	אֶת־	הַעֲשָׂק	אֲשֶׁר	עֲשָׂק	אֹו
Og sett	Og han gjenopprettet	Med	Ranet	Som	Ran	Eller	Med	Den trette	Som	Kiv	Eller
אֶת־	הַפִּקְדוֹן	אֲשֶׁר	הַפִּקְדַּ	אֹתוֹ	אֹו	אֶת־	הָאֲבֵדָה	אֲשֶׁר	מָצָא:	אֹו	מָכַל
Med	Han var å holde	Som	.Med ham	Eller	Med	Med	Det hun perishes	Som	Finn	Eller	Fra alle
אֲשֶׁר־	יִשְׁבַּעַ	עָלָיו	לִשְׁקָר	וְשָׁלֵם	אֹתוֹ	בְּרֹאשׁוֹ	וְחִמְשָׁתוֹ	יֹסֵף	עָלָיו	לֵאשֶׁר	הוּא
Som	Han er sevensing	På ham	Til falske	Og gjøre bra	.Med ham	I hode ham	Og fifths ham	Han er videre	På ham	Som	Han
לוֹ	יִתְּנֵנוּ	בַּיּוֹם	אֲשַׁמְתּוֹ:	וְנָתַתְּ	אֲשָׁמוֹ	יָבִיאַ	לִיהוָה	אֵיל	תָּמִים	מִן־	הַצֹּאן
Til ham	Han skal gi oss	I dag	Feil ham	Og med	Skyldfølelse ham	Han er å bringe	Til trælarbeidet	Strong	Perfections	Fra	Den hjord
בְּעָרְכָּךְ	לֵאשֹׁם	אֵל־	הַכֹּהֵן:	וְכַפֵּר	עָלָיו	הַכֹּהֵן	לִפְנֵי	יְהוָה	וְנִסְלַח	לוֹ	עַל־
I arrangementet du	Å sette	Til	Presten	Og ly	På ham	Presten	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han er forlatt	Til ham	Over

אֶתֶּן	מָלָל	אֲשֶׁר־	יַעֲשֶׂה	לֹא־שָׁמָּה	כֹּה־:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	לֹא־מֶר:	צוֹ
En	Fra alle	Som	Han skal gjøre	Til feil	I ward	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Han forklart
אֶת־	אֶחָדִן	וְאֶת־	בְּנָיו	לֹא־מֶר	זֹאת	תּוֹרֶת	הַעֲלָה	הוּא	הַעֲלָה	עַל־	מוֹקְדָה
Med	En annen	Og med	Sonner ham	Å si	Dette	Lover	Veksten	Han	Veksten	Over	Brenning
עַל־	הַמְזֻבָּח	כָּל־	הַלַּיְלָה	עַד־	הַבֹּקֶר	וְאֵשׁ	הַמְזֻבָּח	תּוֹקֵד	כּוֹ:	וְלִבָּשׁ	הַכֹּהֵן
Over	Alteret	Alle	Den natt	Inntil	I morgen	Og brann	Alteret	Hun skal brennes	I ham	Og sett på	Presten
מְדוֹ	כֹּד־	וּמְכַנְסֵי־	כּוֹד־	יִלְבָּשׁ	עַל־	בְּשָׂרוֹ	וְהָרִים	אֶת־	הַדָּשָׁן	אֲשֶׁר	תֹּאכֵל
Klær ham	Til side	Og undertøy	Til side	Han er klær	Over	Kjøtt ham	Og fjell	Med	Det trampler	Som	Du etc
הַעֲשֵׂה	אֶת־	הַעֲלָה	עַל־	הַמְזֻבָּח	וְשָׁמוֹ	אֲצֵל	הַמְזֻבָּח:	וּפָשֵׁט	אֶת־	בְּגָדָיו	וְלִבָּשׁ
Ild	Med	Veksten	Over	Alteret	Og navnet ham	Ved siden av	Alteret	Og han strimler	Med	Klær ham	Og sett på
בְּגָדִים	אֲחֵרִים	וְהוֹצִיא	אֶת־	הַדָּשָׁן	אֶל־	מִחוּץ	לְמַחֲנֶה	אֶל־	מָקוֹם	טָהוֹר:	וְהָעֵשׂ
Klær	Andre	Og han førte	Med	Det trampler	Til	.Fra utsiden	Til camp	Til	Steder	Ren	Og brann
עַל־	הַמְזֻבָּח	תּוֹקֵד־	בּוֹ	לֹא	תִכְבֶּה	וּבִעַר	עָלֶיהָ	הַכֹּהֵן	עֲצִים	בְּבֹקֶר	בְּבֹקֶר
Over	Alteret	Hun skal brennes	I ham	Ikke	Hun skal være .slukket	Og han eradicates	På sengepost	Presten	Woods	I morgen	I morgen
וְעָרָה	עָלֶיהָ	הַעֲלָה	וְהִקְטִיר	עָלֶיהָ	חֵלְבִי	הַשְׁלֵמִים:	אֵשׁ	תְּמִיד	תּוֹקֵד	עַל־	הַמְזֻבָּח
Og plassering	På sengepost	Veksten	Og han gasser	På sengepost	Fett	De fredelige	Brann	Kontinuerlig	Hun skal brennes	Over	Alteret
לֹא	תִכְבֶּה:	וְזֹאת	תּוֹרֶת	הַמְנַחָה	הַקָּרִב	אֶתֶּה	בְּגִי־	אֶחָדִן	לִפְנֵי	יְהוָה	אֶל־
Ikke	Hun skal være .slukket	Og dette	Lover	Det finnes	Det innen	Med ward	Opprettet meg	En annen	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Til
פָּנִי	הַמְזֻבָּח:	וְהָרִים	מִמָּנוֹ	בְּקִמְצוֹ	מִסְלֶת	הַמְנַחָה	וּמִשְׁמָנָה	וְאֵת	כָּל־	הַלְבִּנָּה	אֲשֶׁר
Vender meg	Alteret	Og fjell	Fra oss	I grip ham	Fra melete	Det finnes	Og fra åtte ward	Og med	Alle	Den hvite	Som
עַל־	הַמְנַחָה	וְהִקְטִיר	הַמְזֻבָּח	רִיחַ	נִיחֹחַ	אֲזַכְרָתָהּ	לִיהוָה:	וְהַנּוֹתֵרֶת	מִמָּנָה	יֹאכְלוּ	אֶחָדִן
Over	Det finnes	Og han gasser	Alteret	Puste ut	Fredelig	Påminnelser ward	Til trælarbeidet	Og de venstre	Fra hennes	De spiser	En annen
וּבְנָיו	מַצּוֹת	תֹּאכֵל־	בְּמָקוֹם	קוֹדֵשׁ	בְּחֹצֶר	אֶהֱל־	מוֹעֵד	יֹאכְלוּהָ:	לֹא	תֹאפֹה	חֲמִץ
Og sønner ham	Befalinger	Du etc	På steder	.22	I court	Telt	Avtale	De spiser ward	Ikke	Hun skal bli kokt	!Surdeig
חֶלְקָם	נִתְּתִי	אֶתֶּה	מֵאֲשִׁי	קוֹדֵשׁ	הַדְּשִׁים	הוּא	כַּחַטָּאת	וְכָאֲשֵׁם:	כָּל־	זָכָר	בְּבָנֵי
Del dem	Jeg gi	Med ward	Fra brann meg	.22	Helligste	Han	Som synder	Og som sett	Alle	Hann	I sønner
אֶחָדִן	יֹאכְלֶנָּה	חֶקֶר	עוֹלָם	לְדוֹרֵתֵיכֶם	מֵאֲשִׁי	יְהוָה	כָּל	אֲשֶׁר־	יִגַּע	כֶּהֱם	יִקְדָּשׁ:
En annen	Han spiser henne	Avtale	Eon	Til generasjoner du	Fra brann meg	Trælarbeidet	Alle	Som	Han er å berøre	I dem	Han er noe hellig
וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	לֹא־מֶר:	זֹה	קָרְבוֹ	אֶחָדִן	וּבָנָיו	אֲשֶׁר־	יִקְרִיבוּ	לִיהוָה
Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Dette	Tilnærming	En annen	Og sønner ham	Som	De skal tilnærming	Til trælarbeidet
בְּיוֹם	הַמִּשְׁחָה	אֹתוֹ	עֲשִׂירֶת	הָאֹפֶה	סֶלֶת	מִנְחָה	תְּמִיד	מִחֲצִיתָהּ	בְּבֹקֶר	וּמִחֲצִיתָהּ	בְּעָרֵב:
I dag	Anointment	.Med ham	1/10	Koke	Melete	Tilstede	Kontinuerlig	Halvdelene ward	I morgen	Og halvdelene ward	I kveld
עַל־	מִחֲבַת	בַּשֶּׁמֶן	תַּעֲשֶׂה	מִרְבֶּכֶת	תִּפְנִינִי	מִנְחָת	פְּתִים	תִּקְרִיב	חֲרִיט־	רִיחַט־	נִיחֹחַ
Over	Stekepanner	I olje	Du skal gjøre ward	De stekte	Du skal føre henne	De kokte	Presenterer	De ødelagte	Du skal komme nær	Puste ut	Fredelig
לִיהוָה:	וְהַכֹּהֵן	הַמִּשְׁחָה	תַּחֲתָיו	מִבְּנָיו	יַעֲשֶׂה	אֶתֶּה	חֶקֶר	עוֹלָם	לִיהוָה	כָּלִיל	תִּקְטָר:
Til trælarbeidet	Og presten	Den salvede ett	I stedet ham	Fra sønner ham	Han skal gjøre	Med ward	Avtale	Eon	Til trælarbeidet	Fullstendig	Hun skal være røkt

וְכָל־	מַנְתֵּת	כָּהֵן	כָּלִיל	תִּהְיֶה	לֹא	תֹאכֵל:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־	מִשָּׁה	לֹא־מֶר:
Og alle	Presenterer	Presten	Fullstendig	Du skal bli	Ikke	Du etc	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si
דָּבָר	אֵל־	אֲחֵרָן	וְאֵל־	בָּנָיו	לֹא־מֶר	זֹאת	תּוֹרַת	הַסִּטְאוֹת	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר	תִּשְׁחַט
Tale	Til	En annen	Og til	Sønner ham	Å si	Dette	Lover	De synder	På steder	Som	Du skal drepe
הַעֲלָה	תִּשְׁחַט	הַסִּטְאוֹת	לִפְנֵי	יְהוָה	קִדְשׁ	הַקְדָּשִׁים	הוּא:	הַכֹּהֵן	הַמִּסְחָטָא	אֲתָה	יֹאכֻלָּנָה
Veksten	Du skal drepe	De synder	Til ansikter meg	Trælarbeidet	.22	Helligste	Han	Presten	Den ene synde	Med ward	Han spiser henne
בְּמָקוֹם	קִדְשׁ	תֹּאכֵל	בְּחֹצֶר	אֹהֶל	מוֹעֵד:	כָּל	אֲשֶׁר־	יָגַע	בְּבִשְׂרָה	יִקְדָּשׁ	וְאֲשֶׁר
På steder	.22	Du etc	I court	Telt	Avtale	Alle	Som	Han er å berøre	I kjød ward	Han er noe hellig	Og som
יְהוָה	מִדְּמוֹה	עַל־	הַפָּגַד	אֲשֶׁר	יְהוָה	עַלֶּיהָ	תִּכְבֹּס	בְּמָקוֹם	קִדְשׁ:	וְכָל־	תִּרְשׁ
Han er iblant	Fra blod ward	Over	Plagget	Som	Han er iblant	På sengepost	Du skal vaske	På steder	.22	Og artikler	Potter
אֲשֶׁר	תִּבְשַׁל־	בּוֹ	יִשְׁבֵּר	וְאִם־	בְּכִלֵּי	נְחֹשֶׁת	בִּשְׂלָה	וּמֶרֶק	וְיִשְׁטַף	בְּמַיִם:	כָּל־
Som	Du skal koke	I ham	Han er håndtering	Og hvis	I artikler	Kobber	Hun er kokt	Og han er karet skures	Og han er skylt	I vann	Alle
זָכָר	בַּכֹּהֲנִים	יֹאכֵל	אֲתָה	קִדְשׁ	הַקְדָּשִׁים	הוּא:	וְכָל־	חֲטָאוֹת	אֲשֶׁר	יִוְכָא	מִדְּמוֹה
Hann	I prestene	Han spiser	Med ward	.22	Helligste	Han	Og alle	Synder	Som	Han kommer	Fra blod ward
אֵל־	אֹהֶל	מוֹעֵד	לְכַפֵּר	בְּקִדְשׁ	לֹא	תֹאכֵל	בָּאֵשׁ	תִּשְׂרָף:	וְזֹאת	תּוֹרַת	הָאֲשָׁם
Til	Telt	Avtale	Å ly	I hellighet	Ikke	Du etc	I brann	Hun skal brennes	Og dette	Lover	Den setter
קִדְשׁ	הַקְדָּשִׁים	הוּא:	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר	יִשְׁחַטּוּ	אֶת־	הַעֲלָה	יִשְׁחַטּוּ	אֶת־	הָאֲשָׁם	וְאֶת־
.22	Helligste	Han	På steder	Som	De er voldt	Med	Veksten	De er voldt	Med	Den setter	Og med
דָּמוֹ	יִזְרַק	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:	וְאֵת	כָּל־	חֶלְבּוֹ	יִקְרִיב	מִמֶּנּוּ	אֵת	הָאֵלֶיהָ
Blood ham	Han er iblant	Over	Alteret	Rundt	Og med	Alle	Fett ham	Han nærmer seg	Fra oss	Med	Halen
וְאֶת־	הַחֶלֶב	הַמִּכְסָּה	אֶת־	הַקֶּרֶב:	וְאֵת	נִשְׁתִּי	הַכִּלִּית	וְאֶת־	הַחֶלֶב	אֲשֶׁר	עַלֵּיהֶן
Og med	Fett	Den dekker	Med	Det innen	Og med	Satt meg	.Nyrene	Og med	Fett	Som	På dem
אֲשֶׁר	עַל־	הַכִּסְלִים	וְאֶת־	הַיִּתְרָת	עַל־	הַכֶּבֶד	עַל־	הַכִּלִּית	יִסְרִינָה:	וְהַקִּטִּיר	אֲתָם
Som	Over	Lend	Og med	Det gjenstår	Over	Den tunge	Over	.Nyrene	Han tar av henne	Og han gasser	Med dem
הַכֹּהֵן	הַמִּזְבֵּחַ	אִשָּׁה	לִיהוָה	אֲשָׁם	הוּא:	כָּל־	זָכָר	בַּכֹּהֲנִים	יֹאכֻלָּנוּ	בְּמָקוֹם	קִדּוּשׁ
Presten	Alteret ward	Kvinne	Til trælarbeidet	Sett	Han	Alle	Hann	I prestene	Han spiser oss	På steder	Hellige
יֹאכֵל	קִדְשׁ	הַקְדָּשִׁים	הוּא:	בַּסִּטְאוֹת	כָּאֲשָׁם	תּוֹרָה	אֶחָת	לָהֶם	הַכֹּהֵן	אֲשֶׁר	יִכְפֹּר־
Han spiser	.22	Helligste	Han	Som synder	Som sett	Lov	En	Til dem	Presten	Som	Han ly
בּוֹ	לּוֹ	יְהִיָּה:	וְהַכֹּהֵן	הַמִּקְרִיב	אֶת־	עֲלֹת	אִישׁ	עוֹר	הַעֲלָה	אֲשֶׁר	הַקּוֹרִיב
I ham	Til ham	Han er stadig	Og presten	Den ene nærmer seg	Med	Toppturer	Mann	Huden	Veksten	Som	Han kontaktet
לִפְנֵהוּ	לּוֹ	יְהִיָּה:	וְכָל־	מִנְחָה	אֲשֶׁר	תִּאֲפֹה	בַּתּוֹר	וְכָל־	נַעֲשֶׂה	בַּמִּרְחָשׁוֹת	וְעַל־
Til presten	Til ham	Han er stadig	Og alle	Tilstede	Som	Hun skal bli kokt	I ovnen	Og alle	Vi skal gjøre	I grytene	Og over
מִחְבַּת	לִפְנֵהוּ	הַמִּקְרִיב	אֲתָה	לּוֹ	תִּהְיֶה:	וְכָל־	מִנְחָה	בְּלוּלָה־	בִּשְׁמֶן	וְחִרְבָּה	לְכָל־
Stekepanner	Til presten	Den ene nærmer seg	Med ward	Til ham	Du skal bli	Og alle	Tilstede	Smurt	I olje	Og tørr	Til alle
בָּגִי	אֲחֵרָן	תִּהְיֶה	אִישׁ	כָּאֲחֵיו:	וְזֹאת	תּוֹרַת	זִבַּח	הַשְּׁלָמִים	אֲשֶׁר	יִקְרִיב	לִיהוָה:
Opprettet meg	En annen	Du skal bli	Mann	Som brødrene ham	Og dette	Lover	Offer	De fredelige	Som	Han nærmer seg	Til trælarbeidet

בֶּשֶׁמֶן I olje	בְּלוֹלֶת De blandet	מִצְוֹת Befalinger	כָּלִיז Kaker	הַתּוֹדָה Utvildelsen av hånd	זָבַח Offer	עַל־ Over	וְהִקְרִיבוּ Og han kontaktet	יִקְרִיבֶנּוּ Han nærmer seg oss	תּוֹדָהּ Utvildelse av hånd	עַל־ Over	אִם Hvis
לֶחֶם Brød	כָּלִיז Kaker	עַל־ Over	בֶּשֶׁמֶן: I olje	בְּלוֹלֶת De blandet	כָּלִיז Kaker	מִרְבֵּכָה De stekte	וְסָלַת Og melete	בֶּשֶׁמֶן I olje	מְשֻׁחִים De salvede	מִצְוֹת Befalinger	וּרְקִיקָי Og tynne kaker
קִרְבָּן Tilnærming	מִכָּל־ Fra alle	אֶחָד En	מִמֶּנּוּ Fra oss	וְהִקְרִיב Og han kontaktet	שָׁלָמֵיו: Takket være ham	תּוֹדַת Utvildelse av hender	זָבַח Offer	עַל־ Over	קִרְבָּנוּ Tilnærming ham	יִקְרִיב Han nærmer seg	חֲמִיץ !Surdeig
תּוֹדַת Utvildelse av hender	זָבַח Offer	וּבֶשֶׂר Og kjøtt	יְהִיָּה: Han er stadig	לּוֹ Til ham	הַשְּׁלָמִים De fredelige	דָּם Blod	אֶת־ Med	הַזֶּרֶק Det han moteshow	לִפְהֶן Til presten	לִיְהוָה Til trælarbeidet	תְּרוּמָה Tilstede
אוֹ Eller	גִּדְרָו Love	וְאִם־ Og hvis	בֹּקֶר: Morgen	עַד־ Inntil	מִמֶּנּוּ Fra oss	יָנִים Han forlater	לֹא־ Ikke	יֹאכֵל Han spiser	קִרְבָּנוּ Tilnærming ham	בַּיּוֹם I dag	שָׁלָמֵיו Takket være ham
יֹאכֵל: Han spiser	מִמֶּנּוּ Fra oss	וְהַנוֹתֵר Og han var venstre	וּמִמָּחָרָת .Og fra neste dagene	יֹאכֵל Han spiser	זָבָחוֹ Ofre ham	אֶת־ Med	הִקְרִיבוּ Han kontaktet ham	בַּיּוֹם I dag	קִרְבָּנוּ Tilnærming ham	זָבַח Offer	נִדְכָּה Hun er villige
זָבַח Offer	מִבֶּשֶׂר־ Fra kjøtt	יֹאכֵל Han spiser	הָאָכַל Det å spise	וְאִם Og hvis	יִשְׂרָף: Han er brennende	בָּאֵשׁ I brann	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	בַּיּוֹם I dag	הַזֶּבַח Det slaktoffer	מִבֶּשֶׂר Fra kjøtt	וְהַנוֹתֵר Og han var venstre
יְהִיָּה Han er stadig	פְּגוּל Stinkende	לּוֹ Til ham	יַחֲשָׁב Han vedrørende	לֹא Ikke	אֵתוֹ .Med ham	הַמִּקְרִיב Den ene nærmer seg	יִרְצָהּ Han skal bli akseptert	לֹא Ikke	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	בַּיּוֹם I dag	שָׁלָמֵיו Takket være ham
יֹאכֵל Han spiser	לֹא Ikke	טָמֵא Uren	בְּכָל־ I alle	יָגַע Han er å berøre	אֲשֶׁר־ Som	וְהַבֶּשֶׂר Og kjøtt	תֵּשָׂא: Du skal ta	עֹגְגָה Fra oss	הָאֲכָלָת Det du spiser	וְהַנֶּפֶשׁ Og sjel	
מִזְבֵּחַ Alter	בֶּשֶׂר Kjøtt	תֹּאכַל Du ete	אֲשֶׁר־ Som	וְהַנֶּפֶשׁ Og sjel	בֶּשֶׂר: Kjøtt	יֹאכֵל Han spiser	טְהוֹר Ren	כָּל־ Alle	וְהַבֶּשֶׂר Og kjøtt	יִשְׂרָף Han er brennende	בָּאֵשׁ I brann
תִּגַּע Hun er å berøre	כִּי־ Som	וְנִפֶּשׁ Og sjel	מֵעַמִּיָּה: Fra folk ward	הַהוּא Det han	הַנֶּפֶשׁ Den sjel	וְנִכְרְתָהּ Og hun er kuttet	עָלָיו På ham	וְטָמְאָתוֹ Og de urene ham	לִיְהוָה Til trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	הַשְּׁלָמִים De fredelige
וְאָכַל Og spise	טָמֵא Uren	שְׂקִיץ Skitt	בְּכָל־ I alle	אוֹ Eller	טָמֵאָה Uren	בְּבִהְמָה I fe	אוֹ Eller	אָדָם Blodig	בְּטָמְאָת I uren som	טָמֵא Uren	בְּכָל־ I alle
אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מֵעַמִּיָּה: Fra folk ward	הַהוּא Det han	הַנֶּפֶשׁ Den sjel	וְנִכְרְתָהּ Og hun er kuttet	לִיְהוָה Til trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	הַשְּׁלָמִים De fredelige	זָבַח Offer	מִבֶּשֶׂר־ Fra kjøtt
וַעֲזָ Og geit	וּבֶשֶׂב Og lammet	שׁוֹר Bull	חֶלֶב Fett	כָּל־ Alle	לֹאמֶר Å si	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	אֶל־ Til	דִּבָּר Tale	לֹאמֶר: Å si	מִזְגָּה Trukket
תֹּאכְלֶהּ: Du ete ham	לֹא Ikke	וְאָכַל Og spise	מְלָאכָה Arbeid	לְכָל־ Til alle	יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	טִרְפָּהּ Revet opp	וְתֵלֵב Og fett	נִבְלָה Vi skal knuse	וְתֵלֵב Og fett	תֹּאכְלוּ: Du skal ete	לֹא Ikke
וְנִכְרְתָהּ Og hun er kuttet	לִיְהוָה Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	מִמֶּנָּה Fra hennes	יִקְרִיב Han nærmer seg	אֲשֶׁר Som	הַבְּהֵמָה Dyret	מִן־ Fra	חֶלֶב Fett	אֲכָל Spis	כָּל־ Alle	כִּי Som
כָּל־ Alle	וְלִבְהֵמָה: Og til dyr	לְעוֹף Til flyer	מִוֹשְׁבֵימִיָּם Boligene du	בְּכָל I alle	תֹּאכְלוּ Du skal ete	לֹא Ikke	דָּם Blod	וְכָל־ Og alle	מֵעַמִּיָּה: Fra folk ward	הָאֲכָלָת Det du spiser	הַנֶּפֶשׁ Den sjel
אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מֵעַמִּיָּה: Fra folk ward	הַהוּא Det han	הַנֶּפֶשׁ Den sjel	וְנִכְרְתָהּ Og hun er kuttet	דָּם Blod	כָּל־ Alle	תֹּאכַל Du ete	אֲשֶׁר־ Som	גִּפְשׁ Sjel

מִזְגָּה	לֹאמֶר:	דָּבָר	אֶל־	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	לֹאמֶר	הַמִּקְרִיב	אֶת־	זָבַח	שָׁלְמִיו	לִיהוָה
Trukket	Å si	Tale	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Å si	Den ene nærmer seg	Med	Offer	Takket være ham	Til trælarbeidet
יָבִיא	אֶת־	קָרְבָּנוֹ	לִיהוָה	מִזְבֵּחַ	שָׁלְמִיו:	יָדִיו	תְּבִיאֶינָה	אֶת	אֲשִׁי	יְהוָה	אֶת־
Han er å bringe	Med	Tilnærming ham	Til trælarbeidet	Alter	Takket være ham	Hender ham	De skal føre	Med	Branner	Trælarbeidet	Med
הַחֵלֶב	עַל־	הַחֹזֶה	יְבִיאֲנוּ	אֶת	הַחֹזֶה	לְהִגִּיר	אֹתוֹ	תְּנוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה:	וְהַקָּטִיר
Fett	Over	Bryst	Han bringer oss	Med	Bryst	Å han kurve	.Med ham	Vinkende	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han gasser
הַפֶּהֶן	אֶת־	הַחֵלֶב	הַמִּזְבֵּחַה	וְהִיא־	הַחֹזֶה	לְאֶהְרֹן	וּלְבָנָיו:	וְאֵת	שׁוֹק	הַיָּמִין	תִּתְּנוּ
Presten	Med	Fett	Alteret ward	Og han blir	Bryst	Til en annen	Og til ham sønner	Og med	Ben	Høyre	Du skal gi ham
תְּרוּמָה	לִפְנֵהוּ	מִזְבְּחִי	שְׁלָמֵיכֶם:	הַמִּקְרִיב	אֶת־	דָּם	הַשְּׁלָמִים	וְאֶת־	הַחֵלֶב	מִבְּגִי	אֶהְרֹן
Tilstede	Til presten	Fra ofre meg	Takk du	Den ene nærmer seg	Med	Blod	De fredelige	Og med	Fett	Fra sønner	En annen
לוֹ	תִּהְיֶה	שׁוֹק	הַיָּמִין	לְמַנָּה:	כִּי־	אֶת־	חֹזֶה	הַתְּנוּפָה	וְאֵתוֹ	שׁוֹק	הַתְּרוּמָה
Til ham	Du skal bli	Ben	Høyre	Til delen	Som	Med	Bryst	Den vinkende	Og med	Ben	Det finnes
לְקַחְתִּי	מֵאֵת	בְּגִי־	יִשְׂרָאֵל	מִזְבְּחִי	שְׁלָמֵיהֶם	וְאֶתָּן	אֹתָם	לְאֶהְרֹן	הַפֶּהֶן	וּלְבָנָיו	לְחֶק־
Jeg ta	Fra med	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra ofre meg	Takket være dem	Og jeg skal gi	Med dem	Til en annen	Presten	Og til ham sønner	For å avtale
עוֹלָם	מֵאֵת	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל:	נָאֵת	מִשְׁחַת	אֶהְרֹן	וּמִשְׁחַת	בָּנָיו	מֵאֲשִׁי	יְהוָה	בְּיוֹם
Eon	Fra med	Opprettet meg	Rådende styrke	Dette	Du salvet	En annen	Og du salvet	Sønner ham	Fra brann meg	Trælarbeidet	I dag
הַקִּרִּיב	אֹתָם	לְכֹהֵן	לִיהוָה:	אֲשֶׁר־	צָוָה	יְהוָה	לָתֵת	לָהֶם	בְּיוֹם	מִשְׁחֹו	אֹתָם
Han kontaktet	Med dem	Til presten	Til trælarbeidet	Som	Han forklart	Trælarbeidet	For å gi	Til dem	I dag	Anointment ham	Med dem
מֵאֵת	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	חֻקֹּת	עוֹלָם	לְדֹרֹתֵם:	נָאֵת	הַתּוֹרָה	לְעֹלָה	לְמִנְחָה	וְלַחֲטָאֵת	וְלֹאֲשָׁם
Fra med	Opprettet meg	Rådende styrke	Forskrifter	Eon	Til generasjoner dem	Dette	Loven	Å stige	Til stede	Og til synder	Og for å sette
וְלִמְלוּאִים	וּלְזָבַח	הַשְּׁלָמִים:	אֲשֶׁר	צָוָה	יְהוָה	אֶת־	מִשְׁחָה	בְּהָר־	סִינִי	בְּיוֹם	צִוְאוֹ
Og til fullfills	Og å ofre	De fredelige	Som	Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket	I fjellet	Reklameplakat som	I dag	
אֶת־	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	לְהַקְרִיב	אֶת־	קָרְבְּנֵיהֶם	לִיהוָה	בְּמִדְבָּר	סִינִי:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־
Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Å han kontaktet	Med	Nærmer seg dem	Til trælarbeidet	I ørkenen	Reklameplakat som	Og han snakker	Trælarbeidet	Til
מִזְגָּה	לֹאמֶר:	קַח	אֶת־	אֶהְרֹן	וְאֶת־	בְּגִיו	אֹתוֹ	וְאֵת	הַבְּגָדִים	וְאֵת	שֶׁמֶן
Trukket	Å si	Ta du	Med	En annen	Og med	Sønner ham	.Med ham	Og med	Det klær	Og med	Olje
הַמִּשְׁחָה	וְאֵתוֹ	פָּר	הַחֲטָאֵת	וְאֵת	שְׁנֵי	הָאֵילִים	וְאֵת	סֵל	הַמִּצְוֹת:	וְאֵת	כָּל־
Det anointment	Og med	Spark av	De synder	Og med	To	Sylindrene	Og med	Handlekurv	De befalinger	Og med	Alle
הַעֲדָה	חֻקָּהֶל	אֶל־	פֹּתַח	אֹהֶל	מוֹעֵד:	וַיַּעַשׂ	מִשְׁחָה	כַּאֲשֶׁר	צָוָה	יְהוָה	אֹתוֹ
Gullplatene	Montering	Til	Portal	Telt	Avtale	Og han er noe	Trukket	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	.Med ham
וּתְקַהֲל־	הַעֲדָה	אֶל־	פֹּתַח	אֹהֶל	מוֹעֵד:	וַיֹּאמֶר	מִשְׁחָה	אֶל־	הַעֲדָה	זֶה	הַדָּבָר
Og hun er convoking	Gullplatene	Til	Portal	Telt	Avtale	:Og han sa	Trukket	Til	Gullplatene	Dette	Det tale
אֲשֶׁר־	צָוָה	יְהוָה	לַעֲשׂוֹת:	וַיִּקְרַב	מִשְׁחָה	אֶת־	אֶהְרֹן	וְאֶת־	בְּגִיו	וַיִּרְתֹּץ	אֹתָם
Som	Han forklart	Trælarbeidet	For å gjøre	Og han skal komme nær	Trukket	Med	En annen	Og med	Sønner ham	Og han er vasking	Med dem
בְּמַיִם:	וַיִּתֵּן	עָלָיו	אֶת־	הַכֹּתֶנֶת	וַיַּחְגֹּר	אֹתוֹ	בָּאֵבֶנט	וַיִּלְבָּשׁ	אֹתוֹ	אֶת־	הַמַּעֲלִי
I vann	Og han gir	På ham	Med	Det klær	Og han kaller	.Med ham	I remmen	Og han er klær	.Med ham	Med	Kappe

וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	בּוֹ: I ham	לּוֹ Til ham	וַיֹּאפֹד Og han er bindende	הָאָפֹד Det vestment	בְּחֹשֶׁב I han op	אָתּוֹ .Med ham	וַיַּחְזֵר Og han kaller	הָאָפֹד Det vestment	אֶת־ Med	עָלָיו På ham	וַיִּתֵּן Og han gir
אֶת־ Med	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	הַתְּמִים: Det perfections	וְאֶת־ Og med	הָאֹרִים Lysene	אֶת־ Med	הַחֹשֶׁן Brystduken	אֶל־ Til	וַיִּתֵּן Og han gir	הַחֹשֶׁן Brystduken	אֶת־ Med	עָלָיו På ham
הַזָּהָב Gull	פָּנֶה Panne plate	אֶת Med	פָּנָיו Ansikter ham	מִוֹל Før	אֶל־ Til	הַמַּצְנֶפֶת Det turbans	עַל־ Over	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	רָאשׁוֹ Hode ham	עַל־ Over	הַמַּצְנֶפֶת Det turbans
הַמְשָׁחָה Det anointment	זָמָן Olje	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקַּח Og han tar	מִשָּׁה: Trukket	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כָּאֶסּוֹ Som som	הַקֶּדֶשׁ Den hellighet	גָּזַר Engasjement
עַל־ Over	מִמֶּנּוּ Fra oss	וַיֵּן Og han er iblant	אִתָּם: Med dem	וַיִּקְדָּשׁ Og han er noe hellig	בּוֹ I ham	אֶשֶׁר־ Som	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	אֶת־ Med	וַיִּמְשַׁח Og han er salvelse
וְאֶת־ Og med	הַכָּרִי Karet	וְאֶת־ Og med	כָּלָיו Artikler ham	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	אֶת־ Med	וַיִּמְשַׁח Og han er salvelse	פָּעָמִים Ganger	שִׁבְעָה Sju	הַמִּזְבֵּחַ Alteret
וַיִּקְרָב Og han skal komme nær	לְקַדְּשׁוֹ: Til helliggjørelse ham	אִתּוֹ .Med ham	וַיִּמְשַׁח Og han er salvelse	אֶחָד En annen	רָאשׁ Hode	עַל Over	הַמְשָׁחָה Det anointment	מִזְמָן Fra olje	וַיִּצַּל Og han er helle	לְקַדְּשָׁם: Til helliggjørelse dem	כִּנּוֹ Post ham
מִגְבְּעוֹת Lokk	לָהֶם Til dem	וַיַּחֲכֹשׁ Og han er å sette	אֲבִנֵּי Beltet	אִתָּם Med dem	וַיַּחְזֵר Og han kaller	כְּתָנָי Klær	וַיִּלְבָּשֶׁם Og han er klær dem	אֶחָד En annen	בְּגֵי Opprettet meg	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket
וּבָנָיו Og sønner ham	אֶחָד En annen	וַיִּסְמְךָ Og han er legging	הַסַּיְטָא De synder	פָּר Spark av	אֶת Med	וַיֵּצֵא Og han kommer i nærheten	מִשָּׁה: Trukket	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	כָּאֶשֶׁר Som som
וַיִּתֵּן Og han gir	הַדָּם Blodet	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקַּח Og han tar	וַיִּשְׁחָט Og han er slakter	הַסַּיְטָא: De synder	פָּר Spark av	רָאשׁ Hode	עַל־ Over	וַיִּהְיֶם Hender dem	אֶת־ Med
אֶל־ Til	יָצַק Han er helle	הַדָּם Blodet	וְאֶת־ Og med	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	אֶת־ Med	וַיַּחֲטֵא Og han er synde	בָּאֶצְבָּעוֹ I finger ham	סָבִיב Rundt	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	קַרְנוֹת Horn	עַל־ Over
הַקָּרֵב Det innen	עַל־ Over	אֶשֶׁר Som	הַחֶלֶב Fett	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וַיִּקַּח Og han tar	עָלָיו: På ham	לְכַפֵּר Å ly	וַיִּקְדָּשֵׁהוּ Og han er noe hellig ham	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	יְסוֹד Foundation
וְאֶת־ Og med	הַמִּזְבֵּחַ: Alteret ward	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקְטֹר Og han er tillatt	חֶלְבֵּנוֹ Fett dem	וְאֶת־ Og med	הַכֹּלִית .Nyrene	שָׁמֵי Satt meg	וְאֶת־ Og med	הַכֶּבֶד Den tunge	יִתְרָת Gjenstår	וְאֵת Og med
כָּאֶשֶׁר Som som	לְמַחֲנֶה Til camp	מִחוּץ .Fra utsiden	כָּאֵשׁ I brann	שָׂרָף Han brannskader	פָּרָשׁוֹ Forblir ham	וְאֶת־ Og med	בָּשָׂרוֹ Kjøtt ham	וְאֶת־ Og med	עֵרֹץ Vaktsomme ham	וְאֶת־ Og med	הַפָּר Det spark av
אֶת־ Med	וּבָנָיו Og sønner ham	אֶחָד En annen	וַיִּסְמְכּוּ Og de er legging	הַעֲלָה Veksten	אֵיל Strong	אֶת Med	וַיִּקְרָב Og han skal komme nær	מִשָּׁה: Trukket	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart
סָבִיב: Rundt	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	עַל־ Over	הַדָּם Blodet	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּזְרֹק Og han er iblant	וַיִּשְׁחָט Og han er slakter	הָאֵיל: Den sterke	רָאשׁ Hode	עַל־ Over	וַיִּהְיֶם Hender dem
הַפֶּתֶר: Fett	וְאֶת־ Og med	הַנְּתִים Den biter	וְאֶת־ Og med	הָרָאשׁ Hode	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקְטֹר Og han er tillatt	לְנִתְחִיו Til medlemmer ham	גִּמְלָה Lemleste	הָאֵיל Den sterke	וְאֶת־ Og med

וְאֵת־	הַקָּרֶב	וְאֵת־	הַכְרָעִים	רִנָּן	בְּמִים	וַיִּקְטֹּר	מִשָּׁה	אֶת־	כָּל־	הָאֵיל	הַמִּזְבֵּחַ
Og med	Det innen	Og med	Bena	Vask	I vann	Og han er tillatt	Trukket	Med	Alle	Den sterke	Alteret ward
עֲלֶה	הוּא	לְרִים־	נִיחָח	אִשָּׁה	הוּא	לִיהוָה	כָּאֲשֶׁר	צִנָּה	יְהוָה	אֶת־	מִשָּׁה:
Stige	Han	Å puste ut	Fredelig	Kvinne	Han	Til trælarbeidet	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket
וַיִּקְרַב	אֶת־	הָאֵיל	הַשְׁנִי	אִיל	הַמְלָאִים	וַיִּסְמְכוּ	אֶחָדָן	וּבָנָיו	אֶת־	יְדֵיהֶם	עַל־
Og han skal komme nær	Med	Den sterke	De to	Strong	Den ferdige	Og de er legging	En annen	Og sønner ham	Med	Hender dem	Over
רֹאשׁ	הָאֵיל:	וַיִּשְׁחָטוּ	וַיִּקַּח	מִשָּׁה	מִדְמוֹ	וַיִּתֵּן	עַל־	תְּנוּדָה	אֲזֶן־	אֶחָדָן	הַיְמָנִית
Hode	Den sterke	Og han er slakter	Og han tar	Trukket	Fra blod ham	Og han gir	Over	Lobe	Øre	En annen	Høyre-deler
וְעַל־	בָּהֶן	חָדָן	הַיְמָנִית	וְעַל־	בָּהֶן	רַגְלָן	הַיְמָנִית:	וַיִּקְרַב	אֶת־	בָּנִי	אֶחָדָן
Og over	I se	Hånd ham	Høyre-deler	Og over	I se	Foten ham	Høyre-deler	Og han skal komme nær	Med	Opprettet meg	En annen
וַיִּתֵּן	מִשָּׁה	מִן־	הַדָּם	עַל־	תְּנוּדָה	אָזְנָם	הַיְמָנִית	וְעַל־	בָּהֶן	יָדָם	הַיְמָנִית
Og han gir	Trukket	Fra	Blodet	Over	Lobe	Hør dem	Høyre-deler	Og over	I se	Hånd dem	Høyre-deler
וְעַל־	בָּהֶן	רַגְלָם	הַיְמָנִית	וַיִּזְרֶק	מִשָּׁה	אֶת־	הַדָּם	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:	וַיִּשָּׂח
Og over	I se	Foten dem	Høyre-deler	Og han er iblant	Trukket	Med	Blodet	Over	Alteret	Rundt	Og han tar
אֶת־	הַתֵּלֶב	וְאֵת־	הָאֵלֶיהָ	וְאֵת־	כָּל־	הַסֵּלֶבֶת	אֲשֶׁר	עַל־	הַקָּרֶב	וְאֵת	יִתְרָת
Med	Fett	Og med	Halen	Og med	Alle	Fett	Som	Over	Det innen	Og med	Gjenstår
הַכֶּבֶד	וְאֵת־	שָׁתִי	הַכָּלִית	וְאֵת־	חֵלֶבֶתָהּ	וְאֵת	שֹׁבֵן	הַיְמִין:	וּמִסָּל	הַמִּצֹּות	אֲשֶׁרוֹ
Den tunge	Og med	Satt meg	Nyrene.	Og med	Fett dem	Og med	Ben	Høyre	Og fra kurv	De befalinger	Som
לִפְנֵי	יְהוָה	לָקַח	חִלַּת	מִצָּה	אֶחָת	וְחִלַּת	לֶחֶם	שֶׁמֶן	אֶחָת	וְרָקִיק	אֶחָד
Til ansikter meg	Trælarbeidet	Han tok	Kaker	Usyret	En	Og kaker	Brød	Olje	En	Og tynn kake	En
וַיֵּשֶׁם	עַל־	הַחֲלָבִים	וְעַל	שֹׁבֵן	הַיְמִין:	וַיִּתֵּן	אֶת־	הַכֹּל	עַל	פַּיִם	אֶחָדָן
Og han er å plassere	Over	De fettstoffer	Og over	Ben	Høyre	Og han gir	Med	Det alle	Over	Palm meg	En annen
וְעַל	פַּיִם	בָּנָיו	וַיִּנָּן	אֲתָם	תִּנּוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה:	וַיִּקַּח	מִשָּׁה	אֲתָם	מַעַל
Og over	Palm meg	Sønner ham	Og han er kampdag	Med dem	Vinkende	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han tar	Trukket	Med dem	Fra over
כַּפֵּיהֶם	וַיִּקְטֹּר	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־	הָעֵלָה	מְלָאִים	הֵם	לְרִים	נִיחָח	אִשָּׁה	הוּא	לִיהוָה:
Palms dem	Og han er tillatt	Alteret ward	Over	Veksten	Ferdig	Dem	Å puste ut	Fredelig	Kvinne	Han	Til trælarbeidet
וַיִּקַּח	מִשָּׁה	אֶת־	הַחֲזִיהַ	וַיְנִיפְהוּ	תִנּוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה	מֵאִיל	הַמְלָאִים	לְמַשָּׁה	הִיא
Og han tar	Trukket	Med	Bryst	Og han er kampdag ham	Vinkende	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Fra strong	Den ferdige	Å tegne	Han blir
לְמִנָּה	כָּאֲשֶׁר	צִנָּה	יְהוָה	אֶת־	מִשָּׁה:	וַיִּקַּח	מִשָּׁה	מִשֶּׁמֶן	הַמִּשְׁחָה	וּמִן־	הַדָּם־
Til delen	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket	Og han tar	Trukket	Fra olje	Det anointment	Og fra	Blodet
אֲשֶׁר	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	וַיִּז	עַל־	אֶחָדָן	עַל־	בְּגָדָיו	וְעַל־	בָּנָיו	וְעַל־	בְּגָדֵי
Som	Over	Alteret	Og han er iblant	Over	En annen	Over	Klær ham	Og over	Sønner ham	Og over	Klær
בָּנָיו	אֲתָו	וַיִּקְדָּשׁ	אֶת־	אֶחָדָן	אֶת־	בְּגָדָיו	וְאֵת־	בָּנָיו	וְאֵת־	בְּגָדֵי	בָּנָיו
Sønner ham	.Med ham	Og han er noe hellig	Med	En annen	Med	Klær ham	Og med	Sønner ham	Og med	Klær	Sønner ham

אָהל Telt	פּּוּרְתַּח Portal	הַבֶּשֶׁר Kjøttet	אֶת־ Med	בִּשְׁלוֹ Cook du	בָּנָיו Sønner ham	וְאֵל־ Og til	אֶהְיֶה En annen	אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֹתוֹ: .Med han
לֹא־מֵרָא Å si	צִוִּיתִי Jeg instruert	כֹּאֲשֶׁר Som som	הַמְלֵאִים Den ferdige	בְּסֵל I handlekurven	אֲשֶׁר Som	הַלֶּחֶם Brødet	וְאֵת־ Og med	אֹתוֹ .Med ham	תֹּאכְלוּ Du skal ete	וְשָׁם Og det	מוֹעֵד Avtale
לֹא Ikke	מוֹעֵד Avtale	אָהל Telt	וּמִפְתָּח Og fra portal	תִּשְׂרַפּוּ: Du skal brenne	כִּאֲשֶׁ I brann	וּבִלְחָם Og i brød	בִּבְשָׂר I kjød	וְהִנּוֹתָר Og han var venstre	יֹאכְלֶהוּ: Han spiser ham	וּבָנָיו Og sønner ham	אֶהְיֶה En annen
יִמְלֵא Han er .tilfredsstillende	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	כִּי Som	מִלְאִיכֶם Du fulfillings	יָמִי Dager me	מָלֵאת Full	יּוֹם Dag	עַד Inntil	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	תִּצָּאוּ Du skal gå ut
וּפְתָח Og portal	עֲלֶיכֶם: Om du	לְכַפֵּר Å ly	לַעֲשֹׂת For å gjøre	יְהוּה Trælarbeidet	צִוָּה Han forklart	הִנֵּה På denne	בַּיּוֹם I dag	עָשָׂה Han gjorde	כֹּאֲשֶׁר Som som	יָדְכֶם: Hånd du	אֶת־ Med
וְלֹא Og ikke	יְהוּה Trælarbeidet	מִשְׁמֶרֶת !Tjenesten der	אֶת־ Med	וּשְׁמֶרְתֶּם Og du kan observere	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	וְלַיְלָה Og natt	יּוֹמָם Etter dag	תִּשְׁבּוּ Du skal sitte	מוֹעֵד Avtale	אָהל Telt
צִוָּה Han forklart	אֲשֶׁר־ Som	הַדְּבָרִים Det ord	כֹּל־ Alle	אֵת Med	וּבָנָיו Og sønner ham	אֶהְיֶה En annen	וַיַּעַשׂ Og han er noe	צִוִּיתִי: Jeg instruert	כֵּן Så	כִּי־ Som	תָּמוּתוּ .Du skal dø
יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	וּלְזַכָּנִי .Og til gamle	וּלְבָנָיו Og til ham sønner	לְאֶהְיֶה Til en annen	מִנְשָׁה Trukket	קָרָא Anrop	הַיְשִׁמִּינִי Den åttende	בַּיּוֹם I dag	וַיֵּהִי Og han blir	מִנְשָׁה: Trukket	בְּיַד־ I hånden	יְהוּה Trælarbeidet
תְּמִימָם Feilfri som	לַעֲלֹה Å stige	וְאַיִל Og sterk	לְחַטָּאת Til synder	בֹּקֶר Morgen	בֶּן־ Sønn	עֵגֶל Sirkel	לָךְ Vil du	קַח־ Ta du	אֶהְיֶה En annen	אֶל־ Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa
לְחַטָּאת Til synder	עֲזִימָם Bukker	שְׁעִיר־ Shaggy	קָחוּ Ta du	לֹא־מֵרָא Å si	תִּדְבַּר Du skal tale	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	וְאֵל־ Og til	יְהוּה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	וְהִקְרַב Og innen
יְהוּה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	לְזַבֵּחַ Å ofre	לְשִׁלְמָם Å være venner	וְאֵל־ Og sterk	וְשׁוֹר Og bull	לַעֲלֹה: Å stige	תְּמִימָם Feilfri som	וְשָׁנָה Pare	בְּגִי־ Opprettet meg	וְכָבֵשׁ Og kaste	וְעֵגֶל Og sirkel
צִוָּה Han forklart	אֲשֶׁר Som	אֵת Med	וַיִּקְחוּ Og de tar	אֲלֵיכֶם: Vil du	נִרְאָה Ett vises	יְהוּה Trælarbeidet	הַיּוֹם Den dag	כִּי Som	בִּשְׁמֶן I olje	כָּלוּלָה Smurt	וּמִנְחָה Og tilstede
וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהוּה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	וַיַּעֲמֵדוּ Og de blir stående	הַעֲזָה Gullplatene	כֹּל־ Alle	וַיִּקְרְבוּ Og de skal tilnærming	מוֹעֵד Avtale	אָהל Telt	כָּנִי Vender meg	אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket
וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהוּה: Trælarbeidet	כְּבוֹד Prakt	אֲלֵיכֶם Vil du	וַיֵּרָא Og han er så	תַּעֲשֶׂוּ Du skal gjøre	יְהוּה Trælarbeidet	צִוָּה Han forklart	אֲשֶׁר־ Som	הַדְּבָר Det tale	זֶה Dette	מִנְשָׁה Trukket
וְכַפֵּר Og ly	עֲלֵתְךָ Toppturer du	וְאֵת־ Og med	חַטָּאתְךָ Synder du	אֶת־ Med	וַעֲשֵׂה Og han gjorde	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	אֶל־ Til	קָרַב Innen	אֶהְיֶה En annen	אֶל־ Til	מִנְשָׁה Trukket
יְהוּה: Trælarbeidet	צִוָּה Han forklart	כֹּאֲשֶׁר Som som	בְּעֵדֶם Om dem	וְכִפֵּר Og ly	הָעַם Det med	קָרְבָן Tilnærming	אֶת־ Med	וַעֲשֵׂה Og han gjorde	הָעַם Det med	וּבְעֵד Og om	בְּעֵדָךְ Om du
בְּגִי Opprettet meg	וַיִּקְרְבוּ Og de skal tilnærming	לָוִי: Til ham	אֲשֶׁר־ Som	הַחַטָּאת De synder	עֵגֶל Sirkel	אֶת־ Med	וַיִּשְׁחַט Og han er slakter	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	אֶל־ Til	אֶהְיֶה En annen	וַיִּקְרַב Og han skal komme nær

אָהָרן	אָת־	הַדָּם	אֵלָיו	וַיִּטָּבֵל	אֶצְבְּעוֹ	בְּדָם	וַיִּתֵּן	עַל־	קַרְנוֹת	הַמִּזְבֵּחַ	וְאֵת־
En annen	Med	Blodet	Til ham	Og han er heller	Finger ham	I blod	Og han gir	Over	Horn	Alteret	Og med
הַדָּם	יֵצֶק	אֶל־	יְסוֹד	הַמִּזְבֵּחַ:	וְאֵת־	הַחֶלֶב	וְאֵת־	הַכִּלְיֹת	וְאֵת־	הַיִּתְרָת	מִן־
Blodet	Han er helle	Til	Foundation	Alteret	Og med	Fett	Og med	.Nyrene	Og med	Det gjenstår	Fra
הַכֶּבֶד	מִן־	נִחְשָׁטָא	הַקִּטְרִי	הַמִּזְבֵּחַה	כַּאֲשֶׁר	צָוָה	יְהוָה	אָת־	מִשָּׁה:	וְאֵת־	הַכִּשְׁוֹר
Den tunge	Fra	De synder	Han gasser	Alteret ward	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket	Og med	Kjøttet
וְאֵת־	הָעוֹר	שָׂרָף	כָּאֵשׁ	מִחוּץ	לְמַחֲנֶה:	וַיִּשְׁחַט	אָת־	הָעֵלָה	וַיִּמָּצְאוּ	בְּנֵי	אֶהְרֹן
Og med	Huden	Han brannskader	I brann	.Fra utsiden	Til camp	Og han er slakter	Med	Veksten	Og de er å finne	Opprettet meg	En annen
אֵלָיו	אָת־	הַדָּם	וַיִּזְרְקֵהוּ	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	סָרְבִּי:	וְאֵת־	הָעֵלָה	הַמִּצִּיאֻו	אֵלָיו	לְנִתְחִיָּה
Til ham	Med	Blodet	Og han er iblant ham	Over	Alteret	Rundt	Og med	Veksten	!De kom ut	Til ham	Til medlemmer ward
וְאֵת־	הָרָאשׁ	וַיִּקְטֹר	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ:	וַיִּרְתֹּץ	אָת־	הַקָּרֵב	וְאֵת־	הַכַּרְעִים	וַיִּקְטֹר	עַל־
Og med	Hode	Og han er tillatt	Over	Alteret	Og han er vasking	Med	Det innen	Og med	Bena	Og han er tillatt	Over
הָעֵלָה	הַמִּזְבֵּחַה:	וַיִּקָּרֵב	אֵת	קָרְבוֹ	הָעֵם	וַיִּלָּח	אָת־	שָׁעִיר	הַסִּטְאֹת	אֲשֶׁר	לָעָם
Veksten	Alteret ward	Og han skal komme nær	Med	Tilnærming	Det med	Og han tar	Med	Shaggy	De synder	Som	Til med
וַיִּשְׁחַטְהוּ	וַיִּסְטָאָהוּ	כָּרֵאשׁוֹן:	וַיִּקָּרֵב	אָת־	הָעֵלָה	וַיַּעֲשֶׂה	כַּמִּשְׁפָּט:	וַיִּקָּרֵב	אָת־	הַמִּנְחָה	וַיִּמְלֵא
Og han er voldt ham	Og han er latt ham	Som leder	Og han skal komme nær	Med	Veksten	Og han er noe ward	Som setning	Og han skal komme nær	Med	Det finnes	Og han er .tilfredsstillende
כַּפּוֹ	מִמֶּנָּה	וַיִּקְטֹר	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	מִלְבַּד	עֶלֶת	הַכֶּקֶר:	וַיִּשְׁחַט	אָת־	הַשּׁוֹר	וְאֵת־
Palm ham	Fra hennes	Og han er tillatt	Over	Alteret	Fra å til side	Toppturer	I morgen	Og han er slakter	Med	The bull	Og med
הָאֵיל	זָבַח	הַשְּׁלָמִים	אֲשֶׁר	לָעָם	וַיִּמָּצְאוּ	בְּנֵי	אֶהְרֹן	אָת־	הַדָּם	אֵלָיו	וַיִּזְרְקֵהוּ
Den sterke	Offer	De fredelige	Som	Til med	Og de er å finne	Opprettet meg	En annen	Med	Blodet	Til ham	Og han er iblant ham
עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	סָרְבִּי:	וְאֵת־	הַחֲלָבִים	מִן־	הַשּׁוֹר	וּמִן־	הָאֵיל	הָאֵלֶּה	וְהַמִּכְסָּה	וְהַכִּלְיֹת
Over	Alteret	Rundt	Og med	De fettstoffer	Fra	The bull	Og fra	Den sterke	Halen	Og dekslet	.Og nyrene
וַיִּתְרַת	הַכֶּבֶד:	וַיַּשִּׁימוּ	אָת־	הַחֲלָבִים	עַל־	הַחֲזוֹת	וַיִּקְטֹר	הַחֲלָבִים	הַמִּזְבֵּחַה:	וְאֵת	הַחֲזוֹת
Og forbli	Den tunge	Og de er å plassere	Med	De fettstoffer	Over	Det kister	Og han er tillatt	De fettstoffer	Alteret ward	Og med	Det kister
וְאֵת	בֶּן־	הַיָּמִין	הַיָּרֵךְ	אֶהְרֹן	תִּנְיָפָה	לִפְנֵי	יְהוָה	כַּאֲשֶׁר	צָוָה	מִשָּׁה:	וַיִּשָּׂא
Og med	Ben	Høyre	Han kurve	En annen	Vinkende	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Som som	Han forklart	Trukket	Og han tar
אֶהְרֹן	אָת־	אֶל־	הָעָם	וַיִּבְרָכֵם	וַיִּרְדַּ	מַעֲשֵׂת	הַסִּטְאֹת	וְהָעֵלָה	וְהַשְּׁלָמִים:	וַיִּבֵּא	מִשָּׁה
En annen	Med	Til	Det med	Og han velsignet dem	Og nedstigning	Fra å gjøre	De synder	Og stige	Og de fredelige	Og han kommer	Trukket
וְאֶהְרֹן	אֶל־	אֹהֶל	מוֹעֵד	וַיִּצְאֻו	וַיִּבְרְכוּ	אָת־	הָעָם	וַיִּגְרָא	קְבוּד־	יְהוָה	אֶל־
Og en annen	Til	Telt	Avtale	Og de skal gå ut	Og de er velsignelse	Med	Det med	Og han er så	Prakt	Trælarbeidet	Til
כָּל־	הָעָם:	וַתָּצֵא	אֵשׁ	מִלִּפְנֵי	יְהוָה	וַתֹּאכַל	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	אָת־	הָעֵלָה	וְאֵת־
Alle	Det med	Og hun kommer ut	Brann	Fra å vende meg	Trælarbeidet	Og du spiser	Over	Alteret	Med	Veksten	Og med
הַחֲלָבִים	וַיִּגְרָא	כָּל־	הָעָם	וַיִּרְגְּזוּ	וַיִּפְּלוּ	עַל־	כַּפְּתֵיהֶם:	וַיִּקְחוּ	בְּנֵי־	אֶהְרֹן	גִּלְב־
De fettstoffer	Og han er så	Alle	Det med	Og de skriker	Og de er fallende	Over	Ansikter dem	Og de tar	Opprettet meg	En annen	Libérale

וְהָנָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	וַיִּקְרָבוּ Og de skal tilnærming	קִטְרָת Fumigations	עָלִיָּה På sengepost	וַיַּעֲמִימוּ Og de er å plassere	אֵשׁ Brann	כֹּהֵן I se	וַיִּתְּנִי Og de skal gi	מִחֲתָתוֹ Fyrfatene ham	אִישׁ Mann	וַאֲבִיאוּא Og far til ham
אוֹתָם Tegn dem	וַתֹּאכַל Og du spiser	יְהוָה Trælarbeidet	מִלִּפְנֵי Fra å vende meg	אֵשׁ Brann	וַתָּצֵא Og hun kommer ut	אִתָּם: Med dem	צָוָה Han forklart	לֹא Ikke	אֲשֶׁר Som	זָרָה Merkelig	אֵשׁ Brann
לֹא־מֵרָא Å si	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבָר Tale	אֲשֶׁר־ Som	הוּא־ Han	אֶחָדָן En annen	אֵל־ Til	מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהוָה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	וַיַּמְתּוּ Og de er døende
אֵל־ Til	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקְרָא Og han er kalle	אֶחָדָן: En annen	וַיֵּדַע Og han er forferdet over	אֶכְפֹּד Jeg skal bli herliggjort	הָעַם Det med	כָּל־ Alle	פָּנִי Vender meg	וְעַל־ Og over	אֶקְדָּשׁ Jeg skal rent	בִּקְרָבִי I innen me
אִת־ Med	שָׂאוּ Løft du	קִרְבִּי Innenfor ham	אֵלֵיהֶם Til dem	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֶחָדָן En annen	דָּד Uncle	עֲזִיזָא Strong av styrke	בָּנִי Opprettet meg	אֶלְצָפֹן Styrke skjult	וְאֵל Og til	מִי־שָׂאֵל Som er styrke
מִחוּץ :Fra utsiden	אֵל־ Til	בְּכִתְנוֹתָם I klær dem	וַיִּשְׁאֲמֹ Og han tar dem	וַיִּקְרָבוּ Og de skal tilnærming	לְמַחֲנֶה: Til camp	מִחוּץ :Fra utsiden	אֵל־ Til	הַקֹּדֶשׁ Den hellighet	פָּנִי־ Vender meg	מֵאֵת Fra med	אֲחֵיכֶם Brothers du
רֹאשִׁיכֶם Hoder du	בָּנָיו Sønner ham	וּלְאִיתְמָרוֹ Og til øya reist	וּלְעֹלְעֶזְרָא Og å styrke av hjelp	אֶחָדָן En annen	אֵל־ Til	מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִשָּׁה: Trukket	דָּבָר Tale	כַּאֲשֶׁר Som som	לְמַחֲנֶה Til camp
וְאֲחֵיכֶם Og brødre du	יִקְצֹף Han er sint	הַעֲדָה Gullplatene	כָּל־ Alle	וְעַל Og over	תָּמָתוֹ :Du skal dø	וְלֹא Og ikke	תִּפְרֹמֹו Du skal rive	לֹא־ Ikke	וּבְגָדֵיכֶם Og klær du	תִּפְרַעְנוּ Du er lettet	אֵל־ Til
מוֹעֵד Avtale	אֹהֶל Telt	וּמִפְתָּחוֹ Og fra portal	יְהוָה: Trælarbeidet	שָׂרָף Han brannskader	אֲשֶׁר Som	הַשְׂרִפָּה Brenning	אִת־ Med	יִכְבוֹ De er gråt	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בֵּית Midt	כָּל־ Alle
מִשָּׁה: Trukket	כִּדְבָר Som snakker	וַיַּעֲשֵׂוּ Og de gjør	עָלֶיכֶם Om du	יְהוָה Trælarbeidet	מִשְׁחַת Du salvet	עֹלֶיךָ Olje	כִּי־ Som	תָּמָתוֹ :Du skal dø	פֶּן־ Forat	תִּצָּאוּ Du skal gå ut	לֹא Ikke
אִתָּךְ Med du	וּבְנֵיךְ Og sonner du	אֶתְהוּ Med ward	תִּשְׁתּוֹ Plasser	אֵל־ Til	וְשֹׁכֶר Og lønn	יַיִן Vin	לֹא־מֵרָא: Å si	אֶחָדָן En annen	אֵל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּדְבָּר Og han snakker
הַקֹּדֶשׁ Den hellighet	בֵּין Mellom	וְלִהְבִּדָּיִל Og for å skille	לְדֹרֹתֵיכֶם: Til generasjoner du	עוֹלָם Eon	תִּקְרָת Forskrifter	תָּמָתוֹ :Du skal dø	וְלֹא Og ikke	מוֹעֵד Avtale	אֹהֶל Telt	אֵל־ Til	בָּבֶאֱכֶם I kommer du
כָּל־ Alle	אֵת Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	אִת־ Med	וּלְהוֹרֹת Og til retninger	הַטְּהוֹר: Den rene	וּבֵין Og mellom	הַטְּמֵא Den urene	וּבֵין Og mellom	הַתֵּל Begynnelsen	וּבֵין Og mellom
וְאֵל Og til	אֶחָדָן En annen	אֵל־ Til	מִשָּׁה Trukket	וַיִּדְבָּר Og han snakker	מִשָּׁה: Trukket	בְּיַד־ I hånden	אֵלֵיהֶם Til dem	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבָר Tale	אֲשֶׁר Som	הַחֲלִים Det å lage byspill
וַאֲכָלִיָּה Og de spiser ward	יְהוָה Trælarbeidet	מֵאֲשֵׁי Fra brann meg	הַנּוֹחֲרֹת De venstre	הַמִּנְחָה Det finnes	אִת־ Med	קָחִי Ta du	הַנּוֹחֲרִים De resterende	בָּנָיו Sønner ham	אִיתְמָרוֹ Island reist	וְאֵל־ Og til	אֶלְעֶזְרָא Styrken til hjelp
כִּי Som	קִדָּשׁ :22	בְּמָקוֹם På steder	אֶתְהוּ Med ward	וַאֲכָלְתֶּם Og du spiser	הוּא: Han	קִדְּשִׁים Helligste	קִדָּשׁ :22	כִּי Som	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	אֶצֶל Ved siden av	מִצְוֹת Befalinger
הַתְּנוּפָה Den vinkende	חֲזָה Bryst	וְאֵת Og med	צִוִּיתִי: Jeg instruert	כֹּן Så	כִּי־ Som	יְהוָה Trælarbeidet	מֵאֲשֵׁי Fra brann meg	הוּא Han	בְּנֵיךְ Sønner du	וְחִק־ Og avtale	חֻקָּךְ Avtalen du

וְאַתָּה	וְשׁוֹק	הִתְרוּמָה	תֹּאכְלוּ	בְּמָקוֹם	טָהוֹר	אַתָּה	וּבְנֵיךָ	אַתָּה	כִּי־	חֻקְךָ
Og med	Ben	Det finnes	Du skal etc	På steder	Ren	Med ward	Og sønner du	Med du	Som	Avtalen du
וְחֻקְךָ	בְּנֵיךָ	גִּירָה	מִזְבְּחִי	שְׁלָמִי	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	שׁוֹק	וְחֻזְךָ	הִתְנוּפָה	עַל
Og avtale	Sønner du	De gir ham	Fra ofre meg	Takket være	Opprettet meg	Rådende styrke	Ben	Og bryst	Den vinkende	Over
אַשִּׁי	הַחֲלִבִּים	יָבִיאוּ	לְהִגִּיר	תִּנּוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה	וְהִיָּה	וּלְבָנֶיךָ	אַתָּה	לְחֻקְךָ
Branner	De fettstoffer	De er å bringe	Å han kurve	Vinkende	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han blir	Og til sønner du	Med du	For å avtale
עוֹלָם	כֹּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה:	וְאַתָּה	שָׁעִיר	הַשְׁטָאָת	דָּרָשׁ	מִשָּׁה	וְהִגָּה	שָׂרָר
Eon	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	Og med	Shaggy	De synder	Inquire	Trukket	Og se	Han brannskader
וְיִקְצֹף	עַל־	אֶלְעֲזָר	וְעַל־	אֵיתִמָּר	בְּנִי	אֶהְרֹן	הַנוֹתָרִים	מִדּוּעַ	לֹא־	אֲכַלְתֶּם
Og han er sint	Over	Styrken til hjelp	Og over	Island reist	Opprettet meg	En annen	De resterende	Hvorfor	Ikke	Du etc
אַתָּ־	הַשְׁטָאָת	בְּמָקוֹם	הַקִּדָּשׁ	כִּי	קִדָּשׁ	הָוָא	וְאַתָּה־	נָתַן	לָכֶם	לְשֹׂאת
Med	De synder	På steder	Den hellighet	Som	.22	Han	Og med ward	Han gav	Vil du	For å løfte opp
אַתָּ־	עֵנוֹן	הַעֲדָה	לְכַפֵּר	עֲלֵיהֶם	לִפְנֵי	יְהוָה:	הֵן	הוֹבִיָּא	אַתָּ־	דָּמָה
Med		Gullplatene	Å ly	På dem	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Se	Han setter i	Med	Blod ward
אַל־	הַקִּדָּשׁ	פְּגִימָה	אֲכוֹל	תֹּאכְלוּ	אַתָּה	בַּקִּדָּשׁ	כֹּאֲשֶׁר	וַיְדַבֵּר	אֶהְרֹן	אֶל־
Til	Den hellighet	Ansikter ward	Spiser du	Du skal etc	Med ward	I hellighet	Som som	Og han snakker	En annen	Til
מִשָּׁה	הֵן	חַיּוֹם	הַקֹּרִיבוֹ	אַתָּ־	חַטָּאתָם	וְאַתָּ־	עָלְתֶם	יְהוָה	וְתִקְרָאנָהּ	אַתִּי
Trukket	Se	Den dag	Han kontaktet ham	Med	Synder dem	Og med	Toppturer dem	Trælarbeidet	Og de skal møte	Med meg
כֹּאֲלֶה	וְאֲכַלְתִּי	חַטָּאת	חַיּוֹם	הַיִּיטָב	בְּעֵינַי	יְהוָה:	וַיִּשְׁמַעַ	וַיִּיטָב	בְּעֵינָיו:	וַיְדַבֵּר
Som disse	Og jeg spiste	Synder	Den dag	Den skal han være bra	I eye me	Trælarbeidet	Og han er høring	Trukket	I øynene ham	Og han snakker
יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	וְאֶל־	אֶהְרֹן	לֹאֲמָר	אֲלֵהֶם:	דַּבְּרוּ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹאֲמָר
Trælarbeidet	Til	Trukket	Og til	En annen	Å si	Til dem	Si ham	Opprettet meg	Rådende styrke	Å si
זֹאת	הַחַיָּה	אֲשֶׁר	תֹּאכְלוּ	מִכָּל־	הַבְּהֵמָה	אֲשֶׁר	עַל־	הָאָרֶץ:	מִפְּרִסָּת	פְּרִסָּה
Dette	Den levende	Som	Du skal etc	Fra alle	Dyret	Som	Over	Jorden	De deler	Klover
וְשִׁטְעַת	שָׁסַעַל	פְּרִסָּת	מַעֲלַת	בּוֹלוֹס	בְּבִהֶמָּה	אַתָּה	תֹּאכְלוּ:	אָדָם	אַתָּ־	לֹא
Og de må dele	Delt	Hestehovene	Trinn	I fe	Med ward	Du skal etc	Men	Med	Dette	Ikke
תֹּאכְלוּ	מִמַּעֲלֵי	הַגִּירָה	וּמִמַּפְרִיסֵי	הַפְּרִסָּה	אַתָּ־	הַגִּמְלָה	כִּי־	גִּירָה	הָוָא	וּפְרִסָּה
Du skal etc	Fra de stigende	Bolus	Og fra de oppdeling	Klover	Med	Det avvenning	Som	Bolus	Han	Og klover
אֵינְנֹו	מִפְרִיס	טִמָּא	הָוָא	לָכֶם:	וְאַתָּ־	הַשְׁפֹּן	כִּי־	בּוֹלוֹס	הָוָא	וּפְרִסָּה
Ingen oss	Divisjoner	Uren	Han	Vil du	Og med	Den skjuler	Som	Ovenfor ward	Han	Og klover
לֹא	יִפְרִיס	טִמָּא	הָוָא	לָכֶם:	וְאַתָּ־	הָאָרְנָבָת	כִּי־	בּוֹלוֹס	הָוָא	וּפְרִסָּה
Ikke	Han er å dele	Uren	Han	Vil du	Og med	Arken datter	Som	Trinn	Han	Og klover
לֹא	הַפְּרִיסָה	טִמָּאָה	הָוָא	לָכֶם:	וְאַתָּ־	הַחֲזִיר	כִּי־	פְּרִסָּה	הָוָא	וְשִׁסַּעַ
Ikke	Hun deler	Uren	Han	Vil du	Og med	Den vedlagte	Som	Klover	Han	Og delt
שָׁסַעַל	פְּרִסָּה	וְהוָא	גִּירָה	לֹא־	יָגֵר	טִמָּא	הָוָא	מִבְּשָׂרָם	לֹא	תֹאכְלוּ
Delt	Klover	Og han	Bolus	Ikke	Han er utlendighets tid	Uren	Han	Fra kjøtt dem	Ikke	Du skal etc

בַּיָּם I vann	אֶשֶׁר Som	מִכָּל Fra alle	תֵּאכְלוּ Du skal ete	זֶה Dette	אֶת־ Med	לָכֶם: Vil du	הֵם Dem	טְמֵאִים Uren som	תִּגְעוּ Du er å berøre	לֹא Ikke	וְיִנְבְּלֶתֶם Og i forblir dem
אֶשֶׁר Som	וְכָל־ Og alle	תֵּאכְלוּ: Du skal ete	אִתָּם Med dem	וּבִנְחָלִים Og i bekker	בַּיָּמִים I dager	בַּיָּם I vann	וְקִשְׁלֹשֶׁת Og skalaer	סִנְפִּיר Fin	לוֹ Til ham	אֶשֶׁר־ Som	כָּל Alle
הַחַיָּה Den levende	נֶפֶשׁ Sjel	וּמִכָּל Og fra alle	הַמַּיִם På vannet	רֹאמֶר Roamer	מִכָּל־ Fra alle	וּבִנְחָלִים Og i bekker	בַּיָּמִים I dager	וְקִשְׁלֹשֶׁת Og skalaer	סִנְפִּיר Fin	לוֹ Til ham	אֵין־ Det er ingen
וְאֶת־ Og med	תֵּאכְלוּ Du skal ete	לֹא Ikke	מִבְּשָׂרָם Fra kjøtt dem	לָכֶם Vil du	יִהְיֶה De skal bli	וְשָׁקִץ Og skitt	לָכֶם: Vil du	הֵם Dem	שָׁקִץ Skitt	בַּיָּם I vann	אֶשֶׁר Som
לָכֶם: Vil du	הוּא Han	שָׁקִץ Skitt	בַּיָּם I vann	וְקִשְׁלֹשֶׁת Og skalaer	סִנְפִּיר Fin	לוֹ Til ham	אֵין־ Det er ingen	אֶשֶׁר Som	כָּל Alle	תִּשְׁקֹצוּ: Du skal avsky	נִבְלָתָם Forblir dem
וְאֶת־ Og med	הַנִּשְׁחָר Det lacerating	אֶת־ Med	הֵם Dem	שָׁקִץ Skitt	יֹאכְלוּ De spiser	לֹא Ikke	הַעֹף Det flyer	מֶן־ Fra	תִּשְׁקֹצוּ Du skal avsky	אֵלֶּה Disse	וְאֶת־ Og med
לְמִינוֹ: Til arter ham	עֶרֶב Kvelden	כָּל־ Alle	אֵת Med	לְמִינָה: Til arter ward	הָאֶיָּה Den der	וְאֶת־ Og med	הַדָּאָה Den raske flyer	וְאֶת־ Og med	הַעֲזִינָה: Den sterke	וְאֵת Og med	הַפָּרֶס Den klorer
הַכּוֹס Koppen	וְאֶת־ Og med	לְמִינָה: Til arter ham	הַנָּץ De åpenbare	וְאֶת־ Og med	הַשֹּׁחַר Den flasser	וְאֶת־ Og med	הַמַּחֲמָס Den voldelige	וְאֶת־ Og med	הַיַּעֲנָה Den skal han svare	בָּת Døtre	וְאֵת Og med
הַחֲסִידָה Det bukking	וְאֵת Og med	הַרְחָם: Det liv	וְאֶת־ Og med	הַקָּאֵת Det brekninger som	וְאֶת־ Og med	הַתִּנְשָׁמַת Det ødelegger de	וְאֶת־ Og med	הַיִּנְשׁוּף: I dagens gjøremål	וְאֶת־ Og med	הַשְׁלָךְ Det å kaste ut	וְאֶת־ Og med
אֶרְבֶּעַ Fire	עַל־ Over	הַהֲלָךְ Den ene går	הַעֹף Det flyer	רֹאמֶר Roamer	כָּל Alle	הַעֲטָלָה: Pakkebordet kanten	וְאֶת־ Og med	הַדּוּכִיפַת Støping av kuler	וְאֶת־ Og med	לְמִינָה Til arter ward	הָאֲנָפָה Det rave
עַל־ Over	הַהֲלָךְ Den ene går	הַעֹף Det flyer	רֹאמֶר Roamer	מִכָּל־ Fra alle	זֶה Dette	אֶת־ Med	אִף Men	לָכֶם: Vil du	הוּא Han	שָׁקִץ Skitt	
מֵהֶם Fra dem	אֵלֶּה Disse	אֶת־ Med	הָאָרֶץ: Jorden	עַל־ Over	בִּהֵן I se	לִנְתָר Til resten	לְרִגְלָיו Til føtter ham	מִמַּעַל Fra over	כָּרְעִים Bena	אֶשֶׁר־ Som	אֶרְבֶּעַ Fire
הַחֲגָב Den hopper	וְאֶת־ Og med	לְמִינָהוּ Til arter ham	הַסַּרְגָּל Det leaper	וְאֶת־ Og med	לְמִינָהוּ Til arter ham	הַסִּלְעָם Den høyreiste som	וְאֶת־ Og med	לְמִינוֹ Til arter ham	הָאֲרָבָה Det jeg er økende	אֶת־ Med	תֵּאכְלוּ Du skal ete
וּלְאֵלָה Og til disse	לָכֶם: Vil du	הוּא Han	שָׁקִץ Skitt	רִגְלִים Turer	אֶרְבֶּעַ Fire	לוֹ Til ham	אֶשֶׁר־ Som	הַעֹף Det flyer	רֹאמֶר Roamer	וְכָל־ Og alle	לְמִינָהוּ: Til arter ham
בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֶּס Han skal vaske	מִנְבַּלְתָּם Fra forblir dem	הַנִּשְׂאָ Løft	וְכָל־ Og alle	הַעֶרֶב: Kvelden	עַד־ Inntil	יִטְמָא Han er uren	בִּנְבְּלָתָם I forblir dem	הַנִּגָּע Berøringssskjermen	כָּל־ Alle	תִּטְמָאוּ Du er selv defiling
שִׁטְעַת De oppdeling	אֵינָנָה Ingen hennes	וְשָׁסְעוּ Og delt	פְּרוֹטָה Klover	מִפְרִיטָה De deler	הוּא Han	אֶשֶׁר Som	הַבְּהֵמָה Dyret	לְכָל־ Til alle	הַעֶרֶב: Kvelden	עַד־ Inntil	וְיִטְמָא Og uren
הוֹלֵךְ Gå	וְכָל־ Og alle	יִטְמָא: Han er uren	בִּיהֵם I dem	הַנִּגָּע Berøringssskjermen	כָּל־ Alle	לָכֶם Vil du	הֵם Dem	טְמֵאִים Uren som	מַעַלָּה Ovenfor ward	אֵינָנָה Ingen hennes	וְגִרָה Og bolus
הַנִּגָּע Berøringssskjermen	כָּל־ Alle	לָכֶם Vil du	הֵם Dem	טְמֵאִים Uren som	אֶרְבֶּעַ Fire	עַל־ Over	הַהֲלָכָה Det du går	הַחַיָּה Den levende	כָּכָל־ I alle	כַּפְּזוֹ Palms ham	עַל־ Over

הָעֶרֶב Kvelden	עַד־ Inntil	וְטָמֵא Og uren	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֹּס Han skal vaske	נִבְלָתָם Forblir dem	אֶת־ Med	וְהִנָּשָׂא Og løft	הָעֶרֶב: Kvelden	עַד־ Inntil	יְטָמֵא Han er uren	בְּנִבְלָתָם I forblir dem
וְהִעֲכָבָר Og entangler	הַחֲלִד Den glider	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	הַשָּׂרִיץ De roamer	בַּשָּׂרִיץ I roamer	הַטָּמֵא Den urene	לָכֶם Vil du	וְזֶה Og dette	לָכֶם: Vil du	הַדָּמָה Dyr	טָמְאִים Uren som
הַשָּׂרִיץ De roamer	בְּכָל־ I alle	לָכֶם Vil du	הַטָּמְאִים Den urene som	אֵלֶּה Disse	וְהַתְנַשְּׁמָת: Og det ødelegger de	וְהַחֲמָט Og krypcgir	וְהַלְטָאָה Og hider	וְהַזֵּחַם Og vigør	וְהַאֲנָקָה Og den hylende	לְמִינָהּ: Til arter ham	וְהַעֲצָב Og clinger
מִדֶּם Fra dem	עָלָיו På ham	יִפֹּל־ Han faller	אֲשֶׁר־ Som	וְכָל Og alle	הָעֶרֶב: Kvelden	עַד־ Inntil	יְטָמֵא Han er uren	בְּמָתָם I døde dem	בָּהֶם I dem	הַנִּגְנַע Berøringsskjermen	כָּל־ Alle
כָּל־ Alle	שֵׁק Kyss	אִו Eller	עוֹר־ Huden	אִו־ Eller	בָּגֵד I angrep	אִו Eller	עֵץ Treet	כָּל־ Alle me	מִכָּל־ Fra alle	יְטָמֵא Han er uren	בְּמָתָם I døde dem
וְכָל־ Og alle	וְסֻהָר: Og rengjør	הָעֶרֶב Kvelden	עַד־ Inntil	וְטָמֵא Og uren	יִוָּבֵא Han kommer	בְּמִים I vann	בָּהֶם I dem	מְלָאכָה Arbeid	יַעֲשֶׂהָ Han skal gjøre	אֲשֶׁר־ Som	כָּל־ Alle me
וְאֵתוֹ Og med ham	יְטָמֵא Han er uren	בְּתוֹכּוֹ Midt i ham	אֲשֶׁר Som	כָּל Alle	תּוֹכוֹ Midt ham	אֶל־ Til	מֵהֶם Fra dem	יִפֹּל Han faller	אֲשֶׁר־ Som	חֲרֹשׁ Potter	כָּל־ Alle me
מִשְׁקָה Drikke	וְכָל־ Og alle	יְטָמֵא Han er uren	מִים Fra vannet	עָלָיו På ham	יָבוֹא Han skal komme	אֲשֶׁר Som	יֹאכֹל Han spiser	אֲשֶׁר Som	הָאֵכֹל Det å spise	מִכָּל־ Fra alle	תִּשְׁבְּרוּ: Brudd
תִּנּוֹר Ovn	יְטָמֵא Han er uren	עָלָיו På ham	מִנִּבְלָתָם Fra forblir dem	יִפֹּל Han faller	אֲשֶׁר־ Som	וְכָל Og alle	יְטָמֵא: Han er uren	כָּל־ Alle me	בְּכָל־ I alle	יִשְׁתֶּה Han skal drikke	אֲשֶׁר Som
מִים Fra vannet	מִקְוֵה־ Confluence	וּבִּיֹר Og pit	מַעֲיָן Fjær	אָנָּה Men	לָכֶם: Vil du	יִהְיֶה De skal bli	וְטָמְאִים Og de urene	הֵם Dem	טָמְאִים Uren som	יִתֵּן Han skal bli revet ned	וְכִירִים Og karene
זְרוּעַ Arm	זֶרַע Frø	כָּל־ Alle	עַל־ Over	מִנִּבְלָתָם Fra forblir dem	יִפֹּל־ Han faller	וְכִי Og at	יְטָמֵא: Han er uren	בְּנִבְלָתָם I forblir dem	וְנִגְנַע Og trykk på	טְהוֹר Ren	יִהְיֶה Han er stadig
עָלָיו På ham	מִנִּבְלָתָם Fra forblir dem	וְנִפֹּל Og høsten	זֶרַע Frø	עַל־ Over	מִלֵּם Fra vannet	יִתֵּן־ Han er gi	וְכִי Og at	הוא: Han	טְהוֹר Ren	יִזְרַע Han er sådd	אֲשֶׁר Som
הַנִּגְנַע Berøringsskjermen	לְאֲכֹלָה Til mat	לָכֶם Vil du	הִיא Hun	אֲשֶׁר־ Som	הַבְּהֵמָה Dyret	מִן־ Fra	יָמוּת Han skal dø	וְכִי Og at	לָכֶם: Vil du	הוא Han	טָמֵא Uren
וְהִנָּשָׂא Og løft	הָעֶרֶב Kvelden	עַד־ Inntil	וְטָמֵא Og uren	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֹּס Han skal vaske	מִנִּבְלָתָהּ Fra forblir ward	וְהָאֵכֹל Og spise	הָעֶרֶב: Kvelden	עַד־ Inntil	יְטָמֵא Han er uren	בְּנִבְלָתָהּ I forblir ward
הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	הַשָּׂרִיץ De roamer	הַשָּׂרִיץ De roamer	וְכָל־ Og alle	הָעֶרֶב: Kvelden	עַד־ Inntil	וְטָמֵא Og uren	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֹּס Han skal vaske	נִבְלָתָהּ Forblir ward	אֶת־ Med
אֶרֶבַע Fire	עַל־ Over	הוֹלָךְ Gå	וְכָל־ Og alle	גָּאוֹן Over	עַל־ Over	הוֹלָךְ Gå	כָּל־ Alle	יֹאכֹל: Han spiser	לֹא Ikke	הוא Han	אֶשְׁקִיץ Skitt
כִּי־ Som	תֵּאכְלוּם Du skal ete dem	לֹא Ikke	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	הַשָּׂרִיץ De roamer	הַשָּׂרִיץ De roamer	לְכָל־ Til alle	רִגְלֵיהֶם Turer	מִרְבֵּה Mye	כָּל־ Alle	עַד Inntil
בָּהֶם I dem	תִּטְמְאוּ Du er selv defiling	וְלֹא Og ikke	הַשָּׂרִיץ De roamer	הַשָּׂרִיץ De roamer	בְּכָל־ I alle	נַפְשֹׁתֵיכֶם Sjeler du	אֶת־ Med	תִּשְׁקֻצוּ Du skal avsky	אֶל־ Til	הֵם: Dem	אֶשְׁקִיץ Skitt

אָנִי Jeg	קדוֹשׁ Hellige	כִּי Som	קדוֹשִׁים Helligste	וְהֵייתָם Og du blir	וְהֵתְקַדְשָׁתָם Og du rengjør selv	אֶלֶהֵיכֶם Styrker du	יְהוּהָ Trælarbeidet	אָנִי Jeg	כִּי Som	בָּם: I dem	וְנִטְמָתָם Og du er uren
יְהוּהָ Trælarbeidet	אָנִי Jeg	כִּיֹּ Som	הָאָרֶץ: Jorden	עַל־ Over	הַרְמָשׁ Det bevegelige dyr	הַשָּׂרֶץ De roamer	בְּכָל־ I alle	נַפְשֹׁתֵיכֶם Sjeler du	אֶת־ Med	תִּטְמָאוּ Du er selv defiling	וְלֹא Og ikke
אָנִי: Jeg	קדוֹשׁ Hellige	כִּי Som	קדוֹשִׁים Helligste	וְהֵייתָם Og du blir	לֹאֲלֵהִים For å styrke	לָכֶם Vil du	לֵהֵיִת Å bli	מַצְרִים: Lidelse	מֵאֶרֶץ Fra jorden	אִתְּכֶם Med du	הַמַּעֲלָה Den stigende
הַשָּׂרָצָת Det roamers	נֶפֶשׁ Sjel	וְלִכְל־ Og til alle	בְּמִים I vann	הַרְמָשָׁת Det bevegelige	הַחַיָּה Den levende	נֶפֶשׁ Sjel	וְכָל־ Og alle	וְהַעוֹף Og flyer	הַבְּהֵמָה Dyret	תּוֹרֶת Lover	נָאת Dette
הַחַיָּה Den levende	וּבֵין Og mellom	הַנֹּאֲכָלֹת Den spiselige som	הַחַיָּה Den levende	וּבֵין Og mellom	הַטָּהָר Den rene	וּבֵין Og mellom	הַטָּמֵא Den urene	בֵּין Mellom	לְהַבְדִּיל For å skille	הָאָרֶץ: Jorden	עַל־ Over
יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til	דְּבָר Tale	לְאִמָּר: Å si	מִזְגָּה Trukket	אֶל־ Til	יְהוּהָ Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	תֹּאכֵל: Du ete	לֹא Ikke	אֲשֶׁר Som
דּוֹתָהּ Fremmedgjøring	נִדְתָּ Fremmedgjøring	כִּימִי Som dager	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	וְטָמְאוּ Og uren	זָכָר Hann	וַיִּלְדָּהּ Og hun fødte	תּוֹרִיעַ Hun er befruktet	כִּי Som	אִשָּׁה Kvinne	לְאִמָּר Å si
בְּדַמִּי I bloods	תִּנְשָׁב Hun er tilbake	יָמִים Dager	וּשְׁלֹשָׁת Og tre	יוֹם Dag	וּשְׁלֹשִׁים Og tretti	עַרְלָתוֹ: Filister ham	בָּשָׂר Kjøtt	יָמוּל Han skal være .omskåret	הַשְּׁמִינִי Den åttende	וּבִיּוֹם Og i dag	תִּטְמָא: Skal hun være uren
יָמִי Dager me	מְלֵאֵת Full	עַד־ Inntil	תָּבֹא Hun kommer	לֹא Ikke	הַמִּקְדָּשׁ Innvielses	וְאֶל־ Og til	תִּזְעַ Hun er å berøre	לֹא־ Ikke	קִדְשׁ .22	בְּכָל־ I alle	טְהָרָה Rengjør ward
תִּנְשָׁב Hun er tilbake	יָמִים Dager	וּשְׁשָׁת Og seks	יוֹם Dag	וּשְׁשִׁים Og seksti	כְּנִדְתָּהּ Som fremmedgjøring ward	שִׁבְעִים Sytti	וְטָמְאוּ Og uren	תִּלְדַּ Hun er fødte	נִקְבָּהּ Angi ward	וְאִם־ Og hvis	טְהָרָה: Rengjør ward
בֶּן־ Sønn	כָּסֵת Kaste	תִּבְרֵא Du skal føre	לְבַת Til døtre	אִוּ Eller	לְבָן Hvit	טְהָרָה Rengjør ward	יָמִי Dager me	וּבְמִלֵּאתָ Og i full	טְהָרָה: Rengjør ward	דָּמִי Bloods	עַל־ Over
אֶל־ Til	מוֹעֵד Avtale	אֶהֱל־ Telt	פֶּתַח Portal	אֶל־ Til	לְחַטָּאת Til synder	חֵר Kylling	אוּ־ Eller	יוֹנָה Finchers filmatisering	וּבֶן־ Og sønn	לְעֹלָה Å stige	שָׁנָתוֹ Året ham
הַיִּלְדָּת Det du føder	תּוֹרֶת Lover	זֹאת Dette	דָּמִיָּה Bloods ward	מִמָּקָר Fra fjæren	וְטְהָרָה Og rengjør	עַלִּיָּהּ På sengepost	וְכַפָּר Og ly	יְהוּהָ Trælarbeidet	לְפָנַי Til ansikter meg	וְהִקְרִיבֹו Og han kontaktet ham	הַכֹּהֵן: Presten
חַיִּים Kyllinger	שָׂתִי־ Satt meg	וְלִקְחָהּ Og han tok ward	שִׁהָ Flockling	כִּי Tilstrekkelig	יָדָהּ Hånd ward	תִּמְצָא Du skal finne	לֹא Ikke	וְאִם־ Og hvis	לְנִקְבָּהּ: Til kvinnelige	אִוּ Eller	לְזָכָר Til hann
וְטְהָרָה: Og rengjør	הַכֹּהֵן Presten	עַלֶּיהָ På sengepost	וְכַפָּר Og ly	לְחַטָּאת Til synder	וְאֶחָד Og ett	לְעֹלָה Å stige	אֶחָד Én	יוֹנָה Finchers filmatisering	בָּנִי Opprettet meg	שְׁנִי To	אִוּ Eller
בָּשָׂרוֹ Kjøtt ham	בְּעוֹר־ I huden	יְהִיָּה Han er stadig	כִּי־ Som	אֲדָם Blodig	לְאִמָּר: Å si	אֶחָד En annen	וְאֶל־ Og til	מִזְגָּה Trukket	אֶל־ Til	יְהוּהָ Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker
אֶל־ Til	וְהוֹבֵא Og han setter i	צָרַעַת En svepe	לְנִגְעַ Å berøre	בָּשָׂרוֹ Kjøtt ham	בְּעוֹר־ I huden	וְהִיָּה Og han blir	בִּהְרֶת Flekker	אִוּ Eller	סִפְחָת Klemmer	אוּ־ Eller	שָׂאת Løft opp

אֶהָרֹן	הַכֹּהֵן	אוֹ	אֶל־	אֶתְּךָ	מִבְּנָיו	הַכֹּהֲנִים:	וְרֹאֶה	הַכֹּהֵן	אֶת־	הַגָּעַ	בְּעוֹר־
En annen	Presten	Eller	Til	Ën	Fra sønner ham	Prestene	Og ser du	Presten	Med	Berørings skjermen	I huden
הַכִּישׁוֹר	וְשַׁעַר	בִּלְבָּעַ	הַפֶּדֶה	לָחֹן	וּמִרְאָה	הַנִּגְעַל	עֶמְקַל	מֵעוֹר	בְּשָׂרוֹ	נָגַעַ	צָרַעַת
Kjøttet	Og gateway	I trykk	Velte	Hvit	Og utseende ward	Berørings skjermen	Vale	Fra huden	Kjøtt ham	Trykk på	En svepe
הָוֵא	וְרֹאֶהוּ	הַכֹּהֵן	וְטָמֵא	אֵתוֹ:	וְאִם־	בַּהֲרֹתָ	לְבָנָה	הָוֵא	בְּעוֹר	בְּשָׂרוֹ	וְעֶמְקַל
Han	Og så ham	Presten	Og uren	.Med ham	Og hvis	Flekker	Hvit	Han	I huden	Kjøtt ham	Og vale
אִין־	מִרְאָהָ	מִן־	הָעוֹר	וּשְׁעָרָהּ	לֹא־	הַפֶּדֶה	לָחֹן	וְהִסְגִּיר	הַכֹּהֵן	אֶת־	הַגָּעַ
Det er ingen	Utseende ward	Fra	Huden	Og gateway ward	Ikke	Velte	Hvit	Og han slår opp	Presten	Med	Berørings skjermen
שְׂבָעַת	יָמִים:	וְרֹאֶהוּ	הַכֹּהֵן	בַּיּוֹם	הַשְּׂבִיעִי	וְהִנֵּה	הַנִּגְעַל	עֶמֶד	בְּעֵינָיו	לֹא־	פָּשְׁהָ
Syvende	Dager	Og så ham	Presten	I dag	Den syvende	Og se	Berørings skjermen	Stående	I øynene ham	Ikke	Han bredte ut
הַגָּעַ	בְּעוֹר	וְהִסְגִּירוֹ	הַכֹּהֵן	שְׂבָעַת	יָמִים	שְׁנִית:	וְרֹאֶהָ	הַכֹּהֵן	אֵתוֹ	בַּיּוֹם	הַשְּׂבִיעִי
Berørings skjermen	I huden	Og han slår opp ham	Presten	Syvende	Dager	Sekund	Og ser du	Presten	.Med ham	I dag	Den syvende
שְׁנִיתָ	וְהִנֵּה	הַכֹּהֵן	הַנִּגְעַ	וְלֹא־	פָּשְׁהָ	הַגָּעַ	בְּעוֹר	וְטַהֲרוֹ	הַכֹּהֵן	מְסַפַּחַת	הָיָא
Sekund	Og se	Han obskure	Berørings skjermen	Og ikke	Han bredte ut	Berørings skjermen	I huden	Og rengjør ham	Presten	Klemmer	Hun
וְכַבֵּס	בְּגָדָיו	וְטַהֲרֶהּ:	וְאִם־	פָּשְׁהָ	תַּפְשָׁהּ	הַמְסַפַּחַת	בְּעוֹר	אֲחֶרַי	הָרֵאֵתוֹ	אֶל־	הַכֹּהֵן
Og han er vasking	Klær ham	Og rengjør	Og hvis	Han bredte ut	Hun er spredning	Det riper	I huden	Bak meg	Vis ham	Til	Presten
לְטַהֲרָתוֹ	וְנִרְאָהָ	שְׁנִית	אֶל־	הַכֹּהֵן:	וְרֹאֶהָ	הַכֹּהֵן	וְהִנֵּה	פְּשִׁיטָהּ	הַמְסַפַּחַת	בְּעוֹר	וְטָמְאוֹ
Til rensinger ham	Og ett som vises	Sekund	Til	Presten	Og ser du	Presten	Og se	Lin	Det riper	I huden	Og urene ham
הַכֹּהֵן	צָרַעַת	הָוֵא:	גָּעַ	צָרַעַת	כִּי	תִהְיֶה	בְּאֵדָם	וְהִוָּבֵא	אֶל־	הַכֹּהֵן:	וְרֹאֶה
Presten	En svepe	Han	Trykk på	En svepe	Som	Du skal bli	I blodig	Og han setter i	Til	Presten	Og ser du
הַכֹּהֵן	וְהִנֵּה	שְׂאֵת־	לְבָנָה	בְּעוֹר	וְהָיָא	הַפֶּכָה	שְׁעָר	לָחֹן	וּמִתֵּנָת	בְּשָׂר	חַי
Presten	Og se	Løft opp	Hvit	I huden	Og hun	Velting	Gateway	Hvit	Og bevarte de	Kjøtt	Levetid
בִּשְׂאֵת:	צָרַעַת	נוֹשָׁנָת	הָוֵא	בְּעוֹר	בְּשָׂרוֹ	וְטָמְאוֹ	הַכֹּהֵן	לֹא	יִסְגְּרוּנוּ	כִּי	טָמֵא
I loft opp	En svepe	Kronisk som	Han	I huden	Kjøtt ham	Og urene ham	Presten	Ikke	Han er å lukke oss	Som	Uren
הָוֵא:	וְאִם־	פְּרוֹחַ	תַּפְרָחַ	הַצָּרַעַת	בְּעוֹר	וְכִסְתָּהּ	הַצָּרַעַת	אֵת	כָּל־	עוֹר	הַנִּגְעַ
Han	Og hvis	Spre	Hun er spredning	Det en svepe	I huden	Og hun dekket	Det en svepe	Med	Alle	Huden	Berørings skjermen
מִרְאִשׁוֹ	וְעַד־	רַגְלָיו	לְכָל־	מִרְאָה	עֵינַי	הַכֹּהֵן:	וְרֹאֶה	הַכֹּהֵן	וְהִנֵּה	כִּסְתָּהּ	הַצָּרַעַת
Fra hode ham	Og til	Føtter ham	Til alle	Utseende ward	Eye me	Presten	Og ser du	Presten	Og se	Hun dekket	Det en svepe
אֶת־	כָּל־	בְּשָׂרוֹ	וְטַהֲרֶהּ	אֶת־	הַגָּעַ	כָּלֹן	הַפֶּדֶה	לָחֹן	טַהֲרוֹ	הָוֵא:	וּבַיּוֹם
Med	Alle	Kjøtt ham	Og rengjør	Med	Berørings skjermen	Alle ham	Velte	Hvit	Ren	Han	Og i dag
הָרֵאֵאוֹת	כּוֹ	בְּשָׂר	חַי	יִטְמֵא:	וְרֹאֶה	הַכֹּהֵן	אֶת־	הַבְּשָׂר	חַי	וְטָמְאוֹ	הַבְּשָׂר
Se	I ham	Kjøtt	Levetid	Han er uren	Og ser du	Presten	Med	Kjøttet	Livet	Og urene ham	Kjøttet
חַי	טָמֵא	הָוֵא	צָרַעַת	הָוֵא:	אוֹ	כִּי	לְשׁוֹב	הַבְּשָׂר	חַי	וְנִהְיָה	לְלָחוֹן
Livet	Uren	Han	En svepe	Han	Eller	Som	Han slår tilbake	Kjøttet	Livet	Og han ble slått	Til hvitt
וּבֹא	אֶל־	הַכֹּהֵן:	וְרֹאֶהוּ	הַכֹּהֵן	וְהִנֵּה	נִהְיָה	הַגָּעַ	לְלָחוֹן	וְטַהֲרֶהּ	הַכֹּהֵן	אֶת־
Og kommende	Til	Presten	Og så ham	Presten	Og se	Han ble slått	Berørings skjermen	Til hvitt	Og rengjør	Presten	Med

בְּמִקְוֹם	וְהִיא	וְנִרְפָּא:	שְׁחִין	בְּעֵרוֹ	בֵּוֹר	יְהִיָּה	כִּי־	וּבִשְׂרֹר	הוּא:	טְהוֹר	הַגָּנֵעַ
På steder	Og han blir	Og han er helbredet	.Tarmbetennelse	I vaktssomme ham	I ham	Han er stadig	Som	Og kjøtt	Han	Ren	Berøringsskjermen
הַפֶּסֶחַן	וְרָאָה	הַפֶּסֶחַן:	אֶל־	וְנִרְאָה	אֲדַמְדָּמַת	לְבָנָה	בִּהְרֹת	אֹו	לְבָנָה	שָׁאָת	הַשְׁחִין
Presten	Og ser du	Presten	Til	Og ett som vises	De reddened	Hvit	Flekker	Eller	Hvit	Løft opp	.Det tarmbetennelse
צְרַעַת	גָּנַע־	הַפֶּסֶחַן	וְטַמְאֹו	לְבָו	הַפֶּסֶד	וּשְׁעָרָה	הָעוֹר	מִן־	שָׁפַל	מִרְאָה	וְהִגָּה
En svepe	Trykk på	Presten	Og uren ham	Hvit	Velte	Og gateway ward	Huden	Fra	Trådd ned	Utseende ward	Og se
וּשְׁפָלָה	לָבֹן	שְׁעָר	בָּהּ	אֵין־	וְהִגָּה	הַפֶּסֶחַן	יִרְאָנָה	וְאָםֹו	פָּרְחָה:	בַּשְׁחִין	הוּא
Og depresjon	Hvit	Gateway	I ward	Det er ingen	Og se	Presten	Han er å se henne	Og hvis	Blooming ward	.I tarmbetennelse	Han
תַּפְשָׁה	פְּשָׂה	וְאִם־	יָמִים:	שְׁבַעַת	הַפֶּסֶחַן	וְהַסְגִּירוֹ	כִּהְיָה	וְהִיא	הָעוֹר	מִן־	אֵינָנָה
Hun er spredning	Han bredte ut	Og hvis	Dager	Syvende	Presten	Og han slår opp ham	Han obskure	Og hun	Huden	Fra	Ingen hennes
פְּשָׁתָהּ	לֹא	הַבִּהְרֹת	תַּעֲמָד	תַּחֲתִיָּה	וְאִם־	הוּא:	גָּנַע	אֹתוֹ	הַפֶּסֶחַן	וְטַמְא	בְּעוֹר
Lin	Ikke	Det flekker	Du skal stå	I stedet ward	Og hvis	Han	Trykk på	.Med ham	Presten	Og uren	I huden
אֵשׁ	מִכּוֹת־	בְּעֵרוֹ	יְהִיָּה	כִּי־	בִשְׂרֹר	אֹו	הַפֶּסֶחַן:	וְטְהוֹרוֹ	הוּא	הַשְׁחִין	צְרַכַּת
Brann	Brannskader	I vaktssomme ham	Han er stadig	Som	Kjøtt	Eller	Presten	Og rengjør ham	Han	.Det tarmbetennelse	Conflagrations
וְהִגָּה	הַפֶּסֶחַן	אֵתָהּ	וְרָאָה	לְבָנָה:	אֹו	אֲדַמְדָּמַת	לְבָנָה	בִּהְרֹת	הַמְכִּנָּה	מִחֲנִית	וְהִנִּיתָהּ
Og se	Presten	Med ward	Og ser du	Hvit	Eller	De reddened	Hvit	Flekker	Det brenne	Bevarte de	Og hun blir
פָּרְחָה	בַּמְכִּנָּה	הוּא	צְרַעַת	הָעוֹר	מִן־	עֲמָק	וּמִרְאָה	בַּבִּהְרֹת	לָבֹן	שְׁעָר	נִהַפְּדוֹ
Blooming ward	I brenne	Han	En svepe	Huden	Fra	Vale	Og utseende ward	I flekker	Hvit	Gateway	Han ble slått
בַּבִּהְרֹת	אֵין־	וְהִגָּה	הַפֶּסֶחַן	יִרְאָנָה	וְאָםֹו	הוּא:	צְרַעַת	גָּנַע	הַפֶּסֶחַן	אֹתוֹ	וְטַמְא
I flekker	Det er ingen	Og se	Presten	Han er å se henne	Og hvis	Han	En svepe	Trykk på	Presten	.Med ham	Og uren
יָמִים:	שְׁבַעַת	הַפֶּסֶחַן	וְהַסְגִּירוֹ	כִּהְיָה	וְהוּא	הָעוֹר	מִן־	אֵינָנָה	וּשְׁפָלָה	לָבֹן	שְׁעָר
Dager	Syvende	Presten	Og han slår opp ham	Han obskure	Og han	Huden	Fra	Ingen hennes	Og depresjon	Hvit	Gateway
גָּנַע	אֹתוֹ	הַפֶּסֶחַן	וְטַמְא	בְּעוֹר	תַּפְשָׁה	פְּשָׂה	אִם־	הַשְׁבִּיעִי	בַּיּוֹם	הַפֶּסֶחַן	וְרָאָהוּ
Trykk på	.Med ham	Presten	Og uren	I huden	Hun er spredning	Han bredte ut	Hvis	Den syvende	I dag	Presten	Og så ham
שָׁאָת	כִּהְיָה	וְהוּא	בְּעוֹר	פְּשָׁתָהּ	לֹא־	הַבִּהְרֹת	תַּעֲמָד	תַּחֲתִיָּהּ	וְאִם־	הוּא:	צְרַעַת
Løft opp	Han obskure	Og han	I huden	Lin	Ikke	Det flekker	Du skal stå	I stedet ward	Og hvis	Han	En svepe
כִּי־	אִשָּׁה	אֹו	וְאִישׁ	הוּא:	הַמְכִּנָּה	צְרַכַּת	כִּי־	הַפֶּסֶחַן	וְטְהוֹרוֹ	הוּא	הַמְכִּנָּה
Som	Kvinne	Eller	Og mann	Han	Det brenne	Conflagrations	Som	Presten	Og rengjør ham	Han	Det brenne
מִרְאָהוּ	וְהִגָּה	הַגָּנֵעַ	אֶת־	הַפֶּסֶחַן	וְרָאָה	בְּגִמָּו:	אֹו	בְּרָאֵשׁ	גָּנַע	בֹּו	יְהִיָּה
Utseende ham	Og se	Berøringsskjermen	Med	Presten	Og ser du	I gamle	Eller	I hode	Trykk på	I ham	Han er stadig
הוּא	גִּתְּמַק	הַפֶּסֶחַן	אֹתוֹ	וְטַמְא	קְנֹוס	צִהָב	שְׁעָר	וּבֹו	הָעוֹר	מִן־	עֲמָק
Han	Riv av	Presten	.Med ham	Og uren	Knust	Glitter	Gateway	Og i ham	Huden	Fra	Vale
וְהִגָּה	הַמְנִתְמַק	גָּנַע	אֶת־	הַפֶּסֶחַן	יִרְאָה	וְכִי־	הוּא:	הַגָּמֵל	אֹו	הֹדֵאשׁ	צְרַעַת
Og se	Det rive av	Trykk på	Med	Presten	Han skal se	Og at	Han	Den gamle	Eller	Hode	En svepe
אֶת־	הַפֶּסֶחַן	וְהַסְגִּיר	בֹּו	אֵין	שְׁחָר	וּשְׁעָר	הָעוֹר	מִן־	עֲמָק	מִרְאָהוּ	אֵין־
Med	Presten	Og han slår opp	I ham	Det er ingen	Dawn	Og gateway	Huden	Fra	Vale	Utseende ham	Det er ingen

לֹא־ Ikke	וְהִנֵּה Og se	הַשְּׂבִיעִי Den syvende	בְּיוֹם I dag	הַנָּגֶעַ Berøringsskjermen	אֶת־ Med	הַפֶּהֶן Presten	וְרֹאֶה Og ser du	יָמִים: Dager	שְׂבָעַת Syvende	הַנִּתֵּק Det rive av	נָגַע Trykk på
מִן־ Fra	עָמַק Vale	אֵין Det er ingen	הַנִּתֵּק Det rive av	וּמִרְאֶה Og utseende ward	צָהָב Glitter	שַׁעַר Gateway	כּוֹ I ham	הָיָה Han blir	וְלֹא־ Og ikke	הַנִּתֵּק Det rive av	פָּשָׁה Han bredte ut
יָמִים Dager	שְׂבָעַת Syvende	הַנִּתֵּק Det rive av	אֶת־ Med	הַפֶּהֶן Presten	וְהִסְגִּיר Og han slår opp	יִגְלַחַם Han er barbering	לֹא־ Ikke	הַנִּתֵּק Det rive av	וְאֶת־ Og med	וְהִתְגַּלַּחַם Og han barberer seg	הָעוֹר: Huden
בְּעוֹר I huden	הַנִּתֵּק Det rive av	פָּשָׁה Han bredte ut	לֹא־ Ikke	וְהִנֵּה Og se	הַשְּׂבִיעִי Den syvende	בְּיוֹם I dag	הַנִּתֵּק Det rive av	אֶת־ Med	הַפֶּהֶן Presten	וְרֹאֶה Og ser du	שֵׁנִית: Sekund
וְאִם־ Og hvis	וְסִתְּרוּ: Og rengjør	בְּגָדָיו Klær ham	וְכִבֵּס Og han er vasking	הַפֶּהֶן Presten	אֹתוֹ .Med ham	וְסִתְּרוּ Og rengjør	הָעוֹר Huden	מִן־ Fra	עָמַק Vale	אֵינָנוּ Ingen oss	וּמִרְאֶהוּ Og utseende ham
בְּעוֹר I huden	הַנִּתֵּק Det rive av	פָּשָׁה Han bredte ut	וְהִנֵּה Og se	הַפֶּהֶן Presten	וְרֹאֶהוּ Og så ham	טְהַרְתּוּ: Rensinger ham	אֲחֵרִי Bak meg	בְּעוֹר I huden	הַנִּתֵּק Det rive av	יִפְשָׁה Han er spredning	פָּשָׁה Han bredte ut
וְשַׁעַר Og gateway	הַנִּתֵּק Det rive av	עֹמֵד Stående	בְּעֵינָיו I øynene ham	וְאִם־ Og hvis	הוּא: Han	טֹמֵא Uren	הַצָּהָב Det glitter	לְשַׁעַר Til gateway	הַפֶּהֶן Presten	יִבְקֹר Han skal kontrollere	לֹא־ Ikke
אִשָּׁה Kvinne	אִו־ Eller	וְאִישׁ Og mann	הַפֶּהֶן: Presten	וְסִתְּרוּ Og rengjør ham	הוּא Han	טְהוֹר Ren	הַנִּתֵּק Det rive av	נִרְפָּא Han er helbredet	כּוֹ I ham	צָמַח־ Sprout	שֶׁחָרַ Dawn
בְּשָׂרָם Kjøtt dem	בְּעוֹר־ I huden	וְהִנֵּה Og se	הַפֶּהֶן Presten	וְרֹאֶה Og ser du	לְכֹנֶת: Til murstein	בִּהְרֹת Flekker	בִּהְרֹת Flekker	בְּשָׂרָם Kjøtt dem	בְּעוֹר־ I huden	יְהִיָּה Han er stadig	כִּי־ Som
יִמְרֹט Han er revet av	כִּי Som	וְאִישׁ Og mann	הוּא: Han	טְהוֹר Ren	בְּעוֹר I huden	פָּרַח Blooming	הוּא Han	כָּהֵק Bleke	לְכֹנֶת Til murstein	בִּהְרֹת Obskure som	בִּהְרֹת Flekker
הוּא Han	גִּבְחַם Skallede	רֹאשׁוֹ Hode ham	יִמְרֹט Han er revet av	פָּנָיו Ansikter ham	מִפָּאֵת Fra kantene	וְאִם Og hvis	הוּא: Han	טְהוֹר Ren	הוּא Han	קֶרֶחַם Frost	רֹאשׁוֹ Hode ham
פֹּרְחֹת De spirende	צִרְעַת En svepe	אֲדָמָדָם Rødlig som	לָבָן Hvit	נָגַע Trykk på	בַּגִּבְחַת I pannen balds	אִו־ Eller	בִּקְרַחַת I hode balds	יְהִיָּה Han er stadig	וְכִי־ Og at	הוּא: Han	טְהוֹר Ren
אֲדָמָדָמַת De reddened	לְכֹנֶה Hvit	הַנָּגֵעַ Berøringsskjermen	שָׂאֵת־ Løft opp	וְהִנֵּה Og se	הַפֶּהֶן Presten	אֹתוֹ .Med ham	וְרֹאֶה Og ser du	בַּגִּבְחַתוֹ: I pannen balds ham	אִו־ Eller	בִּקְרַחַתוֹ I hode balds ham	הוּא Han
הוּא Han	טֹמֵא Uren	הוּא Han	צִרְוֵעַ Svepe	אִישׁ־ Mann	בְּשָׂר: Kjøtt	עוֹר Huden	צִרְעַת En svepe	בַּגִּבְחַתוֹ I pannen balds ham	אִו־ Eller	בִּקְרַחַתוֹ I hode balds ham	בִּקְרַחַתוֹ I hode balds ham
פְּרָמִים Revet som	יְהִיוּ De skal bli	בְּגָדָיו Klær ham	הַנָּגֵעַ Berøringsskjermen	כּוֹ I ham	אֲשֶׁר־ Som	וְהַצָּרוּעַ Og piratvirksomheten	נִגְעוּ: Trykk på ham	בְּרֹאשׁוֹ I hode ham	הַפֶּהֶן Presten	יִטְמָאָנוּ Han er uren oss	טֹמֵא Uren
אֲשֶׁר Som	יָמִי Dager me	כָּל־ Alle	יִקְרָא: Han er kalle	טֹמֵא Uren	וְטֹמֵא Og uren	יַעֲטָהּ Han skal dekke	שָׁפָם Leppene	וְעַל־ Og over	פָּרוּעַ Utsatt	יְהִיָּה Han er stadig	וְרֹאשׁוֹ Og hode ham
כִּי־ Som	וְהִפְגִּיד Og plagget	מוֹשְׁכּוֹ: Bolig ham	לְמַחֲנֶה Til camp	מַחֲוִץ .Fra utsiden	יֹשֵׁב Han sitter	בֶּדֶד I uncle	הוּא Han	טֹמֵא Uren	יִטְמָא Han er uren	כּוֹ I ham	הַנָּגֵעַ Berøringsskjermen
אִו־ Eller	בְּשָׂתִי I to	אִו־ Eller	פִּשְׁתִּים: Flaxs	בִּבְגָד I plagget	אִו־ Eller	זָמַר Ull	בִּבְגָד I plagget	צִרְעַת En svepe	נָגַע Trykk på	כּוֹ I ham	יְהִיָּה Han er stadig

יִרְקָרָא Blitt bleke	הִנָּנַע Berørings skjermen	וְהָיָה Og han blir	עוֹר: Huden	מְלַאכָּת Fungerer	בְּכָל־ I alle	אֹו Eller	בְּעוֹר I huden	אֹו Eller	וְלַצֵּמָר Og til ull	לִפְשָׁתִים Til flaxs	בְּעָרֵב I kveld
כָּל־י Alle me	בְּכָל־ I alle	אֹו Eller	בְּעָרֵב I kveld	אֹו־ Eller	בִּשְׁתִּי I to	אֹו־ Eller	בְּעוֹר I huden	אֹו Eller	בִּבְגָד I plagget	אֶדְמָדִים Rødlig som	אֹו Eller
וְהִסְגִּיר Og han slår opp	הִנָּנַע Berørings skjermen	אֶת־ Med	הַפֶּהָן Presten	וְרָאָה Og ser du	הַפֶּהָן: Presten	אֶת־ Med	וְהִרְאָה Og det ser du	הָאָה Han	צִרְעַת En svepe	נָנַע Trykk på	עוֹר Huden
הִנָּנַע Berørings skjermen	פְּשָׂה Han bredte ut	כִּי־ Som	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	בְּיוֹם I dag	הִנָּנַע Berørings skjermen	אֶת־ Med	וְרָאָה Og ser du	יָמִים: Dager	שִׁבְעֵת Syvende	הִנָּנַע Berørings skjermen	אֶת־ Med
לְמִלְאכָּה Å arbeide	הָעוֹר Huden	יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	אֲשֶׁר־ Som	לְכָל Til alle	בְּעוֹר I huden	אֹו Eller	בְּעָרֵב I kveld	אֹו־ Eller	בִּשְׁתִּי I to	אֹו־ Eller	בִּבְגָד I plagget
אֹו Eller	הַשְּׁתִּי De to	אֶת־ Med	אֹו Eller	הַפָּגֶד Plagget	אֶת־ Med	וְשָׂרַף Og han brenner	הָאָה: Han	טָמָא Uren	הִנָּנַע Berørings skjermen	מִמָּאֶרֶת Bitter som	צִרְעַת En svepe
יִהְיֶה Han er stadig	אֲשֶׁר־ Som	הָעוֹר Huden	כָּל־י Alle me	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	אֹו Eller	בִּפְשָׁתִים I flaxs	אֹו Eller	בִּצְמָר .I ull	הָעָרֵב Kvelden	אֶת־ Med
וְהִנֵּה Og se	הַפֶּהָן Presten	יִרְאָה Han skal se	וְאִם־ Og hvis	תִּשְׁקָה: Hun skal brennes	בָּאֵשׁ I brann	הָאָה Han	מִמָּאֶרֶת Bitter som	צִרְעַת En svepe	כִּי־ Som	הִנָּנַע Berørings skjermen	כּוֹ I ham
עוֹר: Huden	כָּל־י Alle me	בְּכָל־ I alle	אֹו Eller	בְּעָרֵב I kveld	אֹו Eller	בִּשְׁתִּי I to	אֹו Eller	בִּבְגָד I plagget	הִנָּנַע Berørings skjermen	פְּשָׂה Han bredte ut	לֹא־ Ikke
וְרָאָה Og ser du	שֵׁנִית: Sekund	יָמִים Dager	שִׁבְעֵת־ Syvende	וְהִסְגִּירוֹ Og han slår opp ham	הִנָּנַע Berørings skjermen	כּוֹ I ham	אֲשֶׁר־ Som	אֶת Med	וְכִבְּסוּ Og de vasker	הַפֶּהָן Presten	וְצוּהָ Og han forklart
וְהִנָּנַע Og trykk på	עֵינֹו Øye ham	אֶת־ Med	הִנָּנַע Berørings skjermen	הִפֵּד Velte	לֹא־ Ikke	וְהִנֵּה Og se	הִנָּנַע Berørings skjermen	אֶת־ Med	הַכֶּבֶס Vasking	אֲחֵרִי Bak meg	הַפֶּהָן Presten
וְאִם־ Og hvis	כְּגִבְחָתוֹ: I pannen balds ham	אֹו Eller	בְּקִרְחָתוֹ I hode balds ham	הָאָה Han	פְּתֻחַת Gudegitt rockesoundtrack	תִּשְׂרַפְּנוּ Du skal brenne oss	בָּאֵשׁ I brann	הָאָה Han	טָמָא Uren	פְּשָׂה Han bredte ut	לֹא־ Ikke
הַבָּגֶד Plagget	מִן־ Fra	אֲחֹו Med ham	וְקָרַע Og han gråt	אֲחֹו Med ham	הַכֶּבֶס Vasking	אֲחֵרִי Bak meg	הִנָּנַע Berørings skjermen	כְּהִי Han obskure	וְהִנֵּה Og se	הַפֶּהָן Presten	רָאָה Se du
עוֹד Fortsatt	תִּרְאָה Hun skal bli sett	וְאִם־ Og hvis	הָעָרֵב: Kvelden	מִן־ Fra	אֹו Eller	הַשְּׁתִּי De to	מִן־ Fra	אֹו Eller	הָעוֹר Huden	מִן־ Fra	אֹו Eller
בָּאֵשׁ I brann	הָאָה Han	פִּרְחָת De spirende	עוֹר Huden	כָּל־י Alle me	בְּכָל־ I alle	אֹו Eller	בְּעָרֵב I kveld	אֹו־ Eller	בִּשְׁתִּי I to	אֹו־ Eller	בִּבְגָד I plagget
כָּל־ Alle	אֹו־ Eller	הָעָרֵב Kvelden	אֹו־ Eller	הַשְּׁתִּי De to	אֹו־ Eller	וְהַפָּגֶד Og plagget	הִנָּנַע: Berørings skjermen	כּוֹ I ham	אֲשֶׁר־ Som	אֶת Med	תִּשְׂרַפְּנוּ Du skal brenne oss
תּוֹרֵת Lover	זֹאת Dette	וְטָהָר: Og rengjør	שֵׁנִית Sekund	וְכִבְּס Og han er vasking	הִנָּנַע Berørings skjermen	מִהֶם Fra dem	וְסָר Og han slår seg av	תְּכִכְּס Du skal vaske	אֲשֶׁר Som	הָעוֹר Huden	כָּל־י Alle me
כָּל־ Alle	אֹו Eller	הָעָרֵב Kvelden	אֹו Eller	הַשְּׁתִּי De to	אֹו Eller	הַפְּשָׁתִים Det flaxs	אֹו Eller	הַצְּמָר Ull	בָּגֶד I angrep	צִרְעַת En svepe	נָנַע־ Trykk på

תהיָה Du skal bli	זאת Dette	לאמר: Å si	משָׂה Trukket	אֶל- Til	יהוה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	לְטִמְאוֹ: Til uren ham	או Eller	לְטַהֲרוֹ For å rengjøre ham	עוֹר Huden	כָּלִי- Alle me
לַמַּחֲנֶה Til camp	מחוּץ .Fra utsiden	אֶל- Til	הַכֹּהֵן Presten	וַיָּצֵא Og han kommer ut	הַכֹּהֵן: Presten	אֶל- Til	וְהוֹבִיא Og han setter i	טָהֲרָתוֹ Rensinger ham	בַּיּוֹם I dag	הַמַּצְרֵעַ Den ene straffes	תּוֹרַת Lover
לְמַטְהֵר For å rengjøre	וְלָקוּחַ Og han tok	הַכֹּהֵן Presten	וַיְצַוֵּה Og han forklart	הַצָּרוּעַ: Pirativirksomheten	מִן- Fra	הַצָּרְעַת Det en svepe	נָגַעַ- Trykk på	נִרְפָּא Han er helbredet	וְהִגִּיד Og se	הַכֹּהֵן Presten	וַיֵּרָאֵה Og ser du
וַיִּשְׁחַט Og slaktes	הַכֹּהֵן Presten	וַיְצַוֵּה Og han forklart	וַיֹּאמֶר: Og jeg skal flyte	תּוֹלַעַת Crimson	וַיִּשְׁנִי Og to	אֶרְצוֹ Fast	וַעֲצוֹ Og treet	טָהֲרוֹת Rengjør de	חַיּוֹת Bevare levende	צִפְרָיִם Fugler	שָׁמַיִ- Satt meg
הַחַיָּה Den levende	הַצִּפּוֹר Fuglen	אֶת- Med	חַיִּים: Liv	מִים Fra vannet	עַל- Over	פּוֹטֶר Potter	כָּלִי- Alle me	אֶל- Til	הָאֶחָת Den ene	הַצִּפּוֹר Det fjær	אֶת- Med
אוֹתָם Tegn dem	וְטָבַל Og han dipp	הָאֵזָב Det jeg skal flyte	וְאֶת- Og med	הַתּוֹלַעַת Det crimson	שְׁנִי To	וְאֶת- Og med	הָאֶרֶץ Den faste	עֵץ Treet	וְאֶת- Og med	אֹתָהּ Med ward	יָקוּחַ Han tar
הַמַּטְהֵר Den rene	עַל Over	וְהִזָּה Og han moteshow	הַחַיִּים: Livet	הַמִּים På vannet	עַל Over	הַשְּׁחֻטָּה De drepte	הַצִּפּוֹר Fuglen	בְּדָם I blod	הַחַיָּה Den levende	הַצִּפּוֹר Fuglen	וְאֵתוֹ Og med
הַשְּׂדֵה: Feltet	פָּגִי Vender meg	עַל- Over	הַחַיָּה Den levende	הַצִּפּוֹר Fuglen	אֶת- Med	וַיִּשְׁלַח Og send	וַיְטַהֲרוֹ Og rengjør ham	פְּעָמָיִם Ganger	שִׁבְעַ Sju	הַצָּרְעַת Det en svepe	מִן- Fra
וְאַחֶר Og bak	וַיְטַהֲרֵהוּ Og rengjør	בַּמִּים I vann	וַיְרַחֵץ Og vask	שַׁעְרוֹ Gateway ham	כָּל- Alle	אֶת- Med	וַיְגַלֵּחַ Og han barberer	בְּגָדָיו Klær ham	אֶת- Med	הַמַּטְהֵר Den rene	וְכַבֵּס Og han er vasking
וַיְגַלֵּחַ Han er barbering	הַשְּׂכִיבִיעִי Den syvende	בַּיּוֹם I dag	וְהִיָּה Og han blir	יָמִים: Dager	שְׁבַעַת Syvende	לְאֹהֲלוֹ Til telt ham	מִחוּץ .Fra utsiden	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	הַמַּחֲנֶה Leiren	אֶל- Til	יָבוֹא Han skal komme
כָּל- Alle	וְאֶת- Og med	עֵינָיו Øynene ham	גַּבַּת .Panner	וְאֵת Og med	זָקֵנוֹ Skjegg ham	וְאֶת- Og med	רֹאשׁוֹ Hode ham	אֶת- Med	שַׁעְרוֹ Gateway ham	כָּל- Alle	אֶת- Med
הַשְּׂמִינִי Den åttende	וּבַיּוֹם Og i dag	וַיְטַהֲרֵהוּ: Og rengjør	בַּמִּים I vann	בְּשָׂרוֹ Kjøtt ham	אֶת- Med	וַיְרַחֵץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	אֶת- Med	וְכַבֵּס Og han er vasking	וַיְגַלֵּחַ Han er barbering	שַׁעְרוֹ Gateway ham
סֵלֶת Melete	עֶשְׂרִינִים Tiende	וַיִּשְׁלֹשֶׁה Og tre	תְּמִימָה Perfekt	שְׁנֵתָה Året ward	בֵּת- Dotre	אֶתָּה Én	וְכַבֵּשָׁה Og kaste ward	תְּמִימִים Perfekt som	כַּבֵּשִׁים Sylindere	שְׁנִי- To	יָקוּחַ Han tar
הַמַּטְהֵר Den rene	הָאִישׁ Mannen	אֶת Med	הַמַּטְהֵר Den rene	הַכֹּהֵן Presten	וְהַעֲמִיד Og han står	שָׁמוֹ: Olje	אֶתָּה Én	וְלָג Og kannen	בַּשָּׁמֶן I olje	בְּלוֹלָה Smurt	מִנְתָּה Tilstede
וְהִקְרִיב Og han kontaktet	הָאֶחָד Den ene	הַכִּבְשׁ Den ydmyke	אֶת- Med	הַכֹּהֵן Presten	וְלָקוּחַ Og han tok	מוֹעֵד: Avtale	אֹהֶל Telt	פֶּתַח Portal	יְהִיָּה Trælarbeidet	לִפְנִי Til ansikter meg	וְאֵתָם Og med dem
אֶת- Med	וַיִּשְׁחַט Og slaktes	יְהוָה: Trælarbeidet	לִפְנִי Til ansikter meg	תִּינוּקָה Vinkende	אֵתָם Med dem	וְהִגִּיר Og han kurve	הַשָּׁמֶן Oljen	לָג Kanne	וְאֶת- Og med	לְאִשָּׁם Å sette	אֹתוֹ .Med ham
כִּפְטָאת Som synder	כִּי Som	הַקֹּדֶשׁ Den hellighet	בַּמְקוֹם På steder	הָעֵלֶה Veksten	וְאֶת- Og med	הַסַּפְּטָאת De synder	אֶת- Med	וַיִּשְׁחַט Han er slakter	אִשָּׁר Som	בַּמְקוֹם På steder	הַכִּבְשׁ Den ydmyke
הַכֹּהֵן Presten	וְנָתַן Og han gav	הָאִשָּׁם Den setter	מִנָּחַם Fra blod	הַכֹּהֵן Presten	וְלָקוּחַ Og han tok	הוּא: Han	הַקִּדְשִׁים Helligste	קֹדֶשׁ .22	לִפְנֵי Til presten	הוּא Han	הָאִשָּׁם Den setter

רָגְלוֹ Foten ham	פֶּהוּ I se	וְעַל- Og over	הַיִּמְנִית Høyre-deler	יָדוֹ Hånd ham	בֶּהוּ I se	וְעַל- Og over	הַיִּמְנִית Høyre-deler	הַמִּטְהָר Den rene	אֲזוֹ Øre	תְּנוּדָה Lobe	עַל- Over
הַכֹּהֵן Presten	וְטַבֵּל Og han dipp	הַשְׂמָאלִית: Venstre de	הַכֹּהֵן Presten	פָּרָה Paw	עַל- Over	וַיֵּצֵק Og han er helle	הַשְּׁמֹן Oljen	מִלָּג Fra kannen	הַכֹּהֵן Presten	וְלָקַח Og han tok	הַיִּמְנִית: Høyre-deler
הַשְּׁמֹן Oljen	מִן- Fra	וְהִזָּה Og han moteshow	הַשְׂמָאלִית Venstre de	כַּפּוֹ Palm ham	עַל- Over	אֲשָׁר Som	הַשְּׁמֹן Oljen	מִן- Fra	הַיִּמְנִית Høyre-deler	אֶצְבָּעוֹ Finger ham	אֶת- Med
הַכֹּהֵן Presten	יִתָּן Han er gi	כַּפּוֹ Palm ham	עַל- Over	אֲשָׁר Som	הַשְּׁמֹן Oljen	וּמִזְתָּר Og fra overflodig	יְהוּדָה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	פָּעָמִים Ganger	שִׁבְעָה Sju	בְּאֶצְבָּעוֹ I finger ham
רָגְלוֹ Foten ham	פֶּהוּ I se	וְעַל- Og over	הַיִּמְנִית Høyre-deler	יָדוֹ Hånd ham	בֶּהוּ I se	וְעַל- Og over	הַיִּמְנִית Høyre-deler	הַמִּטְהָר Den rene	אֲזוֹ Øre	תְּנוּדָה Lobe	עַל- Over
עַל- Over	יִתָּן Han er gi	הַכֹּהֵן Presten	פָּרָה Paw	עַל- Over	אֲשָׁר Som	בַּשֶּׁלֶמֶן I olje	וְהַנּוֹתָר Og han var venstre	הָאֵשֶׁם: Den setter	דָּם Blod	עַל Over	הַיִּמְנִית Høyre-deler
וְכִפָּר Og ly	הַחֲטָאת De synder	אֶת- Med	הַכֹּהֵן Presten	וַעֲשֵׂה Og han gjorde	יְהוּדָה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	הַכֹּהֵן Presten	עָלָיו På ham	וְכִפָּר Og ly	הַמִּטְהָר Den rene	רָאשׁ Hode
וְאֶת- Og med	הַעֲלָה Veksten	אֶת- Med	הַכֹּהֵן Presten	וְהַעֲלָה Og stige	הַעֲלָה: Veksten	אֶת- Med	וַיִּשְׁחַט Han er slakter	וְאַחֶר Og bak	מִשְׁמָאֲתוֹ Fra urene de ham	הַמִּטְהָר Den rene	עַל- Over
מַשְׁגָּת Stand de	יָדוֹ Hånd ham	וְאִין Og det er ingen	הָיָא Han	דָּל Dårlig	וְאִם- Og hvis	וְסִתְּהָר: Og rengjør	הַכֹּהֵן Presten	עָלָיו På ham	וְכִפָּר Og ly	הַמִּזְבֵּחַ Alteret ward	הַמִּנְחָה Det finnes
בַּשֶּׁלֶמֶן I olje	בְּלוֹל Spre	אֶחָד En	סֵלֶת Melete	וַעֲשִׂרוֹן Og tiende	עָלָיו På ham	לְכִפָּר Å ly	לְתַנוּפָּה For å svinge	אֵשֶׁם Sett	אֶחָד En	כַּבֵּשׁ Kaste	וְלָקַח Og han tok
יָדוֹ Hånd ham	תִּשְׁאִיג Hun er i titusentall	אֲשָׁר Som	יוֹנָה Finchers filmatisering	בְּנִי Opprettet meg	שְׁנֵי To	אוֹ Eller	תְּרִים Kyllinger	וּשְׁתֵּי Og to	שֶׁמֶן: Olje	וְלָג Og kannen	לְמִנְחָה Til stede
הַכֹּהֵן Presten	אֶל- Til	לְטַהֲרָתוֹ Til rensinger ham	הַשְּׁמִינִי Den åttende	בַּיּוֹם I dag	אִתָּם Med dem	וְהִבִּיא Og han førte	עֲלָה: Stige	וְהָאֶחָד Og den ene	חֲטָאת Synder	אֶחָד En	וְהִיָּה Og han blir
וְאֶת- Og med	הָאֵשֶׁם Den setter	כַּבֵּשׁ Kaste	אֶת- Med	הַכֹּהֵן Presten	וְלָקַח Og han tok	יְהוּדָה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	מוֹעֵד Avtale	אֹהֶל- Telt	פֶּתַח Portal	אֶל- Til
הָאֵשֶׁם Den setter	כַּבֵּשׁ Kaste	אֶת- Med	וַיִּשְׁחַט Og slaktes	יְהוּדָה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	תְּנוּפָה Vinkende	הַכֹּהֵן Presten	אִתָּם Med dem	וְהַנִּיר Og han kurve	הַשְּׁמֹן Oljen	לָג Kanne
בֶּהוּ I se	וְעַל- Og over	הַיִּמְנִית Høyre-deler	הַמִּטְהָר Den rene	אֲזוֹ Øre	תְּנוּדָה Lobe	עַל- Over	וְנָתַן Og han gav	הָאֵשֶׁם Den setter	מִדָּם Fra blod	הַכֹּהֵן Presten	וְלָקַח Og han tok
פָּרָה Paw	עַל- Over	הַכֹּהֵן Presten	יֵצֵק Han er helle	הַשְּׁמֹן Oljen	וּמִן- Og fra	הַיִּמְנִית: Høyre-deler	רָגְלוֹ Foten ham	בֶּהוּ I se	וְעַל- Og over	הַיִּמְנִית Høyre-deler	יָדוֹ Hånd ham
הַשְׂמָאלִית Venstre de	כַּפּוֹ Palm ham	עַל- Over	אֲשָׁר Som	הַשְּׁמֹן Oljen	מִן- Fra	הַיִּמְנִית Høyre-deler	בְּאֶצְבָּעוֹ I finger ham	הַכֹּהֵן Presten	וְהִזָּה Og han moteshow	הַשְׂמָאלִית: Venstre de	הַכֹּהֵן Presten
עַל- Over	כַּפּוֹ Palm ham	עַל- Over	אֲשָׁר Som	הַשְּׁמֹן Oljen	מִן- Fra	הַכֹּהֵן Presten	וְנָתַן Og han gav	יְהוּדָה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	פָּעָמִים Ganger	שִׁבְעָה Sju

תִּלְוִיד	אֶזֶן	הַמִּטְהָר	הַיִּמְנִית	וְעַל־	בְּהֵן	יָדוֹ	הַיִּמְנִית	וְעַל־	בְּהֵן	רַגְלוֹ	הַיִּמְנִית
Lobe	Øre	Den rene	Høyre-deler	Og over	I se	Hånd ham	Høyre-deler	Og over	I se	Foten ham	Høyre-deler
עַל־	מְקוֹם	בֶּדֶם	הָאֵשֶׁם:	וְהַנּוֹתָר	מִן־	הַשֹּׁלֶמֶן	אֲשֶׁר	עַל־	מִן־	הַכֹּהֵן	יָתָן
Over	Steder	Blod	Den setter	Og han var venstre	Fra	Oljen	Som	Over	Over	Presten	Han er gi
עַל־	רֹאשׁ	הַמִּטְהָר	לְכַפֵּר	עָלָיו	לִפְנֵי	יְהוָה:	וַעֲשֵׂה	אֶת־	מִן־	הָאֵחָד	הַתְרִים
Over	Hode	Den rene	Å ly	På ham	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han gjorde	Med	Fra	Den ene	Kyllingene
אִוִּי	מִן־	בְּנִי	הַיּוֹנָה	מֵאֲשֶׁר	תִּשָּׂיג	יָדוֹ:	אֶת	אֲשֶׁר־	יָדוֹ	תִּשָּׂיג	אֶת־
Eller	Fra	Opprettet meg	Det Finchers filmatisering	Fra som	Hun er i titusentall	Hånd ham	Med	Som	Hånd ham	Hun er i titusentall	Med
הָאֵחָד	חַטָּאת	וְאֶת־	הָאֵחָד	עָלָה	עַל־	הַמִּנְחָה	וְכַפֵּר	הַכֹּהֵן	עָל	הַמִּטְהָר	לִפְנֵי
Den ene	Synder	Og med	Den ene	Stige	Over	Det finnes	Og ly	Presten	Over	Den rene	Til ansikter meg
יְהוָה:	זֶאת	תּוֹרַת	אֲשֶׁר־	בּוֹ	נָגַעַ	צָרַעַת	אֲשֶׁר	לֹא־	תִּשָּׂיג	יָדוֹ	בְּטְהָרָתוֹ:
Trælarbeidet	Dette	Lover	Som	I ham	Trykk på	En svepe	Som	Ikke	Hun er i titusentall	Hånd ham	I rensinger ham
וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־	מִזְגָּה	וְאֵל־	אֶחָדָן	לֹא־מֵר:	כִּי	תִבָּאֵו	אֵל־	אֶרֶץ	כְּנָעַן
Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Og til	En annen	Å si	Som	Du kommer	Til	Jord	Belittled
אֲשֶׁר	אֲנִי	נָתַן	לְכֶם	לְאֵחָזָה	וְנִתְתִי	נָגַעַ	צָרַעַת	בְּכִית	אֶרֶץ	אֶחָזְתְּכֶם:	וּבָאֵ
Som	Jeg	Han gav	Vil du	Å holde	Og jeg gir	Trykk på	En svepe	I midt	Jord	Tingene du	Og kommende
אֲשֶׁר־	לוֹ	הַכִּית	וְהִגִּיד	לַכֹּהֵן	לֹא־מֵר	כְּנָגַעַ	נִרְאָה	לִי	בְּכִית:	וְצִנָּה	הַכֹּהֵן
Som	Til ham	Midt	Og han fortalte	Til presten	Å si	Som en berøringsskjerm	Ett vises	Til meg	I midt	Og han forklart	Presten
וּפָנָו	אֶת־	הַכִּית	בְּטֶרֶם	יָבֹא	הַכֹּהֵן	לְרֹאוֹת	אֶת־	הַנָּגַעַ	וְלֹאֵ	יִטְמֵא	כָּל־
Og tom	Med	Midt	I ennå ikke	Han kommer	Presten	For å se	Med	Berøringsskjermen	Og ikke	Han er uren	Alle
אֲשֶׁר	בְּכִית	וְאַחֵר	כֵּן	יָבֹא	הַכֹּהֵן	לְרֹאוֹת	אֶת־	הַכִּית:	וְנִרְאָה	אֶת־	הַנָּגַעַ
Som	I midt	Og bak	Så	Han kommer	Presten	For å se	Med	Midt	Og ser du	Med	Berøringsskjermen
וְהִנֵּה	הַנָּגַעַ	בְּקִירַת	הַכִּית	שְׁקִיעֵרוֹתֵל	יִרְקַנְלִית	אִוִּי	אִדְמַדְמַת	וּמִרְאִיהֵן	שָׁפַל	מִן־	הַקִּיר:
Og se	Berøringsskjermen	I vegger	Midt	Fordypninger	Bleke som	Eller	De reddened	Og utseende for dem	Trådd ned	Fra	Siden
וַיָּצֵא	הַכֹּהֵן	מִן־	הַכִּית	אֵל־	פֶּתַח	הַכִּית	וְהִסְגִּיר	אֶת־	הַכִּית	שִׁבְעַת	יָמִים:
Og han kommer ut	Presten	Fra	Midt	Til	Portal	Midt	Og han slår opp	Med	Midt	Syvende	Dager
וְשָׁב	הַכֹּהֵן	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	וְנִרְאָה	וְהִנֵּה	פָּשָׁה	הַנָּגַעַ	בְּקִירַת	הַכִּית:	וְצִנָּה	הַכֹּהֵן
Og retur	Presten	I dag	Den syvende	Og ser du	Og se	Han bredte ut	Berøringsskjermen	I vegger	Midt	Og han forklart	Presten
וְחִלְצוֹ	אֶת־	הָאֲבָנִים	אֲשֶׁר	בְּהֵן	הַנָּגַעַ	וְהַשְּׁלִיכוֹ	אֶתְהֵן	אֵל־	מִחוּץ	לְעִיר	אֵל־
Og de trekk av	Med	Stenene	Som	I se	Berøringsskjermen	Og rive ned du	Med dem	Til	Fra utsiden	For å åpne	Til
מְקוֹם	טָמֵא:	וְאֶת־	הַכִּית	יִקָּצַעַ	מִכִּית	סָבִיב	וְשִׁפְכוֹ	אֶת־	הָעֶפֶר	אֲשֶׁר	הַקִּצּוֹ
Steder	Uren	Og med	Midt	Han skal kant av	Fra midt	Rundt	Og de hell ut	Med	I jordsmonnet	Som	De hugg
אֵל־	מִחוּץ	לְעִיר	אֵל־	מְקוֹם	טָמֵא:	וְלִקְחוֹ	אֲבָנִים	אֶתְרוֹת	וְהִבִּיאוֹ	אֵל־	תַּחַת
Til	Fra utsiden	For å åpne	Til	Steder	Uren	Og de tok	Stener	Andre	Og gi deg	Til	Under
הָאֲבָנִים	וְעָפָר	אֶתְר	יָחַח	וְטַח	אֶת־	הַכִּית:	וְאִם־	יָשׁוּב	הַנָּגַעַ	וּפָרַח	בְּכִית
Stenene	Og jord	Bak	Han tar	Og smør	Med	Midt	Og hvis	Han slår tilbake	Berøringsskjermen	Og blomstrende	I midt

אָתער	חלִיץ	אַת־	הָאַכְנִים	וואַתֶּרִי	הקצות	אַת־	הבִּית	וואַתֶּרִי	הטוֹם:	וּבאַ	הפֿתֵּן
Bak	Trekk av	Med	Stenene	Og etter	Endene	Med	Midt	Og etter	Smør	Og kommende	Presten
וּרְאָה	וְהִגָּה	פֶּשְׁה	הַגִּנֵּעַ	בִּבִּית	צִרְעַת	מִמָּאָרַת	הוא	בִּבִּית	טָמֵא	הוא:	וְנָתַן
Og ser du	Og se	Han bredte ut	Berøringsskjermen	I midt	En svepe	Bitter som	Han	I midt	Uren	Han	Og rive ned
אַת־	הַבִּית	אַת־	אַכְנִיו	וואַת־	עֲצִיו	וואַת	כָּל־	הַבִּית	וְהוֹצִיאַ	אָל־	
Med	Midt	Med	Sten ham	Og med	Woods ham	Og med	Alle	Midt	Og han førte	Til	
מִחוּץ	לְעִיר	אָל־	מְקוֹם	טָמֵא:	וְהִבָּא	אָל־	הַבִּית	כָּל־	יָמִי	הַסִּגִּיר	אָתוּ
.Fra utsiden	For å åpne	Til	Steder	Uren	Og den kommende	Til	Midt	Alle	Dager me	Han slår opp	.Med ham
יִטְמָא	עַד־	הָעָרִב:	וְהַשִּׁכָּב	בִּבִּית	יִכְבֵּס	אַת־	בְּגָדָיו	וְהֵאכַל	בִּבִּית	יִכְבֵּס	אַת־
Han er uren	Inntil	Kvelden	Og løgnens	I midt	Han skal vaske	Med	Klær ham	Og spise	I midt	Han skal vaske	Med
בְּגָדָיו:	וְאִם־	בָּא	יָבֵא	הַפֿתֵּן	וּרְאֹה	וְהִגָּה	לֹא־	פֶּשְׁה	הַגִּנֵּעַ	בִּבִּית	אַתֶּרִי
Klær ham	Og hvis	Kommer	Han kommer	Presten	Og ser du	Og se	Ikke	Han bredte ut	Berøringsskjermen	I midt	Bak meg
הַטֵּם	אַת־	הַבִּית	וְטֹהֵר	הַפֿתֵּן	אַת־	הַבִּית	כִּי	נִרְפָּא	הַגִּנֵּעַ:	וְלָקַח	לְחַטָּא
Kurset	Med	Midt	Og rengjør	Presten	Med	Midt	Som	Han er helbredet	Berøringsskjermen	Og han tok	Til de syndet
אַת־	הַבִּית	שָׁתִי	צִפְּרִים	וַעֲץ	אֶרֶז	וּשְׁנִי	תוֹלַעַת	וְאֵזֵב:	וְשָׁחַט	אַת־	הַצִּפֹּר
Med	Midt	Satt meg	Fugler	Og treet	Fast	Og to	Crimson	Og jeg skal flyte	Og slaktes	Med	Fuglen
הָאֶתַּת	אָל־	כָּל־יִ	חֶרֶשׁ	עַל־	מִים	חַיִּים:	וְלָקַח	אַת־	עֵץ־	הָאֶרֶז	וואַת־
Den ene	Til	Alle me	Potter	Over	Fra vannet	Liv	Og han tok	Med	Treet	Den faste	Og med
הָאֵזֵב	וְאָתוּ	שְׁנִי	הַתּוֹלַעַת	וואַת־	הַצִּפֹּר	הַחַיָּה	וְסָבַל	אַתֵּם	בְּדָם	הַצִּפֹּר	הַשְׁחוּטָה
Det jeg skal flyte	Og med	To	Det crimson	Og med	Fuglen	Den levende	Og han dipp	Med dem	I blod	Fuglen	Det drepe
וּבַמִּים	הַחַיִּים	וְהִגָּה	אַל־	הַבִּית	שָׁבַע	פְּעָמִים:	וְחַטָּא	אַת־	הַבִּית	בְּדָם	הַצִּפֹּר
Og i vann	Livet	Og han moteshow	Til	Midt	Sju	Ganger	Og de syndet	Med	Midt	I blod	Det fjær
וּבַמִּים	הַחַיִּים	וּבַצִּפֹּר	הַחַיָּה	וּבְעֵץ	הָאֶרֶז	וּבָאֵזֵב	וּבְשָׁנִי	הַתּוֹלַעַת:	וְשָׁלַח	אַת־	הַצִּפֹּר
Og i vann	Livet	Og i fugl	Den levende	Og i treet	Den faste	Og jeg skal flyte	Og i to	Det crimson	Og send	Med	Fuglen
הַחַיָּה	אַל־	מִחוּץ	לְעִיר	אַל־	פָּנִי	הַשִּׁדָּה	וְכֹפֵר	עַל־	הַבִּית	וְסֹהֵר:	זָאת
Den levende	Til	.Fra utsiden	For å åpne	Til	Vender meg	Feltet	Og ly	Over	Midt	Og rengjør	Dette
הַתּוֹרָה	לְכָל־	גָּנַע	הַצִּרְעַת	וְלִגְמִק:	וְלִצְרַעַת	הַבִּגָּד	וְלַבִּית:	וְלִשְׁאֵת	וְלַסַּפְחַת	וְלַבִּהָרַת:	לְהוֹיֵת
Loven	Til alle	Trykk på	Det en svepe	Og å rive av	Og til en svepe	Plagget	Og til midt	Og å løfte opp	Og riper	Og flekker	Til retninger
בְּיוֹם	הַטָּמֵא	וּבְיוֹם	הַטָּהֵר	זָאת	תּוֹרַת	הַצִּרְעַת:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אַל־	מִנְשָׁה	וְאָל־
I dag	Den urene	Og i dag	Den rene	Dette	Lover	Det en svepe	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Og til
אַחֵרָן	לֹא־מִר:	דִּבְרוּ	אַל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרַתֶּם	אַלֵּהֶם	אִישׁ	אִישׁ	כִּי	יְהוָה
En annen	Å si	Si ham	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Og du sier	Til dem	Mann	Mann	Som	Han er stadig
זָב	מִבְּשָׂרוֹ	זוֹכוּ	טָמֵא	הוא:	וְזָאת	תִּהְיֶה	טָמְאָתוֹ	בְּזוֹכוּ	רָר	בְּשָׂרוֹ	אַת־
Flyt	Fra kjøtt ham	Flow ham	Uren	Han	Og dette	Du skal bli	Uren som ham	I flow ham	Overfør	Kjøtt ham	Med
זוֹכוּ	אוֹ־	הַחֲתִים	בְּשָׂרוֹ	מְזוֹבָּו	טָמְאָתוֹ	הוא:	כָּל־	הַמְּשֻׁבָּב	אַשֵׁר	יִשְׁכַּב	עָלָיו
Flow ham	Eller	Han stopper	Kjøtt ham	Fra flow ham	Uren som ham	Han	Alle	Sengen	Som	Han er løgnaktige	På ham

בְּמִשְׁכָּבוֹ I seng ham	יָגַע Han er å berøre	אָשֵׁר Som	וְאִישׁ Og mann	יֵטְמָא: Han er uren	עָלִיו På ham	יֹשֵׁב Han sitter	אָשֵׁר- Som	הַכְּלִי Artikler	וְכָל- Og alle	יֵטְמָא Han er uren	הַזָּב Flyten
יֹשֵׁב Han sitter	אָשֵׁר- Som	הַכְּלִי Artikler	עַל- Over	וְהַיֹּשֵׁב Og han sitter	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil	וְטָמֵא Og uren	בַּמַּיִם I vann	וְרָתַץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֶּס Han skal vaske
הַזָּב Flyten	בִּבְשָׁר I kjød	וְהַנִּגָּע Og trykk på	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil	וְטָמֵא Og uren	בַּמַּיִם I vann	וְרָתַץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֶּס Han skal vaske	הַזָּב Flyten	עָלִיו På ham
וְכִבֶּס Og han er vasking	בִּשְׂהוֹר I ren	הַזָּב Flyten	יֵרָק Utdrag	וְכִי- Og at	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil	וְטָמֵא Og uren	בַּמַּיִם I vann	וְרָתַץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֶּס Han skal vaske
הַזָּב Flyten	עָלִיו På ham	יֵרֵכֵב Han rides	אָשֵׁר Som	הַפֶּרָכָב Vogn	וְכָל- Og alle	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil	וְטָמֵא Og uren	בַּמַּיִם I vann	וְרָתַץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham
אוֹתָם Tegn dem	וְהַנּוֹשָׂא Og den ene løfting	הָעָרֵב Kvelden	עַד- Inntil	יֵטְמָא Han er uren	מִתְחַתּוֹ I stedet ham	יִהְיֶה Han er stadig	אָשֵׁר Som	בְּכָל- I alle	הַנִּגָּע Berøringsskjermen	וְכָל- Og alle	יֵטְמָא: Han er uren
הַזָּב Flyten	בּוֹ I ham	יָגַע- Han er å berøre	אָשֵׁר Som	וְכָל Og alle	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil	וְטָמֵא Og uren	בַּמַּיִם I vann	וְרָתַץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֶּס Han skal vaske
וְכָלִי- Og artikler	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil	וְטָמֵא Og uren	בַּמַּיִם I vann	וְרָתַץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	וְכִבֶּס Og han er vasking	בַּמַּיִם I vann	שְׂטָר Han er skylt	לֹא- Ikke	וַיְדִיו Og hender ham
וְכִי- Og at	בַּמַּיִם: I vann	יִשְׁטָר Han skal skylles	עֵץ Treet	כָּלִי- Alle me	וְכָל- Og alle	יִשְׁבֵּר Han er håndtering	הַזָּב Flyten	כּוֹ I ham	יָגַע- Han er å berøre	אָשֵׁר- Som	תְּרַשׁ Potter
בְּשָׂרוֹ Kjøtt ham	וְרָתַץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	וְכִבֶּס Og han er vasking	לְטַהַרְתּוֹ Til rensinger ham	יָמִים Dager	שְׁבַעַת Syvende	לֹא Til ham	וְסָפַר Og nummerering	מִזֹּזְבוֹ Fra flow ham	הַזָּב Flyten	יִטָּהַר Han er ren
בָּנִי Opprettet meg	שְׁנִי To	אִוּ Eller	תְּרִים Kyllinger	שָׂתִי Satt meg	לֹא Til ham	יִקַּח- Han tar	הַשְּׂמִינִי Den åttende	וּבְיוֹם Og i dag	וְטָהַר: Og rengjør	חַיִּים Liv	בַּמַּיִם I vann
וַעֲשֵׂה Og han gjorde	הַכֹּהֵן: Presten	אֶל- Til	וַיִּתְּנֵם Og de gir dem	מוֹעֵד Avtale	אֶתֶּל Telt	פֹּתַח Portal	אֶל- Til	יִהְיֶה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	וַיָּבֹאוּ Og kommende	יִוְגֶה Finchers filmatisering
מִזֹּזְבוֹ: Fra flow ham	יִהְיֶה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	הַכֹּהֵן Presten	עָלִיו På ham	וְכָפַר Og ly	עֲלָה Stige	וְהֶאֱחָז Og den ene	חֲטָאת Synder	אֶחָד En	הַכֹּהֵן Presten	אֹתָם Med dem
וְטָמֵא Og uren	בְּשָׂרוֹ Kjøtt ham	כָּל- Alle	אֶת- Med	בַּמַּיִם I vann	וְרָתַץ Og vask	זָרַע Frø	שְׁכַבְתָּ- Liggende	מִמֶּנּוּ Fra oss	תֵּצֵא Hun kommer ut	כִּי- Som	וְאִישׁ Og mann
וְכִבֶּס Og han er vasking	זָרַע Frø	שְׁכַבְתָּ- Liggende	עָלִיו På ham	יִהְיֶה Han er stadig	אָשֵׁר- Som	עוֹר Huden	וְכָל- Og alle	בִּגְד I angrep	וְכָל- Og alle	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil
וְרָחֲצוּ Og de vasker	זָרַע Frø	שְׁכַבְתָּ- Liggende	אֹתָהּ Med ward	אִישׁ Mann	יִשְׁכַּב Han er løgnaktige	אָשֵׁר Som	וְאִשָּׁה Og kvinne	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil	וְטָמֵא Og uren	בַּמַּיִם I vann
בִּבְשָׂרָהּ I kjød ward	זָבָה Flow ward	יִהְיֶה Han er stadig	דָּם Blod	וְזָבָה Flow ward	תִּהְיֶה Du skal bli	כִּי- Som	וְאִשָּׁה Og kvinne	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil	וְטָמְאוּ Og urene ham	בַּמַּיִם I vann
אָשֵׁר Som	וְכָל- Og alle	הָעָרֵב: Kvelden	עַד- Inntil	יֵטְמָא Han er uren	בָּהּ I ward	הַנִּגָּע Berøringsskjermen	וְכָל- Og alle	בְּנִדְתָּהּ I fremmedgjøring ward	תִּהְיֶה Du skal bli	יָמִים Dager	שְׁבַעַת Syvende

תִּשְׁכַּב I seng ward	הִגָּע Berøringsskjermen	וְכָל־ Og alle	יִטְמָא: Han er uren	עָלִיו På ham	תִּשָּׁב Hun er tilbake	אֲשֶׁר־ Som	וְכָל Og alle	יִטְמָא Han er uren	בְּנִדְתָּהּ I fremmedgjøring ward	עָלִיו På ham	תִּשְׁכַּב Hun er løgnaktige
אֲשֶׁר־ Som	כָּלִי Alle me	בְּכָל־ I alle	הִנָּע Berøringsskjermen	וְכָל־ Og alle	הָעָרֵב: Kvelden	עַד־ Inntil	וְטָמֵא Og uren	בַּיָּם I vann	וְרַתֵּץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֵּס Han skal vaske
הַמִּשְׁכָּב Sengen	עַל־ Over	וְאִם Og hvis	הָעָרֵב: Kvelden	עַד־ Inntil	וְטָמֵא Og uren	בַּיָּם I vann	וְרַתֵּץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֵּס Han skal vaske	עָלִיו På ham	תִּשָּׁב Hun er tilbake
עַד־ Inntil	יִטְמָא Han er uren	בּוֹ I ham	בְּנִגְעוֹ־ I trykk på ham	עָלִיו På ham	יִשְׁכַּב־ Han er dagens arbeid	הוּא Han	אֲשֶׁר־ Som	הַכָּלִי Artikler	עַל־ Over	אֹו Eller	הוּא Han
יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	וְטָמֵא Og uren	עָלִיו På ham	נִדְתָּהּ Fremmedgjøring ward	וּתְהִי Og hun blir	אֹתָהּ Med ward	אִישׁ Mann	יִשְׁכַּב Han er løgnaktige	שָׁכַב Liggende	וְאִם Og hvis	הָעָרֵב: Kvelden
יָמִים Dager	דָּמָה Blod ward	זוּב Flyt	זוּב Han strømmer	כִּי־ Som	וְאִשָּׁה Og kvinne	יִטְמָא: Han er uren	עָלִיו På ham	יִשְׁכַּב Han er løgnaktige	אֲשֶׁר־ Som	הַמִּשְׁכַּב Sengen	וְכָל־ Og alle
זוּב Flyt	יָמִי Dager me	כָּל־ Alle	נִדְתָּהּ Fremmedgjøring ward	עַל־ Over	תִּזְוֵב Hun går	כִּי־ Som	אֹו Eller	נִדְתָּהּ Fremmedgjøring ward	עֵת־ Tid	כִּלְאֵי I ikke	רַבִּים Mange barn
כָּל־ Alle	עָלִיו På ham	תִּשְׁכַּב Hun er løgnaktige	אֲשֶׁר־ Som	הַמִּשְׁכָּב Sengen	כָּל־ Alle	הוּא: Han	טָמְאָהּ Uren	תְּהִיָּה Du skal bli	נִדְתָּהּ Fremmedgjøring ward	כִּימִי Som dager	טָמְאָתָהּ Uren som ward
טָמֵא Uren	עָלִיו På ham	תִּשָּׁב Hun er tilbake	אֲשֶׁר Som	הַכָּלִי Artikler	וְכָל־ Og alle	לָהּ Til ward	יִהְיֶה־ Han er stadig	נִדְתָּהּ Fremmedgjøring ward	כְּמִשְׁכַּב Som seng	זוּכָּהּ Flow ward	יָמִי Dager me
וְטָמֵא Og uren	בַּיָּם I vann	וְרַתֵּץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	וְכַבֵּס Og han er vasking	יִטְמָא Han er uren	בָּם I dem	הַנּוֹגֵעַ På én berøring	וְכָל־ Og alle	נִדְתָּהּ: Fremmedgjøring ward	כְּטָמְאָת Som uren som	יִהְיֶה Han er stadig
וּבְיוֹם Og i dag	תִּטְהָר: Hun skal være rene	וְאַחֶר Og bak	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	לָהּ Til ward	וּסְפָרָהּ Og hun teller	מִזְבֵּחַ Fra flow ward	טְהָרָהּ Rengjør ward	וְאִם־ Og hvis	הָעָרֵב: Kvelden	עַד־ Inntil
אֶל־ Til	אֹתָם Tegn dem	וְהִבִּיאָהּ Og han førte ward	יוֹנָה Finchers filmatisering	בְּנִי Opprettet meg	שְׁנִי To	אֹו Eller	תִּלְיִים Kyllinger	שָׁתִי Satt meg	לָהּ Til ward	תִּקַּח־ Du skal ta	הַשְׁמִינִי Den åttende
הָאֶחָד Den ene	וְאֵת־ Og med	חַטָּאת Synder	הָאֶחָד Den ene	אֵת־ Med	הַכֹּהֵן Presten	וַעֲשֵׂה Og han gjorde	מוֹעֵד: Avtale	אֶהֱלִי Telt	כְּתָח Portal	אֶל־ Til	הַכֹּהֵן Presten
יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	אֵת־ Med	וְהוֹרָתָם Og du separat	טָמְאָתָהּ: Uren som ward	מִזְוֵב Fra flyt	יְהִיָּה Trælarbeidet	לְפָנַי Til ansikter meg	הַכֹּהֵן Presten	עָלֶיהָ På sengepost	וְכִפָּר Og ly	עֹלָה Stige
הִזָּב Flyten	תּוֹרַת Lover	זֹאת Dette	בְּתוֹכָם: I midt iblandt dem	אֲשֶׁר Som	מִשְׁכְּנִי Boliger meg	אֵת־ Med	בְּטָמְאָם I uren dem	בְּטָמְאָתָם I uren som dem	יָמָתוֹ De er døende	וְלֹא Og ikke	מִטָּמְאָתָם Fra uren som dem
זוּבֹו Flow ham	אֵת־ Med	וְהִזָּב Og den flyt	בְּנִדְתָּהּ I fremmedgjøring ward	וְהִדּוּהָ Og den syke	בָּהּ I ward	לְטָמְאָהּ־ Til uren	זָרַע Frø	שִׁכְבָתָּהּ־ Liggende	מִמֶּנּוּ Fra oss	תֵּצֵא Hun kommer ut	וְאֲשֶׁר Og som

אַחֲרַי Bak meg	מִשָּׁה Trukket	אֵל- Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	טְמֵאָה: Uren	עִם- Med	יִשָּׁכֵב Han er løgnaktige	אֲשֶׁר Som	וּלְאִישׁ Og til mann	וּלְנִקְבָּה Og til kvinnelige	לְזָכָר Til hann
מִשָּׁה Trukket	אֵל- Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיֵּמָתוּ: Og de er døende	יְהוָה Trælarbeidet	לְפָנַי- Til ansikter meg	בְּקִרְבָּתָם I tilnærminger dem	אֲהָרֹן En annen	בְּגִי Opprettet meg	שָׁנִי To	מֹות Dør
לְפָרְכָת Til partisjoner	מִבֵּית Fra midt	הַקֹּדֶשׁ Den hellighet	אֵל- Til	עֵת Tid	בְּכָל- I alle	יָבֹא Han kommer	וְאֵל- Og til	אֲחִיךָ Brothers du	אֲהָרֹן En annen	אֵל- Til	דָּבָר Tale
עַל- Over	אֲרָאָה Jeg skal se	בִּיעָנִן I skyen	כִּי Som	יָמוּת .Han skal dø	וְלֹא Og ikke	הָאָרֶן Ark	עַל- Over	אֲשֶׁר Som	הַכְּפָרֶת .Det ly	פָּנִי Vender meg	אֵל- Til
לְעֹלָה: Å stige	וְאַיִל Og sterk	לְחַטָּאת Til synder	בֹּקֶר Morgen	בֶּן- Sønn	בִּפְרֹ I kick off	הַקֹּדֶשׁ Den hellighet	אֵל- Til	אֲהָרֹן En annen	יָבֹא Han kommer	בְּנֵאת I dette	הַכְּפָרֶת: .Det ly
יִחָלָר Han er kaller	בִּד Til side	וּבִאֲבָגֵט Og i beltet	בִּשְׂרוֹ Kjøtt ham	עַל- Over	יִהְיֶה De skal bli	בִּד Til side	וּמְכַנְסֵי- Og undertøy	יִלְבָּשׁ Han er klær	לְבָשׁ .22	בִּד Til side	כְּתָנֹת- Klær
וּמֵאֵת Fra og med	וּלְבִשָׁם: Og sett på dem	בִּשְׂרוֹ Kjøtt ham	אֶת- Med	בְּמַיִם I vann	וְרִתֵּץ Og vask	הֵם Dem	קָדַשׁ .22	בְּגִדֵי- Klær	יִצְנָה Han skal være pakket	בִּד Til side	וּבְמַצְנִיפָת Og i turbans
וְהִקְרִיב Og han kontaktet	לְעֹלָה: Å stige	אֶחָד En	וְאַיִל Og sterk	לְחַטָּאת Til synder	עֲזִים Bukker	שְׁעִירִי Shaggy som	שָׁנִי- To	יִקַּח Han tar	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	עֲדַת Vidnesbyrd
אֶת- Med	וּלְקַח Og han tok	בֵּיתוֹ: Midt ham	וּבְעָד Og om	בְּעָדוֹ Om ham	וּכְפָר Og ly	לוֹ Til ham	אֲשֶׁר- Som	הַחַטָּאת De synder	פָּר Spark av	אֶת- Med	אֲהָרֹן En annen
עַל- Over	אֲהָרֹן En annen	וְנָתַן Og han gav	מוֹעֵד: Avtale	אֶהֱלֹ Telt	פֶּתַח Portal	יְהוָה Trælarbeidet	לְפָנִי Til ansikter meg	אֲתָם Med dem	וְהָעֵמִיד Og han står	הַשְּׁעִירָם Det shaggy som	שָׁנִי To
אֶת- Med	אֲהָרֹן En annen	וְהִקְרִיב Og han kontaktet	לְעֻזָּאֵל: Til bukk for avgang	אֶחָד En	וְגֹוֹרֵל Og parti	לִיהוָה Til trælarbeidet	אֶחָד En	גֹּוֹרֵל Parti	גֹּוֹרְלוֹת Massevis	הַשְּׁעִירָם Det shaggy som	שָׁנִי To
עָלָיו På ham	עָלָה Stige	אֲשֶׁר Som	וְהַשְּׁעִיר Og shaggy	חַטָּאת: Synder	וַעֲשֵׂהוּ Og gjøre ham	לִיהוָה Til trælarbeidet	הַגֹּוֹרֵל Partiet	עָלָיו På ham	עָלָה Stige	אֲשֶׁר Som	הַשְּׁעִיר Den lurvete
הַמְדַבְּרָה: Ørkenen ward	לְעֻזָּאֵל Til bukk for avgang	אֲתוֹ .Med ham	לְשֵׁלַח Å sende	עָלָיו På ham	לְכַפֵּר Å ly	יְהוָה Trælarbeidet	לְפָנִי Til ansikter meg	תִּי Levetid	יַעֲמֹד- Han blir stående	לְעֻזָּאֵל Til bukk for avgang	הַגֹּוֹרֵל Partiet
וַשְׁתַּט Og slaktes	בֵּיתוֹ Midt ham	וּבְעָד Og om	בְּעָדוֹ Om ham	וּכְפָר Og ly	לוֹ Til ham	אֲשֶׁר- Som	הַחַטָּאת De synder	פָּר Spark av	אֶת- Med	אֲהָרֹן En annen	וְהִקְרִיב Og han kontaktet
הַמִּזְבֵּחַ Alteret	מֵעַל Fra over	אֵשׁ Brann	גִּחְלִי- Edlemmer	מְלֵאָה Full	וְלָקַח Og han tok	וְלָקַח Og han tok	לוֹ: Til ham	אֲשֶׁר- Som	הַחַטָּאת De synder	פָּר Spark av	אֶת- Med
אֶת- Med	וְנָתַן Og han gav	לְפָרְכָת: Til partisjoner	מִבֵּית Fra midt	וְהִבִּיא Og han førte	דִּקְוָה Maskinfrest	סַמִּים Krydder	קְטֻרֶת Fumigations	חֲפָנָיו Knyttnevr ham	וּמָלֵא Og full	יְהוָה Trælarbeidet	מִלְפָּנֵי Fra å vende meg
עַל- Over	אֲשֶׁר Som	הַכְּפָרֶת .Det ly	אֶת- Med	הַקְטֹרֶת Det fumigations	עָנָן Cloud	וּכְסָהוּ Og han dekker	יְהוָה Trælarbeidet	לְפָנִי Til ansikter meg	הָאֵשׁ Ild	עַל- Over	הַקְטֹרֶת Det fumigations
קֹדֶמָה East ward	הַכְּפָרֶת .Det ly	פָּנִי Vender meg	עַל- Over	בְּאֶצְבָּעוֹ I finger ham	וְהִזָּה Og han moteshow	הִפָּר Det spark av	מִדָּם Fra blod	וְלָקַח Og han tok	יָמוּת: .Han skal dø	וְלֹא Og ikke	הָעֲדוּת Det vidnesbyrd

הַחֲטָאִת	שָׁעִיר	אֶת־	וְשִׁלָּט	בְּאֶצְבָּעוֹ:	הַדָּם	מִן־	פְּעָמִים	שְׁבַע־	יָדָהּ	הַכְּפָרֶת	וְלִפְנֵי
De synder	Shaggy	Med	Og slaktes	I finger ham	Blodet	Fra	Ganger	Sju	Han er iblant	.Det ly	Og til ansikter
כְּאֶשֶׁר	דָּמוֹ	אֶת־	וַעֲשֵׂהָ	לַפְּרִכָּת	מִבֵּית	אֶל־	דָּמוֹ	אֶת־	וְהִבִּיאַ	לָעָם	אֶשֶׁר
Som som	Blod ham	Med	Og han gjorde	Til partisjoner	Fra midt	Til	Blod ham	Med	Og han førte	Til med	Som
הַקֹּדֶשׁ	עַל־	וְכִפֵּר	הַכְּפָרֶת:	וְלִפְנֵי	הַכְּפָרֶת	עַל־	אֹתוֹ	וְהִגִּידָהּ	הַפָּר	לָדָם	עֲשֵׂהָ
Den hellighet	Over	Og ly	.Det ly	Og til ansikter	.Det ly	Over	.Med ham	Og han moteshow	Det spark av	,Til blod	Han gjorde
אִתָּם	הַשֹּׁכֵן	מוֹעֵד	לְאֹהֶל	יַעֲשֶׂהָ	וְכֵן	חַטָּאתָם	לְכָל־	וּמִפְשָׁעֵיהֶם	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי	מִטְמֵאֵת
Med dem	Tabernaklet	Avtale	Til telt	Han skal gjøre	Og så	Synder dem	Til alle	Og fra overtreddelser dem	Rådende styrke	Opprettet meg	Fra uren som
עַד־	בַּקֹּדֶשׁ	לְכִפֵּר	בְּבֹאֹו	מוֹעֵד	בְּאֹהֶל	יְהִיָּהּ	לֹא־	אָדָם	וְכָל־	טְמֵאָתָם:	בְּתוֹךְ
Inntil	I hellighet	Å ly	I kommende ham	Avtale	I telt	Han er stadig	Ikke	Blodig	Og alle	Uren som dem	I midt
הַמִּזְבֵּחַ	אֶל־	וַיָּצֵא	יִשְׂרָאֵל:	קָהַל	כָּל־	וּבָעֵד	בֵּיתוֹ	וּבָעֵד	בַּעֲדוֹ	וְכִפֵּר	צֵאתוֹ
Alteret	Til	Og han kommer ut	Rådende styrke	Montering	Alle	Og om	Midt ham	Og om	Om ham	Og ly	Gå frem for ham
עַל־	וְנָתַן	הַשְּׁעִיר	וּמִדָּם	הַפָּר	מִדָּם	וְלָקַח	עָלָיו	וְכִפֵּר	יְהוָה	לִפְנֵי־	אֶשֶׁר
Over	Og han gav	Den lurvete	Og fra blod	Det spark av	Fra blod	Og han tok	På ham	Og ly	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Som
וְקִדְשׁוֹ	וְטָהְרוּ	פְּעָמִים	שְׁבַע	בְּאֶצְבָּעוֹ	הַדָּם	מִן־	עָלָיו	וְהִגִּידָהּ	סָבִיב:	הַמִּזְבֵּחַ	קִרְנוֹת
Og helliget ham	Og rengjør ham	Ganger	Sju	I finger ham	Blodet	Fra	På ham	Og han moteshow	Rundt	Alteret	Horn
הַמִּזְבֵּחַ	וְאֶת־	מוֹעֵד	אֹהֶל	וְאֶת־	הַקֹּדֶשׁ	אֶת־	מִכְפָּר	וְכֻלָּהּ	יִשְׂרָאֵל:	בְּגִי	מִטְמֵאֵת
Alteret	Og med	Avtale	Telt	Og med	Den hellighet	Med	Fra ly	Og han slutter	Rådende styrke	Opprettet meg	Fra uren som
חַיִּי	הַשְּׁעִיר־	רֹאשׁ־	עַל־	שָׁתִי	אֶת־	אֶחָד־	וְסָמָךְ	הַחַיִּי:	הַשְּׁעִיר	אֶת־	וְהִקְרִיב
Livet	Den lurvete	Hode	Over	Satt meg	Med	En annen	Og han lå	Livet	Den lurvete	Med	Og han kontaktet
חַטָּאתָם	לְכָל־	פְּשָׁעֵיהֶם	כָּל־	וְאֶת־	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי	עֲוֹנָתָהּ	כָּל־	אֶת־	עָלָיו	וְהִתְנַגְּדָהּ
Synder dem	Til alle	Overtredelser dem	Alle	Og med	Rådende styrke	Opprettet meg		Alle	Med	På ham	Og han confesses
הַשְּׁעִיר	וְנִשָּׂא	הַמִּדְבָּרָה:	עֲתִי	אִישׁ־	בְּיַד־	וְשִׁלַּח	הַשְּׁעִיר־	רֹאשׁ־	עַל־	אִתָּם	וְנָתַן
Den lurvete	Og løft	Ørkenen ward	Perversities	Mann	I hånden	Og send	Den lurvete	Hode	Over	Med dem	Og han gav
וּבָא	בַּמִּדְבָּר:	הַשְּׁעִיר	אֶת־	וְשִׁלַּח	גִּזְרָה	אֶרֶץ־	אֶל־	עֲוֹנָתָם	כָּל־	אֶת־	עָלָיו
Og kommende	I ørkenen	Den lurvete	Med	Og send	Ubebodde	Jord	Til		Alle	Med	På ham
אֶל־	בְּבֹאֹו	לָבַשׁ	אֶשֶׁר	הַכֹּדֶ	בְּגָדִי	אֶת־	וּפִשְׁטָ	מוֹעֵד	אֹהֶל	אֶל־	אֶחָד־
Til	I kommende ham	Sett på	Som	Det til side	Klær	Med	Og han strimler	Avtale	Telt	Til	En annen
בְּגָדָיו	אֶת־	וְלָבַשׁ	קְדוֹשׁ־	בְּמָקוֹם	בַּמַּיִם	בְּשָׂרוֹ	אֶת־	וְרֹחֵץ	שֵׁם:	וְהִנִּיתָם	הַקֹּדֶשׁ
Klær ham	Med	Og sett på	Hellige	På steder	I vann	Kjøtt ham	Med	Og vask	Det	Og la dem	Den hellighet
וְאֵת	הָעָם:	וּבָעֵד	בַּעֲדוֹ	וְכִפֵּר	הָעָם	עֵלֶת	וְאֶת־	עֵלְתוֹ	אֶת־	וַעֲשֵׂהָ	וַיָּצֵא
Og med	Det med	Og om	Om ham	Og ly	Det med	Toppturer	Og med	Toppturer ham	Med	Og han gjorde	Og han kommer ut
אֶת־	וְרֹתֵץ	בְּגָדָיו	יְכַבֵּס	לְעִזְאוֹל	הַשְּׁעִיר־	אֶת־	וְהַמְשִׁלָּחַ	הַמִּזְבֵּחַהּ:	יִקְטִיר־	הַחֲטָאִת	חֵלֶב
Med	Og vask	Klær ham	Han skal vaske	Til bukk for avgang	Den lurvete	Med	Og sender	Alteret ward	Han skal avtrekksskap	De synder	Fett
שָׁעִיר	וְאֵתוֹ	הַחֲטָאִת	פָּר־	וְאֵת־	הַמִּתְחַנֶּה:	אֶל־	יָבוֹא	כֵּן	וְאַחֲרָיִי	בַּמַּיִם	בְּשָׂרוֹ
Shaggy	Og med	De synder	Spark av	Og med	Leiren	Til	Han skal komme	Så	Og etter	I vann	Kjøtt ham

וּשְׂרָפוּ Og de brenne	לַמַּחֲנֶה Til camp	מִחוּץ .Fra utsiden	אֶל- Til	יֹצֵא Han skal gå ut	בְּהֵלֵךְ I hellighet	לְכָפֹר Å ly	דָּמָם Blod dem	אֶת- Med	הוֹבֵא Han setter i	אֲשֶׁר Som	הַחַטָּאת De synder
וְרַתֵּץ Og vask	בְּגָדָיו Klær ham	יִכְבֹּס Han skal vaske	אִתָּם Med dem	וְהִשְׂרֶף Og han brenner	פָּרָשָׁם: Forblir dem	וְאֶת- Og med	בְּשָׂרָם Kjøtt dem	וְאֶת- Og med	עֲרָתָם Skall dem	אֶת- Med	בָּאֵשׁ I brann
עוֹלָם Eon	לְתִקְוָה .Til lover	לָכֶם Vil du	וְהִיָּתָה Og hun blir	הַמַּחֲנֶה: Leiren	אֶל- Til	יָבוֹא Han skal komme	כֵּן Så	וְאַחֲרָי- Og etter	בַּמַּיִם I vann	בְּשָׂרוֹ Kjøtt ham	אֶת- Med
הָאֲוִיָּח Den opprinnelige	תַּעֲשֶׂהוּ Du skal gjøre	לֹא Ikke	מְלָאכָה Arbeid	וְכָל- Og alle	נַפְשֵׁיכֶם Sjeler du	אֶת- Med	תַּעֲנֶנּוּ Du skal undertrykke	לְחֹדֶשׁ Til måned	בְּעֵשׂוֹר I ti	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	בְּחֹדֶשׁ I måneden
חַטָּאתֶיכֶם Jeg synd du	מִכָּל- Fra alle	אִתְּכֶם Med du	לְטָהֵר For å rengjøre	עָלֶיכֶם Om du	יִכְפֹּר Han ly	הַזֶּה På denne	בַּיּוֹם I dag	כִּי- Som	בְּתוֹכְכֶם: I midt du	הַגֵּר Den fremmede	וְהַגֵּר Og den fremmede
עוֹלָם: Eon	חֻקֹּת Forskrifter	נַפְשֵׁיכֶם Sjeler du	אֶת- Med	וְעִנִּיָּתָם Og du ydmyker	לָכֶם Vil du	הִיא Hun	שְׁבֻתוֹן Intermission	שָׁבַת Opphøre	תִּשְׁתַּהֲרֶנּוּ: Du skal være rene	יְהוּדָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg
אֲבִיו Far ham	תַּחַת Under	לְכַהֵן Til presten	יָדוֹ Hånd ham	אֶת- Med	יִמְלֵא Han er .tilfredsstillende	וְאֲשֶׁר Og som	אֹתוֹ .Med ham	יִמְשֶׁחַ Han er salvelse	אֲשֶׁר- Som	הַכֹּהֵן Presten	וְכִפֹּר Og ly
אֹהֶל Telt	וְאֶת- Og med	הַקֹּדֶשׁ Den hellighet	מִקְדָּשׁ .Fra 22	אֶת- Med	וְכִפֹּר Og ly	הַקֹּדֶשׁ: Den hellighet	בְּגָדָי Klær	הַצֵּד Det til side	בְּגָדָי Klær	אֶת- Med	וְלִבָּשׁ Og sett på
וְהִיָּתָה- Og hun blir	יִכְפֹּר: Han ly	הַקִּהָל Montering	עִם Med	כָּל- Alle	וְעַל- Og over	הַכֹּהֲנִים Prestene	וְעַל Og over	יִכְפֹּר Han ly	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	וְאֶת- Og med	מוֹעֵד Avtale
בַּשָּׂנֶה I par	אֶחָת En	חַטָּאתָם Synder dem	מִכָּל- Fra alle	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	עַל- Over	לְכָפֹר Å ly	עוֹלָם Eon	לְתִקְוָה .Til lover	לָכֶם Vil du	זֶאת Dette
דָּבָר Tale	לֵאמֹר: Å si	מִשָּׁה Trukket	אֶל- Til	יְהוּדָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מִשָּׁה: Trukket	אֶת- Med	יְהוּדָה Trælarbeidet	צִנָּה Han forklart	כֹּאֲשֶׁר Som som	וַיַּעַשׂ Og han er noe
הַדְּבָר Det tale	זֶה Dette	אֵלֵיהֶם Til dem	וְאִמְרָתָּ Og ord	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	כָּל- Alle	וְאֵל Og til	בָּנָיו Sønner ham	וְאֵל- Og til	אֶחָד En annen	אֶל- Til
אוֹ- Eller	שׁוֹר Bull	יִשְׁחַט Han er slakter	אֲשֶׁר Som	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke	מִבֵּית Fra midt	אִישׁ Mann	אִישׁ Mann	לֵאמֹר: Å si	יְהוּדָה Trælarbeidet	צִנָּה Han forklart	אֲשֶׁר- Som
אֹהֶל Telt	פֹּתַח Portal	וְאֵל- Og til	לַמַּחֲנֶה: Til camp	מִחוּץ .Fra utsiden	יִשְׁחַט Han er slakter	אֲשֶׁר Som	אוֹ Eller	בַּמַּחֲנֶה I camp	עֵז Geit	אוֹ- Eller	כֶּשֶׁב Lam
לְאִישׁ Til mann	יַחֲשָׁב Han vedrørende	דָּם Blod	יְהוּדָה Trælarbeidet	מִשְׁכָּן Tabernaklet	לִפְנֵי Til ansikter meg	לִיהוּדָה Til trælarbeidet	קָרְבָן Tilnærming	לְהַקְרִיב Å han kontaktet	הָבִיאֹו Han førte ham	לֹא Ikke	מוֹעֵד Avtale
בְּנִי Opprettet meg	יָבִיאוּ De er å bringe	אֲשֶׁר Som	לְמַעַן Slik at	עִמּוֹ: .Med ham	מִקְרָב Fra innen	הָהוּא Det han	הָאִישׁ Mannen	וְנִכְרַת Og han er kuttet av	שֶׁשֶׁד Ett sol	דָּם Blod	הָהוּא Det han
אֶל- Til	לִיהוּדָה Til trælarbeidet	וְהִבִּיאֵם Og han førte dem	הַשָּׂדֶה Feltet	פָּנָי Vender meg	עַל- Over	זִבְחֵי Slaktoffer	הֵם Dem	אֲשֶׁר Som	וּזְבִיחֵהֶם Slaktet ned de dem	אֶת- Med	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke
הַכֹּהֵן Presten	וְנִרְקַ Og han moteshow	אוֹתָם: Tegn dem	לִיהוּדָה Til trælarbeidet	שְׁלֵמִים Rummelig	זִבְחֵי Ofre meg	וְנִזְבָּחוּ Og offer de	הַכֹּהֵן Presten	אֶל- Til	מוֹעֵד Avtale	אֹהֶל Telt	פֹּתַח Portal

גִּידֻחַ	לִּרְיֹחַ	הֶחָלָב	וְהַקָּטִיר	מוֹאֵד	אֶהָל	פֶּתַח	יְהוּה	מִזְבֵּחַ	עַל־	הַדָּם	אֶת־
Fredelig	Å puste ut	Fett	Og han gasser	Avtale	Telt	Portal	Trælarbeidet	Alter	Over	Blodet	Med
חֻקֹּת	אֶחְרֵיהֶם	זָנִים	הֵם	אֲשֶׁר	לְשֹׁעֵיָם	וּבְחֵיתָם	אֶת־	עוֹד	יִזְבְּחוּ	וְלֹא־	לִיהוּה:
Forskrifter	Etter dem	De fornicating	Dem	Som	Til shaggy som	Slaktet ned de dem	Med	Fortsatt	De skal ofre	Og ikke	Til trælarbeidet
וּמִן־	יִשְׂרָאֵל	מִבֵּית	אִישׁ	אִישׁ	תֹּאמַר	וְאֵלֵהֶם	לְדֹרֹתָם:	לָהֶם	זֹאת	תִּהְיֶה־	עוֹלָם
Og fra	Rådende styrke	Fra midt	Mann	Mann	Hun er sa	Og til dem	Til generasjoner dem	Til dem	Dette	Du skal bli	Eon
אֶהָל	פֶּתַח	וְאֵל־	זֹבַח:	או־	עִלָּה	יַעֲלֶה	אֲשֶׁר־	בְּתוֹכָם	יְגִיר	אֲשֶׁר־	הֶגֶר
Telt	Portal	Og til	Offer	Eller	Stige	Han er stigende	Som	I midt iblandt dem	Han er utlendighets tid	Som	Den fremmede
אִישׁ	וְאִישׁ	מֵעַמּוֹ:	הֵוָּא	הָאִישׁ	וְנִכְרַת	לִיהוּה	אִתּוֹ	לַעֲשׂוֹת	יְבִיאֲנוּ	לֹא	מוֹעֵד
Mann	Og mann	Fra folk ham	Det han	Mannen	Og han er kuttet av	Til trælarbeidet	.Med ham	For å gjøre	Han bringer oss	Ikke	Avtale
פָּנִי	וְנִתַּמִּי	דָּם	כָּל־	יֹאכֵל	אֲשֶׁר	בְּתוֹכָם	הֶגֶר	הֶגֶר	וּמִן־	יִשְׂרָאֵל	מִבֵּית
Vender meg	Og jeg gir	Blod	Alle	Han spiser	Som	I midt iblandt dem	Den fremmede	Den fremmede	Og fra	Rådende styrke	Fra midt
בְּדָם	הַבֶּשֶׂת־	גִּפְשׁ	כִּי	עֲמָה:	מִקְרֵב	אֵתָה	וְהִכְרַתִּי	הַדָּם	אֶת־	הָאֲכִלָּת	בְּנִפְשׁ
I blod	Kjøttet	Sjel	Som	Med ward	Fra innen	Med ward	Og jeg uttrydde	Blodet	Med	Det du spiser	I sjel
הוּא	הַדָּם	כִּי־	נִפְשֹׁתֵיכֶם	עַל־	לְכַפֵּר	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־	לָכֶם	נִתַּמִּיו	וְאֲנִי	הוּא־
Han	Blodet	Som	Sjeler du	Over	Å ly	Alteret	Over	Vil du	Jeg gir ham	Og jeg	Han
תֹּאכֵל	לֹא־	מִכֶּם	גִּפְשׁ	כָּל־	יִשְׂרָאֵל	לִבְנִי	אֲמַרְתִּי	כֵּן	עַל־	יְכַפֵּר:	בְּנִפְשׁ
Du ete	Ikke	Fra du	Sjel	Alle	Rådende styrke	Til opprettet meg	Ord me	Så	Over	Han ly	I sjel
וּמִן־	יִשְׂרָאֵל	מִבְּנֵי	אִישׁ	וְאִישׁ	דָּם:	יֹאכֵל	לֹא־	בְּתוֹכָם	הֶגֶר	וְהֶגֶר	דָּם
Og fra	Rådende styrke	Fra sønner	Mann	Og mann	Blod	Han spiser	Ikke	I midt du	Den fremmede	Og den fremmede	Blod
וְשֹׁפֵד	יֹאכֵל	אֲשֶׁר	עוֹף	או־	חַיָּה	צִיד	יָצוּד	אֲשֶׁר	בְּתוֹכָם	הֶגֶר	הֶגֶר
Og ett søl	Han spiser	Som	Flyer	Eller	Levende	Forfulgte	Han er jakt	Som	I midt iblandt dem	Den fremmede	Den fremmede
וְאֹמַר	הוּא־	בְּנִפְשׁוֹ	דָּמוֹ	בֶּשֶׂר	כָּל־	גִּפְשׁ	כִּי־	בַּעֲפָר:	וְכִסְהוּ	דָּמוֹ	אֶת־
Og si	Han	I sjel ham	Blod ham	Kjøtt	Alle	Sjel	Som	I jordsmonnet	Og han dekket ham	Blod ham	Med
דָּמוֹ	בֶּשֶׂר	כָּל־	גִּפְשׁ	כִּי	תֹאכְלוּ	לֹא	בֶּשֶׂר	כָּל־	דָּם	יִשְׂרָאֵל	לִבְנִי
Blod ham	Kjøtt	Alle	Sjel	Som	Du skal etc	Ikke	Kjøtt	Alle	Blod	Rådende styrke	Til opprettet meg
וּבִגֵּר	בְּאֻרְחָה	וּטְרָפָה	נִבְלָה	תֹּאכֵל	אֲשֶׁר	נִפְשׁ	וְכָל־	יִכְרַת:	אֲכָלוּ	כָּל־	הוּא
Og i fremmede	I ukomprimert	Og revet opp	Vi skal knuse	Du etc	Som	Sjel	Og alle	Han skal bli .utryddet	De spiser ham	Alle	Han
וּבִשְׂרוֹ	יְכַסֵּם	לֹא	וְאִם	וְטָהַר:	הָעֶרֶב	עַד־	וְטָמֵא	בַּמַּיִם	וְרָתַץ	בְּגָדָיו	וְכַבֵּס
Og kjøtt ham	Han skal vaske	Ikke	Og hvis	Og rengjør	Kvelden	Inntil	Og uren	I vann	Og vask	Klær ham	Og han er vasking
בְּנִי	אֵל־	דָּבָר	לֹאֲמַר:	מִזְעָה	אֵל־	יְהוּה	וַיְדַבֵּר	עֲוֹנוֹ:	וְנָשָׂא	יִרְתַּץ	לֹא
Opprettet meg	Til	Tale	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker		Og løft	Han er vasking	Ikke
בָּה	יִשְׁבַּתָּם־	אֲשֶׁר	מַצְרִים	יָאֲרִץ־	כַּמַּעֲשָׂה	אֵלֵהֵיכֶם:	יְהוּה	אֲנִי	אֵלֵהֶם	וְאָמַרְתָּ	יִשְׂרָאֵל
I ward	Du sat	Som	Lidelse	Jord	Som gjerning	Styrker du	Trælarbeidet	Jeg	Til dem	Og ord	Rådende styrke
תַּעֲשׂוּ	לֹא	שֵׁמָה	אֲתֵכֶם	מְבִיא	אֲנִי	אֲשֶׁר	כְּנֻעַן	אָרִץ־	וְכַמַּעֲשָׂה	תַּעֲשׂוּ	לֹא
Du skal gjøre	Ikke	Navn ward	Med du	Å bringe	Jeg	Som	Belittled	Jord	Og som gjerning	Du skal gjøre	Ikke

אָגִי Jeg	בָּהֶם I dem	לִלְכֵת Å gå	תִּשְׁמְרוּ Du skal holde	חֶקְמִי Lover meg	וְאֵת־ Og med	תַּעֲשׂוּ Du skal gjøre	מִשְׁפָּטִי Setningen me	אֵת־ Med	תֵּלְכוּ: Du skal gå	לֹא Ikke	וּבְחֻקֵּיהֶם Og i tollen dem
וְחַי Og liv	הָאֲדָם Den blodige	אִתָּם Med dem	יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	אֲשֶׁר Som	מִשְׁפָּטִי Setningen me	וְאֵת־ Og med	חֶקְמִי Lover meg	אֵת־ Med	וּשְׁמַרְתָּם Og du kan observere	אֲלֵהֶיכֶם: Styrker du	יְהִנֶּה Trælarbeidet
לְגִלּוֹת Til denudings	תִּקְרְבוּ Du skal tilnærming	לֹא Ikke	בִּישׁוֹ Kjøtt ham	שָׂאֵר Gjør	כָּל־ Alle	אֶל־ Til	אִישׁ Mann	אִישׁ Mann	יְהוּה: Trælarbeidet	אָגִי Jeg	בָּהֶם I dem
לֹא Ikke	הָוָא Han	אִמְךָ Mor du	תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	אִמְךָ Mor du	וְעֲרֹנָת Og eksponeringer	אֲבִיךָ Far du	עֲרֹנָת Eksponeringer	יְהוּה: Trælarbeidet	אָגִי Jeg	עֲרֹנָה Omgang
אָחוֹתְךָ Søster du	עֲרֹנָת Eksponeringer	הוּא: Han	אֲבִיךָ Far du	עֲרֹנָת Eksponeringer	תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	אֲבִיךָ Far du	אֲשֵׁת־ Kvinner	עֲרֹנָת Eksponeringer	עֲרֹנָתָה: Eksponeringer ward	תִּגְלֶה Hun skal være denuded
תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	חַוִּיז Utenfor	מוֹלְדָּת Slekt	אֹו Eller	בֵּית Midt	מוֹלְדָּת Slekt	אִמְךָ Mor du	בַּת־ Døtre	אֹו Eller	אֲבִיךָ Far du	בַּת־ Døtre
עֲרֹנָתְךָ Du eksponeringer	כִּי Som	עֲרֹנָתוֹ Eksponeringer de	תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	בִּתְּךָ Døtre du	בַּת־ Døtre	אֹו Eller	בִּנְךָ Opprettet du	בַּת־ Døtre	עֲרֹנָת Eksponeringer	עֲרֹנָתוֹ: Eksponeringer de
עֲרֹנָתָה: Eksponeringer ward	תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	הוּא Han	אָחוֹתְךָ Søster du	אֲבִיךָ Far du	מוֹלְדָּת Slekt	אֲבִיךָ Far du	אֲשֵׁת Kvinner	בַּת־ Døtre	עֲרֹנָת Eksponeringer	הִנֵּה: Se
לֹא Ikke	אִמְךָ Mor du	אָחוֹת־ Søster	עֲרֹנָת Eksponeringer	הוּא: Han	אֲבִיךָ Far du	שָׂאֵר Gjør	תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	אֲבִיךָ Far du	אָחוֹת־ Søster	עֲרֹנָת Eksponeringer
אִשְׁתּוֹ Kvinner ham	אֶל־ Til	תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	אֲבִיךָ Far du	אָחִי־ Bror meg	עֲרֹנָת Eksponeringer	הוּא: Han	אִמְךָ Mor du	שָׂאֵר Gjør	כִּי־ Som	תִּגְלֶה Hun skal være denuded
לֹא Ikke	הָוָא Han	בִּנְךָ Opprettet du	אֲשֵׁת Kvinner	תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	כַּלְתְּךָ Bruden du	עֲרֹנָת Eksponeringer	הוּא: Han	דִּדְתְּךָ Tante du	תִּקְרְב Du skal tilnærming	לֹא Ikke
אִשָּׁה Kvinne	עֲרֹנָת Eksponeringer	הוּא: Han	אָחִיךָ Brothers du	עֲרֹנָת Eksponeringer	תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	אָחִיךָ Brothers du	אֲשֵׁת־ Kvinner	עֲרֹנָת Eksponeringer	עֲרֹנָתָה: Eksponeringer ward	תִּגְלֶה Hun skal være denuded
לְגִלּוֹת Til denudings	תִּשְׁחָ Du skal ta	לֹא Ikke	בִּתְּךָ Døtre ward	בַּת־ Døtre	וְאֵת־ Og med	בִּתְּךָ Opprettet ward	בַּת־ Døtre	אֵת־ Med	תִּגְלֶה Hun skal være denuded	לֹא Ikke	וּבִתְּךָ Og døtre ward
לְגִלּוֹת Til denudings	לְצִוָּר Til maratonkamp	תִּשְׁחָ Du skal ta	לֹא Ikke	אָחוֹתָה En sengepost	אֶל־ Til	וְאִשָּׁה Og kvinne	הוּא Han	זִמְנָה Ondskap	הִנֵּה Se	שָׂאֲרָה Gjør ward	עֲרֹנָתָה Eksponeringer ward
וְאֶל־ Og til	עֲרֹנָתָה: Eksponeringer ward	לְגִלּוֹת Til denudings	תִּקְרְב Du skal tilnærming	לֹא Ikke	לְטִמְאַתָּה Uren som ward	בִּנְנָת I fremmedgjøring	אִשָּׁה Kvinne	וְאֶל־ Og til	בְּסִתְּמִיָּה: I livene ward	עַלֶיךָ På sengepost	עֲרֹנָתָה Eksponeringer ward
לְהַעֲבִיר Å han overført	תִּתֵּן Du gir	לֹא־ Ikke	וּמִזֶּרְעֶךָ Og fra frø du	בָּה: I ward	לְטִמְאַתָּה־ Til uren	לְזִרְע Til frø	שְׂכַבְתָּהּ Lyver du	תִּתֵּן Du gir	לֹא־ Ikke	עַמִּיתְךָ Slekt du	אִשָּׁת Kvinner

תִּשְׁכַּב Hun er løgnaktige	לֹא Ikke	חַן Hann	וְעִם Og med	יְהוָה: Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	שֵׁם Det	אֶת־ Med	תִּסְלַל Du er ikke vanhelliger	וְלֹא Og ikke	לְמֶלֶךְ Til kong
וְאִשָּׁה Og kvinne	בָּהּ I ward	לְטַמְּאָהּ Til uren	שָׁכַבְתָּהּ Lyver du	תָּתֵן Du gir	לֹא־ Ikke	בְּהֵמָה I fe	וּבְכָל־ Og i alle	הוּא: Han	תּוֹעֵבָה Vederstyggelighet	אִשָּׁה Kvinne	מְשַׁכְּבֵי Senger
כִּי Som	אֵלֶּה Disse	בְּכָל־ I alle	תִּטְמָאוּ Du er selv defiling	עַל־ Til	הוּא: Han	תָּכַל Svak	לְרֵבָעָה Til fjerde ward	בְּהֵמָה I fe	לִפְנֵי Til ansikter meg	תַּעֲמֹד Du skal stå	לֹא־ Ikke
עֲוֹנָה Og jeg skal besøke	וְאֶפְקֹד Og jeg skal besøke	הָאָרֶץ Jorden	וּתִטְמָא Og skal hun være uren	מִפְּנֵיכֶם: Fra ansikter du	מְשַׁלֵּחַ Sende	אֲנִי Jeg	אֲשֶׁר־ Som	הַגּוֹלִים Folkene	נִטְמָאוּ De er urene	אֵלֶּה Disse	בְּכָל־ I alle
וְלֹא Og ikke	מִשְׁפָּטַי Setningen me	וְעִם־ Og med	חֲקֹתַי Lover meg	אֶת־ Med	אִתָּם Med dem	וּשְׁמַרְתֶּם Og du kan observere	יֹשְׁבֵיהֶּ: De bor ward	אֶת־ Med	הָאָרֶץ Jorden	וּתְקַא Og spy	עַלֶּיהָ På sengepost
הַתּוֹעֵבֹת Det abhorrences	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	כִּי Som	בְּתוֹכְכֶם: I midt du	הַגֵּר Den fremmede	וְהַגֵּר Og den fremmede	הָאֲזִנָּח Den opprinnelige	הָאֵלֶּה Av disse	הַתּוֹעֵבֹת Det abhorrences	מִכָּל Fra alle	תַּעֲשֶׂוּ Du skal gjøre
אִתְּכֶם Med du	הָאָרֶץ Jorden	תִּקְיֵא Hun må spy	וְלֹא־ Og ikke	הָאָרֶץ: Jorden	וּתִטְמָא Og skal hun være uren	לִפְנֵיכֶם Til ansikter du	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	אֲנִשִּׁי־ Krefter	עָשׂוּ De gjorde	הָאֵל Det å
יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	אֲשֶׁר Som	כָּל־ Alle	כִּי Som	לִפְנֵיכֶם: Til ansikter du	אֲשֶׁר Som	הַגּוֹי Folkene	אֶת־ Med	קֹאֵה Spy	כֹּאֲשֶׁר Som som	אֶתָּה Med ward	בְּטַמְּאֶכֶם I uren du
לְבִלְתִּי Slik som ikke	מִשְׁמַרְתִּי Tjenesten der! mig	אֶת־ Med	וּשְׁמַרְתֶּם Og du kan observere	עִמָּם: Med dem	מִקֶּרֶב Fra innen	הַעֲשֵׂת Det gjør	הַנְּפִשׁוֹת Det sjeler	וְנִכְרַתוּ Og de er kuttet av	הָאֵלֶּה Av disse	הַתּוֹעֵבֹת Det abhorrences	מִכָּל Fra alle
אֱלֹהֵיכֶם: Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	בְּהֶם I dem	תִּטְמָאוּ Du er selv defiling	וְלֹא Og ikke	לִפְנֵיכֶם Til ansikter du	נַעֲשֶׂוּ De ble gjort	אֲשֶׁר Som	הַתּוֹעֵבֹת Det abhorrences	מִחֻקֹּת .Fra dine lover	עֲשׂוֹת Utfør
וְאָמַרְתָּ Og ord	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי־ Opprettet meg	עֲדַת Vidnesbyrd	כָּל־ Alle	אֶל־ Til	דִּבָּר Tale	לֹא־מֵר Å si	מִזְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker
תִּיכְּאוּ Du er 9-23	וְאָבִיו Og far ham	אִמּוֹ Mor ham	אִישׁ Mann	אֱלֹהֵיכֶם: Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	קְדוֹשׁ Hellige	כִּי Som	תִּהְיֶה Bli	קְדוּשִׁים Helligste	אֵלֶּהֶם Til dem
מִסְכָּה Støpt	וְאֵלֶּיהָ Og styrker	הָאֵלִילִים De motbydelige .avguder	אֶל־ Til	תִּפְנֹו Du snur	אֶל־ Til	אֱלֹהֵיכֶם: Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	תִּשְׁמְרוּ Du skal holde	שְׁבַתְתִּי Pauser meg	וְעִם־ Og med
לְרַצְנָכֶם Å ønske du	לִיהוָה Til trælarbeidet	שְׁלָמִים Rummelig	זִבְחַ Offer	תִּזְכָּחוּ Du slaktes	וְכִי Og at	אֱלֹהֵיכֶם: Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	לָכֶם Vil du	תַּעֲשֶׂוּ Du skal gjøre	לֹא Ikke
וְאֵם Og hvis	יִשְׂרָף: Han er brennende	בָּאֵשׁ I brann	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	יוֹם Dag	עַד־ Inntil	וְהַנּוֹתֵר Og han var venstre	וּמִמָּחָת .Og fra neste dagene	יֹאכַל Han spiser	זִבְחֶכֶם Ofre du	בְּיוֹם I dag	תִּזְבַּחְהוּ: Du skal ofre ham
כִּי־ Som	יִשָּׂא Han tar	עֹנֶוֹ Og de spiser ham	וְאִכְלוּ Og de spiser ham	יִרְצָה: Han skal bli akseptert	לֹא Ikke	הוּא Han	פִּגְוֹל Stinkende	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	בְּיוֹם I dag	יֹאכַל Han spiser	הָאֵל Det å spise
אֶרֶצְכֶם Landet du	קַצִּיר Innhøsting	אֶת־ Med	וּבְרַצְרָכֶם Og i kort du	מֵעַמִּיהָ: Fra folk ward	הוּא Det han	הַנְּפִשׁ Den sjel	וְנִכְרַתָּהּ Og hun er kuttet	חֲלָל Vanhellige	יְהוָה Trælarbeidet	קִדָּשׁ .22	אֶת־ Med

לֹא	תְּכַלֶּה	פָּאָת	שָׁדָה	לִקְצֹר	וּלְקַט	קָצִירָהּ	לֹא	תִּלְקַט:	וּכְרָמָהּ	לֹא	תַעוִלֵּל
Ikke	Du skal fullføre	Kanter	Feltet du	For kort	Og plukke opp	Harvest du	Ikke	Du skal plukke opp	Og hage du	Ikke	Du skal plukke ut
וּפְרֵט	כְּרָמָהּ	לֹא	תִּלְקַט	לְעָנִי	וְלִגְרֹ	תַעֲזֹב	אִתָּם	אֲנִי	יְהוּה	אֱלֹהֵיכֶם:	לֹא
Og stray	Hage du	Ikke	Du skal plukke opp	.Til trengsler	Og til innerst	Du skal løsne	Med dem	Jeg	Trælarbeidet	Styrker du	Ikke
תִּגְנֹבוּ	וְלֹא־	תִּכְתְּשׁוּ	וְלֹא־	תִּשְׁקְרוּ	אִישׁ	בַּעֲמִיתוֹ:	וְלֹא־	תִּשְׁכַּעַו	בִּשְׁמִי	לִשְׁקֹר	וּחִלְלֵת
Du skal stjele	Og ikke	Du skal ligge	Og ikke	Du skal jukse	Mann	I slekt ham	Og ikke	Du skal være fornøyd	I navnet me	Til falske	Og du vanhelliget
אֶת־	נֶעַם	יִצְלָחֶיךָ	אֲנִי	יְהוּה:	לֹא־	תַעֲשֶׂק	אֶת־	רֵעֶה	וְלֹא	תִגְזֹל	לֹא־
Med	Det	Styrker du	Jeg	Trælarbeidet	Ikke	Du skal undertrykke	Med	Knytte du	Og ikke	Du tar	Ikke
תֵּלִין	פְּעֻלָּת	שְׁכִיר	אִתְּךָ	עַד־	בִּקְרֹ:	לֹא־	תִּקְלָל	חֲרָשׁ	וְלִפְנֵי	עוֹר	לֹא
Hun skal bo	Du trenger	Leide ett	Med du	Inntil	Morgen	Ikke	Du forakter	Potter	Og til ansikter	Huden	Ikke
תִּתֵּן	מַכְשָׁל	וַיִּרְאֵתָ	מֵאֲלֹהֶיךָ	אֲנִי	יְהוּה:	לֹא־	תַעֲשׂוּ	עוֹלָ	בְּמִשְׁפָּט	לֹא־	תִשָּׂא
Du gir	Hindring	.Og frykter	Fra styrker du	Jeg	Trælarbeidet	Ikke	Du skal gjøre	Urettferdighet	I setningen	Ikke	Du skal ta
פְּנִי־	דָּרְלִי	וְלֹא	תִהְיֶה	פָּנִי	גָּדוֹל	בְּצִדִּיק	תִּשְׁפֹּט	עַמִּיתְךָ:	לֹא־	תִלָּךְ	רַכִּיל־
Vender meg	Dårlig	Og ikke	Du skal fordel	Vender meg	Flott	I rettferdige	Du skal domme	Slekt du	Ikke	Hun kommer	Talebearer
בַּעֲמִיךָ	לֹא	תַעֲמִד	עַל־	דָּם	רֵעֶה	אֲנִי	יְהוּה:	לֹא־	תִשְׁנֵא	אֶת־	אֶחָיְךָ
I mennesker du	Ikke	Du skal stå	Over	Blod	Knytte du	Jeg	Trælarbeidet	Ikke	Du skal hate	Med	Brothers du
בִּלְבָבְךָ	הוֹכַח	תוֹכִיחַ	אֶת־	עַמִּיתְךָ	וְלֹא־	תִשָּׂא	עָלָיו	חַטָּא:	לֹא־	תִקָּם	וְלֹא־
I hjertet du	Han righted	Du skal høyre	Med	Slekt du	Og ikke	Du skal ta	På ham	De syndet	Ikke	Hun stiger	Og ikke
תִּטֵּר	אֶת־	בְּנִי	עִמָּךְ	וְאֶהֱבָתָּ	לִרְעֶה	סוֹם	אֲנִי	יְהוּה:	אֶת־	חֶקְמִי	תִשְׁמְרוּ
Du skal bære grudge	Med	Opprettet meg	Med du	Og du elsker	Slik knytter du	Som du	Jeg	Trælarbeidet	Med	Lover meg	Du skal holde
בְּהִמָּתְךָ	לֹא־	תִרְבִּיעַ	כָּל־אִים	שָׁדָה	לֹא־	תִזְרַע	כָּל־אִים	וּבִגְדָּ	כָּל־אִים	שְׁעֻטָּז	לֹא
Dyr du	Ikke	Du skal copulate	Forskjellige	Feltet du	Ikke	Du tilså	Forskjellige	Og kappe	Forskjellige	Fabric	Ikke
יַעֲלֶה	עָלֶיךָ:	וְאִישׁ	כִּי־	יִשְׁכַּב	אֶת־	אִשָּׁה	שֹׁכְבַת־	זָרַע	וְהוּא	שִׁפְחָה	נָחֳרָפַת
Han er stigende	Om du	Og mann	Som	Han er løgnaktige	Med	Kvinne	Liggende	Frø	Og han	Slavewoman	De trolovede
לֹא־אִישׁ	וְהִפְדָּהּ	לֹא	נִפְדָּתָהּ	אוֹ	חִפְשָׁה	לֹא	נָתַן־	לָהּ	בִּקְרָת	תִּהְיֶה	לֹא
Til mann	Og han ransoms ward	Ikke	Hun ble løst	Eller	Frihet	Ikke	Han gav	Til ward	Plager	Du skal bli	Ikke
יוֹמָתוֹ	כִּי־	לֹא	חִפְשָׁה:	וְהִבִּיא	אֶת־	אֲשׁוֹמוֹ	לִיהוּהָ	אֶל־	פּוֹתַל	אֶהֱלֹ	מוֹעֵד
De skal bli drept	Som	Ikke	Frihet	Og han førte	Med	Skyldfølelse ham	Til trælarbeidet	Til	Portal	Telt	Avtale
אִיל	אֲשָׁם:	וּכְפָרָ	עָלָיו	חִפְּתָן	בָּאִיל	הָאֲשָׁם	לִפְנֵי	יְהוּהָ	עַל־	חַטָּאתוֹ	אֲשָׁר
Strong	Sett	Og ly	På ham	Presten	I strong	Den setter	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Over	Synder ham	Som
חַטָּא	וְנִסְלַח	לּוֹ	מִחַטָּאתוֹ	אֲשָׁר	חַטָּא:	וְכִי־	תָּבוֹאוּ	אֶל־	הַאֲרִזַּן	וְנִטְעַמְתָּם	כָּל־
De syndet	Og han er forlatt	Til ham	Fra synder ham	Som	De syndet	Og at	Du kommer	Til	Jorden	Og du anlegget	Alle
עֵץ	מֵאֲזֵל	וְעִרְלָתָם	עִרְלָתוֹ	אֶת־	פִּרְיוֹ	שְׁלֹשׁ	שְׁנַיִם	יְהִיָּה	לָכֶם	עֲרִלִים	לֹא
Treet	Mat	Og du skal uncircumcise	Filister ham	Med	Frukt ham	Tre	Par	Han er stadig	Vil du	Uomskårne som	Ikke

תֵּאכְלוּ Du skal ete	הַחֲמִישִׁית Det fifths	וּבִשְׁנָה Og i par	לִיהוָה: Til trælarbeidet	הַלּוֹיִם Feiringer	קָדַשׁ .22	פְּרִי Frukt ham	כָּל־ Alle	יְהִי Han er stadig	הַרְבִּיעֻת Det firedeler	וּבִשְׁנָה Og i par	יֵאָכֵל: Han spiser
הַדָּם Blodet	עַל־ Over	תֵּאכְלוּ Du skal ete	לֹא Ikke	אַל־הֵיכֶם: Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אָנִי Jeg	תְּבוּאָתוֹ Inntektspolitikken ham	לָכֶם Vil du	לְהוֹטִיף For å legge til	פְּרִי Frukt ham	אֶת־ Med
פָּצַת Kanter	אֵת Med	תִּשְׁחִית Du skal ødelegge	וְלֹא Og ikke	רֹאשְׁכֶם Hodet du	פָּצַת Kanter	תִּקְּפוּ Du skal ruste	לֹא Ikke	תִּעֲזָבוּ: Du skal dekke	וְלֹא Og ikke	תִּנָּשׂוּ Du skal spå	לֹא Ikke
אָנִי Jeg	בָּכֶם I du	תִּתְּנוּ Du skal gi ham	לֹא Ikke	קָעָלָע Tatovering	וּכְתַבְתָּ Og du skrev	בִּבְשָׂרְכֶם I kjøttet du	תִּתְּנוּ Du skal gi ham	לֹא Ikke	לְנֶפֶשׁ Til sjel	וְשָׂרֵט Og et operasjonssår	זָכָה: Skjegg du
זָמָה: Ondskap	הַאֲרֵץ Jorden	וּמִלְאָה Og full ward	הַאֲרֵץ Jorden	תִּזְנֶה Hun fornicates	וְלֹא־ Og ikke	לְהִזְנוּתָהּ Til utukt ward	בְּתֶרֶךְ Døtre du	אֶת־ Med	תִּסְקֶל Du er ikke vanhelliger	אֶל־ Til	יְהוָה: Trælarbeidet
וְאֶל־ Og til	הָאֵבֶת Fedrene	אֶל־ Til	תִּפְנוּ Du snur	אֶל־ Til	יְהוָה: Trælarbeidet	אָנִי Jeg	תִּירָאוּ Du er 9-23	וּמִקְדָּשִׁי Og innvielses meg	תִּשְׁמְרוּ Du skal holde	שִׁבְתִּי Pauser meg	אֶת־ Med
וְהִדַּרְתָּ Og du ære	תִּקְוֶה Du skal stige	שִׁיבָה Grå hairness	מִפְּנֵי Fra ansikter meg	אַל־הֵיכֶם: Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אָנִי Jeg	בָּהֶם I dem	לְטִמְאָה Til uren	תִּבְקָשׁוּ Du søker ut	אֶל־ Til	הִידְעָנִים Det vet de
לֹא Ikke	בְּאֶרֶצְכֶם I landet du	גֵּר Innerst	אִתְּךָ Med du	יָגוּר Han er utlendighets tid	וְכִי־ Og at	יְהוָה: Trælarbeidet	אָנִי Jeg	מֵאֲלֹהֶיךָ Fra styrker du	וַיִּרְאֶתָּה .Og frykter	זָקֵן Gamle	פָּנִי Vender meg
כְּמוֹךְ Som du	לֹא Til ham	וְאֵהֱבָתָּ Og du elsker	אִתְּכֶם Med du	הַגֵּר Den fremmede	הַגֵּר Den fremmede	לָכֶם Vil du	יְהִי Han er stadig	מִכֶּם Fra du	כְּאִזְרוּחַ Som ukomprimert	אֵתוֹ: .Med ham	תִּנּוּ Du skal maltreat
בְּמִשְׁפָּט I setningen	עוֹל Urettferdighet	תַּעֲשׂוּ Du skal gjøre	לֹא־ Ikke	אַל־הֵיכֶם: Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אָנִי Jeg	מִצָּרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	הָיִיתָם Du blir	גֵּרִים Fremmede	כִּי־ Som
יְהִי Han er stadig	צָדִיק Rettferdige	וְהָיוּ Og dem	צָדִיק Rettferdige	אִיפֹת Tiltak	צָדִיק Rettferdige	אֲבִנֵי־ Stener	צָדִיק Rettferdige	מֵאֲזֵנִי Skalaer	וּבְמִשׁוֹרָה: Og i volum	בְּמִשְׁקָל I vekt	בְּמִדָּה I mål
כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וּשְׁמַרְתֶּם Og du kan observere	מִצָּרִים: Lidelse	מֵאֲרֵץ Fra jorden	אִתְּכֶם Med du	הוֹצֵאתִי Jeg tok frem	אֲשֶׁר־ Som	אַל־הֵיכֶם Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אָנִי Jeg	לָכֶם Vil du
מִזְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּדְבֹּר Og han snakker	יְהוָה: Trælarbeidet	אָנִי Jeg	אִתָּם Med dem	וַעֲשִׂיתָם Og du gjorde dem	מִשְׁפָּטִי Setningen me	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	חֲקֹמִי Lover meg
הַגֵּר Den fremmede	הַגֵּר Den fremmede	וּמִן־ Og fra	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	מִבְּנֵי Fra sønner	אִישׁ Mann	אִישׁ Mann	תֹּאמַרְ Hun er sa	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	וְאֶל־ Og til	לֹאמַר: Å si
וְאֲנִי Og jeg	בְּאֶבֶן: I stein	יִרְגְּמֶהוּ De skal stene ham	הַאֲרֵץ Jorden	עִם Med	יָמָת .Han skal dø	מוֹת Dør	לְמֶלֶךְ Til kong	מִזְרָעוֹ Fra frø ham	יָתֵן Han er gi	אֲשֶׁר Som	בְּיִשְׂרָאֵל I rådende styrke
נָתַן Han gav	מִזְרָעוֹ Fra frø ham	כִּי Som	עִמּוֹ .Med ham	מִקְרֹב Fra innen	אֵתוֹ .Med ham	וְהִכְרַתִּי Og jeg uttrydde	הָיוּ Det han	בְּאִישׁ I mann	פָּנִי Vender meg	אֶת־ Med	אִתּוֹ Jeg skal gi
יַעֲלִימוּ De er som dekker	הַעֲלֶם Dekker de	וְאִם Og hvis	קָדְשִׁי: Helliget mig	שֵׁם Det	אֶת־ Med	וּלְחַלֵּל Og å vanhellige	מִקְדָּשִׁי Fra hellighet meg	אֶת־ Med	טִמְאָה Uren	לְמַעַן Slik at	לְמֶלֶךְ Til kong

הַמִּית Å drepe	לְבִלְתִּי Slik som ikke	לְמַלְךְ Til kong	מִזְרָעוֹ Fra frø ham	בְּתֻתּוֹ I gi ham	הֵהוּא Det han	הָאִישׁ Mannen	מֶן- Fra	עֵינֵיהֶם Øynene dem	אֶת- Med	הָאָרֶץ Jorden	עִם Med
כָּל- Alle	וְאֵתוֹ Og med	אִתּוֹ .Med ham	וְהִכְרַתִּי Og jeg utrydde	וּבְמִשְׁפַּחְתּוֹ Og i familier ham	הֵהוּא Det han	בָּאִישׁ I mann	פָּנָי Vender meg	אֶת- Med	אֲנִי Jeg	וְשִׁמְתִּי Og jeg sted	אִתּוֹ: .Med ham
הָאֲבֹת Fedrene	אֶל- Til	תַּפְנֶה .Hun roterer	אֲשֶׁר Som	וְהַנְּפֹשׁ Og sjel	עִמָּם: Med dem	מִקְרֵב Fra innen	הַמְּלֶכֶךְ Kongen	אֲחֵרִי Bak meg	לְזֻזוֹת Til utukt	אֲחֵרָיו Etter ham	הַזִּנִּים De fornicating
מִקְרֵב Fra innen	אִתּוֹ .Med ham	וְהִכְרַתִּי Og jeg utrydde	הֵהוּא Det han	בַּנְּפֹשׁ I sjel	פָּנָי Vender meg	אֶת- Med	וְנִתְתִּי Og jeg gir	אֲחֵרֵיהֶם Etter dem	לְזֻזוֹת Til utukt	הַיִּדְעֻנִּים Det vet de	וְאֶל- Og til
וַעֲשִׂיתָם Og du gjorde dem	חֲקֹמִי Lover meg	אֶת- Med	וְשִׁמְרָתָם Og du kan observere	אֶלֶיהֶם כָּם: Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	כִּי Som	קִדְשֵׁים Helligste	וְהֵייתָם Og du blir	וְהִתְקַדְשָׁתָם Og du rengjør selv	עִמּוֹ: .Med ham
וְאֶת- Og med	אֲבִיו Far ham	אֶת- Med	יִקְלָל Han er akte vanaeren	אֲשֶׁר Som	אִישׁ Mann	אִישׁ Mann	כִּי- Som	מְקַדְשָׁכֶם: Innvielses du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	אִתָּם Med dem
אֶת- Med	יִנְאֹרָהּ Han er utro	אֲשֶׁר Som	וְאִישׁ Og mann	בּוֹ: I ham	דָּמִיו Bloods ham	קָלֵל Abate	וְאִמּוֹ Og mor ham	אֲבִיו Far ham	יּוֹמָת .Han skal dø	מוֹת Dør	אִמּוֹ Mor ham
וְאִישׁ Og mann	וְהַנְּאֻפֶּת: Og da	הַנָּאֹרָה Horkarls	יּוֹמָת .Han skal dø	מוֹת- Dør	רַעְיָהוּ Knytte ham	אִשָּׁת Kvinner	אֶת- Med	יִנְאֹרָהּ Han er utro	אֲשֶׁר Som	אִישׁ Mann	אִשָּׁת Kvinner
דָּמֵיהֶם Bloods dem	שְׁנֵיהֶם To dem	יּוֹמָתוֹ De skal bli drept	מוֹת- Dør	גִּלְיָה Han denuded	אֲבִיו Far ham	עֲרֻנָּת Eksponeringer	אֲבִיו Far ham	אִשָּׁת Kvinner	אֶת- Med	יִשְׁכַּב Han er løgnaktige	אֲשֶׁר Som
דָּמֵיהֶם Bloods dem	עָשׂוֹ De gjorde	תִּכְּלֵ Svak	שְׁנֵיהֶם To dem	יּוֹמָתוֹ De skal bli drept	מוֹת Dør	כָּלְתּוֹ Bruden ham	אֶת- Med	יִשְׁכַּב Han er løgnaktige	אֲשֶׁר Som	וְאִישׁ Og mann	כָּם: I dem
מוֹת Dør	שְׁנֵיהֶם To dem	עָשׂוֹ De gjorde	תּוֹעֵבָה Vederstyggelighet	אִשָּׁה Kvinne	מִשְׁקַבִּי Senger	זָכָר Hann	אֶת- Med	יִשְׁכַּב Han er løgnaktige	אֲשֶׁר Som	וְאִישׁ Og mann	כָּם: I dem
הוּא Han	זִמְהָ Ondskap	אִמָּה Mor ward	וְאֶת- Og med	אִמָּה Kvinne	אֶת- Med	יָקָח Han tar	אֲשֶׁר Som	וְאִישׁ Og mann	כָּם: I dem	דָּמֵיהֶם Bloods dem	יּוֹמָתוֹ De skal bli drept
שְׁכַבְתּוֹ Løgnaktige ham	יָתָן Han er gi	אֲשֶׁר Som	וְאִישׁ Og mann	בְּתוֹכָכֶם: I midt du	זִמְהָ Ondskap	תִּהְיֶה Du skal bli	וְלֹא- Og ikke	וְאִתָּהּ Og med dem	אִתּוֹ .Med ham	יִשְׂרָפוּ De skal brenne	בָּאֵשׁ I brann
בְּהֶמָּה I fe	כָּל- Alle	אֶל- Til	תִּקְרֵב Du skal tilnærming	אֲשֶׁר Som	וְאִשָּׁה Og kvinne	תִּהְיֶה לָּךְ: Du skal drepe	הַבְּהֵמָה Dyret	וְאֶת- Og med	יּוֹמָת .Han skal dø	מוֹת Dør	בַּבְּהֵמָה I fe
וְאִישׁ Og mann	כָּם: I dem	דָּמֵיהֶם Bloods dem	יּוֹמָתוֹ De skal bli drept	מוֹת Dør	הַבְּהֵמָה Dyret	וְאֶת- Og med	הָאִשָּׁה Kvinnen	אֶת- Med	וְהִרְגָתָהּ Og du drept	אִמָּה Med ward	לְרַבְעָה Til fjerde ward
עֲרֻנָּה Eksponeringer ward	אֶת- Med	וְרָאָהּ Og ser du	אִמּוֹ Mor ham	בָּת- Døtre	אִוּ Eller	אֲבִיו Far ham	בָּת- Døtre	אֲחִיתּוֹ Ett ham	אֶת- Med	יָקָח Han tar	אֲשֶׁר- Som
אֲחִתּוֹ Ett ham	עֲרֻנָּת Eksponeringer	עִמָּם Med dem	בָּנָי Opprettet meg	לְעֵינַי For øynene	וְנִכְרַתּוֹ Og de er kuttet av	הוּא Han	חֶסֶד .Vennlighet	עֲרֻנָּתוֹ Eksponeringer ham	אֶת- Med	תִּרְאָהּ Hun skal bli sett	וְהִיא- Og hun
עֲרֻנָּה Eksponeringer ward	אֶת- Med	וְגִלְיָה Og han denuded	דָּוָה Syk	אִשָּׁה Kvinne	אֶת- Med	יִשְׁכַּב Han er løgnaktige	אֲשֶׁר- Som	וְאִישׁ Og mann	יִשָּׂא: Han tar	עֲוֹנוֹ Han denuded	גִּלְיָה Han denuded

עֲמָם:	מִקְרָב	לְשִׁינָהּ	וְנִכְרְתִי	דָּמִיָּה	מִקּוֹר	אֶת־	גִּלְתָּהּ	וְהִיא	הַעֲרָהּ	מִלְכָּהּ	אֶת־
Med dem	Fra innen	To dem	Og de er kuttet av	Bloods ward	Fjær	Med	Hun denudes	Og hun	Han fødte	Fra kalde ward	Med
עֲוֹנָם	הַעֲרָהּ	שָׂאָרוֹ	אֶת־	כִּי	תִגְלֶהּ	לֹא	אֲבִידָהּ	וְאֶחָוֹת	אִמָּךְ	אֶחָוֹת	וְעֲרֹנֹת
	Han fødte	Gjær ham	Med	Som	Hun skal være denuded	Ikke	Far du	Og søster	Mor du	Søster	Og eksponeringer
עֲרִירִים	יִשְׂאֹו	חֲטָאָם	גִּלְתָּהּ	דָּדוֹ	עֲרֹנֹת	דָּדָתוֹ	אֶת־	יִשְׁכַּבְּ	אֲשָׁךְ	וְאִישׁ	יִשְׂאֹו:
Fødte barn	De er bæreveske	De syndet dem	Han denuded	Onkelen ham	Eksponeringer	Tante ham	Med	Han er løgnaktige	Som	Og mann	De er bæreveske
גִּלְתָּהּ	אֶחָיו	עֲרֹנֹת	הָוָא	נִדָּהּ	אֶחָיו	אֲשֶׁת	אֶת־	יֵחֶךְ	אֲשָׁךְ	וְאִישׁ	יָמָתוֹ:
Han denuded	Brødrene ham	Eksponeringer	Han	Undertrykking	Brødrene ham	Kvinner	Med	Han tar	Som	Og mann	De er døende
וְלֹא־	אֲתָם	וַעֲשִׂיתָם	מִשְׁפָּטִי	כָּל־	וְאֶת־	חֲקָתִי	כָּל־	אֶת־	וּשְׁמֹרְתָם	יְהִיוֹ:	עֲרִירִים
Og ikke	Med dem	Og du gjorde dem	Setningen me	Alle	Og med	Lover meg	Alle	Med	Og du kan observere	De skal bli	Fødte barn
תִּלְכוּ	וְלֹא־	בָּהּ:	לִישְׁכַּת	שִׁמָּה	אֶתְכֶם	מִבֵּיא	אֲנִי	אֲשָׁךְ	הָאָרֶץ	אֶתְכֶם	תִּקְיֹא
Du skal gå	Og ikke	I ward	Å opphøre	Navn ward	Med du	Å bringe	Jeg	Som	Jorden	Med du	Hun må spy
וְאֶחָדָךְ	עָשׂוֹ	אֵלֶיהָ	כָּל־	אֶת־	כִּי	מִפְּנֵיכֶם	מִשְׁלֹחַ	אֲנִי	אֲשָׁר־	הַגֹּיִ	בְּחֻקֹּת
Og jeg er kvalm	De gjorde	Disse	Alle	Med	Som	Fra ansikter du	Sende	Jeg	Som	Folkene	I lover
אֶתָּה	לְרִשְׁתָּהּ	לְכֶם	אֶתְנֶנָּהּ	וְאֵנִי	אֶדְמָתָם	אֶת־	תִּירָשׁוּ	אֶתָּם	לְכֶם	וְאִמָּר	בָּם:
Med ward	Til leietaker	Vil du	Jeg skal gi henne	Og jeg	Hage dem	Med	Du skal oppta	Med dem	Vil du	Og si	I dem
הָעַמִּים:	מִן־	אֶתְכֶם	הַבְּדֻלְתִּי	אֲשָׁר־	אֶל־הֵיכָלְכֶם	יְהוָה	אֲנִי	וּדְבַשׁ	חֶלֶב	זָבַת	אֶרֶץ
Folket	Fra	Med du	Jeg atskilt	Som	Styrker du	Trælarbeidet	Jeg	Og honning	Fett	Flyte	Jord
אֶת־	תִּשְׁקֹצוּ	וְלֹא־	לְטָהֵר	הַטָּמֵא	הַעוֹף	וּבֵין־	לְטָמְאָהּ	הַטְּהִירָהּ	הַבְּהֵמָהּ	בֵּין־	וְהַבְּדֻלְתָּם
Med	Du skal avsky	Og ikke	For å rengjøre	Den urene	Det flyer	Og mellom	Til uren	Den rene	Dyret	Mellom	Og du separat
וְהִייתָם	לְטָמֵא:	לְכֶם	הַבְּדֻלְתִּי	אֲשָׁר־	הָאֲדָמָהּ	תִּרְמָשׁ	אֲשָׁךְ	וּכְכֹל־	וּבְעוֹף־	בַּבְּהֵמָהּ	נַפְשֵׁיתֵיכֶם
Og du blir	Til uren	Vil du	Jeg atskilt	Som	Bakken	Hun er i bevegelse	Som	Og i alle	Og i brosjyren	I fe	Sjeler du
לִי:	לְהִיזֹת	הָעַמִּים	מִן־	אֶתְכֶם	וְאֶבְדָּלְ	יְהוָה	אֲנִי	קָדוֹשׁ	כִּי	קִדְשִׁים	לִי
Til meg	Til å være	Folket	Fra	Med du	Og jeg skille	Trælarbeidet	Jeg	Hellige	Som	Helligste	Til meg
בְּאֶבֶן	יּוֹמָתוֹ	מוֹת	יִדְעֵנִי	אוֹ	אֹיֵב	בָּהֶם	יְהִיָּהּ	כִּי־	אִשָּׁה	אוֹ־	וְאִישׁ
I stein	De skal bli drept	Dør	Vet de	Eller	Far	I dem	Han er stadig	Som	Kvinne	Eller	Og mann
בְּנִי	הַכְּהֻנִּים	אֵל־	אָמַר	מִשָּׁה	אֵל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶרְ	בָּם:	דְּמִיתָם	אֲתָם	יִרְגְּמוּ
Opprettet meg	Prestene	Til	Si	Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	I dem	Bloods dem	Med dem	De skal stein
אֵלָיו	חֲקָרָב	לִשְׂאֹרוֹ	אִם־	כִּי	בְּעַמּוּיוֹ:	יִטְמָא	לֹא־	לְנַפְשׁ	אֵלֶהֶם	וְאִמָּרְתָּ	אֶחָדָן
Til ham	Det innen	Å gjær ham	Hvis	Som	I folk ham	Han er uren	Ikke	Til sjel	Til dem	Og ord	En annen
הִינָּהּ	לֹא־	אֲשָׁךְ	אֵלָיו	הַקְרוֹבָהּ	הַבְּתוּלָהּ	וְלֹאֲחָתוֹ	וְלֹאֲחָיו:	וּלְבָתוֹ	וּלְבָנוֹ	וּלְאִבּוֹ	לְאִמּוֹ
Hun blir	Ikke	Som	Til ham	Nær én	Virgin	Og til ett ham	Og til brødrene ham	Og til døtre ham	Og til opprettet ham	Og til far ham	Til mor ham
וּפָאֵת	בְּרֹאשָׁם	קִרְחָהּ	לֹא־	לְהַחֲלוֹ:	בְּעַמּוּיוֹ	בָּעַל	יִטְמָא	לֹא	יִטְמָא:	לָהּ	לְאִישׁ
Og kanter	I hodet på dem	Skallet	Ikke	Å vanhellige ham	I folk ham	I lopet av	Han er uren	Ikke	Han er uren	Til ward	Til mann
יִסְלְלוּ	וְלֹא־	לֹאֲלֵהֵיָם	יְהִיוּ	קִדְשִׁים	שְׂרָטוֹת:	יִשְׂרָטוּ	לֹא	וּבִבְשָׁרָם	יִגְלַחוּ	לֹא	זִקְנָם
De vanhelliger	Og ikke	Til styrker dem	De skal bli	Helligste	Incisions	De skal kutte ut	Ikke	Og i kjøtt dem	De skal barbering	Ikke	Skjegg dem

שֵׁם	אֱלֹהֵיהֶם	כִּי	אֶת־	אֲשִׁי	יְהוָה	לֶחֶם	אֱלֹהֵיהֶם	הֵם	מִקְרִיבֵם	וְהָיוּ	קָדָשׁ:
Det	Styrker dem	Som	Med	Branner	Trælarbeidet	Brød	Styrker dem	Dem	De nærmer seg	Og de blev	.22
אִשָּׁה	זָנָה	וּנְחֵלָהּ	לֹא	יִקְחוּ	וְאִשָּׁה	גִּירֹשָׁה	מֵאִישָׁה	לֹא	יִקְחוּ	כִּי־	קָדָשׁ
Kvinne	Fornicating ett	Og vanhelliget ett	Ikke	De tar	Og kvinne	Kjørt ut	Fra mann ward	Ikke	De tar	Som	.22
הוּא	לֹאֲלֵהֵיוּ:	וְקִדְשָׁתוֹ	כִּי־	אֶת־	לֶחֶם	אֱלֹהֵיָהּ	הוּא	מִקְרִיב	קָדָשׁ	יְהִי־ה־	לָךְ
Han	For styrkene ham	Og du rengjør ham	Som	Med	Brød	Styrker du	Han	Ett nærmer seg	.22	Han er stadig	Vil du
כִּי	קָדוֹשׁ	אֲנִי	יְהוָה	מְקִדְשְׁכֶם:	וּבַת	אִישׁ	כֹּהֵן	כִּי	תִחַל	לִנְתוּת	אֶת־
Som	Hellige	Jeg	Trælarbeidet	Innvielses du	Og døtre	Mann	Presten	Som	Hun er ikke vanhelliger	Til utukt	Med
אֲבִירָהּ	הִיא	מִסְלָלָת	בָּעָשׂ	תִּשְׁרֹף:	וְהַכֹּהֵן	הַגָּדוֹל	מֵאֲחָיו	אֲשֶׁר־	יִזְצַק	עַל־	רֹאשׁוֹ
Far ward	Hun	De vanhelliget	I brann	Hun skal brennes	Og presten	Den store	Fra brødrene ham		Han er skjenket	Over	Hode ham
שֶׁמֶן	הַמְשֻׁחָה	וּמָלֵא	אֶת־	יָדוֹ	לִלְבָשׁ	אֶת־	הַבְּגָדִים	אֶת־	רֹאשׁוֹ	לֹא	יִפְרָעַ
Olje	Det anointment	Og full	Med	Hånd ham	For å sette på	Med	Det klær	Med	Hode ham	Ikke	Han skal avdekke
וּבְגָדָיו	לֹא	יִפְרֹם:	וְעַל	כָּל־	נַפְשׁוֹת	מֵת	לֹא	יָבֹא	לֵאבִיו	וּלְאִמּוֹ	לֹא
Og klær ham	Ikke	Skal han rive	Og over	Alle	Sjeler	Døde	Ikke	Han kommer	Til far ham	Og til mor ham	Ikke
יִשְׁמָא:	וּמִן־	הַמְקִדָּשׁ	לֹא	יָבֹא	וְלֹא	יִסְלָל	אֵת	מִקְדָּשׁ	אֱלֹהָיו	כִּי	גִּזְרִי
Han er uren	Og fra	Innvielses	Ikke	Han kommer ut	Og ikke	Han skal ikke vanhellige	Med	.Fra 22	Tvinger ham	Som	Engasjement
שֶׁמֶן	מִשְׁחַת	אֱלֹהָיו	עָלָיו	אֲנִי	יְהוָה:	וְהוּא	אִשָּׁה	בְּבִתּוּלָיָה	יִקַּח:	אֶלְמֶנָה	וּגְרוּשָׁהּ
Olje	Du salvet	Tvinger ham	På ham	Jeg	Trælarbeidet	Og han	Kvinne	I virginitities ward	Han tar	Enke	Og kjørt ut
וּנְחֵלָהּ	זָנָה	אֶת־	אֵלָהּ	לֹא	יִקַּח	כִּי	אִם־	בְּתוּלָהּ	מֵעַמּוֹ	יִקַּח	אִשָּׁה:
Og vanhelliget ett	Fornicating ett	Med	Disse	Ikke	Han tar	Som	Hvis	Virgin	Fra folk ham	Han tar	Kvinne
וְלֹא־	יִסְלָל	זֶרַעוֹ	בְּעַמּוֹ	כִּי	אֲנִי	יְהוָה	מְקִדְשׁוֹ:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־	מִשָּׁה
Og ikke	Han skal ikke vanhellige	Frø ham	I folk ham	Som	Jeg	Trælarbeidet	Innvielses ham	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket
לֹאֲמָר:	דִּבָּר	אֵל־	אֶחָדוֹ	אִישׁ	מִזֶּרַעֲךָ	לְדֹרֹתָם	אֲשֶׁר	יְהִי־ה־	בּוֹ	מִיּוֹם	
Å si	Tale	Til	En annen	Mann	Fra frø du	Til generasjoner dem	Som	Han er stadig	I ham	Lyte	
לֹא	יִקְרֹב	לְהִקְרִיב	לֶחֶם	אֱלֹהָיו:	כָּל־	אִישׁ	אֲשֶׁר־	כּוֹ	לִי־	לֹא	
Ikke	Han skal komme nær	Å han kontaktet	Brød	Tvinger ham	Alle	Mann	Som	I ham	Lyte	Ikke	
יִקְרָב	אִישׁ	עוֹר־	אֹו	פֶּסֶחַ	אֹו	חֶהֱם	שָׁרְעוֹ:	אֹו	אִישׁ	אֲשֶׁר־	
Han skal komme nær	Mann	Huden	Eller	Påske	Eller	Tilbaketrukket	Deformert	Eller	Mann	Som	
יְהִי־ה־	כּוֹ	נִיבָרָהּ	רָגְלָהּ	אֹו	יָד:	אֹו־	גִּבּוֹ	אֹו־	אֹו־	אֹו	
Han er stadig	I ham	Riv	Foten	Eller	Hånd	Eller	Krokett spillerygg støttet	Eller	Knust	Eller	
תִּבְלָל	בְּעֵינָיו	אֹו	גָּרַב	אֹו	יִלְפַת	אֹו	אֶשְׁדָּה:	כָּל־	אִישׁ	אֲשֶׁר־	
Cataract	I øyet ham	Eller	Kløe	Eller	Dame som	Eller	Pungen	Alle	Mann	Som	
כּוֹ	מִיּוֹם	מִזֶּרַעַ	אֶחָדוֹ	הַכֹּהֵן	לֹא	יָגִשׁ	לְהִקְרִיב	אֶת־	אֲשִׁי	יְהוָה	מִיּוֹם
I ham	Lyte	Fra frø	En annen	Presten	Ikke	Han kommer i nærheten	Å han kontaktet	Med	Branner	Trælarbeidet	Lyte

וּמִן־ Og fra	הַקְּדוֹשִׁים Den helligste	מִקְדָּשִׁי Fra hellighet meg	אֶלָּהֶיו Tvinger ham	לֶחֶם Brød	לְהַקְרִיב: Å han kontaktet	יָגֵשׁ Han kommer i nærheten	לֹא Ikke	אֶלָּהֶיו Tvinger ham	לֶחֶם Brød	אֶת Med	בִּי I ham
כִּי־ Som	יָגֵשׁ Han kommer i nærheten	לֹא Ikke	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	וְאֶל־ Og til	יָבֹא Han kommer	לֹא Ikke	הַפְּרִיָּת Det partisjoner	אֶל־ Til	אֶךְ Men	יֹאכֵל: Han spiser	הַקְּדוֹשִׁים Den helligste
מִטְּשָׁה Trukket	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מִקְדָּשָׁם: Innvielses dem	יְתוּנָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	כִּי Som	מִקְדָּשִׁי Fra hellighet meg	אֶת־ Med	יִסְלְלֶהָ Han skal ikke vanhellige	וְלֹא Og ikke	בִּי I ham	מִיּוֹם Lyte
מִטְּשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְתוּנָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	כָּל־ Alle	וְאֶל־ Og til	בָּנָיו Sønner ham	וְאֶל־ Og til	אֶחָדָן En annen	אֶל־ Til
יִסְלְלוּ De vanhelliger	וְלֹא Og ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	מִקְדָּשִׁי Fra hellighet meg	וַיִּנָּזְרוּ Og de skal avstå	בָּנָיו Sønner ham	וְאֶל־ Og til	אֶחָדָן En annen	אֶל־ Til	דָּבָר Tale	לֹא־מֵרָ: Å si
לְדֹרֹתֵיכֶם Til generasjoner du	אֲלֵהֶם Til dem	אֲמַר Si	יְתוּנָה: Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	לִי Til meg	מִקְדָּשִׁים Rensinger	הֵם Dem	אֲשֶׁר Som	קָדְשִׁי Helliget mig	נָשָׁם Det	אֶת־ Med
יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	יִקְדִּישׁוּ De skal hellige	אֲשֶׁר Som	הַקְּדוֹשִׁים Den helligste	אֶל־ Til	זֵרְעֶכֶם Frø du	מִכָּל־ Fra alle	יִקְרַב Han skal komme nær	אֲשֶׁר־ Som	אִישׁוֹ Mann	כָּל־ Alle
מִזֶּרַע Fra frø	אִישׁ Mann	אִישׁ Mann	יְתוּנָה: Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	מִלִּפְנֵי Fra å vende meg	הַקּוֹא Det han	הַנֶּפֶשׁ Den sjel	וַנִּכְרְתָהּ Og hun er kuttet	עָלָיו På ham	וְטִמְאָתוֹ Og de urene ham	לִיתְהִיָּה Til trælarbeidet
וְהַנֶּגֶעַ Og trykk på	יִטְהַר Han er ren	אֲשֶׁר Som	עַד Inntil	יֹאכֵל Han spiser	לֹא Ikke	בְּקְדוֹשִׁים I helligste	וְיָב Flyt	אוֹ Eller	צְרוּעַ Svepe	וְהוּא Og han	אֶחָדָן En annen
אִישׁ Mann	אוֹ־ Eller	זֶרַע: Frø	שֹׁכְבַת־ Liggende	מִמֶּנּוּ Fra oss	תֵּצֵא Hun kommer ut	אֲשֶׁר־ Som	אִישׁ Mann	אוֹ Eller	נֶפֶשׁ Sjel	טִמְאָ־ Uren	בְּכָל־ I alle
לֹא Til ham	יִטְמָא־ Han er uren	אֲשֶׁר Som	בְּאֲדָם I blodig	אוֹ Eller	לֹא Til ham	יִטְמָא־ Han er uren	אֲשֶׁר Som	נֹשֵׂרִים Roamer	בְּכָל־ I alle	יִגָּע Han er å berøre	אֲשֶׁר Som
מִן־ Fra	יֹאכֵל־ Han spiser	וְלֹא Og ikke	הָעֶרֶב Kvelden	עַד־ Inntil	וְטִמְאָה Og uren	בִּי I ham	תִּגְעֶ־ Hun er å berøre	אֲשֶׁר Som	נֶפֶשׁ Sjel	טִמְאָתוֹ: Uren som ham	לְכָל Til alle
מִן־ Fra	יֹאכֵל Han spiser	וְאַחֶר Og bak	וְטָהַר Og rengjør	הַשָּׁמֶשׁ Sun	וַיָּבֹא Og kommende	בְּמַיִם: I vann	בִּשְׂרוֹ Kjøtt ham	וַתֵּץ Vask	אִם־ Hvis	כִּי Som	הַקְּדוֹשִׁים Den helligste
יְתוּנָה: Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	בָּהּ I ward	לְטִמְאָה־ Til uren	יֹאכֵל Han spiser	לֹא Ikke	וּטְרָפָה Og revet opp	וְנִבְלָה Vi skal knuse	הוּא: Han	לֶחֶמוֹ Brød ham	כִּי Som	הַקְּדוֹשִׁים Den helligste
אֲנִי Jeg	יִסְלְלֶהוּ Han skal ikke vanhellige ham	כִּי Som	בִּי I ham	וַיָּמָתוּ Og de dør	חַטָּא De syndet	עָלָיו På ham	יִשְׂאֹו De er bæreveske	וְלֹא־ Og ikke	מִשְׁמַרְתִּי Tjenesten der! mig	אֶת־ Med	וְשִׁמְרוּ Og de holder
יֹאכֵל Han spiser	לֹא־ Ikke	וְשָׁכַר Og leide ett	פְּרֵטָן Presten	תּוֹשֵׁב Sumpene	קָדָשׁ .22	יֹאכֵל Han spiser	לֹא־ Ikke	זָר Kant	וְכָל־ Og alle	מִקְדָּשָׁם: Innvielses dem	יְתוּנָה Trælarbeidet
בֵּיתוֹ Midt ham	וַיִּלֵּד Og ett født	בִּי I ham	יֹאכֵל Han spiser	הוּא Han	כֶּסֶף Sølv ham	קָנִין Anskaffelse	נֶפֶשׁ Sjel	יִקְחָהּ Han er å hente inn	כִּי־ Som	וְכֹהֵן Og presten	קָדָשׁ: .22

הַקִּדְּשִׁים	בְּתִרְוִמָּת	הָוָא	קַנְת	לְאִישׁ	תִּהְיֶה	כִּי	כֹהֵן	וּבִת־	בֶּלֶחֶםוּ:	יֹאכְלוּ	הֵם
Den helligste	I presenterer	Han	Kant	Til mann	Du skal bli	Som	Presten	Og dotre	I brød ham	De spiser	Dem
וְשֻׁבָּה	לָהּ	אֵין	וְרַעַ	וּגְרוּשָׁה	אֶלְמָנָה	תִּהְיֶה	כִּי	כֹהֵן	וּבִת־	תֹּאכֵל:	לֹא
Og hun er tilbake	Til ward	Det er ingen	Og frø	Og kjørt ut	Enke	Du skal bli	Som	Presten	Og dotre	Du ete	Ikke
בּוֹ:	יֹאכֵל	לֹא־	קַנְת	וְכָל־	תֹּאכֵל	אֶבִיָּה	מֶלֶחֶם	כִּנְעוּרִיָּה	אֶבִיָּה	בֵּית	אֶל־
I ham	Han spiser	Ikke	Kant	Og alle	Du ete	Far ward	Fra brød	Som unggutter ward	Far ward	Midt	Til
הַקִּדְּשׁ:	אֶת־	לִכְהֵן	וְנָתַן	עָלָיו	חֲמִשִּׁיתוֹ	וַיִּסַּף	בְּשִׁגָּגָה	קָדַשׁ	יֹאכֵל	כִּי־	וְאִישׁ
Den hellighet	Med	Til presten	Og han gav	På ham	Fifths ham	Og han går	I feil	.22	Han spiser	Som	Og mann
אוֹתָם	וְהִשְׂאוּ	לִיהוּהַ:	יְרִימוּ	אֲשֶׁר־	אֵת	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי	קָדְשִׁי	אֶת־	יִסְחָלוּ	וְלֹא
Tegn dem	Og de bærer	Til trælarbeidet	De er rasing	Som	Med	Rådende styrke	Opprettet meg	Helliget mig	Med	De vanhelliger	Og ikke
אֵל־	יְהוּה	וַיְדַבֵּר	מִקְדָּשָׁם:	יְהוּה	אֲנִי	כִּי	קֹדְשֵׁיהֶם	אֶת־	בְּאֶכְלָם	אֲשָׁמָה	עָנֹן
Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Innvielses dem	Trælarbeidet	Jeg	Som	Holinesses dem	Med	I ete dem	Feil	
וְאִמְרָתָּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי	כָּל־	וְאֵל־	בְּנָיו	וְאֵל־	אֶחָדָן	אֶל־	דָּבָר	לֹא־מֵר:	מִשָּׁה
Og ord	Rådende styrke	Opprettet meg	Alle	Og til	Sønner ham	Og til	En annen	Til	Tale	Å si	Trukket
לְכָל־	קִרְבָּנוּ	יִקְרִיב	אֲשֶׁר	בִּי־שְׂרָאֵל	חֵגֶר	וּמִן־	יִשְׂרָאֵל	מִבֵּית	אִישׁ־	אִישׁ	אֲלֵהֶם
Til alle	Tilnærming ham	Han nærmer seg	Som	I rådende styrke	Den fremmede	Og fra	Rådende styrke	Fra midt	Mann	Mann	Til dem
בְּכָשִׁים	בִּבְקָר	זָכָר	תְּמִים	לְרַצְנָכֶם	לְעֹלָה:	לִיהוּהַ	יִקְרִיבוּ	אֲשֶׁר־	נִדְבוּתָם	וּלְכָל־	נִדְרֵיהֶם
I lam	I morgen	Hann	Perfections	Å ønske du	Å stige	Til trælarbeidet	De skal tilnærming	Som	Impulser dem	Og til alle	Løfter dem
לָכֶם:	יְהִיָּה	לְרִצּוֹן	לֹא	כִּי־	תִקְרִיבוּ	לֹא	מִיָּם	כּוֹ	אֲשֶׁר־	כָּל־	וּבְעֵזִים:
Vil du	Han er stadig	Til fordel	Ikke	Som	Du skal tilnærming	Ikke	Lyte	I ham	Som	Alle	Og i bukker
אוֹ	בִּבְקָר	לְנִדְכָּה	אוֹ	נָדָר	לְפִלְא־	לִיהוּהַ	שְׁלָמִים	זִבְח־	יִקְרִיב	כִּי־	וְאִישׁ
Eller	I morgen	Å hun er villige	Eller	Love	Til mirakel	Til trælarbeidet	Rummelig	Offer	Han nærmer seg	Som	Og mann
שִׁבּוֹר	אוֹ	עוֹרָת־	כּוֹ:	יְהִיָּה־	לֹא	מִיָּם	כָּל־	לְרִצּוֹן	יְהִיָּה	תְּמִים	בִּצְאָן
Fracture	Eller	Skall	I ham	Han er stadig	Ikke	Lyte	Alle	Til fordel	Han er stadig	Perfections	I hjorden
לִיהוּהַ	אֵלָה	תִּקְרִיבוּ	לֹא־	יִלְפָּת	אוֹ	גִּרְב־	אוֹ	יִפְּלֹת	אוֹ־	חֲרוּץ	אוֹ־
Til trælarbeidet	Disse	Du skal tilnærming	Ikke	Dame som	Eller	Kløe	Eller	Sår	Eller	Sår	Eller
נִדְבָה	וּקְלוּט	שָׁרֹעַ	וְשָׂה	וְשׁוֹר	לִיהוּהַ:	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־	מִתָּהֶם	תִּתְּנוּ	לֹא־	וְאִשָּׁה
Hun er villige	Og vanføre	Deformert	Og flocking	Og bull	Til trælarbeidet	Alteret	Over	Fra dem	Du skal gi ham	Ikke	Og kvinne
לִיהוּהַ	תִּקְרִיבוּ	לֹא	וּכְרוֹת	וּנְתִיבָה	וּכְתוּת	וּמַעֲוֹד	יִרְצָה:	לֹא	וּלְבָדָר	אִתּוֹ	תַּעֲשֶׂה
Til trælarbeidet	Du skal tilnærming	Ikke	Og utrydde de	Og revet av	Og forslått som	Og trykkes inn	Han skal bli akseptert	Ikke	Og å love	.Med ham	Du skal gjøre ward
מִכָּל־	אֲלֵהֶיכֶם	לֶחֶם	אֶת־	תִּקְרִיבוּ	לֹא	נִכָּר	כֹּן־	וּמִיָּד	תַּעֲשׂוּ:	לֹא	וּבְאֶרֶצְכֶם
Fra alle	Styrker du	Brød	Med	Du skal tilnærming	Ikke	Utlending	Sønn	Og fra hånd	Du skal gjøre	Ikke	Og i landet du
אֶל־	יְהוּהַ	וַיְדַבֵּר	לָכֶם:	יִרְצֵנוּ	לֹא	בָּם	מִיָּם	בָּהֶם	מִשְׁחַתָּהֶם	כִּי	אֵלָה
Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Vil du	De skal bli akseptert	Ikke	I dem	Lyte	I dem	Du salvet dem	Som	Disse
יָמִים	שְׁבַעַת	וְהָיָה	יִנָּלֵד	כִּי	עוֹ	אוֹ־	כִּשְׁב	אוֹ־	שׁוֹר	לֹא־מֵר:	מִשָּׁה
Dager	Syvende	Og han blir	Han er aktivt	Som	Geit	Eller	Lam	Eller	Bull	Å si	Trukket

שֶׁה	אוֹר	וְשׁוֹר	לִיהוּה:	אִשָּׁה	לְקֶרְבָּנו	יִרְצָהּ	וְהִלָּאָה	הַשְּׂמִינִי	וּמִיּוֹם	אִמּוֹ	תַּחַת
Flockling	Eller	Og bull	Til trælarbeidet	Kvinne	Til tilnærming	Han skal bli akseptert	Og her	Den åttende	Og fra dag	Mor ham	Under
לִיהוּה	תּוֹדָה	זֹבַח־	תּוֹזְבָחוּ	וְכִי־	אֶחָד:	בַּיּוֹם	תִּשְׁחַטּוּ	לֹא־	בָּנוּ	וְאֶת־	אֹתוֹ
Til trælarbeidet	Utvidelse av hånd	Offer	Du slaktes	Og at	En	I dag	Du skal slaktes	Ikke	Opprettet ham	Og med	.Med ham
יְהוּה:	אֲנִי	בֹּקֶר	עַד־	מִמָּנוּ	תּוֹתִירוּ	לֹא־	יֹאכֹל	הֵהוּא־	בַּיּוֹם	תּוֹזְבָחוּ:	לְרֹצְנֶכֶם
Trælarbeidet	Jeg	Morgen	Inntil	Fra oss	Du skal la	Ikke	Han spiser	Det han	I dag	Du slaktes	Å ønske du
וְנִקְדַּשְׁתִּי	קֹדֶשִׁי	שֵׁם	אֶת־	תַּחֲלִלּוֹ	וְלֹא־	יְהוּה:	אֲנִי	אִתָּם	וַעֲשִׂיתָם	מַצּוֹתַי	וְשִׁמְרָמֶם
Og jeg er ren	Helliget mig	Det	Med	Du skal ikke vanhellige	Og ikke	Trælarbeidet	Jeg	Med dem	Og du gjorde dem		Og du kan observere
לָכֶם	לְהִזּוֹת	מִצָּרִים	מֵאֶרֶץ	אִתְּכֶם	הַמּוֹצִיא	מִקְדֹּשְׁכֶם:	יְהוּה	אֲנִי	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי	בְּתוֹךְ
Vil du	Til å være	Lidelse	Fra jorden	Med du	Den ene tar ut	Innvielser du	Trælarbeidet	Jeg	Rådende styrke	Opprettet meg	I midt
יִשְׂרָאֵל־	בְּנִי	אֶל־	דָּבָר	לְאִמְרָ:	מִנְשָׁה	אֶל־	יְהוּה	וַיִּדְבֵּר	יְהוּה:	אֲנִי	לְאֵלֵהֶם
Rådende styrke	Opprettet meg	Til	Tale	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Trælarbeidet	Jeg	For å styrke
מוֹעֲדַי:	הֵם	אֵלַי	קֹדֶשׁ	מִקְרָאֵי	אִתָּם	תִּקְרְאוּ	אֲשֶׁר־	יְהוּה	מוֹעֲדַי	אֵלֵהֶם	וְאִמְרָתְ
Avtale me	Dem	Disse	.22	Møter	Med dem	Du skal ringe ut	Som	Trælarbeidet	Avtale me	Til dem	Og ord
מְלֶאכָה	כָּל־	קֹדֶשׁ	מִקְרָא־	שְׁכֻתוֹן	נִשְׁבַּת	הַשְּׁבִיעִי	וּבַיּוֹם	מְלֶאכָה־	תַּעֲשֶׂה	יָמִים־	שֵׁשֶׁת
Arbeid	Alle	.22	Montering	Intermission	Opphøre	Den syvende	Og i dag	Arbeid	Du skal gjøre ward	Dager	Seks
קֹדֶשׁ	מִקְרָאֵי	יְהוּה	מוֹעֲדַי	אֵלַי	מוֹשְׁבַתִּיכֶם:	בְּכָל	לִיהוּה	הוּא־	שְׁבַת	תַּעֲשֶׂוּ	לֹא־
.22	Møter	Trælarbeidet	Avtale me	Disse	Boligene du	I alle	Til trælarbeidet	Han	Opphøre	Du skal gjøre	Ikke
פֶּסַח	הַעֲרֵבִים	בֵּין	לַחֲדָשׁ	עֶשֶׂר	בְּאַרְבַּעַה	הָרֵאוּנוּ	בַּחֲדָשׁ	בְּמוֹעֵדֶם:	אִתָּם	תִּקְרְאוּ	אֲשֶׁר־
Påske	.Om kveldene	Mellom	Til måned	Ti	I fire	Hode	I måneden	I avtalen dem	Med dem	Du skal ringe ut	Som
מַצּוֹת	יָמִים	שִׁבְעַת	לִיהוּה	הַמַּצּוֹת	תֵּג	הִנֵּה	לַחֲדָשׁ	יוֹם־	עֶשֶׂר	וּבַחֲמִישֶׁה	לִיהוּה:
Befalinger	Dager	Syvende	Til trælarbeidet	De befallinger	Feiring	På denne	Til måned	Dag	Ti	Og i fem	Til trælarbeidet
תַּעֲשׂוּ:	לֹא־	עֲבֹדָה	מְלֶאכֶת	כָּל־	לָכֶם	יְהִיָּה	קֹדֶשׁ	מִקְרָא־	הָרֵאוּנוּ	בַּיּוֹם	תֹּאכְלוּ:
Du skal gjøre	Ikke	Service	Fungerer	Alle	Vil du	Han er stadig	.22	Montering	Hode	I dag	Du skal ete
עֲבֹדָה	מְלֶאכֶת	כָּל־	קֹדֶשׁ	מִקְרָא־	הַשְּׁבִיעִי	בַּיּוֹם	יָמִים	שִׁבְעַת	לִיהוּה	אִשָּׁה	וְהִקְרַבְתָּם
Service	Fungerer	Alle	.22	Montering	Den syvende	I dag	Dager	Syvende	Til trælarbeidet	Kvinne	.Og du nærmer deg
וְאִמְרָתְ	יִשְׂרָאֵל־	בְּנִי	אֶל־	דָּבָר	לְאִמְרָ:	מִנְשָׁה	אֶל־	יְהוּה	וַיִּדְבֵּר	תַּעֲשׂוּ:	לֹא־
Og ord	Rådende styrke	Opprettet meg	Til	Tale	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Du skal gjøre	Ikke
קְצִירָה	אֶת־	וּקְצִרְתָּם	לָכֶם	נָתַן	אֲנִי	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	אֶל־	תִּבָּאוּ	כִּי־	אֵלֵהֶם
Harvest ward	Med	Og du høste	Vil du	Han gav	Jeg	Som	Jorden	Til	Du kommer	Som	Til dem
יְהוּה	לִפְנֵי	הָעֵמֶר	אֶת־	וְהַגִּיף	הַפְּהֹן:	אֶל־	קְצִירְכֶם	רֹאשִׁית	עֵמָר	אֶת־	וְהִבֵּאתֶם
Trælarbeidet	Til ansikter meg	Heap	Med	Og han kurve	Presten	Til	Harvest du	Opprinnelse	Heap	Med	Og du føre
תְּמִים	כַּבֵּשׁ	הָעֵמֶר	אֶת־	הַנִּיפְכֶם	בַּיּוֹם	וַעֲשִׂיתָם	הַפְּהֹן:	יִנִּיפֶנוּ	הַשְּׁבִת	מִמֶּחֱרָת	לְרֹצְנֶכֶם
Perfections	Kaste	Heap	Med	Vinkende du	I dag	Og du gjorde dem	Presten	Han er interessert i oss	Den opphøre	.Fra neste dagene	Å ønske du

ליהוה Til trælarbeidet	אשׁה Kvinne	בשׂמֶן I olje	בלוֹלה Smurt	בִּלֶּת Melete	עֲשׂוֹנִים Tiende	שְׁנִי To	וּמִנְחָתוֹ Og presenterer ham	לִיהוה: Til trælarbeidet	לַעֲלָה Å stige	שְׁנָתוֹ Året ham	בֶּן- Sønn
עַד- Inntil	תֹּאכְלוּ Du skal ete	לֹא Ikke	וְכִרְמָל Og avling	וְקָלִי Og ristede frø	וְלֶחֶם Og brød	הֵקִינוּ: På dem	רִבִּיעֵת Firedeler	יַיִן Vin	וְנִסָּה Og libation ward	נִיחָם Fredelig	גִּיחַם Puste ut
בְּכָל I alle	לְדֹרְתֵיכֶם Til generasjoner du	עוֹלָם Eon	חֲקֵת Forskrifter	אֲלֵהֶיכֶם Styrker du	קִרְבֵּן Tilnærming	אֶת- Med	הִבִּיאֲכֶם Han førte du	עַד Inntil	הִנֵּה På denne	הַיּוֹם Den dag	עֵצֶם Bein
שִׁבְרוֹת Avbrudd	שְׁבַע Sju	הַתְּנוּפָה Den vinkende	עֵמָר Heap	אֶת- Med	הִבִּיאֲכֶם Han førte du	מִיוֹם Fra dag	הִשָּׁבַת Den opphøre	מִמָּחָרָת .Fra neste dagene	לָכֶם Vil du	וּסְפָרְתֶם Og du nummer	מִשְׁבְּתֵיכֶם: Bolgen du
חֲדָשָׁה Ny	מִנְחָה Tilstede	וְהִקְרַבְתֶּם .Og du nærmer deg	יּוֹם Dag	חֲמִשִּׁים Femti	תִּסְפְּרוּ Du skal nummer	הַשְּׁבִיעֵת Den syvende	הַשָּׁבַת Den opphøre	מִמָּחָרָת .Fra neste dagene	עַד Inntil	תִּהְיֶינָה: De skal bli	תְּמִימָת Fullføre de
תֹּאכְלֶנָּה De skal bli kokt	חֲמִיץ !Surdeig	תִּהְיֶינָה De skal bli	בִּלֶּת Melete	עֲשׂוֹנִים Tiende	שְׁנִי To	שְׁתִּים To	תְּנוּפָה Vinkende	לֶחֶם Brød	תְּבִיאֹו Du skal føre	מִמּוֹשְׁבֵיכֶם Fra boligen du	לִיהוה: Til trælarbeidet
בֶּן- Sønn	וּפָר Og spark av	שָׁנָה Pare	בְּנִי Opprettet meg	תְּמִימָם Feilfri som	כְּבָשִׁים Sylindere	שְׁבַעַת Syvende	הַלֶּחֶם Brødet	עַל- Over	וְהִקְרַבְתֶּם .Og du nærmer deg	לִיהוה: Til trælarbeidet	בְּפֹרִים Første frukt
נִיחָם Fredelig	גִּיחַם Puste ut	אִשָּׁה Kvinne	וְנִסִּיבֵיכֶם Og libations dem	וּמִנְחָתָם Og presenterer dem	לִיהוה Til trælarbeidet	עֲלָה Stige	יְהִיו De skal bli	שְׁגִיָּם Par	וְאֵילָם Og styrke	אֶחָד En	בֹּקֶר Morgen
שְׁלָמִים: Rummelig	לִזְבַּח Å ofre	שָׁנָה Pare	בְּנִי Opprettet meg	כְּבָשִׁים Sylindere	וּשְׁנֵי Og to	לְחַטָּאת Til synder	אֶחָד En	עֲזִים Bukker	שְׁעִיר- Shaggy	וַעֲשִׂיתֶם Og du gjorde dem	לִיהוה: Til trælarbeidet
כְּבָשִׁים Sylindere	שְׁנֵי To	עַל- Over	יְהוה Trælarbeidet	לְפָנֵי Til ansikter meg	תְּנוּפָה Vinkende	הַבְּפֹרִים Den første frukt	לֶחֶם Brød	עַל- Over	אִתָּם Med dem	הַפֶּהוּו Presten	וְהִגִּיר Og han kurve
לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	קִדְשׁ .22	מִקְרָא- Montering	הִנֵּה På denne	הַיּוֹם Den dag	בְּעֵצֶם I bein	וּקְרָאתֶם Og du skal ringe ut	לַפֶּהוּ: Til presten	לִיתְהוה Til trælarbeidet	יְהִיו De skal bli	קִדְשׁ .22
אֶת- Med	וּבְקִצְרֵכֶם Og i kort du	לְדֹרְתֵיכֶם: Til generasjoner du	מִוֹשְׁבֵיכֶם Bolgen du	בְּכָל- I alle	עוֹלָם Eon	חֲקֵת Forskrifter	תַּעֲשֹׂו Du skal gjøre	לֹא Ikke	עֲבָדָה Service	מְלָאכָת Fungerer	כָּל- Alle
לְעֵנִי .Til trengsler	תִּלְקֹט Du skal plukke opp	לֹא Ikke	קִצְרִיָּה Harvest du	וּלְקֹט Og plukke opp	בְּקִצְרְךָ I kort du	שָׂדֶךְ Feltet du	פָּאָת Kanter	תִּכְלָה Du skal fullføre	לֹא- Ikke	אַרְצְכֶם Landet du	קִצְיָר Innhosting
דִּבָּר Tale	לֵאמֹר: Å si	מִנְשָׁה Trukket	אֶל- Til	יְהוה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	אֲלֵהֶיכֶם: Styrker du	יְהוה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	אִתָּם Med dem	תַּעֲזֹב Du skal løсне	וְלִגְרֹ Og til innerst
זִכְרוֹן Memorial	שְׁבָתוֹן Intermission	לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	לְחֻדָּשׁ Til måned	בְּאֶחָד I én	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	בְּחֻדָּשׁ I måneden	לֵאמֹר Å si	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	אֶל- Til
וַיְדַבֵּר Og han snakker	לִיתְהוה: Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	וְהִקְרַבְתֶּם .Og du nærmer deg	תַּעֲשֹׂו Du skal gjøre	לֹא Ikke	עֲבָדָה Service	מְלָאכָת Fungerer	כָּל- Alle	קִדְשׁ: .22	מִקְרָא- Montering	תְּרוּשָׁה Blast
הוּא Han	הַכֹּפְרִים .Det ly	יּוֹם Dag	הִנֵּה På denne	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	לְחֻדָּשׁ Til måned	בְּעֵשְׂוֹר I ti	אָדָּם Men	לֵאמֹר: Å si	מִנְשָׁה Trukket	אֶל- Til	יְהוה Trælarbeidet
מְלָאכָה Arbeid	וְכָל- Og alle	לִיתְהוה: Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	וְהִקְרַבְתֶּם .Og du nærmer deg	נַפְשֵׁיכֶם Sjeler du	אֶת- Med	וַעֲנִיתֶם Og du ydmyker	לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	קִדְשׁ .22	מִקְרָא- Montering

לִפְנֵי Til ansikter meg	עָלֶיךָ Om du	לְכַפֵּר Å ly	הִוא Han	כַּפָּרִים .Ly	יוֹם Dag	כִּי Som	הַזֶּה På denne	הַיּוֹם Den dag	בְּעֵצָה I bein	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre	לֹא Ikke
וְנִכְרְתָהּ Og hun er kuttet	הַזֶּה På denne	הַיּוֹם Den dag	בְּעֵצָה I bein	תַּעֲזֶנָּה Du er så ydmykende	לֹא- Ikke	אֲשֶׁר Som	הַנְּפֹשׁ Den sjel	כָּל- Alle	כִּי Som	אֲלֵהֶיכֶם: Styrker du	יְהִנֶּה Trælarbeidet
אֶת- Med	וְהָאֲבֹדְתִי Og jeg ødelegge	הַזֶּה På denne	הַיּוֹם Den dag	בְּעֵצָה I bein	מְלָאכָה Arbeid	כָּל- Alle	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	אֲשֶׁר Som	הַנְּפֹשׁ Den sjel	וְכָל- Og alle	מֵעַמִּיהָ: Fra folk ward
בְּכָל I alle	לְדֹרֹתֵיכֶם Til generasjoner du	עוֹלָם Eon	תְּקַת Forskrifter	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre	לֹא Ikke	מְלָאכָה Arbeid	כָּל- Alle	עִמָּה: Med ward	מִקְרֵב Fra innen	הֵהוּא Det han	הַנְּפֹשׁ Den sjel
מֵעֶרֶב Fra kvelden	בְּעֶרֶב I kveld	לַחֲדָשׁ Til måned	בַּתְּשַׁעָה I ni	נַפְשֵׁי תֵיכֶם Sjeler du	אֶת- Med	וְעַנִּיתֶם Og du ydmyker	לָכֶם Vil du	הוּא Han	שְׁבִתוֹן Intermission	שְׁבִת Opphøre	מִשְׁבְּתֵיכֶם: Bolgene du
בָּנִי Opprettet meg	אֵל- Til	דָּבָר Tale	לֵאמֹר: Å si	מִשָּׁה Trukket	אֵל- Til	יְהִנֶּה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	שְׁבִתְכֶם: Slutter du	תִּשְׁבֹּתוּ Du skal slutte	עֶרֶב Kvelden	עַד- Inntil
יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	הַסִּפּוֹת .Hyttene	תֵּג Feiring	הַזֶּה På denne	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	לַחֲדָשׁ Til måned	יוֹם Dag	עֶשֶׂר Ti	בַּחֲמִשָּׁה I fem	לֵאמֹר Å si	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke
יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	תַּעֲשֶׂה: Du skal gjøre	לֹא Ikke	עֲבֹדָה Service	מְלָאכָת Fungerer	כָּל- Alle	קָדָשׁ .22	מִקְרָא- Montering	הֶרָאשׁוֹן Hode	בַּיּוֹם I dag	לִיהִנֶּה: Til trælarbeidet
לִיהִנֶּה Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	וְהִקְרַבְתֶּם .Og du nærmer deg	לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	קָדָשׁ .22	מִקְרָא- Montering	הַשְּׁמִינִי Den åttende	בַּיּוֹם I dag	לִיהִנֶּה Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	תִּקְרִיבוּ Du skal tilnærming
תִּקְרָאוּ Du skal ringe ut	אֲשֶׁר- Som	יְהִיָּה Trælarbeidet	מוֹעֲדֵי Avtale me	אֵלֶּה Disse	תַּעֲשֶׂה: Du skal gjøre	לֹא Ikke	עֲבֹדָה Service	מְלָאכָת Fungerer	כָּל- Alle	הִוא Han	עֲצָרַת Møter
יוֹם Dag	דְּבָר- Tale	וְנִסְכִּים Og libations	זֶבַח Offer	וּמִנְחָה Og tilstede	עֹלָה Stige	לִיהִיָּה Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	לְהִקְרִיב Å han kontaktet	קָדָשׁ .22	מִקְרָאֵי Møter	אִתָּם Med dem
נִדְבּוֹתֵיכֶם Og fra å til side	כָּל- Alle	וּמִלְבָּד Og fra å til side	נִדְרֵיכֶם Lofter du	כָּל- Alle	וּמִלְבָּד Og fra å til side	מִתְּנוּתֵיכֶם Presenterer du	וּמִלְבָּד Og fra å til side	יְהִנֶּה Trælarbeidet	שְׁבִתָּת Avbrudd	מִלְבָּד Fra å til side	בַּיּוֹמוֹ: I dager ham
תְּבוּאָת Inntekter	אֶת- Med	בְּאַסְפָּכֶם I samle du	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	לַחֲדָשׁ Til måned	יוֹם Dag	עֶשֶׂר Ti	בַּחֲמִשָּׁה I fem	אָף Men	לִיהִנֶּה: Til trælarbeidet	תִּתְּנוּ Du skal gi ham	אֲשֶׁר Som
הַשְּׁמִינִי Den åttende	וּבַיּוֹם Og i dag	שְׁבִתוֹן Intermission	הֶרָאשׁוֹן Hode	בַּיּוֹם I dag	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	יְהִנֶּה Trælarbeidet	חֵג- Feiring	אֶת- Med	תִּתְּנוּ Du skal feire	הָאָרֶץ Jorden
עֵץ- Treet	וַעֲנֶה Og avdelingskontorer	תִּמְרִים Reist de	כַּפֹּת Palms	הַדֵּר Praktfulle	עֵץ Treet	פֵּרִי Frukt	הֶרָאשׁוֹן Hode	בַּיּוֹם I dag	לָכֶם Vil du	וּלְמַחְתֶּם Og du tar	שְׁבִתוֹן: Intermission
תֵּג Feiring	אִתּוֹ .Med ham	וְחִגְתֶּם Og du feire	יָמִים: Dager	שִׁבְעַת Syvende	אֲלֵהֶיכֶם Styrker du	יְהִנֶּה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	וּשְׂמַחְתֶּם Og du gled	גִּחַל Stream	וְעִרְבִי- Og fletter	עֲבֵת Braid
בַּסִּפּוֹת .I hyttene	אִתּוֹ: .Med ham	תִּתְּנוּ Du skal feire	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	בַּחֲדָשׁ I måneden	לְדֹרֹתֵיכֶם Til generasjoner du	עוֹלָם Eon	תְּקַת Forskrifter	בַּשָּׁנָה I par	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	לִיהִיָּה Til trælarbeidet
כִּי Som	דֹּרֹתֵיכֶם Generasjoner du	יִדְעוּ Han kjenner ham	לְמַעַן Slik at	בַּסִּפּוֹת: .I hyttene	יִשְׁבוּ De er bolig	בִּישְׂרָאֵל I rådende styrke	הָאֲזֹרָח Den opprinnelige	כָּל- Alle	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	תִּשְׁבוּ Du skal sitte

בְּסוֹחוֹת	הוֹשְׁבֹתַי	אֶת־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	בְּהוֹצִיאִי	אוֹתָם	מֵאֲרִיז	מִצָּרִים	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:
I hyttene	Jeg slo	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	I han førte meg	Tegn dem	Fra jorden	Lidelse	Jeg	Trælarbeidet	Styrker du
וַיְדַבֵּר	מִשָּׁה	אֶת־	מַעֲדֵי	יְהוָה	אֶל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה
Og han snakker	Trukket	Med	Avtaler	Trælarbeidet	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket
לֹאמַר:	צֹו	אֶת־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּקְחוּ	אֵלֶיךָ	וְשָׁמֶן	וַיֵּית	רֵן	כְּתִית	לְמָאוֹר
Å si	Han forklart	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de tar	Vil du	Olje	Oliven	Ren	Sammenpisket	Til luminary
לְהַעֲלֹת	גַּר	תָּמִיד:	מִחוּץ	לְפָרְכֹת	הַעֲדָת	בָּנְהֶל	מוֹעֵד	יַעֲרֹךְ	אִתּוֹ	אֶחָד	מֵעָרֵב
Til stiger	Lampe	Kontinuerlig	.Fra utsiden	Til partisjoner	Det vidnesbyrd	I telt	Avtale	Han er arraying	.Med ham	En annen	Fra kvelden
עַד־	פֶּקֶר	לִפְנֵי	יְהוָה	תָּמִיד	חֻקֹּת	עוֹלָם	לְדֹרֹתֵיכֶם:	עַל	הַמְּנֶרֶה	הַטְּהוֹרָה	יַעֲרֹךְ
Inntil	Morgen	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Kontinuerlig	Forskrifter	Eon	Til generasjoner du	Over	Det lampstand	Den rene	Han er arraying
אֶת־	הַגְּרוֹת	לִפְנֵי	יְהוָה	תָּמִיד:	וְלִקְחָתָּ	סֵלֶת	וְאַפִּיתָ	אִתָּהּ	שְׁתִּים	עֲשֶׂהָ	חֲלֹת
Med	Lampene	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Kontinuerlig	Og å ta	Melete	Og du koke	Med ward	To	Ti	Kaker
וְשָׁנִי	עֶשְׂרִינִים	יְהִיָּה	הַסֵּלָה	הָאֶחָת:	וְשִׁמָּתָ	אוֹתָם	שְׁתִּים	מֵעֲרָכוֹת	שֵׁשׁ	הַמֵּעֲרָכֹת	עַל
To	Tiende	Han er stadig	Den syke	Den ene	Og navn	Tegn dem	To	Arrangementer	Seks	Arrangementene	Over
הַשְּׁלֵתָו	הַטְּהוֹר	לִפְנֵי	יְהוָה:	וְנָתַתָּ	עַל־	הַמֵּעֲרָכֹת	לְבָנָה	רֵנָה	וְהִיתָה	לְלֶחֶם	לְאִזְכָּרָה
Tabellen	Den rene	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og du gir	Over	Arrangementene	Hvit	Ren	Og hun blir	Til brød	Til påminnelse
אִשָּׁה	לִיתְהוָה:	בַּיּוֹם	הַשְּׁבֹתָ	בַּיּוֹם	הַשְּׁבֹתָ	יַעֲרֹכְנוּ	לִפְנֵי	יְהוָה	תָּמִיד	מֵאֵת	בְּנִי־
Kvinne	Til trælarbeidet	I dag	Den opphøre	I dag	Den opphøre	Han skal ordne oss	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Kontinuerlig	Fra med	Opprettet meg
יִשְׂרָאֵל	בְּרִית	עוֹלָם:	וְהִיתָהּ	לְאֶחָד	וּלְבָנָיו	וּבְאֶכְלָהוּ	בְּמָקוֹם	קָדֵשׁ	סֹם	קָדֵשׁ	קָדְשִׁים
Rådende styrke	Paktene	Eon	Og hun blir	Til en annen	Og til ham sønner	Og spise ham	På steder	.22	Som	.22	Helligste
הָאֵל	לּוֹ	מֵאֲשֵׁי	יְהוָה	חֻק־	עוֹלָם:	וַיֵּצֵא	בֶּן־	אִשָּׁה	יִשְׂרָאֵלִית	וְהוּא	בֶּן־
Han	Til ham	Fra brann meg	Trælarbeidet	Avtale	Eon	Og han kommer ut	Sønn	Kvinne	Rådende styrker	Og han	Sønn
אִישׁ	מִצָּרִי	בְּתוֹךְ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּנְצֹוּ	בְּמַחֲנֶה	בֶּן־	הַיִּשְׂרָאֵלִית	וְאִישׁ	הַיִּשְׂרָאֵלִי:	וְאִישׁ
Mann	Lidelse	I midt	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de arbeider	I camp	Sønn	Det rådende styrker	Og mann	Det rådende styrker	Og punksjoner
בֶּן־	הָאִשָּׁה	הַיִּשְׂרָאֵלִית	אֶת־	הַשֵּׁם	וַיִּקְלָל	וַיְבִיאוּ	אִתּוֹ	אֶל־	מִשָּׁה	וְשֵׁם	אִמּוֹ
Sønn	Kvinnen	Det rådende styrker	Med	Det finnes	Og han er akte vanæren	Og de er å bringe	.Med ham	Til	Trukket	Og det	Mor ham
שְׁלֵמִית	בֶּת־	דְּבָרִי	לְמַטָּה־	דָּן:	וַיַּנִּיחֵהוּ	בְּמִשְׁמָר	לְפָרֵשׁ	לָהֶם	עַל־	פִּי	יְהוָה:
Rummelig ett	Døtre	Si meg	Å under	Dommer	Og han forlater ham	I ward	Til forblir	Til dem	Over	Åpning	Trælarbeidet
וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	לֹאמַר:	הוֹצֵא	אֶת־	הַמִּקְדָּל	אֶל־	מִחוּץ	לְמַחֲנֶה	וְסָמְכוּ
Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Den og gå ut	Med	Den ene gjør små	Til	.Fra utsiden	Til camp	Og de lå
כָּל־	הַשְּׁמָעִים	אֶת־	יְדִיהֶם	עַל־	רֹאשׁוֹ	וְרִגְמוֹ	אִתּוֹ	כָּל־	הָעֵדָה:	וְאֶל־	בְּנִי
Alle	De som horte	Med	Hender dem	Over	Hode ham	Og de stenet	.Med ham	Alle	Gullplatene	Og til	Opprettet meg
יִשְׂרָאֵל	תְּדַבֵּר	לֹאמַר	אִישׁ	אִישׁ	כִּי־	יְקַלֵּל	אֵלָיו	וְנִשָּׂא	חַטָּאוֹ:	וְנִקֵּב	שֵׁם־
Rådende styrke	Du skal tale	Å si	Mann	Mann	Som	Han er akte vanæren	Tvinger ham	Og løft	De syndet ham	Og angi	Det
יְהוָה	מוֹת	יוֹמָת	רָגוֹם	יְרָגְמוּ־	כּוֹ	כָּל־	הָעֵדָה	כָּגוֹר	כָּאִזְרוֹחַ	בְּנִקְבוֹ־	שֵׁם
Trælarbeidet	Dør	.Han skal dø	Stein	De skal stein	I ham	Alle	Gullplatene	Som gjest	Som ukomprimert	I angi ham	Det

יּוֹמָת: .Han skal dø	וְאִישׁ Og mann	כִּי Som	יִכָּה Han er slo	כָּל־ Alle	וְכָשׁ Sjel	אָדָם Blodig	מוֹת Dør	יוֹמָת: .Han skal dø	וּמָכָה Og slo	וְכָשׁ־ Sjel	בְּהֶמָּה I fe
יִשְׁלָמָנָה Han gjengjelder hennes	וְכָשׁ Sjel	תַּחַת Under	וְכָשׁ־ Sjel	וְאִישׁ Og mann	כִּי־ Som	יָתָן Han er gi	מוֹם Lyte	בַּעֲמִיתוֹ I slekt ham	כַּאֲשֶׁר Som som	עָשָׂה Han gjorde	כֵּן Så
יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	לוֹ: Til ham	וְשָׂרָ Riv	תַּחַת Under	וְשָׂרָ Riv	עֵין Øye	תַּחַת Under	עֵין Øye	שָׁן Tann	תַּחַת Under	וְשָׁן Tann	כַּאֲשֶׁר Som som
יָתָן Han er gi	מוֹם Lyte	בָּאֲדָם I blodig	כֵּן Så	יִגְתָּן Han skal være tilgjengelig	בוֹ: I ham	וּמָכָה Og slo	בְּהֶמָּה I fe	יִשְׁלָמָנָה Han gjengjelder hennes	וּמָכָה Og slo	אָדָם Blodig	יוֹמָת: .Han skal dø
מִשְׁפָּט Setningen	אֶחָד Ēn	יִהְיֶה Han er stadig	לָכֵם Vil du	כִּגֵּר Som gjest	כָּאֲזָרַח Som ukomprimert	יִהְיֶה Han er stadig	כִּי Som	אָגִי Jeg	יִהְיֶה Trælarbeidet	אֶל־הֵיכָלֶם: Styrker du	וַיְדַבֵּר Og han snakker
מִוְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	בָּנִי Opprettet meg	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	וַיּוֹצִיאֻו Og de tar ut	אֶת־ Med	הַמְקַלָּל Den ene gjør små	אֶל־ Til	מִחוּץ Fra utsiden	לַמַּחֲנֶה Til camp	וַיִּרְגְּמוּ Og de skal stein	אֹתוֹ .Med ham
אָבֹן Stein	וּבָנֶי־ Og sønner	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	עָשָׂו De gjorde	כַּאֲשֶׁר Som som	צָנָה Han forklart	יִהְיֶה Trælarbeidet	אֶת־ Med	מוֹשֶׁה: Trukket	וַיְדַבֵּר Og han snakker	יִהְיֶה Trælarbeidet	אֶל־ Til
מִוְשָׁה Trukket	בְּהָר I fjellet	סִינִי Reklameplakat som	לֹא־מָר: Å si	דִּבָּר Tale	אֶל־ Til	בָּנִי Opprettet meg	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	וְאֶמְרָתָּ Og ord	אֲלֵהֶם Til dem	כִּי Som	תָּבֹאוּ Du kommer
אֶל־ Til	הָאָרֶץ Jorden	אֲשֶׁר Som	אָגִי Jeg	נָתַן Han gav	לָכֵם Vil du	וְשִׁבְתָּהּ Og hun slutter	הָאָרֶץ Jorden	נִשְׁבַּת Opphøre	לִיהְוֶה: Til trælarbeidet	שֵׁשׁ Seks	וְשֵׁנִים Par
תִּזְרַע Du tilså	שָׂדֶךְ Feltet du	וְעָשׂ Og seks	וְשָׁנִים Par	תִּזְמַר Du skal trimme	כִּרְמֶךָ Hage du	וְאִסַּפְתָּ Og du samle	אֶת־ Med	תְּבוֹאָתָהּ: Inntektspolitikken ward	וּבִשְׁנָה Og i par	הַשְּׂבִיעִת Den syvende	שִׁבְתָּ Opphøre
שִׁבְתוֹן Intermission	יִהְיֶה Han er stadig	לָאָרֶץ Til jorden	שִׁבְתָּ Opphøre	לִיהְוֶה Til trælarbeidet	שָׂדֶךְ Feltet du	לֹא Ikke	תִּזְרַע Du tilså	וְכִרְמָתָּ Og hage du	לֹא Ikke	תִּזְמַר: Du skal trimme	אֶת Med
סָפִיחַ Naturlig	קִצְיָרָה Harvest du	לֹא Ikke	תִּקְצֹר Du skal høste	וְאֶת־ Og med	עֲנָבִי Bær	נִזְיָרָה Skilt du	לֹא Ikke	תִּבְצָר Du skal klippe av	שָׁנָה År	שִׁבְתוֹן Intermission	יִהְיֶה Han er stadig
לָאָרֶץ: Til jorden	וְהִימָתָּ Og hun blir	שִׁבְתָּ Opphøre	הָאָרֶץ Jorden	לֹא־כֶלָּה Til mat	לֶחֶם Vil du	וְלַעֲבָדָהּ Og til tjener du	וְלַאֲמָתָהּ Og til trustees du	וְלַשְׂכִּירָהּ Og til leide ett du	וְלַתּוֹשֵׁבָהּ Og til sumpene du	הַגֵּרִים De fremmede	וְהַגֵּרִים De fremmede
עָמָד: Med du	וְלִבְהֶמְתָּךְ Og til dyr du	וְלִחְיָהּ Og til levende	אֲשֶׁר Som	תִּהְיֶה Du skal bli	כָּל־ Alle	תְּבוֹאָתָהּ Inntektspolitikken ward	לֹא־כֶלָּ: Å spise	וְסַפְרָתָּ Og du nummer	לָךְ Vil du	שְׁבַע Sju	וְשָׁבַע Sju
שִׁבְתָּ Avbrudd	וְשָׁנִים Par	וְשָׁבַע Sju	וְשָׁנִים Par	פַּעֲמִים Ganger	וְהָיוּ Og de blev	לָךְ Vil du	יָמִי Dager me	וְשָׁבַע Sju	שִׁבְתָּ Avbrudd	וְשָׁנִים Parene	וְשָׁנִים Parene
תָּשַׁע Ni	וְאַרְבָּעִים ;Og firti	וְשָׁנָה: Pare	וְהָעֲבֵרָתְךָ Og du tvers over	תְּרוּעָה Blast	בַּחֲדָשׁ I måneden	הַשְּׂבִעִי Den syvende	בַּעֲשׂוֹר I ti	לַחֲדָשׁ Til måned	בְּיוֹם I dag	הַכִּפּוּרִים .Det ly	הַכִּפּוּרִים .Det ly
תַּעֲבִירוּ Du skal krysse over	וְשׁוֹפָר Horn	בְּכָל־ I alle	אֶרֶץ־כֶּם: Landet du	אֶת Med	שָׁנָה År	הַחֲמִשִּׁים De femti	וְשָׁנָה Pare	וּקְרָאתֶם Og du skal ringe ut	דְּרוֹר Liberty	בְּאֶרֶץ I jord	בְּאֶרֶץ I jord

לְכָל־	יְשֻׁבִּיהַ	יוֹבֵל	הוּא	תַּהֲנִיהַ	לָכֶם	וְשִׁבְתֶּם	אִישׁ	אֶל־	אֶחָדָתוֹ	וְאִישׁ	אֶל־
Til alle	De bor ward	Fjær	Han	Du skal bli	Vil du	Og du kommer tilbake	Mann	Til	Rik ham	Og mann	Til
מִשְׁפָּחָתוֹ	תֵּשְׁבוּ:	יוֹבֵל	הָוָא	שָׁנָת	הַחֲמִשִּׁים	שָׁנָה	תַּהֲנִיהַ	לָכֶם	לֹא	תִּזְרָעוּ	וְלֹא
Familier ham	Du skal sitte	Fjær	Han	År	De femti	Pare	Du skal bli	Vil du	Ikke	Du tilså	Og ikke
תַּקְצְרוּ	אֶת־	סְפִיטָיָה	וְלֹא	תַּבְּצְרוּ	אֶת־	נִזְרִיהַ:	כִּי	יוֹבֵל	הָוָא	קָדָשׁ	תַּהֲנִיהַ
Du skal høste	Med	Naturlig som ward	Og ikke	Du skal klippe av	Med	Skilt som ward	Som	Fjær	Han	.22	Du skal bli
לָכֶם	מִן־	הַשְּׂדֵה	תֹּאכְלוּ	אֶת־	תַּבּוֹאֲתָהּ:	בִּשְׁנָת	הַיּוֹבֵל	הַזֹּאת	תֵּשְׁבוּ	אִישׁ	אֶל־
Vil du	Fra	Feltet	Du skal ete	Med	Inntektspolitikken ward	I år	Fjæren	På denne	Du skal sitte	Mann	Til
אֶחָדָתוֹ:	וְכִי־	תִּמְכְּרוּ	מִמְכָּר	לַעֲמִיתְךָ	אוֹ	קִנְיָה	מִיָּד	עֲמִיתְךָ	אֶל־	תּוֹנוּ	אִישׁ
Rik ham	Og at	Du selger	Salg	Til slekt du	Eller	Egen	Fra hånd	Slekt du	Til	Du skal maltreat	Mann
אֶת־	אֶחָיו:	בְּמִסְפָּר	שָׁנִים	אַתָּר	הַיּוֹבֵל	תִּקְנָה	מֵאֵת	עֲמִיתְךָ	בְּמִסְפָּר	שָׁנִי־	תַּבּוֹאֲת
Med	Brødrene ham	I nummeret	Par	Bak	Fjæren	Kjøper du	Fra med	Slekt du	I nummeret	To	Inntekter
יִמְכְּר־	לָךְ:	לְמִי	רַב	הַשָּׁנִים	תִּרְבֶּה	מִקְנָתוֹ	וּלְכִי	מְעֻט	הַשָּׁנִים	תִּמְעָט	מִקְנָתוֹ
Han er selger	Vil du	Til munn	Mengde	Parene	Du skal øke	Aquisitions ham	Og til munn	Liten	Parene	Du skal redusere	Aquisitions ham
כִּי	מִסְפָּר	תַּבּוֹאֲת	הוּא	מִכָּר	לָךְ:	וְלֹא	תּוֹנוּ	אִישׁ	אֶת־	עֲמִיתוֹ	וַיִּרְאֵת
Som	Nummer	Inntekter	Han	Selg	Vil du	Og ikke	Du skal maltreat	Mann	Med	Slekt ham	.Og frykter
מֵאֲלֹהֶיךָ	כִּי	אֲנִי	יְהוָה	וַעֲשִׂיתֶם:	וַעֲשִׂיתֶם	אֶת־	תִּקְחִי	וְאֶת־	מִשְׁפָּטִי	תִּשְׁמְרוּ	וַעֲשִׂיתֶם
Fra styrker du	Som	Jeg	Trælarbeidet	Styrker du	Og du gjorde dem	Med	Lover meg	Og med	Setningen me	Du skal holde	Og du gjorde dem
אַתֶּם	וַיִּשְׁבַּחֶם	עַל־	הַאָרֶץ	לְבַטַּח:	וַיִּתְּנָה	הַאָרֶץ	פִּרְיָהּ	וַאֲכַלְתֶּם	לִשְׁבֹּעַ	וַיִּשְׁבַּחֶם	לְבַטַּח
Med dem	Og du satt	Over	Jorden	For å klarere	Og de gir ward	Jorden	Frukt ward	Og du spiser	Til syv	Og du satt	For å klarere
עָלֶיהָ:	וְכִי	תֹאמְרוּ	מַה־	נֹאכָל	בִּשְׁנָה	הַשְּׁבִיעִת	הֵן	לֹא	נִזְרָע	וְלֹא	נִאֲסַר
På sengepost	Og at	Du skal si	Hva	Vi skal ete	I par	Den syvende	Se	Ikke	Vi skal utførelseserklæring	Og ikke	Samlet
אֶת־	תַּבּוֹאֲתֵנּוּ:	וְצִוִּיתִי	אֶת־	בִּרְכָתִי	לָכֶם	בִּשְׁנָה	הַשְּׁשִׁית	וַעֲשֵׂת	אֶת־	הַתַּבּוֹאָה	לִשְׁלֹשׁ
Med	Inntektspolitikken oss	Og jeg instruert	Med	Blessings meg	Vil du	I par	Den sjette	Og gjør	Med	Inntekt	Til tre
הַשָּׁנִים:	וַיַּרְעֵלֶם	אֵת	הַשָּׁנָה	הַשְּׁמִינָת	וַאֲכַלְתֶּם	מִן־	הַתַּבּוֹאָה	גָּמְלוּ	עַד־	הַשָּׁנָה	הַתִּשְׁעִית
Parene	Og du sår	Med	Paret	Det åttendedeler	Og du spiser	Fra	Inntekt	Gamle	Inntil	Paret	Det ninths
עַד־	בּוֹא	תַּבּוֹאֲתָהּ	תֹּאכְלוּ	יָשֹׁן:	וְהַאָרֶץ	לֹא	תִּמְכָּר	לְצַמְחָת	כִּי־	לִי	הַאָרֶץ
Inntil	Komme	Inntektspolitikken ward	Du skal ete	Gamle	Og jorden	Ikke	Hun skal selges	Til perpetuities	Som	Til meg	Jorden
כִּי־	גֵרִים	וְתוֹשְׁבִים	אַתֶּם	עֹמְדִי:	וּבְכָל	אָרֶץ	אֲחֻזָּתְכֶם	גְּאֻלָּה	תִּתְּנוּ	לְאָרֶץ:	כִּי־
Som	Fremmede	Og bosettere	Med dem	Stående meg	Og i alle	Jord	Tingene du	Redemption	Du skal gi ham	Til jorden	Som
יָמוּד	אֲחֵיוֹ	וּמְכָר	מֵאֲחֻזָּתוֹ	וּבָא	גָּאֻלוֹ	הַקָּרֵב	אֲלֵיו	וּגְאָל	אֵת	מִמְכָּר	אֶחָיו:
Han er lutfattige	Brothers du	Og selge	Fra rik ham	Og kommende	Forsonende ham	Det innen	Til ham	Og forsonende	Med	Salg	Brodrene ham
וְאִישׁ	כִּי	לֹא	יִהְיֶה־	לּוֹ	גָּאֵל	וְהַשִּׁיגָה	יָדוֹ	וּמָצָא	כִּדְּרִי	גָּאֻלָּתוֹ:	וְחִשַּׁב
Og mann	Som	Ikke	Han er stadig	Til ham	Forsonende	Og hun gir	Hånd ham	Og finn	Som tilstrekkelig	Du utfriid ham	Og han lur

אֶת־ Med	שָׁנִי To	מִמְכְּרוֹ Salg ham	וְהִשִּׁיב Og han gjenopprettet	אֶת־ Med	הַגִּדָּה Det gjenstår	לְאִישׁ Til mann	אֲשֶׁר Som	מִכְרֹ- Selg	לוֹ Til ham	וְשָׁב Og retur	לְאַחֲזָתוֹ: Til rik ham
וְאִם Og hvis	לֹא־ Ikke	מִצָּאָה Finn ward	יָדוֹ Hånd ham	דֵּי Tilstrekkelig	הַשִּׁיב Han gjenopprettet	לוֹ Til ham	וְהָיָה Og han blir	מִמְכְּרוֹ Salg ham	בְּיָד I hånden	הַקְּנָה Det egen	אֹתוֹ .Med ham
עַד Inntil	שָׁנָת År	הַיּוֹבֵל Fjæren	וְיָצָא Og han kommer ut	בַּיָּבֹל I stream	וְשָׁב Og retur	לְאַחֲזָתוֹ: Til rik ham	וְאִישׁ Og mann	כִּי־ Som	יִמְכֹּר Han er selger	בֵּית־ Midt	מוֹשָׁב Bolig
עֵיר Åpne	חוֹמָה Veggen	וְהִיתְהָה Og hun blir	גָּאֵלָתוֹ Du utfriidd ham	עַד־ Inntil	תָּם Fullnesses	שָׁנָת År	מִמְכְּרוֹ Salg ham	יָמִים Dager	תְּהִיָּה Du skal bli	גָּאֵלָתוֹ: Du utfriidd ham	וְאִם Og hvis
לֹא־ Ikke	יִגָּאֵל Han er innløst	עַד־ Inntil	מָלְאָת Full	לוֹ Til ham	שָׁנָה Pare	תְּמִימָהּ Perfekt	וְקָם Og stige	הַבֵּית Midt	אֲשֶׁר־ Som	בְּעֵיר I åpne	אֲשֶׁר־ Som
חֹמָה Veggen	לְצַמִּיתָת Til perpetuities	לַקְּנָה Å eie	אֹתוֹ .Med ham	לְדוֹרֹתָיו Til generasjoner ham	לֹא Ikke	יֵצֵא Han kommer ut	בַּיָּבֹל: I stream	וּבְתִי Og kunne nyte Twentes	הַחֲצִלִים Domstolene	אֲשֶׁר Som	אֵין־ Det er ingen
לָדֵם Til dem	חֹמָה Veggen	סָבִיב Rundt	עַל־ Over	שָׁדָה Feltet	הַאֲרִזַּן Jorden	יַחֲשֹׁב Han vedrørende	גָּאֵלָה Redemption	תְּהִיָּה־ Du skal bli	לוֹ Til ham	וּבַיָּבֹל Og i stream	יֵצֵא: Han kommer ut
וְעָרִי Og byer	הַלּוֹיִם Den hengende som	בְּתִי Døtre meg	עָרִי Byer	אֲחֻזָּתָם Rik dem	גָּאֵלָת Du forløste	עוֹלָם Eon	תְּהִיָּה Du skal bli	לְלוֹנִים: Til kløyvd som	וְאֲשֶׁר Og som	יִגָּאֵל־ Han er innløst	מִן־ Fra
הַלּוֹיִם Den hengende som	וְיֵצֵא Og han kommer ut	מִמְכְּרֹ- Salg	בֵּית Midt	וְעֵיר Og åpne	אֲחֻזָּתוֹ Rik ham	בַּיָּבֹל I stream	כִּי Som	בְּתִי Døtre meg	עָרִי Byer	הַלּוֹיִם Den hengende som	הוּא Han
אֲחֻזָּתָם Rik dem	בְּתוֹד I midt	בְּגִי Opprettet meg	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	וּשְׁדָה .Og feltet	מִגְרֵשׁ Forstaden	עָרִיהֶם Byene dem	לֹא Ikke	יִמְכֹּר Han er selger	כִּי־ Som	אֲחֻזָּת Eiendeler	עוֹלָם Eon
הוּא Han	לָדֵם: Til dem	וְכִי־ Og at	יָמוּד Han er lutfattige	אֲחִיָּה Brothers du	וּמָטָה Og under	יָדוֹ Hånd ham	עִמָּד Med du	וְהִחֲזִקְתָּ Og du sieze	בּוֹ I ham	גֵּר Innerst	וְתוֹשֵׁב Og sumpene
וְחִי Og liv	עִמָּד: Med du	אֶל־ Til	תַּקַּח Du skal ta	מֵאֲתוֹ .Fra med ham	גִּנְשָׁה Biting	וְתַרְבִּית Og 45000 multiplikasjoner	וַיִּרְאֶתָ .Og frykter	מֵאֲלֹהֶיךָ Fra styrker du	וְחִי Og liv	אֲחִיָּה Brothers du	עִמָּד: Med du
אֶת־ Med	כִּסְפָּךָ Solv du	לֹא־ Ikke	תִּתֵּן Du gir	לוֹ Til ham	בְּגִנְשָׁה I bitende	וּבְמִרְכָּבָת Og i 45000 multiplikasjoner	לֹא־ Ikke	תִּתֵּן Du gir	אֲכָלְךָ: Spiser du	אֲנִי Jeg	יְהוָה Trælarbeidet
אֲלֹהֵיכֶם Styrker du	אֲשֶׁר־ Som	הוֹצֵאתִי Jeg tok frem	אֲתֶכֶם Med du	מֵאֲרִזַּן Fra jorden	מִצָּרִים Lidelse	לָתֵת For å gi	לָכֶם Vil du	אֶת־ Med	אֲרִזַּן Jord	כְּנֻעַן Belittled	לְהִיָּת Til å være
לָכֶם Vil du	לֹאֲלֹהִים: For å styrke	וְכִי־ Og at	יָמוּד Han er lutfattige	אֲחִיָּה Brothers du	עִמָּד Med du	וְנִמְכְּרָה Og vi skal selge	לָךְ Vil du	לֹא־ Ikke	תַּעֲבֹד Du skal tjene	כּוֹ I ham	עֹבֶדֶת Du tjene
עֹבֵד: Tjener	כִּשְׁכִּיר Som leide ett	כְּתוֹשֵׁב Som sumpene	יְהִיָּה Han er stadig	עִמָּד Med du	עַד־ Inntil	שָׁנָת År	הַיָּבֹל Stream	יַעֲבֹד Han skal tjene	עִמָּד: Med du	וְיֵצֵא Og han kommer ut	מֵעִמָּד Fra med du
הוּא Han	וּבְנָיו Og sønner ham	עִמּוֹ .Med ham	וְשָׁב Og retur	אֶל־ Til	מִשְׁפַּחְתּוֹ Familier ham	וְאֶל־ Og til	אֲחֻזָּת Eiendeler	אֲבֹתָיו Fedre ham	יִשׁוּב: Han slår tilbake	כִּי־ Som	עֹבְדֵי Tjener meg

תַּרְדֵּה	לֹא־	עֲבָד:	מִמְכָּרַת	יִמְכְּרוּ	לֹא	מִצָּרִים	מֵאֲרִץ	אִתָּם	הוֹצֵאתִי	אֲשֶׁר־	הֵם
Du skal trå ned	Ikke	Tjener	Salg	De selger	Ikke	Lidelse	Fra jorden	Med dem	Jeg tok frem	Som	Dem
אֲשֶׁר	הַגּוֹיִם	מֵאֵת	לְךָ	יִהְיוּ־	אֲשֶׁר	וְאִמְתָּהּ	וְעַבְדְּךָ	מֵאֲלֹהֶיךָ:	וַיִּרְאֶתְךָ	בְּפָרֶדְךָ	כּוֹ
Som	Folkene	Fra med	Vil du	De skal bli	Som	Og trustees du	Og tjener du	Fra styrker du	.Og frykter	I strenghet	I ham
תִּקְנוּ	מֵהֶם	עִמָּכֶם	הַגֵּרִים	הַתּוֹשָׁבִים	מִבְּנֵי	וְגַם	וְאִמָּה:	עֲבָד	תִּקְנוּ	מֵהֶם	סְבִיבֵתֵיכֶם
Du skal kjøpe	Fra dem	Med du	De fremmede	Kolonistene	Fra sønner	Og dessuten	Og mor ward	Tjener	Du skal kjøpe	Fra dem	Rundt deg
לְבָנֶיכֶם	אִתָּם	וְהִתְנַחֲלֵתֶם	לְאַחֲזָה:	לָכֶם	וְהָיוּ	בְּאַרְצְכֶם	הוֹלִידוּ	אֲשֶׁר	עִמָּכֶם	אֲשֶׁר	וּמִשְׁפּוֹתֵתֶם
Til sønner du	Med dem	Og du virkelig	Å holde	Vil du	Og de blev	I landet du	Begetting ham	Som	Med du	Som	Og fra familier dem
לֹא־	בְּאֶחָיו	אִישׁ	יִשְׂרָאֵל־	בְּנִי־	וּבְאֶחֶיכֶם	תַּעֲבֹדוּ	בֵּהֶם	לְעֵלָם	אֲחִיָּה	לְרִשְׁתָּ	אֶחָדֵיכֶם
Ikke	I brødrene ham	Mann	Rådende styrke	Opprettet meg	Og i brødrene du	Du skal tjene	I dem	Å noensinne	Holder	Til leietaker	Når du har
עִמּוֹ	אֶחָדָה	וּמְדָה	עִמָּךְ	וְתוֹשֵׁב	גֵּר	יָד־	תִּשָּׂג	וְכִי	בְּפָרְדְּךָ:	כּוֹ	תַּרְדֵּה
.Med ham	Brothers du	Og lutfattige	Med du	Og sumpene	Innerst	Hånd	Hun er i titusentall	Og at	I strenghet	I ham	Du skal trå ned
תִּהְיֶה־	גְּאֻלָּה	נִמְכָּר	אֶחָדִי	גֵּר:	מִשְׁפַּחַת	לְעֵקֶר	אֹו	עִמָּךְ	תוֹשֵׁב	לְגֵר	וְנִמְכָּר
Du skal bli	Redemption	Vi skal selge	Bak meg	Innerst	Familier	Til immigrant	Eller	Med du	Sumpene	Til gjest	Og vi skal selge
מִשְׁאָר	אֹו־	יִגְאָלְנוּ	דָּדוֹ	בֶּן־	אֹו	דָּדוֹ	אֹו־	יִגְאָלְנוּ:	מֵאֶחָיו	אֶתְךָ	לּוֹ
Fra gjær	Eller	Han er gjenløst oss	Onkelen ham	Sonn	Eller	Onkelen ham	Eller	Han er gjenløst oss	Fra brødrene ham	En	Til ham
הַמְכָּרוֹ	מִשְׁנַת	קִנְיָהוּ	עִם־	וְחֹשֵׁב	וְנִגְאָל:	יָדוֹ	הַשִּׁיגָה	אֹו־	יִגְאָלְנוּ	מִמִּשְׁפּוֹתָיו	בְּשָׂרוֹ
Salg ham	Fra år	Branch ham	Med	Og han lurer	Og han gjenfodes	Hånd ham	Hun tilkjenner	Eller	Han er gjenløst oss	Fra familier ham	Kjøtt ham
יִהְיֶה	שָׁכִיר	כִּימִי	שָׁנִים	בְּמִסְפָּר	מִמְכָּרוֹ	כֶּסֶף	וְהָיָה	הַיָּבֵל	שָׁנַת	עַד	לּוֹ
Han er stadig	Leide ett	Som dager	Par	I nummeret	Salg ham	Solv	Og han blir	Stream	År	Inntil	Til ham
מֵעֵט	וְאִם־	מִקְנָתוֹ:	מִכֶּסֶף	גָּאֻלָּתוֹ	יָשִׁיב	לְפִיָּהוּ	בְּשָׁנִים	רַבּוֹת	עוֹד	אִם־	עִמּוֹ:
Liten	Og hvis	Aquisitions ham	Fra solv	Du utfridd ham	Han er tilbake	Til munn dem	I par	Mange barn	Fortsatt	Hvis	.Med ham
גָּאֻלָּתוֹ:	אֶת־	יָשִׁיב	שָׁאוֹ	כִּפִּי	לּוֹ	וְחֹשֵׁב־	הַיָּבֵל	שָׁנַת	עַד־	בְּשָׁנִים	נִשְׁאָר
Du utfridd ham	Med	Han er tilbake	To ham	Palm meg	Til ham	Og han lurer	Stream	År	Inntil	I par	Gjenværende
יִגְאָל	לֹא	וְאִם־	לְעֵינֶיךָ:	בְּפָרְדְּךָ	יִרְדְּנוּ	לֹא־	עִמּוֹ	יִהְיֶה	בְּשָׁנָה	שָׁנָה	כִּשְׁכִּיר
Han er innløst	Ikke	Og hvis	Å øyne du	I strenghet	Nedstigningen oss	Ikke	.Med ham	Han er stadig	I par	Pare	Som leide ett
עֲבָדִים	יִשְׂרָאֵל־	בְּנִי־	לִי	כִּי־	עִמּוֹ:	וּבְנָיו	הוּא	הַיָּבֵל	בְּשָׁנַת	וַיָּצֵא	בְּאֵלָה
Tjenere	Rådende styrke	Opprettet meg	Til meg	Som	.Med ham	Og sønner ham	Han	Stream	I år	Og han kommer ut	I disse
תַּעֲשׂוּ	לֹא־	אֲלֵהֵיכֶם:	יְהִיָּה	אֲנִי	מִצָּרִים	מֵאֲרִץ	אוֹתָם	הוֹצֵאתִי	אֲשֶׁר־	הֵם	עֲבָדִי
Du skal gjøre	Ikke	Styrker du	Trælarbeidet	Jeg	Lidelse	Fra jorden	Tegn dem	Jeg tok frem	Som	Dem	Tjener meg
בְּאַרְצְכֶם	תִּתְּנוּ	לֹא	מִשְׁפָּחַת	וְאָבֹן	לָכֶם	תִּקְיִמוּ	לֹא־	וּמִצְבָּה	וּפְסֵל	אֲלֵלִים	לָכֶם
I landet du	Du skal gi ham	Ikke	Prydet de	.Og sten	Vil du	Du skal løfte opp	Ikke	Og monument	Og carving	Baderoms møbler	Vil du
אֲנִי	תִּירָאוּ	וּמִקְדָּשִׁי	תִּשְׁמְרוּ	שְׁבֵתִי	אֶת־	אֲלֵהֵיכֶם:	יְהִיָּה	אֲנִי	כִּי	עַלִּיָּה	לְהִשְׁתַּחֲוֹת
Jeg	Du er 9-23	Og innvielses meg	Du skal holde	Pauser meg	Med	Styrker du	Trælarbeidet	Jeg	Som	På sengepost	
בְּעֵתָם	גִּשְׁמֵיכֶם	וְנִמְתִּי	אִתָּם:	וַעֲשִׂיתֶם	תִּשְׁמְרוּ	מִצּוֹתִי	וְאֶת־	תִּלְכוּ	בְּחֻמֹּתִי	אִם־	יְהִיָּה:
I gang dem	Dusjer du	Og jeg gir	Med dem	Og du gjorde dem	Du skal holde		Og med	Du skal gå	I lover meg	Hvis	Trælarbeidet

בָּצִיר Klippet	אֶת־ Med	דִּישׁ Tresking	לָכֶם Vil du	וְהִשִּׁיג Og han når	פְּרִיָּו: Frukt ham	יֵתָן Han er gi	הַשָּׂדֶה Feltet	וְעֵץ Og treet	יְבוּלָה Avlingen ward	הָאָרֶץ Jorden	וְנִתְּנָה Og de gir ward
שְׁלוֹם Fred	וְנִתְּתִי Og jeg gir	בְּאֶרְצְכֶם: I landet du	לְבִטָּח For å klarere	וַיִּשְׁבַּתֶּם Og du satt	לְשִׁבְעַ Til syv	לֶחֶמְךָ Brød du	וּאֲכַלְתֶּם Og du spiser	זָרַע Frø	אֶת־ Med	יִשְׁיֵיג Han skal nå	וּבְצִיר Og klippet
תַּעֲבֹר Du passerer	לֹא־ Ikke	וְחֶרֶב Og sverd	הָאָרֶץ Jorden	מִן־ Fra	רֶעֶה Gresse	חַיָּה Levende	וְהִשְׁבַּתִּי Og jeg tilbake	מִחְיָוֶה Skjelvende	וְאֵין Og det er ingen	וַיִּשְׁכַּבְתֶּם Og du ligger ned	בְּאֶרֶץ I jord
וּמֵאָה Og hundre	מֵאָה Hundre	חֲמִשָּׁה Fem	מִכֶּם Fra du	וְרָדְפוּ Og de forfulgte	לְחָרֵב Til sverd	לְפָנֶיכֶם Til ansikter du	וְנָפְלוּ Og de falt ned	אִיְבֵיכֶם Fiender du	אֶת־ Med	וְרָדַפְתֶּם Og du forfølge	בְּאֶרְצְכֶם: I landet du
וְהִרְבִּיתִי Og jeg øke	אִתְּכֶם Med du	וְהִפְרִיתִי Og jeg gjøre fruktbare	אֵלֶיכֶם Vil du	וּפָנִיתִי Og jeg vender opp	לְחָרֵב: Til sverd	לְפָנֶיכֶם Til ansikter du	אִיְבֵיכֶם Fiender du	וְנָפְלוּ Og de falt ned	יִרְדְּפוּ De er chasing	רַבָּה Utallige	מִכֶּם Fra du
תּוֹצִיאֻו: Du skal komme ut	חֹדֶשׁ Måned	מִפְּנֵי Fra ansikter meg	וַיִּשָּׁן Og gamle	בּוֹשֵׁן Butikker	יָשָׁן Gamle	וּאֲכַלְתֶּם Og du spiser	אִתְּכֶם: Med du	בְּרִיתִי Paktene meg	אֶת־ Med	וְהִקִּימֹתִי Og jeg stige	אִתְּכֶם Med du
לְאֵלֶיךָ For å styrke	לָכֶם Vil du	וְהֵייתִי Og jeg bli	בְּתוֹכְכֶם I midt du	וְהִתְלַכְתִּי Og jeg gikk	אִתְּכֶם: Med du	נַפְשִׁי Sjel mig	תִּגְעַל Hun skal avsky	וְלֹא־ Og ikke	בְּתוֹכְכֶם I midt du	מִשְׁכְּנִי Boliger meg	וְנִתְּתִי Og jeg gir
מִצָּרִים Lidelse	מֵאֶרֶץ Fra jorden	אִתְּכֶם Med du	הוֹצֵאתִי Jeg tok frem	אֲשֶׁר Som	אֶל־הֵיכֶם Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	לְעִם: Til med	לִי Til meg	תְּהִיו־ Bli	וְאִתְּכֶם Og med dem
תִּשְׁמָעוּ Du lytter	לֹא Ikke	וְאִם־ Og hvis	קוֹמְמִיּוֹת: De stående	אִתְּכֶם Med du	וְאוֹלָה Og jeg gange	עַלְכֶם Over du	מִטֵּת Parallellstag	וְאֶשְׁבֹּר Og jeg knuser	עֲבָדִים Tjenere	לָדֶם Til dem	מִהֵלֶת Fra bli
אֶת־ Med	וְאִם Og hvis	תִּמְאָסוּ Du er siden med	בְּחֻקֵּי I lover meg	וְאִם־ Og hvis	הֵאֵלָה: Av disse	הַמִּצְוֹת Alle	אֶת־ Med	תַּעֲשִׂוּ Du skal gjøre	וְלֹא Og ikke	לִי Til meg	
אֶרֶץ־ Faktisk	בְּרִיתִי: Paktene meg	אֶת־ Med	לְהַפְרֵכֶם Å han gjort fruktbar du	מִצְוֹתֵי Alle	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	עֲשׂוֹת Utfør	לִבְלֹתִי Slik som ikke	נַפְשְׁכֶם Sjel du	תִּגְעַל Hun skal avsky	מִשְׁפָּטִי Setningen me
מְכֻלּוֹת De ender	הַשְׂדֵּחַת Det betennelser som	וְאֶת־ Og med	הַשְׁחָפָת Det emaciating som	אֶת־ Med	בְּהֵלָה Panikk	עַל־יָכֶם Om du	וְהִפְקִדְתִּי Og jeg besøke	לָכֶם Vil du	זֹאת Dette	אֶעֱשֶׂה־ Jeg skal gjøre	אֲנִי Jeg
וְנִגְפַתֶּם .Og du er bekjempet	בְּכֶם I du	פָּנִי Vender meg	וְנִתְּתִי Og jeg gir	אִיְבֵיכֶם: Fiender du	וּאֲכַלְהוּ Og spise ham	זָרַעְכֶם Frø du	לְרִיץ Til tomheten	וְזָרַעְתֶּם Og du sår	נַפְשׁ Sjel	וּמִדְּבִית Og de undertrykker	עֵינַיִם Øynene
אֵלָה Disse	עַד־ Inntil	וְאִם־ Og hvis	אִתְּכֶם: Med du	רִדְּפוּ Forfølge	וְאֵין־ Og det er ingen	וְנִסְתֶּם Og du fly	שִׂנְאֵיכֶם De hater du	בָּכֶם I du	וְרָדְוּ Og svaier du	אִיְבֵיכֶם Fiender du	לְפָנֵי Til ansikter meg
גָּאוֹן Arrogansen	אֶת־ Med	וַיִּשְׁבַּרְתִּי Og jeg bryte	חַטֹּאתֵיכֶם: Jeg synd du	עַל־ Over	שָׁבַע Sju	אִתְּכֶם Med du	לִי־סָרָה Til straffen	וַיִּסְפַּתִּי Og jeg legger	לִי Til meg	תִּשְׁמָעוּ Du lytter	לֹא Ikke
וְלֹא־ Og ikke	כִּתְּכֶם Vigør du	לְרִיץ Til tomheten	וְתֵם Og fullnesses	כַּנְחָשָׁה: Som kobber	אֶרְצְכֶם Landet du	וְאֶת־ Og med	כַּבְרָזָל Som jern	שָׁמַיְכֶם Himmelen du	אֶת־ Med	וְנִתְּתִי Og jeg gir	עֲזָכֶם Geit du
עִמִּי Med meg	תִּלְכּוּ Du skal gå	וְאִם־ Og hvis	פְּרִיָּו: Frukt ham	יֵתָן Han er gi	לֹא Ikke	הָאָרֶץ Jorden	וְעֵץ Og treet	יְבוּלָה Avlingen ward	אֶת־ Med	אֶרְצְכֶם Landet du	תִּתֵּן Du gir
בָּכֶם I du	וְהִשְׁלַחְתִּי Og jeg sender	כַּחַטֹּאתֵיכֶם: Som jeg synd du	שָׁבַע Sju	מִפָּה Slo	עַל־יָכֶם Om du	וַיִּסְפַּתִּי Og jeg legger	לִי Til meg	לִשְׁמָעַ Å han hørte	תֹּאבּוּ Du er føyelige	וְלֹא Og ikke	לְרִי Fiendtligheten

אָת־	חַיִּית	הַשָּׂדֶה	וְשִׂקְלָהּ	אַתָּכֶם	וְהַכְרִיתָהּ	אַת־	בְּהֶמְתְּכֶם	וְהַמְעִיטָהּ	אַתְּכֶם	וְנִשְׁמָו	דַּרְכֵיכֶם:
Med	Dyr	Feltet	Og hun bereaves	Med du	Og hun kutter	Med	Dyr du	Og hun lessens	Med du	.Og de er ødelagt	Veier du
וְאִם־	בָּאֶלֶה	לֹא	תִּזְכָּרוּ	לִי	וְהִלַּכְתֶּם	עִמִּי	קָרִי:	וְהִלַּכְתִּי	אִף־	אֲנִי	עִמָּכֶם
Og hvis	I disse	Ikke	Du er tuktet	Til meg	Og du går	Med meg	Fiendtligheten	Og jeg gikk	Faktisk	Jeg	Med du
בִּקְרִי	וְהִכִּיתִי	אַתְּכֶם	גַּם־	אֲנִי	שָׁבַע	עַל־	חַטֹּאתֵיכֶם:	וְהִבֵּאתִי	עָלֶיכֶם	חֶרֶב	נִקְמַת
I fiendtlighet	Og jeg slå	Med du	Videre	Jeg	Sju	Over	Jeg synd du	Og jeg la	Om du	Sverd	Pådra barn
נֶהָם־	בְּרִית	וְנֶאֱסַפְתֶּם	אֶל־	עֲרִיכֶם	וְשִׁלַּחְתִּי	דָּבָר	בְּתוֹכְכֶם	וְנִתַּתֶּם	בְּיַד־	אוֹיֵב:	בְּשִׁבְרִי
Hevn	Paktene	Og du er samlet	Til	Byene du	Og jeg sender	Tale	I midt du	Og du gir	I hånden	Fienden	I riv meg
לָכֶם	מִטָּה־	לֶחֶם	וְאָפוּ	עֲשֹׂר	נָשִׁים	לֶחֶמְכֶם	בְּתוֹנֹר	אֶחָד	וְהִשִּׁיבוּ	לֶחֶמְכֶם	בְּמִשְׁקָל
Vil du	Under	Brød	Og de mat	Ti	Kvinner	Brød du	I ovnen	En	Og de vendte tilbake	Brød du	I vekt
וְאָכַלְתֶּם	וְלֹא	תִשְׂבָּעוּ:	וְאִם־	בְּזֹאת	לֹא	תִשְׁמָעוּ	לִי	וְהִלַּכְתֶּם	עִמִּי	בִּקְרִי:	וְהִלַּכְתִּי
Og du spiser	Og ikke	Du skal være fornøyd	Og hvis	I dette	Ikke	Du lytter	Til meg	Og du går	Med meg	I fiendtlighet	Og jeg gikk
עִמָּכֶם	בְּחַמַּת־	קָרִי	וְיִסְרַחְתִּי	אַתְּכֶם	אִף־	אֲנִי	שָׁבַע	עַל־	חַטֹּאתֵיכֶם:	וְאָכַלְתֶּם	בְּשֹׂר
Med du	I flasker	Fiendtligheten	Og jeg tukte	Med du	Faktisk	Jeg	Sju	Over	Jeg synd du	Og du spiser	Kjøtt
בְּנִיכֶם	וּבְשֹׂר	בְּנִיכֶם	תֹּאכְלוּ:	וְהִשְׁמַדְתִּי	אַת־	בְּמַתִּיכֶם	וְהַכְרַתִּי	אַת־	חַמְנִיכֶם	וְנִתַּתִּי	אַת־
Sønner du	Og kjøtt	Døtre du	Du skal ete	Og jeg øde	Med	Heving du	Og jeg utrydde	Med	Soler du	Og jeg gir	Med
פָּגְרִיכֶם	עַל־	פָּגְרִי	גְּלוּלִיכֶם	וְגַעֲלָהּ	נַפְשִׁי	אַתְּכֶם:	וְנִתַּתִּי	אַת־	עֲרִיכֶם	חֶרֶבָּה	וְהִשְׁמוּתִי
Forblir du	Over	Gjenstår	Logger du	Og hun hater romanser	Sjel mig	Med du	Og jeg gir	Med	Byene du	Sverd ward	Og jeg øde
אַת־	מִקְדָּשֵׁיכֶם	וְלֹא	אֲרִיחַ	בְּרִיחַ	נִיחָחְכֶם:	וְהִשְׁמַתִּי	אֲנִי	אַת־	הָאָרֶץ	וְשִׁמְמוֹ	עֲלֶיהָ
Med	Helligdommer du	Og ikke	Jeg skal puste	I puste ut	Fredelig du	Og jeg øde	Jeg	Med	Jorden	.Og de ødelagt	På sengepost
אֲיִבֵּיכֶם	הִישָׁבִים	בָּה:	וְאַתְּכֶם	אֲזַרָּה	בְּגוֹיִם	וְהִרְקִיתִי	אֶתְרִיכֶם	חֶרֶב	וְהִיחָהּ	אֶרְצְכֶם	שְׁמָמָה
Fiender du	De sitter ned	I ward	Og med deg	Jeg skal diffus	I land	Og jeg ta ut	Når du har	Sverd	Og hun blir	Landet du	Øde
וְעֲרִיכֶם	יִהְיוּ	חֶרֶבָּה:	אֲזֹ	תִרְצָה	הָאָרֶץ	אַת־	שְׁבַתְתִּיהָ	כָּל־	יָמִי	הָשִׁמָּה	וְאַתֶּם
Og byene du	De skal bli	Sverd ward	Deretter	Hun skal godta	Jorden	Med	Pauser ward	Alle	Dager me	Ørken ward	Og med dem
בְּאֶרֶץ	אֲיִבֵּיכֶם	אֲזֹ	תִשְׁבַּת	הָאָרֶץ	וְהִרְצַת	אַת־	שְׁבַתְתִּיהָ:	כָּל־	יָמִי	הָשִׁמָּה	תִּשְׁבַּת
I jord	Fiender du	Deretter	Du skal slutte	Jorden	Og hun godtar	Med	Pauser ward	Alle	Dager me	Ørken ward	Du skal slutte
אַת	אֲשֹׁר	לֹא־	שְׁבַתָּהּ	בְּשִׁבְתִּיכֶם	בְּשִׁבְתִּיכֶם	עָלֶיהָ:	וְהִנֵּשְׂאָרִים	בָּכֶם	וְהִבֵּאתִי	מָרָה	בְּלִבְכֶם
Med	Som	Ikke	Hun opphører	I pauser du	I dagens arbeid du	På sengepost	Og de gjenværende	I du	Og jeg la	Mykhet	I hjertet dem
בְּאֶרְצָת	אֲיִבֵּיהֶם	וְרָדָף	אִתָּם	קוֹל	עָלָהּ	נִדָּף	וְנָסוּ	מְגֻסַּת־	תֵּרֵב	וְנִפְּלוּ	וְאִין
.I land	Fiender dem	Og forfølge	Med dem	Stemme	Stige	Dispergering	Og de flyktet	Tilfluktsteder	Sverd	Og de falt ned	Og det er ingen
רִדְף:	וְכִשְׁלוּ	אִישׁ־	בְּאֶחָיו	כִּמְפֹנִי־	תֵּרֵב	וְרָדָף	אִין	וְלֹא־	תִּהְיֶה	לָכֶם	תִּקְוָמָה
Forfølge	Og de snuble	Mann	I brødrene ham	Som fra ansikter	Sverd	Og forfølge	Det er ingen	Og ikke	Du skal bli	Vil du	Rising
לִפְנֵי	אֲיִבֵּיכֶם:	וְאִבְדַּתֶּם	בְּגוֹיִם	וְאָכַלָּהּ	אַתְּכֶם	אֶרֶץ	אֲיִבֵּיכֶם:	וְהִנֵּשְׂאָרִים	בָּכֶם	יִמְלִקוּ	בְּעוֹנָם
Til ansikter meg	Fiender du	Og du går til grunne	I land	Og spise ward	Med du	Jord	Fiender du	Og de gjenværende	I du	De skal være smeltet	
בְּאֶרְצָת	אֲיִבֵּיכֶם	וְאֵף־	בְּעוֹנַת	אַבְתֶּם	אַתֶּם	יִמְלִקוּ:	וְהִתְנִדּוּ	אַת־	עוֹנָם	וְאֵת־	עוֹן
.I land	Fiender du	Og faktisk		Fedre dem	Med dem	De skal være smeltet	Og de kaster	Med		Og med	

אָנִי	אָר־	בִּקְרִי:	עִמִּי	הֶלְכּוּ	אֲשֶׁר־	וְאֵר	כִּי	מַעֲלוֹ-	אֲשֶׁר	בְּמַעַלָּם	אָבֹתָם
Jeg	Faktisk	I fiendtlighet	Med meg	De gikk	Som	Og faktisk	I meg	De dekket opp	Som	I ovenfor dem	Fedre dem
הָעוֹלָ	לְכַבֵּם	יִכְנָעַ	אֲזוּ	אוֹר־	אֵיבִיהֶם	בְּאֶרֶץ	אֹתָם	וְהִבֵּאתִי	בְּלָרִי	עִמָּם	אֵלָךְ
Det forhold	Hjerte dem	Han ydmyk	Deretter	Eller	Fiender dem	I jord	Med dem	Og jeg la	I fiendtlighet	Med dem	Jeg skal gå
יִצְחָק	בְּרִיתִי	אֶת־	וְאֵר־	יַעֲקֹב	בְּרִיתִי	אֶת־	וְזָכַרְתִּי	עֲוֹנָם:	אֶת־	יִרְצֻוּ	וְאֲזוּ
.Han er latter	Paktene meg	Med	Og faktisk	Han er circumventing	Paktene meg	Med	Og husk jeg		Med	De skal bli akseptert	Og deretter
אֶת־	וְתִרְצִי	מֵהֶם	תַּעֲזֹב	וְהֶאֱרִץ	אֲזָכְרָ:	וְהֶאֱרִץ	אֲזָכֵר	אֲבִרְהֶם	בְּרִיתִי	אֶת־	וְאֵר
Med	Og hun er i gang	Fra dem	Du skal løsne	Og jorden	.Jeg huske	Og jorden	.Jeg huske	Far til mutitude	Paktene meg	Med	Og faktisk
וְאֶת־	מֵאֲסֻוּ	בְּמִשְׁפָּטִי	וּבְכִעֵן	יַעֲזוּ	עֲוֹנָם	אֶת־	יִרְצֻוּ	וְהֵם	מֵהֶם	בְּהַשְׁמָה	שְׁבֹתִתִּיהַ
Og med	De avviste	I setningen me	Og han svarte	Han er svarte		Med	De skal bli akseptert	Og dem	Fra dem	I ørken ward	Pauser ward
וְלֹא־	מֵאֲסָתִים	לֹא־	אֵיבִיהֶם	בְּאֶרֶץ	בְּהִיוֹתָם	זֹאת	גַּם־	וְאֵר־	נַפְשָׁם:	גְּעֻלָּה	חֲקֹתִי
Og ikke	Jeg avviste dem	Ikke	Fiender dem	I jord	I å være dem	Dette	Videre	Og faktisk	Sjel dem	Hun hater romanser	Lover meg
בְּרִית	לָהֶם	וְזָכַרְתִּי	אֱלֹהֵיהֶם:	יְהוָה	אֲנִי	כִּי	אֹתָם	בְּרִיתִי	לְהַפִּיר	לְכֻלָּתָם	גְּעֻלָּתִים
Paktene	Til dem	Og husk jeg	Styrker dem	Trælarbeidet	Jeg	Som	Med dem	Paktene meg	Slik han gjorde fruktbare	Til bruden dem	Jeg avskyr dem
אֲנִי	לְאֹלֹתִים	לָהֶם	לְהִיֵּת	הַגּוֹיִם	לְעֵינִי	מִצָּרִים	מֵאֶרֶץ	אֹתָם	הוֹצֵאתִי־	אֲשֶׁר	רֵאשִׁיגִים
Jeg	For å styrke	Til dem	Å bli	Folkene	For øynene	Lidelse	Fra jorden	Med dem	Jeg tok frem	Som	Første
יִשְׂרָאֵל	בְּגִי	וּבֵין	בֵּינָו	יְהוָה	נָתַן	אֲשֶׁר	וְהִתּוֹרָה	וְהַמִּשְׁפָּטִים־	הַחֲקִים	אֵלָה	יְהוָה:
Rådende styrke	Opprettet meg	Og mellom	Mellom ham	Trælarbeidet	Han gav	Som	Og det lover	Og verdicts	Det å lage byspill	Disse	Trælarbeidet
בְּגִי	אֶל־	דְּבָר־	לֵאמֹר:	מִצָּה	אֶל־	יְהוָה	וַיְדַבֵּר	מִצָּה:	בְּיַד־	סִינִי	בְּהָר־
Opprettet meg	Til	Tale	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Trukket	I hånden	Reklameplakat som	I fjellet
עֲרַכְךָ	וְהָיָה	לִיהוָה:	נַפְשֹׁת	בְּעֲרַכְךָ	גִּידָר	יִפְלֵא	כִּי	אִישׁ	אֲלֵהֶם	וְאִמְרָתָ	יִשְׂרָאֵל־
Arrangement du	Og han blir	Til trælarbeidet	Sjeler	I arrangementet du	Love	Han skal være umulig	Som	Mann	Til dem	Og ord	Rådende styrke
נֶשֶׁקֶל	חֲמִשִּׁים	עֲרַכְךָ	וְהָיָה	נִשְׁנָה	שְׁשִׁים	כֶּן־	וְעַד	נִשְׁנָה	עֲשָׂרִים	מִבֶּן	הַזָּכָר
Vekt	Femti	Arrangement du	Og han blir	Pare	.60	Sønn	Og til	Pare	Tyve	Fra sonn	Den mannlige
מִבֶּן־	וְאֵם	נֶשֶׁקֶל:	שְׁלֹשִׁים	עֲרַכְךָ	וְהָיָה	הוּא	נִקְבָּה	וְאֵם־	הַקְדָּשׁ:	בְּנֶשֶׁקֶל	בְּסוֹף
Fra sønn	Og hvis	Vekt	Tretti	Arrangement du	Og han blir	Han	Angi ward	Og hvis	Den hellighet	I vekt	Sølv
וְלִנְקָבָה	שְׁקָלִים	עֲשָׂרִים	הַזָּכָר	עֲרַכְךָ	וְהָיָה	נִשְׁנָה	עֲשָׂרִים	כֶּן־	וְעַד	שְׁנִים	חֲמִישׁ
Og til kvinnelige	Vekter	Tyve	Den mannlige	Arrangement du	Og han blir	Pare	Tyve	Sønn	Og til	Par	Fem
הַזָּכָר	עֲרַכְךָ	וְהָיָה	שְׁנִים	חֲמִישׁ	כֶּן־	וְעַד	חֲדָשׁ	מִבֶּן־	וְאֵם	שְׁקָלִים:	עֲשָׂרַת
Den mannlige	Arrangement du	Og han blir	Par	Fem	Sønn	Og til	Måned	Fra sønn	Og hvis	Vekter	Ti
נִשְׁנָה	שְׁשִׁים	מִבֶּן־	וְאֵם	כְּסוֹף:	שְׁקָלִים	שְׁלֹשַׁת	עֲרַכְךָ	וְלִנְקָבָה	בְּסוֹף	שְׁקָלִים	חֲמִשָּׁה
Pare	.60	Fra sønn	Og hvis	Sølv	Vekter	Tre	Arrangement du	Og til kvinnelige	Sølv	Vekter	Fem
וְאֵם־	שְׁקָלִים:	עֲשָׂרָה	וְלִנְקָבָה	נֶשֶׁקֶל	עֲשָׂר־	חֲמִשָּׁה	עֲרַכְךָ	וְהָיָה	זָכָר־	אֵם־	וְמַעַלָּה
Og hvis	Vekter	Ti	Og til kvinnelige	Vekt	Ti	Fem	Arrangement du	Og han blir	Hann	Hvis	Og over ward

מָדָה	הוּא	מַעְרָךְ	וְהֶעֱמִידוּ	לִפְנֵי	הִכָּהֵן	וְהֶעֱרִיד	אִתּוֹ	הִכָּהֵן	עַל־	פִּי	אָשֶׁר
Lutfattige	Han	Fra arrangementet du	Og han står ham	Til ansikter meg	Presten	Og han ordner	.Med ham	Presten	Over	Åpning	Som
תְּשִׁיגַּ	יָד־	הַנָּדָר	יַעֲרִיכְנוּ	הִכָּהֵן:	וְאִם־	בְּהֶמָּה	אָשֶׁר	יְקָרִיבוּ	מִמֶּנָּה	קָרְבוֹ	לִיהוּהָ
Hun er i titusentall	Hånd	Den lovede	Han skal ordne oss	Presten	Og hvis	I fe	Som	De skal tilnærming	Fra hennes	Tilnærming	Til trælarbeidet
כָּל־	אָשֶׁר	יִתֵּן	מִמֶּנּוּ	לִיהוּהָ	יְהִי־ה־	קָדָשׁ:	לֹא־	יַחֲלִפְנוּ	וְלֹא־	יִמִּיר	אִתּוֹ
Alle	Som	Han er gi	Fra oss	Til trælarbeidet	Han er stadig	.22	Ikke	Han skal endre oss	Og ikke	Han skal endre	.Med ham
טוֹב	בְּרַעַ	או־	רַעַ	בְּטוֹב	וְאִם־	הַמֵּר	יִמִּיר	בְּהֶמָּה	בְּבְהֶמָּה	וְהִי־ה־	הוּא
Bra	I knytte	Eller	Knytte	I god	Og hvis	Endre	Han skal endre	I fe	I fe	Og han blir	Han
וְתִמְוֶרְתּוֹ	יְהִי־ה־	קָדָשׁ:	וְאִם־	כָּל־	בְּהֶמָּה	טִמְאָהָ	אָשֶׁר	לֹא־	יְקָרִיבוּ	מִמֶּנָּה	קָרְבוֹ
Og utveksler ham	Han er stadig	.22	Og hvis	Alle	I fe	Uren	Som	Ikke	De skal tilnærming	Fra hennes	Tilnærming
לִיהוּהָ	וְהֶעֱמִיד	אֶת־	הַבְּהֶמָּה	לִפְנֵי	הִכָּהֵן:	וְהֶעֱרִיד	הִכָּהֵן	אִתּוֹ	בֵּין	טוֹב	וּבֵין
Til trælarbeidet	Og han står	Med	Dyret	Til ansikter meg	Presten	Og han ordner	Presten	Med ward	Mellom	Bra	Og mellom
רַעַ	כְּעָרְכָּךְ	הִכָּהֵן	כֵּן	יְהִי־ה־:	וְאִם־	זָאֵל	יִגְאָלָנָה	וְיָסַר	חֲמִישָׁתוֹ	עַל־	עָרְכָּךְ:
Knytte	Som arrangement du	Presten	Så	Han er stadig	Og hvis	Forsonende	Han er fridd henne	Og han går	Fifths ham	Over	Arrangement du
וְאִישׁ	כִּי־	יִקְדָּשׁ	אֶת־	בֵּיתוֹ	לְקֹדֶשׁ	לִיהוּהָ	וְהֶעֱרִיכוֹ	הִכָּהֵן	בֵּין	טוֹב	וּבֵין
Og mann	Som	Han er noe hellig	Med	Midt ham	.22	Til trælarbeidet	Og han ordner ham	Presten	Mellom	Bra	Og mellom
רַעַ	כַּאֲשֶׁר	יַעֲרִיד	אִתּוֹ	הִכָּהֵן	כֵּן	יָקוּם:	וְאִם־	הַמְקֻדָּשׁ	יִגְאָל	אֶת־	בֵּיתוֹ
Knytte	Som som	Han skal ordne	.Med ham	Presten	Så	Han skal stige	Og hvis	Den ene renset	Han er innløst	Med	Midt ham
וְיָסַף	חֲמִישִׁית	כֶּסֶף־	עָרְכָּךְ	עָלָיו	וְהִיָּה	לּוֹ:	וְאִם־	מִשְׁנֶה	אֲחֻזָּתוֹ	יִקְדִּישׁ	אִישׁ
Og han går	Femte deler	Sølv	Arrangement du	På ham	Og han blir	Til ham	Og hvis	Fra feltet	Rik ham	Han er renset	Mann
לִיהוּהָ	וְהִיָּה	עָרְכָּךְ	לִפִּי	זֶרַעוֹ	חֲמֵר	שְׁעָרִים	בְּחֻמָּשִׁים	שֶׁקֶל	כֶּסֶף:	אִם־	
Til trælarbeidet	Og han blir	Arrangement du	Til munn	Frø ham	Koking	Porter	.I femti	Vekt	Sølv	Hvis	
מִשְׁנַת	הַיָּבֵל	יִקְדִּישׁ	שָׂדֵהוּ	כְּעָרְכָּךְ	יָקוּם:	וְאִם־	אֲחֵר	הַיָּבֵל־	יִקְדִּישׁ	שָׂדֵהוּ	וְחֹשֶׁב־
Fra år	Stream	Han er renset	Feltet ham	Som arrangement du	Han skal stige	Og hvis	Bak	Stream	Han er renset	Feltet ham	Og han lurar
לּוֹ	הִכָּהֵן	אֶת־	הַכֶּסֶף	עַל־	פִּי	הַשָּׁנִים	הַנּוֹתֵרֶת	עַד	שָׁנָה	הַיָּבֵל	וְנִגְרַעַ
Til ham	Presten	Med	Sølv	Over	Åpning	Parene	De venstre	Inntil	År	Stream	Og redusere
מַעְרָכָךְ:	וְאִם־	זָאֵל	יִגְאָל־	אֶת־	הַשָּׂדֵה	הַמְקֻדָּשׁ	אִתּוֹ	וְיָסַף	חֲמִישִׁית	כֶּסֶף־	עָרְכָּךְ
Fra arrangementet du	Og hvis	Forsonende	Han er innløst	Med	Feltet	Den ene renset	.Med ham	Og han går	Fifths	Sølv	Arrangement du
עָלָיו	וְקָם	לּוֹ:	וְאִם־	לֹא־	יִגְאָל־	אֶת־	הַשָּׂדֵה	וְאִם־	מָכַר	אֶת־	הַשָּׂדֵה
På ham	Og stige	Til ham	Og hvis	Ikke	Han er innløst	Med	Feltet	Og hvis	Selg	Med	Feltet
לְאִישׁ	אֲחֵר	לֹא־	יִגְאָל	עוֹד:	וְהִיָּה	הַשָּׂדֵה	בְּצֻאתוֹ	בִּיבֵל	קָדָשׁ	לִיהוּהָ	כַּשָּׂדֵה
Til mann	Bak	Ikke	Han er innløst	Fortsatt	Og han blir	Feltet	I går ut ham	I stream	.22	Til trælarbeidet	I feltet
הַחֲרָם	לִפְנֵהֵן	תִּהְיֶה	אֲחֻזָּתוֹ:	וְאִם־	שָׂדֵה	מִקְנָתוֹ	אָשֶׁר	לֹא־	מִשְׁנֶה	לִיהוּהָ	אֲחֻזָּתוֹ
Den bortgjemte	Til presten	Du skal bli	Rik ham	Og hvis	Feltet	Aquisitions ham	Som	Ikke	Fra feltet	Til presten	Rik ham
יִקְדִּישׁ	לִיהוּהָ:	וְחֹשֶׁב־	לּוֹ	הִכָּהֵן	אֶת־	מִכְסַת	הַעָרְכָּךְ	עַד	שָׁנָה	הַיָּבֵל	וְנָתַן
Han er renset	Til trælarbeidet	Og han lurar	Til ham	Presten	Med	Signaler fra	Det arrangementet du	Inntil	År	Stream	Og han gav

קנהו	לאָשער	השֵׁלָה	יָשוב	היזְבֵּל	בִּשְׁגָת	ליהנה:	קִדְשׁ	ההוא	בְּיוֹם	העֶרְבֹךָ	אֶת־
Branch ham	Som	Feltet	Han slår tilbake	Fjæren	I år	Til trælarbeidet	.22	Det han	I dag	Det arrangementet du	Med
גִּבְרָה	עֶשְׂרִים	הקִדְשׁ	בְּשֵׁקֶל	יְהִיָּה	עֶרְכָּךָ	וְכָל־	הָאָרֶץ:	אֵחָזֶת	לֹו	לֹא־שֶׁר־	מֵאֲתָו
Bolus	Tyve	Den hellighet	I vekt	Han er stadig	Arrangementet du	Og alle	Jorden	Eiendeler	Til ham	Som	.Fra med ham
אָתוּ	אִישׁ	יִקְרִישׁ	לֹא־	בִּבְהֶמָה	לִיהֵנָה	יִבְרָךְ	אֲשֶׁר־	בְּכֹוֹר	אָדָם־	השֵׁקֶל:	יְהִיָּה
.Med ham	Mann	Han er renset	Ikke	I fe	Til trælarbeidet	Han er den førstefødte	Som	Førstefødte	Men	Vekt	Han er stadig
וַיִּסָּר	בְּעֶרְכָּךָ	וּפְדָה	הטִמְאָה	בִּבְהֶמָה	וְאִם	הוא:	לִיהֵנָה	שֵׁה	אִם־	שׂוֹר	אִם־
Og han går	I arrangementet du	Og løsepenge	Den urene	I fe	Og hvis	Han	Til trælarbeidet	Flockling	Hvis	Bull	Hvis
יִחְרֹם	אֲשֶׁר	חָרָם	כָּל־	אָדָם־	בְּעֶרְכָּךָ:	וְנִמְכַּר	יִגָּאֵל	לֹא	וְאִם־	עָלָיו	חֲמִשָּׁתוֹ
Han skal gå til grunne	Som	Tilbaketrukket	Alle	Men	I arrangementet du	Og vi skal selge	Han er innløst	Ikke	Og hvis	På ham	Fifths ham
וְלֹא	יִמָּכַר	לֹא	אֲחִזָּתוֹ	וּמִשְׁלָה	וּבִהֶמָּה	מֵאֲדָם	לֹו	אֲשֶׁר־	מִכָּל־	לִיהֵנָה	אִישׁ
Og ikke	Han er selger	Ikke	Rik ham	Og fra feltet	Og dyr	Fra blodig	Til ham	Som	Fra alle	Til trælarbeidet	Mann
מִן־	יִחְרֹם	אֲשֶׁר	חָרָם	כָּל־	לִיהֵנָה:	הוא	הקִדְשִׁים	קִדְש־	חָרָם	כָּל־	יִגָּאֵל
Fra	Han skal gå til grunne	Som	Tilbaketrukket	Alle	Til trælarbeidet	Han	Helligste	.22	Tilbaketrukket	Alle	Han er innløst
הָעֵץ	מִפְרִי	הָאָרֶץ	מִזֶּרַע	הָאָרֶץ	מַעֲשֵׂר	וְכָל־	יִנָּמָת:	מוֹת	יִפְדָּה	לֹא	הָאָדָם
Treet	Fra frukt	Jorden	Fra frø	Jorden	Tiende	Og alle	.Han skal dø	Dør	Han skal løsepenge	Ikke	Den blodige
עָלָיו:	יִסָּר	חֲמִשִּׁיתוֹ	מִמַּעֲשָׂרוֹ	אִישׁ	יִגָּאֵל	גָּאֵל	וְאִם־	לִיהֵנָה:	קִדְשׁ	הוא	לִיהֵנָה
På ham	Han er videre	Fifths ham	Fra tiende ham	Mann	Han er innløst	Forsonende	Og hvis	Til trælarbeidet	.22	Han	Til trælarbeidet
קִדְשׁ	יְהִיָּה־	הַעֲשִׂירִי	הַנִּשְׁכָּט	תַּחַת	יַעֲבֹר	אֲשֶׁר־	כָּל	וְצֹאֵן	בִּקְרֹו	מַעֲשֵׂר	וְכָל־
.22	Han er stadig	Den tiende	.Stamme	Under	Han er passerer	Som	Alle	Og hjorden	Morgen	Tiende	Og alle
וְהָיָה־	יִמְיָרְנוּ	הִמָּר	וְאִם־	יִמְיָרְנוּ	וְלֹא	לִרַע	טוֹב	בֵּין־	יִבְקֹר	לֹא	לִיהֵנָה:
Og han blir	Han skal endre oss	Endre	Og hvis	Han skal endre oss	Og ikke	Å knytte	Bra	Mellom	Han skal kontrollere	Ikke	Til trælarbeidet
אֶת־	יְהֵנָה	צָוָה	אֲשֶׁר	הַמִּצְוֹת	אֵלָה	יִגָּאֵל:	לֹא	קִדְשׁ	יְהִיָּה־	וּתְמוּרָתוֹ	הוא
Med	Trælarbeidet	Han forklart	Som		Disse	Han er innløst	Ikke	.22	Han er stadig	Og utveksler ham	Han
סִינִי	בְּמִדְבָּר	מִנְשָׁה	אֶל־	יְהֵנָה	וַיִּדְבֹּר	סִינִי:	בְּהָר	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי	אֶל־	מִנְשָׁה
Reklameplakat som	I ørkenen	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Reklameplakat som	I fjellet	Rådende styrke	Opprettet meg	Til	Trukket
שָׂאוּ	לֹא־מָר:	מִצָּרִים	מֵאֲרֶץ	לִצְאָתָם	הַשֵּׁנִית	בִּשְׁנָה	הַשְּׁנַיִ	לַחֲדָשׁ	בָּאֲחָדָו	מוֹעֵד	בָּאֵהֶל
Løft du	Å si	Lidelse	Fra jorden	For å gå ut for dem	Den andre	I par	De to	Til måned	I én	Avtale	I telt
כָּל־	שְׁמוֹת	בְּמִסְפָּר	אֲבֹתָם	לְבִית	לְמִשְׁפַּחְתָּם	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי־	עֲדַת	כָּל־	רֹאשׁ	אֶת־
Alle	Navn	I nummeret	Fedre dem	Til midt	Til familier dem	Rådende styrke	Opprettet meg	Vidnesbyrd	Alle	Hode	Med
אֲתָם	תִּפְקְדוּ	בִּישְׂרָאֵל	צָבָא	יָצָא	כָּל־	וְמַעֲלָה	שְׁנָה	עֶשְׂרִים	מִבֶּן	לִגְלָגֶלְתָּם:	זָכָר
Med dem	Du skal besøke	I rådende styrke	Vert	Han kommer ut	Alle	Og over ward	Pare	Tyve	Fra sønn	Til signaler fra dem	Hann
אֲבֹתָיו	לְבִית־	רֹאשׁ	אִישׁ	לְמַטָּה	אִישׁ	אִישׁ	יְהִיוֹ	וְאִתְּכֶם	וְאֶחָדָן:	אֲתָה	לְצָבָאָתָם
Fedre ham	Til midt	Hode	Mann	Å under	Mann	Mann	De skal bli	Og med deg	Og en annen	Med ward	Til verter dem

הוא:	ואֵלֶּה	שְׁמוֹת	הָאֲנָשִׁים	אֲשֶׁר	יַעֲמִדוּ	אַתָּם	לְרֹאוּכּוֹ	אֲלֵיָצוּר	בֶּן־	שְׂדֵיאוֹר:	לְשִׁמְעוֹן
Han	Og disse	Navn	Det blir	Som	De blir stående	Med du	Til å se sønn	Styrken til rock	Sønn	Spreader av lys	Å høre
שְׁלֵמִיאל	בֶּן־	צוּרִישֶׁדִי:	לִיהוּדָה	נִחְשׁוֹן	בֶּן־	עַמִּינָדָב:	לְיִשְׁשָׁכָר	נִתְנָאֵל	בֶּן־	צוּעֵר:	לְזַבּוּלָן
Fred for styrke	Sønn	Rock av den allmektige som	Til roste	Trollmann	Sønn	Folket i kjærlighetsgave	Til givende	Gitt av styrke	Sønn	Liten	Til sumpene
אֵלִיאָב	בֶּן־	חָלָו:	לִבְנִי	יּוֹסֵף	לְאֶפְרַיִם	אֲלִישַׁמֶּע	בֶּן־	עַמִּיהוּד	בֶּן־	גַּמְלִיאל	בֶּן־
Styrkene til far	Sønn	Strong	Til opprettet meg	Han skal legge til	Til fruitfulnesses	Styrkene til høring	Sønn	Folket i all sin prakt	Sønn	Belønninger for styrke	Sønn
פְּדֵהצֹר:	לִבְנִימֹ	אֲבִידֹן	בֶּן־	גְּדֵעֲנִי:	לָדֹן	אֲחִיעֶזֶר	בֶּן־	עַמִּישַׁדָי:	בֶּן־	פְּגַעִיאל	בֶּן־
Ransoming rock	Til sønn av høyre hånd	Fedre av dom	Sønn	Krigerske	Å dømme	Brødre av hjelp	Sønn	Folk av allmektige	Sønn	Virkninger av styrke	Sønn
עֶכְרֹן:	לָגֵד	אֶלְיָסָף	בֶּן־	דְּעוּאֵל:	לְנִפְתָּלִי	אֲחִירַע	בֶּן־	עֵינָן:	בֶּן־	הַעֲזָה	נְשִׂיאִי
Roiling vann	Å angripe	Styrker av forsterke	Sønn	Visste styrke	Til Guds kamper for meg	Brødre av onde	Sønn	Deretter følger	Sønn	Gullplatene	Eldste
מִטּוֹת	אֲבוֹתָם	רָאשֵׁי	אֶלְפִי	יִשְׂרָאֵל	הֵם:	וַיִּקַּח	מִיָּשָׁה	וְאֶהְרֹן	אֵת	הָאֲנָשִׁים	הָאֵלֶּה
Filialer	Fedre dem	Hode me	Tusenvis	Rådende styrke	Dem	Og han tar	Trukket	Og en annen	Med	Det blir	Av disse
אֲשֶׁר	נִקְבּוּ	בְּשִׁמוֹת:	וְאֵת	כָּל־	הַעֲזָה	הַקְּוִילוּ	בְּאֶחָד	לְחֹדֶשׁ	הַשְּׁנַי	וַיִּתְּלָדוּ	עַל־
Som	De ble angitt	I navn	Og med	Alle	Gullplatene	De convoked	I én	Til måned	De to	Og de viser lineage	Over
מִשְׁפַּחָתָם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמוֹת	מִבֶּן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וְמַעֲלָה	לְגִלְגָּלָתָם:	כַּאֲשֶׁר	צָנָה
Familier dem	Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve	Pare	Og over ward	Til signaler fra dem	Som som	Han forklart
יְהוָה	אֶת־	מִיָּשָׁה	וַיִּפְקְדֵם	בְּמִדְבָּר	סִינַי:	וַיְהִי	בְּנִי־	רֹאוּכּוֹ	בֶּכֶר	יִשְׂרָאֵל	תּוֹלְדָתָם
Trælarbeidet	Med	Trukket	Og han er ansett dem	I ørkenen	Reklameplakat som	Og de skal bli	Opprettet meg	Se sønn	I store regndråper	Rådende styrke	Generasjoner dem
לְמִשְׁפַּחָתָם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמוֹת	לְגִלְגָּלָתָם	כָּל־	זָכָר	מִבֶּן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וְמַעֲלָה
Til familier dem	Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Til signaler fra dem	Alle	Hann	Fra sønn	Tyve	Pare	Og over ward
כָּל	יֵצֵא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמַטָּה	רֹאוּבֵן	שֵׁשָׁה	וְאַרְבָּעִים	אֶלֶף	וַחֲמִשׁ	מֵאוֹת:	לִבְנִי
Alle	Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under	Se sønn	Seks	:Og firti	Tusen	Og fem	Hundrevis	Til opprettet meg
שְׁמִעוֹן	תּוֹלְדָתָם	לְמִשְׁפַּחָתָם	לְבֵית	אֲבֹתָם	פְּקֻדָּיו	בְּמִסְפָּר	שְׁמוֹת	לְגִלְגָּלָתָם	כָּל־	זָכָר	מִבֶּן
Høring	Generasjoner dem	Til familier dem	Til midt	Fedre dem	De besøker ham	I nummeret	Navn	Til signaler fra dem	Alle	Hann	Fra sønn
עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וְמַעֲלָה	כָּל	יֵצֵא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמַטָּה	שְׁמִעוֹן	תִּשְׁעָה	וַחֲמִשָּׁים	אֶלֶף
Tyve	Pare	Og over ward	Alle	Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under	Høring	Ni	.Og femti	Tusen
וּשְׁלֹשׁ	מֵאוֹת:	לִבְנִי	גֵּד	תּוֹלְדָתָם	לְמִשְׁפַּחָתָם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמוֹת	מִבֶּן	עֶשְׂרִים
Og tre	Hundrevis	Til opprettet meg	Angrep	Generasjoner dem	Til familier dem	Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve
שָׁנָה	וְמַעֲלָה	כָּל	יֵצֵא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמַטָּה	גֵּד	חֲמִשָּׁה	וְאַרְבָּעִים	אֶלֶף	וּשֵׁשׁ
Pare	Og over ward	Alle	Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under	Angrep	Fem	:Og firti	Tusen	Og seks
מֵאוֹת	וַחֲמִשָּׁים:	לִבְנִי	יְהוּדָה	תּוֹלְדָתָם	לְמִשְׁפַּחָתָם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמָת	מִבֶּן	עֶשְׂרִים
Hundrevis	.Og femti	Til opprettet meg	Honnor	Generasjoner dem	Til familier dem	Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve
שָׁנָה	וְמַעֲלָה	כָּל	יֵצֵא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמַטָּה	יְהוֹנָדָה	אַרְבָּעָה	וּשְׁבַעִים	אֶלֶף	וּשֵׁשׁ
Pare	Og over ward	Alle	Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under	Honnor	Fire	Og sytti	Tusen	Og seks

מָאוֹת:	לִבְנִי	יִשְׁשָׁכָר	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמֹת	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	פָּרֶה
Hundrevis	Til opprettet meg	Givende	Generasjoner dem	Til familier dem	Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve	Pare
וְמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	יִשְׁשָׁכָר	אֲרֻכָּה	נְחֻמָּשִׁים	אֶלֶף	וָאֲרֻבַּע	מָאוֹת:
Og over ward	Alle	Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under	Givende	Fire	.Og femti	Tusen	Og fire	Hundrevis
לִבְנִי	וְבוֹלֶן	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמֹת	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	פָּרֶה	וְמַעֲלָה
Til opprettet meg	Sumpene	Generasjoner dem	Til familier dem	Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve	Pare	Og over ward
כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	וְבוֹלֶן	שְׁבַעַה	נְחֻמָּשִׁים	אֶלֶף	וָאֲרֻבַּע	מָאוֹת:	לִבְנִי
Alle	Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under	Sumpene	Sju	.Og femti	Tusen	Og fire	Hundrevis	Til opprettet meg
יוֹסֵף	לִבְנִי	אֶפְרַיִם	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמֹת	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	פָּרֶה
Han skal legge til	Til opprettet meg	Fruitfulnesses	Generasjoner dem	Til familier dem	Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve	Pare
וְמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	אֶפְרַיִם	אֲרֻבַּעַים	אֶלֶף	וְחֲמִשׁ	מָאוֹת:	לִבְנִי
Og over ward	Alle	Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under	Fruitfulnesses	40	Tusen	Og fem	Hundrevis	Til opprettet meg
מִנְשָׁה	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמוֹת	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	פָּרֶה	וְמַעֲלָה	כָּל
Derved å glemme	Generasjoner dem	Til familier dem	Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve	Pare	Og over ward	Alle
יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	מִנְשָׁה	שְׁגִים	וּשְׁלִשִׁים	אֶלֶף	וּמֵאָתַיִם:	לִבְנִי	בְּנִימֹן	תּוֹלְדֹתָם
Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under	Derved å glemme	Par	Og tretti	Tusen	Og to hundre	Til opprettet meg	Sønn av høyre hånd	Generasjoner dem
לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמֹת	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	פָּרֶה	וְמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:
Til familier dem	Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve	Pare	Og over ward	Alle	Han kommer ut	Vert
פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	בְּנִימֹן	חֲמִשָּׁה	וּשְׁלִשִׁים	אֶלֶף	וָאֲרֻבַּע	מָאוֹת:	לִבְנִי	דָּן	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם
De besøker dem	Å under	Sønn av høyre hånd	Fem	Og tretti	Tusen	Og fire	Hundrevis	Til opprettet meg	Dommer	Generasjoner dem	Til familier dem
לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמֹת	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	פָּרֶה	וְמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם
Til midt	Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve	Og over ward	Og over ward	Alle	Han kommer ut	Vert	De besøker dem
לְמִטָּה	דָּן	שְׁגִים	וּשְׁשִׁים	אֶלֶף	וּשְׁבַע	מָאוֹת:	לִבְנִי	אֲשֹׁר	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית
Å under	Dommer	Par	Og seksti	Tusen	Og syv	Hundrevis	Til opprettet meg	Som	Generasjoner dem	Til familier dem	Til midt
אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמֹת	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	פָּרֶה	וְמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה
Fedre dem	I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve	Og over ward	Og over ward	Alle	Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under
אֲשֹׁר	אֶתָּה	וָאֲרֻבַּעַים	אֶלֶף	נְחֻמָּשׁ	מָאוֹת:	בְּנִי	נִפְתָּלִי	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אֲבֹתָם
Som	Ën	;Og firti	Tusen	Og fem	Hundrevis	Opprettet meg	Guds kamper for meg	Generasjoner dem	Til familier dem	Til midt	Fedre dem
בְּמִסְפָּר	שְׁמֹת	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	פָּרֶה	וְמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	נִפְתָּלִי
I nummeret	Navn	Fra sønn	Tyve	Og over ward	Alle	Han kommer ut	Han kommer ut	Vert	De besøker dem	Å under	Guds kamper for meg
שְׁלִשָּׁה	נְחֻמָּשִׁים	אֶלֶף	וָאֲרֻבַּע	מָאוֹת:	אֶלֶה	הַפְּקֻדִים	אֲשֹׁר	פְּקֹד	מִשָּׁה	וְאֶהְרֹן	וּנְשִׁיאֵי
Tre	.Og femti	Tusen	Og fire	Hundrevis	Disse	.På verket	Som	Besøk	Trukket	Og en annen	Og hovedingene
יִשְׁרָאֵל	שְׁגִים	עֲשָׂר	אִישׁ	אִישׁ־	אֶתָּה	לְבֵית־	אֲבֹתָיו	הָיוּ:	וַיְהִיוּ	כָּל־	פְּקֻדֵי
Rådende styrke	Par	Ti	Mann	Mann	Ën	Til midt	Fedre ham	De ble	Og de skal bli	Alle	Visitations
בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	לְבֵית	אֲבֹתָם	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	פָּרֶה	וְמַעֲלָה	כָּל־	יָצָא	צָבָא	בִּישְׂרָאֵל:
Opprettet meg	Rådende styrke	Til midt	Fedre dem	Fra sønn	Tyve	Og over ward	Og over ward	Alle	Han kommer ut	Vert	I rådende styrke

וְהַלְוִים Og den hengende som	וַחֲמִשִּׁים: .Og femti	מֵאוֹת Hundrevis	וַחֲמֵשׁ Og fem	אַלְפִים Tusenvis	וּשְׁלֹשָׁת Og tre	אַלֶּף Tusen	מֵאוֹת Hundrevis	שֵׁשׁ Seks	הַפְּקָדִים .På verket	כָּל־ Alle	וַיִּהְיֶה Og de skal bli
אֶת־ Med	אָדָּם Men	לֹא־מֵרָ: Å si	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוֹה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	בְּתוֹכָם: I midt iblandt dem	הַתְּפָקָדוֹ De har besøkt	לֹא Ikke	אֲבֹתָם Fedre dem	לְמַטָּה Å under
וְאִתָּה Og med ward	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	בְּתוֹדָה I midt	תִּשָּׂא Du skal ta	לֹא Ikke	רֹאשָׁם Leder dem	וְאֶת־ Og med	תִּפְקֹד Du skal besøke	לֹא Ikke	לְוִי Hengende	מִטָּה Under
אֲשֶׁר־ Som	כָּל־ Alle	וְעַל Og over	כְּלִיֹּה Artikler ham	כָּל־ Alle	וְעַל Og over	הַעֲדוֹת Det vidnesbyrd	מִשְׁכָּן Tabernaklet	עַל־ Over	הַלְוִיִּם Den hengende som	אֶת־ Med	הַפְּקָד Han var å holde
לְמִשְׁכָּן Til tabernaklet	וְסָבִיב Og rundt	יִשְׁרָתָהוּ Han er tjent ham	וְהֵם Og dem	כְּלִיֹּה Artikler ham	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	אֶת־ Med	יִשְׂאֹו De er bæreveske	הַדָּמָה Dyr	לֹהֶם Til ham
וְהֶגֶר Og den grensen	הַלְוִיִּם Den hengende som	אִתּוֹ .Med ham	יִקְיֵמוּ De skal løfte	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	וּבְחֻנָּה Og i leir	הַלְוִיִּם Den hengende som	אִתּוֹ .Med ham	יֹורִידוֹ De skal ta ned	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	וּבְנִסְעָה Og på reise	יִתְנוּ: De er leir
לְצַבְּאָתָם: Til verter dem	דִּגְלוֹ Flagget ham	עַל־ Over	וְאִישׁ Og mann	מִחֲנֶהוּ Villmarscampen legger ham	עַל־ Over	אִישׁ Mann	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	וְחָנוּ Og slå leir	יּוֹמָתָ: .Han skal dø	הַקֶּרֶב Det innen
יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	עֲדוֹת Vidnesbyrd	עַל־ Over	לְצָרָה Vrede	יְהִיֶּה Han er stadig	וְלֹא־ Og ikke	הַעֲדוֹת Det vidnesbyrd	לְמִשְׁכָּן Til tabernaklet	סָבִיב Rundt	יִתְנוּ De er leir	וְהַלְוִיִּם Og den hengende som
צֹנָה Han forklart	אֲשֶׁר Som	כֹּל־ Som alle	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	הַעֲדוֹת: Det vidnesbyrd	מִשְׁכָּן Tabernaklet	מִשְׁמֶרֶת !Tjenesten der	אֶת־ Med	הַלְוִיִּם Den hengende som	וְשֹׁמְרֵי Og de holder
לֹא־מֵרָ: Å si	אֶחָד En annen	וְאֶל־ Og til	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוֹה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	עָשׂוּ: De gjorde	כֵּן Så	מִשָּׁה Trukket	אֶת־ Med	יְהוֹה Trælarbeidet
לְאֹהֶל־ Til telt	סָבִיב Rundt	מִלְּפָנָיו Fra i front	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	יִתְנוּ De er leir	אֲבֹתָם Fedre dem	לְבֵית Til midt	בְּאֶתֶר I tegn	דִּגְלוֹ Flagget ham	עַל־ Over	אִישׁ Mann
יְהוֹדָה Honnør	לְבָנִי Til opprettet meg	וְנָשִׂיא Og prince	לְצַבְּאָתָם Til verter dem	יְהוֹדָה Honnør	מִחֲנֶה Camp	דִּגְלוֹ Flagg	מִזְרֵחַ Sunrise ward	קֶדְמָה East ward	וְהַחֲנִיִּם Og de leir	יִתְנוּ: De er leir	מוֹעֵד Avtale
עָלָיו På ham	וְהַחֲנִיִּם Og de leir	מֵאוֹת: Hundrevis	וְשֵׁשׁ Og seks	אַלֶּף Tusen	וְשִׁבְעִים Og sytti	אַרְבָּעָה Fire	וּפְקֻדֵיהֶם Og de som besøker dem	וּצִבְאוֹ Og verten ham	עַמִּינָדָב: Folket i kjærlighetsgave	בֶּן־ Sønn	נַחֲשִׁיז Trollmann
וַחֲמִשִּׁים .Og femti	אַרְבָּעָה Fire	וּפְקֻדָּיו Og de som besøker ham	וּצִבְאוֹ Og verten ham	צוֹעֵר: Liten	בֶּן־ Sønn	נִתְּנָאֵל Gitt av styrke	יִשְׁשַׁכָּר Givende	לְבָנִי Til opprettet meg	וְנָשִׂיא Og prince	יִשְׁשַׁכָּר Givende	מִטָּה Under
וּצִבְאוֹ Og verten ham	חָלוֹ: Strong	בֶּן־ Sønn	אֲלֵיָאב Styrkene til far	זְבוּלָן Sumpene	לְבָנִי Til opprettet meg	וְנָשִׂיא Og prince	זְבוּלָן Sumpene	מִטָּה Under	מֵאוֹת: Hundrevis	וְאַרְבָּע Og fire	אַלֶּף Tusen
אַלֶּף Tusen	מֵאָת Fra med	יְהוֹדָה Honnør	לְמִחֲנֶה Til camp	הַפְּקָדִים .På verket	כָּל־ Alle	מֵאוֹת: Hundrevis	וְאַרְבָּע Og fire	אַלֶּף Tusen	וַחֲמִשִּׁים .Og femti	שִׁבְעָה Sju	וּפְקֻדָּיו Og de som besøker ham
רְאוּבֵן Se sønn	מִחֲנֶה Camp	דִּגְלוֹ Flagg	יִסְעוּ: De er vide	רֹאשֻׁנָה Hode tid	לְצַבְּאָתָם Til verter dem	מֵאוֹת Hundrevis	וְאַרְבַּע־ Og fire	אַלְפִים Tusenvis	וְשִׁשָּׁת־ Og seks	אַלֶּף Tusen	וְשִׁמְנִים Og åtti

תִּימְנָה	לְצַבָּאתָם	וְנָשִׂיא	לִבְנִי	רְאוּבֵן	אַלְיָצוֹר	בֶּן־	שְׂדֵיאוֹר:	וּצְבָאוֹ	וּפְקֻדָּיו	שֵׁשָׁה	וְאַרְבָּעִים
Høyre ward	Til verter dem	Og prince	Til opprettet meg	Se sønn	Styrken til rock	Sønn	Spreader av lys	Og verten ham	Og de som besøker ham	Seks	:Og firti
אַלֶּף	וַחֲמִשָּׁה	מֵאוֹת:	וְהַחֹנָם	עָלָיו	מִטָּה	שְׁמֹעוֹן	וְנָשִׂיא	לִבְנִי	שְׁמֹעוֹן	שְׁלֹמִיאֵל	בֶּן־
Tusen	Og fem	Hundrevis	Og de leir	På ham	Under	Høring	Og prince	Til opprettet meg	Høring	Fred for styrke	Sønn
צוּרִי־	שְׂדֵי:	וּצְבָאוֹ	וּפְקֻדֵיהֶם	תִּשְׁעָה	וַחֲמִשִּׁים	אַלֶּף	וּשְׁלֹשׁ	מֵאוֹת:	וּמִטָּה	גָּד	וְנָשִׂיא
	Allmektige	Og verten ham	Og de som besøker dem	Ni	.Og femti	Tusen	Og tre	Hundrevis	Og under	Angrep	Og prince
לִבְנִי	גָּד	אַלְיָסָרַף	בֶּן־	רַעוּאֵל:	וּצְבָאוֹ	וּפְקֻדֵיהֶם	חֲמִשָּׁה	וְאַרְבָּעִים	אַלֶּף	וּשֵׁשׁ	מֵאוֹת
Til opprettet meg	Angrep	Styrker av forsterke	Sønn	Venn av styrke	Og verten ham	Og de som besøker dem	Fem	:Og firti	Tusen	Og seks	Hundrevis
וַחֲמִשִּׁים:	כָּל־	הַפְּקָדָיִים	לְמַחֲנֶה	רְאוּבֵן	מֵאֵת	אַלֶּף	וְאַחָד	וַחֲמִשִּׁים	אַלֶּף	וְאַרְבַּע־	מֵאוֹת
.Og femti	Alle	.På verket	Til camp	Se sønn	Fra med	Tusen	Og ett	.Og femti	Tusen	Og fire	Hundrevis
וַחֲמִשִּׁים	לְצַבָּאתָם	וּשְׁנָיִם	יָסֻעוּ:	וְנָסַע	אַהֲל־	מוֹעֵד	מַחֲנֶה	הַלֹּיִם	בִּתְּוֹד	הַמַּחֲנֶה	כָּאִשֹּׁר
.Og femti	Til verter dem	Og par	De er vide	Og reise	Telt	Avtale	Camp	Den hengende som	I midt	Det byer innenfor	Som som
יַחֲנוּ	כֵּן	יָסֻעוּ	אִישׁ	עַל־	יָדוֹ	לְדֹגְלֵיהֶם:	דָּגֵל	מַחֲנֶה	אַפְרִי־ם	לְצַבָּאתָם	יָמָה
De er leir	Så	De er vide	Mann	Over	Hånd ham	For flagg dem	Flagg	Camp	Fruitfulnesses	Til verter dem	Dager ward
וְנָשִׂיא	לִבְנִי	אַפְרִי־ם	אַלְיִשְׁמַעַע	בֶּן־	עַמִּיּהוּד:	וּצְבָאוֹ	וּפְקֻדֵיהֶם	אַרְבָּעִים	אַלֶּף	וַחֲמִשָּׁה	מֵאוֹת:
Og prince	Til opprettet meg	Fruitfulnesses	Styrkene til høring	Sønn	Folket i all sin prakt	Og verten ham	Og de som besøker dem	40	Tusen	Og fem	Hundrevis
וְעָלָיו	מִטָּה	מִנִּשָּׁה	וְנָשִׂיא	לִבְנִי	מִנִּשָּׁה	גְּמִילָאֵל	בֶּן־	פְּדֵהצוֹר:	וּצְבָאוֹ	וּפְקֻדֵיהֶם	שְׁנָיִם
Og på ham	Under	Derved å glemme	Og prince	Til opprettet meg	Derved å glemme	Belønninger for styrke	Sønn	Ransoming rock	Og verten ham	Og de som besøker dem	Par
וּשְׁלֹשִׁים	אַלֶּף	וּמֵאָתָיִם:	וּמִטָּה	בְּנִיָּמָן	וְנָשִׂיא	לִבְנִי	בְּנִיָּמָן	אֲבִידָן	בֶּן־	גִּדְעָנִי:	וּצְבָאוֹ
Og tretti	Tusen	Og to hundre	Og under	Sønn av høyre hånd	Og prince	Til opprettet meg	Sønn av høyre hånd	Fedre av dom	Sønn	Krigerske	Og verten ham
וּפְקֻדֵיהֶם	חֲמִשָּׁה	וּשְׁלֹשִׁים	אַלֶּף	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת:	כָּל־	הַפְּקָדָיִים	לְמַחֲנֶה	אַפְרִי־ם	מֵאֵת	אַלֶּף
Og de som besøker dem	Fem	Og tretti	Tusen	Og fire	Hundrevis	Alle	.På verket	Til camp	Fruitfulnesses	Fra med	Tusen
וּשְׁמֹנֶת־	אַלְפִים	וּמֵאָה	לְצַבָּאתָם	וּשְׁלֹשִׁים	יָסֻעוּ:	דָּגֵל	מַחֲנֶה	דָּן	צַפְנָה	לְצַבָּאתָם	וְנָשִׂיא
Og åtte	Tusenviis	Og hundre	Til verter dem	Og tretti	De er vide	Flagg	Camp	Dommer	Nord ward	Til verter dem	Og prince
לִבְנִי	דָּן	אַחִיעֶזֶר	בֶּן־	עַמִּישְׂדֵי:	וּצְבָאוֹ	וּפְקֻדֵיהֶם	שְׁנָיִם	וּשְׁשִׁים	אַלֶּף	וּשְׁבַע	מֵאוֹת:
Til opprettet meg	Dommer	Brødre av hjelp	Sønn	Folk av allmektige	Og verten ham	Og de som besøker dem	Par	Og seksti	Tusen	Og syv	Hundrevis
וְהַחֲגִים	עָלָיו	מִטָּה	אַשָּׁר	וְנָשִׂיא	לִבְנִי	אַשָּׁר	פְּגַע־יָאֵל	בֶּן־	עָכְרוּ:	וּצְבָאוֹ	וּפְקֻדֵיהֶם
Og de leir	På ham	Under	Som	Og prince	Til opprettet meg	Som	Virkninger av styrke	Sønn	Roiling vann	Og verten ham	Og de som besøker dem
אַחָד	וְאַרְבָּעִים	אַלֶּף	וַחֲמִשָּׁה	מֵאוֹת:	וּמִטָּה	נִפְתָּלִי	וְנָשִׂיא	לִבְנִי	נִפְתָּלִי	אַחִירַע	בֶּן־
Èn	:Og firti	Tusen	Og fem	Hundrevis	Og under	Guds kamper for meg	Og prince	Til opprettet meg	Guds kamper for meg	Brødre av onde	Sønn
עֵינָן:	וּצְבָאוֹ	וּפְקֻדֵיהֶם	שְׁלֹשָׁה	וַחֲמִשִּׁים	אַלֶּף	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת:	כָּל־	הַפְּקָדִים	לְמַחֲנֶה	דָּן
Deretter følger	Og verten ham	Og de som besøker dem	Tre	.Og femti	Tusen	Og fire	Hundrevis	Alle	.På verket	Til camp	Dommer

מַצֵּת	אֶלֶךְ	וְשִׁבְעָה	וַחֲמִשִּׁים	אַלֶּךְ	וְשֵׁשׁ	מֵאוֹת	לְאַחֲרָהּ	יִסְעוּ	לְדִגְלִיהֶם:	אֵלֶּה	פְּקוּדֵי
Fra med	Tusen	Og syv	.Og femti	Tusen	Og seks	Hundrevis	Til sist	De er vde	For flagg dem	Disse	Visitations
בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	לְבִית	אֲבֹתָם	כָּל־	פְּקוּדֵי	הַמִּתְנַחֵל	לְצַבְאָתָם	שֵׁשׁ־	מֵאוֹת	אֶלֶךְ	וּשְׁלֹשָׁת
Opprettet meg	Rådende styrke	Til midt	Fedre dem	Alle	Visitations	Det byer innenfor	Til verter dem	Seks	Hundrevis	Tusen	Og tre
אֲלֻפִּים	וַחֲמִשׁ	מֵאוֹת	וַחֲמִשִּׁים:	וְהַלּוּיִם	לֹא	הִתְפַּקְדוּ	בְּתוֹךְ	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	כֹּאֲשֶׁר	צִוָּה
Tusenvis	Og fem	Hundrevis	.Og femti	Og den hengende som	Ikke	De har besøkt	I midt	Opprettet meg	Rådende styrke	Som som	Han forklart
יְהוָה	אֶת־	מִשָּׁה:	וַיַּעֲשׂוּ	בָנִי	יִשְׂרָאֵל	כָּכָל	אֲשֶׁר־	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מִשָּׁה
Trælarbeidet	Med	Trukket	Og de gjør	Opprettet meg	Rådende styrke	Som alle	Som	Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket
כֹּן־	חָנוּ	לְדִגְלִיהֶם	וְכֹן	נָסָעוּ	אִישׁ	לְמִשְׁפַּחְתּוֹ	עַל־	בֵּית	אֲבֹתָיו:	וְאֵלֶּה	תּוֹלְדֹת
Så	Fordel ham	For flagg dem	Og så	De op	Mann	Til familier ham	Over	Midt	Fedre ham	Og disse	Generasjoner
אֲחֵרוֹן	וּמִשָּׁה	בַּיּוֹם	דָּבָר	יְהוָה	אֶת־	מִשָּׁה	בְּהֵרָ	סִינִי:	וְאֵלֶּה	שְׁמוֹת	בָּנֵי־
En annen	Og tegnet	I dag	Tale	Trælarbeidet	Med	Trukket	I fjellet	Reklameplakat som	Og disse	Navn	Opprettet meg
אֲחֵרוֹן	הַבְּכוֹרוֹ	גִּדְב	וְאִבְיָהוּא	אֶלְעָזָר	וְאִיתָמָר:	אֵלֶּה	שְׁמוֹת	בָּנִי	אֲחֵרוֹן	הַכְּהֻנִּים	הַמִּשְׁתָּכִים
En annen	Den førstefødte	Liberal	Og får til ham	Styrken til hjelp	Og island reist	Disse	Navn	Opprettet meg	En annen	Prestene	De salvede
אֲשֶׁר־	מִלֵּא	יָדָם	לְכַהֵן:	וַיָּמָת	גִּדְב	וְאִבְיָהוּא	לְפָנֵי	יְהוָה	בְּהִקְרִבָם	אֵשׁ	זָרָה
Som	Full	Hånd dem	Til presten	Og han er døende	Liberal	Og får til ham	Til ansikter meg	Trælarbeidet	I tilnærming dem	Brann	Merkelig
לְפָנֵי	יְהוָה	בְּמִדְבָּר	סִינִי	וּבָנִים	לֹא־	הָיוּ	לָהֶם	וַיִּכְהֹן	אֶלְעָזָר	וְאִיתָמָר	עַל־
Til ansikter meg	Trælarbeidet	I ørkenen	Reklameplakat som	Og sønner	Ikke	De ble	Til dem	Og han blir prest	Styrken til hjelp	Og island reist	Over
פָּנֵי	אֲחֵרוֹן	אִבְיָהֶם:	וַיִּדְבָּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	לְאִמָּר:	הַקִּרְבֹּ	אֶת־	מִטָּה	לּוֹי
Vender meg	En annen	Far dem	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Det innen	Med	Under	Hengende
וְהִעֲמַדְתָּ	אָתּוּ	לְפָנֵי	אֲחֵרוֹן	הַכֹּהֵן	וְשָׂרְתּוּ	אָתּוּ:	וְשָׂמְרוּ	אֶת־	מִשְׁמֵרָתוֹ	וְאֵת־	מִשְׁמֵרָת
Og står du	.Med ham	Til ansikter meg	En annen	Presten	Og de tjener	.Med ham	Og de holder	Med	!Ham tjenesten der	Og med	!Tjenesten der
כָּל־	הָעֵזָה	לְפָנֵי	אֶהֱלֹ	מוֹעֵד	לְעַבְדֹ	אֶת־	עֲבַדְתָּ	הַמִּשְׁכָּן:	וְשָׂמְרוּ	אֶת־	כָּל־
Alle	Gullplatene	Til ansikter meg	Telt	Avtale	Til tjener	Med	Du tjene	Tabernaklet	Og de holder	Med	Alle
כָּלִי	אֶהֱלֹ	מוֹעֵד	וְאֵת־	מִשְׁמֵרָת	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	לְעַבְדֹ	אֶת־	עֲבַדְתָּ	הַמִּשְׁכָּן:	וְנָתַתָּה
Alle me	Telt	Avtale	Og med	!Tjenesten der	Opprettet meg	Rådende styrke	Til tjener	Med	Du tjene	Tabernaklet	Og du gav
אֶת־	הַלּוּיִם	לְאֲחֵרוֹן	וּלְבָנָיו	נָתַתָּם	נָתַתָּם	הַמִּיָּה	לָוִי	מֵאֵת	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וְאֵת־
Med	Den hengende som	Til en annen	Og til ham sønner	Gitt de	Gitt de	Dyr	Til ham	Fra med	Opprettet meg	Rådende styrke	Og med
אֲחֵרוֹן	וְאֵת־	בָּנָיו	תִּפְקֹד	וְשָׂמְרוּ	אֶת־	כְּהֻנָּתָם	וְהִגֵּר	הַקִּרְבֹּ	יֹמֵת:	וַיִּדְבָּר	יְהוָה
En annen	Og med	Sønner ham	Du skal besøke	Og de holder	Med	Presteskap dem	Og den grensen	Det innen	.Han skal dø	Og han snakker	Trælarbeidet
אֶל־	מִשָּׁה	לְאִמָּר:	וַאֲנִי	הִנֵּה	לִקְחָתִי	אֶת־	הַלּוּיִם	מִתּוֹךְ	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	תַּחַת
Til	Trukket	Å si	Og jeg	Se	Jeg ta	Med	Den hengende som	Fra midt	Opprettet meg	Rådende styrke	Under
כָּל־	בְּכוֹר	פִּטְרָ	חֲחֹם	מִבָּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְהָיוּ	לִי	הַלּוּיִם:	כִּי	לִי	כָל־
Alle	Førstefødte	Fissure	Liv	Fra sønner	Rådende styrke	Og de blev	Til meg	Den hengende som	Som	Til meg	Alle
בְּכוֹרִי	בַּיּוֹם	הַזֶּה־	כָּל־	בְּכוֹר	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	הַקְּדוֹשִׁמִּי	לִי	כָל־	בְּכוֹרִי	בְּיִשְׂרָאֵל
Førstefødte	I dag	Slo meg	Alle	Førstefødte	I jord	Lidelse	Jeg renset	Til meg	Alle	Førstefødte	I rådende styrke

מֵאָדָם	עַד-	בְּהֵמָה	לִי	יְהִיו	אֲנִי	יְהוָה:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל-	מִשָּׁה	בְּמִדְבָּר
Fra blodig	Inntil	I fe	Til meg	De skal bli	Jeg	Trælarbeidet	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	I ørkenen
סִינִי	לְאִמָּר:	בָּקָדְ	אֶת-	בְּנִי	לֹוִי	לְבִית	אֲבֹתָם	לְמִשְׁפּוֹחָתָם	כָּל-	זָכָר	מִבְּנוֹ-
Reklameplakat som	Å si	Besøk	Med	Opprettet meg	Hengende	Til midt	Fedre dem	Til familier dem	Alle	Hann	Fra sønn
חֲדָשׁ	וְמַעֲלָה	תִּפְקְדָם:	וַיִּפְקְדוּ	אִתָּם	מִשָּׁה	עַל-	פִּי	יְהוָה	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה:	וַיְהִי־
Måned	Og over ward	Du skal besøke dem	Og han er ansett	Med dem	Trukket	Over	Åpning	Trælarbeidet	Som som	Han forklart	Og de skal bli
אֵלָה	בְּנִי-	לֹוִי	בְּשִׁמְתָם	גִּרְשׁוֹן	וּקְהָת	וּמִרְרִי:	וְאֵלָה	שְׁמוֹת	בְּנִי-	גִרְשׁוֹן	לְמִשְׁפּוֹחָתָם
Disse	Opprettet meg	Hengende	I navnene på dem	Fremmede	Og allierte	Og bitter som	Og disse	Navn	Opprettet meg	Fremmede	Til familier dem
לְבָנִי	וְשִׁמְעִי:	וּבְנִי	קְהָת	לְמִשְׁפּוֹחָתָם	עַמָּרָם	וַיִּצְהָר	חֲבֵרוֹן	וַעֲזִיזָאֵל:	וּבְנֵי	מִרְרִי	לְמִשְׁפּוֹחָתָם
Til opprettet meg	Og berømte	Og sønner	De allierte	Til familier dem	Personer av høy	Og olje	Sjarmerende	Og sterk av styrke	Og sønner	Bitter som	Til familier dem
מַחֲלִי	וּמוֹשְׁכִי	אֵלָה	דָּם	מִשְׁפָּחָת	הַלְוִי	לְבִית	אֲבֹתָם:	לְגִרְשׁוֹן	מִשְׁפָּחַת	הַלְבָנִי	וּמִשְׁפָּחַת
Syk	Og sensitive	Disse	Dem	Familier	Den hengende	Til midt	Fedre dem	Til fremmede	Familier	Mursteinene	Og familier
הַשְּׁמַעִי	אֵלָה	דָּם	מִשְׁפָּחַת	הַגִּירָשָׁנִי:	פָּקֻדֵיהֶם	בְּמִסְפָּר	כָּל-	זָכָר	מִבְּנוֹ-	חֲדָשׁ	וְמַעֲלָה
Den berømte	Disse	Dem	Familier	Den fremmede	De besøker dem	I nummeret	Alle	Hann	Fra sønn	Måned	Og over ward
פָּקֻדֵיהֶם	שִׁבְעַת	אַלְפִים	וּחֲמִשָּׁ	מֵאוֹת:	מִשְׁפָּחַת	הַגִּירָשָׁנִי	אַחֲרִי	הַמִּשְׁכָּן	יְחִנּוּ	יָמָה:	וּנְשֵׂאִי
De besøker dem	Syvende	Tusenvis	Og fem	Hundrevis	Familier	Den fremmede	Bak meg	Tabernaklet	De er leir	Dager ward	Og prince
בֵּית-	אֵב	לְגִירָשָׁנִי	אֱלִיסָר	בֶּן-	לְאֵל:	וּמִשְׁמֶרֶת	בְּנִי-	גִרְשׁוֹן	בְּאֵהֶל	מוֹעֵד	הַמִּשְׁכָּן
Midt	Far	Til fremmede	Styrker av forsterke	Sønn	Til å	!Og tjenesten der	Opprettet meg	Fremmede	I telt	Avtale	Tabernaklet
וְהָאֵהֶל	מִכְסֵּהוּ	וּמִסָּדֻ	פֹּתַח	אֵהֶל	מוֹעֵד:	וְסֻלְעִי	הַחֲצָר	וְאֶת-	מִסָּדֻ	פֹּתַח	הַחֲצָר
Og telt	Dekker ham	Og gardin	Portal	Telt	Avtale	Og omheng	Det court	Og med	Gardin	Portal	Det court
אֲשֶׁר	עַל-	הַמִּשְׁכָּן	וְעַל-	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב	וְאֵת	מִיתְרָיו	לְכָל	עֲבֹדָתוֹ:	וְלִקְהָת	מִשְׁפָּחַת
Som	Over	Tabernaklet	Og over	Alteret	Rundt	Og med	Tau ham	Til alle	Du tjene ham	Og til de allierte	Familier
הַעַמָּרָמִי	וּמִשְׁפָּחַת	הַיִּצְהָרִי	וּמִשְׁפָּחַת	הַחֲבֵרָנִי	וּמִשְׁפָּחַת	הַעֲזִיזָאֵלִי	אֵלָה	דָּם	מִשְׁפָּחַת	הַקְּהָתִי:	בְּמִסְפָּרֻ
Den høye personer	Og familier	Det oljer	Og familier	Foreningene	Og familier	Kraften av styrke	Disse	Dem	Familier	De allierte som	I nummeret
כָּל-	זָכָר	מִבְּנוֹ-	חֲדָשׁ	וְמַעֲלָה	שְׁמֹנֶת	אַלְפִים	וְשֵׁשׁ	מֵאוֹת	שְׁמֵרִי	מִשְׁמֶרֶת	הַקִּדְשׁ:
Alle	Hann	Fra sønn	Måned	Og over ward	Åtte	Tusenvis	Og seks	Hundrevis	De guarding	!Tjenesten der	Den hellighet
מִשְׁפָּחַת	בְּנִי-	קְהָת	יְחִנּוּ	עַל	גִּידֻ	הַמִּשְׁכָּן	תִּימְנָה:	וּנְשֵׂאִי	בֵּית-	אֵב	לְמִשְׁפָּחַת
Familier	Opprettet meg	De allierte	De er leir	Over	Side	Tabernaklet	Høyre ward	Og prince	Midt	Far	For familier
הַקְּהָתִי	אֱלִיצָפָן	בֶּן-	עֲזִיזָאֵל:	וּמִשְׁמֶרֶתָם	הָאָרֶן	וְהַשִּׁלְחָן	וְהַמִּנְחָה	וְהַמִּזְבֵּחַת	וּכְלִי	הַקִּדְשׁ	אֲשֶׁר
De allierte som	Styrker av skjult	Sønn	Strong av styrke	!Og dem tjenesten der	Ark	Og tabellen	Og lampstand	Og de alter	Og artikler	Den hellighet	Som
יִשְׁרָתוּ	בָּהֶם	וְהַפִּסָּדֻ	וְכָל	עֲבֹדָתוֹ:	וּנְשֵׂאִי	נְשִׂאִי	הַלְוִי	אֱלֻזָּר	בֶּן-	אֲחֵרוֹן	הַכֹּהֵן
De skal tjene	I dem	Og det teppe	Og alle	Du tjene ham	Og prince	Eldste	Den hengende	Styrken til hjelp	Sønn	En annen	Presten
בָּרָכָת	שְׁמֵרִי	מִשְׁמֶרֶת	הַקִּדְשׁ:	לְמִרְרִי	מִשְׁפָּחַת	הַמַּחֲלִי	וּמִשְׁפָּחַת	הַמוֹשְׁכִי	אֵלָה	דָּם	מִשְׁפָּחַת
Besøk de	De guarding	!Tjenesten der	Den hellighet	Til bitter som	Familier	Den syke	Og familier	Den sensitive	Disse	Dem	Familier
מִרְרִי:	וּפָקֻדֵיהֶם	בְּמִסְפָּר	כָּל-	זָכָר	מִבְּנוֹ-	חֲדָשׁ	וְמַעֲלָה	שֵׁשֶׁת	אַלְפִים	וּמֵאוֹתָיִם:	וּנְשֵׂאִי
Bitter som	Og de som besøker dem	I nummeret	Alle	Hann	Fra sønn	Måned	Og over ward	Seks	Tusenvis	Og to hundre	Og prince

בֵּית־	אָב	לְמִשְׁפָּחַת	מָרִי	צוּרִיאַל	בֶּן־	אַבִּיתַיִל	עַל	יָרֵד	הַמִּשְׁכָּן	יִתְנוּ	צָפְנָה:
Midt	Far	For familier	Bitter som	Steiner i styrke	Sønn	Fedre av force	Over	Side	Tabernaklet	De er leir	Nord ward
וּפָקַדְתָּ	מִשְׁמֶרֶת	בָּנִי	מָרִי	קִרְשִׁי	הַמִּשְׁכָּן	וּבְרִיחִיו	וַעֲמָדָיו	וּנְאֻדָּגִיו	וְכָל־	כָּלְיוֹ	וְכָל
Og å besøke de	!Tjenesten der	Opprettet meg	Bitter som	Plankene	Tabernaklet	Og barer ham	Og de som stod ham	Og lords ham	Og alle	Artikler ham	Og alle
עֲבַדְתָּו:	וַעֲמָדִי	הַחֲצָר	סָבִיב	וְנֻדְנִיהֶם	וַיִּתְּדֵתָם	וּמִיתְרֵיהֶם:	וְהַחֲנִים	לִפְנֵי	הַמִּשְׁכָּן	קִדְמָה	לִפְנֵי
Du tjene ham	Og de stående	Det court	Rundt	Og lords dem	Og innsatsen dem	Og tau dem	Og de leir	Til ansikter meg	Tabernaklet	East ward	Til ansikter meg
אֶהֱל־	מוֹלֵדוֹ	מִזְרְחָה	מִשְׁהוֹ	וְאַהֲרֹן	וּבָנָיו	שְׁמָרִים	מִשְׁמֶרֶת	הַמִּקְדָּשׁ	לְמִשְׁמֶרֶת	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל
Telt	Avtale	Sunrise ward	Trukket	Og en annen	Og sønner ham	Nattevåk	!Tjenesten der	Innvielses	!Til tjenesten der	Opprettet meg	Rådende styrke
וְהֶגֶר	הַקָּרֵב	יּוֹמָת:	כָּל־	פְּקוּדֵי	הַלְוִיִּם	אֲשֶׁר	פָּקַד	מִשְׁהָ	וְאַהֲרֹן	עַל־	פִּי
Og den grensen	Det innen	.Han skal dø	Alle	Visitations	Den hengende som	Som	Besøk	Trukket	Og en annen	Over	Åpning
יְהוָה	לְמִשְׁפָּחָתָם	כָּל־	זָכָר	מִבֶּן־	חֹדֶשׁ	וְנִמְעָלָה	שְׁגָיִם	וַעֲשִׂירִים	אֶלְפִי:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה
Trælarbeidet	Til familier dem	Alle	Hann	Fra sønn	Måned	Og over ward	Par	Og tyve	Tusen	:Og han sa	Trælarbeidet
אֶל־	מִשְׁהָ	פָּקַד	כָּל־	בָּכָר	זָכָר	לְבָנִי	יִשְׂרָאֵל	מִבֶּן־	חֹדֶשׁ	וְנִמְעָלָה	וַשָּׂא
Til	Trukket	Besøk	Alle	I store regndråper	Hann	Til opprettet meg	Rådende styrke	Fra sønn	Måned	Og over ward	Og løfter du
אֶת	מִסְפָּר	שְׁמֵתָם:	וְלִקְחָתָּ	אֶת־	הַלְוִיִּם	לִי	אֲנִי	יְהוָה	תַּחַת	כָּל־	I store regndråper
Med	Nummer	Navnene på dem	Og å ta	Med	Den hengende som	Til meg	Jeg	Trælarbeidet	Under	Alle	
בְּבָנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאֵת	בְּהֵמַת	הַלְוִיִּם	תַּחַת	כָּל־	בְּכוֹר	בְּבִהֵמַת	יִשְׂרָאֵל:	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּפְקֹד
I sønner	Rådende styrke	Og med	Dyr	Den hengende som	Under	Alle	Førstefødte	I dyr	Opprettet meg	Rådende styrke	Og han er ansett
מִשְׁהָ	כֹּאשֶׁר	צָנָה	יְהוָה	אֵתוֹ	אֶת־	כָּל־	בָּכָר	בְּבָנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיְהִי	כָל־
Trukket	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	.Med ham	Med	Alle	I store regndråper	I sønner	Rådende styrke	Og han blir	Alle
בְּכוֹר	זָכָר	בְּמִסְפָּר	שְׁמוֹת	מִבֶּן־	חֹדֶשׁ	וְנִמְעָלָה	לְפָקַדְנֵיהֶם	שְׁגָיִם	וַעֲשִׂירִים	אֶלְפִי	שְׁלֹשָׁה
Førstefødte	Hann	I nummeret	Navn	Fra sønn	Måned	Og over ward	Til de som besøker dem	Par	Og tyve	Tusen	Tre
וְשִׁבְעִים	וּמֵאֲתָיִם:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשְׁהָ	לֵאמֹר:	קַח	אֶת־	הַלְוִיִּם	תַּחַת	כָּל־
Og sytti	Og to hundre	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Ta du	Med	Den hengende som	Under	Alle
בְּכוֹר	בְּבָנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאֶת־	בְּהֵמַת	הַלְוִיִּם	תַּחַת	בְּהֵמָתָם	וְהַיּוֹ־	לִי	הַלְוִיִּם	אֲנִי
Førstefødte	I sønner	Rådende styrke	Og med	Dyr	Den hengende som	Under	Dyr dem	Og de blev	Til meg	Den hengende som	Jeg
יְהוָה:	וְאֵת	פְּדוּיִי	הַשְּׁלֵשָׁה	וְהַשְּׁבָעִים	וְהַמֵּאֲתָיִם	הָעֶדְפִים	עַל־	הַלְוִיִּם	מִבְּכוֹר	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל:
Trælarbeidet	Og med	Ransoms	De tre	Og de sytti	Og de to hundre	De resterende som	Over	Den hengende som	Fra førstefødte	Opprettet meg	Rådende styrke
וְלִקְחָתָּ	חֲמִשָּׁת	חֲמִשָּׁת	שְׁקָלִים	לְגַלְגַּלַּת	בְּשָׁקָל	הַקֹּדֶשׁ	תִּקַּח	עֲשִׂירִים	גִּרָה	הַשָּׁקָל:	וְנִתְּתָה
Og å ta	Fifths	Fifths	Vekter	Til signaler fra	I vekt	Den hellighet	Du skal ta	Tyve	Bolus	Vekt	Og du gav
הַפָּסֶף	לְאַהֲרֹן	וּלְבָנָיו	פְּדוּיִי	הָעֶדְפִים	בָּהֶם:	וַיִּקַּח	מִשְׁהָ	אֶת	כֶּסֶף	הַפְּדוּיִם	מֵאֵת
Sølv	Til en annen	Og til ham sønner	Ransoms	De resterende som	I dem	Og han tar	Trukket	Med	Sølv	Det ransoms	Fra med
הָעֶדְפִים	עַל	פְּדוּיִי	הַלְוִיִּם:	מֵאֵת	בְּכוֹר	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	לָקַח	אֶת־	הַכֶּסֶף	חֲמִשָּׁה
De resterende som	Over	Ransoms	Den hengende som	Fra med	Førstefødte	Opprettet meg	Rådende styrke	Han tok	Med	Sølv	Fem
וּשְׁשִׁים	וּשְׁלֹשׁ	מֵאוֹת	וְאַלְפִי	בְּשָׁקָל	הַקֹּדֶשׁ:	וַיִּתֵּן	מִשְׁהָ	אֶת־	כֶּסֶף	הַפְּדוּיִם	לְאַהֲרֹן
Og seksti	Og tre	Hundrevis	Og tusen	I vekt	Den hellighet	Og han gir	Trukket	Med	Sølv	Det ransoms	Til en annen

אֵל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מִשָּׁה: Trukket	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צִנֵּה Han forklart	כַּאֲשֶׁר Som som	יְהוָה Trælarbeidet	פִּי Åpning	עַל־ Over	וּלְבָנָיו Og til ham sønner
לֹנִי Hengende	בָּנִי Opprettet meg	מִתּוֹךְ Fra midt	קִהְיֹת De allierte	בָּנִי Opprettet meg	רֹאשׁ Hode	אֶת־ Med	נִשָּׂא Loft	לְאִמֶּר: Å si	אֶחָדָן En annen	וְאֵל־ Og til	מִשָּׁה Trukket
כָּל־ Alle	שָׁנָה Pare	חֲמִישִׁים Femti	בֶּן־ Sonn	וְעַד Og til	וְמַעַלָּה Og over ward	שָׁנָה Pare	שְׁלִשִּׁים Tretti	מִבֶּן Fra sønn	אֲבֹתָם: Fedre dem	לְכִית Til midt	לְמִשְׁפָּחָתָם Til familier dem
מוֹעֵד Avtale	בָּאֵתֶל I telt	קִהְיֹת De allierte	בָּנִי־ Opprettet meg	עֲבַדְתָּ Du tjene	זֹאת Dette	מוֹעֵד: Avtale	בָּאֵתֶל I telt	מְלָאכָה Arbeid	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	לְצִבָּא Til vert	כָּא Kommer
וְכֶסֶד־ Og deksel	הַמִּסְכָּה Det teppe	פָּרְכָת Partisjoner	אֶת Med	וְהוֹרִדוּ Og de tar ned	הַמַּחְנֶה Leiren	בִּנְסָע I reise	וּבָנָיו Og sønner ham	אֶחָדָן En annen	וּבָא Og kommende	הַקְּדִישִׁים: Den helligste	קִדְשׁ .22
כָּלִיל Fullstendig	בְּגֵד־ I angrep	וּפָרְשׁוּ Og forblir ham	תְּחֹשׁ Mørk	עוֹר Huden	כְּסוּי Omslag	עָלָיו På ham	וְנִתְּנוּ Og de gir ham	הַעֲדָת: Det vidnesbyrd	אָרֹן Ark	אֶת Med	כֹּה I ward
עָלָיו På ham	וְנִתְּנוּ Og de gir ham	תְּכֵלֶת Blues	בְּגֵד I angrep	יִפְרֹשׂוּ De skal strø	הַפְּנִים Det ansikter	שְׁלֹתָן Tabell	וְעַל Og over	בִּדְיוֹ: Polakkene ham	וְשָׁמוּ Og navnet ham	מִלְּמַעַלָּה Fra å ovenfor ward	תְּכֵלֶת Blues
עָלָיו På ham	הַתָּמִיד Den stadig	וְלֶחֶם Og brød	הַגִּסְסָה Det libation	קִשׁוֹת Alvorlighetene	וְאֵת Og med	הַמִּנְקִיָּת Koppene	וְאֶת־ Og med	הַכַּפֹּת Palms	וְאֶת־ Og med	הַקְּעֻרָת Den retter	אֶת־ Med
וְשָׁמוּ Og navnet ham	תְּחֹשׁ Mørk	עוֹר Huden	בְּמִכְסָּה I dekker	אֹתוֹ .Med ham	וְכֶסֶד Og deksel	שָׁנִי To	תּוֹלַעַת Crimson	בְּגֵד I angrep	עָלֵיהֶם På dem	וּפָרְשׁוּ Og forblir ham	יְהִיָּה: Han er stadig
וְאֶת־ Og med	גֵּרְתִּיָּה Lampene ward	וְאֶת־ Og med	הַמָּאוֹר Det luminary	מְנֹרַת Lampstand	אֶת־ Med	וְכֹסֶף Og deksel	תְּכֵלֶת Blues	בְּגֵד I angrep	וְלִקְחוּ Og de tok	בִּדְיוֹ: Polakkene ham	אֶת־ Med
וְנִתְּנוּ Og de gir ham	בָּהֶם: I dem	לָהּ Til ward	יִשְׁרָתוּ־ De skal tjene	אֲשֶׁר Som	שְׁמֹנֶה Åtte ward	כָּלִי Alle me	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	מַחַתְתִּיָּה Fyrfatene ward	וְאֶת־ Og med	מִלְּקַחְתִּיָּה Pinsetter ward
וְעַל Og over	הַמוֹט: Åket	עַל־ Over	וְנִתְּנוּ Og de gir ham	תְּחֹשׁ Mørk	עוֹר Huden	מִכְסָּה Dekker	אֵל־ Til	כָּלִיָּה Artikler ward	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	אֶתֶּל Med ward
אֶת־ Med	וְשָׁמוּ Og navnet ham	תְּחֹשׁ Mørk	עוֹר Huden	בְּמִכְסָּה I dekker	אֹתוֹ .Med ham	וְכֶסֶד Og deksel	תְּכֵלֶת Blues	בְּגֵד I angrep	יִפְרֹשׂוּ De skal strø	הַזָּהָב Gull	מִזְבֵּחַ Alter
אֵל־ Til	וְנִתְּנוּ Og de gir ham	בְּקִדְשׁ I hellighet	בָּם I dem	יִשְׁרָתוּ־ De skal tjene	אֲשֶׁר Som	הַשְׁרָת Departementet	כָּלִי Alle me	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	וְלִקְחוּ Og de tok	בִּדְיוֹ: Polakkene ham
אֶת־ Med	וְדִשְׁנוּ Og de avfett	הַמוֹט: Åket	עַל־ Over	וְנִתְּנוּ Og de gir ham	תְּחֹשׁ Mørk	עוֹר Huden	בְּמִכְסָּה I dekker	אוֹתָם Tegn dem	וְכֶסֶד Og deksel	תְּכֵלֶת Blues	בְּגֵד I angrep
יִשְׁרָתוּ De skal tjene	אֲשֶׁר Som	כָּלִיו Artikler ham	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	עָלָיו På ham	וְנִתְּנוּ Og de gir ham	אֲרֻזָּמוֹ: Lilla	בְּגֵד I angrep	עָלָיו På ham	וּפָרְשׁוּ Og forblir ham	הַמְּזֻבָּח Alteret
כָּלִי Alle me	כָּל Alle	הַמְּזֻרְקָת Det sprutes boller	וְאֶת־ Og med	הַעֲיִים Ildskuffene	וְאֶת־ Og med	הַמְּזֻלָּגָת Kjøttet kroker	אֶת־ Med	הַמַּחְתָּת Fyrfatene	אֶת־ Med	בָּהֶם I dem	עָלָיו På ham
לְכֶסֶת Til deksel	וּבָנָיו Og sønner ham	אֶחָדָן En annen	וְכֵלָה Og han slutter	בִּדְיוֹ: Polakkene ham	וְשָׁמוּ Og navnet ham	תְּחֹשׁ Mørk	עוֹר Huden	כְּסוּי Omslag	עָלָיו På ham	וּפָרְשׁוּ Og forblir ham	הַמְּזֻבָּח Alteret

אָת־	הַקֹּדֶשׁ	וְאֵת־	כָּל־	כָּלִי	הַקֹּדֶשׁ	בְּנֹסֶעַ	הַמִּתְנַהֵּ	וְאַחֲרָיִ	כֵּן	יָבֹאוּ	בְּנִי־	אָת־
Med	Den hellighet	Og med	Alle	Alle me	Den hellighet	I reise	Leiren	Og etter	Så	De er kommer	Opprettet meg	Med
קִהְיֶה	לְשֹׂאת	וְלֹא־	יִגְעֻ	אֶל־	הַקֹּדֶשׁ	וְיָמָתוּ	אֵלָה	מַשָּׂא	בְּנִי־	קִהְיֶה	בְּאַהֲלִי	קִהְיֶה
De allierte	For å løfte opp	Og ikke	De skal trykk	Til	Den hellighet	Og de dør	Disse	Byrden	Opprettet meg	De allierte	I telt	De allierte
מוֹעֵד:	וּפָקִדָּת	אֶלְעָנָו	בֶּן־	אֲהָרֹן	הַכֹּהֵן	וַיָּשֻׁמוּ	הַמְאֹרֹ	וּקְטֹרֶת	הַסַּמִּים	וּמִנְחָת	הַתְּמִיד	מוֹעֵד:
Avtale	Og å besøke de	Styrken til hjelp	Sønn	En annen	Presten	Olje	Det luminary	Og fumigations	Det krydder	Og presenterer	Den stadig	Avtale
וַיָּשֻׁמוּ	הַמְשָׁחָה	פָּקִידָת	כָּל־	הַמִּשְׁכָּן	וְכָל־	אֶשֶׁר־	בּוֹ	בְּקֹדֶשׁ	וּבְכָלִיו:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	וַיָּשֻׁמוּ
Og olje	Det anointment	Besøk de	Alle	Tabernaklet	Og alle	Som	I ham	I hellighet	Og i artikler ham	Og han snakker	Trælarbeidet	Og olje
אֶל־	מִשָּׂה	וְאֶל־	אֲהָרֹן	לֹאמָר:	אֶל־	תִּכְרִיתוֹ	אֵת־	שָׂבַט	מִשְׁפָּחָת	הַקֹּהֲלִי	מִתּוֹךְ	אֶל־
Til	Trukket	Og til	En annen	Å si	Til	Du klipper av	Med	.Stamme	Familier	De allierte som	Fra midt	Til
הַלְוִיִּם:	וְנִזְתָּתוּ	עָשׂוּ	לָהֶם	וְחִיוֹ	וְלֹא	וַיָּמָתוּ	אֵת־	קֹדֶשׁ	הַקֹּדֶשִׁים	אֲהָרֹן	אֲהָרֹן	הַלְוִיִּם:
Den hengende som	Og dette	De gjorde	Til dem	Og lever du	Og ikke	De er døende	I kommer i nærheten dem	.22	Den helligste	En annen	En annen	Den hengende som
וּבְנָיו	יָבֹאוּ	וַיִּשְׁמוּ	אוֹתָם	אִישׁ	אִישׁ	עַל־	עַבְדָּתוֹ	וְאֶל־	מַשָּׂאוֹ:	וְלֹא־	יָבֹאוּ	וּבְנָיו
Og sønner ham	De er kommer	Og navnet ham	Tegn dem	Mann	Mann	Over	Du tjene ham	Og til	Belaster ham	Og ikke	De er kommer	Og sønner ham
לְרֹאזוֹת	כִּבְלָעַ	אֵת־	הַקֹּדֶשׁ	וְיָדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׂה	לֹאמָר:	נִשָּׂא	אֵת־	לְרֹאזוֹת	לְרֹאזוֹת
For å se	Som swallow	Med	Den hellighet	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Løft	Med	For å se	For å se
רֹאשׁ	בְּנִי	גִּרְשׁוֹן	גַּם־	לְבִית	אֲבֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם:	מִבְּן	שְׁלִישִׁים	שָׁנָה	וְעַל־	רֹאשׁ	רֹאשׁ
Hode	Opprettet meg	Fremmede	Videre	Til midt	Fedre dem	Til familier dem	Fra sønn	Tretti	Pare	Og over ward	Hode	Hode
עַד	בֶּן־	חֲמִישִׁים	וְשָׁנָה	אֲוֹתָם	כָּל־	הַבָּא	לְצָבָא	צָבָא	לְעַבְדֹ	עַבְדָּה	עַד	עַד
Inntil	Sønn	Femti	Pare	Tegn dem	Alle	De kommende	Til vert	Vert	Til tjener	Service	Inntil	Inntil
בְּאַהֲלִי	מוֹעֵד:	נָאֵת	עַבְדָּת	מִשְׁפָּחָת	הַגִּרְשִׁנִּי	לְעַבְדֹ	וְלִמְשָׂא:	וְנִשָּׂאוּ	אֵת־	יְרִיעֹת	בְּאַהֲלִי	בְּאַהֲלִי
I telt	Avtale	Dette	Du tjene	Familier	Den fremmede	Til tjener	Og til byrde	Og de løft	Med	Ark	I telt	I telt
וְאֵת־	אָהֶל	מוֹעֵד	מִכְסֵּהוּ	וּמִכְסָּה	הַתַּחֲשׁ	אֶשֶׁר־	עָלָיו	מִלְמַעְלָה	וְאֵת־	מִסּוֹךְ	וְאֵת־	וְאֵת־
Og med	Telt	Avtale	Dekker ham	Og dekker	Den mørke	Som	På ham	Fra å ovenfor ward	Og med	Gardin	Portal	Og med
אָהֶל	מוֹעֵד:	וְאֵת־	קִלְעִי	הַחֲצָר	וְאֵת־	מִסּוֹדֵה	פֶּתַח־	שַׁעַר	הַחֲצָר	אֶשֶׁר	עַל־	אָהֶל
Telt	Avtale	Og med	Omheng	Det court	Og med	Gardin	Portal	Gateway	Det court	Som	Over	Telt
הַמִּשְׁכָּן	וְעַל־	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב	וְאֵת־	מִיתְרֵיהֶם	כָּל־	כָּלִי	עַבְדָּתָם	וְאֵת־	וְאֵת־	כָּל־	הַמִּשְׁכָּן
Tabernaklet	Og over	Alteret	Rundt	Og med	Tau dem	Alle	Alle me	Du tjene dem	Og med	Og med	Alle	Tabernaklet
אֶשֶׁר	יַעֲשֶׂהָ	לָהֶם	וְעַבְדוֹ:	עַל־	פִּי	אֲהָרֹן	וּבְנָיו	תַּהֲלֶהָ	כָּל־	עַבְדָּת	בְּנִי	אֶשֶׁר
Som	Han skal gjøre	Til dem	Og tjener ham	Over	Åpning	En annen	Og sønner ham	Du skal bli	Alle	Du tjene	Opprettet meg	Som
הַגִּרְשִׁנִּי	לְכָל־	מַשָּׂאָם	וּלְכָל	עַבְדָּתָם	וּפָקִדָתָם	עָלֵהֶם	בְּמִשְׁמֶרֶת	אֵת־	כָּל־	מַשָּׂאָם:	נָאֵת	הַגִּרְשִׁנִּי
Den fremmede	Til alle	Belaster dem	Og til alle	Du tjene dem	Og du besøker	.Over dem	!I tjenesten der	Med	Alle	Belaster dem	Dette	Den fremmede
עַבְדָּת	מִשְׁפָּחָת	בְּנִי	הַגִּרְשִׁנִּי	מוֹעֵד	וּמִשְׁמֶרֶתָם	בְּיָד	אֵימָר	בֶּן־	בֶּן־	אֲהָרֹן	הַכֹּהֵן:	עַבְדָּת
Du tjene	Familier	Opprettet meg	Den fremmede	Avtale	Og dem tjenesten !der	I hånden	Island reist	Sønn	En annen	En annen	Presten	Du tjene
בְּנִי	מָרָרִי	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבִית־	אֲבֹתָם	תִּפְקֹד	אֲתָם:	מִבְּן	שְׁלִישִׁים	שָׁנָה	וְעַל־	וְעַד	בְּנִי
Opprettet meg	Bitter som	Til familier dem	Til midt	Fedre dem	Du skal besøke	Med dem	Fra sønn	Tretti	Pare	Og over ward	Og til	Opprettet meg

מוֹעֵד: Avtale	אֶהֱל Telt	עֲבֹדָת Du tjene	אֶת־ Med	לַעֲבֹד Til tjener	לְצָכָא Til vert	הַבָּא De kommende	כָּל־ Alle	תִּפְקְדֶם Du skal besøke dem	שָׁנָה Pare	חֲמִשִּׁים Femti	בֶּן־ Sønn
וְאֶדְנוֹי: Og lords ham	וְעַמּוּדָיו Og de som stod ham	וּבְרִיחָיו Og barer ham	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	קַרְשֵׁי Plankene	מוֹעֵד Avtale	בָּאֶהֱל I telt	עֲבֹדְתֶם Du tjene dem	לְכָל־ Til alle	מִשְׁאֵם Belaster dem	מִשְׁמֶרֶת !Tjenesten der	וְזֹאת Og dette
תִּפְקְדֻוּ Du skal besøke	וּבִשְׁמָת Og i navn	עֲבֹדְתֶם Du tjene dem	וּלְכָל Og til alle	כְּלִיָּהֶם Artikler dem	לְכָל־ Til alle	וּמִיִּתְרֵיהֶם Og tau dem	וְיִתְדֹתָם Og innsatsen dem	וְאֶדְנֵיהֶם Og lords dem	סָבִיב Rundt	הַחֲצָר Det court	וְעַמּוּדָי Og de stående
בָּאֶהֱל I telt	עֲבֹדְתֶם Du tjene dem	לְכָל־ Til alle	מָרְרִי Bitter som	בְּנִי Opprettet meg	מִשְׁפָּחָת Familier	עֲבֹדָת Du tjene	זֹאת Dette	מִשְׁאֵם: Belaster dem	מִשְׁמֶרֶת !Tjenesten der	כָּלִי Alle me	אֶת־ Med
אֶת־ Med	הָעֵדָה Gullplatene	וּנְשֵׁי־אֵי Og høvdingene	וְאַחֲרָן Og en annen	מִנְשָׁה Trukket	וַיִּפְקֹד Og han er ansett	הַפְּרוֹן: Presten	אַחֲרָן En annen	בֶּן־ Sønn	אֵי־תֹמַר Island reist	בְּיָד I hånden	מוֹעֵד Avtale
חֲמִשִּׁים Femti	בֶּן־ Sønn	וְעַד Og til	וְמַעְלָה Og over ward	שָׁנָה Pare	שְׁלֹשִׁים Tretti	מִבֶּן Fra sønn	אֲבֹתָם: Fedre dem	וּלְבֵית Og til midt	לְמִשְׁפַּחְתָּם Til familier dem	הַקֵּהֲתִי De allierte som	בְּנִי Opprettet meg
שִׁבְעַ Sju	אַלְפִים Tusenvis	לְמִשְׁפַּחְתָּם Til familier dem	פְּקֹדֵיהֶם De besøker dem	וַיְהִי Og de skal bli	מוֹעֵד: Avtale	בָּאֶהֱל I telt	לַעֲבֹדָה Til tjener ward	לְצָכָא Til vert	הַבָּא De kommende	כָּל־ Alle	שָׁנָה Pare
פָּקֹד Besøk	אֲשֶׁר Som	מוֹעֵד Avtale	בָּאֶהֱל I telt	הָעֹבֵד Den tjener	כָּל־ Alle	הַקֵּהֲתִי De allierte som	מִשְׁפָּחָת Familier	פְּקוּדָי Visitations	אֵלָה Disse	וְחֲמִשִּׁים: .Og femti	מֵאוֹת Hundrevis
וּלְבֵית Og til midt	לְמִשְׁפַּחְוֹתָם Til familier dem	גֵּרָשׁוֹן Fremmede	בְּנִי Opprettet meg	וּפְקוּדָי Og visitations	מִנְשָׁה: Trukket	בְּיַד־ I hånden	יְהוָה Trælarbeidet	פִּי Åpning	עַל־ Over	וְאַחֲרָן Og en annen	מִנְשָׁה Trukket
לְצָכָא Til vert	הַבָּא De kommende	כָּל־ Alle	שָׁנָה Pare	חֲמִשִּׁים Femti	בֶּן־ Sønn	וְעַד Og til	וְמַעְלָה Og over ward	שָׁנָה Pare	שְׁלֹשִׁים Tretti	מִבֶּן Fra sønn	אֲבֹתָם: Fedre dem
וּשְׁלֹשִׁים: Og tretti	מֵאוֹת Hundrevis	וְשֵׁשׁ Og seks	אַלְפִים Tusenvis	אֲבֹתָם Fedre dem	לְבֵית Til midt	לְמִשְׁפַּחְתָּם Til familier dem	פְּקוּדֵיהֶם De besøker dem	וַיְהִי Og de skal bli	מוֹעֵד: Avtale	בָּאֶהֱל I telt	לַעֲבֹדָה Til tjener ward
מִנְשָׁה Trukket	פָּקֹד Besøk	אֲשֶׁר Som	מוֹעֵד Avtale	בָּאֶהֱל I telt	הָעֹבֵד Den tjener	כָּל־ Alle	גֵּרָשׁוֹן Fremmede	בְּנִי Opprettet meg	מִשְׁפָּחָת Familier	פְּקוּדָי Visitations	אֵלָה Disse
מִבֶּן Fra sønn	אֲבֹתָם: Fedre dem	לְבֵית Til midt	לְמִשְׁפַּחְתָּם Til familier dem	מָרְרִי Bitter som	בְּנִי Opprettet meg	מִשְׁפָּחָת Familier	וּפְקוּדָי Og visitations	יְהוָה: Trælarbeidet	פִּי Åpning	עַל־ Over	וְאַחֲרָן Og en annen
בָּאֶהֱל I telt	לַעֲבֹדָה Til tjener ward	לְצָכָא Til vert	הַבָּא De kommende	כָּל־ Alle	שָׁנָה Pare	חֲמִשִּׁים Femti	בֶּן־ Sønn	וְעַד Og til	וְמַעְלָה Og over ward	שָׁנָה Pare	שְׁלֹשִׁים Tretti
מָרְרִי Bitter som	בְּנִי Opprettet meg	מִשְׁפָּחָת Familier	פְּקוּדָי Visitations	אֵלָה Disse	וּמֵאֲתָיִם: Og to hundre	אַלְפִים Tusenvis	שְׁלֹשָׁת Tre	לְמִשְׁפַּחְתָּם Til familier dem	פְּקוּדֵיהֶם De besøker dem	וַיְהִי Og de skal bli	מוֹעֵד: Avtale
אֲשֶׁר Som	הַפְּקוּדִים .På verket	כָּל־ Alle	מִנְשָׁה: Trukket	בְּיַד־ I hånden	יְהוָה Trælarbeidet	פִּי Åpning	עַל־ Over	וְאַחֲרָן Og en annen	מִנְשָׁה Trukket	פָּקֹד Besøk	אֲשֶׁר Som
שְׁלֹשִׁים Tretti	מִבֶּן Fra sønn	אֲבֹתָם: Fedre dem	וּלְבֵית Og til midt	לְמִשְׁפַּחְתָּם Til familier dem	הַלְוִיָּם Den hengende som	אֶת־ Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וּנְשֵׁי־אֵי Og høvdingene	וְאַחֲרָן Og en annen	מִנְשָׁה Trukket	פָּקֹד Besøk
וְעֲבֹדָת Og du tjene	עֲבֹדָה Service	עֲבֹדָת Du tjene	לַעֲבֹד Til tjener	הַבָּא De kommende	כָּל־ Alle	שָׁנָה Pare	חֲמִשִּׁים Femti	בֶּן־ Sønn	וְעַד Og til	וְמַעְלָה Og over ward	שָׁנָה Pare

מֵשָׂא	בָּאֵהָל	מוֹעֵד:	וַיְהִי	פָּקְדֵיהֶם	שְׂמִנְתָּ	אֶלֶי־ם	וּתְמַשׁ	מֵאוֹת	וּשְׁמַנִּים:	עַל־	פִּי
Byrden	I telt	Avtale	Og de skal bli	De besøker dem	Ätte	Tusenvis	Og fem	Hundrevis	Og ätti	Over	Äpning
יְהִיָּה	פָּקַד	אוֹתָם	בְּיַד־	מִנְשָׁה	אִישׁ	אִישׁ	עַל־	עֲבַדְתּוֹ	וְעַל־	מִשְׁאֹו	וּפָקְדֵיוֹ
Trælarbeidet	Besøk	Tegn dem	I hånden	Trukket	Mann	Mann	Over	Du tjene ham	Og over	Belaster ham	Og de som besøker ham
אֲשֶׁר־	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מִנְשָׁה:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	לֵאמֹר:	צוּ	אֶת־
Som	Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Han forklart	Med
בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּשְׁלַחוּ	מִן־	הַמַּחֲנֶה	כָּל־	צְרוּעַ	וְכָל־	זָב	וְכָל־	טִמָּא	לְנַפְשׁ:
Opprettet meg	Rådende styrke	Og de sender	Fra	Leiren	Alle	Svepe	Og alle	Flyt	Og alle	Uren	Til sjel
מִזְכָּר	עַד־	נִקְבָּה	תִּשְׁלַחוּ	אֶל־	מִחוּץ	לַמַּחֲנֶה	תִּשְׁלַחוּם	וְלֹא־	יִטְמְאוּ	אֶת־	מִחֲנִיָּה־ם
Fra hann	Inntil	Angi ward	Du sender bort	Til	.Fra utsiden	Til camp	Du sender bort dem	Og ikke	Vanhellige	Med	Byer innenfor dem
אֲשֶׁר	אֲנִי	שָׁכַן	בְּתוֹכָם:	וַיַּעֲשׂוּ־	כֹּן	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּשְׁלַחוּ	אוֹתָם	אֶל־	מִחוּץ
Som	Jeg	Tabernaklet	I midt iblandt dem	Og de gjør	Så	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de sender	Tegn dem	Til	.Fra utsiden
לַמַּחֲנֶה	פֶּאֶשֶׁר	דָּבָר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	כֹּן	עָשׂוּ	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה
Til camp	Som som	Tale	Trælarbeidet	Til	Trukket	Så	De gjorde	Opprettet meg	Rådende styrke	Og han snakker	Trælarbeidet
אֶל־	מִנְשָׁה	לֵאמֹר:	דָּבָר־	אֶל־	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל־	אִישׁ	אִו־	אִשָּׁה	כִּי	יַעֲשׂוּ
Til	Trukket	Å si	Tale	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Mann	Eller	Kvinne	Som	De gjør
מִכָּל־	חַטָּאת	הָאֵדָם	לְמַעַל	מֵעַל	בִּיהוָה	וְאֶשְׁמָה	הַנֶּפֶשׁ	הֵהוּא:	וְהַתְּנוּדוֹ	אֶת־	חַטָּאתָם־
Fra alle	Synder	Den blodige	Til ovenfor	Fra over	I trælarbeidet	Og feil	Den sjel	Det han	Og de kaster	Med	Synder dem
אֲשֶׁר	עָשׂוּ	וְהִשִּׁיב	אֶת־	אֲשַׁמוּ	בְּרֹאשׁוֹ	וּתְמִישְׁתּוֹ	יֶסֶף	עָלָיו	וְנָתַן	לְאֲשֶׁר	אֲשֶׁם
Som	De gjorde	Og han gjenopprettet	Med	Skyldfølelse ham	I hode ham	Og fifths ham	Han er videre	På ham	Og han gav	Som	Sett
לוֹ:	וְאִם־	אֵין	לְאִישׁ	זָאֵל	לְהִשִּׁיב	הָאֲשָׁם	אֵלָיו	הָאֲשָׁם	הַמּוֹשֵׁב	לִיהוָה	לַכֹּהֵן
Til ham	Og hvis	Det er ingen	Til mann	Forsønende	Å han gjenopprettet	Den setter	Til ham	Den setter	Det bor	Til trælarbeidet	Til presten
מִלִּבָּד	אֵיל	הַכִּפְּרִים	אֲנֶשֶׁר	יִכְפֹּר־	בּוֹ	עָלָיו:	וְכָל־	תְּרוּמָה	לְכָל־	קִדְשֵׁי	בְּגִי־
Fra å til side	Strong	.Det ly	Som	Han ly	I ham	På ham	Og alle	Tilstede	Til alle	Helliget mig	Opprettet meg
יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר־	יִקְרִיבוּ	לַכֹּהֵן	לוֹ	יְהוָה:	וְאִישׁ	אֶת־	קִדְשָׁיו	לוֹ	יְהוָה	אִישׁ
Rådende styrke	Som	De skal tilnærming	Til presten	Til ham	Han er stadig	Og mann	Med	Holinesses ham	Til ham	De skal bli	Mann
אֲשֶׁר־	יָתַן	לַכֹּהֵן	לוֹ	יְהוָה:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	לֵאמֹר:	דָּבָר	אֶל־
Som	Han er gi	Til presten	Til ham	Han er stadig	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Tale	Til
בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרָתָ	אֲלֵהֶם	אִישׁ	אִישׁ	כִּי־	תִּשְׁטָה	אִשְׁתּוֹ	וּמַעֲלָה	בוֹ	מֵעַל:
Opprettet meg	Rådende styrke	Og ord	Til dem	Mann	Mann	Som	Avvike	Kvinner ham	Og over ward	I ham	Fra over
וְשֹׁכֵב	אִישׁ	אֵתָה־	שֹׁכַבְתָּ־	זָרַעַ	וְנֶעֱלַם	מַעֲיָנִי	אִישָׁה	וְנִסְתָּרָה	וְהִיא	נִטְמָאָה	וְעַד
Og løgnaktige	Mann	Med ward	Liggende	Frø	Og han er skjult	Fra eye me	Mann ward	Og hun skjuler	Og hun	Hun er uren	Og til
אֵין	בָּהּ	וְהוּא	לֹא־	נִתְפָּשָׁה:	וְעֵבֵר	עָלָיו	רוּחַ־	קִנְיָה	וְקִנְיָא	אֶת־	אִשְׁתּוֹ
Det er ingen	I ward	Og han	Ikke	Hun var grepet	Og på tvers	På ham	Änd	Nidkjærhet	Og sjalu	Med	Kvinner ham
וְהוּא	נִטְמָאָה	אוֹ־	עֵבֵר	עָלָיו	קִנְיָה־	קִנְיָה־	וְקִנְיָא	אֶת־	אִשְׁתּוֹ	וְהִיא	לֹא־
Og han	Hun er uren	Eller	På tvers	På ham	Nidkjærhet	Nidkjærhet	Og sjalu	Med	Kvinner ham	Og hun	Ikke

נְטָמְאָה:	וְהִבִּיאַ	הָאִישׁ	אֶת־	אֲשֶׁתּוֹ	אֶל־	הַכֹּהֵן	וְהִבִּיאַ	אֶת־	קִרְבָּנָהּ	עָלֶיהָ	עֲשִׂירֶת
Hun er uren	Og han førte	Mannen	Med	Kvinner ham	Til	Presten	Og han førte	Med	Innenfor hennes	På sengepost	1/10
הָאִיפָּה	קָמַח	שְׁעָרִים	לֹא־	יֵצֵק	עָלָיו	שֹׁמֵן	וְלֹא־	יָתֵן	עָלָיו	לְבָיְה	כִּי־
Den der	Måltid	Porter	Ikke	Han er helle	På ham	Olje	Og ikke	Han er gi	På ham	Hvit	Som
מִנְחָת	קִנְאָת	הָוֹא	מִנְחָת	זָכָרוֹן	מִזְכָּרַת	עֵוֹן:	וְהִקְרִיב	אֹתָהּ	הַכֹּהֵן	וְהַעֲמִדָּהּ	לִפְנֵי
Presenterer	Jealousies	Han	Presenterer	Memorial	Påminnelser		Og han kontaktet	Med ward	Presten	Og han stå ward	Til ansikter meg
יְהוָה:	וְלָקַח	הַכֹּהֵן	מִים	קְדוֹשִׁים	בְּכָל־	חָרָשׁ	וּמִן־	הָעֶפֶר	אֲשֶׁר	יְהִיֹּה	בְּקִרְקַע
Trælarbeidet	Og han tok	Presten	Fra vannet	Helligste	I artikler	Potter	Og fra	I jordsmonnet	Som	Han er stadig	I gulvet
הַמִּשְׁכָּן	יִקַּח	הַכֹּהֵן	וְנָתַן	אֶל־	הַמַּיִם:	וְהַעֲמִיד	הַכֹּהֵן	אֶת־	הָאִשָּׁה	לִפְנֵי	יְהוָה
Tabernaklet	Han tar	Presten	Og han gav	Til	På vannet	Og han står	Presten	Med	Kvinnen	Til ansikter meg	Trælarbeidet
וּפָרַעַ	אֶת־	רָאשׁ	הָאִשָּׁה	וְנָתַן	עַל־	כַּפִּיָּה	אֵת	מִנְחָת	הַזָּכָרוֹן	מִנְחָת	קִנְאָת
Og løsne	Med	Hode	Kvinnen	Og han gav	Over	Palms ward	Med	Presenterer	Det memorial	Presenterer	Jealousies
הָוֹא	וּבִידָּ	הַכֹּהֵן	יְהִיֹּו	מִי	הַמְרִים	הַמַּאֲרָרִים:	וְהַשְׁבִּיעַ	אֹתָהּ	הַכֹּהֵן	וְאָמַר	אֶל־
Han	Og i hånden	Presten	De skal bli	Som	Bitterheten	Det execrating som	Og han svor	Med ward	Presten	Og si	Til
הָאִשָּׁה	אִם־	לֹא	שָׁכַב	אִישׁ	אֹתָךְ	וְאִם־	לֹא	שְׁטִית	טָמְאָהּ	תַּחַת	אִישְׁךָ
Kvinnen	Hvis	Ikke	Liggende	Mann	Med du	Og hvis	Ikke	Du forskjøvet	Uren	Under	Mannen du
הַנָּקִי	מִמֵּי	הַמְרִים	הַמַּאֲרָרִים	הָאֵלֶּה:	וְאֵת	כִּי	שְׁטִית	תַּחַת	אִישְׁךָ	וְכִי	נְטָמְאָת
Den rene	Fra som	Bitterheten	Det execrating som	Av disse	Og med	Som	Du forskjøvet	Under	Mannen du	Og at	Du var blitt urene
וַיִּתֵּן	אִישׁ	בָּךְ	אֶת־	שְׁכַבְתָּו	מִבְּלַעֲדִי	אִישְׁךָ:	וְהַשְׁבִּיעַ	הַכֹּהֵן	אֶת־	הָאִשָּׁה	בַּשְּׁבַעַת
Og han gir	Mann	I du	Med	Løgnaktige ham	Fra foruten	Mannen du	Og han svor	Presten	Med	Kvinnen	I syvende
הָאֵלֶּה	וְאָמַר	הַכֹּהֵן	לְאִשָּׁה	יָתֵן	יְהוָה	אוֹתָךְ	לְאֵלֶּה	וְלַשְׁבָּעָהּ	בְּתוֹךְ	עִמָּךְ	בְּתַת
Av disse	Og si	Presten	Til kvinne	Han er gi	Trælarbeidet	Tegn du	Til disse	Og til syv	I midt	Med du	I gir
יְהוָה	אֶת־	יִרְכֹּךְ	נִפְלֶת	וְאֵת־	בִּטְגָךְ	צָבָה:	וְכָאוּ	הַמַּיִם	הַמַּאֲרָרִים	הָאֵלֶּה	בְּמַעֲוֹךְ
Trælarbeidet	Med	Lår du	Fallende	Og med	Liv du	Sveller	Og de kom	På vannet	Det execrating som	Av disse	I bosoms du
לְצִבּוֹת	בָּטֶן	וְלִנְפֹל	יָרַךְ	וְאִמְרָהּ	הָאִשָּׁה	אָמְנוּ	אָמְנוּ:	וְכָתַב	אֶת־	הָאֵלֶּת	הָאֵלֶּה
Til volumøkninger	Liv	Og å falle	Side	Og hun sa	Kvinnen	Sannheten	Sannheten	Og skriv du	Med	Den ed	Av disse
הַכֹּהֵן	בִּסְפָּר	וּמָתָהּ	אֶל־	מִי	הַמְרִים:	וְהִשְׁקָהּ	אֶת־	הָאִשָּׁה	אֶת־	מִי	הַמְרִים
Presten	I nummerering	Og tørk	Til	Som	Bitterheten	Og han mettet ward	Med	Kvinnen	Med	Som	Bitterheten
הַמַּאֲרָרִים	וּבָאוּ	בָּהּ	הַמַּיִם	הַמַּאֲרָרִים	לְמָרִים:	וְלָקַח	הַכֹּהֵן	מִיָּד	הָאִשָּׁה	אֵת	מִנְחָת
Det execrating som	Og de kom	I ward	På vannet	Det execrating som	Til bitterhet	Og han tok	Presten	Fra hånd	Kvinnen	Med	Presenterer
הַקִּנְאָת	וְהִגִּירָ	אֶת־	הַמִּנְחָהּ	לִפְנֵי	יְהוָה	וְהִקְרִיב	אֹתָהּ	אֶל־	הַמִּזְבֵּחַ:	וְקִמִּץ	הַכֹּהֵן
Det jealousies	Og han kurve	Med	Det finnes	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han kontaktet	Med ward	Til	Alteret	Og han griper	Presten
מִן־	הַמִּנְחָהּ	אֶת־	אֲזַכָּרֶמָּהּ	וְהִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַהּ	וְאֶתֶר	יִשְׁקָהּ	אֶת־	הָאִשָּׁה	אֶת־	הַמַּיִם:
Fra	Det finnes	Med	Påminnelser ward	Og han gasser	Alteret ward	Og bak	Han skal drikke	Med	Kvinnen	Med	På vannet
וְהִשְׁקָהּ	אֶת־	הַמַּיִם	וְהִיתָהּ	אִם־	נְטָמְאָהּ	וּתַמְעִילָּ	מַעַל	בְּאִישָׁהּ	וּבָאוּ	כֹּה־	הַמַּיִם
Og han mettet ward	Med	På vannet	Og hun blir	Hvis	Hun er uren	Og hun er som dekker opp	Fra over	I mann ward	Og de kom	I ward	På vannet

וְאִם־ Og hvis	עֲמָהּ: Med ward	בְּקֶרֶב I innen	לְאֵלֶּה Til disse	הָאִשָּׁה Kvinnen	וְהִיתָהּ Og hun blir	יָרֵכָה Lår ward	וְנִפְלָהּ Og hun falt	בִּטְנָהּ Liv ward	וְצִבְתָּהּ Og hun dønninger	לְמָרִים Til bitterhet	הַמַּאֲרִירִים Det execrating som
אֲשֶׁר Som	הַקִּנְאָת Det jealousies	תּוֹרֶת Lover	זֹאת Dette	זָרַע: Frø	וְנִזְרָעָהּ Og hun er befruktet	וְנִקְתָּהּ Og hun er ren	הָוָא Han	וּבְתָרָהּ Og rengjør	הָאִשָּׁה Kvinnen	נִטְמָאָהּ Hun er uren	לֹא Ikke
קִנְיָהּ Nidkjærhet	רִיחַ Ånd	עָלָיו På ham	תַּעֲבֹר Du passerer	אֲשֶׁר Som	אִישׁ Mann	אֹו Eller	וְנִטְמָאָהּ: Og hun er uren	אִישָׁהּ Mann ward	תַּחַת Under	אִשָּׁה Kvinne	תִּשְׁטָהּ Avvike
אֵת Med	הַכֶּתֶן Presten	לָהּ Til ward	וַעֲשֶׂהּ Og han gjorde	יְהִיָּהּ Trælarbeidet	לְפָנַי Til ansikter meg	הָאִשָּׁה Kvinnen	אֶת־ Med	וְהִעֲמִיד Og han står	אִשְׁתּוֹ Kvinner ham	אֶת־ Med	וְקִנְיָא Og sjalu
וַיְדַבֵּר Og han snakker	עֲוֹנָהּ: Med	אֶת־ Med	תִּשָּׂא Du skal ta	הָהוּא Det han	וְהָאִשָּׁה Og kvinnen	מַעֲנֶן Mannen	הָאִישׁ Mannen	וְנִקְתָּהּ Og han er ren	הַזֹּאת: På denne	הַתּוֹרָהּ Loven	כָּל־ Alle
אֹו־ Eller	אִישׁ Mann	אֵלֵיהֶם Til dem	וְאָמְרָתָּ Og ord	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til	דְּבַר Tale	לֵאמֹר: Å si	מִזְכָּהּ Trukket	אֶל־ Til	יְהִיָּהּ Trælarbeidet
תִּמְצִין !Surdeig	וַיִּיר Han skal skille sig	וְשֹׁכְרָהּ Og lønn	מִיָּין Fra vin	לְיְהוָה: Til trælarbeidet	לְהִזָּר Å han skiller sig	נָזִיר Atskilt	גִּדְּרָהּ Love	לְנָדָרָהּ Å love	יִפְלֵא Han skal være umulig	כִּי Som	אִשָּׁה Kvinne
לְחַיִּים Friske barn	וַעֲנֻכִּים Og druer	יִשְׁתָּהּ Han skal drikke	לֹא Ikke	עֲנֻכִּים Druer	מַשְׁרֵתָהּ En tjenende	וְכָל־ Og alle	יִשְׁתָּהּ Han skal drikke	לֹא Ikke	שֹׁכֶר Lønn	וְתִמְצִין !Og surdeig	יָיִן Vin
מִסֶּרְצֻנִים Fra sure druer	הַיָּין Det vin	מִגִּנָּתוֹ Fra vintreet	יַעֲשֶׂהּ Han skal gjøre	אֲשֶׁר Som	מִכָּל־ Fra alle	נִזְרָו Dedikasjon ham	יָמַי Dager me	כָּל־ Alle	יֹאכֵל: Han spiser	לֹא Ikke	וַיִּבְשִׁים Og tørket de
עַל־ Over	יַעֲבֹר Han er passerer	לֹא־ Ikke	תַּעֲרֹהּ Hun er tømning	נִזְרָו Dedikasjon ham	גִּדְּרָהּ Love	יָמַי Dager me	כָּל־ Alle	יֹאכֵל: Han spiser	לֹא Ikke	זָג Skall	וְעַד־ Og til
שַׁעַר Gateway	פְּרֵעַ Løsne	גִּדְּלָהּ Flott	יְהִיָּהּ Han er stadig	קִדְּשָׁהּ 22.	לְיְהוָה Til trælarbeidet	יִזָּר Han skal skille sig	אֲשֶׁר־ Som	הַיָּמִים Den varme kilder	מְלֵאתָהּ Full	עַד־ Inntil	רֹאשׁוֹ Hode ham
וּלְאִמּוֹ Og til mor ham	לְאָבִיו Til far ham	יָבֹא: Han kommer	לֹא Ikke	מֵת Døde	גִּפְשָׁהּ Sjel	עַל־ Over	לְיְהוָה Til trælarbeidet	הַזִּירוֹ Han skiller seg ham	יָמַי Dager me	כָּל־ Alle	רֹאשׁוֹ: Hode ham
כָּל־ Alle	רֹאשׁוֹ: Hode ham	עַל־ Over	אֶלְדָּתוֹ Tvinger ham	גִּזְרָהּ Engasjement	כִּי Som	בְּמָתָם I døde dem	לָהֶם Til dem	יִטְמָא Han er uren	לֹא־ Ikke	וּלְאֶחָתוֹ Og til ett ham	לְאֶחָיו Til brødrene ham
וְטִמָּא Og uren	פְּתִיאָם Øyeblikk	בְּפִתְמָהּ I umiddelbar	עָלָיו På ham	מֵת Døde	יָמוֹת Han skal dø	וְכִי־ Og at	לְיְהוָה: Til trælarbeidet	הוּא Han	קִדְּשָׁהּ 22.	נִזְרָו Dedikasjon ham	יָמַי Dager me
יָבֹא Han kommer	הַשְּׁמִינִי Den åttende	וּבְיֹום Og i dag	יְגַלְלֵנוּ: Han er barbering oss	הַשְּׁבִיעִי Den syvende	בְּיוֹם I dag	טְהַרְתּוֹ Rensinger ham	בְּיוֹם I dag	רֹאשׁוֹ Hode ham	וְגִלָּחָהּ Og han barberer	נִזְרָו Dedikasjon ham	רֹאשׁ Hode
מוֹעֵד: Avtale	אֹהֶל Telt	פֶּתַח Portal	אֶל־ Til	הַכֶּתֶן Presten	אֶל־ Til	יִוְגָהּ Finchers filmatisering	בְּנִי Opprettet meg	שָׁנָי To	אֹו Eller	תְּלִים Kyllinger	שְׁתִּי Satt meg
הַגִּפְשָׁהּ Den sjel	עַל־ Over	חַטָּא De syndet	מֵאֲשֶׁר Fra som	עָלָיו På ham	וְכִפָּר Og ly	לְעֹלָהּ Å stige	וְאֶחָד Og ett	לְחַטָּאתָהּ Til synder	אֶחָד En	הַכֶּתֶן Presten	וַעֲשֶׂהּ Og han gjorde
כִּכָּשׁ Kaste	וְהִבִּיא Og han førte	נִזְרָו Dedikasjon ham	יָמַי Dager me	אֶת־ Med	לְיְהוָה Til trælarbeidet	וְהִזָּר Og han skiller sig	הָהוּא: Det han	בְּיוֹם I dag	רֹאשׁוֹ Hode ham	אֶת־ Med	וְקִדְּשָׁהּ Og hellighet

הַנִּזְזִיר Den utskilte	תּוֹרַת Lover	וְנָאֵת Og dette	נִזְרוֹ: Dedikasjon ham	טָמֵא Uren	סִי Som	יִפְּלוּ De er fallende	הָרֵאשִׁנִּים De første	וְהַיָּמִים Og dager	לֵאשֶׁם Å sette	שָׁנָתוּ Året ham	בֶּן- Sønn
אֶת- Med	וְהִקְרִיב Og han kontaktet	מוֹעֵד: Avtale	אֶהָל Telt	פֶּתַח Portal	אֶל- Til	אֹתוֹ .Med ham	יָבִיא Han er å bringe	נִזְרוֹ Dedikasjon ham	יָמִי Dager me	מְלֵאֵל Full	בַּיּוֹם I dag
שָׁנָתָהּ Året ward	בָּת- Døtre	אֶחָת En	וְכִבְשָׁהּ Og kaste ward	לְעֹלָה Å stige	אֶחָד En	תָּמִים Perfections	שָׁנָתוּ Året ham	בֶּן- Sønn	כָּבֵשׁ Kaste	לִיהוָה Til trælarbeidet	קִרְבָּנוּ Tilnærming ham
בִּשְׁמֹן I olje	בְּלוּלָת De blandet	חֹלֶת Kaker	סֵלֶת Melete	מִצְוֹת Befalinger	וְסָל Og kurv	לִשְׁלָמִים: Å være venner	תָּמִים Perfections	אֶחָד En	וְאֵל- Og sterk	לְחַטָּאת Til synder	תָּמִימָהּ Perfekt
אֶת- Med	וַעֲשָׂה Og han gjorde	יְהוּה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	הַפֶּהוּן Presten	וְהִקְרִיב Og han kontaktet	וְנִסְכֵּיהֶם: Og libations dem	וּמִנְחָתָם Og presenterer dem	בִּשְׁמֹן I olje	מִשְׁתֵּים De salvede	מִצְוֹת Befalinger	וּרְקִיקוֹ Og tynne kaker
הַמִּצְוֹת De befalinger	סָל Handlekurv	עַל Over	לִיהוָה Til trælarbeidet	שְׁלָמִים Rummelig	זָבַח Offer	יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	הָאֵיל Den sterke	וְאֶת- Og med	עֲלָתוֹ: Toppturer ham	וְאֶת- Og med	חַטָּאתוֹ Synder ham
אֶת- Med	מוֹעֵד Avtale	אֶהָל Telt	פֶּתַח Portal	הַנִּזְזִיר Den utskilte	וְגִלַּח Og han barberer	נִסְכוֹ: Libation ham	וְאֶת- Og med	מִנְחָתוֹ Presenterer ham	אֶת- Med	הַפֶּהוּן Presten	וַעֲשֶׂה Og han gjorde
תַּחַת Under	אֲשֶׁר- Som	הָאֵשׁ Ild	עַל- Over	וְנָתַן Og han gav	נִזְרוֹ Dedikasjon ham	רָאשׁ Hode	שַׁעַר Gateway	אֶת- Med	וְלָקַח Og han tok	נִזְרוֹ Dedikasjon ham	רָאשׁ Hode
אֶחָת En	מִצָּה Usyret	וְחֹלֶת Og kaker	הָאֵיל Den sterke	מִן- Fra	בִּשְׁלָהּ Hun er kokt	הַזֶּרֶעַ Frø	אֶת- Med	הַפֶּהוּן Presten	וְלָקַח Og han tok	הַשְּׁלָמִים: De fredelige	זָבַח Offer
אֶת- Med	הַתְּגַלְחָתוֹ Han barberer seg ham	אֶחָד Bak	הַנִּזְזִיר Den utskilte	כַּפִּי Palm meg	עַל- Over	וְנָתַן Og han gav	אֶחָד En	מִצָּה Usyret	וּרְקִיק Og tynn kake	הַסֵּל Kurven	מִן- Fra
תְּנֶה Bryst	עַל Over	לִפְנֵהוּ Til presten	הוּא Han	קֹדֶשׁ .22	יְהוּה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	תִּנּוּפָהּ Vinkende	הַפֶּהוּן Presten	אוֹתָם Tegn dem	וְהִנִּיף Og han kurve	נִזְרוֹ: Dedikasjon ham
אֲשֶׁר Som	הַנִּזְזִיר Den utskilte	תּוֹרַת Lover	נָאֵת Dette	יַיִן: Vin	הַנִּזְזִיר Den utskilte	יִשְׁתֶּה Han skal drikke	וְאֶחָד Og bak	הַתְּרוּמָהּ Det finnes	שׁוֹק Ben	וְעַל Og over	הַתִּנּוּפָהּ Den vinkende
אֲשֶׁר Som	נָדָרוֹ Love ham	כַּפִּי Palm meg	יָדוֹ Hånd ham	תִּשְׁאִיג Hun er i titusentall	אֲשֶׁר- Som	מִלְבָּד Fra å til side	נִזְרוֹ Dedikasjon ham	עַל- Over	לִיהוָה Til trælarbeidet	קִרְבָּנוּ Tilnærming ham	יָדָּהּ Han er lovende
דָּבָר Tale	לְאִמֶּר: Å si	מִנְשָׁה Trukket	אֶל- Til	יְהוּה Trælarbeidet	וְנִדְבַר Og han snakker	נִזְרוֹ: Dedikasjon ham	תּוֹרַת Lover	עַל Over	יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	כֵּן Så	יָדָּהּ Han er lovende
לָהֶם: Til dem	אִמֹּר Si	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	אֶת- Med	תִּבְרַכּוּ Du skal velsigne	כֹּה Dermed	לְאִמֶּר Å si	בְּנָיו Sønner ham	וְאֵל- Og til	אֶחָד En annen	אֶל- Til
אֵלֶיךָ Vil du	פָּנָיו Ansikter ham	יְהוּה Trælarbeidet	יִשָּׂא Han tar	וַיִּתְּנָהּ: Og han skal være snill du	אֵלֶיךָ Vil du	פָּנָיו Ansikter ham	יְהוּהוּ Trælarbeidet	יָאֵר Vannvei	וַיִּשְׁמְרֵךָ: Og han holder du	יְהוּה Trælarbeidet	יִבְרַכְךָ Han er velsignet du
וַיְהִי Og han blir	אֲבָרְכֶם: Jeg skal velsigne dem	וְאָנִי Og jeg	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	עַל- Over	שְׁמִי Navnet me	אֶת- Med	וְשִׁמּוֹ Og navnet ham	שָׁלוֹם: Fred	לָךְ Vil du	וַיִּשָּׂם Og han er å plassere
כָּל- Alle	וְאֶת- Og med	אֹתוֹ .Med ham	וַיִּקְדָּשׁ Og han er noe hellig	אֹתוֹ .Med ham	וַיִּמְשַׁח Og han er salvelse	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	אֶת- Med	לְהִקְיָם Til raisings	מִנְשָׁה Trukket	כִּלּוֹת Finishings	בַּיּוֹם I dag

יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	נְשִׂיאִי Eldste	וַיִּקְרִיבוּ Og de skal tilnærming	אִתָּם: Med dem	וַיִּקְהַשׁ Og han er noe hellig	וַיִּמְשַׁחֵם Og han salver dem	כָּלֵיו Artikler ham	כָּל־ Alle	וְאֵת־ Og med	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	וְאֵת־ Og med	כָּלֵיו Artikler ham
אֶת־ Med	וַיָּבִיאוּ Og de er å bringe	הַפְּקָדִים: .På verket	עַל־ Over	הַעֲמֻדִים De stående	הֵם Dem	הַמִּטָּת Stavene	נְשִׂיאִי Eldste	הֵם Dem	אֲבֹתָם Fedre dem	בֵּית Midt	רְאשֵׁי Hode me
וְשָׁנִי To	עַל־ Over	עֵגְלָה Kvigen	בֹּקֶר Morgen	עֶשְׂרָה Ti	וּשְׁנֵי Og to	צָבַר Clinger	עֹגֵלָת Vogner	שֵׁשׁ־ Seks	יְהוּה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	קִרְבָּנָם Tilnærming dem
לְאִמֶּר: Å si	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְתוּהָ Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַמִּשְׁכָּן: Tabernaklet	לִפְנֵי Til ansikter meg	אוֹתָם Tegn dem	וַיִּקְרִיבוּ Og de skal tilnærming	לְאִתָּד Til én	וְשׂוֹר Og bull	הַנִּשְׁאִים Lageret
הַלְוִיִּם Den hengende som	אֶל־ Til	אוֹתָם Tegn dem	וְנִתְּתָה Og du gav	מוֹעֵד Avtale	אֹהֶל Telt	עֲבָדָת Du tjene	אֶת־ Med	לְעֹבֵד Til tjener	וְהָיוּ Og de blev	מֵאֲתָם Fra med dem	קָח Ta du
אֶל־ Til	אוֹתָם Tegn dem	וַיִּתֵּן Og han gir	הַבֹּקֶר I morgen	וְאֵת־ Og med	הַעֲגֻלָּת Vognene	אֶת־ Med	מִנְשָׁה Trukket	וַיִּקַּח Og han tar	עֲבָדְתוֹ: Du tjene ham	כַּפִּי Palm meg	אִישׁ Mann
עֲבָדְתָם: Du tjene dem	כַּפִּי Palm meg	גִּרְשׁוֹן Fremmede	לִבְנֵי Til opprettet meg	נָתַן Han gav	הַבֹּקֶר I morgen	אֶרְבַּעַת Fire	וְאֵת Og med	הַעֲגֻלָּת Vognene	שָׁתִי Satt meg	אֵתוֹ Med	הַלְוִיִּם: Den hengende som
בְּיָד I hånden	עֲבָדְתָם Du tjene dem	כַּפִּי Palm meg	מְרָרִי Bitter som	לִבְנֵי Til opprettet meg	נָתַן Han gav	הַבֹּקֶר I morgen	שְׁמֹנֶת Åtte	וְאֵת Og med	הַעֲגֻלָּת Vognene	אֶרְבַּע Fire	וְאֵתוֹ Og med
עֲלֵהֶם .Over dem	הַקִּדָּשׁ Den hellighet	עֲבָדָת Du tjene	כִּי־ Som	נָתַן Han gav	לֹא Ikke	קָהָת De allierte	וּלְבָנָי Og til barn	הַפֶּסֶח: Presten	אֶחָד En annen	בֶּן־ Sønn	אִי־תִמָּר Island reist
הַנִּשְׁאִים Det ophøiet de	וַיִּקְרִיבוּ Og de skal tilnærming	אִתּוֹ .Med ham	הַמִּשְׁחָה Anointment	בַּיּוֹם I dag	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	חֲנֻכַּת Innvielesofferet	אֵת Med	הַנִּשְׁאִים Lageret	וַיִּקְרִיבוּ Og de skal tilnærming	יִשְׂאוּ: De er bæreveske	בַּכְתָּר I skulder
נָשִׂיא Prince	לַיּוֹם Til dag	אֶחָד Én	נָשִׂיא Prince	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוּה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַמִּזְבֵּחַ: Alteret	לִפְנֵי Til ansikter meg	קִרְבָּנָם Tilnærming dem	אֶת־ Med
אֶת־ Med	הֶרְאָשׁוֹן Hode	בַּיּוֹם I dag	הַמִּקְרִיב Den ene nærmer seg	וַיְהִי Og han blir	הַמִּזְבֵּחַ: Alteret	לְחֻנֻּכַּת Til innvielsesofferet	קִרְבָּנָם Tilnærming dem	אֶת־ Med	וַיִּקְרִיבוּ De skal tilnærming	לַיּוֹם Til dag	אֶחָד Én
וּמֵאָה־ Og hundre	שְׁלִשִּׁים Tretti	אֶחָד Én	כֶּסֶף Sølv	קִצְרֵת־ Retter	וְקִרְבָּנוֹ Og tilnærming ham	יְהוּדָה: Honnør	לְמִטָּה Å under	עַמִּי־נָדָב Folket i kjærlighetsgave	בֶּן־ Sønn	נִחֲשׁוֹן Trollmann	קִרְבָּנוֹ Tilnærming ham
בְּלוּלָה Smurt	סֵלֶת Melete	מְלֵאִים Ferdig	שְׁנֵיתָם To dem	הַקִּדָּשׁ Den hellighet	בְּשֶׁקֶל I vekt	שָׁקֶל Vekt	שִׁבְעִים Sytti	כֶּסֶף Sølv	אֶחָד Én	מִזְרֵק Sinnrik bolle	מִשְׁקָלָהּ Vekt ward
בֹּקֶר Morgen	בֶּן־ Sønn	אֶחָד Én	פָּר Spark av	קִטְרָת: Fumigations	מִלֵּאָה Fra slitsomme	וְהָב Gull	עֶשְׂרֵה Ti	אֶתָּה Én	פָּרָה Paw	לְמַנְחָה: Til stede	בִּשְׁמֶן I olje
וּלְזִבְחָה Og å ofre	לְחַטָּאת: Til synder	אֶחָד Én	עֲזִים Bukker	שְׁעִיר־ Shaggy	לְעֹלָה: Å stige	שְׁנֵתוֹ Året ham	בֶּן־ Sønn	אֶחָד Én	כֶּבֶשׂ־ Kaste	אֶחָד Én	אִיל־ Strong
זֶה Dette	חֲמִשָּׁה Fem	שָׁנָה Pare	בְּנִי־ Opprettet meg	כַּבָּשִׁים Sylindere	חֲמִשָּׁה Fem	עֲתוּדִים Sylindere	חֲמִשָּׁה Fem	אִילָם Styrke	שָׁנִים־ Par	בֹּקֶר Morgen	הַשְּׁלֵמִים־ De fredelige

קרבן	נחשון	בן־	עמינדב:	ביום	השני	הקריב	גמנאל	בן־	צוּער	נשיא	יששכר:
Tilnærming	Trollmann	Sønn	Folket i kjerlighedsgave	I dag	De to	Han kontaktet	Gitt av styrke	Sønn	Liten	Prince	Givende
הקרב	את־	קרבנו	קצרת־	סֹלֵב	אחת	שלשים	ומאה	משקלה	מזרק	אחד	סֹלֵב
Det innen	Med	Tilnærming ham	Retter	Sølv	En	Tretti	Og hundre	Vekt ward	Sinnrik bolle	En	Sølv
שבעים	שקל	בשקל	הקדש	שניהם	מלאים	סלת	בלולה	בשמן	למנחה:	פך	אחת
Sytti	Vekt	I vekt	Den hellighet	To dem	Ferdig	Melete	Smurt	I olje	Til stede	Paw	En
עשרה	זהב	מלאה	קטרת:	פך	אחד	בן־	בקר	איל	אחד	כֶּכֶש־	אחד
Ti	Gull	Fra slitsomme	Fumigations	Spark av	En	Sønn	Morgen	Strong	En	Kaste	En
בן־	שנתו	לעלה:	שעיר־	עצים	אחד	לחטאת:	ולזבח	השלמים	בקר	שנים	אילם
Sønn	Året ham	Å stige	Shaggy	Bukker	En	Til synder	Og å ofre	De fredelige	Morgen	Par	Styrke
חמשה	עותדים	חמשה	כבשים	בני־	שנה	חמשה	זה	קרבן	גמנאל	בן־	צוּער:
Fem	Sylindere	Fem	Sylindere	Opprettet meg	Pare	Fem	Dette	Tilnærming	Gitt av styrke	Sønn	Liten
ביום	השלישי	נשיא	לבני	זבולן	אליאב	בן־	חלוֹ:	קרבנו	קצרת־	סֹלֵב	אחת
I dag	Den tredje	Prince	Til opprettet meg	Sumpene	Styrkene til far	Sønn	Strong	Tilnærming ham	Retter	Sølv	En
שלשים	ומאה	משקלה	מזרק	אחד	סֹלֵב	שבעים	שקל	בשקל	הקדש	שניהם	מלאים
Tretti	Og hundre	Vekt ward	Sinnrik bolle	En	Sølv	Sytti	Vekt	I vekt	Den hellighet	To dem	Ferdig
סלת	בלולה	בשמן	למנחה:	פך	אחת	עשרה	זהב	מלאה	קטרת:	פך	אחד
Melete	Smurt	I olje	Til stede	Paw	En	Ti	Gull	Fra slitsomme	Fumigations	Spark av	En
בן־	בקר	איל	אחד	כֶּכֶש־	אחד	בן־	שנתו	לעלה:	שעיר־	עצים	אחד
Sønn	Morgen	Strong	En	Kaste	En	Sønn	Året ham	Å stige	Shaggy	Bukker	En
לחטאת:	ולזבח	השלמים	בקר	שנים	אילם	חמשה	עתדים	חמשה	כבשים	בני־	שנה
Til synder	Og å ofre	De fredelige	Morgen	Par	Styrke	Fem	Bukker	Fem	Sylindere	Opprettet meg	Pare
חמשה	זה	קרבן	אליאב	בן־	חלוֹ:	ביום	הרביעי	נשיא	לבני	ראובן	אליצור
Fem	Dette	Tilnærming	Styrkene til far	Sønn	Strong	I dag	Den ut	Prince	Til opprettet meg	Se sønn	Styrken til rock
בן־	שדיאור:	קרבנו	קצרת־	סֹלֵב	אחת	שלשים	ומאה	משקלה	מזרק	אחד	סֹלֵב
Sønn	Spreader av lys	Tilnærming ham	Retter	Sølv	En	Tretti	Og hundre	Vekt ward	Sinnrik bolle	En	Sølv
שבעים	שקל	בשקל	הקדש	שניהם	מלאים	סלת	בלולה	בשמן	למנחה:	פך	אחת
Sytti	Vekt	I vekt	Den hellighet	To dem	Ferdig	Melete	Smurt	I olje	Til stede	Paw	En
עשרה	זהב	מלאה	קטרת	פך	אחד	בן־	בקר	איל	אחד	כֶּכֶש־	אחד
Ti	Gull	Fra slitsomme	Fumigations	Spark av	En	Sønn	Morgen	Strong	En	Kaste	En
בן־	שנתו	לעלה:	שעיר־	עצים	אחד	לחטאת:	ולזבח	השלמים	בקר	שנים	אילם
Sønn	Året ham	Å stige	Shaggy	Bukker	En	Til synder	Og å ofre	De fredelige	Morgen	Par	Styrke
חמשה	עתדים	חמשה	כבשים	בני־	שנה	חמשה	זה	קרבן	אליצור	בן־	שדיאור:
Fem	Bukker	Fem	Sylindere	Opprettet meg	Pare	Fem	Dette	Tilnærming	Styrken til rock	Sønn	Spreader av lys
ביום	החמישי	נשיא	לבני	שמעון	שלמיאל	בן־	צורישדי:	קרבנו	קצרת־	סֹלֵב	אחת
I dag	Den femte	Prince	Til opprettet meg	Høring	Fred for styrke	Sønn	Rock av den allmektige som	Tilnærming ham	Retter	Sølv	En

מְלֵאִים	שְׁנֵיהֶם	הַקֹּדֶשׁ	בְּשֵׁקֶל	נֶשֶׁקֶל	שְׁבַעִים	סֹלֵב	אֶחָד	מִזְרֵק	מִשְׁקָלָהּ	וּמֵאָה	שְׁלֹשִׁים
Ferdig	To dem	Den hellighet	I vekt	Vekt	Sytti	Sølv	En	Sinnrik bolle	Vekt ward	Og hundre	Tretti
אֶחָד	פָּר	קִטְרֶת:	מְלֵאָה	זָהָב	עֵשְׂרָה	אֶחָת	פָּר	לְמִנְחָה:	בִּשְׁמֶן	בְּלוּלָה	סֵלֶת
En	Spark av	Fumigations	Fra slitsomme	Gull	Ti	En	Paw	Til stede	I olje	Smurt	Melete
אֶחָד	עֲזִים	שְׁעִיר־	לְעֹלָה:	שְׁנָתוֹ	בֶּן־	אֶחָד	כָּבֵשׁ־	אֶחָד	אֵיל	בֹּקֶר	בֶּן־
En	Bukker	Shaggy	Å stige	Året ham	Sønn	En	Kaste	En	Strong	Morgen	Sønn
נִשָּׁה	בְּנִי־	כְּבָשִׁים	חֲמִשָּׁה	עֲתִידִים	חֲמִשָּׁה	אֵילָם	שְׁנַיִם	בֹּקֶר	הַשְּׁלָמִים	וּלְזִבַּח	לְחַטָּאת
Pare	Opprettet meg	Sylindere	Fem	Bukker	Fem	Styrke	Par	Morgen	De fredelige	Og å ofre	Til synder
אֱלִיסָר	גֵּד	לִבְנִי	נָשִׂיא	הַשִּׁשִּׁי	בְּיוֹם	צוּרִישֶׁדִי:	בֶּן־	נְשִׁלְמִיאֵל	קָרְבֹּן	זֶה	חֲמִשָּׁה
Styrker av forsterke	Angrep	Til opprettet meg	Prince	Den sjette	I dag	Rock av den allmechtige som	Sønn	Fred for styrke	Tilnærming	Dette	Fem
סֹלֵב	אֶחָד	מִזְרֵק	מִשְׁקָלָהּ	וּמֵאָה	שְׁלֹשִׁים	אֶחָת	סֹלֵב	קָעֶרֶת־	קָרְבָּנוֹ	דָּעוּאֵל:	בֶּן־
Sølv	En	Sinnrik bolle	Vekt ward	Og hundre	Tretti	En	Sølv	Retter	Tilnærming ham	Visste styrke	Sønn
אֶחָת	פָּר	לְמִנְחָה:	בִּשְׁמֶן	בְּלוּלָה	סֵלֶת	מְלֵאִים	שְׁנֵיהֶם	הַקֹּדֶשׁ	בְּשֵׁקֶל	נֶשֶׁקֶל	שְׁבַעִים
En	Paw	Til stede	I olje	Smurt	Melete	Ferdig	To dem	Den hellighet	I vekt	Vekt	Sytti
אֶחָד	כָּבֵשׁ־	אֶחָד	אֵיל	בֹּקֶר	בֶּן־	אֶחָד	פָּר	קִטְרֶת:	מְלֵאָה	זָהָב	עֵשְׂרָה
En	Kaste	En	Strong	Morgen	Sønn	En	Spark av	Fumigations	Fra slitsomme	Gull	Ti
אֵילָם	שְׁנַיִם	בֹּקֶר	הַשְּׁלָמִים	וּלְזִבַּח	לְחַטָּאת:	אֶחָד	עֲזִים	שְׁעִיר־	לְעֹלָה:	שְׁנָתוֹ	בֶּן־
Styrke	Par	Morgen	De fredelige	Og å ofre	Til synder	En	Bukker	Shaggy	Å stige	Året ham	Sønn
דָּעוּאֵל:	בֶּן־	אֱלִיסָר	קָרְבֹּן	זֶה	חֲמִשָּׁה	נִשָּׁה	בְּנִי־	כְּבָשִׁים	חֲמִשָּׁה	עֲתִידִים	חֲמִשָּׁה
Visste styrke	Sønn	Styrker av forsterke	Tilnærming	Dette	Fem	Pare	Opprettet meg	Sylindere	Fem	Bukker	Fem
אֶחָת	סֹלֵב	קָעֶרֶת־	קָרְבָּנוֹ	עַמִּיהוּד:	בֶּן־	אֱלִישְׁמַעַ	אֶפְרַיִם	לִבְנִי	נָשִׂיא	הַשְּׁבִיעִי	בְּיוֹם
En	Sølv	Retter	Tilnærming ham	Folket i all sin prakt	Sønn	Styrkene til høring	Fruitfulnesses	Til opprettet meg	Prince	Den syvende	I dag
מְלֵאִים	שְׁנֵיהֶם	הַקֹּדֶשׁ	בְּשֵׁקֶל	נֶשֶׁקֶל	שְׁבַעִים	סֹלֵב	אֶחָד	מִזְרֵק	מִשְׁקָלָהּ	וּמֵאָה	שְׁלֹשִׁים
Ferdig	To dem	Den hellighet	I vekt	Vekt	Sytti	Sølv	En	Sinnrik bolle	Vekt ward	Og hundre	Tretti
אֶחָד	פָּר	קִטְרֶת:	מְלֵאָה	זָהָב	עֵשְׂרָה	אֶחָת	פָּר	לְמִנְחָה:	בִּשְׁמֶן	בְּלוּלָה	סֵלֶת
En	Spark av	Fumigations	Fra slitsomme	Gull	Ti	En	Paw	Til stede	I olje	Smurt	Melete
אֶחָד	עֲזִים	שְׁעִיר־	לְעֹלָה:	שְׁנָתוֹ	בֶּן־	אֶחָד	כָּבֵשׁ־	אֶחָד	אֵיל	בֹּקֶר	בֶּן־
En	Bukker	Shaggy	Å stige	Året ham	Sønn	En	Kaste	En	Strong	Morgen	Sønn
נִשָּׁה	בְּנִי־	כְּבָשִׁים	חֲמִשָּׁה	עֲתִידִים	חֲמִשָּׁה	אֵילָם	שְׁנַיִם	בֹּקֶר	הַשְּׁלָמִים	וּלְזִבַּח	לְחַטָּאת:
Pare	Opprettet meg	Sylindere	Fem	Bukker	Fem	Styrke	Par	Morgen	De fredelige	Og å ofre	Til synder
בְּמִלְיָאֵל	מִנְשָׁה	לִבְנִי	נָשִׂיא	הַשְּׁמִינִי	בְּיוֹם	עַמִּיהוּד:	בֶּן־	אֱלִישְׁמַעַ	קָרְבֹּן	זֶה	חֲמִשָּׁה
Belønninger for styrke	Derved å glemme	Til opprettet meg	Prince	Den åttende	I dag	Folket i all sin prakt	Sønn	Styrkene til høring	Tilnærming	Dette	Fem
אֶחָד	מִזְרֵק	מִשְׁקָלָהּ	וּמֵאָה	שְׁלֹשִׁים	אֶחָת	סֹלֵב	קָעֶרֶת־	קָרְבָּנוֹ	צוּר:	פְּדָה־	בֶּן־
En	Sinnrik bolle	Vekt ward	Og hundre	Tretti	En	Sølv	Retter	Tilnærming ham	Boulder	Løsepenge	Sønn
פָּר	לְמִנְחָה	בִּשְׁמֶן	בְּלוּלָה	סֵלֶת	מְלֵאִים	שְׁנֵיהֶם	הַקֹּדֶשׁ	בְּשֵׁקֶל	נֶשֶׁקֶל	שְׁבַעִים	סֹלֵב
Paw	Til stede	I olje	Smurt	Melete	Ferdig	To dem	Den hellighet	I vekt	Vekt	Sytti	Sølv

אֶתֶּת	עֶשְׂרֶה	זָהָב	מְלֹאָה	קִטְרֶת:	פָּר	אֶחָד	בֶּן־	בֹּקֶר	אֵיל	אֶתֶּד	כָּבֶשֶׁת־
Ēn	Ti	Gull	Fra slitsomme	Fumigations	Spark av	Ēn	Sønn	Morgen	Strong	Ēn	Kaste
אֶחָד	בֶּן־	אֶרֶת הָאֵל	לְעֹלָה:	שָׁעִיר־	עֲזִים	אֶחָד	לְחַטָּאת:	וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בֹּקֶר	שְׁנִימָה
Ēn	Sønn	Året ham	Å stige	Shaggy	Bukker	Ēn	Til synder	Og å ofre	De fredelige	Morgen	Par
אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתִידִים	חֲמִשָּׁה	כָּבִישִׁים	בְּנִי־	שְׁנֵה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קִרְבֹּנו	גְּמֻלִיאֵל	בֶּן־
Styrke	Fem	Bukker	Fem	Sylindere	Opprettet meg	Pare	Fem	Dette	Tilnærming	Belønninger for styrke	Sønn
פְּדָה	צֹר:	בַּיּוֹם	הַתְּשִׁיעִי	נָשִׂיא	לִבְנִי	בְּנִימָן	אֲבִידֹן	בֶּן־	גְּדֵעֲנִי:	קִרְבֵּנוֹ	קִרְעֶת־
Løsepenge	Boulder	I dag	Det ninths	Prince	Til opprettet meg	Sønn av høyre hånd	Fedre av dom	Sønn	Krigerske	Tilnærming ham	Retter
בְּסֹף	אֶחָת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	סֹלֵב	שְׁבַעִים	שָׁקֶל	בְּשָׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ
Sølv	Ēn	Tretti	Og hundre	Vekt ward	Sinnrik bolle	Ēn	Solv	Sytti	Vekt	I vekt	Den hellighet
שְׁנִיָּהֶם	מְלֵאִים	סֵלֶת	בְּלוּלָה	בִּשְׁמֶן	לְמִנְחָה:	פָּר	אֶתֶת	עֶשְׂרֶה	זָהָב	מְלֹאָה	קִטְרֶת:
To dem	Ferdig	Melete	Smurt	I olje	Til stede	Paw	Ēn	Ti	Gull	Fra slitsomme	Fumigations
פָּר	אֶחָד	בֶּן־	בֹּקֶר	אֵיל	אֶתֶד	כָּבֶשֶׁת־	אֶחָד	בֶּן־	אֶרֶת הָאֵל	לְעֹלָה:	שָׁעִיר־
Spark av	Ēn	Sønn	Morgen	Strong	Ēn	Kaste	Ēn	Sønn	Året ham	Å stige	Shaggy
עֲזִים	אֶחָד	לְחַטָּאת:	וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בֹּקֶר	שְׁנִימָה	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתִידִים	חֲמִשָּׁה	כָּבִישִׁים
Bukker	Ēn	Til synder	Og å ofre	De fredelige	Morgen	Par	Styrke	Fem	Bukker	Fem	Sylindere
בְּנִי־	שְׁנֵה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קִרְבֹּנו	אֲבִידֹן	בֶּן־	גְּדֵעֲנִי:	בַּיּוֹם	הַעֲשִׂירִי	נָשִׂיא	לִבְנִי
Opprettet meg	Pare	Fem	Dette	Tilnærming	Fedre av dom	Sønn	Krigerske	I dag	Den tiende	Prince	Til opprettet meg
זָנוּ	אֲחִיעֶזֶר	בֶּן־	עַמִּישַׁדִּי:	קִרְבֵּנוֹ	קִרְעֶת־	בְּסֹף	אֶחָת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק
Dommer	Brødre av hjelp	Sønn	Folk av allmektige	Tilnærming ham	Retter	Solv	Ēn	Tretti	Og hundre	Vekt ward	Sinnrik bolle
אֶחָד	סֹלֵב	שְׁבַעִים	שָׁקֶל	בְּשָׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנִיָּהֶם	מְלֵאִים	סֵלֶת	בְּלוּלָה	בִּשְׁמֶן	לְמִנְחָה:
Ēn	Sølv	Sytti	Vekt	I vekt	Den hellighet	To dem	Ferdig	Melete	Smurt	I olje	Til stede
פָּר	אֶתֶת	עֶשְׂרֶה	זָהָב	מְלֹאָה	קִטְרֶת	פָּר	אֶחָד	בֶּן־	בֹּקֶר	אֵיל	אֶתֶד
Paw	Ēn	Ti	Gull	Fra slitsomme	Fumigations	Spark av	Ēn	Sønn	Morgen	Strong	Ēn
כָּבֶשֶׁת־	אֶתֶד	בֶּן־	שְׁנֵה	לְעֹלָה:	שָׁעִיר־	עֲזִים	אֶחָד	לְחַטָּאת:	וּלְזֶבַח	הַשְּׁלָמִים	בֹּקֶר
Kaste	Ēn	Sønn	Året ham	Å stige	Shaggy	Bukker	Ēn	Til synder	Og å ofre	De fredelige	Morgen
שְׁנִימָה	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתִידִים	חֲמִשָּׁה	כָּבִישִׁים	בְּנִי־	שְׁנֵה	חֲמִשָּׁה	זֶה	קִרְבֹּנו	אֲחִיעֶזֶר
Par	Styrke	Fem	Bukker	Fem	Sylindere	Opprettet meg	Pare	Fem	Dette	Tilnærming	Brødre av hjelp
בֶּן־	עַמִּישַׁדִּי:	בַּיּוֹם	עֶשְׂתִּי	יּוֹם	נָשִׂיא	לִבְנִי	אֲשֹׁר	פְּגַעִיאֵל	בֶּן־	עֲכָרוֹ:	עֲכָרוֹ:
Sønn	Folk av allmektige	I dag	Ēn	Dag	Prince	Til opprettet meg	Som	Virkninger av styrke	Sønn	Roiling vann	
קִרְבֵּנוֹ	קִרְעֶת־	בְּסֹף	אֶחָת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	סֹלֵב	שְׁבַעִים	שָׁקֶל
Tilnærming ham	Retter	Sølv	Ēn	Tretti	Og hundre	Vekt ward	Sinnrik bolle	Ēn	Solv	Sytti	Vekt
בְּשָׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	שְׁנִיָּהֶם	מְלֵאִים	סֵלֶת	בְּלוּלָה	בִּשְׁמֶן	לְמִנְחָה:	פָּר	אֶתֶת	עֶשְׂרֶה	זָהָב
I vekt	Den hellighet	To dem	Ferdig	Melete	Smurt	I olje	Til stede	Paw	Ēn	Ti	Gull
מְלֹאָה	קִטְרֶת:	פָּר	אֶחָד	אֵיל	בֹּקֶר	אֶתֶד	כָּבֶשֶׁת־	אֶתֶד	בֶּן־	שְׁנֵה	אֶרֶת הָאֵל
Fra slitsomme	Fumigations	Spark av	Ēn	Strong	Morgen	Ēn	Kaste	Ēn	Sønn	Året ham	

עֲתִידִים Bukker	חַמְשָׁה Fem	אֵילִם Styrke	שְׁנִימֹם Par	בֹּקֶר Morgen	הַשְּׁלֵמִים De fredelige	וּלְזִבְחַ Og å ofre	לְחַטָּאת: Til synder	אֶחָד En	עֲזִים Bukker	שְׁעִיר־ Shaggy	לְעֹלָה: Å stige
שְׁנִים Par	בְּיוֹם I dag	עָכְרוֹ: Roiling vann	בֶּן־ Sønn	פְּגִיעֵי־אֵל Virkninger av styrke	קִרְבָּן Tilnærming	זֶה Dette	חַמְשָׁה Fem	שְׁנָה Pare	בְּגִי־ Opprettet meg	כְּבָשִׁים Sylindere	חַמְשָׁה Fem
אֶחָד En	כֶּסֶף Sølv	קֹצֶרֶת־ Retter	קִרְבָּנוֹ Tilnærming ham	עֵינֹן: Deretter følger	בֶּן־ Sønn	אֲחִירֵעַ Brødre av onde	נִפְתָּלִי Guds kamper for meg	לִבְנִי Til opprettet meg	נָשִׂיא Prince	יוֹם Dag	עֶשֶׂר Ti
מְלֵאִים Ferdig	שְׁנֵיהֶם To dem	הַקִּדָּשׁ Den hellighet	בְּשֶׁקֶל I vekt	שֶׁקֶל Vekt	שְׁבַעִים Sytti	כֶּסֶף Sølv	אֶחָד En	מִזְרָק Sinnrik bolle	מִשְׁקָלָהּ Vekt ward	וּמֵאָה־ Og hundre	שְׁלֹשִׁים Tretti
אֶחָד En	פָּר Spark av	קִטְרֶת: Fumigations	מְלֵאָה Fra slitsomme	זֶהָ Gull	עֶשְׂרָה Ti	אֶתָּה En	פָּר Paw	לְמִנְחָה: Til stede	בַּשָּׁמֶן I olje	בְּלוּלָה Smurt	סֵלֶת Melete
אֶחָד En	עֲזִים Bukker	שְׁעִיר־ Shaggy	לְעֹלָה: Å stige	שְׁנָתוֹ Året ham	בֶּן־ Sønn	אֶחָד En	כְּבֹשֶׁ־ Kaste	אֶחָד En	אֵיל Strong	בֹּקֶר Morgen	בֶּן־ Sønn
שְׁנָה Pare	בְּגִי־ Opprettet meg	כְּבָשִׁים Sylindere	חַמְשָׁה Fem	עֲתִידִים Bukker	חַמְשָׁה Fem	אֵילִם Styrke	שְׁנִים Par	בֹּקֶר Morgen	הַשְּׁלֵמִים De fredelige	וּלְזִבְחַ Og å ofre	לְחַטָּאת: Til synder
אִתּוֹ .Med ham	הַמְשָׁח Anointment	בְּיוֹם I dag	הַמִּזְבֵּחַ Alteret	חֲנֻכַּת Innvielsesofferet	זֶאתוּ Dette	עֵינֹן: Deretter følger	בֶּן־ Sønn	אֲחִירֵעַ Brødre av onde	קִרְבָּן Tilnærming	זֶה Dette	חַמְשָׁה Fem
כַּפּוֹת Palms	עֶשֶׂר Ti	שְׁנִים Par	כֶּסֶף Sølv	מִזְרָקִי־ Sinnrik boller	עֶשְׂרָה Ti	שְׁתִּים To	כֶּסֶף Sølv	קֹצֶרֶת Retter	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	נְשִׂיאִי Eldste	מֵאֵת Fra med
כָּל Alle	הָאֶחָד Den ene	הַמִּזְרָק Det sprutes bolle	וְשְׁבַעִים Og sytti	כֶּסֶף Sølv	הָאֶחָד Den ene	הַקְּעָרָה Retten	וּמֵאָה Og hundre	שְׁלֹשִׁים Tretti	עֶשְׂרָה: Ti	שְׁתִּים To	זֶהָ Gull
מְלֵאָת Full	עֶשְׂרָה Ti	שְׁתִּים־ To	זֶהָ Gull	כַּפּוֹת Palms	הַקִּדָּשׁ: Den hellighet	בְּשֶׁקֶל I vekt	מֵאוֹת Hundrevis	וְאַרְבַּע־ Og fire	אַלְפִים Tusenvis	הַכְּלִים Artikler	כֶּסֶף Sølv
כָּל־ Alle	וּמֵאָה: Og hundre	עֲשָׂרִים Tyve	הַכַּפּוֹת Palms	זֶהָ Gull	כָּל־ Alle	הַקִּדָּשׁ Den hellighet	בְּשֶׁקֶל I vekt	הַפָּר Det paw	עֶשְׂרָה Ti	עֶשְׂרָה Ti	קִטְרֶת Fumigations
שְׁנִים Par	שְׁנָה Pare	בְּגִי־ Opprettet meg	כְּבָשִׁים Sylindere	עֶשֶׂר Ti	שְׁנִים־ Par	אֵילִם Styrke	פָּרִים Kalver	עֶשֶׂר Ti	שְׁנִים Par	לְעֹלָה Å stige	הַבֹּקֶר I morgen
עֲשָׂרִים Tyve	הַשְּׁלֵמִים De fredelige	זִבְחַ Offer	בֹּקֶרוֹ Morgen	וְכָל Og alle	לְחַטָּאת: Til synder	עֶשֶׂר Ti	שְׁנִים Par	עֲזִים Bukker	וּשְׁעִירִי Og shaggy som	וּמִנְחָתָם Og presenterer dem	עֶשֶׂר Ti
חֲנֻכַּת Innvielsesofferet	זֶאת Dette	שְׁנֵים .60	שְׁנָה Pare	בְּגִי־ Opprettet meg	כְּבָשִׁים Sylindere	שְׁנֵים .60	עֲתִידִים Bukker	שְׁנֵים .60	אֵילִם Styrke	פָּרִים Kalver	וְאַרְבַּע־ Og fire
וַיִּשְׁמַע Og han er høring	אִתּוֹ .Med ham	לְדַבֵּר For å snakke	מוֹעֵד־ Avtale	אֶהָל Telt	אֶל־ Til	מִוֶּשֶׁה Trukket	וּכְבָּא Og i kommende	אִתּוֹ: .Med ham	הַמְשָׁח Anointment	אֲחֵרִי Bak meg	הַמִּזְבֵּחַ Alteret
שָׁנִי To	מִבֵּין Fra mellom	הַעֲדוּת Det vidnesbyrd	אָרֹן Ark	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	הַכַּפָּרֶת Det ly	מַעַל Fra over	אֵלָיו Til ham	מִדְּבָר Fra tale	הַקוֹל Stemmen	אֶת־ Med
וְאָמַרְתָּ Og ord	אֶחָד־ En annen	אֶל־ Til	דְּבַר Tale	לֵאמֹר: Å si	מִוֶּשֶׁה Trukket	אֶל־ Til	וְהָיָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	אֵלָיו: Til ham	וַיְדַבֵּר Og han snakker	הַכְּרִבִּים Sverd

אֵלָיו	בְּהִעָלְתָּךְ	אֶת־	הַנֵּרֹת	אֶל־	מוֹל־	פָּנַי	הַמְנוּרָה	יֵאָרוּ	שְׂבַעַת	הַנֵּרוֹת:	וַיַּעַשׂ	Og han er noe
Til ham	I stiger du	Med	Lampene	Til	For	Vender meg	Det lampstand	De skal lyse opp	Syvende	Lampene		
כֵּן	אֶחָדָן	אֶל־	מוֹל־	פָּנַי	הַמְנוּרָה	הַעֲלָה	נִרְתִּיָּה	כָּאֲשֶׁר	צִנָּה	יְהִיָּה	אֶת־	Med
Så	En annen	Til	For	Vender meg	Det lampstand	Veksten	Lampene ward	Som som	Han forklart	Trælarbeidet		
מִשָּׁה:	וְזֶה	מַעֲשֵׂה	הַמְנוּרָה	מִקְשָׁה	וְזָב	עַד־	יִרְכָּה	עַד־	פִּרְחָה	מִקְשָׁה	הוא	
Trukket	Og dette	Gjerning	Det lampstand	Uthamret	Gull	Inntil	Lår ward	Inntil	Blooming ward	Uthamret	Han	
כַּמְרָאָה	אֲשֶׁר	הִרְאָה	יְהוָה	אֶת־	מִשָּׁה	כֵּן	עָשָׂה	אֶת־	הַמְנוּרָה:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	Trælarbeidet
Som syn	Som	Han viste	Trælarbeidet	Med	Trukket	Så	Han gjorde	Med	Det lampstand	Og han snakker		
אֶל־	מִשָּׁה	לֹא־מֵר:	קָח	אֶת־	הַלְוִיִּם	מִתּוֹךְ	בָּנַי	יִשְׂרָאֵל	וְסִהַרְתָּ	אִתָּם:	וְכֹה־	Og dermed
Til	Trukket	Å si	Ta du	Med	Den hengende som	Fra midt	Opprettet meg	Rådende styrke	Og rensinger	Med dem		
מַעֲשֵׂה	לָהֶם	לְטַהֲרֵם	הִנֵּה	עָלֵיהֶם	מִי	חַטָּאת	וְהַעֲבִירוּ	תַּעֲרֹ	עַל־	כָּל־	בְּשׂוֹם	Kjøtt dem
Du skal gjøre ward	Til dem	For å rengjøre dem	På denne	På dem	Som	Synder	Og de passerer over	Hun er tømning	Over	Alle		
וְכַבְּסוּ	בִּגְדֵיהֶם	וְהִטְהִירוּ:	וְלִקְחוּ	פָּר־	בֶּן־	בֹּקֶר	וּמִנְחָתוֹ	לֵלֶת	בְּלוּלָה	בַּשָּׁמֶן	וּפַר־	Og spark av
Og de vasker	Klær dem	Og rens eder	Og de tok	Spark av	Sønn	Morgen	Og presenterer ham	Melete	Smurt	I olje		
שָׁנִי	בֶּן־	בֹּקֶר	תִּקַּח	לְחַטָּאת:	אֶת־	וְהִקְרַבְתָּ	הַלְוִיִּם	לְפָנַי	אֹהֶל	מוֹעֵד	וְהִקְסַלְתָּ	Og du convoke
To	Sønn	Morgen	Du skal ta	Til synder	Med	Og du komme nær	Den hengende som	Til ansikter meg	Telt	Avtale		
אֶת־	כָּל־	עֲדַת	בָּנַי	יִשְׂרָאֵל:	אֶת־	וְהִקְרַבְתָּ	הַלְוִיִּם	לְפָנַי	יְהוָה	וְסָמְכוּ	בָּנֵי־	Opprettet meg
Med	Alle	Vidnesbyrd	Opprettet meg	Rådende styrke	Med	Og du komme nær	Den hengende som	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og de lå		
יִשְׂרָאֵל	אֶת־	יְדִיהֶם	עַל־	הַלְוִיִּם:	וְהִנִּיחָּ	אֶחָדָן	אֶת־	הַלְוִיִּם	תִּנּוּפָהָ	לְפָנַי	יְהוָה	Trælarbeidet
Rådende styrke	Med	Hender dem	Over	Den hengende som	Og han kurve	En annen	Med	Den hengende som	Vinkende	Til ansikter meg		
מֵאֵת	בָּנַי	יִשְׂרָאֵל	וְהָיוּ	לְעַבְדֹ	אֶת־	עֲבַדְתָּ	יְהוָה:	וְהַלְוִיִּם	יְסָמְכוּ	אֶת־	יְדִיָּהֶם	Hender dem
Fra med	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de blev	Til tjener	Med	Du tjene	Trælarbeidet	Og den hengende som	De er legging	Med		
עַל־	רֹאשׁ	הַפָּרִים	וַעֲשֵׂה	אֶת־	הָאֹדֹד	חַטָּאת	וְאֵת־	הָאֹדֹד	עָלָה	לִיהוָה	לְכַפֵּר	Å ly
Over	Hode	Kalver	Og han gjorde	Med	Den ene	Synder	Og med	Den ene	Stige	Til trælarbeidet		
עַל־	הַלְוִיִּם:	וְהַעֲמַדְתָּ	אֶת־	הַלְוִיִּם	לְפָנַי	אֶחָדָן	וְלְפָנַי	בָּנָיו	וְהַנִּפְתָּה	אִתָּם	תִּנּוּפָה	Vinkende
Over	Den hengende som	Og står du	Med	Den hengende som	Til ansikter meg	En annen	Og til ansikter	Sønner ham	Og du bølgete	Med dem		
לִיהוָה:	וְהִבְדַּלְתָּ	אֶת־	הַלְוִיִּם	מִתּוֹךְ	בָּנַי	יִשְׂרָאֵל	וְהָיוּ	לִי	הַלְוִיִּם:	וְאַחֲרָיִי	כֵּן	Så
Til trælarbeidet	Og du separat	Med	Den hengende som	Fra midt	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de blev	Til meg	Den hengende som	Og etter		
יָבֹאוּ	הַלְוִיִּם	לְעַבְדֹ	אֶת־	אֹהֶל	מוֹעֵד	וְסִהַרְתָּ	אִתָּם	וְהַנִּפְתָּה	אִתָּם	תִּנּוּפָה:	כִּי	Som
De er kommer	Den hengende som	Til tjener	Med	Telt	Avtale	Og rensinger	Med dem	Og du bølgete	Med dem	Vinkende		
נִתְּנִים	נְתִינִים	הַמָּה	לִי	מִתּוֹךְ	בָּנַי	יִשְׂרָאֵל	תַּחַת	פִּטְרֹת	כָּל־	רָחֵם	בְּכוֹר	Førstefødte
De gitt	De gitt	Dyr	Til meg	Fra midt	Opprettet meg	Rådende styrke	Under	Sprekker	Alle	Liv		
כָּל־	מִבְּנָי	יִשְׂרָאֵל	לְקַחְתִּי	אִתָּם	לִי:	כִּי	לִי	כָל־	בְּכוֹר	בְּבָנַי	יִשְׂרָאֵל	Rådende styrke
Alle	Fra sønner	Rådende styrke	Jeg ta	Med dem	Til meg	Som	Til meg	Alle	Førstefødte	I sønner		
בָּאֲדָם	וּבַבְּהֵמָה	בַּיּוֹם	הַפְתִּי	כָּל־	בְּכוֹר־	בָּאָרֶץ	מַצְרִים	הַקְדַּשְׁתִּי	אִתָּם	לִי:	וְאָקַח	Og jeg tar
I blodig	Og i fe	I dag	Slo meg	Alle	Førstefødte	I jord	Lidelse	Jeg rensset	Med dem	Til meg		

אֶת־	הַלְוִיִּם	תַּחַת	כָּל־	בְּכוֹר	בְּבִנְי	יִשְׂרָאֵל:	וְאַתְּנָהּ	אֶת־	הַלְוִיִּם	נְתִיבִים	לְאֶחָדָן
Med	Den hengende som	Under	Alle	Førstefødte	I sønner	Rådende styrke	Og jeg skal gi ward	Med	Den hengende som	De giitt	Til en annen
וּלְבָנָיו	מִתּוֹךְ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל־	לַעֲבָד	אֶת־	עֲבָדָת	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל־	בְּאֶהָל	מוֹעֵד	וּלְכַפֵּר
Og til ham sønner	Fra midt	Opprettet meg	Rådende styrke	Til tjener	Med	Du tjene	Opprettet meg	Rådende styrke	I telt	Avtale	Og til ly
עַל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְלֹא	יְהִיָּה	בְּבִנְי	יִשְׂרָאֵל־	נֹגֵף	בְּגִשְׁת	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	אֶל־
Over	Opprettet meg	Rådende styrke	Og ikke	Han er stadig	I sønner	Rådende styrke	Støt	I kommer i nærheten	Opprettet meg	Rådende styrke	Til
הַקֹּדֶשׁ:	וַיַּעַשׂ	מִטְּרָה	וְאֶחָדָן	וְכָל־	עֲדָת	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	לְלוֹיִם	כָּכָל	אֲשֶׁר־	צִוָּה
Den hellighet	Og han er noe	Trukket	Og en annen	Og alle	Vidnesbyrd	Opprettet meg	Rådende styrke	Til kløyvd som	Som alle	Som	Han forklart
יְהוָה	אֶת־	מִטְּרָה	לְלוֹיִם	כֹּן־	עָשׂוּ	לָהֶם	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּתְחַטָּאוּ	הַלְוִיִּם	וַיִּכְבְּסוּ
Trælarbeidet	Med	Trukket	Til kløyvd som	Så	De gjorde	Til dem	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de synder selv	Den hengende som	Og de er vasking
בְּגָדֵיהֶם	וַיִּנָּף	אֶחָדָן	אֹתָם	תְּנוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה	וַיַּכְפֹּר	עַל־יָתָם	אֶחָדָן	לְטַהֲרֵם:	וְאֶחָרֶי־
Klær dem	Og han er kampdag	En annen	Med dem	Vinkende	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og han skal ly	På dem	En annen	For å rengjøre dem	Og etter
כֵּן	בָּאוּ	הַלְוִיִּם	לַעֲבָד	אֶת־	עֲבָדְתָם	בְּאֶהָל	מוֹעֵד	לִפְנֵי	אֶחָדָן	וּלִפְנֵי	בְּנָיו
Så	Kommer ham	Den hengende som	Til tjener	Med	Du tjene dem	I telt	Avtale	Til ansikter meg	En annen	Og til ansikter	Sønner ham
כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מִטְּרָה	עַל־	הַלְוִיִּם	כֹּן	עָשׂוּ	לָהֶם:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה
Som som	Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket	Over	Den hengende som	Så	De gjorde	Til dem	Og han snakker	Trælarbeidet
אֶל־	מִטְּרָה	לְאָמַר:	זֹאת	אֲשֶׁר	לְלוֹיִם	מִכֹּן	חֲמִשׁ	וַעֲשִׂירִים	שָׁנָה	וְנִמְעָלָהּ	יָבוֹא
Til	Trukket	Å si	Dette	Som	Til kløyvd som	Fra sønn	Fem	Og tyve	Pare	Og over ward	Han skal komme
לְצִבָּא	צִבָּא	בַּעֲבָדָת	אֶהָל	מוֹעֵד:	וּמִכֹּן	חֲמִשִּׁים	שָׁנָה	יָשׁוּב	מִצָּבָא	הַעֲבֹדָה	וְלֹא
Til vert	Vert	I du tjene	Telt	Avtale	Og fra son	Femti	Pare	Han slår tilbake	Fra vertsmaskinen	Tjenesten	Og ikke
יַעֲבֹד	עוֹד:	וְשֵׁרֵת	אֶת־	אֲחִיו	בְּאֶהָל	מוֹעֵד	לִשְׁמֶר	מִשְׁמֶרֶת	וַעֲבָדָה	לֹא	יַעֲבֹד
Han skal tjene	Fortsatt	Og departementet	Med	Brødrene ham	I telt	Avtale	Å holde	Tjenesten der	Og service	Ikke	Han skal tjene
בְּכַהֵן	תַּעֲשֶׂהָ	לְלוֹיִם	בְּמִשְׁמֶרֶתָם:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִטְּרָה	בְּמִדְבָּר־	סִינִי	בַּשָּׁנָה	הַשְּׁנִיִּת
Dermed	Du skal gjøre ward	Til kløyvd som	I tjenesten der! dem	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	I ørkenen	Reklameplakat som	I par	Den andre
לְצֹאֲתָם	מֵאֲרִיז	מִצָּרִים	בַּחֹדֶשׁ	הָרִאשׁוֹן	לְאָמַר:	וַיַּעֲשׂוּ	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הַפֶּסַח	בְּמוֹעֵדוֹ:	בְּמוֹעֵדוֹ:
For å gå ut for dem	Fra jorden	Lidelse	I måneden	Hode	Å si	Og de gjør	Rådende styrke	Med	Påske	I avtale ham	I avtale ham
בְּאַרְבַּעָה	עֲשָׂר־	יוֹם	בַּחֹדֶשׁ	הַזֶּה	בֵּין	הָעֲרֵבִים	אֹתוֹ	בְּמוֹעֵדוֹ	כָּכָל־	חֲקָתָיו	חֲקָתָיו
I fire	Ti	Dag	I måneden	På denne	Mellom	.Om kveldene	.Med ham	I avtale ham	Som alle	Tollen ham	Tollen ham
וּכְכָל־	מִשְׁפָּטָיו	תַּעֲשׂוּ	אֹתוֹ:	וַיְדַבֵּר	מִטְּרָה	אֶל־	יִשְׂרָאֵל	לַעֲשׂוֹת	הַפֶּסַח:	וַיַּעֲשׂוּ	וַיַּעֲשׂוּ
Og som alle	Verdicts ham	Du skal gjøre	.Med ham	Og han snakker	Trukket	Til	Rådende styrke	For å gjøre	Påske	Og de gjør	Og de gjør
אֶת־	הַפֶּסַח	בְּרִאשׁוֹן	בְּאַרְבַּעָה	עֲשָׂר	יוֹם	לַחֹדֶשׁ	הָעֲרֵבִים	בְּמִדְבָּר	סִינִי	כָכָל	כָכָל
Med	Påske	I hode	I fire	Ti	Dag	Til måned	.Om kveldene	I ørkenen	Reklameplakat som	Som alle	Som alle
אֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מִטְּרָה	כֹּן	עָשׂוּ	יִשְׂרָאֵל:	וַיְהִי	אֲנִשִּׁים	אֲשֶׁר	אֲשֶׁר
Som	Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket	Så	De gjorde	Rådende styrke	Og han blir	Krefter	Som	Som
הָיוּ	טְמֵאִים	לְנִפְשׁ	אֲיִם	וְלֹא־	יָכְלוּ	לַעֲשׂוֹת־	הַפֶּסַח	בַּיּוֹם	הַהוּא	וַיִּקְרְבוּ	לִפְנֵי
De ble	Uren som	Til sjel	Blodig	Og ikke	De var i stand	For å gjøre	Påske	I dag	Det han	Og de skal tilnærming	Til ansikter meg

מַזְגָּה	וְלִפְנֵי	אֲחֵרִין	בַּיּוֹם	הָהוּא:	וַיֹּאמְרוּ	הָאֲנָשִׁים	הַהֶמָּה	אֵלָיו	אֲנַחְנוּ	טְמֵאִים	לִנְפֹשׁ
Trukket	Og til ansikter	En annen	I dag	Det han	:Og de sa	Det blir	Dyret	Til ham	Vi	Uren som	Til sjel
אָדָם	לָמָּה	נִגְרַע	לִבְלֹתִי	הַקָּרֹב	אֶת־	קִרְבָּן	יְהוָה	בְּמַעֲדוֹ	בְּתוֹךְ	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל:
Blodig	Å hva	Redusere	Slik som ikke	Det innen	Med	Tilnærming	Trælarbeidet	I avtale ham	I midt	Opprettet meg	Rådende styrke
וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	מַזְגָּה	עֲמָדוֹ	וְאִשְׁמָעֵה	מַה־	יִצְוָה	יְהוָה	לָכֶם:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־
:Og han sa	Til dem	Trukket	Stå ham	Og jeg skal høre	Hva	Han skal instruere	Trælarbeidet	Vil du	Og han snakker	Trælarbeidet	Til
מַזְגָּה	לֹאמֶר:	דִּבָּר	אֵל־	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	לֹאמֶר	אִישׁ	אִישׁ	כִּי־	יְהִי־ה־	טְמֵאִא
Trukket	Å si	Tale	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Å si	Mann	Mann	Som	Han er stadig	Uren
לִנְפֹשׁ	אֵל	בְּדֶרֶךְ	רַחֲקָה	לָכֶם	אוֹ	לְדֹרֹתֵיכֶם	וַעֲשֶׂה	פָּסַח	לִיהוָה:	בַּחֹדֶשׁ	הַשְּׁנַי
Til sjel	Eller	I vei	Ekstern	Vil du	Eller	Til generasjoner du	Og han gjorde	Påske	Til trælarbeidet	I måneden	De to
בְּאַרְבָּעָה	עֶשְׂרִי	יוֹם	בֵּין	הָעֶרְבִים	יַעֲשׂוּ	אֹתוֹ	עַל־	מִצְוֹת	וּמִרְיִים	יֹאכֻלֶּהוּ:	לֹא־
I fire	Ti	Dag	Mellom	.Om kveldene	De gjør	.Med ham	Over	Befalinger	Og bitter som	Han spiser ham	Ikke
יִשְׁאָרוּ	מִמֶּנּוּ	עַד־	בֹּקֶר	וַעֲצָם	לֹא	יִשְׁבְּרוּ־	בּוֹ	כָּכֹל־	חֻקֹּת	הַפֶּסַח	יַעֲשׂוּ
De skal la	Fra oss	Inntil	Morgen	Og bone	Ikke	De skal bryte	I ham	Som alle	Forskrifter	Påske	De gjør
אֹתוֹ:	וְהָאִישׁ	אֲשֶׁר־	הוּא	טָהוֹר	וּבְדֶרֶךְ	לֹא־	הִזֵּה	וְחִדְלֹ	לַעֲשׂוֹת	הַפֶּסַח	וְנִכְרְתָהּ
.Med ham	Og mannen	Som	Han	Ren	Og i måten	Ikke	Han blir	Og han sluttet	For å gjøre	Påske	Og hun er kuttet
הַנִּפְשׁ	הָהוּא	מֵעַמִּיָּה	כִּיוֹ	קִרְבָּן	יְהוָה	לֹא	הַקְּרִיב	בְּמַעֲדוֹ	חֻטְאוֹ	יֵשָׂא	הָאִישׁ
Den sjel	Det han	Fra folk ward	Som	Tilnærming	Trælarbeidet	Ikke	Han kontaktet	I avtale ham	De syndet ham	Han tar	Mannen
הָהוּא:	וְכִי־	יָגוּר	אֶתְּכֶם	גֵּר	וַעֲשֶׂה	פֶּסַח	לִיהוָה	כְּחֻקֹּת	הַפֶּסַח	וְכַמִּשְׁפָּטוֹ	כֵּן
Det han	Og at	Han er utlendighets tid	Med du	Innerst	Og han gjorde	Påske	Til trælarbeidet	Som lover	Påske	Og som felte ham	Så
יַעֲשֶׂה	חֻקָּה	אֶחָת	יְהִיָּה	לָכֶם	וְלִגֵּר	וּלְאִזְרַח	הָאֶרֶץ:	וּבַיּוֹם	הַקִּים	אֶת־	הַמִּשְׁכָּן
Han skal gjøre	Statue	Ën	Han er stadig	Vil du	Og til innerst	Og til ukomprimert	Jorden	Og i dag	Raisings	Med	Tabernaklet
כֶּסֶה	הָעֵנָן	אֶת־	הַמִּשְׁכָּן	לְאֹהֶל	הָעֵדֻת	וּבְעֶרֶב	יְהִיָּה	עַל־	הַמִּשְׁכָּן	כַּמֶּרְאֵה־	אֵשׁ
Han dekker	Skyen	Med	Tabernaklet	Til telt	Det vidnesbyrd	Og i kveld	Han er stadig	Over	Tabernaklet	Som syn	Brann
עַד־	בֹּקֶר:	כֵּן	יְהִיָּה	תָּמִיד	הָעֵנָן	יִכְסֶּנּוּ	וּמִרְאֵה־	אֵשׁ	לַיְלָה:	וּלְכִי	הָעֵלֶת
Inntil	Morgen	Så	Han er stadig	Kontinuerlig	Skyen	Han er som dekker oss	Og utseende ward	Brann	Natt	Og til mun	Det topturer
הָעֵנָן	מֵעַל	וְאַחֲרָיִי	הָאֹהֶל	כֵּן	יִסְעוּ	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	וּבְמִקְוֹם	אֲשֶׁר	יִשְׁכֹּן־	שֶׁם
Skyen	Fra over	Og etter	Det telt	Så	De er vide	Opprettet meg	Rådende styrke	Og på steder	Som	Han fører til tabernaklet	Det
הָעֵנָן	שָׁם	בְּגִי	יִחַדוּ	יִשְׂרָאֵל:	עַל־	פִּי	יְהוָה	יִסְעוּ	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	וְעַל־
Skyen	Det	Opprettet meg	De er leir	Rådende styrke	Over	Åpning	Trælarbeidet	De er vide	Opprettet meg	Rådende styrke	Og over
פִּי	יְהוָה	כָּל־	יִחַדוּ	יָמִי	אֲשֶׁר	יִשְׁכֹּן	הָעֵנָן	עַל־	הַמִּשְׁכָּן	יִחַדוּ:	וּבַהֲאֲרִיךְ
Åpning	Trælarbeidet	Alle	De er leir	Dager me	Som	Han fører til tabernaklet	Skyen	Over	Tabernaklet	De er leir	Og i forsinkelse
הָעֵנָן	עַל־	הַמִּשְׁכָּן	יָמִים	רַבִּים	וְשִׁמְרוּ	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	מִשְׁמֶרֶת	יְהוָה	וְלֹא
Skyen	Over	Tabernaklet	Dager	Mange barn	Og de holder	Opprettet meg	Rådende styrke	Med	!Tjenesten der	Trælarbeidet	Og ikke

יְהוָה	פִּי	עַל־	הַמִּשְׁכָּן	עַל־	מִסְפָּר	יָמִים	הַעֲנָן	יְהִיהֶ	אֲשֶׁר	וְאֵשׁ	יִסְעוּ:
Trælarbeidet	Åpning	Over	Tabernaklet	Over	Nummer	Dager	Skyen	Han er stadig	Som	Og det er	De er vide
בֹּקֶר	עַד־	מֵעֶרֶב	הַעֲנָן	יְהִיהֶ	אֲשֶׁר־	וְאֵשׁ	יִסְעוּ:	יְהוָה	פִּי	וְעַל־	יִחְנֹן
Morgen	Inntil	Fra kvelden	Skyen	Han er stadig	Som	Og det er	De er vide	Trælarbeidet	Åpning	Og over	De er leir
יָמִים	אוֹ־	וְנָסְעוּ:	הַעֲנָן	וְנִעְלָה	וְלַיְלָה	יוֹמָם	אוֹ	וְנָסְעוּ	בַּבֹּקֶר	הַעֲנָן	וְנִעְלָה
Dager	Eller	Og de op	Skyen	Og vi skal stige	Og natt	Etter dag	Eller	Og de op	I morgen	Skyen	Og vi skal stige
בָּנִי־	יִחְנֹן	עָלָיו	לְשָׁכֹן	הַמִּשְׁכָּן	עַל־	הַעֲנָן	בְּהֶאֱרִיד	יָמִים	אוֹ־	חֹדֶשׁ	אוֹ־
Opprettet meg	De er leir	På ham	Til tabernaklet	Tabernaklet	Over	Skyen	I forsinkelse	Dager	Eller	Måned	Eller
יְהוָה	פִּי	וְעַל־	יִחְנֹן	יְהוָה	פִּי	עַל־	יִסְעוּ:	וּבְהִעָלָתוֹ	יִסְעוּ	וְלֹא־	יִשְׂרָאֵל
Trælarbeidet	Åpning	Og over	De er leir	Trælarbeidet	Åpning	Over	De er vide	Og i stiger ham	De er vide	Og ikke	Rådende styrke
יְהוָה	וַיְדַבֵּר	מִלִּשָׁה:	בְּיַד־	יְהוָה	פִּי	עַל־	שָׁמְרוּ	יְהוָה	מִשְׁמֶרֶת	אֶת־	יִסְעוּ
Trælarbeidet	Og han snakker	Trukket	I hånden	Trælarbeidet	Åpning	Over	De holder	Trælarbeidet	!Tjenesten der	Med	De er vide
וְהָיוּ	אִתָּם	תַּעֲשֶׂה	מִקְשָׁה	כֹּסֶף	חֲצוֹצְרֹת	שָׁתִי	לָךְ	עָשָׂה	לֹא־מֶר:	מִשָּׁה	אֶל־
Og de blev	Med dem	Du skal gjøre ward	Uthamret	Solv	Horn	Satt meg	Vil du	Han gjorde	Å si	Trukket	Til
הַעֲלָה	כָּל־	אֵלָיְךָ	וְנוֹעֲדוּ	בָּהֶן	וְתִקְעוּ	הַמִּחְנוֹת:	אֶת־	וּלְמִסְעַ	הַעֲלָה	לְמִקְרָא	לָךְ
Gullplatene	Alle	Vil du	Og de er innkalt	I se	Og de blåser	På leirene	Med	Og til avreise	Gullplatene	Til montering	Vil du
אַל־פִּי	רָאִשִּׁי	הַנְּשִׂאִים	אֵלָיְךָ	וְנוֹעֲדוּ	יִתְקַעוּ	בְּאֶחָת	וְאִם־	מוֹעֵד:	אֶהֱלִ	פֹּתַח	אֶל־
Tusenvis	Hode me	Det ophøiet de	Vil du	Og de er innkalt	Det blåser	I én	Og hvis	Avtale	Telt	Portal	Til
הַמִּחְנוֹת	וְנָסְעוּ	שֵׁנִית	תְּרוּעָה	וְתִקְעֹתָם	קֹדֶמָה:	הַחֲנִים	וְהַמִּחְנוֹת	וְנָסְעוּ	תְּרוּעָה	וְתִקְעֹתָם	יִשְׂרָאֵל:
På leirene	Og de op	Sekund	Blast	Og du blåser	East ward	De leir	På leirene	Og de op	Blast	Og du blåser	Rådende styrke
וּבָנִי	תִּרְעֹנוּ:	וְלֹא־	תִּתְקַעוּ	הַקֹּהֶל	אֶת־	וּבְהִקְוִיל	לְמִסְעֵיהֶם:	יִתְקַעוּ	תְּרוּעָה	תִּימְנָה	הַחֲנִים
Og sønner	Du skal skyte	Og ikke	Du skal blåse	Montering	Med	Og i convoking	Reiser til dem	Det blåser	Blast	Høyre ward	De leir
מִלְחָמָה	תָּבֹאוּ	וְכִי־	לְדֹרֹתֵיהֶם:	עוֹלָם	לְתַקַּת	לָכֶם	וְהָיוּ	בְּחֻצְרוֹת	יִתְקַעוּ	הַכְּנָנִים	אֶהְרֹן
Krigen	Du kommer	Og at	Til generasjoner du	Eon	.Til lover	Vil du	Og de blev	I horn	Det blåser	Prestene	En annen
וְנוֹשְׁעֹתָם	אֶל־הֵיכָלְכֶם	יְהוָה	לִפְנֵי	וְנִזְכָּרְתֶּם	בְּחֻצְרוֹת	וְהִרְעַתְּם	אֶתְכֶם	הַצָּר	עַל־	בְּאֶרְצְכֶם	
Og du er lagret	Styrker du	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Og du blir husket	I horn	Og du skjemme	Med du	Det maratonkamp	Over	I landet du	
וּזְבָחִי	וְעַל־	עֲלֵתֵיכֶם	עַל־	בְּחֻצְרֹת	וְתִקְעֹתָם	חֻדְשֵׁיכֶם	וּבְרָאשֵׁי	וּבְמוֹעֲדֵיכֶם	וּבְיֹדִים	מֵאֲוִיְכֶם:	
Ofre meg	Og over	Toppturer du	Over	I horn	Og du blåser	Nymåner du	Og i hoder	Og i avtaler du	Og i dag	Fra fiender du	
הַשְּׁנִית	בְּשָׁנָה	וַיְהִי	אֶל־הֵיכָם:	יְהוָה	אֲנִי	אֶל־הֵיכָם	לִפְנֵי	לְזִכְרוֹן	לָכֶם	וְהָיוּ	שְׁלֹמִיכֶם
Den andre	I par	Og han blir	Styrker du	Trælarbeidet	Jeg	Styrker du	Til ansikter meg	Til memorial	Vil du	Og de blev	Takk du
יִשְׂרָאֵל	בָּנִי־	וַיִּסְעוּ	הַעֲדָת:	מִשְׁכָּן	מֵעַל־	הַעֲנָן	נִעְלָה	בְּחֹדֶשׁ	בְּעֶשְׂרִים	הַשָּׁנִי	בְּחֹדֶשׁ
Rådende styrke	Opprettet meg	Og de er vide	Det vidnesbyrd	Tabernaklet	Fra over	Skyen	Vi skal stige	I måneden	I tyve	De to	I måneden
יְהוָה	פִּי	עַל־	בְּרֹאשֻׁנָה	וַיִּסְעוּ	פָּאֵרֹן:	בְּמִדְבָּר	הַעֲנָן	וַיִּשְׁלֹךְ	סִינִי	מִמִּדְבָּר	לְמִסְעֵיהֶם
Trælarbeidet	Åpning	Over	I hodet tid	Og de er vide	Skinne	I ørkenen	Skyen	Og han fører til tabernaklet	Reklameplakat som	Fra ørkenen	Reiser til dem
נַחֲשׁוֹן	צָבָאוּ	וְעַל־	לְצַבָּאתָם	בְּרֹאשֻׁנָה	יְהוּדָה	בָּנִי־	מַחֲנֶה	דָּגַל	וַיִּסָּע	מִלִּשָׁה:	בְּיַד־
Trollmann	Vert ham	Og over	Til verter dem	I hodet tid	Honnor	Opprettet meg	Camp	Flagg	Og han er vide	Trukket	I hånden

צָבָא Vert	וְעַל־ Og over	צוֹעֵר: Liten	בֶּן־ Sønn	גִּיט אַב שְׂטָרְכֶה Gitt av styrke	יִשְׁשֹׁבֵר Givende	בְּנִי Opprettet meg	מִטָּה Under	צָבָא Vert	וְעַל־ Og over	עַמִּינְדָב: Folket i kjærlighetsgave	בֶּן־ Sønn
וּבְנֵי Og sønner	גֵּר־שׁוֹן Fremmede	בְּנִי־ Opprettet meg	וְנִסְעוּ Og de op	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet	וְהוֹרֵד Og han ble ført ned	חִלּוֹן: Vinduet	בֶּן־ Sønn	אֱלִיאָב Styrkene til far	זְבוּלָן Sumpene	בְּנִי Opprettet meg	מִטָּה Under
בֶּן־ Sønn	אֱלִיָּצוּר Styrken til rock	צָבָא Vert ham	וְעַל־ Og over	לְצַבְאָתָם Til verter dem	רֵאיוֹבן Se sønn	מַחֲנֶה Camp	דָּגָל Flagg	וְנִסֵּעַ Og reise	הַמִּשְׁכָּן: Tabernaklet	נִשְׁאֵי Holdere	מֶרְרִי Bitter som
צָבָא Vert	וְעַל־ Og over	שְׁדֵי: Allmektige	צוּרִי Sønn	בֶּן־ Sønn	נִשְׁלֵמִיאֵל Fred for styrke	שְׁמִיעוֹן Høring	בְּנִי Opprettet meg	מִטָּה Under	צָבָא Vert	וְעַל־ Og over	שְׁדֵיאוֹר: Spreder av lys
אֶת־ Med	וְהִקְיָמוּ Og de hev	הַמִּקְדָּשׁ Innvielses	נִשְׁאֵי Holdere	הַקְּהָלָם De allierte som	וְנִסְעוּ Og de op	דָּעוּאֵל: Visste styrke	בֶּן־ Sønn	אֱלִיסָרָה Styrker av forsterke	גָּד Angrep	בְּנִי־ Opprettet meg	מִטָּה Under
אֱלִישְׁמַעַע Styrkene til høring	צָבָא Vert ham	וְעַל־ Og over	לְצַבְאָתָם Til verter dem	אֶפְרַיִם Fruitfulnesses	בְּנִי־ Opprettet meg	מַחֲנֶה Camp	דָּגָל Flagg	וְנִסֵּעַ Og reise	בָּאָם: Kommer dem	עַד־ Inntil	הַמִּשְׁכָּן Tabernaklet
וְעַל־ Og over	צוּר: Boulder	פְּדֵה־ Løsepenge	בֶּן־ Sønn	גְּמִלִיאֵל Belønninger for styrke	מִנְשֵׁה Derved å glemme	בְּנִי Opprettet meg	מִטָּה Under	צָבָא Vert	וְעַל־ Og over	עַמִּיהוּד: Folket i all sin prakt	בֶּן־ Sønn
דּוֹם Dommer	בְּנִי־ Opprettet meg	מַחֲנֶה Camp	דָּגָל Flagg	וְנִסֵּעַ Og reise	גִּדְעוּנִי: Krigerske som	בֶּן־ Sønn	אֲבִידוֹן Fedre av dom	בְּנִימָן Sønn av høyre hånd	בְּנִי Opprettet meg	מִטָּה Under	צָבָא Vert
מִטָּה Under	צָבָא Vert	וְעַל־ Og over	עַמִּישְׁדֵי: Folk av allmektige	בֶּן־ Sønn	אֲחִיעֶזֶר Brødre av hjelp	צָבָא Vert ham	וְעַל־ Og over	לְצַבְאָתָם Til verter dem	הַמַּחְנֶה Det byer innenfor	לְכָל־ Til alle	מֶאֱסָרָה Samlet
בֶּן־ Sønn	אֲחִירַע Brødre av onde	נִפְתָּלִי Guds kamper for meg	בְּנִי Opprettet meg	מִטָּה Under	צָבָא Vert	וְעַל־ Og over	עֶכְרֹן: Roiling vann	בֶּן־ Sønn	פְּגַעִיאֵל Virkninger av styrke	אֲשֶׁר Som	בְּנִי Opprettet meg
רַעוּאֵל Venn av styrke	בֶּן־ Sønn	לְחִבָּב Til skjult	מִשֵּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	וַיִּסַּע: Og de er vide	לְצַבְאָתָם Til verter dem	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	מִסְעֵי Reiser	אֵלֶּה Disse	עֵינָיו: Deretter følger
אֶתָּן Jeg skal gi	אִתּוֹ .Med ham	יְהוֹה Trælarbeidet	אִמֶּר Si	אֲשֶׁר Som	הַמְּקוֹם De steder	אֶל־ Til	אֲנִחְנֶנּוּ Vi	נִסְעִים De vide	מִשֵּׁה Trukket	חֲתָן Svigerfar	הַמִּדְיָנִי Den tretter
וַיֹּאמֶר :Og han sa	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	עַל־ Over	טוֹב Bra	דְּבָר־ Tale	יְהוָה Trælarbeidet	כִּי־ Som	וְלִךְ Vil du	וְהַטְּבִנוּ Og vi gjør bra	אֲתֵנּוּ Med oss	לָכֶה Gå ward	לָכֶם Vil du
אֶל־ Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֵלָּךְ: Jeg skal gå	מוֹלְדֹתִי Slekt me	וְאֵל־ Og til	אֶרֶץ־ Landet me	אֶל־ Til	אִם־ Hvis	כִּי Som	אֵלָּךְ Jeg skal gå	לֹא Ikke	אֵלָיו Til ham
לְעֵינָיִם: For øynene	לָנוּ Til oss	וְהָיִיתִי Og du blir	בְּמִדְבָּר I ørkenen	חֲתָנֵנוּ Leir oss	יָדַעְתָּ Du vet	כֵּן Så	עַל־ Over	כִּיו Som	אֲתֵנּוּ Med oss	תַּעֲזֹב Du skal løsne	נָא Vær
וְהַטְּבִנוּ Og vi gjør bra	עִמָּנוּ Med oss	יְהוָה Trælarbeidet	יֵיטִיב Han skal gjøre godt	אֲשֶׁר Som	הָיוּ Det han	הַטוֹב Den gode	וְהָיָה Og han blir	עִמָּנוּ Med oss	תֵּלֵךְ Hun kommer	כִּי־ Som	וְהָיָה Og han blir
לִפְנֵיהֶם Til ansikter dem	נִסֵּעַ Reise	יְהוֹה Trælarbeidet	בְּרִית־ Paktene	וְאָרוֹן Og ark	יָמִים Dager	שְׁלִשָּׁת Tre	דָּרָךְ Måten	יְהוָה Trælarbeidet	מִהָרָה Fra fjellet	וַיִּסַּע Og de er vide	לָךְ: Vil du

מֶן	בְּנִסְעָם	יוֹמָם	עָלֵיהֶם	יְהוָה	וַעֲנֵן	מְנוּחָהּ:	לָהֶם	לְתוֹר	יָמִים	שְׁלֹשָׁת	דָּרָךְ
Fra	I reise dem	Etter dag	På dem	Trælarbeidet	Og sky	Abode	Til dem	For å søke ut	Dager	Tre	Måten
מִשְׂנְאִיךָ	וַיִּנָּסוּ	אֵי־יֵיךָ	וַיִּפְצֹל	יְהוָה	קוֹמָהּ	מִנְשָׁה	וַיֹּאמֶר	הָאָרֶץ	בְּנִסְעַ	וַיְהִי	הַמַּחֲנֶה:
De hater du	Og de er på rømmen	Fiender du	Og de skal være brutt	Trælarbeidet	Rise ward	Trukket	:Og han sa	Ark	I reise	Og han blir	Leiren
רַע	כְּמַתְאֲנִים	הָעַם	וַיְהִי	יִשְׂרָאֵל:	אֶלְפֵי	רַבְבוֹת	יְהוָה	שׁוּבָה	יֹאמֶר	וּבְגִנָּה	מִפְּנֵיךָ:
Knytte	Som sorg som	Det med	Og han blir	Rådende styrke	Tusenvis	Ypperlig jaktmark	Trælarbeidet	Tilbake ward	Han er sa	Og i resten ward	Fra ansikter du
בִּקְצָה	וַתֹּאכַל	יְהוָה	אֵשׁ	כֶּם	וַתִּבְעֶרָ	אָפוֹ	וַיִּחַר	יְהוָה	וַיִּשְׁמַע	יְהוָה	בָּאָזְנִי
I slutten	Og du spiser	Trælarbeidet	Brann	I dem	Og hun er avskaffe	Kok ham	Og han blir varm	Trælarbeidet	Og han er høring	Trælarbeidet	I øret meg
וַיִּקְרָא	הָאֵשׁ:	וַתִּשְׁקַע	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	וַיִּתְפַּלֵּל	מִנְשָׁה	אֶל-	הָעָם	וַיִּצְעֵק	הַמַּחֲנֶה:
Og han er kalle	Ild	Og hun er plagene	Trælarbeidet	Til	Trukket	Og han skal bede	Trukket	Til	Det med	.Og han gråter	Leiren
בְּקִרְבּוֹ	אֲשֶׁר	וַהֲסַפְסֹף	יְהוָה:	אֵשׁ	כֶּם	בְּעֶרְהָ	כִּי-	תִבְעֶרְהָ	הָיָא	הַמְּקוֹם	שֵׁם-
I innen ham	Som	Og samler inn	Trælarbeidet	Brann	I dem	Utrydding	Som	Utrydding	Det han	De steder	Det
וְכִרְנוֹ	בָּשָׂר:	יֹאכְלֵנוּ	מִי	וַיֹּאמְרוּ	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי	גַם	וַיִּבְכוּ	וַיִּשְׁבּוּ	תִאֲוָה	הַתֹּאֲוָה
Vi husker	Kjøtt	Han spiser oss	Som	:Og de sa	Rådende styrke	Opprettet meg	Videre	Og de gråt	Og de er bolig	Ønsker	De ettertraktede
הַחֲצִיר	וְאֵת-	הָאֲבֹטְחִים	וְאֵת	הַקְּשָׁאִים	אֵת	חִנָּם	בְּמַצָּרִים	נֹאכַל	אֲשֶׁר-	הַדָּגָה	אֵת-
Det urter	Og med	Den pålitelige de	Og med	Den harde som	Med	Gratis	I lidelse	Vi skal ete	Som	Fisken	Med
הַמֶּן	אֶל-	בִּלְתִּי	כָּל	אֵין	יְבֹשָׁה	נִפְשָׁנוּ	וַעֲתָה	הַשּׁוּמִים:	וְאֵת-	הַבְּצָלִים	וְאֵת-
Den fra	Til	Svikter meg	Alle	Det er ingen	Tørr	Sjel oss	Og nå	Det luktet som	Og med	Den flasker som	Og med
וְטַחְנוֹ	וַלְקָטוּ	הָעָם	שָׁטוּ	הַבְּדִלְחוּ:	כַּעֵין	וַעֵינֹו	הָוָא	גָּד	כְּזֶרַע-	וְהַמֶּן	עֵינֵינוּ:
Og de jord	Og samle du	Det med	De gikk	Det separatite	Som øyet	Og eye ham	Han	Angrep	Som frø	Og fra	Øynene oss
כְּטַעַם	טַעְמוֹ	וְהָיָה	עָגוֹת	אֲתוֹ	וַעֲשׂוּ	בִּפְרוֹר	וּבִשְׁלוֹ	בְּמִדְכָּה	כָּנוּ	אֹו	כְּרִחִים
Etter smak	Smak ham	Og han blir	Kaker	.Med ham	Og de gjorde	I pot	Og cook du	I morter	Knus	Eller	I kvern
מִנְשָׁה	וַיִּשְׁמַע	עָלָיו:	הַמֶּן	יָרַד	לַיְלָה	הַמַּחֲנֶה	עַל-	הַטַּל	וּבִרְדָּת	הַשֶּׁמֶן:	לִשְׂדַ
Trukket	Og han er høring	På ham	Den fra	Nedstigning	Natt	Leiren	Over	Dugg	Og i nedstigning	Oljen	Sammenpisket
וּבַעֲיֵנִי	מְאֹד	יְהוָה	אָף	וַיִּחַר-	אֶהְלֹו	לְפָתַח	אִישׁ	לְמִשְׁפַּחְתּוֹ	בִּכָּה	הָעָם	אֵת-
Og i øynene	Svært	Trælarbeidet	Faktisk	Og han blir varm	Telt ham	.Til portalen	Mann	Til familier ham	Han weeps	Det med	Med
מִצָּתִי	לֹא-	וְלִמָּה	לְעִבְדָּךְ	הִרְעַתָּ	לָמָה	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	וַיֹּאמֶר	רַע:	מִנְשָׁה
Jeg nådd	Ikke	Og til hva	Slik tjener du	Du ydmyker	Å hva	Trælarbeidet	Til	Trukket	:Og han sa	Knytte	Trukket
אֵת	הָרִיתִי	הָעֲנָכִי	עָלִי:	הִנֵּה	הָעָם	כָּל-	מִשָּׂא	אֵת-	לְשׁוֹם	בְּעֵינֶיךָ	חֵן
Med	Jeg gravid	Det jeg	Over meg	På denne	Det med	Alle	Byrden	Med	Til sted	I øynene du	Disposisjon
כְּאֲשֶׁר	בְּחִיקָךְ	שָׁאָהוּ	אֵלַי	תֹּאמֶר	כִּי-	וַלְדָתִיהוּ	אֲנָכִי	אִם-	הִנֵּה	הָעָם	כָּל-
Som som	I favn du	Løft du ham	Til meg	Hun er sa	Som	Jeg fødte ham	Jeg	Hvis	På denne	Det med	Alle
בָּשָׂר	לִי	מֵאֵין	לְאֲבֹתָיו:	נִשְׁבַּעְתָּ	אֲשֶׁר	הַבֶּדְמָה	עַל	הַיִּזְק	אֵת-	הָאֱמֹן	יִשָּׂא
Kjøtt	Til meg	Fra det er ingen	Til fedre ham	Du svor	Som	Bakken	Over	.Det suger	Med	Sannheten	Han tar
וְנֹאכְלָה:	בָּשָׂר	לָנוּ	תְּנָה-	לֹאמָר	עָלִי	יִבְכוּ	כִּי-	הִנֵּה	הָעָם	לְכָל-	לָתֵת
Og vi skal ete	Kjøtt	Til oss	Gi ward	Å si	Over meg	De er gråt	Som	På denne	Det med	Til alle	For å gi

לֹא-	אֹכֵל	אֲנִכִּי	לְבִדִּי	לְשֹׂאת	אֶת-	כָּל-	הָעַם	הַזֶּה	כִּי	כָבֵד	מִמֶּנִּי:
Ikke	Jeg kan	Jeg	Å til side meg	For å løfte opp	Med	Alle	Det med	På denne	Som	Tung	Fra meg
וְאִם-	בָּכָהוּ	אֶת-	עָשָׂה	לִי	הָרַגְנִי	נָא	הָרַג	אִם-	מַצְאֵתִי	חַן	בְּעֵינֶיךָ
Og hvis	Derved	Med	Han gjorde	Til meg	Kill me	Vær	Kill	Hvis	Jeg fant	Disposisjon	I øynene du
וְאֵל-	אֶרְאֶה	בְּרַעֲתִי:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל-	מִשָּׁה	אֶסְפָּה-	לִי	שְׁבָעִים	אִישׁ	מִזִּקְנֵי
Og til	Jeg skal se	I onder meg	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Samle ward	Til meg	Sytti	Mann	.Fra gamle
יִשְׂרָאֵל	אֲשֹׁר	יִדְעָתָּ	כִּי-	הֵם	זִקְנֵי	הָעַם	וְשֹׁטְרָיו	וְלִקְחָתָּ	אִתָּם	אֵל-	אֹהֶל
Rådende styrke	Som	Du vet	Som	Dem	.Gamle	Det med	Og offiserer ham	Og å ta	Med dem	Til	Telt
מוֹדָע	וְהִתְנַצְּכוּ	שֵׁם	עִמָּךְ:	וְיִרְדָּתִי	וְדִבַּרְתִּי	עִמָּךְ	שֵׁם	וְאֶצְלֵתִי	מִן-	הָרוּחַ	אֲשֹׁר
Avtale	!Og posisjon	Det	Med du	Og jeg kjører ned	Og jeg snakket	Med du	Det	Og jeg separat	Fra	Ånden	Som
עָלֶיךָ	וְשִׁמְתִּי	עָלֵיהֶם	וְנִשְׁאֹו	אִתָּךְ	בְּמִשָּׁא	הָעָם	וְלֹא-	תִשָּׂא	אִתָּה	לְבִדָּךְ:	וְאֵל-
Om du	Og jeg sted	På dem	Og de løft	Med du	I byrden	Det med	Og ikke	Du skal ta	Med ward	Å til side du	Og til
הָעַם	תֹּאמַר	הִתְקַדְּשׁוּ	לְמָחָר	וְאֶכְלֹתָם	בְּשָׂרָ	כִּי	בְכִיתָם	בְּאֲזִנִּי	יְהוָה	לֹאמַר	מִי
Det med	Hun er sa	Rense eder	Imorgen	Og du spiser	Kjøtt	Som	Du medynk	I øret meg	Trælarbeidet	Å si	Som
יֹאכְלֵנוּ	בְּשָׂר	כִּי-	טוֹב	לָנוּ	בְּמִצְרִים	וְנָתַן	יְהוָה	לָכֶם	בְּשָׂר	וְאֶכְלֹתָם:	לֹא
Han spiser oss	Kjøtt	Som	Bra	Til oss	I lidelse	Og han gav	Trælarbeidet	Vil du	Kjøtt	Og du spiser	Ikke
יוֹם	אֶתָּה	תֹּאכְלוּן	וְלֹא	יוֹמִים	וְלֹא	חֲמִשָּׁה	יָמִים	וְלֹא	עֲשָׂתָה	יָמִים	וְלֹא
Dag	En	Du skal spise de	Og ikke	Dager	Og ikke	Fem	Dager	Og ikke	Ti	Dager	Og ikke
עֶשְׂרִים	יוֹם:	עַד	חֹדֶשׁ	יָמִים	עַד	אֲשֶׁר-	יֵצֵא	מֵאֶפְכָּם	וְהָיָה	לָכֶם	לְזֹרֵא
Tyve	Dag	Inntil	Måned	Dager	Inntil	Som	Han kommer ut	Fra cook du	Og han blir	Vil du	Å vemmes
זֶעַן	כִּי-	מֵאֲסָתָם	אֶת-	יְהוָה	אֲשֹׁר	בְּקִרְבָּכֶם	וְחִבְבוּ	לְפָנָיו	לֹאמַר	לְמָה	זֶה
Han er svarte	Som	Du spurned	Med	Trælarbeidet	Som	I innen du	Og du er gråt	Til ansikter ham	Å si	Å hva	Dette
יֵצְאוּ	מִמִּצְרִים:	וַיֹּאמֶר	מִשָּׁה	שֵׁשׁ-	מֵאוֹת	אֲלֹף	רַגְלֵי	הָעָם	אֲשֹׁר	אֲנִכִּי	בְּקִרְבּוֹ
Vi gikk ut	Fra lidelse	:Og han sa	Trukket	Seks	Hundrevis	Tusen	Føtter	Det med	Som	Jeg	I innen ham
וְאִתָּה	אֲמָרְתָּ	בְּשָׂרָ	אִתָּן	לָהֶם	וְאָכְלוּ	חֹדֶשׁ	יָמִים:	הֵצֵאוּן	וּבִקְרָ	יִשְׁתַּט	לָהֶם
Og med ward	Ord	Kjøtt	Jeg skal gi	Til dem	Og de spiser	Måned	Dager	Den hjord	Og morgenen	Han er slakter	Til dem
וּמִצָּא	לָהֶם	אִם	אֶת-	כָּל-	הֵנָּה	יָאֲסֹף	לָהֶם	וּמִצָּא	וּמִצָּא	לָהֶם:	וַיֹּאמֶר
Og finn	Til dem	Hvis	Med	Alle	På vannet	Han er å samle	Til dem	Og finn	Og dem	Til dem	:Og han sa
יְהוָה	אֵל-	מִשָּׁה	הַנֶּד	יְהוָה	תִּקְצֹר	תִּרְאָה	הַיִּקְרָךְ	דְּבָרִי	אִם-	לֹא:	לֹא:
Trælarbeidet	Til	Trukket	Hånd	Trælarbeidet	Hun er lettevirksohmheten avtar	Hun skal bli sett	Det han skal skje du	Si meg	Hvis	Ikke	Ikke
וַיֵּצֵא	מִשָּׁה	וַיְדַבֵּר	אֵל-	הָעָם	אֶת	דְּבָרִי	וַיִּסְמָךְ	שְׁבָעִים	אִישׁ	מִזִּקְנֵי	מִזִּקְנֵי
Og han kommer ut	Trukket	Og han snakker	Til	Det med	Med	Si meg	Og han er å samle	Sytti	Mann	.Fra gamle	.Fra gamle
הָעָם	אִתָּם	אִתָּם	סְבִיבָת	הָאֹהֶל:	וַיִּרֵד	יְהוָה	וַיְדַבֵּר	אִתָּם	וַיִּצָּל	מִן-	מִן-
Det med	Med dem	Og han er stående	Rundt	Det telt	Og nedstigning	Trælarbeidet	Og han snakker	Til ham	Og han er å skille	Fra	Fra
הָרוּחַ	אֲשֹׁר	עָלָיו	וַיִּתֵּן	עַל-	שְׁבָעִים	אִישׁ	וַיְהִי	בְּנוֹחַ	עָלֵיהֶם	אֵנֶה	אֵנֶה
Ånden	Som	På ham	Og han gir	Over	Sytti	Mann	Og han blir	Som bolig	På dem	Ånden	Ånden

וַיִּתְּנָבְאוּ	וְלֹא	יִסְפוּ:	וַיִּשְׁאָרוּ	וְשָׁנִי	אֲנָשִׁים	בַּמִּחָנֶה	שֵׁם	הָאֶחָד	אֶלֶּד	וְשֵׁם	הַשָּׁנִי
Og de er profetisk	Og ikke	De forsterke	Og de gjenværende	To	Krefter	I camp	Det	Den ene	Styrken til å elske	Og det	De to
מִיָּד	וּמִנַּח	עָלֵיהֶם	הָרוּחַ	וְהֵמָּה	בַּכְתָּבִים	וְלֹא	יֵצְאוּ	הָאֶהָלָה	וַיִּתְּנָבְאוּ	בַּמִּחָנֶה:	וַיִּנְרַץ
Vannet i kjærlighet	Og hun hviler	På dem	Ånden	Og dyr	I de skrevet	Og ikke	De skal gå ut	Det telt ward	Og de er profetisk	I camp	Og han er i gang
הַנָּעַר	וַיַּגֵּד	לְמִשָּׁה	וַיֹּאמֶר	אֶלֶּד	וּמִיָּד	מִתְּנַבְאִים	בַּמִּחָנֶה:	וַיַּעַן	יְהוֹשֻׁעַ	בֶּן־	נֹון
Den unge	Og han er forteller	Å tegne	:Og han sa	Styrken til å elske	Og vannet i kjærlighet	De taler profetisk	I camp	Og han svarte	Eksisterende gratis	Sønn	Forbindelse
מִשְׁרַת	מִלְשָׁה	מִבְּחָרָיו	וַיֹּאמֶר	אֲדֹנִי	מִלְשָׁה	כָּלֵאֵם:	וַיֹּאמֶר	לֹו	מִלְשָׁה	הַמִּקְנָא	אֶתָּה
En tjenende	Trukket	Fra unger ham	:Og han sa	Herren mig	Trukket	Forbyd dem	:Og han sa	Til ham	Trukket	Den ivrige	Med ward
לִי	וּמִי	יָתֹון	כָּל־	עִם	יְהוָה	נְבִיאִים	כִּי־	יָתֹון	יְהוָה	אֶת־	רוּחוֹ
Til meg	Og som	Han er gi	Alle	Med	Trælarbeidet	Profetene	Som	Han er gi	Trælarbeidet	Med	Ånden ham
עָלֵיהֶם:	וַיֹּאסֶף	מִלְשָׁה	אֶל־	הַמִּחָנֶה	הוּא	וּזְקֵנִי	יִשְׂרָאֵל:	וְרוּחַ	נָסַע	מֵאֵת	יְהוָה
På dem	Og han er å samle	Trukket	Til	Leiren	Han	.Og gamle	Rådende styrke	Og ånden	Reise	Fra med	Trælarbeidet
וַיִּגְזוּ	שְׁלוֹמֶם	מִן־	הַיָּם	וַיִּשָּׁשׁ	עַל־	הַמִּחָנֶה	כָּדָרָה	יוֹם	כֹּה	וַיַּכְרִיחַ	יוֹם
Og han er drifting	Vaktlene	Fra	På vannet	Og han er spennende	Over	Leiren	Som måte	Dag	Dermed	Og som måte	Dag
כֹּה	סְבִיבוֹת	הַמִּחָנֶה	וַיַּצְמִיתִם	עַל־	פָּגִי	הָאָרֶץ:	וַיִּקָּם	הַיּוֹם	כָּל־	הַיּוֹם	הוּא
Dermed	Rundt	Leiren	Og som måler	Over	Vender meg	Jorden	Og han skal bli hjulpet	Det med	Alle	Den dag	Det han
וְכָל־	הַלַּיְלָה	וְכָל־	יוֹם	הַמִּחָנֶה	וַיִּסְפֹּד	אֶת־	הַשָּׁלוּוֹ	הַמִּמְלֵט	אֶסֶף	עֲשֵׂרָה	חֲמָרִים
Og alle	Den natt	Og alle	Dag	.De neste dagene	Og de skal samles	Med	Det quail	Den lille	Igjen	Ti	Eseler
וַיִּשְׁטְחוּ	לָהֶם	שְׁטוֹחַ	סְבִיבוֹת	הַמִּחָנֶה:	הַבָּשָׂר	עוֹלָמִו	בֵּין	שְׁנֵיהֶם	טָרֵם	יִכְתֹּר	וְאָף
Og de er voksende	Til dem	Utvid	Rundt	Leiren	Kjøttet	Fortsatt oss	Mellom	To dem	Ennå ikke	.Han skal bli uttryddet	Og faktisk
יְהוָה	חַרָּה	בָּעֵם	וַיֵּד	יְהוָה	בָּעֵם	מִכָּה	רַבָּה	מְאֹד:	וַיִּקְרָא	אֶת־	שֵׁם־
Trælarbeidet	Han er varm	I med	Og han slo	Trælarbeidet	I med	Slo	Enorme	Svært	Og han er kalle	Med	Det
הַמְּקוֹם	הֵהוּא	קִבְרוֹת	הַתְּאֵנָה	כִּי־	שֵׁם	אֶת־	הַעֵץ	הַמִּתְאַנִּים:	מִקְבְּרוֹת	מִקְבְּרוֹת	הַתְּאֵנָה
De steder	Det han	.Graver	Nytelse	Som	Det	Begraver ham	Med	Det vilde de	Fra graver	Nytelse	
נָסַע	הָעֵם	חֲצֹרוֹת	וַיֵּהִיוּ	בַּחֲצֹרוֹת:	וּתְדַבֵּר	מְרִים	וְאֶחָדָן	בַּמִּלְשָׁה	עַל־	אֲנוֹת	הָאִשָּׁה
De op	Det med	Domstolene	Og de skal bli	I domstolene	Og du skal tale	Bitterhet	Og en annen	I tegnet	Over	Vesker	Kvinnen
הַבָּשִׁית	אֲשָׁר	לָהֶם	כִּי־	אִשָּׁה	כִּשִׁית	לָקַח:	וַיֹּאמְרוּ	הָרַק	אָדָם	בַּמִּטְנֵה	דָּבָר
Den dekkes	Som	Han tok	Som	Kvinne	Dekket	Han tok	:Og de sa	De men	Men	I tegnet	Tale
יְהוָה	הֵלֵא	גַם־	בָּנוּ	דָּבָר	וַיִּשְׁמַע	יְהוָה:	וְהָאִישׁ	מִלְשָׁה	מְאֹד	מִכָּל־	הָאָדָם
Trælarbeidet	Det er ikke	Videre	Opprettet ham	Tale	Og han er høring	Trælarbeidet	Og mannen	Trukket	Svært	Fra alle	Den blodige
אֲשָׁר	עַל־	פָּגִי	הָאֲדָמָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	פְּתָאֵם	אֶל־	מִלְשָׁה	וְאֶל־	אֶחָדָן	וְאֶל־
Som	Over	Vender meg	Bakken	:Og han sa	Trælarbeidet	Øyeblikk	Til	Trukket	Og til	En annen	Og til
מְרִים	צָאוּ	שְׁלֹשָׁתָכֶם	אֶל־	מִוֹעֵד	וַיֵּצְאוּ	שְׁלֹשָׁתָם:	וַיִּרַד	יְהוָה	יְהוָה	בְּעָמוּד	עָנָן
Bitterhet	Gå ut du	Tre du	Til	Avtale	Og de skal gå ut	Tre dem	Og nedstigning	Trælarbeidet	Trælarbeidet	I stående	Cloud
וַיַּעֲמֵד	פֶּתַח	הָאֶהָל	וַיִּקְרָא	אֶחָדָן	וּמְרִים	וַיֵּצְאוּ	וְשְׁנֵיהֶם:	וַיֹּאמֶר	שָׁמְעוּ־	נָא	דְּבָרִי
Og han er stående	Portal	Det telt	Og han er kalle	En annen	Og bitterhet	Og de skal gå ut	To dem	:Og han sa	Han hørte ham	Vær	Si meg

סָא	לאַ	בוֹ:	אַדער־	בְּחִלּוֹם	אַתּוֹדֶע	אַליוֹ	בִּמְרָאָה	יְהוָה	נְבִיאָלֶם	יְהוָה	אַם־
Så	Ikke	I ham	Jeg skal tale	I drømmene	Jeg kjente	Til ham	I sikte	Trælarbeidet	Profeten du	Han er stadig	Hvis
וּמְרָאָה	בוֹ	אַדער־	פֶּה	אַל־	פֶּה	הואֹ:	נֶאֱמָן	בִּיתִי	בְּכָל־	מִשָּׁה	עֲבָדִי
Og utseende ward	I ham	Jeg skal tale	Åpning	Til	Åpning	Han	Krisehåndteringen	Midt me	I alle	Trukket	Tjener meg
וַיֵּחַר	בְּמִשָּׁה:	בְּעַבְדִּי	לְדַבֵּר	יִרְאָתָם	לֹא	וּמִדּוּעַ	יֵבִיט	יְהוָה	וּתְמִנָּת	בְּחִידָת	וְלֹא
Og han blir varm	I tegnet	I tjener meg	For å snakke	Du frykt	Ikke	Og hvorfor	Han ser	Trælarbeidet	Og overtildelingsopsjon ("green shoe	I gåter	Og ikke
סְשָׁלָג	מִצְרַעַת	מְרִים	וְהִנֵּה	הָאֵהָל	מֵעַל	סֵר	וְהִעָנּוּ	וַיָּלֶד:	בָּם	יְהִנֶּה	אָף
Som frost	Spedalsk	Bitterhet	Og se	Det telt	Fra over	Han slår seg av	Og skyen	Og han kommer	I dem	Trælarbeidet	Faktisk
אֲדֹנִי	כִּי	מִשָּׁה	אַל־	אֶחָדָן	וַיֹּאמֶר	מִצְרַעַת:	וְהִנֵּה	מְרִים	אַל־	אֶחָדָן	וַיִּפֹּן
Herren mig	I meg	Trukket	Til	En annen	:Og han sa	Spedalsk	Og se	Bitterhet	Til	En annen	Og han slår
תִּהְיִ	נָא	אַל־	חֲטִיאָנוּ:	וַאֲשֶׁר	נִוְאָלְנוּ	אֲשֶׁר	חֲטִיאַת	עָלֵינוּ	תָּשֶׁת	נָא	אַל־
Hun blir	Vær	Til	Vi syndet	Og som	Vi var dårlige	Som	Synder	Om oss	Plasser	Vær	Til
יְהוָה	אַל־	מִשָּׁה	וַיִּצְעַק	בְּשָׂרָו:	חֲצִי	וַיֹּאכֵל	אָמוֹ	מִרְחֵם	בְּצֵאתוֹ	אֲשֶׁר	כַּמֶּת
Trælarbeidet	Til	Trukket	.Og han gråter	Kjøtt ham	Halve meg	Og han spiser	Mor ham	Fra liv	I går ut ham	Som	Som døde
יִרָק	וַאֲבִיָּה	מִשָּׁה	אַל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	לָהּ:	נָא	רָפָא	נָא	אֵל	לֹאמֶר
Utdrag	Og far ward	Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Til ward	Vær	Healer	Vær	Til	Å si
וְאַחֵר	לְמַחֲנֶה	מִחוּץ	יָמִים	שְׁבַעַת	חֲסִיגָר	יָמִים	שְׁבַעַת	תַּפְלֵם	הָלֵא	בְּפָנָיָה	יִרָק
Og bak	Til camp	.Fra utsiden	Dager	Syvende	Hun skal være slått av	Dager	Syvende	Hun skal være terget	Det er ikke	I ansikter ward	Utdrag
הֶאֱסָר	עַד־	נִסֵּעַ	לֹא	וְהָעֵם	יָמִים	שְׁבַעַת	לְמַחֲנֶה	מִחוּץ	מְרִים	וּתַסְגִּיר	תַּאֲסָר:
Det igjen	Inntil	Reise	Ikke	Og med	Dager	Syvende	Til camp	.Fra utsiden	Bitterhet	Og hun skal være slått av	Hun skal samles
מִשָּׁה	אַל־	יְהוָה	וַיִּדְבֹר	פָּאָרָו:	בְּמִדְבָּר	וַיִּחַנּוּ	מִחֲצָרוֹת	הָעֵם	נִסְעוּ	וְאַחֵר	מְרִים:
Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Skinne	I ørkenen	Og de er leir	Fra domstolene	Det med	De op	Og bak	Bitterhet
לְבָנִי	נָתַן	אֲנִי	אֲשֶׁר־	כָּנְעוֹן	אֲרָץ	אֶת־	וַיִּתְּרוּ	אֲנָשִׁים	לֵךְ	שְׁלַח־	לֹאמֶר:
Til opprettet meg	Han gav	Jeg	Som	Belittled	Jord	Med	Og han skal overflødig	Krefter	Vil du	Send	Å si
וַיִּשְׁלַח	בָּהֶם:	נָשִׂיא	כָּל־	תִּשְׁלָחוּ	אֲבָתוֹ	לְמַטָּה	אֶחָד	אִישׁ	אֶחָד־	אִישׁ	יִשְׁרָאֵל
Og han skal sende	I dem	Prince	Alle	Du sender bort	Fedre ham	Å under	En	Mann	En	Mann	Rådende styrke
יִשְׂרָאֵל	בְּנִי־	רֹאשִׁי	אֲנָשִׁים	כָּלֶם	יְהוָה	פִּי	עַל־	פָּאָרָן	מִמִּדְבָּר	מִשָּׁה	אִתָּם
Rådende styrke	Opprettet meg	Hode me	Krefter	Alle dem	Trælarbeidet	Åpning	Over	Skinne	Fra ørkenen	Trukket	Med dem
בֶּן־	שֹׁפֵט	שְׁמֵעוֹן	לְמַטָּה	זְכוּר:	בֶּן־	שְׁמוּעַ	רְאוּבֵן	לְמַטָּה	שְׁמוֹתָם	וְאֵלֶּה	הָמָה:
Sønn	En dommer	Horing	Å under	Husk	Sønn	Lytt	Se sønn	Å under	Navnene på dem	Og disse	Dyr
לְמַטָּה	יוֹסֵף:	בֶּן־	יִנָּאֵל	יִשְׁשָׁכָר	לְמַטָּה	יִפְגֶּה:	בֶּן־	כָּלֵב	יְהוּדָה	לְמַטָּה	חוּרִי:
Å under	Han skal legge til	Sønn	Han er inløst	Givende	Å under	Han skal være forberedt	Sønn	Hund	Honnør	Å under	Huleboere
גְּדִיאָל	זְבוּלֹן	לְמַטָּה	רְפוּאָ:	בֶּן־	פְּלִטִי	בְּיָמִן	לְמַטָּה	גּוֹן:	בֶּן־	הוֹשַׁעַ	אֶפְרַיִם
Fortune av styrke	Sumpene	Å under	Spekemat	Sønn	Leveres som	Sønn av høyre hånd	Å under	Forbindelse	Sønn	Redningsmann	Fruitfulnesses

עֲמִיאֵל	דָּוֹם	לְמַטָּה	סוּפֵי:	בֶּן־	גִּידִי	מִנְיָנָה	לְמַטָּה	יוֹסֵף	לְמַטָּה	סוּדִי:	בֶּן־
Folk av styrke	Dommer	Å under	Kaptein	Sønn	Kid	Derved å glemme	Å under	Han skal legge til	Å under	Økter	Sønn
וְפָסִי:	בֶּן־	נִחְבִּי	נִפְתָּלִי	לְמַטָּה	מִיכָאֵל:	בֶּן־	סְתוּר	אֲשֹׁר	לְמַטָּה	גַּמְלִי:	בֶּן־
Tillegg	Sønn	Som skilles ut	Guds kamper for meg	Å under	Vannet i styrke	Sønn	Skjult	Som	Å under	Kameler	Sønn
לְתוֹר	מִנְשָׁה	שֵׁלַח	אֲשֹׁר־	הָאֲנָשִׁים	שְׁמוֹת	אֵלֶּה	מָכִי:	בֶּן־	גָּאוֹאֵל	אָנֹכִי	לְמַטָּה
For å søke ut	Trukket	Send	Som	Det blir	Navn	Disse	Slått de	Sønn	Majesty til styrke	Angrep	Å under
לְתוֹר	מִנְשָׁה	אִתָּם	וַיִּשְׁלַח	יְהוֹשֻׁעַ:	גִּוֹן	בֶּן־	לְהוֹשִׁיעַ	מִנְשָׁה	וַיִּקְרָא	הָאָרֶץ	אֶת־
For å søke ut	Trukket	Med dem	Og han skal sende	Eksisterende gratis	Forbindelse	Sønn	Til redningsmann	Trukket	Og han er kalle	Jorden	Med
וּרְאִיתָם	הָהָר:	אֶת־	וַעֲלִיתָם	בְּנִיָּב	זֶה	עָלוּ	אֵלֵיהֶם	וַיֹּאמְרוּ	כִּנְעָן	אֶרֶץ	אֶת־
Og du så	Fjellet	Med	Og du stige	I sør	Dette	Over ham	Til dem	:Og han sa	Belittled	Jord	Med
הַמַּעֲט	הַרְפָּה	הוּא	הַחֲזָק	עָלֶיהָ	הַיֹּשֵׁב	הָעַם	וְאֵת־	הָוָא	מַה־	הָאָרֶץ	אֶת־
Den lille	Slakk	Han	Den sterke	På sengepost	Det han sitter	Det med	Og med	Han	Hva	Jorden	Med
אִם־	הוּא	הַטּוֹבָה	כֹּה־	יֹשֵׁב	הוּא	אֲשֹׁר־	הָאָרֶץ	וּמָה	רַב־	אִם־	הוּא
Hvis	Han	Den gode	I ward	Han sitter	Han	Som	Jorden	Og hva	Mengde	Hvis	Han
הַיְּאֶרֶץ	וּמָה	בְּמִכְצָרִים:	אִם־	הַבְּמִחְנִים	כִּהְיֵהָ	יֹשֵׁב	הוּא	אֲשֹׁר־	הָעָרִים	וּמָה	רֶגֶה
Jorden	Og hva	.I festninger	Hvis	I byer innenfor	I se	Han sitter	Han	Som	Den åpne de	Og hva	Gresse
מִפְּרִי	וּלְקַחְתָּם	וְהִתְחַזְקֹתָם	אֵין־	אִם־	עֵץ	כֹּה־	הַיֵּשֶׁב־	רְיֹה־	אִם־	הוּא	הַשְּׂמִנָה
Fra frukt	Og du tar	!Og du fest	Det er ingen	Hvis	Treet	I ward	Det er det	Tynn	Hvis	Han	De åtte
עַד־	צָוֹן	מִמְדָּבָר־	הָאָרֶץ	אֶת־	וַיִּתְּרוּ	וַיַּעֲלוּ	עֹנְבִים:	בְּפִרְיָ	יָמֵי־	וְשֵׁנִים	הָאָרֶץ
Inntil	Prick	Fra ørkenen	Jorden	Med	Og han skal overflødig	Og de stigende	Druer	Første frukt	Dager me	Og dager	Jorden
וְתִלְמִי	שִׁשִּׁי	אֲחִימֶן	וְשֵׁם	חֶבְרוֹן־	עַד־	וַיָּבֵא	בְּנִיָּב־	וַיַּעֲלוּ	חֶמֶת:	לְבָא	רָחֵב
Og topper	Sjette	Brødre av del	Og det	Sjarmerende	Inntil	Og han kommer	I sør	Og de stigende	Flasker	For å komme	Bredde
נָחַל	עַד־	וַיָּבֵאוּ	מִצָּרִים:	צָעוֹן	לִפְנֵי	נִבְנְתָה	נָשִׁים	שָׁבַע	וְחֶבְרוֹן	הָעֵגְקָה	יְלִידִי
Stream	Inntil	Og de kommer	Lidelse	Migrere	Til ansikter meg	Hun ble bygget	Par	Sju	Og sjarmerende	Kragen	Født
הַרְמָנִים	וּמֵן־	בְּשָׁנִים	בְּמוֹט	וַיִּשְׁאַהוּ	אֶחָד	עֹנְבִים	וְאֲשָׁכּוּל	זְמוּרָה	מִשָּׁם	וַיִּקְרָתוּ	אֲשָׁכּוּל
Trærne	Og fra	I par	I åk	Og han tok ham	Én	Druer	Og en gjeng	Kvist	Fra det	Og de er nyskapende	Gjeng
כִּרְתּוֹ	אֲשֹׁר־	הָאֲשָׁכּוּל	אֲדוֹת	עַל־	אֲשָׁכּוּל	נָחַל	קָרָא	הָהוּא	לְמָקוֹם	הַתְּאֵנִים:	וּמֵן־
De kuttet	Som	Det gjeng	Vesker	Over	Gjeng	Stream	Anrop	Det han	Til steder	Frukt	Og fra
אֶל־	וַיָּבֵאוּ	וַיִּלְכוּ	יוֹם:	אַרְבָּעִים	מִקָּצֵן	הָאָרֶץ	מִתּוֹר	וַיִּשְׁבּוּ	יִשְׂרָאֵל:	בְּגִי	מִשָּׁם
Til	Og de kommer	Og de kommer	Dag	40	Fra kanten	Jorden	Fra søker ut	Og de er bolig	Rådende styrke	Opprettet meg	Fra det
קִדְשָׁה	פֶּאֶרְוֹן	מִדְבָּר	אֶל־	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי־	עֲדַת־	כָּל־	וְאֵל־	אֶחָד־	וְאֵל־	מִנְשָׁה
Hellighet ward	Skinne	Fra tale	Til	Rådende styrke	Opprettet meg	Vidnesbyrd	Alle	Og til	En annen	Og til	Trukket
לֹא־	וַיְסַפְּרוּ־	הָאָרֶץ:	פְּרִי	אֶת־	וַיִּרְאוּם	הַעֲנָה	כָּל־	וְאֵת־	דָּבָר	אוֹתָם	וַיִּשְׁיבוּ
Til ham	Og de er retelling	Jorden	Frukt	Med	Og de ser dem	Gullplatene	Alle	Og med	Tale	Tegn dem	Og de er tilbake

וְזֶה־ Og dette	הוא Han	וּדְבַשׁ Og honning	חֶלֶב Fett	זָבֹת Flyte	וְגַם Og dessuten	שֶׁלֹחַתָּנוּ Du sender oss	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	אֶל־ Til	בָּאֲנוּ Kommer oss	וַיֵּאמְרוּ :Og de sa
וְגַם־ Og dessuten	מְאֹד Svært	גְּדֹלַת Stormenn	בְּצֻרוֹת Inngjerdet som	וְהָעֲרִים ,Og det åpne	בְּאֶרֶץ I jord	הַיֹּשֵׁב Det han sitter	הַעָם Det med	עֵז Geit	כִּי־ Som	אָפֶס Ende	פְּרִיָּה: Frukt ward
יּוֹשֵׁב Han sitter	וְהָאֲמָרִי Og den kan skilte med	וְהַיְבוּסִי Og trådt	וְהַחֲתִי Og terrorizing	הַנָּגֶב Sør	בְּאֶרֶץ I jord	יּוֹשֵׁב Han sitter	עֲמָלֶק Han skal vri	שָׁם: Det	רָאִינוּ Vi så	הָעֶנֶק Kragen	יִלְדֵי Generert meg
הָעָם Det med	אֶת־ Med	כָּלֵב Hund	וַיִּהְיֶה Og han er handler mest	הַיִּרְדֵּן: Den synkende	יָד Hånd	וְעַל Og over	הַיָּם På vannet	עַל־ Over	יֹשֵׁב Han sitter	וְהַכְנַעֲנִי Og ydmyket de	בְּהָר I fjellet
וְהָאֲנָשִׁים Og det blir	לָהּ: Til ward	נוֹכַח Vi skal være i stand	יָכוֹל Stand	כִּי־ Som	אֲתָה Med ward	וַיִּרְשָׁנוּ Og vi oppta	נִעְלָה Vi skal stige	עָלָה Stige	וַיֵּאמָר :Og han sa	מִטְּרָה Trukket	אֶל־ Til
הוא Han	חֲזָק Strong	כִּי־ Som	הָעָם Det med	אֶל־ Til	לַעֲלוֹת Til stiger	נוֹכַח Vi skal være i stand	לֹא Ikke	אָמְרוּ De sier	עִמּוֹ .Med ham	עָלוּ Over ham	אֲשֶׁר־ Som
הָאָרֶץ Jorden	לֵאמֹר Å si	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til	אֲתָה Med ward	תָּרוּ De søker ut	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	דְּבַת Baktaler	וַיֹּצִיאֻהוּ Og de tar ut	מִמֶּנּוּ: Fra oss
אֲשֶׁר־ Som	הָעָם Det med	וְכָל־ Og alle	הֵוא Han	וַיִּשְׁכְּלֶה Slumbefolkning ward	אֲכָלָת Du etc	אָרֶץ Jord	אֲתָה Med ward	לְתוֹר For å søke ut	כָּה I ward	עֲבָרְנוּ Vi krysset over	אֲשֶׁר Som
הַנִּפְלִים Den falne	מִן־ Fra	עָנֹק Krage	בָּנִי Opprettet meg	הַנִּפְלִים Den falt de	אֶת־ Med	רָאִינוּ Vi så	וְשָׁם Og det	מִדּוֹת: Tiltak	אֲנָשִׁי Krefter	בְּתוֹכָהּ Midt i ward	רָאִינוּ Vi så
קוֹלָם Voice dem	אֶת־ Med	וַיִּתְּנוּ Og de skal gi	הָעֹדָה Gullplatene	כָּל־ Alle	וַתִּשָּׂא Og du skal ta	בְּעֵינֵיהֶם: I øynene dem	הֵייוּ Vi bli	וְכֵן Og så	בְּחֻגֵּבִים Som begrenset de	בְּעֵינֵינוּ I øynene oss	וְנָהִי Og vi blir stadig
יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	כָּל Alle	אֲהָרֹן En annen	וְעַל־ Og over	מִטְּרָה Trukket	עַל־ Over	וַיִּלְנֹן Og de er klager	הֵהוּא: Det han	בַּלַּיְלָה I natt	הָעָם Det med	וַיִּבְכּוּ Og de gråt
לו־ Til ham	הַזֶּה På denne	בְּמִדְבָּר I ørkenen	אוֹ Eller	מִצְרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	מָתְנוּ Vi dø	לו־ Til ham	הָעֹדָה Gullplatene	כָּל־ Alle	אֲלֵהֶם Til dem	וַיֵּאמְרוּ :Og de sa
וְטַפְנוּ Og barn oss	נָשִׁינוּ Kvinner oss	בְּחֶרֶב I sverdet	לִנְפֹל Å falle	הַזֹּאת På denne	הָאָרֶץ Jorden	אֶל־ Til	אֲלֵנוּ Med oss	מְבִיא Å bringe	יְהוָה Trælarbeidet	וְלָמָּה Og til hva	מָתְנוּ: Vi dø
נָתַנָּה Hun gav	אֲחִיו Brodrene ham	אֶל־ Til	אִישׁ Mann	וַיֵּאמְרוּ :Og de sa	מִצְרִימָה: Lidelse ward	שׁוּב Gå tilbake	לָנוּ Til oss	טוֹב Bra	הֲלוֹא Det er ikke	לָבוֹ For å plyndre	יְהִי De skal bli
עֲדַת Vidnesbyrd	קִנְיָל Montering	כָּל־ Alle	לִפְנֵי Til ansikter meg	פְּנֵיהֶם Ansikter dem	עַל־ Over	וְאֲהָרֹן Og en annen	מִטְּרָה Trukket	וַיִּפֹּל Og han faller	מִצְרִימָה: Lidelse ward	וְנִשְׁוִיכָהּ Og vi skal gå tilbake	רֹאשׁ Hode
הָאָרֶץ Jorden	אֶת־ Med	הַתְרִים Kyllingene	מִן־ Fra	יִפְּנֶה Han skal være forberedt	בֶּן־ Sønn	וְכָלֵב Og hunden	נֹון Forbindelse	בֶּן־ Sønn	וַיְהִי־שָׁעָה Og eksisterende gratis	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg
עֲבָרְנוּ Vi krysset over	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	לֵאמֹר Å si	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	עֲדַת Vidnesbyrd	כָּל־ Alle	אֶל־ Til	וַיֵּאמְרוּ :Og de sa	בְּגִדֵיהֶם: Klær dem	קָרְעוּ De rive
וְהִבִּיא Og han førte	יְהוָה Trælarbeidet	בָּנוּ Opprettet ham	חִפְּץ Han gledelig	אִם־ Hvis	מְאֹד: Svært	מְאֹד Svært	הָאָרֶץ Jorden	טוֹבָה Bra	אֲתָה Med ward	לְתוֹר For å søke ut	כָּה I ward

אֶתְנוּ	אֶל־	הָאָרֶץ	הִזָּאת	וַתִּתֶּנָּה	לָנוּ	אֶרֶץ	אֲשֶׁר־	הוא	זָבַת	חֶלֶב	וּדְבָשׁ:
Med oss	Til	Jorden	På denne	Og de gir ward	Til oss	Jord	Som	Han	Flyte	Fett	Og honning
אָדָּם	בְּיֵהוּנָה	אֶל־	תִּמְרָדוֹ	וְאַתָּם	אֶל־	תִּירָאוּ	אֶת־	עִם	הָאָרֶץ	כִּי	לֶחֱמוֹנוּ
Men	I trælarbeidet	Til	Du er rebeling	Og med dem	Til	Du er 9-23	Med	Med	Jorden	Som	Brød oss
הֵם	סָר	צִלָּם	מֵעֲלֵיהֶם	וַיִּהְיֶה	אֶתְנוּ	אֶל־	תִּירָאֵם:	וַיֹּאמְרוּ	כָּל־	הָעֲזָה	לִרְגֻם
Dem	Han slår seg av	Skygge dem	Fra på dem	Og Herren	Med oss	Til	Du er redd for dem	:Og de sa	Alle	Gullplatene	Til stenet
אִתָּם	בָּאֲבָנִים	וּכְבוֹד	יְהוָה	נִרְאָה	בְּאֶהֱלִי	מוֹעֵד	אֶל־	כָּל־	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיֹּאמֶר
Med dem	I stener	Og ære	Trælarbeidet	Ett vises	I telt	Avtale	Til	Alle	Opprettet meg	Rådende styrke	:Og han sa
יְהוּנָה	אֶל־	מִלִּשָׁה	עַד־	אָנָּה	וַיִּנְאֲצֵנִי	הָעַם	הִנֵּה	וְעַד־	אָנָּה	לֹא־	וַאֲמִינוּ
Trælarbeidet	Til	Trukket	Inntil	Der	De skal stadig spotter mig	Det med	På denne	Og til	Der	Ikke	De skal tro
כִּי	כָּל־	הָאֲתוֹת	אֲשֶׁר	עָשִׂיתִי	בְּקֶרְבוֹ:	אֶבְנוּ	בְּדִבְרִי	וְאִוְרִשְׁנוּ	וְאֶעֱשֶׂהָ	אִתְּךָ	לְגוֹי־
I meg	I alle	De tegn	Som	Jeg gjorde	I innen ham	Jeg skal slå oss	I tale	Og jeg skal oppta oss	Og jeg skal gjøre	Med du	Til land
גָּדוֹל	וְעֲצוּם	מִמֶּנּוּ:	וַיֹּאמֶר	מִלִּשָׁה	אֶל־	יְהוָה	וְשִׁמְעוּ	מִצְרִים	כִּי־	הָעֲלִיתִי	בְּכֹחִי
Flott	Og mektige	Fra oss	:Og han sa	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og horer du	Lidelse	Som	Du førte opp	I vigor du
אֶת־	הָעַם	הִנֵּה	מִקֶּרְבוֹ:	וְאֹמְרוּ	אֶל־	יוֹשֵׁב־	הָאָרֶץ	הַזֹּאת	שָׁמְעוּ	כִּי־	אֵתָה
Med	Det med	På denne	Fra ham	Og de sier	Til	Han sitter	Jorden	På denne	Han hørte ham	Som	Med ward
יְהוּנָה	בְּקֶרֶב	הָעַם	הִנֵּה	אֲשֶׁר־	עֵין	בְּעֵין	נִרְאָהוּ	אֵתָה	יְהוּנָה	וַעֲנֵנָה	עֹמֵד
Trælarbeidet	I innen	Det med	På denne	Som	Øye	I øyet	Ett vises	Med ward	Trælarbeidet	Og sky du	Stående
עֲלֵיהֶם	וּבְעֹמֵד	עָנָן	אֵתָה	הֶלֶךְ	לִפְנֵיהֶם	יוֹמָם	וּבְעֹמֵד	אֵשׁ	לַיְלָה:	וְהִמַּתָּה	אֶת־
.Over dem	Og i stående	Cloud	Med ward	Én gang	Til ansikter dem	Etter dag	Og i stående	Brann	Natt	Og du skal drepe	Med
הָעַם	הִנֵּה	כָּאִישׁ	אֶחָד	וְאֹמְרוּ	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר־	שָׁמְעוּ	אֶת־	שָׁמְעָה	לֹאֲמָר:	מִבְּלִיתִי
Det med	På denne	Som mann	Én	Og de sier	Folkene	Som	Han hørte ham	Med	Han hørte du	Å si	Fra slik som ikke
יִכְלֹת	יְהוּנָה	לְהַבִּיאַ	אֶת־	הָעַם	הִנֵּה	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	נִשְׁבַּע	לָהֶם	וַיִּשְׁחָטֵם
Du kan	Trælarbeidet	Å han førte	Med	Det med	På denne	Til	Jorden	Som	Han svor	Til dem	Og han er slakter dem
בַּמִּדְבָּר:	וְעַתָּה	יִגְדֹל־	נָא	כָּח	אֲדַנִּי	כַּאֲשֶׁר	דִּבַּרְתָּ	לֹאֲמָר:	יְהוּנָה	אָרָה	אֲפִים
I ørkenen	Og nå	Han er voksende	Vær	Vigor	Herren mig	Som som	Du snakket	Å si	Trælarbeidet	Lengde	Angers
וְרַב־	חֻסֵּד	נִשָּׂא	עָנוּ	וּפִשַׁע	וְנִשְׁקָה	לֹא־	יְנַקָּה	פָּלַד	עָנוּ	אֲבוֹת	עַל־
Og folket	.Vennlighet	Løft		Og brøde	Og han er ren	Ikke	Han skal gjøre rent	Besøk		Fedre	Over
בָּנִים	עַל־	שְׁלִשִׁים	וְעַל־	רַבְעִים:	סִלְח־	נָא	לַעֲנוּ	הָעַם	הִנֵּה	כָּגֹדֶל	חֲסִדָּה
Sønner	Over	Tretti	Og over	Fjerde	Tilgi du	Vær		Det med	På denne	Så flott	Kjærlighet du
וְכַאֲשֶׁר	נִשְׁאֲתָה	לָעַם	הִנֵּה	מִמִּצְרַיִם	וְעַד־	הִנֵּה:	וַיֹּאמֶר	יְהוּנָה	סִלַּחְתִּי	כְּדִבְרָה:	וְאוֹלָם
Og som som	Du løftet	Til med	På denne	Fra lidelse	Og til	Se	:Og han sa	Trælarbeidet	Jeg tilgi	Så snakker du	Og selv om
חַי־	אָנִי	וַיִּמָּלֵא	כְּבוֹד־	יְהוּנָה	אֶת־	כָּל־	הָאָרֶץ:	כִּי	כָל־	הָאֲנָשִׁים	הָרָאִים
Levetid	Jeg	Og han er .tilfredsstillende	Prakt	Trælarbeidet	Med	Alle	Jorden	Som	Alle	Det blir	De som ser

אֶת־	כְּבֹדִי	וְאֶת־	אֶתְמִי	אֲשֶׁר־	עָשִׂיתִי	בְּמַצָּיִם	וּבְמִדְבָּר	וַיִּנְסוּ	אֹתִי	זֶה	עָשָׂר
Med	Tunge meg	Og med	Tegn meg	Som	Jeg gjorde	I lidelse	Og i ørkenen	Og de er på rømmen	Med meg	Dette	Ti
פְּעָמָיִם	וְלֹא	שָׁמָעוּ	בְּקוֹלִי:	אִם־	יֵרָאֹו	אֶת־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּעְתִּי	לְאֲבֹתָם	וְכָל־
Ganger	Og ikke	Han hørte ham	I stemme meg	Hvis	De er ser	Med	Jorden	Som	Jeg svor	Til fedre dem	Og alle
מְנַאֲצִי	לֹא	יֵרָאוּהָ:	וְעַבְדִּי	כָּלֵב	עָקֵב	הִיָּתָה	רוּחַ	אֶחָרָת	עִמּוֹ	וַיִּמָּלֵא	אֲחֵרִי
Rikelig mettet mig	Ikke	De ser ward	Og tjener meg	Hund	Så visst som	Hun blir	Ånd	Andre	.Med ham	Og han er .tilfredsstillende	Bak meg
וְהִבִּיאֹתִיו	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	בָּא	שָׁמָה	וַיִּרְעוּ	יֹרֶשְׁנָה:	וְהָעַמִּלְקִי	וְהַכְּנַעֲנִי	יֹשֵׁב	בְּעֶמֶק
Og jeg vil føre ham ham	Til	Jorden	Som	Kommer	Navn ward	Og ætt ham	Han er expelling hennes	Og folket sikkert	Og ydmyket de	Han sitter	I vale
מָחָר	פָּנוּ	וּסָעוּ	לָכֶם	הַמִּדְבָּר	מָתֵי	דָּרָה	יָם־	וַיִּדְבָּר	יְהוָה	אֶל־	מִזְשָׁה
Fra i morgen	Tom	Og reise	Vil du	Ørkenen	Den beiter	Måten	Vann	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket
וְאֶל־	אֶחָדָן	לֹאמָר:	עַד־	מָתִי	לְעֹדָה	הָרַעָה	הָזֹאת	אֲשֶׁר	הַמָּה	מְלִינִים	עָלִי
Og til	En annen	Å si	Inntil	Døde meg	Til å smykke	Den beiter	På denne	Som	Dyr	De klager	Over meg
אֶת־	תְּקַלְצוֹת	בְּגִי	יִשְׁרָאֵל	אֲשֶׁר	הַמָּה	מְלִינִים	עָלִי	שָׁמָעְתִּי:	אֶמָּר	אֲלֵהֶם	חַי־
Med	Klager	Opprettet meg	Rådende styrke	Som	Dyr	De klager	Over meg	Jeg hørte	Si	Til dem	Levetid
אֲנִי	נֹאֵם־	יְהוָה	אִם־	לֹא	כַּאֲשֶׁר	דִּבַּרְתָּם	בָּאָזְנִי	כֵּן	אֶעֱשֶׂהָ	לָכֶם:	בְּמִדְבָּר
Jeg	Affirmations	Trælarbeidet	Hvis	Ikke	Som som	Du snakket	I øret meg	Så	Jeg skal gjøre	Vil du	I ørkenen
חֵזָה	יִפְּלוּ	פָּגְרִיכֶם	וְכָל־	פָּקְדֵיכֶם	לְכָל־	מִסְפָּרְכֶם	מִבֶּן	עֲשָׂרִים	שָׁנָה	וּמַעֲשֶׂהָ	אֲשֶׁר
På denne	De er fallende	Forblir du	Og alle	De besøker du	Til alle	Nummeret du	Fra sønn	Tyve	Pare	Og over ward	Som
הַלִּינְתָם	עָלִי:	אִם־	אֶתְם	תָּבֹאוּ	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נִשְׁאֲתִי	אֶת־	יָדִי	לִשְׁכֹּן
Du klaget	Over meg	Hvis	Med dem	Du kommer	Til	Jorden	Som	Jeg bjørn	Med	Hånd meg	Til tabernaklet
אֲתֹכֶם	בָּהּ	כִּי	אִם־	כָּלֵב	בֶּן־	יִפְּנֶה	וַיְהִי־שָׁעַ	בֶּן־	נִיו:	וְטַפְכֶּם	אֲשֶׁר
Med du	I ward	Som	Hvis	Hund	Sønn	Han skal være forberedt	Og eksisterende gratis	Sønn	Forbindelse	Og barn du	Som
אֲמַרְתָּם	לְבֹז	יְהִיָּה	וְהִבִּיאֲתִי	אֲתָם	וַיַּדְעוּ	אֶת־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	מֵאֲסַתָּם	בָּהּ:	וּפָגְרִיכֶם
Du si	For å plyndre	Han er stadig	Og jeg vil føre ham	Med dem	Og de vet	Med	Jorden	Som	Du spurned	I ward	Og forblir du
אֲתָם	יִפְּלוּ	בְּמִדְבָּר	הִנֵּה:	וּבְנִיכֶם	יְהִי	רָעִים	בְּמִדְבָּר	אַרְבָּעִים	שָׁנָה	וּנְשָׂאוּ	אֶת־
Med dem	De er fallende	I ørkenen	På denne	Og sønner du	De skal bli	Gresser de	I ørkenen	40	Pare	Og de løft	Med
וְנוֹתִיכֶם	עַד־	תֵּם	פָּגְרִיכֶם	בְּמִדְבָּר:	בְּמִסְפָּר	הַיָּמִים	אֲשֶׁר־	תִּרְתָּם	אֶת־	הָאָרֶץ	אַרְבָּעִים
Horelevnet du	Inntil	Fullnesses	Forblir du	I ørkenen	I nummeret	Dager	Som	Du søker ut	Med	Jorden	40
יוֹם	יוֹם	לִשְׁנָה	יוֹם	לִשְׁנָה	תִּשְׂאוּ	אֶת־	עֹזְנִיתִיכֶם	אַרְבָּעִים	שָׁנָה	וַיַּדְעֲתָם	אֶת־
Dag	Dag	Å pare	Dag	Å pare	Du skal løfte	Med	40	40	Pare	Og du vet	Med
תְּנוּאֲתִי:	אֲנִי	יְהוָה	דִּבַּרְתִּי	אִם־	לֹאִו	זֹאת	אֶעֱשֶׂהָ	לְכָל־	הָעֵדָה	הָרַעָה	הִזָּאת
Enmities meg	Jeg	Trælarbeidet	Jeg snakket	Hvis	Ikke	Dette	Jeg skal gjøre	Til alle	Gullplatene	Den beiter	På denne
הַנוֹעָדִים	עָלִי	בְּמִדְבָּר	הִנֵּה	יִתְמּוּ	וְשָׁם	יָמָתוּ:	וְהָאֲנָשִׁים	אֲשֶׁר־	שְׁלַח	מִשָּׁה	לְתוֹר
De som satt	Over meg	I ørkenen	På denne	De skal være .fullstendig	Og det	De er doende	Og det blir	Som	Send	Trukket	For å søke ut

וַיַּמְלֵחַ Og de er doende	הָאָרֶץ: Jorden	עַל־ Over	דָּבָהּ Baktalelse	לְהוֹצִיא Til førte han ut	הַעֲדָה Gullplatene	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	עָלִיו På ham	וַיֵּשְׁבוּ Og de er bolig	הָאָרֶץ Jorden	אֶת־ Med
וְכֻלָּב Og hunden	נֹון Forbindelse	בֶּן־ Sønn	וַיְהִי וְשָׁעַ Og eksisterende gratis	יְהוּהָ: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	בַּמִּגְפָּה I slag	רֶעֶה Gresse	הָאָרֶץ Jorden	דְּבַת־ Baktaler	מוֹצֵאִי De bringer ut	הָאֲנָשִׁים Det blir
מִשָּׁה Trukket	וַיְדַבֵּר Og han snakker	הָאָרֶץ: Jorden	אֶת־ Med	לְתוֹר For å søke ut	הַחֲלָכִים De som går	הֵהֶם På dem	הָאֲנָשִׁים Det blir	מִן־ Fra	חַיִּו Live du	יִפְגֶּה Han skal være forberedt	בֶּן־ Sønn
בִּבְקָר I morgen	וַיִּשְׁכְּמוּ Og de er tidlig	מָאֵד: Svært	הָעַם Det med	וַיִּתְאַבְּלוּ Og de er mourning	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	כָּל־ Alle	אֶל־ Til	הָאֵלֶּה Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	אֶת־ Med
יְהוּהָ Trælarbeidet	אָמַר Si	אֲשֶׁר־ Som	הַמְּקוֹם De steder	אֶל־ Til	וְעָלִינוּ Og vi stige	הַנָּנוּ Se oss	לְאִמָּר Å si	הַהָר Fjellet	רֹאשׁ־ Hode	אֶל־ Til	וַיַּעֲלוּ Og de stigende
וְהוּא Og han	יְהוּהָ Trælarbeidet	פִּי Åpning	אֶת־ Med	עַבְרִים De krysset over	אִתָּם Med dem	זֶהָ Dette	לְמָה Å hva	מִלְּשָׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	חַטָּאָנוּ: Vi syndet	כִּי Som
אֲבִיכֶם: Fiender du	לִפְנֵי Til ansikter meg	תִּבְנֶנֶּפִי Du skal bli bekjempet	וְלֹא Og ikke	בְּקִרְבְּכֶם I innen du	יְהוּהָ Trælarbeidet	אֵין Det er ingen	כִּי Som	תַּעֲלוּ Du skal stige	אֶל־ Til	תִּצָּלַח: Hun skal ha fremgang	לֹא Ikke
מֵאַחֲרֵי Fra bak meg	שָׁבָתָם Du tilbake	כֵּן Så	עַל־ Over	כִּי־ Som	בְּחֶרֶב I sverdet	וַיִּפְּלֻתָם Og du falle	לִפְנֵיכֶם Til ansikter du	שֵׁם Det	וַהֲכַנְעֵנִי Og ydmyket de	הָעַמְּלָקִי Folket sikkre	כִּי Som
בְּרִית־ Paktene	וְאַרְוֹן Og ark	הַהָר Fjellet	רֹאשׁ Hode	אֶל־ Til	לַעֲלוֹת Til stiger	וַיַּעֲלֵלוּ Og de er presumptious	עִמָּכֶם: Med du	יְהוּהָ Trælarbeidet	יְהִיָּה Han er stadig	וְלֹא־ Og ikke	יְהוּהָ Trælarbeidet
הַהוּא Det han	בְּהָר I fjellet	הַיֹּשֵׁב Det han sitter	וַהֲכַנְעֵנִי Og ydmyket de	הָעַמְּלָקִי Folket sikkre	וַיִּרֵד Og nedstigning	הַמִּתְנַהֶּה: Leiren	מִקְרֵב Fra innen	מָשׁוּ De trekker	לֹא־ Ikke	וּמִשָּׁה Og tegnet	יְהוּהָ Trælarbeidet
בְּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til	דָּבָר Tale	לְאִמָּר: Å si	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוּהָ Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	הַחֲרָמָה: Det tilbaketrukkenhet	עַד־ Inntil	וַיִּפְתּוּם Og de er ved å slå dem	וַיִּכּוּם Og de slo dem
לָכֶם: Vil du	נָתַן Han gav	אֲנִי Jeg	אֲשֶׁר Som	מוֹשְׁבַת־יִכֶם Boligene du	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	תָּבֹאוּ Du kommer	כִּי Som	אֵלֵהֶם Til dem	וְאָמַרְתָּ Og ord	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke
בְּמַעֲדֵיכֶם I avtaler du	אִו Eller	בַּנְּדָכָה I hun er villige	אִו Eller	נָדָר Love	לְפִלְאָ־ Til mirakel	זָבַח Offer	או־ Eller	עֲלֶהָ Stige	לִיהוּהָ Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	וַעֲשִׂיתָם Og du gjorde dem
קִרְבָּנוּ Tilnærming ham	הַמִּקְרִיב Den ene nærmer seg	וַהֲקִרִיב Og han kontaktet	הַצֹּאן: Den hjord	מִן־ Fra	אִו Eller	הַבֹּקֶר I morgen	מִן־ Fra	לִיהוּהָ Til trælarbeidet	נִיחָם Fredelig	רִים Puste ut	לַעֲשׂוֹת For å gjøre
הָהִין På dem	רְבִיעִית Firedeler	לִנְסוֹר Til libation	וַיִּין Og vin	שֶׁמֶן: Olje	הָהִין På dem	בְּרַב־עִית I firedeler	בְּלוֹל Spre	עֵשׂוֹרֹן Tiende	סֵלֶת Melete	מִנְחָה Tilstede	לִיתְהוּהָ Til trælarbeidet
סֵלֶת Melete	מִנְחָה Tilstede	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	לְאִילִי Til strong	אִו Eller	הָאֶחָד: Den ene	לִפְנֵשׁ Å kaste	לְזִבַּח Å ofre	אִו Eller	הָעֵלָה Veksten	עַל־ Over	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward
רִית־ Puste ut	תִּקְרִיב Du skal komme nær	הָהִין På dem	שְׁלִשִׁית 2/3	לְגִסָּה Til libation	וַיִּין Og vin	הָהִין: På dem	שְׁלִשִׁית 2/3	בְּשֶׁמֶן I olje	בְּלוֹלָהָ Smurt	עֵשׂוֹרָגִים Tiende	שְׁנֵי To

אֵלֶּר	לֶּוֶב	לִּמְרָקֶל	זֹבֵחַ	אֵלֶּר	עֲלֵה	בֹּקֶר	בֶּן־	תַּעֲשֶׂה	וְכִי־	לִיְהוָה:	נִיחָם
Eller	Love	Til mirakel	Offer	Eller	Stige	Morgen	Sønn	Du skal gjøre ward	Og at	Til trælarbeidet	Fredelig
בִּשְׁמֹן	בְּלוֹל	עֶשְׂרִינָם	שְׁלֹשֶׁה	מֵלֶטֶה	מִנְחָה	הַבֹּקֶר	בֶּן־	עַל־	וְהִקְרִיב	לִיְהוָה:	שְׁלָמִים
I olje	Spre	Tiende	Tre	Melete	Tilstede	I morgen	Sønn	Over	Og han kontaktet	Til trælarbeidet	Rummelig
דֶּרְמֵד	לִיְהוָה:	נִיחָם	רִישׁ־	אִשָּׁה	הֵקִינוּ	חֲצִי	לְנִסָּה	תִּקְרִיב	וְיִין	הֵקִינוּ:	חֲצִי
Dermed	Til trælarbeidet	Fredelig	Puste ut	Kvinne	På dem	Halve meg	Til libation	Du skal komme nær	Og vin	På dem	Halve meg
סִמְנִימֶנְט	בְּעֵזִים:	אֵל	בְּכַפְּשִׁים	לִשָּׁה	אֵלֶּר	הָאֶחָד	לְאִיל־	אֵל	הָאֶחָד	לְשׁוֹר־	יַעֲשֶׂה
Som nummer	I bukker	Eller	I sylindrene	Til flockling	Eller	Den ene	Til strong	Eller	Den ene	Til bull	Han skal gjøre
אֵלֶּה	אֶת־	בֶּכֶה	יַעֲשֶׂה־	הָאֲזָנָח	כָּל־	סִמְנִימֶנְט:	לְאֶחָד	תַּעֲשֶׂה	בֶּכֶה	תַּעֲשֶׂה	אֲשֶׁר
Disse	Med	Dermed	Han skal gjøre	Den opprinnelige	Alle	Som nummer dem	Til én	Du skal gjøre	Dermed	Du skal gjøre	Som
בְּתוֹכְכֶם	אֲשֶׁר־	אֵל	גֵּר	אִתְּכֶם	יְגוּר־	וְכִי־	לִיְהוָה:	נִיחָם	רִישׁ־	אִשָּׁה	לְהִקְרִיב
I midt du	Som	Eller	Innerst	Med du	Han er utlendighets tid	Og at	Til trælarbeidet	Fredelig	Puste ut	Kvinne	Å han kontaktet
זִקְּהָ	הַקִּהָל	יַעֲשֶׂה:	כֵּן	תַּעֲשֶׂה	כַּאֲשֶׁר	לִיְהוָה	נִיחָם	רִישׁ־	אִשָּׁה	וְעַשְׂהָ	לְדֹרֹתֵיכֶם
Statue	Montering	Han skal gjøre	Så	Du skal gjøre	Som som	Til trælarbeidet	Fredelig	Puste ut	Kvinne	Og han gjorde	Til generasjoner du
יְהוָה:	לִפְנֵי	יְהִי־	כַּגֵּר	כַּכֶּם	לְדֹרֹתֵיכֶם	עוֹלָם	חֻקֹּת	הַגֵּר	וְלִגֵּר	לָכֶם	אֶתֶּת
Trælarbeidet	Til ansikter meg	Han er stadig	Som gjest	Som du	Til generasjoner du	Eon	Forskrifter	Den fremmede	Og til innerst	Vil du	Ën
אֶל־	יְהוָה	וַיְדַבֵּר	אִתְּכֶם:	הַגֵּר	וְלִגֵּר	לָכֶם	יְהִי־	אֶחָד	וּמִשְׁפָּט	אֶתֶּת	תּוֹרָה
Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Med du	Den fremmede	Og til innerst	Vil du	Han er stadig	Ën	Og setning	Ën	Lov
אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	אֶל־	בְּבֹאֲכֶם	אֵלֵיכֶם	וְאָמַרְתָּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	אֶל־	דָּבָר	לְאִמֶּר:	מִזְשָׁה
Som	Jorden	Til	I kommer du	Til dem	Og ord	Rådende styrke	Opprettet meg	Til	Tale	Å si	Trukket
רֹאשִׁית	לִיְהוָה:	תְּרוּמָה	תְּרִימוֹ	מִלֶּחֶם	בְּאֶכְלְכֶם	וְהָיָה	אֶתְכֶם	שְׁמָה:	אֶתְכֶם	מִבִּיא	אֲנִי
Opprinnelse	Til trælarbeidet	Tilstede	Du skal løfte	Jorden	I spiser du	Og han blir	Navn ward	Med du	Å bringe	Jeg	
תַּתְּנוּ	עֲרִסְתִּיכֶם	מִרְאשִׁית	אֶתְהָ:	תְּרִימוֹ	כֵּן	גֵּרֹן	כְּתִירוּמָה	תְּרוּמָה	תְּרִימוֹ	חֲלָה	עֲרִסְתִּיכֶם
Du skal gi ham	Måltider du	Fra begynnelsen	Med ward	Du skal løfte	Så	Tresking etasje	Som presenterer	Tilstede	Du skal løfte	Syk	Måltider du
אֲשֶׁר־	הָאֵלֶּה	הַמִּצְוֹת	כָּל־	אֶת	תַּעֲשֶׂה	וְלֹא	תִשָּׂאוּ	וְכִי־	לְדֹרֹתֵיכֶם:	תְּרוּמָה	לִיְהוָה
Som	Av disse		Alle	Med	Du skal gjøre	Og ikke	Du er å komme	Og at	Til generasjoner du	Tilstede	Til trælarbeidet
מִזְשָׁה	בְּיַד־	אֲלֵיכֶם	יְהוָה	צִוָּה	אֲשֶׁר	כָּל־	אֶתְּ	מִזְשָׁה:	אֶל־	יְהוָה	דָּבָר
Trukket	I hånden	Vil du	Trælarbeidet	Han forklart	Som	Alle	Med	Trukket	Til	Trælarbeidet	Tale
נַעֲשֶׂתָהּ	הָעֵדָה	מַעֲיָנִי	אִם	וְהָיָה	לְדֹרֹתֵיכֶם:	וְהִלָּאָה	יְהוָה	צִוָּה	אֲשֶׁר	הַיּוֹם	מֶן־
Hun er ferdig	Gullplatene	Fra eye me	Hvis	Og han blir	Til generasjoner du	Og her	Trælarbeidet	Han forklart	Som	Den dag	Fra
לִיְהוָה	נִיחָם	לְרִישׁ־	לְעֹלָה	אֶחָד	בֹּקֶר	בֶּן־	פָּר	הָעֵדָה	כָּל־	וְעַשׂוּ	לְשִׁגְגָה
Til trælarbeidet	Fredelig	Å puste ut	Å stige	Ën	Morgen	Sønn	Spark av	Gullplatene	Alle	Og de gjorde	Til feil
בְּעֵדָת	כָּל־	עַל־	הַפֹּהֵן	וְכִפָּר	לְחַטָּאת:	אֶחָד	עֵזִים	וּשְׁעִיר־	סִמְנִימֶנְט	וְנִסְכּוֹ	וּמִנְחָתוֹ
Vidnesbyrd	Alle	Over	Presten	Og ly	Å synde	Ën	Bukker	Og shaggy	Som setning	Og libation ham	Og presenterer ham
אִשָּׁה	קִרְבָּנָם	אֶת־	הִבִּיאוּ	וְהֵם	הָאֵל	שִׁגְגָה	כִּי־	לָהֶם	וְנִסְלַח	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־
Kvinne	Tilnærming dem	Med	Han førte ham	Og dem	Han	Feil	Som	Til dem	Og han er forlatt	Rådende styrke	Opprettet meg

וְלִגְרַ	יִשְׂרָאֵל	בָּנִי	עֵדוּת	לְכָל־	וְנִסְלַח	שָׁגָגְתָּם:	עַל־	יְהוָה	לִפְנֵי	וְחַטָּאתָם	לַיהוָה
Og til innerst	Rådende styrke	Opprettet meg	Vidnesbyrd	Til alle	Og han er forlatt	Feil dem	Over	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Og synder dem	Til trælarbeidet
וְהִקְרִיבָהּ	בְּשִׁגְגָה	תִּחַטָּא	אֶחָת	נֶפֶשׁ	וְאִם־	בְּשִׁגְגָה:	הָעַם	לְכָל־	כִּי	בְּתוֹכָם	הַגֵּר
Og han kontaktet ward	I feil	Hun er synde	En	Sjel	Og hvis	I feil	Det med	Til alle	Som	I midt iblandt dem	Den fremmede
לִפְנֵי	בְּשִׁגְגָה	בְּחַטָּאה	הַשִּׁגְגָּת	הַנֶּפֶשׁ	עַל־	הַכֹּהֵן	וְכִפָּר	לְחַטָּאת:	נִשְׁתָּה	בָּת־	עֵז
Til ansikter meg	I feil	I synd	Feil	Den sjel	Over	Presten	Og ly	Til synder	Året ward	Døtre	Geit
תוֹרָה	בְּתוֹכָם	הַגֵּר	וְלִגְרַ	יִשְׂרָאֵל	בְּבָנִי	הָאֲזָרָח	לִי:	וְנִסְלַח	עָלָיו	לְכַפֵּר	יְהוָה
Lov	I midt iblandt dem	Den fremmede	Og til innerst	Rådende styrke	I sønner	Den opprinnelige	Til ham	Og han er forlatt	På ham	Å ly	Trælarbeidet
הָאֲזָרָח	מִן־	רָמָה	בְּיָד	תַּעֲשֶׂהוּ	אֲשֶׁר־	וְהִנָּפֶשׁ	בְּשִׁגְגָה:	לַעֲשֶׂה	לָכֶם	יְהִיָּה	אֶחָת
Den opprinnelige	Fra	Hevet	I hånden	Du skal gjøre ward	Som	Og sjel	I feil	Slik han gjorde	Vil du	Han er stadig	En
כִּי	עִמָּה:	מִקְרֵב	הָיוּ	הַנֶּפֶשׁ	וְנִכְרְתָהּ	מִגִּדְּךָ	הָיוּ	יְהוָה	אֶת־	הַגֵּר	וּמִן־
Som	Med ward	Fra innen	Det han	Den sjel	Og hun er kuttet	Banne	Han	Trælarbeidet	Med	Den fremmede	Og fra
כֶּה:	עוֹנָה	הָיוּ	הַנֶּפֶשׁ	תִּכְרַת	הַכְּרַתוֹ	הַפָּר	מִצְוָתוֹ	וְאֶת־	בָּזֶה	יְהוָה	דְּבַר־
I ward		Det han	Den sjel	.Hun skal bli utryddet	De kuttet av	Det spark av	Befalinger ham	Og med	I dette	Trælarbeidet	Tale
אָתוֹ	וַיִּקְרִיבוּ	הַשִּׁבְתָּ:	כִּי־וּם	עֲצִים	מִקְלֶשׁשׁ	אִישׁ	וַיִּמְצְאוּ	בַּמִּדְבָּר	יִשְׂרָאֵל	בָּנִי־	וַיִּהְיוּ
.Med ham	Og de skal tilnærming	Den opphøre	I dag	Woods	Samle	Mann	Og de er å finne	I ørkenen	Rådende styrke	Opprettet meg	Og de skal bli
וַיִּנְיָחוּ	הָעֵדָה:	כָּל־	וְאֵל	אֲהֵרֹן	וְאֵל־	מִנְשֵׁה	אֶל־	עֲצִים	מִקְלֶשׁשׁ	אֹתוֹ	הַמִּצְעָאִים
Og de er forlater	Gullplatene	Alle	Og til	En annen	Og til	Trukket	Til	Woods	Samle	.Med ham	De finne
מִנְשֵׁה	אֶל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	לִי:	יַעֲשֶׂה	מַה־	כִּרְשׁ	לֹא־	כִּי	בַּמִּשְׁמֶר	אֹתוֹ
Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Til ham	Han skal gjøre	Hva	Gjenstår	Ikke	Som	I ward	.Med ham
אָתוֹ	וַיִּצְיֵאוּ	לַמַּחֲנֶה:	מִחוּץ	הָעֵדָה	כָּל־	בְּאֲבָנִים	אֹתוֹ	רְגוֹם	הָאִישׁ	יּוֹמָת	מֹות
.Med ham	Og de tar ut	Til camp	.Fra utsiden	Gullplatene	Alle	I stener	.Med ham	Stein	Mannen	.Han skal dø	Dør
יְהוָה	צָוָה	כַּאֲשֶׁר	וַיָּמָת	בְּאֲבָנִים	אֹתוֹ	וַיִּרְגְּמוּ	לַמַּחֲנֶה	מִחוּץ	אֶל־	הָעֵדָה	כָּל־
Trælarbeidet	Han forklart	Som som	Og han er doende	I stener	.Med ham	Og de skal stein	Til camp	.Fra utsiden	Til	Gullplatene	Alle
וְאֶמְרָתָּ	יִשְׂרָאֵל־	בָּנִי	אֶל־	דְּבָר	לֵאמֹר:	מִנְשֵׁה	אֶל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	מִנְשֵׁה:	אֶת־
Og ord	Rådende styrke	Opprettet meg	Til	Tale	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Trukket	Med
הַפְּנָר	צִיצִית	עַל־	וְנִתְּנוּ	לְדֹרֹתָם	בְּגִדֵיהֶם	כַּנְפֵי	עַל־	צִיצִית	לָהֶם	וְעָשׂוּ	אֲלֵהֶם
Den floy	Frynser-	Over	Og de gir ham	Til generasjoner dem	Klær dem	Kanter	Over	Frynser-	Til dem	Og de gjorde	Til dem
יְהוָה	מִצְוֹת	כָּל־	אֶת־	וּזְכָרְתָם	אֹתוֹ	וַיֹּרֵאֵתָם	לְצִיצִית	לָכֶם־	וְהָיָה	תִּבְלָת:	פְּתִיל
Trælarbeidet		Alle	Med	Og du husker	.Med ham	Og du så	Til -frynser	Vil du	Og han blir	Blues	Garn
אֲחֵרֵיהֶם:	זָגִים	אִתָּם	אֲשֶׁר־	עֵינֵיכֶם	וְאַחֲרֵי	לְבַבְכֶם	אַחֲרֵי	תִּתְּרוּ	וְלֹא־	אִתָּם	וְעָשִׂיתָם
Etter dem	De fornicating	Med dem	Som	Øynene du	Og etter	Hjertet du	Bak meg	Du slentre	Og ikke	Med dem	Og du gjorde dem
אֲלֵהֵיכֶם	יְהוָה	אֲנִי	לְאֵלֵהֵיכֶם:	קִדְשִׁים	וְהִיִּיתָם	מִצְוֹתֵי	כָּל־	אֶת־	וְעָשִׂיתָם	תִּזְכְּרוּ	לְמַעַן
Styrker du	Trælarbeidet	Jeg	Slik styrker du	Helligste	Og du blir		Alle	Med	Og du gjorde dem	Du skal huske	Slik at
וַיִּקַּח	אֲלֵהֵיכֶם:	יְהוָה	אֲנִי	לְאֵלֵהֵם	לָכֶם	לְהִיָּוֹת	מִצְרִים	מֵאֶרֶץ	אֶתְכֶם	הוֹצֵאתִי	אֲשֶׁר
Og han tar	Styrker du	Trælarbeidet	Jeg	For å styrke	Vil du	Til å være	Lidelse	Fra jorden	Med du	Jeg tok frem	Som

וְאוֹן Og tomhet	אֱלִיאָב Styrkene til far	בְּנִי Opprettet meg	וְאֶבְרָם Og far til høy	וְדָתוֹ Og treller	לִגִּי Hengende	בֶּן- Sønn	קָהֶת De allierte	בֶּן- Sønn	יִצְהָר Olje	בֶּן- Sønn	לָרֹחַ Frost
וּמֵאֲתֵיּם Og to hundre	חֲמִשִּׁים Femti	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	מִבְּנֵי- Fra sønner	וּבְנֵשִׁים Og menneskene	מִשָּׁה Trukket	לִפְנֵי Til ansikter meg	וַיִּקְמוּ Og de er som oppstår	רֵאשׁוֹנוֹ: Se sønn	בְּנִי Opprettet meg	פְּלִיָּת Flyvninger	בֶּן- Sønn
וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	אֲחֵרֹן En annen	וְעַל- Og over	מִשָּׁה Trukket	עַל- Over	וַיִּקְהָלוּ Og de er convoking	שֵׁם: Det	אֲנָשִׁי- Krefter	מוֹעֵד Avtale	קִרְאִי Ringte de	עֲדָה Ornament	נְשִׂיאִי Eldste
תַּתְּנוּשָׂאוֹ Du løfter selv	וּמִדּוּעַ Og hvorfor	יְהוָה Trælarbeidet	וּבְתוֹכָם Og i midt iblandt dem	קִדְשִׁים Helligste	כָּלָם Alle dem	הָעֵדָה Gullplatene	כָּל- Alle	כִּי Som	לָכֶם Vil du	רַב- Mengde	אֲלֵהֶם Til dem
וְאֵל- Og til	קָרַח Frost	אֵל- Til	וַיְדַבֵּר Og han snakker	פָּנָיו: Ansikter ham	עַל- Over	וַיִּפֹּל Og han faller	מִשָּׁה Trukket	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	יְהוָה: Trælarbeidet	קָתַל Montering	עַל- Over
וְהִקְרִיב Og han kontaktet	הַקְדּוֹשׁ Den hellige	וְאֶת- Og med	לֹו Til ham	אֲשֶׁר- Som	אֶת- Med	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֵּדַע Og han vet	בֹּקֶר Morgen	לֵאמֹר Å si	עֲדָתוֹ Vidnesbyrd ham	כָּל- Alle
מִחֲתוֹת Fyrfatene	לָכֶם Vil du	קַחוּ- Ta du	עָשׂוּ De gjorde	זֹאת Dette	אֵלָיו: Til ham	יִקְרִיב Han nærmer seg	בּוֹ I ham	יִבְחַר- Han er å velge	אֲשֶׁר Som	וְאֶת Og med	אֵלָיו Til ham
מָחָר Fra i morgen	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	קִטְרֹת Fumigations	עָלֵיהֶן På dem	וּשְׁמֹו Og place du	אֵשׁ Brann	בְּתוֹו I se	וַתִּגַּד Og gi deg	עֲדָתוֹ: Vidnesbyrd ham	וְכָל- Og alle	קָרַח Frost
וַיֹּאמֶר :Og han sa	לִוִּי: Hengende	בְּנִי Opprettet meg	לָכֶם Vil du	רַב- Mengde	הַקְדּוֹשׁ Den hellige	הוּא Han	יְהוָה Trælarbeidet	יִבְתֵּר Han er å velge	אֲשֶׁר- Som	הָאִישׁ Mannen	וְהָיָה Og han blir
אֶלְהִי Disse meg	הַבְּדִיל Det han atskilt	כִּי- Som	מִפָּם Fra du	הַמַּעֲט Den lille	לִוִּי: Hengende	בְּנִי Opprettet meg	נָא Vær	שָׁמְעוּ- Han hørte ham	קָרַח Frost	אֵל- Til	מִשָּׁה Trukket
יְהוָה Trælarbeidet	מִשְׁכָּנוֹ Tabernaklet	עֲבַדְתָּ Du tjene	אֶת- Med	לְעַבְדָּ Til tjener	אֵלָיו Til ham	אִתְּכֶם Med du	לְהִקְרִיב Å han kontaktet	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	מֵעֵדָת Fra vidnesbyrd	אִתְּכֶם Med du	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke
אִתְּךָ Med du	לִגִּי Hengende	בְּנִי- Opprettet meg	אֲחֵיךָ Brothers du	כָּל- Alle	וְאֶת- Og med	אִתְּךָ Med du	וַיִּקְרַב Og han skal komme nær	לְיִשְׂרָאֵל: Til departementet dem	הָעֵדָה Gullplatene	לִפְנֵי Til ansikter meg	וְלַעֲמֹד Og å stå
מַה- Hva	וְאֲחֵרֹן Og en annen	יְהוָה Trælarbeidet	עַל- Over	הַנִּעֲדִים De som satt	עֲדָתְךָ Vidnesbyrd du	וְכָל- Og alle	אִתְּךָ Med ward	לָכֵן Å så	כִּהְיֵה: Som se	גַּם- Videre	וּבְקִשְׁתֶּם Og du søker
לֹא Ikke	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	אֱלִיאָב Styrkene til far	בְּנִי Opprettet meg	וְלֹאֲבִרָם Og til far av høy	לְדָתוֹ Til straffearbeid	לְקִרְאָ Å ringe	מִשָּׁה Trukket	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	עָלָיו: På ham	כִּי Som	הוּא Han
תִּשְׁתַּרֵּר Du er dominerende	כִּי- Som	בְּמִדְבָּר I ørkenen	לְהִמִּיתָנוּ Å drepe oss	וּדְבַשׁ Og honning	חֶלֶב Fett	זָבַת Flyte	מֵאֲרִץ Fra jorden	הָעֲלִיתָנוּ Du førte oss	כִּי Som	הַמַּעֲט Den lille	נִעְלָה: Vi skal stige
וַתִּתֵּן- Og du gir	הִבִּיאָתָנוּ Du førte oss	וּדְבַשׁ Og honning	חֶלֶב Fett	זָבַת Flyte	אֲרִץ Jord	אֵל- Til	לֹא Ikke	אֵף Faktisk	הַשְׁתַּרְרָ: Dominans	גַּם- Videre	עָלִינוּ Om oss
לְמִשָּׁה Å tegne	וַיִּחַר Og han blir varm	נִעְלָה: Vi skal stige	לֹא Ikke	תִּנְקַר Du er gjennomtrengende	הֵתָם På dem	הָאֲנָשִׁים Det blir	הַעֵינִי Øynene	וַיִּכְרַם Og hage	שָׂדֶה Feltet	נִחְלָת Overtildelingsopsjon ("green shoe")	לָנוּ Til oss

מָאָד	וַיֵּאמָר	אֶל־	יְהוָה	אֶל־	תָּפֶן	אֶל־	מִנְחָתָם	לֹא־	חָמֹר	אֶחָד	מֵהֶם
Svært	:Og han sa	Til	Trælarbeidet	Til	Du snur	Til	Presenterer dem	Ikke	Koking	En	Fra dem
נִשְׁאֲתִי	וְלֹא־	הִרְעֵנִי	אֶת־	אֶתְּךָ	מֵהֶם:	וַיֵּאמָר	מִשָּׁה	אֶל־	קָרָח	אֶתְּךָ	וְכָל־
Jeg bjørn	Og ikke	Jeg makulerte	Med	En	Fra dem	:Og han sa	Trukket	Til	Frost	Med ward	Og alle
עֲדָתְךָ	הָיוּ	לִפְנֵי	יְהוָה	אֶתְּךָ	וְהֵם	וְאֶחָדָן	מָחָר:	וּמִקְחוֹ	אִישׁ	מִחֲתָתוֹ	וּנְתַתָּם
Vidnesbyrd du	De ble	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Med ward	Og dem	Og en annen	Fra i morgen	Og tar du	Mann	Fyrfatene ham	Og du gir
עָלִיָּהֶם	קִטְרַת	וְהִקְרַבְתָּם	לִפְנֵי	יְהוָה	אִישׁ	מִחֲתָתוֹ	חֲמִשָּׁים	וּמֵאֲתֵים	מִחֲתָת	וְאֶתְּךָ	וְאֶחָדָן
På dem	Fumigations	.Og du nærmer deg	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Mann	Fyrfatene ham	Femti	Og to hundre	Fyrfatene	Og med ward	Og en annen
אִישׁ	מִחֲתָתוֹ:	וַיִּקְחוּ	אִישׁ	מִחֲתָתוֹ	וַיִּתְּנוּ	עָלֵיהֶם	אֶשׁ	וַיֵּשִׁימוּ	עָלֵיהֶם	קִטְרַת	וַיַּעֲמִדוּ
Mann	Fyrfatene ham	Og de tar	Mann	Fyrfatene ham	Og de skal gi	På dem	Brann	Og de er å plassere	På dem	Fumigations	Og de blir stående
פֶּתַח	אֹהֶל	מוֹעֵד	וּמִשָּׁה	וְאֶחָדָן:	וַיִּקְטֹּל	עָלֵיהֶם	קָרָח	אֶת־	כָּל־	הָעֹלָה	אֶל־
Portal	Telt	Avtale	Og tegnet	Og en annen	Og han er sammensetting	På dem	Frost	Med	Alle	Gullplatene	Til
פֶּתַח	אֹהֶל	מוֹעֵד	וַיֵּרָא	כְּבוֹד־	יְהוָה	אֶל־	כָּל־	הָעֵדָה:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־
Portal	Telt	Avtale	Og han er så	Prakt	Trælarbeidet	Til	Alle	Gullplatene	Og han snakker	Trælarbeidet	Til
מִנְשָׁה	וְאֶל־	אֶחָדָן	לֵאמֹר:	הִבְדָּלוֹ	מִתּוֹךְ	הָעֵדָה	הַזֹּאת	וּנֹאכְלָה	אִתָּם	כְּרָגַע:	וַיִּפְּלוּ
Trukket	Og til	En annen	Å si	Separat du	Fra midt	Gullplatene	På denne	Og spise ward	Med dem	Som øyeblikk	Og de er fallende
עַל־	פָּנֵיהֶם	וַיֵּאמְרוּ	אֵל	אֵלַיִי	הָרוּחַת	לְכָל־	בָּשָׂר	הָאִישׁ	אֶחָד	יַחְטָא	וְעַל
Over	Ansikter dem	:Og de sa	Til	Disse meg	Den puster	Til alle	Kjøtt	Mannen	En	Han er synde	Og over
כָּל־	הָעֵדָה	תִּקְצֹף:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	לֵאמֹר:	דַּבָּר	אֶל־	הָעֵדָה	לֵאמֹר
Alle	Gullplatene	Du skal vrede	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Tale	Til	Gullplatene	Å si
הָעֹלֹ	מִסְכִּיב	לְמִשְׁכַּן־	קָרָח	דָּתוֹ	וַאֲבִירָם:	וַיָּקָם	מִשָּׁה	וַיָּלֶךְ	אֶל־	דָּתוֹ	וַאֲבִירָם
De stige	Fra rundt	Til tabernaklet	Frost	Straffearbeid	Og far til høy	Og han skal bli hjulpet	Trukket	Og han kommer	Til	Straffearbeid	Og far til høy
וַיֵּלְכוּ	אֶחָדָיו	זִקְנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַיְדַבֵּר	אֶל־	הָעֹלָה	לֵאמֹר	סִירוּ	וָאֵ	מַעַל	אֶחָדֵי
Og de kommer	Etter ham	.Gamle	Rådende styrke	Og han snakker	Til	Gullplatene	Å si	Trekk du	Vær	Fra over	Telt
הָאֲנָשִׁים	הָרָשָׁעִים	הָאֵלָה	וְאֶל־	תִּגְעֹו	בְּכָל־	אֲנָשׁ	לָהֶם	פֶּן־	תִּסְפְּרוּ	בְּכָל־	חֲטָאתָם:
Det blir	Den onde	Av disse	Og til	Du er å berøre	I alle	Som	Til dem	Forat	Du skal igjen	I alle	Synder dem
וַיַּעֲלוּ	מַעַל	מִשְׁכַּן־	קָרָח	דָּתוֹ	וַאֲבִירָם	מִסְכִּיב	וּדְתָן	וַאֲבִירָם	יִצְאֹו	נִצְבִּים	פֶּתַח
Og de stigende	Fra over	Tabernaklet	Frost	Straffearbeid	Og far til høy	Fra rundt	Og treller	Og far til høy	De skal gå ut	De er stasjonert	Portal
אֶחָדֵיהֶם	וּנְשֵׁיהֶם	וּבְנֵיהֶם	וְטַפָּם:	וַיֵּאמָר	מִנְשָׁה	בְּזֹאת	תִּדְעֹון	כִּי־	יְהוָה	נִשְׁלַחֲנִי	לַעֲשׂוֹת
Telt dem	Og kvinner dem	Og sønner dem	Og barn dem	:Og han sa	Trukket	I dette	Du skal kjenne de	Som	Trælarbeidet	Send meg	For å gjøre
אֶת	כָּל־	הַמַּעֲשִׂים	הָאֵלָה	כִּי־	לֹא־	מִלִּבִּי:	אִם־	בָּמוֹת	כָּל־	הַאֲדָם	יִמְתּוֹן
Med	Alle	De gjerninger	Av disse	Som	Ikke	Fra hjertet meg	Hvis	Som do	Alle	Den blodige	De er doende de
אֹלָה	וּפָקַדָת	כָּל־	הָאָדָם	יִפְקַד	עָלֵיהֶם	לֹא־	יְהוָה	נִשְׁלַחֲנִי:	וְאִם־	בְּרִיאָה	יִבְרָא
Disse	Og å besøke de	Alle	Den blodige	Han er ansett	På dem	Ikke	Trælarbeidet	Send meg	Og hvis	Oppretting	Han er oppretting

וַיֵּרְדּוּ Og de skal slingresperrer	לָהֶם Til dem	אִשָּׁר Som	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	אִתָּם Med dem	וּבִלְעָה Og hun sluker	פִּיָּהּ Munn ward	אֶת־ Med	הָאֲדָמָה Bakken	וּפִצָּתָהּ Og hun målløs	יְהוֹנָה Trælarbeidet
לְדַבֵּר For å snakke	כְּכִלְתּוֹ Som brud ham	וַיְהִי Og han blir	יְהוָה: Trælarbeidet	אֶת־ Med	הָאֵלֶּה Av disse	הָאֲנָשִׁים Det blir	נִאֲצוּ De syntes	כִּי Som	וַיִּדְעֶתָם Og du vet	שָׂאֶלָהּ Han ber ward	חַיִּים Liv
פִּיָּהּ Munn ward	אֶת־ Med	הָאֲרֶז Jorden	וּתִפְתָּח Og hun er åpne	מִתְּחִיתָהּ: I stedet dem	אִשָּׁר Som	הָאֲדָמָה Bakken	וּתִבְקַעַ Og hun er rive	הָאֵלֶּה Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	כָּל־ Alle	אֶת Med
הַחֲקוּשׁ: Hotellet	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	לְקֶרֶח Til frost	אִשָּׁר Som	הָאֲדָם Den blodige	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	בְּמִיתָהֶם Kunne nyte Twentes dem	וְאֶת־ Og med	אִתָּם Med dem	וּתִבְלָעַ Og hun er ødelagt
מִתּוֹךְ Fra midt	וַיִּאֲבְדּוּ Og de er å rammes	הָאֲרֶז Jorden	עָלֶיהֶם På dem	וּתִכָּס Og hun er dekker	שָׂאֶלָהּ Han ber ward	חַיִּים Liv	לָהֶם Til dem	אִשָּׁר Som	וְכָל־ Og alle	הֵם Dem	וַיֵּרְדּוּ Og de skal slingresperrer
הָאֲרֶז: Jorden	תִּבְלַעְנוּ Hun er å ødelegge oss	פֶּוֹר Forat	אָמְרוּ De sier	כִּי Som	לִקְלֶם Å stemme dem	גָּסוּ De flyktet	סְבִיבֵיתָהֶם Rundt dem	אִשָּׁר Som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וְכָל־ Og alle	הַקָּהֶל: Montering
וַיְדַבֵּר Og han snakker	הַקְטָרַת: Det fumigations	מִקְרִיבִי De nærmer seg	אִישׁ Mann	וּמֵאֲתָיִם Og to hundre	הַחֲמִשִּׁים De femti	אֶת Med	וְתֹאכַל Og du spiser	יְהוָה Trælarbeidet	מֵאֵת Fra med	יֵצְאָהּ Hun går ut	וְאֵשׁ Og brann
אֶת־ Med	וַיָּרֶם Og han er heving	הַכֹּהֵן Presten	אֶחָד En annen	בֶּן־ Sønn	אֶלְעָזָר Styrken til hjelp	אֶל־ Til	אָמַר Si	לְאָמְרָ: Å si	מִזְגָּה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet
הַחֲטָאִים Det støtende de	מִחֲתוֹת Fyrfatene	אֶת Med	קָדְשׁוֹ: De er renset	כִּי Som	הֵלֵאָהּ Her	וְהָיָ־ Merkelig	הָאֵשׁ Ild	וְאֶת־ Og med	הַשְּׂרִפָּה Brenning	מִבֵּין Fra mellom	הַמִּחֲתָה Fyrfatene
יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי־ Til ansikter meg	הַקְרִיבָם Han kontaktet dem	כִּי־ Som	לְמִזְבֵּחַ Til alteret	צִפּוּי Forhåndsdefinerte data	פָּחִים Ark	רָשָׁעִי Sammenpisket	אִתָּם Med dem	וַעֲשׂוּ Og de gjorde	בְּנִפְשָׁתָם I sjeler dem	הָאֵלֶּה Av disse
אִשָּׁר Som	הַנְּחָשֶׁת Det kobber	מִחֲתוֹת Fyrfatene	אֶת Med	הַכֹּהֵן Presten	אֶלְעָזָר Styrken til hjelp	וַיִּשָּׂח Og han tar	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	לִבְנִי Til opprettet meg	לְאֹת Til tegn	וַיְהִי Og de skal bli	וַיִּקְדָּשׁוּ Og de skal være rene
יִקְרָב Han skal komme nær	לֹא־ Ikke	אִשָּׁר Som	לְמַעַן Slik at	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	לִבְנִי Til opprettet meg	זִכְרָיו Memorial	לְמִזְבֵּחַ: Til alteret	צִפּוּי Forhåndsdefinerte data	וַיִּרְקְעוּם Og de er stempling dem	הַשְּׂרָפִים De brente	הַקְרִיבּוֹ Han kontaktet ham
וְלֹא־ Og ikke	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	קְטָרַת Fumigations	לְהַקְטִיר Å han gasser	הָאֵן Han	אֶחָד En annen	מִזְרַע Fra frø	לֹא־ Ikke	אִשָּׁר Som	זָר Kant	אִישׁ Mann
עֲדַת Vidnesbyrd	כָּל־ Alle	וַיִּלָּנוּ Og de er klager	לּוֹ: Til ham	מִזְגָּה Trukket	בְּיַד־ I hånden	יְהוָה Trælarbeidet	דִּבָּר Tale	כַּאֲשֶׁר Som som	וּבַעֲדָתוֹ Og som vidnesbyrd ham	כְּקֶרֶח Som frost	יְהִיָּה Han er stadig
עִם Med	אֶת־ Med	הַמָּתָם Du kill	אִתָּם Med dem	לְאָמַר Å si	אֶחָד En annen	וְעַל־ Og over	מִזְגָּה Trukket	עַל־ Over	מִמָּחָרָת .Fra neste dagene	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg
מוֹעֵד Avtale	אֶהֱלֵ Telt	אֶל־ Til	וַיִּפְנֵנִי Og de er å dreie	אֶחָד En annen	וְעַל־ Og over	מִזְגָּה Trukket	עַל־ Over	הָעֵדָה Gullplatene	בְּהִקְוָה I convoking	וַיְהִי Og han blir	יְהוָה: Trælarbeidet
אֶהֱלֵ Telt	פָּגִי Vender meg	אֶל־ Til	וְאֶחָד Og en annen	מִזְגָּה Trukket	וַיָּבֵא Og han kommer	יְהוָה: Trælarbeidet	כְּבוֹד Prakt	וַיָּבֵא Og han er så	הָעֵגֹן Skyen	כִּסְהוּ Han dekker ham	וַהֲגִה Og se

מוֹעֵד:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל-	מִנְשָׁה	לֹאמֵר:	הֲרָמוּ	מִתּוֹךְ	הָעֵדָה	הִזָּאת	וּאֲכָלָהּ	אִתָּם
Avtale	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	Stige	Fra midt	Gullplatene	På denne	Og spise ward	Med dem
כְּרָגַע	וַיִּפְּלוּ	עַל-	פְּנֵיהֶם:	וַיֹּאמֶר	מִנְשָׁה	אֵל-	אֶהְרֹן	קָח	אֶת-	הַמִּזְבֵּחַ	וְתוֹ-
Som øyeblikk	Og de er fallende	Over	Ansikter dem	:Og han sa	Trukket	Til	En annen	Ta du	Med	De ildkar	Og gi deg
עָלֶיהָ	אֵשׁ	מֵעַל	הַמִּזְבֵּחַ	וְשִׁים	קִטְרֹת	וְהוֹלִיךְ	מִהֲרָה	אֵל-	הָעֵדָה	וְכִפֹּר	עָלֵיהֶם
På sengepost	Brann	Fra over	Alteret	Og place du	Fumigations	Og gå	Umiddelbart	Til	Gullplatene	Og ly	På dem
סִי-	וַיָּצֵא	הַקֶּשֶׁף	מִלִּפְנֵי	יְהוָה	הַחֵל	הַגִּגִּי:	וַיִּקַּח	אֶהְרֹן	כַּאֲשֶׁרוֹ	דִּבֶּר	מִנְשָׁה
Som	Han kommer ut	Den vrede	Fra å vende meg	Trælarbeidet	Begynnelsen	De sjangler	Og han tar	En annen	Som som	Tale	Trukket
וַיֵּרֶץ	אֵל-	תּוֹךְ	הַקְהָל	וְהִנֵּה	הַחֵל	הַגִּגִּי	בַעֲם	וַיִּתֵּן	אֶת-	הַקִּטְרֹת	וַיִּכְפֹּר
Og han er i gang	Til	Midt	Montering	Og se	Begynnelsen	De sjangler	I med	Og han gir	Med	Det fumigations	Og han skal ly
עַל-	הָעָם:	וַיַּעֲמֵד	בֵּין-	הַמִּתִּים	וּבֵין	הַחַיִּים	וּתַעֲצָר	וַיְהִי:	הַמִּתִּים	בַּמִּגְפָּה	בַּמִּגְפָּה
Over	Det med	Og han er stående	Mellom	De døde	Og mellom	Livet	Og hun er inneholdt	Og de skal bli	De døde	I slag	I slag
אַרְבָּעָה	עֶשֶׂר	אַלֶּף	וּשְׁבַע	מֵאוֹת	מִלְבָּד	הַמִּתִּים	עַל-	דִּבֶּר-	קָרַח:	וַיֵּשֶׁב	אֶהְרֹן
Fire	Ti	Tusen	Og syv	Hundrevis	Fra å til side	De døde	Over	Tale	Frost	Og han sitter	En annen
אֵל-	מִנְשָׁה	אֵל-	פֶּתַח	אַהֶל	מוֹעֵד	וְהַמִּגְפָּה	נֶעֱצְרָה:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל-	מִנְשָׁה
Til	Trukket	Til	Portal	Telt	Avtale	Og slaget	Hun var inneholdt	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket
לֹאמֵר:	דִּבְרוֹ	אֵל-	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְקָח	מֵאִתָּם	מִטָּה	מִטָּה	לְבֵית	אֵב	מֵאֵת
Å si	Tale	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Og tar du	Fra med dem	Under	Under	Til midt	Far	Fra med
כָּל-	נְשִׂיאֵהֶם	לְבֵית	אֲבֹתָם	שְׁגִים	עֶשֶׂר	מִטּוֹת	אִישׁ	אֶת-	שְׁמוֹ	תִּכְתֹּב	עַל-
Alle	Prince dem	Til midt	Fedre dem	Par	Ti	Filialer	Mann	Med	Navn ham	Du skal skrive	Over
מִטָּהוּ:	וְאֵת	שֵׁם	אֶהְרֹן	תִּכְתֹּב	עַל-	מִטָּה	לִגִּי	כִּי	מִטָּה	אֶחָד	לְרֹאשׁ
Stav ham	Og med	Det	En annen	Du skal skrive	Over	Under	Hengende	Som	Under	En	Til hode
בֵּית	אֲבֹתָם:	וְהִנַּחְתָּם	בְּאֶהֶל	מוֹעֵד	לִפְנֵי	הָעֵדוּת	אֲשֶׁר	אֲנֹעַד	לָכֶם	שְׁמָה:	וְהָיָה
Midt	Fedre dem	Og du lar dem	I telt	Avtale	Til ansikter meg	Det vidnesbyrd	Som	Jeg skal utnevne	Vil du	Navn ward	Og han blir
הָאִישׁ	אֲשֶׁר	אֶבְחָר-	כּוֹ	מִטָּהוּ	יִפְרַח	וְהִשְׁכַּתִּי	מַעֲלִי	אֶת-	תִּלְגּוֹת	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל
Mannen	Som	Jeg velger	I ham	Stav ham	Han skal bloom	Og jeg abate	!Fra over mig	Med	Klager	Opprettet meg	Rådende styrke
אֲשֶׁר	הֵם	מִלִּינָם	עָלֵיכֶם:	וַיְדַבֵּר	מִנְשָׁה	אֵל-	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּתְּנוּ	אֵלָיו	כָּל-
Som	Dem	De klager	Om du	Og han snakker	Trukket	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de skal gi	Til ham	Alle
נְשִׂיאֵיהֶם	מִטָּה	לְנִשְׂיָא	אֶחָד	מִטָּה	לְנִשְׂיָא	אֶחָד	לְבֵית	אֲבֹתָם	שְׁגִים	עֶשֶׂר	מִטּוֹת
Hovdinger på dem	Under	Til prince	En	Under	Til prince	En	Til midt	Fedre dem	Par	Ti	Filialer
וּמִטָּה	אֶהְרֹן	בְּתוֹךְ	מִטּוֹתָם:	וַיָּנַח	מִנְשָׁה	אֶת-	הַמִּטָּת	לִפְנֵי	יְהִי	בְּאֶהֶל	הָעֵדוּת:
Og under	En annen	I midt	Grener dem	Og han hviler	Trukket	Med	Stavene	Til ansikter meg	Trælarbeidet	I telt	Det vidnesbyrd
וַיָּקִי	מִמִּחֲרָת	וַיָּבֵא	מִנְשָׁה	אֵל-	אֶהֶל	הָעֵדוּת	וְהִנֵּה	פָּרַח	מִטָּה-	אֶהְרֹן	לְבֵית
Og han blir	.Fra neste dagene	Og han kommer	Trukket	Til	Telt	Det vidnesbyrd	Og se	Blooming	Under	En annen	Til midt
לִגִּי	וַיָּצֵא	פָּרַח	וַיַּצִּץ	צִיץ	וַיִּגְמַל	שְׁמָדִים:	וַיָּצֵא	מִנְשָׁה	אֶת-	כָּל-	הַמִּטָּת
Hengende	Og han kommer ut	Blooming	Og han er blomstrende	Panne plate	Og han blir avvent	Mandler	Og han kommer ut	Trukket	Med	Alle	Stavene

מִלְפָּנַי	יְהוָה	אֵל-	כָּל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיֵּרָאוּ	וַיִּקְחוּ	אִישׁ	מִטְּהוּ:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה
Fra å vende meg	Trælarbeidet	Til	Alle	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de ser	Og de tar	Mann	Stav ham	:Og han sa	Trælarbeidet
אֵל-	מִנְשָׁה	הָשִׁב	אֶת-	מִטָּה	אֲהָרֹן	לִפְנֵי	הַעֲדוֹת	לְמַשְׁמֶרֶת	לְאֹת	לְבִנִי-	מָרִי
Til	Trukket	Det tilbake	Med	Under	En annen	Til ansikter meg	Det vidnesbyrd	!Til tjenesten der	Til tegn	Til opprettet meg	Bitterhet
וּתְכֵל	תְּלוּנָתָם	מַעֲלִי	וְלֹא	יָמָתוּ:	וַיַּעַשׂ	מִנְשָׁה	כַּאֲשֶׁר	צָוָה	יְהוָה	אִתּוֹ	בֵּן
Og komplett	Klager dem	!Fra over mig	Og ikke	De er døende	Og han er noe	Trukket	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	.Med ham	Så
עָשָׂה:	וַיֵּאמְרוּ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	אֵל-	מִנְשָׁה	לֵאמֹר	הֵן	גּוֹעֲנִי	אֲבָדְנוּ	כָּלֵנוּ	אֲבָדְנוּ:
Han gjorde	:Og de sa	Opprettet meg	Rådende styrke	Til	Trukket	Å si	Se	Ví puster ut	Ví går til grunne	Alle oss	Vi går til grunne
כָּל	הִקְרְבוּ	הִקְרַב	אֵל-	מִשְׁכָּן	יְהוָה	יָמוֹת	הָעַם	תָּמְנוּ	לְגֹזַע:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה
Alle	Det innen	Det innen	Til	Tabernaklet	Trælarbeidet	.Han skal dø	Den hvis	Vi komplett	:Og han sa	Trælarbeidet	Trælarbeidet
אֵל-	אֲהָרֹן	אֶתָּה	וּבְנֵיךָ	וּבֵית-	אֲבִירָה	אִתְּךָ	תִּשְׁאֹו	אֶת-	עָנֹן	הַמְקַדֵּשׁ	וְאֶתָּה
Til	En annen	Med ward	Og sønner du	Og midt	Far du	Med du	Du skal løfte	Med		Innvielses	Og med ward
וּבְנֵיךָ	אִתְּךָ	תִּשְׁאֹו	אֶת-	עָנֹן	כְּהִנָּחֶכֶם:	וְגַם	אֶת-	אֲחֵיךָ	מִטָּה	לוֹי	שִׁבְט
Og sønner du	Med du	Du skal løfte	Med		Prestedømme du	Og dessuten	Med	Brothers du	Under	Hengende	.Stamme
אֲבִירָה	הִקְרַב	אִתְּךָ	וַיִּלְנוּ	עָלֶיךָ	וַיִּשְׁרָתוּךָ	וְאֶתָּה	וּבְנֵיךָ	אִתְּךָ	לִפְנֵי	אֹהֶל	הַעֲדָת:
Far du	Det innen	Med du	Og de skal være united	Om du	Og de skal tjene deg	Og med ward	Og sønner du	Med du	Til ansikter meg	Telt	Det vidnesbyrd
וַיִּשְׁמְרוּ	מַשְׁמֶרֶתְךָ	וּמַשְׁמֶרֶת	כָּל-	הָאֹהֶל	אָף	אֵל-	כָּלִי	הַקִּדְּשׁ	וְאֵל-	הַמִּזְבֵּחַ	לֹא
Og de holder	!Du tjenesten der	!Og tjenesten der	Alle	Det telt	Men	Til	Alle me	Den hellighet	Og til	Alteret	Ikke
יִקְרְבוּ	וְלֹא-	יָמָתוּ	גַּם-	הֵם	גַּם-	אִתָּם:	וְנִלְנוּ	עָלֶיךָ	וַיִּשְׁמְרוּ	אֶת-	מַשְׁמֶרֶת
De skal tilnærming	Og ikke	De er døende	Videre	Dem	Videre	Med dem	Og de er united	Om du	Og de holder	Med	!Tjenesten der
אֹהֶל	מוֹעֵד	לְכָל	עֲבָדָת	הָאֹהֶל	וְזָר	לֹא-	יִקְרַב	אֲלֵיכֶם:	וּשְׁמֶרְתֶּם	אֵת	מַשְׁמֶרֶת
Telt	Avtale	Til alle	Du tjene	Det telt	Og grensen	Ikke	Han skal komme nær	Vil du	Og du kan observere	Med	!Tjenesten der
הַקִּדְּשׁ	וְאֵת	מַשְׁמֶרֶת	הַמִּזְבֵּחַ	וְלֹא-	יְהִיָּה	עוֹד	קָצָר	עַל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וְאֲנִי
Den hellighet	Og med	!Tjenesten der	Alteret	Og ikke	Han er stadig	Fortsatt	Vrede	Over	Opprettet meg	Rådende styrke	Og jeg
הִנֵּה	לְקַחְתִּי	אֶת-	אֲחֵיכֶם	הַלְוִיִּם	מִתּוֹךְ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לָכֶם	מִתְּנָה	נְתַנִּים	לִיהוָה
Se	Jeg ta	Med	Brothers du	Den hengende som	Fra midt	Opprettet meg	Rådende styrke	Vil du	Tilstede	De gitt	Til trælarbeidet
לַעֲבֹד	אֶת-	עֲבָדָת	אֹהֶל	מוֹעֵד:	וְאֶתָּה	וּבְנֵיךָ	אִתְּךָ	תִּשְׁמְרוּ	אֶת-	כְּהִנָּחֶכֶם	לְכָל-
Til tjener	Med	Du tjene	Telt	Avtale	Og med ward	Og sønner du	Med du	Du skal holde	Med	Prestedømme du	Til alle
דָּבָר	הַמִּזְבֵּחַ	וּלְמִבֵּית	לְפָרִיזָת	וְעַבְדִּיתֶם	עֲבָדָת	מִתְּנָה	אֲתָן	אֶת-	כְּהִנָּחֶכֶם	וְהִזָּר	הִקְרַב
Tale	Alteret	Og til fra midt	Til partisjoner	Og du tjene dem	Du tjene	Tilstede	Jeg skal gi	Med	Prestedømme du	Og den grensen	Det innen
יוֹמָת:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל-	אֲהָרֹן	וְאֲנִי	הִנֵּה	נְתַתִּי	לָךְ	אֶת-	מַשְׁמֶרֶת	תְּרוּמָתִי
.Han skal dø	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	En annen	Og jeg	Se	Jeg gi	Vil du	Med	!Tjenesten der	Presenterer meg
לְכָל-	קִדְּשִׁי	בְּנִי-	יִשְׂרָאֵל	לָךְ	נְתַתִּים	לְמִשְׁחָה	וּלְבְּנֵיךָ	לְחֻקָּה	עוֹלָם:	דֵּת	יְהִיָּה
Til alle	Helliget mig	Opprettet meg	Rådende styrke	Vil du	Jeg gir dem	Til anointment	Og til sønner du	For å avtale	Eon	Dette	Han er stadig
לָךְ	מִקְדָּשׁ	הַקִּדְּשִׁים	מֶן-	הָאֵשׁ	כָּל-	קָרְבָּנָם	לְכָל-	מִנְחָתָם	וּלְכָל-	חַטָּאתָם	וּלְכָל-
Vil du	.Fra 22	Den helligste	Fra	Ild	Alle	Tilnærming dem	Til alle	Presenterer dem	Og til alle	Synder dem	Og til alle

אָשָׁמֶם	אָשֹׁר	יָשִׁיבוּ	לִי	קָדָשׁ	קִדְּשִׁים	לָךְ	הוּא	וּלְבָנֶיךָ:	בְּלָדְשׁ	הַקִּדְּשִׁים	תֵּאכְלֶנּוּ
Skyldfølelse dem	Som	De er tilbake	Til meg	.22	Helligste	Vil du	Han	Og til sønner du	I hellighet	Den helligste	Du etc oss
כָּל־	זָכָר	יֹאכֵל	אֹתוֹ	קָדָשׁ	יִהְיֶה־	לָךְ:	וְזֶה־	לָךְ	תְּרוּמַת	מַתְּנָם	לְכָל־
Alle	Hann	Han spiser	.Med ham	.22	Han er stadig	Vil du	Og dette	Vil du	Presenterer	Presentere dem	Til alle
תְּנוּפֹתַ	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל־	לָךְ	נְתַתִּים	וּלְבָנֶיךָ	וּלְבָנְתֶיךָ	אִתְּךָ	עוֹלָם	כָּל־	טְהוֹר	
Wavings	Opprettet meg	Rådende styrke	Vil du	Jeg gir dem	Og til sønner du	Og til døtre du	Med du	Eon	Alle	Ren	
בְּבִיתְךָ	יֹאכֵל	אֹתוֹ:	כָּל־	חֶלֶב	יֶצֶה־	וְכָל־	חֶלֶב	וְדָגָן	רֵאשִׁיתָם	אָשֹׁר־	
I midt du	Han spiser	.Med ham	Alle	Fett	Olje	Og alle	Fett	Og korn	Begynnelser dem	Som	
יִתְּנִי	לִיהוָה	לָךְ	נְתַתִּים:	בְּפֹרִי	כָּל־	אָשֹׁר	בְּאֶרְצָם	יָבִיאוּ	לִיהוָה	לָךְ	
De skal gi	Til trælarbeidet	Vil du	Jeg gir dem	Første frukt	Alle	Som	I land dem	De er å bringe	Til trælarbeidet	Vil du	
יִהְיֶה	כָּל־	טְהוֹר	בְּבִיתְךָ	יֹאכְלֶנּוּ:	כָּל־	תָּרָם	בִּישְׂרָאֵל	לָךְ	יִהְיֶה:	כָּל־	פִּטּוּר
Han er stadig	Alle	Ren	I midt du	Han spiser oss	Alle	Tilbaketrukket	I rådende styrke	Vil du	Han er stadig	Alle	Fissure
רִחָם	לְכָל־	בִּשְׂרָ	אָשֹׁר־	יִקְרִיבוּ	לִיהוָה	בָּאֵדָם	וּבִבְהֵמָה	יִהְיֶה־	לָךְ	אָדָם	פְּדָה
Liv	Til alle	Kjøtt	Som	De skal tilnærming	Til trælarbeidet	I blodig	Og i fe	Han er stadig	Vil du	Men	Losepenge
תַּפְּדָה	אֵת	בְּכוֹר	הָאֵדָם	וְאֵת	בְּכוֹר־	הַבְּהֵמָה	הַטְּמֵאָה	תַּפְּדָה:	וּפְדוּיָו	מִבֶּן־	חֹדֶשׁ
Du skal losepenge	Med	Førstefødte	Den blodige	Og med	Førstefødte	Dyret	Den urene	Du skal losepenge	Og ransoms ham	Fra sønn	Måned
תַּפְּדָה	בְּעֶרְכָּךְ	בֶּסֶף	חֲמִשָּׁת	שְׁקָלִים	בְּשָׁקֶל	הַקָּדָשׁ	עֶשְׂרִים	גִּרָה	הוּא:	אָדָם	בְּכוֹר־
Du skal losepenge	I arrangementet du	Solv	Fifths	Vekter	I vekt	Den hellighet	Tyve	Bolus	Han	Men	Førstefødte
שׁוֹר	אֹר־	בְּכוֹר	כָּשָׁב	אֹר־	בְּכוֹר	עֵז	לֹא	תַּפְּדָה	קָדָשׁ	הֵם	אֶת־
Bull	Eller	Førstefødte	Lam	Eller	Førstefødte	Geit	Ikke	Du skal losepenge	.22	Dem	Med
דָּמָם	תִּזְרֹק	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	וְאֵת־	חֶלֶבָם	תִּקְטִיר	אִשָּׁה	לָרִים	לִיהוָה:	וּבִשְׂרָם	
Blood dem	Du skal spreng	Over	Alteret	Og med	Fett dem	Du skal røyke	Kvinne	Å puste ut	Til trælarbeidet	Og kjøtt dem	
יִהְיֶה־	לָךְ	כַּתוּבָה	הַתְּנוּפָה	וּכְשׁוֹק	הַיָּמִין	לָךְ	יִהְיֶה:	כָּל־	תְּרוּמַת	הַקִּדְּשִׁים	אָשֹׁר
Han er stadig	Vil du	Som bryst	Den vinkende	Og som ben	Høyre	Vil du	Han er stadig	Alle	Presenterer	Den helligste	Som
יָרִימוּ	בְּגִי־	יִשְׂרָאֵל־	לִיהוָה־	נְתַתִּי	לָךְ	וּלְבָנֶיךָ	אִתְּךָ	עוֹלָם	לְחַק־	בְּרִית־	
De er rasing	Opprettet meg	Rådende styrke	Til trælarbeidet	Jeg gi	Og til sønner du	Og til døtre du	Med du	Eon	For å avtale	Paktene	
מָלַח	עוֹלָם	הוּא	לִפְנֵי	יְהוָה	לָךְ	וּלְזֹרְעֶךָ	אִתְּךָ:	אֵל־	יְהוָה	אֶחָד־	
Salt	Eon	Han	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Vil du	Og til frø du	Med du	Til	Trælarbeidet	En annen	
בְּאֶרְצָם	לֹא	תִנָּחַל	וְחָלָק	לֹא־	יִהְיֶה	לָךְ	בְּתוֹכָם	אֲנִי	חֶלְקֶךָ	וּנְחִלְתֶּךָ	בְּתוֹךְ
I land dem	Ikke	Du skal arve	Og del	Ikke	Han er stadig	Vil du	I midt iblandt dem	Jeg	Delen du	Og overtidelingsopsjon ("green shoe") du	
בְּגִי	יִשְׂרָאֵל:	וּלְבָנִי	לְוִי	נְתַתִּי	כָּל־	מַעֲשֶׂר	בִּישְׂרָאֵל	לְנַחֲלָה	חֶלֶף	עֲבָדְתָם	
Opprettet meg	Rådende styrke	Og til barn	Hengende	Jeg gi	Alle	Tiende	I rådende styrke	Til tildeling	I stedet	Du tjene dem	
אָשֹׁר־	הֵם	עֲבָדִים	אֶת־	אֶהָל	מִוַּעַד:	וְלֹא־	יִקְרְבוּ	עוֹד	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	
Som	Dem	Tjenere	Med	Telt	Avtale	Og ikke	De skal tilnærming	Fortsatt	Opprettet meg	Rådende styrke	
אֵל־	אֶהָל	מִוַּעַד	לְשֹׂאת	חֲטָא	וְעַבַד	הַלְוִי	הוּא	אֶת־	עֲבָדְתָ	אֶהָל	
Til	Telt	Avtale	For å løfte opp	De syndet	Og tjener	Den hengende	Han	Med	Du tjene	Telt	

יִנְחֹלוּ De skal arve	לֹא Ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	וּבְתוֹךְ Og i midt	לְדֹרֹתֵיכֶם Til generasjoner du	עוֹלָם Eon	חֻקֹּת Forskrifter	עֹנֶגֶם Forskrifter	יִשְׁאוּ De er bæreveske	וְהֵם Og dem	מוֹעֵד Avtale
לְלוּיִם Til kloyvd som	גִּיתִי Jeg gi	תְּרוּמָה Tilstede	לִיהוָה Til trælarbeidet	יָרִימוּ De er rasing	אֲשֶׁר Som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	מַעֲשֶׂר Tiende	אֶת־ Med	סִי Som	נַחֲלָה: Stream ward
וַיְדַבֵּר Og han snakker	נַחֲלָה: Stream ward	יִנְחֹלוּ De skal arve	לֹא Ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	בְּתוֹךְ I midt	לָכֶם Til dem	אֲמַרְתִּי Ord me	כֵּן Så	עַל־ Over	לְנַחֲלָה Til tildeling
מֵאֵת Fra med	וְתִקְחוּ Du skal ta	כִּי־ Som	אֲלֵהֶם Til dem	וְאִמְרָתָּ Og ord	וְתִדְבַרְךָ Du skal tale	הַלוּוִים Den hengende som	וְאֵל־ Og til	לֵאמֹר: Å si	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet
תְּרוּמַת Presenterer	מִמֶּנּוּ Fra oss	וְהִרְמַמְתָּם Og du hev	בְּנַחֲלַתְכֶם I overtildelingsopsjon ("green shoe") du	מֵאֲתָם Fra med dem	לָכֶם Vil du	גִּיתִי Jeg gi	אֲשֶׁר Som	הַמַּעֲשֵׂר Den tiende	אֶת־ Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg
מִן־ Fra	וְכִמְלֵאָהּ Og som fyller	הַגֵּרֹן Slager etasje	מִן־ Fra	כֶּדָּנָן Som korn	תְּרוּמַתְכֶם Presenterer du	לָכֶם Vil du	וְנִחֲשָׁב Og han er innført	הַמַּעֲשֵׂר: Den tiende	מִן־ Fra	מַעֲשֵׂר Tiende	יְהוָה Trælarbeidet
מֵאֵת Fra med	תִּקְחוּ Du skal ta	אֲשֶׁר Som	מַעֲשֵׂרְתֵיכֶם Tideler du	מִכָּל־ Fra alle	יְהוָה Trælarbeidet	תְּרוּמַת Presenterer	אֲתָם Med dem	גַּם־ Videre	תָּרִימוּ Du skal løfte	כֵּן Så	הִיָּקֵב: Det han er punksjoner
תָּרִימוּ Du skal løfte	מִתְנַתִּיכֶם Presenterer du	מִכָּל־ Fra alle	הַכֹּהֵן: Presten	לְאֶחָדָן Til en annen	יְהוָה Trælarbeidet	תְּרוּמַת Presenterer	אֶת־ Med	מִמֶּנּוּ Fra oss	וּנְתַתָּם Og du gir	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg
בְּהִרְיָמְכֶם I hev du	אֲלֵהֶם Til dem	וְאִמְרָתָּ Og ord	מִמֶּנּוּ: Fra oss	מִקְדָּשׁוֹ Innvielses ham	אֶת־ Med	חֶלְבֹּו Fett ham	מִכָּל־ Fra alle	יְהוָה Trælarbeidet	תְּרוּמַת Presenterer	כָּל־ Alle	אֵת Med
בְּכָל־ I alle	אֹתוֹ .Med ham	וְאָכַלְתֶּם Og du spiser	יָקֵב: Han er punksjoner	וְכַתְּבוּאָת Og som inntekter	גֵּרֹן Tresking etasje	כַּתְּבוּאָת Som inntekter	לְלוּיִם Til kloyvd som	וְנִחֲשָׁב Og han er innført	מִמֶּנּוּ Fra oss	חֶלְבֹּו Fett ham	אֶת־ Med
וְלֹא־ Og ikke	מוֹעֵד: Avtale	בְּאֶהֱלִי I telt	עֲבַדְתִּיכֶם Du tjene du	חֶלֶף I stedet	לָכֶם Vil du	הוּא־ Han	שֹׁכֵר Lønn	כִּי־ Som	וּבִיתְכֶם Og midt du	אֲתָם Med dem	מְקוֹם Steder
לֹא Ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	קֹדֶשִׁי Helliget mig	וְאֶת־ Og med	מִמֶּנּוּ Fra oss	חֶלְבֹּו Fett ham	אֶת־ Med	בְּהִרְיָמְכֶם I hev du	חַטָּא De syndet	עָלָיו På ham	תִּשְׁאוּ Du skal løfte
חֻקֹּת Forskrifter	זֹאת Dette	לֵאמֹר: Å si	אֶחָדָן En annen	וְאֵל־ Og til	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	תִּקְמוֹתָיו: .Du skal dø	וְלֹא Og ikke	תִּסְלֹלוּ Du skal ikke vanhellige
פְּרִיה Fruktbare du	אֲלֵיָּהּ Vil du	וַיִּקְחוּ Og de tar	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til	דִּבְרוֹ Tale	לֵאמֹר Å si	יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	אֲשֶׁר־ Som	הַתּוֹרָה Loven
וּנְתַתָּם Og du gir	עַל־ Over	עָלֶיהָ På sengepost	עֲלֶיהָ Stige	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	מִיֹּם Lyte	כֹּה־ I ward	אִין־ Det er ingen	אֲשֶׁר Som	תְּמִימָה Perfekt	אֲדָמָה Jord
לְפָנָיו: Til ansikter ham	אֹתָהּ Med ward	וַשְׁתֵּט Og slaktes	לְמַחֲנֶיהָ Til camp	מִחוּץ .Fra utsiden	אֶל־ Til	אֹתָהּ Med ward	וְהוֹצִיאָהּ Og han førte	הַכֹּהֵן Presten	אֶלְעָזָר Styrken til hjelp	אֶל־ Til	אֹתָהּ Med ward
מִדְּמָה Fra blod ward	מוֹעֵד Avtale	אֶהֱלֵ־ Telt	פָּנָי Vender meg	נֶכַח Vegne	אֶל־ Til	וְהִנֵּה Og han moteshow	בְּאֶצְבָּעוֹ I finger ham	מִדְּמָה Fra blod ward	הַכֹּהֵן Presten	אֶלְעָזָר Styrken til hjelp	וְלָטַח Og han tok

דָּמָה	וְאֵת־	בְּשָׂרָהּ	וְאֵת־	עֲרָה	אֶת־	לְעֵינָיו	הַפֶּרֶה	אֶת־	וְשָׂרָף	פְּעָמִים:	לְשֹׁבַע
Blod ward	Og med	Kjøtt ward	Og med	Vaktsomme ward	Med	Til øynene ham	Det fruktbare du	Med	Og han brenner	Ganger	Sju
אֶל־	וְהִשְׁלִיךְ	תּוֹלַעַת	וְשָׁנִי	וְאִזּוֹב	אֲרִז	עֵץ	הַכֹּהֵן	וְלָקַח	יִשְׂרָף:	פָּרָשָׁה	עַל־
Til	Og han kaster ut	Crimson	Og to	.Og isop	Fast	Treet	Presten	Og han tok	Han er brennende	Forblir ward	Over
אֶל־	יָבֹוא	וְאַחֵר	בְּמַיִם	בְּשָׂרוֹ	וְרִתֹּץ	הַכֹּהֵן	בְּגָדָיו	וְכִבֵּס	הַפֶּרֶה:	שָׂרַפְתָּ	תּוֹךְ
Til	Han skal komme	Og bak	I vann	Kjøtt ham	Og vask	Presten	Klær ham	Og han er vasking	Det fruktbare du	Du brenne	Midt
בְּשָׂרוֹ	וְרִתֹּץ	בְּמַיִם	בְּגָדָיו	יְכַבֵּס	אֹתָהּ	וְהִשְׂרָף	הָעֶרֶב:	עַד־	הַכֹּהֵן	וְטָמֵא	הַמַּחְנֶה
Kjøtt ham	Og vask	I vann	Klær ham	Han skal vaske	Med ward	Og han brenner	Kvelden	Inntil	Presten	Og uren	Leiren
מִחוּץ	וְהֵגִיחַ	הַפֶּרֶה	אֶפֶר	אֵת	טְהוֹר	אִישׁ	וְאָקַרְןָּ	הָעֶרֶב:	עַד־	וְטָמֵא	בְּמַיִם
.Fra utsiden	Og la	Det fruktbare du	.Ash	Med	Ren	Mann	Og igjen	Kvelden	Inntil	Og uren	I vann
הוּא:	חַטָּאת	נִדָּה	לְמִי	לְמַשְׁמֶרֶת	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי־	לְעֵדֶת	וְהִיתָהּ	טְהוֹר	בְּמָקוֹם	לְמַחֲנֶה
Han	Synder	Undertrykking	Til hvem	Til tjenesten der	Rådende styrke	Opprettet meg	Til vidnesbyrd	Og hun blir	Ren	På steder	Til camp
לְבִנִי	וְהִיָּתָהּ	הָעֶרֶב	עַד־	וְטָמֵא	בְּגָדָיו	אֶת־	הַפֶּרֶה	אֶפֶר	אֶת־	הָאִטָּף	וְכִבֵּס
Til opprettet meg	Og hun blir	Kvelden	Inntil	Og uren	Klær ham	Med	Det fruktbare du	.Ash	Med	Det igjen	Og han er vasking
וְטָמֵא	אָדָם	גִּפְשׁ	לְכָל־	בָּמֶת	הַנִּגְעַע	עוֹלָם:	לְחֻקָּתָּ	בְּתוֹכָם	הַגֵּר	וְלִגֵּר	יִשְׂרָאֵל
Og uren	Blodig	Sjel	Til alle	I døde	Berøringsskjermen	Eon	.Til lover	I midt iblandt dem	Den fremmede	Og til innerst	Rådende styrke
לֹא־	וְאִם־	יִטְהַר	הַשְּׂבִיעִי	וּבְיוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	בְּיוֹם	בּוֹ	יִתְחַטֵּא־	הוּא	יָמִים:	שְׂבָעַת
Ikke	Og hvis	Han er ren	Den syvende	Og i dag	Den tredje	I dag	I ham	Han synd	Han	Dager	Syvende
הַאֲדָם	בְּנִפְשׁוֹ	בָּמֶת	הַנִּגְעַע	כָּל־	יִטְהַר:	לֹא־	הַשְּׂבִיעִי	וּבְיוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	בְּיוֹם	יִתְחַטֵּא
Den blodige	I sjel	I døde	Berøringsskjermen	Alle	Han er ren	Ikke	Den syvende	Og i dag	Den tredje	I dag	Han synd
מִיִּשְׂרָאֵל	הֵהוּא	הַגִּפְשׁ	וְנִכְרְתָהּ	טָמֵא	יְהוָה	מִשְׁכָּן	אֶת־	יִתְחַטֵּא	וְלֹא־	יָמוֹת	אֲשֶׁר־
Fra rådende styrke	Det han	Den sjel	Og hun er kuttet	Uren	Trælarbeidet	Tabernaklet	Med	Han synd	Og ikke	.Han skal dø	Som
זֹאת	כּוֹ:	טָמְאָתוֹ	עוֹד	יְהוָה	טָמֵא	עָלָיו	זֶרֶק	לֹא־	נִדָּה	לִי	כִּי־
Dette	I ham	Uren som ham	Fortsatt	Han er stadig	Uren	På ham	Han moteshow	Ikke	Undertrykking	Som	Som
בְּאֹהֶל	אֲשֶׁר	וְכָל־	הָאֹהֶל־	אֶל־	הַבָּא	כָּל־	בְּאֹהֶל	יָמוֹת	כִּי־	אָדָם	הַתּוֹרָה
I telt	Som	Og alle	Det telt	Til	De kommende	Alle	I telt	.Han skal dø	Som	Blodig	Loven
טָמֵא	עָלָיו	פְּתִיל	צִמִּיד	אִין־	אֲשֶׁר	פְּתוּחַ	כָּלִי	וְכָל־	יָמִים:	שְׂבָעַת	יְטָמֵא
Uren	På ham	Garn	Lokk	Det er ingen	Som	Åpne	Alle me	Og alle	Dager	Syvende	Han er uren
אוֹ־	בָּמֶת	אוֹ	חֶרֶב	בְּחֻלֶּל־	הַשְּׂדֵה	פָּנִי	עַל־	יָגַע	אֲשֶׁר־	וְכָל־	הוּא:
Eller	I døde	Eller	Sverd	I vanhelliger	Feltet	Vender meg	Over	Han er å berøre	Som	Og alle	Han
הַחַטָּאת	שָׂרַפְתָּ	מִעֵפֶר	לְטָמֵא	וְלָקַחְו	יָמִים:	שְׂבָעַת	יְטָמֵא	בְּקִבְרִי	אוֹ	אָדָם	בְּעֵצָם
De synder	Du brenne	Fra jord	Til uren	Og de tok	Dager	Syvende	Han er uren	I gravfelt	Eller	Blodig	I bein
טְהוֹר־	אִישׁ	בְּמַיִם־	וְטָבַל	אִזּוֹב	וְלָקַח	כָּלִי:	אֶל־	חַיִּים	מִים	עָלָיו	וְנָתַן
Ren	Mann	I vann	Og han dipp	.Isop	Og han tok	Alle me	Til	Liv	Fra vannet	På ham	Og han gav
וְעַל־	נֶשֶׁם	הָיִר־	אֲשֶׁר	הַנִּפְשׁוֹת	וְעַל־	הַכְּלִים	כָּל־	וְעַל־	הָאֹהֶל־	עַל־	וְהִתָּה
Og over	Det	De ble	Som	Det sjeler	Og over	Artikler	Alle	Og over	Det telt	Over	Og han moteshow

הַטָּמֵא	עַל-	הַטָּהֵר	וְהַזֶּה	בַּקֶּבֶר:	אֹו	בַּמָּת	אֹו	בְּחֻלֵּל	אֹו	בַּעֲצָם	הַנִּגָּע
Den urene	Over	Den rene	Og han moteshow	I gravfelt	Eller	I døde	Eller	I vanhelliger	Eller	I bein	Berøringssskjermen
וְסִגְרָה	בַּמַּיִם	וְרִתְחוֹן	בְּגָדָיו	וְכַבֵּס	הַשְּׂבִיעִי	בַּיּוֹם	וְחַטָּאֹו	הַשְּׂבִיעִי	וּבַיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	בַּיּוֹם
Og rengjør	I vann	Og vask	Klær ham	Og han er vasking	Den syvende	I dag	Og de syndet ham	Den syvende	Og i dag	Den tredje	I dag
כִּי	הַקִּנְיָהֶל	מִתּוֹךְ	הַהוּא	הַנֶּפֶשׁ	וְנִכְרְתָהּ	יִתְחַטָּא	וְלֹא	יִטָּמֵא	אֲשֶׁר-	וְאִישׁ	בָּעָרָב:
Som	Montering	Fra midt	Det han	Den sjel	Og hun er kuttet	Han synd	Og ikke	Han er uren	Som	Og mann	I kveld
וְהִיתָהּ	הוּא:	טָמֵא	עָלָיו	זָרֵק	לֹא-	נִדָּה	מִי	טָמֵא	יְהוָה	מִקִּדָּשׁ	אֶת-
Og hun blir	Han	Uren	På ham	Han moteshow	Ikke	Undertrykking	Som	Uren	Trælarbeidet	.Fra 22	Med
יִטָּמֵא	הַנִּדָּה	בְּמִי	וְהַנִּגָּע	בְּגָדָיו	יְכַבֵּס	הַנִּדָּה	מִי-	וּמִזֶּה	עוֹלָם	לְחֻמָּת	לָהֶם
Han er uren	Avvisningen	I som	Og trykk på	Klær ham	Han skal vaske	Avvisningen	Som	Og fra dette	Eon	.Til lover	Til dem
עַד-	תִּטָּמֵא	הַפְּגַעַת	וְהַנֶּפֶשׁ	יִטָּמֵא	הַטָּמֵא	כּוֹ	יִגַּע-	אֲשֶׁר-	וְכָל	הָעָרָב:	עַד-
Inntil	Skal hun være uren	På én berøring	Og sjel	Han er uren	Den urene	I ham	Han er å berøre	Som	Og alle	Kvelden	Inntil
הָעֵם	וַיִּשָּׁב	הָרֵאשׁוֹן	בַּחֹדֶשׁ	צֹן	מִדְּבַר-	הָעֵדָה	כָּל-	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי-	וַיָּבֹאוּ	הָעָרָב:
Det med	Og han sitter	Hode	I måneden	Prick	Fra tale	Gullplatene	Alle	Rådende styrke	Opprettet meg	Og de kommer	Kvelden
עַל-	וַיִּקְהֵלוּ	לְעֵדָה	מַיִם	הָיָה	וְלֹא-	שֵׁם:	וְתִקְבְּרָהּ	מַרְהָם	שֵׁם	וְתִמָּת	בְּקִדְשׁ
Over	Og de er convoking	Til å smykke	Fra vannet	Han blir	Og ikke	Det	Og du skal være halvt begravde	Bitterhet	Det	Og hun er døende	I hellighet
בִּגְנוּעַ	גִּנְעֵנוּ	וְלוֹ	לֵאמֹר	וַיֹּאמְרוּ	מִשָּׁה	עִם-	הָעֵם	וַיִּרַב	אֲהָרֹן:	וְעַל-	מִשָּׁה
I puste ut	Vi puster ut	Og til ham	Å si	:Og de sa	Trukket	Med	Det med	Og øke	En annen	Og over	Trukket
לָמוֹת	הִזָּה	הַמִּדְבָּר	אֶל-	יְהוָה	קִנְיָהֶל	אֶת-	הַבֹּאֲתָם	וְלָמָּה	יְהוָה:	לִפְנֵי	אֲחֵינוּ
Å do	På denne	Ørkenen	Til	Trælarbeidet	Montering	Med	Du føre	Og til hva	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Brothers oss
הִזָּה	הָרַע	הַמְּקוֹם	אֶל-	אֲתָנוּ	לְהִבִּיאַ	מִמַּצָּרִים	הָעֲלִיתָנוּ	וְלָמָּה	וּבַעֲרֵינוּ:	אֲנָחֵנוּ	שֵׁם
På denne	Det knytte	De steder	Til	Med oss	Å han førte	Fra lidelse	Du førte oss	Og til hva	Og fe oss	Vi	Det
וְאֲהָרֹן	מִשָּׁה	וַיָּבֹא	לִשְׁתוֹת:	אֵין	וּמַיִם	וְרִמּוֹן	וְגִפְנֹן	וַיִּתְאַנֶּה	זֶרַע	מְקוֹם	לֹא־
Og en annen	Trukket	Og han kommer	Å drikke	Det er ingen	Og vann	Og treet	Og vintre	Og fig	Frø	Steder	Ikke
יְהוָה	כְּבוֹד-	וַיִּרֶא	פְּנֵיהֶם	עַל-	וַיִּפְּלוּ	מוֹעֵד	אֶהֱלֶ	פֹּתַח	אֶל-	הַקִּנְיָהֶל	מִפְּנֵי
Trælarbeidet	Prakt	Og han er så	Ansikter dem	Over	Og de er fallende	Avtale	Telt	Portal	Til	Montering	Fra ansikter meg
הָעֵדָה	אֶת-	וְהַקִּנְיָהֶל	הַמִּטָּה	אֶת-	קַח	לֵאמֹר:	מִשָּׁה	אֶל-	יְהוָה	וַיְדַבֵּר	אֲלֵיהֶם:
Gullplatene	Med	Og convoking	Den under	Med	Ta du	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Til dem
מַיִם	לָהֶם	וְהוֹצֵאתָ	מִיָּמָיו	וְנָתַן	לְעֵינֵיהֶם	הַסֵּלַע	אֶל-	וְדִבַּרְתָּם	אֲחֵיהֶם	וְאֲהָרֹן	אֶתָּה
Fra vannet	Til dem	Og du bærer	Vannet ham	Og han gav	Øynene til dem	Boulder	Til	Og du talte	Brothers du	Og en annen	Med ward
מִלִּפְנֵי	הַמִּטָּה	אֶת-	מִשָּׁה	וַיִּקַּח	בַּעֲרֵים:	וְאֶת-	הָעֵדָה	אֶת-	וְהִשְׁקִיתָ	הַסֵּלַע	מֶן-
Fra å vende meg	Den under	Med	Trukket	Og han tar	Fe dem	Og med	Gullplatene	Med	Og du drikker	Boulder	Fra
וַיֹּאמֶר	הַסֵּלַע	פָּנִי	אֶל-	הַקִּנְיָהֶל	אֶת-	וְאֲהָרֹן	מִשָּׁה	וַיִּקְהֵלוּ	צִוּוּהוּ:	כֹּאשֶׁר	יְהוָה
:Og han sa	Boulder	Vender meg	Til	Montering	Med	Og en annen	Trukket	Og de er convoking	Han instruert ham	Som som	Trælarbeidet
מִשָּׁה	וַיָּרֵם	מַיִם:	לָכֶם	נֹוֹצֵיאַ	הִזָּה	הַסֵּלַע	הָמֶן-	הַמַּרְהִים	נָא	שָׁמָעוּ-	לָהֶם
Trukket	Og han er heving	Fra vannet	Vil du	Vi skal komme ut	På denne	Boulder	Den fra	Bitterheten	Vær	Han hørte ham	Til dem

הַעֲדָה	וּתְּשִׁתָּ	רַבִּים	מַיִם	וַיֵּצְאוּ	פַּעֲמֵימִם	בְּמַטְהוֹ	הַסֵּלַע	אֶת־	וַיֵּךְ	יָדוֹ	אֶת־
Gullplatene	Og plasser	Mange barn	Fra vannet	Og de skal gå ut	Ganger	I stav ham	Boulder	Med	Og han slo	Hånd ham	Med
לְהַקְדִּישֵׁנִי	בִּי	הֶאֱמַנְתָּם	לֹא־	יֵעַן	אֲהֲרֹן	וְאֵל־	מִזְשָׁה	אֶל־	יְהוּה־	וַיֹּאמֶר	וּבָעֵינֶימָם:
For å rengjøre meg	I meg	Du trodde	Ikke	Han er svarte	En annen	Og til	Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Og i åpne dem
אֲשֶׁר־	הָאָרֶץ	אֶל־	הַזֶּה	הַקֶּהֱלֹ	אֶת־	תְּבִיאֹו	לֹא	לָכֵן	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי	לְעֵינַי
Som	Jorden	Til	På denne	Montering	Med	Du skal føre	Ikke	Å så	Rådende styrke	Opprettet meg	For øynene
וַיִּקְדָּשׁ	יְהוּה	אֶת־	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי־	רָכוֹ	אֲשֶׁר־	מְרִיבָה	מִי	הַמָּה	לָהֶם:	נָתַתִּי
Og han er noe hellig	Trælarbeidet	Med	Rådende styrke	Opprettet meg	Øker du	Som	Kiv	Som	Dyr	Til dem	Jeg gi
יִשְׂרָאֵל	אֲחֵיךָ	אָמַרְ	כֹּה	אֵדוֹם	מֶלֶךְ	אֶל־	מִקְדָּשׁ	מִלְאָכִים	מִזְשָׁה	וַיִּשְׁלַח	בָּם:
Rådende styrke	Brothers du	Si	Dermed	Blodig	Kongen	Til	.Fra 22	Bud	Trukket	Og han skal sende	I dem
בְּמִצְרִים	וַנָּשֻׁב	מִצְוֵימָה	אָבֹתֵינוּ	וַיִּרְדּוּ	מִצְאָתָנוּ:	אֲשֶׁר	הַתְּלָאָה	כָּל־	אֵת	יָדְעָתָ	אֵתָהּ
I lidelse	Og vi er tilbake	Lidelse ward	Fedre oss	Og de skal slingresperrer	Du finner oss	Som	Vanskelighetene	Alle	Med	Du vet	Med ward
וַיִּשְׁלַח	קֻלְנוֹ	וַיִּשְׁמַעַ	יְהוּה־	אֶל־	וַנִּצְעֵק	וְלֹאֲבֹתֵינוּ:	מִצְרִים	לָנוּ	וַיִּרְעוּ	רַבִּים	יָמִים
Og han skal sende	Voice oss	Og han er høring	Trælarbeidet	Til	Og vi roper	Og til fedre oss	Lidelse	Til oss	Og de er før	Mange barn	Dager
בְּאֶרֶץךָ	הָאֵל	נִעְבְּרָה־	גְּבוּלְךָ:	קִצָּה	עִיר	בְּקֻדָּשׁ	אֶנְחֵנוּ	וְהִנֵּה	מִמִּצְרַיִם	וַיֵּצְאוּנוּ	מִלְאָךְ
I landet du	Vær	Vi skal krysse over	Grense du	Slutten	Åpne	I hellighet	Vi	Og se	Fra lidelse	Og han kommer ut oss	Messenger
לֹא	נִלְךָ	הַמֶּלֶךְ	מִדָּתְךָ	בְּאֵר	מִי	נִשְׁתָּה	וְלֹא	וּבְכֶרֶם	בְּשָׂדֶה	נִעְבֹּר	לֹא
Ikke	Vi skal gå	Kongen	Måten	Waterspring	Som	Vi skal drikke	Og ikke	.Og i hagen	I feltet	Vi skal krysse over	Ikke
תַּעֲבֹר	לֹא	אֵדוֹם	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	גְּבוּלְךָ:	נִעְבֹּר	אֲשֶׁר־	עַד	וּשְׂמֹאוֹל	יְהִינן	נִטָּה
Du passerer	Ikke	Blodig	Til ham	:Og han sa	Grense du	Vi skal krysse over	Som	Inntil	Og venstre	Høyre	Han slo
וְאִם־	נִעֲלָהּ	בְּמִסְלָהּ	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי־	אֵלָיו	וַיֹּאמְרוּ:	לִקְרֹאתָךְ:	אֵצְאָ	בְּחֶרֶב	פֶּן־	כִּי
Og hvis	Vi skal stige	I nærheten av motorveien	Rådende styrke	Opprettet meg	Til ham	:Og de sa	.For å møte deg	Jeg skal gå ut	I sverdet	Forat	I meg
וַיֹּאמֶר	אֶעְבְּרָהּ:	בְּרַגְלִי	דָּבָר	אֵין־	רָק	מִכְרָם	וְנָתַתִּי	וּמִקְנִי	אֲנִי	נִשְׁתָּה	מִיַּמִּיד
:Og han sa	Jeg skal krysse over	I foten meg	Tale	Det er ingen	Men	Selg dem	Og jeg gir	Og fe me	Jeg	Vi skal drikke	Vannet du
נָתַן	אֵדוֹם	וַיִּמָּאֵן	חֲזָקָה:	וּבִידֵךְ	כָּבֵד	בָּעֵם	לִקְרֹאתוֹ	אֵדוֹם	וַיֵּצֵא	תַּעֲבֹר	לֹא
Han gav	Blodig	Og han nekter	Strong	Og i hånden	Tung	I med	For å møte ham	Blodig	Og han kommer ut	Du passerer	Ikke
יִשְׂרָאֵל	בְּגִי־	וַיָּבֹאוּ	מִקְדָּשׁ	וַיִּסְעוּ	מִעֲלֵיו:	יִשְׂרָאֵל	וַיִּט	בְּגִבּוֹלוֹ	עֲבָר	יִשְׂרָאֵל	אֶת־
Rådende styrke	Opprettet meg	Og de kommer	.Fra 22	Og de er vide	Fra på ham	Rådende styrke	Og han er presentere	I grense ham	På tvers	Rådende styrke	Med
הַהָר	בְּהָר	אֲהֲרֹן	וְאֵל־	מִזְשָׁה	אֶל־	יְהוּה־	וַיֹּאמֶר	הַהָר:	הָר	הַעֲדָה	כָּל־
Fjellet	I fjellet	En annen	Og til	Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa	Fjellet	Fjell	Gullplatene	Alle
יָבֹא	לֹא	כִּי	עַמּוּיוֹ	אֶל־	אֲהֲרֹן	יֹאסֵף	לֹאֲמָר:	אֵדוֹם	אֲרֶץ־	גְּבוּל	עַל־
Han kommer	Ikke	Som	Folk ham	Til	En annen	Han er å samle	Å si	Blodig	Jord	Grense	Over
לִמִּי	כִּי	אֶת־	מְרִיתָם	אֲשֶׁר־	עַל	יִשְׂרָאֵל	לְבִגִּי	נָתַתִּי	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	אֶל־
Til hvem	Åpning	Med	Du bittered	Som	Over	Rådende styrke	Til opprettet meg	Jeg gi	Som	Jorden	Til

וְהִפָּשַׁט Og kant du	הַהָר: Fjellet	הַר Fjell	אִתָּם Med dem	וְהִעָל Og stige	בָּנוּ Opprettet ham	אֲלֵעָזַר Styrken til hjelp	וְאָת־ Og med	אֲהָרֹן En annen	אֶת־ Med	קָח Ta du	מְרִיבָה: Kiv
שֵׁם: Det	וּמָת Og døde	יֵאָסֶר Han er å samle	וְאֲהָרֹן Og en annen	בָּנוּ Opprettet ham	אֲלֵעָזַר Styrken til hjelp	אֶת־ Med	וְהִלְבִּישְׁתָּם Og du pakker dem	בְּגָדָיו Klær ham	אֶת־ Med	אֲהָרֹן En annen	אֶת־ Med
הַעֲדָה: Gullplatene	כָּל־ Alle	לְעֵינַי For øynene	הַהָר Fjellet	הַר Fjell	אֶל־ Til	וַיַּעֲלוּ Og de stigende	יְהוָה Trælarbeidet	צָוָה Han forklart	כְּאִשָּׁר Som som	מִנְשָׁה Trukket	וַיַּעַשׂ Og han er noe
וַיָּמָת Og han er døende	בָּנוּ Opprettet ham	אֲלֵעָזַר Styrken til hjelp	אֶת־ Med	אִתָּם Med dem	וַיִּלְבָּשׁ Og han er klær	בְּגָדָיו Klær ham	אֶת־ Med	אֲהָרֹן En annen	אֶת־ Med	מִנְשָׁה Trukket	וַיִּפְשֹׁט Og han er stripping
הַעֲדָה Gullplatene	כָּל־ Alle	וַיֵּרָא Og de ser	הַהָר: Fjellet	מִן־ Fra	וְאֲלֵעָזַר Og styrken til hjelp	מִנְשָׁה Trukket	וַיֵּרֵד Og nedstigning	הַהָר Fjellet	בְּרָאשׁ I hode	שֵׁם Det	אֲהָרֹן En annen
וַיִּשְׁמָע Og han er høring	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בֵּית Midt	כָּל Alle	יוֹם Dag	שְׁלֹשִׁים Tretti	אֲהָרֹן En annen	אֶת־ Med	וַיִּבְכוּ Og de gråt	אֲהָרֹן En annen	גּוּעַ Puste ut	כִּי Som
בִּישְׂרָאֵל I rådende styrke	וַיִּלָּחֶם Og han skal stride	הַאֲתָרִים Spionene	דָּרוֹךְ Måten	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּא Kommer	כִּי Som	הַנִּגְבַּ Sor	יָשֵׁב Han sitter	עָרֹל Rømling	מֶלֶךְ־ Kongen	הַכְּנֻעֲנִי Det ydmyket de
אֶת־ Med	תִּתֵּן Du gir	נָתַן Han gav	אִם־ Hvis	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לַיהוָה Til trælarbeidet	גִּדָּר Love	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וַיֵּדַר Og han er lovende	שָׁבִי: Sit du	מִמֶּנּוּ Fra oss	וַיִּשְׁבּוּ Og han sitter
אֶת־ Med	וַיִּתֵּן Og han gir	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּקוֹל I stemme	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	עֲרִיבָם: Byene dem	אֶת־ Med	וְהִסְרַמְתִּי Og jeg ødelegge	בְּיָדִי I hånd meg	הַזֶּה På denne	הָעַם Det med
הַהָר Fjellet	מִהָר Fra fjellet	וַיִּסְעֻ Og de er vide	חֲרָמָה: Tilbaketrukkenhet	הַמְּקוֹם De steder	שֵׁם־ Det	וַיִּקְרָא Og han er kalle	עֲרִיבָם Byene dem	וְאָת־ Og med	אֶתְהֶם Med dem	וַיִּתְּרָם Og han skal gå til grunne	הַכְּנֻעֲנִי Det ydmyket de
וַיִּדְבֵּר Og han snakker	בַּדֶּרֶךְ: I vei	הָעַם Det med	נַפְשׁ־ Sjel	וְתִקְּצָר Og hun er lettevirksohmheten avtar	אֵדוֹם Blodig	אֲרָץ Jord	אֶת־ Med	לְסָבָב Til én rundt	סוּף Ugras	יַם־ Vann	דָּרוֹךְ Måten
וְאֵין Og det er ingen	לֶחֶם Brød	אֵין Det er ingen	כִּי Som	בַּמִּדְבָּר I ørkenen	לָמוּת Å dø	מִמִּצְרַיִם Fra lidelse	הָעֲלִיתָנוּ Du førte oss	לְמָה Å hva	וּבְמִשְׁהָ Og i tegnet	בְּאֵלֵהִים I styrker	הָעַם Det med
וַיִּנְשָׁכוּ Og de er bitende	הַשָּׂרָפִים De brente	הַנִּחְשִׁים .Det slanger	אֶת Med	בָּעַם I med	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	הַקִּלְקֵל: Lys	בִּלְחָם I brød	קָצָה Slutten	וַנִּפְשְׁנוּ Og sjel oss	מֵי־ Fra vannet
חַטָּאוֹנוּ Vi syndet	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	הָעַם Det med	וַיָּבֹא Og han kommer	מִיִּשְׂרָאֵל: Fra rådende styrke	רַב Mengde	עַם־ Med	וַיָּמָת Og han er døende	הָעַם Det med	אֶת־ Med
וַיִּתְּפֹלֵל Og han skal bede	הַנָּחַשׁ Slangen	אֶת־ Med	מֵעַלֵינוּ Fra på oss	וַיָּסֵר Og han trekker seg	יְהוָה Trælarbeidet	אֶל־ Til	הַתְּפִלָּה !Du	וַיָּדַ Og i deg	בִּיהוָה I trælarbeidet	וַיִּסְמְכֵנוּ Vi snakket	כִּי־ Som
אִתּוֹ .Med ham	וַיִּשֵׁם Og place du	שָׂרָף Han brannskader	לְךָ Vil du	עָשָׂה Han gjorde	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָעַם: Det med	בְּעֵד Om	מִנְשָׁה Trukket
נִחֲשֵׁת Kobber	נָחָשׁ Slange	מִנְשָׁה Trukket	וַיַּעַשׂ Og han er noe	וַיְחִי: Og liv	אִתּוֹ .Med ham	וַיִּרְאֶה Og ser du	הַנִּשְׁוֶה På ett bitt	כָּל־ Alle	וְהָיָה Og han blir	גָּם Han testet	עַל־ Over

גִּלְגֹּם	אֶל־	וְהִכִּיט	אִישׁ	אֶת־	הַנָּחֶשׁ	נֹשֵׁךְ	אִם־	וְהִיָּה	הִגִּס	עַל־	וַיִּשְׁמְהוּ
Slange	Til	Og utseende	Mann	Med	Slangen	Biting	Hvis	Og han blir	Det han testet	Over	Og han plasserer ham
הָעֵבְרִים	בְּעֵינַי	וַיִּחַנּוּ	מֵאֲבֹתַי	וַיִּסְעוּ	בְּאֲבֹתַי:	וַיִּחַנּוּ	יִשְׂרָאֵל	בָּנַי	וַיִּסְעוּ	וְחַיִּי:	הַנִּקְחָשׁת
De krysset over	I ruinene	Og de er leir	Fra fedre	Og de er vide	I fedre	Og de er leir	Rådende styrke	Opprettet meg	Og de er vide	Og liv	Det kobber
זָרַד:	בְּנַחֵל	וַיִּחַנּוּ	נִסְעוּ	מִשָּׁם	הַשָּׁמֶשׁ:	מִמְּזֹרַח	מִזְרָאֵב	פָּנַי	עַל־	אֲשֶׁר	בְּמִדְבָּר
Sprudlende	I stream	Og de er leir	De op	Fra det	Sun	Fra soloppgang	Fra far	Vender meg	Over	Som	I ørkenen
אֲרֻנוֹן	כִּי	הָאֶמְרִי	מִגְבוּל	הִיָּצָא	בְּמִדְבָּר	אֲשֶׁר	אֲרֻנוֹן	מִעֲבָר	וַיִּחַנּוּ	נִסְעוּ	מִשָּׁם
Figurutvikling	Som	Den kan skilte med	Fra grensen	Det han kommer ut	I ørkenen	Som	Figurutvikling	Fra over	Og de er leir	De op	Fra det
יְהוָה	מִלְחָמָת	בְּסִפָּר	יֵאמָר	כֵּן	עַל־	הָאֶמְרִי:	וּבֵין	מִזְרָאֵב	בֵּין	מִזְרָאֵב	גְּבוּל
Trælarbeidet	Wars	I nummerering	Han er sa	Så	Over	Den kan skilte med	Og mellom	Fra far	Mellom	Fra far	Grense
עָר	לְשִׁבָּת	נָטָה	אֲשֶׁר	הַנִּחֲלִים	וְאֲשֶׁל	אֲרֻנוֹן:	הַנִּחֲלִים	וְאֶת־	בְּסוּפָה	וְהֵב	אֶת־
Vaktsomme	Å opphøre	Han slo	Som	Streamene	Og tøydukke	Figurutvikling	Streamene	Og med	I orkan	Gå ut	Med
אֶסֶר	לְמִשָּׁה	יְהוָה	אֶמֶר	אֲשֶׁר	הַבָּאֵר	הוּא	בְּאֵרָה	וּמִשָּׁם	מִזְרָאֵב:	לְגְבוּל	וַיִּשְׁעַן
Igen	Å tegne	Trælarbeidet	Si	Som	Det waterspring	Han	Waterspring ward	Og fra det	Fra far	Til grense	Og han lener seg
עָלַי	הִנָּהֵאת	הַשִּׁירָה	אֶת־	יִשְׂרָאֵל	יִשִּׁיר	אֵז	מַיִם:	לָהֶם	וְאֶתְנָה	הָעָם	אֶת־
Over meg	På denne	Sangen	Med	Rådende styrke	Han synger	Deretter	Fra vannet	Til dem	Og jeg skal gi ward	Det med	Med
וּמִמִּדְבָּר	בְּמִשְׁעָנְתָם	בְּמִתְחַקֵּק	הָעָם	נְדִיבִי	כְרוֹתָהּ	שָׁרִים	חֲפְרוֹתָהּ	בְּאֵר	לָהּ:	עֲנוּ־	בְּאֵר
Og fra ørkenen	I støtter dem	I forbud	Det med	Frivillige	De gravde ward	Sanger	De gravde ward	Waterspring	Til ward	De buc	Waterspring
הַפִּסְגָּה	רָאשׁ	מִזְרָאֵב	בַּשָּׂדֶה	אֲשֶׁר	הַגִּיָּא	וּמִכְמוֹת	כְּמוֹת:	וּמִנְחָלִיאֵל	נַחֲלִיאֵל	וּמִמִּתְנָה	מִתְנָה:
Det øses	Hode	Fra far	I feltet	Som	Juvet	Og fra hevinger	I die	Og fra daler med styrke	Dalene i styrke	Og fra tilstede	Tilstede
לֹא־מֵר:	הָאֶמְרִי	מִלְּךָ־	סִיחוֹן	אֶל־	מִלְּאֲכִים	יִשְׂרָאֵל־	וַיִּשְׁלַח	הִישִׁימֵן:	פָּנַי	עַל־	וַיִּנְשָׁקָפָה
Å si	Den kan skilte med	Kongen	Hvirvelvind	Til	Bud	Rådende styrke	Og han skal sende	Det ørken	Vender meg	Over	Og hun stirrer
הַמִּלְכָּה	בְּדֶרֶךְ	בְּאֵר	מִי	נִשְׁתָּה	לֹא־	וּבְכָרֶם	בַּשָּׂדֶה	נָטָה	לֹא־	בְּאֶרְצָךְ	אֶעֱבֹרָה
Kongen	I vei	Waterspring	Som	Vi skal drikke	Ikke	.Og i hagen	I feltet	Han slo	Ikke	I landet du	Jeg skal krysse over
בְּגִבְלוֹ	עָבַר	יִשְׂרָאֵל־	אֶת־	סִיחוֹן	נָתַן	וְלֹא־	גְּבֻלָּה:	נִעְבָּר	אֲשֶׁר־	עַד	גָּלָה
I grense ham	På tvers	Rådende styrke	Med	Hvirvelvind	Han gav	Og ikke	Grense du	Vi skal krysse over	Som	Inntil	Vi skal gå
וַיִּלָּחֶם	יִהְיֶה	וַיֵּבֵא	הַמִּדְבָּרָה	יִשְׂרָאֵל־	לְקִרְאָת	וַיֵּצֵא	עָמּוֹ	כָּל־	אֶת־	סִיחוֹן	וַיֵּאסֹף
Og han skal stride	Stempel ward	Og han kommer	Ørkenen ward	Rådende styrke	For å oppfylle	Og han kommer ut	.Med ham	Alle	Med	Hvirvelvind	Og han er å samle
עַד־	יָבֹל	עַד־	מִאֲרֻנוֹן	אֶרְצוֹ	אֶת־	וַיִּירַשׁ	חֶרֶב	לְפִי־	יִשְׂרָאֵל	וַיַּכְהוּ	כִּי־יִשְׂרָאֵל:
Inntil	Kanal	Inntil	Fra kamper	Landet ham	Med	Og han skal leietaker	Sverd	Til munn	Rådende styrke	Og slå ham	I rådende styrke
הָעָרִים	כָּל־	אֶת	יִשְׂרָאֵל	וַיִּקַּח	עֲמּוֹן:	בָּנַי	גְּבוּל	עֵז	כִּי	עֲמּוֹן	בָּנַי
Den åpne de	Alle	Med	Rådende styrke	Og han tar	Innbakt	Opprettet meg	Grense	Geit	Som	Innbakt	Opprettet meg
עִיר	חֲשִׁבוֹן	כִּי	בְּנִתְיָה:	וּבְכָל־	בְּחֲשִׁבוֹן	הָאֶמְרִי	עָרֵי	בְּכָל־	יִשְׂרָאֵל־	וַיִּשָּׁב	הָאֵלָה
Åpne	Contrivance	Som	Døtre ward	Og i alle	I contrivance	Den kan skilte med	Byer	I alle	Rådende styrke	Og han sitter	Av disse
כָּל־	אֶת־	וַיִּקַּח	הָרָאשׁוֹן	מִזְרָאֵב	בְּמִלְכָּה	נִלְחָם	וְהוּא	הָאֵל	הָאֶמְרִי	מִלְּךָ־	סִיחוֹן
Alle	Med	Og han tar	Hode	Fra far	I kong	Han overvinner	Og han	Han	Den kan skilte med	Kongen	Hvirvelvind

וְתִכְנֶנּוּ Og hun skal reise sig	תִּבְנֶנָּה Du skal bygge	חֲשֹׁבוֹן Contrivance	בָּאוּ Kommer ham	הַמְשָׁלִים Det historiefortellerne	יֹאמְרוּ De er sa	כֵּן Så	עַל־ Over	אֲרָגוֹ: Figurutvikling	עַד־ Inntil	מִיָּדוֹ Fra hånd ham	אֶרְצוֹ Landet ham
מוֹאֵב Fra far	עֵר Vaktsomme	אֲכָלָה Mat	סִיחָו Hvirvelvind	מִקְרִית Fra byer	לְהִבָּה Flamme	מִחֲשָׁבוֹן Fra contrivance	יֵצְאוּ Hun går ut	אֵשׁ Brann	כִּי־ Som	סִיחָו: Hvirvelvind	עֵיר Åpne
פְּלִיטִים Flyktninger	בָּנָיו Sønner ham	נָתַן Han gav	דֵּמְפֵט Dempet	עִם־ Med	אֲבָדָת Du omkom	מוֹאֵב Fra far	לָךְ Vil du	אֹו־ Ve	אֲרָגוֹ: Figurutvikling	בְּמֹות I die	בַּעֲלֵי Eiere
עַד־ Inntil	וּנְשִׁים Og kvinner	דִּיבּוֹן Jordnær kvalitetsslåssing	עַד־ Inntil	חֲשֹׁבוֹן Contrivance	אָבָד Gå til grunne	וּנִירָם Og vi er skyte dem	סִיחָו: Hvirvelvind	רֹס Ros	לְמֶלֶךְ Til kong	בַּשָּׁבִית I captivities	וּבְדֹתָיו Og døtre ham
אֶת־ Med	לְרַגְלָא Til fots	מִשָּׁה Trukket	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	הָאֻמְרִי: Den kan skilte med	בְּאֶרֶץ I jord	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וַיִּשֵּׁב Og han sitter	מִיִּדְבָּא: Vannet i rolig	עַד־ Inntil	אֲשָׁר Som	נֹפֵחַ Gust
וַיֵּצֵא Og han kommer ut	הַבָּשָׂן I par	דָּרָה Måten	וַיַּעֲלוּ Og de stigende	וַיִּפְנוּ Og de er å dreie	שָׁם: Det	אֲשֶׁר־ Som	הָאֻמְרִי Den kan skilte med	אֶת־ Med	בְּנֹתֶיהָ Døtre ward	וַיִּלְכְּדוּ Og de er å fange	יַעֲזֹר Han er beskytter
אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֲדָרְעִי: Kjemper	לְמַלְחָמָה Til krig	עִמּוֹ Med ham	וְכָל־ Og alle	הוּא Han	לְקִרְאָתָם For å møte dem	הַבָּשָׂן I par	מֶלֶךְ־ Kongen	עוֹרָג Rund
וְאֶת־ Og med	עִמּוֹ Med ham	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	אֵתוֹ Med ham	נִתְתִּי Jeg gi	בְּיָדְךָ I hånd du	כִּי־ Som	אֵתוֹ Med ham	תִּירָא Du er 9-23	אֶל־ Til	מִשָּׁה Trukket
וַיִּפּוּ Og de slo	בְּחֲשָׁבוֹן: I contrivance	יּוֹשֵׁב Han sitter	אֲשֶׁר Som	הָאֻמְרִי Den kan skilte med	מֶלֶךְ Kongen	לְסִיחָו Til stormfulle	עָשִׂיתָ Du gjorde	כְּאֶשֶׁר Som som	לֹא Til ham	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	אֶרְצוֹ Landet ham
וַיִּירָשׁוּ Og de er okkuperte	שְׂגִיד Overlevende	לּוֹ Til ham	הַשְּׂאִיר־ Han venstre	בְּלִתִּי Svikter meg	עַד־ Inntil	עִמּוֹ Med ham	כָּל־ Alle	וְאֶת־ Og med	בָּנָיו Sønner ham	וְאֶת־ Og med	אֵתוֹ Med ham
וַיֵּרָא Og han er så	יָרְחוֹ: Måne	לִיָּרְדֹן Til synkende	מֵעֶבֶר Fra over	מוֹאֵב Fra far	בְּעֶרְכּוֹת I ørkener	וַיִּתְּנוּ Og de er leir	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	וַיִּסְעוּ Og de er vide	אֶרְצוֹ: Landet ham	אֶת־ Med
מִפְּנֵי Fra ansikter meg	מוֹאֵב Fra far	וַיִּגֵּר Og han er utlendighets tid	לֹאֻמְרִי: Å skryte	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	עָשָׂה Han gjorde	אֲשֶׁר־ Som	כָּל־ Alle	אֶת Med	צְפוֹר Fjorkant	בֶּן־ Sønn	בְּלָק Annihilator
מוֹאֵב Fra far	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	מִפְּנֵי Fra ansikter meg	מוֹאֵב Fra far	וַיִּלָּחֶם Og han er luta lei	הוּא Han	רַב־ Mengde	כִּי־ Som	מְאֹד Svært	הָעִם Det med
אֶת Med	הַשּׁוֹר The bull	כָּלִחָד Som slikke opp	סָבִיבִתִּינִי Rundt oss	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	הַקֵּהֶל Montering	יִלְחָכוּ De skal slikke opp	עַתָּה Nå	מִדּוֹן Konflikt	זְקֵנֵי Gamle	אֶל־ Til
אֶל־ Til	מִלֵּאכִים Bud	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende	הֵהוּא: Det han	בְּעֵת I tid	לְמוֹאֵב Til fra far	מֶלֶךְ Kongen	צְפוֹר Fjorkant	בֶּן־ Sønn	וּבְלָק Og annihilator	הַשָּׂדֶה Feltet	יִדְרָק Utdrag
לּוֹ Til ham	לְקִרְאָה Å ringe	עִמּוֹ Med ham	בְּנִי־ Opprettet meg	אֶרֶץ Jord	הַנָּהָר Stream	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	פְּתוּרָה Åpning av loven ward	בְּעוֹר I huden	בֶּן־ Sønn	בְּלַעַם Mislykket av folk
יֹשֵׁב Han sitter	וְהוּא Og han	הַאֶרֶץ Jorden	עֵין Øye	אֶת־ Med	כֶּסֶף Han dekker	הִגָּה Se	מִמַּצְרִיָּם Fra lidelse	יֵצֵא Han kommer ut	עִם Med	הִנֵּה Se	לֹאֻמֶּר Å si

מַמְלִי:	וַעֲתָהּ	לָכֶה	נָא	אַרְה־	לִי	אַת־	הָעַם	הִנֵּה	כִּי־	עֲצוּם	הוּא
Fra før meg	Og nå	Gå ward	Vær	Forbannelse ward	Til meg	Med	Det med	På denne	Som	Mektige	Han
מִמֶּנִּי	אוּלִי	אוּכַלִי	נִכְה־	בּוֹ	וְאֶגֶרְשֶׁנוּ Og jeg skal kjøre ut oss	מִן־	הַאֲרִזַּן	כִּי	יָדַעְתִּי	אֵת	אַשְׁר־
Fra meg	Kanskje	Jeg kan	Slå	I ham		Fra	Jorden	Som	Jeg vet	Med	Som
תִּבְרָךְ	מְבֻרָךְ	וְאֲשֶׁר	תֹּאדַר	יֹאדָר:	וַיֵּלֶכּוּ	זִקְנֵי	מוֹאֵב	וְזִקְנֵי	מִדְּוִן	וּקְסָמִים	בְּיָדָם
Du er velsignet	Velsignet	Og som	Form	Han er forbannet	Og de kommer	.Gamle	Fra far	.Og gamle	Konflikt	Og falske spådommer	I hånd dem
וַיָּבֹאוּ	אֶל־	בִּלְעָם	וַיְדַבְּרוּ	אֵלָיו	דַּבְּרִי	בָּלָק:	וַיֹּאמֶר	אֵלֵיהֶם	לִינוּ	פֹּה	הַלַּיְלָה
Og de kommer	Til	Mislykket av folk	.Og de snakker	Til ham	Si meg	Annihilator	:Og han sa	Til dem	Bli du	Åpning	Den natt
וְהִשְׁבֹּתִי	אֶתְכֶם	דִּבָּר	כַּאֲשֶׁר	יְדַבֵּר	יְהוּה	אֵלַי	וַיִּשְׁכְּבוּ	שָׁרֵי־	מוֹאֵב	עִם־	בִּלְעָם:
Og jeg tilbake	Med du	Tale	Som som	Han snakker	Trælarbeidet	Til meg	Og de er bolig	Dominations	Fra far	Med	Mislykket av folk
וַיָּבֹא	אֱלֹהִים	אֶל־	בִּלְעָם	וַיֹּאמֶר	מִי	הָאֲנָשִׁים	הָאֵלֶּה	עִמָּךְ:	וַיֹּאמֶר	בִּלְעָם	אֶל־
Og han kommer	Styrker	Til	Mislykket av folk	:Og han sa	Som	Det blir	Av disse	Med du	:Og han sa	Mislykket av folk	Til
הָאֱלֹהִים	בָּלָק	בֶּן־	צִפּוֹר	מִלֶּךְ	מוֹאֵב	שֵׁלַח	אֵלַי:	הִנֵּה	הָעַם	הֵיכָא	מִמַּצְרַיִם
Det styrker	Annihilator	Sønn	Bird	Kongen	Fra far	Send	Til meg	Se	Det med	Det han kommer ut	Fra lidelse
וַיִּבֶס	אַת־	עֵין	הַאֲרִזַּן	עֲתָה	לָכֶה	תְּכַה־	לִי	אֹתוֹ	אוּלִי	אוּכַל	לְהַגְדֶּם
Og han er dekker	Med	Øye	Jorden	Nå	Gå ward	Forbannelse ward	Til meg	.Med ham	Kanskje	Jeg kan	Å kjempe
בּוֹ	וַגִּירְשִׁתִּיו:	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים	אֶל־	בִּלְעָם	לֹא	תֵלֶךְ	עִמָּהֶם	לֹא	תֹאדַר	אַת־
I ham	Og jeg ham	:Og han sa	Styrker	Til	Mislykket av folk	Ikke	Hun kommer	Med dem	Ikke	Form	Med
הָעַם	כִּי	כָרוּךְ	הוּא:	וַיִּקָּם	בִּלְעָם	בִּבְרָךְ	וַיֹּאמֶר	אֶל־	שָׂרֵי	בָּלָק	לָכוּ
Det med	Som	Kne	Han	Og han skal bli hjulpet	Mislykket av folk	I morgen	:Og han sa	Til	Dominations	Annihilator	Gå du
אֶל־	אֶרֶצְכֶם	כִּי	מֵאֵן	יְהוּה	לְתַתִּי	לְהִלָּךְ	עִמָּכֶם:	וַיִּקְרַמוּ	שָׂרֵי	מוֹאֵב	וַיָּבֹאוּ
Til	Landet du	Som	Han nekter	Trælarbeidet	For å gi meg	Til én gang	Med du	Og de er økende	Dominations	Fra far	Og de kommer
אֶל־	בָּלָק	וַיֹּאמְרוּ	מֵאֵן	בִּלְעָם	הִלָּךְ	עִמָּנוּ:	וַיִּסָּר	עוֹד	בָּלָק	שֵׁלַח	שָׁרִים
Til	Annihilator	:Og de sa	Han nekter	Mislykket av folk	Én gang	Med oss	Og han går	Fortsatt	Annihilator	Send	Sanger
רָבִים	וְנִכְבְּדִים	מֵאֵלָּה:	וַיָּבֹאוּ	אֶל־	בִּלְעָם	וַיֹּאמְרוּ	לִוִּי	כֹה	אֹמֵר	בָּלָק	בֶּן־
Mange barn	Og de herlige	Fra disse	Og de kommer	Til	Mislykket av folk	:Og de sa	Til ham	Dermed	Si	Annihilator	Sønn
צִפּוֹר	אֶל־	נָא	תִּמְנַעַ	מִהֲלָךְ	אֵלַי:	כִּי־	כַבֵּד	אֲכַבְּדֶךָ	מְאֹד	וְכָל	אַשְׁר־
Fjorkant	Til	Vær	Beskyttelsessystem	Fra én gang	Til meg	Som	Tung	Jeg skal bli herliggjort du	Svært	Og alle	Som
תֹּאמֶר	אֵלַי	אֶעֱשֶׂה	וּלְכֶה־	נָא	תְּכַה־	לִי	אֵת	הָעַם	הִנֵּה:	וַיַּעַן	בִּלְעָם
Hun er sa	Til meg	Jeg skal gjøre	Og gå ward	Vær	Forbannelse ward	Til meg	Med	Det med	På denne	Og han svarte	Mislykket av folk
וַיֹּאמֶר	אֶל־	עַבְדִּי	בָּלָק	אִם־	יָתֵן־	לִי	בָּלָק	מָלֵא	בֵּיתוֹ	בְּסֹרֶךְ	וְזָהָב
:Og han sa	Til	Tjener meg	Annihilator	Hvis	Han er gi	Til meg	Annihilator	Full	Midt ham	Sølv	Og gull
לֹא	אוּכַל	לְעֵבֵר	אַת־	פִּי	יְהוּה	אֱלֹהֵי	לַעֲשׂוֹת	קִטְנָה	אִוִּי	גְדוּלָּה:	וַעֲתָה
Ikke	Jeg kan	Til på tvers	Med	Åpning	Trælarbeidet	Disse meg	For å gjøre	Liten ett	Eller	Flott	Og nå

עָמִי: Med meg	דָּבָר Tale	יְהוּה Trælarbeidet	יֵסֶר Han er videre	מַה־ Hva	וְאֵדָעָה Og jeg skal kjenne	הַלַּיְלָה Den natt	אִתָּם Med dem	גַּם־ Videre	בְּזֶה I dette	נָא Vær	שְׁבוּ Sit du
הָאֵנְשִׁים Det blir	בָּאוּ Kommer ham	לָךְ Vil du	לְקָרָא Å ringe	אִם־ Hvis	לּוֹ Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לַיְלָה־ Natt	בְּלָעָם־ Mislykket av folk	אֶל־ Til	אֱלֹהִים Styrker	וַיָּבֹא Og han kommer
וַיִּקָּם Og han skal bli hjulpet	תַּעֲשֶׂהָ: Du skal gjøre ward	אִתּוֹ .Med ham	אֵלַיְךָ Vil du	אֲדַבָּר Jeg skal tale	אֲשֶׁר־ Som	הַדָּבָר Det tale	אִתִּי־ Med	וְאֵדָ: Og men	אִתָּם Med dem	לָךְ Vil du	קוֹם Stige
אֱלֹהִים־ Styrker	אָף Faktisk	וַיִּחַר־ Og han blir varm	מִזֶּאֱבִ: Fra far	שָׁרִי Dominations	עִם־ Med	וַיָּלֶךְ Og han kommer	אִתָּנוּ Med oss	אִתִּי־ Med	וַיִּתְּבֵשׁ Og han er å sette	בִּפְקָר I morgen	בְּלָעָם־ Mislykket av folk
עַל־ Over	רֹכֵב Rider	וְהוּא־ Og han	לּוֹ Til ham	לְשֹׁטֵן Til motstanderen	בַּדֶּרֶךְ I vei	יְהוּה Trælarbeidet	מְלָאךְ Messenger	וַיִּתְּצֵב־ Og han er stasjonering selv	הוּא־ Han	הוֹלֵךְ Gå	כִּי־ Som
וְסֶרְבּוֹ Og sverd ham	בַּדֶּרֶךְ I vei	נִצָּב Stasjonert	יְהוּה Trælarbeidet	מְלָאךְ Messenger	אִתִּי־ Med	הָאֲתוֹן Den kvinnelige donkey	וַתֵּרָא Og hun er så	עִמּוֹ: .Med ham	נִעְרִיו Gutter ham	וּשְׁנֵי Og to	אִתָּנוּ Med oss
הָאֲתוֹן Den kvinnelige donkey	אִתִּי־ Med	בְּלָעָם־ Mislykket av folk	וַיֵּךְ Og han slo	בְּשֵׂדָה I feltet	וַתֵּלֶךְ Og hun kommer	הַדֶּרֶךְ På veien	מִן־ Fra	הָאֲתוֹן Den kvinnelige donkey	וַתֵּט Og dreie	בְּיָדוֹ I hånd ham	שְׁלוּפָה Trukket
וַתֵּרָא Og hun er så	מִזֶּה: Fra dette	וּבְגֵר Og kabinett	מִזֶּה Fra dette	בְּגֵר Kabinett	הַכְּרָמִים Hagen	בְּמִשְׁעוֹל I skjæring	יְהוּה Trælarbeidet	מְלָאךְ Messenger	וַיַּעֲמֵד Og han er stående	הַדֶּרֶךְ: På veien	לְהִטָּתָה For å strekke ut ward
אֶל־ Til	בְּלָעָם־ Mislykket av folk	רַגְלִי Foten	אִתִּי־ Med	וַתִּלְתָּץ Og du skal undertrykke	הַקִּיר Siden	אֶל־ Til	וַתִּלְחָץ Og du skal undertrykke	יְהוּה Trælarbeidet	מְלָאךְ Messenger	אִתִּי־ Med	הָאֲתוֹן Den kvinnelige donkey
אֵין־ Det er ingen	אֲשֶׁר Som	זָר Kniv	בְּמָקוֹם På steder	וַיַּעֲמֵד Og han er stående	עָבוֹר For å	יְהוּה Trælarbeidet	מְלָאךְ־ Messenger	וַיִּסֹּף Og han skal legge til	לְהִכְתֹּהֶ: Til slo ward	וַיִּסֹּף Og han går	הַקִּיר Siden
בְּלָעָם־ Mislykket av folk	תַּחַת Under	וַתִּרְבֹּץ Og hun er snikende	יְהוּה Trælarbeidet	מְלָאךְ Messenger	אִתִּי־ Med	הָאֲתוֹן Den kvinnelige donkey	וַתֵּרָא Og hun er så	וּשְׁמֹאלוֹ: Og venstre	יְמִין Høyre	לְנִטּוֹת Til svinger	גֶּרֶךְ Måten
הָאֲתוֹן Den kvinnelige donkey	כִּי Åpning	אִתִּי־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	וַיִּפְתַּח Og han er åpne	בַּמִּקְלִ: I filme	הָאֲתוֹן Den kvinnelige donkey	אִתִּי־ Med	וַיֵּךְ Og han slo	בְּלָעָם־ Mislykket av folk	אָף Faktisk	וַיִּחַר־ Og han blir varm
בְּלָעָם־ Mislykket av folk	וַיֹּאמֶר :Og han sa	רַגְלִים: Turer	שְׁלִישׁ Tre	זֶה Dette	הַכִּיתָנִי Du slo meg	כִּי Som	לָךְ Vil du	עָשִׂיתִי Jeg gjorde	מַה־ Hva	לְבִלְעָם־ Til sviktet av folk	וַתֹּאמֶר Og hun er sa
וַתֹּאמֶר Og hun er sa	הַרְגֵתִיךְ: Jeg drepte deg	עַתָּה Nå	כִּי Som	בְּיָדִי I hånd meg	חֶרֶב Sverd	יֵשׁ־ Det er	לּוֹ Til ham	כִּי I meg	הַתַּעֲלָלָתְ Du maltreat	כִּי Som	לְאֲתוֹן Til kvinnelige donkey
הַיּוֹם Den dag	עַד־ Inntil	מִעוֹדָךְ Fra fortsatt du	עָלִי Over meg	רַכְבָּתְךָ Du ri	אֲשֶׁר־ Som	אֲתָנָךְ Jeg skal gi deg	אֲנֹכִי Jeg	הֲלוֹא־ Det er ikke	בְּלָעָם־ Mislykket av folk	אֶל־ Til	הָאֲתוֹן Den kvinnelige donkey
עֵינֵי Eye me	אִתִּי־ Med	יְהוּה־ Trælarbeidet	וַיִּגֵּל Og han ruller	לֹא: Ikke	וַיֹּאמֶר :Og han sa	כֹּה Dermed	לָךְ Vil du	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	הַסִּכְנָתִי Jeg vant	הַהִסְכָּן Den amerikanske	הִנֵּה På denne

וַיִּשְׁתַּחֲוּ Og han er bukkings selv	וַיִּקְדּוּ Og bukking	בְּיָדוֹ I hånd ham	שִׁלְכָה Trukket	וְסֶרְפּוֹ Og sverd ham	בְּדֶרֶךְ I vei	נֶצֶב Stasjonert	יְהוֹנָה Trælarbeidet	מַלְאָךְ Messenger	אֶת־ Med	וַיָּרָא Og han er så	כָּל־עַם Mislykket av folk
שָׁלוֹשׁ Tre	זֶה Dette	אֶתְנָהּ Jeg skal gi deg	אֶת־ Med	הַכִּיתָ Du slo	מָה Hva	עַל־ Over	יְהוֹנָה Trælarbeidet	מַלְאָךְ Messenger	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְאַפְּיוֹ: Til neseborene ham
וּתְּשֵׁ Og dreie	הָאֲתוֹן Den kvinnelige donkey	וּתְּרַאנִי Og hun er så meg	לְפָנַי: Til foran meg	הַדֶּרֶךְ På veien	יֵרֵט Han er perverse	כִּי־ Som	לְשׁוֹן Til motstanderen	יֵצֵאתִי Jeg kommer ut	אֵנָכִי Jeg	הִנֵּה Se	רְגִלִּים Turer
הִרְגֵּתִי Jeg drept	אִתְּכָה Med du	גַּם־ Videre	עַתָּה Nå	כִּי־ Som	מִפְּנֵי Fra ansikter meg	נִטְתָּה Hun slått	אוּלִי Kanskje	רְגִלִּים Turer	שְׁלֹשׁ Tre	זֶה Dette	לְפָנַי Til ansikter meg
כִּי־ Som	יָדַעְתִּי Jeg vet	לֹא־ Ikke	כִּי־ Som	חֲטָאתִי Synder meg	יְהוֹנָה Trælarbeidet	מַלְאָךְ Messenger	אֶל־ Til	כָּל־עַם Mislykket av folk	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַחַיִּיתִי: Jeg bevare levende	וְאוֹתָהּ Og tegn ward
מַלְאָךְ Messenger	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לִי־ Til meg	אֲשׁוּבָה Jeg skal komme tilbake	בְּעֵינֶיךָ I øynene du	רַע־ Knytte	אִם־ Hvis	וְעַתָּה Og nå	בְּדֶרֶךְ I vei	לִמְקֻרָתִי Å møte meg	נֶצֶב Stasjonert	אֶתָּה Med ward
אֵלָיִךְ Vil du	אֶדְבָּר Jeg skal tale	אֲשֶׁר־ Som	הַדְּבָר Det tale	אֶת־ Med	וְאֶפֶס Og ende	הַנֶּאֱנָשִׁים Det blir	עַם־ Med	לְךָ־ Vil du	כָּל־עַם Mislykket av folk	אֶל־ Til	יְהוֹנָה Trælarbeidet
כָּל־עַם Mislykket av folk	בָּא־ Kommer	כִּי־ Som	בָּלָק Annihilator	וַיִּשְׁמַע Og han er høring	בָּלָק: Annihilator	שָׂרִי Dominations	עַם־ Med	כָּל־עַם Mislykket av folk	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	וְהַדְּבָר Du skal tale	אֹתוֹ Med ham
הַגְּבוּל: Grensen	בַּקִּצָּה I slutten	אֲשֶׁר־ Som	אֲרָנָן Figurutvikling	גְּבוּל־ Grense	עַל־ Over	אֲשֶׁר־ Som	מוֹאָב Fra far	עִיר־ Åpne	אֶל־ Til	לִמְקֻרָאוֹ For å møte ham	וַיֵּצֵא Og han kommer ut
לֹא־ Ikke	לְמָה Å hva	לְךָ־ Vil du	לִמְקֻרָא־ Å ringe	אֵלָיִךְ־ Vil du	שִׁלְחָתִי Jeg sender	שִׁלְחָה Send	הֲלֹא־ Det er ikke	כָּל־עַם Mislykket av folk	אֶל־ Til	בָּלָק Annihilator	וַיֹּאמֶר :Og han sa
בָּאתִי Jeg kom	הִנֵּה־ Se	בָּלָק Annihilator	אֶל־ Til	כָּל־עַם Mislykket av folk	וַיֹּאמֶר :Og han sa	פְּתָךְ: Tung du	אוּבָל־ Jeg kan	לֹא־ Ikke	הַאֲמָנָם Det virkelig	אֵלָי־ Til meg	הַלַּכְתָּ Du gå
אֹתוֹ Med ham	בְּפִי־ I munn me	אֲלֵהִים Styrker	יֵשִׁים Han er å plassere	אֲשֶׁר־ Som	הַדְּבָר Det tale	מֵאוֹמָה Noe	דְּבָר־ Tale	אוּבָל־ Jeg kan	הֵיכּוֹל־ Den stand	עַתָּה Nå	אֵלָיִךְ־ Vil du
וַצֵּאֵן Og hjorden	בֹּקֶר Morgen	בָּלָק Annihilator	וַיִּזְבַּח Og han er ofre	חֲצוֹת: Gatene	קִרְיַת־ Byer	וַיָּבֵאוּ Og de kommer	בָּלָק Annihilator	עַם־ Med	כָּל־עַם Mislykket av folk	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	אֶדְבָּר: Jeg skal tale
וַיַּעֲלֶהוּ Og han toppturer ham	כָּל־עַם Mislykket av folk	אֶת־ Med	בָּלָק Annihilator	וַיִּקַּח Og han tar	בִּפְתָּךְ I morgen	וַיֵּהִי Og han blir	אֹתוֹ: Med ham	אֲשֶׁר־ Som	וְלִשְׁרִים Og til sanger	לְכָל־עַם Til sviktet av folk	וַיִּשְׁלַח Og han skal sende
לִי־ Til meg	בְּנֵה־ Opprettet ward	בָּלָק Annihilator	אֶל־ Til	כָּל־עַם Mislykket av folk	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָעַם: Det med	קִצָּה Slutten	מִשֵּׁם Fra det	וַיָּרָא Og han er så	בְּעַל־ I løpet av	בָּמֹות I die
בָּלָק Annihilator	וַיַּעַשׂ Og han er noe	אֵילִים: Syndere	וַשְׁבָּעָה Og syv	פָּרִים Kalver	שְׁבָעָה Sju	בְּזֶה I dette	לִי־ Til meg	וְהִכֵּן Og forberede deg	מִזְבֵּחַת־ Alter	שְׁבָעָה Sju	בְּזֶה I dette
לְבָלָק Til annihilator	כָּל־עַם Mislykket av folk	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּמִזְבֵּחַ: I fra ofre	וְאֵל־ Og sterk	פָּר־ Spark av	וּבְכָל־עַם Og mislyktes av folk	בָּלָק Annihilator	וַיַּעַל Og han toppturer	כָּל־עַם Mislykket av folk	דְּבָר־ Tale	כֹּאֲשֶׁר Som som

וְהִגְדִּיתִי Og jeg vil se hele filmanifestet	יֵרָאֵנִי Han er å se meg	מַה־ Hva	וְדָבָר Og tale	לִקְרֹאתִי Å møte meg	יְהוּהָ Trælarbeidet	יִקְרֶה Han skal lys	אוֹלֵי Kanskje	וְאַלֶּכָּה Og jeg skal gå	עֲלֶתְךָ Toppturer du	עַל־ Over	הַתִּינִיב־ Stilling selv
הַמְזֻכָּחַתְ De alter	שִׁבְעַת Syvende	אֶת־ Med	אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּלִעָם Mislykket av folk	אֶל־ Til	אֵלָתִים Styrker	וַיִּקֶּר Og han skal skje	שִׁפִּי: Slettene	וַיָּלֶךְ Og han kommer	לָךְ Vil du
שׁוּב Gå tilbake	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּלִעָם Mislykket av folk	בְּפִי I munn me	דָּבָר Tale	יְהוּהָ Trælarbeidet	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	בְּמִזְבֵּחַ: I fra ofre	וְאַיִל Og sterk	פָּר Spark av	וְאָעַל Og jeg skal stige	עַרְבָתִי Jeg ordnet
וְכָל־ Og alle	הוּא Han	עֲלֵתוֹ Toppturer ham	עַל־ Over	נִצָּב Stasjonert	וְהִגָּה Og se	אֵלָיו Til ham	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	תְּדַבֵּר: Du skal tale	וְכָה Og dermed	בָּלָק Annihilator	אֶל־ Til
מִהֶרֶר־ Fra åsene	מִזֶּאֱב־ Fra far	מִלְךְו־ Kongen	בָּלָק Annihilator	יִתְנֵנִי Han hviler meg	אֲרָם Highland	מִן־ Fra	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִשְׁלוֹ Regelen ham	וַיֵּשָׂא Og han tar	מִזֶּאֱב: Fra far	שָׂרִי Dominations
קִבָּה Forbannelse ward	לֹא Ikke	אֶקֶב Jeg stikk	מָה Hva	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	זַעֲמָה Avskyr ward	וּלְכָה Og gå ward	יַעֲלֹב Han er circumventing	לִי Til meg	אָרְה־ Forbannelse ward	לְכָה Gå ward	לְדָם Øst
אֲשׁוּרָנוּ Steppe oss	וּמִגְבָּעוֹת Og fra lokk	אֲרֹאֲנוּ Jeg skal se ut oss	צְרִימ־ Klipper	מִרְאֵשׁ Fra hode	כִּי־ Som	יְהוּהָ: Trælarbeidet	זַעֵם Avskyr	לֹא Ikke	אֲזַעֵם Jeg avskyr	וּמָה Og hva	אֵל Til
וּמִסְפָּר Og nummer	יַעֲלֹב Han er circumventing	עֵפֶר Jord	מִנֶּה Del	מִי Som	יִתְחַשֵּׁב: Han er reckoning selv	לֹא Ikke	וּבְגוֹיִם Og i land	יִשְׁכֹּן Han fører til tabernaklet	לְבֶדֶד Til onkel	עִם Med	הוּ־ Se
בָּלָק Annihilator	וַיֹּאמֶר :Og han sa	כְּמֵהוּ: Liker ham	אֲחֵרִיתִי De kommer meg	וּתְהִי Og hun blir	יִשְׁרִים Rett som	מִזֹּת Dor	נִפְשִׁי Sjel mig	תָּמַת Hun er doende	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	רְבַע Fjerde	אֶת־ Med
וַיַּעַן Og han svarte	בִּרְוֹ: Velsigne	בְּרִכַּת Blessings	וְהִגָּה Og se	לְקַחְתִּיךָ Jeg tar du	אִיבִי Fienden meg	לְלֹב Til å forbanne	לִי Til meg	עָשִׂיתְ Du gjorde	מָה Hva	בְּלִעָם Mislykket av folk	אֶל־ Til
אֵלָיו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְדַבֵּר: For å snakke	אֲשַׁמֶּר Jeg skal holde	אֵתוֹ Med ham	בְּפִי I munn me	יְהוּהָ Trælarbeidet	יֵשִׁים Han er å plassere	אֲשֶׁר Som	אֶת־ Med	הֲלֹא Det er ikke	וַיֹּאמֶר :Og han sa
תִּרְאֶה Hun skal bli sett	קִצְּהוּ End ham	אֶפֶס Ende	מִשָּׁם Fra det	תִּרְאָנוּ Hun er å se oss	אֲנֶשֶׁר Som	אֲחֵר־ Bak	מְקוֹם Steder	אֶל־ Til	אֵתִי Med meg	נָא Vær	בָּלָק Annihilator
הַפִּסְגָּה Det øses	רְאֵשׁ Hode	אֶל־ Til	צִפִּים Overvåkere	שָׂדֶה Feltet	וַיִּקְחֵהוּ Og han tok ham	מִשָּׁם: Fra det	לִי Til meg	וְקִבְנו־ Og forbanne oss	תִּרְאֶה Hun skal bli sett	לֹא Ikke	וְכָלֹו Og alle ham
כֹּה Dermed	הַתִּינִיב Stilling selv	בָּלָק Annihilator	אֶל־ Til	וַיֹּאמֶר :Og han sa	בְּמִזְבֵּחַ: I fra ofre	וְאַיִל Og sterk	פָּר Spark av	וַיַּעַל Og han toppturer	מִזְבְּחַת Alter	שִׁבְעָה Sju	וַיִּבֶן Og han er bygning
בְּפִיו I munn ham	דָּבָר Tale	וַיֵּשֶׁם Og han er å plassere	בְּלִעָם Mislykket av folk	אֶל־ Til	יְהוּהָ Trælarbeidet	וַיִּקֶּר Og han skal skje	כֹּה: Dermed	אִקְרֶה Jeg skal lys	וְאִנְכִי Og jeg	עֲלֵתְךָ Toppturer du	עַל־ Over
עֲלֵתוֹ Toppturer ham	עַל־ Over	נִצָּב Stasjonert	וְהִנֵּן Og se ham	אֵלָיו Til ham	וַיָּבֵא Og han kommer	תְּדַבֵּר: Du skal tale	וְכָה Og dermed	בָּלָק Annihilator	אֶל־ Til	שׁוּב Gå tilbake	וַיֹּאמֶר :Og han sa
וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִשְׁלוֹ Regelen ham	וַיֵּשָׂא Og han tar	יְהוּהָ: Trælarbeidet	דָּבָר Tale	מַה־ Hva	בָּלָק Annihilator	לֹו Til ham	וַיֹּאמֶר :Og han sa	אֵתוֹ Med ham	מִזֶּאֱב Fra far	וְשָׂרִי Og dominations
וּבֶן־ Og sønn	וַיְכַזִּיב Og han er løgnaktige	אֵל־ Til	אִישׁ Mann	לֹא Ikke	צִפֹּר: Bird	בֵּנוּ Opprettet ham	עָדִי Til meg	הַאֲזִינָה Lytt ward	וַיִּשְׁמָע Og han hørte	בָּלָק Annihilator	קוֹם Stige

אָדעם	ווייניגסטענס	היהוא	אָמער	וואל	יעִשָׁה	וואָר	וואל	יקימנדה:	הנה	ברך	לקחת
Blodig	Og han er beklager	Det han	Si	Og ikke	Han skal gjøre	Og tale	Og ikke	Han skal stå henne	Se	Velsigne	Jeg ta
וואָר	וואל	אַשיבנדיה:	לא-	הביט	אַנן	ביעלֵב	וואל-	רעה	עמל	בישראָל	יהנה
Og velsigne	Og ikke	Jeg skal returnere henne	Ikke	Se	Tomhet	I han er circumventing	Og ikke	Se du	Slit	I rådende styrke	Trælarbeidet
אַלדווי	עמו	ווארוועת	מלך	בו:	אַל	מוציאָם	ממציאָם	כחופֿות	ראם	לו:	קי
Tvinger ham	.Med ham	Og clamors	Kongen	I ham	Til	Én tar ut dem	Fra lidelse	Som wearinesses	Så dem	Til ham	Som
לא-	נחש	ביעלֵב	וואל-	קסם	בישראָל	כעת	יאמר	ליעלֵב	ווישראָל	מה-	פעל
Ikke	Slange	I han er circumventing	Og ikke	Spådommer	I rådende styrke	Som tid	Han er sa	Å han er circumventing	Og til rådende styrke	Hva	Utfør
אַל:	הן-	עם	כלביא	יקום	וכארי	יתנשא	לא	ישכב	עד-	יאכל	טָרף
Til	Se	Med	.Som brøler	Han skal stige	Og som pluckers	Han løfter seg selv	Ikke	Han er løgnaktige	Inntil	Han spiser	Parallell
וואם-	הללים	ישתה:	וואמר	כלל	אַל-	בלעם	גם-	קב	לא	תקבנו	גם-
Og blod	Såret	Han skal drikke	:Og han sa	Annihilator	Til	Mislykket av folk	Videre	Forbannelse	Ikke	Du skal forbanne oss	Videre
ברך	לא	תברכנו:	ויען	בלעם	וואמר	אַל-	כלק	הלֵא	דברתי	אליך	לאמר
Velsigne	Ikke	Hun skal velsigne oss	Og han svarte	Mislykket av folk	:Og han sa	Til	Annihilator	Det er ikke	Jeg snakket	Vil du	Å si
כָּל	אַשר-	וואָר	יהנה	אתו	אַעשה:	וואמר	כלל	אַל-	בלעם	לכה-	נא
Alle	Som	Han snakker	Trælarbeidet	.Med ham	Jeg skal gjøre	:Og han sa	Annihilator	Til	Mislykket av folk	Gå ward	Vær
אַקחך	אַל-	מקום	אחך	אולי	יִישַׁר	בעיני	האלהים	וספתו	לי	משם:	ויקח
Jeg tar du	Til	Steder	Bak	Kanskje	Han skal være rett	I eye me	Det styrker	Og du forbanner ham	Til meg	Fra det	Og han tar
כלק	אַת-	בלעם	ראש	הפער	הנשקר	על-	פגי	הישימן:	וואמר	בלעם	אַל-
Annihilator	Med	Mislykket av folk	Hode	Det gap	Den ene ser	Over	Vender meg	Det ørken	:Og han sa	Mislykket av folk	Til
כלל	בנה-	לי	בזה	שבעה	מזבחת	והבן	לי	בזה	שבעה	פריים	ושבעה
Annihilator	Opprettet ward	Til meg	I dette	Sju	Alter	Og forberede deg	Til meg	I dette	Sju	Kalver	Og syv
אילים:	ויעש	כלל	כאשר	אמר	בלעם	ויעל	פר	נאיל	במזבח:	וירא	בלעם
Sylindere	Og han er noe	Annihilator	Som som	Si	Mislykket av folk	Og han toppturer	Spark av	Og sterk	I fra ofre	Og han er så	Mislykket av folk
קי	טוב	בעיני	יהנה	לברך	אַת-	ישראָל	וואל-	הלך	כפעם-	בפעם	לקראת
Som	Bra	I eye me	Trælarbeidet	Å velsigne	Med	Rådende styrke	Og ikke	Én gang	Som én gang	I én gang	For å oppfylle
נחשים	וגשת	אַל-	המדבר	פניו:	וישא	בלעם	אַת-	עניו	וירא	Med	ישראָל
Slanger	Og han drikker	Til	Ørkenen	Ansikter ham	Og han tar	Mislykket av folk	Med	Øynene ham	Og han er så	Rådende styrke	Rådende styrke
שכן	לישבניו	והיה	עליו	רוח	אַלדיהם:	וישא	משלו	וואמר	נאם	בלעם	בנו
Tabernaklet	Til stammer ham	Og hun blir	På ham	Ånd	Styrker	Og han tar	Regelen ham	:Og han sa	Affirmations	Mislykket av folk	Opprettet ham
כֶּעָר	וונאם	הגבר	שתם	העין:	נאם	שמע	אמר	אַל	אשר	מחזה	שדי
I vaktosome	Og affirmations	Mannen	Sett dem	Øyet	Affirmations	Han hørte	Ros	Til	Som	Visjon	Allmektige
יחזה	נפל	וגלוי	עינים:	מה-	טבו	אהלך	יעלב	משכנתיך	ישראָל:	כנחלים	גטיו
Han er å oppfatte	Faller	Og denuded	Øynene	Hva	Bra	Telt du	Han er circumventing	Boliger du	Rådende styrke	Som streamer	De er strukket ut

מִדֻּלִּיו Fra skuffer ham	מַיִם Fra vannet	יָזַל- Han er dryppende	מַיִם: Fra vannet	עָלַי- Over meg	כָּאֲרִזִּים Som fast de	יְהוֹה Trælarbeidet	נִטֵּעַ Plantet	כְּאֶהְלִים Som telt	נָהָר Stream	עָלַי Over meg	כִּגְנֹת Som gardens
כְּתוּעָפֹת Som wearinesses	מִמְצָרִים Fra lidelse	מוֹצִיאֻ Én tar ut ham	אֵל Til	מִלֻּכְתּוֹ: Koloniene ham	וְתִנְשֵׂא Og hun skal løfte seg selv	מִלְכּוֹ Konge ham	מֵאֲגָל Fra toppen	וְיָרֵם Og han er heving	רָבִים Mange barn	בְּמַיִם I vann	וְזָרְעוֹ Og ætt ham
כְּאָרִי Som pluckers	שָׁכֵב Liggende	בֹּרַע Buc	יִמְחֶץ: Han skal knuse	וְחֻצָּיו Og halvdelenes ham	יִגְרֵם Han skal plukke ren	וְעִצְמֹתֵיהֶם Og ben dem	צָרִיו Fiender ham	גּוֹיִם Folk	יֹאכֵל Han spiser	לָו Til ham	רָאֵם Så dem
בִּלְעָם Mislykket av folk	אֶל- Til	בִּלָּק Annihilator	אָף Faktisk	וַיִּחַר- Og han blir varm	אָרוּר: Forbannet	וְאֶרְרִיהַ Og de forbannelse du	כָּרוּךְ Kne	מִבְּרִכָּיָה De velsignelse du	יִקִּימוּ Han skal stå oss	מִי Som	וּכְלָבִיא .Og som brøler
בִּרְכָתָּ Blessings	וְהִנֵּה Og se	קִרְאָתִיָּה Jeg ringer deg	אֵיבִי Fienden meg	לָקֵב Til å forbanne	בִּלְעָם Mislykket av folk	אֶל- Til	בִּצָּק Annihilator	וַיֹּאמֶר :Og han sa	כַּפְּיוֹ Palms ham	אֶת- Med	וַיִּסְפֹּק Og han er hodebankende
אֲכַבְּדֶךָ Jeg skal bli herliggjort du	כַּבֵּד Tung	אֲמַלְתִּי Ord me	מְקוֹמָךְ Plasser du	אֶל- Til	לֶךְ Vil du	בָּרַח- Fly	וְעַתָּה Og nå	פָּעֻמִּים: Ganger	שְׁלֹשׁ Tre	זֶה Dette	בָּרוּךְ Velsigne
מִלֵּאכֶיךָ Bud du	אֶל- Til	גַּם Videre	הֲלֵא Det er ikke	בִּלָּק Annihilator	אֶל- Til	בִּלְעָם Mislykket av folk	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִכְבוֹד: Fra herlighet	יְהוֹה Trælarbeidet	מִנְעֶנֶךָ Du withhold	וְהִנֵּה Og se
סֹלֵב Solv	בֵּיתוֹ Midt ham	מִלֵּא Full	בִּלָּק Annihilator	לִי Til meg	יִתֶּן- Han er gi	אִם- Hvis	לֵאמֹר: Å si	דִּבְרֹתַי Jeg snakket	אֵלַי Til meg	שִׁלְחָתָךְ Du sender	אֲשֶׁר- Som
מִלְּבִי Fra hjertet meg	רֶגֶשׁ Gresse	אִו Eller	טוֹבָה Bra	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	יְהוֹה Trælarbeidet	פִּי Åpning	אֶת- Med	לַעֲבֹר Til på tvers	אוּכַל Jeg kan	לֹא Ikke	וְזֹהֵב Og gull
אֲשֶׁר Som	אֵינְעֲצֶךָ Jeg skal gi deg	לָכֵה Gå ward	לַעֲמִי Å med meg	הוֹלֵךְ Gå	הִנְגִי Se meg	וְעַתָּה Og nå	אֲדַבֵּר: Jeg skal tale	אִתּוֹ .Med ham	יְהוֹה Trælarbeidet	יִדְבֹּר Han snakker	אֲשֶׁר- Som
בָּנוּ Opprettet ham	בִּלְעָם Mislykket av folk	נֶאֱמַם Affirmations	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִשְׁלוֹ Regelen ham	וַיִּשְׂא Og han tar	הַיָּמִים: Dager	בְּדַחְתִּית I de kommende	לַעֲמֶךָ Til å med du	הִנֵּה På denne	הָעַם Det med	יַעֲשֶׂה Han skal gjøre
עֲלִיוֹן Supreme	גִּדְעַת Kunnskap	וַיֵּדַע Og han vet	אֵל Til	אֲמַרִי- Ros	שָׁמַעַ Han hørte	נֶאֱמַם Affirmations	הָעֵינַי: Øyet	שֵׁתָם Sett dem	הַגִּבּוֹר Mannen	וַיִּנָּאֵם Og affirmations	כְּעֹר I vaksomme
קָרוֹב Nær	וְלֹא Og ikke	אֲשׁוּרְבֹנוּ Steppe oss	עַתָּה Nå	וְלֹא Og ikke	אֲרָאֲנוּ Jeg skal se ut oss	עֵינֵינִם: Øynene	וּגְלוֹי Og denuded	נָפַל Faller	יִחְזָה Han er å oppfatte	שָׂדֵי Allmektige	מִתְּזָה Visjon
בְּנִי- Opprettet meg	כָּל- Alle	וְקִרְקֶר Og han skyttergravene	מוֹאֵב Fra far	פֹּאֲתִי Munner	וּמַחֲץ Og smash	מִישְׁרָאֵל Fra rådende styrke	שִׁבְטִי .Stamme	וְקָם Og stige	מִיַּעֲקֹב Fra han er circumventing	כּוֹכָב Star	דָּרוֹךְ Måten
וַיִּרָד Og nedstigning	חָיִל: Stand	עָשָׂה Han gjorde	וַיִּשְׁרָאֵל Og rådende styrke	אֵיבָיו Fiender ham	שָׁעִיר Shaggy	יִרְשָׁה Han skal oppta ward	וְהָיָה Og han blir	יִרְשָׁה Han skal oppta ward	אֲדוֹם Blodig	וְהָיָה Og han blir	שֵׁת: Sett
גּוֹיִם Folk	רֵאשִׁית Opprinnelse	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִשְׁלוֹ Regelen ham	וַיִּשְׂא Og han tar	עֲמָלֶךָ Han skal vri	אֶת- Med	וַיִּרָא Og han er så	מַעִיר: Fra åpen	שָׁרִיד Overlevende	וְהָאֵבִיד Og han perishes	מִיַּעֲקֹב Fra han er circumventing
מוֹשְׁבֶךָ Bor du	אֵיתָנוּ Datakontinuitet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִשְׁלוֹ Regelen ham	וַיִּשְׂא Og han tar	הַשְׂיָנִי Den jammer	אֶת- Med	וַיִּרָא Og han er så	אֲבָד: Gå til grunne	עָדִי Til meg	וְאִחְרֵיתוֹ Og de kommer ham	עֲמָלֶךָ Han skal vri

וַיָּשִׁים	בִּסְלַע	קָנָהּ:	כִּי	אִם־	יְהִיָּה	לִבְעָר	קִיָּו	עַד־	מָה	אֲשׁוּר	תִּשְׁבֹּרְךָ:	וַיָּשִׁיב
Og place du	I boulder	Grenen du	Som	Hvis	Han er stadig	Å han eradicates	Bildeminne	Inntil	Hva	Steppe	Hun returnerer du	Og han sitter
וַיִּשָּׂא	מָשְׁלוֹ	וַיֹּאמֶר	אֹוִי	כִּי	יִחְיֶה	מִשְׁמוֹ	אֵל:	וְצִיִּם	מִיָּד	כַּתִּים	וְעִנּוּ	וַיִּשָּׁב
Og han tar	Regelen ham	:Og han sa	Ve	Som	Han skal leve	Fra navn ham	Til	Og skip	Fra hånd	Redsler	Og de buer	Og han kommer
אֲשׁוּר	וְעִנּוֹ־	עָבַר	וְגַם־	הָוָא	עָנִי	אָבַד:	וַיָּקָם	בַּלְעָם	וַיֵּלֶךְ	וַיִּשָּׁב	לְמִקְמוֹ	וַיִּשָּׁב
Steppe	Og de buer	På tvers	Og dessuten	Han	Til meg	Gå til grunne	Og han skal bli hjulpet	Mislykket av folk	Og han kommer	Og han sitter	Å plassere ham	Og han kommer
וְגַם־	בָּלָק	הֶלֶךְ	לְדַרְכּוֹ:	וַיִּשָּׁב	יִשְׂרָאֵל	בִּשְׁטַיִם	וַיָּחֵל	הָעָם	לִנְזוּת	אֵל־	בָּנוֹת	וַיִּשָּׁב
Og dessuten	Annihilator	Én gang	Å måte ham	Og han sitter	Rådende styrke	I de falleferdige	Og han er fødende	Det med	Til utukt	Til	Døtre	Og han kommer
מוֹאָב:	וַתִּקְרָאֵן	לָעָם	לְזִבְחִי	אֶל־הֵיחָן	וַיֹּאכַל	הָעָם	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	לֵאלֹהֵיהֶן:	וַיִּצְמַד	יִשְׂרָאֵל	לְבָעַל	וַיִּשָּׁב
Fra far	Og de er kalle	Til med	For å slaktes som	Styrker dem	Og han spiser	Det med	Og de skal bøie sig	Til styrker dem	Og han er knyttet	Rådende styrke	Til eier	Og han kommer
פְּעוֹר	וַיִּחַר־	אָף	יְהוָה	בִּי־שְׂרָאֵל:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל־	מִשָּׁה	קָח	אֶת־	כָּל־	וַיִּשָּׁב
Gap	Og han blir varm	Faktisk	Trælarbeidet	I rådende styrke	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket	Ta du	Med	Alle	Og han kommer
רָאשֵׁי	הָעָם	וְהוֹקֵעַ	אוֹתָם	לִיהוָה	נִגַּד	הַשָּׁמֶשׁ	וַיִּשָּׁב	חֲרוֹן	אָף־	יְהוָה	מִי־שְׂרָאֵל:	וַיִּשָּׁב
Hode me	Det med	Og sever du	Tegn dem	Til trælarbeidet	I front	Sun	Og han sitter	Fury	Faktisk	Trælarbeidet	Fra rådende styrke	Og han kommer
וַיֹּאמֶר	מִשָּׁה	אֵל־	שֹׁפְטֵי	יִשְׂרָאֵל	הִרְגוּ	אִישׁ	אֲנָשָׁיו	הַנִּצְמָדִים	לְבָעַל	פְּעוֹר:	וְהָאֵל	וַיִּשָּׁב
:Og han sa	Trukket	Til	Dommerne	Rådende styrke	Drep ham	Mann	Menneskene ham	De knyttet	Til eier	Gap	Og se	Og han kommer
אִישׁ	מִבְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	בָּא	וַיִּקְרַב	אֵל־	אֲחִיו	אֶת־	הַמִּדְבָּרִית	לְעֵינַי	מִשָּׁה	וּלְעֵינַי	וַיִּשָּׁב
Mann	Fra sønner	Rådende styrke	Kommer	Og han skal komme nær	Til	Brødrene ham	Med	Den tretter	For øynene	Trukket	Og til øynene	Og han kommer
כָּל־	עֲדַת	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	וְהֵמָּה	בְּכִיִּם	פֹּתַח	אֹהֶל	מוֹעֵד:	וַיֵּרָא	פִּינְקֶס	בֶּן־	וַיִּשָּׁב
Alle	Vidnesbyrd	Opprettet meg	Rådende styrke	Og dyr	De gråt	Portal	Telt	Avtale	Og han er så	.Åpning av snake	Sønn	Og han kommer
אֶלְעָזָר	בֶּן־	אֶחָד	הַכֹּהֵן	וַיִּקָּם	מִתּוֹךְ	הָעֵדָה	וַיִּקַּח	רָמַח	בְּיָדוֹ:	וַיָּבֵא	אֲחֵר	וַיִּשָּׁב
Styrken til hjelp	Sønn	En annen	Presten	Og han skal bli hjulpet	Fra midt	Gullplatene	Og han tar	Lance	I hånd ham	Og han kommer	Bak	Og han kommer
אִישׁ־	יִשְׂרָאֵל	אֵל־	הַקֹּבֶה	וַיִּדְקֹרֶה	אֶת־	שְׁנֵינִיָּם	אֶת	אִישׁ	יִשְׂרָאֵל	וְאֶת־	הָאִשָּׁה	וַיִּשָּׁב
Mann	Rådende styrke	Til	.Paviljongen	Og han er tillopet	Med	To dem	Med	Mann	Rådende styrke	Og med	Kvinnen	Og han kommer
אֵל־	קִבְצָהּ	וַתַּעֲצֹר	הַמִּגְפָּה	מֵעַל	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּהְיֶה	הַמֵּתִים	בַּמִּגְפָּה	אֶרְבָּעָה	וְעֶשְׂרִים	וַיִּשָּׁב
Til	Du forbanner ward	Og hun er inneholdt	Slaget	Fra over	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de skal bli	De døde	I slag	Fire	Og tyve	Og han kommer
אֵלָּה:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־	מִשָּׁה	לֵאמֹר:	פִּינְקֶס	בֶּן־	אֶלְעָזָר	בֶּן־	אֶחָד	הַכֹּהֵן	וַיִּשָּׁב
Tusen	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si	.Åpning av snake	Sønn	Styrken til hjelp	Sønn	En annen	Presten	Og han kommer
הַשִּׁיב	אֶת־	חֲמָתִי	מֵעַל	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	בַּסְּנָאוֹ	אֶת־	קִנְאָתִי	בְּתוֹכָם	וְלֹא־	כִּלְיָתִי	וַיִּשָּׁב
Han gjenopprettet	Med	Flaskene me	Fra over	Opprettet meg	Rådende styrke	I sjalu ham	Med	Jealousies meg	I midt iblandt dem	Og ikke	Jeg sluttet	Og han kommer
אֶת־	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	בַּקִּנְאָתִי:	לָכֵן	אָמַר	הִנֵּנִי	נָתַן	לִּי	אֶת־	בְּרִיתִי	שָׁלוֹם:	וַיִּשָּׁב
Med	Opprettet meg	Rådende styrke	I jealousies meg	Å så	Si	Se meg	Han gav	Til ham	Med	Paktene meg	Fred	Og han kommer
וְהִיתָה	לִּי	וּלְזֶרְעוֹ	אֲחֵרָיו	בְּרִית	כְּהֵנָת	עוֹלָם	תַּחַת	אֲשֶׁר	קִנְאָ	לֵאלֹהֵיוֹ	וַיִּכְפַּר	וַיִּשָּׁב
Og hun blir	Til ham	Og til frø ham	Etter ham	Paktene	Presteskap	Eon	Under	Som	Sjalu	For styrkene ham	Og han skal ly	Og han kommer

על-	בגני	ישראֵל:	ושם	איש	ישראֵל	המָּלָה	אָשֶׁר	הָפֵל	אֶת-	הַמְדִּינִית	זמרי
Over	Opprettet meg	Rådende styrke	Og det	Mann	Rådende styrke	De slo	Som	Han slo	Med	Den tretter	Lyder
בֶּן-	סָלוּא	נְשִׂיא	בֵּית-	אָב	לְשִׁמְעָנִי:	וְשֵׁם	הָאִשָּׁה	הַמֶּלֶכָה	הַמְדִּינִית	כְּזָבִי	בת-
Sønn	Veid	Prince	Midt	Far	Å høre de	Og det	Kvinnen	De slo	Den tretter	Ligger	Døtre
צֹר	רֹאשׁ	אֲמוֹת	בֵּית-	אָב	בְּמִדְיָן	הוא:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מִשָּׁה	לאמר:
Boulder	Hode	Tiltak	Midt	Far	I konflikt	Han	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	Å si
צִרֹּר	אֶת-	הַמְדִּינִים	וְהַכִּיתֶם	אוֹתָם:	כִּי	צִרִּים	הֵם	לָכֶם	בְּנִכְלִיָּהֶם	אֲשֶׁר-	נָכְלוּ
Vesken	Med	Det omstridte	Og du slo dem	Tegn dem	Som	De stilen	Dem	Vil du	I deceptions dem	Som	De svek
לָכֶם	עַל-	דָּבָר-	פְּעֹור	וְעַל-	דָּבָר	כְּזָבִי	בת-	נְשִׂיא	מִדְיָן	אֲחֻתָּם	הַמֶּלֶכָה
Vil du	Over	Tale	Gap	Og over	Tale	Ligger	Døtre	Prince	Konflikt	Ett dem	De slo
כִּיּוֹם-	הַמַּגָּפָה	עַל-	דָּבָר-	פְּעֹור:	וַיּוֹי	אֲחֻרִי	הַמַּגָּפָה	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִשָּׁה
I dag	Slaget	Over	Tale	Gap	Og han blir	Bak meg	Slaget	:Og han sa	Trælarbeidet	Til	Trukket
וְאֵל	אֶלְעֶזֶר	בֶּן-	אֶהְרֹן	הַכֹּהֵן	לֵאמֹר:	שֹׁאֵו	אֶת-	רֹאשׁוֹ	כָּל-	עֵדֶת	בְּגִי
Og til	Styrken til hjelp	Sønn	En annen	Presten	Å si	Løft du	Med	Hode	Alle	Vidnesbyrd	Opprettet meg
יִשְׂרָאֵל	מִבֶּן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וּמַעֲלָה	לְבֵית	אֲבֹתָם	כָּל-	יָצָא	צָבָא	בִּישְׂרָאֵל:	וַיְדַבֵּר
Rådende styrke	Fra sønn	Tyve	Pare	Og over ward	Til midt	Fedre dem	Alle	Han kommer ut	Vert	I rådende styrke	Og han snakker
מִשָּׁה	וְאֶלְעֶזֶר	הַכֹּהֵן	אֹתָם	בַּעֲרַכַּת	מוֹאָב	עַל-	יִרְדֵּן	יָרְחוֹ	לֵאמֹר:	מִבֶּן	עֶשְׂרִים
Trukket	Og styrken til hjelp	Presten	Med dem	I ørkener	Fra far	Over	Synkende	Måne	Å si	Fra sønn	Tyve
שָׁנָה	וּמַעֲלָה	כָּאִשׁוֹ	צֹנָה	יְהוָה	אֶת-	מִשָּׁה	וּבָנִי	יִשְׂרָאֵל	הַיָּצְאִים	מֵאֶרֶץ	מַצְרַיִם:
Pare	Og over ward	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket	Og sønner	Rådende styrke	Den ene kommer ut	Fra jorden	Lidelse
רְאוּבֵן	בְּכוֹר	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי	רְאוּבֵן	הַנּוֹדֶה	מִשְׁפַּחַת	הַחֲנֹכִי	לְפָאֵוָא	מִשְׁפַּחַת	הַפְּלֵאִי:	לְחֻצְרוֹן
Se sønn	Førstefødte	Rådende styrke	Opprettet meg	Se sønn	Initiert	Familier	Den startet som	Å skilles	Familier	Det skilles de	Til gårdsplassen
מִשְׁפַּחַת	הַחֲצֻרוֹנִי	לְכַרְמִי	מִשְׁפַּחַת	הַכַּרְמִי:	אֵלָה	מִשְׁפַּחַת	הַרְאוּבֵנִי	וַיִּהְיוּ	פָקְדֵיהֶם	שְׁלֹשָׁה	וְאַרְבַּעִים
Familier	Gårdsrommene	Til gartnerere	Familier	Gartneren	Disse	Familier	Det ser sønner	Og de skal bli	De besøker dem	Tre	:Og firti
אֵלֶּף	וַיִּשְׁבַּע	מֵאוֹת	וַיִּשְׁלִשִׁם:	וּבָנִי	פָלוּא	אֲלִיאָב:	וּבָנִי	אֲלִיאָב	נִמּוּאֵל	וַיְדַתּוּ	וְאַבְיָרָם
Tusen	Og syv	Hundrevis	Og tretti	Og sønner	Celebre	Styrkene til far	Og sønner	Styrkene til far	Søvn av styrke	Og treller	Og far til høy
הוא-	דָּתָן	וְאַבִּירָם	הַעֲזָה	אֲשֶׁר	הָצֹו	עַל-	מִשָּׁה	וְעַל-	אֶהְרֹן	בַּעֲדַת-	קָרָח
Han	Straffearbeid	Og far til høy	Gullplatene	Som	De trettet	Over	Trukket	Og over	En annen	I vidnesbyrd	Frost
בְּהִצָּתָם	עַל-	יְהוָה:	וּתְפִתַּח	הָאֶרֶץ	אֶת-	פִּיהָ	וּתְבַלַּע	אֹתָם	וְאֶת-	קָרַח	בָּמוֹת
I stridigheter dem	Over	Trælarbeidet	Og hun er åpne	Jorden	Med	Munn ward	Og hun er ødelagt	Med dem	Og med	Frost	I die
הַעֲדָה	בֹּאֵלָל	הָאִשׁ	אֵת	חֲמִשִּׁים	וּמֵאֵתִים	אִישׁ	וַיִּהְיוּ	לְגִם:	וּבָנִי-	קָרַח	לא-
Gullplatene	I spis	Ild	Med	Femti	Og to hundre	Mann	Og de skal bli	Å han testet	Og sønner	Frost	Ikke
מָתוֹ:	בְּגִי	שְׁמִעוֹן	לְמִשְׁפַּחְתָּם	חֲמִשִּׁים	לְנִמּוּאֵל	מִשְׁפַּחַת	לְנִמּוֹן	מִשְׁפַּחַת	הַיְמִינִי	לִיָּלִין	מִשְׁפַּחַת
Døde ham	Opprettet meg	Høring	Til familier dem	Å sovne av styrke	Familier	Det søvn av styrker	Til høyre	Familier	Høyre-deler	Å han vil etablere	Familier
הַיְכִינִי:	לְיָרַח	מִשְׁפַּחַת	הַנּוֹרִחִי	לְשֹׁאֵו	מִשְׁפַּחַת	הַשְּׂאוּלִי:	אֵלָה	מִשְׁפַּחַת	הַשְּׁמִיעָנִי	שְׁגִים	וְעֶשְׂרִים
Det de vil etablere	Å stråle	Familier	Den skinnende som	Til ba	Familier	De spurte de	Disse	Familier	Høringen som	Par	Og tyve

אָלף	ומאותים:	בְּגִי	גֹּד־	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְצָפוֹן	מִשְׁפַּחַת	הַצָּפוֹנִי	לְחֻגֵּי	מִשְׁפַּחַת	הַחֲגִי	לְשׁוֹנִי
Tusen	Og to hundre	Opprettet meg	Angrep	Til familier dem	Til nord	Familier	Nord som	Til julen som	Familier	Julen som	Å stille
מִשְׁפַּחַת	הַשּׁוֹנִי:	לְאֹזְנֵי	מִשְׁפַּחַת	הָאֹזְנִי	לְעָרֵי	מִשְׁפַּחַת	הָעָרִי:	לְאֹרִיד	מִשְׁפַּחַת	הָאֲרֻדִי	לְאֶרְאֵלִי
Familier	De stille	Til ørene	Familier	Ørene	Til byer	Familier	Byer	Til rømling	Familier	Det tramping som	Til heltemodige som
מִשְׁפַּחַת	הָאֲרָאֵלִי:	אֵלֶּה	מִשְׁפַּחַת	בְּגִי־	גֹּד־	לְפָקְדֵיהֶם	אֲרַבְעִים	אֵלֶּף	וְחֲמֵשׁ	מאות:	בְּגִי
Familier	Den heroiske som	Disse	Familier	Opprettet meg	Angrep	Til de som besøker dem	40	Tusen	Og fem	Hundrevis	Opprettet meg
יְהוּדָה	עָר	וְאוֹנָן	נִימַת	עָר	וְאוֹנָן	בְּאֶרֶץ	כְּנָעוֹן:	וַיְהִי	בְּגִי־	יְהוּדָה־	לְמִשְׁפַּחְתָּם
Honnør	Vaktsomme	Og sterk	Og han er doende	Vaktsomme	Og sterk	I jord	Belittled	Og de skal bli	Opprettet meg	Honnør	Til familier dem
לְשָׁלָה	מִשְׁפַּחַת	הַשְּׁלָלִי	לְפָרִיץ	מִשְׁפַּחַת	הַפְּרָצִי	לְיָרַח	מִשְׁפַּחַת	הַיּוֹרְחִי:	בְּגִי־	פְּרִיץ	שָׁרִיץ
Å be	Familier	Forespørsler	.Til brudd	Familier	Husets brøst	Å stråle	Familier	Den skinnende som	Opprettet meg	Opprettet meg	Brudd
לְחֻצָּיוֹן	מִשְׁפַּחַת	הַחֻצְרָנִי	לְחֻמּוֹל	מִשְׁפַּחַת	הַחֲמוּלִי:	אֵלֶּה	מִשְׁפַּחַת	יְהוּדָה	לְפָקְדֵיהֶם	שֵׁשָׁה	וְשִׁבְעִים
Til gårdsplassen	Familier	Gårdsrommene	Å finne barmhjertighet	Familier	Den sparte de	Disse	Familier	Honnør	Til de som besøker dem	Seks	Og sytti
אֵלֶּף	וְחֲמֵשׁ	מאות:	בְּגִי	יִשְׁשַׁכַּר	לְמִשְׁפַּחְתָּם	תּוֹלָעַ	מִשְׁפַּחַת	הַתּוֹלָעִי	לְכָף־	מִשְׁפַּחַת	הַפּוֹנוֹי:
Tusen	Og fem	Hundrevis	Opprettet meg	Givende	Til familier dem	Crimson	Familier	Det crimsons	For å skyte	Familier	Det blåser
לִישׁוּב	מִשְׁפַּחַת	הַיִּשׁוּבִי	לְשִׁמְיָן	מִשְׁפַּחַת	הַשְּׁמָרָנִי:	אֵלֶּה	מִשְׁפַּחַת	יִשְׁשַׁכַּר	לְפָקְדֵיהֶם	אֲרַבְעָה	וְשֵׁשִׁים
Til han slår tilbake	Familier	Den skal han gå tilbake	Til guardianship	Familier	Det guardianships	Disse	Familier	Givende	Til de som besøker dem	Fire	Og seksti
אֵלֶּף	וּשְׁלֹשׁ	מאות:	בְּגִי	זְבוּלָּן	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְסִיר	מִשְׁפַּחַת	הַסִּירִי	לְאִילוֹן	מִשְׁפַּחַת	הָאֵלֶּגִי
Tusen	Og tre	Hundrevis	Opprettet meg	Sumpene	Til familier dem	Å darrer	Familier	Den skjelvende som	Til strong	Familier	Den sterke
לִיחֹלֶלֶל	מִשְׁפַּחַת	הַיּחֹלֶלֶלִי:	אֵלֶּה	מִשְׁפַּחַת	הַזְּבוּלָנִי	לְפָקְדֵיהֶם	שְׁשִׁים	אֵלֶּף	וְחֲמֵשׁ	מאות:	בְּגִי
Til ventende styrke	Familier	Ventende styrker	Disse	Familier	Bor	Til de som besøker dem	.60	Tusen	Og fem	Hundrevis	Opprettet meg
יּוֹסֵף	לְמִשְׁפַּחְתָּם	מִנְשָׁה	וְאֶפְרַיִם:	בְּגִי	מִנְשָׁה	לְמַכִּיר	מִשְׁפַּחַת	הַמַּכִּירִי	וּמַכִּיר	הוֹלִיד	אֶת־
Han skal legge til	Til familier dem	Derved å glemme	Og fruitfulnesses	Opprettet meg	Derved å glemme	Til selger	Familier	Det selgere	Og selger	Begetting	Med
גִּלְעָד	לְגִלְעָד	מִשְׁפַּחַת	הַגִּלְעָדִי:	אֵלֶּה	בְּגִי	גִּלְעָד	מִשְׁפַּחַת	אֵיֶזֶר	הָאֵיֶזְרִי	לְחֵלֶק	מִשְׁפַּחַת
Heap av vitnesbyrd	Til haug av vitnesbyrd	Familier	En haug av vidnesbyrd	Disse	Opprettet meg	Heap av vitnesbyrd	Hjelpeløse	Familier	Den hjelpeløse barn	Til delen	Familier
הַחֲלָמִי:	וְאִשְׂרֵיאֵל	מִשְׁפַּחַת	הָאִשְׂרָאֵלִי	וְשָׁכֶם	מִשְׁפַּחַת	הַשְּׁכָמִי:	וְשִׁמִּיָּע	מִשְׁפַּחַת	הַשְּׁמִידְעִי	וְחָפָר	מִשְׁפַּחַת
Porsjonene	Og rett til styrke	Familier	Den rett av styrker	Og tilbake	Familier	På ryggen	Og navnet til vite	Familier	Navnet på knowings	!Og graven til skamme	Familier
הַחֶפְרִי:	וּצְלָפְחָד	בֶּן־	חָפָר	לֹא־	הָיוּ	לּוֹ	בָּנִים	כִּי	אִם־	בָּנוֹת	וְשֵׁם
Graven av shames	Og skyggen av ærefrykt	Sønn	!Graven til skamme	Ikke	De ble	Til ham	Sønner	Som	Hvis	Døtre	Og det
בָּנוֹת	צְלָפְחָד	מַחֲלָה	וְנִנְיָה	חֲגֻלָּה	מַלְכָּה	וְתַרְצָה:	אֵלֶּה	מִשְׁפַּחַת	מִנְשָׁה	וּפָקְדֵיהֶם	שְׁנֵים
Døtre	Skyggen av ærefrykt	Sykdom	Og bevegelse	Denuded	Queen	Og hun skal godta	Disse	Familier	Derved å glemme	Og de som besøker dem	Par
וְחֲמִשִּׁים	אֵלֶּף	וּשְׁבַע	מאות:	אֵלֶּה	בְּגִי־	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְשׁוֹתְלַח	מִשְׁפַּחַת	מִנְשָׁה	הַשְּׁתְּלָחִי	לְבָכָר
.Og femti	Tusen	Og syv	Hundrevis	Disse	Opprettet meg	Til familier dem	Til rush av brudd	Familier	Familier	Rush av brudd	Til førstefødte
מִשְׁפַּחַת	הַבְּכָרִי	לְמַסָּן	מִשְׁפַּחַת	הַתַּחְנִי:	וְאֵלֶּה	שׁוֹתְלַח	בְּגִי	לְעָרוֹן	מִשְׁפַּחַת	הָעָרָנִי:	אֵלֶּה
Familier	Det firstborns	Til stasjonen	Familier	Stasjonene	Og disse	.Rush av brudd	Opprettet meg	Til vaktsomme	Familier	Det vaktsomme som	Disse

יוסף	בני	אלה	מאות	נחמנש	אלף	ושלשים	שנים	לפקדיהם	אפרים	בני	משפחת
Han skal legge til	Opprettet meg	Disse	Hundrevis	Og fem	Tusen	Og tretti	Par	Til de som besøker dem	Fruitfulnesses	Opprettet meg	Familier
משפחת	לאחיך	האשבל	משפחת	לאשבל	הבלעי	משפחת	לכלע	למשפחתם	בנימו	בני	למשפחתם:
Familier	Til bror av høyde	Det flyter de	Familier	Å flyte	De svelge de	Familier	Å svelge	Til familier dem	Sønn av høyre hånd	Opprettet meg	Til familier dem
ונעמן	ארך	כלע	בני	ויהיו	החופמי:	משפחת	לחופם	השופמי	משפחת	לשופם	האחירמי:
Og fagre veier	Jeg skal fare ned	Swallow	Opprettet meg	Og de skal bli	Det beskyttelser	Familier	Til beskyttelse	Slangen som de	Familier	Til slange som	Bror til høyder
וארבעים	חמשה	ויפקדיהם	למשפחתם	בנימו	בני	אלה	הנעמי:	משפחת	לנעמן	הארדי	משפחת
;Og firti	Fem	Og de som besøker dem	Til familier dem	Sønn av høyre hånd	Opprettet meg	Disse	Det pleasantnesses	Familier	Til fagre veier	Det jeg skal fare ned de	Familier
משפחת	אלה	השוחמי	משפחת	לשוהם	למשפחתם	דן	בני	אלה	מאות:	ושש	אלף
Familier	Disse	Den spede barn	Familier	Til ydmykt	Til familier dem	Dommer	Opprettet meg	Disse	Hundrevis	Og seks	Tusen
בני	מאות:	וארבע	אלף	וששים	ארבעה	לפקדיהם	השוחמי	משפחת	כל	למשפחתם:	דן
Opprettet meg	Hundrevis	Og fire	Tusen	Og seksti	Fire	Til de som besøker dem	Den spede barn	Familier	Alle	Til familier dem	Dommer
לבני	הברישי:	משפחת	לברישה	הישוי	משפחת	ליושי	הימנה	משפחת	לימנה	למשפחתם	אשר
Til opprettet meg	Den urolige barn	Familier	.Til å skjelve	Den jevnet de	Familier	Til jevnet de	Det han skal regnes	Familier	For han skal regnes	Til familier dem	Som
אלה	שרח:	אשר	בת	ושם	המלכיאלי:	משפחת	למלכיאל	החברי	משפחת	לחבר	ברישה
Disse	Overflod	Som	Dotre	Og det	Kongen av styrker	Familier	Til kongen av styrke	For partnere	Familier	.Til partneren	Urolig
למשפחתם	נפתלי	בני	מאות:	וארבע	אלף	נחמישים	שלשה	לפקדיהם	אשר	בני	משפחת
Til familier dem	Guds kamper for meg	Opprettet meg	Hundrevis	Og fire	Tusen	.Og femti	Tre	Til de som besøker dem	Som	Opprettet meg	Familier
השלמי:	משפחת	לשלם	הצרי	משפחת	לצר	הגוני:	משפחת	לגני	הנחצאלי	משפחת	לנחצאל
Det takket være	Familier	For å gjøre god	Den de dannet	Familier	Å han dannet	Den beskyttet de	Familier	Til beskyttet de	Det delt styrker	Familier	Til delt styrke
פקודי	אלה	מאות:	וארבע	אלף	וארבעים	חמשה	ויפקדיהם	למשפחתם	נפתלי	משפחת	אלה
Visitations	Disse	Hundrevis	Og fire	Tusen	;Og firti	Fem	Og de som besøker dem	Til familier dem	Guds kamper for meg	Familier	Disse
אל	יהנה	וידבר	ושלשים:	מאות	שבע	ואלף	אלף	מאות	שש	ישראל	בני
Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Og tretti	Hundrevis	Sju	Og tusen	Tusen	Hundrevis	Seks	Rådende styrke	Opprettet meg
ולמעט	נחלתו	תרבה	לרב	שמות:	במספר	בנחלה	הארץ	תחלק	לאלה	לאמר:	משה
Og til lite	Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Du skal øke	.Til hopen	Navn	I nummeret	I tildeling	Jorden	Hun skal være kjønnsbalansen	Til disse	Å si	Trukket
הארץ	את	יחלק	בגורל	אד	נחלתו:	ימו	פקדיו	לפי	איש	נחלתו	תמציתי
Jorden	Med	Han tilbud	I parti	Men	Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Han er gi	De besøker ham	Til munn	Mann	Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Du skal redusere
למעט:	רב	בין	נחלתו	תחלק	הגורל	פי	על	ינחלו:	אבתם	מטות	לשמות
Til lite	Mengde	Mellom	Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Hun skal være kjønnsbalansen	Partiet	Åpning	Over	De skal arve	Fedre dem	Filialer	Til navn
משפחת	למררי	הקהתי	משפחת	לקהת	הגרשני	משפחת	לגרשון	למשפחתם	הלוי	פקודי	ואלה
Familier	Til bitter som	De allierte som	Familier	For allierte	Den fremmede	Familier	Til fremmede	Til familier dem	Den hengende	Visitations	Og disse

הַמִּוּשִׁי Den sensitive	מִשְׁפָּחָת Familier	הַמַּחְלִי Den syke	מִשְׁפָּחָת Familier	הַחֲבָרָנִי Foreningene	מִשְׁפָּחָת Familier	הַלְבָּאִי Mursteinene	מִשְׁפָּחָת Familier	לֹוִי Hengende	מִשְׁפָּחָת Familier	אֶלְהוּ Disse	הַמְרָרִי: Den bitre barn
לֹוִי Hengende	בָּת־ Døtre	יֹוֹכֶכֶךְ Han skal herliggjøre	עַמָּלָם Personer av høy	אִשָּׁת Kvinner	וְשֵׁם Og det	עַמָּרָם: Personer av høy	אֶת־ Med	הוֹלֵד Ett født	וּקָהָת Og allierte	הַקֶּרְתִּי Det frosts	מִשְׁפָּחָת Familier
וְאֵת Og med	מִנְשָׁה Trukket	וְאֶת־ Og med	אֶחֶרָן En annen	אֶת־ Med	לְעַמָּלָם Til mennesker av høy	וַתֵּלֵד Og hun fødte	בְּמַצָּרִים I lidelse	לִלְוִי Til kløyvd	אֶתְהָ Med ward	יִלְדָהּ Hun fødte	אֲשֶׁר Som
אִיתְמָר: Island reist	וְאֶת־ Og med	אֶלְעֶזֶר Styrken til hjelp	אֶת־ Med	אֲבִיהוּא Far til ham	וְאֶת־ Og med	נָדָב Liberale	אֶת־ Med	לְאֶחָדָן Til en annen	וַיִּנָּלֵד Og han er generering	אֶחָתָם: Ett dem	מְרִיָּם Bitterhet
וְעֶשְׂרִים Og tyve	שְׁלֹשָׁה Tre	פְּקֻדֵיהֶם De besøker dem	וַיְהִי Og de skal bli	יְהוָה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	זָרָה Merkelig	אֵש־ Brann	בְּהַקְרִיבָם I han kontaktet dem	וַאֲבִיהוּא Og far til ham	נָדָב Liberale	וַיָּמָת Og han er døende
יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	בְּתוֹךְ I midt	הַתַּפְקֻדֹּי De har besøkt	לֹא Ikke	כִּיו Som	וּמַעֲלָה Og over ward	חֹדֶשׁ Måned	מִבֶּן־ Fra sønn	זָכָר Hann	כָּל־ Alle	אֵלֶּף Tusen
וְאֶלְעֶזֶר Og styrken til hjelp	מִנְשָׁה Trukket	פְּקוּדֵי Visitations	אֶלְהָ Disse	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	בְּתוֹךְ I midt	נַחֲלָה Stream ward	לְהֵם Til dem	נָתַן Han gav	לֹא־ Ikke	כִּי־ Som
וּבְאֶלְהָ Og i disse	יָרְחוֹ: Måne	יָרֵדָן Synkende	עַל־ Over	מוֹאָב Fra far	בְּעֹרְכָת I ørkener	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	אֶת־ Med	פְּקָדוֹ De har besøkt	אֲשֶׁר Som	הַפֶּרֶטָן Presten
יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּגִי Opprettet meg	אֶת־ Med	פְּקֻדּוֹ De har besøkt	אֲשֶׁר Som	הַפֶּרֶטָן Presten	וְאֶחָדָן Og en annen	מִנְשָׁה Trukket	מִפְּקוּדֵי Fra visitations	אִישׁ־ Mann	הָיָה Han blir	לֹא־ Ikke
מֵהֶם Fra dem	נוֹתָר Han var venstre	וְלֹא־ Og ikke	בְּמִדְבָּר I ørkenen	יָמָתוֹ De er døende	מֹוֹת Dør	לְהֵם Til dem	יְהוָה Trælarbeidet	אָמַר Si	כִּי־ Som	סִינַי: Reklameplakat som	בְּמִדְבָּר I ørkenen
צִלְפֻּחַד Skyggen av ærefrykt	בָּנוֹת Døtre	וַתִּקְרָבָנָהּ Og de nærmer seg	גִּוּוֹ: Forbindelse	בֶּן־ Sønn	וַיְהִי־וְשֵׁעַ Og eksisterende gratis	יִפְנָהּ Han skal være forberedt	בֶּן־ Sønn	כָּלָב Hund	אִם־ Hvis	כִּי־ Som	אִישׁ־ Mann
יֹוֹסֵף Han skal legge til	בֶּן־ Sønn	מִנְשָׁה Derved å glemme	לְמִשְׁפָּחָת For familier	מִנְשָׁה Derved å glemme	בֶּן־ Sønn	מְכִיר Selger	בֶּן־ Sønn	גִּלְעָד Heap av vitnesbyrd	בֶּן־ Sønn	חָפָר !Graven til skamme	בֶּן־ Sønn
וְלִפְנֵי Og til ansikter	מִנְשָׁה Trukket	לִפְנֵי Til ansikter meg	וַתַּעֲמִדְנָהּ Og de blir stående	וַתִּרְצָהּ: Og hun skal godta	וּמַלְכָּה Og queen	וַחֲגִלָּהּ Og denuded	נִעָה Bevegelse	מַחֲלָה Sykdom	בָּנֹתָיו Døtre ham	שְׁמוֹת Navn	וְאֶלְהָ Og disse
מָת Døde	אֲבִינוֹ Far oss	לְאִמָּר: Å si	מוֹעֵד Avtale	אֶהֱל־ Telt	פֶּתַח Portal	הָעֵדָה Gullplatene	וְכָל־ Og alle	הַנְּשִׂאִים Det ophøiet de	וְלִפְנֵי Og til ansikter	הַפֶּרֶטָן Presten	אֶלְעֶזֶר Styrken til hjelp
כִּי־ Som	קָרוֹחַ Frost	בְּעֵדָת־ I vidnesbyrd	יְהוָה Trælarbeidet	עַל־ Over	הַנוֹעֲדִים De som satt	הָעֵדָה Gullplatene	בְּתוֹךְ I midt	הָיָה Han blir	לֹא־ Ikke	וְהוּא Og han	בְּמִדְבָּר־ I ørkenen
מִשְׁפָּחָתוֹ Familier ham	מִתּוֹךְ Fra midt	אֲבִינוֹ Far oss	שֵׁם־ Det	יִגְרַע .Han skal tr	לְמָה Å hva	לֹוֹ: Til ham	הָיוּ De ble	לֹא־ Ikke	וּבָנִים Og sønner	מָוֹת Døde	בְּחַטָּאוֹ I de syndet ham
מִנְשָׁה Trukket	וַיִּקְרַב Og han skal komme nær	אֲבִינוֹ: Far oss	אֲחִי Bror meg	בְּתוֹךְ I midt	אֲחֻזָּה Holder	לָנוּ Til oss	תְּנָה־ Gi ward	בֶּן Sønn	לֹוֹ Til ham	אֵין Det er ingen	כִּי־ Som

צִלְפֹּחֵד׃ Skyggen av ærefrykt	בָּנוֹת Døtre	סָא Så	לֹא מֵאִרְיָ: Å si	מִטְּרָק Trukket	אֶל־ Til	יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	יְהוֹנָה: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	מִשְׁפָּט Setningen	אֶת־ Med
נַחֲלָת Overtidelingsopsjon ("green shoe")	אֶת־ Med	וְהֵעֵבֶרְתָּ Og du tvers over	אֲבִיָּהֶם Far dem	אֶתִּי Bror meg	בְּתוֹךְ I midt	נַחֲלָה Stream ward	אֵינֵדֵלֶר Eiendeler	לָהֶם Til dem	תִּגֵּן Du gir	נָתַן Han gav	דִּבַּרְתָּ Du snakket
אֵין Det er ingen	וּבֵן Og sønn	יָמוּת .Han skal dø	כִּי־ Som	אִישׁ Mann	לֹא מֵאִרְיָ Å si	תִּדְבָּר Du skal tale	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	וְאֶל־ Og til	לָהּ: For å se	אֲבִיָּהָן Far dem
נַחֲלָתוֹ Overtidelingsopsjon ("green shoe") ham	אֶת־ Med	וּנְתַתָּם Og du gir	בַּת Døtre	לּוֹ Til ham	אֵין Det er ingen	וְאִם־ Og hvis	לְבָתוֹ: Til døtre ham	נַחֲלָתוֹ Overtidelingsopsjon ("green shoe") ham	אֶת־ Med	וְהֵעֵבֶרְתָּם Og du tvers over	לּוֹ Til ham
אֵין Det er ingen	וְאִם־ Og hvis	אֲבִיו: Far ham	לְאֶתִּי Å brødre	נַחֲלָתוֹ Overtidelingsopsjon ("green shoe") ham	אֶת־ Med	וּנְתַתָּם Og du gir	אֶחָיִם Brothers	לּוֹ Til ham	אֵין Det er ingen	וְאִם־ Og hvis	לְאֶחָיו: Til brødrene ham
וְהִיאָה Og hun blir	אֹתָהּ Med ward	וַיִּרֶשׁ Og han skal oppta	מִמִּשְׁפַּחְתּוֹ Fra familier ham	אֵלָיו Til ham	הַקֶּרֶב Det innen	לְשֹׂאֲרוֹ Å gjær ham	נַחֲלָתוֹ Overtidelingsopsjon ("green shoe") ham	אֶת־ Med	וּנְתַתָּם Og du gir	לְאֶבִּי Til far ham	אֶחָיִם Brothers
אֶל־ Til	יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	מִטְּרָק: Trukket	אֶת־ Med	יְהוֹנָה Trælarbeidet	צִנָּה Han forklart	כָּאֶשֶׁר Som som	מִשְׁפָּט Setningen	לְחֻקָּתָהּ .Til lover	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	לְבָנִי Til opprettet meg
לְבָנִי Til opprettet meg	נִתְתִּי Jeg gi	אֶשֶׁר Som	הַאֲרִיץ Jorden	אֶת־ Med	וּרְאֵהָ Og ser du	הַנֶּהָה På denne	הָעֵבֶרִים De krysset over	הָרִי Fjell	אֶל־ Til	עֲלֵהָ Stige	מִטְּרָק Trukket
אֶחָיֶדֶ: Brothers du	אֶחֶרָן En annen	נִסְמָלֶת Samlet	כָּאֶשֶׁר Som som	אֹתָהּ Med ward	גַּם־ Videre	עַמִּיֶדֶ Personer du	אֶל־ Til	וּנִסְמָלֶתָּ Og du er samlet	אֹתָהּ Med ward	וּרְאִיתָהּ Og du se	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke
מִי־ Som	הֵם Dem	לְעֵינֵיהֶם Øynene til dem	בְּמַיִם I vann	לְהַקְדִּישָׁנִי For å rengjøre meg	הָעֵנָה Gullplatene	בְּמִרְיַבָּת I krangler	צִן Prick	בְּמִדְבָּר־ I ørkenen	פִּי Åpning	מִרִּיתָם Du bittered	כָּאֶשֶׁר Som som
אֶלַּיִ Disse meg	יְהוֹנָה Trælarbeidet	יִפְקֹד Han er ansett	לֹא מֵאִרְיָ: Å si	יְהוֹנָה Trælarbeidet	אֶל־ Til	מִטְּרָק Trukket	וַיְדַבֵּר Og han snakker	צִן: Prick	מִדְבָּר־ Fra tale	הַדָּשׁ .22	מִרְיַבָּת Krangler
לְפָנֵיהֶם Til ansikter dem	יָבֹא Han kommer	וְאֶשֶׁר Og som	לְפָנֵיהֶם Til ansikter dem	יָבֹא Han kommer ut	אֶשֶׁר־ Som	הָעֵנָה: Gullplatene	עַל־ Over	אִישׁ Mann	בִּשְׂרָר Kjøtt	לְכָל־ Til alle	הַרוּחָת Den puster
לָהֶם Til dem	אֵין־ Det er ingen	אֶשֶׁר Som	כִּצְאוֹן Som hjorden	יְהוֹנָה Trælarbeidet	עֲדַת Vidnesbyrd	תִּהְיֶה Du skal bli	וְלֹא Og ikke	יָבִיאֵם Han er å bringe dem	וְאֶשֶׁר Og som	יִצְאָם Han skal gå ut for dem	וְאֶשֶׁר Og som
אִישׁ Mann	נִוֵּן Forbindelse	בֶּן־ Sønn	יְהוֹשֻׁעַ Eksisterende gratis	אֶת־ Med	לָךְ Vil du	קַח־ Ta du	מִטְּרָק Trukket	אֶל־ Til	יְהוֹנָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	רֶגֶס: Gresse
הַפֶּסֶת Presten	אֶלְעֶזֶר Styrken til hjelp	לְפָנִי Til ansikter meg	אֹתוֹ .Med ham	וְהֵעֵמְדָתָּ Og står du	עָלָיו: På ham	יָדְךָ Hånd du	אֶת־ Med	וְסִמְכָתָּ Og du lå	בּוֹ I ham	רוּחַ Ånd	אֶשֶׁר־ Som
כָּל־ Alle	יִשְׁמְעוּ De er svekket	לְמַעַן Slik at	עָלָיו På ham	מִהוֹדָךְ Fra storhet du	וּנְתַתָּהּ Og du gav	לְעֵינֵיהֶם: Øynene til dem	אֹתוֹ .Med ham	וְצוּיָתָהּ Og du blir instruert	הָעֵנָה Gullplatene	כָּל־ Alle	וְלִפְנֵי Og til ansikter
לְפָנִי Til ansikter meg	הָאוּרִים Lysene	בְּמִשְׁפָּט I setningen	לּוֹ Til ham	וְשָׂאֵל Og han ber	יַעֲמֹד Han blir stående	הַפֶּסֶת Presten	אֶלְעֶזֶר Styrken til hjelp	וְלִפְנֵי Og til ansikter	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	עֲדַת Vidnesbyrd

אָתוּ Med ham	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	וְכָל־ Og alle	הוּא Han	יָבֹאוּ De er kommer	פִּי Munn ham	וְעַל־ Og over	יֵצְאוּ De skal gå ut	פִּי Munn ham	עַל־ Over	יְהוּה Trælarbeidet
וַיַּעֲמְדֵהוּ Og han står ham	יְהוֹשֻׁעַ Eksisterende gratis	אֶת־ Med	וַיִּקַּח Og han tar	אֹתוֹ .Med ham	יְהוּה Trælarbeidet	צִוָּה Han forklart	כָּאֲשֶׁר Som som	מִשָּׁה Trukket	וַיַּעַשׂ Og han er noe	הַעֲדָה: Gullplatene	וְכָל־ Og alle
כָּאֲשֶׁר Som som	וַיַּצְוֵהוּ Og han bød ham	עָלָיו På ham	יָדָיו Hender ham	אֶת־ Med	וַיִּסְמְךָ Og han er legging	הַעֲדָה: Gullplatene	כָּל־ Alle	וּלְפָנַי Og til ansikter	הַכֹּהֵן Presten	אֲלֵעֲזָר Styrken til hjelp	לִפְנֵי Til ansikter meg
בָּנִי Opprettet meg	אֶת־ Med	צוֹ Han forklart	לְאִמֶּךָ: Å si	מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוּה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מִשָּׁה: Trukket	בְּיַד־ I hånden	יְהוּה Trælarbeidet	דְּבָר Tale
לִי Til meg	לְהִקְרִיב Å han kontaktet	תִּשְׁמְרוּ Du skal holde	בְּיָחוּזִי Fredelig meg	רִיחַ Puste ut	לְאִשִּׁי Til brann meg	לֶחֱמִי Brød meg	קָרְבָנִי Tilnærming meg	אֶת־ Med	אֲלֵהֶם Til dem	וְאִמְרָתָּ Og ord	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke
תְּמִימָם Feilfri som	שָׁנָה Pare	בָּנִי Opprettet meg	כְּבָשִׁים Sylindere	לִיהוּהָ Til trælarbeidet	תִּקְרִיבוּ Du skal tilnærming	אֲשֶׁר Som	הָאִשָּׁה Kvinnen	זֶה Dette	לָהֶם Til dem	וְאִמְרָתָּ Og ord	בְּמוֹעֲדוֹ: I avtale ham
הַשְׁנִי De to	הַכֶּבֶשׂ Den ydmyke	וְאֵת Og med	בַּבֶּקֶר I morgen	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	אֶחָד En	הַכֶּבֶשׂ Den ydmyke	אֶת־ Med	תָּמִיד: Kontinuerlig	עֲלָה Stige	לְיוֹם Til dag	שְׁנַיִם Par
הֵהָיוּ: På dem	רְבִיעֵת Firedeler	כְּתִית Sammenpisket	בְּשֶׁמֶן I olje	בְּלוּלָה Smurt	לְמִנְחָה Til stede	סֵלֶת Melete	הָאִיפָה Den der	וַעֲשִׂירִית Tiendeler	הָעֶרְבִים: .Om kveldene	בֵּין Mellom	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward
הֵהָיוּ På dem	רְבִיעֵת Firedeler	וְנִסְכּוֹ Og libation ham	לִיהוּהָ: Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	נִיחָם Fredelig	לְרִיחַ Å puste ut	סִינִי Reklameplakat som	בְּהָר I fjellet	הַעֲשִׂיָה Det gjøres	תָּמִיד Kontinuerlig	עֲלֹת Toppturer
בֵּין Mellom	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	הַשְׁנִי De to	הַכֶּבֶשׂ Den ydmyke	וְאֵת Og med	לִיהוּהָ: Til trælarbeidet	שֹׁכֵר Lønn	גִּיסוֹד Libation	הַסֹּד Du libate	בְּקֹדֶשׁ I hellighet	הָאֶחָד Den ene	לִפְכָשׁ Å kaste
שְׁנִי־ To	הַשְׁכֹּת Den opphøre	וּבְיוֹם Og i dag	לִיהוּהָ: Til trælarbeidet	נִיחָם Fredelig	רִיחַ Puste ut	אִשָּׁה Kvinne	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	וּכְנִסְכּוֹ Og som libation ham	הַבֶּקֶר I morgen	כְּמִנְחָת Som presenterer	הָעֶרְבִים .Om kveldene
עֲלֹת Toppturer	וְנִסְכּוֹ: Og libation ham	בְּשֶׁמֶן I olje	בְּלוּלָה Smurt	מִנְחָה Tilstede	סֵלֶת Melete	עֲשֻׁרָנִים Tiende	וּשְׁנֵי Og to	תְּמִימָם Feilfri som	שָׁנָה Pare	בָּנִי־ Opprettet meg	כְּבָשִׁים Sylindere
פָּרִים Kalver	לִיהוּהָ Til trælarbeidet	עֲלָה Stige	תִּקְרִיבוּ Du skal tilnærming	חֲדָשִׁיכֶם Nymåner du	וּבְרֹאשֵׁי Og i hoder	וְנִסְכָּה: Og libation ward	הַתָּמִיד Den stadig	עֲלֹת Toppturer	עַל־ Over	בְּשִׁבְתּוֹ I dagens arbeid ham	שַׁבָּת Opphøre
עֲשֻׁרָנִים Tiende	וּשְׁלֹשָׁה Og tre	תְּמִימָם: Feilfri som	שִׁבְעָה Sju	שָׁנָה Pare	בָּנִי־ Opprettet meg	כְּבָשִׁים Sylindere	אֶחָד En	וְאֵיל Og sterk	שְׁנַיִם Par	בֶּקֶר Morgen	בָּנִי־ Opprettet meg
בְּשֶׁמֶן I olje	בְּלוּלָה Smurt	מִנְחָה Tilstede	סֵלֶת Melete	עֲשֻׁרָנִים Tiende	וּשְׁנֵי Og to	הָאֶחָד Den ene	לִפָּר For å sparke i gang	בְּשֶׁמֶן I olje	בְּלוּלָה Smurt	מִנְחָה Tilstede	סֵלֶת Melete
רִיחַ Puste ut	עֲלָה Stige	הָאֶחָד Den ene	לִפְכָשׁ Å kaste	בְּשֶׁמֶן I olje	בְּלוּלָה Smurt	מִנְחָה Tilstede	סֵלֶת Melete	עֲשֻׁרוֹן Tiende	וְעֵשְׁרוֹן Og tiende	הָאֶחָד: Den ene	לְאִיל Til strong
וּרְבִיעֵת Og firedeler	לְאִיל Til strong	הֵהָיוּ På dem	וּשְׁלִישֵׁת Og 2/3	לִפָּר For å sparke i gang	יְהִיָה Han er stadig	הֵהָיוּ På dem	חֲצִי Halve meg	וְנִסְכֵּיהֶם Og libations dem	לִיהוּהָ: Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	נִיחָם Fredelig
אֶחָד En	עֲזִים Bukker	וּשְׁעִיר Og shaggy	הַשָּׁנָה: Paret	לְחֹדֶשִׁי Til nye måner	בְּחֹדֶשׁוֹ I måneden ham	חֹדֶשׁ Måned	עֲלֹת Toppturer	זֹאת Dette	יַיִן Vin	לִפְכָשׁ Å kaste	הֵהָיוּ På dem

יָוֵם	עֵשָׂר	בָּאָרְבַּעַה	הָרֵאשֹׁן	וּבַחֹדֶשׁ	וְנִסְכּוֹ:	יַעֲשֶׂהָ	הַתָּמִיד	עֵלֶת	עַל־	לִיהוּגָה	לְחַטָּאת
Dag	Ti	I fire	Hode	Og i måneden	Og libation ham	Han skal gjøre	Den stadig	Toppturer	Over	Til trælarbeidet	Til synder
מִצְוֹת	יָמִים	שְׁבַעַת	תָּג	הַזֶּה	לְחֹדֶשׁ	יָוֵם	עֵשָׂר	וּבַחֲמִשָּׁה	לִיהוּגָה:	פֶּסַח	לְחֹדֶשׁ
Befalinger	Dager	Syvende	Feiring	På denne	Til måned	Dag	Ti	Og i fem	Til trælarbeidet	Påske	Til måned
אִשָּׁה	וְהִקְרַבְתֶּם	תַּעֲשׂוּ:	לֹא	עֲבֹדָה	מְלֹאכֶת	כָּל־	קָדֵשׁ	מִקְרָא־	הָרֵאשֹׁן	בַּיּוֹם	יֹאכֵל:
Kvinne	.Og du nærmer deg	Du skal gjøre	Ikke	Service	Fungerer	Alle	.22	Montering	Hode	I dag	Han spiser
פָּרָה	בָּנִי	כְּבָשִׁים	וְשִׁבְעָה	אֶחָד	וְאַיִל	שְׁנַיִם	בֶּקָר	בָּנִי־	פָּרִים	לִיהוּגָה	עֹלָה
Pare	Opprettet meg	Sylindere	Og syv	Én	Og sterk	Par	Morgen	Opprettet meg	Kalver	Til trælarbeidet	Stige
עֶשְׂרִים	וּשְׁנַיִ	לָפָר	עֶשְׂרֵינָיִם	שְׁלֹשָׁה	בַּשָּׁמֶן	בְּלוּלָה	סֵלֶת	וּמִנְחָתָם	לָכֶם:	יִהְיֶה	תְּמִימָם
Tiende	Og to	For å sparke i gang	Tiende	Tre	I olje	Smurt	Melete	Og presenterer dem	Vil du	De skal bli	Feilfri som
אֶחָד	חַטָּאת	וּשְׁעִיר	הַכְּבָשִׁים:	לְשִׁבְעַת	הָאֶחָד	לִכְבֹּשׁ	תַּעֲשֶׂהָ	עֶשְׂרוֹן	עֶשְׂרוֹן	תַּעֲשׂוּ:	לְאִיל
Én	Synder	Og shaggy	Sylindrene	Til syvende	Den ene	Å kaste	Du skal gjøre ward	Tiende	Tiende	Du skal gjøre	Til strong
כָּאֵלֶּה	אֵלֶּה:	אֶת־	תַּעֲשׂוּ	הַתָּמִיד	לְעֵלֶת	אִשָּׁר	הַבֶּקָר	עֵלֶת	מִלְבָּד	עָלֶיכֶם:	לְכַפֵּר
Som disse	Disse	Med	Du skal gjøre	Den stadig	Til toppturer	Som	I morgen	Toppturer	Fra å til side	Om du	Å ly
הַתָּמִיד	עוֹלֹת	עַל־	לִיהוּגָה	נִיחָם	רִיח־	אִשָּׁה	לֶחֶם	יָמִים	שְׁבַעַת	לַיּוֹם	תַּעֲשׂוּ
Den stadig	Toppturer	Over	Til trælarbeidet	Fredelig	Puste ut	Kvinne	Brød	Dager	Syvende	Til dag	Du skal gjøre
לֹא	עֲבֹדָה	מְלֹאכֶת	כָּל־	לָכֶם	יִהְיֶה	קָדֵשׁ	מִקְרָא־	הַשְּׁבִיעִי	וּבַיּוֹם	וְנִסְכּוֹ:	יַעֲשֶׂהָ
Ikke	Service	Fungerer	Alle	Vil du	Han er stadig	.22	Montering	Den syvende	Og i dag	Og libation ham	Han skal gjøre
לָכֶם	יִהְיֶה	קָדֵשׁ	מִקְרָא־	בְּשִׁבְעַת־יָכֶם	לִיהוּגָה	חֲדָשָׁה	מִנְחָה	בְּהִקְרִיבְכֶם	הַפְּכוּרִים	וּבַיּוֹם	תַּעֲשׂוּ:
Vil du	Han er stadig	.22	Montering	I uker du	Til trælarbeidet	Ny	Tilstede	I han kontaktet du	Den første frukt	Og i dag	Du skal gjøre
בָּנִי־	פָּרִים	לִיהוּגָה	נִיחָם	לָרִים	עוֹלָה	וְהִקְרַבְתֶּם	תַּעֲשׂוּ:	לֹא	עֲבֹדָה	מְלֹאכֶת	כָּל־
Opprettet meg	Kalver	Til trælarbeidet	Fredelig	Å puste ut	Stigning	.Og du nærmer deg	Du skal gjøre	Ikke	Service	Fungerer	Alle
בַּשָּׁמֶן	בְּלוּלָה	סֵלֶת	וּמִנְחָתָם	שְׁנָה:	בָּנִי	כְּבָשִׁים	שְׁבַעָה	אֶחָד	אִיל	שְׁנַיִם	בֶּקָר
I olje	Smurt	Melete	Og presenterer dem	Pare	Opprettet meg	Sylindere	Sju	Én	Strong	Par	Morgen
הָאֶחָד	לִכְבֹּשׁ	עֶשְׂרוֹן	עֶשְׂרוֹן	הָאֶחָד:	לְאִיל	עֶשְׂרִים	שְׁנֵי	הָאֶחָד	לָפָר	עֶשְׂרִינִים	שְׁלֹשָׁה
Den ene	Å kaste	Tiende	Tiende	Den ene	Til strong	Tiende	To	Den ene	For å sparke i gang	Tiende	Tre
תַּעֲשׂוּ	וּמִנְחָתוֹ	הַתָּמִיד	עֵלֶת	מִלְבָּד	עָלֶיכֶם:	לְכַפֵּר	אֶחָד	עוֹזִים	שְׁעִיר	הַכְּבָשִׁים:	לְשִׁבְעַת
Du skal gjøre	Og presenterer ham	Den stadig	Toppturer	Fra å til side	Om du	Å ly	Én	Bukker	Shaggy	Sylindrene	Til syvende
לָכֶם	יִהְיֶה	קָדֵשׁ	מִקְרָא־	לְחֹדֶשׁ	בְּאֶחָד	הַשְּׁבִיעִי	וּבַחֹדֶשׁ	וְנִסְפִּיהֶם:	לָכֶם	יִהְיוּ־	תְּמִימָם
Vil du	Han er stadig	.22	Montering	Til måned	I én	Den syvende	Og i måneden	Og libations dem	Vil du	De skal bli	Feilfri som
לָרִיחַ	עֹלָה	וַעֲשִׂיתֶם	לָכֶם:	יִהְיֶה	תְּרוּעָה	יָוֵם	תַּעֲשׂוּ	לֹא	עֲבֹדָה	מְלֹאכֶת	כָּל־
Å puste ut	Stige	Og du gjorde dem	Vil du	Han er stadig	Blast	Dag	Du skal gjøre	Ikke	Service	Fungerer	Alle
שְׁבַעָה	שְׁנָה	בָּנִי־	כְּבָשִׁים	אֶחָד	אִיל	אֶחָד	בֶּקָר	בֶּן־	פָּר	לִיהוּגָה	נִיחָם
Sju	Pare	Opprettet meg	Sylindere	Én	Strong	Én	Morgen	Sønn	Spark av	Til trælarbeidet	Fredelig
וְעֶשְׂרוֹן	לְאִיל:	עֶשְׂרִינִים	שְׁנֵי	לָפָר	עֶשְׂרִינִים	שְׁלֹשָׁה	בַּשָּׁמֶן	בְּלוּלָה	סֵלֶת	וּמִנְחָתָם	תְּמִימָם:
Og tiende	Til strong	Tiende	To	For å sparke i gang	Tiende	Tre	I olje	Smurt	Melete	Og presenterer dem	Feilfri som

מִלְבָּד Fra å til side	עָלֶיכֶם: Om du	לְכַפֵּר Å ly	חַטָּאת Synder	אָנָּד Ën	עֲזִים Bukker	וּשְׁעִיר־ Og shaggy	הַכֶּבֶשִׁים: Sylindrene	לְשִׁבְעַת Til syvende	הָאֶחָד Den ene	לְכַבֵּשׁ Å kaste	אָחָד Ën
לִיהוּה: Til trælarbeidet	אִשָּׁה Kvinne	נִיחָח Fredelig	לָרִים Å puste ut	כְּמִשְׁפָּטֶם Som felte dem	וְנִסְכֵּיהֶם Og libations dem	וּמִנְחָתָהּ Og presenterer ward	הַתָּמִיד Den stadig	וְעֵלָת Og toppturer	וּמִנְחָתָהּ Og presenterer ward	הַחֹדֶשׁ Måned	עֵלָת Toppturer
כָּל־ Alle	נַפְשֹׁתֵיכֶם Sjeler du	אֶת־ Med	וְעֲנִיתָם Og du ydmyker	לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	קֹדֶשׁ .22	מְקַרֵּא־ Montering	הַזֶּה På denne	הַשְּׂבִיעִי Den syvende	לַחֹדֶשׁ Til måned	וּבְעֶשְׂוֹר Og i ti
אָנָּד Ën	בֹּקֶר Morgen	בֶּן־ Sønn	פָּר Spark av	נִיחָח Fredelig	רִים Puste ut	לִיהוּה Til trælarbeidet	עֲלָה Stige	וְהִקְרַבְתֶּם .Og du nærmer deg	תַּעֲשֹׂו: Du skal gjøre	לֹא Ikke	מְלָאכָה Arbeid
בְּלוּלָה Smurt	סֵלֶת Melete	וּמִנְחָתָם Og presenterer dem	לָכֶם: Vil du	יְהִי De skal bli	תְּמִימָם Feilfri som	שִׁבְעָה Sju	פָּרָה Pare	בְּנִי־ Opprettet meg	כֶּבֶשִׁים Sylindere	אָחָד Ën	אִיל Strong
הָאֶחָד Den ene	לְכַבֵּשׁ Å kaste	עֲשֹׂוֹן Tiende	עֲשֹׂוֹן Tiende	הָאֶחָד: Den ene	לְאִיל Til strong	עֲשֹׂוֹנִים Tiende	שָׁנִי To	לְפָר For å sparke i gang	עֲשֹׂוֹנִים Tiende	שְׁלֹשָׁה Tre	בַּשָּׂמֶן I olje
וּמִנְחָתָהּ Og presenterer ward	הַתָּמִיד Den stadig	וְעֵלָת Og toppturer	הַכֶּפָּרִים .Det ly	חַטָּאת Synder	מִלְבָּד Fra å til side	חַטָּאת Synder	אָנָּד Ën	עֲזִים Bukker	שְׁעִיר־ Shaggy	הַכֶּבֶשִׁים: Sylindrene	לְשִׁבְעַת Til syvende
מְלָאכָת Fungerer	כָּל־ Alle	לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	קֹדֶשׁ .22	מְקַרֵּא־ Montering	הַשְּׂבִיעִי Den syvende	לַחֹדֶשׁ Til måned	יוֹם Dag	עֶשֶׂר Ti	וּבַחֲמִשָּׁה Og i fem	וְנִסְכֵּיהֶם: Og libations dem
רִים Puste ut	אִשָּׁה Kvinne	עֲלָה Stige	וְהִקְרַבְתֶּם .Og du nærmer deg	יָמִים: Dager	שִׁבְעַת Syvende	לִיהוּה Til trælarbeidet	תֵּג Feiring	וְחַגְתֶּם Og du feire	תַּעֲשֹׂו Du skal gjøre	לֹא Ikke	עֲבָדָה Service
שָׁנָה Pare	בְּנִי־ Opprettet meg	כֶּבֶשִׁים Sylindere	שָׁגִים Par	אִילָם Styrke	עֶשֶׂר Ti	שְׁלֹשָׁה Tre	בֹּקֶר Morgen	בְּנִי־ Opprettet meg	פָּרִים Kalver	לִיהוּה Til trælarbeidet	נִיחָח Fredelig
הָאֶחָד Den ene	לְפָר For å sparke i gang	עֲשֹׂוֹנִים Tiende	שְׁלֹשָׁה Tre	בַּשָּׂמֶן I olje	בְּלוּלָה Smurt	סֵלֶת Melete	וּמִנְחָתָם Og presenterer dem	יְהִי: De skal bli	תְּמִימָם Feilfri som	עֶשֶׂר Ti	אַרְבָּעָה Fire
לְכַבֵּשׁ Å kaste	עֲשֹׂוֹן Tiende	וְעֲשֹׂוֹן Og tiende	הָאִילָם: Styrke	לְשָׁנִי Til to	הָאֶחָד Den ene	לְאִיל Til strong	עֲשֹׂוֹנִים Tiende	שָׁנִי To	פָּרִים Kalver	עֶשֶׂר Ti	לְשְׁלֹשָׁה Til tre
מִנְחָתָהּ Presenterer ward	הַתָּמִיד Den stadig	עֵלָת Toppturer	מִלְבָּד Fra å til side	חַטָּאת Synder	אָנָּד Ën	עֲזִים Bukker	וּשְׁעִיר־ Og shaggy	כֶּבֶשִׁים: Sylindere	עֶשֶׂר Ti	לְאַרְבָּעָה Til fire	הָאֶחָד Den ene
בְּנִי־ Opprettet meg	כֶּבֶשִׁים Sylindere	שָׁגִים Par	אִילָם Styrke	עֶשֶׂר Ti	שָׁגִים Par	בֹּקֶר Morgen	בְּנִי־ Opprettet meg	פָּרִים Kalver	הַשָּׁנִי De to	וּבְיוֹם Og i dag	וְנִסְכָּה: Og libation ward
וּשְׁעִיר־ Og shaggy	כְּמִשְׁפָּט: Som setning	בְּמִסְפָּרָם I nummeret dem	וְלְכַבֵּשִׁים Og til sylindrene	לְאִילָם For å styrke	לְפָרִים Til kalvene	וְנִסְכֵּיהֶם Og libations dem	וּמִנְחָתָם Og presenterer dem	תְּמִימָם: Feilfri som	עֶשֶׂר Ti	אַרְבָּעָה Fire	שָׁנָה Pare
עֲשִׁיתִי־ Ën	פָּרִים Kalver	הַשְּׁלִישִׁי Den tredje	וּבְיוֹם Og i dag	וְנִסְכֵּיהֶם: Og libations dem	וּמִנְחָתָהּ Og presenterer ward	הַתָּמִיד Den stadig	עֵלָת Toppturer	מִלְבָּד Fra å til side	חַטָּאת Synder	אָחָד Ën	עֲזִים Bukker
לְפָרִים Til kalvene	וְנִסְכֵּיהֶם Og libations dem	וּמִנְחָתָם Og presenterer dem	תְּמִימָם: Feilfri som	עֶשֶׂר Ti	אַרְבָּעָה Fire	שָׁנָה Pare	בְּנִי־ Opprettet meg	כֶּבֶשִׁים Sylindere	שָׁגִים Par	אִילָם Styrke	עֶשֶׂר Ti
וְנִסְכָּה: Og libation ward	וּמִנְחָתָהּ Og presenterer ward	הַתָּמִיד Den stadig	עֵלָת Toppturer	מִלְבָּד Fra å til side	אָחָד Ën	חַטָּאת Synder	וּשְׁעִיר Og shaggy	כְּמִשְׁפָּט: Som setning	בְּמִסְפָּרָם I nummeret dem	וְלְכַבֵּשִׁים Og til sylindrene	לְאִילָם For å styrke

וביזם	הרביעי	פרים	עשרה	אילם	שנים	כבשים	בגיי	שנה	ארבעה	עשר	תמימם:
Og i dag	Den ut	Kalver	Ti	Styrke	Par	Sylindere	Opprettet meg	Pare	Fire	Ti	Feilfri som
מנחתם	ונסביהם	לפרים	לאילם	ולכבשים	במספרם	כמשפט:	ושעיר	עזים	אחד	חטאת	מלבד
Presenterer dem	Og libations dem	Til kalvene	For å styrke	Og til sylindrene	I nummeret dem	Som setning	Og shaggy	Bukker	En	Syder	Fra å til side
עלת	התמיד	מנחתה	ונסבה:	וביזם	המחיש	פרים	תשעה	אילם	שנים	כבשים	בגיי
Toppturer	Den stadig	Presenterer ward	Og libation ward	Og i dag	Den fente	Kalver	Ni	Styrke	Par	Sylindere	Opprettet meg
שנה	ארבעה	עשר	תמימם:	ומנחתם	ונסביהם	לפרים	לאילם	ולכבשים	במספרם	כמשפט:	ושעיר
Pare	Fire	Ti	Feilfri som	Og presenterer dem	Og libations dem	Til kalvene	For å styrke	Og til sylindrene	I nummeret dem	Som setning	Og shaggy
חטאת	אחד	מלבד	עלת	התמיד	ומנחתה	ונסבה:	וביזם	הששי	פרים	שמה	אילם
Syder	En	Fra å til side	Toppturer	Den stadig	Og presenterer ward	Og libation ward	Og i dag	Den sjette	Kalver	Åtte ward	Styrke
שנים	כבשים	בגיי	שנה	ארבעה	עשר	תמימם:	ומנחתם	ונסביהם	לפרים	לאילם	ולכבשים
Par	Sylindere	Opprettet meg	Pare	Fire	Ti	Feilfri som	Og presenterer dem	Og libations dem	Til kalvene	For å styrke	Og til sylindrene
במספרם	כמשפט:	ושעיר	חטאת	מלבד	עלת	התמיד	מנחתה	ונסביה:	וביזם	השביעי	Den syvende
I nummeret dem	Som setning	Og shaggy	Syder	Fra å til side	Toppturer	Den stadig	Presenterer ward	Og libations ward	Og i dag	Den syvende	Den syvende
פרים	שבעה	אילם	שנים	כבשים	בגיי	שנה	ארבעה	עשר	תמימם:	ומנחתם	ונסבהם
Kalver	Sju	Styrke	Par	Sylindere	Opprettet meg	Pare	Fire	Ti	Feilfri som	Og presenterer dem	Og libation dem
לפרים	לאילם	ולכבשים	במספרם	כמשפטם:	ושעיר	חטאת	מלבד	עלת	ארבעה	שנה	מנחתה
Til kalvene	For å styrke	Og til sylindrene	I nummeret dem	Som felte dem	Og shaggy	Syder	Fra å til side	Toppturer	Fire	Pare	Presenterer ward
ונסבה:	ביום	השמיני	עצרת	תהיה	לכם	כל	מלאכת	עבודה	לא	מעשו:	והקרבתם
Og libation ward	I dag	Den åttende	Moter	Du skal bli	Vil du	Alle	Fungerer	Service	Ikke	Du skal gjøre	.Og du nærmer deg
עלה	אשה	ריח	ניחח	ליהיה	פר	אחד	איל	אחד	כבשים	בגיי	שנה
Stige	Kvinne	Puste ut	Fredelig	Til trælarbeidet	Spark av	En	Strong	En	Sylindere	Opprettet meg	Pare
שבעה	תמימם:	מנחתם	ונסביהם	לפר	לאיל	ולכבשים	במספרם	כמשפט:	ושעיר	חטאת	אחד
Sju	Feilfri som	Presenterer dem	Og libations dem	For å sparke i gang	Til strong	Og til sylindrene	I nummeret dem	Som setning	Og shaggy	Syder	En
מלבד	עלת	התמיד	ומנחתה	ונסבה:	אלה	תעשו	ליהיה	במועדיכם	לבד	מנדריכם	ונדבתיכם
Fra å til side	Toppturer	Den stadig	Og presenterer ward	Og libation ward	Disse	Du skal gjøre	Til trælarbeidet	I avtaler du	Å til side	Fra løfter du	Og ønsker du
לעלתיכם	ולמנחתיכם	ולנסביכם	ולשלמיכם:	ויאמר	אל	בגיי	ישראל	כול	אשר	צנה	Han forklart
Til toppturer du	Og til donasjoner du	Og til libations du	Og til takket være du	:Og han sa	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Som alle	Som	Han forklart	Han forklart
יהיה	את	משה:	וידבר	משה	אל	ראשי	המפות	לבגיי	ישראל	לאמר	זה
Trælarbeidet	Med	Trukket	Og han snakker	Trukket	Til	Hode me	Grenene	Til opprettet meg	Rådende styrke	Å si	Dette
הדבר	אשר	צנה	יהיה:	איש	כיי	ידר	לדר	ליהיה	או	השבע	שבעה
Det tale	Som	Han forklart	Trælarbeidet	Mann	Som	Han er lovende	Love	Til trælarbeidet	Eller	De syv	Sju
לאסר	אסר	על	נפשו	לא	יחל	דברו	ככל	היצא	מפיו	יעשה:	ואשה
For å feste	Fest	Over	Sjel ham	Ikke	Han er fødende	Si ham	Som alle	Det han kommer ut	Fra munn ham	Han skal gjøre	Og kvinne
כיי	תדר	לדר	ליהיה	ואסרה	אסר	בבית	אביה	בנעריה:	ושמע	אביה	את
Som	Hun er lovende	Love	Til trælarbeidet	Og fest ward	Fest	I midt	Far ward	I gutter ward	Og han hørte	Far ward	Med

נְדָרִיָּה	כָּל־	וְקָמּוֹ	אֲבִיָּה	לָהּ	וְהַחֲרִישׁ	נַפְשָׁהּ	עַל־	אֶסְרָהּ	אֲשֶׁר	וְאֶסְרָהּ	נְדָרָהּ
Løfter ward	Alle	Og de stiger	Far ward	Til ward	Og han er stille	Sjel ward	Over	Jeg skal slå av	Som	Og fest ward	Lovede ward
בְּיוֹם	אֲתָהּ	אֲבִיָּה	הַנִּיאַ	וְאִם־	יָקוֹם:	נַפְשָׁהּ	עַל־	אֶסְרָהּ	אֲשֶׁר־	אֶסֶר	וְכָל־
I dag	Med ward	Far ward	Han freder	Og hvis	Han skal stige	Sjel ward	Over	Jeg skal slå av	Som	Fest	Og alle
יִסְלַח־	וַיהוָה	יָקוֹם	לֹא־	נַפְשָׁהּ	עַל־	אֶסְרָהּ	אֲשֶׁר־	וְאֶסְרִיָּהּ	נְדָרִיָּהּ	כָּל־	שָׁמְעוּ
Han skal tilgi	Og Herren	Han skal stige	Ikke	Sjel ward	Over	Jeg skal slå av	Som	Og innbindinger ward	Løfter ward	Alle	Han hørte ham
אֵל	עָלֶיהָ	וּנְדָרֶיהָ	לְאִישׁ	תְּהִיָּהּ	הִיוּ	וְאִם־	אֲתָהּ:	אֲבִיָּהּ	הַנִּיאַ	כִּי־	לָהּ
Eller	På sengepost	Og løfter ward	Til mann	Du skal bli	De ble	Og hvis	Med ward	Far ward	Han freder	Som	Til ward
לָהּ	וְהַחֲרִישׁ	שָׁמְעוּ	בְּיוֹם	אִישָׁהּ	וְשָׁמַעַ	נַפְשָׁהּ:	עַל־	אֶסְרָהּ	אֲשֶׁר	שְׁפָתֶיהָ	מִבְּטָא
Til ward	Og han er stille	Han horte ham	I dag	Mann ward	Og han hørte	Sjel ward	Over	Jeg skal slå av	Som	Leppene ward	Lære
אִישָׁהּ	שָׁמַעַ	בְּיוֹם	וְאִם־	יָקָמוּ:	נַפְשָׁהּ	עַל־	אֶסְרָהּ	אֲשֶׁר־	וְאֶסְרָהּ	נְדָרִיָּהּ	וְקָמוּ
Mann ward	Han hørte	I dag	Og hvis	De er som oppstår	Sjel ward	Over	Jeg skal slå av	Som	Og fest ward	Løfter ward	Og de stiger
אֶסְרָהּ	אֲשֶׁר	שְׁפָתֶיהָ	מִבְּטָא	וְאֵת	עָלֶיהָ	אֲשֶׁר	נְדָרָהּ	אֶת־	וְהִפֵּר	אוֹתָהּ	יָנִיאַ
Jeg skal slå av	Som	Leppene ward	Lære	Og med	På sengepost	Som	Lovede ward	Med	Og han gjorde fruktbare	Tegn ward	Han er skummelt
עַל־	אֶסְרָהּ	אֲשֶׁר־	כָּל־	וּגְרוּשָׁהּ	אֶלְמָנָהּ	וּנְדָרָהּ	לָהּ:	יִסְלַח־	וַיהוָה	נַפְשָׁהּ	עַל־
Over	Jeg skal slå av	Som	Alle	Og kjørt ut	Enke	Og lovede	Til ward	Han skal tilgi	Og Herren	Sjel ward	Over
נַפְשָׁהּ	עַל־	אֶסֶר	אֶסְרָהּ	אֵל־	נְדָרָהּ	אִישָׁהּ	בֵּית	וְאִם־	עָלֶיהָ:	יָקוֹם	נַפְשָׁהּ
Sjel ward	Over	Fest	Jeg skal slå av	Eller	Lovede ward	Mann ward	Midt	Og hvis	På sengepost	Han skal stige	Sjel ward
וְכָל־	נְדָרִיָּהּ	כָּל־	וְקָמּוֹ	אֲתָהּ	הַנִּיאַ	לֹא־	לָהּ	וְהַחֲרִשׁ	אִישָׁהּ	וְשָׁמַעַ	בְּשִׁבְעָהּ:
Og alle	Løfter ward	Alle	Og de stiger	Med ward	Han freder	Ikke	Til ward	Og han tenkte	Mann ward	Og han horte	I sju
בְּיוֹם	אִישָׁהּ	אֲתָם	יִפֵּר	הִפֵּר־	וְאִם־	יָקוֹם:	נַפְשָׁהּ	עַל־	אֶסְרָהּ	אֲשֶׁר־	אֶסֶר
I dag	Mann ward	Med dem	Han skal gjøre fruktbare	Det spark av	Og hvis	Han skal stige	Sjel ward	Over	Jeg skal slå av	Som	Fest
וַיהוָה	הִפָּחֵם	אִישָׁהּ	יָקוֹם	לֹא־	נַפְשָׁהּ	וּלְאֶסֶר	לְנְדָרֶיהָ	שְׁפָתֶיהָ	מוֹצֵא	כָּל־	שָׁמְעוּ
Og Herren	Han gjorde fruktbare dem	Mann ward	Han skal stige	Ikke	Sjel ward	Og å feste	Å løfter ward	Leppene ward	Lære	Alle	Han hørte ham
וְאִישָׁהּ	יָקִימוּנוּ	אִישָׁהּ	נַפֵּשׁ	לְעֶנֶת	אֶסֶר	שִׁבְעַת	וְכָל־	גִּדָר	כָּל־	לָהּ:	יִסְלַח־
Og mann ward	Han skal stå oss	Mann ward	Sjel	For å vare	Fest	Syvende	Og alle	Love	Alle	Til ward	Han skal tilgi
כָּל־	אֶת־	וְהַקִּיִּם	יוֹם־	אֶל־	מִיוֹם	אִישָׁהּ	לָהּ	יַחֲרִישׁ	הַחֲרִשׁ	וְאִם־	יִפְרָנוּ:
Alle	Med	Og raisings	Dag	Til	Fra dag	Mann ward	Til ward	Han er stille	Han tenkte	Og hvis	Han skal gjøre fruktbare oss
לָהּ	הַחֲרִשׁ	כִּי־	אֲתָם	הַקִּיִּם	עָלֶיהָ	אֲשֶׁר	אֶסְרִיָּהּ	כָּל־	אֶת־	אֵל	נְדָרִיָּהּ
Til ward	Han tenkte	Som	Med dem	Raisings	På sengepost	Som	Innbindinger ward	Alle	Med	Eller	Løfter ward
אֶלָּהּ	עֲוָנָהּ:	אֶת־	וְנִשָּׂא	שָׁמְעוּ	אֲחֵרִי	אֲתָם	יִפֵּר	הִפֵּר	וְאִם־	שָׁמְעוּ:	בְּיוֹם
Disse		Med	Og løft	Han hørte ham	Bak meg	Med dem	Han skal gjøre fruktbare	Det spark av	Og hvis	Han hørte ham	I dag
לְבָתוֹ	אָב	בֵּינָם	לְאִשְׁתּוֹ	אִישׁ	בֵּין	מִנָּשָׁהּ	אֶת־	וַיהוָה	אֲשֶׁר	הַחֲקִיִּם	
Til døtre ham	Far	Mellom	Til kvinner ham	Mann	Mellom	Trukket	Med	Trælarbeidet	Han forklart	Som	Det å lage byspill

יִשְׂרָאֵל	בְּנִי	נִקְמַת	נָקָם	לֹא־מֵרָ:	מִשְׁהָ	אֶל־	יְהוָה	וַיִּדְבֵּר	אָבִיהֶ:	בֵּית	בְּנֵעֲרִיהַ
Rådende styrke	Opprettet meg	Pådra barn	Hevn	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Far ward	Midt	I gutter ward
הַחֲלָצוֹ	לֹא־מֵרָ	הָעֵם	אֶל־	מִשְׁהָ	וַיִּדְבֵּר	עֲמִידָ:	אֶל־	תִּסְאָסָף	אֲחֵר	הַמְדִּינִים	מֵאֵת
Du utstyre	Å si	Det med	Til	Trukket	Og han snakker	Personer du	Til	Hun skal samles	Bak	Det omstridte	Fra med
לַמִּטָּה	אֶלָּף	בְּמִדְּיוֹ:	יְהוָה	נִקְמַת־	לְתֵת	מִדְּיוֹן	עַל־	וַיְהִיֹּ	לְצַבָּא	אֲנָשִׁים	מֵאֲתַכְכֶּם
Å under	Tusen	I konflikt	Trælarbeidet	Pådra barn	For å gi	Konflikt	Over	Og de skal bli	Til vert	Krefter	Fra med du
לַמִּטָּה	אֶלָּף	יִשְׂרָאֵל	מֵאֲלָפִי	וַיִּסְקְרוּ	לְצַבָּא:	תִּשְׁלַחוּ	יִשְׂרָאֵל	מִטּוֹת	לְכָל־	לַמִּטָּה	אֶלָּף
Å under	Tusen	Rådende styrke	Fra tusenvis	Og de er atskilt	Til vert	Du sender bort	Rådende styrke	Filialer	Til alle	Å under	Tusen
אִתָּם	לְצַבָּא	לַמִּטָּה	אֶלָּף	מִשְׁהָ	אִתָּם	וַיִּשְׁלַח	צַבָּא:	חֲלוּצֵי	אֶלָּף	עֶשְׂרִי	שְׁנַיִם־
Med dem	Til vert	Å under	Tusen	Trukket	Med dem	Og han skal sende	Vert	De utstyrt	Tusen	Ti	Par
וַיִּצְבְּאוּ	בְּיָדוֹ:	הַתְרוּעָה	וַחֲצֻצְרוֹת	הַקִּדָּשׁ	וּכְלֵי	לְצַבָּא	הַפְּהֵן	אֶלְעֶזֶר	בֶּן־	פִּינְחָס	וְאֵת־
Og de er opefter	I hånd ham	Det blast	Og horn	Den hellighet	Og artikler	Til vert	Presten	Styrken til hjelp	Sønn	Åpning av snake	Og med
מְלָכֵי	וְאֵת־	זָכָר:	כָּל־	וַיִּהְיֶהוּ	מִשְׁהָ	אֵת־	יְהוָה	צֹהֶה	כַּאֲשֶׁר	מִדְּיוֹן	עַל־
Kings	Og med	Hann	Alle	Og de er å drepe	Trukket	Med	Trælarbeidet	Han forklart	Som som	Konflikt	Over
חֹרֶ	וְאֵת־	צֹור	וְאֵת־	רָקֵם	וְאֵת־	אֹנִי	אֵת־	חֲלִילֵיהֶם	עַל־	הֶרְגוּ	מִדְּיוֹן
Hvit	Og med	Boulder	Og med	Utskydd arbeid	Og med	Ve	Med	Knuser dem	Over	Drep ham	Konflikt
וַיִּשְׁבּוּ	בְּחֶרֶב:	הֶרְגוּ	בְּעוֹר	בֶּן־	בַּלְעָם	וְאֵת	מִדְּגוֹ	מְלָכֵי	חֲמִשָּׁת	רְבַע	וְאֵת־
Og de er bolig	I sverdet	Drep ham	I huden	Sønn	Mislykket av folk	Og med	Konflikt	Kings	Fifths	Fjerde	Og med
כָּל־	וְאֵת־	בְּהֶמְתָּם	כָּל־	וְאֵת	טַפָּם	וְאֵת־	מִדְּגוֹ	נָשֵׁי	אֵת־	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־
Alle	Og med	Dyr dem	Alle	Og med	Barn dem	Og med	Konflikt	Kvinner meg	Med	Rådende styrke	Opprettet meg
טִירוֹתָם	כָּל־	וְאֵת	בְּמוֹשְׁבָתָם	עֲרִיחָם	כָּל־	וְאֵת	בְּזֹזוֹ:	חִילָם	כָּל־	וְאֵת־	מִקְנֵהָם
Boliger dem	Alle	Og med	I boliger dem	Byene dem	Alle	Og med	De plyndret	Kunne dem	Alle	Og med	Fe dem
וַיָּבֹאוּ	וּבְכַהֲמָה:	בָּאֲדָם	הַמִּלְקוֹחַ	כָּל־	וְאֵת	הַשְּׁחָל	כָּל־	אֵת־	וַיִּקְחוּ	בָּאֵשׁ:	שָׂרְפוּ
Og de kommer	Og i fe	I blodig	.Registr	Alle	Og med	Byttet	Alle	Med	Og de tar	I brann	De brenne
וְאֵת־	הִשְׁבִּי	אֵת־	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	עֲדַת	וְאֵל־	הַפְּהֵן	אֶלְעֶזֶר	וְאֵל־	מִשְׁהָ	אֶל־
Og med	Sit du	Med	Rådende styrke	Opprettet meg	Vidnesbyrd	Og til	Presten	Styrken til hjelp	Og til	Trukket	Til
יִרְחֹוּ:	יִרְגְּדוּ	עַל־	אֲשֶׁר	מוֹאֵב	עֲרֵכַת	אֶל־	הַמַּחֲנֶה	אֶל־	הַשְּׁחָל	וְאֵת־	הַמִּלְקוֹחַ
Måne	Synkende	Over	Som	Fra far	Dessertene	Til	Leiren	Til	Byttet	Og med	.Registr
וַיִּקְצֹף	לְמַחֲנֶה:	מִחוּץ	אֶל־	לְקִרְאָתָם	הָעֵזָה	נִשְׂיָאִי	וְכָל־	הַפְּהֵן	וְאֶלְעֶזֶר	מִשְׁהָ	וַיִּצְאוּ
Og han er sint	Til camp	.Fra utsiden	Til	For å møte dem	Gullplatene	Eldste	Og alle	Presten	Og styrken til hjelp	Trukket	Og de skal gå ut
וַיֹּאמֶר	הַמִּלְחָמָה:	מִצְבָּא	הַבָּאִים	הַמֵּאוֹת	וְשָׂרֵי	הָעֲלָפִים	שָׂרֵי	הַחִיל	פְּקוּדֵי	עַל־	מִשְׁהָ
:Og han sa	Krigen	Fra vertsmaskinen	De som registrerer	Det hundrevis	Og dominations	Tusenvis	Dominations	Den stand	Visitations	Over	Trukket
בַּלְעָם	בַּדְּבָר	יִשְׂרָאֵל־	לְבָנִי	הָיוּ	הִנֵּה	הֵן	נִקְבָּה:	כָּל־	הַחֲיִיתָם	מִשְׁהָ	אֲלֵיהֶם
Mislykket av folk	I tale	Rådende styrke	Til opprettet meg	De ble	Se	Se	Angi ward	Alle	Det du holdt i live	Trukket	Til dem
הֶרְגוּ	וְעַתָּה	יְהוָה:	בַּעֲדָת	הַמַּגֵּפָה	וַתְּהִי	פְּעוֹר	דְּבַר־	עַל־	בִּיתוֹהָ	מַעַל	לְמִסְרָר־
Drep ham	Og nå	Trælarbeidet	I vidnesbyrd	Slaget	Og hun blir	Gap	Tale	Over	I trælarbeidet	Fra over	For å skille

הַטָּף	וְכָל־	הֶרְגוּ:	זָכָר	לְמִשְׁכָּב	אִישׁ	יָדַעַת	אִשָּׁה	וְכָל־	בְּטָף	זָכָר	כָּל־
Barnet	Og alle	Drep ham	Hann	Til seng	Mann	Du vet	Kvinne	Og alle	I barn	Hann	Alle
לְמַחֲנֶה	מִחוּץ	חָנוּ	וְאַתָּם	לָכֶם:	הַחַיִּי	זָכָר	מִשְׁכָּב	יָדָעוּ	לֹא־	אֲשֶׁר	בְּנָשִׁים
Til camp	.Fra utsiden	Fordel ham	Og med dem	Vil du	Keep Alive du	Hann	Seng	Han kjenner ham	Ikke	Som	I kvinner
וּבְיוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	בְּיוֹם	תַּתְּחַטְּאוּ	בְּחָלָל	נִגַּעַ	וְכָל־	נְפֹשׁ	הָרַג	כָּל־	יָמִים	שִׁבְעָת
Og i dag	Den tredje	I dag	!Du skal synd	I vanhelliger	Trykk på	Og alle	Sjel	Kill	Alle	Dager	Syvende
וְכָל־	עֲזִימ	מַעֲשֶׂה	וְכָל־	עוֹר	כָּל־י	וְכָל־	בִּגְד־	וְכָל־	וּשְׁבִיכֶם:	אַתָּם	הַשְּׁבִיעִי
Og alle	Bukker	Gjerning	Og alle	Huden	Alle me	Og alle	I angrep	Og alle	Og sitter du deg	Med dem	Den syvende
זֹאת	לְמַלְחָמָה	הַבָּאִים	הַצָּבָא	אֲנָשִׁי	אֶל־	הַכֹּהֵן	אֲלַעְזָר	וַיֹּאמֶר	תַּתְּחַטְּאוּ:	עֵץ	כָּל־י
Dette	Til krig	De som registrerer	Verten	Krefter	Til	Presten	Styrken til hjelp	:Og han sa	!Du skal synd	Treet	Alle me
הַפָּסָף	וְאֵת־	הַזֶּהָב	אֶת־	אָדָם	מִלְּשָׁה:	אֶת־	יְהוָה	צִוָּה	אֲשֶׁר־	הַתּוֹרָה	חֻקֹּת
Sølv	Og med	Gull	Med	Men	Trukket	Med	Trælarbeidet	Han forklart	Som	Loven	Forskrifter
יָבֹא	אֲשֶׁר־	דָּבָר	כָּל־	הַעֲפָרָת:	וְאֵת־	הַבְּדִיל	אֶת־	הַבִּרְזָל	אֶת־	הַנְּחֹשֶׁת	אֶת־
Han kommer	Som	Tale	Alle	Den støvete barn	Og med	Det han atskilt	Med	Strykejernet	Med	Det kobber	Med
יָבֹא	לֹא־	אֲשֶׁר	וְכָל־	יִתְחַטְּא	נִדָּה	בְּמִי	אָדָם	וְסִטְהָר	בָּאֵשׁ	תַּעֲבִירוּ	בָּאֵשׁ
Han kommer	Ikke	Som	Og alle	Han synd	Undertrykking	I som	Men	Og rengjør	I brann	Du skal krysse over	I brann
הַמַּחֲנֶה:	אֶל־	תָּבֹאוּ	וְאַחֶר	וּבְהִרְתָּם	הַשְּׁבִיעִי	בְּיוֹם	בִּגְדֵיכֶם	וְכַבִּסְתֶּם	בְּמַיִם:	תַּעֲבִירוּ	בָּאֵשׁ
Leiren	Til	Du kommer	Og bak	Og du er ren	Den syvende	I dag	Klær du	Og du skylle	I vann	Du skal krysse over	I brann
וּבִכְהֵמָה	בָּאֲדָם	הַשִּׁבְי	מִלְקוֹחַ	רָאשׁ	אֶת	שָׂא	לֹאֲמָר:	מִזְגָּה	אֶל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶר
Og i fe	I blodig	Sit du	Fang	Hode	Med	Løft du	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	:Og han sa
הַמִּלְחָמָה	תַּפְשִׁי	בֵּין	הַמִּלְקוֹחַ	אֶת־	וְחִצִּיתָ	הַעֲדָה:	אָבוֹת	וְרֹאשֵׁי	הַכֹּהֵן	וְאֲלַעְזָר	אַתָּה
Krigen	.De er	Mellom	.Registr	Med	Og du deler	Gullplatene	Fedre	Og hoder	Presten	Og styrken til hjelp	Med ward
הַיִּצָּאִים	הַמִּלְחָמָה	אֲנָשִׁי	מֵאֵת	לִיהוָה	מָכַס	וְהִרְמֵתָ	הַעֲדָה:	כָּל־	וּבֵין	לְצָבָא	הַיִּצָּאִים
Den ene kommer ut	Krigen	Krefter	Fra med	Til trælarbeidet	Dekker	Og du hev	Gullplatene	Alle	Og mellom	Til vert	Den ene kommer ut
וּמִן־	הַחֲמִרִים	וּמִן־	הַבִּקֹּר	וּמִן־	הָאָדָם	מִן־	הַמֵּאוֹת	מִחֲמֹשׁ	נְפֹשׁ	אֶחָד	לְצָבָא
Og fra	Det eseler	Og fra	I morgen	Og fra	Den blodige	Fra	Det hundrevis	Fra fem	Sjel	En	Til vert
תִּקְחוּ	יִשְׂרָאֵל	בָּנִי־	וּמִמְחַצֵּת	יְהוָה:	תְּרוּמַת	הַכֹּהֵן	לְאֲלַעְזָר	וּנְתַתָּה	תִּקְחוּ	מִמִּחְצִיתָם	הַצָּאוּ:
Du skal ta	Rådende styrke	Opprettet meg	Og fra halvdelene	Trælarbeidet	Presenterer	Presten	For å styrke av hjelp	Og du gav	Du skal ta	Fra halvdelene dem	Den hjord
הַחֲזָאן	וּמִן־	הַחֲמִרִים	מִן־	הַבִּקֹּר	מִן־	הָאָדָם	מִן־	הַחֲמִשִּׁים	מִן־	אֶחָד	אֶחָד־
Den hjord	Og fra	Det eseler	Fra	I morgen	Fra	Den blodige	Fra	De femti	Fra	Grip	En
וְאֲלַעְזָר	מִזְגָּה	וַיַּעַשׂ	יְהוָה:	מִשְׁכָּן	מִשְׁמֶרֶת	שֹׁמְרֵי־	לְלוֹיִם	אַתָּם	וּנְתַתָּה	הַבְּהֵמָה	מִכָּל־
Og styrken til hjelp	Trukket	Og han er noe	Trælarbeidet	Tabernaklet	!Tjenesten der	De guarding	Til kløyvdt som	Med dem	Og du gav	Dyret	Fra alle
בְּזִזוּ	אֲשֶׁר	הַבִּזֹּ	יָתֵר	הַמִּלְקוֹחַ	וַיְהִי	מִזְגָּה:	אֶת־	יְהוָה	צִוָּה	כָּאֲשֶׁר	הַכֹּהֵן
De plyndret	Som	Det plyndrer	Overflødig	.Registr	Og han blir	Trukket	Med	Trælarbeidet	Han forklart	Som som	Presten
שְׁנֵים־	וּבִקֹּר	אַלְפִים:	נְחִמָּשֶׁת־	אַלֶּף	וּשְׁבַעִים	אַלֶּף	מֵאוֹת	שֵׁשׁ־	צִאָן	הַצָּבָא	עַם־
Par	Og morgenen	Tusenvis	Og fifths	Tusen	Og sytti	Tusen	Hundrevis	Seks	Hjorden	Verten	Med

וְשִׁבְעִים	אֶלֶף:	וְחִמָּיִם	אֶחָד	וְשִׁשִּׁים	אֶלֶף:	וְנֶפֶשׁ	אֶדָם	מֶן-	הַנְּשִׁים	אֲשֶׁר	לֹא-
Og sytti	Tusen	Og eslene	Ēn	Og seksti	Tusen	Og sjel	Blodig	Fra	Kvinner	Som	Ikke
יָדָעוּ	מִשְׁכָּב	זָכָר	כָּל-	שֵׁשׁ	שְׁנַיִם	וְשִׁלְשִׁים	אֶלֶף:	וְהָיָה	הַמִּתְחַצֵּה	דֶּלֶק	הַיֵּצֵאִים
Han kjenner ham	Seng	Hann	Alle	Sjel	Par	Og tretti	Tusen	Og hun blir	Den halve	Del	Den ene kommer ut
בְּצִבָּא	מִסְפָּר	הַצֹּאן	שְׁלֹשׁ-	מָאוֹת	אֶלֶף	וְשִׁלְשִׁים	אֶלֶף	וְשִׁבְעָת	אֶלְפִים	וְחֲמִשׁ	מָאוֹת:
I vert	Nummer	Den hjord	Tre	Hundrevis	Tusen	Og tretti	Tusen	Og syvende	Tusenvis	Og fem	Hundrevis
וַיְהִי	הַמָּכֶס	לִיהוָה	מֶן-	הַצֹּאן	שֵׁשׁ	מָאוֹת	חֲמִשׁ	וְשִׁבְעִים:	וְהַבֹּקֶר	שִׁשָּׁה	וְשִׁלְשִׁים
Og han blir	Den dekker	Til trælarbeidet	Fra	Den hjord	Seks	Hundrevis	Fem	Og sytti	Og i morgen	Seks	Og tretti
אֶלֶף	וּמְכָרָם	לִיהוָה	שְׁנַיִם	וְשִׁבְעִים:	וְחִמָּיִם	שְׁלֹשִׁים	אֶלֶף	וְחֲמִשׁ	מָאוֹת	וּמְכָרָם	לִיהוָה
Tusen	Og dekker dem	Til trælarbeidet	Par	Og sytti	Og eslene	Tretti	Tusen	Og fem	Hundrevis	Og dekker dem	Til trælarbeidet
אֶחָד	וְשִׁשִּׁים:	וְנֶפֶשׁ	אֶדָם	שִׁשָּׁה	עֶשְׂרִי	אֶלֶף	וּמְכָסֶם	לִיהוָה	שְׁנַיִם	וְשִׁלְשִׁים	נֶפֶשׁ:
Ēn	Og seksti	Og sjel	Blodig	Seks	Ti	Tusen	Og dekker dem	Til trælarbeidet	Par	Og tretti	Sjel
וַיִּתֵּן	מִנְשָׁה	אֶת-	מָלְכֶם	תְּרוּמַת	יְהוָה	לְאֻלְעָזָר	הַפָּהָן	כַּאֲשֶׁר	צָנָה	יְהוָה	אֶת-
Og han gir	Trukket	Med	Dekker	Presenterer	Trælarbeidet	For å styrke av hjelp	Presten	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	Med
מִנְשָׁה:	וּמִמִּחְצִית	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	חֻצָּה	מִנְשָׁה	מֶן-	הָאֲנָשִׁים	הַצִּבְאִים:	וְהָיָה	מִחְצַת
Trukket	Og fra halvdelen	Opprettet meg	Rådende styrke	Som	Halvert	Trukket	Fra	Det blir	De masse	Og hun blir	Skille girkassehalvdelen
הַעֲדָה	מֶן-	הַצֹּאן	שְׁלֹשׁ-	מָאוֹת	אֶלֶף	וְשִׁלְשִׁים	אֶלֶף	שִׁבְעָת	אֶלְפִים	וְחֲמִשׁ	מָאוֹת:
Gullplatene	Fra	Den hjord	Tre	Hundrevis	Tusen	Og tretti	Tusen	Syvende	Tusenvis	Og fem	Hundrevis
וּבֹקֶר	שִׁשָּׁה	וְשִׁלְשִׁים	אֶלֶף:	וְחִמָּיִם	שְׁלֹשִׁים	אֶלֶף	וְחֲמִשׁ	מָאוֹת:	וְנֶפֶשׁ	אֶדָם	שִׁשָּׁה
Og morgenen	Seks	Og tretti	Tusen	Og eslene	Tretti	Tusen	Og fem	Hundrevis	Og sjel	Blodig	Seks
עֶשְׂרִי	אֶלֶף:	וַיִּקַּח	מִנְשָׁה	מִמִּחְצַת	בְּנִי-	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	הָאֻזֹּ	אֶחָד	מֶן-	הַחֲמִשִּׁים
Ti	Tusen	Og han tar	Trukket	Fra halvdelen	Opprettet meg	Rådende styrke	Med	Det gripe	Ēn	Fra	De femti
מֶן-	הָאֵדָם	וּמֶן-	הַבְּהֵמָה	וַיִּתֵּן	אֹתָם	לְלוּיִם	שְׁמָרִי	מִשְׁמֶרֶת	מִשְׁכָּן	יְהוָה	כַּאֲשֶׁר
Fra	Den blodige	Og fra	Dyret	Og han gir	Med dem	Til kløyvd som	De guarding	!Tjenesten der	Tabernaklet	Trælarbeidet	Som som
צָנָה	יְהוָה	אֶת-	מִנְשָׁה:	וַיִּקְרְבוּ	אֶל-	מִנְשָׁה	הַפָּקָדִים	אֲשֶׁר	לְאֻלְפִי	הַצִּבָּא	שָׂרֵי
Han forklart	Trælarbeidet	Med	Trukket	Og de skal tilnærming	Til	Trukket	.På verket	Som	Til tusenvis	Verten	Dominations
הָאֶלְפִים	וְשָׂרֵי	הַמָּאוֹת:	וַיֹּאמְרוּ	אֶל-	מִנְשָׁה	עֲבַדְיָה	נִשְׂאוּ	אֶת-	רֹאשׁ	אֲנָשִׁי	הַמִּלְחָמָה
Tusenvis	Og dominations	Det hundrevis	:Og de sa	Til	Trukket	Tjenere du	Løft ham	Med	Hode	Krefter	Krigen
אֲשֶׁר	בְּיָדָנוּ	וְלֹא-	נִפְקָד	מִמֶּנּוּ	אִישׁ:	וְנִקְרָב	אֶת-	קָרְבָן	יְהוָה	אִישׁ	אֲשֶׁר
Som	I hånd oss	Og ikke	Han besøkte	Fra oss	Mann	Og han nærmer seg	Med	Tilnærming	Trælarbeidet	Mann	Som
מִצָּא	כָּל-	זָהָב	אֲצָעָדָה	וְצִמְדִּי	טִבְעָת	עֲגִיל	וְכוּמָז	לְכַפָּר	עַל-	נִפְשֵׁינוּ	לִפְנֵי
Finn	Alle me	Gull	Kjede	Og lokk	Ringer	Ringen	Og hengende	Å ly	Over	Sjeler oss	Til ansikter meg
יְהוָה:	וַיִּקַּח	מִנְשָׁה	וְאֻלְעָזָר	הַפָּהָן	אֶת-	הַזָּהָב	מֵאֲתָם	כָּל	כָּלִי	מַעֲשֵׂה:	וַיְהִי
Trælarbeidet	Og han tar	Trukket	Og styrken til hjelp	Presten	Med	Gull	Fra med dem	Alle	Alle me	Gjerning	Og han blir
כָּל-	זָהָב	הַתְּרוּמָה	אֲשֶׁר	הֵרִימוּ	לִיהוָה	שִׁשָּׁה	עֶשְׂרִי	אֶלֶף	שִׁבְעֵ-	מָאוֹת	וְחֲמִשִּׁים
Alle	Gull	Det finnes	Som	De hevet	Til trælarbeidet	Seks	Ti	Tusen	Sju	Hundrevis	.Og femti

לֹא: Til ham	אִישׁ Mann	בְּזֶזוּ De plyndret	הַצָּבָא Verten	אֲנָשִׁי Krefter	הַמֵּאוֹת: Det hundrevis	שָׂרִי Dominations	וּמֵאֵת Fra og med	הָאֲלָפִים Tusenvis	שָׂרִי Dominations	מֵאֵת Fra med	לְשֵׁקֶל Vekt
אִתּוֹ .Med ham	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	וְהַמֵּאוֹת Og de hundrevis	הָאֲלָפִים Tusenvis	שָׂרִי Dominations	מֵאֵת Fra med	הַזָּהָב Gull	אֶת־ Med	הַכֹּהֵן Presten	וְאֶלְעָזָר Og styrken til hjelp	מִשָּׁה Trukket	וַיִּקַּח Og han tar
לְבַנִּי Til opprettet meg	הִנֵּה Han blir	רֹב Mengde	וּמִקְנֵהוּ Og husdyr	יְהוּהָ: Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	לְבַנִּי־ Til opprettet meg	זִכְרוֹן Memorial	מוֹעֵד Avtale	אֹהֶל Telt	אֶל־ Til
גִּלְעָד Heap av vitnesbyrd	אֲרֶץ Jord	וְאֶת־ Og med	יַעְזָר Han er beskytter	אֲרֶץ Jord	אֶת־ Med	וַיֵּרְאוּ Og de ser	מָאָד Svært	עֲצוּם Mektige	גָּד Angrep	וְלְבַנִּי־ Og til barn	רְאוּבֵן Se sønn
מִשָּׁה Trukket	אֶל־ Til	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	רְאוּבֵן Se sønn	וּבָנִי Og sønner	גָּד Angrep	בָּנִי־ Opprettet meg	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	מִקְנֵה: Husdyr	מְקוֹם Steder	הַמְּקוֹם De steder	וְהִנֵּה Og se
וְחִשְׁבוֹן Og contrivance	וְנִמְלָה Og dryppende	וַיַּעְזָר Og han er beskytter	וְדִיבֹן .Og sorg	עֲטָרוֹת Kroner	לֹאמַר: Å si	הַעֲדָה Gullplatene	נְשִׂיאִי Eldste	וְאֶל־ Og til	הַכֹּהֵן Presten	אֶלְעָזָר Styrken til hjelp	וְאֶלְעֵלָה Og styrke av stige
אֲרֶץ Jord	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	עֵדֶת Vidnesbyrd	לִפְנֵי Til ansikter meg	יְהוּהָ Trælarbeidet	הַכֹּהֵן Han slo	אֲשֶׁר Som	הָאֲרֶץ Jorden	וּבָעֵן: Og sky	וַיִּבֹּו Og spådom	וַיִּשָּׁבֵם Og krydder	וְאֶלְעֵלָה Og styrke av stige
הָאֲרֶץ Jorden	אֶת־ Med	יָמֹן Han er gi	בְּעֵינֶיךָ I øynene du	חֵן Disposisjon	מַצָּאנוּ Vi fant	אִם־ Hvis	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	מִקְנֵה: Husdyr	וְלַעֲבָדֶיךָ Og til tjenerne du	הוּא Han	מִקְנֵה Husdyr
וְלְבַנִּי Og til barn	גָּד Angrep	לְבַנִּי־ Til opprettet meg	מִשָּׁה Trukket	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הַיִּרְדֵּן: Den synkende	אֶת־ Med	תַּעֲבֵרְנוּ Du passerer oss	אֶל־ Til	לְאֶחָדָה Å holde	לַעֲבָדֶיךָ Til tjenerne du	הִנֵּאת På denne
יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	לֵב Hjerte	אֶת־ Med	וְלִמָּה Og til hva	כֹּה: Åpning	תִּשְׁבּוּ Du skal sitte	וְאִתָּם Og med dem	לְמִלְחָמָה Til krig	יָבֹאוּ De er kommer	הַאֲחִיכֶם Brødrene du	רְאוּבֵן Se sønn
אִתָּם Med dem	בְּשִׁלְחִי I send meg	אֲבֹתֵיכֶם Fedre du	עָשׂוּ De gjorde	כֹּה Dermed	יְהוּהָ: Trælarbeidet	לָהֶם Til dem	נָתַן Han gav	אֲשֶׁר־ Som	הָאֲרֶץ Jorden	אֶל־ Til	מֵעֵבֶר Fra over
הָאֲרֶץ Jorden	אֶת־ Med	וַיֵּרְאוּ Og de ser	אֲשָׁפוּל Gjeng	גִּחַל Stream	עַד־ Inntil	וַיַּעֲלוּ Og de stigende	הָאֲרֶץ: Jorden	אֶת־ Med	לִרְאוֹת For å se	כֹּרֶנַע Korn av fagre veier	מִקְנֵשׁ .Fra 22
לָהֶם Til dem	נָתַן Han gav	אֲשֶׁר־ Som	הָאֲרֶץ Jorden	אֶל־ Til	בֹּא Kommer	לְבִלְתִּי־ Slik som ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	לֵב Hjerte	אֶת־ Med	וַיִּנְיֹאוּ Og de nektet
הָעֲלִים Den stigende de	הָאֲנָשִׁים Det blir	יֵרְאוּ De er ser	אִם־ Hvis	לֹאמַר: Å si	וַיִּשָּׁבַע Og han er seving	הָהוּא Det han	בַּיּוֹם I dag	יְהוּהָ Trælarbeidet	אָף Faktisk	וַיִּחַר־ Og han blir varm	יְהוּהָ: Trælarbeidet
וּלְיַעֲקֹב Og til han er circumventing	לִיִּצְחָק .Å han er latter	לְאַבְרָהָם Til far til mutitude	נִשְׁבַּעְתִּי Jeg svor	אֲשֶׁר Som	הָאֲדָמָה Bakken	אֵת Med	וְעַמְלָה Og over ward	פָּרָה Pare	עֲשָׂרִים Tyve	מִבֶּן Fra sønn	מִמַּצְרַיִם Fra lidelse
גִּזּוּ Forbindelse	בֶּן־ Sønn	וַיְהִי־שָׁעָ Og eksisterende gratis	הַקִּנְיָי Jakt	יִפְנֶה Han skal være forberedt	בֶּן־ Sønn	כָּלֵב Hund	בִּלְתִּי Sviker meg	אֲחֵרִי: Bak meg	מִלֵּאוּ Fyll du	לֹא־ Ikke	כִּי Som
פָּרָה Pare	אַרְבָּעִים 40	בְּמִדְבָּר I ørkenen	וַיִּנְעֹם Og han er på vippen dem	בְּיִשְׂרָאֵל I rådende styrke	יְהוּהָ Trælarbeidet	אָף Faktisk	וַיִּחַר־ Og han blir varm	יְהוּהָ: Trælarbeidet	אֲחֵרִי Bak meg	מִלֵּאוּ Fyll du	כִּי Som

עַד־	חֵם	כָּל־	הַדֹּור	הָעֵשָׂה	הָרַע	בְּעֵינַי	יְהוָה:	וְהִנֵּה	קִמְחָם	תַּחַת	אֲכַתִּיכֶם
Inntil	Fullnesses	Alle	Den generasjon	Det han gjorde	Det knytte	I eye me	Trælarbeidet	Og se	Du stige	Under	Fedre du
תַּרְבוֹת	אֲנָשִׁים	חֲטָאִים	לִסְפוֹת	עוֹד	עַל	תְּרוֹן	אֶף־	יְהוָה	אֶל־	יִשְׂרָאֵל:	כִּי
Øker	Krefter	Fornærme de	Til å rammes de	Fortsatt	Over	Fury	Faktisk	Trælarbeidet	Til	Rådende styrke	Som
תְּשׁוּבוֹן	מֵאַחֲרָיו	וַיִּסָּף	עוֹד	לְהִנִּיחוֹ	בְּמִדְבָּר	וְשָׁחַתָּם	לְכָל־	הָעָם	הַזֶּה:	וַיִּגְשׁוּ	אֵלָיו
Du skal returnere de	Fra etter ham	Og han går	Fortsatt	Å la ham	I ørkenen	Og du ødelegge	Til alle	Det med	På denne	Og de er lukking	Til ham
וַיֵּאמְרוּ	גְּדֵרֹת	צֹאן	נִבְנָה	לְמִקְנֵנוּ	פֶּה	וְעָרִים	לְטַפְנוּ:	וַאֲנִחנוּ	נִחַלָן	חֲשִׁים	לִפְנֵי
:Og de sa	Kabinetter	Hjorden	Vi skal bygge	Å fe oss	Åpning	Og åpne de	Å barn oss	Og vi	Vi skal være utstyrt	Hasters	Til ansikter meg
בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	עַד	אֲשֶׁר	אִם־	הִבִּיאֲנָם	אֶל־	מְקוֹמָם	וַיֵּשֶׁב	טַפְנוּ	בְּעָרֵי	הַמְּבֻצָּר
Opprettet meg	Rådende styrke	Inntil	Som	Hvis	Vi gir dem	Til	Plasser dem	Og han sitter	Barn oss	I byer	Borgen
מִפְנֵי	יֵשְׁבִי	הָאָרֶץ:	לֹא	נָשׁוּב	אֶל־	בְּתֵינּוּ	עַד	הַתְּנַחֲלִי	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	אִישׁ
Fra ansikter meg	De bor	Jorden	Ikke	Vi skal gå tilbake	Til	Kunne nyte Twentes oss	Inntil	Arve	Opprettet meg	Rådende styrke	Mann
נִחַלְתּוּ:	כִּי	לֹא	נִנְחַל־	אִתָּם	מֵעַבָּר	לִי־רָדוֹן	וְהִלָּאָה	כִּי	בָּאָה	נִחַלְתָנוּ	אֵלָינוּ
Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Som	Ikke	Vi skal arve	Med dem	Fra over	Til synkende	Og her	Som	Kommer	Overtildelingsopsjon ("green shoe") oss	Til oss
מֵעַבָּר	הִי־רָדוֹן	מִזְרְחָה:	וַיֵּאמָר	אֵלֵיהֶם	מִנְשָׁה	אִם־	תַּעֲשֶׂיוּן	אֶת־	הַדְּבָר	הַזֶּה	אִם־
Fra over	Den synkende	Sunrise ward	:Og han sa	Til dem	Trukket	Hvis	Du skal gjøre de	Med	Det tale	På denne	Hvis
תַּחֲלָצוּ	לִפְנֵי	יְהוָה	לְמַלְחָמָה:	וְעַבֵּר	לָכֶם	כָּל־	תְּלוּץ	אֶת־	הִי־רָדוֹן	לִפְנֵי	יְהוָה
Du er utstyrt	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Til krig	Og på tvers	Vil du	Alle	Utstyrt	Med	Den synkende	Til ansikter meg	Trælarbeidet
עַד	הוֹרִישׁוּ	אֶת־	אִיבָיו	מִפְּגָיו:	וְנִכְבְּשָׁה	הָאָרֶץ	לִפְנֵי	יְהוָה	וְאַחֲרָי	תֵּשְׁבוּ	וְהִי־יָתֵם
Inntil	Drev ham	Med	Fiender ham	Fra ansikter ham	Og hun er erobret	Jorden	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og bak	Du skal sitte	Og du blir
נִקְיִים	מִיְהוָה	וּמִיִּשְׂרָאֵל	וְהִתְהַרְגָה	הָאָרֶץ	הַזֹּאת	לָכֶם	לִפְנֵי	יְהוָה:	וְאִם־	לֹא	לֹא
	Fra trælarbeidet	Og fra rådende styrke	Og hun blir	Jorden	På denne	Vil du	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og hvis	Ikke	Ikke
תַּעֲשֶׂיוּן	כֵּן	הִנֵּה	חֲטָאָתָם	לִיהוָה	וְדַעוּ	חֲטָאָתְכֶם	אֲשֶׁר	תִּמְצָא	אִתְּכֶם:	בְּנוֹ־	לָכֶם
Du skal gjøre de	Så	Se	Synder dem	Til trælarbeidet	Og vet du	Synder du	Som	Du skal finne	Med du	Opprettet ham	Vil du
עָרִים	לְטַפְּכֶם	וּגְדֵרֹת	לְצִנְאָכְכֶם	וְהֵי־צֵא	מִפִּיכֶם	תַּעֲשֶׂיוּ:	וַיֵּאמָר	בְּנִי־	גָּד־	וּבְנֵי	רְאוּבוֹן
Åpne de	Å barn du	Og kabinetter	Til hjord du	Og han kommer ut	Fra munn du	Du skal gjøre	:Og han sa	Opprettet meg	Angrep	Og sønner	Se sønn
אֶל־	מִנְשָׁה	לֵאמֹר	עֲבָדֶיךָ	כַּאֲשֶׁר	אֲדֹנִי	מַצִּינוּ:	טַפְנוּ	נְשִׁינוּ	מִקְנֵנוּ	וְכָל־	וְכָל־
Til	Trukket	Å si	Tjenere du	Som som	Herren mig	Instruksjon	Barn oss	Kvinner oss	Fe oss	Og alle	Og alle
בְּהִמְתָּנוּ	יְהִיו־	שֵׁם	בְּעָרֵי	וְעַבְדֶיךָ	יַעֲבָדוּ	כָּל־	תְּלוּץ	צָבָא	לִפְנֵי	יְהוָה	יְהוָה
Dyr oss	De skal bli	Det	I byer	Og tjenere du	De er passert	Alle	Utstyrt	Vert	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Trælarbeidet
לְמַלְחָמָה	כַּאֲשֶׁר	אֲדֹנִי	דָּבָר:	לְהֶם	מִנְשָׁה	אֶת	אֲלַעְזָר	הַכֹּהֵן	וְאֶת	יְהוֹשֻׁעַ	יְהוֹשֻׁעַ
Til krig	Som som	Herren mig	Tale	Til dem	Trukket	Med	Styrken til hjelp	Presten	Og med	Eksisterende gratis	Eksisterende gratis
בֶּן־	גּוֹן	וְאֶת־	רְאשֵׁי	אֲבוֹת	הַמִּטּוֹת	לְבָנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיֵּאמָר	מִנְשָׁה	אֲלֵהֶם	אִם־
Sønn	Forbindelse	Og med	Hode me	Fedre	Grenene	Til opprettet meg	Rådende styrke	:Og han sa	Trukket	Til dem	Hvis

לִפְנֵי Til ansikter meg	לְמִלְחָמָה Til krig	חָלוּץ Utstyrt	כָּל־ Alle	הַיֹּרֵד Den synkende	אֶת־ Med	אִתְּכֶם Med du	רְאוּבֵן Se sønn	וּבְנֵי־ Og sønner	גָּד Angrep	בְּנִי־ Opprettet meg	יַעֲרָבוּ De er passert
לֹא Ikke	וְאִם־ Og hvis	לֹא־חֹזֶה: Å holde	הַגִּלְעָד En haug av vitnesbyrd	אֶרֶץ Jord	אֶת־ Med	לָהֶם Til dem	וּנְתַתֶּם Og du gir	לִפְנֵיכֶם Til ansikter du	הָאָרֶץ Jorden	וְנִכְבְּשֶׁהָ Og hun er erobret	יְהוֹהָה Trælarbeidet
רְאוּבֵן Se sønn	וּבְנֵי Og sønner	גָּד Angrep	בְּנִי־ Opprettet meg	וַיַּעֲנֵוּ Og de er svarte	כְּנָעוּן: Belittled	בְּאֶרֶץ I jord	בְּתֻכְכֶם I midt du	וְנֹאחֲזוּ Og de skal gripe	אִתְּכֶם Med du	חָלוּצִים De utstyrt	יַעֲרָבוּ De er passert
חָלוּצִים De utstyrt	וַעֲבָר Vi skal krysse over	וַיָּחֲנוּ Vi	וַעֲשֶׂהָ: Vi skal gjøre	כֵּן Så	עֲבָדֶיךָ Tjenere du	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבָר Tale	אֲשֶׁר Som	אֵת Med	לֹא־מָר Å si
מִשָּׁה Trukket	לָהֶם Til dem	וַיִּתֵּן Og han gir	לַיֹּרֵד: Til synkende	מֵעֵבֶר Fra over	נִתְלַמְּנוּ Overtildelingsopsjon ("green shoe") oss	אֶתְּנוּ Eiendeler	וְאִתָּנוּ Og med oss	כְּנָעוּ Belittled	אֶרֶץ Jord	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg
סִיחָן Hvirvelvind	מִמְלָכָת Koloniene	אֶת־ Med	יֹסֵף Han skal legge til	בֶּן־ Sønn	מִנְשָׁה Derved å glemme	נִשְׁבְּטוּ .Stamme	וְלִתְצִיו Og til halvdeler	רְאוּבֵן Se sønn	וְלִבְנֵי Og til barn	גָּד Angrep	לִבְנֵי־ Til opprettet meg
הָאָרֶץ Jorden	עָרֵי Byer	בְּגִבְלוֹת I twistings	לְעִירֶיהָ Til byene ward	הָאָרֶץ Jorden	הַכִּישׁוֹן I par	מֶלֶךְ Kongen	עֹג Rund	מִמְלָכָת Koloniene	וְאֶת־ Og med	הָאֲמֹרִי Den kan skilte med	מֶלֶךְ Kongen
עֲטָרֹת Kroner	וְאֶת־ Og med	עֲרִיעֵר: Uisolerte	וְאֵת Og med	עֲטָרֹת Kroner	וְאֶת־ Og med	דִּיבָן Smerte	אֶת־ Med	גָּד Angrep	בְּנִי־ Opprettet meg	וַיִּבְנוּ Og de bygger	סָבִיב: Rundt
מִבְצָר Vern	עָרֵי Byer	הָרֹן Det fryderop	בֵּית Midt	וְאֶת־ Og med	נִמְרָה Dryppende	בֵּית Midt	וְאֶת־ Og med	וַיִּגְבְּהָה: Og haugen	יַעֲזֹר Han er beskytter	וְאֶת־ Og med	שׁוּפָן Skjult
וְאֶת־ Og med	קָרִיתִים: Møter	וְאֵת Og med	אֶלְעָלָא Styrken til stige	וְאֶת־ Og med	חִשְׁבֹּן Contrivance	אֶת־ Med	כְּנוֹ Opprettet ham	רְאוּבֵן Se sønn	וּבְנֵי Og sønner	צָאוּ: Hjorden	וַגְדֹּרֹת Og kabinetter
שְׁמוֹת Navn	אֶת־ Med	בְּשֵׁמֹת I navn	וַיִּקְרָאוּ Og de er kalle	שְׁבָמָה Spice	וְאֶת־ Og med	שֵׁם Det	מִוִּסְבֹּת De fanget	מַעֲוֹן Fra depravity	בָּעַל I løpet av	וְאֶת־ Og med	נָבוֹ Spådom
אֶת־ Med	וַיֹּרֶשׁ Og han er expelling	וַיִּלְכְּדָהּ Og de er okkuperte ward	גִּלְעָדָה Heap av vitnesbyrd ward	מִנְשָׁה Derved å glemme	בֶּן־ Sønn	מְכִיר Selger	בְּנִי Opprettet meg	וַיִּלְכוּ Og de kommer	בְּנוֹ: Opprettet ham	אֲשֶׁר Som	הָעָרִים Den åpne de
בָּהּ: I ward	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	מִנְשָׁה Derved å glemme	בֶּן־ Sønn	לְמָכִיר Til selger	הַגִּלְעָד En haug av vitnesbyrd	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket	וַיִּתֵּן Og han gir	בָּהּ: I ward	אֲשֶׁר־ Som	הָאֲמֹרִי Den kan skilte med
וַיִּנְבֹּחַ Og gjø	יָאִיר: Enlightener	חַזָּת Med dem	אֶתְּהֵן Med dem	וַיִּקְרָא Og han er kalle	חַזִּיתֵיהֶם Med dem	אֶת־ Med	וַיִּלְכְּד Og de er okkuperte	הַגָּד Én gang	מִנְשָׁה Derved å glemme	בֶּן־ Sønn	וַיֵּאִיר Og enlightener
מִסְעֵי Reiser	אֵלֶּה Disse	בְּשֵׁמוֹ: I navnet ham	גִּיּוֹ Gjø	לָהּ Til ward	וַיִּקְרָא Og han er kalle	בְּנִתֶיהָ Døtre ward	וְאֶת־ Og med	קִנְיָת Filialer	אֶת־ Med	וַיִּלְכְּד Og de er okkuperte	הַגָּד Én gang
מִשָּׁה Trukket	וַיִּכְתֹּב Og han er skrijving	וְאֶחָד: Og en annen	מִשָּׁה Trukket	בְּיָד־ I hånden	לְעִבְדָתָם Til verter dem	מַצְרִים Lidelse	מֵאֶרֶץ Fra jorden	וַיֵּצְאוּ De skal gå ut	אֲשֶׁר Som	וַיִּשְׁרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg
בַּחֹדֶשׁ I måneden	מִרְעַמְסֵס Fra dundrende hest	וַיִּסְעוּ Og de er vide	לְמוֹצָאֵיהֶם: Til de bringer ut dem	מִסְעֵיהֶם Reiser dem	וְאֵלֶּה Og disse	יְהוָה Trælarbeidet	פִּי Åpning	עַל־ Over	לְמִסְעֵיהֶם Reiser til dem	מוֹצָאֵיהֶם De bringer ut dem	אֶת־ Med

הַרְאָשׁוֹן	בְּחַמְשָׁה	עֶשְׂרִי	יוֹם	לַחֲדָשׁ	הַרְאָשׁוֹן	מִמָּחָרָת	הַפֶּסַח	יֵצְאוּ	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	בְּיָד
Hode	I fem	Ti	Dag	Til måned	Hode	.Fra neste dagene	Påske	De skal gå ut	Opprettet meg	Rådende styrke	I hånden
רָמָה	לְעֵינַי	כָּל־	מִצָּרִים:	וּמִצָּרִים	מִקְבָּרִים	אֶת־	אֲשֶׁר	הִנֵּה	יְהוָה	בָּהֶם	כָּל־
Hevet	For øynene	Alle	Lidelse	Og lidelse	De burrying	Med	Som	Han slo	Trælarbeidet	I dem	Alle
בְּכוֹר	וּבִאלֹהֵיהֶם	עָשָׂה	יְהוָה	אֲשֶׁפְטֵימִ:	וַיִּסְעוּ	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	מְרַעֲמָס	וַיִּחְנוּ	בְּסֻכֹּת:	וַיִּסְעוּ
Førstefodte	Og styrker dem	Han gjorde	Trælarbeidet	Dommer	Og de er vide	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra dundrende hest	Og de er leir	.I hyttene	Og de er vide
מִסֻּכֹּת	וַיִּחְנוּ	בְּאֶתָם	אֲשֶׁר	בִּקְצָה	הַמִּדְבָּר:	וַיִּסְעוּ	מֵאֲתָם	וַיֵּשֶׁב	עַל־	כִּי	הַחֲיִילָת
.Fra hyttene	Og de er leir	I med dem	Som	I slutten	Ørkenen	Og de er vide	Fra med dem	Og han sitter	Over	Åpning	Det gjel
אֲשֶׁר	עַל־	פָּנָי	בָּעַל	צָפוֹן	וַיִּחְנוּ	לִפְנֵי	מִגְדָּל:	וַיִּסְעוּ	מִפָּנָי	הַחֲיִילָת	וַיַּעֲבְרוּ
Som	Over	Vender meg	I løpet av	Nord	Og de er leir	Til ansikter meg	Pyramide	Og de er vide	Fra ansikter meg	Det gjel	Og de er passert
בְּתוֹךְ־	הַיָּם	הַמִּדְבָּרָה	וַיֵּלְכוּ	דָּרוֹךְ	שְׁלֹשָׁת	יָמִים	בְּמִדְבָּר	אֲתָם	וַיִּחְנוּ	בְּמָרָה:	וַיִּסְעוּ
I midt	På vannet	Ørkenen ward	Og de kommer	Måten	Tre	Dager	I ørkenen	Med dem	Og de er leir	I bitter	Og de er vide
מִמָּרָה	וַיָּבֹאוּ	אֵילָמָה	וְבֵאלִים	שְׁתֵּימִם	עֶשְׂרֵה	עֵינָת	מַיִם	וְשִׁבְעִים	תִּמְרִים	וַיִּחְנוּ־	שָׁם:
Fra bitter	Og de kommer	Styrke ward	Og i styrke	To	Ti	Øynene	Fra vannet	Og sytti	Reist de	Og de er leir	Det
וַיִּסְעוּ	מֵאֵילָם	וַיִּחְנוּ	עַל־	יָם־	סוּף:	וַיִּסְעוּ	מֵיִם־	סוּף	וַיִּחְנוּ	בְּמִדְבָּר־	סִיו:
Og de er vide	Fra styrke	Og de er leir	Over	Vann	Ugras	Og de er vide	Fra vannet	Ugras	Og de er leir	I ørkenen	Thorn
וַיִּסְעוּ	מִמִּדְבָּר־	סִיו	וַיִּחְנוּ	בְּדִפְקָה:	וַיִּסְעוּ	מִדִּפְקָה	וַיִּחְנוּ	בְּאֵלֹושׁ:	וַיִּסְעוּ	מֵאֵלֹושׁ	וַיִּחְנוּ
Og de er vide	Fra ørkenen	Thorn	Og de er leir	I knock	Og de er vide	Fra knock	Og de er leir	I kraft av brann	Og de er vide	Fra styrke av brann	Og de er leir
בִּרְפִידָם	וְלֹא־	הָיָה	שָׁם	מַיִם	לָעֵם	לְשִׁתוֹת:	וַיִּסְעוּ	מִרְפִּידָם	וַיִּחְנוּ	בְּמִדְבָּר	סִינֵי:
I sprer	Og ikke	Han blir	Det	Fra vannet	Til med	Å drikke	Og de er vide	Fra sprer	Og de er leir	I ørkenen	Reklameplakat som
וַיִּסְעוּ	מִמִּדְבָּר	סִינֵי	וַיִּחְנוּ	בְּקִבְרָת	הַתַּמְאָה:	וַיִּסְעוּ	מִקְבְּרָת	הַתַּמְאָה	וַיִּחְנוּ	בְּחֻצְרָת:	וַיִּסְעוּ
Og de er vide	Fra ørkenen	Reklameplakat som	Og de er leir	I gravene	Nytelse	Og de er vide	Fra graver	Nytelse	Og de er leir	I domstolene	Og de er vide
מִחֻצְרָת	וַיִּחְנוּ	בְּרִתְמָה:	וַיִּסְעוּ	מִרְתְּמָה	וַיִּחְנוּ	בְּרִמּוֹן	וַיִּסְעוּ	מִרְמּוֹן	וַיִּחְנוּ	בְּרִיץ	וַיִּחְנוּ
Fra domstolene	Og de er leir	I innbinding	Og de er vide	Fra innbinding	Og de er leir	I treet	Og de er vide	Fra treet	Og de er leir	Brudd	Og de er leir
בְּלִבְנָה:	וַיִּסְעוּ	מִלִּבְנָה	וַיִּחְנוּ	בְּרֹסָה:	וַיִּסְעוּ	מִרֹסָה	וַיִּחְנוּ	בְּקַהֲלָתָה:	וַיִּסְעוּ	מִקַּהֲלָתָה	וַיִּחְנוּ
I hvitt	Og de er vide	Fra hvit	Og de er leir	I grus	Og de er vide	Fra ruin	Og de er leir	I sammenkomst	Og de er vide	Fra sammenkomst	Og de er leir
בְּהַר־	שָׁפָר:	וַיִּסְעוּ	מֵהַר־	שָׁפָר	וַיִּחְנוּ	בְּחִרְדָּה:	וַיִּסְעוּ	מִחִרְדָּה	וַיִּחְנוּ	בְּמִקְהֵלָת:	וַיִּסְעוּ
I fjellet	Horn	Og de er vide	Fra fjellet	Horn	Og de er leir	I skjelvende	Og de er vide	Fra skjelvende	Og de er leir	I montasjer	Og de er vide
מִמִּקְהֵלָת	וַיִּחְנוּ	בְּתַחַת:	וַיִּסְעוּ	מִתַּחַת	וַיִּחְנוּ	בְּתַחַת:	וַיִּסְעוּ	מִתַּחַת	וַיִּחְנוּ	בְּמִתְקָה:	וַיִּסְעוּ
Fra enheter	Og de er leir	I under	Og de er vide	Fra under	Og de er leir	I fjernet	Og de er vide	Fra fjernet	Og de er leir	I søthet	Og de er vide
מִמִּתְקָה	וַיִּחְנוּ	בְּחִשְׁמָנָה:	וַיִּסְעוּ	מִחִשְׁמָנָה	וַיִּחְנוּ	בְּמִסְרֹת:	וַיִּסְעוּ	מִמִּסְרֹת	וַיִּחְנוּ	בְּכִנִּי	וַיִּחְנוּ
Fra søthet	Og de er leir	I fruktbare	Og de er vide	Fra fruktbare	Og de er leir	I korrigeringer	Og de er vide	Fra korrigeringer	Og de er leir	I sønner	Twisted
וַיִּסְעוּ	מִבְּנֵי	וַיִּחְנוּ	וַיִּסְעוּ	בְּחֹר	וַיִּסְעוּ	וַיִּסְעוּ	וַיִּסְעוּ	וַיִּסְעוּ	וַיִּחְנוּ	וַיִּסְעוּ	וַיִּסְעוּ
Og de er vide	Fra sønner	Twisted	Og de er leir	I morgen	Publikum	Og de er vide	Fra i morgen	Publikum	Og de er leir	I fagre veier	Og de er vide
מִיִּטְבָּתָה	וַיִּחְנוּ	בְּעִבְרָגָה:	וַיִּסְעוּ	מְעִבְרָגָה	וַיִּחְנוּ	בְּעִצְיוֹן	וַיִּסְעוּ	וַיִּסְעוּ	מְעִצְיוֹן	וַיִּסְעוּ	וַיִּחְנוּ
Fra fagre veier	Og de er leir	I overgangsreglene	Og de er vide	Fra overgangsreglene	Og de er leir	I kolumna	Og de er vide	Og de er vide	Fra kolumna	Og de er vide	Og de er leir

בְּמִדְבָּר־	צֶן	הוּא	קִדְשׁ:	וַיִּסְעוּ	מִקְדָּשׁ	וְיַחְנוּ	בְּהָר־	הַהָר־	בְּקֻצָּה	אֲרֶץ	אָדוֹם:
I ørkenen	Prick	Han	.22	Og de er vide	.Fra 22	Og de er leir	I fjellet	Fjellet	I slutten	Jord	Blodig
וַיַּעַל־	אֲהָרֹן	הַכֹּהֵן	אֶל־	הָר־	הַהָר־	עַל־	פִּי	יְהוָה	וַיָּמָת	שָׁם	בִּשְׁנָת
Og han toppturer	En annen	Presten	Til	Fjell	Fjellet	Over	Åpning	Trælarbeidet	Og han er døende	Det	I år
הָאֲרֻבָּעִים	לִצְאָת	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל־	מֵאֲרֶץ	מִצְרָיִם	בַּחֹדֶשׁ	הַחֲמִישִׁי	בְּאֶתֶד	לַחֹדֶשׁ:	וְאֶהְרֹן	בֶּן־
De 40	For å gå tilbake	Opprettet meg	Rådende styrke	Fra jorden	Lidelse	I måneden	Den femte	I én	Til måned	Og en annen	Sønn
שְׁלֹשׁ	וַעֲשָׂרִים	וּמָאתַ	שָׁנָה	בְּמָתוֹ	בְּהָר־	הַהָר־	וַיִּשְׁמָעַ	הַכְּנַעֲנִי	מֶלֶךְ	רֹמְלִינְג	וְהוּא־
Tre	Og tyve	Fra og med	Pare	I døde ham	I fjellet	Fjellet	Og han er høring	Det ydmyket de	Kongen	Romling	Og han
יֹשֵׁב	בְּגִיגָב	בְּאֲרֶץ	כְּנַעַן	בְּבָא־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל־	וַיִּסְעוּ	מִהָר־	הַהָר־	וְיַחְנוּ	בְּצִלְמָנָה:
Han sitter	I sør	I jord	Belittled	I kommende	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de er vide	Fra fjellet	Fjellet	Og de er leir	I skyggen
וַיִּסְעוּ	מִצִּלְמָנָה	וְיַחְנוּ	בְּפוֹנוֹ:	וַיִּסְעוּ	מִפּוֹנוֹן	וְיַחְנוּ	בְּאֻבָּת:	וַיִּסְעוּ	מֵאֻבָּת	וְיַחְנוּ	בְּעֵינִי
Og de er vide	Fra skyggen	Og de er leir	I fortvilelse	Og de er vide	Fra rådville	Og de er leir	I fedre	Og de er vide	Fra fedre	Og de er leir	I ruinene
הָעֵבְרִים	בְּגִבּוֹל	מוֹאָב:	וַיִּסְעוּ	מֵעֵינִים	וְיַחְנוּ	בְּדִיכֹן	גָּד:	וַיִּסְעוּ	מִדִּיכֹן	אֲגָד	וְיַחְנוּ
De krysset over	I grense	Fra far	Og de er vide	Fra ruinene	Og de er leir	I sorg	Angrep	Og de er vide	Fra smerte	Angrep	Og de er leir
בְּעִלְמוֹן	דְּבַלְתִּימָה:	וַיִּסְעוּ	מֵעַלְמוֹן	דְּבַלְתִּימָה	וְיַחְנוּ	בְּהָרִי	לְפָנַי	נְבוֹ:	וַיִּסְעוּ	מִהָרִי	וְיַחְנוּ
I skjult	Klumper ward	Og de er vide	Fra skjult	Klumper ward	Og de er leir	I fjell	De krysset over	Til ansikter meg	Spådom	Og de er vide	Fra fjellene
הָעֵבְרִים	וְיַחְנוּ	בְּעֶרְכָּת	מוֹאָב	עַל	יִרְדֵּן	יִרְחוֹ:	וַיַּחְנוּ	עַל־	הַיִּרְדֵּן	מִבֵּית	הַיִּשְׁמָת
De krysset over	Og de er leir	I ørkener	Fra far	Over	Synkende	Måne	Og de er leir	Over	Den synkende	Fra midt	Ruiner
עַד	אֲבָל	הַשְּׂטִיִּים	בְּעֶרְכָּת	מוֹאָב:	וַיִּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשְׁהַ	בְּעֶרְכָּת	מוֹאָב	עַל־
Inntil	Sannelig	Den falleferdige som	I ørkener	Fra far	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	I ørkener	Fra far	Over
יִרְדֵּן	יִרְחוֹ	לֹאמַר:	דְּבַר	אֶל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאֶמְרָתְ	אֱלֹהִים	כִּי	אִתָּם	עֵבְרִים
Synkende	Måne	Å si	Tale	Til	Opprettet meg	Rådende styrke	Og ord	Til dem	Som	Med dem	De krysset over
אֶת־	הַיִּרְדֵּן	אֶל־	אֲרֶץ	כְּנַעַן:	וְהוֹרִשְׁתָּם	אֶת־	כָּל־	יִשְׁבִּי	הָאֲרֶץ	מִפְּנֵיכֶם	וְאֲבֻדְתָּם
Med	Den synkende	Til	Jord	Belittled	Og du drev dem	Med	Alle	De bor	Jorden	Fra ansikter du	Og du går til grunne
אֶת	כָּל־	מִשְׁכִּיתָם	וְאֶת	כָּל־	צִלְמִי	מִסְכָּתָם	תִּמְאֲבֻדוּ	וְאֶת	כָּל־	כְּמָתָם	תִּשְׁמִידוֹ:
Med	Alle	Prydet de dem	Og med	Alle	Motbydelige .avguder	De kastet dem	Skal du ødelegge	Og med	Alle	I døde dem	Du skal gjøre øde
וְהוֹרִשְׁתָּם	אֶת־	הָאֲרֶץ	וַיִּשְׁבַּתָּם־	בָּה	כִּי	לָכֶם	נָתַתִּי	אֶת־	הָאֲרֶץ	לְרִשְׁתָּ	אִתָּה:
Og du drev dem	Med	Jorden	Og du satt	I ward	Som	Vil du	Jeg gi	Med	Jorden	Til leietaker	Med ward
וְהִתְנַחֲלָתָם	אֶת־	הָאֲרֶץ	בְּגוֹרָל	לְמִשְׁפּוּחֵיכֶם	לְרָב	תִּרְבּוּ	אֶת־	נִחֲלָתוֹ	וְלִמְעַט	תִּמְעִיט	אֶת־
Og du virkelig	Med	Jorden	I parti	Til familier du	.Til hopen	Du skal øke	Med	Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Og til lite	Du skal redusere	Med
נִחֲלָתוֹ	אֶל־	אֲשֶׁר־	יֵצֵא	לָו	שָׁמָּה	הַגּוֹרָל	לָו	יְהִיָּה	לְמִטּוֹת	אֲבֹתֵיכֶם	תִּתְנַחֲלוּ:
Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Til	Som	Han kommer ut	Til ham	Navn ward	Partiet	Til ham	Han er stadig	Til avdelinger	Fedre du	Du skal arve
וְאִם־	לֹא	תוֹרִישׁוּ	אֶת־	יִשְׁבִּי	הָאֲרֶץ	מִפְּנֵיכֶם	וְהָיָה	אֲשֶׁר	תוֹתִירוּ	מֵהֶם	לְשִׁבִּים
Og hvis	Ikke	Du er expelling	Med	De bor	Jorden	Fra ansikter du	Og han blir	Som	Du skal la	Fra dem	Til brodden

וְהִיא Og han blir	בָּהּ: I ward	יֹשְׁבִים De sitter ned	אִתָּם Med dem	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	עַל־ Over	אִתְּכֶם Med du	וְצָרְרוּ Og de maratonkamp	בְּצַדִּיכֶם I sider du	וְלִצְנִיגָם Og til torner	בְּעֵינֵיכֶם I øynene du
צֹו Han forklart	לְאִמָּר: Å si	מִנְּשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	לָכֶם: Vil du	אֶעֱשֶׂהָ Jeg skal gjøre	לָהֶם Til dem	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	דָּמִיתִי Jeg vurderte	כְּאֲשֶׁר Som som
זֹאת Dette	כְּנִעֵן Belittled	הָאָרֶץ Jorden	אֶל־ Til	בָּאִים De registrerer	אִתָּם Med dem	כִּי־ Som	אִלֵּהֶם Til dem	וְאָמַרְתָּ Og ord	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּגִי Opprettet meg	אֶת־ Med
גָּגֵב Sør	פָּאֶת־ Kanter	לָכֶם Vil du	וְהִיא Og han blir	לִגְבֻלְתֶּיהָ: Til grenser ward	כְּנִעֵן Belittled	אָרֶץ Jord	כְּנִחְלָה I tildeling	לָכֶם Vil du	תִּפֹּל Hun kommer ned	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden
הַמֶּלַח Salt	יָם־ Vann	מִקְצָה Fra sluttan	גָּגֵב Sør	גְּבוּל Grense	לָכֶם Vil du	וְהִיא Og han blir	אֲדוּם Blodig	יָדִי Hånd meg	עַל־ Over	צָן Prick	מִמְדָּבָר־ Fra ørkenen
לְקַדְּשׁ Til helliggjørelse	מִגָּגֵב Fra sør	תּוֹצְאָתָיו Avslutter ham	צָנָה Prick ward	וְעָבַר Og på tvers	עֲקָרִיבִים Ufruktbar hav	לְמַעַלָּה Til ovenfor ward	מִגָּגֵב Fra sør	הַגְּבוּל Grensen	לָכֶם Vil du	וְנִסְבּ Og han omgir	קִדְמָה: East ward
וְהָיוּ Og de blev	מִצָּרִים Lidelse	גִּחְלָה Stream ward	מֵעֲצָמוֹן Fra bein som	הַגְּבוּל Grensen	וְנִסְבּ Og han omgir	עֲצָמָנָה: Ben liker ward	וְעָבַר Og på tvers	אֲדָר Rikelig	תְּצַר־ Court	וַיָּצֵא Og han kommer ut	בִּרְגֵעַ Korn av fagre veier
לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	זֶה־ Dette	וּגְבוּל Og grense	הַגְּדוּל Den store	הֵיָם På vannet	לָכֶם Vil du	וְהִיא Og han blir	יָם Vann	וּגְבוּל Og grense	הַיָּמָה: Dagene ward	תּוֹצְאָתָיו Avslutter ham
לָכֶם Vil du	תִּתְאָו Du skal merke	הַגְּדוּל Den store	הֵיָם På vannet	מֶן־ Fra	צָפוֹן Nord	גְּבוּל Grense	לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	וְזֶה־ Og dette	יָם: Vann	גְּבוּל Grense
וַיָּצֵא Og han kommer ut	צִדְדָּה: Utvendig kledning ward	הַגְּבֵל Grensen	תּוֹצְאָת Avslutter	וְהָיוּ Og de blev	תַּמָּת Flasker	לְבָא For å komme	תִּתְאָו Du skal merke	הַיָּתָר Fjellet	מִתָּר Fra fjellet	הַיָּתָר: Fjellet	הָר Fjell
וְהִתְאֻוִּיתָם Og du merker	צָפוֹן: Nord	גְּבוּל Grense	לָכֶם Vil du	יְהִיָּה Han er stadig	זֶה־ Dette	עֵינָו Deretter følger	תְּצַר Court	תּוֹצְאָתָיו Avslutter ham	וְהָיוּ Og de blev	זִפְרָנָה Velduftende ward	הַגְּבֵל־ Grensen
לְעֵין Til eye	מִקְדָּם Fra øst	הַרְבֵּלָה Det fruktbare	מִשְׁפָּם Fra leber	הַגְּבֵל Grensen	וַיִּרֶד Og nedstigning	שְׂפָמָה: Uisolerte spot ward	עֵינָו Deretter følger	מִתְּצַר Fra court	קִדְמָה East ward	לִגְבוּל Til grense	לָכֶם Vil du
וְהָיוּ Og de blev	הַיִּרְדָּנָה Den synkende ward	הַגְּבוּל־ Grensen	וַיִּרֶד Og nedstigning	קִדְמָה: East ward	כְּנָרַת Twangs	יָם־ Vann	כְּתֵף Skulder	עַל־ Over	וּמָתָה Og tørk	הַגְּבוּל Grensen	וַיִּרֶד Og nedstigning
אֶת־ Med	מִנְּשָׁה Trukket	וַיָּצוּ Og han er befalet	סָבִיב: Rundt	לִגְבֻלְתֶּיהָ Til grenser ward	הָאָרֶץ Jorden	לָכֶם Vil du	תִּהְיֶה Du skal bli	זֹאת Dette	הַמֶּלַח Salt	יָם Vann	תּוֹצְאָתָיו Avslutter ham
יְהוָה Trælarbeidet	צָנָה Han forklart	אֲשֶׁר Som	בְּגוֹרָל I parti	אִתָּהּ Med ward	תִּתְנַחֲלֶהּ Du skal arve	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	זֹאת Dette	לְאִמָּר Å si	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּגִי Opprettet meg
אֲבֹתָם Fedre dem	לְבֵית Til midt	הָרְאוּבֵנִי Det ser sønner	בָּגִי Opprettet meg	מִשָּׁה Under	לְקַחֹו De tok	כִּי Som	הַמִּשָּׁה: Den under	וְחֻצֵּי Og halvdeler	הַמִּשּׁוֹת Grenene	לְתִשְׁעַת Til ni	לְתַת For å gi
הַמִּשּׁוֹת Grenene	שְׁנֵי To	נַחֲלָתָם: Overtildelingsopsjon ("green shoe") dem	לְקַחֹו De tok	מִנְּשָׁה Derved å glemme	מִשָּׁה Under	וְחֻצֵּי Og halvdeler	אֲבֹתָם Fedre dem	לְבֵית Til midt	הַנְּדִי The kid	בָּגִי־ Opprettet meg	וּמִטָּה Og under
אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיְדַבֵּר Og han snakker	מִזְרַחָה: Sunrise ward	קִדְמָה East ward	יָרֵחוֹ Måne	לִיִּרְדָּו Til synkende	מֵעֶבֶר Fra over	נַחֲלָתָם Overtildelingsopsjon ("green shoe") dem	לְקַחֹו De tok	הַמִּטָּה Den under	וְחֻצֵּי Og halvdeler

מִזְגָּה	לֹא מֵרָ:	אֵלֶּה	שְׁמוֹת	הָאֲנָשִׁים	אֲשֶׁר--	יִנְחֵלוּ	לָכֵם	אֶת--	הַאֲרִזַּ	אֶלְעֲזָר	הַפְּתֹן
Trukket	Å si	Disse	Navn	Det blir	Som	De skal arve	Vil du	Med	Jorden	Styrken til hjelp	Presten
וַיְהִי וְשָׁעַ	בֶּן--	נָוִן:	וְנָשִׂיא	אֶתְּךָ	נָשִׂיא	אֶחָד	מִמֶּטְהָ	תִּקְחוּ	לִנְחֹל	אֶת--	הַאֲרִיזַ:
Og eksisterende gratis	Sønn	Forbindelse	Og prince	Ën	Prince	Ën	Fra under	Du skal ta	Å streame	Med	Jorden
וְאֵלֶּה	שְׁמוֹת	הָאֲנָשִׁים	לִמְטָה	יְהוֹדָה	כָּלֵב	בֶּן--	יִפְגֹּה:	וּלְמִטָּה	בְּגִי	שְׁמִעוֹן	שְׁמוּאֵל
Og disse	Navn	Det blir	Å under	Honnor	Hund	Sønn	Han skal være forberedt	Og under	Opprettet meg	Høring	Svekket styrke
בֶּן--	עַמִּיהוּד:	לִמְטָה	בְּנִימָן	אֲלִידָד	בֶּן--	כִּסְלוֹן:	וּלְמִטָּה	בְּנִי--	דָּן	נָשִׂיא	בְּקִי
Sønn	Folket i all sin prakt	Å under	Sønn av høyre hånd	Styrker av kjærlighet	Sønn	Håpefull	Og under	Opprettet meg	Dommer	Prince	Fjern unødvendige
בֶּן--	יִגְלִי:	לִבְגִי	יוֹסֵף	לִמְטָה	בְּנִי--	מִנְשָׁה	נָשִׂיא	חַנִּיאֵל	בֶּן--	אֶפְדִּ:	וּלְמִטָּה
Sønn	Cascais	Til opprettet meg	Han skal legge til	Å under	Opprettet meg	Derved å glemme	Prince	Favoriserer for styrke	Sønn	Vestment	Og under
בְּנִי--	אֶפְרָיִם	נָשִׂיא	קְמוּאֵל	בֶּן--	שִׁפְטָן:	וּלְמִטָּה	בְּנִי--	זְבוּלָן	נָשִׂיא	אֲלִיצָפָן	בֶּן--
Opprettet meg	Fruitfulness	Prince	Heving styrke	Sønn	Bedomming	Og under	Opprettet meg	Sumpene	Prince	Styrker av skjult	Sønn
פָּרָהָד:	וּלְמִטָּה	בְּנִי--	יִשְׁשַׁכָּר	נָשִׂיא	פִּלְטִיאֵל	בֶּן--	עֲזֹן:	וּלְמִטָּה	בְּנִי--	אֲשֶׁר	נָשִׂיא
Bull for deg	Og under	Opprettet meg	Givende	Prince	Kommer ut av styrke	Sønn	Strong ett	Og under	Opprettet meg	Som	Prince
אֲחִיהוּד	בֶּן--	שְׁלֵמִי:	וּלְמִטָּה	בְּנִי--	נִפְתָּלִי	נָשִׂיא	פְּדֵהאֵל	בֶּן--	עַמִּיהוּד:	אֵלֶּה	אֲשֶׁר
Brødre av storhet	Sønn	Takket være	Og under	Opprettet meg	Guds kamper for meg	Prince	Ransoming styrke	Sønn	Folket i all sin prakt	Disse	Som
צִנְהָ	יְתֻנָּה	לִנְחֹל	אֶת--	בְּנִי--	יִשְׂרָאֵל	בְּאֲרִיזַ	כָּנַעֲנוּ:	וַיְדַבֵּר	יְתֻנָּה	אֶל--	מִזְגָּה
Han forklart	Trælarbeidet	Å streame	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	I jord	Belittled	Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket
בַּעֲרֹכַת	מוֹאָב	עַל--	יִרְדֵּן	יִרְחוֹ	לֹא מֵרָ:	צֹו	אֶת--	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּתְּנֵנוּ	לְלוֹיִם
I ørkener	Fra far	Over	Synkende	Måne	Å si	Han forklart	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Og de gir ham	Til kløyvd som
מִנְחֻלַּת	אֲחֻזָּתָם	עֲרִים	לְשֹׁכֶת	וּמִגְרֵשׁ	לְעֲרִים	סְבִיכַתִּיהֶם	תִּתְּנֵנוּ	לְלוֹיִם:	וְהָיוּ	הָעֲרִים	לָהֶם
Fra overtildelingsopsjon ("("green shoe	Rik dem	Åpne de	Å oppføre	Og forstaden	For å åpne dem	Rundt dem	Du skal gi ham	Til kløyvd som	Og de blev	Den åpne de	Til dem
לְשֹׁכֶת	וּמִגְרֵשֵׁיהֶם	יְהִיוּ	לִבְהֶמְתָּם	וּלְרֹכֶשֶׁם	וּלְכָל	חַיִּתָּם:	וּמִגְרֵשֵׁי	הָעֲרִים	אֲשֶׁר	תִּתְּנֵנוּ	לְלוֹיִם
Å oppføre	Og jorder dem	De skal bli	Til dyr dem	Og til hotellet dem	Og til alle	Animal dem	Og jorder	Den åpne de	Som	Du skal gi ham	Til kløyvd som
מִקִּיר	הָעִיר	וְחֻצָּה	אֵלֶּף	אֶפְהָ	סָבִיב:	וּמִדֹּמָה	מִחוּץ	לָעִיר	אֶת--	פָּאֶת--	קוֹדְמָה
Fra siden	Den åpne	Og utenfor sengepost	Tusen	Mor ward	Rundt	Og du måle	.Fra utsiden	For å åpne	Med	Kanter	East ward
אֶלְפִים	בְּאֻמָּה	וְאֶת--	פָּאֶת--	נָגַב	אֶלְפִים	בְּאֻמָּה	אֶלְפִים	אֶת--	יָם	אֶלְפִים	בְּאֻמָּה
Tusenvis	I kvinnelig slave	Og med	Kanter	Sor	Tusenvis	I kvinnelig slave	Og med	Kanter	Vann	Tusenvis	I kvinnelig slave
וְאֵת	פָּאֶת	צָפוֹן	אֶלְפִים	בְּאֻמָּה	וְהָעִיר	בִּתְּנוֹד	זֶה,	יְהִיָּה	לָהֶם	מִגְרֵשֵׁי	הָעֲרִים:
Og med	Kanter	Nord	Tusenvis	I kvinnelig slave	Og den åpne	I midt	Dette	Han er stadig	Til dem	Jorder	Den åpne de
וְאֵת	הָעֲרִים	אֲשֶׁר	תִּתְּנֵנוּ	לְלוֹיִם	אֵת	נִשְׁ--	עֲרִי	הַמִּקְלָט	אֲשֶׁר	תִּתְּנֵנוּ	לָגַס
Og med	Den åpne de	Som	Du skal gi ham	Til kløyvd som	Med	Seks	Byer	Asylum	Som	Du skal gi ham	Å han testet

לָלוּם	תִּתְנֶנּוּ	אָשֶׁר	הָעָרִים	כָּל־	עִיר:	וְשָׁתִים	אַרְבָּעִים	תִּתְנֶנּוּ	וְעָלִיהֶם	הָרָצֶם	לְשָׂמָה
Til kloyvd som	Du skal gi ham	Som	Den åpne de	Alle	Åpne	Og to	40	Du skal gi ham	Og på dem	Bøddelen	Navn ward
יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	מְאַחֲזֵת	תִּתְנֶנּוּ	אָשֶׁר	וְהָעָרִים	מִגְרָשֵׁיהֶן:	וְאֶת־	אֶתְהֶן	עִיר	וְשִׁמְנָה	אַרְבָּעִים
Rådende styrke	Opprettet meg	Fra eiendeler	Du skal gi ham	Som	,Og det åpne	Jorder dem	Og med	Med dem	Åpne	Og åtte	40
יָתָן	יִתְּנָלוּ	אָשֶׁר	נִתְּנָלָתוֹ	כַּפִּי	אִישׁ	תִּמְעָרִיטוּ	הַמַּעֲט	וּמֵאֵת	תִּרְבּוּ	הָרֵב	מֵאֵת
Han er gi	De skal arve	Som	Overtidelingsopsjon ("green shoe") ham	Palm meg	Mann	Du skal redusere	Den lille	Fra og med	Du skal øke	.Hopen	Fra med
וְאִמְרָתָּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	אֶל־	דִּבָּר	לְאֹמֵר:	מִזְשָׁה	אֶל־	יְהוָה	וַיְדַבֵּר	לָלוּם:	מֵעָרָיו
Og ord	Rådende styrke	Opprettet meg	Til	Tale	Å si	Trukket	Til	Trælarbeidet	Og han snakker	Til kloyvd som	Fra byene ham
עָרֵי	עָרִים	לָכֶם	וְהִקְרִיתֶם	כְּנָעֵנוּ:	אֶרֶצָה	הַיִּרְדֵּן	אֶת־	עֵבְרִים	אִתָּם	כִּי	אֵלֵהֶם
Byer	Åpne de	Vil du	Og du impose	Belittled	Landet ward	Den synkende	Med	De krysset over	Med dem	Som	Til dem
הָעָרִים	לָכֶם	וְהָיוּ	בִּשְׁגָגָה:	נֶפֶשׁ	מִכֶּה־	רָצַח	לְשָׂמָה	וְנָס	לָכֶם	תִּהְיֶינָה	מִקְלָט
Den åpne de	Vil du	Og de blev	I feil	Sjel	Slo	Morder	Navn ward	Og han testet	Vil du	De skal bli	Asylum
אָשֶׁר	וְהָעָרִים	לְמִשְׁפָּט:	הָעֵדָה	לִפְנֵי	עֹמְדוֹ	עַד־	הָרָצֶם	יָמוּת	וְלֹא	מֵאֲחַל	לְמִקְלָט
Som	,Og det åpne	Til setning	Gullplatene	Til ansikter meg	Stå ham	Inntil	Bøddelen	.Han skal dø	Og ikke	Fra forsonende	Til asylum
לִיִּרְדֹן	מֵעֵבֶר	תִּתְנֶנּוּ	הָעָרִים	שָׁלֹשׁ	אֵתוֹ	לָכֶם:	תִּהְיֶינָה	מִקְלָט	עָרֵי	שֵׁשׁ־	תִּתְנֶנּוּ
Til synkende	Fra over	Du skal gi ham	Den åpne de	Tre	Med	Vil du	De skal bli	Asylum	Byer	Seks	Du skal gi ham
וְלִגְר	יִשְׂרָאֵל	לִבְנֵי	תִּהְיֶינָה:	מִקְלָט	עָרֵי	כְּנָעֵנוּ	בְּאֶרֶץ	תִּתְנֶנּוּ	הָעָרִים	שָׁלֹשׁ	וְאֵת
Og til innerst	Rådende styrke	Til opprettet meg	De skal bli	Asylum	Byer	Belittled	I jord	Du skal gi ham	Den åpne de	Tre	Og med
נֶפֶשׁ	מִכֶּה־	כָּל־	לְשָׂמָה	לָנוּס	לְמִקְלָט	הָאֵלֶּה	הָעָרִים	שֵׁשׁ־	תִּהְיֶינָה	בְּתוֹכָם	וְלִתּוֹשֵׁב
Sjel	Slo	Alle	Navn ward	Å fly	Til asylum	Av disse	Den åpne de	Seks	De skal bli	I midt iblandt dem	Og til sumpene
וְאֵם	הָרָצֶם:	יּוֹמָת	מוֹת	הָוָא	רָצַח	וַיָּמָת	הַכְּהוּ	בְּזִלְוָה	בְּכָלִי	וְאֵם־	בִּשְׁגָגָה:
Og hvis	Bøddelen	.Han skal dø	Dør	Han	Morder	Og han er døende	Han slo ham	Strykejern	I artikler	Og hvis	I feil
הָרָצֶם:	יּוֹמָת	מוֹת	הָוָא	רָצַח	וַיָּמָת	הַכְּהוּ	בָּה	יָמוּת	אָשֶׁר־	יָד־	בְּאֶבֶן
Bøddelen	.Han skal dø	Dør	Han	Morder	Og han er døende	Han slo ham	I ward	.Han skal dø	Som	Hånd	I stein
מוֹת	הָוָא	רָצַח	וַיָּמָת	הַכְּהוּ	כּוֹ	יָמוּת	אָשֶׁר־	יָד־	עֵץ־	בְּכָלִי	אֹו
Dør	Han	Morder	Og han er døende	Han slo ham	I ham	.Han skal dø	Som	Hånd	Treet	I artikler	Eller
יִמְיִתְנֹו:	הָוָא	כּוֹ	בְּפִגְעוֹ־	הָרָצֶם	אֶת־	יָמִית	הָוָא	הַדָּם	גֹּאֵל	הָרָצֶם:	יּוֹמָת
Han skal drepe ham	Han	I ham	I forsvarsevnens reduseres ham	Bøddelen	Med	Han skal drepe	Han	Blodet	Forsonende	Bøddelen	.Han skal dø
בְּיָדוֹ	הַכְּהוּ	בְּאֵיכָּה	אֹו	וַיָּמָת:	בְּצִדְיָהּ	עָלָיו	הַשְׁלִיךְ	אֹו־	יְהִדְפְּנוּ	בְּשִׁנְאָה	וְאֵם־
I hånd ham	Han slo ham	I fiendtlighet	Eller	Og han er døende	I bakhold	På ham	Han kaster ut	Eller	Han er å skyve oss	I hat	Og hvis
בְּפִגְעוֹ־	הָרָצֶם	אֶת־	יָמִית	הַדָּם	גֹּאֵל	הָוָא	רָצַח	הַמַּכָּה	יּוֹמָת	מוֹת־	וַיָּמָת
I forsvarsevnens reduseres ham	Bøddelen	Med	Han skal drepe	Blodet	Forsonende	Han	Morder	De slo	.Han skal dø	Dør	Og han er døende
כִּלְאִי	כָּלִי	כָּל־	עָלָיו	הַשְׁלִיךְ	אֹו־	הַדְּרָפוֹ	אֵיכָּה	כִּלְא־	בְּפִתְעָה	וְאֵם־	כּוֹ:
I ikke	Alle me	Alle	På ham	Han kaster ut	Eller	Han dytter ham	Fiendtligheten	I ikke	I umiddelbar	Og hvis	I ham

וַיָּמָת Og han er døende	עָלָיו På ham	וַיִּפֹּל Og han faller	רָאוֹת Se	בִּלְאִי I ikke	בָּהּ I ward	יָמוֹת .Han skal dø	אֲשֶׁר־ Som	אֶבֶן Stein	בְּכָל־ I alle	אֵל Eller	צְדִיקָה: Bakholdet
וּבֵין Og mellom	הַמִּפְּקָה De slo	בֵּין Mellom	הָעֵדָה Gullplatene	וַיִּשְׁפֹּטוּ Og de dommer	רָעָתוֹ: Plager ham	מְבַקֵּשׁ Søker	וְלֹא Og ikke	לּוֹ Til ham	אוֹיֵב Fienden	לֹא־ Ikke	וְהוּאֹ Og han
הַדָּם Blodet	גָּאֵל Forsonende	מִיָּד Fra hånd	הָרֵצָח Boddelen	אֶת־ Med	הָעֵדָה Gullplatene	וְהַצִּילוֹ Og de leverer	הָאֵלָה: Av disse	הַמִּשְׁפָּטִים Det verdicts	עַל Over	הַדָּם Blodet	גָּאֵל Forsonende
עַד־ Inntil	בָּהּ I ward	וַיֵּשֶׁב Og han sitter	שָׁמָּה Navn ward	גָּם Han testet	אֲשֶׁר־ Som	מִקְלָטוֹ Asylum ham	עֵיר Åpne	אֶל־ Til	הָעֵדָה Gullplatene	אֵתוֹ .Med ham	וְהִשִּׁיבוּ Og de vendte tilbake
הָרֵצָח Boddelen	יֵצֵא Han kommer ut	יֵצֵא Han kommer ut	וְאִם־ Og hvis	הַקִּדְשׁ: Den hellighet	בְּשֵׁמֶן I olje	אֵתוֹ .Med ham	מָשַׁח Anointment	אֲשֶׁר־ Som	הַגָּדֹל Den store	הַכֹּהֵן Presten	מוֹת Dør
מִחוּץ .Fra utsiden	הַדָּם Blodet	גָּאֵל Forsonende	אֵתוֹ .Med ham	וּמִצָּא Og finn	שָׁמָּה: Navn ward	יָנוּס Han skal slippe ut	אֲשֶׁר Som	מִקְלָטוֹ Asylum ham	עֵיר Åpne	גְּבוּל־ Grense	אֶת־ Med
כִּי Som	דָּם: Blod	לּוֹ Til ham	אֵין Det er ingen	הָרֵצָח Boddelen	אֶת־ Med	הַדָּם Blodet	גָּאֵל Forsonende	וְרָצָח Og morder	מִקְלָטוֹ Asylum ham	עֵיר Åpne	לְגְבוּל Til grense
יִשׁוּב־ Han slår tilbake	הַגָּדֹל Den store	הַכֹּהֵן Presten	מוֹת Dør	וְאַחֲרֵי Og etter	הַגָּדֹל Den store	הַכֹּהֵן Presten	מֹוֹת Dør	עַד־ Inntil	יֵשֶׁב Han sitter	מִקְלָטוֹ Asylum ham	בְּעֵיר I åpne
מוֹשְׁבַת־יֵכָם: Boligene du	בְּכָל I alle	לְדֹרֹתֵיכֶם Til generasjoner du	מִשְׁפָּט Setningen	לְחֻקָּתָהּ .Til lover	לְכֶם Vil du	אֵלָה Disse	וְהִיוּ Og de blev	אֲחֻזָּתוֹ: Rik ham	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	הָרֵצָח Boddelen
יַעֲנֶה Han skal svare	לֹא־ Ikke	אֶחָד En	וְעַד Og til	הָרֵצָח Boddelen	אֶת־ Med	יִרְצַח Han skal bli drept	עֲדִים Smykker dem	לְפִי Til munn	נִפְשׁ Sjel	מִכָּה־ Slo	כָּל־ Alle
כִּי־ Som	לְמוֹת Å dø	רָשָׁע Urett	הוּא Han	אֲשֶׁר־ Som	רָצָח Morder	לְנֶפֶשׁ Til sjel	כֹּפֹר Ly	תִּקְחוּ Du skal ta	וְלֹא־ Og ikke	לְמוֹת: Å dø	בְּנֶפֶשׁ I sjel
בְּאֶרֶץ I jord	לְשֹׁכָתָהּ Å opphøre	לְשׁוּב־ For å gå tilbake	מִקְלָטוֹ Asylum ham	עֵיר Åpne	אֶל־ Til	לָנוּס Å fly	כֹּפֹר Ly	תִּקְחוּ Du skal ta	וְלֹא־ Og ikke	יּוֹמָת: .Han skal dø	מֹוֹת Dør
הַדָּם Blodet	כִּי Som	בָּהּ I ward	אִתָּם Med dem	אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	אֶת־ Med	תִּחְגִּיפוּ Du skal jord	וְלֹא־ Og ikke	הַכֹּהֵן: Presten	מֹוֹת Dør	עַד־ Inntil
כִּי־ Som	בָּהּ I ward	שֶׁפֶד־ Ett søl	אֲשֶׁר Som	לְדָם .Til blod	יִכְפֹּר Han ly	לֹא־ Ikke	וְלֹאֲרֹץ Og til jorden	הָאֶרֶץ Jorden	אֶת־ Med	יִחְגִּיף Han er tilsmusset	הוּא Han
אֲשֶׁר Som	בָּהּ I ward	יֹשְׁבִים De sitter ned	אִתָּם Med dem	אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	אֶת־ Med	תִּטְמֵא Skal hun være uren	וְלֹא Og ikke	שֶׁפָּכוֹ: Søl av ham	בְּדָם I blod	אִם Hvis
רָאשֵׁי Hode me	וַיִּקְרְבוּ Og de skal tilnærming	יִשְׁרָאֵל: Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	בְּתוֹךְ I midt	שֹׁכֵן Tabernaklet	וְהָיָה Trælarbeidet	אֲנִי Jeg	בִּי Som	בְּתוֹכָהּ Midt i ward	שֹׁכֵן Tabernaklet	אֲנִי Jeg
וַיְדַבֵּר .Og de snakker	יֹסֵף Han skal legge til	בָּנִי Opprettet meg	מִמִּשְׁפַּחָתָהּ Fra familier	מִנִּשְׂיָהּ Derved å glemme	בֶּן־ Sønn	מְכִיר Selger	בֶּן־ Sønn	גִּלְעָד Heap av vitnesbyrd	בְּנִי־ Opprettet meg	לְמִשְׁפַּחָתָהּ For familier	הָאֲבוֹת Fedrene
צָנָה Han forklart	אֲדֹנִי Herren mig	אֶת־ Med	וַיֹּאמְרוּ :Og de sa	יִשְׁרָאֵל: Rådende styrke	לְבָנִי Til opprettet meg	אֲבוֹת Fedre	רָאשֵׁי Hode me	הַנִּשְׁאִיִּים Lageret	וְלִפְנָי Og til ansikter	מִנְשָׁה Trukket	לְפָנַי Til ansikter meg

לָתֵת For å gi	בִּיהוּה I trælarbeidet	צוּה Han forklart	וְאֵדְנִי Og Herren meg	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	לִבְנִי Til opprettet meg	בְּגוֹרָל I parti	בְּנִחְלָה I tildeling	הָאָרֶץ Jorden	אֶת־ Med	לָתֵת For å gi	יהוּה Trælarbeidet
לְנִשִּׁימַ Til kvinner	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	שְׁבִטִי Stammer	מִבְּנִי Fra sønner	לְאַחֶיךָ Til én	וְהָיוּ Og de blev	לְבִנְתָּיו: Til døtre ham	אֶחָיו Brothers oss	צִלְפִּתָּךְ Skyggen av ærefrykt	נִחְלָת Overtildelingsopsjon ("("green shoe	אֶת־ Med
וּמִגְרָל Og fra parti	לָהֶם Til dem	תִּהְיֶינָה De skal bli	אֲשֶׁר Som	הַמַּטֵּה Den under	נִחְלָת Overtildelingsopsjon ("("green shoe	עַל Over	וְנוֹסֶף Og han er lagt til	אֲבֹתָיו Fedre oss	מִנִּחְלָת Fra overtildelingsopsjon ("("green shoe	נִחְלָתוֹ Overtildelingsopsjon ("green shoe") de	וְנִגְרָעָה .Og hun blir mindre
הַמַּטֵּה Den under	נִחְלָת Overtildelingsopsjon ("("green shoe	עַל Over	נִחְלָתוֹ Overtildelingsopsjon ("green shoe") de	וְנוֹסְפָהּ Og hun er lagt til	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	לִבְנִי Til opprettet meg	הַיְבֹל־ Stream	יְהִיָּה Han er stadig	וְאִם־ Og hvis	יִגְרַע: .Han skal tr	נִחְלָתָנוּ Overtildelingsopsjon ("green shoe") oss
בְּנִי Opprettet meg	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket	וַיֵּצֵא Og han er befalet	נִחְלָתוֹ: Overtildelingsopsjon ("green shoe") de	יִגְרַע .Han skal tr	אֲבֹתָיו Fedre oss	מִטָּה Under	וּמִנִּחְלָת Og fra overtildelingsopsjon ("("green shoe	לָהֶם Til dem	תִּהְיֶינָה De skal bli	אֲשֶׁר Som
הַדָּבָר Det tale	זֶה Dette	דְּבָרִים: Ord	יוֹסֵף Han skal legge til	בְּנִי־ Opprettet meg	מִטָּה Under	כֵּן Så	לְאִמָּר Å si	יְהוּה Trælarbeidet	פִּי Åpning	עַל־ Over	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke
לְמִשְׁפַּחַת For familier	אָדָּם Men	לְנִשִּׁימַ Til kvinner	תִּהְיֶינָה De skal bli	בְּעֵינֵיהֶם I øynene dem	לְטוֹב Til bra	לְאִמָּר Å si	צִלְפִּתָּךְ Skyggen av ærefrykt	לְבָנוֹת Til døtre	יְהוּה Trælarbeidet	צוּה Han forklart	אֲשֶׁר־ Som
מִטָּה Under	אֶל־ Til	מִמִּטָּה Fra under	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	לִבְנִי Til opprettet meg	נִחְלָה Stream ward	תִּסָּב Skal hun lagerslitasje	וְלֹא־ Og ikke	לְנִשִּׁימַ: Til kvinner	תִּהְיֶינָה De skal bli	אֲבֵיהֶם Far dem	מִטָּה Under
נִחְלָה Stream ward	יִרְשָׁת Okkuperte de	בָּת Døtre	וְכָל־ Og alle	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	יִדְבָּקוּ De skal holde seg fast	אֲבֹתָיו Fedre ham	מִטָּה Under	בְּנִחְלָת I overtildelingsopsjon ("("green shoe	אִישׁ Mann	כִּי Som
בְּנִי Opprettet meg	יִירְשׁוּ De er okkuperte	לְמַעַן Slik at	לְאִשָּׁה Til kvinne	תִּהְיֶה Du skal bli	אֲבִיָּה Far ward	מִטָּה Under	מִמִּשְׁפַּחַת Fra familier	לְאַחֶיךָ Til én	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	מִמִּטּוֹת .Fra grener
אִישׁ Mann	כִּי־ Som	אֲחֵר Bak	לְמִטָּה Å under	מִמִּטָּה Fra under	נִחְלָה Stream ward	תִּסָּב Skal hun lagerslitasje	וְלֹא־ Og ikke	אֲבֹתָיו: Fedre ham	נִחְלָת Overtildelingsopsjon ("("green shoe	אִישׁ Mann	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke
עָשׂוּ De gjorde	כֵּן Så	מִשָּׁה Trukket	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	צוּה Han forklart	כָּאֲשֶׁר Som som	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	מִטּוֹת Filialer	יִדְבָּקוּ De skal holde seg fast	בְּנִחְלָתוֹ I overtildelingsopsjon ("green shoe") ham
דֹּדֵיהֶן Onkler dem	לִבְנִי Til opprettet meg	צִלְפִּתָּךְ Skyggen av ærefrykt	בָּנוֹת Døtre	וְנִעָה Og bevegelse	וּמִלְקָה Og queen	וְחִגְלָה Og denuded	תִּרְצָה Hun skal godta	מַחְלָה Sykdom	וְתִהְיֶינָה Og de skal bli	צִלְפִּתָּךְ: Skyggen av ærefrykt	בָּנוֹת Døtre
מִטָּה Under	עַל־ Over	נִחְלָתוֹ Overtildelingsopsjon ("green shoe") de	וְתֵהִי Og hun blir	לְנִשִּׁימַ Til kvinner	הָיוּ De ble	יוֹסֵף Han skal legge til	בֶּן־ Sønn	מִנִּשָּׁה Derved å glemme	בְּנִי־ Opprettet meg	מִמִּשְׁפַּחַת Fra familier	לְנִשִּׁימַ: Til kvinner
בְּנִי Opprettet meg	אֶל־ Til	מִשָּׁה Trukket	בְּיַד־ I hånden	יְהוּה Trælarbeidet	צוּה Han forklart	אֲשֶׁר Som	וְהַמִּשְׁפָּטִים Og verdicts	הַמִּצְוֹת Disse	אֶלָּה Disse	אֲבִיהֶן: Far dem	מִשְׁפַּחַת Familier

אֵל־ Til	מִשֶּׁה Trukket	דָּבָר Tale	אֲשֶׁר Som	הַדְּבָרִים Det ord	אֵלֶּה Disse	יָרוּחַ: Måne	יָרֵדֶנּוּ Synkende	עַל Over	מִזֶּאֱב Fra far	בְּעֹרֶכֶת I ørkener	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke
תָּפֹל Hun kommer ned	וּבֵינּוּ Og mellom	פֶּאֶרְנוּ Skinne	בֵּין־ Mellom	טוֹף Ugras	לְמוֹל For	בְּעֶרְבָה I ørkenen	בְּמִדְבָּר I ørkenen	הַיָּרֵדֶנּוּ Den synkende	בְּעֹבֵר I over	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	כָּל־ Alle
עַד Inntil	שֶׁעִיר Shaggy	הֶר־ Fjell	דָּרָף Måten	מִחֶרֶב Fra sverd	יוֹם Dag	עֶשְׂרָה Ti	אַחַד Én	זָהָב: Gull	וְדִי Og tilstrekkelig	וְחִצְרוֹת Og domstolene	וְלָהֶן Og hvit
מִשֶּׁה Trukket	דָּבָר Tale	לְחֹדֶשׁ Til måned	בְּאַחַד I én	חֹדֶשׁ Måned	עֶשְׂרָה Ti	בְּעֶשְ�תִּי־ I én	פָּרֵה Pare	בְּאַרְבָּעִים I firti	וַיְהִי Og han blir	בִּרְנֵעַ: Korn av fagre veier	קָדֵשׁ .22
אֶת Med	הַכֹּהֵן Slo ham	אַחֲרָי Bak meg	אֵלֵהֶם: Til dem	אֹתוֹ .Med ham	יְהוֹנָה Trælarbeidet	צוּהָה Han forklart	אֲשֶׁר Som	כָּכָל Som alle	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי Opprettet meg	אֵל־ Til
יוֹשֵׁב Han sitter	אֲשֶׁר־ Som	הַבָּשָׁן I par	מֶלֶךְ Kongen	עוֹג Rund	וְאֵת Og med	בְּחֶשְׁבוֹן I contrivance	יוֹשֵׁב Han sitter	אֲשֶׁר Som	הָאֵמְלִי Den kan skilte med	מֶלֶךְ Kongen	סִיחוֹן Hvirvelvind
הַזֹּאת På denne	הַתּוֹרָה Loven	אֶת־ Med	בְּאֵר Waterspring	מִשֶּׁה Trukket	הוֹאִיל Han vågde	מִזֶּאֱב Fra far	בְּאֶרֶץ I jord	הַיָּרֵדֶנּוּ Den synkende	בְּעֹבֵר I over	בְּאֶדְרָעִי: I kjemper	בְּעֶשְׂתִּירֶת I vekst
הַזֶּה: På denne	בְּהָר I fjellet	נִשְׁכַּת Opphøre	לָכֶם Vil du	רַב־ Mengde	לְאֹמֵר Å si	בְּחֶרֶב I sverdet	אֵלֵינוּ Til oss	דָּבָר Tale	אֵלֵהֵינוּ Styrker oss	יְהוֹנָה Trælarbeidet	לְאֹמֵר: Å si
וּבִשְׁפִלָּה Og i senkning	בְּהָר I fjellet	בְּעֶרְבָה I ørkenen	שִׁכְנוֹ Beboere ham	כָּל־ Alle	וְאֵל־ Og til	הָאֵמְרָי Den kan skilte med	הָר Fjell	וּבָאוּ Og de kom	לָכֶם Vil du	וּסְעוּ Og reise	פָּנוּ Tom
רָאָה Se du	פָּרַת: Rushy	נְהַר־ Stream	הַגְּדֹל Den store	הַנָּהָר Stream	עַד־ Inntil	וְהַקְּבִנוֹן Og det hvite fjellet	הַכְּנַעֲנִי Det ydmyket de	אֶרֶץ Jord	הֵיטָם På vannet	וּבְחוֹף Og i port	וּבְנִגְבַּ Og i sør
לְאֲבֹתֵיכֶם Til fedre du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	נִשְׁבַּע Han svor	אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	אֶת־ Med	וּרְשׁוֹ Og oppta	בָּאוּ Kommer ham	הָאֶרֶץ Jorden	אֶת־ Med	לְפָנֶיכֶם Til ansikter du	נָתַתִּי Jeg gi
לְאֹמֵר Å si	הַהוּא Det han	כֵּעַת I tid	אֵלֵכֶם Vil du	וְאֹמֵר Og si	אַחֲרֵיהֶם: Etter dem	וּלְזֹרְעָם Og å så dem	לָהֶם Til dem	לָתֵת For å gi	וּלְיַעֲקֹב Og til han er circumventing	לִיַּצְחָק .Å han er latter	לְאַבְרָהָם Til far til multitude
כּוֹכְבֵי Som stjerner	הַיּוֹם Den dag	וְהַנֶּכֶם Og se, du	אִתְּכֶם Med du	הַרְבֵּה Mange	אֵלֵהֵיכֶם Styrker du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	אִתְּכֶם: Med du	שָׁאֵת Løft opp	לְבָדִי Å til side meg	אוּכַל Jeg kan	לֹא־ Ikke
אִתְּכֶם Med du	וַיִּבְרָךְ Og han er velsignet	פָּעָמִים Ganger	אֵלָף Tusen	כֶּכֶם Som du	עֲלֵיכֶם Om du	יֵסֶף Han er videre	אֲבוֹתְכֶם Fedre du	אֵלָהֵי Disse meg	יְהוֹנָה Trælarbeidet	לְרֹב: .Til hopen	הַשָּׁמַיִם Himmelen
אֲנָשִׁים Krefter	לָכֶם Vil du	הָבוּ Gi	וְרִיבְכֶם: Og kiv du	וּמִשְׁאֲכֶם Og belaster deg	טָרְחָכֶם Belaster du	לְבָדִי Å til side meg	אֲשָׂא Jeg løfte	אֵיכָה Der du	לָכֶם: Vil du	דָּבָר Tale	כְּאֲשֶׁר Som som
אֲשֶׁר־ Som	הַדְּבָר Det tale	טוֹב־ Bra	וְתֹאמְרוּ Og du skal si	אֵתִי Med meg	וְתַעֲנוּ Og du skal undertrykke	כְּרָאשֵׁיכֶם: I hoder du	וְאֲשִׁימָם Og jeg skal plassere dem	לְשִׁבְטֵיכֶם Til stammer du	וַיְדַעִים Og de knowlegeable	וַיִּבְנִיָם Og forstå de	חֲכָמִים Vise menn
רֹאשִׁים Skjærehoder	אִתָּם Med dem	וְאֹתוֹ Og jeg skal gi	וַיְדַעִים Og de knowlegeable	חֲכָמִים Vise menn	אֲנָשִׁים Krefter	שִׁבְטֵיכֶם Stammer du	רֹאשֵׁי Hode me	אֶת־ Med	וְאֵלָף Og jeg tar	לַעֲשׂוֹת: For å gjøre	דְּבָרָהּ Du snakket
וְאֶצְנוּהָ Og jeg skal instruere	לְשִׁבְטֵיכֶם: Til stammer du	וְשֹׁטְרִים Og offiserer	עֶשְׂרֹת Ti	וְשָׂרִי Og dominations	חֲמִשִּׁים Femti	וְשָׂרִי Og dominations	מֵאוֹת Hundrevis	וְשָׂרִי Og dominations	אֵלָפִים Tusenvis	שָׂרִי Dominations	עֲלֵיכֶם Om du

אָיַשׁ Mann	מֵלּוֹם Mellom	רֵטְטֶפֶרְדִּיגֶה Rettferdige	וּשְׁפֹטְתָם Og du domme	אַחֵיכֶם Brothers du	מֵלּוֹם Mellom	הָשָׁמַעַ Han hørte	לֹא־סִי Å si	הָהָא Det han	בְּעֵת I tid	שְׁפֹטִיכֶם Dommerne du	אֶת־ Med
לֹא Ikke	דוּ לִיטֵר דֵּה Du lytter de	סֶא־פֿלֹט Så flott	סוֹם סְמֶא Som små	יִשְׁנִינְגֵּן I setningen	אַנְסִיקְטֵר Ansikter	דוּ שְׂקֵלְטֵרֶה Du skal respektere	יִכְּה־ Ikke	גֵּשְׁטֵהָם Gjest ham	וּמֵלּוֹם Og mellom	בְּרֹדְרֵנֶהָם Brødrene ham	וּמֵלּוֹם Og mellom
דוּ שְׂקֵלְטֵרֶה Du skal tilnærmning de	פֿרֹא דוּ Fra du	הָאָנְשֵׁה Han er alvorlig	סוֹם Som	וּסְטֵרֶה Og tale	הָאָנְשֵׁה Han	פֿאַר אַ שְׂטַרְקֶה For å styrke	שֵׁטְנִינְגֵּן Setningen	סוֹם Som	מַאָנְשֵׁה Mann	פֿרֹא אַנְסִיקְטֵר מֵג Fra ansikter meg	דוּ שְׂקֵלְטֵרֶה Du skal slå unna
וּנְרֵיסֵה Og reise	דוּ שְׂקֵלְטֵרֶה Du skal gjøre de	סוֹם Som	דֵּט אָרְדֵּה Det ord	אַלֵּה Alle	מֵד Med	הָהָא Det han	יִתִּיד I tid	מֵד דוּ Med du	וּגֵגֶה שְׂקֵלְטֵרֶה Og jeg skal instruere	וּגֵגֶה הָרְטֵהָם Og jeg hørte ham	טִיל מֵג Til meg
פֿעַל Fjell	מֵאָטֵן Måten	דוּ סֶא Du så	סוֹם Som	דֵּט הָאָנְשֵׁה Det han	וּסְטֵרֶה דֵּה Og de redde	דֵּן שְׂטֹרֶה Den store	אָרְקֵנֵן Ørkenen	אַלֵּה Alle	מֵד Med	וּגֵגֶה Og vi skal gå	פֿרֹא שְׁוֵרְדֵּה Fra sverd
וִיל דוּ Vil du	וּסִי Og si	קֹרְנֵה פֿאַגְרֵה וַעִיר Korn av fagre veier	קֵדְשׁ .22	יִנְטִיל Inntil	וּגֵגֶה Og vi kommer	מֵד אָס Med oss	שְׂטַרְקֵר אָס Styrker oss	טְרַעַל־אַרְבֵּיטֵה Trælarbeidet	הָאָנְשֵׁה Han forklart	סוֹם סוֹם Som som	דֵּן קַאן שְׂקֵלְטֵרֶה Den kan skilte med
טְרַעַל־אַרְבֵּיטֵה Trælarbeidet	הָאָנְשֵׁה גַב Han gav	סֵה דוּ Se du	טִיל אָס Til oss	הָאָנְשֵׁה גַב Han gav	שְׂטַרְקֵר אָס Styrker oss	טְרַעַל־אַרְבֵּיטֵה Trælarbeidet	סוֹם Som	דֵּן קַאן שְׂקֵלְטֵרֶה Den kan skilte med	פֿעַל Fjell	יִנְטִיל Inntil	יִמֵּד דֵּם I med dem
וִיל דוּ Vil du	פֿעַדֵּרֶה דוּ Fedre du	דִּיסֵּה מֵג Disse meg	טְרַעַל־אַרְבֵּיטֵה Trælarbeidet	טַלֵּה Tale	סוֹם סוֹם Som som	אָפּטַא Oppta	שְׁטִיגֵה Stige	יֹרְדֵן Jorden	מֵד Med	טִיל אַנְסִיקְטֵר דוּ Til ansikter du	שְׂטַרְקֵר דוּ Styrker du
וּגֵגֶה פֿרֵיגֵה Og de er gravning	טִיל אַנְסִיקְטֵר אָס Til ansikter oss	קְרֵפְטֵר Krefter	וִי שְׂקֵלְטֵרֶה Vi skal sende	וּסִי Og du skal si	אַלְט דוּ Alt du	טִיל מֵג Til meg	וּסִי Og du skal tilnærmning de	אָנְטֵר Under	וּסִי Og til	דוּ עֵר 9-23 Du er 9-23	טִיל Til
וּסִי Og med	יִוָּרְדֵּה I ward	וִי שְׂקֵלְטֵרֶה Vi skal stige	סוֹם Som	פֿאַר־וַעִינֵה På veien	מֵד Med	טַלֵּה Tale	מֵד אָס Med oss	וּסִי Og de er bolig	יֹרְדֵן Jorden	מֵד Med	טִיל אָס Til oss
קְרֵפְטֵר Krefter	טִי Ti	פֿאַר Par	פֿרֹא דוּ Fra du	וּגֵגֶה Og jeg tar	דֵּט טַלֵּה Det tale	יִיגֵט I eye me	וּגֵגֶה Og han skal være bra	טִיל דֵּם Til dem	וִי קוֹמְטֵר Vi kommer	סוֹם Som	דֵּן אָפּנֵה Den åpne de
מֵד וָרְדֵּה Med ward	וּגֵגֶה פֿרֵיגֵה Og de er spionerer	גֵּגֵגֶה Gjeng	שְׂטְרֵם Stream	יִנְטִיל Inntil	וּגֵגֶה Og de kommer	וָרְדֵּה Fjellet ward	וּגֵגֶה Og de stigende	וּגֵגֶה Og de er å dreie	אַ שְׂטַמְמֵה Å stamme	עֵן En	מַאָנְשֵׁה Mann
יֹרְדֵן Jorden	בְּרַא Bra	וּסִי :Og de sa	טַלֵּה Tale	מֵד אָס Med oss	וּסִי Og de er bolig	טִיל אָס Til oss	וּגֵגֶה Og de kjører ned	יֹרְדֵן Jorden	פֿרֹא פֿרֻכְט Fra frukt	יִחַאָד דֵּם I hånd dem	וּגֵגֶה Og de tar
טְרַעַל־אַרְבֵּיטֵה Trælarbeidet	אַפּנִיגֵה Åpning	מֵד Med	וּגֵגֶה Og du er rebeling	טִיל טוֹפְטֻרֵר Til toppturer	דוּ פֿוֹיֵלִיגֶה Du føylige	וּסִי Og ikke	טִיל אָס Til oss	הָאָנְשֵׁה Han gav	שְׂטַרְקֵר אָס Styrker oss	טְרַעַל־אַרְבֵּיטֵה Trælarbeidet	סוֹם Som
מֵד אָס Med oss	פֿאַר אַ גִּי For å gi	לִידֵּלְסֵה Lidelse	פֿרֹא יֹרְדֵן Fra jorden	הָאָנְשֵׁה Han førte oss	מֵד אָס Med oss	טְרַעַל־אַרְבֵּיטֵה Trælarbeidet	יִחַאָד I hatreds	וּסִי Og du skal si	יִחַאָד I telt du	וּגֵגֶה Og du er syting	שְׂטַרְקֵר דוּ Styrker du
מֵד Med	אַ סִי Å si	הֵרְטֵה אָס Hjerte oss	מֵד Med	דֵּה שְׂמֵלְטֵר De smelter	בְּרֹדְרֵס אָס Brothers oss	שְׁטִיגֵגֶה Stigende de	וִי Vi	דֵּר Der	טִיל דֵּה אָס Til de øde oss	דֵּן קַאן שְׂקֵלְטֵרֶה Den kan skilte med	יִחַאָד I hånden
דֵּט Det	וִי סֶא Vi så	קְרַגֵּר Krager	וּסִי Opprettet meg	וּגֵגֶה Og dessuten	יִחַאָד I himmelen	וּגֵגֶה Og befestet de	שְׂטֹרְמֵנֵן Stormenn	אַפּנֵה Åpne de	פֿרֹא אָס Fra oss	וּגֵגֶה Og høy	פֿלֹט Flott

וְאִמָּר	אָלֶכֶם	לֹא־	תֵּעָרְצוּן	וְלֹא־	תִּירָאוּן	מִהֶם:	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	הַהֵלֶךְ	לְפָנֵיכֶם	הָוָא
Og si	Vil du	Ikke	Du skal være redd for at de	Og ikke	Du er redd for de	Fra dem	Trælarbeidet	Styrker du	Den ene går	Til ansikter du	Han
יִלָּחֶם	לָכֶם	כָּל־	אֲשֶׁר	עָשָׂה	אִתְּכֶם	בְּמַצָּיִם:	לְעֵינֵיכֶם:	וּבְמִדְבָּר	אֲשֶׁר	רָאִיתָ	אֲשֶׁר
Han skal stride	Vil du	Som alle	Som	Han gjorde	Med du	I lidelse	Å øyne du	Og i ørkenen	Som	Du se	Som
נִשְׁאָף	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	כַּאֲשֶׁר	יִשָּׂא־	אִישׁ	אֶת־	בָּנוּ	בְּכָל־	הַדֶּרֶךְ	אֲשֶׁר	הַלְבָתָם
Løft du	Trælarbeidet	Styrker du	Som som	Han tar	Mann	Med	Opprettet ham	I alle	På veien	Som	Du gå
עַד־	בָּאֲכֶם	עַד־	הַמָּקוֹם	הִנֵּה:	וּבִדְבָר	הִנֵּה	אֵינְכֶם	מֵאֲמִינָם	בִּיהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	הַהֵלֶךְ
Inntil	Kommer du	Inntil	De steder	På denne	Og i tale	På denne	Ingen du	De tro	I trælarbeidet	Styrker du	Den ene går
לְפָנֶיכֶם	בַּדֶּרֶךְ	לְתוֹר	לָכֶם	מָקוֹם	לְחִנְתְּכֶם	בְּאֵשׁוֹ	לַיְלָה	לְרֹאֲתֶכֶם	בַּדֶּרֶךְ	אֲשֶׁר	תִּלְכוּ־
Til ansikter du	I vei	For å søke ut	Vil du	Steder	Til leir du	I brann	Natt	Slik ser du	I vei	Som	Du skal gå
כָּה	וּבְעָנָן	יוֹמָם:	וַיִּשְׁמַע	יְהוָה	אֶת־	קוֹל	דְּבָרֵיכֶם	וַיִּקְצֹף	וַיִּשְׁבַּע	לֵאמֹר:	אִם־
I ward	Og i skyen	Etter dag	Og han er høring	Trælarbeidet	Med	Stemme	Ordene du	Og han er sint	Og han er sevening	Å si	Hvis
יִרְאֶה	אִישׁ	בְּאֲנָשִׁים	הָאֵלֶּה	הַדּוֹר	הָרַע	הִנֵּה	אֵת	הַאֲרִיז	הַטּוֹבָה	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּעְתִּי
Han skal se	Mann	I krefter	Av disse	Den generasjon	Det knytte	På denne	Med	Jorden	Den gode	Som	Jeg svor
לְתַת	לְאֲבֹתֵיכֶם:	זִוְלָאִי	כָּל־ב	בֶּן־	יִפְנֶה	הוּא	יְרֹאֶנָּה	וְלוֹ־	אָתָּן	אֶת־	הַאֲרִיז
For å gi	Til fedre du	Unntatt de	Hund	Sønn	Han skal være forberedt	Han	Han er å se henne	Og til ham	Jeg skal gi	Med	Jorden
אֲשֶׁר	דֶּרֶךְ־	כָּה	וּלְבָנָיו	עָן־	אֲשֶׁר	מָלֵא	אֲחֵרִי	יְהוָה:	גַּם־	כִּי־	הַתֹּאנֵן
Som	Måten	I ward	Og til ham sønner	Han er svarte	Som	Full	Bak meg	Trælarbeidet	Videre	I meg	Han var sint
יְהוָה	בְּגִלְלָכֶם	לֵאמֹר	גַּם־	אִתָּה	לֹא־	תָּבֹא	שֵׁם:	יְהוֹשֻׁעַ	בֶּן	נוֹן־	הַעֲמִיד
Trælarbeidet	I skyld du	Å si	Videre	Med ward	Ikke	Hun kommer	Det	Eksisterende gratis	Sønn	Forbindelse	Den stående
לְפָנֶיךָ	הוּא	יָבֹא	שָׁמָּה	אֵתוֹ	חַזֵּק	כִּי־	הוּא	יִנְחָלָנָה	אֶת־	יִשְׂרָאֵל:	וְטַפְכֶּם
Til ansikter du	Han	Han kommer	Navn ward	.Med ham	Strong	Som	Han	Han skal arve hennes	Med	Rådende styrke	Og barn du
אֲשֶׁר	אֲמַרְתֶּם	לָבוֹז	יְהוָה	וּבְנֵיכֶם	אֲשֶׁר	לֹא־	יָדָעוּ	הַיּוֹם	טוֹב	וְרָע	הַמָּה
Som	Du si	For å plyndre	Han er stadig	Og sønner du	Som	Ikke	Han kjenner ham	Den dag	Bra	Og knytte	Dyr
יָבֹאוּ	שָׁמָּה	וְלָהֶם	אֶתְנִנָּה	וְהֵם	יִירָשׁוּהָ:	וְאִתָּם	פָּנוּ	לָכֶם	וּסָעוּ	הַמִּדְבָּרָה	מָתָן
De er kommer	Navn ward	Og til dem	Jeg skal gi henne	Og dem	De er okkuperte ward	Og med dem	Tom	Vil du	Og reise	Ørkenen ward	Måten
יָם־	סוּף:	וְתַעֲנִינוּ	וְתֹאמְרוּ	אֵלַי	חֲטֹאֲנוּ	לִיהוָה	אֲנַחְנוּ	נַעֲלָה	וְנִלְחַמְנוּ	כָּל־	אֲשֶׁר־
Vann	Ugras	Og du skal undertrykke	Og du skal si	Til meg	Vi syndet	Til trælarbeidet	Vi	Vi skal stige	Og vi skal kjempe	Som alle	Som
צִוְנוּ	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	וְתַחֲגֹרוּ	אִישׁ	אֶת־	כָּל־י	מִלִּסְמָתוֹ	וְתַהֲנוּ	לַעֲלֹת	הַהָרָה:	וַיֹּאמֶר
Han instruert oss	Trælarbeidet	Styrker oss	Og du kaller	Mann	Med	Alle me	Wars ham	Og du er intet	Til topturer	Fjellet ward	:Og han sa
יְהוָה	אֵלַי	אֲמַר	לָהֶם	לֹא	תַעֲלוּ	וְלֹא־	תִלָּחֲמוּ	כִּי־	אֵינְנִי	בְּקִרְבְּכֶם	וְלֹא־
Trælarbeidet	Til meg	Si	Til dem	Ikke	Du skal stige	Og ikke	Du skal kjempe	Som	Ingen meg	I innen du	Og ikke
תִּגָּדְפוּ	לְפָנַי	אִיְבֵיכֶם:	וְאִדְבַר	אֲלֵיכֶם	וְלֹא־	שְׁמַעְתֶּם	וְתַמְרוּ	אֶת־	פִּי־	יְהוָה	וְתִדְּדוּ
.Du skal bli bekjempet	Til ansikter meg	Fiender du	Og jeg skal tale	Vil du	Og ikke	Du lyttet	Og du er rebeling	Med	Åpning	Trælarbeidet	Og du er volds menn

וּתַעֲלֶה	וַיֵּצֵא	הֶהָרָה:	הָאֲמָרִי	הַיֵּשֵׁב	בְּהָר	הַהוּא	לְקִרְאתְכֶם	וַיִּרְדְּפוּ	אֶתְכֶם	כַּאֲשֶׁר	תַּעֲשֶׂהנָּה
Og du skal stige	Og han kommer ut	Fjellet ward	Den kan skilte med	Det han sitter	I fjellet	Det han	.For å møte deg	Og de er chasing	Med du	Som som	De skal være ferdig
הַדְּבָרִים	אֶתְכֶם	וַיִּכְתּוּ	בְּשֹׁעִיר	עַד-	חֲרָמָה:	וּתִשְׁבּוּ	וּתִבְכּוּ	לְפָנַי	יְהוָה	וְלֹא-	שָׁמַעַ
Det ord	Med du	Og de er seire	I shaggy	Inntil	Tilbaketrukkenhet	Og du skal sitte	Og du er gråt	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og ikke	Han hørte
יְהוָה	בְּקֹלְכֶם	וְלֹא	הֶאֱזִין	אֲלֵיכֶם:	וּתִשְׁבּוּ	בְּקֹדֶשׁ	יָמִים	רִבִּים	כַּיָּמִים	אֲשֶׁר	יִשְׁבַּחְתֶּם:
Trælarbeidet	I stemmen du	Og ikke	Han harkened	Vil du	Og du skal sitte	I hellighet	Dager	Mange barn	Som dager	Som	Du sat
וַנִּפֹּן	וַנִּסָּע	הַמִּדְבָּרָה	מָתֵן	יָם-	סוּף	כַּאֲשֶׁר	דְּבָר	יְהוָה	אֵלַי	וַנִּסְבּ	אֶת-
Og snur vi	Og reise	Ørkenen ward	Måten	Vann	Ugras	Som som	Tale	Trælarbeidet	Til meg	Og han omgir	Med
הַר-	שֹׁעִיר	יָמִים	רִבִּים:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵלַי	לֹאמֶר:	רַב-	לָכֶם	סֵב	אֶת-
Fjell	Shaggy	Dager	Mange barn	:Og han sa	Trælarbeidet	Til meg	Å si	Mengde	Vil du	Lagerslitasje	Med
הַהָר	הַזֶּה	תּוֹם	לָכֶם	צָפְנָה:	וְאֶת-	הָעֵם	צוּ	לֹאמֶר	אִתָּם	עֲבָרִים	בְּגִבּוֹל
Fjellet	På denne	Tom	Vil du	Nord ward	Og med	Det med	Han forklart	Å si	Med dem	De krysset over	I grense
אֲחֵיכֶם	בְּנֵי-	עֲשׂוּ	הַיֹּשְׁבִים	בְּשֹׁעִיר	וַיִּירָאוּ	מִכֶּם	וַנִּשְׁמַרְתֶּם	מָאֵד:	אֶל-	תַּתְּנֶנּוּ	כִּם
Brothers du	Opprettet meg	De gjorde	De sitter ned	I shaggy	Og de er 9-23	Fra du	Og du er på vakt	Svært	Til	Du er selv angering	I dem
כִּי	לֹא-	אִתּוֹ	לָכֶם	מֵאֶרְצָם	עַד	מִדֶּרֶךְ	כַּף-	רַגְל	כִּי-	הַיִּשָּׁה	לַעֲשׂוֹ
Som	Ikke	Jeg skal gi	Vil du	Fra land dem	Inntil	Fra veien	Paw	Foten	Som	Han skal oppta ward	Slik de gjorde
גִּתִּי	אֶת-	הָר	שֹׁעִיר:	אָכַל	תִּשְׁבְּרוּ	מֵאִתָּם	בִּפְסָף	וַאֲכַלְתֶּם	וְגַם-	מֵיָם	תִּכְרוּ
Jeg gi	Med	Fjell	Shaggy	Spis	Brudd	Fra med dem	I sølv	Og du spiser	Og dessuten	Fra vannet	Du skal kjøpe
מֵאִתָּם	בִּפְסָף	וּשְׁתִּיתֶם:	כִּי	יְהוָה	אֶלֹהֶיךָ	בִּרְכָּךְ	בְּכָל	מַעֲשֶׂה	יָדְךָ	יָדַעַ	לְכַתֹּבְךָ
Fra med dem	I sølv	Og du drikker	Som	Trælarbeidet	Styrker du	Velsigne deg	I alle	Gjerning	Hånd du	Han vet	Gå du
אֶת-	הַמִּדְבָּר	הַגָּדֹל	הַזֶּה	זֶהוּ	אַרְבָּעִים	שָׁנָה	יְהוָה	עֲמָדְךָ	לֹא-	חִסְרָתְךָ	חִסְרָתְךָ
Med	Ørkenen	Den store	På denne	Dette	40	Pare	Trælarbeidet	Styrker du	Med du	Ikke	.Du manglet
דְּבָר:	וַנַּעֲבֹר	מֵאֵת	אֲחִינוּ	בְּנֵי-	עֲשׂוּ	הַיֹּשְׁבִים	בְּשֹׁעִיר	מִדֶּרֶךְ	הָעֲרָבָה	מֵאֵילָן	וּמֵעֵצִין
Tale	Og vi skal krysse over	Fra med	Brothers oss	Opprettet meg	De gjorde	De sitter ned	I shaggy	Fra veien	Den øde	Fra trær	Og fra kolumna
גִּבּוֹר	וַנִּפֹּן	וַנַּעֲבֹר	מָתֵן	מִדְּבָר	מוֹאָב:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵלַי	אֶל-	תַּעֲלֵךְ	אֶת-
Mann	Og snur vi	Og vi skal krysse over	Måten	Fra tale	Fra far	:Og han sa	Trælarbeidet	Til meg	Til	Du er stilen	Med
מוֹאָב	וְאֶל-	תַּתְּנֶנּוּ	בָּם	מִלְחָמָה	כִּי	לֹא-	אִתּוֹ	לָךְ	מֵאֶרְצוֹ	יִרְשָׁה	כִּי
Fra far	Og til	Du er angering selv	I dem	Krigen	Som	Ikke	Jeg skal gi	Vil du	Fra land ham	Han skal oppta ward	Som
לְבָנִי	לֹוֹט	גִּתִּי	אֶת-	עָר	יִרְשָׁה:	הָאֵמִים	לְפָנַי	יִשְׁבּוּ	בָּה	עָם	גָּדוֹל
Til opprettet meg	Skjult	Jeg gi	Med	Vaktsomme	Han skal oppta ward	De redsler	Til ansikter	De er bolig	I ward	Med	Flott
וְרַב	וְרָם	כְּעֻנְקִים:	רְפָאִים	יִחְשְׁבוּ	אִף-	הֵם	כְּעֻנְקִים	וְהַמְּאֲבִים	יְקָרָאוּ	לָהֶם	אֵמִים:
Og folket	Og høy	Som krager	Healers	De er ansett	Faktisk	Dem	Som krager	Og fra fedre	De ringe	Til dem	Redsler
וּבְשֹׁעִיר	יִשְׁבּוּ	הַחֲרִים	לְפָנֵם	וּבָנֵי	עֲשׂוּ	יִירָשׁוּם	וַיִּשְׁמִידוּם	מִפְּנֵיהֶם	וַיִּשְׁבּוּ	תַּחְתָּם	כַּאֲשֶׁר
Og i shaggy	De er bolig	Hulen bor	Til ansikter	Og sønner	De gjorde	De er okkuperte dem	Og de er desolating dem	Fra ansikter dem	Og de er bolig	Under dem	Som som

עָשָׂה	יִשְׂרָאֵל	לְאָרֶץ	יְרֻשָׁתוֹ	אֲשֶׁר־	נָתַן	יְהוָה	לָהֶם:	עַתָּה	קָמוּ	וְעָבְרוּ	לָכֶם
Han gjorde	Rådende styrke	Til jorden	Okkuperte de ham	Som	Han gav	Trælarbeidet	Til dem	Nå	De stiger	Og passerer du	Vil du
אֶת־	גַּחַל	זָרַד	וּנְעֶבֶר	אֶת־	גַּחַל	זָרַד:	וְהַיָּמִים	אֲשֶׁר־	הִלְכֵנוּ	מִקֵּדָשׁ	בִּרְנֵעַ
Med	Stream	Sprudlende	Og vi skal krysse over	Med	Stream	Sprudlende	Og dager	Som	Vi går	.Fra 22	Korn av fagre veier
עַד	אֲשֶׁר־	עָבְרָנוּ	אֶת־	גַּחַל	זָרַד	וְשִׁלְשִׁים	וּשְׁמֹנֶה	וְשָׁנָה	עַד־	חֵם	כָּל־
Inntil	Som	Vi krysset over	Med	Stream	Sprudlende	Tretti	Og åtte	Pare	Inntil	Fullnesses	Alle
הַדֹּור	אֲנָשֵׁי	הַמִּלְחָמָה	מִקְרָב	הַמַּחְנֶה	כְּאֲשֶׁר	נִשְׁבַּע	יְהוָה	לָהֶם:	וְגַם	יָד־	יְהוָה
Den generasjon	Krefter	Krigen	Fra innen	Leiren	Som som	Han svor	Trælarbeidet	Til dem	Og dessuten	Hånd	Trælarbeidet
הַיְּתֵה	בָּם	לְהַטֵּם	מִקְרָב	הַמַּחְנֶה	עַד	חֲמָם:	וַיְהִי	כְּאֲשֶׁר־	חָמּוּ	כָּל־	אֲנָשֵׁי
Hun blir	I dem	For å forstyrre dem	Fra innen	Leiren	Inntil	End dem	Og han blir	Som som	De endte	Alle	Krefter
הַמִּלְחָמָה	לְמוֹת	מִקְרָב	הָעָם:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֵלַי	לֵאמֹר:	אֵתָּה	עָבַר	הַיּוֹם	אֶת־
Krigen	Å dø	Fra innen	Det med	Og han snakker	Trælarbeidet	Til meg	Å si	Med ward	På tvers	Den dag	Med
גְּבוּל	מוֹאֵב	אֶת־	עָרֵי:	וְקִרְבָּתָם	מוֹל	בְּנִי	עָמוּן	אֶל־	תִּצְרַחַם	וְאֶל־	תִּתְגַּר
Grense	Fra far	Med	Vaktsomme	Og tilnærminger	Før	Opprettet meg	Innbakt	Til	Du er stilen dem	Og til	Du er angering selv
בָּם	כִּי	לֹא־	אֲמֵנוּ	מֵאֲרֶץ	בְּנִי־	עָמוּן	לְךָ	יִרְשָׁה	כִּי	לְבָנִי־	לִוִּט
I dem	Som	Ikke	Jeg skal gi	Fra jorden	Opprettet meg	Innbakt	Vil du	Han skal oppta ward	Som	Til opprettet meg	Skjult
נִתְתִּיחָה	יִרְשָׁה:	אֶרֶץ־	רַפָּאִים	תַּחֲשָׁב	אֶרֶץ־	הָוָא	רַפָּאִים	יִשְׁבּוּ־	בָּהּ	לְפָנַיִם	וְהָעַמִּנִּים
Jeg gi ward	Han skal oppta ward	Jord	Healers	Hun er innført	Faktisk	Han	Healers	De er bolig	I ward	Til ansikter	Og innbakt som
יִקְרָאוּ	לָהֶם	וּמִזְמִים:	עָם	גָּדוֹל	וּרְב־	וְרָם	כְּעִנְיָנִים	וַיִּשְׁמִידֵם	יְהוָה	מִפְּנֵיהֶם	וַיִּירָשֵׁם
De ringer	Til dem	Spennende de	Med	Flott	Og folket	Og høy	Som krager	Og han er desolating dem	Trælarbeidet	Fra ansikter dem	Og han skal leietaker dem
וַיִּשְׁבּוּ	תַּחְתָּם:	כְּאֲשֶׁר	עָשָׂה	לְבָנִי	עָשׂוּ	הַיִּשְׁבִּים	בְּשֹׁעִיר	אֲשֶׁר	הַשְׁמִיד	אֶת־	הַחֲרִי
Og de er bolig	Under dem	Som som	Han gjorde	Til opprettet meg	De gjorde	De sitter ned	I shaggy	Som	De øde	Med	I hvitøyet
מִפְּנֵיהֶם	וַיִּירָשֵׁם	וַיִּשְׁבּוּ	תַּחְתָּם	עַד	הַיּוֹם	הַזֶּה:	וְהָעִנִּים	הַיִּשְׁבִּים	בְּחֻצְרֵים	עַד־	עֲוֵה
Fra ansikter dem	Og han skal leietaker dem	Og de er bolig	Under dem	Inntil	Den dag	På denne	Og styrtet de	De sitter ned	I domstolene	Inntil	Røffe
כַּפְתָּרִים	הַיִּצְאִים	מִכַּפְתָּרוֹ	הַשְׁמִידֵם	וַיִּשְׁבּוּ	תַּחְתָּם:	קוּמוּ	סָעוּ	וְעָבְרוּ	אֶת־	גַּחַל	אֲרָנָן
Circlings	Den ene kommer ut		De øde dem	Og de er bolig	Under dem	Rise du	Reise	Og passerer du	Med	Stream	Figurutvikling
רָאָה	נִתְתִּי	בְּיָדְךָ	אֶת־	סִיחוֹן	מִלְדֹ־	חִשְׁבֹּן	הָאֲמֹרִי	וְאֵת־	אֲרָצוֹ	הַתֵּל	רָשׁ
Se du	Jeg gi	I hånd du	Med	Hvirvelvind	Kongen	Contrivance	Den kan skilte med	Og med	Landet ham	Begynnelsen	Oppta
וְהַתְגַּר	בּוֹ	מִלְחָמָה:	הַיּוֹם	הַזֶּה	אֲחֵל־	תָּת	פַּחְדָּךְ	וַיִּרְאָתָךְ	עַל־	פָּנִי	הָעַמִּים
Og vrede du	I ham	Krigen	Den dag	På denne	Jeg skal begynne	Gi	Ærefrykt du	Og frykten for deg	Over	Vender meg	Folket
תַּחַת	כָּל־	הַשָּׁמַיִם	אֲשֶׁר	יִשְׁמְעוּן	שָׁמְעָךְ	וְרָגְזוּ	וְחָלּוּ	מִפְּנֵי:	וְאֲשַׁלַּח	מִלְאָכִים	מִמִּדְבָּר
Under	Alle	Himmelen	Som	De er svekket de	Han hørte du	Og de er nervøse	Og de leveringsstidspunktene	Fra ansikter du	Og jeg sender	Bud	Fra ørkenen
קִדְמוֹת	אֶל־	סִיחוֹן	מִלְדֹ־	חִשְׁבֹּן	דְּבָרִי	שְׁלוֹם	לֵאמֹר:	אֲעֲבֹרָה	בְּאֶרְצְךָ	בְּגֵרָךְ	בְּגֵרָךְ
Precedings	Til	Hvirvelvind	Kongen	Contrivance	Si meg	Fred	Å si	Jeg skal krysse over	I landet du	I vei	I vei

תתן־ Du gir	בסל־ I sølv	ומים Og vann	ואכלתי Og jeg spiste	תשב־נִי Du skal rive meg	בסל־ I sølv	אכל Spis	ושמאול: Og venstre	ימין Høyre	אסור Bundet	לא Ikke	אלה Jeg skal gå
בשעִיר I shaggy	השבים De sitter ned	עשו De gjorde	בני Opprettet meg	לי Til meg	עשו־ De gjorde	כאשר Som som	ברגלי: I foten meg	אעברה Jeg skal krysse over	רק Men	ושתיתי Og jeg drikker	לי Til meg
יהנה Trælarbeidet	אשר־ Som	הארץ Jorden	אל־ Til	הירדן Den synkende	את־ Med	אעבר Jeg skal passere	אשר־ Som	עד Inntil	בער I vaksomme	השבים De sitter ned	ומואבים Og fra fedre
הקשה Harddisken	כי־ Som	בו I ham	העברנו Tvers over oss	חשבון Contrivance	מלך Kongen	סיוח Hvirvelvind	אכה Han hørte	ולא Og ikke	לנו: Til oss	נתן Han gav	אלהינו Styrker oss
הנה: På denne	כיום Som dag	בידך I hånd du	תמו Gi ham	למען Slik at	לבו Hjertet ham	את־ Med	ואמין Og han varslet	רוחו Ånden ham	את־ Med	אלהיך Styrker du	יהנה Trælarbeidet
החל Begynnelsen	ארצו Landet ham	ואת־ Og med	סיוח Hvirvelvind	את־ Med	לפניה Til ansikter du	תת Gi	החלתי Jeg begynte	ראה Se du	אלי Til meg	יהנה Trælarbeidet	ויאמר :Og han sa
יהצה: Stempel ward	למלחמה Til krig	עמו .Med ham	וכל־ Og alle	הוא Han	לקראתנו Å møte oss	סיוח Hvirvelvind	ויצא Og han kommer ut	ארצו: Landet ham	את־ Med	לרשת Til leietaker	רש Oppta
את־ Med	ונלכד Og vi er å fange	עמו: .Med ham	כל־ Alle	ואת־ Og med	ואת־ Og med	אתו .Med ham	ונגד Og vi slo	לפנינו Til ansikter oss	אלהינו Styrker oss	יהנה Trælarbeidet	ויתגהו Og han skal gi ham
לא Ikke	והטף Og barnet	והנשים Og kvinner	מחם Voksne	עיר Åpne	כל־ Alle	את־ Med	ונחרם Og vi hadde Alvenc meget stor innflytelse	הוא Det han	בעת I tid	ערו Byr ham	כל־ Alle
אשר Som	מערער Fra uisolerte	לכדנו: Vi fanget	אשר Som	הערים Den åpne de	ושלל Og skjemme	לנו Til oss	בזינו Vi plyndret	הבהמה Dyret	רק Men	שריד: Overlevende	השארנו Vi lar
קרה City	היתה Hun blir	לא Ikke	הגלעד En haug av vitnesbyrd	ועד־ Og til	בנחל I stream	אשר Som	והעיר Og den åpne	ארגון Figurutvikling	נחל Stream	שפת־ Leppene	על־ Over
ארץ Jord	אל־ Til	רק Men	לפנינו: Til ansikter oss	אלהינו Styrker oss	יהנה Trælarbeidet	נתן Han gav	הכל Det alle	את־ Med	ממנו Fra oss	שגבה Hun var utilgjengelige	אשר Som
אשר־ Som	וכל Og alle	ההר Fjellet	וערי Og byer	יבן Kanal	גחל Stream	יד Hånd	כל־ Alle	קרבת Nærmer seg	לא Ikke	עמון Innbakt	בני־ Opprettet meg
לקראתנו Å møte oss	הבשן I par	מלך־ Kongen	עוג Rund	ויצא Og han kommer ut	הבשן I par	דרך Måten	ונעל Og sandal	ונפן Og snur vi	אלהינו: Styrker oss	יהנה Trælarbeidet	צנה Han forklart
כי Som	אתו .Med ham	תירא Du er 9-23	אל־ Til	אלי Til meg	יהנה Trælarbeidet	ויאמר :Og han sa	אדרעי: Kjemper	למלחמה Til krig	עמו .Med ham	וכל־ Og alle	הוא Han
עשית Du gjorde	כאשר Som som	לו Til ham	ועשית Og du gjorde	ארצו Landet ham	ואת־ Og med	עמו .Med ham	כל־ Alle	ואת־ Og med	אתו .Med ham	נתתי Jeg gi	בידך I hånd du
את־ Med	גם Videre	בידנו I hånd oss	אלהינו Styrker oss	יהנה Trælarbeidet	וימו Og han gir	בחשבון: I contrivance	יושב Han sitter	אשר Som	האמרי Den kan skilte med	מלך Kongen	לסיוח Til stormfulle

עוג	מָלֶדֶד	הַבֶּשֶׁן	וְאֶת־	כָּל־	עִמּוֹ	וְנִכְּהוּ	עַד־	בְּלִתִּי	הַשְּׂאִיר־	לּוֹ	שְׂרִיד־
Rund	Kongen	I par	Og med	Alle	Med ham	Og slå ham	Inntil	Svikter meg	Han venstre	Til ham	Overlevende
וְנִלְכְּדוּ	אֶת־	כָּל־	עָרֵיוֹ	בְּעֵת	הֵהוּא	לֹא	הֵי־תֵבֶה	קִרְיָה	אֲשֶׁר	לֹא־	לִקְחוּנוּ
Og vi er å fange	Med	Alle	Byer ham	I tid	Det han	Ikke	Hun blir	City	Som	Ikke	Vi tar
מֵאִתָּם	שְׂשִׁימִם	עִיר	כָּל־	חֻבָּל	אֶרְגָב	מִמְלַכַת	עוֹג	בִּבְשָׁן:	כָּל־	אֵלֶּה	עָרִים
Fra med dem	.60	Åpne	Alle	Pant	Stony	Koloniene	Rund	I i par	Alle	Disse	Åpne de
בְּצִרְוֹת	חוֹמָה	גְּבוּהָה	דִּלְתִּים	וּבְרִית	לְבַד	מַעְרִי	הַפְּרוֹזִי	הַרְבֵּה	מָאֵד:	וְנִחְרַם	אוֹתָם
Inngjerdet som	Veggen	Forhøyet	Porter	Og bar	Å til side	Fra byer	Landsbyboerne	Mange	Svært	Og vi hadde Alvene meget stor innflytelse	Tegn dem
כַּאֲשֶׁר	עָשִׂינוּ	לְסִיחָן	מָלֶדֶד	חִשְׁבּוֹן	הַחֶרֶם	כָּל־	עִיר	מָתָם	הַנָּשִׁים	וְהַטָּרִף:	וְכָל־
Som som	Vi gjorde	Til stormfulle	Kongen	Contrivance	Den bortgjemte	Alle	Åpne	Voksne	Kvinner	Og barnet	Og alle
הַבְּהֵמָה	וּשְׁלַל	הָעָרִים	בְּזוּנוֹ	לָנוּ:	וְנִלְחַח	בְּעֵת	הֵהוּא	אֶת־	הָאָרֶץ	מִיָּד	שָׁנִי
Dyret	Og skjemme	Den åpne de	Vi plyndret	Til oss	Og vi skal ta	I tid	Det han	Med	Jorden	Fra hånd	To
מַלְכִּי	הָעֲמֻלִּי	אֲשֶׁר	בְּעֶבֶר	הִירָדוֹן	מִנְחָל	אֶרְנוֹן	עַד־	הָרִ	חֶרְמוֹן:	צִידָנִים	יִקְרְאוּ
Kings	Den kan skilte med	Som	I over	Den synkende	Fra stream	Figurutvikling	Inntil	Fjell	Brå	Jegere	De ringer
לְחֶרְמוֹן	שָׂרְדָן	וְהָעֲמֻלִּי	יִקְרְאוּ־	לּוֹ	שָׂנִיר:	כָּל־	עָרִי	הַמֵּישֵׁר	וְכָל־	הַגִּלְעָד	וְכָל־
Til brå	Snøfylte	Og den kan skilte med	De ringer	Til ham	Topp	Alle	Byer	Den vanlig	Og alle	En haug av vitnesbyrd	Og alle
הַבֶּשֶׁן	עַד־	סִלְכָה	וְאִדְרָעִי	עָרִי	מִמְלַכַת	עוֹג	בִּבְשָׁן:	כִּי	רֶק־	עוֹג	מָלֶדֶד
I par	Inntil	Gangavstand	Og kjemper	Byer	Koloniene	Rund	I i par	Som	Men	Rund	Kongen
הַבֶּשֶׁן	נִשְׂאָר־	מִיתָר	הַרְפְּאִים־	הִגָּה	עֲרִשׁוֹ	עָרִישׁ	בְּרִזָּל	הָלָה	הָוָא	בְּרַבַת	בְּנִי
I par	Gjenværende	Fra overflødig	Det healers	Se	Sofaen ham	Sofaen	Strykejern	Det er ikke	Han	I stormenn	Opprettet meg
עִמּוֹן	תִּשְׁעַ	אֲמוֹת	אָרְכָּה	וְאֶרְבַּעַ	אֲמוֹת	רְחֻבָּה	בְּאֲמַת־	אִישׁ:	וְאֶת־	הָאָרֶץ	הַזֵּאת
Innbakt	Ni	Tiltak	Lengde ward	Og fire	Tiltak	Bredde ward	I trustees	Mann	Og med	Jorden	På denne
יִרְשָׁנוּ	בְּעֵת	הֵהוּא	מַעֲרָעָר	אֲשֶׁר־	עַל־	גַּחַל	אֶרְנוֹן	וְחֻצֵּי	הָר־	הַגִּלְעָד	וְעָרָיו
Vi oppta	I tid	Det han	Fra uisolerte	Som	Over	Stream	Figurutvikling	Og halvdeler	Fjell	En haug av vitnesbyrd	Og byer ham
נִתְּתִי	לְרֵאשׁוֹנֵי	וְלִגְדִּי:	וְיָתֵר	הַגִּלְעָד	וְכָל־	הַבֶּשֶׁן	מִמְלַכַת	עוֹג	נִתְּתִי	לְחֻצֵּי	שְׁבֹט
Jeg gi	Til å se sønner	Og til kid	Og overflødig	En haug av vitnesbyrd	Og alle	I par	Koloniene	Rund	Jeg gi	Til halvdeler	.Stamme
הַמְּנוּשָׁה	כָּל־	חֻבָּל	הָאֶרְגָב	לְכָל־	הַבֶּשֶׁן	הֵהוּא	יִקְרָא	אָרֶץ	רְפָאִים:	יֵאִיר	בֶּן־
Det forårsaker å glemme	Alle	Pant	Det steinete	Til alle	I par	Det han	Han er kalle	Jord	Healers	Enlightener	Sønn
מְנוּשָׁה	לָקַח	אֶת־	כָּל־	חֻבָּל	אֶרְגָב	עַד־	גְּבוּל	הַבְּשׂוּרִי	וְהַמַּעֲכָתִי	וַיִּקְרָא־	אִתָּם
Derved å glemme	Han tok	Med	Alle	Pant	Stony	Inntil	Grense	Det begynte som	Og fordypninger	Og han er kalle	Med dem
עַל־	שְׁמוֹ	אֶת־	הַבֶּשֶׁן	חֲנוּת	יֵאִיר	עַד	הַיּוֹם	הַזֶּה:	וּלְמַכִּיר	נִתְּתִי	אֶת־
Over	Navn ham	Med	I par		Enlightener	Inntil	Den dag	På denne	Og til selger	Jeg gi	Med
הַגִּלְעָד:	וְלִרְאוּבֵנִי	וְלִגְדִּי	נִתְּתִי	מִן־	הַגִּלְעָד	וְעַד־	גַּחַל	אֶרְנוֹן	תּוֹךְ	הַנַּחַל	וְגִבְלִי
En haug av vitnesbyrd	Og til å se sønner	Og til kid	Jeg gi	Fra	En haug av vitnesbyrd	Og til	Stream	Figurutvikling	Midt	Stream	Og grense

וַעַל	יָבֹק	הַזָּחַל	גְּבוּל	בְּגִי	עֲמֹוּ:	וְהַעֲרֵבָה	וְהִירָדָן	וּגְבֹל	מִכְנָרַת	וְעַד	יָם
Og til	Kanal	Stream	Grense	Opprettet meg	Innbakt	Og de øde	Og den synkende	Og grense	Fra twangs	Og til	Vann
הַעֲרֵבָה	יָם	הַמָּלַח	תַּחַת	אַשְׁדָּת	הַפֶּסְעָה	מִזְרָחָה:	וְאָצוּ	אַתְלָם	בְּעֵת	הַהוּא	לְאִמָּר
Den øde	Vann	Salt	Under	Raviner	Det øses	Sunrise ward	Og jeg instruerer	Med du	I tid	Det han	Å si
יְהוּה	אֲלֹהֶיכֶם	נָתַן	לָכֶם	אֶת־	הָאָרֶץ	הַזֹּאת	לְרִשְׁתָּהּ	חֲלוּצִים	תַּעֲבֹרוּ	לִפְנֵי	אַחֵיכֶם
Trælarbeidet	Styrker du	Han gav	Vil du	Med	Jorden	På denne	Til leietakeren ward	De utstyrt	Du skal passere	Til ansikter meg	Brothers du
בְּגִי־	יִשְׂרָאֵל	כָּל־	בְּגִי־	חִיל־	רָק	נָשִׁיכֶם	וְטַפְכֶּם	וּמִקְנֶכֶם	יָדַעְתִּי	כִּי־	מִקְנֵה
Opprettet meg	Rådende styrke	Alle	Opprettet meg	Stand	Men	Kvinner du	Og barn du	Og fe du	Jeg vet	Som	Husdyr
רֶב	לָכֶם	יִשְׁבּוּ	בְּעִירֵיכֶם	אַשָּׁר	נָתַתִּי	לָכֶם:	עַד	אַשֶׁר־	יָנִיחַ	יְהוּהוּ	לְאַחֵיכֶם
Mengde	Vil du	De er bolig	I byene du	Som	Jeg gi	Vil du	Inntil	Som	Han forlater	Trælarbeidet	Å brødre du
כָּכֶם	וַיִּרְשׁוּ	גַם־	הֵם	אֶת־	הָאָרֶץ	אַשָּׁר	יְהוּה	אֲלֹהֵיכֶם	נָתַן	לָהֶם	בְּעֵבֶר
Som du	Og de oppta	Videre	Dem	Med	Jorden	Som	Trælarbeidet	Styrker du	Han gav	Til dem	I over
הִירָדָן	וְשִׁבְתֶּם	אִישׁ	לִירִשְׁתּוּ	אַשָּׁר	נָתַתִּי	לָכֶם:	וְאֶת־	יְהוֹשׁוּעַ	צִוִּיתִי	בְּעֵת	הַהוּא
Den synkende	Og du kommer tilbake	Mann	Å okkupere de ham	Som	Jeg gi	Vil du	Og med	Eksisterende gratis	Jeg instruert	I tid	Det han
לְאִמָּר	עֵינֶיךָ	הָרֹאֵת	אֵת	כָּל־	אַשָּׁר	עָשָׂה	יְהוּה	אֲלֹהֵיכֶם	לְשׁוֹנִי	הַמְּלָכִים	הָאֵלֶּה
Å si	Øynene du	Det ser	Med	Alle	Som	Han gjorde	Trælarbeidet	Styrker du	Til to	Kongene	Av disse
כֹּן־	יַעֲשֶׂהָ	יְהוּה	לְכָל־	הַמְּמַלְכוֹת	אַשָּׁר	אֶתְהָ	עֲבַר	שְׁמָה:	לֹא	תִירָאוּם	כִּי
Så	Han skal gjøre	Trælarbeidet	Til alle	Riker	Som	Med ward	På tvers	Navn ward	Ikke	Du er redd for dem	Som
יְהוּה	אֲלֹהֵיכֶם	הוּא	הַנִּלְחָם	לָכֶם:	וְאֶתְחַנֵּן	אֶל־	יְהוּה	בְּעֵת	הַהוּא	לְאִמָּר:	אַדְנִי
Trælarbeidet	Styrker du	Han	Det han overvinner	Vil du	Og jeg imploring	Til	Trælarbeidet	I tid	Det han	Å si	Herren mig
יְהוּה	אֶתְהָ	הַחֲלוּת	לְהִרְאוֹת	אֶת־	עֲבָדָךְ	אֶת־	גָּדְלָךְ	וְאֶת־	יָדְךָ	הַחֲזָקָה	אַשָּׁר
Trælarbeidet	Med ward	Du begynne	For å vise	Med	Tjener du	Med	Flott du	Og med	Hånd du	Den sterke	Som
מִי־	אֵל־	בְּשָׁמַיִם	וּבְאָרֶץ	אַשֶׁר־	יַעֲשֶׂהָ	כִּמְעַשִּׂיד	וְכַגְבוֹרֶתְךָ:	אַעֲבֶרְהָ	וָאֶרְאָהּ	וְאֶת־	אֶת־
Som	Til	I himmelen	Og i jorden	Som	Han skal gjøre	Som næringsvei du	Og som styrker du	Jeg skal krysse over	Og jeg skal se	Med	Med
הָאָרֶץ	הַטּוֹבָה	אַשָּׁר	בְּעֵבֶר	הִירָדָן	הַתָּר	הַטּוֹב	הַזֶּה	וְהַלְבִּינוּ:	וַיַּתְעֲבֹר	יְהוּה	בִּי
Jorden	Den gode	Som	I over	Den synkende	Fjellet	Den gode	På denne	Og det hvite fjellet	Og han er crossing over	Trælarbeidet	I meg
לְמַעַנְכֶם	וְלֹא	שָׁמַעַ	אֵלַי	וַיֹּאמֶר	יְהוּה	אֵלַי	רֶב־	לָךְ	אֶל־	תּוֹסֶף	דְּבַר
På kontoen du	Og ikke	Han hørte	Til meg	:Og han sa	Trælarbeidet	Til meg	Mengde	Vil du	Til	Du legger	Tale
אֵלַי	עוֹד	בְּדִבָּר	הַזֶּה:	עָלֶיהָ	רֹאשׁ	הַפֶּסְעָה	וְשָׂא	עֵינֶיךָ	יָמָה	וְצִפְנָה	וְמִימֵנָה
Til meg	Fortsatt	I tale	På denne	Stige	Hode	Det øses	Og løfter du	Øynene du	Dager ward	Og nord ward	Og høyre hånd ward
וּמִזְרָחָה	וּרְאָהָ	בְּעֵינֶיךָ	כִּי־	לֹא	תַעֲבֹר	אֶת־	הִירָדָן	הַזֶּה:	וְצֹו	אֶת־	יְהוֹשׁוּעַ
Og sunrise ward	Og ser du	I øynene du	Som	Ikke	Du passerer	Med	Den synkende	På denne	Og han forklart	Med	Eksisterende gratis
וְסִזְקָהוּ	וְאִמְצָהוּ	כִּי־	הוּא	יַעֲבֹר	לִפְנֵי	הָעַם	הַזֶּה	וְהוּא־	יִנְחִיל	אוֹתָם	אֶת־
Og strong ham	Og varsle ham	Som	Han	Han er passerer	Til ansikter meg	Det med	På denne	Og han	Han skal arve	Tegn dem	Med
הָאָרֶץ	אַשָּׁר	וְנָשַׁב	תִּרְאָה:	בְּגִיאַ	מֹוֹל	בֵּית	פְּעוֹר:	וַעֲתָה	יִשְׂרָאֵל	שָׁמַעַ	אֶל־
Jorden	Som	Hun skal bli sett	Og vi er tilbake	I juvet	Før	Midt	Gap	Og nå	Rådende styrke	Han hørte	Til

וִירְשָׁתֶם Og okkuperte de dem	וּבֵאתֶם Og du kom	תִּחְזֶי Du skal holde i live	לִמְעַן Slik at	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	אִתְּכֶם Med du	מִלְמַד Undervisning	אֲנִכִּי Jeg	אֲשֶׁר Som	הַמִּשְׁפָּטִים Det verdicts	וְאֵל־ Og til	הַחֲקִים Det å lage byspill
הַדָּבָר Det tale	עַל־ Over	תֹּסֶפֶל Du skal igjen	לֹא Ikke	לָכֶם: Vil du	נָתַן Han gav	אֲבֹתֵיכֶם Fedre du	אֵלָּהֵי Disse meg	יְהוָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	אֶת־ Med
אֱלֹהֵיכֶם Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	מִצּוֹת Med	אֶת־ Med	לִשְׁמֹר Å holde	מִמֶּנּוּ Fra oss	תִּגְרַעְנָה Du skal avta	וְלֹא Og ikke	אֲתָכֶם Med du	מִצּוֹה Instruksjon	אֲנִכִּי Jeg	אֲשֶׁר Som
פְּעֹור Gap	בִּבְעַל I eier	יְהוָה Trælarbeidet	עָשָׂה Han gjorde	אֲשֶׁר־ Som	אֶת Med	הָרֹאֶת Det ser	עֵינֵיכֶם Øynene du	אִתְּכֶם: Med du	מִצּוֹה Instruksjon	אֲנִכִּי Jeg	אֲשֶׁר Som
מִקֶּרְבֶּךָ: Fra innen du	אֵלָּהֵיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	הַשְׁמִידוֹ De øde ham	פְּעֹור Gap	בְּעַל־ I løpet av	אֲחֵרִי Bak meg	הֶלֶךְ En gang	אֲשֶׁר Som	הָאִישׁ Mannen	כָּל־ Alle	כִּי Som
וּמִשְׁפָּטִים Og verdicts	חֲקִים Lage byspill	אֲתָכֶם Med du	לִמְדָתִי Jeg lærte	רְאֵהוּ Se du	הַיּוֹם: Den dag	כָּלכֶם Alt du	חַיִּים Liv	אֲלֵהֶיכֶם Styrker du	בֵּיתָהּ I trælarbeidet	הַדְּבָרִים Den instruksjonen som	וְאִתְּכֶם Og med dem
שֵׁמָּה Navn ward	בָּאִים De registrerer	אִתְּכֶם Med dem	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	בְּקֶרֶב I innen	כֵּן Så	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	אֵלָּהֵי Disse meg	יְהוָה Trælarbeidet	צֹנִי Han instruert meg	כֹּאֲשֶׁר Som som
אֵת Med	יִשְׁמַעְנָה De er svekket de	אֲשֶׁר Som	הָעָמִים Folket	לְעֵינֵי For øynene	וּבִינְתֶכֶם Og mellom du	חֲכַמְתֶּכֶם Kloke du	הוּא Han	כִּי Som	וַעֲשִׂיתֶם Og du gjorde dem	וְשִׁמְרֶתֶם Og du kan observere	לְרִשְׁתָּהּ: Til leietakeren ward
כִּי Som	הִנֵּה: På denne	הַגָּדוֹל Den store	הַזֵּוִי Folkene	וְנָבוֹן Og intelligent	חֲכָם Kloke	עִם־ Med	רָק Men	וְאֲמָרוּ Og de sier	הָאֵלֶּה Av disse	הַחֲקִים Det å lage byspill	כָּל־ Alle
קִרְאֵנוּ Ring oss	בְּכָל־ I alle	אֵלָּהֵינוּ Styrker oss	כִּיהוָה Som trælarbeidet	אֵלָיו Til ham	קִרְבִּים Nær de	אֲלֵהֶם Styrker	לוֹ Til ham	אֲשֶׁר־ Som	גָּדוֹל Flott	גּוֹי Folk	מִי־ Som
הִנֵּה På denne	הַתּוֹרָה Loven	כָּל־ Som alle	צִדִּיקִים Rettferdige	וּמִשְׁפָּטִים Og verdicts	חֲקִים Lage byspill	לוֹ Til ham	אֲשֶׁר־ Som	גָּדוֹל Flott	גּוֹי Folk	וּמִי Og som	אֵלָיו: Til ham
פֶּן־ Forat	מְאֹד Svært	נִפְשָׁךְ Sjel du	וּשְׁמֹר Og hold	לָךְ Vil du	הַשְׁמָר Hold	רָק Men	הַיּוֹם: Den dag	לִפְנֵיכֶם Til ansikter du	נָתַן Han gav	אֲנִכִּי Jeg	אֲשֶׁר Som
חַיִּיךָ Liv du	יָמֵי Dager me	כָּל Alle	מִלִּבְבְּךָ Fra hjertet du	יִסּוּרוֹ De er slått av	וּפֶן־ Og forat	עֵינֶיךָ Øynene du	רְאוּ Så de	אֲשֶׁר־ Som	הַדְּבָרִים Det ord	אֶת־ Med	תִּשְׁכַּח Du er å glemme
בְּאֶמֶר I si	בְּחֹרֶב I sverdet	אֵלָּהֵיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	עָמַדְתָּ Du stod	אֲשֶׁר Som	יוֹם Dag	בְּנִידָה: Sønner du	וְלִבְנִי Og til barn	לִבְנֵיךָ Til sønner du	וְהוֹדַעְתָּם Og du informere dem
לִירְאָה For han skal se	יִלְמְדוּן De skal lære de	אֲשֶׁר Som	דְּבָרִי Si meg	אֶת־ Med	וְאִשְׁמַעֲם Og jeg skal høre dem	הָעָם Det med	אֶת־ Med	לִי Til meg	הַקֶּלֶל־ Montering	אֵלָי Til meg	יְהוָה Trælarbeidet
וּתְקַרְבִּינוּ Og du skal tilnærming de	יִלְמְדוּן: De skal lære de	בְּנֵיהֶם Sønner dem	וְאֶת־ Og med	הַאֲדָמָה Bakken	עַל־ Over	חַיִּים Liv	הֵם Dem	אֲשֶׁר Som	הַיָּמִים Dager	כָּל־ Alle	אֵתִי Med meg
וַעֲרַפְלִי: Og dunkle belysningen	עָנָן Cloud	חֹשֶׁךְ Mørket	הַשָּׁמַיִם Himmelen	לֵב Hjerte	עַד־ Inntil	בְּאֵשׁ I brann	בְּעֵר I vaktssomme	וְהִתָּר Og fjellet	הַהָר Fjellet	תַּחַת Under	וַתַּעֲמִדוּן Og du står de

וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵלֶיכֶם	מִתּוֹךְ	הָאֵשׁ	קוֹל	דְּבָרִים	אִתָּם	שְׁמָעִים	וּתְמוּנָה	אֵינְכֶם	רָאִים
Og han snakker	Trælarbeidet	Vil du	Fra midt	Ild	Stemme	Ord	Med dem	De hørte	Og bilde	Ingen du	De ser
זוֹלָתִי	קוֹל:	וַיִּגַּד	לָכֶם	אֶת־	בְּרִיתוֹ	אֲשֶׁר	צִוָּה	אִתְּכֶם	לַעֲשׂוֹת	עֲשֻׂרָת	הַדְּבָרִים
Unntatt de	Stemme	Og han er forteller	Vil du	Med	Paktene ham	Som	Han forklart	Med du	For å gjøre	Ti	Det ord
וַיִּכְתְּבֵם	עַל־	שָׁנִי	לְחוֹת	אֲבָנִים:	וְאֹתֵי	צִוָּה	יְהוָה	בַּעֲת	הָהוּא	לְלַמֵּד	אִתְּכֶם
Og han er skrive dem	Over	To	.Tabletter	Stener	Og med meg	Han forklart	Trælarbeidet	I tid	Det han	Å lære	Med du
חֲקִים	וּמִשְׁפָּטִים	לַעֲשׂוֹתְכֶם	אִתָּם	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר	אִתָּם	עֲבָרִים	שָׁמָּה	לְרִשְׁתָּהּ:	וְנִשְׁמַרְתֶּם	מָאֵד
Lage byspill	Og verdicts	Slik gjør du	Med dem	I jord	Som	Med dem	De krysset over	Navn ward	Til leietakeren ward	Og du er på vakt	Svært
לְנַפְשֵׁיכֶם	כִּי	לֹא	רְאִיתֶם	כָּל־	תְּמוּנָה	בַּיּוֹם	דָּבָר	יְהוָה	אֵלֵיכֶם	בְּחֻרֵב	מִתּוֹךְ
Til sjeler du	Som	Ikke	Du så	Alle	Bilde	I dag	Tale	Trælarbeidet	Vil du	I sverdet	Fra midt
הָאֵשׁ:	פֶּן־	תִּשְׁחָתוּן	וַעֲשִׂיתֶם	לָכֶם	כָּסֵל	תְּמוּנֹת	כָּל־	סִמָּל	תְּבִנִית	זָכָר	אֹו
Ild	Forat	Du er i ferd med å råtne de	Og du gjorde dem	Vil du	Carving	Bilder	Alle	Likheten	Modeller	Hann	Eller
נִקְבָּה:	תְּבִנִית	כָּל־	בְּהֶמָּה	אֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ	תְּבִנִית	כָּל־	צִפּוֹר	כָּנָף	אֲשֶׁר	תַּעְיֹוֹר
Angi ward	Modeller	Alle	I fe	Som	I jord	Modeller	Alle	Fjorkant	Vinge	Som	Hun er flygende
בִּשְׁמַיִם:	תְּבִנִית	כָּל־	רֻמָּשׁ	בְּאֶמָּה	תְּבִנִית	כָּל־	דָּגָה	אֲשֶׁר־	בַּמַּיִם	מִתַּחַת	לְאֶרֶץ:
I himmelen	Modeller	Alle	.Flytting av dyr	I bakken	Modeller	Alle	Fisk	Som	I vann	Fra under	Til jorden
וּפֶן־	תִּשָּׂא	עֵינֶיךָ	הַשָּׁמַיִמָּה	וְרָאִיתָ	אֶת־	הַשֶּׁשֶׁשׁ	וְאֶת־	הַיָּרֵחַ	וְאֶת־	הַכּוֹכָבִים	כָּל
Og forat	Du skal ta	Øynene du	Himmelen ward	Og du se	Med	Sun	Og med	Det han puster	Og med	Det stjerner	Alle
צָבָא	הַשָּׁמַיִם	וַנְּדַחֲתָ	וְהִשְׁתַּחֲוִיתָ	לָהֶם	אֲשֶׁר	וַעֲבַדְתֶּם	חֵלֶק	יְהוָה	אֲלֹהֶיךָ	אִתָּם	לְכָל־
Vert	Himmelen	Og du er villedet	Og du buce ned deg selv	Til dem	Som	Og du tjene dem	Del	Trælarbeidet	Styrker du	Med dem	Til alle
הָעָמִים	תַּחַת	כָּל־	הַשָּׁמַיִם:	וְאִתְּכֶם	לָקַח	יְהוָה	וַיֹּצֵא	אִתְּכֶם	מִכּוֹר	הַבְּרֻזָּל	מִמַּצְרַיִם
Folket	Under	Alle	Himmelen	Og med deg	Han tok	Trælarbeidet	Og han er å bringe frem	Med du	Fra ovnen	Strykejernet	Fra lidelse
לְהִיזוֹת	לֹו	לָעִם	נַחֲלָה	כַּיּוֹם	הִנֵּה:	וַיְהוָה	הִתְאַנֵּף־	כִּי	עַל־	דְּבָרֵיכֶם	וַיִּשְׁבַּע
Til å være	Til ham	Til med	Stream ward	Som dag	På denne	Og Herren	Han var sint	I meg	Over	Ordene du	Og han er sevening
לְבִלְתִּי	עָבְרִי	אֶת־	הַיִּרְדֵּן	וּלְבִלְתִּי־	בֹא	אֶל־	הָאָרֶץ	הַטּוֹבָה	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֲלֹהֶיךָ
Slik som ikke	Over meg	Med	Den synkende	Og slik som ikke	Kommer	Til	Jorden	Den gode	Som	Trælarbeidet	Styrker du
נָתַן	לָךְ	נַחֲלָה:	כִּי	אֲנֹכִי	מָת	בְּאֶרֶץ	הָאָתָּה	אֵינֶנִּי	עָבַר	אֶת־	הַיִּרְדֵּן
Han gav	Vil du	Stream ward	Som	Jeg	Døde	I jord	På denne	Ingen meg	På tvers	Med	Den synkende
וְאִתָּם	עֲבָרִים	וַיִּרְשָׁתֶם	אֶת־	הָאָרֶץ	הַטּוֹבָה	הַזֹּאת:	הַשְׁמָרוֹ	לָכֶם	פֶּן־	תִּשְׁכַּחוּ	אֶת־
Og med dem	De krysset over	Og okkuperte de dem	Med	Jorden	Den gode	På denne	Vær oppmerksom på	Vil du	Forat	Du er å glemme	Med
בְּרִית	יְהוָה	אֲלֹהֶיכֶם	אֲשֶׁר	כֶּרֶת	עִמָּכֶם	וַעֲשִׂיתֶם	לָכֶם	כָּסֵל	תְּמוּנֹת	כָּל	אֲשֶׁר
Paktene	Trælarbeidet	Styrker du	Som	Han kuttet	Med du	Og du gjorde dem	Vil du	Carving	Bilder	Alle	Som
צִוָּה	יְהוָה	אֲלֹהֶיךָ:	כִּי	יְהוָה	אֲלֹהֶיךָ	אֵשׁ	אֲכָלָה	הוּא	אֵל	קִנְאָ:	כִּי־
Han instrueres du	Trælarbeidet	Styrker du	Som	Trælarbeidet	Styrker du	Brann	Mat	Han	Til	Sjalu	Som

וַעֲשִׂיתֶם Og du gjorde dem	כָּל Alle	תְּמוֹנֹת Bilder	פִּסְלוֹ Carving	וַעֲשִׂיתֶם Og du gjorde dem	וְהִשְׁחַתֶּם Og du reduksjon	בְּאֶרֶץ I jord	וְנוֹשַׁנְתֶּם Og du slakke	בָּנִים Sønner	וּבָנִי Og sønner	בָּנִים Sønner	תּוֹלִיד Du skal generere
הַיַּרְדֵּן Jorden	וְאֵת־ Og med	הַשָּׁמַיִם Himmelen	אֶת־ Med	הַיּוֹם Den dag	בְּכֶם I du	הַעֵידוּתִי Jeg vidner	לְהַכְעִיכוֹ: For å forferde ham	אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהוָה־ Trælarbeidet	בְּעֵינַי I eye me	הִרְעַע Det knytte
שְׁמָה Navn ward	הַיִּרְדֹּן Den synkende	אֶת־ Med	עֲבָרִים De krysset over	אִתָּם Med dem	אֲשֶׁר Som	הַיַּרְדֵּן Jorden	מֵעַל Fra over	מִהָּרָה Fra fjellet	תֵּאבְדוּן Du skal ødelegge de	אֶבֶד Gå til grunne	כִּי־ Som
בְּעַמִּים I mennesker	אִתְּכֶם Med du	יְהוָה Trælarbeidet	וְהַפְּיִץ Og han skal strø	תִּשְׁמְדוּן: Du skal bli øde, de	הַשָּׂמֶד Øde	כִּי Som	עַל־יָהּ På sengepost	יָמִים Dager	תֵּאָרִיכוּ Du skal forlenge de	לֹא־ Ikke	לְרִשְׁתָּהּ Til leietakeren ward
אֶלְהֵים Styrker	שֵׁם Det	וַעֲבַדְתֶּם־ Og du tjene dem	שְׁמָה: Navn ward	אִתְּכֶם Med du	יְהוָה Trælarbeidet	יְנוּגָה Han er kjøring	אֲשֶׁר Som	בְּגוֹלָם I land	מִסְפָּר Nummer	מָתִי Døde meg	וְנִשְׂאֲרַתֶּם Og du venstre
יֹאכָלוּ De spiser de	וְלֹא Og ikke	יִשְׁמְעוּן De er svekket de	וְלֹא Og ikke	יִרְאוּן De ser de	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	וְאֶכּוּ .Og sten	עֵץ Treet	אָדָם Blodig	יָדִי Hånd meg	מַעֲשֵׂה Gjerning
לְבִרְתִּי Hjertet du	בְּכָל־ I alle	תִּדְרֹשְׁנוּ Du er på jakt etter oss	כִּי Som	וּמֵצָאתָ Og du finner	אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	מֵשָׁם Fra det	וּבִשְׁתֶּם Og du søker	יְרִיחוֹן: Lukter de	וְלֹא Og ikke
עַד־ Inntil	וְשִׁבְתָּ Og slutter	הַיָּמִים Dager	בְּאַחֲרִית I de kommende	הָאֵלֶּה Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	כָּל Alle	וּמֵצְאוּהָ Og de finner du	לְךָ Vil du	בַּצָּר I kniven	נִפְשָׁה: Sjel du	וּבְכָל־ Og i alle
וְלֹא Og ikke	יִרְפֶּה Han slakker du	לֹא Ikke	אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	רְחוּם Medfølende	אֵל Til	כִּי Som	בְּקִלּוֹ: I stemme ham	וְשִׁמְעָתָהּ Og du lyttet	אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet
נֹא Vær	שְׂאֵל־ Han ber	כִּי Som	לָהֶם: Til dem	נִשְׁבַּע Han svor	אֲשֶׁר Som	אָבִתִּיָּה Fedre du	בְּרִית Paktene	אֶת־ Med	יִשְׁכַּח Han er å glemme	וְלֹא Og ikke	יִשְׁחִיתָהּ Han skal reduksjonen du
עַל־ Over	אָדָם Blodig	אֶלְהֵים Styrker	בְּרָא Han opprettet	אֲשֶׁר Som	הַיּוֹם Den dag	לְמוֹן־ Til fra	לְפָנָיָה Til ansikter du	הֵיוּ De ble	אֲשֶׁר־ Som	רִאשׁוֹנִים Første	לְיָמִים Til dager
הַנִּשְׁמַע Det var han hørte	אִו Eller	הִזֵּה På denne	הַגְּדוֹלָה Den store	כַּדְבָּר Som snakker	הַנְּהִיָּה Det vi skal bli	הַשָּׁמַיִם Himmelen	קָצָה Slutten	וְעַד־ Og til	הַשָּׁמַיִם Himmelen	וּלְמִקְצָה Og til fra slutten	הַיַּרְדֵּן Jorden
וַיְחִי: Og han er levende	אִתָּה Med ward	שִׁמְעָתָהּ Du lyttet	כְּאֲשֶׁר־ Som som	הָאֵשׁ Ild	מִתּוֹךְ־ Fra midt	מִדְּבָר Fra tale	אֶלְהֵים Styrker	קוֹל Stemme	עִם Med	הַשְׁמַע Det han hørte	כְּמֵהוּ: Liker ham
וּבְמוֹפְתֵי־ Og i mirakler	בְּאִתָּת I tegn	בְּמִסְתָּהּ I testing	גוֹי Folk	מִקְרֹב Fra innen	גוֹי Folk	לּוֹ Til ham	לְקַחַת Å ta	לְבוֹא For å komme	אֶלְהֵים Styrker	הַנִּסְתָּה Det han testet	אוֹן Eller
יְהוָה Trælarbeidet	לָכֶם Vil du	עָשָׂה Han gjorde	אֲשֶׁר־ Som	כָּכָל Som alle	גְּדָלִים Stormenn	וּבְמוֹרָאִים Og i frykt	נִטְוִיָּה Rakt ut	וּבְיָרֹעַ Og i arm	חֲזָקָה Strong	וּבְיָדָהּ Og i hånden	וּבְמִלְחָמָהּ Og i krig
עוֹד Fortsatt	אֵין Det er ingen	הָאֱלֹהִים Det styrker	הוּא Han	יְהוָה Trælarbeidet	כִּי Som	לְדַעַת Til kunnskap	הָרָאָתָהּ Det ser	אִתָּה Med ward	לְעֵינֶיךָ: Å øyne du	בְּמִצְרִים I lidelse	אֶל־הֵיכָלָם Styrker du
אִשּׁוּ Brann ham	אֶת־ Med	הָרָאָהּ Vis du du	הַיַּרְדֵּן Jorden	וְעַל־ Og over	לִיִּסְרָף Å han trekker du	קוֹל Voice ham	אֶת־ Med	הַשְׁמִיעָהּ Han forteller deg	הַשָּׁמַיִם Himmelen	מִן־ Fra	מִלְבָּדוֹ: Fra til ham til side
בְּיָרְעוּ I ætt ham	וַיִּבְחַר Og han er å velge	אָבִתִּיָּה Fedre du	אֶת־ Med	אָהֵב En kjærlig	כִּי Som	וְתַחַת Og under	הָאֵשׁ: Ild	מִתּוֹךְ Fra midt	שִׁמְעָתָהּ Du lyttet	וּדְבָרָיו Og ord ham	הַגְּדוֹלָה Den store

מַפְגִּיחַ	מִמֶּנּוּ	וְעֲמִים	גְּדֹלִים	גוֹיִם	לְהוֹרִישׁ	מִמַּצָּרִים:	הַגָּדֹל	בְּכוֹחוֹ	בְּפָנָיו	וַיִּזְאָדָּה	אַחֲרָיו
Fra ansikter du	Fra du	Og kraftig som	Stormenn	Folk	For å fjerne	Fra lidelse	Den store	I vigor ham	I ansikter ham	Og han er som bærer du	Etter ham
אֶל-	וְהִשְׁבֹּתָ	הַיּוֹם	וַיִּדְעָתָ	הִזֶּה:	כִּי־וַיִּם	נַחֲלָה	אֶרֶצָם	אֶת-	לָךְ	לְמַת-	לְהַבְיֵאָהּ
Til	Og du kommer tilbake	Den dag	Og du vet	På denne	Som dag	Stream ward	Landet dem	Med	Vil du	For å gi	Å han førte du
עוֹד:	אֵין	מִתַּחַת	הָאָרֶץ	וְעַל-	מִמַּעַל	בְּשָׁמַיִם	הָאֱלֹהִים	הוא	יְהוָה	כִּי	לְבָרְךָ
Fortsatt	Det er ingen	Fra under	Jorden	Og over	Fra over	I himmelen	Det styrker	Han	Trælarbeidet	Som	Hjertet du
לָךְ	יִיטֵב	אֲשֶׁר	הַיּוֹם	מַצּוֹדָה	אֲנֹכִי	אֲשֶׁר	מַצּוֹתָיו	וְאֶת-	חֲקָיו	אֶת-	וְשֹׁמְרָתָהּ
Vil du	Han skal være god	Som	Den dag	Kommandoen du	Jeg	Som		Og med	Lage byspill ham	Med	Og du guard
לָךְ	נָתַן	אֱלֹהֶיךָ	יְהוָה	אֲשֶׁר	הַנָּאדָמָה	עַל-	יָמִים	תַּאֲרִיךְ	וּלְמַעַן	אַחֲרֶיךָ	וּלְבָנֶיךָ
Vil du	Han gav	Styrker du	Trælarbeidet	Som	Bakken	Over	Dager	Du skal forlenge	Og slik at	Når du har	Og til sønner du
לָנֶס	שֶׁמֶשׁ:	מִזְרְחָהּ	הַיִּרְדֵּן	בְּעֶבֶר	עָרִים	שְׁלֹשׁ	מִשָּׁה	יִבְדִּיל	אָז	הַיָּמִים:	כָּל-
Å han testet	Sun	Sunrise ward	Den synkende	I over	Åpne de	Tre	Trukket	Han skal skille	Deretter	Dager	Alle
לּוֹ	שָׂנֵא	לֹא-	וְהוא	דָּעַת	בְּכִלִּי-	רַעְיוֹנוֹ	אֶת-	יִרְצָח	אֲשֶׁר	רוֹצֵחַ	שְׁמָה
Til ham	De hater	Ikke	Og han	Kunnskap	I mangel	Knytte ham	Med	Han skal bli drept	Som	Morder	Navn ward
בְּמִדְבָּר	בְּצָר	אֶת-	וְחַיִּי:	הָאֵל	הַעֲרִים	מִן-	אַתָּה	אֶל-	וְנָס	שֶׁלְשׁוֹם	מִתְמָזֵל
I ørkenen	I kniven	Med	Og liv	Det å	Den åpne de	Fra liv	Én	Til	Og han testet	Dagen før i går	Fra før
וְזֹאת	לְמַנְשִׁי:	בְּכֶשֶׁן	גּוֹלָן	וְאֶת-	לְגֹדִי	בַּגְּלָעַד	רְאֵמֶת	וְאֶת-	לְרֹאוּבֵנִי	הַמִּישֹׁר	בְּאֶרֶץ
Og dette	Til de forårsaker å glemme	I i par	Fanger	Og med	Til kid	I haug av vitnesbyrd	Høyder	Og med	Til å se sønner	Den vanlig	I jord
אֲשֶׁר	וְהַמִּשְׁפָּטִים	וְהַחֲקִים	הַעֲדוֹת	אֵלֶּה	יִשְׂרָאֵל:	בְּנִי	לִפְנֵי	מִלְּשָׁה	שָׁם	אֲשֶׁר-	הַתּוֹרָה
Som	Og verdicts	Og lage byspill	Det vidnesbyrd	Disse	Rådende styrke	Opprettet meg	Til ansikter meg	Trukket	Det	Som	Loven
בֵּית	מּוֹל	בְּנֵי־אֵל	הַיִּרְדֵּן	בְּעֶבֶר	מִמַּצָּרִים:	בְּצֻאתָם	יִשְׂרָאֵל	בְּנִי	אֶל-	מִשָּׁה	דְּבָר
Midt	Før	I juvet	Den synkende	I over	Fra lidelse	I går op dem	Rådende styrke	Opprettet meg	Til	Trukket	Tale
וּבְנֵי	מִשָּׁה	הָכָה	אֲשֶׁר	בְּחִשְׁבּוֹן	יוֹשֵׁב	אֲשֶׁר	הָאֱמֹרִי	מִלֶּךְ	סִיחָן	בְּאֶרֶץ	פְּעוֹר
Og sønner	Trukket	Han slo	Som	I contrivance	Han sitter	Som	Den kan skille med	Kongen	Hvirvelvind	I jord	Gap
שָׁנִי	הַבְּשֵׁן	מִלֶּכְךָ-	עוֹג	אֶרֶץ־וַ	וְאֶת-	אֶרְצוֹ	אֶת-	וַיִּירָשׁוּ	מִמַּצָּרִים:	בְּצֻאתָם	יִשְׂרָאֵל
To	I par	Kongen	Rund	Jord	Og med	Landet ham	Med	Og de er okkuperte	Fra lidelse	I går op dem	Rådende styrke
נַחַל	שְׁפֵת-	עַל-	אֲשֶׁר	מַעֲרֹעֵר	שֶׁמֶשׁ:	מִזְרַח	הַיִּרְדֵּן	בְּעֶבֶר	אֲשֶׁר	הָאֱמֹרִי	מֶלְכִי
Stream	Leppene	Over	Som	Fra uisolerte	Sun	Soloppgang	Den synkende	I over	Som	Den kan skille med	Kings
וְעַד	מִזְרְחָהּ	הַיִּרְדֵּן	עָבַר	לְעֵרְבָהּ	וְכָל-	חֲרָמוֹן:	הוא	שִׂיאָן	הַר	וְעַד-	אַרְנוֹן
Og til	Sunrise ward	Den synkende	På tvers	Den øde	Og alle	Brå	Han	Topp	Fjell	Og til	Figurutvikling
אֵלֵהֶם	וַיֹּאמֶר	יִשְׂרָאֵל־	כָּל-	אֶל-	מִשָּׁה־	וַיִּקְרָא	הַפְּסָגָה:	אַשְׁדּוֹת	תַּחַת	הַעֲרֵבָה	יָם
Til dem	:Og han sa	Rådende styrke	Alle	Til	Trukket	Og han er kalle	Det øses	Raviner	Under	Den øde	Vann
וּלְמִדְתָּם	הַיּוֹם	בְּאָזְנֶיכֶם	דְּבָר	אֲנֹכִי	אֲשֶׁר	הַמִּשְׁפָּטִים	וְאֶת-	הַחֲקִים	אֶת-	יִשְׂרָאֵל־	שָׁמַע
Og du lærer	Den dag	I ørene du	Tale	Jeg	Som	Det verdicts	Og med	Det å lage byspill	Med	Rådende styrke	Han hørte
אַבְתָּנֵינוּ	אֶת-	לֹא	בְּחֶרֶב:	בְּרִית	עִמָּנוּ	כָּרַת	אֱלֹהֵינוּ	יְהוָה	לַעֲשֹׂתָם:	וּשְׁמֶרְתָּם	אִתָּם
Fedre oss	Med	Ikke	I sverdet	Paktene	Med oss	Han kuttet	Styrker oss	Trælarbeidet	For å gjøre dem	Og du kan observere	Med dem

כֻּלּוֹ Alle oss	הַיּוֹם Den dag	פֶּה Åpning	אֶלֶּה Disse	אֲנִחנוּ Vi	אִתָּנוּ Med oss	כִּי Som	הַזֹּאת På denne	הַבְּרִית Overenskomstene	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	כֶּרֶת Han kuttet
בֵּין־ Mellom	עֹמֵד Stående	אָנֹכִי Jeg	הָאֵשׁ: Ild	מִתּוֹךְ Fra midt	בְּהֶר I fjellet	עִמָּכֶם Med du	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבָר Tale	בְּפָנִים I ansikter	פָּנִים Ansikter	חַיִּים: Liv
מִפְּנֵי Fra ansikter meg	יִרְאָתָם Du frykt	כִּי Som	יְהוָה Trælarbeidet	דָּבָר Tale	אֶת־ Med	לָכֶם Vil du	לְהַגִּיד Å han fortalte	הָיוּ Det han	בְּעֵת I tid	וּבֵינֵיכֶם Og mellom du	יְהוָה Trælarbeidet
מִצָּרִים Lidelse	מֵאֲרֶץ Fra jorden	הוֹצֵאתִיךָ Jeg førte deg	אֲשֶׁר Som	אֶלְתִּיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנֹכִי Jeg	לֹא־מֶרֶ: Å si	בְּהֶר I fjellet	עֲלִיתָם Du stige	וְלֹא־ Og ikke	הָאֵשׁ Ild
לָךְ Vil du	תַּעֲשֶׂהָ־ Du skal gjøre ward	לֹא־ Ikke	פָּנִי: Vender meg	עַל־ Over	אֲחֵרִים Andre	אֶלְתֵּים Styrker	לָךְ Vil du	יְהִיָּה־ Han er stadig	לֹא Ikke	עֲבָדָיִם: Tjenere	מִבֶּרֶת Fra midt
מִתּוֹת Fra under	בַּיָּם I vann	וְאֲשֶׁר Og som	מִתּוֹת Fra under	בְּאֶרֶץ I jord	וְאֲשֶׁר Og som	מִמָּעַל Fra over	בְּשָׁמַיִם I himmelen	אֲשֶׁר Som	תְּמוּנָה Bilde	כָּל־ Alle	כָּרְסָן Carving
קִזָּא Sjalu	אֵל Til	אֶלְתִּיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲנֹכִי Jeg	כִּי Som	תַּעֲבֹדֵם Du skal tjene dem	וְלֹא Og ikke	לָהֶם Til dem	תִּשְׁתַּחֲוֶה Du skal bue ned	לֹא־ Ikke	לְאֶרֶץ: Til jorden
חֶסֶד .Vennlighet	וַעֲשֶׂה Og han gjorde	לְשׂוֹנֵא יִ: Til dem som hater ,mig	רְבִיעִים Fjerde	וְעַל־ Og over	שְׁלִישִׁים Tretti	וְעַל־ Og over	בָּנִים Sønner	עַל־ Over	אֲבוֹת Fedre	עוֹן Besøk	פֶּקֶד Besøk
לֹא Ikke	כִּי Som	לִשְׂוֹא Til ingen nytte	אֶלְתִּיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	שֵׁם־ Det	אֶת־ Med	תִּשָּׂא Du skal ta	לֹא Ikke	וּלְשֹׁמְרֵי Og til de guarding	לֹאֲהַבִי Til én loving me	לֹאֲלֻפִּים Til tusenvis
הַשְׁפָּתָה Den opphøre	יוֹם Dag	אֶת־ Med	שְׁמוֹר Beskyttelsestak	לִשְׂוֹא: Til ingen nytte	שְׁמוֹ Navn ham	אֶת־ Med	יִשָּׂא Han tar	אֲשֶׁר־ Som	אֶת Med	יְהוָה Trælarbeidet	יִנְקָה Han skal gjøre rent
וַיּוֹם Og dag	מְלֹאכְתָּךְ: Arbeider du	כָּל־ Alle	וַעֲשֵׂךְ יִתְ Og du gjorde	תַּעֲבֹד־ Du skal tjene	יָמִים Dager	שֵׁשׁ Seks	אֶלְתִּיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	צוּנָה Han instrueres du	כָּאֲשֶׁר Som som	לְקִדְּשׁוֹ Til helliggjørelse ham
וַעֲבַדְךָ־ Og tjener du	וּבָתְּךָ Og døtre du	וּבִנְךָ־ Og laget du	אֶתָּה Med ward	מְלֹאכָה Arbeid	כָּל־ Alle	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	לֹא Ikke	אֶלְתִּיךָ Styrker du	לִיְהוָה Til trælarbeidet	שָׁבַת Opphøre	הַשְׁבִּיעֵנִי Den syvende
וְאֶמְתָּךְ Og trustees du	עֲבָדְךָ Tjener du	יָנוּחַ Han skal hvile	לְמַעַן Slik at	בְּשַׁעְרֶיךָ I portene du	אֲשֶׁר Som	וּגְרָךְ Og innerst du	בְּהֶמְתָּךְ Dyr du	וְכָל־ Og alle	וּחִמְרָךְ Og koker du	וְשׁוֹרְךָ Og bull du	וְאֶמְתָּךְ Og trustees du
בְּיָד I hånden	מִשָּׁם Fra det	אֶלְתִּיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֵּצֵאֲךָ Og han kommer ut du	מִצָּרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	הֵיטִילָה Du blir	עֲבָד Tjener	כִּי־ Som	וְזָכַרְתָּ Og du husker	פָּקֹדֶךְ: Som du
הַשְׁפָּתָה: Den opphøre	יוֹם Dag	אֶת־ Med	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	אֶלְתִּיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	צוּךְ Han instrueres du	כֵּן Så	עַל־ Over	נִטְוָה Rakt ut	וּבִנְרֹעַ Og i frø	חֲזָקָה Strong
יָמֶיךָ Dager du	יֵאָרִיכּוּ De skal være så lange de	לְמַעַן Slik at	אֶלְתִּיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	צוּךְ Han instrueres du	כָּאֲשֶׁר Som som	אִמָּךְ Mor du	וְאֶת־ Og med	אֲבִיךָ Far du	אֶת־ Med	כָּבֵד Tung
תִּרְצָח: Du skal mord	לֹא Ikke	לָךְ: Vil du	נָתַן Han gav	אֶלְתִּיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר־ Som	הַאֲדָמָה Bakken	עַל־ Over	לָךְ Vil du	יִיטֵב Han skal være god	וּלְמַעַן Og slik at
אִשָּׁת Kvinner	תִּחַמֵּד Du skal covet	וְלֹא Og ikke	שָׂוֹא: Forgjeves	עַד Inntil	בִּרְעִיךָ I knytte du	תַּעֲנֶה Du er så ydmykende	וְלֹא־ Og ikke	תִּגְנֹב: Du skal stjele	וְלֹא Og ikke	תִּנָּאֵר־ .Du skal drive hor	וְלֹא Og ikke

רָעָד	וְלֹא	תַּתְּאִיָּה	בֵּית	רָעָד	שֶׁזָּהוּ	וְעַבְדּוֹ	וְאַמְתּוֹ	שׁוֹר	וְחִמְרוֹ	וְכָל	אֲשֶׁר
Knytte du	Og ikke	Du skal covet	Midt	Og Knytte du	Feltet ham	Og tjener ham	Og trustees ham	Bull ham	Og kokende ham	Og alle	Som
לְרַעְדָּ:	אֶת־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	דָּבָר	יְהוֹה	אֶל־	כָּל־	קִהְלָכָם	בְּהָר	מִתּוֹךְ	הָאֵשׁ
Slik knytter du	Med	Det ord	Av disse	Tale	Trælarbeidet	Til	Alle	Montering du	I fjellet	Fra midt	Ild
הָעָנָן	וְהָעֶרְפֶּל	קוֹל	גָּדוֹל	וְלֹא	יָמֶה	וְיִכְתְּבֵם	עַל־	שָׁנָי	לְחֹת	אֲבָנִים	וַיִּתְּנֵם
Skyen	Og den dunkle belysningen	Stemme	Flott	Og ikke	Han er videre	Og han er skrive dem	Over	To	.Tabletter	Stener	Og han skal gi dem
אֵלַי:	וַיְהִי	כִשְׁמָעֵכֶם	אֶת־	הַקּוֹל־	מִתּוֹךְ	הַחֹשֶׁךְ	וְהַהָר	בַּעַר	בָּאֵשׁ	וּתְקַרְבוּן	אֵלַי
Til meg	Og han blir	Som han hørte du	Med	Stemmen	Fra midt	Den mørke	Og fjellet	I vaktsumme	I brann	Og du skal tilnærming de	Til meg
כָּל־	רָאשֵׁי	שְׁבֻטֵיכֶם	וְזִקְנֵיכֶם:	וּתְאֶמְרוּ	הֵן	הָרְאִינוּ	יְהוֹה	אֶל־הֵינוּ	אֶת־	כְּבוֹד	וְאֶת־
Alle	Hode me	Stammer du	Og gamle alder du	Og du skal si	Se	Vis du oss	Trælarbeidet	Styrker oss	Med	Tunge ham	Og med
גָּדְלוֹ	וְאֶת־	קוֹל	שָׁמַעְנוּ	מִתּוֹךְ	הָאֵשׁ	הַיּוֹם	הַזֶּה	רָאִינוּ	כִּי־	יְדַבֵּר	אֱלֹהִים
Flott ham	Og med	Voice ham	Han hørte oss	Fra midt	Ild	Den dag	På denne	Vi så	Som	Han snakker	Styrker
אֶת־	הָאֲדָם	וַחִי:	וְעַתָּה	לְמָה	נִמּוֹת	כִּי	תֵּאכְלֵנוּ	הָאֵשׁ	הַגָּדֹלָה	הַזֹּאת	אִם־
Med	Den blodige	Og liv	Og nå	Å hva	.Vi skal dø	Som	Du ete oss	Ild	Den store	På denne	Hvis
יִסְפְּסִים	אֲנָחְנוּ	לְשִׁמְעַ	אֶת־	קוֹל	יְהוֹה	אֱלֹהֵינוּ	עוֹד	וְנִתְּנוּ:	כִּי	מִי	כָּל־
De legge til	Vi	Å han hørte	Med	Stemme	Trælarbeidet	Styrker oss	Fortsatt	Og vi dør	Som	Som	Alle
בָּשָׂר	אֲשֶׁר	שָׁמַעַ	קוֹל־	אֱלֹהִים	חַיִּים	מִדְּבָר	מִתּוֹךְ־	הָאֵשׁ	כָּמֵנוּ	וַיַּחֲיִ:	קָרַב
Kjøtt	Som	Han hørte	Stemme	Styrker	Liv	Fra tale	Fra midt	Ild	.Som oss	Og han er levende	Innen
אֶתְּ	וְשִׁמְעַ	אֶת	כָּל־	אֲשֶׁר	יֵאמֵר	יְהוֹה	אֱלֹהֵינוּ	וְאֶתְּ	תְּדַבֵּר	אֵלֵינוּ	אֵת
Med ward	Og han hørte	Med	Alle	Som	Han er sa	Trælarbeidet	Styrker oss	Og med	Du skal tale	Til oss	Med
כָּל־	אֲשֶׁר	יְדַבֵּר	יְהוֹה	אֱלֹהֵינוּ	אֵלֶיךָ	וְשִׁמְעֵנוּ	וְעָשִׂינוּ:	וַיִּשְׁמַעַ	יְהוֹה	אֶת־	קוֹל
Alle	Som	Han snakker	Trælarbeidet	Styrker oss	Vil du	Og vi lytter	Og vi gjorde	Og han er høring	Trælarbeidet	Med	Stemme
דְּבָרֵיכֶם	בְּדִבְרֵכֶם	אֵלַי	וַיֹּאמֶר	יְהוֹה	אֵלַי	שָׁמַעְתִּי	אֶת־	קוֹל	דְּבָרַי	הָעַם	הַזֶּה
Ordene du	I tale du	Til meg	:Og han sa	Trælarbeidet	Til meg	Jeg hørte	Med	Stemme	Si meg	Det med	På denne
אֲשֶׁר	דְּבָרוֹ	אֵלֶיךָ	הֵיטִיבוּ	כָּל־	אֲשֶׁר	דִּבְרוּ:	מִי־	יֵאֵן	וְהִיָּה	לְכַבֵּם	זֶה
Som	Si ham	Vil du	De gjorde bra	Alle	Som	Si ham	Som	Han er gi	Og han blir	Hjerte dem	Dette
לָהֶם	לִירְאָה	אֲתִי	וְלִשְׁמֹר	אֶת־	כָּל־	מִצּוֹתִי	כָּל־	הַיָּמִים	לְמַעַן	יֵיטֵב	לָהֶם
Til dem	For han skal se	Med meg	Og for å holde	Med	Alle	Alle	Alle	Dager	Slik at	Han skal være god	Til dem
וְלִבְנֵיהֶם	לְעֵלָם:	לָךְ	אָמַר	לָהֶם	עֹשִׁבוּ	לָכֶם	לְאַהֲלֵיכֶם:	וְאֶתְּ	פָּה־	עֹמֵד	עֹמְדִי
Og til sønner dem	Å noensinne	Vil du	Si	Til dem	Returnere ham	Vil du	Til telt du	Og med ward	Åpning	Stående	Stående meg
וְאִדְבַּרְתָּ	אֵלֶיךָ	אֶת	כָּל־	הַמִּצְוָה	וְהִנְחִים	וְהַשְׁפֹּטִים	אֲשֶׁר	תִּלְמָדֶם	וְעָשׂוּ	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר
Og jeg skal tale	Vil du	Med	Alle	Forskriften	Og lage byspill	Og verdicts	Som	Du skal lære dem	Og de gjorde	I jord	Som
אֲנֹכִי	נָתַן	לָהֶם	לְרִשְׁתָּהּ:	וּשְׁמַרְתֶּם	לַעֲשׂוֹת	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוֹה	אֱלֹהֵיכֶם	אֶתְכֶם	לֹא
Jeg	Han gav	Til dem	Til leietakeren ward	Og du kan observere	For å gjøre	Som som	Han forklart	Trælarbeidet	Styrker du	Med du	Ikke
תִּסְרוּ	יָמִין	וּשְׁמָאל:	בְּכָל־	הַדֶּרֶךְ	אֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוֹה	אֱלֹהֵיכֶם	אֶתְכֶם	תִּלְכוּ	לְמַעַן
Du skal slå	Høyre	Og venstre	I alle	På veien	Som	Han forklart	Trælarbeidet	Styrker du	Med du	Du skal gå	Slik at

וְהַמְשַׁפְּטִים Og verdicts	הַחֲקִים Det å lage byspill	הַמִּצְוָה Forskriften	וְזֹאת Og dette	תִּירָשׁוּן: Du skal oppta de	אֲשֶׁר Som	בָּאֲרֶץ I jord	יָמִים Dager	וְהֶאֱרַכְתֶּם Og du forlenge	לָכֶם Vil du	וְטוֹב Og bra	תִּחְיֶיךָ Du skal holde i hevd de
נִשְׁמָה Navn ward	עַבְרִים De krysset over	אִתָּם Med dem	אֲשֶׁר Som	בָּאֲרֶץ I jord	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	אִתְּכֶם Med du	לְלַמֵּד Å lære	אֶל־הֵיכֶם Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	צָוָה Han forklart	אֲשֶׁר Som
אֲשֶׁר Som	וּמִצּוֹתָיו Tollen ham	חֲקָתוֹ Tollen ham	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לִשְׁמֹר Å holde	אֶל־יְדֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	תִּירָא Du er 9-23	לִמְעַן Slik at	לְרִשְׁתָּהּ: Til leietakeren ward
יָמֶיךָ: Dager du	יֵאָרְכוּ De skal være så lange de	וּלְמַעַן Og slik at	חַיֶּיךָ Liv du	יָמֵי Dager me	כָּל־ Alle	בְּנֶיךָ Opprettet du	וּבֶן־ Og sønn	וּבְנֶיךָ Og laget du	אִתָּהּ Med ward	מִצְוֶיךָ Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg
דִּבָּר Tale	כִּאֲשֶׁר Som som	מָאֵד Svært	תִּרְבֶּיךָ Du skal øke de	וְאֲשֶׁר Og som	לְךָ Vil du	יֵיטֵב Han skal være god	אֲשֶׁר Som	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	וְשֹׁמְרָתְךָ Og du guard	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	וְשֹׁמְעָתְךָ Og du lyttet
אֶל־הֵינוּ Styrker oss	יְהוָה Trælarbeidet	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	שָׁמָּה Det	וּדְבָרָהּ: Og honning	חֶלֶב Fett	זָבַת Flyte	אֶרֶץ Jord	לְךָ Vil du	אֲבֹתֶיךָ Fedre du	אֵלָיךְ Disse meg	יְהוָה Trælarbeidet
מְאֹדָּךְ: Veldig du	וּבְכָל־ Og i alle	נַפְשֶׁךָ Sjel du	וּבְכָל־ Og i alle	לְכַבְּךָ Hjertet du	בְּכָל־ I alle	אֶל־יְדֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	וְאֶהְבֶּתְךָ Og du elsker	אָחִי Bror	יְהוָה Trælarbeidet
וּדְבָרְךָ Og du talte	לְבָנֶיךָ Til sønner du	וְשָׁנָנְתָם Og du peker dem	לְכַבְּךָ: Hjertet du	עַל־ Over	הַיּוֹם Den dag	מִצְוֶיךָ Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	אֲשֶׁר Som	הָאֵלֶּה Av disse	הַדְּבָרִים Det ord	וְהָיוּ Og de blev
וְהָיוּ Og de blev	יָדְךָ Hånd du	עַל־ Over	לְאוֹת Til tegn	וּקִישְׁרָתָם Og du knytter dem	וּבְקוֹמָךְ: Og i oppgangen du	וּבְשֹׁכְכֶךָ Og i lyver du	בְּדֶרֶךְ I vei	וּבְלִקְתֶּךָ Og i går du	בְּבִיטְךָ I midt du	בְּשִׁבְתְּךָ I dagens arbeid du	בָּם I dem
יְהוָה Trælarbeidet	יְבִיאֶנְךָ Han er noe du	כִּי Som	וְהָיָה Og han blir	וּבִשְׁעָרֶיךָ: Og i portene du	בֵּיתְךָ Midt du	מְזוֹזוֹת Døren innlegg	עַל־ Over	וּכְתַבְתֶּם Og du skrev dem	עֵינֶיךָ: Øynene du	בֵּין Mellom	לְטַטֵּפֶת Til en minneseddel på
עָרִים Åpne de	לְךָ Vil du	לְתֵת For å gi	וּלְיַעֲלֹב Og til han er circumventing	לִיצְחָק .Å han er latter	לְאֶבְרָתָם Til far til mutitude	לְאֲבֹתֶיךָ Til fedre du	נִשְׁבַּע Han svor	אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	אֶל־ Til	אֶל־יְדֶיךָ Styrker du
מְלֹאָתְךָ Full	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	טוֹב־ Bra	כָּל־ Alle	מְלֵאִים Ferdig	וּבְתֵימִים Og hus	בְּנִיתִי: Du bygget	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	וְטֹבָת Og de gode	גְּדֹלֶת Stormenn
וְשֹׁבַעַתְךָ: Og syvende	וְאָכַלְתָּ Og du spiser	וְנִטַּעְתָּ Du plantet	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	וְזִיתִים .Og trær	בְּרָקְמִים Gardens	חֲצֹבְתְךָ Du dug	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	חֲצוֹבִים De dug	וּבִרְת Og brønner
עֲבָדִים: Tjenere	מִבֵּית Fra midt	מִצָּרִים Lidelse	מֵאֶרֶץ Fra jorden	הוֹצִיאֶנְךָ Han førte du	אֲשֶׁר Som	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	תִּשְׁכַּח Du er å glemme	פֶּן־ Forat	לְךָ Vil du	הַשֹּׁמֵר Hold
אֶל־הֵים Styrker	אִתָּרִי Bak meg	תִּלְכוּן Du skal gå de	לֹא־ Ikke	תִּשְׁבַּעַי: Hun er banning	וּבִשְׁמוֹ Og i ham navn	תַּעֲבֹד Du skal tjene	וְאֵתוֹ .Og med ham	תִּירָא Du er 9-23	אֶל־יְדֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med
פֶּן־ Forat	בְּקִרְבֶּךָ I innen du	אֶל־יְדֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	קִנְיָא Sjalu	אֶל־ Til	כִּי Som	סְבִיבוֹתֶיכֶם: Rundt deg	אֲשֶׁר Som	הָעָמִים Folket	מֵאֵלֶיךָ Fra styrker	אֲחֵרִים Andre
אֶת־ Med	תִּבְסֹו Du er testing	לֹא־ Ikke	הָאֲדָמָה: Bakken	פָּנֶיךָ Vender meg	מֵעַל Fra over	וְהַשְׁמִידְךָ Og de øde du	בְּךָ I du	אֶל־יְדֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֶף־ Faktisk	יִחְרָה Han skal være varme

וְעֵדְתוֹי Og vidnesbyrd ham	אֱלֹהֵיכֶם Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	מַצּוֹת Med	אֶת־ Med	תִּשְׁמְרוּן Du skal observere de	נִשְׁמֹר Beskyttelsestak	בַּמָּסָה: I prøveperioden	נִסִּיתֶם Du testet	כַּאֲשֶׁר Som som	אֱלֹהֵיכֶם Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet
וּבָאתָ Og du oppgir	לָךְ Vil du	יִיטב Han skal være god	לְמַעַן Slik at	יְהוָה Trælarbeidet	בְּעֵינַי I eye me	וְהַטּוֹב Og den gode	הַיָּשָׁר Den rette	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	צִוָּה: Han instrueres du	אֲשֶׁר Som	וַתְּקִי Og lage byspill ham
אִיְבֹדֶךָ Fiender du	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לְהִזָּף Å skyve unna	לְאֻבְתִּידָה: Til fedre du	יְהוָה Trælarbeidet	נִשְׁבַּע Han svor	אֲשֶׁר־ Som	הַטָּבָה Den gode	הַאֲרִזַּן Jorden	אֶת־ Med	וַיִּרְשָׁתָהּ Og okkuperte de
וַתְּקַיֵּם Og lage byspill	הַעֲדָתָה Det vidnesbyrd	מָה Hva	לְאִמָּךְ Å si	מִמָּחָר Fra i morgen	בִּנְךָ Opprettet du	יִשְׁאַלְךָ Han ber du	כִּי־ Som	יְהוָה: Trælarbeidet	דִּבָּר Tale	כַּאֲשֶׁר Som som	מִפְּנֵיךָ Fra ansikter du
בְּמִצְרֵי־ם I lidelse	לְפָרְעָה For å løsne	הֵינִינוּ Vi bli	עֲבָדִים Tjenere	לְבִנְךָ Til laget du	וְאִמְרָתָהּ Og ord	אֶתְּכֶם: Med du	אֱלֹהֵינוּ Styrker oss	יְהוָה Trælarbeidet	צִוָּה Han forklart	אֲשֶׁר Som	וְהַמִּשְׁפָּטִים Og verdicts
בְּמִצְרֵי־ם I lidelse	וְרָעִים Og før til de	גְּדִלִים Stormenn	וּמִפְתִּים Og mirakler	אוֹתָתָהּ Tegn	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּתֵּן Og han gir	חֲזָקָה: Strong	בְּיָד I hånden	מִמִּצְרֵי־ם Fra lidelse	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּצְיָאֵנוּ Og han tar ut oss
לָנוּ Til oss	לְתֵת For å gi	אִתָּנוּ Med oss	הִבִּיאָהּ Han førte	לְמַעַן Slik at	מִשָּׁם Fra det	הוֹצִיאָהּ Han førte	וְאוֹתָנוּ Og tegn oss	לְעֵינֵינוּ: Øynene til oss	בֵּיתוֹ Midt ham	וּבְכָל־ Og i alle	בְּפָרְעָה I løsne
הָאֵלֶּה Av disse	הַחֲקִים Det å lage byspill	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לַעֲשׂוֹתָהּ For å gjøre	יְהוָה Trælarbeidet	וַיַּצִּנּוּ Og han bød oss	לְאֻבְתֵּינוּ: Til fedre oss	נִשְׁבַּע Han svor	אֲשֶׁר Som	הַאֲרִזַּן Jorden	אֶת־ Med
וַצִּדִּיקָהּ Og rettferdighet	הִנֵּה: På denne	כְּהִיּוֹם Som i dag	לְחַיֵּיתָנוּ Til animal oss	הַיָּמִים Dager	כָּל־ Alle	לָנוּ Til oss	לְטוֹב Til bra	אֱלֹהֵינוּ Styrker oss	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	לִירְאָהּ For han skal se
אֱלֹהֵינוּ Styrker oss	יְהוָה Trælarbeidet	לְפָנַי Til ansikter meg	הַזֹּאת På denne	הַמִּצְוָה Forskriften	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לַעֲשׂוֹתָהּ For å gjøre	נִשְׁמַר Vi skal holde	כִּי־ Som	לָנוּ Til oss	תְּהִיָּה־ Du skal bli
שְׁמָהּ Navn ward	בָּא־ Kommer	אִתָּהּ Med ward	אֲשֶׁר־ Som	הַאֲרִזַּן Jorden	אֶל־ Til	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּבְיֹאֲךָ Han er noc du	כִּי Som	צִוָּנוּ: Han instruert oss	כַּאֲשֶׁר Som som
וַהֲיִבּוֹטִי Og trådt	וַתְּחַוֵּי Og encampers	וַתְּפָרֵץ Og landsbyboerne	וַתְּכַנְעֵנִי Og ydmyket de	וַתְּאַמְרֵי Og den kan skilte med	וַתְּגַרְגֵּשִׁי Og sint	תְּחַתִּי Det terrorizing	מִפְּנֵיךָ Fra ansikter du	רָבִים Mange barn	גּוֹיִם־ Folk	וַנִּשְׁלַח Og han sender standardkopiene ut	לְרִשְׁתָּהּ Til leietakeren ward
תִּתְּרֵם Du skal seclude	תִּתְּרֵם Den bortgjemte	וַתְּכִיתֶם Og du slo dem	לְפָנֶיךָ Til ansikter du	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	וַתִּתֶּנָּם Og de gir dem	מִמָּךְ: Fra du	וַעֲצוּמִים Og kraftig som	רָבִים Mange barn	גּוֹיִם Folk	שְׁבַעָה Sju
לֹא־ Ikke	בְּתֶרֶךְ Døtre du	בָּם I dem	תִּתְּנֶנָּהּ Du skal gifte	וְלֹא־ Og ikke	תִּתְּנֶנָּהּ: Du skal være snill dem	וְלֹא־ Og ikke	בְּרִית Paktene	לָתֶם Til dem	תִּתְּנָתָהּ Hun skal bli .utryddet	לֹא־ Ikke	אִתָּם Med dem
וַתְּעַבְדוּ Og tjener ham	מִאֲחֵרָי Fra bak meg	בְּנֶךְ Opprettet du	אֶת־ Med	יִסֵּיר Han tar av	כִּי־ Som	לְבִנְךָ: Til laget du	תִּקַּח Du skal ta	לֹא־ Ikke	וּבָתֶּר Og døtre ham	לְבָנוּ Til opprettet ham	תִּתֵּן Du gir
תַּעֲשֵׂוּ Du skal gjøre	כֹּה Dermed	אִם־ Hvis	כִּי־ Som	מִהָרָה: Fra fjellet	וַתִּשְׁמִידָהּ Og de øde du	כָּכֶם I du	יְהוָה Trælarbeidet	אִף־ Faktisk	וַתִּחַר Og han er varm	אַחֲרֵים Andre	אֱלֹהִים Styrker
עִם Med	כִּי Som	בְּאֵשׁ: I brann	תִּשְׂרֹפוּן Du skal brenne de	וּפָסִילֵיהֶם Og helleristninger dem	וַתִּגְדַּעְוֵן Du skal kutte ned de	וַתִּשְׁרֹהֶם Og rett dem	וַתִּשְׁבְּרוּ Brudd	וּמַצְבָּתָם Og monumenter dem	וַתִּבְּצֹו Du skal bryte ned	מִזְבַּח־תִּתֵּנָהּ Altere dem	לָתֶם Til dem

סגִּלָּה Spesialtilbud	לַעֲם Til med	לּוֹ Til ham	לִהְיוֹת Til å være	אֶלְלִיךָ Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	בָּתְרוּ I morgen	בָּךְ I du	אֶלְלִיךָ Styrker du	לִיהוּנָה Til trælarbeidet	אֲתָה Med ward	קְדוֹשׁ Hellige
יְהוּנָה Trælarbeidet	חֲשֶׁק Stempelstang	הָעַמִּים Folket	מִכָּל־ Fra alle	מִרְבָּכֶם Fra folket du	לֹא Ikke	הָאֲדָמָה: Bakken	פָּנִי Vender meg	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	הָעַמִּים Folket	מִכָּל־ Fra alle
אֲתָכֶם Med du	יְהוָה Trælarbeidet	מֵאֲהֵבָת Fra du elsker	כִּי Som	הָעַמִּים: Folket	מִכָּל־ Fra alle	הַמַּעֲט Den lille	אִתָּם Med dem	כִּי־ Som	בָּכֶם I du	וַיִּבְחַר Og han er å velge	בָּכֶם I du
וַיִּפְדֶּךָ Og han er ransoming du	חֲזָקָה Strong	בְּיָד I hånden	אִתָּכֶם Med du	יְהוּנָה Trælarbeidet	הוֹצִיאָה Han førte	לְאֲבֹתֶיכֶם Til fedre du	נִשְׁבַּעַ Han svor	אֲשֶׁר Som	הַשְּׂבָעָה De syv ward	אֲתָ־ Med	וּמִשְׁמָרוֹ Og fra holde ham
הָאֱלֹהִים Det styrker	הוּא Han	אֶלְלִיךָ Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	כִּי־ Som	וְנִדְעָתָּ Og du vet	מַצְרִים: Lidelse	מִלְּךָ־ Kongen	פָּרָעָה Løsne ward	מִיָּד Fra hånd	עֲבָדִים Tjenere	מִבֵּית Fra midt
אֶל־ Til	לִשְׂנְאָיו Til de som hater ham	וּמִשְׁלֶם Og repaying	דּוֹר־ Generasjon	לְאַלְפָה Til tusen	וּלְשֹׁמְרֵי Og til de guarding	לֹא־הֶבִיּוּ Til dem som elsker ham	וְהַחֲסֹד .Og vennlighet	הַבְּרִית Overenskomstene	שָׁמֵר Hold	הַנְּאֻמָּן Den krishåndteringen	הָאֵל־ Det å
הַמַּצּוֹה Forskriften	אֲתָ־ Med	וּשְׁמָרְתָּ Og du guard	לּוֹ: Til ham	יִשְׁלֶם־ Han gjengjelder	פָּנָיו Ansikter ham	אֶל־ Til	לִשְׂנְאוֹ Til de som hater ham	יֵאָחֵז־ Han skal forsinkelse	לֹא־ Ikke	לִהֲאָבִידוֹ Å han perishes ham	פָּנָיו Ansikter ham
תִּשְׁמַעוּן Du lytter de	עָקֵב Så visst som	וְהִיָּה Og han blir	לַעֲשׂוֹתָם: For å gjøre dem	הַיּוֹם Den dag	מִצְוָה Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	אֲשֶׁר Som	הַמִּשְׁפָּטִים Det verdicts	וְאֲתָ־ Og med	הַחֲקִים Det å lage byspill	וְאֲתָ־ Og med
הַבְּרִית Overenskomstene	אֲתָ־ Med	לָךְ Vil du	אֶלְלִיךָ Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	וּשְׁמָרָהּ Og hold	אִתָּם Med dem	וַעֲשִׂיתָם Og du gjorde dem	וּשְׁמָרְתָם Og du kan observere	הָאֵלָה Av disse	הַמִּשְׁפָּטִים Det verdicts	אִתָּה Med
וּפְרִי־ Og frukt	בִּטְנֶךָ Liv du	פְּרִי־ Frukt	וַיִּבְרָךְ Og velsigne	וְהִרְבָּה Og han øker du	וַיִּבְרַכְךָ .Og velsigne dere	וְאֶהְיֶה Og en kjærlig du	לְאֲבֹתֶיךָ: Til fedre du	נִשְׁבַּעַ Han svor	אֲשֶׁר Som	הַחֲסֹד .Den vennlighet	וְאֲתָ־ Og med
נִשְׁבַּעַ Han svor	אֲשֶׁר־ Som	הָאֲדָמָה Bakken	עַל־ Over	צִאָּךְ Hjord du	וְעֹשֶׂתְךָ Og voksende	אֶלְפִיָּךְ Tusenviis du	נִשְׁרָ־ Løs ut	וַיִּצְדֹּךְ Og olje du	וְתִירֹשֶׁךָ Og drue juice du	דָּגְנֶךָ Øker du	אֲדָמָתְךָ Hage du
וַעֲקָרָה Og ufruktbare	עָקָר Immigranten	בָּךְ I du	יְהִיָּה Han er stadig	לֹא־ Ikke	הָעַמִּים Folket	מִכָּל־ Fra alle	תִּהְיֶה Du skal bli	כָּרוּךְ Kne	לָךְ: Vil du	לָתֵת For å gi	לְאֲבֹתֶיךָ Til fedre du
וְדָעָתָּ Du vet	אֲשֶׁר Som	הָרָעִים Det för som	מַצְרִים Lidelse	מַדּוּנִי Sykdommer	וְכָל־ Og alle	חֲלִי Sykdommer	כָּל־ Alle	מִמֶּךָ Fra du	יְהוּנָה Trælarbeidet	וְהִסִּיר Og slå av	וּבִבְהֶמְתְּךָ: Og i dyr du
יְהוּנָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	הָעַמִּים Folket	כָּל־ Alle	אֲתָ־ Med	וְאֹכְלָתָּ Og du spiser	שֹׂנְאֶיךָ: De hater du	בְּכָל־ I alle	וַיִּתְּנֶם Og de gir dem	בָּךְ I du	יְשִׁימֶם Han er å plassere dem	לֹא־ Ikke
כִּי־ Som	אֶלְהִיָּתָם Styrker dem	אֲתָ־ Med	תַּעֲבֹל Du skal tjene	וְלֹא־ Og ikke	עָלֵיהֶם På dem	עֵינֶיךָ Eye du	תִּחַס Hun skal hensyn	לֹא־ Ikke	לָךְ Vil du	נָתַן Han gav	אֶלְלִיךָ Styrker du
אוּכַל־ Jeg kan	אֵיכָה Der du	מִמֶּנִּי Fra meg	הָאֵלָה Av disse	הַגּוֹיִם Folkene	וּבָנִים Mange barn	בְּלִי־הַבֶּהֱ I hjertet du	תֵּאֱמַר Hun er sa	כִּי־ Som	לָךְ: Vil du	הוּא Han	מוֹקֵשׁ Snare
לְפָרְעָה For å løsne	אֶלְלִיךָ Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	עָשָׂה Han gjorde	אֲשֶׁר־ Som	אִתָּה Med	תִּזְכָּר Merke	זָכַר Hann	מִהֶם Fra dem	תִּירָא Du er 9-23	לֹא־ Ikke	לְהוֹרִישָׁם: Å fordrive dem

וְהִזְרַע Og ætt	הַחֲזָקָה Den sterke	וְהַיָּד Og hånd	וְהַמַּפְתִּים Og de tegn	וְהָאֵתַת Og de tegn	עֵינֵיהָ Øynene du	רָאוּ Så de	אָשֶׁר- Som	הַגְדֹּלֹת De	הַמִּטֹּת Testing	מִצָּרִים: Lidelse	וְלִכְלֹ- Og til alle
אָשֶׁר- Som	הָעַמִּים Folket	לְכָל- Til alle	אֵלֶיהָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	יַעֲשֶׂה Han skal gjøre	כֹּן- Så	אֵלֶיהָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	הוֹצֵאָהּ Ta ut du du	אָשֶׁר Som	הַנְּטוּיָהּ De rakte ut
אָבָד Gå til grunne	עַד- Inntil	בָּם I dem	אֵלֶיהָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	יִשְׁלַח Han skal sende	הַצָּרָה Pirativksamheten	אֶת- Med	וְגַם Og dessuten	מִפְּנֵיהֶם: Fra ansikter dem	יָרָא Han er å se	אֶתָּה Med ward
גָּדוֹל Flott	אֵל Til	בְּקִרְבָּהּ I innen du	אֵלֶיהָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	כִּי- Som	מִפְּנֵיהֶם Fra ansikter dem	תַּעֲרֹץ Du skal være redd for	לֹא Ikke	מִפְּנֵיהָ: Fra ansikter du	וְהַנְּסִתָּרִים Og de som er skjult	הַנִּשְׁאַרִים De resterende
תּוֹכֵל Du kan	לֹא Ikke	מֵעַט Liten	מֵעַט Liten	מִפְּנֵיהָ Fra ansikter du	הָאֵל Det å	הַגּוֹיִם Folkene	אֶת- Med	אֵלֶיהָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	וְנִשְׁלָחַ Og han sender standardkopiene ut	וְנוֹרָא: Og fryktsom
וְהִמָּם Og forstyrre dem	לִפְנֵיהָ Til ansikter du	אֵלֶיהָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	וַיִּנְתְּנֵם Og de gir dem	הַשָּׂדֶה: Feltet	תֵּיִת Dyr	עָלֶיהָ Om du	תִּרְבֶּה Du skal øke	פֶּן- Forat	מִהָר Fra fjellet	כַּלְתָּם Bruden dem
הַשָּׁמַיִם Himmelen	מִתַּחַת Fra under	שֵׁמָם Navn dem	אֶת- Med	וְהָאֲבֹדָתָהּ Og du ødelegge	בְּיָדָהּ I hånd du	מַלְכֵיהֶם Kings dem	וַנָּתַן Og han gav	הַשָּׁמָדִם: Øde dem	עַד Inntil	גְּדֹלָהּ Flott	מְהוּמָה .Forvirring
לֹא- Ikke	בְּאֵשׁ I brann	תִּשְׂרַפְיוֹן Du skal brenne de	אֵלֶיהֶם Styrker dem	פְּסִילֵי Helleristninger	אִתָּם: Med dem	הַשָּׁמָדָהּ Øde du	עַד Inntil	בְּפִנֵּיהָ I ansikter du	אִישׁ Mann	יִתְנַצֵּב Han er stasjonering selv	לֹא- Ikke
יְהוָה Trælarbeidet	תּוֹעֲבָתָהּ Abhorrences	כִּי Som	בּוֹ I ham	תִּנְקֹשׁ Du skal være i klem	פֶּן Forat	לֵךְ Vil du	וְלִקְחָתָהּ Og å ta	עָלֶיהֶם På dem	וְזָהָב Og gull	סֹלֶב Sølv	תִּחְמֹד Du skal covet
תִּשְׁקָצְנוּ Du skal forkaste oss	שִׁקִּיתָ Skitt	כָּמָהוּ Liker ham	חָרָם Tilbaketrukket	וְהָיִיתָ Og du blir	בִּיתָהּ Midt du	אֶל- Til	תּוֹעֲבָהּ Vederstyggelighet	תִּבְיָא Du skal føre	וְלֹא- Og ikke	הוּא: Han	אֵלֶיהָ Styrker du
תִּשְׁמְרוּן Du skal observere de	הַיּוֹם Den dag	מִצְוֹתָהּ Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	אָשֶׁר Som	הַמִּצְוָה Forskriften	כָּל- Alle	הוּא: Han	חָרָם Tilbaketrukket	כִּי- Som	תִּתְעַבְּבוּ Du skal avsky oss	וְתִעַבּוּ Og avsky
לְאֲבֹתֵיכֶם: Til fedre du	יְהוָה Trælarbeidet	נִשְׁבַּע Han svor	אָשֶׁר- Som	הָאָרֶץ Jorden	אֶת- Med	וַיִּרְשֻׁתָּם Og okkuperte de dem	וַיָּבֹאוּ Og du kom	וַיִּרְבִּיֶתָם Og du øker	תִּחְיֶינָם Du skal holde i hevd de	לִמְעַן Slik at	לַעֲשׂוֹת For å gjøre
בַּמִּדְבָּר I ørkenen	שָׁנָה Pare	אַרְבָּעִים 40	זֶה Dette	אֵלֶיהָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	הַלִּיכָהּ Styrker du	אָשֶׁר Som	הַדֶּרֶךְ På veien	כָּל- Alle	אֶת- Med	וַיִּזְכֹּרָהּ Og du husker
וַיִּרְעַבָהּ Og han er noe sult du	וַיִּזְעַף Og han er så ymykende du	לֹא: Ikke	אִם- Hvis	הַתִּשְׁמָר Det du er observering	בְּלִבְבָהּ I hjertet du	אָשֶׁר Som	אֶת- Med	לְדַעַת Til kunnskap	לִנְסִתָּהּ Slik tester du	עֲזָתָהּ Akt du	לִמְעַן Slik at
כִּי Som	הוֹדָעָהּ Slik at	לִמְעַן Slik at	אֲבֹתֶיהָ Fedre du	יָדְעוּן De vet de	וְלֹא Og ikke	יָדַעְתָּ Du vet	לֹא- Ikke	אָשֶׁר Som	הַמָּן Den fra	אֶת Med	וַיִּשְׁאָלָהּ Og han spiser du
יְהוָה Trælarbeidet	פִּי- Åpning	מוֹצָא Lære	כָּל- Alle	עַל- Over	כִּי Som	הָאֵדָם Den blodige	יִתֵּינָהּ Han skal leve	לְבַדּוֹ Til ham til side	הַלֶּחֶם Brødet	עַל- Over	לֹא Ikke
שָׁנָה: Pare	אַרְבָּעִים 40	זֶה Dette	בָּצָקָהּ Hun sveller	לֹא Ikke	וַיִּגְלֶהּ Og foten du	מַעֲלֶיהָ Fra på du	בָּלְתָהּ Hun mislyktes	לֹא Ikke	שָׁמְלִיתָהּ Klær du	הָאֵדָם: Den blodige	יִתֵּינָהּ Han skal leve

מִסְרָךְ: Ett også straffet deg	אֱלֹהִיָּה Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	בָּנוּ Opprettet ham	אֶת־ Med	אִישׁ Mann	יִיסָר Han er også straffet	כַּאֲשֶׁר Som som	כִּי Som	לִבְבָךְ Hjertet du	עִם־ Med	וַיִּדְעָתָּ Og du vet
אֱלֹהִיָּה Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	כִּי Som	אִתּוֹ: .Med ham	וּלְיָרְאָהּ Og til han skal se	בְּדַרְכָּיו I vei ham	לָלֶכֶת Å gå	אֱלֹהִיָּה Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	מִצּוֹת Med	אֶת־ Med	וַיִּמְרָתָּ Og du guard
וּבְהָרָ: Og i fjellet	בְּבִקְעָה I dalen	יָצְאִים Ett kommer ut	וּתְהוֹמֹת Og abysses	עֵינָת Øynene	מָיִם Fra vannet	גִּנְחָלִי Videostreamer	אֲרִיז Jord	טוֹבָה Bra	אֲרִיז Jord	אֶל־ Til	מְבִיאָךְ Tar du
אֲשֶׁר Som	אֲרִיז Jord	וּדְבָשׁ: Og honning	עֹלֶבֶת Olje	זֵית Olivene	אֲרִיז־ Jord	וּרְמֹון Og treet	וּתְאֵנָה Og fig	וְגִנְתָּן Og vintre	וּשְׁעָרָהּ Og gateway ward	חֲטָהּ Hvete	אֲרִיז Jord
אֲבָנִיָּה Stener ward	אֲשֶׁר Som	אֲרִיז Jord	בָּהּ I ward	כָּל־ Alle	תַּחֲסֹר Du skal mangel	לֹא־ Ikke	לֶחֶם Brød	בָּהּ I ward	תַּאֲכֹל־ Du ete	בְּמִסְכֵּנָתָּ I indigences	לֹא־ Ikke
הָאֲרִיז Jorden	עַל־ Over	אֱלֹהִיָּה Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	וּבִרְכָתָּ Og velsignelser	וּשְׁבַעַתָּ Og syvende	וְאָכַלְתָּ Og du spiser	נֹחַשֶׁת: Kobber	תַּחֲצֹב Du skal hugge	וּמִהַרְרִיָּהּ Og fra hills ward	בְּרִזָּל Strykejern
לְבִלְתִּי Slik som ikke	אֱלֹהִיָּה Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	תִּשְׁכַּח Du er å glemme	פֶּרֶז Forat	לֵךְ Vil du	הִשָּׁמַר Hold	לֵךְ: Vil du	גָּמַן־ Han gav	אֲשֶׁר Som	הַטֹּבָה Den gode
וּבְתִימִם Og hus	וּשְׁבַעַתָּ Og syvende	תַּאֲכֹל Du ete	פֶּרֶז Forat	הַיּוֹם: Den dag	מִצּוֹתָּ Kommandoen du	אֲנָכִי Jeg	אֲשֶׁר Som	וְחִקְלִיתִיו Og tollvesenet ham	וּמִשְׁפָּטָיו Og verdicts ham	מִצּוֹתָיו Og	שֹׁמֵר Hold
אֲשֶׁר־ Som	וְכָל־ Og alle	לֵךְ Vil du	יִרְכֶּה־ Han er økende	וְזָהָב Og gull	וְכֶסֶף Og sølv	יִרְבֵּן De øker de	וּצִאָהּ Og hjord du	וּבִקְרָךְ Og morgenen du	וַיִּשְׁבַּחַתָּ: Og han er dagens arbeid	תִּבְנֶנָּה Du skal bygge	טוֹבִים Gode
מִבֵּית Fra midt	מִצָּרִים Lidelse	מֵאֲרִיז Fra jorden	הַמוֹצִיאָךְ Den ene tar ut du	אֱלֹהִיָּה Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	וּשְׁכַחְתָּ Og du glemmer	לִבְבָךְ Hjertet du	וְרָם Og høy	יִרְכֶּה: Han er økende	לֵךְ Vil du
מָיִם Fra vannet	אֵין־ Det er ingen	אֲשֶׁר Som	וּצִמְאֹן Og desert	וְעַקְרָב Og scorpion	שָׂרָהּ Han brannskader	נָחַשׁ Slange	וְהַנּוֹרָא Og de redde	הַגָּדֹל Den store	בְּמִדְבָּרוֹ I ørkenen	הַמוֹלִיכָךְ Den ene går du	עֲבָדָיִם: Tjenere
אֲבִתִּיָּה Fedre du	יָדְעוֹן De vet de	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	בְּמִדְבָּר I ørkenen	מִן־ Fra	הַמֵּאֲכִלָּךְ Maten du	הַחֲלָמִישׁ: Det flint	מִצּוֹר Fra boulder	מָיִם Fra vannet	לֵךְ Vil du	הַמוֹצִיא Den ene tar ut
עָשָׂה Han gjorde	יָדִי Hånd meg	וְעֶצְמוֹ Og bone	כֹּחִי Vigor me	בִּלְבָבָךְ I hjertet du	וְאִמְרָתָּ Og ord	בְּאַחֲרֵיתָהּ: I de kommende du	לְהִיטִיבָהּ For å gjøre godt du	נִסְתָּהּ Tester du	וּלְמַעַן Og slik at	עֲנִתָהּ Akt du	לְמַעַן Slik at
לָךְ Vil du	הִגִּיתָנוּ Det gav han	הוּא Han	כִּי Som	אֱלֹהִיָּה Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	וְזָכַרְתָּ Og du husker	הִנֵּה: På denne	הַתָּיִל Den stand	אֶת־ Med	לִי Til meg
הִנֵּה: På denne	כִּי־ Som dag	לְאֲבִתִּיָּה Til fedre du	נִשְׁבַּע Han svor	אֲשֶׁר־ Som	בְּרִיתוֹ Paktene ham	אֶת־ Med	הָקִים Raisings	לְמַעַן Slik at	קָיִל Stand	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	כֹּחַ Vigor
וְעַבְדְּתֶם Og du tjene dem	אַחֲרִים Andre	אֱלֹהִים Styrker	אֲחֵרִי Bak meg	וְהִלַּכְתָּ Og du går	אֱלֹהִיָּה Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	תִּשְׁכַּח Du er å glemme	שָׁכַח Glem	אִם־ Hvis	וְהָיָה Og han blir
מֵאֲבִיד Gå til grunne	יְהוּנָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	כְּגֹלִם Ettersom landene	תֵּאבְדוּן: Du skal ødelegge de	אֲבִיד Gå til grunne	כִּי Som	הַיּוֹם Den dag	בְּכֶם I du	הַעֲדָתִי Jeg vidner	לָדֵם Til dem	וְהִשְׁתַּחֲוִיתָ Og du buet ned deg selv
אֶתָּה Med ward	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	שָׁמַע Han hørte	אֱלֹהֵיכֶם: Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	בְּקוֹל I stemme	תִּשְׁמָעוּן Du lytter de	לֹא־ Ikke	עָקַב Så visst som	תֵּאבְדוּן Du skal ødelegge de	כֵּן Så	מִפְּנֵיכֶם Fra ansikter du

עָבַר	הַיּוֹם	אֶת־	הִירָדוֹן	לְבָא	לְרִשָּׁת	גּוֹיִם	גְּדָלִים	וַעֲצָמִים	מִמֶּנּוּ	עָרִים	גְּדָלָת
På tvers	Den dag	Med	Den synkende	For å komme	Til leietaker	Folk	Stormenn	Og kraftig som	Fra du	Apne de	Stormenn
וּבְצִלָּת	בְּשָׁמַיִם:	עִם־	גָּדוֹל	וְרֵם	בְּגִי	עֲנָקִים	אֲשֹׁר	אֶתָּה	יָדַעְתָּ	וְאֶתָּה	שָׁמַעְתָּ
Og isolert som	I himmelen	Med	Flott	Og høy	Opprettet meg	Krager	Som	Med ward	Du vet	Og med ward	Du lyttet
מִי	יִתְבַּצֵּב	לִפְנֵי	בְּגִי	עֲנֹק:	וְיָדַעְתָּ	הַיּוֹם	כִּי	יְהִנֶּה	אֲלֹהֶיךָ	הוּא־	הָעֶבֶר
Som	Han er stasjonering selv	Til ansikter meg	Opprettet meg	Krage	Og du vet	Den dag	Som	Trælarbeidet	Styrker du	Han	På tvers
לִפְנֵיךָ	אֵשׁ	אֲכָלָה	הוּא	וְשָׁמַיִם	וְהוּא	יִכְנִיעֵם	לִפְנֵיךָ	וְהוֹרִשְׁתָּם	וְהָאֲבֹדְתָם	מִהָר	כְּאֲשֶׁר
Til ansikter du	Brann	Mat	Han	Han er desolating dem	Og han	Han skal du ydmyker dem	Til ansikter du	Og du drev dem	Og du ødelegge dem	Fra fjellet	Som som
דִּבָּר	יְהִנֶּה	לָךְ:	אֵל־	תֹּאמַר	בְּלִבְבְּךָ	בְּהֶדְף	יְהִנֶּה	אֲלֹהֶיךָ	אִתָּם	מִלִּפְנֵיךָ	לֹא־מֶה
Tale	Trælarbeidet	Vil du	Til	Hun er sa	I hjertet du	I skyv unna	Trælarbeidet	Styrker du	Med dem	Fra å ansikter du	Å si
בְּצִדְקָתִי	הִבִּיאֲנִי	יְהִינֶה	לְרִשָּׁת	אֶת־	הָאָרֶץ	הַנָּאֵת	וּבְרִשָּׁעַת	הַגּוֹיִם	הָאֵלָה	יְהִנֶּה	מִוִּרְיֵשָׁם
I rettferdighet meg	Han forte meg	Trælarbeidet	Til leietaker	Med	Jorden	På denne	Og i nød	Folkene	Av disse	Trælarbeidet	Oppta dem
מִפְּנֵיךָ:	לֹא	בְּצִדְקָתְךָ	וּבִרְשׁוֹ	לִבְבְּךָ	אֶתָּה	בָּא	לְרִשָּׁת	אֶת־	אֶרֶצָם	כִּי	בְּרִשָּׁעָתוֹ
Fra ansikter du	Ikke	I rettferdighet du	Og i rett	Hjertet du	Med ward	Kommer	Til leietaker	Med	Landet dem	Som	I nød
הַגּוֹיִם	הָאֵלָה	יְהִנֶּה	סְטַרְכָּה	מִוִּרְיֵשָׁם	מִפְּנֵיךָ	וּלְמַעַן	הָקִים	אֶת־	הַדְּבָר	אֲשֹׁר	נִשְׁבַּע
Folkene	Av disse	Trælarbeidet	Styrker du	Oppta dem	Fra ansikter du	Og slik at	Raisings	Med	Det tale	Som	Han svor
יְהִנֶּה	לְאֲבֹתֶיךָ	לְאֹבְדָתָם	לִיצְחָק	וּלְעֵקֶב:	וְיָדַעְתָּ	כִּי	לֹא	בְּצִדְקָתְךָ	יְהִנֶּה	אֲלֹהֶיךָ	נָתַן
Trælarbeidet	Til fedre du	Til far til mutitude	.Å han er latter	Og til han er circumventing	Og du vet	Som	Ikke	I rettferdighet du	Trælarbeidet	Styrker du	Han gav
לָךְ	אֶת־	הָאָרֶץ	הַטּוֹבָה	הַנָּאֵת	לְרִשָּׁתָּהּ	כִּי	עִם־	קִשָּׁה־	עֵרֹף	אֶתָּה:	זָכַר
Vil du	Med	Jorden	Den gode	På denne	Til leietakeren ward	Som	Med	Harddisk	Trimme nakkehårene	Med ward	Hann
אֵל־	תִּשְׁכַּח	אֵת	אֲשֶׁר־	הַקְצַפְתָּ	אֶת־	יְהִנֶּה	בְּמִדְבָּר	לְמֹן־	הַיּוֹם	הַיּוֹם	אֲשֶׁר־
Til	Du er å glemme	Med	Som	Du raste	Med	Trælarbeidet	I ørkenen	Til fra	Den dag	Som	
נִצָּאֵתוּ	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	עַד־	בָּאֲכֶם	עַד־	הַמְקוֹם	מִמֶּרִים	הָיִיתָם	עִם־	יְהִנֶּה:	Trælarbeidet
Du gikk ut	Fra jorden	Lidelse	Inntil	Kommer du	Inntil	De steder	De rebellous	Du blir	Med	Trælarbeidet	
וּבְחֹרֶב	הַקְצַפְתָּם	אֶת־	יְהִנֶּה	וַיִּתְאֲגַף	יְהִנֶּה	בְּכֶם	לְהַשְׁמִיד	אֶתְכֶם:	בְּעֵלְתִּי	הַהָרָה	לָקַחַת
Og i sverdet	Du raste	Med	Trælarbeidet	Og han er sint	Trælarbeidet	I du	Til de øde	Med du	I toppturner meg	Fjellet ward	Å ta
לִוְחָת	הָאֲבָנִים	לִוְחָת	הַבְּרִית	אֲשֶׁר־	כָּרַת	יְהִנֶּה	עִמָּכֶם	וְאֲשַׁב	בְּהָר	אֶרְבָּעִים	יּוֹם
.Tabletter	Stenene	.Tabletter	Overenskomstene	Som	Han kuttet	Trælarbeidet	Med du	Og jeg sitter ned	I fjellet	40	Dag
וְאֶרְבָּעִים	לַיְלָה	לֶחֶם	לֹא	אֲכָלְתִּי	וַיִּמָּן	לֹא	שָׁתִיתִי:	וַיִּתֵּן	יְהִינֶה	אֵלִי	אֶת־
;Og firti	Natt	Brød	Ikke	Jeg spiste	Og vann	Ikke	Jeg drikke	Og han gir	Trælarbeidet	Til meg	Med
שְׁנֵי	לִוְחָת	הָאֲבָנִים	כְּתָבִים	בָּאֲצַבַּע	אֲלֹהִים	וַעֲלִיָּהֶם	כָּכָל־	הַדְּבָרִים	אֲשֶׁר	דִּבָּר	יְהִנֶּה
To	.Tabletter	Stenene	Som skrevet	I finger	Styrker	Og på dem	Som alle	Det ord	Som	Tale	Trælarbeidet
עִמָּכֶם	בְּהָר	מִתּוֹךְ	הָאֵשׁ	בַּיּוֹם	הַקְהָל:	וַיְהִי	מִשָּׁל	אֶרְבָּעִים	יּוֹם	וְאֶרְבָּעִים	לַיְלָה
Med du	I fjellet	Fra midt	Ild	I dag	Montering	Og han blir	Fra kanten	40	Dag	;Og firti	Natt

גָּתוּן	יְהוָה	אֵלַי	אֶת־	שְׁנִי	לָחַת	הָאֲבָנִים	לָחַת	הַבְּרִית:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵלַי
Han gav	Trælarbeidet	Til meg	Med	To	.Tabletter	Stenene	.Tabletter	Overenskomstene	:Og han sa	Trælarbeidet	Til meg
קוֹם	רָד	מִהָרָ	מִזֶּה	כִּי	שָׁחַת	עִמָּךְ	אֲשַׁחֵר	הוֹצֵאתָ	מִמַּצָּרִים	סָרוּ	מִהָרָ
Stige	Nedstigning	Fra fjellet	Fra dette	Som	Ødelegge	Med du	Som	Du bærer	Fra lidelse	De trekker	Fra fjellet
מִן־	הַדֶּרֶךְ	אֲשַׁחֵר	צוֹיֹתָם	עָשׂוּ	לָהֶם	מִסָּכָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵלַי	לֹא־מֵרָ	רָאִיתִי
Fra	På veien	Som	Jeg instruert dem	De gjorde	Til dem	Støpt	:Og han sa	Trælarbeidet	Til meg	Å si	Jeg så
אֶת־	הָעָם	הִנֵּה	וְהִגֵּה	עִם־	קִשְׁה־	עֲרֹךְ	הוּא:	הָרָרָ	מִמְּנוֹ	וְאֲשַׁמִּי־ם	וְאִמְתָּה
Med	Det med	På denne	Og se	Med	Harddisk	Trimme nakkehårene	Han	Forsinkelse	Fra meg	Og jeg skal ødelegge dem	Og jeg skal tørke
אֶת־	שְׁמֶם	מִתַּחַת	הַשָּׁמַיִם	וְאֶעֱשֶׂהָ	אֹתָךְ	לְגוֹי־	עֲצוּם	וְרָב	מִמְּנוּ:	וְאֶפֶן	וְאֶרֶד
Med	Navn dem	Fra under	Himmelen	Og jeg skal gjøre	Tegn du	Til land	Mektige	Og folket	Fra oss	Og hjul	Og jeg skal fare ned
מִן־	הַהָר	וְהַהָר	בְּעֵר	בָּאֵשׁ	וּשְׁנִי	לָחַת	הַבְּרִית	עַל־	שָׁתִי	יָדִי:	וְאֶרָא
Fra	Fjellet	Og fjellet	I vaksomme	I brann	Og to	.Tabletter	Overenskomstene	Over	Satt meg	Hånd meg	Og jeg skal se ut
וְהִגֵּה	חַטָּאתָם	לִיהוָה	אֲלֵהִיכֶם	עָשִׂיתָם	לָכֶם	עִגֹל	מִסָּכָה	סָרָתָם	מִהָרָ	מִן־	הַדֶּרֶךְ
Og se	Synder dem	Til trælarbeidet	Styrker du	Du gjorde dem	Vil du	Sirkel	Støpt	Du slått av	Fra fjellet	Fra	På veien
אֲשַׁר־	צִוָּה	יְהוָה	אֲתָכֶם:	וְאֶתְפֹּשׁ	בְּשָׁנִי	הַלָּחַת	וְאֶשְׁלַכְם	מֵעַל־	שָׁתִי	יָדִי	וְאֶשְׁכַּרֶם
Som	Han forklart	Trælarbeidet	Med du	Og jeg sitter fast	I to	.Det tabletter	Og jeg kaster dem	Fra over	Satt meg	Hånd meg	Og jeg knuser dem
לְעֵינֵיכֶם:	וְאֶתְנַפֵּל־	לִפְנֵי	יְהוָה	כָּרֵא־שָׁנָה	אֲרַבְעִים	יּוֹם	וְאֲרַבְעִים	לַיְלָה	לָחֶם	לֹא־	אֲכָלְתִּי
Å øyne du	Og jeg er fallende	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Som leder tid	40	Dag	;Og firti	Natt	Brød	Ikke	Jeg spiste
וַיָּמִים	לֹא־	שְׁתִּיתִי	עַל־	כָּל־	חַטָּאתָכֶם	אֲשַׁחֵר	חַטָּאתָם	לַעֲשׂוֹת	הִרְעֵ	בְּעֵינֵי	יְהוָה
Og vann	Ikke	Jeg drikke	Over	Alle	Synder du	Som	Synder dem	For å gjøre	Det knytte	I eye me	Trælarbeidet
לְהַכְעִיסוֹ:	כִּי	יִגְרָתִי	מִפְּנֵי	הָאֵרֶץ	וְהַחֲמָה	אֲשַׁחֵר	קָצָר	יְהוָה	עָלֶיכֶם	לְהַשְׁמִיד	אֲתָכֶם
For å forferde ham	Som	Jeg frykter	Fra ansikter meg	Den faktisk	Og veggene	Som	Vrede	Trælarbeidet	Om du	Til de øde	Med du
וַיִּשְׁמַע	יְהוָה	אֵלַי	גַּם	בַּפֶּעַם	הָהוּא:	וּבִהְיוֹתוֹ	הִתְאַבֵּרָה	יְהוָה	מְאֹד	לְהַשְׁמִידוֹ	וְאֶתְפַּלֵּל
Og han er høring	Trælarbeidet	Til meg	Videre	I én gang	Det han	Og i en annen	Han var sint	Trælarbeidet	Svært	Til de øde ham	Og jeg er Antony etter hvert
גַּם־	בְּעַד־	אֶתְרוֹ	בָּעֵת	הָהוּא	וְאֵת־	חַטָּאתְךָ	אֲשַׁר־	עָשִׂיתָם	אֶת־	הָעִגֹל	לְקַחְתִּי־
Videre	Om	En annen	I tid	Det han	Og med	Synder du	Som	Du gjorde dem	Med	Sirkelen	Jeg ta
וְאֲשַׁרְךָ	אֵתוֹ	בָּאֵשׁ	וְאֶכְפֹּת	אֵתוֹ	טָחוּן	הֵיטֵב	עַד־	אֲשַׁר־	דָּק	לְעִפְרָר	וְאֶשְׁלַח־
Og jeg er brennende	.Med ham	I brann	Og jeg knuser	.Med ham	Slipe	Gjøre godt	Inntil	Som	Knust	Til jord	Og jeg kaster
אֶת־	עֲפָרוֹ	אֵל־	הַנָּחַל	הִירָד	מִן־	הָהָר:	וּבִתְבַעְרָהּ	וּבִמְסָהּ	וּבְקִבְרָתָהּ	הַתְּאֵוָה	מִקְצָפִים
Med	Jordsmonnet ham	Til	Stream	Nedgangen	Fra	Fjellet	Og i utrydding	Og i prøveperioden	Og i graver	Nytelse	De raser
הֵי־יִתָּם	אֶת־	יְהוָה:	וּבִשְׁלֹחַ	יְהוָה	אֲתָכֶם	מִקְדָּשׁ	בְּרִנָּעַ	לֹא־מֵרָ	עָלוּ	וּרְשָׁו	אֶת־
Du blir	Med	Trælarbeidet	Og i send	Trælarbeidet	Med du	.Fra 22	Korn av fagre veier	Å si	Over ham	Og oppta	Med
הָאָרֶץ	אֲשַׁחֵר	נָתַתִּי	לָכֶם	וְתִמְרוֹ	אֶת־	פִּי	יְהוָה	אֲלֵהִיכֶם	וְלֹא־	הָאֵמַנְתֶּם	לּוֹ
Jorden	Som	Jeg gi	Vil du	Og du er rebeling	Med	Åpning	Trælarbeidet	Styrker du	Og ikke	Du trodde	Til ham
וְלֹא־	שָׁמַעְתָּם	בְּקִלּוֹ:	מִמְּרִים	הֵי־יִתָּם	עִם־	יְהוָה	מִיּוֹם	דַּעְתִּי	אֲתָכֶם:	וְאֶתְנַפֵּל־	לִפְנֵי
Og ikke	Du lyttet	I stemme ham	De rebellious	Du blir	Med	Trælarbeidet	Fra dag	Kunnskap me	Med du	Og jeg er fallende	Til ansikter meg

יְהוּה Trælarbeidet	אָמַר Si	כִּי־ Som	הַתְּנַפִּלְתִּי Jeg faller	אָשֶׁר Som	הַלַּיְלָה Den natt	אַרְבָּעִים 40	וְאֵת־ Og med	הַיּוֹם Den dag	אַרְבָּעִים 40	אֵת Med	יְהוּה Trælarbeidet
וְנִחַלְתָּ Og overtildelingsopsjon ("green shoe") du	עִמָּךְ Med du	תִּשְׁחָת Skadegjørende	אֶל־ Til	יְהוּה Trælarbeidet	אֲדֹנָי Herren mig	וְאִמְרָ Og si	יְהוּה־ Trælarbeidet	אֶל־ Til	וְאַתְּפַלֵּל Og jeg er Antony etter hvert	אִתְּכֶם: Med du	לְהַשְׁמִיד Til de øde
לְיָחֶק .Å han er latter	לְאַבְרָהָם Til far til mutitude	לְעִבְדֶיךָ Til tjenere du	זָכַר Hann	חֲזָקָה: Strong	בְּיָד I hånden	מִמַּצְרִים Fra lidelse	הוֹצֵאתָ Du bærer	אֲשֶׁר־ Som	בְּגִדְךָ I flott du	פָּדִיתָ Du løst	אָשֶׁר Som
פֹּה־ Forat	חַטָּאתוֹ: Synder ham	וְאֶל־ Og til	רִשְׁעוֹ Urett ham	וְאֶל־ Og til	הַזֶּה På denne	הָעַם Det med	קָשִׁי Obstinacies	אֶל־ Til	תָּפֶן Du snur	אֶל־ Til	וּלְיַעֲקֹב Og til han er circumventing
אֲשֶׁר־ Som	הַאֲרֵץ Jorden	אֶל־ Til	לְהַבִּיאָם Å han førte dem	יְהוּה Trælarbeidet	יָכַלְתָּ Du kan	מִבָּלִי Fra mangel	מִשֵּׁם Fra det	הוֹצֵאתָנוּ Du bærer oss	אָשֶׁר Som	הַאֲרֵץ Jorden	יֵאמְרוּ De er sa
הוֹצֵאתָ Du bærer	אָשֶׁר Som	וְנִחַלְתָּ Og overtildelingsopsjon ("green shoe") du	עִמָּךְ Med du	וְהֵם Og dem	בְּמִדְבָּר: I ørkenen	לְהַמָּתָם Å drepe dem	הוֹצִיאָם Han førte dem	אוֹתָם Tegn dem	וּמִשֹּׂנְאָתוֹ Og fra hatreds ham	לָהֶם Til dem	דָּבָר Tale
שָׁנִי־ To	לָךְ Vil du	פָּסֵל־ Carving	אֵלַי Til meg	יְהוּה Trælarbeidet	אָמַר Si	הָיוּ Det han	בְּעֵת I tid	הַנְּטוּיָה: De rakte ut	וּבְזִרְעָה Og i frø du	הַגָּדֹל Den store	בְּכֹחְךָ I vigor du
עַל־ Over	וְאָכַתְבִּי Og jeg skal skrive	עֵץ: Treet	אֲרוֹן Ark	לָךְ Vil du	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	הַהֲרָה Fjellet ward	אֵלַי Til meg	וַעֲלֶה Og stige	פְּרִאשְׁתִּים Som første	אֲבָנִים Stener	לְיוֹחַת .Tabletter
בְּאֲרוֹן: I arken	וּשְׁמָתָם Og navnene på dem	שִׁבְרָתָּ Du brøt	אָשֶׁר Som	הַפְּרִאשְׁתִּים De første	הַלֵּחַת .Det tabletter	עַל־ Over	הָיוּ De ble	אָשֶׁר Som	הַדְּבָרִים Det ord	אֶת־ Med	הַלֵּחַת .Det tabletter
וּשְׁנִי Og to	הַהֲרָה Fjellet ward	וַאֲעַל Og jeg skal stige	פְּרִאשְׁתִּים Som første	אֲבָנִים Stener	לֵחַת .Tabletter	שָׁנִי־ To	וְאֶפְסָל Og jeg er carving	שְׁטִים De falleferdige	עֲצֵי Woods	אֲרוֹן Ark	וַאֲעַשׂ Og jeg skal gjøre
דָּבָר Tale	אָשֶׁר Som	הַדְּבָרִים Det ord	עֲשִׂיתָ Ti	אֵת Med	הָרֵאשׁוֹן Hode	כַּמִּכְתָּב Som skrivning	הַלֵּחַת .Det tabletter	עַל־ Over	וַיִּכְתֹּב Og han er skrivning	בְּיָדִי: I hånd meg	הַלֵּחַת .Det tabletter
וְאֵרֵד Og jeg skal fare ned	וְאֶפֶן Og hjul	אֵלַי: Til meg	יְהוּה Trælarbeidet	וַיִּתְּנֶם Og han skal gi dem	הַקֶּהֶל Montering	בַּיּוֹם I dag	הָאֵשׁ Ild	מִתּוֹךְ Fra midt	בְּהָר I fjellet	אֲלֵיכֶם Vil du	יְהוּה Trælarbeidet
צֹנִי Han instruert meg	כַּאֲשֶׁר Som som	שֵׁם Det	וַיִּהְיוּ Og de skal bli	עֲשִׂיתִי Jeg gjorde	אָשֶׁר Som	בְּאֲרוֹן I arken	הַלֵּחַת .Det tabletter	אֶת־ Med	וַאֲשַׁם Og sett	הַהָר Fjellet	מִן־ Fra
וַיִּקְבֹּר Og han er gravlagt	אֶחָד En annen	מָת Døde	שֵׁם Det	מוֹסְרָה Korrigerering	יַעֲקֹב Twisted	בְּנִי־ Opprettet meg	מִבְּצֻרָתָּ Fra brønner	נִסְעוּ De op	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke	וּבָנָי Og sønner	יְהוּה: Trælarbeidet
אֲרֶץ Jord	יִטְבְּחָהּ Fagre veier	הַגְּדֻדָּה Det øses ward	וּמִן־ Og fra	הַגְּדֻדָּה Det øses ward	נִסְעוּ De op	מִשָּׁם Fra det	מִתְחַתּוֹ: I stedet ham	בְּנוֹ Opprettet ham	אֶלְעֶזֶר Styrken til hjelp	וַיִּכְתֹּן Og han blir prest	שֵׁם Det
אֲרוֹן Ark	אֶת־ Med	לְשֹׂאת For å løfte opp	הַלּוֹי Den hengende	שִׁבְטָם .Stamme	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	הַבְּדִיל Det han atskilt	הָיוּ Det han	בְּעֵת I tid	מִיָּם: Fra vannet	גַּחְלִי Videostreamer
עַל־ Over	הַזֶּה: På denne	הַיּוֹם Den dag	עַד Inntil	בְּשֵׁמוֹ I navnet ham	וּלְכַרְךָ Og å velsigne	לְשֵׁרְתּוֹ Til departementet ham	יְהוּה Trælarbeidet	לְפָנָי Til ansikter meg	לְעַמּוֹ Til stående	יְהוּה Trælarbeidet	בְּרִית־ Paktene

כָּאֶשֶׁר Som som	נִחַלְתּוֹ Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	הוּא Han	יְהוּה Trælarbeidet	אֶחָיו Brødrene ham	עִם־ Med	וְנִתְּלָהּ Og tildeling	תֵּלֵק Del	לִלְנִי Til kløyvd	הִיָּה Han blir	לֹא־ Ikke	כֵּן Så
וְאֶרְבָּעִים ;Og firti	יוֹם Dag	אַרְבָּעִים 40	הַרְאֵשִׁים De første	כִּימִים Som dager	בְּהָר I fjellet	עֲמַדְתִּי Jeg stativ	וְאֶנְכִּי Og jeg	לִי: Til ham	אֶלְתִּירָךְ Styrker du	יְהוּה Trælarbeidet	דְּבַר Tale
וַיֹּאמֶר :Og han sa	הִשְׁחִיתָךְ: Han skadet du	יְהוּה Trælarbeidet	אָבָה Han hørte	לֹא־ Ikke	הֵהוּא Det han	בַּפֶּעַם I én gang	גַּם Videre	אֵלַי Til meg	יְהוּה Trælarbeidet	וַיִּשְׁמָע Og han er høring	לַיְלָה Natt
אֲשֶׁר־ Som	הַאֲרִץ Jorden	אֶת־ Med	וַיִּרְשׁוּ Og de oppta	וַיָּבֹאוּ Og de kommer	הֵעָם Det med	לִפְנֵי Til ansikter meg	לְמַסַּע Til avreise	לְךָ Vil du	קוֹם Stige	אֵלַי Til meg	יְהוּה Trælarbeidet
כִּי Som	מֵעַמָּךְ Fra med du	שָׂאֵל Han ber	אֶלְתִּירָךְ Styrker du	יְהוּה Trælarbeidet	מָה Hva	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke	וְעַתָּה Og nå	לְהֵם: Til dem	לָתֵת For å gi	לְאַבְתָּם Til fedre dem	נִשְׁבַּעְתִּי Jeg svor
אֶת־ Med	וְלַעֲבָד Og til tjener	אֹתוֹ .Med ham	וּלְאַהֲבָהּ Og å elske	דְּרָכָיו Veier ham	בְּכָל־ I alle	לָלֶכֶת Å gå	אֶלְתִּירָךְ Styrker du	יְהוּה Trælarbeidet	אֶת־ Med	לִירְאָהּ For han skal se	אִם־ Hvis
תִּקְלְתִּיו Tollen ham	וְאֶת־ Og med	יְהוּה Trælarbeidet	מִצְוֹת Med	אֶת־ Med	לִשְׁמֹר Å holde	נַפְשְׁךָ: Sjel du	וּבְכָל־ Og i alle	לְכַבְּךָ Hjertet du	בְּכָל־ I alle	אֶלְתִּירָךְ Styrker du	יְהוּה Trælarbeidet
הַשָּׁמַיִם Himmelen	וּשְׁמִי Og navnet me	הַשָּׁמַיִם Himmelen	אֶלְתִּירָךְ Styrker du	לִיְהוּה Til trælarbeidet	הֵן Se	לָךְ: Vil du	לְטוֹב Til bra	הַיּוֹם Den dag	מִצְוֹתָ Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	אֲשֶׁר Som
בְּזֶרַעַם I ætt dem	וַיִּבְחָר Og han er å velge	אוֹתָם Tegn dem	לְאַהֲבָהּ Å elske	יְהוּה Trælarbeidet	חֶשֶׁק Stempelstang	בְּאַבְתָּיִךְ I fedre du	רַק Men	בָּהּ: I ward	אֲשֶׁר־ Som	וְכָל־ Og alle	הַאֲרִץ Jorden
לֹא Ikke	וְעַרְפָּכֶם Og halsen du	לְכַבְּכֶם Hjertet du	עָרְלַת Filister	אֶת Med	וּמִלֶּתָם Og du uttrydde	הִנֵּה: På denne	כִּיוֹם Som dag	הָעַמִּים Folket	מִכָּל־ Fra alle	בְּכֶם I du	אַחֲרֵיהֶם Etter dem
הַגָּדֹל Den store	הָאֵל Det å	הָאֲדֹנָיִם Grunnlaget	וְאֲדֹנִי Og Herren mig	הָאֱלֹהִים Det styrker	אֶלְתִּי Disse meg	הוּא Han	אֶלְהֵיכֶם Styrker du	יְהוּה Trælarbeidet	כִּי Som	עוֹד: Fortsatt	תִּקְשׁוּ Du skal stramme
יְתוֹם Foreldrelose barn	מִשְׁפָּט Setningen	עָשָׂה Han gjorde	שָׁחַד: Bestikke	יָחַח Han tar	וְלֹא Og ikke	פָּנִים Ansikter	יִשָּׂא Han tar	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	וְהִנּוּרָא Og de redde	הַגִּבּוֹר Mannen
גֵּרִים Fremmede	כִּי־ Som	הַגֵּר Den fremmede	אֶת־ Med	וְאַהֲבָתָם Og du elsker	וּשְׁמָלָהּ: Og kappe	לֶחֶם Brød	לּוֹ Til ham	לָתֵת For å gi	גֵּר Innerst	וְאַהֲבָה Og en kjærlig	וְאֶלְמָנָה Og enke
וּבִשְׁמוֹ Og i ham navn	תִּדְבָּק .Hun klamrer seg fast	וְכוֹ Og i ham	תַּעֲבֹד Du skal tjene	אֹתוֹ .Med ham	תִּירָא Du er 9-23	אֶלְתִּירָךְ Styrker du	יְהוּה Trælarbeidet	אֶת־ Med	מִצָּרִים: Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	הֵייתָם Du blir
הַנּוֹרְאָת .De frykter	וְאֶת־ Og med	הַגְדֹּלָת De	אֶת־ Med	אִתְּךָ Med du	עָשָׂה Han gjorde	אֲשֶׁר־ Som	אֶלְתִּירָךְ Styrker du	וְהוּא Og han	וְהַלְתִּיהָ Roser du	הוּא Han	תִּשְׁבַּעַע: Hun er banning
יְהוּה Trælarbeidet	שְׁמִיךָ Navnet du	וְעַתָּה Og nå	מִצָּרִימָה Lidelse ward	אַבְתִּירָךְ Fedre du	יִרְדּוּ De skal slingresperrer	נְפֹשׁ Sjel	בְּשַׁבְּעִים I sytti	עֵינֶיךָ: Øynene du	רָאוּ Så de	אֲשֶׁר Som	הָאֵלָה Av disse
וּמִשְׁפָּטָיו Og verdicts ham	וְחִקְתָּיו Og tollvesenet ham	מִשְׁמֶרְתּוֹ !Ham tjenesten der	וּשְׁמֶרְתָּ Og du guard	אֶלְתִּירָךְ Styrker du	יְהוּה Trælarbeidet	אֶת Med	וְאַהֲבָתָּ Og du elsker	לְרֹב: .Til hopen	הַשָּׁמַיִם Himmelen	כְּכוֹכְבֵי Som stjerner	אֶלְתִּירָךְ Styrker du
יָדַעַו Han kjenner ham	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	בְּנֵיכֶם Sønner du	אֶת־ Med	לֹא Ikke	כִּיוֹ Som	הַיּוֹם Den dag	וַיִּדְעֹתָם Og du vet	הַיָּמִים: Dager	כָּל־ Alle	וּמִצְוֹתָיו

וְאֶשֶׁר	לֹא־	כֹּאֵן	מִוֶּסֶר	יְהוּה	אֶל־הֵיכָם	אֶת־	גָּדֹל	אֶת־	יָדוֹ	הַחֲזָקָה
Og som	Ikke	Så de	Straffen	Trælarbeidet	Styrker du	Med	Flott ham	Med	Hånd ham	Den sterke
וּנְרָעוֹ	הִנָּטוּהָ:	וְאֶת־	וְאֶת־	מַעֲשֵׂיוֹ	אֲשֶׁר	עָשָׂה	בְּתוֹךְ	מִצָּרִים	לְפָרְעָה	מְלֶכֶךְ־
Og ætt ham	De rakte ut	Og med	Tegn ham	Samfunnsdebatten ham	Som	Han gjorde	I midt	Lidelse	For å løsne	Kongen
מִצָּרִים	וּלְכָל־	אֶרְצוֹ:	וְאֶשֶׁר	עָשָׂה	לְחֹלִל	לְמוֹסִיוֹ	וּלְרִכְבוֹ	אֲשֶׁר	הַצִּירָף	אֶת־
Lidelse	Og til alle	Landet ham	Og som	Han gjorde	For å kunne	Til kaptein ham	Og til rider ham	Som	Han druknet	Med
מִי	יָם־	סוּף	עַל־	פְּנִיָּהֶם	בְּרָדְפָם	וַיִּאֲבָדָם	יְהוּה	עַד	הַיּוֹם	הִנֵּה:
Som	Vann	Ugras	Over	Ansikter dem	I pursuit dem	Og han er å rammes dem	Trælarbeidet	Inntil	Den dag	På denne
וְאֶשֶׁר	עָשָׂה	לָכֶם	בְּמִדְבָּר	עַד־	בֹּאֲכֶם	הַמָּקוֹם	הִנֵּה:	וְאֶשֶׁר	עָשָׂה	לְדַתּוֹ
Og som	Han gjorde	Vil du	I ørkenen	Inntil	Kommer du	De steder	På denne	Og som	Han gjorde	Til straffearbeid
וְלֹאֲבִירָם	בְּנִי	אֱלֹי־אֲבֹ	בֶן־	רְאוּבוֹן	אֲשֶׁר	הָאֲרִץ	אֶת־	פִּיהַ	וַחֲבָלָעַם	וְאֶת־
Og til far av høy	Opprettet meg	Styrkene til far	Sønn	Se sønn	Som	Jorden	Med	Munn ward	Og hun er å ødelegge dem	Og med
בְּמִיָּהֶם	וְאֶת־	אֶהְלִיָּהֶם	וְאֶת	כָּל־	הַיָּקוּם	אֲשֶׁר	בְּרִגְלֵיהֶם	כָּל־	יִשְׂרָאֵל:	כִּי
Kunne nyte Twentes dem	Og med	Telt dem	Og med	Alle	Den skal han opstå	Som	I fotter dem	Alle	Rådende styrke	Som
עֵינֵיכֶם	הִרְאֵאת	אֶת־	כָּל־	מַעֲשָׂה	יְהוּה	הַגָּדֹל	אֲשֶׁר	עָשָׂה:	וּשְׁמַרְתֶּם	כָּל־
Øynene du	Det ser	Med	Alle	Gjerming	Trælarbeidet	Den store	Som	Han gjorde	Og du kan observere	Med
הַמַּצִּיָּה	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצִּוֶּה	הַיּוֹם	לִמְעַן	תַּחֲזִיקוּ	וּבֹאֲתֶם	וַיִּרְשְׁתֶּם	הָאֲרִץ	אֲשֶׁר
Forskriften	Som	Jeg	Kommandoen du	Den dag	Slik at	Du skal være sterk	Og du kom	Og okkuperte de dem	Jorden	Som
אִתָּם	עֹבְרִים	שָׁמָּה	לְרִשְׁתָּהּ:	וּלְמַעַן	תִּמְאָרְכֻוּ	יָמִים	עַל־	הַנֶּאֱדָמָה	אֲשֶׁר	יְהוּה
Med dem	De krysset over	Navn ward	Til leietakeren ward	Og slik at	Du skal forlenge	Dager	Over	Bakken	Som	Trælarbeidet
לְאֻבְתֵּיהֶם	לָתֵת	לָהֶם	וּלְזֹרְעָם	אֶרֶץ	זָבַת	חֶלֶב	וּדְבָשׁ:	כִּי	הָאֲרִץ	אֲשֶׁר
Til fedre du	For å gi	Til dem	Og å så dem	Jord	Flyte	Fett	Og honning	Som	Jorden	Med ward
בָּא־	שָׁמָּה	לְרִשְׁתָּהּ	לֹא	כֶּאֱרֶץ	מִצָּרִים	הָוָה	אֲשֶׁר	יִצְאָתָם	מִשָּׁם	תִּזְרַעַ
Kommer	Navn ward	Til leietakeren ward	Ikke	Som jorden	Lidelse	Han	Som	Du gikk ut	Fra det	Du tilså
אֶת־	זֹרַעְךָ	וְהִשְׁקִיתָ	בְּרִגְלֶךָ	כְּגֹן	הַיָּרֵק:	וְהָאֲרֶץ	אֲשֶׁר	אִתָּם	עֹבְרִים	לְרִשְׁתָּהּ
Med	Frø du	Og du drikker	I foten du	Som skjold	Den trekker ut	Og jorden	Som	Med dem	De krysset over	Til leietakeren ward
אֶרֶץ	הָרִים	וּבְקָעָת	לְמַטֵּר	הַשָּׁמַיִם	תִּשְׁתָּהָ	מַיִם:	אֲרֶץ	אֲשֶׁר־	יְהוּה	דִּבֶּשׁ
Jord	Fjell	Og daler	Til regn	Himmelen	Hun drikker	Fra vannet	Jord	Som	Trælarbeidet	Inquire
אִתָּהּ	תָּמִיד	עֵינַי	יְהוּה	אֶל־הֵיךְ	בָּהּ	מְרִשִּׁית	הַשָּׂנֵה	וְעַד	אֶתְרִית	וְהִזָּה
Med ward	Kontinuerlig	Eye me	Trælarbeidet	Styrker du	I ward	Fra hoder	Paret	Og til	De kommende	Og han blir
אִם־	שָׁמַעַ	תִּשְׁמָעוּ	אֶל־	מִצִּוֹתַי	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מִצִּוָּה	אִתָּכֶם	הַיּוֹם	אֶת־
Hvis	Han hørte	Du lytter	Til	Som	Som	Jeg	Instruksjon	Med du	Den dag	Med
יְהוּה	אֶל־הֵיכָם	וּלְעֹבְדוֹ	בְּכָל־	לְבַבְכֶם	וּבְכָל־	נַפְשְׁכֶם:	וְנַתַּתִּי	מְטָר־	אֶרְצְכֶם	יִוְרָה
Trælarbeidet	Styrker du	Og tjener ham	I alle	Hjertet du	Og i alle	Sjel du	Og jeg gir	Regn	Landet du	Dusj

וּמִלְקוֹשׁ	וְאִסְפָּתָהּ	דַּגְּגִידָהּ	וְתִירִישָׁהּ	וַיִּצְהַרְהָּ:	וְנִמְתִּי	עֶשֶׂב	בִּשְׂדֶּךָ	לְבִדְמָתָהּ	וְאָכַלְתָּ	וַיִּשְׁבַּעַתָּ:	הִשְׁמַרְוּ
Og sprenges	Og du samle	Øker du	Og drue juice du	Og olje du	Og jeg gir	Gressfrø kan platen heves en del	I feltet du	Til dyr du	Og du spiser	Og syvende	Vær oppmerksom på
לָכֶם	פָּרוּ	יִפְתָּהּ	לְכַבְּכֶם	וְסִרְתֶּם	וַעֲבַדְתֶּם	אֱלֹהִים	אֲחֵרִים	וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם	לָהֶם:	וְחָרָהּ	אֶף־
Vil du	Forat	Han er seducing	Hjertet du	Og du er slått av	Og du tjene dem	Styrker	Andre	Og du bøie eder	Til dem	Og han er varm	Faktisk
יְהִיָּהּ	בָּכֶם	וַעֲצָר	אֶת־	הַשָּׁמַיִם	וְלֹא־	יְהִיָּהּ	מָטָר	וְהִצְאֵמָּהּ	לֹא	תִתֵּן	אֶת־
Trælarbeidet	I du	Og han lukket	Med	Himmelen	Og ikke	Han er stadig	Regn	Og på bakken	Ikke	Du gir	Med
יְבוּלָהּ	וְאֲבַדְתֶּם	מְהֵרָהּ	מַעַלְ	הַאֲרִיץ	הַטְּבִיָּהּ	אֲשֶׁר	יְהוָהּ	נָתַן	לָכֶם:	וַיִּשְׁמַתֶּם	אֶת־
Avlingen ward	Og du går til grunne	Umiddelbart	Fra over	Jorden	Den gode	Som	Trælarbeidet	Han gav	Vil du	Og navnene på dem	Med
דְּבָרִי	אֵלָהּ	עַל־	לְכַבְּכֶם	וְעַל־	נַפְשְׁכֶם	וּקִישְׁרָתֶם	אִתְּם	לְאוֹתָ	עַל־	יְדֻכָּם	וְהֵיוּ
Si meg	Disse	Over	Hjertet du	Og over	Sjel du	Og du knytter dem	Med dem	Til tegn	Over	Hånd du	Og de blev
לְטוֹטְפֹתַ	בֵּין	עֵינֵיכֶם:	וְלִמְדַתְּם	אִתְּם	אֶת־	בְּנֵיכֶם	לְדַבָּר	בָּם	בְּשִׁבְתָּהּ	בְּבִיתָהּ	וּבְלִכְתָּהּ
Til innbindinger	Mellom	Øynene du	Og du lærer	Med dem	Med	Sønner du	For å snakke	I dem	I dagens arbeid du	I midt du	Og i går du
בְּדֶרֶךְ	וּבְשִׁכְבָּהּ	וּבְקוֹמָהּ:	וְכַתְּבַתֶּם	עַל־	מְזוֹזוֹתַ	בֵּיתָהּ	וּבִשְׁעָרֶיהָ:	לְמַעַן	יָרְבוּ	יְמִיכֶם	וַיְמִי
I vei	Og i lyver du	Og i oppgangen du	Og du skrev dem	Over	Døren innlegg	Midt du	Og i portene du	Slik at	De øker	Dager du	Og dager
בְּנֵיכֶם	עַל	הַאֲדָמָהּ	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּעַ	יְהוָהּ	לְאַבְתִּיכֶם	לָתֵת	לָהֶם	כִּי־מִי	הַשָּׁמַיִם	עַל־
Sønner du	Over	Bakken	Som	Han svor	Trælarbeidet	Til fedre du	For å gi	Til dem	Som dager	Himmelen	Over
הַאֲרִיץ:	כִּי	אִם־	שָׁמֵר	תִּשְׁמְרוּן	אֶת־	כָּל־	הַמִּצְוָהּ	הַזֹּאת	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מִצְוָהּ
Jorden	Som	Hvis	Hold	Du skal observere de	Med	Alle	Forskriften	På denne	Som	Jeg	Instruksjon
אִתְּכֶם	לַעֲשׂוֹתָהּ	לְאֵהֱבָהּ	אֶת־	יְהוָהּ	אֱלֹהֵיכֶם	לָלֶכֶת	בְּכָל־	דְּרָכָיו	וּלְדַבְּקָהּ־	בּוֹ:	וְהוֹרִישׁ
Med du	For å gjøre ward	Å elske	Med	Trælarbeidet	Styrker du	Å gå	I alle	Veier ham	Og å holde	I ham	Og drev
יְהוָהּ	אֶת־	כָּל־	הַגּוֹיִם	הָאֵלֶּה	מִלִּפְנֵיכֶם	גּוֹיִם	וַיִּרְשָׁתֶם	גְּדֻלִּים	וַעֲצָמִים	מִכֶּם:	כָּל־
Trælarbeidet	Med	Alle	Folkene	Av disse	Fra å ansikter du	Folk	Og okkuperte de dem	Stormenn	Og kraftig som	Fra du	Alle
הַמְּקוֹם	אֲשֶׁר	תִּדְרֹךְ	כַּף־	וּנְלִכֶם	בּוֹ	יְהִיָּהּ	מִן־	הַמִּדְבָּר	וְהִלְבִּינוֹן	מִן־	מִן־
De steder	Som	Hun skal trå	Paw	Foten du	I ham	Han er stadig	Fra	Ørkenen	Og det hvite fjellet	Fra	Fra
הַנָּהָר	נְהַר־	פְּרֹת	וְעַד	הַנֵּם	הָאֲחֵרוֹן	יְהִיָּהּ	לֹא־	יְחִיצָב	אִישׁ	בְּפָנֵיכֶם	בְּפָנֵיכֶם
Stream	Stream	Rushy	Og til	På vannet	Sistnevnte	Han er stadig	Ikke	Han er stasjonering selv	Mann	I ansikter du	I ansikter du
פָּחַדְכֶם	וּמִזְרָאֲכֶם	יִתֵּן	יְהוָהּ	אֱלֹהֵיכֶם	עַל־	כָּל־	הַאֲרִיץ	אֲשֶׁר	תִּדְרָכוּ־	כֻּהּ	כֻּהּ
Ærefrykt du	Og frykter du	Han er gi	Trælarbeidet	Styrker du	Over	Vender meg	Jorden	Som	Du skal trå	I ward	I ward
כִּפְּאֲשֶׁר	דְּבָר	לָכֶם:	רְאֵה	אֲנֹכִי	נָתַן	לִפְנֵיכֶם	בְּרָכָהּ	וּקְלָלָהּ:	אֶת־	הַבְּרָכָהּ	הַבְּרָכָהּ
Som som	Tale	Vil du	Se du	Jeg	Han gav	Til ansikter du	Velsignelse	Og vilification	Med	.Velsignelse	.Velsignelse
אֲשֶׁר	תִּשְׁמַעֲנוּ	אֵל־	מִצּוֹת	יְהוָהּ	אֱלֹהֵיכֶם	אֲשֶׁר	מִצְוָהּ	אִתְּכֶם	הַיּוֹם:	וְהִקְלָלָהּ	וְהִקְלָלָהּ
Som	Du lytter	Til		Trælarbeidet	Styrker du	Som	Instruksjon	Med du	Den dag	Og vilification	Og vilification
אִם־	לֹא	תִשְׁמַעֲנוּ	אֵל־	מִצּוֹת	יְהוָהּ	אֱלֹהֵיכֶם	מִן־	הַדֶּרֶךְ	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	אֲנֹכִי
Hvis	Ikke	Du lytter	Til		Trælarbeidet	Styrker du	Fra	På veien	Som	Jeg	Jeg

מְצוּנָה	אַתְּכֶם	הַיּוֹם	לָלֶכֶת	אַחֲרַי	אַלְהֵיִם	אַחֲרִים	אַשֶׁר	לֹא־	יָדַעְתֶּם:	וְהִיָּה	כִּי
Instruksjon	Med du	Den dag	Å gå	Bak meg	Styrker	Andre	Som	Ikke	Du kjenner dem	Og han blir	Som
יְבִיאֲךָ	יְהִנֶּה	אַלְהֵיֶךָ	אֶל־	הָאָרֶץ	אַשֶׁר־	אַתָּה	בֹּא־	שְׁמָה	לְרִשְׁתָּהּ	וְנָתַתָּהּ	אַת־
Han er noe du	Trælarbeidet	Styrker du	Til	Jorden	Som	Med ward	Kommer	Navn ward	Til leietakeren ward	Og du gav	Med
הַבְּרָכָה	עַל־	הָרָ	גְּרוֹיִם	וְאֵת־	הַקְּלָלָה	עַל־	הָרָ	עִיבָל:	הָלֹא־	הָמָה	בְּעֶבֶר
.Velsignelse	Over	Fjell	Kutt av de	Og med	Det vilification	Over	Fjell	Uisolerte	Det er ikke	Dyr	I over
הִירָדוֹן	אַחֲרַי	דָּרָךְ	מְבוֹא	הַשֶּׁמֶשׁ	בָּאָרֶץ	הַכְּנַעֲנִי	הַיֹּשֵׁב	בְּעֶרְבָהּ	מֹוֹל	הַגְּלָזֶל	אַצֵּל
Den synkende	Bak meg	Måten	Fra komme	Sun	I jord	Det ydmyket de	Det han sitter	I ørkenen	Før	Hjulet	Ved siden av
אֱלוֹנִי	מַרְהָ:	כִּי	אַתֶּם	עֲבָרִים	אַת־	הִירָדוֹן	לְבֹא	לְרִשְׁתָּהּ	אַת־	הָאָרֶץ	אַשֶׁר־
Sterke	Bitter	Som	Med dem	De krysset over	Med	Den synkende	For å komme	Til leietaker	Med	Jorden	Som
יְהִנֶּה	אַלְהֵיכֶם	נָתַן	לָכֶם	וְיִרְשָׁתֶם	אַתָּה	וְיִשְׁבָּתֶם־	בָּהָ:	וְיִשְׁמְרָתֶם	לַעֲשׂוֹת	אַת	כָּל־
Trælarbeidet	Styrker du	Han gav	Vil du	Og okkuperte de dem	Med ward	Og du satt	I ward	Og du kan observere	For å gjøre	Med	Alle
הַחֲזָקִים	וְאֵת־	הַמְשַׁפְּטִים	אַשֶׁר	אַנְכִי	נָתַן	לַפְּנֵיכֶם	הַיּוֹם:	אֲלֶהָ	הַחֲזָקִים	וְהַמְשַׁפְּטִים־	אַשֶׁר
Det å lage byspill	Og med	Det verdicts	Som	Jeg	Han gav	Til ansikter du	Den dag	Disse	Det å lage byspill	Og verdicts	Som
תִּשְׁמְרוּן	לַעֲשׂוֹת	בָּאָרֶץ	אַשֶׁר	נָתַן	יְהִיָּה	אַלְהִי	אַבְתָּיָךְ	לָךְ	לְרִשְׁתָּהּ	כָּל־	הַיָּמִים
Du skal observere de	For å gjøre	I jord	Som	Han gav	Trælarbeidet	Disse meg	Fedre du	Vil du	Til leietakeren ward	Alle	Dager
אַשֶׁר־	אַתֶּם	חַיִּים	עַל־	הָאֲדָמָה:	אַבָּד	תָּאבְדוּן	אַת־	כָּל־	הַמְקֹמֹת	אַשֶׁר	עֲבָדוּ־
Som	Med dem	Liv	Over	Bakken	Gå til grunne	Du skal ødelegge de	Med	Alle	De steder	Som	Tjener ham
נֶשֶׁם	הַגּוֹיִם	אַשֶׁר	אַתֶּם	יִרְשִׁים	אַתֶּם	אַת־	אַלְהֵיָּהֶם	עַל־	הַהָרִים	הָרַמִּים	וְעַל־
Det	Folkene	Som	Med dem	De okkuperer	Med dem	Med	Styrker dem	Over	Fjellene	De ranke	Og over
הַגְּבֻעוֹת	וְתַחַת	כָּל־	עֵץ	רַעְנָן:	וְנִמְצָאתֶם	אַת־	מִזְבַּחְהֶם	וְשִׁבְרָתֶם	אַת־	מִצְבָּתֶם	וְאִשְׁרֵיהֶם
Det lokk	Og under	Alle	Treet	Blomstrende	Og du river ned	Med	Altere dem	Og du bryte	Med	Monumenter dem	Og delectations dem
תִּשְׂרֹפוּן	בָּאֵשׁ	וּפְסִילִי	אַלְהֵיָּהֶם	תִּגְדַּעוּן	וְאִבַּדְתֶּם	אַת־	שְׁמֶם	מִן־	הַמְקֹום	הַהוּא:	לֹא־
Du skal brenne de	I brann	Og helleristninger	Styrker dem	Du skal kutte ned de	Og du går til grunne	Med	Navn dem	Fra	De steder	Det han	Ikke
תַּעֲשׂוּן	כֹּן	לִיתִנָּה	אַלְהֵיכֶם:	כִּי	אִם־	אַל־	הַמְקֹום	אַשֶׁר־	יְבֹחֵר	יְהִנֶּה	אַלְהֵיכֶם
Du skal gjøre de	Så	Til trælarbeidet	Styrker du	Som	Hvis	Til	De steder	Som	Han er å velge	Trælarbeidet	Styrker du
מִכָּל־	שְׁבֻטֵיכֶם	לְשׁוֹם	אַת־	שְׁמוֹ	נֶשֶׁם	לְשֹׁכְנוֹ	תִּדְרָשׁוּ	וּבָאֵת	שְׁמָה:	וְהִבָּאֲתֶם	שְׁמָה
Fra alle	Stammer du	Til sted	Med	Navn ham	Det	Til neste ham	Du skal søke	Og du oppgir	Navn ward	Og du føre	Navn ward
עַלְתִּיכֶם	וְזָבַחְיֶכֶם	וְאֵת	מַעֲשֵׂרְתֵיכֶם	וְאֵת	תְּרוּמָת	יָדְכֶם	וְנִדְרֵיכֶם	וְנִדְבָתֵיכֶם	וּבְכֻלָּת	בְּקִרְכֶּם	וְצֹאנְכֶם:
Toppturer du	Og slaktet ned de du	Og med	Tideler du	Og med	Presenterer	Hånd du	Og løfter du	Og ønsker du	Og birthrights	Morgen du	Og hjord du
וְאָכַלְתֶּם־	נֶשֶׁם	לַפְּנִי	יְהִיָּה	אַלְהֵיכֶם	וּשְׂמַחְתֶּם	בְּכָל־	מִשְׁלַח	יָדְכֶם	אַתֶּם	וּבְתֵיכֶם	אַשֶׁר
Og du spiser	Det	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Styrker du	Og du gled	I alle	Sende	Hånd du	Med dem	Og kunne nyte Twentes du	Som
בְּרָכָךְ	יְהִנֶּה	אַלְהֵיֶךָ:	לֹא	תַעֲשׂוּן	כָּכֹל	אַשֶׁר	אַנְחִנוּ	עֲשִׂים	פָּה	הַיּוֹם	אִישׁ
Velsigne deg	Trælarbeidet	Styrker du	Ikke	Du skal gjøre de	Som alle	Som	Vi	De gjør	Åpning	Den dag	Mann
כָּל־	הַיִּשָּׁר	בְּעֵינָיו:	כִּי	לֹא־	בָּאֲתֶם	עַד־	עָתָה	אַל־	הַמְּנוּחָה	וְאֶל־	הַנְּחִלָּה
Alle	Den rette	I øynene ham	Som	Ikke	I med dem	Inntil	Nå	Til	Det blev	Og til	Det tildeling

אֲשֶׁר־ Trælarbeidet	יְהוָה Trælarbeidet	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	נָתַן Han gav	לָךְ: Vil du	וְעִבְרָתָם Og angers dem	אֶת־ Med	הֵי־רֹדֶן Den synkende	וַיִּשְׁבָּתָם Og du satt	בְּאֶרֶץ I jord	אֲשֶׁר־ Som	יְהוָה Trælarbeidet
אֱלֹהֵיכֶם Styrker du	מִנְחִיל Arve	אֲתָכֶם Med du	וְהֵנִיחַ Og la	לָכֶם Vil du	מִכָּל־ Fra alle	אִיְבֵיכֶם Fiender du	מִסָּבִיב Fra rundt	וַיִּשְׁבָּתָם־ Og du satt	בְּטֶחַח: Tillitsfullt	וְהָיָה Og han blir	הַמְקוֹם De steder
אֲשֶׁר־ Som	יִבְחֹר Han er å velge	יְהוָה Trælarbeidet	אֱלֹהֵיכֶם Styrker du	בּוֹ I ham	לְשֹׁכֵן Til tabernaklet	שְׁמוֹ Navn ham	שֵׁם Det	שָׁמָּה Navn ward	תִּבְיֹאוּ Du skal føre	אֶת Med	כָּל־ Alle
אֲשָׁר Som	אֲנֹכִי Jeg	מִצִּוָּה Instruksjon	אֲתָכֶם Med du	עוֹלָמֵיכֶם Toppturer du	וּזְבַחֵיכֶם Og slaktet ned de du	מַעֲשֵׂי־תֵיכֶם Tideler du	וּתְרַמֹּת Og presenterer	יָדְךָם Hånd du	וְכָל־ Og alle	מִבְּחָר Velg	נְדָרֶיכֶם Løfter du
אֲשָׁר Som	תִּדְרֹר Du skal love	לִי־הוּדָה: Til trælarbeidet	וּשְׂמִיחָתָם Og du gled	לִפְנֵי Til ansikter meg	יְהוָה Trælarbeidet	אֱלֹהֵיכֶם Styrker du	אִתָּם Med dem	וּבְנֵיכֶם Og sønner du	וּבְנֹתֶיכֶם Og døtre du	וְעַבְדֵיכֶם Og tjenere du	וְאִמָּהֵיכֶם Og slave kvinner du
וְהַלְלוּ Og den hengende	אֲשָׁר Som	בְּשַׁעְרֵיכֶם I portene du	כִּי Som	אִין Det er ingen	לּוֹ Til ham	תֵּלֶךְ Del	וְנִחְלָה Og tildeling	אִתְּכֶם: Med du	הַשָּׁמַר Hold	לָךְ Vil du	פֹּה־ Forat
תַּעֲלֶה Du skal stige	עוֹלָתֶיךָ Toppturer du	בְּכָל־ I alle	מְקוֹם Steder	אֲשָׁר Som	תִּרְאֶה: Hun skal bli sett	כִּי Som	אִם־ Hvis	בַּמְקוֹם På steder	אֲשֶׁר־ Som	יִבְחָר Han er å velge	יְהוָה Trælarbeidet
בְּאֶחָד I én	שָׁבָטֶיךָ Stammer du	שֵׁם Det	תַּעֲלֶה Du skal stige	עוֹלָתֶיךָ Toppturer du	וְשֵׁם Og det	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	כָּל־ Alle	אֲשָׁר Som	אֲנֹכִי Jeg	מִצִּוּנֶךָ: Kommandoen du	רָק Men
בְּכָל־ I alle	אֶנֶת Tegn	נִפְשָׁךְ Sjel du	תִּזְבַּחַּו Du skal ofre	וְאָכַלְתָּ Og du spiser	בִּשְׂרָה Kjøtt	כְּבִרְכַּת Som blessings	יְהוָה Trælarbeidet	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	אֲשָׁר Som	גָּמַר־ Han gav	לָךְ Vil du
בְּכָל־ I alle	נִשְׁעָרֶיךָ Portene du	הַטָּמֵא Den urene	וְהַטָּהוֹר Og den rene	יֹאכֻלֵּנוּ Han spiser oss	כִּצְרִי Som renessanserådhuset	וְכֹאֲיִל: Og så sterk	רָק Men	הַדָּם Blodet	לֹא Ikke	תֹּאכְלוּ Du skal ete	עַל־ Over
הָאָרֶץ Jorden	תִּשְׁפֹּכֶנּוּ Du skal helle ut oss	כְּמִים: Som vann	לֹא־ Ikke	תוֹכֵל Du kan	לֶאֱכֹל Å spise	בְּשַׁעְרֶיךָ I portene du	מַעֲשָׂר Tiende	דָּגְגֶרֶךְ Øker du	וְתִירֹשְׁךָ Og drue juice du	וַיִּצְהָרְךָ Og olje du	וּבִכְרֹת Og birthrights
בָּקָרֶךָ Morgen du	וְצֹאֲנֶךָ Og hjord du	וְכָל־ Og alle	נְדָרֶיךָ Løfter du	אֲשָׁר Som	תִּדֹר Hun er lovende	וְנִדְבָתֶיךָ Og ønsker du	וּתְרומֹת Og presenterer	יָדְךָ: Hånd du	כִּי Som	אִם־ Hvis	לִפְנֵי Til ansikter meg
יְהוָה Trælarbeidet	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	תֹּאכְלֶנּוּ Du ete oss	בַּמְקוֹם På steder	אֲשָׁר Som	יִבְחֹר Han er å velge	יְהוָה Trælarbeidet	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	בּוֹ I ham	אִתָּה Med ward	וּבִנְךָ Og laget du	וּבִתְּךָ Og døtre du
וְעַבְדְּךָ Og tjener du	וְאִמָּתְךָ Og trustees du	וְהַלְלוּ Og den hengende	אֲשָׁר Som	בְּשַׁעְרֶיךָ I portene du	וּשְׂמִיחָתְךָ Og rejoicings	לִפְנֵי Til ansikter meg	יְהוָה Trælarbeidet	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	בְּכָל־ I alle	מִשְׁלַח Sende	יָדְךָ: Hånd du
הַיָּשָׁמַר Hold	לָךְ Vil du	פֹּה־ Forat	תַּעֲזֹב Du skal løsne	אֶת־ Med	הַלְלוּ Den hengende	כָּל־ Alle	יָמֶיךָ Dager du	עַל־ Over	אֶדְמָתְךָ: Hage du	כִּי־ Som	יִרְחִיב Han er kompleks
יְהוָה Trælarbeidet	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	אֶת־ Med	גְּבוּלְךָ Grense du	כָּאֲשֶׁר Som som	דְּבַר־ Tale	לָךְ Vil du	וְאִמְרָתְךָ Og ord	אֲכָלָה Mat	בִּשְׂרָה Kjøtt	כִּי־ Som	תִּאֲנֶה Ønsker
נִפְשָׁךְ Sjel du	לֶאֱכֹל Å spise	בִּשְׂרָה Kjøtt	בְּכָל־ I alle	אֶנֶת Tegn	נִפְשָׁךְ Sjel du	תֹּאכֵל Du ete	בִּשְׂרָה: Kjøtt	כִּי־ Som	יִרְחַק Han er langt	מִמָּךְ Fra du	הַמְקוֹם De steder
אֲשָׁר Som	יִבְחֹר Han er å velge	יְהוָה Trælarbeidet	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	לְשׁוֹם Til sted	שְׁמוֹ Navn ham	שֵׁם Det	וּזְבַחָתְךָ Og du ofre	מִבְּקָרֶךָ Fra morgen du	וּמִצִּיאָנְךָ Og fra hjord du	אֲשָׁר Som	נָתַן Han gav

יֹאכֵל	כָּאֶשׁוּר	אָדָם	נַפְשֶׁךָ:	אֶנֶךָ	בְּכֹל	בְּשַׁעְרֶיךָ	וְאָכַלְתָּ	צוּיְתָךְ	כָּאֶשׁוּר	לָךְ	יְהוּדָה
Han spiser	Som som	Men	Sjel du	Tegn	I alle	I portene du	Og du spiser	Jeg instruert du	Som som	Vil du	Trælarbeidet
חֹזֶק	רֶק	יֹאכֵלְנוּ:	יַחְדָּו	וְהִטְהָר	הַטְּמֵא	תֹאכֵלְנוּ	כֹּן	הָאֵל	וְאֵת־	הַצִּבִּי	אֶת־
Strong	Men	Han spiser oss	Sammen	Og den rene	Den urene	Du ete oss	Så	Den sterke	Og med	Det renessanserådhuset	Med
הַבֶּשֶׂת:	עִם־	הַנֶּפֶשׁ	תֹאכֵל	וְלֹא־	הַנֶּפֶשׁ	הוּא	הַדָּם	כִּי	הַדָּם	אָכַל	לְבִלְתִּי
Kjøttet	Med	Den sjel	Du ete	Og ikke	Den sjel	Han	Blodet	Som	Blodet	Spis	Slik som ikke
וּלְבָנֶיךָ	לָךְ	יֵיטֵב	לְמַעַן	תֹאכֵלְנוּ	לֹא־	כִּמְיוֹם:	תִּשְׁפָּכְנוּ	הָאָרֶץ	עַל־	תֹאכֵלְנוּ	לֹא־
Og til sønner du	Vil du	Han skal være god	Slik at	Du ete oss	Ikke	Som vann	Du skal helle ut oss	Jorden	Over	Du ete oss	Ikke
וְנִדְרֶיךָ	לָךְ	יְהִיו	אֶשְׁר־	קִדְשֶׁיךָ	רֶק	יְהוּדָה:	בְּעֵינַי	הַיָּשָׁר	תַּעֲשֶׂהָ	כִּי־	אֶחָדֶיךָ
Og løfter du	Vil du	De skal bli	Som	Du holinesses	Men	Trælarbeidet	I eye me	Den rette	Du skal gjøre ward	Som	Når du har
עַל־	וְהַדָּם	הַבֶּשֶׂת	עֲלֵתֶיךָ	וַעֲשִׂיתָ	יְהוּדָה:	יִבְתָּר	אֶשְׁר־	הַמְּקוֹם	אֶל־	וּבָאֵת	תֵּשָׂא
Over	.Og blod	Kjøttet	Toppturer du	Og du gjorde	Trælarbeidet	Han er å velge	Som	De steder	Til	Og du oppgir	Du skal ta
תֹאכֵל:	וְהַבֶּשֶׂת	אֶלֶּתֶיךָ	יְהוּדָה	מִזְבֵּחַ	עַל־	יִשְׁפֹּךְ	וּבְתִיךָ	וְדָם־	אֵלֶיךָ	יְהוּדָה	מִזְבֵּחַ
Du ete	Og kjøtt	Styrker du	Trælarbeidet	Alter	Over	Han skal bli sølt	Slaktet ned de du	Og blod	Styrker du	Trælarbeidet	Alter
לָךְ	יֵיטֵב	לְמַעַן	מִצְוָה	אֶנְכִי	אֶשְׁר	הָאֵלָה	הַדְּבָרִים	כָּל־	אֵת	וְשִׁמַּעְתָּ	שָׁמַר
Vil du	Han skal være god	Slik at	Kommandoen du	Jeg	Som	Av disse	Det ord	Alle	Med	Og du lyttet	Hold
כִּי־	אֵלֶיךָ:	יְהוּדָה	בְּעֵינַי	וְהַיָּשָׁר	הַטּוֹב	תַּעֲשֶׂהָ	כִּי	עוֹלָם	עַד־	אֶחָדֶיךָ	וּלְבָנֶיךָ
Som	Styrker du	Trælarbeidet	I eye me	Og den rette	Den gode	Du skal gjøre ward	Som	Eon	Inntil	Når du har	Og til sønner du
מִפְּגִידָה	אוֹתָם	לְרִשָּׁת	שָׁמָּה	בָּא־	אֶתָּה	אֶשְׁר	הַגּוֹיִם	אֶת־	אֵלֶיךָ	יְהוּדָה	יִכְרִיתִי
Fra ansikter du	Tegn dem	Til leietaker	Navn ward	Kommer	Med ward	Som	Folkene	Med	Styrker du	Trælarbeidet	Han skal utryddes
מִפְּגִידָה	הַשָּׁמָדִם	אֶחָדִי	אֶחָדֵיהֶם	תִּנְקַשׁ	פֹּר־	לָךְ	הַשָּׁמַר	בְּאַרְצָם:	וַיִּשְׁבֶּתָּ	אִתָּם	וַיִּרְשָׁתָּ
Fra ansikter du	Øde dem	Bak meg	Etter dem	Du skal være i klem	Forat	Vil du	Hold	I land dem	Og han er dagens arbeid	Med dem	Og okkuperte de
כֹּן	וְאֶעֱשֶׂהָ־	אֵלֶיהֶם	אֶת־	הָאֵלָה	הַגּוֹיִם	יַעֲבֹדוּ	אֵיכָה	לֹא־מָר	לֹא־לֵהֶם	תִּדְרֹשׁ	וּפָן־
Så	Og jeg skal gjøre	Styrker dem	Med	Av disse	Folkene	De er som serverer	Der du	Å si	Til styrker dem	Du søker	Og forat
אֶשְׁר	יְהוּדָה	תוֹעֲבֹת	כָּל־	כִּי	אֵלֶיךָ	לִיהוּדָה	כֹּן	תַּעֲשֶׂהָ	לֹא־	אֲנִי:	גַם־
Som	Trælarbeidet	Abhorrences	Alle	Som	Styrker du	Til trælarbeidet	Så	Du skal gjøre ward	Ikke	Jeg	Videre
לֹא־לֵהֶם:	בָּאֵשׁ	יִשְׂרָפוּ	בְּנִתֵיהֶם	וְאֵת־	בְּנֵיהֶם	אֶת־	גַּם	כִּי	לֹא־לֵהֶם	עָשׂוּ	שָׂנֵא
Til styrker dem	I brann	De skal brenne	Døtre dem	Og med	Sønner dem	Med	Videre	Som	Til styrker dem	De gjorde	De hater
תִּסָּר	לֹא־	לַעֲשׂוֹת	תִּשְׁמְרוּ	אֵתוֹ	אֶתְכֶם	מִצְוָה	אֶנְכִי	אֶשְׁר	הַדְּבָר	כָּל־	אֵת
Hun er fortsatt	Ikke	For å gjøre	Du skal holde	.Med ham	Med du	Instruksjon	Jeg	Som	Det tale	Alle	Med
וְנָתַן	חֲלוֹם	חֶלֶם	אוֹ	נְבִיא	בְּקִרְבְּךָ	יָקוֹם	כִּי־	מִמֶּנּוּ:	תִּגְרַע	וְלֹא־	עָלִיו
Og han gav	Drømmer	Drømmer	Eller	Profeten	I innen du	Han skal stige	Som	Fra oss	Du skal avta	Og ikke	På ham
וּלְכָה	לֹא־מָר	אֵלֶיךָ	דְּבָר	אֶשְׁר־	וְהַמּוֹפֵת	הָאוֹת	וּבָא	מוֹפֵת:	אוֹ	אוֹת	אֵלֶיךָ
Vi skal gå	Å si	Vil du	Tale	Som	Og de tegn	De tegn	Og kommende	Tegn	Eller	Tegn	Vil du
הַנְּבִיא	דְּבָרִי	אֶל־	תִּשְׁמָע	לֹא־	וְנַעֲבֹדֶם:	יִדְעֻתָם	לֹא־	אֶשְׁר	אֶחָדִים	אֵלֶיהֶם	אֶחָדִי
Profeten	Si meg	Til	Du lytter	Ikke	Og vi skal tjene dem	Du kjenner dem	Ikke	Som	Andre	Styrker	Bak meg

הָהוּא	אָו	אַל־	חֹלֶם	הַחֲלוֹם	הֵהוּא	כִּי	מִנֹּסָה	יְהוּה	אַלְהֵיכֶם	אַתְּכֶם	לְדַעַת
Det han	Eller	Til	Ett dreaming	De drommer	Det han	Som	Test	Trælarbeidet	Styrker du	Med du	Til kunnskap
הַיִּשְׁכָּם	אַהְבִּים	אַת־	יְהוּה	אַלְהֵיכֶם	בְּכָל־	לְבַבְכֶם	וּבְכָל־	נַפְשְׁכֶם:	אַחֲרַי	יְהוּה	אַלְהֵיכֶם
Det er det du	Barn elsker	Med	Trælarbeidet	Styrker du	I alle	Hjertet du	Og i alle	Sjel du	Bak meg	Trælarbeidet	Styrker du
תִּלְכוּ	וְאִתּוֹ	תִּירָאוּ	וְאִת־	מִצּוֹתַיו	תִּשְׁמְרוּ	וּבְקֻלּוֹ	תִּשְׁמָעוּ	וְאִתּוֹ	תַּעֲבֹדוּ	וְכוּ	תִּדְבָּקוּ:
Du skal gå	.Og med ham	Du er 9-23	Og med	Du skal holde	Du skal holde	Og i tale ham	Du lytter	.Og med ham	Du skal tjene	Og i ham	Du skal holde de
וְהַנְּבִיא	הֵהוּא	אָו	חֹלֶם	הַחֲלוֹם	הֵהוּא	יוֹמָת	כִּי	דְּבַר־	סְרָה	עַל־	יְהוּה
Og profeten	Det han	Eller	Drømmer	De drommer	Det han	.Han skal dø	Som	Tale	Kriminalitet	Over	Trælarbeidet
אַלְהֵיכֶם	הַמוֹצִיא	אַתְּכֶם	מֵאָרֶץ	מִצְרִים	וְהַפְּדָה	מִבֵּית	עֲבָדִים	לְהַדִּיקָה	מִן־	הַדֶּרֶךְ	אֲשֶׁר
Styrker du	Den ene tar ut	Med du	Fra jorden	Lidelse	Og den ene ransoming du	Fra midt	Tjenere	For å villede du	Fra	På veien	Som
צֹוֶה	יְהוּה	אַלְהֵיךְ	לָלֶכֶת	בָּה	וּבַעֲרַתְּ	הָרַע	מִקִּרְבְּךָ:	כִּי	יִסִּיתָּהּ	אַחֵיךְ	בֶּן־
Han instrueres du	Trælarbeidet	Styrker du	Å gå	I ward	Og du utrydder	Det knytte	Fra innen du	Som	Han er seducing du	Brothers du	Sønn
אֹמֶר	או־	בְּנֶה	או־	בְּתֵרָה	אוֹו	אִשָּׁת	חִילָהּ	אוֹ	רַעַךְ	אֲשֶׁר	כְּנִפְשֶׁךְ
Mor du	Eller	Opprettet du	Eller	Døtre du	Eller	Kvinner	Fang du	Eller	Knytte du	Som	Som sjel du
בִּסְתֵּר	לֹא־מֶר	גִּלְכָּה	וְנַעֲבָדָהּ	אַחֲרֵים	אֲשֶׁר	לֹא	יָדַעַתְּ	אַתָּה	וְאִבְתֵּיךְ:	וְאִבְתֵּיךְ:	מֵאֲלֵהֶי
I all hemmelighet	Å si	Vi skal gå	Og vi skal tjene	Styrker	Som	Ikke	Du vet	Med ward	Og fedre du	Fra styrker	Fra styrker
הָעָמִים	אֲשֶׁר	סְבִיבְתֵיכֶם	הַקְרִבִּים	אֲלֵיךְ	אוֹ	הָרַחֲקִים	מִמֶּךָ	מִקְדָּה	הָאָרֶץ	וְעַד־	קֶצֶה
Folket	Som	Rundt deg	Nær de	Vil du	Eller	Fjernkontrollen som	Fra du	Fra sluten	Jorden	Og til	Slutten
הָאָרֶץ:	לֹא־	תֹאבָה	לֹו	וְלֹא	תִשְׁמַע	אֵלָיו	וְלֹא־	תַּחוֹס	עֵינֶךָ	עָלָיו	וְלֹא־
Jorden	Ikke	Hun er villige	Til ham	Og ikke	Du lytter	Til ham	Og ikke	Hun skal dekke	Eye du	På ham	Og ikke
תַּחֲמֹל	וְלֹא־	תִּכְסֶּה	עָלָיו:	כִּי	הָרַג	תַּהַרְגֵנוּ	יָדְךָ	תַּהַיְהִי־	כוּ	בְּרֹאשׁוֹנָה	לְהַמִּיתוֹ
Hun er medfølende	Og ikke	Du skal dekke	På ham	Som	Kill	Du er å drepe oss	Hånd du	Du skal bli	I ham	I første	Å drepe ham
וְיָד	כָּל־	הָעָם	בְּאַחֲרֹנָה:	וּסְקֻלָתוֹ	בְּאַבְנִים	וָמָת	כִּי	בִשְׁשׁ	לְהַדִּיקָה	מֵעַל־	יְהוּה
Og hånd	Alle	Det med	I siste	Og du stene ham	I stener	Og døde	Som	Han søkte	For å villede du	Fra over	Trælarbeidet
אַלְהֵיךְ	הַמוֹצִיאָה	מֵאָרֶץ	מִצְרִים	מִבֵּית	עֲבָדִים:	וְכָל־	יִשְׁרָאֵל	יִשְׁמָעוּ	וַיִּרְאוּ	וְלֹא־	יוֹסִפוּ
Styrker du	Den ene tar ut du	Fra jorden	Lidelse	Fra midt	Tjenere	Og alle	Rådende styrke	De er svekket	Og de ser de	Og ikke	De forsterke
לַעֲשׂוֹת	כְּדַבָּר	הָרַע	הַזֶּה	בְּקִרְבְּךָ:	כִּי־	תִשְׁמָעַ	בְּאַחַת	עָרֶיךָ	אֲשֶׁר	יְהוּה	אַלְהֵיךְ
For å gjøre	Som snakker	Det knytte	På denne	I innen du	Som	Du lytter	I én	Byene du	Som	Trælarbeidet	Styrker du
נָתַן	לָךְ	לְשִׁבָּת	שָׁם	לֹא־מֶר:	יִצְאֹו	בְּאִשִּׁים	בְּנִי־	כָּלִיעַל־	מִקִּרְבְּךָ	וַיַּדְיחוּ	אַת־
Han gav	Vil du	Å opphøre	Det	Å si	De skal gå ut	Krefter	Opprettet meg	Ondskap	Fra innen du	Og de er misvisende	Med
יִשְׁבִּי	עִירָם	לֹא־מֶר	גִּלְכָּה	וְנַעֲבָדָהּ	אַחֲרֵים	אֲשֶׁר	לֹא־	יָדַעְתָּם:	יָדַעְתָּם:	וְדַרְשָׁתְּ	וְחַקֵּרְתָּ
De bor	Åpne dem	Å si	Vi skal gå	Og vi skal tjene	Styrker	Som	Ikke	Du kjenner dem	Du kjenner dem	Og du søke ut	Og du undersøke
וְשִׂאלָתְּ	הַיֵּטֵב	וְהִנֵּה	אַמֶּת	נִכּוֹן	הַדְּבָר	נַעֲשֵׂתָהּ	הַתּוֹעֵבָה	הַזֹּאת	בְּקִרְבְּךָ:	הַכֹּה	תִּכֹּה
Og du spør	Gjøre godt	Og se	Trustees	Etablert	Det tale	Hun er ferdig	The abomination	På denne	I innen du	Han slo	Du er slo
אַת־	יִשְׁבִּי	הָעִיר	לְפִי־	תִּרְב	הַחֲרָם	אַתָּה	וְאִת־	כָּל־	אֲשֶׁר־	בָּה	וְאִת־
Med	De bor	Den åpne	Til munn	Sverd	Den bortgjemte	Med ward	Og med	Alle	Som	I ward	Og med

בָּאֵשׁ I brann	וְשָׂרֶפֶת Og du brenner	רֹחַבָּה Bredde ward	תּוֹךְ Midt	אֶל- Til	תִּקְבֹּץ Du skal samle	שְׂלָלָה Skjemme ward	כָּל- Alle	וְאֵת- Og med	חֶרֶב: Sverd	לְפִי- Til munn	בְּהִמָּה Dyr ward
לֹא Ikke	עוֹלָם Eon	תָּל Ødelegge	וְהִיתָהּ Og hun blir	אֶלְלִיךָ Styrker du	לִיהוּהָ Til trælarbeidet	כָּלִיל Fullstendig	שְׂלָלָה Skjemme ward	כָּל- Alle	וְאֵת- Og med	הָעִיר Den åpne	אֶת- Med
מִחוּרוֹ Fra fury	יְהוּהָ Trælarbeidet	יִשׁוּב Han slår tilbake	לְמַעַן Slik at	הַחֲרָם Den bortgjemte	מִן- Fra	מְאוּמָה Noc	בְּיָדְךָ I hånd du	יִדְבֶּק Han er forhindret	וְלֹא- Og ikke	עוֹד: Fortsatt	תִּבְנֶה Du skal bygge
בְּקוֹלִי I stemme	תִּשְׁמַע Du lytter	כִּי Som	לְאַבְתִּיךָ: Til fedre du	נִשְׁבַּע Han svor	כַּאֲשֶׁר Som som	וְהִרְבָּה Og han øker du	וְרַחֲמֶיךָ Og liv du	רַחֲמִים Barmhjertighet	לֵךְ Vil du	וְנָתַן- Og han gav	אֹפוֹ Kok ham
הַיָּשָׁר Den rette	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	הַיּוֹם Den dag	מְצוּיָה Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	אֲשֶׁר Som	מִצְוֹתָיו Alle	כָּל- Alle	אֶת- Med	לִישְׁמֹר Å holde	אֶלְלִיךָ Styrker du	יְהוּהָ Trælarbeidet
קֶרְתָּה Skallet	תִּשְׂיָמוּ Du skal plassere	וְלֹא- Og ikke	תִּתְגַּדְּדוּ Du skal selv gash	לֹא Ikke	אֶלְהִיכֶם Styrker du	לִיהוּהָ Til trælarbeidet	אִתָּם Med dem	בָּנִים Sønner	אֶלְלִיךָ: Styrker du	יְהוּהָ Trælarbeidet	בְּעֵינַי I eye me
יְהוּהָ Trælarbeidet	בְּתוֹר I morgen	וּבָךְ Og i deg	אֶלְלִיךָ Styrker du	לִיהוּהָ Til trælarbeidet	אִתָּה Med ward	קְדוֹשׁ Hellige	עִם Med	כִּי Som	לָמָת: Til døde	עֵינֵיכֶם Øynene du	בֵּין Mellom
תֹּאכַל Du etc	לֹא Ikke	הָאֲדָמָה: Bakken	פָּנִי Vender meg	עַל- Over	אֲשֶׁר Som	הָעָמִים Folket	מִכָּל- Fra alle	סִגְלָה Spesialtilbud	לְעִם Til med	לּוֹ Til ham	לְהִיטוֹת Til å være
אֵיל Strong	עֲזִים: Bukker	וְשִׁי Og flockling	כְּשִׁבִים Lam	שִׁי Flockling	שׁוֹר Bull	תֹּאכְלוּ Du skal etc	אֲשֶׁר Som	הַבְּהֵמָה Dyret	זֶאת Dette	תּוֹעֵבָה: Vederstyggelighet	כָּל- Alle
שָׁסַעַל Delt	וְשִׁסַּעַת Og de må dele	פְּרֹסָה Klover	מִפְרָסָת De deler	בְּהֶמָּה I fe	וְכָל- Og alle	וַיִּטְרַם: Og trimming	וַתֵּאֵז Og merket	וַיִּשָּׁן Og trampler	וַאֲקוֹ Og slank	וַיִּחְמֹר Og kokende	וַיִּצְרִי Og renessanserådhuset
תֹּאכְלוּ Du skal etc	לֹא Ikke	זֶה Dette	אֶת- Med	אִךְ Men	תֹּאכְלוּ: Du skal etc	אִתָּה Med ward	בַּבְּהֵמָה I fe	גִּבְרָה Bolus	מַעֲלָת Trinn	פְּרֹסוֹת Hovene	שְׂתִי Satt meg
כִּי- Som	הַשְׂכּוּל Den skjuler	וְאֵת- Og med	הָאֶרֶץ דָּתֶר Arken datter	וְאֵת- Og med	הַנִּגְמַל Det avvenning	אֶת- Med	הַשְׂסוּעִיָּה Den delte	הַפְּרָסָה Klover	וּמִמְפְּרִיסִי Og fra de oppdeling	הַגִּבְרָה Bolus	מִמְעַלִּי Fra de stigende
כִּי- Som	הַנְּחִזִּיר Den vedlagte	וְאֵת- Og med	לְכֶם: Vil du	הֵם Dem	טְמֵאִים Uren som	הַפְּרִיסוֹ De delte	לֹא Ikke	וּפְרָסָהּ Og klover	הַדֵּמָה Dyr	גִּבְרָה Bolus	מַעֲלָה Ovenfor ward
וּבְנִבְלָתָם Og i forblir dem	תֹּאכְלוּ Du skal etc	לֹא Ikke	מִבְּשָׂרָם Fra kjøtt dem	לְכֶם Vil du	הוּא Han	טְמֵא Uren	גִּבְרָה Bolus	וְלֹא Og ikke	הוּא Han	פְּרָסָה Klover	מִפְרִיס Divisjon
סִנְפִּיר Fin	לּוֹ Til ham	אֲשֶׁר- Som	כָּל Alle	בְּמִים I vann	אֲשֶׁר Som	מִכָּל Fra alle	תֹּאכְלוּ Du skal etc	זֶה Dette	אֶת- Med	תִּגְעֹעַ: Du er å berøre	לֹא Ikke
הוּא Han	טְמֵא Uren	תֹּאכְלוּ Du skal etc	לֹא Ikke	וּקְשָׁשָׁת Og skalaer	סִנְפִּיר Fin	לּוֹ Til ham	אִין Det er ingen	אֲשֶׁר Som	וְכָל Og alle	תֹּאכְלוּ: Du skal etc	וּקְשָׁשָׁת Og skalaer
וְהַפְּרָס Og de klorer	הַנִּשָּׂר Det lacerating	מִהֶם Fra dem	תֹּאכְלוּ Du skal etc	לֹא- Ikke	אֲשֶׁר Som	וְזֶה Og dette	תֹּאכְלוּ: Du skal etc	טְהוֹרָה Rengjør ward	צְפוֹר Fjorkant	כָּל- Alle	לְכֶם: Vil du
בֵּת Døtre	וְאֵת Og med	לְמִינוֹ: Til arter ham	עֶרֶב Kvelden	כָּל- Alle	וְאֵת Og med	לְמִינָה: Til arter ward	וְהַדְּבָרָה Og synsranden	הָאֵלָה Den der	וְאֵת- Og med	וְהָרָאָה Og det ser du	וְהַעֲזִיגָה: Og den sterke

הַיִּנְיוּרָה I dagens gjøremål	וְאֶת־ Og med	הַכּוֹס Koppen	אֶת־ Med	לְמִינֶיהָ: Til arter ham	הַגֵּז De åpenbare	וְאֶת־ Og med	הַפֶּלֶס Den flasser	וְאֶת־ Og med	הַתַּחֲמֹס Den voldelige	וְאֶת־ Og med	הַיַּעֲזָה Den skal han svare
וְכָל־ Og alle	וְהַעֲטָלָה: Og binding kanten	וְהַדּוּכִיפָת Og støping av kuler	לְמִינֶיהָ Til arter ward	וְהַאֲנָפָה Og sint	וְהַחֲסִידָה Og bukking	הַשְׁלָךְ: Det å kaste ut	וְאֶת־ Og med	הַרְחֻמָּה Det liv ward	וְאֶת־ Og med	וְהַקָּאָת Og brekninger som	וְהַתְנַשְׁמָת: Og det ødelegger de
לֹא Ikke	תֵּאכְלוּ: Du skal ete	רֵן Ren	עוֹף Flyer	כָּל־ Alle	יֵאכְלוּ: De spiser	לֹא Ikke	לָכֶם Vil du	הוּא Han	טֶמֶא Uren	הָעוֹף Det flyer	לְרֹץ Roamer
כִּי Som	לְנָכְרִי Til stangers	מָכַר Selg	אִו Eller	וְאֶכְלָה Og spise ward	תַּתְנַנָּה Du skal gi ward	בְּשַׁעְרֶיהָ I portene du	אֲשֶׁר־ Som	לָגַר Til gjest	נִבְלָה Vi skal knuse	כָּל־ Alle	תֵּאכְלוּ Du skal ete
תַּעֲשֹׂר Du skal ti	עֵשֶׂר Ti	אִמּוֹ: Mor ham	בֶּחֱלֵב I fett	גִּדִּי Kid	תִּבְשֹׁל Du skal koke	לֹא־ Ikke	אֱלֹהֶיהָ Styrker du	לִיהִנָּה Til trælarbeidet	אֲתָהּ Med ward	קְדוֹשׁ Hellige	עִם Med
אֱלֹהֶיהָ Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	וְאֶכְלָתִּי Og du spiser	שָׁנָה: Pare	שָׁנָה Pare	הַשְׂדָּה Feltet	הַיָּצָא Det han kommer ut	וּרְעָךָ Fro du	תְּבוּאָת Inntekter	כָּל־ Alle	אֵת Med
בָּרֹחַ Morgen du	וּבְכֹרֶת Og birthrights	וַיִּצְהָרָךְ Og olje du	תִּירֹשְׁךָ Drue juice du	דְּגָגָךְ Øker du	מַעֲשֶׂר Tiende	שֵׁם Det	שְׁמוֹ Navn ham	לְשֹׁכֵן Til tabernaklet	יִבְחָר־ Han er å velge	אֲשֶׁר־ Som	בְּמָקוֹם På steder
מִמָּךְ Fra du	יִרְבֶּה Han er økende	וְכִי־ Og at	הַיָּמִים: Dager	כָּל־ Alle	אֱלֹהֶיהָ Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	אֶת־ Med	לִירְאָה For han skal se	תִּלְמַד Du skal lære	לְמַעַן Slik at	וַצֹּאגָךְ Og hjord du
יְהִנָּה Trælarbeidet	יִבְחָר־ Han er å velge	אֲשֶׁר Som	הַמָּקוֹם De steder	מִמָּךְ Fra du	יִרְחַק Han er langt	כִּי־ Som	שָׂאתוֹ Løft opp ham	תּוֹכֵל Du kan	לֹא Ikke	כִּי Som	הַדָּרֶךְ På veien
הַפֶּסֶר Sølv	וַצִּרְתָּ .Og trengsler	בַּכֶּסֶף I sølv	וְנִתְּתָה Og du gav	אֱלֹהֶיהָ: Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	יִבְרָכָךְ Han er velsignet du	כִּי Som	שֵׁם Det	שְׁמוֹ Navn ham	לְשׁוֹם Til sted	אֱלֹהֶיהָ Styrker du
בְּכָל־ I alle	הַפֶּסֶר Sølv	וְנִתְּתָה Og du gav	בּוֹ: I ham	אֱלֹהֶיהָ Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	יִבְחָר־ Han er å velge	אֲשֶׁר Som	הַמָּקוֹם De steder	אֶל־ Til	וְהַלָּכָת Og du går	בְּיָדְךָ I hånd du
וְאָכַלְתָּ Og du spiser	נִפְשָׁךְ Sjel du	תִּשְׁאֲלֶךְ Du spor du	אֲשֶׁר Som	וּבְכָל־ Og i alle	וּבְשֹׁכָר Og i lønn	וּבִינִין Og i vin	וּבִצְאָן Og i hjorden	בַּבֹּקֶר I morgen	נִפְשָׁךְ Sjel du	תִּאֲנֶה Ønsker	אֲשֶׁר־ Som
תַּעֲזוּבָנוּ Du skal løсне oss	לֹא Ikke	בְּשַׁעְרֶיהָ I portene du	אֲשֶׁר־ Som	וְהַלְכִי Og den hengende	וּבִיתָךְ: Og midt du	אֲתָהּ Med ward	וְשִׂמְחָתָהּ Og rejoicings	אֱלֹהֶיהָ Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	שֵׁם Det
כָּל־ Alle	אֶת־ Med	תּוֹצִיאַ Du skal føde	שָׁנִים Par	שָׁלֹשׁ Tre	מִקְצָהּ Fra sluttet	עִמָּךְ: Med du	וְנִחְלָה Og tildeling	חֶלֶק Del	לּוֹ Til ham	אֵין Det er ingen	כִּי Som
חֶלֶק Del	לּוֹ Til ham	אֵין־ Det er ingen	כִּי Som	הַלּוֹי Den hengende	וּבָא Og kommende	בְּשַׁעְרֶיהָ: I portene du	וְהַנְחָתָהּ Og du lar	הַהוּא Det han	בְּשָׁנָה I par	תְּבוּאָתָהּ Inntektspolitikken du	מַעֲשֶׂר Tiende
יְהִנָּה Trælarbeidet	יִבְרָכָךְ Han er velsignet du	לְמַעַן Slik at	וְשִׁבְעוּ Og de er fornøyd	וְאָכְלוּ Og de spiser	בְּשַׁעְרֶיהָ I portene du	אֲשֶׁר Som	וְהָאֵלֶּמְנָה Og den enke	וְהַיָּתוֹם Og den foreldrelose	וְהַגֵּר Og den fremmede	עִמָּךְ Med du	וְנִחְלָה Og tildeling
וְזֶה Og dette	שְׁמִטָּה: Slipp	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	שָׁנִים Par	שִׁבְע־ Sju	מִקָּנִי Fra kanten	תַּעֲשֶׂה: Du skal gjøre ward	אֲשֶׁר Som	יָדְךָ Hånd du	מַעֲשֶׂה Gjerning	בְּכָל־ I alle	אֱלֹהֶיהָ Styrker du
יָגֵשׁ Han kommer i nærheten	לֹא־ Ikke	בִּרְעוּהוּ I knytte ham	יִשָּׂה Han er lån	אֲשֶׁר Som	יָדוֹ Hånd ham	מַעֲשֶׂה Trukket	בְּעַל־ I løpet av	כָּל־ Alle	שְׁמוּט Slipp	הַשְׂמִטָּה Utgivelsen	דָּבָר Tale

וְאֶשֶׁר Og som	תִּלְכֵּשׁ Hun er lukking	הַנֶּכְרִי Det stangers	אֶת־ Med	לִיהוָה: Til trælarbeidet	שְׁמִטָּה Slipp	קָרָא Anrop	כִּי־ Som	אֶחָיו Brødrene ham	וְאֶת־ Og med	רַעְהוּ Knytte ham	אֶת־ Med
אֲבִיּוֹן Fattige ett	בָּךְ I du	יְהִיָּה־ Han er stadig	לֹא־ Ikke	כִּי־ Som	אֶפְסֹס Ende	יָדָךְ: Hånd du	תִּשְׁמַט Du skal frigi	אֶחָיֶךָ Brothers du	אֶת־ Med	לָךְ Vil du	יְהִיָּה Han er stadig
לְרִשְׁתָּהּ: Til leietakeren ward	נַחְלָה Stream ward	לָךְ Vil du	נָתַן־ Han gav	אֶלְתִּיָּךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֶשֶׁר Som	בְּאֶרֶץ I jord	יְהוָה Trælarbeidet	יְבָרְכֶךָ Han er velsignet du	בָּרַךְ Velsigne	כִּי־ Som
הַמִּצְוָה Forskriften	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	לִשְׁמֹר Å holde	אֶלְתִּיָּךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	בָּקוֹל I stemme	תִּשְׁמָע Du lytter	שָׁמָּוּעַ Lytt	אִם־ Hvis	רָק Men
לָךְ Vil du	דְּבָר־ Tale	כַּאֲשֶׁר Som som	בְּרַכָּךְ Velsigne deg	אֶלְתִּיָּךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	כִּי־ Som	הַיּוֹם: Den dag	מִצְוָתָךְ Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	אֶשֶׁר Som	הַזֹּאת På denne
יִמְשְׁלוּ: De skal herske	לֹא־ Ikke	וּבָךְ Og i deg	רַבִּים Mange barn	בְּגוֹיִם I land	וּמִשְׁלָתְךָ Og du regel	תַּעֲבֹבֵט Du skal låne	לֹא־ Ikke	וְאֶתְּהָ Og med ward	רַבִּים Mange barn	גּוֹיִם Folk	וְהַעֲבָטְתָּ Og du låner
אֶלְתִּיָּךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֶשֶׁר־ Som	בְּאֶרֶץְךָ I landet du	שְׁעָרֶיךָ Portene du	בְּאֶתֶד I én	אֶחָיֶךָ Brothers du	מֵאֶתֶד Fra ett	אֲבִיּוֹן Fattige ett	בָּךְ I du	יְהִיָּה Han er stadig	כִּי־ Som
הָאֲבִיּוֹן: Den fattige ett	מֵאֶתֶד Fra brødrene du	יָדָךְ Hånd du	אֶת־ Med	תִּקְפֹּץ Du skal lukke	וְלֹא־ Og ikke	לְבָבְךָ Hjertet du	אֶת־ Med	תִּאֲמַרְךָ Du skal varsle	לֹא־ Ikke	לָךְ Vil du	נָתַן Han gav
יַחְסֹר Han mangler	אֶשֶׁר Som	מִחְסָרוֹ Trenger ham	דִּי־ Tilstrekkelig	תַּעֲבִיטְנוּ Du skal låne oss	וְהַעֲבֹט Og låner	לּוֹ Til ham	יָדָךְ Hånd du	אֶת־ Med	תִּפְתַּח Hun er åpne	פֹּתַח Portal	כִּי־ Som
שָׁנָת־ År	קָרְבָּה Nær	לֵאמֹר Å si	בְּלִיצֵּל Ondskap	לְבָבְךָ Hjertet du	עִם־ Med	דְּבָר־ Tale	יְהִיָּה Han er stadig	פֶּן־ Forat	לָךְ Vil du	הַשְׁמֹר Hold	לוֹ: Til ham
עֲלֶיךָ Om du	וְקָרָא Og ring	לּוֹ Til ham	תִּתֵּן Du gir	וְלֹא־ Og ikke	הָאֲבִיּוֹן Den fattige ett	בְּאֶחָיֶךָ I brothers du	עֵינֶיךָ Eye du	וְרֵעֶה Og gresse	הַשְׁמִטָּה Utgivelsen	שָׁנָת År	הַשִּׁבְעָה De syv
בְּתִתְּךָ I gir deg	לְבָבְךָ Hjertet du	יָרַע Han er ond	וְלֹא־ Og ikke	לּוֹ Til ham	תִּתֵּן Du gir	נָתַן Gi	חֲטָא: De syndet	בָּךְ I du	וְהָיָה Og han blir	יְהוָה Trælarbeidet	אֶל־ Til
מִשְׁלַח Sende	וּבְכָל Og i alle	מַעֲשֶׂהְךָ Gjerning du	בְּכָל־ I alle	אֶלְתִּיָּךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	יְבָרְכֶךָ Han er velsignet du	הַזֶּה På denne	הַדְּבָר Det tale	בְּגִלְלוֹ I skyld	כִּי־ Som	לּוֹ Til ham
לֵאמֹר Å si	מִצְוָתָךְ Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	כֵּן Så	עַל־ Over	הָאֶרֶץ Jorden	מִקְרִיב Fra innen	אֲבִיּוֹן Fattige ett	יִתְחַל Han skal slutte	לֹא־ Ikke	כִּי־ Som	יָדָךְ: Hånd du
אֶחָיֶךָ Brothers du	לָךְ Vil du	יִמְכֹּר Han er selger	כִּי־ Som	בְּאֶרֶץְךָ: I landet du	וּלְאֲבִינֶךָ Og til fattige ett du	לַעֲנִיָּה Til lidelser du	לְאֶחָיֶךָ Å brødre du	יָדָךְ Hånd du	אֶת־ Med	תִּפְתַּח Hun er åpne	פֹּתַח Portal
וְכִי־ Og at	מֵעַמָּד: Fra med du	חֲפִשִּׁי Friheter	תִּשְׁלַחְנוּ Du kan strekke ut oss	הַשְּׁבִיעֵת Den syvende	וּבִשְׁנָה Og i par	שְׁנַיִם Par	שֵׁשׁ Seks	וַעֲבָדְךָ Og tjener du	הַעֲבָרְיָה Det krysset som ward	אוֹ Eller	הַעֲבָרִי Det krysset som
וּמִיִּקְבָּה Og fra han er punksjoner du	וּמִגְרָנָה Og fra tresking etasje du	מִצְאָנָה Fra hjord du	לּוֹ Til ham	תַּעֲנִיךָ Du skal krage	הַעֲנִיָּה Krage	רִיקָם: Tomrommene	תִּשְׁלַחְנוּ Du kan strekke ut oss	לֹא־ Ikke	מֵעַמָּד Fra med du	חֲפִשִּׁי Friheter	תִּשְׁלַחְנוּ Du kan strekke ut oss
מִצָּרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord	הִיִּיתְךָ Du blir	עָבָד Tjener	כִּי־ Som	וְזָכַרְתָּ Og du husker	לוֹ: Til ham	תִּתֵּן Du gir	אֶלְתִּיָּךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	בְּרַכָּךְ Velsigne deg	אֶשֶׁר Som

וְהִיָּה Og han blir	הַיּוֹם: Den dag	הַיּוֹם På denne	דֶּת טַל Det tale	אַתְּ Med	מִצְוֹתָ Kommandoen du	אֲנִי Jeg	כֵּן Så	עַל- Over	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	וְיִפְדֶּךָ Og han er ransoming du
טוֹב Bra	כִּי- Som	בֵּיתְךָ Midt du	וְאַתְּ Og med	אֶהְבֶּךָ En kjærlig du	כִּי Som	מֵעַמְּךָ Fra med du	אֲצֵא Jeg skal gå ut	לֹא Ikke	אֲלֶיךָ Vil du	יֵאמֶר Han er sa	כִּי- Som
עוֹלָם Eon	עֲבָד Tjener	לֶךְ Vil du	וְהָיָה Og han blir	וּבְדֹלֶת Og i dører	בְּאָזְנוֹ I øret ham	וְנָתַתָּה Og du gav	הַמְרָצֵעַ Det syl	אַתְּ Med	וְלִמְחַתְּ Og å ta	עֲמָךְ: Med du	לּוֹ Til ham
כִּי Som	מֵעַמְּךָ Fra med du	חֲפִשִּׁי Friheter	אֵתוֹ .Med ham	בְּשִׁלְחֶךָ I sende deg	בְּעֵינֶיךָ I øyet du	יִקְוֶשָׁה Han er alvorlig	לֹא- Ikke	כֵּן: Så	תַּעֲשֶׂהָ Du skal gjøre ward	לְאַמְתְּךָ Til trustees du	וְאֵף Og faktisk
תַּעֲשֶׂהָ: Du skal gjøre ward	אֲשֶׁר Som	בְּכָל I alle	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	וּבִרְכֶּךָ .Og velsigne dere	שְׁנֵים Par	שֵׁשׁ Seks	עֲבָדְךָ Tjener du	שְׂכִיר Leide ett	שֹׁכֵר Lønn	מִשְׁנָה Sekund
תַּעֲבֹד Du skal tjene	לֹא Ikke	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	לִיהוָה Til trælarbeidet	תִּקְדִּישׁ Du skal rense	הַזָּכָר Den mannlige	וּבִצְאָנְךָ Og i hjorden du	בְּבֹקֶרְךָ I morgen du	יִזְלֹד Han er aktivt	אֲשֶׁר Som	הַבְּכוֹר Den førstefødte	כָּל- Alle
בְּשִׁנָּה I par	שָׁנָה Pare	תֹּאכְלֶנּוּ Du ete oss	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	צִאנְךָ: Hjord du	בְּכוֹר Førstefødte	תִּגְזֹ Du skal kutte	וְלֹא Og ikke	שׂוֹרֶךָ Bull du	בְּבֹכֶר I førstefødte
אֹו Eller	פֶּסַחַ Påske	מִוֹם Lyte	בֹּו I ham	יְהִיָּה Han er stadig	וְכִי- Og at	וּבֵיתְךָ: Og midt du	אַתָּה Med ward	יְהוָה Trælarbeidet	יִבְתָּר Han er å velge	אֲשֶׁר- Som	בְּמְקוֹם På steder
וְהַטְּהוֹר Og den rene	הַטְּמֵא Den urene	תֹּאכְלֶנּוּ Du ete oss	בְּשַׁעְרֶיךָ I portene du	אֱלֹהֶיךָ: Styrker du	לִיהוָה Til trælarbeidet	תִּזְבְּחֶנּוּ Du skal ofre oss	לֹא Ikke	רַע Knytte	מִוֹם Lyte	כָּל Alle	עוֹר Huden
כְּמִים: Som vann	תִּשְׁפֹּכֶנּוּ Du skal helle ut oss	הַאֲרֵץ Jorden	עַל- Over	תֹּאכֵל Du ete	לֹא Ikke	דָּמֹו Blod ham	אַתְּ Med	רַק Men	וְכֹאֲלָ: Og så sterk	כִּצְבִיר Som renessanserådhuset	יַחְדּוֹ Sammen
הוֹצִיאָךְ Han førte du	הָאֵבִיב Den er mør	בְּחֹדֶשׁ I måneden	כִּי Som	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	לִיהוָה Til trælarbeidet	פֶּסַח Påske	וַעֲשִׂיתָ Og du gjorde	הָאֵבִיב Den er mør	חֹדֶשׁ Måned	אַתְּ Med	נִשְׁמוֹרָה Beskyttelsestak
אֲשֶׁר- Som	בְּמְקוֹם På steder	וּבִקְרָא Og morgenen	צִאֹו Hjorden	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	לִיהוָה Til trælarbeidet	פֶּסַח Påske	וְנִבַּחְתָּ Og du ofre	לַיְלָה: Natt	מִמַּצְרַיִם Fra lidelse	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet
תֹּאכֵל- Du ete	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	חֲמִיץ !Surdeig	עָלֶיךָ På ham	תֹּאכֵל Du ete	לֹא- Ikke	נָשָׁם: Det	שְׁמוֹ Navn ham	לְשִׁכְּנוֹ Til tabernaklet	יְהוָה Trælarbeidet	יִבְתָּר Han er å velge
אַתְּ Med	תִּזְכֹּר Merke	לִמְעַן Slik at	מִצְרַיִם Lidelse	מֵאֶרֶץ Fra jorden	יֵצְאתָ Du gikk ut	בְּחַפְזוֹן I hast	כִּי Som	עָנִי .Trengheter	לֶחֶם Brød	מִצּוֹת Befalinger	עָלֶיךָ På ham
בְּכָל- I alle	שָׂאָר Gjør	לֶךְ Vil du	יִרְאֶה Han skal se	וְלֹא- Og ikke	תִּיידָ: Liv du	יָמִי Dager me	כָּל Alle	מִצְרַיִם Lidelse	מֵאֶרֶץ Fra jorden	צֵאתָ Gå ut du	יּוֹם Dag
הִרְאִישׁוֹן Hode	בַּיּוֹם I dag	בְּעֶרֶב I kveld	תִּזְבַּח Du skal ofre	אֲשֶׁר Som	הַבְּשָׁר Kjøttet	מִן- Fra	יָלִין Han skal forbli	וְלֹא- Og ikke	יָמִים Dager	שִׁבְעַת Syvende	גְּבֻלָּה Grense du
נָתַן Han gav	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר- Som	שַׁעְרֶיךָ Portene du	בְּאַתֶּד I én	הַפֶּסַח Påske	אַתְּ Med	לִזְבֹּחַ Å ofre	תּוֹכֵל Du kan	לֹא Ikke	לְבֹקֶר: Til morgen
שָׁם Det	שְׁמוֹ Navn ham	לְשִׁכְּנוֹ Til tabernaklet	אֱלֹהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	יִבְתָּר Han er å velge	אֲשֶׁר- Som	הַמְקוֹם De steder	אֶל- Til	אִם- Hvis	כִּי Som	לָךְ: Vil du

תַּנְחָה	אֶת־	הַפֶּסַח	בְּעָרֵב	כָּבוֹא	הַשֶּׁשֶׁשׁ	מוֹעֵד	צֹאתָהּ	מִמַּצָּרִים:	וּבִשְׁלֹתְהָ	וְאָכַלְתָּ	בְּמָקוֹם
Du skal offre	Med	Påske	I kveld	Som kommer	Sun	Avtale	Gå ut du	Fra lidelse	Og du koke	Og du spiser	På steder
אֲשֶׁר	יִבְתָּר	יְהוֹנָה	אֶלְהִיָּהּ	כּוֹ	וּפָנִיתְ	בִּבְרָקָר	וְהִלַּכְתָּ	לֹאֵהֲלִיָּהּ:	שֵׁשֶׁת	יָמִים	תֹּאכֵל
Som	Han er å velge	Trælarbeidet	Styrker du	I ham	Og du slår	I morgen	Og du går	Til telt du	Seks	Dager	Du ete
מִצְוֹת	וּבִיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	עֲצֵרָת	לִיהוֹנָה	אֶלְהִיָּהּ	לֹא	תַעֲשֶׂהָ	מְלָאכָה:	שִׁבְעָה	שִׁבְעַת	תִּסְפָּר־
Befalinger	Og i dag	Den syvende	Møter	Til trælarbeidet	Styrker du	Ikke	Du skal gjøre ward	Arbeid	Sju	Syvende	Du skal nummer
לָךְ	מִהַחֵל	חַרְמָשׁ	בַּקֻּמָּה	תַּחֵל	לִסְפָּר	שִׁבְעָה	שְׁבַעֲוֹת:	וְעָשִׂיתָ	חָג	שְׁבַעֲוֹת	לִיהוֹנָה
Vil du	Fra vanhellige	Sigden	I hevet	Hun er ikke vanhelliger	Til nummerering	Sju	Uker	Og du gjorde	Feiring	Uker	Til trælarbeidet
אֶלְהִיָּהּ	מִסָּת	נִדְבָת	יָדָךְ	אֲשֶׁר	תִּתֵּן	כַּאֲשֶׁר	יִבְרַכְךָ	יְהוֹנָה	אֶלְהִיָּהּ:	וְשִׂמְחֻתְךָ	לְפָנַי
Styrker du	Testing	Ønsker	Hånd du	Som	Du gir	Som som	Han er velsignet du	Trælarbeidet	Styrker du	Og rejoicings	Til ansikter meg
יְהוֹנָה	אֶלְהִיָּהּ	אֵתָהּ	וּבְנָךְ	וּבִתְּךָ	וְעַבְדְּךָ	וְאִמְתְּךָ	וְהִלּוֹי	אֲשֶׁר	בִּשְׁעָרֶיךָ	וְהִגָּר	וְהִיָּתוֹם
Trælarbeidet	Styrker du	Med ward	Og laget du	Og dotre du	Og tjener du	Og trustees du	Og den hengende	Som	I portene du	Og den fremmede	Og den foreldrelose
וְהָאֵלִמְנָה	אֲשֶׁר	בְּקִרְבָּהּ	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר	יִבְחַרְ	יְהוֹנָה	אֶלְהִיָּהּ	לְשֹׁכֵן	שְׁמוֹ	שָׁם:	וְזִכְרָתְךָ
Og den enke	Som	I innen du	På steder	Som	Han er å velge	Trælarbeidet	Styrker du	Til tabernaklet	Navn ham	Det	Og du husker
כִּי־	עֹבֵד	הָיִיתָ	בְּמַצָּרִים:	וְעָשִׂיתָ	אֶת־	הַחֲקִים	הָאֵלָה:	חָג	הַסִּפְתָּ	תַּעֲשֶׂהָ	Du skal gjøre ward
Som	Tjener	Du blir	I lidelse	Og du gjorde	Med	Det å lage byspill	Av disse	Feiring	.Hyttene		
לָךְ	שְׁבַעַת	יָמִים	בְּאִסְפָּף	וּמִיָּקִבְדָּה:	וְשִׂמְחֻתְךָ	בְּחִגְךָ	אֵתָהּ	וּבְנָךְ	וּבִתְּךָ	וְעַבְדְּךָ	Og dotre du
Vil du	Syvende	Dager	I samle du	Og fra han er punksjoner du	Og rejoicings	I feiring du	Med ward	Og laget du	Og dotre du	Og tjener du	
וְאִמְתְּךָ	וְהִלּוֹי	וְהִגָּר	וְהִיָּתוֹם	וְהָאֵלִמְנָה	אֲשֶׁר	בִּשְׁעָרֶיךָ:	שְׁבַעַת	יָמִים	תַּחֵל	לִיהוֹנָה	Styrker du
Og trustees du	Og den hengende	Og den fremmede	Og den foreldrelose	Og den enke	Som	I portene du	Syvende	Dager	Du skal feire	Til trælarbeidet	
בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר־	יִבְתָּר	יְהוֹנָה	כִּי	יִבְרַכְךָ	יְהוֹנָה	אֶלְהִיָּהּ	בְּכָל	תְּבוּאָתְךָ	וּבְכָל־	מַעֲשֶׂה
På steder	Som	Han er å velge	Trælarbeidet	Som	Han er velsignet du	Trælarbeidet	Styrker du	I alle	Inntektspolitikken du	Og i alle	Gjerning
יָדֶיךָ	וְהִיָּיתָ	אָדָּה	שִׁמְחָה:	שְׁלוֹשׁ	פָּעֻמִּים	בְּשִׁנָּה	יִרְאָה	כָּל־	וְזִכְרָךְ	אֶת־	פָּנַי
Hender du	Og du blir	Men	Han Sammys store todimensjonale	Tre	Ganger	I par	Han skal se	Alle	Husker du	Med	Vender meg
יְהוֹנָה	אֶלְהִיָּהּ	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר	יִבְחָרְ	בְּתָג	הַמִּצְוֹת	וּבְתָג	שְׁבַעֲוֹת	וּבְתָג	הַסִּפְתָּ	וְלֹא
Trælarbeidet	Styrker du	På steder	Som	Han er å velge	I feiring	De befalinger	Og i feiring	Det uker	Og i feiring	.Hyttene	Og ikke
יִרְאָה	אֶת־	פָּנַי	יְהוֹנָה	רִמְקָם:	אִישׁ	כְּמַתְנָת	יָדוֹ	כְּבִרְכַּת	יְהוֹנָה	אֶלְהִיָּהּ	אֲשֶׁר
Han skal se	Med	Vender meg	Trælarbeidet	Tomrommene	Mann	Som gav	Hånd ham	Som blessings	Trælarbeidet	Styrker du	Som
גָּמֹן־	לָךְ:	שְׁפָטִים	וְשִׁטְרִים	תִּתֵּן־	לָךְ	בְּכָל־	שְׁעָרֶיךָ	אֲשֶׁר	יְהוֹנָה	אֶלְהִיָּהּ	נָתַן
Han gav	Vil du	Dommer	Og offiserer	Du gir	Vil du	I alle	Portene du	Som	Trælarbeidet	Styrker du	Han gav
לָךְ	לִישְׁבָּטִיָּה	וְשִׁפְטוֹ	אֶת־	הָעָם	מִשְׁפָּט־	צִדְקָה:	לֹא־	תִּטֶּה	מִשְׁפָּט	לֹא	תִכִּיר
Vil du	Til stammer du	Og de dømmer	Med	Det med	Setningen	Rettferdige	Ikke	Du skal slå unna	Setningen	Ikke	Du skal godkjenne
פָּנִים	וְלֹא־	תִּקַּח	שִׁחָד	כִּי	הַשִּׁחָד	יְעוֹרֵ	עֵינַי	חֲכָמִים	וְיִסְלַח־	דְּבָרִי	צִדִּיקָם:
Ansikter	Og ikke	Du skal ta	Bestikke	Som	De bestikke	Han er blending	Eye me	Vise menn	Og han er vakt uro	Si meg	Rettferdige

נָתַן Han gav	אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	אֲשֶׁר־ Som	הַאֲרִיז Jorden	אֶת־ Med	וַיִּרְשָׁתָּהּ Og okkuperte de	תַּחֲיָהָ Du skal leve	לִמְעַן Slik at	תִּרְדָּרָהּ Du skal forfølge	צָדֵק Rettferdige	צָדֵק Rettferdige
אֲשֶׁר Som	אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	מִזְבַּח Alter	אֶצֶל Ved siden av	עֵץ Treet	כָּל־ Alle	אֲשֶׁר־הָהָה Rett	לָךְ Vil du	תִּטְטַע Du skal plante	לֹא־ Ikke	לָךְ: Vil du
תִּזְבַּח Du skal ofre	לֹא־ Ikke	אֶלְהִיָּה: Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	שָׂנֵא De hater	אֲשֶׁר Som	מִצְבָּה Monument	לָךְ Vil du	תִּקְיִים Du skal stige	וְלֹא־ Og ikke	לָךְ: Vil du	תַּעֲשֶׂהָ־ Du skal gjøre ward
כִּי Som	רָע Knytte	דָּבָר Tale	כָּל־ Alle	לֹוֹם Lyte	בֹּו I ham	יְהִיָּה Han er stadig	אֲשֶׁר Som	וְיִשָּׂה Og flockling	שׂוֹר Bull	אֶלְהִיָּה Styrker du	לִיהִנָּה Til trælarbeidet
אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	אֲשֶׁר־ Som	שְׁעָרֶיךָ Portene du	בְּאֶתְדָּה I én	בְּקִרְבֶּךָ I innen du	יִמְצָא Han er å finne	כִּי־ Som	הוּא: Han	אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	תּוֹעֲבָתָהּ Abhorrences
אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהִיָּה־ Trælarbeidet	בְּעֵינַי I eye me	הִרְעָה Det knytte	אֶת־ Med	יַעֲשֶׂהָ Han skal gjøre	אֲשֶׁר Som	אִשָּׁה Kvinne	אוֹר־ Eller	אִישׁ Mann	לָךְ Vil du	נָתַן Han gav
אוֹ Eller	לִיָּחִם Å han puster	אוֹ Eller	וְלִשְׁמֹשׁוֹ Og til sun	לָהֶם Til dem	וַיִּשְׁתַּחֲוּ Og han er bukking selv	אֲחֵרִים Andre	אֶלְהִיָּים Styrker	וַיַּעֲבֹד Og han skal tjene	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	כְּרִיתוֹ: Paktene ham	לַעֲבֹר Til på tvers
וְהִנֵּה Og se	הֵיטֵב Gjøre godt	וְדִרְשָׁתָּהּ Og du søke ut	וְשִׁמְעָתָהּ Og du lyttet	לָךְ Vil du	וְהִגִּיד־ Og han er åpenbare	צִוִּיתִי: Jeg instruert	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	הַשָּׁמַיִם Himmelen	צָבָא Vert	לְכָל־ Til alle
אוֹ Eller	הֵהוּא Det han	הָאִישׁ Mannen	אֶת־ Med	וְהוֹצֵאתָ Og du bærer	בִּישָׁרָאֵל: I rådende styrke	הִזָּאת På denne	הַתּוֹעֲבָה The abomination	נִעְשֶׂתָהּ Hun er ferdig	הַדָּבָר Det tale	נִכְוֹן Etablert	אֲמָתָהּ Trustees
אֶת־ Med	שְׁעָרֶיךָ Portene du	אֶל־ Til	הִנֵּה På denne	הִרְעָה Det knytte	הַדָּבָר Det tale	אֶת־ Med	עָשׂוּ De gjorde	אֲשֶׁר Som	הֵהוּא Det han	הָאִשָּׁה Kvinnen	אֶת־ Med
אוֹ Eller	עֲדִים Smykker dem	שְׁגִיִּים Par	פִּיּוֹ Åpning	עַל־ Over	וְנִתְּנוּ: Og de dør	בְּאֲבָנִים I stener	וּסְקִלָתָם Og du stene dem	הָאִשָּׁה Kvinnen	אֶת־ Med	אוֹ Eller	הָאִישׁ Mannen
הַעֲדִים Det vidner	יָד־ Hånd	אֶחָד: Én	עַד Inntil	פִּי Åpning	עַל־ Over	יּוֹמָתָהּ .Han skal dø	לֹא Ikke	הַמָּתָהּ Den døde	יּוֹמָתָהּ .Han skal dø	עֲדִים Smykker dem	שְׁלִשָּׁה Tre
כִּי Som	מִקְרִיבָךְ: Fra innen du	הִרְעָה Det knytte	וּבַעֲרָתָהּ Og du utrydder	בְּאֶחְרָגָהּ I siste	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וַיָּד־ Og hånd	לְהַמִּיתוֹ Å drepe ham	בְּרֵאשִׁיטָהּ I hodet tid	בּוֹ I ham	תַּהֲיָה־ Du skal bli
נָגַעַ Trykk på	וּבֵינָם Og mellom	לְדוֹר Å trette	כִּי Kiv	בֵּין־ Mellom	לָדָם .Til blod	דָּם Blod	בֵּין־ Mellom	לְמִשְׁפָּט Til setning	דָּבָר Tale	מִמָּךְ Fra du	יִפְלֹא־ Han skal være umulig
אֶלְהִיָּה Styrker du	יְהִנָּה Trælarbeidet	יִבְתֵּר Han er å velge	אֲשֶׁר Som	הַמְּקוֹם De steder	אֶל־ Til	וְעָלִיתָ Og du før op	וְקִמְתָּהּ Og høyde	בִּשְׁעָרֶיךָ I portene du	רִיבָתָהּ Konkurranser	דְּבָרִי Si meg	לְנֹגַעַ Å berøre
וְדִרְשָׁתָּהּ Og du søke ut	הָהֶם På dem	בִּיָּמִים I dager	יְהִיָּה Han er stadig	אֲשֶׁר Som	הַשִּׁפָּט Den ene bedømming	וְאֶל־ Og til	הַלּוֹיִם Den hengende som	הַכְּהֲנִים Prestene	אֶל־ Til	וּבִאֲתָהּ Og du oppgir	כּוֹ: I ham
לָךְ Vil du	יַגִּידוּ De er forteller	אֲשֶׁר Som	הַדָּבָר Det tale	פִּי Åpning	עַל־ Over	וְעָשִׂיתָ Og du gjorde	הַמִּשְׁפָּט: Setningen	דָּבָר Tale	אֶת Med	לָךְ Vil du	וְהִגִּידוּ Og fortelle deg
עַל־ Over	יֹרֵדוּ: De skal peke ut du	אֲשֶׁר Som	כָּכָל Som alle	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	וְשִׁמְרָתָהּ Og du guard	יְהִיָּה Trælarbeidet	יִבְתֵּר Han er å velge	אֲשֶׁר Som	הֵהוּא Det han	הַמְּקוֹם De steder	מִן־ Fra

תסור	לא	תעשה	לך	יאמרו	אשר-	המשפט	ועל-	יורוד	אשר	התורה	פי
Du skal slå unna	Ikke	Du skal gjøre ward	Vil du	De er sa	Som	Setningen	Og over	De skal peke ut du	Som	Loven	Åpning
לבלתי	בנדון	יעשה	אשר-	והאיש	ושמאל:	ימין	לך	יגידו	אשר-	הדבר	מן-
Slik som ikke	I arrogansen	Han skal gjøre	Som	Og mannen	Og venstre	Høyre	Vil du	De er forteller	Som	Det tale	Fra
השפט	אל-	או	אלתיד	יהנה	את-	שם	לשרת	העמד	הפהן	אל-	שמע
Den ene bedømming	Til	Eller	Styrker du	Trælarbeidet	Med	Det	Til tjeneste	Den stående	Presten	Til	Han hørte
יזידון	ולא	ויראו	ישמעו	העם	וכל-	מישראל:	הרע	ובערת	ההוא	האיש	ומת
De skal være voldsmenn de	Og ikke	Og de ser	De er svekket	Det med	Og alle	Fra rådende styrke	Det knytte	Og du uttrykker	Det han	Mannen	Og døde
וישבתה	וירשיתה	לך	נתן	אלתיד	יהנה	אשר	הארץ	אל-	תבא	כי-	עוד:
Og du sitte ned	Og okkuperte de ward	Vil du	Han gav	Styrker du	Trælarbeidet	Som	Jorden	Til	Hun kommer	Som	Fortsatt
עליך	תשים	שום	סביבתי:	אשר	הגונים	ככל-	מלך	עלי	אשימה	ואמרת	בה
Om du	Du skal plassere	Plasser	Rundt meg	Som	Folkene	Som alle	Kongen	Over meg	Jeg skal legge	Og ord	I ward
לא	מלך	עליך	תשים	אחיד	מקרב	בו	אלתיד	יהנה	יבחר	אשר	מלך
Ikke	Kongen	Om du	Du skal plassere	Brothers du	Fra innen	I ham	Styrker du	Trælarbeidet	Han er å velge	Som	Kongen
ירבה-	לא-	רק	הוא:	אחיד	לא-	אשר	נכרי	איש	עליך	לתת	תוכל
Han er økende	Ikke	Men	Han	Brothers du	Ikke	Som	Stangers	Mann	Om du	For å gi	Du kan
אמר	ויהנה	סוס	הרבות	למען	מצרימה	העם	את-	ישיב	ולא-	סוסימ	לו
Si	Og Herren	Skipper	Øker	Slik at	Lidelse ward	Det med	Med	Han er tilbake	Og ikke	Hester	Til ham
ולא	נשים	לו	ירבה-	ולא	עוד:	הזה	בדרך	לשוב	תספון	לא	לכם
Og ikke	Kvinner	Til ham	Han er økende	Og ikke	Fortsatt	På denne	I vei	For å gå tilbake	Du skal igjen de	Ikke	Vil du
כסא	על	כשבתו	והיה	מאד:	לו	ירבה-	לא	וזהב	וכסף	לכבו	יסור
Trone	Over	Som opphøre ham	Og han blir	Svært	Til ham	Han er økende	Ikke	Og gull	Og sølv	Hjertet ham	Han skal trekke tilbake
הלונים:	הפהנים	מלפני	ספר	על-	הזאת	התורה	משנה	את-	לו	וכתב	ממלכתו
Den hengende som	Prestene	Fra å vende meg	Nummerering	Over	På denne	Loven	Sekund	Med	Til ham	Og skrive du	Koloniene ham
יהנה	את-	ליראה	ילמד	למען	חיו	ימי	כל-	בו	וקרא	עמו	והיתה
Trælarbeidet	Med	For han skal se	Han skal lære	Slik at	Liv ham	Dager me	Alle	I ham	Og ring	.Med ham	Og hun blir
לבלתי	לעשתם:	האלה	החקים	ואת-	הנאת	התורה	דברי	כל-	את-	לשמר	אלתיו
Slik som ikke	For å gjøre dem	Av disse	Det å lage byspill	Og med	På denne	Loven	Si meg	Alle	Med	Å holde	Tvinger ham
ימים	יאריו	למען	ושמאל	ימין	המצוה	מן-	סור	ולבלתי	מאחיו	לכבו	רום-
Dager	Han skal forlenge	Slik at	Og venstre	Høyre	Forskriften	Fra	Slå av	Og slik som ikke	Fra brødrene ham	Hjertet ham	Heve
שבת	כל-	הלום	לפהנים	יהיה	לא-	ישראל:	בקרב	ובניו	הוא	ממלכתו	על-
.Stamme	Alle	Den hengende som	Til prestene	Han er stadig	Ikke	Rådende styrke	I innen	Og sønner ham	Han	Koloniene ham	Over
יהיה-	לא-	ונחלה	יאכלו:	ונחלתו	יהנה	אשי	ישראל	עם-	ונחלה	חלק	לני
Han er stadig	Ikke	Og tildeling	De spiser de	Og overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Trælarbeidet	Branner	Rådende styrke	Med	Og tildeling	Del	Hengende

מִשְׁפָּט	יֵהֵא	וְזֶה	לִי:	דְּבַר-	כַּאֲשֶׁר	נִחְלָתוֹ	הָאֵל	יְהוָה	אֶחָיו	בְּקִרְבִּי	לִי
Setningen	Han er stadig	Og dette	Til ham	Tale	Som som	Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Han	Trælarbeidet	Brødrene ham	I innen	Til ham
לִפְנֵי	וְנָתַן	עֲשֵׂה	אִם-	בָּשׂוֹר	אִם-	הַזֶּבַח	זִבְחִי	מֵאֵת	הָעָם	מֵאֵת	הַכֹּהֲנִים
Til presten	Og han gav	Flockling	Hvis	Bull	Hvis	Det slaktoffer	Ofre meg	Fra med	Det med	Fra med	Prestene
לִי:	תָּתֵן-	צֹאנֶךָ	גִּזְ	וְרֵאשִׁית	וַיִּצְהָרֶךָ	תִּירֵשְׁךָ	דָּגְגֶךָ	רֵאשִׁית	וְהַשִּׁבָּה:	וְהַלֹּתֵינִים	הַזֶּרַע
Til ham	Du gir	Hjord du	Brytepinne	Og begynnelser	Og olje du	Drue juice du	Øker du	Opprinnelse	.Og paviljongen	Og lårene	Frø
הוא	יְהוָה	בְּשֵׁם-	לְשֵׁנֶת	לַעֲמֹד	שְׁכַתִּיךָ	מִכָּל-	אֶלֶּיךָ	יְהוָה	בָּתֵּר	בִּי	כִּי
Han	Trælarbeidet	I det	Til tjeneste	Til stående	Stammer du	Fra alle	Styrker du	Trælarbeidet	I morgen	I ham	Som
הוא	אֲשֶׁר-	יִשְׂרָאֵל	מִכָּל-	שְׁעָרֶיךָ	מֵאֵתְךָ	הַלִּי	יָבֵא	וְכִי-	הַיָּמִים:	כָּל-	וּבְנָיו
Han	Som	Rådende styrke	Fra alle	Portene du	Fra ett	Den hengende	Han kommer	Og at	Dager	Alle	Og sønner ham
וְשָׂרָת	יְהוָה:	יִבְתֵּר	אֲשֶׁר-	הַמְקוֹם	אֶל-	נִפְשׁוֹ	אֶתְךָ	בְּכָל-	וּבָא	שָׁם	גֵּר
Og departementet	Trælarbeidet	Han er å velge	Som	De steder	Til	Sjel ham	Tegn	I alle	Og kommende	Det	Innerst
כְּחֶלֶק	חֶלֶק	יְהוָה:	לִפְנֵי	שָׁם	הָעֵמֻדִים	הַלִּיָּם	אֶחָיו	כָּכָל-	אֶלֶּיךָ	יְהוָה	בְּשֵׁם
Som del	Del	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Det	De stående	Den hengende som	Brødrene ham	Som alle	Tvinger ham	Trælarbeidet	I det
יְהוָה	אֲשֶׁר-	הַאֲרִיז	אֶל-	בָּא	אִתָּהּ	כִּי	הָאֲבוֹת:	עַל-	מִמְּכָרָיו	לְבַד	יֹאכְלוּ
Trælarbeidet	Som	Jorden	Til	Kommer	Med ward	Som	Fedrene	Over	Inntektspolitikken ham	Å til side	De spiser
בְּךָ	יִמָּצֵא	לֹא-	הֵהֱם:	הַגּוֹיִם	כְּתוּעַבַת	לַעֲשׂוֹת	תִּלְמַד	לֹא-	לָךְ	נָתַן	אֶלֶּיךָ
I du	Han er å finne	Ikke	På dem	Folkene	Som abhorrences	For å gjøre	Du skal lære	Ikke	Vil du	Han gav	Styrker du
וְשָׂאֵל	חֲבֵר	וְחֲבֵר	וּמְכַשֵּׁף:	וּמִנְחָשׁ	מַעֲוִיָּן	קְסָמִים	קָסָם	בָּאֵשׁ	וּבְתוֹ	בְּנוֹ-	מַעֲבִיר
Og han ber	Partner	Og partner	Og fortryllende	Og hvisker	Dekker	Falske spådommer	Spådommer	I brann	Og døtre ham	Opprettet ham	En kryssing over
וּבְגִלָּה	אֵלֶּה	עָשָׂה	כָּל-	יְהוָה	תוּעַבַת	כִּי-	הַמֵּתִים:	אֶל-	וְדִרָשׁ	וַיִּדְעֵנִי	אוֹב
Og i skyld	Disse	Han gjorde	Alle	Trælarbeidet	Abhorrences	Som	De døde	Til	Og inquire	Og vet de	Far
אֶלֶּיךָ:	יְהוָה	עִם	תִּהְיֶה	תְּמִים	מִפְּנֵיךָ:	אוֹתָם	מוֹרִישׁ	אֶלֶּיךָ	יְהוָה	הָאֵלֶּה	הַתוּעַבַת
Styrker du	Trælarbeidet	Med	Du skal bli	Perfections	Fra ansikter du	Tegn dem	Oppta	Styrker du	Trælarbeidet	Av disse	Det abhorrences
יִשְׁמְעוּ	קְסָמִים	וְאֶל-	מַעֲנִינִים	אֶל-	אוֹתָם	יוֹרֵשׁ	אִתָּהּ	אֲשֶׁר	הָאֵלֶּה	הַגּוֹיִם	כִּי־
De er svekket	Falske spådommer	Og til	De dekker	Til	Tegn dem	Han er expelling	Med ward	Som	Av disse	Folkene	Som
יָקִים	כְּמִנִּי	מֵאֲחֵיךָ	מִקִּרְבֶּךָ	נְבִיא	אֶלֶּיךָ:	יְהוָה	לֵךְ	גָּתוֹ	כֵּן	לֹא	וְאִתָּהּ
Han skal løfte	Som meg	Fra brødrene du	Fra innen du	Profeten	Styrker du	Trælarbeidet	Vil du	Han gav	Så	Ikke	Og med ward
בְּחֶרֶב	אֶלֶּיךָ	יְהוָה	מֵעַם	שְׁאֵלָתְךָ	אֲשֶׁר-	כָּכָל	תִּשְׁמָעוּן:	אֵלָיו	אֶלֶּיךָ	יְהוָה	לֵךְ
I sverdet	Styrker du	Trælarbeidet	Fra med	Du spørre	Som	Som alle	Du lytter de	Til ham	Styrker du	Trælarbeidet	Vil du
הָאֵשׁ	וְאֵת-	אֶלֶּיךָ	יְהוָה	קוֹלִי	אֵת-	לִשְׁמֹעַ	אִגֵּן	לֹא	לֵאמֹר	הַקֶּהֱל	בַּיּוֹם
Ild	Og med	Disse meg	Trælarbeidet	Stemme	Med	Å han horte	Igien	Ikke	Å si	Montering	I dag
אֲשֶׁר	הִיטִיבוֹ	אֵלָי	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	אֲמֹתָ:	וְלֹא	עוֹד	אֶרְאֶה	לֹא-	הַנָּאֵת	הַגְּדֹלָה
Som	De gjorde bra	Til meg	Trælarbeidet	:Og han sa	Tiltak	Og ikke	Fortsatt	Jeg skal se	Ikke	På denne	Den store
אֶלֵּיָם	וְדִבֶּר	בְּפִי	דְּכַרִּי	וְנִתְתִּי	כְּמוֹךָ	אֲסִיָּהֶם	מִקִּרְבִּי	לָהֶם	אֲקִים	נְבִיא	דְּבַר:
Til dem	Og tale	I munn ham	Si meg	Og jeg gir	Som du	Brødrene dem	Fra innen	Til dem	Jeg skal sette opp	Profeten	Si ham

אַשָׁר Som	דָּבָרִי Si meg	אֵל- Til	יִשְׁמַעַל Han er høring	לֹא- Ikke	אֲשֶׁר Som	הָאִישׁ Mannen	וְהִיא Og han blir	אֲצַנְנִי: Jeg instruerer oss	אֲשֶׁר Som	כָּל- Alle	אֵת Med
בְּשֵׁמִי I navnet me	דָּבָר Tale	לְדַבֵּר For å snakke	יִזְדֹּךְ Han skal volds menn	אֲשֶׁר Som	הַנָּבִיא Profeten	אָדָם Men	מֵעִמּוֹ: .Fra med ham	אֶדְרֹשׁ Jeg skal kreve	אֲנֹכִי Jeg	בְּשֵׁמִי I navnet me	יְדַבֵּר Han snakker
הַנָּבִיא Profeten	וּמָת Og døde	אֲחֵרִים Andre	אֲלֵהֶם Styrker	בְּשֵׁם I det	יְדַבֵּר Han snakker	וְאֲשֶׁר Og som	לְדַבֵּר For å snakke	צֹוֹתֶיךָ Jeg instruert ham	לֹא- Ikke	אֲשֶׁר Som	אֵת Med
יְהוָה: Trælarbeidet	דְּבָרוֹ Si ham	לֹא- Ikke	אֲשֶׁר Som	הַדָּבָר Det tale	אֶת- Med	גַּדַע Vi vet	אֵיכָה Der du	בְּלִבְבְּךָ I hjertet du	תֹּאמַר Hun er sa	וְכִי Og at	הִיא: Det han
הַדָּבָר Det tale	הוּא Han	יָבוֹא Han skal komme	וְלֹא Og ikke	הַדָּבָר Det tale	יְהִיָּה Han er stadig	וְלֹא- Og ikke	יְהוָה Trælarbeidet	בְּשֵׁם I det	הַנָּבִיא Profeten	יְדַבֵּר Han snakker	אֲשֶׁר Som
יִכָּרֵית Han skal utryddes	כִּי- Som	מִמָּוְנוֹ: Fra oss	תִּגּוֹר Du skal slå unna	לֹא Ikke	הַנָּבִיא Profeten	דְּבָרוֹ Si ham	בְּזִדּוֹן I arrogansen	יְהוָה Trælarbeidet	דְּבָרוֹ Si ham	לֹא- Ikke	אֲשֶׁר Som
וַיִּרְשָׁתָם Og okkuperte de dem	אֶרְצָם Landet dem	אֶת- Med	לָךְ Vil du	נָתַן Han gav	אֲלֵהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	הַגּוֹלִים Folkene	אֶת- Med	אֲלֵהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet
אֲלֵהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	אֶרְצֶךָ Landet du	בְּתוֹךְ I midt	לָךְ Vil du	תִּבְדִּיל Du skal skille	עָרִים Åpne de	שָׁלוֹשׁ Tre	וּבְכַתְמֵהֶם: Og i kunne nyte Twentes dem	בְּעָרֵיהֶם I byene dem	וַיִּשְׁבֶּתָּ Og han er dagens arbeid
יִנְחִילָהּ Han skal arve deg	אֲשֶׁר Som	אֶרְצֶךָ Landet du	גְּבוּל Grense	אֶת- Med	וּשְׁלֹשֶׁת Og tre	הַדֶּרֶךְ På veien	לָךְ Vil du	תִּכְוִין Du skal sette opp	לְרִשְׁתָּהּ: Til leietakeren ward	לָךְ Vil du	נָתַן Han gav
יָנוּס Han skal slippe ut	אֲשֶׁר- Som	הַבֹּדֶלֶן Bøddelen	דָּבָר Tale	וְזֶה Og dette	רָצָח: Morder	כָּל- Alle	נִשְׁמָה Navn ward	לָנוּס Å fly	וְהִיא Og han blir	אֲלֵהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet
לּוֹ Til ham	שָׂנֵא De hater	לֹא- Ikke	וְהוּא Og han	לָעֵת Kunnskap	בְּכֵלִי- I mangel	רִעְהוֹ Knytte ham	אֶת- Med	יָכָה Han er slo	אֲשֶׁר Som	וְחַי Og liv	נִשְׁמָה Navn ward
בְּגִזְלוֹ I ax	יָדוֹ Hånd ham	וַנְדָּקָה Og hun er villede	עֲצִים Woods	לְחָטָב Til hakker	בֵּיעֵר I skogen	רִעְהוֹ Knytte ham	אֶת- Med	יָבֹא Han kommer	וְאֲשֶׁר Og som	שְׁלֹשָׁם: Tre dager	מִתְמָל Fra før
יָנוּס Han skal slippe ut	הוּא Han	וּמָת Og døde	רִעְהוֹ Knytte ham	אֶת- Med	וּמִצָּא Og finn	הַעֵץ Treet	מִן- Fra	הַבְּרָזֶל Strykejernet	וְנִשַּׁל Og han sender standardkopiene ut	הַעֵץ Treet	לְכָרֶת Å han kuttet
כִּי- Som	הַבֹּדֶלֶן Bøddelen	אֲחֵרִי Bak meg	הַדָּם Blodet	גָּאֵל Forsonende	יִרְדָּף Han er forhindret	פֶּן- Forat	וְחַי: Og liv	הָאֵלָה Av disse	הַעָרִים- Den åpne de	אֶתָּה Én	אֵל- Til
מִוֹת Dør	מִשְׁפָּט- Setningen	אֵין Det er ingen	וְלֹא Og til ham	נֶפֶשׁ Sjel	וְהִקְהוֹ Og slå ward ham	הַדֶּרֶךְ På veien	יִרְבֶּה Han er økende	כִּי- Som	וְהִשִּׁיגוֹ Og han når ham	לְחִבּוֹ Hjertet ham	יַחַם Stimulert
לֹאמַר Å si	מִצְוָה Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	כֵּן Så	עַל- Over	שְׁלֹשָׁם: Dagen før i går	מִתְמָל Fra før	לּוֹ Til ham	הוּא Han	שָׂנֵא De hater	לֹא Ikke	כִּי Som
נִשְׁבַּע Han svor	כֹּאֲשֶׁר Som som	גְּבֻלָּהּ Grense du	אֶת- Med	אֲלֵהֶיךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	יִרְחִיב Han er kompleks	וְאִם- Og hvis	לָךְ: Vil du	תִּבְדִּיל Du skal skille	עָרִים Åpne de	שְׁלֹשׁ Tre

תִּשְׁמַר Du kan observere	כִּי־ Som	לְאֹבְדֶיךָ: Til fedre du	לְתַת For å gi	דָּבָר Tale	אֲשֶׁר Som	הָאָרֶץ Jorden	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לָךְ Vil du	וְגַמּוֹ Og han gav	לְאֹבְדֶיךָ Til fedre du
יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	לְאַהֲבָה Å elske	הַיּוֹם Den dag	מִצְוָה־ Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	אֲשֶׁר Som	לַעֲשֹׂתָהּ For å gjøre ward	הַזֹּאת På denne	הַמִּצְוָה Forskriften	כָּל־ Alle	אֶת־ Med
הַשְּׁלֹשׁ De tre	עַל־ Over	עָרִים Åpne de	שְׁלֹשׁ Tre	עוֹד Fortsatt	לָךְ Vil du	וְיִסְפָּתָהּ Og du kan legge til	הַיָּמִים Dager	כָּל־ Alle	בְּדַרְכֶּיךָ I vei ham	וְלִלְכָתָהּ Og å gå	אֶלְתִּירֶךָ Styrker du
לָךְ Vil du	נָתַן Han gav	אֶלְתִּירֶךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	אֶרֶצְךָ Landet du	בְּקֶרֶב I innen	נָקִי Rengjør	דָּם Blod	יִשְׁפֹּךְ Han skal bli sølt	וְלֹא Og ikke	הָאֵלֶּה: Av disse
וְקָם Og stige	לָוֹ Til ham	וְאָרַב Og han bakholdsangrep	לְרַעְהוּ Å knytte ham	שֹׂנְאֵה De hater	אִישׁ Mann	יְהִיָּה Han er stadig	וְכִי־ Og at	דָּמִים: Bloods	עָלֶיךָ Om du	וְהִנֵּה Og han blir	נַחֲלָה Stream ward
עִירוֹ Åpne ham	זְקֵנִי .Gamle	וְשִׁלַּחֲוֹ Og sender du	הָאֵל: Det å	הָעָרִים Den åpne de	אֶחָת Én	אֶל־ Til	וְנִסֵּם Og han testet	וְנָמַת Og døde	גִּפְשׁ Sjel	וְהִכָּהוּ Og slå ward ham	עָלָיו På ham
עֵינֶךָ Eye du	תַּחֲסֹם Hun skal dekke	לֹא־ Ikke	וְנָמַת: Og døde	הַדָּם Blodet	גֹּאֵל Forsonende	בְּיָד I hånden	אֵתוֹ .Med ham	וְנִתְּנוּ Og de gir ham	מִיָּשָׁם Fra det	אֵתוֹ .Med ham	וְלִקְחוּ Og de tok
אֲשֶׁר Som	רַעְיָךְ Knytte du	גְּבוּל Grense	תַּסִּיגֹה Du skal tilfluktssted	לֹא־ Ikke	לָךְ: Vil du	וְטוֹב Og bra	מִיִּשְׂרָאֵל Fra rådende styrke	הַנֶּקִּי Den rene	דָּם־ Blod	וּבַעֲרַתָּ Og du utrydder	עָלָיו På ham
לְרִשְׁתָּהּ: Til leietakeren ward	לָךְ Vil du	נָתַן Han gav	אֶלְתִּירֶךָ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	בְּאֶרֶץ I jord	תִּנְחַל Du skal arve	אֲשֶׁר Som	בְּנִחְלָתְךָ I overtildelingsopsjon ("green shoe") du	רִאשֹׁנִים Forste	גְּבוּלוֹ Grense ham
אֲשֶׁר Som	חַטָּא De syndet	בְּכָל־ I alle	חַטָּאת Synder	וְלִכְלָל־ Og til alle	עוֹן Og til alle	לְכָל־ Til alle	בְּאִישׁ I mann	אֶחָד Én	עַד Inntil	יָקוּם Han skal stige	לֹא־ Ikke
דָּבָר: Tale	יָקוּם Han skal stige	עֲדִים Smykker dem	שְׁלֹשָׁה־ Tre	פִּי Åpning	עַל־ Over	אִוֹ Eller	עֲדִים Smykker dem	וְשָׁנִי To	פִּי Åpning	עַל־ Over	יַחַטָּא Han er synde
אֲשֶׁר־ Som	הָאֲנָשִׁים Det blir	שָׁנִי־ To	וְעָמְדוּ Og stod ham	סִרְיָה: Kriminalitet	בּוֹ I ham	לַעֲנוֹת For å svare	בְּאִישׁ I mann	חֲמָס Malice	עַד־ Inntil	יָקוּם Han skal stige	כִּי־ Som
וְדָרְשׁוּ Og de ber	הֵהֱם: På dem	בַּיָּמִים I dager	יְהִי De skal bli	אֲשֶׁר Som	וְהַשְׁפֹּטִים Og lover	הַכְּהֻנִּים Prestene	לִפְנֵי Til ansikter meg	יְהוָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	הָרִיב Den trette	לָדֵם Til dem
כָּאֲשֶׁר Som som	לָוֹ Til ham	וַעֲשִׂיתָם Og du gjorde dem	בְּאֶחָיו: I brødrene ham	עֲנָה Svar ward	שֶׁקֶר FALSE	הָעוֹד Det inntil	שֶׁקֶר FALSE	עַד־ Inntil	וְהִנֵּה Og se	הֵיטֵב Gjøre godt	הַשְׁפֹּטִים Det lover
לַעֲשׂוֹת For å gjøre	יִסְפוּ De forsterke	וְלֹא־ Og ikke	וַיֵּרָאוּ Og de ser	יִשְׁמְעוּ De er svekket	וְהַנִּשְׁאָרִים Og de gjenværende	מִקְרֹבָה: Fra innen du	הָרַע Det knytte	וּבַעֲרַתָּ Og du utrydder	לְאֶחָיו Til brødrene ham	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	זָמַם Han planlagt
בְּעֵינֶי I øyet	עֵינֹ Øye	בְּנִפְשׁ I sjel	גִּפְשׁ Sjel	עֵינֶךָ Eye du	תַּחֲסֹם Hun skal dekke	וְלֹא־ Og ikke	בְּקֶרֶבְךָ: I innen du	הִנֵּה På denne	הָרַע Det knytte	כְּדַבָּר Som snakker	עוֹד Fortsatt
וַרְאִיתִי Og du se	אֵינֶיךָ Fiender du	עַל־ Over	לְמַלְחָמָה Til krig	תֵּצֵא Hun kommer ut	כִּי־ Som	בְּרִגְלֶיךָ: I foten	רִגְלֹ Foten	בְּיָד I hånden	יָד Hånd	בְּשֵׁן I tann	שֵׁן Tann

עֲמֻדָּה	אֶלְהֵיָּהּ	יְהוּנָה	סוֹם	מִהֶם	תִּירָא	לֹא	מִמָּדָּךְ	רַב	עִם	וְרִכָּב	סוֹם
Med du	Styrker du	Trælarbeidet	Som	Fra dem	Du er 9-23	Ikke	Fra du	Mengde	Med	Og rider	Skipper
הָעֵם:	אֶל־	וְדַבָּר	הַכֹּהֵן	וְנִגְשׁ	הַמִּלְחָמָה	אֶל־	כִּכְרָרְכֶּכֶם	וְהָיָה	מִצָּרִים:	מֵאֶרֶץ	הַמַּעֲלָה
Det med	Til	Og tale	Presten	Og han kom i nærheten	Krigen	Til	Som innen du	Og han blir	Lidelse	Fra jorden	De ovennevnte du
יָרֵךְ	אֶל־	אִיְבֵיכֶם	עַל־	לַמִּלְחָמָה	הַיּוֹם	קָרְבִּים	אִתָּם	יִשְׂרָאֵל	שָׁמַע	אֵלֶיָּהֶם	וְאָמַר
Side	Til	Fiender du	Over	Til krig	Den dag	Nær de	Med dem	Rådende styrke	Han hørte	Til dem	Og si
הַזֶּה לָךְ	אֶלְהֵיכֶם	יְהוּנָה	סוֹם	מִפְּנֵיהֶם:	תִּעָרָצוּ	וְאֶל־	תַּחֲפֹזוּ	וְאֶל־	תִּירָאוּ	אֶל־	לְבַבְכֶּם
Den ene går	Styrker du	Trælarbeidet	Som	Fra ansikter dem	Du skal være redd for	Og til	Du er nervøs	Og til	Du er 9-23	Til	Hjertet du
לֹא מֵרָ	הָעֵם	אֶל־	הַשָּׂטְרִים	וְדַבְּרוּ	אִתְּכֶם:	לְהוֹשִׁיעַ	אִיְבֵיכֶם	עִם־	לְכֶם	לְהִלָּחֵם	עִמָּכֶם
Å si	Det med	Til	Offiserene	Og de snakker	Med du	For å lagre	Fiender du	Med	Vil du	Å kjempe	Med du
פֶּן־	לְבִיתוֹ	וַיֵּשֶׁב	יָלֵךְ	תִּנָּחוּ	וְלֹא	חֲדָשׁ	בֵּית־	בָּנָה	אָשָׁר	הָאִישׁ	מִי־
Forat	Til ham midt iblandt	Og han sitter	Han kommer	Dedikere ham	Og ikke	Måned	Midt	Opprettet ward	Som	Mannen	Som
חֲלִלּוֹ	וְלֹא	כֹּרֶם	נִטַּע	אָשָׁר־	הָאִישׁ	וּמִי־	יִתְּנָכֶנּוּ:	אֲחֵר	וְאִישׁ	בַּמִּלְחָמָה	יָמוּת
Vanhellige ham	Og ikke	Hage	Plantet	Som	Mannen	Og som	Han skal tilegne oss	Bak	Og mann	I krig	.Han skal dø
אָשָׁר־	הָאִישׁ	וּמִי־	יִסְלַלְנוּ:	אֲחֵר	וְאִישׁ	בַּמִּלְחָמָה	יָמוּת	פֶּן־	לְבִיתוֹ	וַיֵּשֶׁב	יָלֵךְ
Som	Mannen	Og som	Han skal ikke vanhellige oss	Bak	Og mann	I krig	.Han skal dø	Forat	Til ham midt iblandt	Og han sitter	Han kommer
אֲחֵר	וְאִישׁ	בַּמִּלְחָמָה	יָמוּת	פֶּן־	לְבִיתוֹ	וַיֵּשֶׁב	יָלֵךְ	לְקַחְהָ	וְלֹא	אִשָּׁה	אָרֶשׁ
Bak	Og mann	I krig	.Han skal dø	Forat	Til ham midt iblandt	Og han sitter	Han kommer	Han tok ward	Og ikke	Kvinne	Koble inn
הַלֵּבָב	וְרֵךְ	הִירָא	הָאִישׁ	מִי־	וְאָמְרוּ	הָעֵם	אֶל־	לְדַבָּר	הַשָּׂטְרִים	וַיִּסְפּוּ	יִקְחֶנָּה:
Hjertet	Og vek	Det han er så	Mannen	Som	Og de sier	Det med	Til	For å snakke	Offiserene	Og de forsterke	Han tar henne
הַשָּׂטְרִים	כַּכֵּלָת	וְהָיָה	כַּלְכָּבוֹ:	אֲחִיו	לִבָּב	אֶת־	יָמָס	וְלֹא	לְבִיתוֹ	וַיֵּשֶׁב	יָלֵךְ
Offiserene	Som brud	Og han blir	Som hjertet ham	Brødrene ham	Hjerte	Med	Han skal smelte	Og ikke	Til ham midt iblandt	Og han sitter	Han kommer
עֵיר	אֶל־	תִּקְרַב	סוֹם	הָעֵם:	בִּרְאִשׁ	צָבָאוֹת	שָׁרִי	וַיִּקְרְנוּ	הָעֵם	אֶל־	לְדַבָּר
Åpne	Til	Du skal tilnærming	Som	Det med	I hode	Verter	Dominations	Og de har besøkt	Det med	Til	For å snakke
וְהָיָה	לָךְ	וּפְתַחָהּ	תַּעֲנֶנָּה	שָׁלוֹם	אִם־	וְהָיָה	לְשָׁלוֹם:	אֵלֶיהָ	וּקְרֵאתָ	עָלֶיהָ	לְהִלָּחֵם
Og han blir	Vil du	Og hun åpner	Hun er afflictig du	Fred	Hvis	Og han blir	Til fred	Til ward	Og møt	På sengepost	Å kjempe
עֲמֻדָּה	תִּשְׁלִים	לֹא	וְאִם־	וַעֲבָדוּךָ:	לְמָס	לָךְ	יָהֲיוּ	כָּה	הִנֵּמְצָא־	הָעֵם	כָּל־
Med du	Hun er fredelig	Ikke	Og hvis	Og de serverer deg	For å belaste	Vil du	De skal bli	I ward	Det finnes	Det med	Alle
כָּל־	אֶת־	וְהַכִּיתָ	בְּיָדָךְ	אֶלְהֵיָּךְ	יְהוּנָה	וּבְתַנָּה	עָלֶיהָ:	וּצָרָתָ	מִלְחָמָה	עִמָּךְ	וַעֲשֵׂתָהּ
Alle	Med	Og du slo	I hånd du	Styrker du	Trælarbeidet	Og de gir ward	På sengepost	.Og trengsler	Krigen	Med du	Og det gjorde hun
כָּל־	בְּעִיר	יְהִיָּהּ	אָשָׁר	וְכָל־	וְהַבְהֵמָה	וְהַטָּף	הַנְּשִׁים	רַק	חָרָב:	לְפִי־	זְכוּרָהּ
Alle	I åpne	Han er stadig	Som	Og alle	Og dyret	Og barnet	Kvinner	Men	Sverd	Til munn	Husk ward
לָךְ:	אֶלְהֵיָּךְ	יְהוּנָה	נָתַן	אָשָׁר	אִיְבֵיָּךְ	שָׁלַל	אֶת־	וְאָכְלָתָּ	לָךְ	תִּבְזֹ	שָׁלָלָהּ
Vil du	Styrker du	Trælarbeidet	Han gav	Som	Fiender du	Bytte	Med	Og du spiser	Vil du	Du skal plyndre	Skjemme ward

הַאֲלֶה	הַגּוֹיִם־	מֵעִירַי	לֹא־	אֲשֶׁר	מָאֵד	מִמֶּךָ	הֶרְחַקְתָּ	הֶעָרִים	לְכָל־	תַּעֲשֶׂה	כֵּן
Av disse	Folkene	Fra byer	Ikke	Som	Svært	Fra du	Fjernkontrollen som	Den åpne de	Til alle	Du skal gjøre ward	Så
לֹא	נַחֲלֶה	לָךְ	נָתַן	אֶלְלִיךָ	יְהוָה	אֲשֶׁר	הַאֲלֶה	הֶעַמִּים	מֵעִירַי	רָק	הִנֵּה:
Ikke	Stream ward	Vil du	Han gav	Styrker du	Trælarbeidet	Som	Av disse	Folket	Fra byer	Men	Se
וְהִיבֹסִי	הַחַיִּי	וְהַפְּרִי־	הַכִּנְעָנִי	וְהָאֲמִרִי	הַחֲתִי	תַּסְרִימֶם	הַחֲרָם	כִּי־	נִשְׁמָה:	כָּל־	תַּסְהֶה
Og trådt	Det encampers	Og landsbyboerne	Det ydmyket de	Og den kan skilte med	Det terrorizing	Du skal seclude dem	Den bortgjemte	Som	Respirasjon	Alle	Du skal leve
תּוֹעֲבֹתָם	כָּל־	לַעֲשׂוֹת	אִתְּכֶם	יִלְמְדוּ	לֹא־	אֲשֶׁר	לְמַעַן	אֶלְלִיךָ:	יְהוָה	צֹוֶה	כַּאֲשֶׁר
Abhorrences dem	Som alle	For å gjøre	Med du	De skal lære	Ikke	Som	Slik at	Styrker du	Trælarbeidet	Han instrueres du	Som som
רִבִּים	יָמִים	עִיר־	אֶל־	תַּצּוֹר	כִּי־	אֶלְהִיכֶם:	לִיהוָה	וְחַטָּאתֶם	לְאֵלֵיהֶם	עָשׂוּ	אֲשֶׁר
Mange barn	Dager	Åpne	Til	Du er stilen	Som	Styrker du	Til trælarbeidet	Og synder dem	Til styrker dem	De gjorde	Som
מִמֶּנּוּ	כִּי	גִרְוֹן	עָלָיו	לְנִדָּח	עֲצָה	אֶת־	תַּשְׁחִית	לֹא־	לְתַפְּשָׁה	עָלֶיהָ	לְהִלָּחֵם
Fra oss	Som	Ax	På ham	For å villede	Treet ward	Med	Du skal ødelegge	Ikke	For å håndtere ward	På sengepost	Å kjempe
רָק	בַּמַּצּוֹר:	מִפְּנֵיהָ	לָכֵא	הַשְׂנִיָּה	עֵץ	הָאֲדָם	כִּי	תַכְרַת	לֹא	וְאִתּוֹ	תֹּאכֹל
Men	I siege	Fra ansikter du	For å komme	Feltet	Treet	Den blodige	Som	Hun skal bli .utryddet	Ikke	.Og med ham	Du ete
וּבְנִיתִי	וְכִרְתָּ	תַּשְׁחִית	אִתּוֹ	הֵוא	מֵאֲכָל־	עֵץ	לֹא־	כִּי־	תִדַּע	אֲשֶׁר־	עֵץ
Og du bygget	Og han kuttet	Du skal ødelegge	.Med ham	Han	Mat	Treet	Ikke	Som	Du er trygg	Som	Treet
יִמְצָא	כִּי־	רִדְתָּה:	עַד	מִלְחָמָה	עִמָּךְ	עָשָׂה	הֵוא	אֲשֶׁר־	הָעִיר־	עַל־	מַצּוֹר
Han er å finne	Som	Nedstigning ward	Inntil	Krigen	Med du	Han gjorde	Han	Som	Den åpne	Over	Fra boulder
נֹדַע	לֹא	בַּשְּׂנֵה	נִפֵּל	לְרִשְׁתָּהּ	לָךְ	נָתַן	אֶלְלִיךָ	יְהוָה	אֲשֶׁר־	כַּאֲדָמָה	חֵלֶל
Han er kjent	Ikke	I feltet	Faller	Til leietakeren ward	Vil du	Han gav	Styrker du	Trælarbeidet	Som	I bakken	Vanhellige
וְהִיהַ	הַחֵלֶל:	סְבִיבָת	אֲשֶׁר	הֶעָרִים	אֶל־	וּמִדְרֹו	וְשַׁפְּטִיָּה	זִקְנִיָּה	וְיִצְאוּ	הִכְהֹו:	מִי
Og han blir	Den vanhellige	Rundt	Som	Den åpne de	Til	Og de mål	Og dommere du	Gamle alder du	Og de skal gå ut	Han slo ham	Som
לֹא־	אֲשֶׁר	בֹּקֶר	עֹגֵלַת	הֵהוּא	הָעִיר	זִקְנִי־	וְלִקְחוּ	הַחֵלֶל	אֶל־	הַקְרִבָּה	הָעִיר
Ikke	Som	Morgen	Vogner	Det han	Den åpne	.Gamle	Og de tok	Den vanhellige	Til	Nær	Den åpne
הַעֲגֵלָה	אֶת־	הֵהוּא	הָעִיר	זִקְנִי־	וְהוֹרִידוּ	בַּעַל:	מִשְׁכָּה	לֹא־	אֲשֶׁר	בָּהּ	עֲבָד
Kvigen	Med	Det han	Den åpne	.Gamle	Og de tar ned	I løpet av	Hun trakk	Ikke	Som	I ward	Tjener
אֶת־	נָעַם	וְעַרְפוֹ־	יִזְרַע	וְלֹא	כֹו	יַעֲבֹד	לֹא־	אֲשֶׁר	אִיתָן	גַּחַל	אֶל־
Med	Det	Og de halshugge	Han er sådd	Og ikke	I ham	Han skal tjene	Ikke	Som	Datakontinuitet	Stream	Til
לְשִׂרְתּוֹ	אֶלְלִיךָ	יְהוָה	בֹּחֵר	כָּם	כִּי	לוֹי־	בְּנִי	הַכְּהֻנִּים־	וְנִגְשׂוּ	בְּנִחַל:	הַעֲגֵלָה
Til departementet ham	Styrker du	Trælarbeidet	I morgen	I dem	Som	Hengende	Opprettet meg	Prestene	Og de kom nær	I stream	Kvigen
זִקְנִי	וְכָל	נָגַע:	וְכָל־	רִיב	כָּל־	יְהִיהַ	פִּיתָם	וְעַל־	יְהוָה	בְּנֶשֶׁם	וּלְבִרְךָ
.Gamle	Og alle	Trykk på	Og alle	Kiv	Alle	Han er stadig	Munn dem	Og over	Trælarbeidet	I det	Og å velsigne
בְּנִחַל:	הַעֲרוּפָה	הַעֲגֵלָה	עַל־	יְדִיחָם	אֶת־	יִרְחֲצוּ	הַחֵלֶל	אֶל־	הַקְרִבִּים	הֵהוּא	הָעִיר
I stream	Det halshugget	Kvigen	Over	Hender dem	Med	De er vasking	Den vanhellige	Til	Nær de	Det han	Den åpne

וְעָנוּ	וְאָמְרוּ	יָדִינוּ	לֹא	אֶת־	הַדָּם	הַזֶּה	וְעֵינֵינוּ	לֹא	רָאוּ:	כִּפְרוּ	לַעֲמֹד
Og de buce	Og de sier	Hender oss	Ikke	Med	Blodet	På denne	Og øynene oss	Ikke	Så de	Ly	Til å med du
יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר־	פָּדִיתָ	יְהוָה	וְאֵל־	תִּתֵּן	דָּם	נָקִי	בְּקֶרֶב	עִמָּךְ	יִשְׂרָאֵל	וְנִכְפָּר
Rådende styrke	Som	Du løst	Trælarbeidet	Og til	Du gir	Blod	Rengjør	I innen	Med du	Rådende styrke	Og han er perfekt ly
לָהֶם	הַדָּם:	וְאֹתָהּ	תִּבְעֶרָ	הַדָּם	הַנָּקִי	מִקֶּרְבָּךְ	כִּי־	תַעֲשֶׂהָ	הַיִּשָּׁר	בְּעֵינַי	יְהוָה:
Til dem	Blodet	Og med ward	Hun er avskaffe	Blodet	Den rene	Fra innen du	Som	Du skal gjøre ward	Den rette	I eye me	Trælarbeidet
כִּי־	תֵצֵא	לְמִלְחָמָה	עַל־	אֵיבֶיךָ	וְנִתְּנוּ	יְהוָה	אֶל־לִיךָ	בְּיָדָךְ	וְשָׁבִיתָ	שָׁבוּ:	וְרֹאִיתָ
Som	Hun kommer ut	Til krig	Over	Fiender du	Og de gir ham	Trælarbeidet	Styrker du	I hånd du	Og captivities	Sit du ham	Og du se
בִּשְׂבִיבָהּ	אֲשֶׁת	יְפֹת־	תָּאֵר	וְחִשְׁקָתָּ	כָּה־	וְלִקְחָתָּ	לָךְ	לְאִשָּׁה:	וְהִבֵּאתָהּ	אֶל־	תּוֹךְ
I fangenskap	Kvinner	Nydelig	Form	Og du klorer	I ward	Og å ta	Vil du	Til kvinne	Og du bringe ward	Til	Midt
בֵּיתָךְ	וְגִלְתָּהּ	אֶת־	רֹאשָׁהּ	וְעִשְׂתָּהּ	אֶת־	צִפְרָנֶיהָ:	וְהִסְרֶהָ	אֶת־	שָׁמְלַת	שָׁבִיבָהּ	מַעְלֶיהָ
Midt du	Og hun barberer	Med	Hode ward	Og det gjorde hun	Med	Spiker ward	Og hun legger bort	Med	Klær	Sit du ward	Fra på sengepost
וְיֹשִׁבָּהּ	בְּבֵיתָךְ	וּבְכִתְּהָ	אֶת־	אֶבְיָהּ	וְאֶת־	אִמָּהּ	יָרַח	יָמִים	וְאַחֶר	כֹּן	תִּבּוֹא
Og hun sitter	I midt du	Og hun weeps	Med	Far ward	Og med	Mor ward	Han puster	Dager	Og bak	Så	Hun skal komme
אֶלֶיָּךְ	וּבַעֲלֹתָהּ	וְהִנָּתָה	לָךְ	לְאִשָּׁה:	וְהָיָה	אִם־	לֹא	חִפְצָתָּ	כָּה־	וְשִׁלַּחְתָּהּ	לְנַפְשָׁהּ
Til ward	Og tingene ward	Og hun blir	Vil du	Til kvinne	Og han blir	Hvis	Ikke	Du fornøyd	I ward	Og du sender ward	Til soul ward
וּמָכַרְ	לֹא־	תִּמְכְּרֶנָּהּ	בַּכֶּסֶף	לֹא־	תִּתַּעֲמָר	כָּה־	תַּחַת	אֲשֶׁר	עֲנִיתָהּ:	כִּי־	תִּהְיֶינָּה
Og selge	Ikke	Hun skal selges hennes	I solv	Ikke	Du skal fortjeneste	I ward	Under	Som	Du arme ward	Som	De blir stadig
לְאִישׁ	שָׁתִי	נָשִׁים	הָאֶחָת	אֶהְיֶכָּה	וְהָאֶחָת	שָׁנוּאָהּ	וַיֵּלְדוּ־	לּוֹ	הָאֶהְיֶכָּה	הָאֶהְיֶכָּה	וְהַשָּׁנוּאָהּ
Til mann	Satt meg	Kvinner	Den ene	Elsket	Og den ene	Hatet	Og de fødte	Til ham	Sønner	De elsket	Og hatet
וְהָיָה	הִבּוֹן	הַבְּכוֹר	לְשֹׁנִיָּאָה:	וְהָיָה	בַּיּוֹם	הַנִּחְיָלוֹ	אֶת־	בְּנָיו	אֶת	אֲשֶׁר־	יְהִיָּה
Og han blir	Sønn	Den førstefødte	Til hatet	Og han blir	I dag	Arv ham	Med	Sønner ham	Med	Som	Han er stadig
לּוֹ	לֹא	יּוֹכַל	לְבַכָּר	אֶת־	בֶּן־	הָאֶהְיֶכָּה	עַל־	פָּנָי	בֶּן־	הַשָּׁנוּאָהּ	הַבְּכֹר־:
Til ham	Ikke	Han er i stand	Til førstefødte	Med	Sønn	De elsket	Over	Vender meg	Sønn	De hatet	Den førstefødte
כִּי־	אֶת־	הַבְּכוֹר	בֶּן־	הַשָּׁנוּאָהּ	יָפִיר	לָתֵת	לּוֹ	פִּי	שָׁנִים	בְּכָל־	אֲשֶׁר־
Som	Med	Den førstefødte	Sønn	De hatet	Han er å fastslå	For å gi	Til ham	Åpning	Par	I alle	Som
יִמָּצֵא	לּוֹ	כִּי־	הוּא	רֹאשִׁית	אֲנִיו	לּוֹ	מִשְׁפָּט	הַבְּכֹרָה:	כִּי־	יְהִיָּה	לְאִישׁ
Han er å finne	Til ham	Som	Han	Opprinnelse	Power ham	Til ham	Setningen	Det førstefødselsrett	Som	Han er stadig	Til mann
בֶּן	סוֹרֵר	וּמוֹרָהּ	אֵינֶנּוּ	שָׁמַעַ	בָּקוּל	אֲבִיו	וּבָקוּל	אִמּוֹ	וַיִּסְרוּ	אֹתוֹ	וְלֹא
Sønn	Ildfaste	Og flyt	Ingen oss	Han hørte	I stemme	Far ham	Og i tale	Mor ham	Og de er totalvolumet	.Med ham	Og ikke
יִשְׁמַעַ	אֲלֵיהֶם:	וְתִפְשׂוּ	כּוֹ	אֲבִיו	וְאִמּוֹ	וְהוֹצִיאוּ	אֹתוֹ	אֶל־	זָקֵנִי	עִירוֹ	וְאֵל־
Han er horing	Til dem	Og de gripe	I ham	Far ham	Og mor ham	Og gi deg	.Med ham	Til	.Gamle	Åpne ham	Og til
עָשֶׂר	מִקְמוֹ:	וְאָמְרוּ	אֶל־	זָקֵנִי	עִירוֹ	בָּנֵנוּ	זֶה	סוֹרֵר	וּמָרָהּ	אֵינֶנּוּ	שָׁמַעַ
Gateway	Plasser ham	Og de sier	Til	.Gamle	Åpne ham	Opprettet oss	Dette	Ildfaste	Og bitter	Ingen oss	Han hørte
בָּלָלֵנוּ	זוּלָּתָהּ	וְסִבָּא:	וְרָגְמָהּ	כָּל־	אֲנָשִׁי	עִירוֹ	בָּאֲבָנִים	וְמָת	וּבַעֲרָתָּ	הָרַעַ	מִקֶּרְבָּךְ
I stemme oss	Bøllete	Og fyllik	Og de sten ham	Alle	Krefter	Åpne ham	I stener	Og døde	Og du utrydder	Det knytte	Fra innen du

וְתִלִּיתִי	וְהוֹמַתִּי	מָוֶת	מִשְׁפָּט־	חַטָּא	בְּאִישׁ	יְהִיָּה	וְכִי־	וַיֵּרָאוּ:	יִשְׁמָעוּ	יִשְׂרָאֵל	וְכָל־
Og du henge	Og han er død	Dør	Setningen	De syndet	I mann	Han er stadig	Og at	Og de ser	De er svekket	Rådende styrke	Og alle
בַּיּוֹם	תִּקְבְּרֶנּוּ	קָבוֹר	כִּי־	הָעֵץ	עַל־	נִבְלָתוֹ	תֵּלִין	לֹא־	עֵץ:	עַל־	אֹתוֹ
I dag	Du skal være halvt begravde oss	Bury	Som	Treet	Over	Forblir ham	Hun skal bo	Ikke	Treet	Over	.Med ham
אֶלְדִּיךָ	יְהוּה	אָשֶׁר	אֲדַמְתִּךָ	אֶת־	חַטָּמָא	וְלֹא	תֵּלִין	אֵלֶיךָ	קִלְקֵלַת	כִּי־	הָיוּא
Styrker du	Trælarbeidet	Som	Hage du	Med	Skal hun være uren	Og ikke	Ett hengt	Styrker	Vilifications	Som	Det han
נִדְחִים	שִׁין	אֶת־	אֵו	אֲחִיךָ	שׁוֹר	אֶת־	תִּרְאֶה	לֹא־	נַחֲלָה:	לָךְ	נָתַן
Ett villede	Flockling ham	Med	Eller	Brothers du	Bull	Med	Hun skal bli sett	Ikke	Stream ward	Vil du	Han gav
יִדְעָתוֹ	וְלֹא	אֵלֶיךָ	אֲחִיךָ	קָרוֹב	לֹא	וְאִם־	לְאֲחִיךָ:	תִּשְׁיָבֶם	הִשָּׁב	מִהֶם	וְהִתְעַלְמָתָּ
Du kjenner ham	Og ikke	Vil du	Brothers du	Nær	Ikke	Og hvis	Å brødre du	Du returnerer dem	Det tilbake	Fra dem	Og du skjuler deg selv
לִּי:	וְהִשְׁבַּחְתּוּ	אֹתוֹ	אֲחִיךָ	דָּרָשׁ	עַד	עִמָּךְ	וְהִיָּה	בִּיתְךָ	תּוֹךְ	אֶל־	וְאִסְפָּתוֹ
Til ham	Og du kommer ham	.Med ham	Brothers du	Inquire	Inntil	Med du	Og han blir	Midt du	Midt	Til	Og du samle ham
אֲשֶׁר־	אֲחִיךָ	אֲבֹתָ	לְכָל־	תַּעֲשֶׂהָ	וְכֵן	לְשִׁמְלָתוֹ	תַּעֲשֶׂהָ	וְכֵן	לְחִמְלֹו	תַּעֲשֶׂהָ	וְכֵן
Som	Brothers du	Du omkom	Til alle	Du skal gjøre ward	Og så	Til klær ham	Du skal gjøre ward	Og så	Å koke ham	Du skal gjøre ward	Og så
אֵו	אֲחִיךָ	חִמּוֹר	אֶת־	תִּרְאֶה	לֹא־	לְהִתְעַלֵּם:	תּוֹכֵל	לֹא	וּמִצָּאָתָהּ	מִמָּנוּ	תִּאֲבֹד
Eller	Brothers du	Koking	Med	Hun skal bli sett	Ikke	For å skjule deg selv	Du kan	Ikke	Og du finner ward	Fra oss	Hun er mistet
גִּבּוֹר	כָּל־	יְהִיָּה	לֹא־	עִמּוֹ:	תִּקְיִים	הֶקֶם	מִהֶם	וְהִתְעַלְמָתָּ	בִּדְרוֹךְ	נִפְלִים	שׁוֹרוֹ
Mann	Alle me	Han er stadig	Ikke	.Med ham	Du skal stige	Hev du	Fra dem	Og du skjuler deg selv	I vei	Falt	Bull ham
כָּל־	אֶלְדִּיךָ	יְהוּה	תּוֹעֲבָת	כִּי	אִשָּׁה	שִׁמְלַת	גִּבּוֹר	יִלְבָּשׁ	וְלֹא־	אִשָּׁה	עַל־
Alle	Styrker du	Trælarbeidet	Abhorrences	Som	Kvinne	Klær	Mann	Han er klær	Og ikke	Kvinne	Over
עַל־	אֵו	עֵץוֹ	בְּכָל־	בִּדְרוֹךְ	לְפָנֶיךָ	צְפוּרוֹ	קֹן־	יִקְרָא	כִּי	אֵלָה:	עֲשֶׂהָ
Over	Eller	Treet	I alle	I vei	Til ansikter du	Fjorkant	Nest	Han er kalle	Som	Disse	Han gjorde
לֹא־	הַבִּיצִים	עַל־	אֵו	הֶאֱפָרוּחִים	עַל־	רִבְצָתָ	וְהָאִם	בִּיצִים	אֵו	אֶפְרוּחִים	הָאָרֶץ
Ikke	Eggene	Over	Eller	De hekkende fuglene	Over	Snikende	Og hvis	Egg	Eller	Hekkende fuglene	Jorden
לָךְ	תִּקְחָהּ	הַבָּנִים	וְאֶת־	הָאִם	אֶת־	תִּשְׁלַח	שִׁלַּח	הַבָּנִים:	עַל־	הָאִם	תִּקְחָ
Vil du	Du skal ta	Sønner	Og med	Den hvis	Med	Du kan strekke ut	Send	Sønner	Over	Den hvis	Du skal ta
לְמִגְדָּה	מַעֲקָה	וַעֲשִׂיתָ	חֹדֶשׁ	בֵּית	תִּבְנֶהָ	כִּי	יָמִים:	וְהִאָרְכַּתָּ	לָךְ	יֵיטֵב	לְמַעַן
Til toppen du	Skjellsord	Og du gjorde	Måned	Midt	Du skal bygge	Som	Dager	Og du forlenge	Vil du	Han skal være god	Slik at
כִּלְאִים	כִּרְמֶה	תּוֹרַע	לֹא־	מִמָּנוּ:	הַנִּפֵּל	יִפֹּל	כִּי־	בְּבִיתְךָ	דָּמִים	תִּשְׂיָם	וְלֹא־
Forskjellige	Hage du	Du tilså	Ikke	Fra oss	Det falle	Han faller	Som	I midt du	Bloods	Du skal plassere	Og ikke
וּבִחְמוֹר	בְּשׁוֹר־	תַּחֲרֹשׁ	לֹא־	הַכָּרֶם:	וּתְבוּאָת	תִּזְרָע	אֲשֶׁר	הַזֵּרַע	הַמְּלֹאָה	תִּקְדָּשׁ	פֹּר־
Og i kokende	I bull	Du skal ploie	Ikke	Hagen	Og inntekter	Du tilså	Som	Frø	Fylde	Hun skal være rensed	Forat
אֲרֻבַּעַ	עַל־	לָךְ	תַּעֲשֶׂהָ־	גְּדָלִים	וּפִשְׁתִּים	יַחֲדוּ:	צִמֶּר	שִׁעֲטָנוֹ	תִּלְבָּשׁ	לֹא	יַחֲדוּ:
Fire	Over	Vil du	Du skal gjøre ward	Stormenn	Og flaxs	Sammen	Ull	Fabric	Hun er å sette	Ikke	Sammen

וּשְׂנֵאָה: Og de hater ward	אֲלִיָּה Til ward	וּבֹא Og kommende	אֲשָׁה Kvinne	אִישׁ Mann	יָחַד Han tar	כִּי־ Som	בָּהּ: I ward	תִּכְסֶּה־ Du skal dekke	אֲשֶׁר Som	כָּסוּתָהּ Dekker du	כַּנְפֹּת Kanter
הַזֹּאת På denne	הָאִשָּׁה Kvinnen	אֶת־ Med	וְאִמָּר Og si	רַע Knytte	שֵׁם Det	עָלֶיהָ På sengepost	וְהוֹצִיא Og han førte	דְּבָרִים Ord	עָלִילָת Maltreating	לָהּ Til ward	וְשֵׁם Og det
אֶת־ Med	וְהוֹצִיאֻהוּ Og gi deg	וְאִמָּה Og mor ward	אָבִי Far meg	וְלָקַח Og han tok	בְּתוּלִים: Virginities	לָהּ Til ward	מַצָּאתִי Jeg fant	וְלֹא־ Og ikke	אֲלִיָּה Til ward	וְאֶקְרֵב Og jeg nærmer seg	לְקַחְתִּי Jeg ta
גִּי Jeg gi	בָּתִּי Døtre meg	אֶת־ Med	הַזְקֵנִים Den gamle aldre	אֶל־ Til	אָבִי Far meg	וְאִמָּר Og si	הַשְׁעָרָה: Gatewayen ward	הָעִיר Den åpne	זְקֵנִי .Gamle	אֶל־ Til	בְּתוּלִי Virginities
מַצָּאתִי Jeg fant	לֹא־ Ikke	לֹאִמָּר Å si	דְּבָרִים Ord	עָלִילָת Maltreating	שֵׁם Det	הָוָא Han	וְהִנֵּה־ Og se	וַיִּשְׁנֶאָה: Og han er lei av ward	לְאִשָּׁה Til kvinne	הִנֵּה På denne	לְאִישׁ Til mann
זְקֵנִי .Gamle	וְלָקַחְהוּ Og de tok	הָעִיר: Den åpne	זְקֵנִי .Gamle	לִפְנֵי Til ansikter meg	הַשְׂמֻלָּה Plagget	וַיִּפְרָשׁוּ Og forblir ham	בָּתִּי Døtre meg	בְּתוּלִי Virginities	וְאֵלָהּ Og disse	בְּתוּלִים Virginities	לְבִתָּהּ Til døtre du
לִאָבִי Til far meg	וְנִתְּנוּ Og de gir ham	סֹלֶב Sølv	מֵאָה Hundre	אִתּוֹ .Med ham	וְעֵנָשׁוֹ Og de fine	אִתּוֹ: .Med ham	וַיִּסְרוּ Og de er totalvolumet	הָאִישׁ Mannen	אֶת־ Med	הָהוּא Det han	הָעִיר־ Den åpne
לֹא־ Ikke	לְאִשָּׁה Til kvinne	תְּהִיָּה Du skal bli	וְלֹא־ Og til ham	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בְּתוּלָת .Jomfruer	עַל־ Over	רָע Knytte	שֵׁם Det	הוֹצִיא Han førte	כִּי Som	הַנְּעֻרָה Jenta
בְּתוּלִים Virginities	נִמְצְאוּ De er eksisterende	לֹא־ Ikke	הִנֵּה På denne	הַדָּבָר Det tale	הִזָּה Han blir	אֲמָת Trustees	וְאִם־ Og hvis	יָמָיו: Dager ham	כָּל־ Alle	לְשִׁלּוּחַ Å sende ward	יּוֹכַל Han er i stand
כִּי־ Som	וּמָתָה Og dø	בְּאֶבְנִים I stener	עִירָה Åpne ward	אֲנָשִׁי Krefter	וּסְקָלוֹהָ Og de stein ward	אֲבִיָּה Far ward	בֵּית־ Midt	פֶּתַח Portal	אֶל־ Til	אֶת־ Med	וְהוֹצִיאֻהוּ Og gi deg
אִישׁ Mann	יִמָּצֵא Han er å finne	כִּי־ Som	מִקִּרְבְּךָ: Fra innen du	הָרַע Det knytte	וּבַעֲרַתָּ Og du utrydder	אֲבִיָּה Far ward	בֵּית Midt	לְזוּנוֹת Til utukt	בְּיִשְׂרָאֵל I rådende styrke	נִבְלָה Vi skal knuse	עָשָׂתָהּ Hun gjorde
הָאִשָּׁה Kvinnen	עִם־ Med	הַשֹּׁכֵב Den løgnaktige	הָאִישׁ Mannen	שְׁנֵיהֶם To dem	גַּם־ Videre	וּמָתוֹ Og de dør	בָּעַל I løpet av	בַּעֲלָת־ Eiendeler	אֲשָׁה Kvinne	עִם־ Med	שֹׁכֵב Liggende
בָּעִיר I åpne	אִישׁ Mann	וּמַצָּאָהּ Og finne ward	לְאִישׁ Til mann	מֵאֲרֻשָּׁה Innkoblet	בְּתוּלָהּ Virgin	יִהְיֶה Han er stadig	כִּי Som	מִיִּשְׂרָאֵל: Fra rådende styrke	הָרַע Det knytte	וּבַעֲרַתָּ Og du utrydder	וְהָאִשָּׁה Og kvinnen
בְּאֶבְנִים I stener	אִתָּם Med dem	וּסְקָלָתָם Og du stene dem	הָהוּא Det han	הָעִיר Den åpne	שְׁעָרוֹ Gateway	אֶל־ Til	שְׁנֵיהֶם To dem	אֶת־ Med	וְהוֹצֵאתָם Og du går ut	עִמָּה: Med ward	וְשֹׁכֵב Og løgnaktige
דָּבָר Tale	עַל־ Over	הָאִישׁ Mannen	וְאֶת־ Og med	בָּעִיר I åpne	צָעֲקָהּ Rop	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	דְּבַר Tale	עַל־ Over	אֶת־ Med	וּמָתוֹ Og de dør
הָאִישׁ Mannen	יִמָּצֵא Han er å finne	בַּשָּׂדֶה I feltet	וְאִם־ Og hvis	מִקִּרְבְּךָ: Fra innen du	הָרַע Det knytte	וּבַעֲרַתָּ Og du utrydder	רַעְיוֹ Knytte ham	אֲשֶׁת Kvinner	אֶת־ Med	עֲנָה Svar ward	אֲשֶׁר־ Som
עִמָּה Med ward	שֹׁכֵב Liggende	אֲשֶׁר־ Som	הָאִישׁ Mannen	וּמָתָה Og døde	עִמָּה Med ward	וְשֹׁכֵב Og løgnaktige	הָאִישׁ Mannen	בָּהּ I ward	וְהִחֲזִיקָהּ Og han går tregt	הַמֵּאֲרֻשָּׁה Innkoblet	אֶת־ Med
עַל־ Over	אִישׁ Mann	יָקוּם Han skal stige	כַּאֲשֶׁר Som som	כִּי־ Som	מִדֹּר Dør	חַטָּא De syndet	אֵין Det er ingen	דְּבַר Tale	תַּעֲשֶׂה Du skal gjøre ward	לֹא־ Ikke	לְבָדּוֹ: Til ham til side

וְאֵין Og det er ingen	הַמְאָרְשָׁה Innkoblet	צַעֲקָה Rop	מַצָּאָה Finn ward	בְּשֻׁדָּה I feltet	כִּי Som	הִנֵּה: På denne	הַדָּבָר Det tale	כֵּן Så	נְפֹשׁ Sjel	וּרְצֵחוֹ Og drepe ham	רֵעֵהוּ Knytte ham
עִמָּה Med ward	וְשֹׁכֵב Og løgnaktige	וּתְפֹשֶׁה Og håndtering av ward	אֲרִישָׁה Hun er innkoblet	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	בְּתוּלָה Virgin	אִישׁ Mann	יִמְצָא Han er å finne	כִּי־ Som	לָהּ: Til ward	מוֹשִׁיעַ Skjermsparer
תַּחַת Under	לְאִשָּׁה Til kvinne	תְּהִיָּה Du skal bli	וְלֹא־ Og til ham	כֶּסֶף Sølv	חֲמִשִּׁים Femti	לְאִבִּי Til far meg	עִמָּה Med ward	הַשֹּׁכֵב Den løgnaktige	הָאִישׁ Mannen	וְנָתַן Og han gav	וְנִמְצָאוֹ: Og de er eksisterende
אִשָּׁת Kvinner	אֶת־ Med	אִישׁ Mann	יִקַּח Han tar	לֹא־ Ikke	יָמָיו: Dager ham	כָּל־ Alle	שְׁלָחָהּ Send ward	יּוֹבֵל Han er i stand	לֹא־ Ikke	עֲנֶהָ Svar ward	אֲשֶׁר Som
בְּקִהְלָהּ I enheten	שֹׁפְכָהּ Hun sølt	וּכְרוֹת Og utrydde de	דִּבָּא En såret	פְּצוּעָה־ En såret	יָבָא Han kommer	לֹא־ Ikke	אָבִיו: Far ham	כָּנָף Vinge	יְגִלָּהּ Han skal denude	וְלֹא Og ikke	אָבִיו Far ham
לּוֹ Til ham	יָבָא Han kommer	לֹא־ Ikke	עֲשִׂירִי Tiende	דּוֹר Generasjon	גַּם Videre	יְהוּהָ Trælarbeidet	בְּקִהְלָהּ I enheten	מִמְזַרְזָר Degenerere	יָבָא Han kommer	לֹא־ Ikke	יְהוּהָ: Trælarbeidet
לֹא־ Ikke	עֲשִׂירִי Tiende	דּוֹר Generasjon	גַּם Videre	יְהוּהָ Trælarbeidet	בְּקִהְלָהּ I enheten	וּמִאֲבִי Og fra fedre	עִמּוּנִי Innbakt	יָבָא Han kommer	לֹא־ Ikke	יְהוּהָ: Trælarbeidet	בְּקִהְלָהּ I enheten
אֶתְכֶם Med du	קִדְמוֹ De møtte	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	דְּבָר Tale	עַל־ Over	עוֹלָם: Eon	עַד־ Inntil	יְהוּהָ Trælarbeidet	בְּקִהְלָהּ I enheten	לָהֶם Til dem	יָבָא Han kommer
בְּעוֹר I huden	בֶּן־ Sønn	בְּלָעָם Mislykket av folk	אֶת־ Med	עָלֶיךָ Om du	שֶׁכֶר Lønn	וְאֲשֹׁר Og som	מִמַּצְרִים Fra lidelse	בְּצֹאתְכֶם I går ut du	בְּדֶרֶךְ I vei	וּבְמַיִם Og i vann	בְּלֶחֶם I brød
וַיִּתְּפֶנּוּ Og han er velting	בְּלָעָם Mislykket av folk	אֶל־ Til	לִישְׁמָעַל Å han hørte	אֵלֶיךָ Styrker du	יְהוּהָ Trælarbeidet	אָכָהּ Han hørte	וְלֹא־ Og ikke	לְקַלְלָךְ: Til abate du	נִהְרִים Videostreamer	אֶרֶם Highland	מִפְתּוֹר Fra munn til lov
תִּדְרֹשׁ Du søker	לֹא־ Ikke	אֵלֶיךָ: Styrker du	יְהוּהָ Trælarbeidet	אֶהְיֶה En kjærlig du	כִּי Som	לְבָרָכָהּ !Til velsignelse	הַקָּלָהּ Det vilification	אֶת־ Med	לָךְ Vil du	אֵלֶיךָ Styrker du	יְהוּהָ Trælarbeidet
לֹא־ Ikke	הוּא Han	אֲחִיךָ Brothers du	כִּי Som	אֲדָמִי Blodig som	תִּתְעַב Du skal avsky	לֹא־ Ikke	לְעוֹלָם: Til eon	יָמֶיךָ Dager du	כָּל־ Alle	וְטַבְתֶּם Og de gode dem	שְׁלָמָם Fred dem
שְׁלִישִׁי Tredje	דּוֹר Generasjon	לָהֶם Til dem	יּוֹלְדוֹ De blir født	אֲשֶׁר־ Som	בָּנִים Sønner	בְּאֶרֶצוֹ: I land ham	הֵייתָ Du blir	גֵּר Innerst	כִּי־ Som	מִצְרִי Lidelse	תִּתְעַב Du skal avsky
דְּבָר Tale	מִכָּל Fra alle	וְנִשְׁמָרְתָּ Og du guard	אֵיבִיךָ Fiender du	עַל־ Over	מַחֲנֶה Camp	תֵּצֵא Hun kommer ut	כִּי־ Som	יְהוּהָ: Trælarbeidet	בְּקִהְלָהּ I enheten	לָהֶם Til dem	יָבָא Han kommer
וַיֵּצֵא Og han kommer ut	לַיְלָה Natt	מִקְרָה־ Fra kalde ward	רֵנוֹ Ren	יְהִיָּה Han er stadig	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	אִישׁ Mann	בְּךָ I du	יְהִיָּה Han er stadig	כִּי־ Som	רֵעֵ: Knytte
יִרְתֹּץ Han er vasking	עָרֵב Kvelden	לְפָנֶיךָ־ Til ansikter	וְהָיָה Og han blir	הַמַּחֲנֶה: Leiren	תּוֹךְ Midt	אֶל־ Til	יָבָא Han kommer	לֹא Ikke	לְמַחֲנֶה Til camp	מִחוּץ .Fra utsiden	אֶל־ Til
לְמַחֲנֶה Til camp	מִחוּץ .Fra utsiden	לָךְ Vil du	תְּהִיָּה Du skal bli	וְיָד Og hånd	הַמַּחֲנֶה: Leiren	תּוֹךְ Midt	אֶל־ Til	יָבָא Han kommer	הַשֶּׁמֶשׁ Sun	וּכְבָּא Og så kommer	בְּמַיִם I vann
וְחִפְרָתָהּ Og du grave	חִוּץ Utenfor	בְּשִׁבְתְּךָ I dagens arbeid du	וְהָיָה Og han blir	אֲזִנָּה Øre du	עַל־ Over	לָךְ Vil du	תְּהִיָּה Du skal bli	וַיִּתֵּד Og skuffe	חוּץ: Utenfor	שְׁמָהּ Navn ward	וַיֵּצֵאתָ Og du gikk ut

לְהַצִּילָהּ Til han tok du	מִתְלַחֵם Villmarscampen legger du	בְּקֶרֶב I innen	מִתְהַלֵּךְ Gangavstand	אֶלְתֵּיךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	כִּי Som	צֹאֲתָהּ: Gå ut du	אֶת־ Med	וְכִסִּיתָ Og du dekslet	וְשִׁבְתָּ Og slutter	כֹּה I ward
וְשָׁב Og retur	דָּבָר Tale	עֲרוֹנָת Eksponeringer	בָּךְ I du	יֵרָאֶה Han skal se	וְלֹא־ Og ikke	קָדוֹשׁ Hellige	מִתְּנִיךְ Byer innenfor du	וְהָיָה Og han blir	לְפָנֶיךָ Til ansikter du	אֵינֶיךָ Fiender du	וְלֵתָת Og for å gi
עִמָּךְ Med du	אֲדֹנָיו: Lords ham	מֵעַם Fra med	אֵלֶיךָ Vil du	יִנָּצֵל Han er lekker	אֲשֶׁר־ Som	אֲדֹנָיו Lords ham	אֶל־ Til	עֲבָד Tjener	תִּסְגִּיר Du skal overlevere	לֹא־ Ikke	מֵאַחֲרֶיךָ: Fra etter du
לֹא־ Ikke	תוֹנְנוֹ: Du skal maltreat oss	לֹא Ikke	לָו Til ham	בְּטוֹב I god	שְׁעָרֶיךָ Portene du	בָּאֲתָד I én	יִבְתָּר Han er å velge	אֲשֶׁר־ Som	בְּמָקוֹם På steder	בְּקֶרְבְּךָ I innen du	יֹשֵׁב Han sitter
אֲתֵּנוּ Gaven	תְּבִיאָ Du skal føre	לֹא־ Ikke	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	מִבְּנֵי Fra sønner	קָדָשׁ Han er stadig	יְהִיָּה Han er stadig	וְלֹא־ Og ikke	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	מִבְּנוֹת Fra døtre	קִדְשָׁהּ Hellighet ward	תְּהִיָּה Du skal bli
אֶלְתֵּיךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	תוֹעֵבָת Abhorrences	כִּי Som	גִּדָד Love	לְכָל־ Til alle	אֶלְתֵּיךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	בֵּית Midt	חֻלָּב Hund	וּמִתִּיר Og betaling	זוֹלָה Prostituerte
דָּבָר Tale	כָּל־ Alle	נִשֵּׁךְ Biting	אֲכַל Spis	נִשֵּׁךְ Biting	סֹלֵב Solv	נִשֵּׁךְ Biting	לְאַחֲיָךְ Å brodere du	תִּשְׁיֶךְ Du skal lade interesse	לֹא־ Ikke	שְׁנִיָּהֶם: To dem	גַּם־ Videre
בְּכָל־ I alle	אֶלְתֵּיךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	יִבְרַכְךָ Han er velsignet du	לְמַעַן Slik at	תִּשְׁיֶךְ Du skal lade interesse	לֹא Ikke	וּלְאַחֲיָךְ Og til brodrene du	תִּשְׁיֶךְ Du skal lade interesse	לְנִבְרִי Til stangers	יִשָּׁךְ: Det er du	אֲשֶׁר Som
נָדָר Love	תִּדָּר Hun er lovende	כִּי־ Som	לְרִשְׁתָּהּ: Til leietakeren ward	נִשְׁמָה Navn ward	בֹּא־ Kommer	אֲתָהּ Med ward	אֲשֶׁר־ Som	הָאֲרִזַּן Jorden	עַל־ Over	נִידָךְ Hånd du	מִשְׁלַח Sende
וְהָיָה Og han blir	מֵעִמָּךְ Fra med du	אֶלְתֵּיךְ Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	יִדְרֹשְׁנוּ Han skal søke oss	דְּרִישׁ Inquire	כִּי־ Som	לְשִׁלְמוֹ Til fred ham	תִּאֲחָר Du skal forsinkelse	לֹא Ikke	אֶלְתֵּיךְ Styrker du	לִיהוָה Til trælarbeidet
תִּשְׁמֹר Du kan observere	שְׁפִתֶיךָ Leppene du	מוֹצֵא Lære	חַטָּא: De syndet	דָּנָה I du	יְהִיָּה Han er stadig	לֹא־ Ikke	לְנָדָר Å love	תִּחַדֵּל Du er desisting	וְכִי Og at	חַטָּא: De syndet	דָּנָה I du
בְּהָרִם .I hagen	תְּבֵאָ Hun kommer	כִּי Som	בְּפִיךָ: I munn du	דְּבַרְתָּ Du snakket	אֲשֶׁר Som	נִדְבָהּ Hun er villige	אֶלְתֵּיךְ Styrker du	לִיהוָה Til trælarbeidet	נִדְרָתָּ Du lovet	כַּאֲשֶׁר Som som	וְעָשִׂיתָ Og du gjorde
בְּהִמָּת I høyden	תְּבֵאָ Hun kommer	כִּי Som	תִּתֵּן: Du gir	לֹא Ikke	כְּלִיָּךְ Artikler du	וְאֵל־ Og til	שִׁבְעָה Syv du	כְּנִפְשֶׁךָ Som sjel du	עֲנֻבִים Druer	וְאִכְלָתָּ Og du spiser	רִעָךְ Knytte du
יִקַּח Han tar	כִּי־ Som	רִעָךְ: Knytte du	קִמְתָּ Høyde	עַל Over	תִּנְיֶיךָ Du skal svinge	לֹא Ikke	וְחִרְמִשׁ Og sigden	בְּיָדָךְ I hånd du	מְלִילָת Ører	וְקִטְפָתָּ Og du strimmelen	רִעָךְ Knytte du
כֹּה I ward	מִצָּא Finn	כִּי־ Som	בְּעֵינָיו I øynene ham	תֵּן Disposisjon	תִּמְצָא־ Du skal finne	לֹא Ikke	אִם־ Hvis	וְהָיָה Og han blir	וּבְעֵלָהּ Og eieren ward	אִשָּׁה Kvinne	אִישׁ Mann
מִבִּיתָו Fra midt på ham	וְיָצָאָהּ Og hun går ut	מִבִּיתָו: Fra midt på ham	וְשִׁלַּחָהּ Og sende ward	בְּיָדָהּ I hånd ward	וְנָתַן Og han gav	כְּרִיתָתָהּ Skilsmisser	סִפָּר Nummerering	לָהּ Til ward	וְכָתַב Og skrive du	דָּבָר Tale	עֲרוֹנָת Eksponeringer
וְנָתַן Og han gav	כְּרִיתָתָהּ Skilsmisser	סִפָּר Nummerering	לָהּ Til ward	וְכָתַב Og skrive du	הַאֲחֶרֶץ Sistnevnte	הָאִישׁ Mannen	וּשְׂנֵאָהּ Og de hater ward	אֲחֶר: Bak	לְאִישׁ־ Til mann	וְהָיְתָה Og hun blir	וְהִלְכָהּ Og hun turer

בִּידָה	וְשִׁלְחָה	מִבֵּיתוֹ	אֹו	כִּי	יָמוּת	הָאִישׁ	הַאֲחֻרוֹן	אֲשֶׁר-	לְקַחָהּ	לוֹ	לְאִשָּׁה:
I hånd ward	Og sende ward	Fra midt på ham	Eller	Som	.Han skal dø	Mannen	Sistnevnte	Som	Han tok ward	Til ham	Til kvinne
לֹא-	יִוְכַל	בַּעֲלָהּ	הֶרָאשׁוֹן	אֲשֶׁר-	שִׁלְחָהּ	לְשׁוֹב	לְקַחְתָּהּ	לֵהָיוֹת	לוֹ	לְאִשָּׁה	אֲחֶרִי
Ikke	Han er i stand	Eieren ward	Hode	Som	Send ward	For å gå tilbake	Å ta ward	Til å være	Til ham	Til kvinne	Bak meg
אֲשֶׁר	הַטְּמָאָה	כִּי-	תוֹעֵבָה	הוּא	לִפְנֵי	יְהוָה	וְלֹא	תַחֲשִׂא	אֶת-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר
Som	Den urene	Som	Vedertystggelighet	Han	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Og ikke	Du skal synd	Med	Jorden	Som
יְהוָה	אֶלְהֵיד	נָתַן	לָךְ	נַחֲלָה:	יָקַח	אִישׁ	אִשָּׁה	חַדָּשָׁה	לֹא	יֵצֵא	Han kommer ut
Trælarbeidet	Styrker du	Han gav	Vil du	Stream ward	Han tar	Mann	Kvinne	Ny	Ikke		
בְּצִיָּא	וְלֹא-	יַעֲבֹר	עָלָיו	לְכָל-	דָּבָר	נָקִי	יְהוָה	לְבֵיתוֹ	שָׁנָה	אֶחָת	וְשַׁמֵּחַ
I vert	Og ikke	Han er passerer	På ham	Til alle	Tale	Rengjør	Han er stadig	Til ham midt iblandt	Pare	Én	Og han Sammys store todimensjonale
אֶת-	אֲשֶׁתוֹ	אֲשֶׁר-	לָקַח:	לֹא-	יַחֲבֹל	רָחִים	וְרָכַב	כִּי-	נִפְשׁ	הוּא	חֲבֵל:
Med	Kvinner ham	Som	Han tok	Ikke	Du skal løfte	Kvern	Og rider	Som	Sjel	Han	Pant
כִּי-	יִמָּצֵא	אִישׁ	גָּנַב	גָּפֶשׁ	מֵאֲחִיו	מִבְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְהַתַּעֲמָר-	בּוֹ	וּמְכָרוֹ	וּמָת
Som	Han er å finne	Mann	Stjålet	Sjel	Fra brødrene ham	Fra sønner	Rådende styrke	Og han fortjeneste	I ham	Og selge ham	Og døde
הַגָּנָב	הָהוּא	וּבַעֲרָתָּ	הָרַע	מִקֶּרְבְּךָ:	הַשְׁמֹר	בְּגִגָּע-	הַצֶּרְעַת	לִישְׁמֹר	מָאָד	וְלַעֲשׂוֹת	כָּל-
Det stjålet	Det han	Og du utrydder	Det knytte	Fra innen du	Hold	I trykk	Det en svepe	Å holde	Svært	Og for å gjøre	Som alle
אֲשֶׁר-	יִזְרוּ	אֶתְכֶם	הַכֹּהֲנִים	הַלְוִים	כְּאֲשֶׁר	צוִיתָם	תִּשְׁמְרוּ	לַעֲשׂוֹת:	זָכוֹר	אֶת	אֲשֶׁר-
Som	De skal peke ut	Med du	Prestene	Den hengende som	Som som	Jeg instruert dem	Du skal holde	For å gjøre	Husk	Med	Som
עֲשֵׂה	יְהוָה	אֶלְהֵיד	לְמִרְיָם	בַּדֶּרֶךְ	בְּצִאתְכֶם	מִמַּצְרַיִם:	כִּי-	תִשָּׂה	בַּרְעָד	מִשְׁאֵת	מֵאֻמָּה
Han gjorde	Trælarbeidet	Styrker du	Til bitterhet	I vei	I går ut du	Fra lidelse	Som	Du er lån	I knytte du	Ristet brød	Noe
לֹא-	תָבֵא	אֶל-	בֵּיתוֹ	לַעֲבֹט	עֲבֹטוֹ:	בְּחוּץ	תַּעֲמֹד	וְהָאִישׁ	אֲשֶׁר	אֶתָּה	נִשָּׂה
Ikke	Hun kommer	Til	Midt ham	Å låne	Låner ham	I utenfor	Du skal stå	Og mannen	Som	Med ward	Glem
בּוֹ	יִוצֵיא	אֵלָיְךָ	אֶת-	הַעֲבוֹט	הַחוּצָה:	וְאִם-	אִישׁ	עֲנִי	הוּא	לֹא	תִשָּׁבַב
I ham	Han skal gå ut	Vil du	Med	Den brikke	Utsiden ward	Og hvis	Mann	.Trengsler	Han	Ikke	Hun er løgnaktige
בַּעֲבֹטוֹ:	הַשֹּׁב	תִּשָּׁיב	לוֹ	אֶת-	הַעֲבוֹט	כָּבֹא	הַשֶּׁמֶשׁ	וְשָׁבַב	בְּשִׁלְמָתוֹ	וּבְרַבָּךְ	וּלְךָ
I låner ham	Det tilbake	Du er tilbake	Til ham	Med	Den brikke	Som kommer	Sun	Og løgnaktige	I klær ham	.Og velsigne dere	Og til deg
תִּהְיֶה	צִדְקָה	לִפְנֵי	יְהוָה	אֶלְהֵיד:	לֹא-	תַעֲשֶׂק	שָׁכִיר	עֲנִי	וְאֶבְיוֹן	מֵאֲחֵיד	אֹו
Du skal bli	Rettferdighet	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Styrker du	Ikke	Du skal undertrykke	Leide ett	.Trengsler	Og fattige ett	Fra brødrene du	Eller
מִגֶּרֶךְ	אֲשֶׁר	בְּאֶרְצָהּ	בְּיוֹמוֹ:	תִּתֵּן	שָׁכְרוֹ	וְלֹא-	תָבֹא	עָלָיו	הַשֶּׁמֶשׁ	כִּי	
Fra innerst du	Som	I landet du	I dager ham	Du gir	Belonne ham	Og ikke	Hun skal komme	På ham	Sun	Som	
עֲנִי	הוּא	וְאֵלָיו	הוּא	נִשָּׂא	אֶת-	נִפְשׁוֹ	יָקָרָא	עָלֶיךָ	אֶל-	יְהוָה	Trælarbeidet
.Trengsler	Han	Og til ham	Han	Løft	Med	Sjel ham	Han er kalle	Om du	Til		
וְהָיָה	כֶּה	חָטָא:	לֹא-	יִוָּמָתוֹ	אֲבוֹת	עַל-	בְּנִים	וּבָנִים	לֹא-	יִוָּמָתוֹ	עַל-
Og han blir	I du	De syndet	Ikke	De skal bli drept	Fedre	Over	Sønner	Og sønner	Ikke	De skal bli drept	Over
אֲבוֹת	אִישׁ	בְּחָטָאוֹ	יִוָּמָתוֹ:	לֹא	תִטָּה	מִשְׁפָּט	גֵּר	יָתוֹם	וְלֹא	תַחֲבֹל	בְּגֶד
Fedre	Mann	I de syndet ham	De skal bli drept	Ikke	Du skal slå unna	Setningen	Innerst	Foreldrelose barn	Og ikke	Du tar pant	I angrep

אֵלְמָנָה:	וְזָכַרְתָּ	כִּי	עָבַד	הָיִיתָ	בְּמַצָּרִים	וַיִּפְדֶּה	יְהוָה	אֶלְהֵיךָ	מִשֹּׁם	עַל־	סָא
Enke	Og du husker	Som	Tjener	Du blir	I lidelse	Og han er ransoming du	Trælarbeidet	Styrker du	Fra det	Over	Så
אֲנָכִי	מִצְוָה	לַעֲשׂוֹת	אֶת־	הַדָּבָר	הַזֶּה:	כִּי	תִקְצֹרְ	קַצִּירְךָ	בְּשִׁלְךָ	וְשָׁכַחְתָּ	עֵמָר
Jeg	Kommandoen du	For å gjøre	Med	Det tale	På denne	Som	Hun er letevirkksomheten avtar	Harvest du	I feltet du	Og du glemmer	Heap
בְּשִׁלָּה	לֹא	תָשׁוּב	לְקַחְתָּו	לְגַר	לִיתוֹם	וְלֹא־לְמָנָה	יְהוָה	לְמַעַן	יְבָרְכֶךָ	יְהוָה	אֶלְהֵיךָ
I feltet	Ikke	Du skal returnere	Å ta ham	Til gjest	Til foreldreløse barn	Og til enke	Han er stadig	Slik at	Han er velsignet du	Trælarbeidet	Styrker du
בְּכָל	מַעֲשֵׂה	יָדֶיךָ:	כִּי	תִּחַבֵּט־	וַיִּתֶּךָ	לֹא	תִפָּאֵר	אֲחֵרֶיךָ	לְגַר	לִיתוֹם	וְלֹא־לְמָנָה
I alle	Gjerning	Hender du	Som	Du er tresking	Oliven du	Ikke	Du skal klare	Når du har	Til gjest	Til foreldreløse barn	Og til enke
יְהוָה:	כִּי	תִּבְצֹרְ	כִּרְמֶךָ	לֹא	תַעֲזוֹלֵל	אֲחֵרֶיךָ	לְגַר	לִיתוֹם	וְלֹא־לְמָנָה	יְהוָה:	וְזָכַרְתָּ
Han er stadig	Som	Du skal klippe av	Hage du	Ikke	Du skal plukke ut	Når du har	Til gjest	Til foreldreløse barn	Og til enke	Han er stadig	Og du husker
כִּי־	עָבַד	הָיִיתָ	בְּאֶרֶץ	מַצָּרִים	עַל־	סָא	אֲנָכִי	מִצְוָה	לַעֲשׂוֹת	אֶת־	הַדָּבָר
Som	Tjener	Du blir	I jord	Lidelse	Over	Så	Jeg	Kommandoen du	For å gjøre	Med	Det tale
הַזֶּה:	כִּי־	יְהוָה	רִיב־	בֵּין	אֲנָשִׁים	וְנִגְשׁוּ	אֶל־	הַמִּשְׁפָּט	וַשְׁפֹּטוּם	וְהַצִּדִּיקוּ	אֶת־
På denne	Som	Han er stadig	Kiv	Mellom	Krefter	Og de kom nær	Til	Setningen	Og de dømmer dem	Og de høyre	Med
הַצִּדִּיק	וְהַרְשִׁיעוּ	אֶת־	הַרְשָׁע:	וְהוּא	אִם־	בֶּן	הַכּוֹת	הַרְשָׁע	וְהַפִּילוּ	הַשְׁפֹּט־	וְהַקְהוּ
Den rettferdige	Og de feil	Med	Den urett	Og han blir	Hvis	Sønn	Å slå	Den urett	Og han faller ham	Den ene bedømming	Og slå ward ham
לְפָנָיו	כְּגִי	רַשְׁעָתוֹ	בְּמִסְפָּר:	אַרְבָּעִים	יִכְנּוּ	לֹא	יִסְיֶה	פָּר־	יִסִּיף	לְהַפְתּוֹ	עַל־
Til ansikter ham	Som tilstrekkelig	Pådra ham	I nummeret	40	Slå oss	Ikke	Han skal legge til	Forat	Han skal legge til	Til slo ham	Over
אֵלָּה	מְכָה	רַבָּה	וְנִקְלָה	אֲחֵיךָ	לַעֲיֹנֶיךָ:	לֹא־	תַּחֲסֹם	שׁוֹר	בְּדִישׁוֹ:	כִּי־	יִשְׁבוּ
Disse	Slo	Enorme	Og han er opplyst	Brothers du	Å øyne du	Ikke	Du skal binde	Bull	I tresking ham	Som	De er bolig
אֲחִים	יַחְדָּו	וּמָת	אֶחָד	מֵהֶם	וּבֶן	אֵין־	לֹא	אֲשֶׁת־	תִּהְיֶה	אֲשֶׁת־	הַמָּת
Brothers	Sammen	Og døde	En	Fra dem	Og sønn	Det er ingen	Til ham	Ikke	Du skal bli	Kvinner	Den døde
הַחוּצָה	לְאִישׁ	קַנְתָּ	יָבֵא	עַל־יָהּ	וּלְקַחְתָּהּ	לֹא־	לֹא־	לְאִשָּׁה	וַיִּבְרָמָה:	וְהָיָה	הַבְּכוֹר־
Utsiden ward	Til mann	Bror i loven ward	Han kommer	På sengepost	Og han tok ward	Til ham	Til kvinne	Til kvinne	Og bror i loven ward	Og han blir	Den førstefødte
אֲשֶׁר	תֵּלֵד	יָלּוּם	עַל־	שֵׁם	הַמָּת	וְלֹא־	יָמָתָה	שָׁמוּ	מִיִּשְׂרָאֵל:	וְאִם־	
Som	Hun er fødte	Han skal stige	Over	Det	Den døde	Og ikke	Han skal være tørket	Navn ham	Fra rådende styrke	Og hvis	
לֹא	יִתְפָּלֵן	הָאִישׁ	לְקַחְתָּ	אֶת־	וְעַלְתָּהּ	יָבִמְתּוּ	יָבִמְתּוּ	הַשְׁעָרָה	אֶל־	הַזְקֵנִים	וְאִמְרָהּ
Ikke	Han er tilbøyelig	Mannen	Å ta	Med	Og hun kom opp	Søster i lov ham	Søster i lov ham	Gatewayen ward	Til	Den gamle eldre	Og hun sa
מֵאִין	יָבִמִּי	לְהָקִים	לְאֶחָיו	שֵׁם	לֹא	אָבָה	יָבִמִּי:	וְקָרָאוּ־	לֹא־	זָקֵנִי־	
Fra det er ingen	Bror i lov meg	Til raisings	Til brødrene ham	Det	Ikke	Han hørte	Bror i lov meg	Og de kaller	Til ham	.Gamle	
עִירוּ	וְדַבְּרוּ	אֵלָיו	וְעָמַד	וְאָמַר	לֹא	תִפָּצְתִּי	וְנִגְשָׁה	יָבִמְתּוּ	אֵלָיו	לַעֲיֹנֶה	
Åpne ham	Og de snakker	Til ham	Og stående	Og si	Ikke	Jeg er tilbøyelig	Å ta ward	Søster i lov ham	Til ham	For øynene	
הַזְקֵנִים	וְחָלָצָה	נַעֲלוֹ	מַעַל	רַגְלָיו	וְנִרְקָה	בְּפָנָיו	וְעִנְתָּהּ	וְאִמְרָהּ	נָכָה	יַעֲשֶׂה	לְאִישׁ
Den gamle eldre	Og hun trekker av	Sandal ham	Fra over	Foten ham	Og hun spits	I ansikter ham	Og akt ward	Og hun sa	Dermed	Han skal gjøre	Til mann

הַנְּעֵלִי: Det sandal	חֲלוּצִי Utstyrt	בֵּית Midt	בִּישׁוּרָאָל I rådende styrke	שֵׁמוֹ Navn ham	וְנִקְרָא Og vi skal samtale	אֲחִיו Brødrene ham	בֵּית Midt	אֶת־ Med	יְבֻנָּה Han skal bygge	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som
אִישָׁה Mann ward	אֶת־ Med	לְהִצִּיל Til han tok	הָאֶחָד Den ene	אִשָּׁת Kvinner	וְקָרְבָּה Og nær	וְאֶחָיו Og brødrene ham	אִישׁ Mann	יַחְדָּו Sammen	אֲנָשִׁים Krefter	יַעֲבֹד De arbeider	כִּי־ Som
עֵינֶיךָ: Eye du	תַּחֲסֹס Hun skal dekke	לֹא Ikke	כַּפָּה Palm ward	אֶת־ Med	וְקִצְתָּה Og du hakker bort	בַּמִּבְשָׁיו: I genitaliene ham	וְהִחֲזִיקָה Og hun går tregt	יָדָה Hånd ward	וְשִׁלַּחָה Og sende ward	מִכְהוֹ Slo ham	מִיָּד Fra hånd
בְּבִיתְךָ I midt du	לָךְ Vil du	יִהְיֶה Han er stadig	לֹא־ Ikke	וְקִטְנָה: Og små ett	גְּדוּלָּה Flott	וְאֶבֶן .Og sten	אֶבֶן Stein	בְּכִיסֶּךָ I kopp du	לָךְ Vil du	יִהְיֶה Han er stadig	לֹא־ Ikke
וְצָדִק Og rettferdige	שְׁלֵמָה Kappe	אֵיפָּה Der	לָךְ Vil du	יִהְיֶה־ Han er stadig	וְצָדִק Og rettferdige	שְׁלֵמָה Kappe	אֶבֶן Stein	וְקִטְנָה: Og små ett	גְּדוּלָּה Flott	וְאֵיפָּה Og der	אֵיפָּה Der
לָךְ: Vil du	נָתַן Han gav	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר־ Som	הָאֲדָמָה Bakken	עַל Over	יָמֶיךָ Dager du	יֶאֱרִיכוּ De skal være lengre	לְמַעַן Slik at	לָךְ Vil du	יִהְיֶה־ Han er stadig
אֶת Med	זָכּוֹר Husk	עֲוִלִּי: Urettferdighet	עָשָׂה Han gjorde	כָּל Alle	אֵלֶּה Disse	עָשָׂה Han gjorde	כָּל־ Alle	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	תּוֹעֲבָבָה Abhorrences	כִּי־ Som
בָּךְ I du	וַיִּגְבַּע Og han er begrense	בְּדָרֶךְ I vei	קָרָף Kald du	אֲשֶׁר Som	מִמַּצָּרֵיכֶם: Fra lidelse	בְּצֵאתְכֶם I går ut du	בְּדָרֶךְ I vei	עֲמַלְק Han skal vri	לָךְ Vil du	עָשָׂה Han gjorde	אֲשֶׁר־ Som
יְהוֹנָה Trælarbeidet	בְּהִגִּיס I la	וְהָיָה Og han blir	אֶלֶיְהִים: Styrker	יֵרָא Han er å se	וְלֹא Og ikke	וַיִּגַּע Og han er å berøre	עֵרֶף Trett	וְאִתָּה Og med ward	אֶסְרִיךָ Når du har	הַנְּחֻשָׁלִים Den svake stater	כָּל־ Alle
נַחֲלָה Stream ward	לָךְ Vil du	נָתַן Han gav	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	בְּאֶרֶץ I jord	מִסָּבִיב Fra rundt	אֵי־רִיךְ Fiender du	מִכָּל־ Fra alle	לָךְ Vil du	אֶלֶיְךָ Styrker du
תְּבוּאָה Hun skal komme	כִּי־ Som	וְהָיָה Og han blir	תִּשְׁכַּח: Du er å glemme	לֹא Ikke	הַשָּׁמַיִם Himmelen	מִתַּחַת Fra under	עֲמַלְק Han skal vri	זָכָר Hann	אֶת־ Med	תִּמְחָה Du skal slette	לְרִשְׁתָּה Til leietakeren ward
וְלִמְחֹתָּ Og å ta	כָּה: I ward	וַיִּשְׁבַּח Og han er dagens arbeid	וַיִּרְשָׁתָה Og okkuperte de ward	נַחֲלָה Stream ward	לָךְ Vil du	נָתַן Han gav	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	אֶל־ Til
לָךְ Vil du	נָתַן Han gav	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר Som	מֵאֶרֶצְךָ Fra landet du	תִּבְיָא Du skal føre	אֲשֶׁר Som	הָאֲדָמָה Bakken	פֶּרִי Frukt	כָּל־ Alle	מֵרֵאשִׁיתוֹ Fra begynnelsen
שֵׁם: Det	שֵׁמוֹ Navn ham	לְשֹׁכֹן Til tabemaklet	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	יִבְחַר Han er å velge	אֲשֶׁר Som	הַמְקוֹם De steder	אֶל־ Til	וְהִלַּכְתָּ Og du går	בִּטְנָא I handlekurven	וְשִׁמָּתָ Og navn
לִיהוֹנָה Til trælarbeidet	הַיּוֹם Den dag	הִגְדִּיתִי Jeg manifest	אֵלָיו Til ham	וְאִמְרָתָּ Og ord	הֵהָם På dem	בַּיָּמִים I dager	יְהִיָּה Han er stadig	אֲשֶׁר Som	הַכְּהֵן Presten	אֶל־ Til	וּבָאתָ Og du oppgir
וְלָקַח Og han tok	לָנוּ: Til oss	לָמַת For å gi	לְאִבְתֵּינוּ Til fedre oss	יְהוֹנָה Trælarbeidet	נִשְׁבַּע Han svor	אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	אֶל־ Til	בָּאתִי Jeg kom	כִּי־ Som	אֶלֶיְךָ Styrker du
יְהוֹנָה Trælarbeidet	לִפְנֵי Til ansikter meg	וְאִמְרָתָּ Og ord	וַעֲנִיתָ Og du ydmyket	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוֹנָה Trælarbeidet	מִזְבֵּחַ Alter	לִפְנֵי Til ansikter meg	וְהִנֵּחֹו Og la ham	מִיָּדָךְ Fra hånd du	הַטָּנָא Kurven	הַכְּהֵן Presten
שֵׁם Det	וַיְהִי־ Og han blir	לִטֵּן Liten	בְּמָתִי I jeg dø	שֵׁם Det	וַיָּגֵר Og han er utlendighets tid	מִצָּרִימָה Lidelse ward	וַיִּרָד Og nedstigning	אֲבִי Far meg	אֲבָד Gå til grunne	אֲרָמִי Highlander	אֶלֶיְךָ Styrker du

קֹשֶׁה:	עֲבָדָה	עָלֵינוּ	וַיִּתֵּנוּ	וַיַּעֲנוּנוּ	הַמַּצְרִים	אֲתָנוּ	וַיִּרְעוּ	וָרֵב:	עֲצוּם	גָּדוֹל	לָגִי
Harddisk	Service	Om oss	Og de skal gi	Og de er svarte oss	The suffering	Med oss	Og de er för	Og folket	Mektige	Flott	Til land
עָנִינוּ	אֶת־	וַיֵּרָא	קִלְנוּ	אֶת־	יְהוָה	וַיִּשְׁמַע	אֲבֹתֵינוּ	אֵלָּהִי	יְהוָה	אֶל־	וַנַּצַּעַק
Lidelser oss	Med	Og han er så	Voice oss	Med	Trælarbeidet	Og han er høring	Fedre oss	Disse meg	Trælarbeidet	Til	Og vi roper
וּבְמִנְרָא	נִטְוִיהַ	וַיִּנְרַעַ	חֲזָקָה	בְּיָד	מִמַּצְרָיִם	יְהוָה	וַיִּוָּצְאוּנוּ	לַחֲצוֹנוּ:	וְאֵת־	עֲמָלָנוּ	וְאֵת־
Og i utseende	Rakt ut	Og i frø	Strong	I hånden	Fra lidelse	Trælarbeidet	Og han er som bærer oss	Undertrykkelse oss	Og med	Slit oss	Og med
הִזְאת	הַאֲרִץ	אֶת־	לִנוּ	וַיִּתֵּן־	הַזֶּה	הַמְּקוֹם	אֶל־	וַיָּבֹאוּנוּ	וּבְמִפְתִּימִם:	וּבְאֵתוֹת	גָּדֹל
På denne	Jorden	Med	Til oss	Og han gir	På denne	De steder	Til	Og han kommer oss	Og i mirakler	Og i tegn	Flott
אֲשֶׁר־	הַאֲדָמָה	פְּרִי	רֵאשִׁית	אֶת־	הַבְּאִיתִי	הֵגָה	וְעַתָּה	וּדְבָשׁ:	חֵלֶב	זָבַת	אֶרֶץ
Som	Bakken	Frukt	Opprinnelse	Med	Jeg føre	Se	Og nå	Og honning	Fett	Flyte	Jord
וַשִּׂמַּחֲתָ	אֶלְהִידִי:	יְהוָה	לִפְנֵי	וְהִשְׁתַּחֲוִיתִי	אֶלְהִידִי	יְהוָה	לִפְנֵי	וְהִנַּחֲתָו	יְהוָה	לִי	נָתַתָּה
Og rejoicings	Styrker du	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Og du buet ned deg selv	Styrker du	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Og du lar ham	Trælarbeidet	Til meg	Du gav
אֲשֶׁר	וְהִגֵּר	וְהַלְוִי	אֶתָּה	וּלְבִיתָךְ	אֶלְהִידִי	יְהוָה	לְךָ	נָתַן־	אֲשֶׁר	הַטּוֹב	כָּכֹל־
Som	Og den fremmede	Og den hengende	Med ward	Og til midt du	Styrker du	Trælarbeidet	Vil du	Han gav	Som	Den gode	I alle
הַמַּעֲשָׂר	שָׁנָת	הַשְּׁלִישִׁת	בְּשָׁנָה	תְּבוּאוֹתָךְ	מַעֲשָׂר	כָּל־	אֶת־	לְעֹשֶׂר	תַּכְלֶה	כִּי	כְּקֹרֶכֶד:
Den tiende	År	Tredjedelsregelen	I par	Inntektspolitikken du	Tiende	Alle	Med	Til ti	Du skal fullføre	Som	I innen du
אֶלְהִידִי	יְהוָה	לִפְנֵי	וְאָמַרְתָּ	וַיִּשְׁבְּעוּ:	בַּשַּׁעֲרִידִי	וְאָכְלוּ	אֶת־	לִיתוֹם	לִגְרִי	לְלוֹי	וְנָתַתָּה
Styrker du	Trælarbeidet	Til ansikter meg	Og ord	Og de er fornøyd	I portene du	Og de spiser	Med	Til foreldrelose barn	Til gjest	Til kløyvd	Og du gav
מִצְוֹתָ	כָּכֹל־	וְלֹאֲלֻמָּה	לִיתוֹם	וְלִגְרִי	לְלוֹי	נָתַתִּיו	וְגַם	הַבֵּית־	מִן־	הַקֹּדֶשׁ	בַּעֲרַתִּי
Befalinger du	Som alle	Og til enke	Til foreldrelose barn	Og til innerst	Til kløyvd	Jeg gir ham	Og dessuten	Midt	Fra	Den hellighet	Jeg kyllingfarmene
וְלֹא־	מִמֶּנּוּ	בְּאִנִּי	אָכַלְתִּי	לֹא־	שָׁכַחְתִּי:	וְלֹא	מִמִּצְוֹתַיִךְ	עָבַרְתִּי	לֹא־	צוִיתֵנִי	אֲשֶׁר
Og ikke	Fra oss	I jeg	Jeg spiste	Ikke	Jeg glemte	Og ikke		Jeg overskredet	Ikke	Jeg forklart meg	Som
עָשִׂיתִי	אֵלָּהִי	יְהוָה	בְּקוֹל־	שָׁמַעְתִּי	לָמָת	מִמֶּנּוּ	נָתַתִּי	וְלֹא־	בְּטָמֵא	מִמֶּנּוּ	בַּעֲרַתִּי
Jeg gjorde	Disse meg	Trælarbeidet	I stemme	Jeg hørte	Til døde	Fra oss	Jeg gi	Og ikke	I uren	Fra oss	Jeg kyllingfarmene
אֶת־	עִמָּךְ	אֶת־	וּבְרָךְ	הַשָּׁמַיִם	מִן־	קִדְשָׁךְ	מִמְעוֹן	הַשְׁקִיפָהּ	צוִיתֵנִי:	אֲשֶׁר	כָּכֹל
Med	Med du	Med	Og velsigne	Himmelen	Fra	Hellighet du	Fra abode	Kikker du ward	Jeg forklart meg	Som	Som alle
חֵלֶב	זָבַת	אֶרֶץ	לְאֲבֹתֵינוּ	נִשְׁבַּעְתָּ	כָּאֲשֶׁר	לָנוּ	נָתַתָּה	אֲשֶׁר	הַאֲדָמָה	וְאֵת	יִשְׂרָאֵל
Fett	Flyte	Jord	Til fedre oss	Du svor	Som som	Til oss	Du gav	Som	Bakken	Og med	Rådende styrke
הַמִּשְׁפָּטִים	וְאֵת־	הָאֵלָּה	הַחֲקִים	אֶת־	לַעֲשׂוֹת	מִצְוָה	אֶלְהִידִי	יְהוָה	הַזֶּה	הַיּוֹם	וּדְבָשׁ:
Det verdicts	Og med	Av disse	Det å lage byspill	Med	For å gjøre	Kommandoen du	Styrker du	Trælarbeidet	På denne	Den dag	Og honning
לִהְיוֹת	הַיּוֹם	הָאֲמַרְתָּ	יְהוָה	אֶת־	נִפְשָׁךְ:	וּבְכָל־	לִבְבְּךָ	בְּכָל־	אוֹתָם	וְעָשִׂיתָ	וְשִׁמַּרְתָּ
Til å være	Den dag	Du si	Trælarbeidet	Med	Sjel du	Og i alle	Hjertet du	I alle	Tegn dem	Og du gjorde	Og du guard
הָאֲמִירָךְ	וַיִּהְיֶה	בְּקִלּוֹ:	וְלִשְׁמַעַ	וּמִשְׁפָּטָיו	וּמִצְוֹתָיו	תַּחֲיוּ	וְלִשְׁמֹר	בְּדַרְכָּיו	וְלָלַכְתָּ	לֹאֲלֹאִים	לָךְ
Han sier du	Og Herren	I stemme ham	Og til han hørte	Og verdicts ham		Lage byspill ham	Og for å holde	I vei ham	Og å gå	For å styrke	Vil du
וּלְמַתָּךְ	מִצְוֹתָיו:	כָּל־	וְלִשְׁמֹר	לָךְ	דְּבַר־	כָּאֲשֶׁר	סִגְלָה	לְעִם	לֹי	לִהְיוֹת	הַיּוֹם
Og for å gi deg		Alle	Og for å holde	Vil du	Tale	Som som	Spesialtilbud	Til med	Til ham	Til å være	Den dag

עֲלִיּוֹן	עַל	כָּל־	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר	עָשָׂה	לַתְּהִלָּה	וּלְשֵׁם	וּלְתַפְאֶרֶת	וּלְהִיְתָךְ	עִם־	קָדָשׁ
Supreme	Over	Alle	Folkene	Som	Han gjorde	Å prise	Og til det	Og til pyntegenstander	Og å bli du	Med	.22
לִיהֲנֶה	אֱלֹהֶיךָ	כַּאֲשֶׁר	דָּבָר:	וַיֵּצֵא	מִטְּרָה	וּזְקָנִי	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הָעָם	לְאִמָּר	שְׁמֹר
Til trælarbeidet	Styrker du	Som som	Tale	Og han er befalet	Trukket	.Og gamle	Rådende styrke	Med	Det med	Å si	Hold
אֶת־	כָּל־	הַמְצִיָּה	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מְצִיָּה	אֶתְכֶם	הַיּוֹם:	וְהָיָה	בַּיּוֹם־	אֲשֶׁר	תַּעֲבֹרוּ
Med	Alle	Forskriften	Som	Jeg	Instruksjon	Med du	Den dag	Og han blir	I dag	Som	Du skal passere
אֶת־	הַיִּרְדֵּן	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	נָתַן	לָךְ	וְהִקְמַתָּ	לָךְ	אֲבָנִים
Med	Den synkende	Til	Jorden	Som	Trælarbeidet	Styrker du	Han gav	Vil du	Og du satt opp	Vil du	Stener
גְּדֻלוֹת	וְשִׁדְתָּ	אִתָּם	בַּשִּׂיד:	וְכַתַּבְתָּ	עָלֶיָּךְ	אֶת־	כָּל־	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	בְּעֵבְרָךְ
Stormenn	Og felt	Med dem	I gips	Og du skrev	På dem	Med	Alle	Si meg	Loven	På denne	I over du
לְמַעַן	אֲשֶׁר	תָּבֵא	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	יְהוָה	נָתַן	לָךְ	וְהָיָה	אֲרִיץ	זָבַת
Slik at	Som	Hun kommer	Til	Jorden		Trælarbeidet	Han gav	Vil du		Jord	Flyte
חֵלֶב	וּדְבָשׁ	כַּאֲשֶׁר	דָּבָר	יְהוָה	אֱלֹהֶי־	אֲבִיךָ	לָךְ:	וְהָיָה	בְּעֵבְרָכֶם	אֶת־	הַיִּרְדֵּן
Fett	Og honning	Som som	Tale	Trælarbeidet	Disse meg	Fedre du	Vil du	Og han blir	I over du	Med	Den synkende
תְּקִימוֹ	אֶת־	הָאֲבָנִים	הָאֵלֶּה	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מְצִיָּה	אֶתְכֶם	הַיּוֹם	בְּהָר	עֵיבָל	וְשִׁדְתָּ
Du skal løfte opp	Med	Stenene	Av disse	Som	Jeg	Instruksjon	Med du	Den dag	I fjellet	Uisolerte	Og felt
אוֹתָם	בַּשִּׂיד:	וּכְנִית	שֵׁם	מִזְבֵּחַ	לִיהוָה	אֱלֹהֶיךָ	מִזְבֵּחַ	אֲבָנִים	לֹא־	תִּגְיֹר	עָלֵיהֶם
Tegn dem	I gips	Og du bygget	Det	Alter	Til trælarbeidet	Styrker du	Alter	Stener	Ikke	Du skal svinge	På dem
בְּרֹזֶל:	אֲבָנִים	שְׁלֹמוֹת	תִּכְנֶה	אֶת־	מִזְבֵּחַ	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	וְהַעֲלִיתָ	עָלָיו	עוֹלֹת	לִיהוָה
Strykejern	Stener	Fullføre de	Du skal bygge	Med	Alter	Trælarbeidet	Styrker du	Og du førte opp	På ham	Toppturer	Til trælarbeidet
אֱלֹהֶיךָ:	וְזִבְחָתָּ	שְׁלָמִים	וְאָכַלְתָּ	שֵׁם	וְשִׂמְחָתָּ	לִפְנֵי	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ:	וְכַתַּבְתָּ	עַל־	הָאֲבָנִים
Styrker du	Og du ofre	Rummelig	Og du spiser	Det	Og rejoicings	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Styrker du	Og du skrev	Over	Stenene
אֶת־	כָּל־	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	בְּאֵר	הַיֵּטֵב:	וַיְדַבֵּר	מִשָּׁה	וְהַפְּהֲגִים	הַלּוֹיִם	אֵל
Med	Alle	Si meg	Loven	På denne	Waterspring	Gjøre godt	Og han snakker	Trukket	Og prestene	Den hengende som	Til
כָּל־	יִשְׂרָאֵל	לְאִמָּר	הַסִּבְתּוּ	וְשָׁמַעַ	יִשְׂרָאֵל	הַיּוֹם	הַזֶּה	נְהִייתָ	לָעָם	לִיהוָה	אֱלֹהֶיךָ:
Alle	Rådende styrke	Å si	.Hyttene	Og han hørte	Rådende styrke	Den dag	På denne	Du har blitt	Til med	Til trælarbeidet	Styrker du
וְשָׁמַעְתָּ	בְּקוֹל	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	וְעָשִׂיתָ	אֶת־	מִצְוָתוֹ	וְאֶת־	חֲקָיו	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מְצִיָּה
Og du lyttet	I stemme	Trælarbeidet	Styrker du	Og du gjorde	Med	Og med		Lage byspill ham	Som	Jeg	Kommandoen du
הַיּוֹם:	וַיֵּצֵא	מִטְּרָה	אֶת־	הָעָם	בַּיּוֹם	הָהוּא	לְאִמָּר:	אֵלֶּה	יַעֲמָדוּ	לְכַרֵּךְ	אֶת־
Den dag	Og han er befalet	Trukket	Med	Det med	I dag	Det han	Å si	Disse	De blir stående	Å velsigne	Med
הָעָם	עַל־	הָר	גְּרָזִים	בְּעֵבְרָכֶם	אֶת־	הַיִּרְדֵּן	שְׁמַעוֹן	וְלֹנִי	וְיַהוּדָה	וַיִּשְׁשַׁכֵּר	וַיּוֹסֶר
Det med	Over	Fjell	Kutt av de	I over du	Med	Den synkende	Høring	Og kløyvd	Og roste	Og givende	Og han skal legge til
וּבְנִיָּמוֹ:	וְאֵלֶּה	יַעֲמָדוּ	עַל־	הַקְלָלָה	בְּהָר	עֵיבָל	רְאוּבֵן	גָּד	וְאֲשֶׁר	וּבִזְלוֹ	גָּן
Og sønn av høyre hånd	Og disse	De blir stående	Over	Det vilification	I fjellet	Uisolerte	Se sønn	Angrep	Og som	Og sumpene	Dommer
וְנִפְתָּלִי:	וְעָנּוּ	הַלּוֹיִם	וְאֲמָרוּ	אֶל־	כָּל־	אִישׁ	יִשְׂרָאֵל	קוֹל	הָם:	אָרוּר	הָאִישׁ
Og Guds kamper for meg	Og de buer	Den hengende som	Og de sier	Til	Alle	Mann	Rådende styrke	Stemme	Høy	Forbannet	Mannen

וְעֵנּוּ Og de bué	בְּסֻתָּר I all hemmelighet	וְשָׁם Og det	חָרָשׁ Potter	יָדִי Hånd meg	מַעֲשֵׂה Gjerning	יְהוָה Trælarbeidet	תּוֹעֲבָת Abhorrences	וּמִסְכָּה Og kastet	פָּסֵל Carving	יַעֲשֶׂהָ Han skal gjøre	אֲשֶׁר Som
אֲמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si	וְאָמֹו Og mor ham	אָבִיו Far ham	מְקָלָה Ett lys	אָרוּר Forbannet	אָמֵן: Sannheten	וְאָמְרוּ Og de sier	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle
בְּדַרְךָ I vei	עוֹר Huden	מִשְׁגָּה Feil	אָרוּר Forbannet	אָמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si	רַעְיוֹ Knytte ham	גְּבוּל Grense	מְסִיג En tilbaketrekkende	אָרוּר Forbannet
כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si	וְאֵלְמָנָה Og enke	יְתוֹם Foreldrelose barn	גֵּר־ Innerst	מִשְׁפָּט Setningen	מִטָּה Under	אָרוּר Forbannet	אָמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si
וְאָמַר Og si	אָבִיו Far ham	כָּנָף Vinge	גִּלְגָּה Han denuded	כִּי Som	אָבִיו Far ham	אֲנָשׁת Kvinner	עִם־ Med	שָׁכַב Liggende	אָרוּר Forbannet	אָמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med
אֲמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si	בְּהֵמָה I fe	כָּל־ Alle	עִם־ Med	שָׁכַב Liggende	אָרוּר Forbannet	אָמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle
הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si	אָמֹו Mor ham	בַּת־ Døtre	אֹו Eller	אָבִיו Far ham	בַּת־ Døtre	אֲחִתּוֹ Ett ham	עִם־ Med	שָׁכַב Liggende	אָרוּר Forbannet
רַעְיוֹ Knytte ham	מִכָּה Slo	אָרוּר Forbannet	אָמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si	חֲתָנָתּוֹ Svigermor ham	עִם־ Med	שָׁכַב Liggende	אָרוּר Forbannet	אָמֵן: Sannheten
רֵנְגִי Rengjør	דָּם Blod	גִּפְשׁ Sjel	לְהַכּוֹת Til å slå	שָׁחַד Bestikke	לָקַח Han tok	אָרוּר Forbannet	אָמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si	בְּסֻתָּר I all hemmelighet
הַזֹּאת På denne	הַתּוֹרָה־ Loven	דְּכָרִי Si meg	אֶת־ Med	יָקִים Han skal løfte	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	אָרוּר Forbannet	אָמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si
יְהוָה Trælarbeidet	בְּקוֹל־ I stemme	תִּשְׁמַעַל Du lytter	שְׁמוֹעַ Lytt	אִם־ Hvis	וְהָיָה Og han blir	אָמֵן: Sannheten	הָעֵם Det med	כָּל־ Alle	וְאָמַר Og si	אוֹתָם Tegn dem	לַעֲשׂוֹת For å gjøre
יְהוָה Trælarbeidet	וּנְתַנָּף Og de gir deg	הַיּוֹם Den dag	מִצְוָה Kommandoen du	אֲנֹכִי Jeg	אֲשֶׁר Som	מִצְוָתָיו Sannheten	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	לִשְׁמֹר Å holde	אֵלֶיךָ Styrker du
וְהִשִּׁיגָךְ Og han når du	הֵאֵלָה Av disse	הַבְּרָכוֹת Den velsignelse	כָּל־ Alle	עָלֶיךָ Om du	וּבָאוּ Og de kom	הָאָרֶץ: Jorden	גּוֹיִי Folk	כָּל־ Alle	עַל־ Over	עָלְיוֹן Supreme	אֵלֶיךָ Styrker du
כָּרִוּךְ Kne	בִּשְׁלֵהָ: I feltet	אֶתָּה Med ward	וּכְרִוּךְ Og kne	כָּעִיר I åpne	אֶתָּה Med ward	כָּרִוּךְ Kne	אֵלֶיךָ: Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	בְּקוֹל I stemme	תִּשְׁמַעַל Du lytter	כִּי Som
טַנְאָךְ Handlekurv du	כָּרִוּךְ Kne	צֹאנָךְ: Hjord du	וְעִשְׂתָּרוֹת Og øker	אַלְפִיךָ Tusenvis du	שָׁגַר Løs ut	בְּהֵמָתָךְ Dyr du	וּפְרִי Og frukt	אֲדָמָתְךָ Hage du	וּפְרִי Og frukt	בִּטְנָךְ Liv du	פְּרִי־ Frukt
הַקָּמִים De økende	אֲבִיָּךְ Fiender du	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	יָמוֹן Han er gi	בְּצֹאֲתָךְ: I går ut du	אֶתָּה Med ward	וּכְרִוּךְ Og kne	בְּבֹאֲךָ I kommer du	אֶתָּה Med ward	כָּרִוּךְ Kne	וּמִשְׁאֲרֵתָךְ: Og gjær doughs du
יָצוּ Han er befalet	לִפְנֵיךָ: Til ansikter du	יָנוּסוּ De skal flykte	מָאֵרִים Måter	וּכְשִׁבְעָה Og i sju	אֵלֶיךָ Vil du	יִצְאוּ De skal gå ut	אֶחָד Én	בְּדַרְךָ I vei	לִפְנֵיךָ Til ansikter du	נִגְפִים De beseiret	עָלֶיךָ Om du
יְהוָה Trælarbeidet	אֲשֶׁר־ Som	בְּאָרֶץ I jord	וּבְרַבְרָךְ .Og velsigne dere	חָדָךְ Hånd du	מִשְׁלַח Sende	וּבְכָל Og i alle	בְּאִסְמִיךָ I forrådshus du	הַבְּרָכָה .Velsignelse	אֶת־ Med	אֶתָּה Med du	יְהוָה Trælarbeidet

סִי Som	וִיל דו Vil du	הַן סְוֹר Han svor	סוֹם סוֹם Som som	הֵלִיגֶה Hellige	טִיל מֵד Til med	טִיל הָם Til ham	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	הָן שְׂקָל שְׂטַאנְד דו Han skal stå du	וִיל דו Vil du	הָן גַּב Han gav	אָלֶיךְ דו Styrker du
סִי Som	דֵּיר Jorden	מֵד מֵג Med meg	אַלֶּה Alle	אָג סאָ דֵּה Og så de	אִי דֵּה I vei ham	אָג דו גאַר Og du går	אָלֶיךְ דו Styrker du	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	מֵד Med	דו קאַן אָבסֶרְוֶרֶה Du kan observere	
אָג אַ פֿרֻכְט Og i frukt	לִיב דו Liv du	אִי פֿרֻכְט I frukt	טִיל בְּרֵה Til bra	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	אָג אָבֶרשְׂקְרִידֶר דו Og overskrider du	פֿרֵא דו Fra du	אָג דֵּה סֵר Og de ser	אָמ דו Om du	וִי שְׂקָל סאַמְטַלֶּה Vi skal samtale	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	דֵּט Det
הָן ער אָפֿנֶה Han er åpne	וִיל דו Vil du	פֿוֹר אַ גִּי For å gi	טִיל פֶּדֶרֶה דו Til fedre du	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	הַן סְוֹר Han svor	סוֹם Som	בַּקֶּקֶן Bakken	אָבֶר Over	הָגֶה דו Hage du	אָג אַ פֿרֻכְט Og i frukt	דִּיר דו Dyr du
אָג אַ וֶלְסִיגְנֶה Og å velsigne	אִי גאַנג הָם I gang ham	לַאנדֶט דו Landet du	רֵגֶן Regn	פֿוֹר אַ גִּי For å gi	הִימֶלֶן Himmelen	מֵד Med	דֵּן גוֹדֶה Den gode	אָפֿבֶּהַרְוִינגְסֶטֶדֶט Oppbevaringsstedet	מֵד Med	וִיל דו Vil du	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet
טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	אָג דֵּה גִיר דֵּג Og de gir deg	דו ער לַאן Du er lån	אִיכֶּה Ikke	אָג מֵד וואָרד Og med ward	מאַנגֶּה בַּרְן Mange barn	פֿאָלֶק Folk	אָג דו לַאנֶר Og du låner	הַאָנְד דו Hånd du	גִּערְנִינג Gjerning	אַלֶּה Alle	מֵד Med
טִיל Til	דו לִיטֶטֶר Du lytter	סוֹם Som	אַן דֵּר Å under	דו שְׂקָל בִּלי Du skal bli	אָג אִיכֶּה Og ikke	טִיל אָבֶרשְׂקְרִידֶר וואָרד Til ovenfor ward	מֵן Men	אָג דו בִּלִּיר Og du blir	טִיל באַלִּיִּס Til bakllys	אָג אִיכֶּה Og ikke	טִיל הוֹדֶה Til hode
פֿרֵא אַלֶּה Fra alle	דו שְׂקָל אַלֵּה אָנְנאַ Du skal slå unna	אָג אִיכֶּה Og ikke	אָג פֿוֹר אַ גִּערֶה Og for å gjøre	אַ הוֹלדֶה Å holde	דֵּן דַּג Den dag	קאָמאַנְדֶּה דו Kommandoen du	אָג Jeg	סוֹם Som	אָג אַ פֿרֻכְט דו Styrker du	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	
אַנְדֶּרֶס Andre	אָלֶיךְ דו Styrker	בַּאֶק מֵג Bak meg	אַ גאַ Å gå	אָג וֶנְסְטֶרֶה Og venstre	הוֹיֶרֶה Høyre	דֵּן דַּג Den dag	מֵד דו Med du	אָנְטְרוֹשְׁיֶה Instruksjon	אָג Jeg	סוֹם Som	דֵּט אָרְדֶּה Det ord
אַלֶּה Alle	מֵד Med	פֿוֹר אַ גִּערֶה For å gjøre	אַ הוֹלדֶה Å holde	אָג אַ פֿרֻכְט דו Styrker du	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	אִי שְׂטֵמֶה I stemme	דו לִיטֶטֶר Du lytter	אִיכֶּה Ikke	הִיבִּי Hvis	אָג הָן בִּלִּיר Og han blir	טִיל תִּנֵּה דֵּם Til tjener dem
אָג דֵּה נאַר דו Og de når du	אַבֶּיִסֶה Av disse	דֵּט וִילִפִּיקאַטִיִּס Det vilifications	אַלֶּה Alle	אָמ דו Om du	אָג דֵּה קאָם Og de kom	דֵּן דַּג Den dag	קאָמאַנְדֶּה דו Kommandoen du	אָג Jeg	סוֹם Som	אָג טאָלֶּוֶסֶנֶט הָם Og tollvesenet ham	
לִיב דו Liv du	פֿרֻכְט Frukt	פֿאָרבאַנֶט Forbannet	אָג גִּערֶה דאָגְס דו Og gjør doughs du	האַנדֶלֶקֶרֶב דו Handlekurv du	פֿאָרבאַנֶט Forbannet	אִי פֶּלֶטֶט I feltet	מֵד וואָרד Med ward	אָג פֿאָרבאַנֶט Og forbannet	אִי אָפֿנֶה I åpne	מֵד וואָרד Med ward	פֿאָרבאַנֶט Forbannet
אִי גאַר אַט דו I går ut du	מֵד וואָרד Med ward	אָג פֿאָרבאַנֶט Og forbannet	אִי קאָמֶר דו I kommer du	מֵד וואָרד Med ward	פֿאָרבאַנֶט Forbannet	הִיֶּוֹר דו Hjord du	אָג אָכֶר Og øker	אַ טֶזֶנְוִיִּס דו Tusenvis du	לֶז אַט Løs ut	הָגֶה דו Hage du	אָג אַ פֿרֻכְט Og frukt
הַאָנְד דו Hånd du	שֵׁנְדֶּה Sende	אִי אַלֶּה I alle	דֵּט טִירֶטֶטִּיִּסִּינגֶר Det tilrettevisninger	אָג מֵד Og med	דֵּט פֿאָרִירִינג .Det forvirring	מֵד Med	דֵּן אֵד Den ed	מֵד Med	אִי דו I du	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	הָן שְׂקָל שֵׁנְדֶּה Han skal sende
דו טִילבאַקֶּלֶוֶרְט מֵג Du tilbakelevvert meg	סוֹם Som	האַנדֶלִּינגֶה דו Handlingene du	קְנִיטֶה Knytte	פֿרֵא אַנְסִיכְטֶר מֵג Fra ansikter meg	פֿרֵא פֶּלֶלֶט Fra fjellet	גאַ טִיל גֵּרֻנְנֶה דו Gå til grunne du	אָג טִיל Og til	אָדֶה דו Øde du	אִנְטִיל Inntil	דו שְׂקָל גִּערֶה וואָרד Du skal gjøre ward	סוֹם Som
מֵד וואָרד Med ward	סוֹם Som	בַּאֶקֶן Bakken	פֿרֵא אָבֶר Fra over	מֵד דו Med du	בְּרֵדֶן הָם Bruden ham	אִנְטִיל Inntil	דֵּט טאַלֶּה Det tale	מֵד Med	אִי דו I du	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	הָן ער פֿאָרִינְדֶּרֶט Han er forhindret
אָג אַ בִּלִּיט בֶּלֶכֶה Og i blitt bleke	אָג אַ שְׂוִי Og i svi	אָג אַ שְׂוֶרֶט Og i sverdet	אָג אַ פֶּבֶר .Og i feber	אָג אַ דו יאַגֶּט Og i du jaget	אָג אַ בֵּטֶנֶסֶלֶסֶר סוֹם Og i betennelser som	אִי אֶמאַציאַטִינג סוֹם I emaciating som	טְרַעלֶארבֵּידֶט Trælarbeidet	אִי שְׂלַאָר דו Slår du	טִיל לֵיֶטאַקֶרֶן וואָרד Til leiетakeren ward	נאַבִּן וואָרד Navn ward	קאָמֶר Kommer

וּרְדָּפוּהּ	עַד	אֲבָדָהּ:	וְהָיוּ	שָׁמַיָּהּ	אֲשֶׁר	עַל־	רֹאשָׁהּ	נִחֲשֹׁת	וְהָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	מִחֲתִיָּהּ
Og de forfulgte du	Inntil	Gå til grunne du	Og de blev	Himmelen du	Som	Over	Hodet du	Kobber	Og jorden	Som	I stedet du
בְּרֹזָל:	יָתוּ	יְהִנֶּה	אֶת־	מָטָר	אֶרֶצָהּ	אִבָּק	וְעָפָר	מֶן־	הַשָּׁמַיִם	יָרַד	עָלֶיךָ
Strykejern	Han er gi	Trælarbeidet	Med	Regn	Landet du	Støv	Og jord	Fra	Himmelen	Nedstigning	Om du
עַד	הִשָּׁמְדָהּ:	יִתְנָהּ	יְהִנֶּהוּ	נִגָּף	לִפְנֵי	אֵיבֵיהָ	בְּדֶרֶךְ	אֶחָד	תֵּצֵא	אֵלָיו	וּבִשְׁבָעָהּ
Inntil	Øde du	Han skal gi deg	Trælarbeidet	Støt	Til ansikter meg	Fiender du	I vei	En	Hun kommer ut	Til ham	Og i sju
דְּרָכִים	תִּנּוּס	לִפְנָיו	וְהָיִיתָ	לְיָעוּזָהּ	לְכָל	מִמְלָכוֹת	הָאָרֶץ:	וְהָיְתָה	נִבְלָתָךְ	לְמַאֲכָל	לְכָל־
Måter	Du skal fly	Til ansikter ham	Og du blir	Til risting	Til alle	.Riker	Jorden	Og hun blir	Forblir du	Til mat	Til alle
עוֹף	הַשָּׁמַיִם	וּלְבִהֶמָּת	הָאָרֶץ	וְאִין	מִחֲרִיד:	יִכְכָּה	יְהִיָּה	בִּשְׁחִין	מִצָּרִים	וּבְגָרֵב	וּבְחֶרֶס
Flyer	Himmelen	Og til dyr	Jorden	Og det er ingen	Skjelvende	Slår du	Trælarbeidet	.I tarmbetennelse	Lidelse	Og i kløe	Og i skrap
אֲשֶׁר	לֹא־	תוּכַל	לְהִרְפָּא:	יִכְכָּה	יְהִיָּה	בְּשִׁגְעוֹן	וּבַעֲוֵרוֹן	וּבְתַמְהוֹן	לְחַב:	וְהָיְתָה	מִמַּשָּׁשׁ
Som	Ikke	Du kan	Å helbrede	Slår du	Trælarbeidet	I galskapen	.Og i blindhet	.Og i en fortvilelse	Hjerte	Og du blir	Klå ett
בְּצִהְרִים	כֹּאֲשֶׁר	יִמְשֵׁשׁ	הָעוֹר	בְּאִפְלָה	וְלֹא	תַּצְלִיחַ	דו skal på forhånd	Med	וְהָיְתָה	אָנָּה	עֲשׂוּקָה
I noons	Som som	Han er klå	Huden	I dunkelt	Og ikke	Og ikke			Og du blir	Men	Undertrykte
וְגִזְוִל	כָּל־	הַיָּמִים	וְאִין	מוֹשִׁיעַ:	אִשָּׁה	תִּשְׁאֹרֵשׁ	וְאִישׁ	אֶחָד	בַּיִת	תִּבְנֶה	וְלֹא־
Og plyndret	Alle	Dager	Og det er ingen	Skjermssparer	Kvinne	Du skal kople inn	Og mann	Bak	Midt	Du skal bygge	Og ikke
תִּשָּׁב	בּוֹ	כֶּרֶם	תִּטַּע	וְלֹא	תִּסְחַלְלֶנּוּ:	שׁוֹרֶף	טְבוּחַ	לְעֵינֶיהָ	וְלֹא	תֹאכַל~	מִמֶּנּוּ
Hun er tilbake	I ham	Hage	Du skal plante	Og ikke	Du er ikke vanhelliger oss	Bull du	Slaktet ned	Å øyne du	Og ikke	Du ete	Fra oss
חִמְרָהּ	גָּזוּל	מִלִּפְנֵיהָ	וְלֹא	יָשׁוּב	לָהּ	צִאנָהּ	נִתְּנוֹת	לְאֵיבֵיהָ	וְאִין	לָהּ	מוֹשִׁיעַ:
Koker du	Ranet	Fra å ansikter du	Og ikke	Han slår tilbake	Vil du	Hjord du	De gitt	Til fiender du	Og det er ingen	Vil du	Skjermssparer
בְּנֵיהָ	וּבְנֹתֶיהָ	נִתְּנִים	לְעִם	אֶחָד	וְעֵינֶיהָ	רֹאוֹת	וְכָלוֹת	אֵלֵיהֶם	כָּל־	הַיּוֹם	וְאִין
Sønner du	Og døtre du	De gitt	Til med	Bak	Og øynene du	Se	Og finishings	Til dem	Alle	Den dag	Og det er ingen
לְאֵל	יָדָהּ:	פְּרִי	אֲדַמְתָּהּ	וְכָל־	יִגְעֶיךָ	יֹאכֵל	עִם	אֲשֶׁר	לֹא־	יָדַעְתָּ	וְהָיְתָה
Til å	Hånd du	Frukt	Hage du	Og alle	Slit du	Han spiser	Med	Som	Ikke	Du vet	Og du blir
בָּק	עֲשׂוּק	וְרִצּוֹן	כָּל־	הַיָּמִים:	וְהָיִיתָ	מִפְּרִיָּהּ	עֵינֶיהָ	אֲשֶׁר	הִרְאָהּ:	חֲרָהּ:	יִכְכָּה
Men	Undertrykte	Og ødelagt	Alle	Dager	Og du blir	Vanvittig	Øynene du	Som	Hun skal bli sett	Slår du	
יְהִיָּה	בִּשְׁחִין	רָע	עַל־	הַבְּרָכִים	וְעַל־	אֲשֶׁר	לֹא־	תוּכַל	לְהִרְפָּא	מִכָּהּ	
Trælarbeidet	.I tarmbetennelse	Knytte	Over	Knaerne	Og over	Som	Ikke	Du kan	Å helbrede	Fra paw	
רַגְלָהּ	וְעַד	קָדְמָהּ:	יּוֹלָהּ	יְהִיָּה	אִתָּךְ	וְאֶת־	מִלְכָּךְ	אֲשֶׁר	תִּקִּים	עָלֶיךָ	אֶל־
Foten du	Og til	Pannen du	Han gange	Trælarbeidet	Med du	Og med	Konge du	Som	Du skal stige	Om du	Til
גּוֹי	אֲשֶׁר	לֹא־	יָדַעְתָּ	אֶתָּה	וְאֲבֹתֶיהָ	וְעַבְדָּתָהּ	שָׁם	אֲלֵהֶם	אֲחֵרִים	עֵץ	וְאָבֹן:
Folk	Som	Ikke	Du vet	Med ward	Og fedre du	Og du tjene	Det	Styrker	Andre	Treet	.Og sten
וְהָיִיתָ	לְשִׁמָּה	לְמַשָּׁל	וּלְשִׁנְיָנָהּ	בְּכָל־	הָעַמִּים	אֲשֶׁר־	יִנְהַגָּהּ	יְהִיָּה	שָׁמָּה:	פְּרֹעַ	רַב
Og du blir	Å ødelegge	Til regelen	Og til et ordsprog	I alle	Folket	Som	Han kjører du	Trælarbeidet	Navn ward	Frø	Mengde
תּוֹצִיאַ	הַשָּׂדֶה	וּמַעֲט	תִּאָסֵּף	כִּי	יִחְסְלוּנָהּ	הָעֲרֵבָה:	כָּרְמִים	תִּטַּע	וְעַבְדָּתָהּ	וַיֵּין	לֹא־
Du skal føde	Feltet	Og lite	Hun skal samles	Som	Han skal ete oss	Det jeg er økende	Gardens	Du skal plante	Og du tjene	Og vin	Ikke

וּשְׁמוֹ Og olje	גְּבוּלָהּ Grense du	בְּכָל־ I alle	לֶחֶם Vil du	יֵהְיוּ De skal bli	זֵיתִים Trær	הַתְּלַעְמֹת: Det crimson	תֹּאכְלוּנָהּ Du ete oss	כִּי Som	תֹּאכְלֶנָּהּ Du skal høste	וְלֹא Og ikke	תִּשְׁתֶּה Hun drikker
כִּי Som	לֶחֶם Vil du	יֵהְיוּ De skal bli	וְלֹא־ Og ikke	תּוֹלִיד Du skal generere	וּבָנוֹת Og dotre	בָּנִים Sønner	זֵיתָהּ: Olivene du	יִשָּׁל Han skal slippe	כִּי Som	תִּסְמוֹךְ Du skal smør	לֹא Ikke
יַעֲלֶה Han er stigende	בְּקִרְבָּךְ I innen du	אֲשֶׁר Som	הַגֵּר Den fremmede	הַצִּלְצֹל: Den moroa	יִירָשׁ Han skal leietaker	אֲדָמָהּ Hage du	וּפְרִי Og frukt	עֲצֵה Treet du	כָּל־ Alle	בִּישָׁבִי: I sit du	יִלְכוּ De drar
תִּלְוֶנָהּ Du er klager oss	לֹא Ikke	וְאַתָּה Og med ward	יִלְוֶךָ Han låner du	הוּא Han	מִטָּה: Under	מִטָּה Under	תֵּרֵד Du skal fare ned	וְאַתָּה Og med ward	מִעֲלֶה Ovenfor ward	מִעֲלֶה Ovenfor ward	עָלֶיךָ Om du
וּרְדָפוּךָ Og de forfulgte du	הָאֵלֶה Av disse	הַקְלָלוֹת Det vilifications	כָּל־ Alle	עָלֶיךָ Om du	וּבָאוּ Og de kom	לְזָנוּב: Til baklys	תִּהְיֶה Du skal bli	וְאַתָּה Og med ward	לְרָאשׁ Til hode	יִהְיֶה Han er stadig	הוּא Han
וְחִמְשֵׁתִיו Og tollvesenet ham	מִצֹּתָיו Å holde	לִשְׁמֹר Å holde	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	בְּקוֹל־ I stemme	שְׁמַעְתָּ Du lyttet	לֹא Ikke	כִּי־ Som	הִשְׁמָעְתָּ Øde du	עַד Inntil	וְהִשְׁגִּיחוּ Og de når du
לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	תַּחַת Under	עוֹלָם: Eon	עַד־ Inntil	וּבִזְרוּעָהּ Og i fro du	וּלְמוֹפֶת Og til tegn	לְאוֹת Til tegn	בָּךְ I du	וְהָיוּ Og de blev	צִנָּה: Han instrueres du	אֲשֶׁר Som
אִיְבֹיךָ Fiender du	אֶת־ Med	וְעַבַדְתָּ Og du tjene	כָּל: Alle	מֵרֵב .Fra hopen	לִבָּב Hjerte	וּבָטוּב Og i god	בְּשִׂמְחָהּ I jubel	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	עֲבַדְתָּ Du tjene
בְּרִזָּה Strykjern	עַל Over	וְנָתַן Og han gav	כָּל Alle	וּבְחָסֶר Og i mangel	וּבְעִירָם Og i åpne dem	וּבְצָמָא Og tørst	בְּרָעָב I hungersnød	בָּךְ I du	יְהוּנָה Trælarbeidet	יִשְׁלַחְנוּ Han skal sende oss	אֲשֶׁר Som
הַאֲרִי Jorden	מִקְצָהּ Fra slutten	מִרְחוֹק Folk	גּוֹי Folk	עָלֶיךָ Om du	יְהוּנָה Trælarbeidet	יִשָּׂא Han tar	אִתָּהּ: Med du	הִשְׁמִידוּ De øde ham	עַד Inntil	צִנָּאֲךָ Hals du	עַל־ Over
אֲשֶׁר Som	פָּנִים Ansikter	עֵז Geit	גּוֹי Folk	לִשְׁנוֹ: Tunge ham	תִּשְׁמַע Du lytter	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	גּוֹי Folk	הַנִּשָּׁר Det lacerating	יִדָּעָה Han er i ferd med	כַּאֲשֶׁר Som som
אֲדָמָהּ Hage du	וּפְרִי־ Og frukt	בְּהֶמְתָּהּ Dyr du	פְּרִי Frukt	וְאָכַל Og spise	יָחוּ: Bli	לֹא Ikke	וְנָעַר Og unge	לְזָמָן Til gamle	פָּנִים Ansikter	יִשָּׂא Han tar	לֹא־ Ikke
וְעִשְׂתָּרֶת Og voksende	אֶלְפִי Tusenvís du	שֹׁגֵר Løs ut	וְיִצְהָר Og olje	תִּירוֹשׁ Drue juice	דָּגָן Korn	לֶחֶם Vil du	יִשְׂאִיר Han er venstre	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som	הִשְׁמָדָךְ Øde du	עַד Inntil
הַגְּבוּהוֹת Den forhøyede som	חֲמִלִיָּהּ Faste du	גִּדְתָּ Nedstigning	עַד Inntil	שְׁעָרֶיךָ Portene du	בְּכָל־ I alle	לֶחֶם Vil du	וְהִצָּר Og han latterkramper	אִתָּהּ: Med du	הַמָּבִידוֹ Han perishes ham	עַד Inntil	צִאָּהּ Hjord du
בְּכָל־ I alle	שְׁעָרֶיךָ Portene du	בְּכָל־ I alle	לֶחֶם Vil du	וְהִצָּר Og han latterkramper	אֶרְצָהּ Landet du	בְּכָל־ I alle	בָּהֶן I se	בִּטְחָן Tillitsfullt	אִתָּהּ Med ward	אֲשֶׁר Som	וְהַבְּצִרוֹת Og de faste som
וּבְנוֹתֶיךָ Og dotre du	בָּנֶיךָ Sønner du	בָּשָׂר Kjøtt	בִּטְנֶךָ Liv du	פְּרִי־ Frukt	וְאָכַלְתָּ Og du spiser	לֶחֶם: Vil du	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	נָתַן Han gav	אֲשֶׁר Som	אֶרְצָהּ Landet du
הָאִישׁ Mannen	אִיְבֹהּ: Fienden du	לֶחֶם Vil du	יִצְרִיק Han skal begrense	אֲשֶׁר־ Som	וּבְמִצּוֹק Og i fra fangenskapet	בְּמִצּוֹר I siege	אֶלֶיְךָ Styrker du	יְהוּנָה Trælarbeidet	לֶחֶם Vil du	נָתַן־ Han gav	אֲשֶׁר Som
אֲשֶׁר Som	בָּנָיו Sønner ham	וּבִנְתָּהּ Og i overkant	חִיקוֹ Fang ham	וּבְאִשָּׁת Og i kvinner	בָּחָיו I brødrene ham	עֵינָיו Øye ham	תֵּרַע Hun skal ødelegge	מָאֵד Svært	וְהִעֲנִיג Og den myke	בָּךְ I du	הִבָּהּ Den er mør

יֹתִיר:	מִתַּתוֹ	לֹאֲתוֹד	מִקֹּדֶם	מִבְּשָׂר	בְּנֵיוֹ	אֲשֶׁר	יֹאכֹל	מִבְּלִי	הַשְּׂאִיר--	לוֹ	כָּל
Han skal venstre	Fra gi	Til én	Fra dem	Fra kjøtt	Sønner ham	Som	Han spiser	Fra mangel	Han venstre	Til ham	Alle
בְּמִצּוֹר	וּבְמִצּוֹק	אֲשֶׁר	יָצִיק	לֵךְ	אֵינְךָ	בְּכָל--	שְׂעָרֶיךָ:	הַרְפָּה	בָּךְ	וְהַעֲנֵה	אֲשֶׁר
I siege	Og i fra fangenskapet	Som	Han skal begrense	Vil du	Fienden du	I alle	Portene du	Den er mør	I du	Og den myke	Som
לֹא--	נִסְתָּה	כֶּף--	רַגְלָהּ	הֵצֵג	עַל--	הָאָרֶץ	מִהַחַעֲנָג	וּמָרָךְ	תָּרַע	עֵינֶיךָ	בְּאִישׁ
Ikke	Hun prøver	Paw	Foten ward	Sett	Over	Jorden	Fra mykhet	Og fra møre	Hun skal ødelegge	Øye sengepost	I mann
חֵיקָהּ	וּבִבְנָהּ	וּבִבְתָּהּ:	וּבְשָׁלִיטָהּ	הַיּוֹצֵתוֹ	מִבֵּין	רַגְלֶיהָ	וּבִבְנֶיהָ	אֲשֶׁר	תֵּלַד	כִּי--	תֹאכֹלֶם
Fang ward	Og i opprettet ward	Og i døtre ward	Og i fostrene ward	Den ene går ut	Fra mellom	Føtter ward	Og i sønner ward	Som	Hun er fødte	Som	Du spiser dem
בְּחֹסֶר--	כָּל	בְּסֻתָּר	בְּמִצּוֹר	וּבְמִצּוֹק	אֲשֶׁר	יָצִיק	לֵךְ	אֵינְךָ	בְּשְׂעָרֶיךָ:	אִם--	לֹא
I mangel	Alle	I all hemmelighet	I siege	Og i fra fangenskapet	Som	Han skal begrense	Vil du	Fienden du	I portene du	Hvis	Ikke
תִּשְׁמָר	לַעֲשׂוֹת	אֶת--	כָּל--	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	הַכְּתוּבִים	בְּסֻפָּר	הִנֵּה	לִירְאָהּ	אֶת--
Du kan observere	For å gjøre	Med	Alle	Si meg	Loven	På denne	De som er skrevet	I nummerering	På denne	For han skal se	Med
הַשֵּׁם	הַנִּכְבָּד	וְהַנוֹרָא	הִנֵּה	אֵת	יְהוָה	אֶל־הֶיְדִי:	וְהַפְּלֵא	יְהוָה	אֶת--	מִפְתָּחַךְ	וְאֵת
Det finnes	Den herlige	Og de redde	På denne	Med	Trælarbeidet	Styrker du	Og han skiller	Trælarbeidet	Med	Du smittings	Og med
מִכּוֹת	וּרְעָד	מִכּוֹת	גְּדֹלוֹת	וְנֶאֱמָנוֹת	וְחֻלִּים	רָעִים	וְנֶאֱמָנִים:	וְהַשִּׁיב	בָּךְ	אֵת	כָּל--
Brannskader	Frø du	Brannskader	Stormenn	Og permanent de	Og grusomheter	Gresser de	Og permanent de	Og han gjenopprettet	I du	Med	Alle
מַדּוֹנָה	מַצָּרִים	אֲשֶׁר	יָגֵרַת	מִפְּנֵיהֶם	וְדִבְקוֹ	כֶּךָ:	גַּם	כָּל--	חֲלִי	וְכָל--	מִכָּה
Sykdom	Lidelse	Som	Du frykt	Fra ansikter dem	Og de klister seg	I du	Videre	Alle	Sykdommer	Og alle	Slo
אֲשֶׁר	לֹא	כָּתוּב	בְּסֻפָּר	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	יַעֲלֶם	יְהוָה	עָלֶיךָ	עַד	הַשְּׂמָדֶיךָ:	וְנִשְׁאַרְתֶּם
Som	Ikke	Skrevet	I nummerering	Loven	På denne	Han toptturer dem	Trælarbeidet	Om du	Inntil	Øde du	Og du venstre
בְּמִתִּי	מְעֻט	תַּחַת	אֲשֶׁר	הַיִּיתָם	כְּכוֹכְבֵי	הַשָּׁמַיִם	לָרֵב	כִּי--	לֹא	שְׁמַעַת	בְּקוֹל
I jeg dø	Liten	Under	Som	Du blir	Som stjerner	Himmelen	.Til hopen	Som	Ikke	Du lyttet	I stemme
יְהוָה	אֶל־הֶיְדִי:	וְהָיָה	כֹּאֲשֶׁר--	שֵׁשׁ	יְהוָה	עָלֶיכֶם	לְהִיטִיב	אֶתְכֶם	וּלְהַרְבּוֹת	אֶתְכֶם	כֵּן
Trælarbeidet	Styrker du	Og han blir	Som som	Seks	Trælarbeidet	Om du	Å han bra	Med du	Og til øker	Med du	Så
יִשְׂשִׁי	יְהוָה	עָלֶיכֶם	לְהֶאָבִיד	אֶתְכֶם	וּלְהַשְׁמִיד	וְנִסְתַּחֵם	מַעַל	אֶתְכֶם	הַאֲדָמָה	אֲשֶׁר--	אֶתְהָ
Han skal være glad	Trælarbeidet	Om du	Å han perishes	Med du	Og til de øde	Og du er revet bort	Fra over	Med du	Bakken	Som	Med ward
בָּא--	שְׁמָה	לְרִשְׁתָּהּ:	וְהַפִּיצָהּ	יְהוָה	בְּכָל--	הָעַמִּים	מִקְצָה	הָאָרֶץ	וְעַד--	קִצְּהָ	הָאָרֶץ
Kommer	Navn ward	Til leietakeren ward	Og han spredt du	Trælarbeidet	I alle	Folket	Fra slutten	Jorden	Og til	Slutten	Jorden
וְעַבְדָּתָּ	שֵׁם	אֶל־הֵים	אֲחֵרִים	אֲשֶׁר	לֹא--	יָדַעַתָּ	אֶתְהָ	וְאֲבִיתָךְ	עֵץ	וְאֶבֶן:	וּבְנֹדָיִם
Og du tjene	Det	Styrker	Andre	Som	Ikke	Du vet	Med ward	Og fedre du	Treet	.Og sten	Og i land
הֵהֶם	לֹא	תִרְגָּיעַ	וְלֹא--	יְהִיָּה	מָנוֹחַ	לְכָף--	רַגְלָהּ	וְנָתַן	יְהוָה	לֵךְ	שֵׁם
På dem	Ikke	Du skal takke	Og ikke	Han er stadig	Hvilested	Til paw	Foten du	Og han gav	Trælarbeidet	Vil du	Det
לֵב	רָגֵז	וּכְלִינוֹן	עֵינַיִם	וְדֹאֲבוֹן	נֶפֶשׁ:	וְהָיוּ	תִּלְאִים	לֵךְ	מִגֵּגֶד	וּפִסְתֵּדָתָּ	וּפִסְתֵּדָתָּ
Hjerte	Den overbeskyttende	.Og ødeleggelse	Øynene	.Og sorg	Sjel	Og de blev	Usikker på de	Vil du	Fra i front	Og du skvetter	Og du skvetter

לילה	ויוזם	ולא	תאמין	בתייד:	בבקר	תאמר	מי	יתן	ערב	ובערב	תאמר
Natt	Og etter dag	Og ikke	Du skal være visse	I livene du	I morgen	Hun er sa	Som	Han er gi	Kvelden	Og i kveld	Hun er sa
מי	יתן	בקר	מפחד	לבקר	אשר	תפחד	וממראה	עיניך	אשר	תראה:	והשיבך
Som	Han er gi	Morgen	Fra ærefrykt	Hjertet du	Som	Du skal være skvetter	Og fra syn	Øynene du	Som	Hun skal bli sett	Og han gjenopprettet du
יהוהו	מצרים	באניות	בדרך	אשר	אמרתי	לך	לא	תסיר	עוד	לראתה	והתמכרתם
Trælarbeidet	Lidelse	I skip	I vei	Som	Ord me	Vil du	Ikke	Du skal legge	Fortsatt	Slik ser ward	!Og du selger
שם	לאיביך	לעבדים	ולשפחות	ואין	לנה:	אלה	דברי	הברית	אשר	צנה	יהנה
Det	Til fiender du	Til tjenere	Og til kvinnelige slaver	Og det er ingen	Egen	Disse	Si meg	Overenskomstene	Han forklart	Han forklart	Trælarbeidet
את	מנשה	לכרת	את	בני	ישראל	בארץ	מואב	הברית	אשר	כרת	כרת
Med	Trukket	Å han kuttet	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	I jord	Fra far	Overenskomstene	Som	Han kuttet	Han kuttet
אתם	בחרב:	ויקרא	מנשה	אל	כל	ישראל	ויאמר	אתם	ראיתם	את	את
Med dem	I sverdet	Og han er kalle	Trukket	Til	Alle	Rådende styrke	:Og han sa	Med dem	Du så	Med	Med
כל	אשר	עשה	יהוה	לעיניכם	בארץ	מצרים	לפרעה	ולכל	עבדיו	ולכל	ארצו:
Alle	Som	Han gjorde	Trælarbeidet	Å øyne du	I jord	Lidelse	For å løsne	Og til alle	Tjenere ham	Og til alle	Landet ham
המסות	הגדלת	אשר	ראו	עיניך	האתת	והמפתים	הגדלים	הם:	ולא	נתן	יהנה
Testene	De	Som	Så de	Øynene du	De tegn	Og de tegn	De	På dem	Og ikke	Han gav	Trælarbeidet
לכם	לב	לדעת	ועינים	לראות	ואגרים	לשמע	עד	היום	הזה:	ואליך	אתכם
Vil du	Hjerte	Til kunnskap	Og øynene	For å se	Og orer	Å han hørte	Inntil	Den dag	På denne	Og jeg gange	Med du
ארבעים	שנה	במדבר	לא	קלו	שלמיתכם	מעליכם	ונעלה	לא	בלתה	מעל	רגלך:
40	Pare	I ørkenen	Ikke	De mislyktes	Klaer du	Fra på du	Og sandal du	Ikke	Hun mislyktes	Fra over	Foten du
להם	לא	אכלתם	וין	ושכר	לא	שתיתם	למען	תדעו	כי	אני	יהנה
Brod	Ikke	Du ete	Og vin	Og lønn	Ikke	Du drikke	Slik at	Du skal kjenne	Som	Jeg	Trælarbeidet
אלהיכם:	ותבאו	אל	המקום	הזה	ויצא	סיון	מלך	ושבון	ועוג	מלך	בפשו
Styrker du	Og du kommer	Til	De steder	På denne	Og han kommer ut	Hvirvelvind	Kongen	Contrivance	Og rund	Kongen	I par
לקראתנו	למלחמה	ונבם:	ונקח	את	ארצם	ונתנה	לנתלה	לראובני	ולגדי	ולחצי	שכט
Å møte oss	Til krig	Og slå dem	Og vi skal ta	Med	Landet dem	Og de gir ward	Til tildeling	Til å se sønner	Og til kid	Og til halvdeler	.Stamme
המנשי:	ושמרתם	את	דברי	הברית	האת	ועשיתם	אתם	למען	משכילו	את	כל
De som forårsaker å glemme	Og du kan observere	Med	Si meg	Overenskomstene	På denne	Og du gjorde dem	Med dem	Slik at	Du skal være intelligent	Med	Alle
אשר	פעשיו:	אתם	נצבים	היום	כלכם	לפני	יהוה	אלהיכם	ראשיכם	שכטיכם	זקניכם
Som	Du skal gjøre de	Med dem	De er stasjonert	Den dag	Alt du	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Styrker du	Hoder du	Stammer du	Gamle alder du
ושטריתכם	כל	איש	ישראל:	טפכם	נשיכם	וגרף	אשר	בקרב	מתניך	מחטב	עציך
Og tjenerne du	Alle	Mann	Rådende styrke	Barn du	Kvinner du	Og innerst du	Som	I innen	Byer innenfor du	Fra hakker	Woods du
עד	שאב	מימך:	לעברך	בברית	יהנה	אלהיך	ובאלתו	אשר	יהנה	אלהיך	כרת
Inntil	Tegne	Vannet du	Til på tvers du	I overenskomstene	Trælarbeidet	Styrker du	Og i ed ham	Som	Trælarbeidet	Styrker du	Han kuttet

עֲמִידָה	הַיּוֹם:	לִמְעַן	הַקִּים־	אַתָּהּ	הַיּוֹם	לֹא	לְעִם	וְהוּא	יְהִי־ה־	לָהּ	לְאַלְהֵים
Med du	Den dag	Slik at	Raisings	Med du	Den dag	Til ham	Til med	Og han	Han er stadig	Vil du	For å styrke
כָּאֲשֶׁר	דְּבַר־	לָהּ	וְכַאֲשֶׁר	נִשְׁבַּעַ	לְאַבְתָּיִךְ	לְאַבְרָהָם	לִיִּצְחָק	וְלִיעֲקֹב:	וְלֹא	אַתָּם	לְבִדְכֶם
Som som	Tale	Vil du	Og som som	Han svor	Til fedre du	Til far til mutitude	Å han er latter	Og til han er circumventing	Og ikke	Med du	Å til side du
אֲנֹכִי	כָרַתְ	אַתָּ־	הַבְּרִית	הִזָּאת	וְאַתָּ־	הָאֵלֶּה	הִזָּאת:	כִּי	אַתָּ־	אֲשֶׁר	יִשְׁנֹו
Jeg	Han kuttet	Med	Overenskomstene	På denne	Og med	Av disse	På denne	Som	Med	Som	Det er ham
פֶּה	עֲמָנֹו	עֹמֵד	הַיּוֹם	לִפְנֵי	יְהוָה	אֲלֵהֵינוּ	וְאֵת	אֲשֶׁר	אֵינְנוּ	פֶּה	עִמָּנוּ
Åpning	Med oss	Stående	Den dag	Til ansikter meg	Trælarbeidet	Styrker oss	Og med	Som	Ingen oss	Åpning	Med oss
הַיּוֹם:	כִּי־	אַתָּם	יִדְעֻתָם	אַתְ	אֲשֶׁר־	יִשְׁכְּנוּ	בְּאַרְצַ	מִצָּרִים	וְאֵת	אֲשֶׁר־	עֲבַרְנוּ
Den dag	Som	Med dem	Du kjenner dem	Med	Som	Vi bor	I jord	Lidelse	Og med	Som	Vi krysset over
בְּקֶרֶב	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר	עֲבַרְתָּם:	וְתִרְאוּ	אַתָּ־	שְׁקֻצֵּיהֶם	וְאֵת	גִּלְדֵּיהֶם	עֵץ	וְאָבֹו	כֶּסֶף
I innen	Folkene	Som	Du passerer	Og du skal se	Med	Filths dem	Og med	Avguder dem	Treet	.Og sten	Solv
וְזָהָב	אֲשֶׁר	עִמָּהֶם:	פֶּן־	יֵשׁ	כָּכֶם	אִישׁ	אוֹ־	אִשָּׁה	אוֹ	מִשְׁפָּחָה	אוֹ־
Og gull	Som	Med dem	Forat	Det er	I du	Mann	Eller	Kvinne	Eller	Familie	Eller
שִׁבְט־	אֲשֶׁר־	לִבְבוֹ	פָּנָה	הַיּוֹם	מֵעַם	יְהוָה	אֲלֵהֵינוּ	לִלְכֹת	לְעַבְד־	אַתָּ־	אֵלָיִי
.Stamme	Som	Hjertet ham	Drei	Den dag	Fra med	Trælarbeidet	Styrker oss	Å gå	Til tjener	Med	Disse meg
הַגּוֹיִם	הֵהֶם	פֶּן־	יֵשׁ	בָּכֶם	עָרָשׁ	פֶּרֶה	רָאשׁ	וְלַעֲנָה:	וְהָיָה	בְּשִׁמְעֹו	אַתָּ־
Folkene	På dem	Forat	Det er	I du	Rot	Fruktbare du	Hode	Og forbannelse	Og han blir	I han hørte ham	Med
דְּבָרִי	הָאֵלֶּה	הִזָּאת	וְהַתְּבַרַךְ	בְּלִבְכוֹ	לֹא־מֶרֶ	שָׁלוֹם	יְהִי־ה־	לִי	כִּי	בִשְׁרֹוֹת	לְבִי
Si meg	Av disse	På denne	Og han blesses selv	I hjertet ham	Å si	Fred	Han er stadig	Til meg	Som	I obstinacies	Hjerte me
אֵלֶּה	לִמְעַן	סִפּוֹת	הֵרוּה	אַתָּ־	הַצְמָאָה:	לֹא־	יֵאבְּהָה	סִלְגִּי	לֹא־	לֹא־	כִּי
Jeg skal gå	Slik at	Å rammes de	Den slukkes	Med	Det tørste	Ikke	Han skal være villig	Tilgi du	Til ham	Til ham	Som
אֲזֹו	יַעֲשֶׂנוּ	אִף־	יְהוָה	וְקִנְאָתוֹ	כַּאִישׁ	הַהוּא	וְרִבְצָהָה	בֹּו	כָּל־	הָאֵלֶּה	הַכְּתוּבָה
Deretter	Han skal røyke	Faktisk	Trælarbeidet	Og jealousies ham	I mann	Det han	Og hun naturlige helningsvinkelen	I ham	Alle	Av disse	Den skrevet
בִּסְפָּר	הִנֵּה	וּמָחָה	יְהוָה	אַתָּ־	שְׁמוֹ	מִתַּחַת	הַשָּׁמַיִם:	וְהַבְּדִילֹו	יְהוָה	לְרֵעֶהָ	מָכָל
I nummerering	På denne	Og tørk	Trælarbeidet	Med	Navn ham	Fra under	Himmelen	Og separat ham	Trælarbeidet	For å gresse	Fra alle
שִׁבְטֵי	יִשְׂרָאֵל	כָּל־	אֲלוֹת	הַבְּרִית	הַכְּתוּבָהָה	בִּסְפָּר	הַתּוֹרָה	הַזֶּה:	וְאִמֶּר	הַדָּוָר	הָאֲחֻרָוֹן
Stammer	Rådende styrke	Som alle	Imprecations	Overenskomstene	Den skrevet	I nummerering	Loven	På denne	Og si	Den generasjon	Sistnevnte
בְּנֵי־כֶם	אֲשֶׁר	יִקְוֹמוּ	מֵאַחֲרֵיכֶם	וְהַנִּבְרִי	אֲשֶׁר	יָבֵא	רְחוּקָה	וְרָאוּ	אַתָּ־	מִכּוֹת	Brannskader
Sønner du	Som	De er økende	Fra etter du	Og stangers	Som	Han kommer	Fra jorden	Og så de	Med	Brannskader	
הָאָרֶץ	הַהוּא	וְאַתָּ־	תַּחֲסוּמֵהָרְ	אֲשֶׁר־	חֲלָה	יְהוָה	בָּהָ:	גִּפְרִית	וְמִלַּח־	שִׂרְפָהָה	כָּל־
Jorden	Det han	Og med	Grusomheter ward	Som	Syk	Trælarbeidet	I ward	Sulfurs	Og salt	Brenning	Alle
אַרְצָהָה	לֹא	תִזְרַעַ	וְלֹא	תִצְמָחַ	וְלֹא־	יַעֲלֶהָ	בָּהָ	כָּל־	עֶשֶׂב	כְּמִהַפֹּלַת	סָדֶם
Landet ward	Ikke	Du tilså	Og ikke	Skal hun sprout	Og ikke	Han er stigende	I ward	Alle	Gressfrø kan platen heves en del	.Som velter	Brannskader

וַעֲמִירָה	אֲדָמָה	אֲשֶׁר	הַפֶּד	יְהוֹה	בָּאִפּוֹ	וּבְחֻמָּתוֹ:	וְאֶמְרוּ	כָּל־	הַגּוֹיִם	עַל־	מָה
Og ødela heap	Jord	Som	Velte	Trælarbeidet	I cook ham	Og i flasker ham	Og de sier	Alle	Folkene	Over	Hva
עָשָׂה	יְהִנֶּה	בָּכָה	לָאָרֶץ	הָזֹאת	מָה	חֲרִי	הָעַף	הַגְּדוֹל	הַזֶּה:	וְאֶמְרוּ	עַל
Han gjorde	Trælarbeidet	Dermed	Til jorden	På denne	Hva	Eggehviter	Den faktisk	Den store	På denne	Og de sier	Over
אֲשֶׁר	עֲזָבוּ	אֶת־	בְּרִית	יְהוֹה	אֲבֹתָם	אֲלֵהֶי	אֲשֶׁר	כֶּרֶת	עִמָּם	בְּהוֹצִיאֹו	אִתָּם
Som	De venstre	Med	Paktene	Trælarbeidet	Disse meg	Fedre dem	Som	Han kuttet	Med dem	I han førte ham	Med dem
מֵאֲרֶץ	מִצָּרִים:	וַיָּלֶכּוּ	וַיַּעֲבְדוּ	אֲלֵהֶם	אֲחֵרִים	וַיִּשְׁמְחוּ	לָהֶם	אֲלֵהֶם	אֲשֶׁר	לֹא־	יָדְעוּם
Fra jorden	Lidelse	Og de kommer	Og de er som serverer	Styrker	Andre	Og de skal bøie sig	Til dem	Styrker	Som	Ikke	De kjenner dem
וְלֹא	חֲלָק	לָהֶם:	וַיִּסַּר־	אָף	יְהוֹה	בָּאָרֶץ	הָהוּא	לְהָבִיא	עָלֶיָּהּ	אֶת־	כָּל־
Og ikke	Del	Til dem	Og han blir varm	Faktisk	Trælarbeidet	I jord	Det han	Å han førte	På sengepost	Med	Alle
הַקְּלָלָה	הַכְּתוּבָה	בִּסְפָּר	הַזֶּה:	וַיִּתְּשֵׁם	יְהוֹה	מַעַל	אֲדָמָתָם	בָּעַף	וּבְחֻמָּה	וּבְקִנְיָנָהּ	גָּדוֹל
Det vilification	Den skrevet	I nummerering	På denne	Og han er rive bort dem	Trælarbeidet	Fra over	Hage dem	I faktisk	Og i veggen	Og i vrede	Flott
וַיִּשְׁלַכֵּם	אֶל־	אֶרֶץ	אֲחֵרָת	כִּיּוֹם	הַזֶּה:	הַנִּסְתָּרָת	לִיְהוֹה	אֲלֵהֶינוּ	וְהַנִּגְלָת	לָנוּ	וְלִבְנֵינוּ
Og han er å kaste dem	Til	Jord	Andre	Som dag	På denne	De som er skjult	Til trælarbeidet	Styrker oss	Og de denuded	Til oss	Og til sønner oss
עַד־	עוֹלָם	לַעֲשׂוֹת	אֶת־	כָּל־	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת:	וְהָיָה	כִּי־	יָבֹאוּ	עָלֶיךָ
Inntil	Eon	For å gjøre	Med	Alle	Si meg	Loven	På denne	Og han blir	Som	De er kommer	Om du
כָּל־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	הַבְּרָכָה	וְהַקְּלָלָה	אֲשֶׁר	נָתַתִּי	לְפָנֶיךָ	וְהֵשַׁבְתִּי	אֶל־	לְכַבֹּד	בְּכָל־
Alle	Det ord	Av disse	.Velsignelse	Og vilification	Som	Jeg gi	Til ansikter du	Og du kommer tilbake	Til	Hjertet du	I alle
הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר	הַדִּיּוֹנָה	יְהוֹה	אֲלֵהֶיךָ	שְׁמָה:	וַיִּשְׁבַּחְתָּ	עַד־	יְהוֹה	אֲלֵהֶיךָ	וַיִּשְׁמַעְתָּ	בְּקוֹלֹו
Folkene	Som	Villeded du	Trælarbeidet	Styrker du	Navn ward	Og slutter	Inntil	Trælarbeidet	Styrker du	Og du lyttet	I stemme ham
כָּל־	אֲשֶׁר־	אֲנֹכִי	מִצְוֹתָ	הַיּוֹם	אֲתָהּ	וּבְנֵיךָ	בְּכָל־	לְהַבִּיחַ	וּבְכָל־	נִפְשֶׁךָ:	וַיָּשָׁב
Som alle	Som	Jeg	Kommandoen du	Den dag	Med ward	Og sønner du	I alle	Hjertet du	Og i alle	Sjel du	Og retur
יְהוֹה	אֲלֵהֶיךָ	אֶת־	שְׁבוּתָתָךְ	וְרוּחֲמָךְ	וַיָּשָׁב	וְקִבֵּצְךָ	מִכָּל־	הָעַמִּים	אֲשֶׁר	הִפְיָצְךָ	יְהוֹה
Trælarbeidet	Styrker du	Med	Landsforvise du	Og liv du	Og retur	Og han samler du	Fra alle	Folket	Som	Han spredte du	Trælarbeidet
אֲלֵהֶיךָ	שְׁמָה:	אִם־	יְהִיָּה	גִּדְמוֹתָ	בְּקִצָּה	הַשָּׁמַיִם	מִשָּׁם	יִסְבָּצְךָ	יְהוֹה	אֲלֵהֶיךָ	וּמִשָּׁם
Styrker du	Navn ward	Hvis	Han er stadig	Villeded du	I sluttet	Himmelen	Fra det	Han skal hente deg	Trælarbeidet	Styrker du	Og fra det
יִשְׁתַּחֲוֶה:	וְהִבָּיֵאָף	יְהוֹה	אֲלֵהֶיךָ	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	יָרָשׁוּ	אֲבֹתֶיךָ	וַיְרוּשְׁתָּהּ	וְהִיטִבְךָ	וְהִרְבָּךְ
Han er tar du	Og han førte du	Trælarbeidet	Styrker du	Til	Jorden	Som	De oppta	Fedre du	Og okkuperte de ward	Og gjøre godt du	Og han øker du
מֵאֲבֹתֶיךָ:	וּמֵל	יְהוֹה	אֲלֵהֶיךָ	אֶת־	לְהַבִּיחַ	וְאֵת־	לְהַבִּיחַ	וְרָעָךָ	לֹאֲהֶבָהּ	אֶת־	יְהוֹה
Fra fedre du	Og før	Trælarbeidet	Styrker du	Med	Hjertet du	Og med	Hjerte	Frø du	Å elske	Med	Trælarbeidet
אֲלֵהֶיךָ	בְּכָל־	לְהַבִּיחַ	וּבְכָל־	נִפְשֶׁךָ	לִמְעַן	סִיךְ:	וְנָתַן	יְהוֹה	אֲלֵהֶיךָ	אֶת	כָּל־
Styrker du	I alle	Hjertet du	Og i alle	Sjel du	Slik at	Liv du	Og han gav	Trælarbeidet	Styrker du	Med	Alle
הָאֵלֹת	הָאֵלֶּה	עַל־	אֲנִיבְךָ	וְעַל־	שִׂנְאֶיךָ	אֲשֶׁר	רָדְפוּךָ:	וְאֲתָהּ	תִּשׁוּב	וַיִּשְׁמַעְתָּ	בְּקוֹל
Det imprecations	Av disse	Over	Fiender du	Og over	De hater du	Som	De forfulgte du	Og med ward	Du skal returnere	Og du lyttet	I stemme

יְהוָה	וַעֲשִׂיתָ	אֶת־	כָּל־	מִצְוֹתָיו	אֲשֶׁר	אֲנִכִּי	מִצְוָה	הַיּוֹם:	וְהוֹתִירָךְ	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ
Trælarbeidet	Og du gjorde	Med	Alle	מצוותיו	Som	Jeg	Kommandoen du	Den dag	Og han forlot du	Trælarbeidet	Styrker du
בְּכָל־	מַעֲשֶׂה	יָדְךָ	בְּפְרִי	בְּטֶנְךָ	וּבְפְרִי	בְּהִמָּתְךָ	וּבִפְרִי	אֲדִמָּתְךָ	לְטוֹבָה	כִּי־	יִשׁוּב
I alle	Gjerning	Hånd du	I frukt	Liv du	Og i frukt	Dyr du	Og i frukt	Hage du	Til bra	Som	Han slår tilbake
יְהוָה	לְשׁוֹשׁ	עָלֶיךָ	לְטוֹב	כַּאֲשֶׁר־	שֵׁשׁ	עַל־	אֲבִתֶּיךָ:	כִּי	תִשְׁמַעַ	בְּקוֹל־	יְהוָה
Trælarbeidet	Å muntre	Om du	Til bra	Som som	Seks	Over	Fedre du	Som	Du lytter	I stemme	Trælarbeidet
אֱלֹהֶיךָ	לְשֹׁמֵר	מִצְוֹתָיו	וְחֻקְתָּיו	הַכְּתוּבָה	בְּסֻפָּר	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	כִּי	תִשׁוּב	אֶל־	יְהוָה
Styrker du	Å holde	מצותיו	Og tollvesenet ham	Den skrevet	I nummerering	Loven	På denne	Som	Du skal returnere	Til	Trælarbeidet
אֱלֹהֶיךָ	בְּכָל־	לְבָבְךָ	וּבְכָל־	נַפְשְׁךָ:	כִּי	הַמִּצְוָה	הַזֹּאת	אֲשֶׁר	אֲנִכִּי	מִצְוָה	הַיּוֹם
Styrker du	I alle	Hjertet du	Og i alle	Sjel du	Som	Forskriften	På denne	Som	Jeg	Kommandoen du	Den dag
לֹא־	נִפְלְאוֹת	הוא	מִמָּךְ	וְלֹא	רְחוּקָה	הוא:	לֹא	בְּשָׁמַיִם	הוא	לֹא־מֵר	כִּי
Ikke	Vidundere	Han	Fra du	Og ikke	Ekstern	Han	Ikke	I himmelen	Han	Å si	Som
יַעֲלֶה־	לָנוּ	הַשָּׁמַיִמָּה	וַיִּקְחָהּ	לָנוּ	וַיִּשְׁמַעֲנוּ	אֹתָהּ	וַנַּעֲשֶׂנָּה:	וְלֹא־	מֵעֵבֶר	לִי־	הוא
Han er stigende	Til oss	Himmelen ward	Og han tar ward	Til oss	Og han er svekket oss	Med ward	Og vi skal gjøre henne	Og ikke	Fra over	Til vann	Han
לֹא־מֵר	כִּי	יַעֲבֶר־	לָנוּ	אֶל־	עָבֵר	הַיָּם	וַיִּקְחָהּ	לָנוּ	וַיִּשְׁמַעֲנוּ	אֹתָהּ	וַנַּעֲשֶׂנָּה:
Å si	Som	Han er passerer	Til oss	Til	På tvers	På vannet	Og han tar ward	Til oss	Og han er svekket oss	Med ward	Og vi skal gjøre henne
כִּי־	קָרוֹב	אֵלֶיךָ	הַדָּבָר	מְאֹד	בְּפִיךָ	וּבְלִבְבְּךָ	לַעֲשׂוֹתוֹ:	רְאֵה	נָתַתִּי	לְפָנֶיךָ	הַיּוֹם
Som	Nær	Vil du	Det tale	Svært	I munn du	Og i hjertet du	Å gjøre ham	Se du	Jeg gi	Til ansikter du	Den dag
אֶת־	הַחַיִּים	וְאֶת־	הַטּוֹב	וְאֶת־	הַמָּוֶת	וְאֶת־	הָרַע:	אֲשֶׁר	אֲנִכִּי	מִצְוָה־	הַיּוֹם
Med	Livet	Og med	Den gode	Og med	Die	Og med	Det knytte	Som	Jeg	Kommandoen du	Den dag
לֹא־הֶבְלָהּ	אֶת־	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לְלַכֵּת	בְּדֶרֶךְ־כִּי	וּלְשֹׁמֵר	מִצְוֹתָיו	וְחֻקְתָּיו	וּמִשְׁפָּטָיו	וְחַיִּיתָ	וְרִבְתָּ
Å elske	Med	Trælarbeidet	Styrker du	Å gå	I vei ham	Og for å holde	מצוותיו	Og tollvesenet ham	Og verdicts ham	Og du live	Og du øker
וַיְבָרֶכְךָ	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר־	אֹתָהּ	בָּא־	נִשְׁמָה	לְרִשְׁתָּהּ:	וְאִם־	יִפְנֶה	לְבָבְךָ
.Og velsigne dere	Trælarbeidet	Styrker du	I jord	Som	Med ward	Kommer	Navn ward	Til leietakeren ward	Og hvis	Han skal være forberedt	Hjertet du
וְלֹא	תִשְׁמַעַ	וַנַּדְחֶתְךָ	וְהִשְׁתַּחֲוִיתָ	לֹא־לֹהִים	אֲחֵרִים	וַעֲבַדְתֶּם:	הַגִּדְתִּי	לְכֵם	הַיּוֹם	כִּי	אָבִד
Og ikke	Du lytter	Og du er villedet	Og du buer ned deg selv	For å styrke	Andre	Og du tjene dem	Jeg manifest	Vil du	Den dag	Som	Gå til grunnne
תִּאֲבָדוּן	לֹא־	תִּאֲרִיכּוּ	יָמִים	עַל־	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר	אֹתָהּ	עָבֵר	אֶת־	הַיִּרְדּוֹן	לָבֹא
Du skal ødelegge de	Ikke	Du skal forlenge de	Dager	Over	Bakken	Som	Med ward	På tvers	Med	Den synkende	For å komme
נִשְׁמָה	לְרִשְׁתָּהּ:	הַעֲדִיתִי	בָּכֶם	הַיּוֹם־	אֶת־	הַשָּׁמַיִם	וְאֶת־	הָאָרֶץ	הַחַיִּים	וְהַפְּנוֹת	נָתַתִּי
Navn ward	Til leietakeren ward	Jeg vidner	I du	Den dag	Med	Himmelen	Og med	Jorden	Livet	Og dø	Jeg gi
לְפָנֶיךָ	הַבְּרָכָה	וְהַקְלָלָה	וּבְחֶרֶתְךָ	בְּסִיִּם	לְמַעַן	תִּתֶּנָּה	אֹתָהּ	וַיִּרְעָךָ:	לֹא־הֶבְלָהּ	אֶת־	יְהוָה
Til ansikter du	.Velsignelse	Og vilification	Og du velger	I liv	Slik at	Du skal leve	Med ward	Og ætt du	Å elske	Med	Trælarbeidet
אֱלֹהֶיךָ	לִשְׁמַעַ	בְּקוֹלְךָ	וּלְדַבָּרָהּ־	כִּי	הוא	חַיֶּיךָ	וְאֶרֶץ	יָמֶיךָ	דָּגֶר	לְשׁוֹכֵת	עַל־
Styrker du	Å han hørte	I stemme ham	Og å holde	Som	Han	Liv du	Og lengde	Dager du	Å oppføre	Over	Over

מִשָּׁה	וַיָּבֹא	לָהֶם:	לְתַת	וּלְעֵקֶב	לִיצְחָק	לְאַבְרָהָם	לְאַבְתָּיִךְ	יְהוָה	נִשְׁבַּע	אֲשֶׁר	הָאֲדָמָה
Trukket	Og han kommer	Til dem	For å gi	Og til han er circumventing	.Å han er latter	Til far til mutitude	Til fedre du	Trælarbeidet	Han svor	Som	Bakken
וַעֲשִׂיִּים	מֵאֵה	בֶּן־	אֶלֶּהֶם	וַיֹּאמֶר	יִשְׂרָאֵל:	כָּל־	אֶל־	הָאֵלֶּה	הַדְּבָרִים	אֶת־	וַיְדַבֵּר
Og tyve	Hundre	Sønn	Til dem	:Og han sa	Rådende styrke	Alle	Til	Av disse	Det ord	Med	Og han snakker
לֹא	אֵלַי	אָמַר	וַיְהוָה	וּלְבֹא	לָצֵאת	עוֹד	אוּכַל	לֹא־	הַיּוֹם	אֲנִיךְ	פָּאֵה
Ikke	Til meg	Si	Og Herren	Og for å komme	For å gå tilbake	Fortsatt	Jeg kan	Ikke	Den dag	Jeg	Pare
אֶת־	יִשְׁמָיִד	הוּא־	לְפָנֶיךָ	עָבַר	הוּא	אֶלְתִּיךָ	יְהוָה	הֵנָּה:	הַיִּרְדֵּן	אֶת־	תַּעֲבֹר
Med	Han er desolating	Han	Til ansikter du	På tvers	Han	Styrker du	Trælarbeidet	På denne	Den synkende	Med	Du passerer
וַעֲשָׂה	יְהוָה:	דִּבֶּר	כַּאֲשֶׁר	לְפָנֶיךָ	עָבַר	הוּא	יְהוֹשֻׁעַ	וַיִּרְשָׁתָם	מִלְּפָנֶיךָ	הָאֵלֶּה	הַגּוֹיִם
Og han gjorde	Trælarbeidet	Tale	Som som	Til ansikter du	På tvers	Han	Eksisterende gratis	Og okkuperte de dem	Fra å ansikter du	Av disse	Folkene
אִתָּם:	הַשְׂמִיד	אֲשֶׁר	וּלְאַרְצָם	הָאֲמֹרִי	מִלְכֵי	וּלְעֹוג	לְסִיחוֹן	עָשָׂה	כַּאֲשֶׁר	לָהֶם	יְהוָה
Med dem	De øde	Som	Og til land dem	Den kan skilte med	Kings	Og å runde	Til stormfulle	Han gjorde	Som som	Til dem	Trælarbeidet
וַאֲמִצִּי	חִזְקוֹ	אִתָּכֶם:	צִוִּיתִי	אֲשֶׁר	הַמִּצְוָה	כָּכֹל־	לָהֶם	וַעֲשִׂיתָם	לְפָנֶיכֶם	יְהוָה	וַיִּתְּנָם
Og varsle deg	Grip du	Med du	Jeg instruert	Som	Forskriften	Som alle	Til dem	Og du gjorde dem	Til ansikter du	Trælarbeidet	Og de gir dem
לֹא	עִמָּךְ	הַהֲלָךְ	הוּא	אֶלְתִּיךָ	יְהוָה	כִּי	מִפְּנֵיהֶם	תַּעֲרֹצוּ	וְאֵל־	תִּירָצוּ	אֶל־
Ikke	Med du	Den ene går	Han	Styrker du	Trælarbeidet	Som	Fra ansikter dem	Du skal være redd for	Og til	Du er 9-23	Til
חֲזָק	יִשְׂרָאֵל	כָּל־	לְעֵינֵי	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	לְיְהוֹשֻׁעַ	מִשָּׁה	וַיִּקְרָא	יַעֲזֹבֶךָ:	וְלֹא	יִרְפֶּךָ
Strong	Rådende styrke	Alle	For øynene	Til ham	:Og han sa	Til eksisterende gratis	Trukket	Og han er kalle	Han skal forlate deg	Og ikke	Han slakker du
יְהוָה	נִשְׁבַּע	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	אֶל־	הֵנָּה	הַעֵם	אֶת־	תְּבוּאָ	אִתָּה	כִּי	וַאֲמַץ
Trælarbeidet	Han svor	Som	Jorden	Til	På denne	Det med	Med	Hun skal komme	Med ward	Som	Og han varslet
יְהִיָּה	הוּא	לְפָנֶיךָ	הַהֲלָךְ	הוּא	וַיְהוָה	אוֹתָם:	תַּנְחִילֶנָּה	וְאִתָּה	לָהֶם	לְתַת	לְאַבְתָּם
Han er stadig	Han	Til ansikter du	Den ene går	Han	Og Herren	Tegn dem	Du skal arve hennes	Og med ward	Til dem	For å gi	Til fedre dem
אֶת־	מִשָּׁה	וַיִּכְתֹּב	תַּחַת:	וְלֹא	תִירָא	לֹא	יַעֲזֹבֶךָ	וְלֹא	יִרְפֶּךָ	לֹא	עִמָּךְ
Med	Trukket	Og han er skriving	Under	Og ikke	Du er 9-23	Ikke	Han skal forlate deg	Og ikke	Han slakker du	Ikke	Med du
יְהוָה	בְּרִית	אָרוֹן	אֶת־	הַנְּשִׂאִים	לֹוי	בְּנִי	הַכְּתָנִים	אֶל־	וַיִּתְּנָהּ	הַזֹּאת	הַתּוֹרָה
Trælarbeidet	Paktene	Ark	Med	Lageret	Hengende	Opprettet meg	Prestene	Til	Og han skal gi ward	På denne	Loven
בְּמַעַד	שְׁנִים	שִׁבְעַ	מִקְצוֹ	לֹאמֶר	אוֹתָם	מִשָּׁה	וַיִּצֹן	יִשְׂרָאֵל:	זָקְנֵי	כָּל־	וְאֵל־
I avtale	Par	Sju	Fra kanten	Å si	Tegn dem	Trukket	Og han er befalet	Rådende styrke	.Gamle	Alle	Og til
אֶלְתִּיךָ	יְהוָה	פָּנִי	אֶת־	לְרֹאוֹת	יִשְׂרָאֵל	כָּל־	בָּבוֹא	הַסְּפוֹת:	בְּתֵג	הַשְׂמִטָּה	שָׁנָת
Styrker du	Trælarbeidet	Vender meg	Med	For å se	Rådende styrke	Alle	I kom	.Hyttene	I feiring	Utgivelsen	År
הַקֹּהֶל	בְּאָזְנוֹהֶם:	יִשְׂרָאֵל	כָּל־	גִּגֵּד	הַנָּאֵת	הַתּוֹרָה	אֶת־	תִּקְרָא	יְדַבֵּר	אֲשֶׁר	בְּמָקוֹם
Montering	I ørene på dem	Rådende styrke	Alle	I front	På denne	Loven	Med	Hun ringer	Han er å velge	Som	På steder
וְלָמַדוּ	וּלְמַעַן	יִשְׁמְעוּ	לְמַעַן	בְּשַׁעֲרֶיךָ	אֲשֶׁר	וַיִּגְרֹעַ	וְהִטָּף	וְהַנְּשִׂים	הָאֲנָשִׁים	הַעֵם	אֶת־
De skal lære	Og slik at	De er svekket	Slik at	I portene du	Som	Og innerst du	Og barnet	Og kvinner	Det blir	Det med	Med

וּבְנֵיהֶם Og sønner dem	הַזֹּאת: På denne	הַתּוֹרָה Loven	דְּבָרִי Si meg	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	לַעֲשׂוֹת For å gjøre	וְשֹׁמְרוֹ Og de holder	אֶלֶּהֵיכֶם Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	וְיֵרָאֵו Og de ser
אֲשֶׁר Som	הַיָּמִים Dager	כָּל־ Alle	אֶלֶּהֵיכֶם Styrker du	יְהוָה Trælarbeidet	אֶת־ Med	לִירְאָה For han skal se	וְלִמְדּוֹ Og de lærer	יִשְׁמְעוּ De er svekket	יִדְעוּ Han kjenner ham	לֹא־ Ikke	אֲשֶׁר Som
וַיֹּאמֶר :Og han sa	לְרִשְׁתָּהּ: Til leietakeren ward	שֵׁמָּה Navn ward	הַיִּנְכֵּן Den synkende	אֶת־ Med	עַבְרִים De krysset over	אִתָּם Med dem	אֲשֶׁר Som	הָאֲדָמָה Bakken	עַל־ Over	חַיִּים Liv	אִתָּם Med dem
בְּאֶהָל I telt	וְהִתְיַצְּבוּ !Og posisjon	יְהוֹשֻׁעַ Eksisterende gratis	אֶת־ Med	קִרְאָה Anrop	לְמוֹת Å dø	יָמִיד Dager du	קִרְבּוֹ Innenfor ham	הֵן Se	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet
בַּעֲמִיד I stående	בְּאֶהָל I telt	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֵּרָא Og han er så	מוֹעֵד: Avtale	בְּאֶהָל I telt	וַיִּתְיַצְּבוּ Og de er stasjonering selv	וַיְהוֹשֻׁעַ Og eksisterende gratis	מִנְשָׁה Trukket	וַיֵּלֶךְ Og han kommer	וַאֲצַנְנֵנוּ Og jeg instruerer oss	מוֹעֵד Avtale
הִנֵּךְ Se du	מִנְשָׁה Trukket	אֶל־ Til	יְהוָה Trælarbeidet	וַיֹּאמֶר :Og han sa	הָאֶהָל: Det telt	פֶּתַח Portal	עַל־ Over	הַעֲנָן Skyen	עֹמִיד Stående	וַיַּעֲמֵד Og han er stående	עָנָן Cloud
אֲשֶׁר Som	הַאֲרֶץ Jorden	גִּבְרָה Utlending	אֵלַי Disse meg	אֲחֵרָיו Bak meg	וַיִּגְהַו Og fomicating ett	הַזֶּה På denne	הַעֵם Det med	וְקָם Og stige	אֲבֹתָיָה Fedre du	עִם־ Med	שָׁכַב Liggende
וְחֹרָה Og han er varm	אִתּוֹ: .Med ham	כִּרְתִּי Jeg kuttet av	אֲשֶׁר Som	בְּרִיתִי Paktene meg	אֶת־ Med	וְהִפְרֹ Og han gjorde fruktbare	וַעֲזַבְנִי Og forlate mig	בְּקִרְבּוֹ I innen ham	שֵׁמָּה Navn ward	בָּא־ Kommer	הוּא Han
רְעוֹת Onde som	וּמִצָּאָהוּ Og finne ham	לֶאֱכֹל Å spise	וְהָיָה Og han blir	מֵהֶם Fra dem	פָּנִי Vender meg	וְהִסְתַּרְתִּי Og jeg skjule	וַעֲזַבְתִּים Og jeg forlater dem	הֵהוּא Det han	בַּיּוֹם־ I dag	כּוֹ I ham	אִפִּי Lage meg
מִצָּאוֹנִי De finner meg	בְּקִרְבִּי I innen me	אֵלֵהִי Disse meg	אֵין Det er ingen	כִּי־ Som	עַל Over	הֲלֹא Det er ikke	הֵהוּא Det han	בַּיּוֹם I dag	וְאָמַר Og si	וַצָּרוֹת Og trengsler	רְבוֹת Mange barn
אֲשֶׁר Som	הַרְעָה Den beiter	כָּל־ Alle	עַל Over	הֵהוּא Det han	בַּיּוֹם I dag	פָּנִי Vender meg	אִסְתַּיר Jeg skal skjule	הִסְתַּר Skjule	וְאֹנֲכִי Og jeg	הָאֵלֶּה: Av disse	הַרְעוֹת Det onde som
הַזֹּאת På denne	הַשִּׁירָה Sangen	אֶת־ Med	לְכֶם Vil du	כְּתָבוּ Skrive du	וְעַתָּה Og nå	אֲחֵרִים: Andre	אֵלֵתִים Styrker	אֶל־ Til	שְׁלֹשָׁה Drei	כִּי Som	עָשָׂה Han gjorde
לְעַד Å til	הַזֹּאת På denne	הַשִּׁירָה Sangen	לִי Til meg	תִּהְיֶה־ Du skal bli	לְמַעַן Slik at	בְּפִיהֶם I munn dem	שִׁימָה Setter du ward	יִשְׁרָאֵל Rådende styrke	בְּנִי־ Opprettet meg	אֶת־ Med	וְלִמְדָהּ Og lære ward
וּדְבָשׁ Og honning	חֶלֶב Fett	זָבַת Flyte	לְאֲבֹתָיו Til fedre ham	נִשְׁבַּעְתִּי Jeg svor	אֲשֶׁר־ Som	הָאֲדָמָה Bakken	אֶל־ Til	אֲבִיאָנוּ Jeg skal føre oss	כִּי־ Som	יִשְׁרָאֵל: Rådende styrke	בְּבִנִי I sønner
בְּרִיתִי: Paktene meg	אֶת־ Med	וְהִפְרֹ Og han gjorde fruktbare	וַנִּצְּאוֹנִי Og de falt meg	וַעֲבָדוֹם Og de tjener dem	אֲחֵרִים Andre	אֵלֵתִים Styrker	אֶל־ Til	וּפָנָה Og slå	וְדָשָׁן Og trampler	וְשָׁבַע Og syv	וְאָכַל Og spise
לְעַד Å til	לְפָנָיו Til ansikter ham	הַזֹּאת På denne	הַשִּׁירָה Sangen	וְעִנְתָהּ Og akt ward	וַצָּרוֹת Og trengsler	רְבוֹת Mange barn	רְעוֹת Onde som	אִתּוֹ .Med ham	תִּמְצָאֵנָה De skal vises	כִּי־ Som	וְהָיָה Og han blir
עָשָׂה Han gjorde	הוּא Han	אֲשֶׁר Som	יִצְרוֹ Han dannet	אֶת־ Med	יָדַעְתִּי Jeg vet	כִּי Som	וּרְעוֹ Frø ham	מִפִּי Fra munnen	תִּשְׁכַּח Du er å glemme	לֹא Ikke	כִּי Som

הַזֹּאת	הַשִּׁירָה	אֶת־	מִשָּׁה	וַיִּכְתֹּב	נִשְׁבַּעְתִּי:	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	אֶל־	אֲבִיאָנוּ	בְּטָרֵם	הַיּוֹם
På denne	Sangen	Med	Trukket	Og han er skrivning	Jeg svor	Som	Jorden	Til	Jeg skal føre oss	I ennå ikke	Den dag
וַיֹּאמֶר׃	נֹון	בֶּן־	יְהוֹשֻׁעַ	אֶת־	וַיִּצֹו	יִשְׂרָאֵל:	בְּגִי	אֶת־	וַיִּלְמְדֶהָ	הֵהוּא	בַּיּוֹם
:Og han sa	Forbindelse	Sønn	Eksisterende gratis	Med	Og han er befalet	Rådende styrke	Opprettet meg	Med	Og han skal lære ward	Det han	I dag
נִשְׁבַּעְתִּי	אֲשֶׁר־	הָאָרֶץ	אֶל־	יִשְׂרָאֵל	בְּגִי	אֶת־	תְּבִיאֹ	אֹתָהּ	כִּי	וַיֹּאמְרִי	חֲזָק
Jeg svor	Som	Jorden	Til	Rådende styrke	Opprettet meg	Med	Du skal føre	Med ward	Som	Og han varslet	Strong
הַזֹּאת	הַתּוֹרָה־	דְּבָרִי	אֶת־	לִכְתֹּב	מִשָּׁה	כָּכֻלוֹת	וַיְהִי	עִמָּךְ:	אֲדִיָּה	וְאֲנֹכִי	לָהֶם
På denne	Loven	Si meg	Med	Å skrive du	Trukket	Som finishings	Og han blir	Med du	Jeg blir	Og jeg	Til dem
יְהוָה	בְּרִית־	אָרוֹן	נִשְׁאֵי	הַלִּיָּם	אֶת־	מִשָּׁה	וַיִּצֹו	תָּמָם:	עַד	סִפָּר	עַל־
Trælarbeidet	Paktene	Ark	Holdere	Den hengende som	Med	Trukket	Og han er befalet	End dem	Inntil	Nummerering	Over
יְהוָה	בְּרִית־	אָרוֹן	מִצָּד	אֹתוֹ	וַיִּשְׁמְתֵם	הַזֶּה	הַתּוֹרָה	סִפָּר	אֵת	לָתֶם	לֵאמֹר:
Trælarbeidet	Paktene	Ark	Fra siden	.Med ham	Og navnene på dem	På denne	Loven	Nummerering	Med	Han tok	Å si
עַרְפָּךְ	וְאֵת־	מָרִיבֶיךָ	אֶת־	יָדְעֵתִי	אֲנֹכִי	כִּי	לְעֹד:	בָּךְ	שָׁם	וַיְהִי־הָ	אֲלֵהִיכֶם
Hals du	Og med	Bitterhet du	Med	Jeg vet	Jeg	Som	Å til	I du	Det	Og han blir	Styrker du
כִּי־	וְאִף־	יְהוָה	עִם־	הָיָתָם	מִמָּרִים	הַיּוֹם	עִמָּכֶם	חַי	בְּעוֹדִנִי	הֵן	הַקִּישָׁה
Som	Og faktisk	Trælarbeidet	Med	Du var	De rebellous	Den dag	Med du	Levetid	I fremdeles me	Se	Harddisken
אֵת	בְּאָזְנֵיכֶם	וְאִדְבָּרָהּ	וַיִּשְׁטְרִיכֶם	וַיִּשְׁבִּטִיכֶם	זִקְנִי	כָּל־	אֶת־	אֵלַי	הַקְהִילוּ	מוֹתִי:	אֲחֵרִי
Med	I ørene på dem	Og jeg skal tale	Og tjenerne du	Stammer du	.Gamle	Alle	Med	Til meg	De convoked	Do meg	Bak meg
מוֹתִי	אֲחֵרִי	יָדְעֵתִי	כִּי	הָאָרֶץ:	וְאֵת־	הַשָּׁמַיִם	אֶת־	כָּם	וְאֵעִידָהּ	הָאֵלֶּה	הַדְּבָרִים
Dø meg	Bak meg	Jeg vet	Som	Jorden	Og med	Himmelen	Med	I dem	Og jeg skal vidne	Av disse	Det ord
הַרְעָה	אֲתֶכֶם	וְקָרָאתָ	אֲתֶכֶם	צִוִּיתִי	אֲשֶׁר	הַדֶּרֶךְ	מִן־	וְסָרְתֶם	תִּשְׁחָתוּן	הַשְׁתָּתָה	כִּי־
Den beiter	Med du	Og møt	Med du	Jeg instruert	Som	På veien	Fra	Og du er slått av	Du er i ferd med å råtne de	Svikter de	Som
וַיְדַבֵּר	יְדִיכֶם:	בְּמַעֲשֵׂהָ	לְהַכְעִיסוֹ	יְהוָה	בְּעֵינִי	הָרַעַ	אֶת־	תַּעֲשֹׂו	כִּי־	הַיָּמִים	בְּאַחֲרִית
Og han snakker	Hender du	I gjerning	For å forferde ham	Trælarbeidet	I eye me	Det knytte	Med	Du skal gjøre	Som	Dager	I de kommende
הֲאֲזִינוּ	תָּמָם:	עַד	הַזֹּאת	הַשִּׁירָה	דְּבָרִי	אֶת־	יִשְׂרָאֵל	קָהַל	כָּל־	בְּאָזְנִי	מִשָּׁה
Hør du	End dem	Inntil	På denne	Sangen	Si meg	Med	Rådende styrke	Montering	Alle	I øret meg	Trukket
אֲמַרְתִּי	כָּטַל	תֵּלַל	לִקְחֵי	כַּמְטָר	יַעֲרָהּ	פִּי:	אֲמַר־יִי	הָאָרֶץ	וְתִשְׁמַעַ	וְאִדְבָּרָהּ	הַשָּׁמַיִם
Ord me	Som dugg	Hun skal stråle	Han tok meg	Som regn	Han skal dryppe	Åpning	Ros	Jorden	Og du lytter	Og jeg skal tale	Himmelen
גָּדַל	הִבּוּ	אֶקְרָא	יְהוָה	שָׁם	כִּי	עֹשֵׁב:	עָלִי־	וְכָרְבִּיבִים	דָּשָׂא	עָלַי־	כַּשְׁעִירֵם
Flott	Gi	Jeg ringer	Trælarbeidet	Det	Som	Gressfrø kan platen heves en del	Over meg	Og så regner	Vegetasjon	Over meg	Som shaggy som
עֹלָל	וְאִין	אֲמוּנָה	אֶל	מִשְׁפָּט	דְּרָכָיו	כָּל־	כִּי	פַעֲלוּ	תָמִים	הַצּוּר	לֵאלֹהֵינוּ:
Urettferdighet	Og det er ingen	Fast	Til	Setningen	Veier ham	Alle	Som	Gjøre ham	Perfections	Boulder	Til styrker oss
הִי־	וּפְתִלְתִּל:	עֲקֹשׁ	דּוֹר	מוֹמָם	בְּנָיו	לֹא	לֹו	נִשְׁתָּה	הוּא:	וַיִּשָּׁר	צָדִיק
	Og skadevoldende	Forrykte	Generasjon	Lyter dem	Sønner ham	Ikke	Til ham	Ødelegge	Han	Og rett	Rettferdige

הוא	קָנָה	אַבִּיד	הוא	הֲלוֹא־	חֲכָם	וְלֹא	נָבֵל	עִם	זֹאת	תַּגְּמָלוֹר־	לִיהוָה
Han	Grenen du	Far du	Han	Det er ikke	Kloke	Og ikke	Vil	Med	Dette	Du gjengjelder	Til trælarbeidet
וַיִּגְדֹּד	אַבִּידָהּ	שָׂאֵל	נְדוּר	דּוֹר־	שְׁנוֹת	בֵּינוּ	עוֹלָם	יָמוֹת	זָכַר	וַיִּכְנֹסָהּ:	עֲשֵׂה
Og han er å fortelle deg	Far du	Han ber	Og generasjon	Generasjon	Par	Mellom ham	Eon	.Han skal dø	Hann	Og han er nasjonalgarden du	Trenger du
עֲמִים	גְּבֻלָּת	יָצַב	אָדָם	בָּנִי	בְּהַפְרִידוֹ	גּוֹלָם	עֲלִיוֹן	בְּהִנָּחַל	לָךְ:	וַיֹּאמְרוּ	זִקְנִיהָ
Personer	Twistings	Han stasjonering	Blodig	Opprettet meg	I han skilt ham	Folk	Supreme	I arv	Vil du	:Og de sa	Gamle alder du
בְּאַרְץ	וַיִּמְצָאָהּ	נִחַלְתּוֹ:	תָּכַל	יַעֲקֹב	עִמּוֹ	יְהוָה	תֵּלַק	כִּי	יִשְׁרָאֵל:	בָּנִי	לְמִסְפָּר
I jord	Han er å finne ham	Overtildelingsopsjon ("green shoe") ham	Pant	Han er circumventing	.Med ham	Trælarbeidet	Del	Som	Rådende styrke	Opprettet meg	Til nummer
קָנָו	יָעִיר	כָּנָשָׁר	עֵינוֹ:	כִּאִישׁוֹן	יִצְרָנָהוּ	יְבוֹנְנָהוּ	יִסְבְּבָנָהוּ	יִשְׁמָן	יָלַל	וּבָתָהוּ	מִדָּבָר
Branch ham	Han våkner	Som lacerating	Øye ham	Som mm utgangspupill	Han dannet	Han er forstå ham	Han er rundt ham	Ørken	Howl	Og i kaoset	Fra tale
יִנְחֻנוּ	בָּדָד	יְהוָה	אַבְרָתוֹ:	עַל־	יִשְׁאַהוּ	יִקְחָהוּ	כָּנְפָיו	יִפְרֹשׁ	יִרְתָּךְ	גּוֹזְלָיו	עַל־
Han hviler oss	I uncle	Trælarbeidet	Pinjonger ham	Over	Han tar ham	Han tar ham	Kantene ham	Han er spredning	Han er dystre	Hekkende fuglene ham	Over
דְּבַשׁ	וַיִּגְקְהוּ	שִׁדִּי	תְּנוּכָת	וַיֹּאכַל	אֶרֶץ	עַל־	יִרְפָּבָהוּ	נָכַר:	אֵל	עִמּוֹ	וְאִין
Honning	Og suger ham	Allmektige	Produserer	Og han spiser	Jord	Over	Han rides ham	Utlending	Til	.Med ham	Og det er ingen
וְאֵילִים	כְּרִים	חֵלֶב	עִם־	זָאן	וּחֵלֶב	בֹּקֶר	חֲמָאֵת	צוּר:	מִחֵלְמִישׁ	וְשֹׁמֶן	מִשְׁלָע
Og sylindrene	Sylindere	Fett	Med	Hjorden	Og fett	Morgen	Stivner	Boulder	Fra flint	Og olje	Fra boulder
וַיִּשְׁמָן	חֲמָר:	תִּשְׁתָּהּ	עֲנַב	וְדָם־	חֲמָה	כִּלְיוֹת	חֵלֶב	עִם־	וְעֵתוּלִים	כֶּשֶׁן	בָּנִי־
Og ørken	Koking	Hun drikker	Drue	Og blod	Hvete	.Nyrene	Fett	Med	Og sylindrene	I tann	Opprettet meg
וַיִּקְנָאָהוּ	יִשְׁעָתוֹ:	צוּר	וַיִּנְבֵּל	עֲשֵׂהוּ	אֵלֹהֶה	וַיִּטַּשׁ	כְּשִׁית	עֲבִית	שְׁמִנָת	וַיִּבְעֹט	יִשְׁרוֹן
Han er noe misunnelig ham	Deliverances ham	Boulder	Og han er visner	Gjøre ham	Styrke	Og han er spennende	Dekket	Du er tett	Åtte	Og han er Guns varierte	Stående
מִקְרָב	חֲדָשִׁים	יָדְעוּם	לֹא	אֲלֹהִים	אֲלֵה	לֹא	לִשְׁדִּים	יִזְבָּחוּ	יִכְעִיסָהוּ:	בְּתוֹעֵבָת	בְּזָרִים
Fra innen	Nymåner	De kjenner dem	Ikke	Styrker	Disse	Ikke	Til felt	De skal ofre	Han er forferdet ham	I abhorrences	I treacheries
יְהוָה	וַיִּרָא	מַחֲלָלָהּ:	אֵל	וּתְשַׁכַּח	תִּשִּׁי	יִלְדָהּ	צוּר	אַבְתִּיכָם:	שְׁעָרוֹם	לֹא	בָּאוּ
Trælarbeidet	Og han er så	En virvelvind du	Til	Og du er å glemme	Du er mishandling	Generert du	Boulder	Fedre du	De ble stormet dem	Ikke	Kommer ham
כִּי	אֲחֵרִיתָם	מָה	אֲרָאָה	מִהֶם	כִּנִּי	אֲסַתִּירָהּ	וַיֹּאמֶר	וּבְנֹתָיו:	בָּנָיו	מִכַּעַס	וַיִּנָּאֵץ
Som	De kommer dem	Hva	Jeg skal se	Fra dem	Vender meg	Jeg skal skjule	:Og han sa	Og døtre ham	Sønner ham	Fra fortvilelse	Og han er rikelig mettet
כַּעֲסוֹנִי	אֵל	כִּלְא־	קִנְאוּנִי	הֵם	בָּם:	אֱמֵן	לֹא־	בָּנִים	חֲמָה	תִּהְפָּכָת	דּוֹר
De problemer me	Til	I ikke	De gjør sjalu meg	Dem	I dem	Sannheten	Ikke	Sønner	Dyr	Perverse som	Generasjon
בָּאִפִּי	קִדְחָהּ	אֵשׁ	כִּי־	אֲכַעִיסָם:	נָבֵל	בְּגוֹי	עִם	כִּלְא־	אֲקִנִּיאֵם	וְאֲנִי	בְּהִבְלִיתָם
I lage meg	Hun er betent	Brann	Som	Jeg skal gjøre dem	Vil	I land	Med	I ikke	Jeg skal gjøre sjalu dem	Og jeg	I tomhet dem
עָלִימוּ	אֲסִפָּהּ	הָרִים:	מוֹסְדֵי	וּתְלַהֵט	וַיִּבְלָהּ	אֶרֶץ	וּתְאָכַל	תַּחֲתִית	שְׂאוּל	עַד־	וּתִיָּקַד
På dem	Samle ward	Fjell	Fundamenter	Og hun skal slikke opp	Og stream ward	Jord	Og du spiser	Bunn	Ba	Inntil	Og hun skal brenne

רָעוֹת	חֲצִי	אֲכָלָהּ	בָּם:	מְזִי	רָעֵב	וּלְתִמִּי	רָשָׁף	וְקִטֵּב	מְרִירִי	וְשָׁן־	בְּהֵמוֹת
Onde som	Halve meg	Mat	I dem	Utmattende som	Hunger	Og spiser de	Kull	Og ødelegge	Bitter som	Og tann	Dyr
אֲשַׁלַּח־	כָּם	עִם־	חֲמַת	זֹחֲלִי	עָפָר:	מַחוּזִן	תִּשְׁכַּל־	תָּרַב	וּמַחְדְּרִים	אֵימָה	גַּם־
Jeg sender	I dem	Med	Flasker	Krypende de	Jord	.Fra utsiden	Skal hun barnløse	Sverd	Og fra kammer	Skrekk	Videre
בְּחוּר־	גַּם־	בְּתוּלָה	יוֹגֵק	עִם־	אִישׁ	שִׁיבָה:	אֲמַרְתִּי	אֶפְאִיהֶם	אֲשִׁבִּיתָהּ	מָאֲנוֹשׁ	זָכְרָם:
Valgt	Videre	Virgin	.Suger	Med	Mann	Grå hairness	Ord me	Jeg skal blåse bort dem	Jeg skal naturlige helningsvinkelen	Fra mortal	Hann dem
לוֹלִי	כַּעַס	אוֹיֵב	אָגוּר	פֶּן־	יִנְכְּרוּ	צָרִימוֹ	פֶּן־	יֵאֲמְרוּ	יִדְּנוּ	רָמָה	וְלֹא
Med mindre	Fortvilelse	Fienden	Jeg vek	Forat	De gransker	Fiender dem	Forat	De er sa	Hender oss	Hevet	Og ikke
יְהוּה	פָּעַל	כָּל־	זֹאת:	כִּי־	גּוֹי	אֲבָד	עֲצוֹת	הָמָה	וְאִין	בָּהֶם	תְּבוֹנָה:
Trælarbeidet	Utfør	Alle	Dette	Som	Folk	Gå til grunne	Råd	Dyr	Og det er ingen	I dem	Forstå
לוֹ	חֲכָמוֹ	יִשְׁכִּילוּ	זֹאת	יִכְּנוּ	לֹא־תֵרִיתֶם:	אֵיכָה	יִרְדָּף	אֶחָד	אֵלֶּף	וּשְׁנַיִם	נִגִּיסוֹ
Til ham	De var vise	De er intelligente	Dette	De er forståelse	På de kommende dem	Der du	Han er forhindret	En	Tusen	Og par	De er chasing
רַבְּבָהּ	אִם־	לֹא־	כִּי־	צוּרָם	מְכָרָם	וַיְהוּה	הַסֹּגֵרִים:	כִּי־	לֹא־	כְּצוּרָנוּ	צוּרָם
Utallige	Hvis	Ikke	Som	Boulder dem	Selg dem	Og Herren	Han slår opp dem	Som	Ikke	Som boulder oss	Boulder dem
וְאִיִּכְנוּ	פְּלִילִים:	כִּי־	מִגְפָּן	סֹדֶם	גִּפְנָם	וּמִשְׁדָּמַת	עֲמָרָה	עֲנַבְמוֹ	עֲנָבִי־	רֹשׁ	אֲשִׁכְּלַת
Og fiender oss	Dommerne	Som	Fra vintreet	Brannskader	Vintreet dem	Og fra felt	Ødelagt heap	Drue dem	Bær	Gift	Klynger
מָרַת	לָמוֹ:	חֲמַת	תַּנִּינָם	יַיִן	וְרֹאשׁ	פְּתִינִים	אֲכֹר־	הָלֹא־	הוּא	כָּמֶס	עֹמְדִי
Bitter som	Til dem	Flasker	Skapninger	Vin dem	Og hode	Twisted som	Voldelige	Det er ikke	Han	Lagret	Stående meg
חֲתָם	בְּאוֹצְרֹתָי:	לִי	נָקֵם	וְשָׁלָם	לָעַת	תְּמִיט	רַגְלָם	כִּי־	קָרוֹב	יוֹם	אֵילָם
.Signet	I oppbevaringsstedet meg	Til meg	Hevn	Og gjøre bra	Til tid	Hun skal sluringen	Foten dem	Som	Nær	Dag	Undertrykkelser klager dem
וְחָשׁ	עֲתֵצַת	לָמוֹ:	כִּי־	יִדְּיוֹ	יְהוּה	עֲמוֹ	וְעַל־	עֲבָדָיו	יִתְנַחֵם	כִּי־	יִרְאֶה
Og han hurries	Forberedt på de	Til dem	Som	Han skal dømme	Trælarbeidet	.Med ham	Og over	Tjenere ham	Han er beklager	Som	Han skal se
כִּי־	אֶזְלַת	יָד־	וְאַפָּס	עֲצוּר	וְעֻזּוֹב:	וְאַמָּר	אִי־	אֲלֹהֵימוֹ	צוּר	חֲסִיו	בּוֹ:
Som	Hun er gått	Hånd	Og ende	Ett lukket	Og ett løsnet	Og si	Der	Styrker dem	Boulder	De flyr	I ham
אֲשָׁר	חֶלֶב	זִבְחֵימוֹ	יֹאכְלוּ	יִשְׁתּוּ	יַיִן	נְסִיכָם	יִקְוָמוֹ	וַיַּעֲזֹרֵלָם	יְהִי	עֲלֵיכֶם	סִתְּרָה:
Som	Fett	Slaktet ned de dem	De spiser	De er drikkevann	Vin	Libation dem	De er økende	Og han er beskytter du	Han er stadig	Om du	Deksel
רָאוּ	עַתָּה	כִּי־	אָנִי	אָנִי	הוּא	וְאִין	אֲלֹהִים	עֹמְדִי	אָנִי	אֲמִית	וַאֲחִיָּה
Så de	Nå	Som	Jeg	Jeg	Han	Og det er ingen	Styrker	Stående meg	Jeg	Jeg legger til døden	Og jeg gjør levende
מִסְחָתִי	וְאָנִי	אֲרָפָא	וְאִין	מִיָּדִי	מִצִּיל:	כִּי־	אֲשָׂא	אֶל־	שָׁמַיִם	יָדִי	וְאֲמַרְתִּי
Jeg ødela	Og jeg	Jeg skal helbrede	Og det er ingen	Fra hånd meg	En levering	Som	Jeg løfte	Til	Himmelen	Hånd meg	Og jeg sier
תִּי	אֲנֹכִי	לְעֹלָם:	אִם־	שְׁנוּתִי	בִּבְרַק	סֶרֶפִי	וְתֹאחֲזוּ	בְּמִשְׁפָּט	יָדִי	אֲשִׁיב	נָקֵם
Levetid	Jeg	Å noensinne	Hvis	Jeg punkt	Blinkende	Sverd meg	Og hun er fastsetting	I setningen	Hånd meg	Jeg skal komme tilbake	Hevn
לְצִיָּי	וּלְמִשְׁנָאִי	אֲשָׁלָם:	אֲשִׁקִּיר	חֲצִי	מָדָם	וְסֶרֶפִי	תֹאכַל	בִּשְׂר־	מָדָם	חֶלְלִי־	וְשִׁבָּהּ
Til kniv me	Og å hate meg	Jeg skal gjengjelde	Jeg skal gjøre fulle	Halve meg	Fra blod	Og sverd meg	Du etc	Kjøtt	Fra blod	Vanhellige	Og fanger

מֶרֶאשׁ	פְּרָעוֹת	אוֹיֵב:	הַרְגֵנוּ	גוֹלִם	עֲמֹו	כִּי	דָם־	עֲבָדָיו	יָקוֹם	וְנֶהֱמׁ	יָשִׁיב
Fra hode	Ledere	Fienden	Roper du	Folk	.Med ham	Som	Blod	Tjenere ham	Han skal stige	Og hev	Han er tilbake
לִצְרִיו	וְכַפֵּר	אֲדַמְתּוּ	עֲמֹו:	וַיָּבֹא	מִשָּׁה	וַיְדַבֵּר	אֶת־	כָּל־	דְּבָרֵי	הַשִּׁירָה־	הַזֹּאת
Til fiendene ham	Og ly	Hage ham	.Med ham	Og han kommer	Trukket	Og han snakker	Med	Alle	Si meg	Sangen	På denne
בְּאָזְנִי	הָעָם	הָיָא	וְהוֹשַׁעַ	בֶּן־	נֹוֹן:	וַיִּכַּל	מִשָּׁה	לְדַבֵּר	אֶת־	כָּל־	הַדְּבָרִים
I øret meg	Det med	Han	Og redningsmann	Sønn	Forbindelse	Og han er etterbehandling	Trukket	For å snakke	Med	Alle	Det ord
הָאֵלָה	אֵל־	כָּל־	יִשְׂרָאֵל:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	עֲשִׂימוּ	לְבַבְכֶּם	לְכָל־	הַדְּבָרִים	אֲשֹׁר	אֲנֹכִי
Av disse	Til	Alle	Rådende styrke	:Og han sa	Til dem	Plasser du	Hjertet du	Til alle	Det ord	Som	Jeg
מַעֲיָד	בְּכֶם	הַיּוֹם	אֲשֹׁר	תַּצֹּנוֹם	אֶת־	בְּנֵיכֶם	לִישְׁמֹר	לַעֲשׂוֹת	אֶת־	כָּל־	דְּבָרֵי
Vidner	I du	Den dag	Som	Du skal påbyde dem	Med	Sønner du	Å holde	For å gjøre	Med	Alle	Si meg
הַתּוֹרָה	הַזֹּאת:	כִּי	לֹא־	דָּבָר	רַק	הוּא	מִכֶּם	כִּי־	הוּא	חַיִּיכֶם	וּבִדְבָר
Loven	På denne	Som	Ikke	Tale	Men	Han	Fra du	Som	Han	Liv du	Og i tale
הִנֵּה	תַּאֲרִיכוּ	יָמִים	עַל־	הַאֲדָמָה	אֲשֹׁר	אֲתָם	עֲבָרִים	אֶת־	הַיִּרְדֵּן	שְׁמָה	לְרִשְׁתָּהּ:
På denne	Du skal forlenge	Dager	Over	Bakken	Som	Med dem	De krysset over	Med	Den synkende	Navn ward	Til leietakeren ward
וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אֵל־	מִשָּׁה	בְּעֵצָם	הַיּוֹם	הִנֵּה	לֵאמֹר:	עֲלָה	אֵל־	הָ	הַעֲבָרִים
Og han snakker	Trælarbeidet	Til	Trukket	I bein	Den dag	På denne	Å si	Stige	Til	Fjell	De krysset over
הִנֵּה	הַר־	נָבוֹ	אֲשֹׁר	בְּאֶרֶץ	מוֹאָב	אֲשֹׁר	עַל־	פָּנִי	יָרְחוֹ	וְרֹאהִ	אֶת־
På denne	Fjell	Spådom	Som	I jord	Fra far	Som	Over	Vender meg	Måne	Og ser du	Med
אֶרֶץ	כְּנָעַן	אֲשֹׁר	אֲנִי	נָתַן	לְבָנִי	יִשְׂרָאֵל	לְאֻזְהָה:	וּמָת	בְּהָר	אֲשֹׁר	אֶתָּה
Jord	Belittled	Som	Jeg	Han gav	Til opprettet meg	Rådende styrke	Å holde	Og døde	I fjellet	Som	Med ward
עֲלָה	שְׁמָה	וְהֶאָסַף	אֵל־	עַמִּידָה	כְּאֲשֶׁר־	מָת	אֶהְיֶן	אֲחִיָּה	בְּהָר	הַהָר	וַיֵּאָסֶף
Stige	Navn ward	Og samle du	Til	Personer du	Som som	Døde	En annen	Brothers du	I fjellet	Fjellet	Og han er å samle
אֵל־	עַמִּיו:	עַל־	אֲשֹׁר	מַעֲלָתָם	כִּי	בְּתוֹךְ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	בְּמִי־	מְרִיבָת	קִדְשׁ
Til	Folk ham	Over	Som	Du dekket opp	I meg	I midt	Opprettet meg	Rådende styrke	I som	Krangler	.22
מְדַבֵּר־	צָן	עַל	אֲשֹׁר	לֹא־	קִדְשָׁתָם	אוֹתִי	בְּתוֹךְ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	כִּי	מִנֶּגֶד
Fra tale	Prick	Over	Som	Ikke	Du rensset	Tegn meg	I midt	Opprettet meg	Rådende styrke	Som	Fra i front
תִּרְאָה	אֶת־	הָאֶרֶץ	וְשְׁמָהּ	לֹא	תָבוֹא	אֵל־	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר־	אֲנִי	נָתַן	לְבָנִי
Hun skal bli sett	Med	Jorden	Og navnet ward	Ikke	Hun skal komme	Til	Jorden	Som	Jeg	Han gav	Til opprettet meg
יִשְׂרָאֵל:	וְנָאֵת	הַבְּרָכָה	אֲשֹׁר	בִּרְךְ	מִשָּׁה	אִישׁ	הָאֱלֹהִים	אֶת־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לְפָנֵי
Rådende styrke	Og dette	.Velsignelse	Som	Velsigne	Trukket	Mann	Det styrker	Med	Opprettet meg	Rådende styrke	Til ansikter meg
מוֹתוֹ:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	מַסִּינִי	כָּא	וְזָרַח	מִשְׁעִיר־	לָמוּ	הוֹפִיעַ	מִהָר	כַּאֲוֶן	וְאֶתָּה
Die ham	:Og han sa	Trælarbeidet	Fra reklameplakat som	Kommer	Og shining	Fra shaggy	Til dem	Han skinne	Fra fjellet	Skinne	Og med ward
מִרְבֶּכֶת	קִדְשׁ	מִימִינֹו	לָמוּ:	אָף	חֻבֵּב	עַמִּים	כָּל־	קִדְשָׁיו	בְּיָדָהּ	וְהֵם	תִּכְּוֹ
Fra ypperlig jaktmark	.22	Fra høyre hånd ham	Til dem	Faktisk	Skjult	Personer	Alle	Holinesses ham	I hånd du	Og dem	De er leir

בִּישׁוֹן I stående	וַיְהִי Og han blir	יַעֲקֹב: Han er circumventing	קִהְלֵת Forsamlingene	מוֹרְשָׁה Eiendom	מִנְשָׁה Trukket	לָנוּ Til oss	צִנָּה־ Han forklart	תּוֹרָה Lov	מִדְּבַר־תִּידָ: Fra jeg snakket du	יֵשָׁא Han tar	לִרְגֵלָךְ Til fots kan
וַיְהִי Og han blir	יָמָת Han er døende	וְאֶל־ Og til	רָאוּבֵן Se sønn	יְחִי Han er levende	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	נִשְׁבָּטִי Stammer	יָחַד Han er ros	עִם Med	רָאשִׁי Hode me	בְּהַתְּאֶסְפָּךְ I samle sig	מֶלֶךְ Kongen
תְּבִיאָנוּ Du skal føre oss	עִמּוֹ .Med ham	וְאֶל־ Og til	יְהוֹדָה Honnør	קוֹל Stemme	יְהוֹנָה Trælarbeidet	נִשְׁמַע Han hørte	וַיֹּאמֶר :Og han sa	לִיהוּדָה־ Til roste	וְנָאֵת Og dette	מִסְפָּר: Nummer	מִתְּנוֹ Dor jeg ham
חֲסִידָךְ Snille du	לְאִישׁ Til mann	וְאוֹרִיָּה Og flammer du	חֲמִידָה Du perfections	אֲמֹר Si	וּלְלוֹנִי Og til kløyvd	תַּהֲיִיה: Du skal bli	מִצְרִיו Fra fiender ham	וְעֵזֶר Og hjelp	לּוֹ Til ham	רֶב Mengde	יָדִיו Hender ham
רָאִיתִיו Jeg så ham	לֹא Ikke	וּלְאִמּוֹ Og til mor ham	לְאֶבְיוֹ Til far ham	הָאֲמֹר Den si	מְרִיבָה: Kiv	מִי Som	עַל־ Over	תְּרִיבָהוּ Du er wrangling ham	בְּמִסָּה I prøveperioden	נִסִּיתוֹ Du testet ham	אֲשֶׁר Som
יִנְצְרוּ: De er guarding	וּבְרִיתָךְ Og paktene du	אֲמַרְתָּךְ Ord du	נִשְׁמְרוֹ De holder	כִּי Som	יָדַע Han vet	לֹא Ikke	וְאֵת־ Og med	הַכִּיר Karet	לֹא Ikke	אֶחָיו Brødrene ham	וְאֵת־ Og med
בָּרַךְ Velsigne	מִזְבַּחָךְ: Alteret du	עַל־ Over	וְכָלִיל Og helt	בָּאֲפָךְ I cook du	קְטוֹרֶה Solkrem	יִשְׁיִמוּ De er å plassere	לִישְׂרָאֵל Til rådende styrke	וְתוֹרְתָךְ Og lover du	לִיַּעֲקֹב Å han er circumventing	מִשְׁפָּטֶיךָ Du verdicts	יִורּוּ De skal peke ut
לְבִנְיָמוֹ Til sønn av høyre hånd	יִקוּמוּן: De er økende de	מִז־ Fra	וּמִשְׂנְאָיו Og de hater ham	קָמְיוֹ De økende ham	מִתְּנִים Waists	מִחֹץ Smash	תִּרְצָה Hun skal godta	יָדָיו Hender ham	וּפָעַל Og gjøre	חַיָּלוֹ Stand ham	יְהוֹנָה Trælarbeidet
כְּתִיפָיו Og mellom	וּבֵינָן Og mellom	הַיּוֹם Den dag	כָּל־ Alle	עָלָיו På ham	חֲפָךְ Deksel	עָלָיו På ham	לְכַתֵּחַ For å klarere	יִשְׁלֹן Han fører til tabernaklet	יְהוֹנָה Trælarbeidet	יָדִיד Elsket	אֲמֹר Si
תַּחַת: Under	רִבְצָת Snikende	וּמִתְהוֹם Og fra abbys	מִטָּל Fra duggpunkt	שָׁמַיִם Himmelen	מִמְּגַד Fra dyrebare	אֶרְצוֹ Landet ham	יְהוֹנָה Trælarbeidet	מִבְּרַכַּת Velsignet de	אֲמֹר Si	וּלְיוֹסֵף Og til han skal legge til	שָׁכֵן: Tabernaklet
עוֹלָם: Eon	גִּבְעוֹת Lokk	וּמִמְּגַד Og fra dyrebare	קֶדֶם Øst	הַרְרֵי־ Hills	וּמִרָאֵשׁ Og fra hode	יִרְחִים: Lunations	גִּרָשׁ Driv ut	וּמִמְּגַד Og fra dyrebare	נֶשֶׁמָשׁ Sun	תְּבוּאוֹת Inntekter	וּמִמְּגַד Og fra dyrebare
אֶחָיו: Brødrene ham	גָּעִיר Atskilt	וּלְקַדְחָד Og til panne	יֹסֵף Han skal legge til	לְרָאֵשׁ Til hode	תְּבוֹאוֹתָהּ Inntektspolitikken ward	סִגְיָה Thornbush	שִׁבְעִי Beboere	וּרְצוֹן Og fordel	וּמִלְאָה Og full ward	אֶרֶץ Jord	וּמִמְּגַד Og fra dyrebare
אֶפְסִי־ Ender	יַחְדּוֹ Sammen	יִגְגָה Han skal gore	עַמִּים Personer	בָּחָם I dem	קַרְנוֹ Horn ham	רָאֵם Så dem	וְקַרְנִי Og horn	לּוֹ Til ham	הֶדֶר Praktfulle	שׁוֹרֹוֹ Bull ham	בְּכוֹר Førstefødte
בְּצִאָתָךְ I går ut du	זְבוּלָן Sumpene	שִׁמְחָה Han Sammys store todimensjonale	אֲמֹר Si	וּלְזְבוּלָן Og til sumpene	מִנְשָׁה: Derved å glemme	אֶלְפִי Tusenviis	וְהֵם Og dem	אֶפְרִיִם Fruitfulnesses	רִבְבוֹת Ypperlig jaktmark	וְהֵם Og dem	אֶרֶץ Jord
יָמִים Dager	נִשְׁפָּע Ressurser	כִּי Som	צִדִּיק Rettferdige	זִבְחִי־ Ofre meg	יִזְבָּחוּ De skal ofre	נֶשֶׁם Det	יִקְרְאוּ De ringer	הַר־ Fjell	עַמִּים Personer	בֵּאתֵי־ךְ: I telt du	וַיִּשְׁשַׁכֶּךְ Og givende
וְטָרַף Og fang	שָׁכֵן Tabernaklet	כָּל־בְּרִיא .Som brøler	גָּד Angrep	מִרְתִּיב Bred	כְּרוּךְ Kne	אֲמֹר Si	וּלְגַד Og til å angripe	חֹול: Sand	טְמוּנִי De skjulte	וַיִּשְׁתַּנֵּי Og skjulte de	יִינְקוּ De er diende

וַיָּתֵא Og han er ankommer	סָכּוֹן Dekket	מִתְקָה Forbud	תְּלִקְתָּ Porsjoner	נֶשֶׁם Det	כִּי־ Som	לְוֹ Til ham	רֵאשִׁית Opprinnelse	בִּירָא Og han er så	קִדְקֹדֶה Panne	אִפ־ Faktisk	זְרוּעַ Arm
בּוֹר Bor	דּוֹמֶמֶר Dommer	אִמֹּר Si	וּלְדוֹן Og å domme	יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	עִם־ Med	וּמִשְׁפָּטָיו Og verdicts ham	עָשָׂה Han gjorde	יְהוּה Trælarbeidet	צְדָקָה Rettferdighet	עִם Med	רֵאשִׁי Hode me
יְהוּה Trælarbeidet	בְּרִכַּת Blessings	וּמִלֵּא Og full	רְצוֹן Fordel	שִׁבְעַ Sju	נִפְתָּלִי Guds kamper for meg	אִמֹּר Si	וּלְנִפְתָּלִי Og til Guds kamper for meg	הַכְּשׁוֹן: I par	מִז־ Fra	יִנְהֹק Han skal hoppe	אֲרִיָּה Rykke
וְטִבֵּל Og han dipp	אֲחִיו Brødrene ham	רְצוֹי Glade barn	יְהִי Han er stadig	אֲשֶׁר Som	מִבְּנִים Fra sønner	בְּרִוֵּךְ Kne	אִמֹּר Si	וּלְאֲשֶׁר Og som	יִרְשֶׁה: Han skal oppta ward	וְדָרוֹם .Og aldre	יָם Vann
שָׁמַיִם Himmelen	רִכָּב Rider	יִשְׁטָוּ Stående	כָּאֵל Som å	אֵין Det er ingen	דָּבָאָךְ: Resten du	וּכְיָמֶיךָ Og som dager du	מִנְעֻלָּךְ Barer du	וּנְחֹשֶׁת Og kobber	בְּרִזָּל Strykejern	רַגְלוֹ: Foten ham	בִּשְׁמֶן I olje
אֹיֵב Fienden	מִפְּנֵיךָ Fra ansikter du	וַיִּגְרֶשׁ Og han er kjørt ut	עוֹלָם Eon	זְרַעַת Arms	וּמִתַּחַת Og fra under	לְזֶם Øst	אֶל־הִי Disse meg	מְעֻבָּה Abode	שְׁחָקִים: Pulver	וּבִגְאוּתוֹ Og i ham majesties	בְּעֻזְרָךְ I hjelpe deg
וְתִירוֹשׁ Og drue juice	דָּגָן Korn	אֶרֶץ Jord	אֶל־ Til	יַעֲקֹב Han er circumventing	עֵינַי Øye	בְּדֹדִי I uncle	בְּטַח Tillitsfullt	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	וַיִּשְׁכֹּן Og han fører til tabernaklet	הַשָּׂמֶד: Øde	וַיֵּאמֶר :Og han sa
מִגֵּן Fra platen	בֵּיהוּה I trælarbeidet	נוֹשַׁע Han er lagret	עִם Med	כְּמוֹךָ Som du	מִי Som	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	אֲשִׁרְיָךְ Du delectations	טָל: Duggpunkt	יַעֲרֹפוּ De skal dryppe	שָׁמַיִו Himmelen ham	אִפ־ Faktisk
וַיַּעַל Og han toptturer	תִּדְרֹךְ: Hun skal trå	כְּמוֹתֵימוֹ Hevinger dem	עַל־ Over	וְאִתָּה Og med ward	לְךָ Vil du	אִיְבֶיךָ Fiender du	וַיִּכְחָשׁוּ Og de skal svikte	גְּאוּתָךְ Du majesties	חֶרֶב Sverd	וְאֲשֶׁר־ Og som	עֻזְרָךְ Hjelpe deg
יָרְחוֹ Måne	פָּגִי Vender meg	עַל־ Over	אֲשֶׁר Som	הַפְסָהָ Det øses	רֹאשׁ Hode	נְבוֹ Spådom	הָרִי Fjell	אֶל־ Til	מִזֹּאֵב Fra far	מִמְעַרְבָתָהּ Fra ørkener	מִלִּשָּׁה Trukket
נִפְתָּלִי Guds kamper for meg	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	דּוֹמֶמֶר Dommer	עַד־ Inntil	הַגִּלְעָד En haug av vitnesbyrd	אֶת־ Med	הָאֶרֶץ Jorden	כָּל־ Alle	אֶת־ Med	יְהוּה Trælarbeidet	וַיִּרְאֶהוּ Og han er så ham
וְאֶת־ Og med	הַאֲחֵרוֹן: Sistnevnte	הַיָּם På vannet	עַד Inntil	יְהוּדָה Honnør	אֶרֶץ Jord	כָּל־ Alle	וְאֵת Og med	וּמִנְשָׁה Og derved å glemme	אֲפָרִים Fruitfulnesses	אֶרֶץ Jord	וְאֶת־ Og med
אֵלָיו Til ham	יְהוּה Trælarbeidet	וַיֵּאמֶר :Og han sa	צָעֵר: Små	עַד־ Inntil	הַתִּמְרִים Det reist de	עֵיר Åpne	יָרְחוֹ Måne	בִּקְעַת Daler	הַכֹּפֶר Kula	וְאֶת־ Og med	הַזָּגָב Sør
בְּעֵינֶיךָ I øynene du	הִרְאִיתִיךָ Jeg ser du	אֶתְנֶנָּה Jeg skal gi henne	לִירְעָה Til frø du	לֵאמֹר Å si	וְלִיעֲקֹב Og til han er circumventing	לִיצְחָק .Å han er latter	לְאֶבְרָהָם Til far til multitude	נִשְׁבַּעְתִּי Jeg svor	אֲשֶׁר Som	הָאֶרֶץ Jorden	זֶאת Dette
פִּי Åpning	עַל־ Over	מִזֹּאֵב Fra far	בְּאֶרֶץ I jord	יְהוּה Trælarbeidet	עֹבֵד־ Tjener	מִלִּשָּׁה Trukket	שֵׁם Det	וַיָּמָת Og han er døende	תַּעֲבֹר: Du passerer	לֹא Ikke	וְשֵׁמָה Og navnet ward
אִישׁ Mann	נָדַע Han vet	וְלֹא־ Og ikke	פְּעוֹר Gap	בֵּית Midt	מוֹל Før	מִזֹּאֵב Fra far	בְּאֶרֶץ I jord	בְּגִיל I juvet	אֵתוֹ .Med ham	וַיִּקְבֹּר Og han er gravlagt	יְהוּה: Trælarbeidet
לֹא־ Ikke	בְּמָתוֹ I døde ham	שָׁנָה Pare	וַעֲשִׂירִים Og tyve	מֵאָה Hundre	בֶּן־ Sonn	וּמִנְשָׁה Og tegnet	הִנֵּה: På denne	הַיּוֹם Den dag	עַד Inntil	קִבְרָתוֹ Graver ham	אֶת־ Med

מֵאָב Fra far	בְּעֹרְכָת I ørkener	מִשָּׁה Trukket	אֶת־ Med	יִשְׂרָאֵל Rådende styrke	בָּנִי Opprettet meg	וַיִּכְכּוּ Og de gråt	לָחָה: Fersk ward	גָּם Han testet	וְלֹא־ Og ikke	עֵינָיו Øye ham	כָּהֵנָה Hun var svak
רוּחַ Ånd	מָלֵא Full	נֹון Forbindelse	בֶּן־ Sønn	וַיְהִי־וַיֵּשַׁע Og eksisterende gratis	מִשָּׁה: Trukket	אָבֵל Sannelig	בְּרִי Gråt	יָמֵי Dager me	וַיִּתְמָו Og de skal være fullstendig	יּוֹם Dag	שְׁלֹשִׁים Tretti
וַיַּעֲשׂוּ Og de gjør	יִשְׂרָאֵל־ Rådende styrke	בָּנִי־ Opprettet meg	אֵלָיו Til ham	וַיִּשְׁמְעוּ Og de er svekket	עָלָיו På ham	יָדָיו Hender ham	אֶת־ Med	מִשָּׁה Trukket	סָמָךְ Han lå	כִּי־ Som	חֻכְמָה Visdom
אִשְׁרִי Som	כְּמִשָּׁה Som tegnet	בִּישְׂרָאֵל I rådende styrke	עוֹד Fortsatt	נָבִיא Profeten	לָם Stige	וְלֹא־ Og ikke	מִשָּׁה: Trukket	אֶת־ Med	יְהוָה Trælarbeidet	צֹנָה Han forklart	כְּאִשְׁרִי Som som
לַעֲשׂוֹת For å gjøre	יְהוָה Trælarbeidet	שְׁלַח־ Send ham	אֲשֶׁר Som	וְהַמוֹפְתִים Og de tegn	הָאֹתוֹת De tegn	לְכָל־ Til alle	פָּנִים: Ansikter	אֶל־ Til	פָּנִים Ansikter	יְהוָה Trælarbeidet	יָדְעוּ Han kjenner ham
הַמּוֹרָא Frykt	וּלְכָל Og til alle	הַחֲזָקָה Den sterke	הַיָּד Hånd	וּלְכָל־ Og til alle	אֶרֶץ: Landet ham	וּלְכָל־ Og til alle	עֲבָדָיו Tjenere ham	וּלְכָל־ Og til alle	לְפָרְעָה For å løsne	מַצָּרִים Lidelse	בְּאֶרֶץ I jord
				יִשְׂרָאֵל: Rådende styrke	כָּל־ Alle	לְעֵינַי For øynene	מִשָּׁה Trukket	עָשָׂה Han gjorde	אֲשֶׁר Som	הַגָּדוֹל Den store	

[multilinear torah](#)